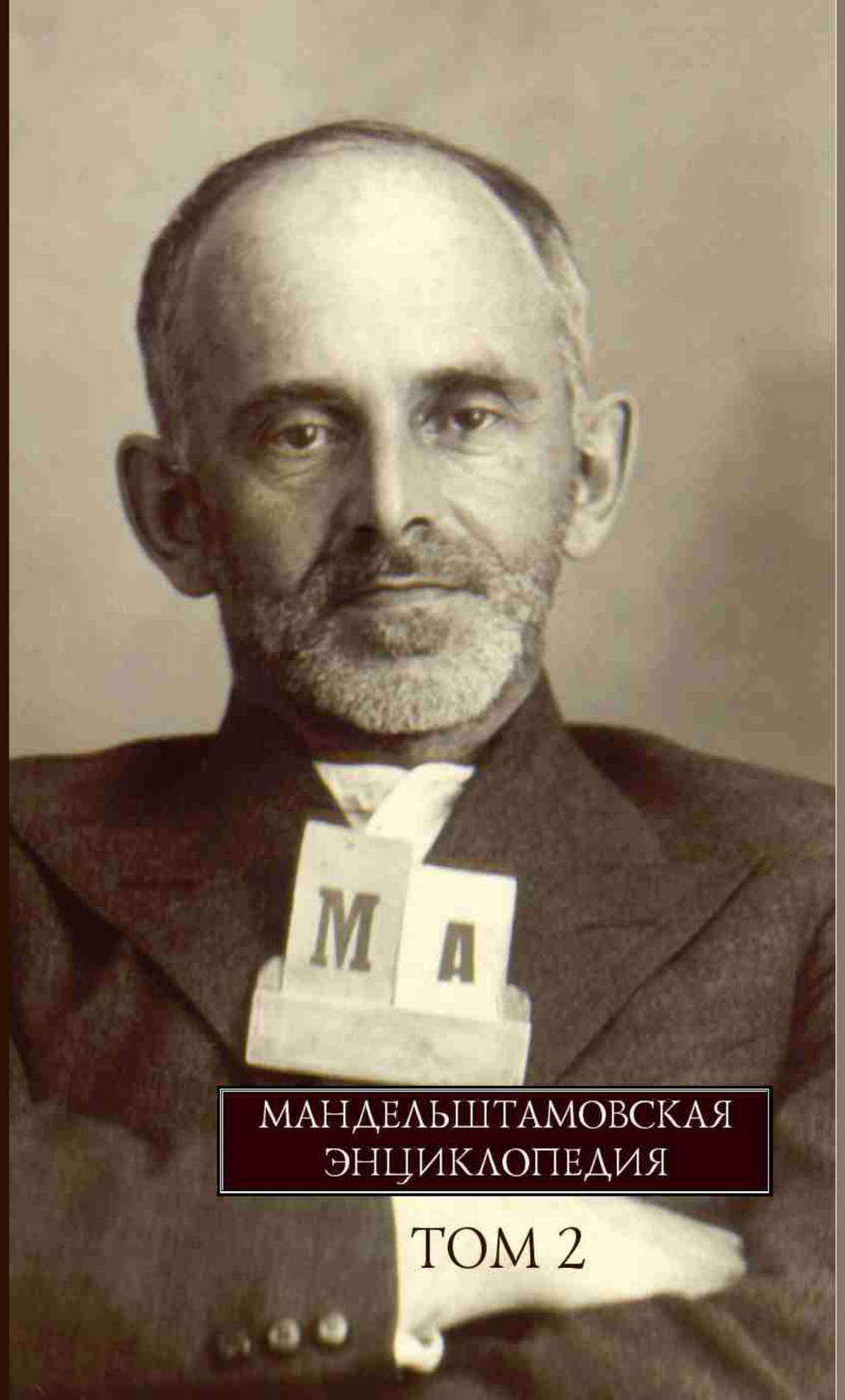
МАНДЕЛЬШТАМОВСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

2



МАНДЕЛЬШТАМОВСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

ТОМ 2

МАНДЕЛЬШТАМОВСКИЙ ЦЕНТР ШКОЛЫ ФИЛОЛОГИИ
НИУ «ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ»
МАНДЕЛЬШТАМОВСКОЕ ОБЩЕСТВО
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ ИСТОРИИ РОССИЙСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ им. В. И. ДАЛЯ
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ МУЗЕЙ)
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА

МАНДЕЛЬШТАМОВСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

В двух томах

Том 2

Редакционная коллегия:

С. С. Аверинцев, Д. П. Бак, Н. А. Богомолов,
С. В. Василенко (зам. гл. ред.), Л. М. Видгоф, М. Л. Гаспаров,
А. Д. Еськова, Г. А. Загянская, Д. В. Зуев (ученый секретарь),
А. В. Лавров, О. А. Лекманов (гл. ред.), А. В. Наумов, П. М. Нерлер (гл. ред.),
Е. Н. Пенская, В. А. Плунгян, И. С. Ряховская, М. В. Соколова,
А. К. Сорокин, Н. А. Струве, Р. Д. Тименчик, Ю. Л. Фрейдин,
С. Г. Шиндин, Г. В. Якушева

РОССПЭН
Москва
2017

УДК 929
ББК 63.2
М23

Издание осуществлено при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 15-34-11210а, не подлежит продаже

Главные редакторы:
П. М. Нерлер, О. А. Лекманов

Научная редакция:
С. В. Василенко, Г. А. Загянская, Д. В. Зуев, И. С. Ряховская, С. Г. Шиндин, Ю. Л. Фрейдин

Вступительная статья:
В. Б. Микушевич

Подбор иллюстраций:
А. В. Наумов, П. М. Нерлер

Все статьи опубликованы в авторской редакции

М23 **Мандельштамовская энциклопедия** : в 2 т. / [гл. ред. П. М. Нерлер, О. А. Лекманов]. — М. : Политическая энциклопедия, 2017.

ISBN 978-5-8243-2096-1

Т. 2. – 485 с. : ил.
ISBN 978-5-8243-2178-4

Мандельштамовская энциклопедия – научно-справочное издание о жизни и творчестве О. Э. Мандельштама, многолетний труд архивистов и биографов, текстологов и комментаторов, искусствоведов и других специалистов-мандельштамоведов по описанию и анализу его текстов и его судьбы. В энциклопедии представлено более 600 словарных статей. Издание проиллюстрировано репродукциями автографов, прижизненных публикаций и биографических документов, произведений живописи и графики. Все статьи энциклопедии мандельштамоцентричны: темы и персонажи рассматриваются не сами по себе, но в тесной связи с личностью и творчеством Мандельштама.

Энциклопедия рассчитана на специалистов-филологов и на широкий круг любителей творчества поэта.

УДК 929
ББК 63.2

ISBN 978-5-8243-2-2178-4 (т. 2)
ISBN 978-5-8243-2096-1

© Коллектив авторов, 2017
© Политическая энциклопедия, 2017

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

АЕМ – архив Е. Э. Мандельштама (в наст. время находится в разных частных собраниях)
Азадовский, Мец – О. Э. Мандельштам. Внутренние рецензии и предисловие для издательства «Время» / Публ., предисл. и примеч. К. М. Азадовского и А. Г. Меца // Слово и судьба: О. Э. Мандельштам: Сборник статей и материалов / Отв. ред. З. С. Паперный. М., 1991. С. 7–19.
АЛ – архив М. Л. Лозинского (в настоящее время собрание И. В. Платоновой-Лозинской)
Альбом Тарасенкова – машинописный список ст-ний О. Мандельштама 1930–1937 гг. (собрание М. В. Сеславинского).
АМ – архив О. Э. Мандельштама (Отдел редких книг и специальных коллекций Библиотеки Принстонского университета, США)
АН – Академия наук СССР
англ. – английский
антич. – античный
арм. – армянский
арх. – архивный
А. Э. – Александр Эмильевич Мандельштам

б. г. – без указания года
б. д. – без указания даты
б. м. – без указания места
б. п. – без подписи
Бабаев – Бабаев Э. Г. Воспоминания. СПб.: ИНАПРЕСС, 2000.
Бартель – Бартель М. Завоюем мир! Избранные стихи / Пер. с нем. и предисл. О. Э. Мандельштама. Л. – М.: Гос. изд-во, 1925.
б-ка – библиотека
болг. – болгарский
БП – Мандельштам О. Стихотворения / Вступ. ст. А. Л. Дымшица; Сост. и примеч. Н. И. Харджиева. Л.: Ленинградское отделение изд-ва «Советский писатель», 1973. (Б-ка поэта, Большая серия).

в.; вв. – век; века
венг. – венгерский
веч. – вечерний (выпуск)
Видгоф 2012 – Видгоф Л. М. «Но люблю мою курву-Москву»: Осип Мандельштам: поэт и город. М.: Астрель, 2012.
Видгоф 2015 – Прогулка по мандельштамовской Москве: Карта-экскурсия / Сост. и авторы текста Л. М. Видгоф и П. М. Нерлер. М.: Петровский парк, 2015.
ВК – Мандельштам О. Вторая книга. М. – Пб: Круг, 1923.
ВЛ – журнал «Вопросы литературы» (Москва)
вост. – восточный
ВП. Альм. II – Воздушные пути. Альманах II / Редактор-издатель Р. Н. Гринберг. Нью-Йорк, 1961.
ВП. Альм. III – Воздушные пути. Альманах III / Редактор-издатель Р. Н. Гринберг. Нью-Йорк, 1963.
ВП. Альм. IV – Воздушные пути. Альманах IV / Редактор-издатель Р. Н. Гринберг. Нью-Йорк, 1965.
ВР(С)ХД – журнал «Вестник русского (студенческого) христианского движения» [Париж – Нью-Йорк – (Москва)]
ВС – «Ватиканский список» (список ст-ний Мандельштама 1930–1935 гг. рукой Н. Я. Мандельштам).
вступ. ст. – вступительная статья
ВТ – *Мандельштам О.* Воронежские тетради / Подгот. текста, примеч. и послесл. В. А. Швейцер. Ann Arbor: Ardis, 1980.
вып. – выпуск

г.– год; город
газ. – газета
ГАРФ – Государственный архив Российской Федерации (Москва)
Гаспаров 1996 – Гаспаров М. Л. О. Мандельштам: Гражданская лирика 1937 года. М.: Изд. центр РГГУ, 1996. (Чтения по истории и теории культуры; вып. 17).
геогр. – географический
Герштейн 1998 – Герштейн Э. Г. Мемуары. СПб.: ИНАПРЕСС, 1998.
ГИХЛ – Государственное издательство художественной литературы
ГЛМ – Отдел рукописей Государственного литературного музея (Москва)
голл. – голландский
Горнунг – Горнунг Б. В. Поход времени: Статьи и эссе // Записки Мандельштамовского общества. М.: РГГУ, 2001. Т. 2.
гос. – государственный
Григорьев, Петрова – Григорьев А., Петрова Н. О. Мандельштам: Материалы к биографии // *RL*. 1984. Vol. XV. Iss. 1. P. 1–28.
груз. – грузинский

д. – дело (архивное), документ
Дейч 2000 – Дейч А. Две дневниковые записи / Публ. Е. Дейча // *СМР*. Вып. 3/2. М., 2000. С. 145–146.
ДН – журнал «Дружба народов» (Москва)

Дн Каблукова (с указанием даты) – дневник С. П. Каблукова (*РНБ*)
доп. – дополнительный, дополненный
ДП 1962 – Мандельштам О. [Стихотворения] // День поэзии. М., 1962. С. 285–286.

Е. Э. – Евгений Эмильевич Мандельштам
ед. хр. – единица хранения
ЕМ – Мандельштам О. Египетская марка. Л., 1928.

ЖиТМ – Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биографии. «Новые стихи». Комментарии. Исследования / Отв. ред. О. Г. Ласунский. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990.
журн. – журнал, журнальный

зап. – записки
Захаренко, Мец – Осип Эмильевич Мандельштам: Библиография / Сост. Н. Г. Захаренко, А. Г. Мец // Русские советские писатели: Поэты. Биобиблиографический указатель. М.: Изд-во «Книжная палата», 1990. Т. 13. С. 116–207.
Зв – журнал «Звезда» (Ленинград, Санкт-Петербург)

избр. произв. – избранные произведения
избр. соч. – избранные соч.
изд. – издание
изд-во – издательство
ил. – иллюстрация, иллюстрированный
ИМЛИ – Отдел рукописей Института мировой литературы им. А. М. Горького РАН (Москва)
ИРЛИ – Рукописный отдел Института русской литературы (Пушкинского Дома) РАН (Санкт-Петербург)
Искусство автографа – Искусство автографа: Инскрипты писателей и художников в частных собраниях российских библиофилов / Сост. и автор вступ. ст. М. В. Сеславинский; [худож. Б. В. Трофимов]. Т. 2. М.: БОСЛЕН, 2015.
исп. – испанский
испр. – исправленный
итал. – итальянский

К 1913 – Мандельштам О. Камень. СПб.: Акмэ, 1913
К 1916 – Мандельштам О. Камень. Пг.: Гиперборей, 1916 [1915].
К 1923 – Мандельштам О. Камень. М. – Пг.: Госиздат, 1923.
К 1990 – Мандельштам О. Камень / Подгот. Л. Я. Гинзбург, А. Г. Меца, С. В. Василенко, Ю. Л. Фрейдина. Л., 1990 («Лит. памятники»).
к/ф – кинофильм
кит. – китайский
кн. – книга
Князева, Мец – Рецензии О. Э. Мандельштама / Публ. Н. Г. Князевой и А. Г. Меца // *Зв*. 1991. № 1. С. 151–153.
коммент. – комментарий
кон. – конец
кор. – корейский
Кузин 1999 – Кузин Б. С. Воспоминания. Произведения. Переписка. Мандельштам Н. Я. 192 письма к Б. С. Кузину / Сост., предисл., подгот. текстов, примеч. и коммент. Н. И. Крайневой и Е. А. Пережогиной. СПб.: ИНАПРЕСС, 1999.

Л. – Ленинград
л. – лист, листы
л. д. – личное дело
ЛА – журнал «Литературная Армения» (Ереван)
Ласунский 1990 – Ласунский О. Г. Мандельштам и книга // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биографии. «Новые стихи». Комментарии. Исследования / Отв. ред. О. Г. Ласунский. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 393–405.
лат. – латышский
ЛГ – «Литературная газета» (Москва)
ЛГр – журнал «Литературная Грузия» (Тбилиси)
Лекманов 2000 – Лекманов О. А. Книга об акмеизме и др. работы. Томск: Водолей, 2000.
Лекманов 2009 – Лекманов О. А. Осип Мандельштам: Жизнь поэта. Изд. 3-е, доп. и перераб. М.: Молодая гвардия, 2009.
Листки из дневника – Ахматова А. Листки из дневника (О Мандельштаме) / Введен., публ. и коммент. В. Я. Виленкина // *ВЛ*. 1989. № 2. С. 178–217.
Лит. – Литература
ЛО – журнал «Литературное обозрение» (Москва)
ЛУ – журнал «Литературная учеба» (Москва)

М. – Москва
Мандельштам 2001 – Мандельштам О. Стихотворения. Проза / Сост. Ю. Л. Фрейдина; предисл., коммент. М. Л. Гаспарова; подгот. текста С. В. Василенко. М.: РИПОЛ КЛАССИК, 2001.
Мандельштам 2001 (Б-ка поэта) – Мандельштам О. Стихотворения. Проза / Сост., вступ. ст. и коммент. М. Л. Гаспарова. М.: ООО «Изд-во АСТ», Харьков: «Фолио», 2001. (Б-ка поэта).
Мандельштам в письмах Рудакова – О. Э. Мандельштам в письмах С. Б. Рудакова к жене (1935–1936) / Вступит. ст. Е. А. Тоддеса и А. Г. Меца; Публ. и подгот. текста Л. Н. Ивановой и А. Г. Меца; Коммент. А. Г. Меца, Е. А. Тоддеса, О. А. Лекманова // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год. Материалы об О. Э. Мандельштаме / Отв. ред. Т. С. Царькова. СПб.: Академический проект, 1997.
Мандельштам и античность – Мандельштам и античность / Под ред. О. А. Лекманова // М.: РГГУ, 1995. (Записки Мандельштамовского об-ва. Т. 7).
Мандельштам, его предшественники – О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники: Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. (Записки Мандельштамовского об-ва. Т. 11).
Мандельштамовские дни – Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж, 1994.
Маргвелашвили 1967 – Маргвелашвили Г. Об Осипе Мандельштаме // Лит. Грузия. Тбилиси, 1967. № 1.
Мец 1989 – О. Э. Мандельштам. Внутренние рецензии / Публ. А. Г. Меца // Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана. М.: Книга, 1989. С. 372–374.

Мец 2011 – Осип Мандельштам и его время: анализ текстов. Изд. 2-е, испр. и доп. СПб.: Интернет-издание, 2011 (http://www.ruthenia.ru/reprint/Mets_Mandelshtam.pdf).
Мец, Сажин – Книга: Исследования и материалы. 1988. Выпуск 56.
млн. – миллион
МК – газета «Московский комсомолец» (Москва)
МО – Мандельштамовское общество (Москва)
Молодая Германия – Молодая Германия: Антология современной немецкой поэзии / Ред. Г. Н. Петников. Харьков, 1926.
Молок 1988 – Молок Ю. А. Ахматова и Мандельштам (К биографии ранних портретов) // Творчество. 1988. № 6.
Молок 2000 – Молок Ю. А. Ахматова и Мандельштам (К биографии ранних портретов) // Поэзия и живопись: Сборник трудов памяти Н .И. Харджиева. М., 2000.
Морозов 1973 – Морозов А. А. Письма О. Э. Мандельштам к В. И. Иванову // Записки Отдела рукописей / Гос. библиотека СССР им. В. И. Ленина. 1973. Вып. 34. С. 258–274.
моск. – московский
Москва 1964 – Мандельштам О. Восемь неизданных стихотворений // Москва. 1964. № 8.
МЭ – Мандельштамовская энциклопедия
муз. – музыкальный, музыка (при имени)
Мурина 2011 – Мурина Е. О том, что помню про Н. Я. Мандельштам // Мир искусства. Альманах. Вып. 4. СПб.: Дмитрий Буланин, 2001. С. 133–173.
МХАТ – Московский художественный академический театр

Н. М. – Надежда Яковлевна Мандельштам
н. ст. – новый стиль
н. э. – нашей эры
Н. Я. Мандельштам (с указанием тома и страниц) – Мандельштам Н. Я. Собр. соч.: В 2-х т. / Сост. С. В. Василенко, П. М. Нерлер, Ю. Л. Фрейдин; Подгот. текста С. В. Василенко при участии П. М. Нерлера и Ю. Л. Фрейдина; Вступ. ст. к 1-му т. П. М. Нерлера, ко 2-му Ю. Л. Фрейдина.
Н. Я. Мандельштам 1989 – Мандельштам Н. Я. Воспоминания / Текст подготовил Ю. Л. Фрейдин; Послесл. Н. В. Панченко; Автор примеч. и сост. раздела «Стихотворения» А. А. Морозов. М.: Книга, 1989.
Н. Я. Мандельштам 1987 – Мандельштам Н. Я. Книга третья. Paris: YMCA–Press, 1987.
Найман 1999 – Найман А. Г. Рассказы о Ахматовой. М.: Вагриус, 1999.
наст. – настоящий
нач. – начало
НБП – Мандельштам О. Полн. собр. стихотворений / Сост., подгот. текста и примеч. А. Г. Меца; Вступ. ст. М. Л. Гаспарова и А. Г. Меца. СПб.: Академический проект, 1995. (Новая библиотека поэта.)
нем. – немецкий
Немировский 1966 – Осип Мандельштам. Из «Воронежских тетрадей» / [Вступ. ст. и публ. А. И. Немировского] // Подъем (Воронеж). 1966. № 1. С. 91–97.
Нерлер 1987 – Осип Мандельштам: Стихи и переводы / Публ. [и вступ. ст.] П. М. Нерлера // Дружба народов. 1987. № 8. С. 133–139.
Нерлер 1988 – Осип Мандельштам: «Я, кажется, в грядущее вхожу» / Публ. и предисл. П. М. Нерлера // Неделя. 1988. № 45.
Нерлер 2010 – Нерлер П. М. Слово и «Дело» Осипа Мандельштама: Книга доносов, допросов и обвинительных заключений. М.: Петровский парк, 2010.
Нерлер 2014 – Нерлер П. М. Con amore: Этюды о Мандельштаме. М.: Новое литературное обозрение, 2014
Нерлер 2015 – Нерлер П. М. Осип Мандельштам и его солагерники / Научн. редактор О. А. Лекманов. М.: АСТ, 2015.
Нешумова 2008 – «Гуговна»: (Из писем А. Г. Усовой Л. В. и А. В. Горнунгам) / Подгот. текста, вступит. заметка и примеч. Т. Ф. Нешумовой // *СМР*. Вып. 4/1. М., 2008. С. 226–244.
НЖ – «Новый журнал» (Нью-Йорк)
НЛО – журнал «Новое литературное обозрение» (Москва)
НМ – журнал «Новый мир» (Москва)
норв. – норвежский
НРОП – наборная рукопись сб. О. Мандельштама «О поэзии» (1928) (*ИРЛИ*).
НРС – газета «Новое русское слово» (Нью-Йорк)
НРС ИРЛИ – наборная рукопись сб. О. Мандельштама «Стихотворения» (1928) (*ИРЛИ*).
НРС РНБ – наборная рукопись части сб. О. Мандельштама «Стихотворения» (1928) (*РНБ*)

О. М. – Осип Эмильевич Мандельштам
Об Ахматовой – Мандельштам Н. Я. Об Ахматовой / Сост. П. М. Нерлер. М.: Три квадрата, 2008. (Записки Мандельштамовского об-ва. Т. 13).
об. – оборот
ок. – около
оп. – опись
опубл. – опубликован, опубликованный
Осип и Надежда – Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников / Вступ. ст., подгот. текст., сост. и коммент. О. С. Фигурновой, М. В. Фигурновой. М.: Наталис, 2002.
«Отдай меня, Воронеж...» – «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения: Сб. статей. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995.

Парнис, Тименчик – Парнис А. Е., Тименчик Р. Д. Программы «Бродячей собаки» // Памятники культуры: Новые открытия: Ежегодник, 1983. Л., 1985.
Пг. – Петроград
пер. – перевод
Письма Максимову – Письма Н. Я. Мандельштам к Д. Е. Максимову / Публ., вступ. ст. и коммент. Н. Т. Ашинбаевой // Дмитрий Евгеньевич Максимов в памяти друзей, коллег, учеников. К 100-летию со дня рождения. М.: Наука 2007.
ПН – газета «Последние новости» (Париж)
подгот. – подготовка
пол. – половина
полн. собр. – полное собрание
польск. – польский
пос. – поселок
послесл. – послесловие

Поэтика и текстология – Осип Мандельштам. К 100-летию со дня рождения: Поэтика и текстология. Материалы научной конференции 27–29 декабря 1991 г. / Сост. Ю. Л. Фрейдин. М., 1991.
пр. – прочее, проспект
предисл. – предисловие
примеч. – примечание
Простор 1966 – Мандельштам О. [Стихотворения] / Публ. подготовила Н. Я. Мандельштам // Простор. Алма-Ата, 1966. № 11. С. 110.
ПС – Последние стихи. Рукописный сборник стихотворений 1920 г. (частное собр.)
ПССиП (с указанием тома и страниц) – Мандельштам О. Полн. собр. соч. и писем: В 3-х т. / Осип Мандельштам; [Сост., подгот. текста и коммент. А. Г. Меца]. – Изд. 2-е, испр. и доп. СПб.: Издательский Дом «Гиперион», 2017. Т. 1. Стихотворения / [Сост., подгот. текста и коммент. А. Г. Меца]. Т. 2. Проза / [Сост. А. Г. Мец; подгот. А. Г. Меца, Ф. Лоэст (F. Lhoest), А. А. Добрицына, Г. Р. Ахвердян, Л. Г. Степановой, Г. А. Левинтона]. Т. 3. Проза. Письма / [Сост. А. Г. Мец; подгот. текста: А. Г. Мец, К. М. Азадовский, А. А. Добрицын, А. Зумпф (A. Sumpf), Т. В. Котова, Ф. Лоэст, С. В. Василенко, Л. М. Видгоф, Е. В. Иванова, М. А. Котова, Т. М. Двинятина].
публ. – публикация

р. – река
разг. – разговорный
РГАЛИ – Российский государственный архив литературы и искусства (Москва)
РГБ – Научно-исследовательский отдел рукописей Российской государственной библиотеки (Москва)
РД – Мандельштам О. Разговор о Данте / Подгот. текста и примеч. А. А. Морозова; Послесл. Л. Е. Пинского. М., 1967.
ред. – редактор, редакция (кроме организации), редакционный
рец. – рецензия
рис. – рисунок
РЛ – журнал «Русская литература» (Санкт-Петербург)
РМ – газета «Русская мысль» (Париж), журнал «Русская мысль» (София – Прага – Париж)
р-н – район
РНБ – Отдел рукописей Российской национальной библиотеки (Санкт-Петербург)
род. – родился
Ростов н/Д. – Ростов-на-Дону
РП (1800–1917) – Русские писатели. 1800–1917: Биограф. словарь / Гл. ред. П. А. Николаев. Т. 1–5. М.: Большая российская энциклопедия, 1989–2007.
РП XX в. – Русские писатели XX века: Биограф. словарь / Сост. П. А. Николаев. М.: Большая российская энциклопедия, 2001.
рукоп. – рукописный, рукопись
рум. – румынский
рус. – русский
Рюрик Ивнев 2008 – Неизвестная внутренняя рецензия О. Э. Мандельштама / Публ. Н. П. Леонтьева, вступ. заметка П. М. Нерлера // *СМР*. Вып. 4/1. М., 2008. С. 50–52.
Рюрик Ивнев 2012 – Рюрик Ивнев. Дневник. 1906–1980 / Сост Н. П. Леонтьев, подгот. текста А. П. Дмитриева, Н. П. Леонтьева и А. В. Леонтьева, коммент. А. П. Дмитриева. М.: Эллис Лак, 2012.

С 1928 – Мандельштам О. Стихотворения. М. – Л.: Гос. изд-во, 1928.
с. – страница, страницы; село
сб. – сборник
Сегал – Сегал Д. Осип Мандельштам: История и поэтика / Edited by Dimitri Segal, Roman Timenchik. Ч. I. Кн. 1, 2. Slavica Hierosolymitana. Vol. VIII, IX. Jerusalem – Berkeley: Berkley Slavic Specialties, 1998.
Семенко – Семенко И. М. Поэтика позднего Мандельштама: От черновых редакций – к окончательному тексту. Изд. 2-е, доп. / Предисл. Л. Я. Гинзбург; Сост. С. В. Василенко и П. М. Нерлера; Подгот. текста и примеч. С. В. Василенко. Библиогр.: П. М. Нерлер, Н. Л. Поболь // М.: Ваш Выбор ЦИРЗ, 1997. (Записки Мандельштамовского об-ва.Т. 8.)
сер. – серия; середина
СЗ – журнал «Современные записки» (Париж)
СК – Мандельштам О. Слово и культура / Сост. и примеч. П. М. Нерлера. М.: Советский писатель, 1987.
Слово и судьба – Слово и судьба: Осип Мандельштам: Исследования и материалы / Отв. ред. З. С. Паперный. М.: Наука, 1991.
Смерть и бессмертие – Смерть и бессмертие поэта: Материалы международной научной конференции, посвященной 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама (Москва, 28–29 декабря 1998 г.) / Сост. М. З. Воробьева, И. Б. Делекторская, П. М. Нерлер, М. В. Соколова, Ю. Л. Фрейдин. М.: РГГУ, 2001. (Записки Мандельштамовского об-ва. Т. 11.)
Сморгунова, Фрейдин 1987 – «Новые стихотворения» Осипа Мандельштама / Публ. [и вступ. ст.] Е. М. Сморгуновой и Ю. Л. Фрейдина // Даугава. 1987. № 1. С. 110–117.
СМР – «Сохрани мою речь...»: Записки Мандельштамовского об-ва. Вып. 1–5. М., 1991–2011.
собр. – собрание
Собр. Ивича – собрание А. Ивича (И. И. Бернштейна)
Собр. Лесмана – собрание М. С. Лесмана (ныне собрание Н. Г. Князевой-Лесман)
Собр. Маршака – собрание Б. И. Маршака
Собр. Островского – материалы (два неполных экземпляра *К 1916* с поправками О. Э. Мандельштама) для подготовки неосуществленного издания сб. «Камень» в издательстве М. В. Аверьянова (собр. А. Г. Островского)
Собр. Поляковой – собрание С. В. Поляковой (некоторые материалы собрания находятся в частных коллекциях, местонахождение неизвестно)
Собр. Эткинда – собрание Е. Г. Эткинда
совр. – современный
сокр. – сокращенный
сост. – составитель, составление
Соч. (с указанием тома и страниц) – Мандельштам О. Соч.: в 2 т. Т. 1: Стихотворения / Сост., подгот. текста и коммент. П. М. Нерлера; Вступ. статья С. С. Аверинцева. Т. 2: Проза. Переводы / Сост. С. С. Аверинцева и П. М. Нерлера; Под-

гот. текста и коммент. А. Д. Михайлова и П. М. Нерлера. М.: Художественная литература, 1990.
соч. – сочинение
СПб. – Санкт-Петербург
спец. – специальный
ср.-век. – средневековый
СС 2 (с указанием тома и страниц) – Мандельштам О. Собр. соч.: в 2-х т. / Под ред. проф. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. Т. 1. Стихотворения / Вступ. статьи проф. Кл. Брауна, проф. Г. П. Струве и Э. М. Райса. Вашингтон: Международное Литературное Содружество, 1964. Том 2. Стихотворения. Проза / Вступ. ст. Б. А. Филиппова. Вашингтон: Международное Литературное Содружество, 1966.
СС 3 (с указанием тома и страниц) – Мандельштам О. Собр. соч.: в 3-х т. Изд. 2-е, доп. и пересмотр. / Под ред. проф. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. Том 1. Стихотворения / Вступ. статьи проф. Кл. Брауна, проф. Г. П. Струве и Э. М. Райса. Вашингтон: Международное Литературное Содружество, 1967. Т. 2. Проза / Вступ. ст. Б. А. Филиппова. Вашингтон: Международное Литературное Содружество, 1971. Том 3. Очерки. Письма / Вступ. статьи проф. Ю. П. Иваска, Н. А. Струве и Б. А. Филиппова. Вашингтон: Международное Литературное Содружество, 1969. Т. IV, дополнительный / Под ред. Г. П. Струве, Н. А. Струве и Б. А. Филиппова. Париж: YMCA–Press, 1981.
СС 4 (с указанием тома и страниц, например: (4, 421) – Мандельштам О. Собр. соч.: В 4-х т. / Сост. П. М. Нерлер, А. Т. Никитаев (т. 4 также С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдин). Т. 1. Стихи и проза. 1906–1921. Т. 2. Стихи и проза. 1921–1929. Т. 3. Стихи и проза. 1930–1937. Т. 4. Письма. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993–1997.
ССП – Союз писателей СССР
ст. – строка, строки; статья; станция
ст. ст. – старого стиля
ст-ние – стихотворение
стихотв. – стихотворный
стлб. – столбец
Столетие Мандельштама – Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума / Ред.-сост. Р. Айзелвуд, Д. Майерс. Тенафлай, 1994.
Струве 1970 – Из литературного наследия О. Мандельштама: Двадцать два неизданных стихотворения / [Вступит. заметка и примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1970. № 97. С. 107–117.
Струве 1974 – Из литературного наследия О. Мандельштама: Неизданные стихи / [Публ., сопроводит. заметка и примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1974. № 111. С. 172–179.
Струве 1990 – Струве Н. А. Осип Мандельштам. London, 1990.

т. – том, тома
т. н. – так называемый
т. о. – таким образом
т-во – товарищество
Темы и вариации – Темы и вариации: Сб. статей и материалов к 50-летию Лазаря Флейшмана / К. М. Поливанов, И. Д. Шевеленко, А. Б. Устинов // Stanford Slavic Studies. Vol. 8. Stanford, 1994.
тип. – типография
Третья книга – Мандельштам Н. Я. Третья книга / Изд. подготовил Ю. Л. Фрейдин. М.: Аграф, 2006.

укр. – украинский
ул. – улица
ун-т – университет

ф. – фонд
факс. – факсимильный
филол. – филологический
филос. – философский
Фрейдин Ю. Л. 1987 – Осип Мандельштам. [Стихотворения] / Публ. [и вступ. заметка] Ю. Л. Фрейдина // Московский комсомолец. 1987. 13 марта.
ф-т – факультет

худ. – художник

ЦА МВД – Центральный архив Министерства внутренних дел Российской Федерации (Москва)
ЦА ФСБ – Центральный архив Федеральной службы безопасности Российской Федерации (Москва)
ЦГАЛИ СПб – Центральный государственный архив литературы и искусства Санкт-Петербурга
ЦЕКУБУ – Центральная комиссия по улучшению быта ученых

ч. – часть
Чукоккала – Чукоккала: Рукописный альманах Корнея Чуковского / Предисл И. Л. Андроникова; Коммент. К. И. Чуковского; Сост., подгот. текста, примеч. Е. Ц. Чуковской. М.: Русский путь, 2006.

ШВ – Мандельштам О. Шум времени. Л.: Изд-во «Время», 1925.
Штемпель – Штемпель Н. Е. Мандельштам в Воронеже / Вступ. ст. Д. П. Заславского; Сост. В. Н. Гыдова, П. М. Нерлера; Подгот. текста и примеч. В. Н. Гыдова. М., 1992. (Записки Мандельштамовского общества. Т. [1].)

экз. – экземпляр
энц. – энциклопедия
эст. – эстонский
яз. – язык
яп. – японский

B – box
Bd. – Band
Books Abroad – Books Abroad. An International Literary Quarterly (Norman, Oklahoma, USA).
F – folder
Im – image
Iss. – issue
N. Y. – New York
P. – Paris
P., p. – page, pages
RL – Russian Literature. The Hague, Mouton.
S – subfolder
S. – Seite

Slavic Review – Slavic Review: American Quarterly of Soviet and East European Studies (USA).
Slavica Hierosolymitana – Slavica Hierosolymitana: Slavic Studies of the Hebrew University (Jerusalem; Stanford; Berkeley).
T – Мандельштам О. Tristia. Пб. – Берлин: Petropolis, 1922 (на обл. 1921).
The Russian Review – The Russian Review: An American Quarterly Devoted to Russia Past and Present (Hanover; New Hampshire, USA)
Univ. – University
Vol. – volume

Приложение 1

ЛЕТОПИСЬ ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВА О. Э. МАНДЕЛЬШТАМА

В настоящую хронику вошли основные даты жизни и творчества О. Э. Мандельштама. Она составлена на основании многочисленных и разнообразных источников – биографических документов, авторских дат и датировок, писем и воспоминаний современников, прижизненных периодических изданий и архивных материалов. В качестве главных следует выделить такие источники, как переписка поэта, биографические документы о нем и его семье (*АМ, АЕМ*, собр. А. А. Мандельштама и Т. В. Мандельштам), архивы учебных заведений – Тенишевского коммерческого училища и Санкт-Петербургского университета, университетов Сорбонны (Archives Nationales, Paris) и Гейдельберга (Universit ts-Archiv, Heidelberg), договоры, гонорарные ведомости и прочая документация Гослитиздата, «Прибоя» и других издательств, с которыми О. Мандельштам сотрудничал (хранятся в РГАЛИ, СПбГАЛИ, ГА РФ и других архивах), воспоминания Н. Я. Мандельштам, воспоминания, дневники и переписка его современников – М. А. Волошина, С. П. Каблукова, К. В. Мочульского, М. М. Карповича, С. Б. Рудакова и др.

Кроме того, использовались данные, почерпнутые из следующих публикаций аналогичного характера:

Дополнительная биографическая справка / [Г. П. Струве, Б. А. Филиппов] // *СС 3*. Т. 2. С. 503–507.

Дела и дни Мандельштама / Сост. Н. А. Струве // Струве Н. А. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd. London, 1988. P. 293–332.

Избранные даты жизни О. Э. Мандельштама / Сост. А. Г. Мец // *К 1990*. С. 366–371 (наиб. детальные сведения за 1891–1916 гг.).

Nerler P. Ossip Mandelstam's Leben und Werk. Eine Chronik. (Нерлер П. Жизнь и творчество Осипа Мандельштама. Хроника.) В кн.: Ossip Mandelstam. 1891–1938. «Ich muß nun leben, war schon zweifach tot». Katalog zur Ausstellung. Berlin; Freiburg in Breisgau; Heidelderg; Frankfurt am Main; Leipzig, 1993–1994. S. 151–205.

Осип Мандельштам. Дни и события. Краткая биохроника. 1891–1938 / Сост. Б. С. Мягков // Мандельштам О. «Сохрани мою речь...». Лирика разных лет. Избр. проза. (Серия: Круг чтения. Школьная программа.) М.: Школа-Пресс, 1994. С. 504–550.

Последние годы Осипа Мандельштама (хроника) / Сост. В. Н. Гыдов и П. М. Нерлер // Филологические записки. Вестник литературы и языкознания. Воронеж: Изд-во Воронежского университета, 1994. Вып. 2. С. 95–111; 1994. Вып. 3. С. 62–75; 1995. Вып. 5. С. 110–120.

Даты жизни и творчества / Сост. П. М. Нерлер // Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 4. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1997. С. 428–470.

Летопись жизни и творчества О. Э. Мандельштама / Сост. А. Г. Мец при участии С. В. Василенко, Л. М. Видгофа, Д. И. Зубарева, Е. И. Лубянниковой, П. Мицнера. 2-е изд., испр. и доп. Торонто: Toronto Slavic Quartely, 2016.

Конкретные источники сведений, ввиду их многочисленности, не оговариваются.

Даты до 1 февраля 1918 г., если они относятся к событиям, происходившим в России, даются по старому стилю. Предположительные даты и неуточненные сведения отмечаются знаком вопроса.

1891

3(15) января. В Варшаве в семье кожевенника Эмиля (Хацкеля) Вениаминовича Мандельштама (1856–1938) и Флоры Осиповны Вербловской (1866?–1916) родился первенец Иосиф (Осип) Эмильевич Мандельштам. Родители сочетались законным браком

19(31) января 1899 г. в Динабурге (ныне г. Даугавпилс, Латвия).

1892

Семья переезжает в Павловск, где поселяется по адресу: Павловск, Правленская ул., д. 47.

21 сентября. Рождение среднего брата О. М. – Александра.

1897

Семья переезжает в Петербург и поселяется в Коломне – одном из исторических районов города.

1898

30 апреля. Рождение младшего брата О. М. – Евгения.

1899

1 сентября. Поступил в 1-й класс Общеобразовательной школы князя В. Н. Тенишева.

1900

1 сентября. Перевелся в Тенишевское коммерческое училище.

1903

4–13 мая. Экскурсия в Новгород, Старую Руссу и на Валдай.

1905

9 января. «Кровавое воскресенье» – расстрел мирной демонстрации рабочих.

Октябрь–декабрь. Участие в ученических протестах и забастовках

1906

Метание между политическими платформами эсдеков и эсеров. Дружба с Борисом Синани.

Зима. Отставание по ряду предметов: занятия с репетиторами – С. И. Белявским и Б. В. Бабиным-Коренем.

Лето. Каникулы в Зегевольде и следы подавления крестьянского бунта. Первые стихотворные опыты.

1907

Март. Под влиянием Б. Синани окончательно сближается с эсерами и даже просится в их боевую организацию.

Март–апрель. Первая публикация стихов (в рукописном журнале Тенишевского училища «Пробужденная мысль» – под псевдонимом «Фитиль»).

15 мая. Окончание Тенишевского училища.

13 августа. Подача прошения о зачислении вольнослушателем естественного отделения физико-математического факультета Санкт-Петербургского университета.

14 сентября. На вечере Тенишевского училища прочел ст-ние «Колесница» (не сохранилось).

Конец сентября. Родители, обеспокоенные революционным настроем сына, отправляют его учиться в Париж.

Начало октября. По дороге в Париж на две недели заезжает в Вильно.

8 октября отзывает документы из канцелярии Санкт-Петербургского университета.

Конец октября (ноябрь?). В Париже записывается на факультет словесности Сорбонны и поселяется напротив (rue de Sorbonne, 12); посещает лекции А. Бергсона и Ж. Бедье в College de France; увлечен французской поэзией – от старофранцузского эпоса «Песни о Роланде» и Ф. Вийона до Ш. Бодлера и П. Верлена; знакомится с К. В. Мочульским, М. М. Карповичем; пишет стихи и прозу.

1908

1 февраля. Присутствует на похоронах кардинала Ришара, архиепископа Парижского.

20 апреля. Письмо матери из Парижа.

27 апреля. Письмо В. В. Гиппиусу из Парижа.

Май. Возвращается из Парижа домой.

Лето. Поездка вместе с семьей в Швейцарию (через Германию).

24 июля. Краткая (тайком от матери) поездка в Италию (в Геную).

Сентябрь. Возвращение в Петербург с намерением поступить в Санкт-Петербургский университет, но после утверждения царем (16 сентября 1908 г.) Положения Совета министров о процентной норме в столичных учебных заведениях для лиц иудейского вероисповедания эта попытка оставлена ввиду ее полной бесперспективности. Посещает собрания Религиозно-философского общества.

Конец года. После ссоры с отцом переезжает к родственникам (дяде и тете).

1909

Апрель. Начинает посещать заседания «Академии стиха» – домашние лекции Вяч. Иванова о стихосложении.

16 мая. Литературное «крещение» на заседании поэтической «Проакадемии» Вяч. Иванова в его «Башне». Стихи О. М. получили высокую оценку Вяч. Иванова.

27 мая. С оценкой «удовлетворительно» сдал дополнительный экзамен по латинскому языку (за гимназический курс).

Июнь–июль. Вместе с семьей живет на даче в Царском Селе.

Конец июля – сентябрь. Вместе с семьей уезжает в Швейцарию [на курорты Беатенберг (близ Берна) и Монтрё (близ Лозанны)]. Письма Вяч. Иванову и И. Анненскому.

Конец сентября (или начало октября). Приезд в Гейдельберг.

1 ноября. Записался на философский факультет университета в Гейдельберге (зимний семестр 1909/10 учеб. года).

Ноябрь–декабрь. Письма Вяч. Иванову и М. Волошину. Пишет много стихов, в том числе «Ни о чем не нужно говорить...».

1910

10 февраля(?). Принял участие в обсуждении доклада А. Штейнберга «Искусство и критика», которое состоялось в Русской читальне им. Пирогова в Гейдельберге.

Начало марта. Кратковременная поездка в Италию и Южную Швейцарию (Лугано).

Март–июль. После возвращения в Россию поселяется в Финляндии, в Талбачке под Гельсингфорсом (Хельсинки) и в Хангё (Ханко). В Хангё знакомится с С. П. Каблуковым, в то время секретарем Религиозно-философского общества Санкт-Петербурга.

24 июля. Водным путем уезжает в Берлин для лечения (там же в клинике оперировали его мать).

Конец июля – середина октября. Живет в Целендорфе (пригород Берлина).

Около 18 августа. Литературный дебют – в Петербурге вышел № 9 журнала «Аполлон» с подборкой из пяти его ст-ний.

Середина октября. При возвращении в Россию был задержан на границе с Восточной Пруссией из-за просроченного паспорта. От Двинска ехал безбилетным пассажиром в кондукторском купе (потерял кошелек с железнодорожным билетом).

Конец октября. По совету С. П. Каблукова показывает стихи З. Н. Гиппиус, и она рекомендует их в «Русскую мысль» В. Я. Брюсову.

26 октября. Присутствовал на докладе Н. А. Гредескула «Религия в границах человеческого (о книге Наторпа)» в Религиозно-философском обществе.

Ноябрь. Написано ст-ние «В изголовьи черное распятье...».

23 ноября. Вместе с С. П. Каблуковым посетил репетицию хора Ан. Н. Николова, готовившего концерт, посвященный греческому распеву.

Конец года. Сближается с кругом сотрудников журнала «Аполлон».

1911

25 февраля. Дата официального отчисления из Гейдельбергского университета (как не внесшего плату за обучение).

Март. Уезжает в Финляндию (санатории в Хювинкя, Конкала, Мустамяки), где остается ***до осени,*** изредка наезжая в Петербург.

14 марта. Знакомство с А. Ахматовой на «Башне» у Вяч. Иванова.

2 апреля. Поездка к Гумилевым в Царское Село.

4 апреля. Вместе с Н. Гумилевым, А. Ахматовой и М. Кузминым читал стихи на квартире Вяч. Иванова

14 мая. В Выборге крещен пастором Н. И. Розеном по обряду методистской епископской церкви.

6 июня. Возможная дата знакомства с А. А. Блоком (первое упоминание о нем в дневнике А. Блока).

28 июня. Приставом 4-го участка Московской части петербургской полиции ему выдан паспорт за № 315 (взамен утерянного).

Июль–сентябрь. В санатории Конкала под Выборгом знакомится с сенатором А. Ф. Кони, обещавшим предоставить в его распоряжение найденные стихи Ф. И. Тютчева и письма поэта к А. В. Плетневой.

2 сентября. Дата под справкой о благонадежности, выданной для поступления в университет.

10 сентября. Зачислен студентом Санкт-Петербургского университета по отделению романских языков историко-филологического факультета; одновременно – неудачная попытка устроиться секретарем в «Журнал для всех».

2 октября. С. П. Каблуков записывает в дневнике: «Был у меня И. Мандельштам, с которым я беседовал о современной литературе и его личном поведении, выражающемся пока в безделии и нелепом мотовстве».

3 октября. Посетил вместе с В. А. Пястом «Башню» Вяч. Иванова.

20 октября. Первое собрание «Цеха поэтов» на квартире С. М. Городецкого (О. М. на нем не присутствовал).

29 октября. Присутствует на заседании «Общества ревнителей художественного слова».

28 ноября. Вместе с В. И. Нарбутом присутствует на «Башне» у Вяч. Иванова.

Ноябрь. Вышел «Литературный альманах» книгоиздательства «Аполлон» с подборкой из трех ст-ний О. М.

1 декабря. Впервые присутствует на заседании «Цеха поэтов» (у Гумилевых в Царском Селе), где, по мнению А. Ахматовой, вскоре стал играть первую скрипку.

3 декабря. На посвященном памяти И. Ф. Анненского заседании «Поэтической академии» («Общество ревнителей художественного слова») говорил об Анненском как о «поэте отливов дионисийского чувства».

10 декабря. Присутствовал на заседании «Цеха поэтов». (На первом заседании, проведенном в квартире С. М. Городецкого, О. М. не участвовал.)

1912

Приблизительно до середины осени живет преимущественно в Финляндии (зимой и весной – в Мустамяки, летом – в пансионе Лейно в дер. Неувола Усикиркского прихода), регулярно приезжая в Петербург на концерты и для участия в различных вечерах и заседаниях. ***С конца июня до конца декабря*** департаментом полиции велась проверка его личности в связи с доносом и предположением о причастности О. М. к революционной деятельности и событиям в пансионе Линде в августе 1911 года (полицейская облава на боевиков-эсдеков).

13 января. Читал стихи в «Бродячей собаке».

18 февраля. На заседании Общества ревнителей художественного слова произошел раскол между Вяч. Ивановым и А. Белым, выступавшими с докладами о символизме, и их оппонентами – С. М. Городецким и Н. С. Гумилевым; раскол привел к обособлению последних от символизма, а в дальнейшем к созданию нового поэтического течения – акмеизма.

1 марта. На собрании «Цеха поэтов» Н. С. Гумилевым была провозглашена программа акмеизма.

30 марта. Вместе с А. А. Николовым и С. П. Каблуковым присутствовал на исполнении «Messa Solemnis» Бетховена в зале Дворянского собрания. Согласно дневнику Каблукова, О. М. приехал на концерт из Мустамяки, где он почти постоянно жил после тифа (под «тифом», по предположению А. А. Морозова, следует понимать нервное потрясение после истории в пансионом Линде).

21 апреля. Разговор с А. А. Блоком на вечере в Петровском училище.

13 июня. Встречает А. А. Блока у В. А. Пяста.

Лето. Берет уроки греческого языка у К. В. Мочульского.

Осень. Поселяется в Петербурге и усердно посещает университет, а также – еще более усердно – «Бродячую собаку».

15 октября. Посещение М. Л. Лозинского. Вышел № 1 журнала «Гиперборей» (до 30 июня 1913 г. редакция находилась в квартире Лозинского).

6 ноября. Дата предполагавшегося призыва О. М. в армию.

7 ноября. Чтение стихов (скорее всего в редакции «Аполлона»).

15 ноября. Получено разрешение Министерства просвещения остаться на второй год на первом курсе университета для сдачи проверочного экзамена по греческому языку.

28 ноября. Присутствует в университете на заседании, посвященном 350-летию со дня рождения Лопе де Веги.

19 декабря. В «Бродячей собаке» участвовал в прениях после лекции С. М. Городецкого «Символизм и акмеизм».

1913

Январь. Провозглашение акмеизма в манифестах Н. С. Гумилева и С. М. Городецкого, напечатанных в пер-

вом номере «Аполлона» (стихи и статьи О. М. выходили в № 2, 3, 4 «Аполлона» за 1913 год).

15 января. Заседание «Цеха поэтов» на квартире Н. А. Бруни.

25 января. Заседание «Цеха поэтов» в Царском Селе на квартире Н. С. Гумилева.

15 февраля. Вместе с другими акмеистами выступал на заседании Всероссийского литературного общества.

16 февраля. Был на заседании «Цеха поэтов».

Конец марта. В издательстве «Акмэ» вышла первая поэтическая книга О. М. – «Камень».

9 апреля. Пересдан экзамен по греческому языку.

1 мая. Сдан зачет по староиспанскому языку.

25 июля. Постановлением Правления Санкт-Петербургского университета исключен из числа студентов (так как не внес плату за весну 1913 г.).

Август. В Выборге (Патеула, дача Корнер). Отсюда ***(17 августа)*** направляет в университет прошение о разрешении уплатить за весь истекший год.

Сентябрь–октябрь. Сдает и пересдает университетские экзамены и зачеты: ***1 сентября*** (латинский язык); ***5 сентября*** (логика); ***10 сентября*** (введение в языкознание).

3 ноября. Предположительно присутствует на лекции Д. Бурлюка «Пушкин и Хлебников» в Тенишевском училище.

13 ноября. Читает стихи на вечере романо-германского кружка в университете.

16 ноября. Вместе с В. В. Маяковским, И. Северяниным, Г. В. Ивановым читает стихи на вечере вологодского землячества.

27 ноября. Участвует в вечере поэтов в «Бродячей собаке», где произошел конфликт между ним и В. Хлебниковым в связи с оправдательным приговором по делу М. Бейлиса, и О. М. вызвал Хлебникова на дуэль. Конфликт был улажен стараниями В. Б. Шкловского и П. Н. Филонова.

30 ноября. Читал стихи на заседании «Общества ревнителей художественного слова».

Начало декабря(?). После ссоры с родителями уехал в санаторий Рабиновича в Мустамяки.

7 декабря. Присутствовал на лекции В. А. Пяста «Поэзия вне групп» в Тенишевском училище.

10 декабря. В «Бродячей собаке» участвовал в диспуте после доклада Н. И. Кульбина «Футуризм и отношение к нему современного общества и критики»; начало сближения с Б. К. Лившицем.

11 декабря. Присутствовал в «Обществе поэтов» на докладе В. А. Пяста о Тирсо де Молине.

1914

3 января. Вечером в «Бродячей собаке» написано ст-ние «Вполоборота, о печаль...», посвященное А. Ахматовой.

7 января. Знакомство с Б. М. Эйхенбаумом в редакции журнала «Северные записки».

10 января. Присутствует на заседании «Цеха поэтов».

16 января. Вместе с Н. С. Гумилевым и С. М. Городецким «ломал копья в защиту акмеизма» после лекции Г. Чулкова «Пробуждаемся мы[, мертвецы,] или нет?» в Тенишевском училище.

26 января. Участвует в «Вечере лирики» в «Бродячей собаке».

23 февраля. О. М. объявлен среди участников на «Вечере великопостной магии» в «Бродячей собаке».

Начало марта. Шуточный «мятеж» О. М. и А. Ахматовой в «Цехе поэтов».

30 марта. В «Обществе поэтов» читал доклад «Несколько слов о гражданской поэзии».

31 марта. Объявлен в числе участников диспута после доклада В. А. Пяста «Театр слова и театр движения» в «Бродячей собаке».

7 апреля. Был на премьере «Балаганчика» А. А. Блока в Тенишевском училище.

15 апреля. Дано разрешение М. Л. Лозинского поставить на втором издании книги стихов О. М. «Камень» марку издательства «Гиперборей» (книга готовилась в издательстве М. В. Аверьянова, но так и не вышла).

18 апреля. Вместе с Н. С. Гумилевым избран членом Всероссийского литературного общества.

24 апреля. Сдал университетский экзамен по введению в философию.

25 апреля. Читал свои стихи и, возможно, манифест «Утро акмеизма» на заседании Всероссийского литературного общества.

Конец мая. Уезжает в Финляндию (в Котаниеми близ Выборга).

15 июля. По пути в Петербург заехал в Куоккалу на дачу К. И. Чуковского (записал в «Чукоккалу» ст-ние «Нет, не луна, а светлый циферблат...»).

17 июля. Возвращается в Петербург, где его застает объявление Германией войны России.

Август. Пишет ряд ст-ний: «Природа – тот же Рим...», «Пусть имена цветущих городов...», а также «О временах простых и грубых...», в центре которых стоят «Рим» и «место человека во вселенной».

5 сентября. Сдал экзамен по римской литературе.

Сентябрь. Пишет ряд ст-ний, в которых непосредственно откликается на события первых месяцев войны («Реймс и Кёльн», «Европа», «Немецкая каска...», «Encyclica»). Посещает (предположительно ***до середины 1915 г.***) «четверги» в «Квартире № 5» (литературно-художественный кружок, собиравшийся в квартире Л. А. Бруни в Академии художеств).

21 октября. Проводит заседание «Цеха поэтов» в качестве синдика (избран ***в Середине октября*** на время отсутствия Н. С. Гумилева).

Ноябрь. Работает над статьей «Петр Чаадаев», предложенной редакции «Аполлона»; чтение стихов в «Бродячей собаке», на «средах» в редакции «Нового журнала для всех», а также в Художественном бюро Н. Е. Добычиной.

Декабрь. Написаны ст-ния «В белом раю лежит богатырь...» и «Ода Бетховену».

22 декабря. Уехал в Варшаву, где по протекции Д. В. Кузьмина-Караваева надеялся попасть в санитары.

1915

Около 5 января. Возвратился в Петроград (по некоторым данным, ***в конце декабря***).

25 января. Читал ст-ния «Айя-София» и «Реймс и Кёльн» на благотворительном вечере «Писатели – воинам» в Александровском зале Городской думы.

27 января. Участвовал в «Вечере поэтов» в «Бродячей собаке».

23 марта. Сдал экзамен по общему курсу русской истории.

2 апреля. Сдал экзамен по курсу психологии.

14 апреля. Смерть А. Н. Скрябина. В этот день О. М. посещает А. А. Блока.

18 апреля. Читает стихи на вечере в Тенишевском училище.

27 апреля. Пишет резкое письмо Ф. Сологубу в связи с его отказом участвовать в поэтическом вечере в Тенишевском училище.

8 июня. Сдал экзамен по курсу новой истории.

30 июня. Приехал в Коктебель, где пробыл ***до конца августа***. Совместные ужины с А. Н. Толстым и Е. О. Волошиной (М. А. Волошин в это время находился в Париже). Знакомство с сестрами Цветаевыми. В Коктебеле написаны ст-ния «Бессоница. Гомер. Тугие паруса...», «С веселым ржанием пасутся табуны...», «Обиженно уходят на холмы...».

Начало сентября. Возвращение в Петроград.

3 сентября. Сдал экзамен по логике.

29 сентября. Неудачная попытка сдать экзамен по латинским авторам (Катулл и Тибулл) у преподавателя А. И. Малеина (экзамен провален из-за незнания Тибулла).

5 октября. Получил зачет на семинаре у В. Ф. Шишмарева по творчеству Клемана Маро.

Начало ноября. Написано ст-ние «Я не увижу знаменитой “Федры”...».

18 ноября. Вместе с С. П. Каблуковым был на концерте дирижера С. А. Кусевицкого, посвященном памяти Скрябина; исполнялись 3-я симфония («Божественная поэма») и «Прометей» («Поэма огня»).

Конец ноября. Начало работы над переводом «Федры» Расина.

12 декабря. Читал стихи на заседании «Общества ревнителей художественного слова».

20 декабря(?). В издательстве «Гиперборей» вышло 2-е издание «Камня» (на титуле указан 1916 год).

31 декабря. Дата на явочном свидетельстве Петроградского городского по воинской повинности присутствия.

1916

Не позднее 3 января. Встреча на «нездешнем вечере» у Каннегисеров с М. Цветаевой, приехавшей в Петроград на Рождество.

10 января. Надписывает ей экземпляр 2-го издания «Камня»: «Марине Цветаевой – камень-памятка. Осип Мандельштам. Петербург, 10 янв. 1916». В тот же день посещает С. П. Каблукова и объявляет ему о своем решении продавать 2-е издание «Камня» через книжный магазин М. В. Попова-Ясного на Невском проспекте.

11 января. Написан «Дифирамб миру» (ода «Зверинец»).

Около 17 *января.* Одновременно или вслед за М. И. Цветаевой уехал в Москву, где провел более двух недель и встретился с Вяч. Ивановым, одобрившим его новый «Камень».

2–18 февраля. Вторая поездка в Москву, когда М. И. Цветаева, по ее словам, «дарила ему Москву». Тогда же она написала несколько ст-ний, посвященных ему («Никто ничего не отнял...», «Собирая любимых в путь...», «Ты запрокидываешь голову...» и «Откуда такая нежность...»), на которые О. М. отозвался ст-нием «В разноголосице девического хора...». В этот приезд он вторично посетил Вяч. Иванова. Приезды и отъезды О. М. (или, по М. И. Цветаевой, «наезды и бегства»), как и обращенные к ней стихи, продолжались до ***июня***.

Март. Написано ст-ние «На розвальнях, уложенных соломой...».

30 марта. Читал стихи на вечере в редакции «Нового журнала для всех».

15 апреля. На «Вечере современной поэзии и музыки» в Тенишевском училище читал ст-ние «Я не увижу знаменитой “Федры”...».

28 апреля. Участвовал в организованном Петроградским художественным обществом вечере поэзии в «Привале комедиантов».

18 мая. Сдал экзамен по курсу «Введение в романскую филологию».

4–5 июня. Поездка к М. И. Цветаевой в Александровскую слободу.

7 июня. Приезд в Коктебель.

18 июля. Выступление вместе с М. А. Волошиным и В. Ф. Ходасевичем на литературном концерте в Феодосии (был освистан публикой).

25 июля. Получив телеграмму о смертельной болезни матери, вместе с А. Э. выехал из Коктебеля в Петроград.

26 июля. От инсульта умерла Флора Осиповна Мандельштам (братья успели только на похороны). Написано ст-ние «Эта ночь непоправима...».

7 сентября. Сдал экзамен по древней философии.

8 октября. С оценкой «удовлетворительно» пересдал А. И Малеину экзамен по латинским авторам.

10 ноября. Сдал экзамен по курсу «Введение в германскую филологию».

12 ноября. Вместе с Г. В. Ивановым был на дружеском обеде у С. П. Каблукова.

Декабрь. Увлечение Саломеей Андроникашвили (Андрониковой); к ней обращено ст-ние «Соломинка».

9 декабря. Присутствовал на заседании второго «Цеха поэтов» у Г. В. Адамовича.

31 декабря. Вечер поэтов в «Привале комедиантов».

31 декабря. Встреча Нового года с С. П. Каблуковым и разговор с ним о последних («эротических») стихах О. М.

1917

20 февраля. Присутствовал на спектакле по пьесе В. О. Трахтенберга «Загадка и разгадка». Написано шуточное ст-ние «Актеру, игравшему испанца».

Март. Посещение Н. С. Гумилева, лежавшего с бронхитом в военном лазарете.

1 апреля. Присутствовал на пасхальном богослужении в Александро-Невской лавре (его повез туда С. П. Каблуков).

18 мая. Получил в университете выходное свидетельство № 1879 за подписью декана исторического факультета Ф. А. Брауна: «Имея шесть зачтенных семестров из восьми прослушанных, государственных экзаменов не держал и полного учебного курса не кончил».

После 18 мая. Отъезд в Крым (предположительно, в Алушту, на дачу Е. П. Магденко).

22 июня. Переезжает в Коктебель, ***в конце июля*** – снова в Алушту, затем – в Феодосию ***(до сентября)***.

3 августа. В Алуште, в имении С. Н. Андрониковой, была представлена коллективно сочиненная комедия «Кофейня разбитых сердец, или Савонарола в Тавриде», где О. М. выведен под именем поэта Дона Хозе делла тиж д'Аманда.

11 августа. Написано ст-ние «Золотистого меда струя из бутылки текла...».

16 августа. Написано ст-ние «Еще далёко асфоделей...».

11 октября. Отъезд из Феодосии в Петроград.

5 ноября. Восстановление Всероссийским Поместным собором 1917–1918 гг. Патриаршества и избрание московского святителя Тихона Патриархом Московским и Всея Руси.

15 ноября. В газете «Воля народа» опубликовано ст-ние «Когда октябрьский нам готовил временщик...».

Ноябрь. Написано ст-ние «Кто знает, может быть, не хватит мне свечи...».

Декабрь. Разрыв с С. П. Каблуковым, не принявшим гражданских стихов О. М. Частые встречи с А. Ахматовой, совместные выступления на вечерах; написаны посвященные ей ст-ния, в том числе «Кассандре».

31 декабря. В газете «Воля народа» опубликовано ст-ние «Кассандре».

1918

Зима. Живет в Петрограде; сотрудничает в газетах «Страна», «Вечерняя звезда», «Знамя труда» и др. Частые встречи с А. Ахматовой.

Начало марта. Принят в члены Союза деятелей искусства.

Апрель–май. Работает делопроизводителем в Бюро печати Центральной коллегии по разгрузке и эвакуации Петрограда (составляет сводку всех печатных материалов об эвакуации).

Май–июнь. Периодические приезды в Москву. Написаны ст-ния «Прославим, братья, сумерки свободы...», «Когда в теплой ночи замирает...», «Tristia» (последнее ст-ние было опубликовано в журн. Пути творчества. Харьков, 1919. № 4, а его фрагмент – «Всё чуждо нам в столице непотребной...» – позднее, в газете «Жизнь. Киев, 1919. № 1 (1–7 сентября ст. ст.).

1 июня. По рекомендации А. В. Луначарского работает в Наркомпросе заведующим подотделом художественного развития учащихся в Отделе реформы школы. Вместе с комиссариатом переезжает в Москву; живет в «Метрополе».

Июнь. Столкновение с чекистом Я. Г. Блюмкиным: О. М. выхватил у него и разорвал пачку «расстрельных» ордеров. После этого сильное нервное расстройство; скрывается от Блюмкина.

Начало июля. Отпуск на службе. Поездка в Петроград.

10 июля. Дает показания Ф. Э. Дзержинскому по делу об убийстве Я. Г. Блюмкиным 6 июля 1918 года немецкого посла В. фон Мирбаха.

Август. С большим опозданием возвращается из отпуска. Разбирательство в Наркомпросе по поводу опоздания и «недопустимого манкирования... своими обязанностями».

20 октября. В Петрограде; посещает А. А Блока.

Ноябрь–декабрь. Интенсивная деятельность в Наркомпросе: доклад о ритмике (будущая статья «Государство и ритм»); присутствие на заседании секции эстетического развития, на совместных заседаниях с литературно-издательским подотделом, где рекомендует ряд книг по ритмике для переиздания; составление проекта сметы Центрального института по ритмическому воспитанию. Посещает заседания Московского лингвистического кружка.

1919

Январь–февраль. Сотрудничает в левоэсеровской газете «Знамя труда».

Середина февраля. Незадолго до репрессий против левых эсеров уезжает в Харьков. Заведует поэтической секцией Всеукраинского литературного комитета при Совете искусств Временного рабоче-крестьянского правительства Украины; сотрудничает в журналах «Творчество» и «Пути творчества», в газете «Известия Временного рабоче-крестьянского правительства Украины»; участвует в литературных вечерах.

Конец марта – начало апреля. Переезжает в Киев, где выступает на вечерах; печатается в журнале «Гермес»; встречается с киевскими поэтами и художниками; посещает поэтическое кафе «ХЛАМ» («Художники. Литераторы. Артисты. Музыканты»).

1 мая. На дне рождения А. И. Дейча в кафе «ХЛАМ» знакомится с Надей Хазиной – юной художницей, ученицей А. А. Экстер – своей будущей женой.

23 (25?) мая. Вместе с Н. М. побывал в киевской кофейне «На паях» на Фундуклеевской ул. (ныне ул. Б. Хмельницкого).

Конец августа – начало сентября. Вместе с А. Э. в одном вагоне с актерами уезжает в Харьков.

Середина сентября. Вместе с А. Э. прибыл из Харькова в Крым, где провел около года: сначала в Феодосии, затем в Коктебеле, потом снова в Феодосии.

5 декабря. Дата под самым ранним из сохранившихся его писем к Н. М. (из Феодосии в Киев).

1920

Январь–февраль. Вместе с братом находится в Феодосии, где выступает с чтением стихов в «Феодосийском литературно-артистическом кружке» (ФЛАК); там же знакомится с коммунистами-подпольщиками.

Март–июнь. Пребывание в Коктебеле.

Середина июля. Ссора с М. А. Волошиным, упрекнувшим О. М. в том, что он не вернул ему книгу Данте «Божественная комедия». Резкое письмо М. А. Волошину ***(15 (28) июля)***; переезд в Феодосию.

Август. Арестован врангелевской контрразведкой по подозрению в связях с подпольщиками. Освобожден усилиями полковника А. В. Цыгальского, М. А. Волошина и др. лиц.

Около 7 сентября. Вместе с А. Э. отправился на барже из Феодосии в Батум.

Около 12 сентября. Прибыли в Батум, где тотчас же арестованы военными властями. Освобождены главным образом с помощью конвойного по фамилии Чагуа (по другой версии, благодаря заступничеству грузинских поэтов Т. Табидзе и Н. Мицишвили).

16 сентября. Вечер О. М. в батумском «Обществе деятелей искусства».

26 сентября. Вечер О. М. и И. Эренбурга в Тифлисской консерватории. Позднее – вечера в тифлисском «Цехе поэтов».

Конец сентября. В театральной студии Н. Н. Ходотова в Тифлисе проводит занятия с актерами.

29 сентября. Полномочное Представительство РСФСР в Грузии обратилось в МИД Грузинской Демократической Республики с нотой о выдаче пропусков И. Г. Эренбургу, Л. М. Козинцевой-Эренбург, А. Э. и О. М., командированным в Москву.

Начало октября. Вместе с братом и Эренбургами (на бронепоезде в качестве дипкурьеров) возвращается из Тифлиса в Москву. В Москве, в Доме печати – новый инцидент с Я. Г. Блюмкиным, угрожавшим О. М. револьвером.

Не позднее 15 октября. Приезд в Петроград; остановился на Воздвиженке; вскоре получил комнату в Доме Искусств (наб. Мойки, 59). Выступления на поэтических вечерах, принесшие ему широкое признание.

21 октября. Читал стихи в Клубе поэтов на Литейном проспекте. А. Блок, присутствовавший на вечере, в своем дневнике дал им высокую оценку («Гвоздь вечера – И. Мандельштам...»).

24 октября. Выступление в Доме литераторов с докладом о новых путях в акмеизме; на вечере знакомство с актрисой Александринского театра О. Н. Арбениной; написан цикл ст-ний, обращенных к ней ***(ноябрь–декабрь)***.

5 ноября. Заключил договор с Я. Н. Блохом, владельцем «Петрополиса», на издание книги стихов «Новый камень» объемом от 4 до 6 п. л.

***18* ноября.** Вечер О. М. в Доме Искусств (со вступительным словом выступил профессор В. М. Жирмунский).

25 ноября. Написано ст-ние «В Петербурге мы сойдемся снова...».

1 декабря. Участвовал в вечере петербургского отделения Всероссийского союза поэтов.

4 декабря. Во время выступления В. В. Маяковского в Доме Искусств читал свои стихи О. Н. Арбениной у себя в комнате.

1921

Зима. Живет в Петрограде.

11 января. Вместе с А. А. Блоком, В. А. Пястом, Н. А. Павлович и др. участвует в маскараде в Школе ритма С. В. Ауэра.

Начало марта. Узнав у Л. М. Эренбург (Козинцевой) новый адрес Н. Я. Хазиной, поехал в Киев и вместе с ней вернулся в Москву.

8 марта. Обратился в Госиздат с предложением переиздать «Камень», но получил отказ.

14 марта. Участвовал в «Вечере стихов» «Цеха поэтов» в Доме Искусств.

Конец марта – начало апреля. Едет в Киев через Москву. В Москве произошел конфликт с В. Г. Шершеневичем, который чуть было не привел к дуэли.

Май. В альманахе «Дракон» «Цеха поэтов» опубликована статья О. М. «Слово и культура».

Начало июня. Поездка в Петроград.

Июнь. Вместе с Н. М. едет в Ростов (встречает там художника Б. Л. Лопатинского, устроившего их в служебный поезд «Центроэвака») и далее на Кавказ по маршруту: Кисловодск – Баку (где встречался с Вяч. Ивановым и С. М. Городецким) – Тифлис – Батум.

Июль–август. Пребывание в Тифлисе; живет в тифлисском Доме Искусств.

3 августа. В петроградском Доме Искусств арестован Н. С. Гумилев.

7 августа. Смерть А. А. Блока. В Батуме, в Центросоюзе, О. М. прочитал доклад о Блоке.

25 августа. Расстрелян Н. С. Гумилев. О. М. узнал об этом в Тифлисе от представителя РСФСР в Грузии Б. В. Леграна.

Конец августа. Переезд вместе с Н. М. в Батум, где они прожили ***до декабря***. Встреча с М. А Булгаковым.

5 октября. На заседании коллегии Союза русских писателей Грузии был зачислен в его действительные члены.

Ноябрь. По подстрочникам, сделанным Т. Табидзе и П. Яшвили, переводит поэму Важа Пшавела «Гоготур и Апшина», грузинскую лирику (Т. Табидзе, В. Гаприндашвили, И. Гришашвили, Г. Леонидзе, Н. Мицишвили), а также и армянскую (Кара-Дарвиш).

Декабрь. Отъезд из Батума на пароходе «Димитрий» в Сухум (где О. М. и Н. М. встретили Новый год) и Новороссийск. Далее – через Екатеринодар в Ростов.

1922

Начало января. В Петербурге, по свидетельству П. Н. Зайцева, прошел слух о цензурном запрете на издание новой книги стихов О. М.

17 января – 1 февраля. Серия публикаций в газете «Советский юг» (Ростов-на-Дону) и в журнале «Обозрение театров гг. Ростова и Нахичевани-на-Дону: очерки «Батум», «Кое-что о грузинском искусстве», «Письмо о русской поэзии», «Кровавая мистерия 9-го января», «Гротеск», «Шуба», ст-ние «Чуть мерцает призрачная сцена...».

Начало февраля. Пребывание в Харькове (приблизительно 7–10 дней). По свидетельству Л. Э. Ландсберга, О. М. появился неожиданно, экспромтом ***(7 февраля)*** произнес речь об А. А Блоке («свою, особенную, немного неуклюжую, но грациозную, из удивительных своих афоризмов»), а ***12 февраля*** провел собственный «вечер, собравший лучшую харьковскую публику». Л. Э. Ландсберг писал, что О. М. «говорил о путях русской литературы, о Бергсоне, Розанове, Белом – искренне, страстно, как подвижник и боец за живую плоть слова», и заключал: «Всё свое бескорыстие и волю отдает на то, чтобы разоблачить и заклеймить тех, кто умучивает и убивает слово. Новых стихов у него мало».

Конец февраля – начало марта. О. М. и Н. М. в Киеве, где регистрируют свой брак; часто видятся с Б. К. Лившицем (он был их шафером).

Начало марта. Поэтический вечер О. М.

7 марта. В Киевской философской академии прочел лекцию «Акмеизм или классицизм? (Внутренний эллинизм в русской литературе. В. Розанов, И. Анненский, А. Блок, лжесимволисты, акмеисты, имажинисты. Выход из акмеизма к классицизму)».

Конец марта. Вместе с Н. М. уезжает в Петроград, а оттуда в Москву. Вначале живут у Н. К. Гудзия в районе Сретенки (Даев пер., д. 9, кв. 6).

Апрель. Получили комнату в писательском общежитии – левом флигеле Дома Герцена (Тверской бульвар, д. 25). Сюда к ним неоднократно приходил В. Хлебников.

21 апреля. Заключил договор с Госиздатом на издание перевода поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина».

11 мая. Заключает с Госиздатом договор на издание сборника «Аониды» в 1805 строк.

23 мая. Регистрирует в Госиздате рукопись «Избранные отрывки из старофранцузской эпической литературы (Chansons de geste)». Соответствующий договор был заключен ***20 июня***.

28 мая. Публикация в Литературном приложении к газете «Накануне» ст-ния «Люблю под сводами седыя тишины...». Сотрудничает также в газетах «Известия», «Московский понедельник», журналах «Россия», «Сегодня», «Гостиница для путешествующих в прекрасном», «Паруса».

Июнь. В харьковском издательстве «Истоки» вышла брошюра О. М. «О природе слова».

13 июня. Заключил договор с Госиздатом на перевод драмы Э. Толлера «Человек-масса».

Июль. Вечера О. М. (в «Литературном особняке» и на академическом исполнительном собрании Союза поэтов).

Август. В Берлине в издательстве «Petropolis» вышел сборник стихов «Tristia» (на обложке указан 1921 год).

25 ноября. В издательство «Круг» сдана рукопись «Второй книги».

Конец года. Работа над антологией «Русская поэзия первой

четверти XX века (1900–1923)»; издание не состоялось).

1923

21 января. В Литературном приложении к газете «Накануне» опубликована статья О. М. «Гуманизм и современность».

Весна. Попытка организовать семинар по поэтике под руководством О. М для членов Московского лингвистического кружка.

Март. На сотом заседании Союза писателей читал ст-ния «Я не знаю с каких пор...», «Я по лесенке приставной...», «Век», а также перевод из Дюамеля. Пишет «Грифельную оду».

Апрель. Сообщения в печати о подготовке О. М. книги статей литературного и культурно-исторического характера.

Май. В переводе и с предисловием О. М. (не подписано) вышла кн.: Э. Толлер. Человек-масса. М.; Пг.: Госиздат, 1923.

Около 21 мая. Поездка в Петроград; знакомство Н. М. с А. Ахматовой.

Конец мая. В издательстве «Круг» вышла «Вторая книга».

Июль. В Госиздате вышло третье издание «Камня».

Конец июля – начало августа. Пишет письмо Л. В. Горнунгу.

Около 10 августа. Вместе с Н. М. приехал в Гаспру, в Дом отдыха ЦЕКУБУ, где работал над «Шумом времени».

23 августа. Обратился во Всероссийский союз писателей с заявлением о выходе из него ввиду «крайне небрежного отношения» его Правления к писателям.

20 сентября. По дороге из Гаспры в Москву О. М. и Н. М. делают остановку в Киеве.

6–8 октября. По возвращении в Москву поселился у Е. Я. Хазина, брата жены, на Остоженке (Савёловский пер., д. 9).

26 октября. Вместе с Н. Асеевым, В. Брюсовым, С. Есениным, В. Маяковским, Б. Пастернаком и др. участвовал в большом празднике поэзии в Москве.

Конец октября. Переезд в наемную комнату на Б. Якиманке (д. 45, кв. 8).

Конец октября – декабрь. В различных изданиях выходит значительное число его очерков, статей и рецензий.

20 ноября. Участвовал в собрании, посвященном 5-летию Всероссийского союза поэтов.

Конец декабря. Вместе с Н. М. уезжает в Киев, к ее родителям.

1924

Начало января. О. М. в Киеве. Пишет ст-ние «1 января 1924 года».

5 января. Вечер О. М. в киевском Доме печати.

Середина января. Возвращение в Москву. Встреча с М. А. Волошиным (не позднее ***начала февраля***).

27 января. Встреча с Б. Л. Пастернаком на похоронах В. И. Ленина; пишет очерк «Прибой у гроба».

7 февраля. Заключил договор на перевод книги А. Барбюса «Рассказы».

Февраль–апрель. Поездка в Ленинград.

6 апреля. Участвует в обсуждении поэмы Н. С. Тихонова «Лицом к лицу» и цикла «Юг» в отделе современной литературы Государственного института истории искусств.

29 апреля. Заключил договор с Госиздатом на перевод книги стихов М. Бартеля.

Вторая половина апреля. Коллективное письмо группы писателей, в том числе и О. М., в отдел печати ЦК РКП(б).

Конец мая – начало июня. Поездка с Н. М. в Ленинград; были у В. Шилейко и А. Ахматовой. О. М. вступил в Ленинградское отделение Московского общества драматических писателей и композиторов, где служил Е. Э.

Июнь–июль. Уезжает в дом отдыха ЦЕКУБУ в Апрелевке; работает над переводами. Заканчивает «Шум времени».

Конец июля. Переезжает на жительство в Ленинград; поселяется в квартире актрисы М. С. Марадудиной [ул. Герцена (Б. Морская), д. 49, кв. 4].

8 августа. Заключил договор на перевод пьесы Ж. Ромэна «Кромдейр-старый» и одновременно представил его рукопись (для постановки во МХАТ).

Сентябрь–октябрь. Встреча с Б. Л. Пастернаком и переписка с ним.

16 сентября. Заключил договор с Ленгизом на перевод книги Ж. Имана «Марсельский буржуа».

Октябрь–декабрь. Работает над переводами, детскими стихами, внутренними рецензиями для издательств «Время» и «Прибой», а также Госиздата.

18 декабря. Заключил договор на перевод повести Ж. Ромэна «Обормоты».

25 декабря. О. М. и Н. М. встречают Рождество вместе с Б. К. Лившицем и его женой. Мужчины написали шуточную «Балладу о горлинках».

31 декабря. Встреча Нового года вместе со знакомыми юности – Б. В. Бабиным и его женой, Бабиной Б. А.

1925

Не позднее 11 января. Вышла книга детских стихов «Примус».

Середина января. В жизнь О. М. и Н. М. вошла актриса О. А. Ваксель. О. М. пишет стихи, посвященные ей. Обострение болезни Н. М.

Весна. У О. М. случается первый сердечный припадок, появляется одышка.

Середина марта. Порывает с О. А. Ваксель.

25 марта. О. М. и Н. М. переехали в Детское (Царское) Село в пансион Зайцева, размещавшийся в здании Лицея в Китайской деревне.

Не позднее 5 апреля. В издательстве «Время» вышла книга О. М. «Шум времени».

25 апреля. Возвращение из Детского Села в Ленинград.

Конец апреля. Вышла книга детских стихов «Шары».

Вторая половина мая. О. М. и Н. М. в Киеве.

Июнь. Некоторое время О. М. и Н. М. жили в пансионате в Луге, затем переехали опять в Детское Село. Н. М. по-прежнему больна.

Август. Болезнь отца О. М.

Сентябрь. Врачи находят у Н. М. туберкулез и рекомендуют ей ехать на юг.

Около 13 октября. Н. М. уезжает в Ялту. О. М. поселяется у Е. Э. (Васильевский остров, 8-я линия, д. 31, кв. 5). Интенсивно работает над переводами, чтобы оплачивать лечение Н. М.

6 ноября. Приезжает к Н. М. в Ялту.

1926

29 января. Выезжает из Крыма в Ленинград.

31 января. Останавливается на день в Москве. Встреча и разговор с Б. Л. Пастернаком о С. А. Есенине. Пастернак читал свои новые стихи и увлек О. М. так, что тот опоздал на поезд.

1 февраля – 15 марта. Живет в Ленинграде у Е. Э. Много работает для Госиздата и «Прибоя».

Середина февраля. Переговоры в Ленгизе относительно книги стихов; вскоре выяснилось, что книгу не пропустили (по-видимому, в Москве).

8 марта. Выступление О. М. на обсуждении стихов Н. Тихонова в Государственном институте истории искусств.

16–19 марта. По дороге в Киев (куда приезжает и Н. М.) останавливается в Москве.

20 марта. Выезжает из Москвы в Ленинград.

25 марта. Отъезд из Ленинграда в Ялту.

Около 27 марта. Приезд в Ялту. Пребывание в Киеве; посещает спектакли Государственного еврейского театра и украинского театра «Березіль». Киевские впечатления, в том числе и театральные, получат позднее отражение в очерках, печатавшихся с мая по август в газетах «Киевский пролетарий» и «Красная вечерняя газета».

Начало апреля. Возвращение в Ленинград (Н. М. вернулась в Ялту, в пансион Г. П. Лоланова).

Конец апреля. Приезд в Ялту к Н. М.

Начало мая. Отъезд из Ялты в Киев.

Около 10 мая. Возвратился из Киева в Ленинград.

Конец мая. Возвращение вместе с Н. М. в Ленинград; по дороге останавливаются на несколько дней в Киеве.

Июнь. Снимают меблированные комнаты в Детском Селе (в Китайской деревне). По соседству поселяется Б. К. Лившиц с семьей.

31 августа. Из-за неуплаты налогов наложен секвестр на имущество О. М.; он намеревается опротестовать это решение.

Середина сентября. Отъезд Н. М. в Коктебель. О. М. остается в Детском Селе, иногда приезжая в Ленинград, живет у брата Е. Э.

Середина ноября. Из Коктебеля в Детское Село возвращается Н. М.

1927

Живет преимущественно в Детском Селе (в Лицее), где ***весной и летом*** готовит к печати книги стихов, прозы и критической прозы.

28 января. Принят в члены Ленинградского отделения Всероссийского союза поэтов.

24 февраля. Заключил договор с издательством «Academia» на публикацию книги «О поэзии».

Февраль–март (?). Поездка с Н. М. на Кавказские Минеральные Воды.

21 апреля. Заключил договор с «Прибоем» на издание романа «Похождения Валентина Гаркова» (очевидно, будущей «Египетской марки»).

27 апреля. Подписал в печать набор рукописи книги «О поэзии».

Начало мая. О. М. и Н. М. в Москве. Вместе с Б. Лившицем, М. Зенкевичем и Б. Горнунгом О. М. ходил в издательство «Земля и фабрика» (ЗИФ) к В. Нарбуту с планами издания массовой серии сокращенных переводов западных классиков.

3 мая. Подписан договор с ЗИФ на обработку перевода «Тиля Уленшпигеля»; срок представления рукописи – ***10 июля 1927 г.***

Лето. Живет в Детском Селе; работает над «Египетской маркой». Знакомство с артистом В. Н. Яхонтовым и Е. Е. Поповой, режиссером С. И. Владимирским; пишет очерк «Яхонтов».

18 августа. Подписан договор с Ленотгизом на публикацию книги «Стихотворения»

Сентябрь. Н. М. в Крыму. Вышла книга В. Гюго «93-й год» с предисловием О. М.

Конец октября (?). Едет с Н. М. в Сухум и Армавир (в Армавире в это время жил А. Э.).

Конец ноября. О. М. и Н. М. в Ялте.

Декабрь. Возвращение в Детское Село.

1928

Январь–февраль. Работает над «Египетской маркой», которую предположительно закончил в ***феврале***.

14 марта(?). Посетил К. И. Чуковского в больнице и одобрил его книгу о Некрасове.

22 марта. Телефонный разговор с А. Ахматовой; с восторгом говорил о стихах К. К. Вагинова.

14 апреля. Обращается к Бухарину с ходатайством о помиловании группы приговоренных к расстрелу (суд вынес смертный приговор шести членам правления «Общества взаимного кредита» – Л. И. Гуревичу, Г. Ф. Винбергу, Г. Е. Ратнеру, С. А. Капцову, А. И. Синелобову, а также одному бывшему ответственному работнику В. А. Николаевскому).

Около 18 мая. Посылает Бухарину экземпляр своей вышедшей из печати книги «Стихотворения» с надписью примерно следующего содержания: «В этой книге все протестует против того, что Вы хотите сделать». Вскоре он получает от Бухарина телеграмму с сообщением о смягчении приговора.

Конец мая(?). Уезжает в Ялту, поселяется вместе с женой в пансионе Г. П. Лоланова «Орлиное гнездо».

25 июня. Пишет из Ялты сотруднице Госиздата А. Коробовой и просит внести важные изменения в состав готовящейся книги прозы.

Конец июня. В издательстве «Academia» вышла из печати его книга «О поэзии».

25 августа. В годовщину расстрела Н. С. Гумилева вместе с Н. М. и П. Н. Лукницким отправляет из Ялты письмо А. Ахматовой.

Август. Вышла из печати «Египетская марка».

Середина сентября. В издательстве ЗИФ вышел из печати роман Ш. де Костера «Тиль Уленшпигель» (пер. А. Г. Горнфельда и В. Н. Карякина в обработке О. М.; на титуле О. М. ошибочно указан как переводчик).

Сентябрь–декабрь. Вышли из печати тома собрания сочинений Вальтера Скотта в переводе О. М. и Б. Лившица.

Вторая половина октября – середина ноября. Вместе с женой отдыхает в санатории ЦЕКУБУ «Узкое». Знакомство с Э. Г. Герштейн.

Около 15 ноября. Возвращаются с Н. М. в Москву.

18 ноября. В газете «Читатель и писатель» опубликован ответ О. М. на анкету «Советский писатель и Октябрь».

28 ноября. В ленинградской «Красной вечерней газете» опубликовано «Письмо в редакцию» А. Г. Горнфельда с обвинением О. М. в плагиате.

Ноябрь (декабрь?). Доклад И. С. Поступальского об О. М.

Декабрь. Живет сначала у А. Э. (Старосадский пер., д. 3, кв. 10), потом некоторое время в одном из Брестских переулков в районе Белорусского вокзала. Ул. Щипок, д. 6/8 – в служебной квартире больницы им. Семашко (Э. Герштейн. Мемуары, С. 14)

12 декабря. В газете «Вечерняя Москва» опубликован ответ О. М. на «Письмо в редакцию» А. Г. Горнфельда (4. С. 101–103, 392–393).

Конец декабря. Уезжает с женой в Киев.

1929

Январь–март. Гостит в Киеве. Болезнь Н. М.

20 января. Операция по удалению аппендицита у Н. М.

25 января. В газете «Киевский пролетарий» опубликована статья О. М. «Веер герцогини».

26 января. Творческий вечер О. М. в киевском Доме врача.

Март – начало апреля. По рекомендации И. Э. Бабеля связывается с киностудией ВУФКУ (Всеукраинское фотокиноуправление); пишет статьи о кино («Шпигун», «Долой куклу с миллионами»).

Начало апреля (?). Возвращается в Москву и поселяется в общежитии ЦЕКУБУ (Кропоткинская наб., д. 5).

7 апреля. Выход в «Известиях» статьи «Потоки халтуры». Начало третейского суда в Ленинграде по «делу о Майн Риде» (И. И. Ионов обвиняет О. М. и Б. К. Лившица в том, что при переводе романов они пользовались не английскими оригиналами, а переводами на французский; О. М. и Б. К. Лившиц оспаривают эти обвинения).

7 мая. В «Литературной газете» напечатан направленный против О. М. провокационный фельетон Д. И Заславского «О скромном плагиате и развязной халтуре».

13 мая. Там же опубликован ответ О. М. на фельетон Д. И. Заславского и письмо 15 писателей в редакцию по этому поводу (*4*. С. 116–117, 395–397).

20 мая. «Литературная газета» печатает ответ Д. И. Заславского на предыдущую публикацию. Дело о «Тиле Уленшпигеле» переносится в литературные инстанции.

21 мая. Заседание Исполбюро ФОСП (Федерация объединений советских писателей); протокол № 10 (*4*. С. 118–119, 397–398).

Июнь. Губернский суд отказывает В. Н. Карякину в иске по делу о «Тиле Уленшпигеле»; дело продолжает рассматриваться в комиссии ФОСП (*4*. С. 120, 398).

Июль. В журнале «На литературном посту» опубликована статья О. М. «О переводах».

5 июля. Состоялось заседание Исполбюро ФОСП; заявление делегации Российской ассоциации пролетарских писателей и «Комсомольской правды» о «деле Мандельштама».

Середина лета. Вместе с Н. М. уезжает в Ялту.

Конец августа. Возвращается вместе с Н. М. в Москву; снимают комнату в Спиридоньевском пер. (ул. М. Бронная, д. 21/13). Приступает к работе в газете «Московский комсомолец», ведет в ней еженедельную «Литературную страницу».

Сентябрь–октябрь. В «Московском комсомольце» опубликован ряд рецензий и переводов О. М.

Сентябрь–декабрь. Выход из печати ряда томов собрания сочинений Майн Рида в переводах О. М. и Б. Лившица.

Декабрь. Разрывает с литературной общественностью и пишет «Открытое письмо советским писателям»; начало работы над «Четвертой прозой».

1930

Январь. Переходит в редакцию газеты «Вечерняя Москва» (газета «Московский комсомолец» закрылась) и в журнал «Пятидневка». Работает над «Четвертой прозой».

Январь–февраль. Продолжается работа комиссий, разбирающих обвинения против О. М. в связи с делом о «Тиле Уленшпигеле».

Не ранее 8 февраля. Отъезд Н. М. в Киев в связи со смертью ее отца.

Конец февраля. Ведет рабкоровский кружок в редакции «Вечерней Москвы».

Начало апреля. Пребывание в Абхазии на правительственной даче в Сухуме. Поездки на Новый Афон, в Гудауту и Ткварчели.

14 апреля. Узнает о смерти В. Маяковского.

Май–июнь. О. М. и Н. М. живут в Тифлисе, затем уезжают в Ереван и поселяются там в гостинице; совершают поездки по Армении. Знакомство в чайхане с Б. С. Кузиным.

1–15 июля. Отдыхает на острове Севан в первом в Армении профсоюзном доме отдыха.

Середина октября. Возвращаются с Н. М. в Тифлис. После пятилетнего перерыва снова пишет стихи («Куда как страшно нам с тобой...» и цикл «Армения»).

5 ноября. Закончен цикл «Армения».

Ноябрь. Написаны ст-ния «Дикая кошка – армянская речь...» и «И по-звериному воет людьё...». Приезд в Москву. О. М. и Н. М. живут в служебной квартире отца Э. Г. Герштейн (ул. Щипок, д. 8) и у А. Э.

Декабрь. Вместе с Н. М. едет в Ленинград. Написано ст-ние «Ленинград».

С двадцатых чисел декабря до 7 января. Вместе с Н. М. живет в доме отдыха ЦЕКУБУ «Заячий ремиз» в Старом Петергофе (ул. Садовая, д. 14).

1931

Январь. Жилкомиссия Горкома писателей отказала О. М. в предоставлении комнаты в Ленинграде.

Около 10 января. Несколько дней в квартире Е. Э. на Васильевском острове; тяжело болеет Н. М.

Середина января. Возвращение в Москву; О. М. поселяется у А. Э. в Старосадском пер., Н. М. – у своего брата на Страстном бул.

23 февраля. О. М. и Н. М. в гостях у В. Н. Яхонтова и Е. Е. Поповой, которые представили им сцену из «Горя от ума».

Март. В «Новом мире» (1931, № 3) напечатан цикл «Армения».

2 марта. Написаны ст-ния «Я скажу тебе с последней прямотой...» и «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...». Начало работы над «Волчьим циклом» (в основном писался в Старосадском пер.).

17–28 марта. Написано ст-ние «За гремучую доблесть грядущих веков...» («Волк»).

Апрель. Начало работы над «Путешествием в Армению». В «Звезде» (1931, № 4) опубликовано ст-ние «С миром державным я был лишь ребячески связан...».

Май. Начаты «белые стихи» – «Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...» (завершено ***4 июня***) и «Еще далёко мне до патриарха...» (завершено ***19 сентября***).

3 мая. Написано ст-ние «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...», завершающее «Волчий цикл».

Около 20 мая. На вечере у Рюрика Ивнева поэты А. А. Тарковский, А. А. Штейнберг, Н. С. Берендгоф читали свои стихи, а О. М. подверг их жесткой критике.

23 мая. О. М. и Н. М. поселяются в комнате брата в Старосадском пер. (А. Э. с женой уехали на месяц в отпуск).

Июнь. Переезд на Б. Полянку в квартиру Ц. Г. Рысса. Продолжение работы над «белыми стихами»: «Отрывки уничтоженных стихов», «Сегодня можно снять декалькомани...» (завершено в ***августе***). Написаны ст-ния «Фаэтонщик», «Как народная громада...», а также «Довольно кукситься! Бумаги в стол засунем!..».

Июль. Посещает Яхонтовых, ставших одними из первых слушателей его новых стихов.

1 июля. Передал в «Новый мир» подборку из десяти ст-ний. После того, как только одно из них было принято, отказался от публикации, обратившись к В. П. Полонскому, главному редактору журнала, с письмом: «Это ст-ние дает читателю, с которым я и без того достаточно разобщен, крайне неполное понятие о последних этапах моей лирики, а потому печатать его обособленно я не могу».

Август. Из Киева и Ленинграда приехали мать Н. М. и отец О. М.; гостили до ***октября***. Н. М. сотрудничает в газетах «Известия» и «За коммунистическое просвещение».

19 сентября. Завершено ст-ние «Еще далёко мне до патриарха...» (начато в ***мае***); заканчивается работа над «Первой московской тетрадью».

Осень. Н. М. в Боткинской больнице. О. М. живет в комнате на Покровке, где его часто навещает В. Н. Яхонтов. Напряженно работает над «Путешествием в Армению»; делает ряд критических пометок на полях поэмы А. А. Блока «Возмездие».

Конец года. Находится в доме отдыха «Болшево» под Москвой; начинает изучать итальянский язык.

1932

Январь. О. М. и Н. М. переезжают в Дом Герцена (Тверской бул., д. 25, кв. 8) в десятиметровую каморку. (***Весной*** переселились в соседнюю комнату, более сухую и просторную.) Продолжение работы над «Путешествием в Армению».

Февраль. Написано ст-ние «О, как мы любим лицемерить...» (завершено ***14 мая***), которое начинает «Вторую московскую тетрадь».

23 марта. В связи с «заслугами в области русской литературы» ему назначена пожизненная персональная ежемесячная пенсия в размере 200 руб.

Апрель. В журнале «Новый мир» (1932, № 4) опубликованы ст-ния «Довольно кукситься, бумаги в стол засунем...» и «О, как мы любим лицемерить...».

21 апреля. В газете «За коммунистическое просвещение» опубликована статья «К проблеме научного стиля Дарвина».

Май. Написаны ст-ния «Там, где купальни, бумагопрядильни...», «Ламарк», «Шестого чувства крохотный придаток...», «Когда в далекую Корею...» (завершено в ***1935 году***), «Новеллино», «Импрессионизм», «Дайте Тютчеву стрекóзу...».

Лето. Проводит в доме отдыха «Болшево».

18 июня. Написано ст-ние «Батюшков».

21 июня. Знакомство с А. В. Звенигородским.

Июнь–июль. В журнале «Новый мир» (1932, № 6) опубликованы ст-ния «Рояль», «Ламарк», «Батюшков», «Там, где купальни, бумагопрядильни...».

2–7 июля. Написан цикл «Стихи о русской поэзии».

8–12 августа. Написан сонет «Христиан Клейст», ставший подступом к ст-нию «К немецкой речи».

8 сентября. Подписан договор с ГИХЛ на издание книги «Стихи».

13 сентября. Состоялся товарищеский суд по «делу Мандельштама – Саргиджана» (во время ссоры между ними, соседями по Дому Герцена, А. Саргиджан (С. П. Бородин) ударил Н. М.). А. Н. Толстой, председательствовавший на этом суде, не вынес Саргиджану даже порицания (***в мае 1934 года*** О. М. в знак протеста даст А. Н. Толстому пощечину). Глубоко оскорбленный решением суда, О. М. написал заявление о выходе из Горкома писателей (4. С. 147, 406–407).

10 ноября. Состоялся закрытый творческий вечер О. М. в редакции «Литературной газеты».

11 ноября. В «Литературной газете» опубликована статья А. П. Селивановского «Разговор о поэзии», где среди тех, кому «надо помогать», назван и «старик» О. Мандельштам.

23 ноября. В «Литературной газете» опубликована подборка ст-ний О. М.: «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...», «Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...» и «К немецкой речи».

Ноябрь. Находился с Н. М. в санатории ЦЕКУБУ «Узкое».

Около 15 декабря. Получает с Н. М путевки в подмосковный дом отдыха «Переделкино».

1933

Январь. В журнале «Литературный современник» опубликован анонс новой книги стихов О. М.

9 января. Возвращение из «Переделкино». В квартире О. М. в это время жила Н. Н. Грин, вдова А. С. Грина.

31 января. Подписан договор с ГИХЛ на книгу «Избранное».

23 февраля. Состоялся вечер О. М. в ленинградской Капелле.

2 марта. Второй вечер О. М. в Ленинграде (в Доме печати). В программе: «Стихи из “Камня”. Новые стихи. Московский цикл. Армения. Стихи о русской поэзии. Фрагменты из новой прозы». Отвечая на вечере на вопрос: «Вы тот самый Мандельштам, который был акмеистом?», О. М. ответил, что он «тот самый Мандельштам, который был, есть и будет другом своих друзей, соратником своих соратников, современником Ахматовой».

14 марта. Вечер О. М. в Малой аудитории Политехнического музея в Москве. Вступительное слово произнес Б. М. Эйхенбаум.

16 марта. В газете «Вечерняя Москва» помещен отчет С. Г. Гехта о вечере в Политехническом музее.

3 апреля. В Московском клубе художников состоялся вечер «Осип Мандельштам у художников». В тот же день (или на следующий) арестован Б. С. Кузин.

5 апреля. Пишет письмо к М. С. Шагинян с просьбой помочь Б. С. Кузину.

10 апреля. О. М. и Н. М. присутствовали на концерте А. Ф. Гедике в Консерватории.

Не ранее 11 апреля. Вместе с Н. М. и освобожденным из-под ареста Б. С. Кузиным едет в Старый Крым к Н. Н. Грин (О. М. и Н. М. собирались вернуться в Москву первоначально к ***1-му***, а позднее – к ***17 июня***).

Май. В журнале «Звезда» (1933, № 5) опубликовано «Путешествие в Армению», в журнале «Литературный критик» – статья В. Б. Шкловского «Путь к сетке», посвященная этой прозе.

4–6 мая. В Старом Крыму пишет ст-ние «Ариост» (впоследствии утерянное и восстановленное по памяти – в иной редакции – ***в июне 1935 года***). Тогда же, по-видимому, написано и четверостишие «Друг Ариоста, друг Петрарки, Тасса друг...». Начало работы над «Разговором о Данте».

Середина мая. Написано ст-ние «Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть...».

Около 18–20 мая. Написано ст-ние «Старый Крым».

28 мая. Переезд в Коктебель. Встреча с Андреем Белым в доме отдыха писателей (О. М. и Андрей Белый в столовой сидят рядом); работает над «Разговором о Данте», читает его Андрею Белому и А. Б. Мариенгофу.

17 июня. «Литературная газета» печатает статью Н. Оружейникова «На полях журналов, который в «Путешествии в Армению» О. М. и в рассказах В. Б. Шкловского отмечает «опасность литературщины, формалистской подмены мастерства коллекционерством».

Июль–август. Работа над корректурой книжного варианта «Путешествия в Армению» (для «Издательства писателей в Ленинграде»).

Август. Получение ордера на двухкомнатную квартиру в Нащокинском пер. (ул. Фурманова), д. 5, кв. 34.

30 августа. Газета «Правда» публикует статью С. Д. Розенталя «Тени старого Петербурга», в которой о «Путешествии в Армению» О. М. говорится: «От образов Мандельштама пахнет старым, прелым, великодержавным шовинизмом... Старый петербургский поэт-акмеист О. Мандельштам прошел мимо бурно цветущей и радостно строящей социализм Армении».

Сентябрь. Пребывание в Ленинграде; читает «Разговор о Данте» А. Ахматовой, В. М. Жирмунскому, Ю. Н. Тынянову, Б. К. Лившицу.

3 сентября. Пишет письмо в «Издательство писателей в Ленинграде» с просьбой вернуть отклоненную издательством рукопись «Разговора о Данте».

Октябрь. Переезд на новую кооперативную квартиру в Нащокинском пер.

Ноябрь. Написаны роковые ст-ния «Мы живем, под собою не чуя страны...», «Квартира тиха, как бумага...», а также примыкающие к ним «У нашей святой молодежи...» и «Татары, узбеки и ненцы...». Написаны или начаты ст-ния, вошедшие позже в цикл «Восьмистишия»: «Люблю появление ткани...» (закончено ***в январе 1934 года*** в Москве), «В игольчатых чумных бокалах...», «И я выхожу из пространства...» (два последних закончены ***в июле 1935 года*** в Воронеже) и «Когда, уничтожив набросок...», «О, бабочка, о, мусульманка...», «Скажи мне, чертежник пустыни...», «И клена зубчатая лапа...».

Не позднее 16 ноября. В новую квартиру к О. М. приезжает А. Ахматова.

Конец месяца. Болезнь Н. М.; приезд из Киева ее матери – В. Я. Хазиной.

Декабрь. О. М. приглашает отца переехать к нему. Начало работы над вольными переводами сонетов Петрарки.

1934

Январь. В новой квартире поочередно гостят: отец О. М., Н. Н. Грин, Л. Н. Гумилев, А. Ахматова. Знакомство, короткая и безответная влюбленность в М. С. Петровых.

Не позднее 8 января. Завершает работу над сонетами Петрарки.

8 января. Смерть Андрея Белого.

10 января. Похороны его на Новодевичьем кладбище. О. М. пишет цикл ст-ний, посвященных памяти Андрея Белого.

Конец января. Заканчивает работу над «Восьмистишиями».

7 или 8 февраля. Навестил К. И. Чуковского в больнице, читал ему свои стихи.

13–14 февраля. Написано ст-ние «Мастерица виноватых взоров...», обращенное к М. С. Петровых.

17 февраля. В. Д. Бонч-Бруевич предложил О. М. продать свой архив в Литературный музей Наркомпроса.

16 марта. В Фондовой комиссии Литературного музея слушали предложение О. М. о приобретении рукописей из его архива, оцененных в 600 руб. Было решено приобрести их за 500 руб.

Около 20 или 21 марта. Телефонный разговор с В. Д. Бонч-Бруевичем. О. М. пишет два письма: одно – в Литературный музей с отказом от передачи туда своих рукописей и с доверенностью на имя жены на предмет получения этих рукописей назад согласно описи; другое – лично Бонч-Бруевичу, превратившему, по словам О. М., «покупку писательского архива... в карикатуру на посмертную оценку».

Середина апреля. Поездка с Н. М. в Ленинград.

15 апреля. Присутствует в Ленинграде на встрече востоковедов, отмечавших тысячелетний юбилей Фирдоуси и обсуждавших перевод «Шахнаме», выполненный М. Л. Лозинским. Из дневника Д. И. Выгодского: «Когда заговорил Мандельштам, он десятью словами перечеркнул и холодные слова ираниста, и стихи Лозинского... Заговорил один из глубочайших людей нашего времени, заговорил поэт, в котором тревога, для которого Фирдоуси целый мир, который он по-своему, своим миром ощущает, переживает, к которому у него есть <собственное> отношение... Мандельштам сразу поднял на сто градусов <температуру> всего того разговора, которого писател<и>и уже не мог<ли> поддерживать».

Около 6 мая. В Ленинграде (в «Издательстве писателей») дал пощечину А. Н. Толстому.

13 мая. В. А. Меркурьева писала Е. Я. Архиппову: «Мандельшт<ам> неожиданно уехал в Л<ени>нгр<ад “распутывать какую-то свою скверную историю”, в чем дело – не знаю. Говорят, Анна Андр<еевна> приедет в конце месяца – “проездом в Узкое”».

16 мая. У О. М. останавливается приехавшая в Москву А. Ахматова.

Ночь на 17 мая. Обыск и арест О. М. «Обыск продолжался всю ночь, искали стихи... Его увели в семь утра. Было совсем светло» (Листки из дневника. С. 207). Утром Н. М. идет к своему брату, Е. Я. Хазину, А. Ахматова – к Б. Л. Пастернаку и А. С. Енукидзе (в то время секретарю Президиума ЦИК СССР). Узнав об аресте, Б. Л. Пастернак обращается к Демьяну Бедному и Н. И. Бухарину с просьбой сделать для освобождения О. М. всё возможное.

До 28 мая. Содержался под следствием на Лубянке (следователь – Николай Христофорович Шиваров). Начало травматического психоза, вызванного заключением; попытка самоубийства (вскрыл вены).

18–19 и 25 мая. Допросы в тюрьме.

27 мая. Окончание следствия. Приговор: трехлетняя ссылка на поселение в г. Чердынь Пермской обл. (формулировка: «Изолировать, но сохранить»). Н. М. предложено сопровождать мужа. А. Ахматова и Е. С. Булгакова собирают деньги на отъезд.

29–30 мая. Переезд по железной дороге в Свердловск под конвоем. В дороге усиливается душевный недуг: напряженное ожидание казни, навязчивая идея самоубийства.

1 июня. В Свердловске на вокзале в ожидании пересадки написано шуточное ст-ние «Один портной...».

1–3 июня. Дальнейший маршрут: поездом по узкоколейке вдоль Камы до Соликамска, там пересадка на пароход до Чердыни. Прибытие в Чердынь, где в здании земской больницы О. М. и Н. М. выделяют комнату на втором этаже.

Ночь на 4 июня. Новая попытка самоубийства (прыгнул из окна больницы, упал на вскопанную клумбу); в результате – вывих правого плеча и перелом без смещения правой плечевой кости, обнаруженный лишь позже, в Воронеже.

Между 3 и 12 июня. Н. М. шлет телеграммы в Москву с просьбами о помощи, в том числе и в ЦК ВКП(б). Хлопоты А. Ахматовой и Б. Л. Пастернака. Письмо Н. И. Бухарина Сталину. Спад психической болезни.

10, 12 июня. Пересмотр приговора; телеграмма Е. Я. Хазина об изменении приговора.

13 июня. Телефонный звонок Сталина Б. Л. Пастернаку по поводу О. М. (Сталин обещал, что с О. М. «всё будет хорошо»).

14 июня. В Чердынь приходит официальная телеграмма о трехлетней административной высылке из Москвы с лишением по истечении этого срока права проживать в Москве, Ленинграде и еще десяти городах страны («минус двенадцать»). Последняя регистрация в Чердынском райотделении ОГПУ.

15 (16?) июня. Вызов к коменданту для выбора города высылки; остановились на Воронеже.

16 июня. Отъезд из Чердыни, где О. М. и Н. М. провели две недели. Дорога до Москвы заняла около 5 дней.

Около 21–23 июня. Провели несколько суток в Москве.

Около 25 июня. Приезд в Воронеж. Размещение в гостинице «Центральная».

Конец июня. О. М. осматривает психиатр: травматического психоза уже не обнаружено. Н. М., заболевшую сыпным тифом, кладут в инфекционную больницу.

Начало июля. Снимает на летнее время у старика-повара застекленную террасу в Привокзальном поселке, недалеко от Бринкманского сада.

Конец июля. Н. М. уезжает на месяц в Москву по квартирным делам. На это время по просьбе Э. Г. Герштейн к О. М. приезжает жена В. Н. Яхонтова Д. М. Бутман.

Август. Б. Л. Пастернак обращается к заведующему отделом культуры и пропаганды ЦК ВКП(б) А. И. Стецкому

с просьбой помочь О. М. в организации его литературной деятельности в Воронеже.

Конец августа. Возвратившись из Москвы, Н. М. заболевает дизентерией и снова попадает в инфекционную больницу. Из больницы она вышла не позднее ***8 сентября*** и выздоравливала дома.

Сентябрь. О. М. обращается к председателю правления Воронежского областного отделения ССП В. Шверу с просьбой дать ему возможность участвовать в работе местной писательской организации.

Сентябрь–октябрь. Поездка вместе с группой воронежских писателей и журналистов в один из районов области на открытие там первого советского театра. Ведет платные литературные консультации в журнале «Подъём»; работает над рецензией для «Подъёма»; трудится над книгой «О старом и новом Воронеже».

Около 15 октября. О. М. и Н. М. сняли комнату по адресу 2-я Линейная ул., д. 4 (ныне ул. Швейников, д. 4б) в доме агронома Е. П. Вдовина.

12–13 ноября. Посещает концерты пианистки М. В. Юдиной в Воронеже.

20 ноября. Заместитель заведующего отделом культуры и пропаганды ЦК ВКП(б) П. Юдин пишет письмо заведующему аналогичным отделом обкома ВКП(б) Центрально-Черноземной области М. Генкину о возможности «расширения литературной деятельности Мандельштама».

29 ноября. В ответ на поручение М. Генкина сообщить о жизни Мандельштама в Воронеже и о его связи с писательской организацией из Воронежского отделения ССП в обком ВКП(б) отправлена записка О. К. Кретовой.

1935

Январь. В первом номере журнала «Подъём» опубликована рецензия на книгу «Дагестанская антология», подписанная инициалами «О. М.»

5 января. Заключен договор с местным отделением издательства «Советский писатель» на книгу «Старый и новый Воронеж».

Февраль. Выступил с докладом об акмеизме на собрании воронежских писателей (*4*. С. 419–420).

Конец марта. Н. М. уезжает в Москву. Только теперь она узнает о разговоре Сталина и Б. Л. Пастернака (Пастернак полностью повторил ей свой разговор с ним).

30 марта – 1 апреля. В Воронеж приехал высланный из Ленинграда С. Б. Рудаков; О. М. знакомится с ним. Ожидает приезда в Воронеж А. Ахматовой и В. Н. Яхонтова; строит планы перебраться 20–25 апреля вместе с А. Ахматовой на дачу под Воронежем.

5 апреля. Вместе с С. Б. Рудаковым присутствовал на концерте скрипачки Г. В. Бариновой. После концерта написаны первые строчки ст-ния «За Паганини длиннопалым...» (домашнее название «Скрипачка»), законченного ***в июле***. По существу, это начало «Первой воронежской тетради».

6 апреля. Начало работы над переводом «Иветты» Ги де Мопассана (закончен ***в июне***).

15 апреля. Вечер памяти В. В. Маяковского в помещении Воронежского музыкального техникума. С докладом выступил критик и литературовед Л. А. Плоткин, с литературной композицией «Маяковский» – В. Н. Яхонтов. О. М. с С. Б. Рудаковым были на вечере, но встретиться с Яхонтовым им не удалось.

После 17 апреля. Написаны ст-ния «Чернозем» (посвященное С. Б. Рудакову), «Я должен жить, хотя я дважды умер...», «Пусти меня, отдай меня, Воронеж...», «Я живу на важных огородах...», «Наушнички, наушники мои!..», «Это какая улица?..», а также «Мне кажется, мы говорить должны...», «Мир начинался, страшен и велик...». Начаты ст-ния «День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...», триптих «Кама» (закончены ***в мае***), «От сырой простыни говорящая...» (завершено ***в июне***), а также, по-видимому, «Не мучнистой бабочкою белой...» (датировано ***«Весна–лето 1935 г.»***, окончательный вариант последней строки этого ст-ния был записан ***30 мая 1936 г.***). С. Б. Рудаков писал жене: «17, 18, 19, 20 – дико работает Мандельштам. Я такого не видел в жизни... Я стою перед работающим механизмом (может быть, организмом – это точнее) поэзии... Больше нет человека – есть Микель Анджело. Он не видит и не помнит ничего. Он ходит и бормочет: “Зеленой ночью папоротник черный”. Для четырех строк произносится четыреста. Это совершенно буквально. Он ничего не видит. Не помнит своих стихов».

21 апреля. Переезд в новую комнату на втором этаже углового двухэтажного здания [дом не сохранился, на его месте – шестиэтажный дом (ул. 25 Октября, д. 45)].

22 апреля. Возвращение Н. М. из Москвы.

Конец апреля. Начало работы над радиокомпозицией «Молодость Гёте» (завершена ***в июле***).

Май. Написаны ст-ния «Да, я лежу в земле, губами шевеля...», «Ты должен мной повелевать...», «Лишив меня морей, разбега и разлета...» и «Стансы» (завершено ***в июне***).

8 мая. Н. М. уезжает в Москву (возвратилась только ***14 июня***).

23 мая. Начало работы с С. Б. Рудаковым над комментированным собранием ст-ний (начиная с 1907 года), продолжавшейся до ***30 июня*** и возобновленной ***в сентябре***. Рудаков планирует написать монографию об О. М.

Конец мая. О. М. получил трехмесячную прописку и паспорт.

3 июня. Написаны ст-ния «На мертвых ресницах Исаакий замерз...» и «Возможна ли женщине мертвой хвала...», законченное ***14 декабря 1936 г.***

19 июня. Проведено медицинское обследование О. М. для установления нетрудоспособности (травма руки) и назначения лечения.

15–23 июня. Работа над рецензиями для «Подъёма»: на книгу Г. А. Санникова «Восток» и на поэтический сборник литкружковцев Метростроя «Стихи о метро».

27 июня. Начато ст-ние «Бежит волна – волной волне хребет ломая...» (завершено в ***июле***).

Июль. Написано ст-ние «Исполню дымчатый обряд...»; окончена «Первая воронежская тетрадь».

6 или 7 июля. В гостях у О. М. побывали артисты Камерного театра.

9 июля. Переработал радиокомпозицию «Молодость Гёте»; собирается поехать в колхоз в командировку от газеты «Коммуна».

12 июля. Письмо от А. Ахматовой: «Милый Осип Эмильевич, спасибо за письмо и память. Вот уже месяц, как я совсем больна. На днях лягу в больницу на исследование.

Если всё кончится благополучно – непременно побываю у Вас».

22–31 июля. Поездка вместе с Н. М. в Воробьевский район для подготовки очерка о совхозах.

1–2 августа. Работа над очерком для газеты «Коммуна» и вычитка корректур рецензий в «Подъёме». Корректуры сданы в журнал. «Коммуна» отклонила очерк о совхозах.

4 августа. Вместе с Н. М. закончил переделку очерка.

8–20 августа. Еще одна поездка в район.

Конец августа. В пятом номере журнала «Подъём» напечатаны рецензии О. М. на книгу Г. А. Санникова «Восток» и сборник «Стихи о метро». В местной писательской организации О. М. заявили, что врагом его не считают, но не знают, как к нему относится писательский центр, и потому от дальнейшего сотрудничества с ним отказываются.

Сентябрь. В № 6 журнала «Подъём» опубликованы рецензии О. М. на книги стихов А. Е. Адалис «Власть» и М. А. Тарловского «Рождение родины».

27 сентября. Написан проспект книги о фольклоре (для получения аванса в издательстве).

Сентябрь–октябрь. Возобновляет работу с С. Б. Рудаковым над комментированным собранием своих стихов; одновременно правит некоторые стихи.

10 октября. По рекомендации местного отделения ССП назначен на должность заведующего литературной частью в воронежский Большой советский театр.

11–13 октября. Посещает репетиции и два концерта Большого симфонического оркестра Воронежского областного радиокомитета под управлением итальянского дирижера Вилли Ферреро.

14 октября. Вечером с Н. М. и С. Б. Рудаковым в гостях у флейтиста К. К. Шваба (ему посвящено ст-ние «Флейты греческой тэта и йота...», написанное в ***апреле 1937 года***).

16 октября. По заданию театра готовит сокращение пьесы А. Е. Корнейчука «Платон Кречет» для передачи по радио. Вечером – с Н. М. и С. Б. Рудаковым – в театре на премьере спектакля «Слуга двух господ» по пьесе К. Гольдони..

13–19 ноября. Прошел медицинское обследование в клинике обкома ВКП(б); психиатр сделал заключение об истощении у О. М. нервной системы.

23 ноября. В гостях у О. М. – дирижер Лео Гинзбург.

Декабрь. Присутствовал на репетициях в театре.

15 декабря. Н. М. уезжает в Москву.

17 декабря (?). Пишет «Заявление Минскому пленуму», содержащее ряд серьезных политических высказываний; передает его в Воронежское отделение ССП, откуда его пересылают в Москву, в Правление ССП.

18 декабря. Получение трехгодичного паспорта. Отъезд в Тамбов на отдых в санатории; из Мичуринска во время пересадки послана телеграмма Н. М.

19 декабря. Приезд в Тамбов.

Конец года. Найдена последняя строка ст-ния «Мне на плечи кидается век-волкодав...» (начатого ***17–18 марта 1931 года***): «И меня только равный убьет...».

1936

5 января. Возвращение из санатория раньше срока; в отсутствие О. М. и Н. М. хозяева квартиры Пановы заняли их комнату; О. М. снимает комнату у журналиста из «Коммуны».

13–14 января. Хозяин квартиры Панов пришел в ССП с извинениями и пригласил О. М. и Н. М. возвратиться в прежнюю квартиру (О. М. согласился).

15 января. Возвращение Н. М. из Москвы.

26 января. На заседании правления Воронежского отделения ССП рассматривалось заявление Н. М. об оказании помощи О. М. Постановили: в связи с ухудшением здоровья О. М. обратиться в Литфонд СССР и просить разрешить и оплатить ему выезд на курорт за счет средств Литфонда; обеспечить наблюдение за состоянием его здоровья до разрешения Москвой вопроса о дальнейшем лечении; выдать О. М. 80 руб. из средств Литфонда.

3 февраля. Внес исправления в ст-ния 1920-х годов: «Я не знаю, с каких пор...» и «Век».

4 февраля. Закрыт журнал «Подъём» (вместо него дважды в год должен выходить альманах «Литературный Воронеж»).

5 февраля. В Воронеж приезжает А. Ахматова. На вокзале ее встречают Н. М. и С. Б. Рудаков. Литфонд согласился выделить О. М. деньги и дал разрешение на его поездку в Крым или на Кавказ.

11 февраля. Отъезд А. Ахматовой в Москву. Телеграмма из Литфонда, подтверждающая бронь на путевку в Старый Крым.

16 февраля. На банкете по окончании пленума ССП в Минске Б. Л. Пастернак за своим столиком поднял тост за О. М.

Конец февраля. Б. Л. Пастернак и А. Ахматова обращаются к прокурору Р. П. Катаньяну с просьбой облегчить положение О. М.; они посылают в Воронеж 1000 руб.

27 февраля. Новая ссора с квартирными хозяевами.

4 марта. Дата под ст-нием А. Ахматовой «Воронеж», посвященным О. М.

13 марта. Переезд на другую квартиру (ул. Ф. Энгельса, д. 13, кв. 39).

16 марта. На заседании правления Воронежского отделения ССП слушали вопрос об О. М., требующем обеспечить его выезд с женой в Крым или замену путевки деньгами для поездки на отдых сроком не менее чем на три месяца, а также предоставить средства для поездки по районам области. Постановили, что, поскольку в разные сроки О. М. уже выдали свыше 1000 р., дальнейшие его просьбы, принявшие систематический характер, не могут быть удовлетворены.

29 марта. Работа над вводным словом к опере Глюка «Орфей» для радиофестиваля.

31 марта. В радиостудии слушал трансляцию своего вступительного слова к опере «Орфей».

Начало апреля. Обострение болезни печени у Н. М.

3 апреля. Отметили чаепитием годовщину знакомства с С. Б. Рудаковым; О. М. подарил ему «Египетскую марку» с автографом.

Около 12 апреля. На областном пленуме ССП прозвучали критически-пренебрежительные отзывы об О. М. («пишет будуарные стишки», «довольно с ним возиться»).

13 апреля. У О. М. сердечный приступ на пути из театра домой.

Около 28 апреля. От А. Ахматовой и Б. Л. Пастернака получены деньги, а от Пастернака еще и записка. О. М. откликнулся на нее письмом.

1–4 мая. Приезд в Воронеж на праздничные дни Э. Г. Герштейн.

7 мая. Присутствовал на исполнении 9-й симфонии Бетховена с участием Д. Ф. Ойстраха. На концерте О. М. почувствовал острую сердечную боль и, не дожидаясь антракта, уехал в поликлинику.

12 мая. Приезд А. Э., привезшего 800 руб. за переиздание мандельштамовского перевода поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина».

27 мая. Консилиум в поликлинике № 1 признал О. М. нетрудоспособным и направил его в комиссию по инвалидности для определения степени потери трудоспособности.

30 мая. Добавлена последняя строчка к ст-нию «Не мучнистой бабочкою белой...»: «Кто же будет продолжать за них?».

Июнь. Арестован А. И. Стефен, воронежский знакомый О. М.

Середина июня. Прислано сообщение об увольнении из воронежского Большого советского театра с ***1 августа***; получает расчет.

16 июня. На правлении Воронежского отделения ССП слушали: заявление Н. М. о полной нетрудоспособности О. М. и об отсутствии у него средств к существованию. Постановили: рекомендовать обратиться в Правление ССП и Литфонд СССР, переслав в их адрес все необходимые документы и заключение медицинской комиссии.

17 июня. Приезд Е. Э. к брату; пробыл у него один день.

20 июня. Отъезд на автомашине в Задонск. Встреча с Ю. Л. Слезкиным; поиски вместе с ним комнаты.

7–8 июля. В Задонск приезжает перед отъездом в Ленинград С. Б. Рудаков; их прощальная встреча. Рудаков делает копию «Разговора о Данте».

Начало сентября. Возвращается из Задонска. Знакомство с Н. Е. Штемпель.

11 сентября. На собрании воронежских писателей, посвященном вопросам борьбы с классовыми врагами на литературном фронте, обсуждали деятельность писателей Л. Н. Завадовского, Б. Г. Пескова и О. М.

16 сентября. Публикация в газете «Коммуна» статьи И. Черейского «Каникулы в Союзе писателей», направленной против О. М.

28 сентября. Письмо секретаря партбюро Воронежского отделения ССП С. Н. Стоичева в Правление ССП В. П. Ставскому в ответ на его телеграмму о разоблачении классового врага на литературном фронте (*4*. С. 419).

Октябрь или ноябрь(?). Переезжает на последнюю воронежскую квартиру: ул. 27 февраля, д. 50, кв. 1 (дом не сохранился).

6–9 декабря. Написано ст-ние «Из-за домов, из-за лесов...» – начало «Второй воронежской тетради». Работа над стихами шла ***до конца года***, почти не прерываясь.

Конец декабря. Серьезно заболела Н. Е. Штемпель; О. М. и Н. М. навещали ее ежедневно.

31 декабря. Отправляет письмо Н. С. Тихонову с просьбой о помощи.

1937

2 января. Пишет новогоднее письмо Б. Л. Пастернаку.

Январь. Разгар работы над «Второй воронежской тетрадью», начиная с ***середины января*** – регулярная работа над «Одой» Сталину, призванной, по первоначальному замыслу, спасти поэта от гибели. Посылает ряд ст-ний в «Звезду» и другие журналы.

12 января. Завершение «щеглиного цикла» и «Оды».

21 января. Пишет письмо Ю. Н. Тынянову.

Начало февраля. Кризис отношений с младшим братом.

12 февраля. Написано ст-ние «Я в львиный ров и в крепость погружен...»; тем самым фактически завершилась основная работа над «Второй воронежской тетрадью». ***Во второй половине месяца*** работал только над ст-ниями «Средь народного шума и спеха...» и «Если б меня наши враги взяли...».

24 февраля. Написано множество шуточных ст-ний, посвященных Н. Е. Штемпель, В. А. Покровскому и др.

Февраль–март. Поездка Н. М. в Москву и Переделкино. Б. Л. Пастернак, посмотревший «Вторую воронежскую тетрадь», ответил запиской.

Конец февраля. Работа над «Стихами о неизвестном солдате» (первая редакция датирована ***1 марта***) положила начало «Третьей воронежской тетради», которую О. М. продолжал писать вплоть до отъезда в Москву ***в мае***.

Начало марта. Завершение работы над ст-нием «Если б меня наши враги взяли...» (начато ***в феврале***).

Между 11 и 18 апреля. В Воронеж приезжает В. Я. Хазина, а Н. М. уезжает в Москву.

23 апреля. В газете «Коммуна» опубликована статья О. К. Кретовой «За литературу, созвучную эпохе!», в которой О. М. упоминается в ряду «троцкистов и других классово-враждебных людей» (*4*. С. 190–193, 420–421).

30 апреля. Написано ст-ние «Я к губам подношу эту зелень...». В этот же день отправлены письма Н. М. и Е. Я. Хазину с вложенными в них заявлениями на имя В. П. Ставского – ответами на статью О. К. Кретовой.

3 мая. Н. Е. Штемпель знакомит О. М. со своим мужем Б. Е. Молчановым. Вечером вместе с ними и М. В. Ярцевой ужинали в ресторане «Бристоль» и гуляли по Воронежу.

4 мая. Написаны ст-ния, посвященные Н. Е. Штемпель: «На меня нацелились груша да черемуха...» и диптих «К пустой земле невольно припадая...».

5 и 6 мая. Встречи с Н. Е. Штемпель; дарит посвященные ей стихи.

16 мая. Конец срока ссылки О. М. Перед отъездом из Воронежа дарит Н. Е. Штемпель книгу «Шум времени» с надписью: «Милой, хорошей Наташе от автора. В. 16/V–37 г.».

Около 17 мая. О. М. и В. Я. Хазина возвращаются в Москву; встреча с А. Ахматовой, гостившей у Ардовых в том же доме в Нащокинском пер., где жил О. М.

25 мая. У О. М. случился приступ стенокардии.

Вторая половина мая. Написано ст-ние «Чарли Чаплин».

Конец мая – начало июня. Общается с В. Н. Яхонтовым и Е. Е. Поповой; предлагает сдать свою московскую квартиру и снять общую дачу. К Е. Е. Поповой обращено несколько написанных тем летом ст-ний, в частности, «С примесью ворона – голуби...» ***(июнь)***.

10 июня. В гостях у О. М. весь вечер пробыла вместе с Э. Г. Герштейн А. Ахматова (она приехала в Москву и остановилась у С. А. Толстой-Есениной).

Конец июня. Милиция требует покинуть Москву в 24 часа. О. М. симулирует припадок; вместе с Н. М. покинул квартиру, но не Москву. Встреча с С. Б. Рудаковым и Н. И. Харджиевым; отъезд в Савёлово (откуда часто наведывается в Москву).

3–5 июля. Написаны последние из дошедших до нас ст-ний: «Пароходик с петухами...», «На откосы, Волга, хлынь, Волга, хлынь...» и «Стансы» (последние два обращены к Е. Е. Поповой).

Середина июля. В ССП должны были заслушать стихи О. М., но чтение не состоялось.

Около 15 июля. В Савёлово приезжает Н. Е. Штемпель. Ночная прогулка с ней вдоль берега Волги; О. М. прочитал ей все новые стихи (около десяти).

16 июля. О. М. и Н. М. проводили Н. Е Штемпель в Москву и сами приехали туда же более поздним поездом. Вечером – новая встреча на концерте В. Н. Яхонтова, посвященном 100-летию гибели А. С. Пушкина. После концерта – вчетвером (Н. Е. Штемпель была с мужем) пришли на квартиру Наппельбаумов (там О. М. и Н. М. ночевали). О. М. знакомит Н. Е. Штемпель с В. Б. Шкловским, Н. И. Харджиевым, М. В. Юдиной и Э. Г. Герштейн.

18 июля. О. М. снова в Москве; приезжает к Е. Е Поповой, едет с ней к В. Б. Шкловскому.

Лето–осень. Поездка в Ленинград. Встречи с А. Ахматовой.

15 октября. На этот день был намечен вечер стихов О. М. в Союзе писателей. Вечер не состоялся.

16 октября. В Ленинграде арестован Б. К. Лившиц. В ноябре–декабре будут арестованы В. О. Стенич, Д. С. Выгодский и др.

Осень. Находился в доме отдыха по путевке ССП.

17 ноября. О. М. и Н. М. прописались в Калинине у Травниковых (3-я Никитинская ул., д. 43).

Ноябрь. В альманахе «Литературный Воронеж» опубликована статья Н. В. Романовского и М. Я. Булавина «Воронежские писатели за 20 лет» с выпадами против О. М.

1938

7 января. ССП постановил выдать О. М. денежное пособие.

После 8 января. Закрыт Государственный театр им. В. Э. Мейерхольда. О. М. ночевал в московской квартире Мейерхольдов, по-видимому, после этого впал в депрессию («Как-то так съежился, что даже письма написать не может», – сообщала Н. М. 21 января 1938 г. Б. С. Кузину).

26 февраля. Пишет Б. С. Кузину о своей депрессии.

Конец февраля. Переговоры с ГИХЛ о переводе дневника Гонкуров закончились отказом издательства. Вероятно, в эти дни О. М. встречался с В. П. Ставским и у них состоялся «разговор о казни», о котором пишет Н. М. в своих «Воспоминаниях».

2 марта. Получил в Литфонде путевки в профсоюзную здравницу «Саматиха» и пособие на их приобретение.

Между 3 и 5 марта. Последняя поездка в Ленинград с целью собрать у знакомых хоть немного денег на дальнейшую жизнь. Последняя встреча с А. Ахматовой.

Около 6–7 марта. Возвращение в Калинин, сборы в дом отдыха «Саматиха» и «очень трогательное расставание с калининскими хозяевами».

Около 8 марта. О. М. и Н. М. приехали в «Саматиху» (в 25 верстах от железнодорожной станции Черусти, находящейся за Шатурой).

10 марта. Письмо Б. С. Кузину из «Саматихи». В Ленинграде в тот же день арестован Л. Н. Гумилев.

16 марта. В. П. Ставский обращается в НКВД с просьбой «помочь решить... вопрос об О. Мандельштаме».

13 апреля. Письмо Ставского зарегистрировано в 4-м отделе Главного управления государственной безопасности. Началось «служебное обоснование» будущего ареста О. М.

16 апреля. Пишет из «Саматихи» бодрое письмо отцу.

29 апреля. Резолюция замнаркома НКВД М. П. Фриновского на деле О. М.: «Арестовать».

30 апреля. Выписан ордер за подписью М. П. Фриновского на арест О. М. (талон ордера № 2817). В «Саматиху» в этот день приезжало районное начальство на двух легковых машинах.

2 мая, раннее утро, по данным НКВД, ***3 мая.*** Арест О. М. опергруппой НКВД в присутствии главврача и исполняющего обязанности директора дома отдыха «Саматиха» С. В. Фомичева. Обыска не было, но в заранее приготовленный мешок вытряхнули содержимое чемодана (по описи: «Рукопись и переписка – одна пачка, книга – автор О. Мандельштам»). Вся операция заняла около 20 мин.; Н. М. не было позволено проводить О. М. до станции Черусти.

17 мая. Единственный запротоколированный допрос О. М. Следователь – младший лейтенант П. Шилкин.

2 августа. Особое совещание при НКВД СССР постановило заключить О. М. в исправительно-трудовой лагерь за контрреволюционную деятельность сроком на пять лет, считая от ***30 апреля 1938 года.***

8 августа. О. М. ознакомили с приговором.

23 августа. Последняя весточка из дома – денежная передача (48 руб.) от жены.

7(9?) сентября. Отправление из Москвы этапа, в котором находился О. М.

12 октября. Эшелон, в котором ехал О. М., прибыл на разъезд Вторая речка под Владивостоком.

Около 10 ноября. Предположительная датировка единственного – и последнего в жизни – письма О. М. из лагеря (письмо пролежало 2–3 недели в лагерной цензуре; в Москву поступило ***13 декабря***).

Начало декабря. В лагере вспыхнула эпидемия сыпного тифа. Всех заключенных загнали в бараки, а заболевших перевели в изоляторы. Заболел и О. М., но тифа у него обнаружено не было; врачи не только дали ему отлежаться, но и достали для него зимнюю одежду – полушубок (свое желтое кожаное пальто О. М. уже обменял на сахар, который у него тут же украли).

15 декабря. Получив письмо О. М., Н. М. отправила ему телеграфный перевод.

26 декабря. По одной из версий, О. М. положили в стационар (больницу).

27 декабря, 12 ч. 30 мин. Осип Эмильевич Мандельштам умер (смерть удостоверена врачом Кресановым и дактилоскопистом Поверенновым). Причина смерти: «Паралич сердца а/к склероз».

1939

Начало января(?). Захоронение тела О. М. в братской могиле недалеко от лагеря.

10 января. Лагерная почта отправила невостребованный денежный перевод, посланный Н. М., обратно в Москву.

19 января. Еще не зная о смерти мужа, Н. М. обратилась к новому руководителю НКВД (Л. П. Берия) с чисто «мандельштамовским» по тону и дерзости письмом, в конце которого просила: «1. Содействовать пересмотру дела О. Э. Мандельштама и выяснить, достаточны ли были основания для ареста и ссылки. 2. Проверить психическое здоровье О. Э. Мандельштама и выяснить, закономерна ли в этом смысле была ссылка. 3. Наконец, проверить, не было ли чьей-нибудь личной заинтересованности в этой ссылке. И еще – выяснить не юридический, а скорее моральный вопрос: достаточно ли было оснований у НКВД, чтобы уничтожать поэта и мастера в период его активной и дружественной поэтической деятельности».

5 февраля. На почте Н. М. вернули посланный ею во Владивосток перевод с припиской: «За смертью адресата». В тот же день в «Литературной газете» был опубликован список писателей, награжденных орденами. Н. М. поехала к Н. И. Харджиеву в Марьину Рощу и вызвала туда Э. Г. Герштейн, а Е. Я. Хазин поехал в Лаврушинский пер., чтобы сообщить о смерти О. М. В. Б. Шкловскому. Тот был в гостях у В. П. Катаева, где писатели отмечали получение наград. Праздник орденоносцев получил, по выражению Н. М., «привкус нелегальных, затаившихся поминок».

7 февраля. Н. М. обратилась в ГУЛАГ с запросом о выдаче свидетельства о смерти мужа.

1940

Июнь. А. Э. вызвали в ЗАГС Бауманского района Москвы и вручили ему для вдовы свидетельство о смерти старшего брата, где была указана дата смерти – ***27 декабря 1938 г.***

П. М. Нерлер

Приложение 2

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. ИКОНОГРАФИЯ

Иконография

Корпус персональной иконографии складывается из изображений двух различных классов – художественных изображений (скульптура, живопись, графика) и фотографий.

Формирующиеся несхожим образом, не вполне совпадающие по условиям и задачам портретирования, способу построения образа, характеру выразительности и степени документальности, степени публичности и условиям бытования, они требуют различных способов описания и анализа. В составе персональной иконографии эти два класса изображений могут существовать достаточно обособленно, но могут и частично смешиваться, образуя взаимопересекающиеся иконографические ряды.

И фотография, и художественное изображение обладают, хоть и проявляющейся по-разному, документальной и верифицирующей ценностью, они могут быть способами репрезентации и саморепрезентации персоны, отражают степень востребованности модели в культурной среде, свидетельствуя о круге общения данной персоны.

Живописные и графические изображения

Первый из известных портретов поэта (1913) выполнен в салоне Чудовских[1] художницей *А. М. Зельмановой*, близкой к кругу редакции журнала «*Аполлон*». Вместе с созданным ею же портретом А. А. Ахматовой он образует своего рода миниатюрную портретную галерею авторов, близких к «Аполлону». Портрет экспонировался на выставке «Художественное бюро Н. Е. Добычиной»[2], проходившей в Петрограде с 26 октября по 7 декабря 1914 года[3]. Оригинал не сохранился, портрет известен в фотокопиях, о колорите оригинала позволяет судить лишь свидетельство А. А. Ахматовой в «Листках из дневника»: «Она написала его портрет на синем фоне». В поколенном профильном изображении дается в целом салонная трактовка образа; традиционные формы парадного портрета трансформированы в стилистике модерна: подчеркнутая роль силуэта, монотонное, насколько можно судить, цветовое решение живописных плоскостей, открытый штрих, иногда сохраняющий эскизный характер.

Первые критики, при всей полярности оценок, отмечали в работе Зельмановой именно диссонанс между традиционной реалистической основой изображения и непривычностью художественной манеры: «Нельзя путать графику с живописью, как делает она это в портретах Мандельштама и Ахматовой. В пору передвижникам разлиновывать все узоры на манжетах и обводить контура»[4]. Или: «...особенно удачен портрет поэта О. Мандельштама, несколько резкий по краскам, но характерный, очень хорошо взятый и рисованный. Чудовская-Зельманова интересно и искусно как бы маскирует новизной приемов, самой фактуры, свою большую умелость чисто реалистического обобщения»[5]. Художественные «эффекты» портрета отмечает также М. В. Бабенчиков[6].

Литературно-художественный кружок «Квартиры № 5»[7] объединял художников различных творческих устремлений. П. М. *Митурич*, рисовавший поэта в 1915 г., обращается к традиции портрета в интерьере. По мнению А. А. Федорова-Давыдова, «...благодаря монохромности самих красящих материалов, в этих рисунках со всей ясностью вскрывается роль фактурного момента в создании

[1] Шруба Манфред. Литературные объединения Москвы и Петербурга, 1890–1917 годов : словарь. – М., Новое литературное обозрение, 2004. С. 259.

[2] Художественное бюро Н. Е. Добычиной (Петроград). Выставка картин (1914). Каталог / Худож. бюро Н. Е. Добычиной. Выставка картин в пользу лазарета деятелей искусства. – Петроград, 1914. [2], 12 с.

[3] Молок Ю. Ахматова и Мандельштам (К биографии ранних портретов) // Творчество. 1988. № 7. С. 3.

[4] Vigens. Живопись // Голос жизни. 1914. № 7. С. 19.

[5] Ростиславов А. Выставка картин в пользу лазарета деятелей искусства // Речь. 1914. № 308. 14 ноября. С. 3.

[6] Ср. в отчете о выставке у Н. Е.Добычиной: «Эффектное» искусство Зельмановой было представлено на этот раз портретом поэта Мандельштама» (Бабенчиков М. По выставкам // Современник. 1915. № 2. С. 225). – Цит. по:Тименчик Р. Д. Что вдруг: статьи о русской литературе прошлого века. – Иерусалим: Гешарим; Москва: Мосты культуры, 2008. С. 503. – Ссылка на источник приводится с исправлением опечатки.

[7] См., напр.: Шруба Манфред. Литературные объединения Москвы и Петербурга, 1890–1917 годов: словарь. – М., Новое литературное обозрение, 2004. С. 70–71; Пунин Н. Н. Квартира № 5. Главы из воспоминаний / Публикация И. Н. Пуниной // Панорама искусств. М., 1989. Вып. 12. С. 162–198; Квартира № 5. К истории петроградского авангарда, 1915–1925 [Текст] / [авт.-сост. кат. и биогр. Ирина Арская и др.], – Санкт-Петербург: Государственный Русский музей: palace Editions, 2016. – 143 с.

живописного цвета и его отношений. <...> ...В рисунках П. В. Митурича («Поэты», «О. Мандельштам») фактурный прием обнажен и подчеркнут. Цветовые планы и отношения даются, как чисто фактурные отношения различного рода пятен и штриховок»[1]. Портрет работы Митурича – жестко закомпонованная монументальная работа на натурной основе с картинным решением пространства. М. А. Чегодаева подчеркивает отличие этой работы от большинства рисунков Митурича1914–1915 гг.[2]

Его товарищ по сообществу «Квартиры № 5», художник *Л. А. Бруни*, в 1916 г. также пишет портрет Мандельштама. Эта работа продолжает колористические эксперименты художника, реализованные в портретах Н. А. Клюева и К. Д. Бальмонта, где экспрессивное действие цвета выводит образ за пределы реалистического изображения. В портрете О. М. сближенная гамма облегчает неоклассическое построение формы, впрочем, проведенное непоследовательно. По отзыву художественного критика А. Я. Левинсона, в работе «...мы встречаемся с реалистической по существу трактовкой, но передающей сходство в преувеличенной манере героической и монументальной экспрессии»[3].

Свидетельством признания О. М. полноправным участником литературного процесса является присутствие изображения поэта в составе сформированного цикла. Таков силуэт, исполненный Е. С. Кругликовой для обширного авторского комплекса (в полном объеме неопубликован); портрет О. М. напечатан в альбоме «Силуэты современников. [I] Поэты»[4].

В отдельную группу принято выделять шаржи и групповые карикатуры. Являясь свидетельством, а отчасти и косвенным результатом борьбы литературных группировок, они отличаются большим объемом нарратива, и часто могут быть соотнесены с конкретной ситуацией или событием. Так, тема исполненного художником М. Ле-Дантю в 1914 г. многофигурного шаржа «Поход на Берлин», где среди участников «Цеха поэтов» присутствует Мандельштам, – патриотические настроения русских литераторов в первые месяцы Мировой войны. Но при этом есть основания соотнести детали изображения с вечером поэтов Петроградского Парнаса, состоявшимся 21.11.1914 в литературно-художественном кабаре «Бродячая собака»[5].

Шаржированный портрет О. М., находящийся в числе других в папке анонимных рисунков с заглавием «Коломорье», предположительно, связан с литературным вечером в редакции «Нового журнала для всех» 30.3.1915; авторство шаржа приписывается С. М. Городецкому[6].

Групповой шарж 1916 г. с условным названием «Портреты поэтов», исполненный предположительно М. А. Волошиным[7], на котором О. М. представлен вместе с В. Ф. Ходасевичем и самим Волошиным, по всей видимости, связан с выступлением изображенных на вечере в Городском театре Феодосии 18.7.1916[8].

Существует определенная проблема в разграничении шаржа и изображения, содержащего элементы утрирования и деформации натуры, но к шаржам не относящегося. Так, промежуточное положение занимает рисунок С. Полякова, условно датированный 1916 г., где О. М. изображен читающим стихи на эстраде кабаре «Привал комедиантов»[9].

Гротескные рисунки А. М. *Ремизова*, не являясь собственно шаржами, представляют собой самостоятельное явление, уникальное по степени взаимопроникновения изображения и письма, формирующего единое синтетическое целое. Известен портрет О. М., датированный 1920 г. (в составе парной композиции: Мандельштам и Клюев), в тетради Ремизова с портретами писателей; существует и второй рисунок Ремизова, сохранившийся сегодня в фотокопии, и его позднейшая авторская перерисовка в письме Ремизова к Н. В. Зарецкому от 28.6.1949[10].

Одно из ранних свидетельств отчуждения О. М. от формирующейся в послеоктябрьские годы новой советской литературы – многофигурная карикатура Б. Ефимова «Пленарное заседание российской литературы» (1923), где Мандельштам представлен в виде крошечной фигурки на периферии изображения.

Нарастающая изоляция от официального писательского сообщества сказывается и на особенностях иконографии, формируя своеобразные формы изображения – криптопортретирование. Так, в иллюстрации Ю. И. Пименова к очерку О. М. «Я пишу сценарий» (1926) узнаваемыми портретными чертами О. М. наделено изображение героя повествования.

Еще одно неподписанное изображение поэта появляется в многофигурном шарже Н. Э. Радлова «Сумасшед-

[1] Федоров-Давыдов А. А. Русское искусство промышленного капитализма. М., 1929. С. 86.

[2] Чегодаева М. А. Заповедный мир Митуричей-Хлебниковых: Вера и Петр / Мария Чегодаева; [Гос. ин-т искусствознания]. – М.: АГРАФ, 2004.

[3] Левинсон А. Современная русская живопись // Летопись. 1916. № 5. Май. С. 276.

[4] М.: Альциона, 1921 (титульный лист); обложка: 1922. А. Г. Мец указывает дату выхода издания – не позднее 24 апреля 1922. С. 200.

[5] См.: Наумов А. В. Иконография Осипа Мандельштама. Заметки к теме // «Я скажу тебе с последней прямотой...». Альбом-каталог выставки к 125-летию со дня рождения Осипа Мандельштама. – М., ГЛМ, 2017. С. 38–39.

[6] См. Парнис А. Е. Штрихи к футуристическому портрету О. Э. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. – М.: Наука, 1991. С.189.

[7] См. Алексеева Л. К. Цвет винограда. О Юлии Оболенской и Константине Кандаурове // Toronto Slavic Quarterly. № 41. С. 358 и след. Там же см. о проблемах авторства рисунка.

[8] См.: Наумов А. В. Иконография Осипа Мандельштама. Заметки к теме // «Я скажу тебе с последней прямотой...». Альбом-каталог выставки к 125-летию со дня рождения Осипа Мандельштама. – М., ГЛМ, 2017. С. 52.

[9] О соотнесении эпизода чтения поэтом своих стихов в этом, безусловно, обобщенном изображении посетителей кабаре с конкретной датой см.: А. В. Наумов. Иконография Осипа Мандельштама. Заметки к теме // «Я скажу тебе с последней прямотой...». Альбом-каталог выставки к 125-летию со дня рождения Осипа Мандельштама. – М., ГЛМ, 2017. С. 44, 52.

[10] См. Нерлер П. М. Осип Мандельштам и Америка. Изд-е 2-е, дополненное и переработанное. – М.: Вердана, 2012. С. 37.

ший корабль» (1930) к публикации фрагмента одноименного романа Ольги Форш[1]. Не имеющий прямой связи с текстом, портрет О. М. аппелирует к событиям недавнего прошлого, памятного современникам, – свидетелям и участникам описываемых событий. Еще один шарж Радлова на О. М. [1930–1933], предположительно, связанный с сатирическим циклом художника, – портреты советских писателей – не вошел в опубликованную им книгу «Воображаемые портреты. Литературный Ленинград» (Л., 1933), что свидетельствует о невостребованности образа поэта читательским сознанием того времени.

Со временем приватность изображения нарастает – формально адресованные широкому кругу читателей печатных изданий, они рассчитаны на узнавание локальной группой лиц. Сама форма существования иконографии трансформируется – образ поэта мигрирует в литературные альбомы. Альбомность как качество не может быть жанровым или типологическим определением, это – условия бытования памятника, но косвенным образом она влияет и на особенности изображения. Альбомная графика с ее игровыми традициями открыта с одной стороны для шаржевого начала, с другой стороны – для художественного дилетантизма, возрастает удельный вес набросочности изображения – таковы шаржи, сделанные *В. Е. Ардовым*, и силуэт поэта его же работы (все – 1933).

Самостоятельным классом иконографических материалов являются рисунки, сделанные Н. Я. Мандельштам, – наброски на полях рукописи и на обороте бланка телеграммы – эти изображения поэта возникают в предельно локализованной домашней обстановке.

Некоторые из портретных изображений О. М. последних лет возникали спонтанно. К периоду ссылки поэта в Воронеж относится профильный набросок работы С. Б. Рудакова (1935). В 1937 г. два натурных наброска с О. М. делает *Осьмеркин*, с которым поэт был связан дружескими отношениями.

Из пяти опубликованных при жизни О. М. его портретных изображений только два, являющиеся собственно портретами по художественной задаче, – работы Митурича и Кругликовой – были достаточно известны. Рисунок Митурича, опубликованный в журнале «Аполлон» и позднее перепечатанный в монографии А. А. Федорова-Давыдова «Промышленное искусство русского капитализма» (1929), хорошо помнили современники. Так, Георгий Иванов в письме к В. Ф. Маркову от 7.5.1957, отмечает портретное сходство[2]; а В. А. Милашевский упоминает рисунок Митурича в мемуарах: «Мандельштам на портрете Митурича кукла, забавная, смешная и очень острая кукла»[3]. С. Б. Рудаков соотносит с рисунком Митурича свои впечатления об О. М. в письме к жене от 4.4.1935[4], а Ахматова называет работу Митурича в фрагментах «Прозы к поэме» среди портретов за 1910-е гг.[5]

Формы парадного портрета оказываются удобны для жанрового снижения: можно предположить, что именно рисунок Митурича послужил прототипом для фигурки автора за столом на рисунке Пименова; к нему же, по всей видимости, обращается и Радлов, рисуя О. М., сидящего на стуле. Впрочем, иронический, но предельно эстетизированный образ Мандельштама у Радлова учитывает и пластику силуэта Е. С. Кругликовой. С силуэтом работы Кругликовой прямо соотносит свой портрет С. Б. Рудаков[6] и Г. В. Иванов, считавший его лучшим из портретов О. М.[7]; упоминание о силуэте находим и в письме Е. Я. Архиппова к Д. С. Усову от 25.3.1933[8].

Прижизненная портретная иконография О. М., разумеется, не может считаться полностью выявленной. Существуют сведения о портретах, до нынешнего дня не разысканных и не введенных в научный оборот[9]; местонахождение оригиналов некоторых работ, дошедших до нас в фотокопиях, неизвестно. Возможны новые находки, связанные с присутствием поэта в сферах интенсивного творческого/литературно-художественного общения – кабаре «Бродячая собака», коктебельском круге М. А. Волошина, петроградском «Доме искусств» и др. Достоверно известно об одном утраченном портрете О. М. – поздней работы гуашью Л. А. Бруни.

---

[1] Сходные случаи применительно к иконографии Ахматовой отмечены в: Тименчик Р. Д. А. А. Ахматова (К 100-летию со дня рождения). – Памятные книжные даты. М., 1989. С. 115–117; Молок Ю. А. Камея на обложке (К истории одной мистификации) // Опыты. 1994. № 1. С. 114–117; Тименчик Р. Д. Еще одно зеркало. – Toronto Slavic Quarterly. Fall 2002. В сети: http://sites.utoronto.ca/tsq/02/timenchik.shtml/.

[2] Georgij Ivanov | Irina Odojevceva. Briefe an Vladimir Markov 1955–58. Mit einer Einleitung von Hans Rothe. ‖ Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B: Editionen. Hrsg. von Gutschmidt, K., Harder, H.-B., Rithe, H.Ö – Köln. Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 1994, S.61.

[3] Милашевский В. А. Вчера, позавчера. – М., 1980. С. 115.

[4] См. письмо С. Б. Рудакова к М. С. Рудаковой от 22 января 1936 в публ.: О. Э. Мандельштам в письмах С. Б. Рудакова к жене (1935–1936). Вступительная статья Е. А. Тоддеса и А. Г. Меца. Публикация и подготовка текста Л. Н. Ивановой и А. Г. Меца. Комментарии А. Г. Меца, Е. А. Тоддеса, О. А. Лекманова // Ежегодник РОПД на 1993 год. – СПб.: Академический проект, 1997. С. 33–34.

[5] Ахматова А. Собрание сочинений. Т. 3: Поэмы; Pro domo mea; Театр / Составление, подготовка текста, комментарии, статья С. А. Коваленко. – М.: Эллис Лак, 1998. С. 263.

[6] Письмо С. Б.Рудакова к М. Б. Рудаковой от 2 января 1936. Рудаков. С. 129.

[7] См.: Georgij Ivanov. Ibid-, S.52.

[8] Архиппов Е. Я. Рассыпанный стеклярус. Т. 2. – М.: Водолей, 2016. С. 451–452.

[9] В их числе – портретный набросок поэта работы Н. К. Шведе-Радловой (1917), хранившийся в частном собрании. См.: Парнис А. Е. Мандельштам в Петрограде в 1915–1916 годах // Литературное обозрение. 1991. № 6. С. 30. Там же упомянуты портреты Мандельштама работы А. К. Шервашидзе и К. Е. Костенко, ныне не разысканные. В семейном архиве Д. Г. Гординой (Воронеж) ранее находился «в четверть листа, карандашный (?), в одну линию портрет О. Мандельштама», приписываемый информанткой В. А. Милашевскому (Письмо Д. Г. Гординой к П. М. Нерлеру, б.д. – архив П. М. Нерлера).

Фотография

Фотография – самостоятельный раздел иконографии, достаточно отличный по принципам осуществления, способам и степени сложности от живописного портрета.

Фотографирование же, по состоянию на начало XX в., относилось к обыденным практикам различных социальных групп и не представляло собой неординарное событие. Обилие фотографических студий делало процедуру достаточно привычной и технически несложной; развивающаяся любительская фотосъемка дополнительно расширяла возможности фотографирования. Фото-иконография не была предметом специальной заботы О. М. Прямые высказывания О. М. о собственных изображениях неизвестны, но косвенные свидетельства говорят о его равнодушии к ним.

Однако в известном фрагменте ст-ния «Полночь в Москве...» поэт с симпатией упоминает уличных фотографов как примету броуновского движения повседневности на московских улицах. Известно несколько фотографий, сделанных, по словам Н. М., именно уличными фотографами. Можно предположить, что О. М. и Н. М. достаточно охотно фотографировались у них.

Вообще, фотография, насколько можно судить по случайному упоминанию, обладала для О. М. определенной суггестией. Н. М. вспоминала: «Мандельштам когда-то признался мне, что основной его ужас перед эпохой принимает форму отвращения к рукам. Они иногда видны в своем реальном виде на фотографиях, особенно на групповых, и он боится на них смотреть – у него начинается тошнота» (*Н. Я. Мандельштам*. Т. 1. С. 683). Говоря об изображениях О. М., Н. М. прямо противопоставляет труды портретистов и фотографов: «Как-то поразительно плохо он давался художникам, а вот на фотографиях выходил удивительно» (*Н. Я. Мандельштам*. Т.1. С. 444).

В отличие от портретов, Н. М. упоминает в мемуарах фотографии О. М. и, в первую очередь, два нетипичных для О. М. случая заказного фотографирования с выраженной художественной задачей. Так, она противопоставляет фотографию, сделанную для журнала Огонек в 1923 г., и работу М .С. Наппельбаума. «...отличная фотография в свитере. Такая славная фотография, где он вышел поразительно похожим <...> А вышел Мандельштам так хорошо, потому что фоторепортеры знают свое дело; если бы не пакостный журнал, у меня бы не было отличной карточки Мандельштама. Фоторепортер снял и меня, потому что иначе Мандельштам отказывался сидеть. Эти фотографии гораздо живее, чем те, которые года через три сделал Наппельбаум, знаменитый фотограф, специализировавшийся на портретах вождей. На портретах Наппельбаума я – приличная дама с застывшим лицом, чего никогда не было, а Мандельштам – утонченный молодой человек, чем даже не пахло. Он отлично выходил на фотографиях, сделанных любым уличным фотографом – «лопаткой из ведерка», – но только не на наппельбаумовских портретах, столь же слащавых, как зарисовки Эренбурга: хилый еврей с могучим голосом. <...> Поэты тем и вредны, что смотрят на мир открытыми глазами. Все прочие находятся во власти готовых представлений и «улучшают» объект, как Наппельбаум» (*Н. Я. Мандельштам*. Т. 2. С. 222).

В целом фотографическая иконография О. М. невелика, чему есть немало объясняющих причин – от равнодушия поэта к своим изображениям до многолетнего бесприютного существования и усиливающегося с годами отчуждения от официального писательского сообщества. Можно считать, что фотографическая иконография О. М. – это иконография сугубо частного человека.

Корпус всех выявленных на сегодня фотографий О. М., индивидуальных и в группе, составляет всего 49 сюжетов. Среди них есть пары фотографий, отличающиеся в мелких деталях, сделанные одна за другой или через короткое время, в пределах одного сеанса фотографирования. Такие фотографии называют вариантами или фотографиями одного дня, хотя интервал между съемкой, разумеется, значительно меньший. Такие пары – обычная фотографическая практика, направленная на выбор лучшего варианта. Большее число фотографических вариантов мы знаем при двух случаях фотографирования – в Нащокинском переулке в 1934 г. (предположительно, три варианта) и в фотографическом салоне М. С. Наппельбаума (четыре варианта).

Если считать не по вариантам фотографических сюжетов, а по сеансам фотографирования, то существующие 49 сюжетов будут сведены к 36 сеансам любительской или профессиональной фотографии.

При всей скудости иконографии О. М., на материале имеющихся изображений можно сделать несколько предварительных наблюдений. Нам известно шесть детских фотографий О. М. Это естественная составляющая любого индивидуального иконографического корпуса; ее специфика лишь в том, что инициатором съемки являлись родители О. М.

События марта–октября 1917 г. являются естественным водоразделом политической и культурной жизни страны, затронувшим и частную жизнь. Поэтому естественно разделить иконографический комплекс по этому принципу. За дооктябрьское десятилетие (1906–1916) нам известна 21 фотография поэта за 15 фотосеансов. Девять из них сделаны в фотографических ателье (5 индивидуальных фотографий, две из которых за один сеанс, и две групповых, каждая из которых имеет парный вариант (комплекс фотографий с неизвестными девушками, предположительно, в Выборге, и фотография с *Б. К. Лившицем*, *К. И. Чуковским* и *Ю. П. Анненковым*).

Как и фотография по случаю отправки Лившица на фронт, пять любительских групповых фотографий свидетельствуют о круге общения поэта – чтение стихов, возможно, в Тенишевском училище, фотография О. М. вместе с А. Лурье, Ю. Юркуном и другими, предположительно, сделанная в доме Мосолова, и групповая же фотография, сделанная на веранде дома Волошина в Коктебеле в 1916 г. (всего три различных сюжета, два из них имеют парные варианты).

Единожды О. М. попадает на групповое фото с участием поэтов-футуристов, сделанное газетным фотографом и вскорости опубликованное дважды со скандальными подписями. Из индивидуальных студийных фотографий две, в соответствии с общепринятой практикой, были использованы в качестве документа, удостоверяющего личность (обе – студии Индурского, Выборг, 1911).

За следующее двадцатилетие – всю послеоктябрьскую жизнь О. М. (1918–1938) – нам известно 28 фотографий как результат 21 сеанса фотографирования. Статистика весьма показательная.

Общий объем сюжетов распределяется следующим образом. Наиболее обширной группой оказываются фотографии, возникшие по необходимости (удостоверение личности), отражающие те или иные формы контакта человека с государством. Всего таких отпечатков известно десять, из них четыре – результат принудительного фотографирования, сингалетические фотографии следственного дела 1934 и 1938 гг. Еще шесть сюжетов либо были использованы для вклеивания в советские документы, либо опознаются, как сделанные для этой цели (размер отпечатка, ракурс, кадрировка).

К середине 1920-х гг., ко времени сравнительно активных публикаций О. М., относятся два случая профессиональной портретной съемки. В 1923 поэта фотографирует репортер журнала «Огонек» – это единственная фотография О. М., опубликованная в советской прессе при жизни поэта, причем дважды – и фотографическая сессия М. С. Наппельбаума, недавно выявленная в полном объеме.

Персональных любительских фотографий О. М. мы знаем поразительно мало – всего три отпечатка за два десятилетия. Два из них сделаны в Воронеже и их авторами могли быть директор воронежского театра Вольф или фотограф Н. Г. Колли – точными сведениями об этом на сегодня мы не располагаем. Третий сюжет – по всей видимости, фрагмент одной из групповых фотографий, снятых в 1934 г. в квартире Мандельштамов в Нащокинском переулке, – фотографии, ныне не сохранившейся.

Связанные с этим последним портретом две известные фотографии 1934 года, относящиеся ко времени приезда в Москву Ахматовой и по значимости попавших в кадр лиц, и по осознанной задаче фотографирования, располагаются несколько особняком.

Об этих фотографиях вспоминала Н. Я. Мандельштам: «Есть фотография – Мандельштам, Ахматова, Чулков и Петровых. Снята она у нас в квартире на Фурмановом переулке – Ахматова пожелала, чтобы первая фотография была литературной, а вторая семейной – там есть и я, и дед, и Александр Эмильевич. <...> В годы старческого искривления реальности Ахматова упорно говорила про четверную фотографию: «Вы знаете – та, на которой сняты все мы...» Я признавала ее право на «мы» с Чулковым и Петровых и только посмеивалась» (*Н. Я. Мандельштам*. Т. 2. С. 211). Упоминает об этих фотографиях и Эмма Герштейн: «Анна Андреевна познакомила Марусю со своими старинными близкими друзьями – Надеждой Григорьевной и Георгием Ивановичем Чулковыми. У них молодая приятельница Ахматовой тоже имела успех и признание. Памяткой этого знакомства осталась известная фотография, снятая в Нащокинском. На ней очень чувствуется специфика мандельштамовской квартиры. Голая белая стена, на которой слабо отпечаталась свисающая сверху гирька кухонных часов. На этом фоне стоят четыре писателя (слева направо): Чулков, Петровых, Ахматова, Мандельштам. Маленькая, хрупкая Маруся явно чувствует себя смущенной, попав в компанию таких знаменитых двигателей уже прошедшей, но прославленной русской культурной эпохи. Фотография работает как знак ее посвящения в некий орден настоящих поэтов... Однако Мария Петровых попала и в литературную, и в семейную группу. Она сидит рядом с Надеждой. На правом фланге маститые поэты, а на левом жена, Маруся, отец и брат Осипа Эмильевича в свободных, непринужденных позах» (Герштейн 1998. С. 420).

Всего известно 11 групповых фотографий с участием Мандельштама – по своему характеру эти фотографии достаточно разнородны. Две из них – безусловно официальные: это коллективные фотографии членов редакции газеты «Московский комсомолец» и сотрудников Большого советского театра в Воронеже. Неясен на сегодня статус фотографии [1936 года], присутствующие на ней персоны не опознаны – в разное время в ней видели группу воронежских писателей, отдыхающих тамбовского санатория или тех же сотрудников Воронежского театра.

Известны три фотографии, сделанные в поездках, когда О. М. оказывается в кадре со сравнительно случайными людьми – харьковское фото с Ивневым, Мильманом и средним братом Шурой, например. В двух случаях О. М. присутствует на фотографии вместе с женой – во время поездки в Армению в 1930-м и на отдыхе в Коктебеле в 1933.

В кругу близких О. М. попадает в кадр еще трижды. Так, на фотографии зимы 1931 года, где мы видим О. М. с Н. М. и Э. С. Гурвич, женой А. Э. С этой фотографией связано и шуточное ст-ние О. М. «Шапка, купленная в Гуме...». [1932]. «Всё, что мы видели, попадало в стихи», – писала Н. Я., – китайская прачечная, куда мы отдавали белье, развал, где мы листали книги, еще не покупая из-за отсутствия денег и жилья, уличный фотограф, щелкнувший меня, Мандельштама и жену Шуры...». Возможно, Н. Я. видела отзвук этого эпизода и в ст-нии «Еще далеко мне до патриарха...»: уличный фотограф упоминается вместе с душными подвалами, «Где чистые и честные китайцы...». Еще две фотографии относятся к воронежскому периоду, к весне 1937 года.

Всего ко времени пребывания О. М. в Воронеже относится семь фотографий – ровно треть сохранившихся сюжетов послереволюционного времени. Отчасти это может быть связано с условиями изоляции, отчасти с тем, что Мандельштамов окружали люди, занимающиеся фотографией, – С. Б. Рудаков, М. В. Ярцева, Вольф, знакомый Рудакова по фамилии Толмачев. Вероятно, не все фотографии О. М. воронежского периода на сегодня разысканы и идентифицированы. Известно о фотографиях, сделанных Колли и Вольфом в декабре 1935 (эту последнюю фотографию переснимал Рудаков и отпечатал, как минимум, два экземпляра). Один из них был надписан Рудакову О. М., на другом предполагалось записать медицинские диагнозы поэта. В письме Рудакова существует описание ненайденной фотографии, «где мы все полулежим». Фотографию О. М. и свою Н. М. отправила Б. С. Кузину в декабре 1937 г. Все фотографии эти также не разысканы, но, разумеется, возможны и другие находки. Из известных на сегодняшний день 49 сюжетов оригинальные отпечатки разысканы для 20 из них.

Наибольшим по объему и сравнительно близким к полноте являются фотографии из семейных источников: копия значительной их части хранится в РГАЛИ. Фотографии имеют традиционную датировку, предложенную Ю. Л. Фрейдиным и восходящую к сведениям, полученным от Н. М. В отдельных случаях эта информация подкреплена или скорректирована данными о времени деятельности фотографических ателье, где делалась съемка. Часть семейных фотографий хранилась в архиве Е. Э. Мандельштама (потом собрание Е. П. Зенкевич, далее – частное собрание за рубежом; предположительно, часть материалов утрачена). Оставались недоступными подлинники двух фотографий из архива Е. Э. Промежуточными оригиналами для них на сегодня можно считать черно-белые фотокопии первого порядка, сделанные в 1991–92 гг. и ранее – и тонированные муляжи, приготовленные на основании этих фотографий в ГЛМ для экспонирования на выставке 1991 года, посвященной О. М. Один из отпечатков харьковской фотографии 1919 находился в архиве А. Э. Мандельштама, а недавно в составе комплекса фотографий из архива А. А. Мандельштама передан в ГЛМ.

Из подлинников, хранящихся вне семейных архивов, можно отметить известные в единственном экземпляре отпечатки групповых фотографий из альбома Попова (РГБ): «литературная» группа фотосъемки 1934 года (РО ИРЛИ; заметим, оригинальный отпечаток одного из воронежских фотопортретов О. М., хранящийся там, оказался нам недоступен); находящийся в литературном музее ИРЛИ вариант фотографии 1911 года (долгое время известный только по фотокопии в архиве Н. И. Харджиева) и два авторских отпечатка работы М .С. Наппельбаума. Фотографии О. М. работы Наппельбаума представляют особую проблему: отпечатки и негативы стеклянных пластинок, по всей видимости, хранились у Н. М. и были утрачены.

Н. М. хранила фотографии О. М. в сундучке вместе с рукописями. Некоторая часть их могла быть утрачена, в т. ч. и в составе архива С. Б. Рудакова, включая и некоторые из доворонежских фотографий, которые он с разрешения О. М. и Н. М. получил от В. Я. Хазиной.

Впервые вопрос о пересъемке фотографий из архива Н. М. возник, когда обсуждалось фотокопирование материалов архива *В. Борисовым*. Первое масштабное фотокопирование произведено в 1970-е М. А. Балцвиником.

А. В. Наумов.

А. М. Зельманова-Чудовская

Портрет О. Э. Мандельштама.
[1913 г.]

М. В. Ле-Дантю

«Поход Игоря Северянина на Берлин». Шарж, 1914 г.
Среди изображенных: Игорь Северянин, Б. К. Пронин, С. М. Городецкий, Н. С. Гумилев, М. А. Кузмин, Н. И. Кульбин, [Г. В. Иванов], Б. К. Лившиц, Владимир Пяст, О. Э. Мандельштам с брюками Владимира Пяста в руках, Л. И. Жевержеев, И. С. Школьник, Э. К. Спандиков, А. Е. Крученых, Д. Д. Бурлюк, Н. Д. Бурлюк, В. Д. Бурлюк, В. В. Маяковский, Велимир Хлебников

М. В. Ле-Дантю

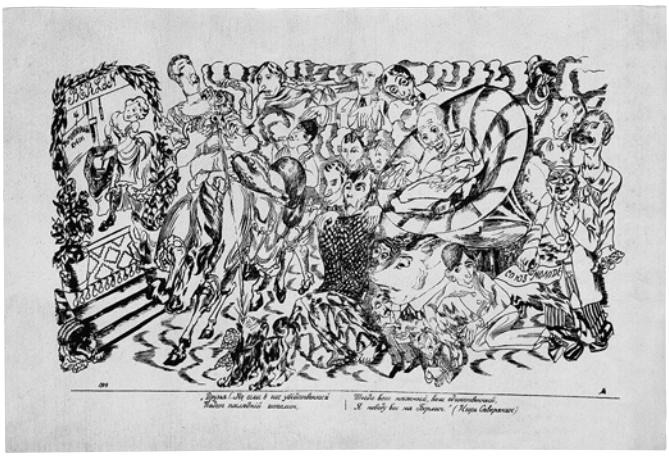
«Поход Игоря Северянина на Берлин».
Композиционный эскиз. 1914 г.

М. В. Ле-Дантю

«Поход Игоря Северянина на Берлин».
Композиционный эскиз. 1914 г.

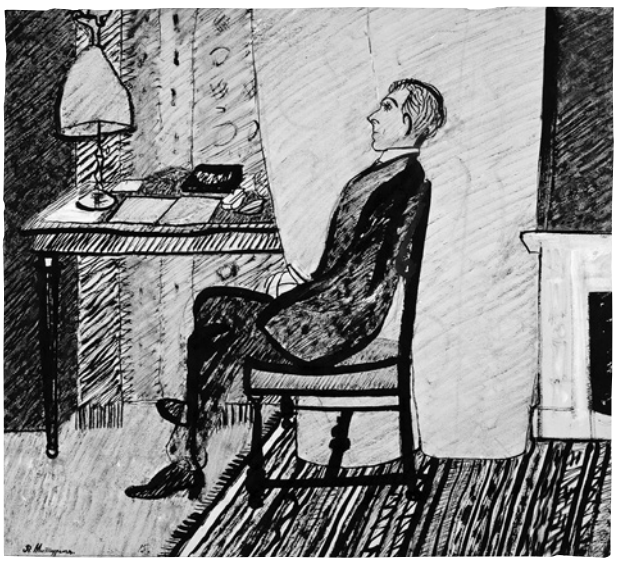
М. В. Ле-Дантю

Поход Игоря Северянина на Берлин. Набросок. 1914 г.



М. В. Ле-Дантю

Поход Игоря Северянина на Берлин. 1914 г.



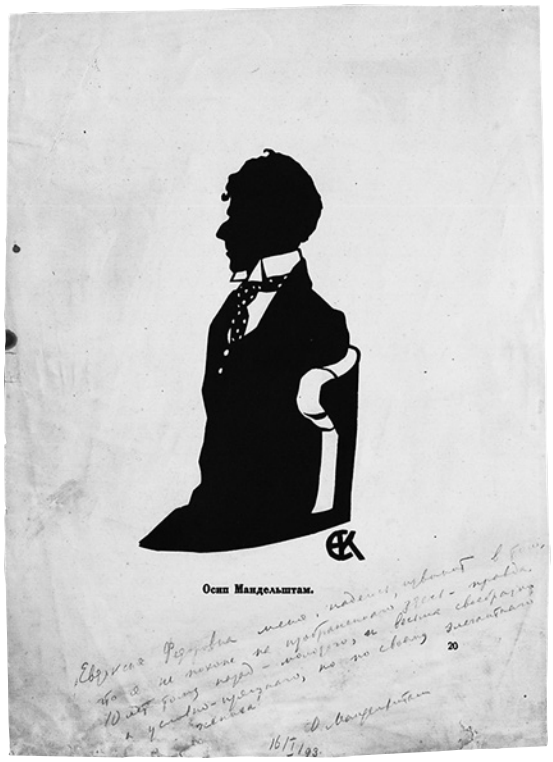
П. В. Митурич

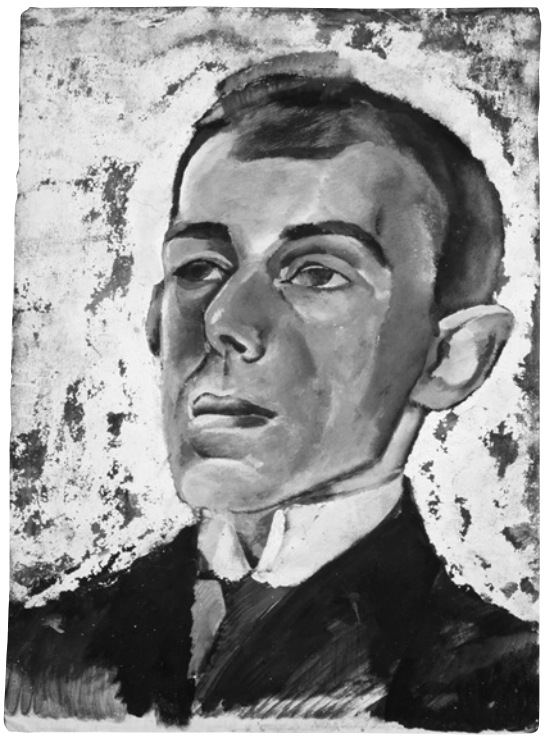
Поэт Осип Мандельштам. Рисунок. 1915 г.

П. В. Митурич. Оборот того же листа

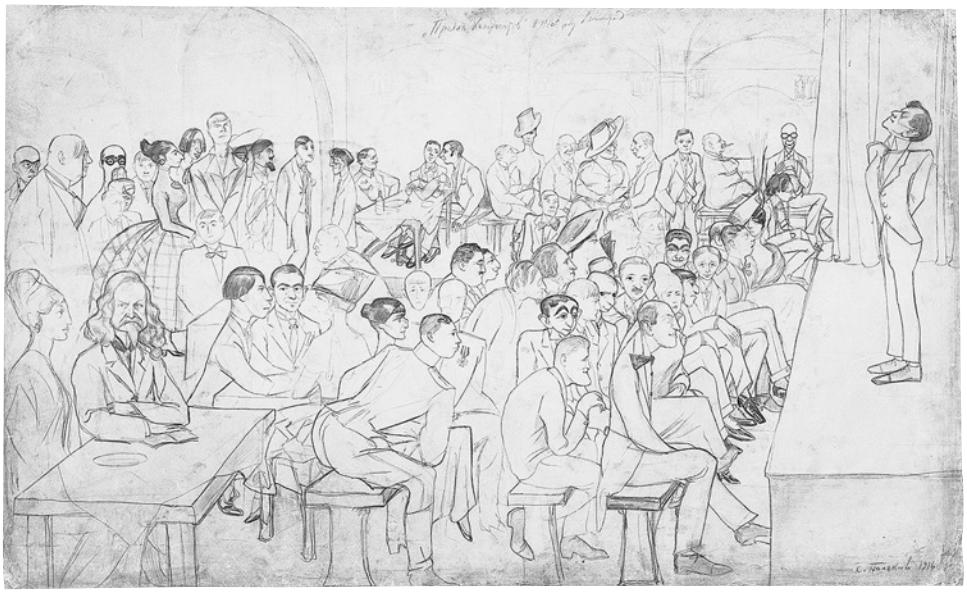
[О. Э. Мандельштам]. Композиционный эскиз. [1915 г.]

Е. С. Кругликова
О. Э. Мандельштам. Силуэт. [1915 г.]





Л. А. Бруни
Портрет О. Э. Мандельштама. 1916 г.



С. Поляков

Литературно-артистическое кабаре «Привал комедиантов». [1916 г.]

Бумага, графитный карандаш

[М. А.Волошин]

Портреты поэтов (О. Э. Мандельштам, В. Ф. Ходасевич, М. А. Волошин). Шарж. Коктебель. 1916 г.

А. М. Ремизов

Парный портрет О. Э. Мандельштама и Н. А. Клюева. 1920 г.

А. М. Ремизов

Осип Мандельштам. Рисунок. [Начало 1920-х гг.]

Неизвестный художник [К. Е. Костенко]

Осип Мандельштам. [1922 г.]

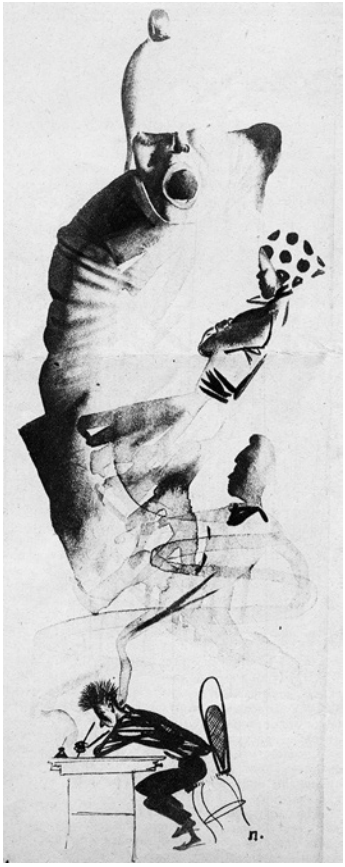
ПРОЖЕКТОР. № 10

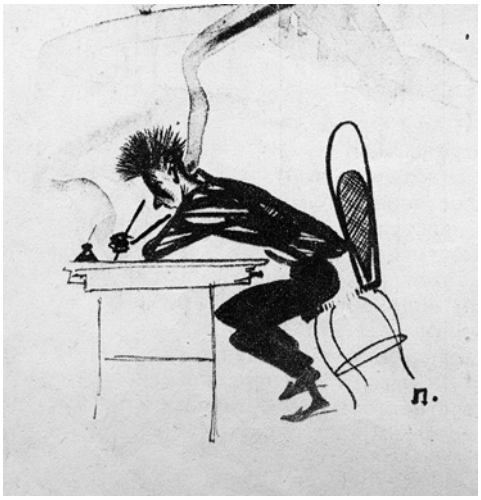
Пленарное заседание российской литературы.

Б. Е. Ефимов

Пленарное заседание российской литературы. Шарж.

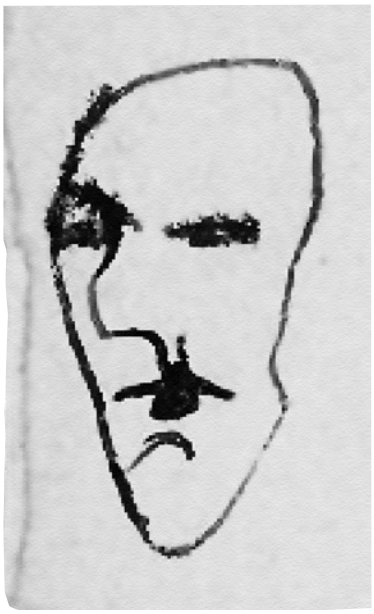
1923 г.





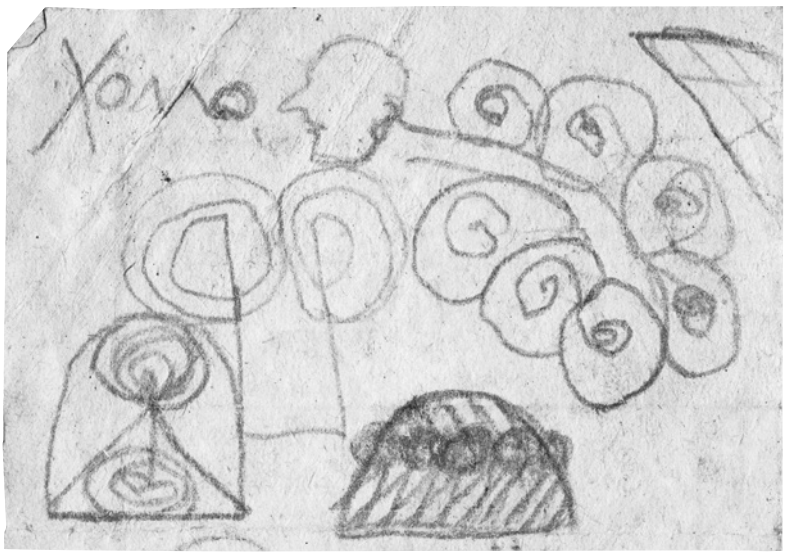
Ю. И. Пименов

[Осип Мандельштам]. Фрагмент композиции. 1926 г.



Н. Я. Мандельштам

О. Э. Мандельштам. Набросок на полях списка «Египетской марки». [1927 г.]



Н. Я. Мандельштам

О. Э. Мандельштам. Портрет в составе фантастической композиции. 1930 г.

Ольга Форш

СУМАСШЕДШИЙ КОРАБЛЬ

Рис. Н. Радлова

Про этот дом говорили, что он елисаветинских времен и чуть ли не Бирона. На всех фотографиях кажется, что именно от него идут все процессии. И редкий писатель, ткнув пальцем в то или другое окно, не скажет:

— «Здесь я жил и писал мой том первый».

Впрочем, кроме писателей, здесь жили портные, часовых и прочих дел мастера, и огромный штат былой «ерофеевской» челяди, которая по ходячей легенде заделала куда-то в стены пресловутое ерофеевское серебро.

В надежде найти это новое «золото Рейна» — после иной, особо экзотической получки пайка из листов лавра и зерен не только простого, но и душистого перца, — обитатели дома с голодным блеском в глазах бросались выстукивать коридоры.

Последнее, чем этот дом отличился, было недавнее само-

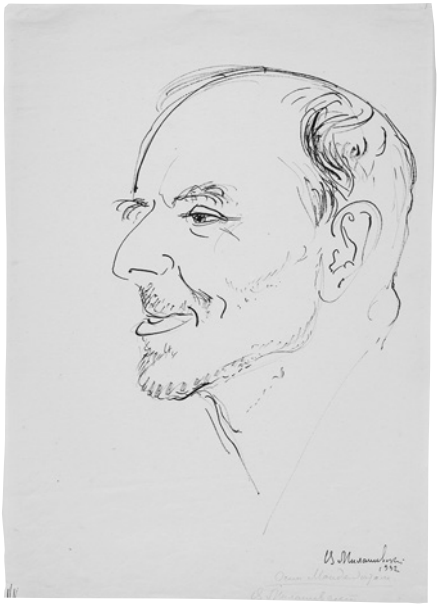
Н. Э. Радлов

«Сумасшедший корабль». Шарж. [1930 г.]

Слева направо: [Анна Ахматова], Н. С. Гумилев, [В. Ф. Ходасевич], В. Я. Шишков, В. Б. Шкловский, М. Л. Слонимский, О. Э. Мандельштам, А. Л. Волынский

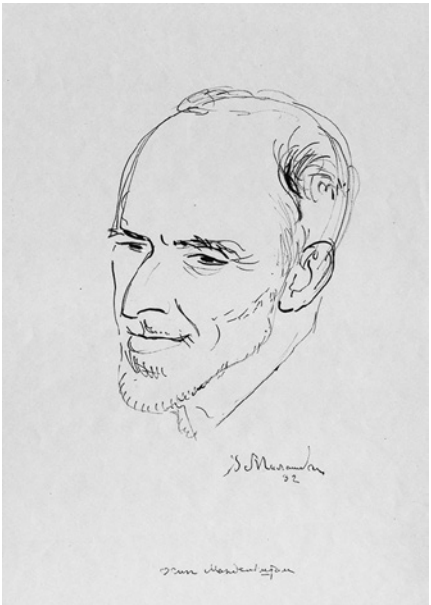
Н. Э. Радлов

Шаржированный портрет О. Э. Мандельштама. Начало 1930-х гг.



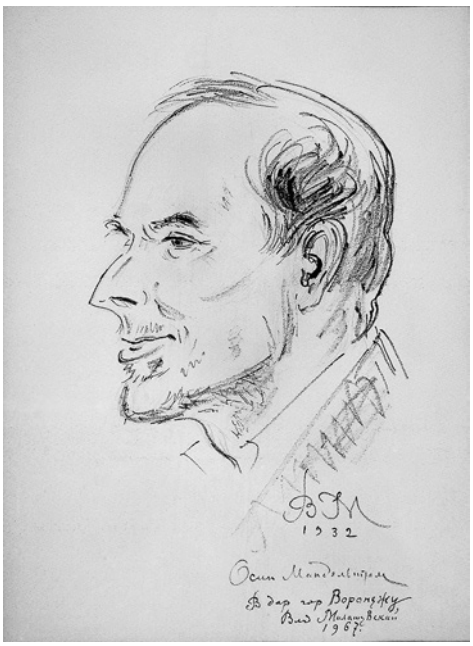
В. А. Милашевский

Портрет О. Э. Мандельштама. 1932 г.



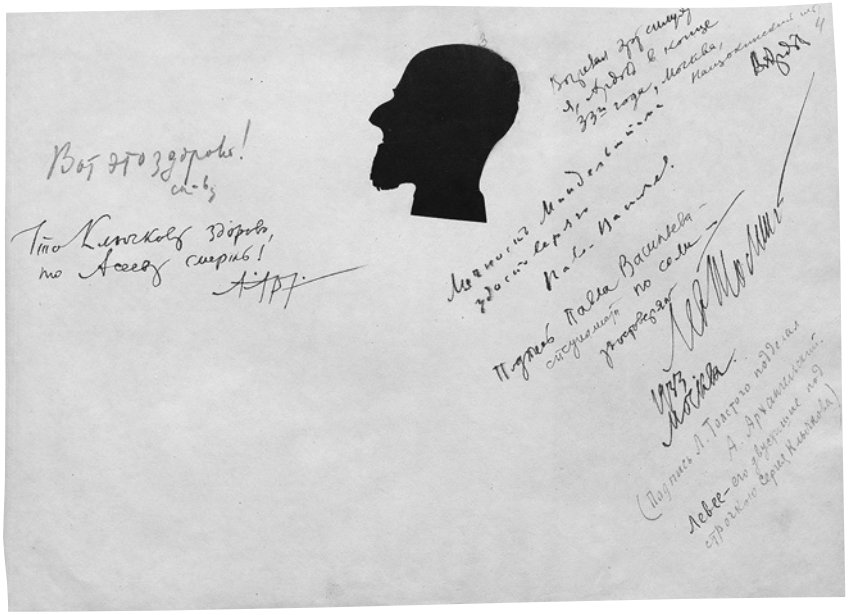
В. А. Милашевский

Портрет О. Э. Мандельштама. 1932 г.



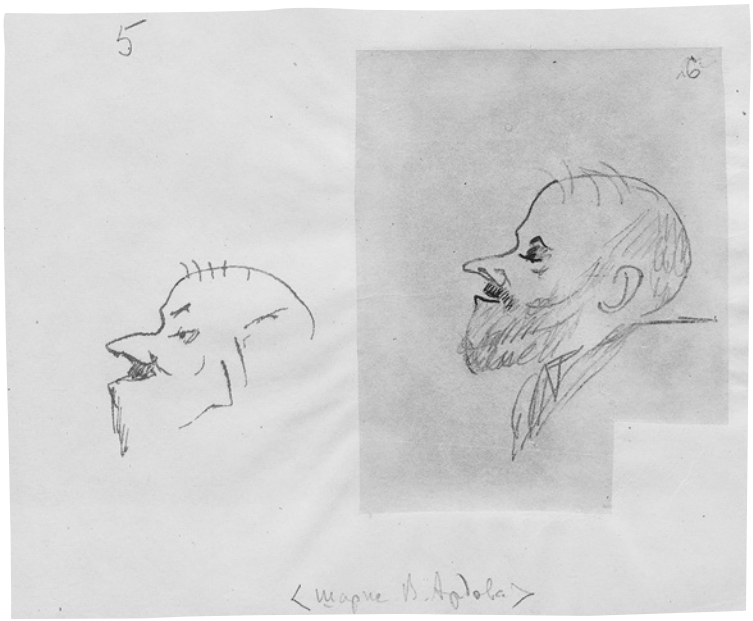
В. А. Милашевский

Портрет О. Э. Мандельштама. 1967.
[Авторская датировка: 1932 г.].



В. Е. Ардов

Шаржированный силуэт О. Э. Мандельштама. [1933 г.]



В. Е. Ардов

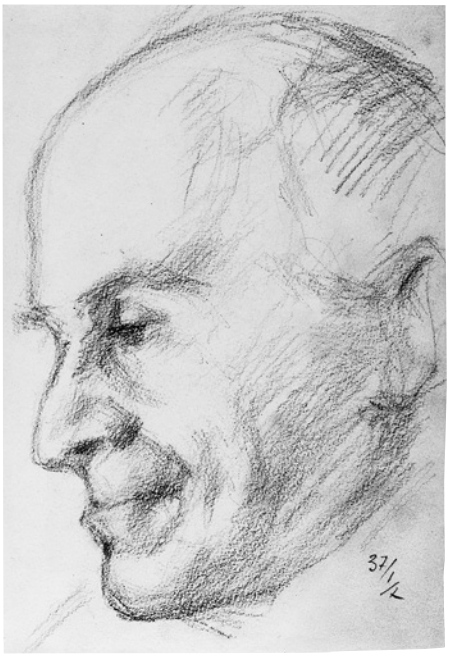
Шаржированные портреты О. Э. Мандельштама. [1933 г.]

С. Б. Рудаков

Портрет О. Э. Мандельштама.
Воронеж. 24 апреля 1935 г.

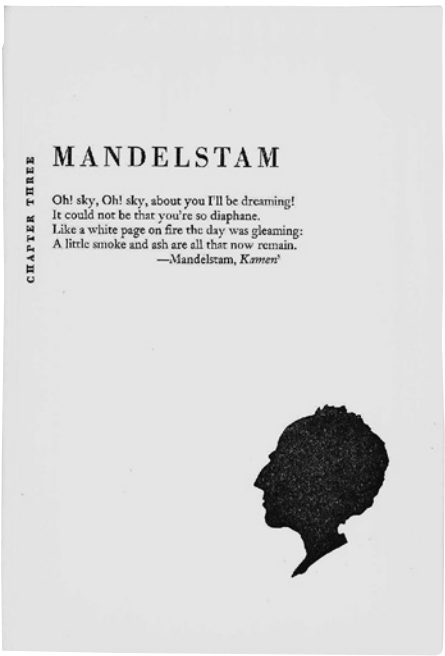
А. А. Осмеркин

Портрет О. Э. Мандельштама. 1937 г.



А. А. Осмеркин

Портрет О. Э. Мандельштама. 1937 г.



Неизвестный художник [Зарецкий Н. В.]

Осип Мандельштам. Силуэт.
[Не позднее 1949 г.]

Осип Мандельштам
Фотография студии Rembrandt. Варшава. [1891 г.]

Осип Мандельштам
Фотография студии Вильгельма Лапре. Царское Село. [1893 г.]

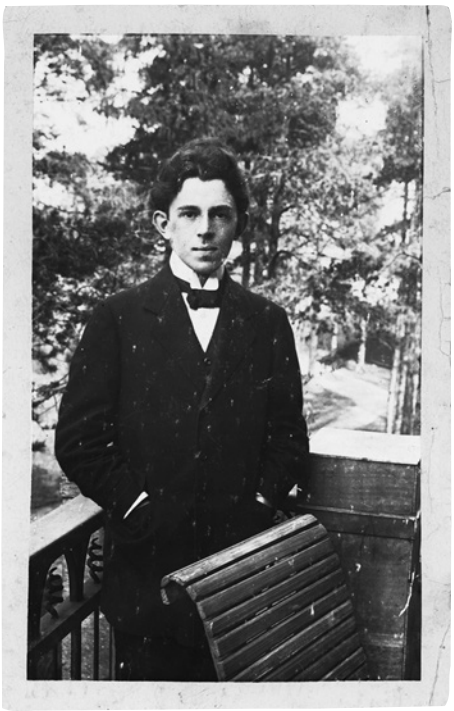
Осип (справа) и Александр Мандельштамы
Фотография студии Вильгельма Лапре. Царское Село. [1893 г.]

Осип Мандельштам
Фотография студии И. [К.] Ягельского. Павловск. [1894 г.]

Осип (справа) и Александр Мандельштамы
Фотография студии Л. С. Городецкого (бывш. Вильгельма Лапре). Царское Село. Не ранее 1898 г.

Осип (слева) и Александр Мандельштамы
Фотография студии С. Chapiro. Санкт-Петербург. [Не позднее 1898 г.]

Осип Мандельштам
Фотография студии A. Lorens. Санкт-Петербург. [1906 г.]



Осип Мандельштам.
[Париж. 1908 г.]

Осип Мандельштам
Фотография ателье И. Е. Дремина. Санкт-Петербург.
Не позднее 1911 г.

Осип Мандельштам
Фотография студии Я. И. Индурского. Выборг.
[Не позднее 25 июля 1911 г.]

Осип Мандельштам
Фотография студии Я. И. Индурского. Выборг.
Не позднее 25 июля 1911 г.

Настоящая карточка дей-
ствительно принадлежитъ
окончившему полный курсъ
Тенишевскаго училища въ
1906-7 уч. году Осипу Ман-
дельштаму, что подтвержа-
ю съ приложеніемъ печати
училища, удостовѣряю
г. С. Петербургъ Іюля 25 дня
1911 года
Директоръ
П.Д.
Инв. 43761
ПД
(1907-1910)
Осипъ Мандельштамъ
Ф1
М-231

Оборот фотографии студии Я. И. Индурского
с заверительной надписью. Выборг.
Не позднее 25 июля 1911 г.

Осип Мандельштам
Фотография неизвестной студии. [Выборг. 1911 г.]

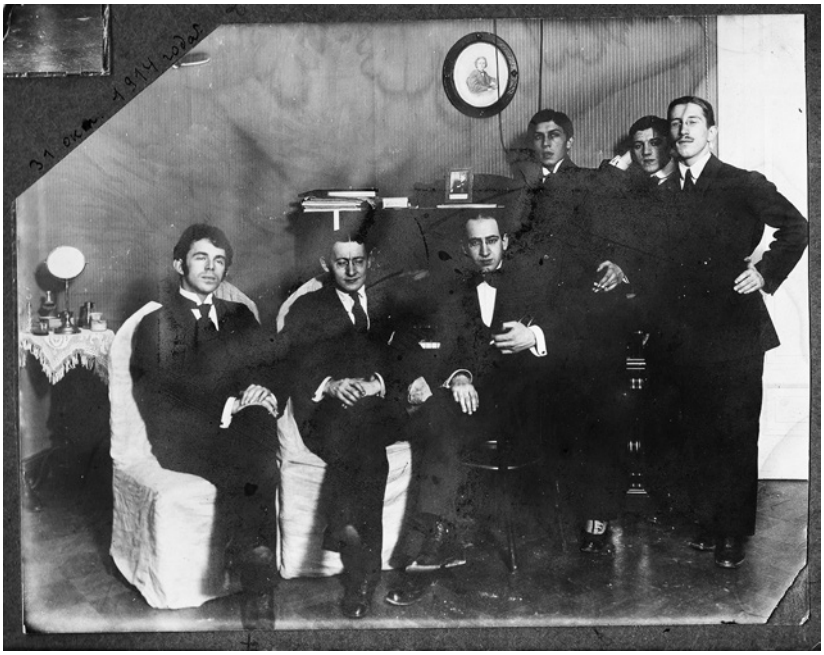
Осип Мандельштам в группе
Фотография неизвестной студии. [Выборг. 1911 г.]

Осип Мандельштам в группе
Любительская фотография. Санкт-Петербург.
Начало 1910-х гг.

Участники диспута после лекции Н. И. Кульбина «Футуризм и отношение к нему современного общества и критики» Групповая фотография. Санкт-Петербург. Концертный зал при шведской церкви Св. Екатерины. 10 декабря 1913 г. Сидят: Рюрик Ивнев, О. Э. Мандельштам, Василиск Гнедов, Константин Олимпов, Н. И. Кульбин, Бенедикт Лившиц, Владимир Пяст. Стоят: Н. И. Альтман, А. А. Безваль, Н. Д. Бурлюк, А. Л. Грипич, Г. В. Иванов

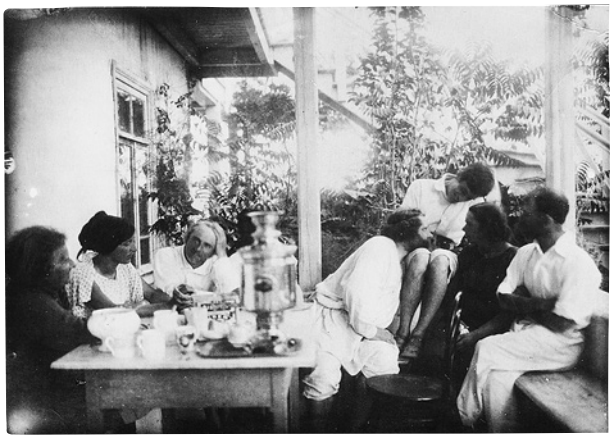
Осип Мандельштам, К. И. Чуковский, Б. К. Лившиц, Ю. П. Анненков перед отъездом Б.К. Лившица на фронт. Санкт-Петербург. [После 17 августа] 1914 г.

Осип Мандельштам, К. И. Чуковский, Б. К. Лившиц, Ю. П. Анненков перед отъездом Б. К. Лившица на фронт Санкт-Петербург. [После 17 августа] 1914 г.



Осип Мандельштам [в доме Б. С. Мосолова]
Любительская фотография. 31 октября 1914 г.
Сидят слева направо: О. Э. Мандельштам, А. А. Попов (Вир),
А. С. Лурье. Во втором ряду в центре стоит — Ю. И. Юркун

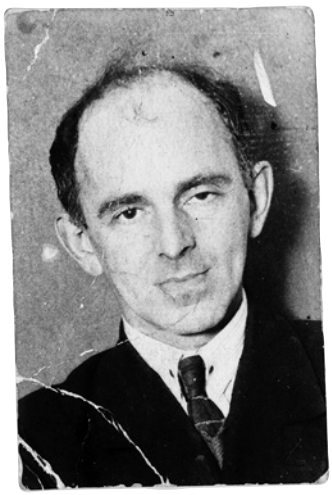
Осип Мандельштам [в доме Б. С. Мосолова]
Фотография одного дня с предыдущей. 31 октября 1914 г.
Сидят слева направо: А. А. Попов (Вир), О. Э. Мандельштам, А. С. Лурье.
Стоит справа — Ю. И. Юркун



Осип Мандельштам в группе
Любительская фотография. Коктебель.
[12 июня — 7 июля 1916 г.]
Слева направо: Е. О. Волошина, Р. И. Котович-Борисяк,
М. С. Фельдштейн, М. А. Волошин, С. Я. Эфрон, В. Я. Эфрон,
О. Э. Мандельштам

Осип Мандельштам в группе
Любительская фотография одного дня с предыдущей.
Коктебель. [12 июня — 7 июля 1916 г.]
Слева направо: В. А. Жуковская, Е. О. Волошина,
[Р. И. Котович-Борисяк, Ю. Л. Оболенская], М. А. Волошин,
С. Я. Эфрон, В. Я. Эфрон, О. Э. Мандельштам

Осип Мандельштам в группе
Харьков. 1919 г.
Слева направо: А. Э. Мандельштам,
[А. И.] Мильман, Рюрик Ивнев,
О. Э. Мандельштам



Осип Мандельштам
Фотография для
документов.
[Конец 1920-х гг.]

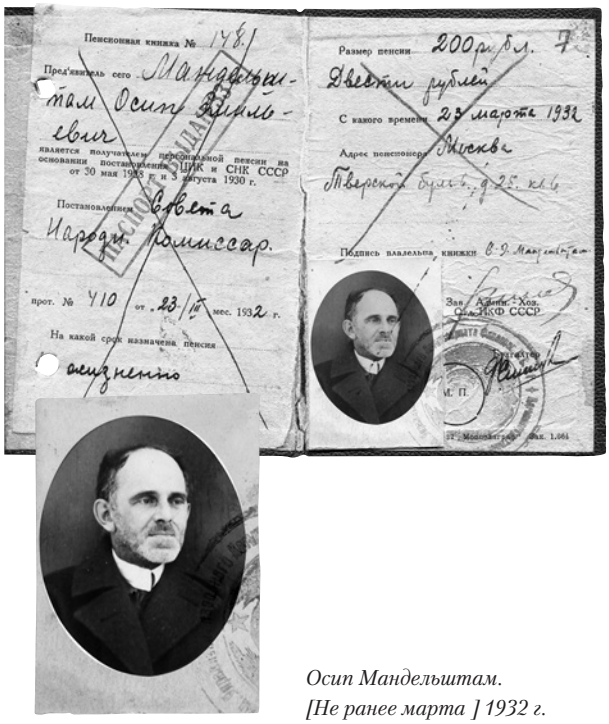
Осип Мандельштам
Москва, комната Мандельштамов
на ул. Б. Якиманка [д. 45, кв. 8].
[Начало ноября] 1923 г.

Осип Мандельштам
Фотографии работы М. С. Наппельбаума.
Москва. Около 1925 г.

Осип Мандельштам в группе сотрудников редакции газеты «Московский комсомолец»
Фотография, предположительно, штатного фотографа газеты. [1929–1930 гг.]

Осип Мандельштам в группе Армения, храм Аван. [Лето]1930 г. В первом ряду слева направо: Я. С. Хачатрянц и О. Э. Мандельштам. Во втором ряду в центре — Н. Я. Мандельштам

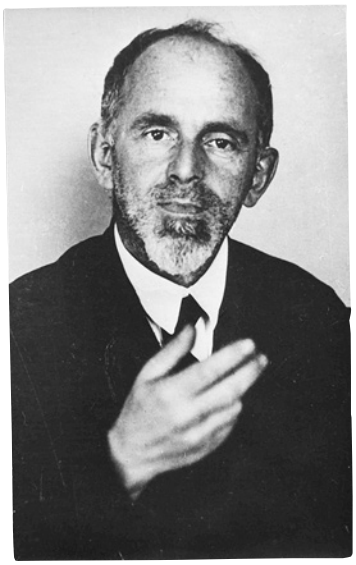
Э. С. Гурвич, Осип Мандельштам и Н. Я. Мандельштам Фотография сделана уличным фотографом. [Зима 1931 г.]



Осип Мандельштам. [Не ранее марта] 1932 г.

Осип Мандельштам. [1933 г.]

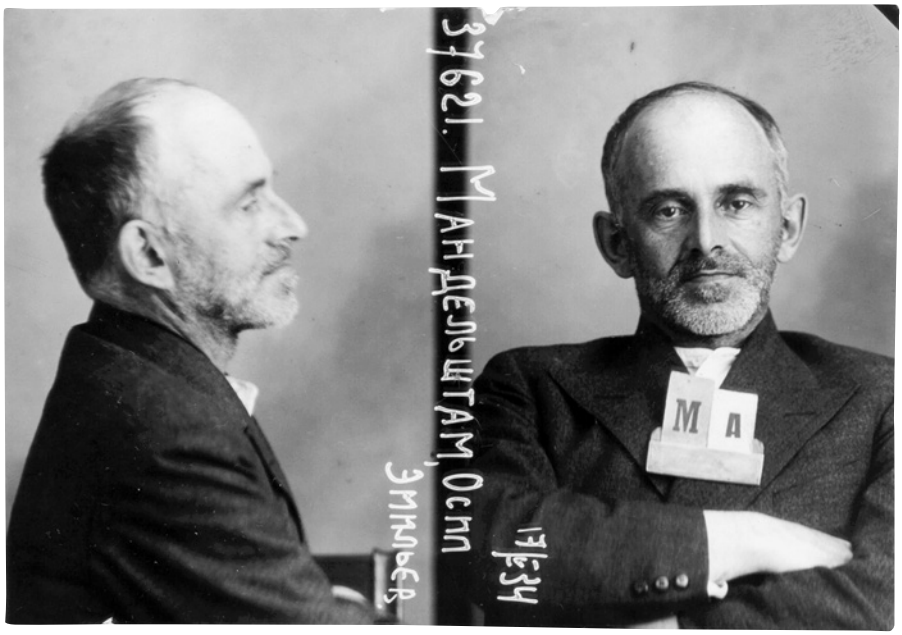
Осип Мандельштам в группе
Коктебель, территория Дома творчества писателей. Фотография сделана уличным фотографом.
[Около 20 мая — 15(17) июня 1933 г.]
Во втором ряду слева направо: Андрей Белый, К. Н. Бугаева, В. А. Попова, Вс. И. Попов, Н. Я. Мандельштам, О. Э. Мандельштам



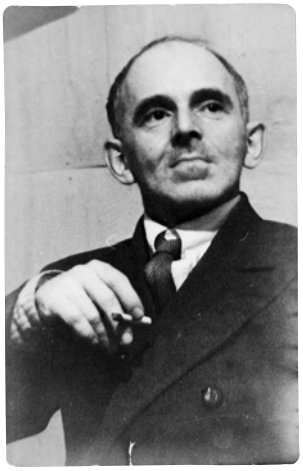
Осип Мандельштам
[Фотография работы А. Э.Мандельштама; фрагмент]
[Москва, квартира Мандельштамов в Нащокинском переулке. Февраль 1934 г.]

Осип Мандельштам в квартире Мандельштамов в Нащокинском переулке
[Фотография работы А. Э. Мандельштама]. Февраль 1934 г.
Слева направо стоят: Г. И. Чулков, М. С. Петровых, А. А. Ахматова, О. Э. Мандельштам

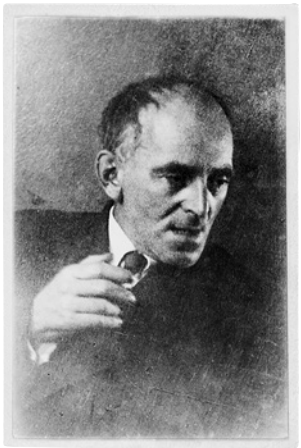
Осип Мандельштам в группе
[Фотография работы А. Э. Мандельштама.] Москва, квартира Мандельштамов в Нащокинском переулке. Февраль 1934 г. Слева направо: А. Э. Мандельштам, М. С. Петровых, Э. В. Мандельштам, Н. Я. Мандельштам, О. Э. Мандельштам, А. А. Ахматова



Осип Мандельштам
Сингалетическая фотография в составе следственного дела ОГПУ СССР 1934 г.

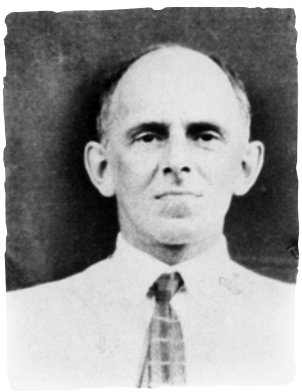


Осип Мандельштам
[Фотография работы
Н. Г. Колли]. Воронеж. 1935 г.

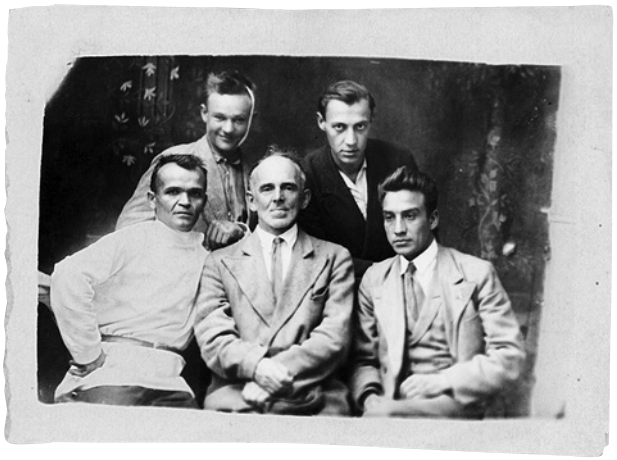


Осип Мандельштам
[Фотография работы
Н. Г. Колли]. Воронеж. 1935 г.

Осип Мандельштам среди сотрудников Большого Советского театра
в Воронеже на читке пьесы М. Горького «Враги»
Воронеж. [1935–1936 гг.].



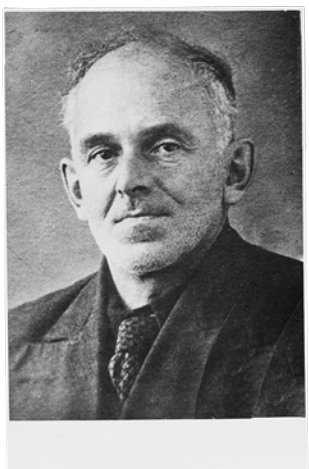
Осип Мандельштам
[Воронеж. 1935–1936 гг.]



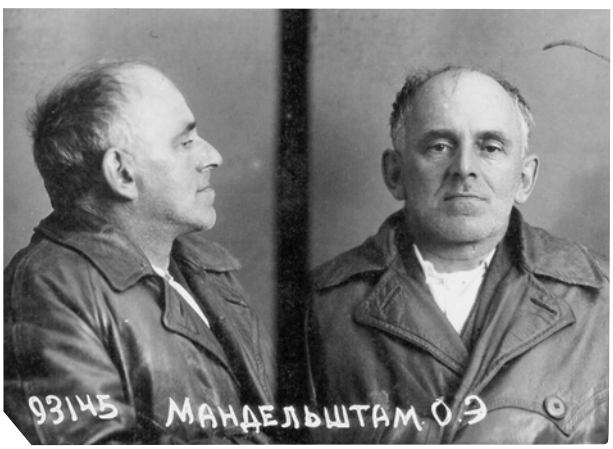
Осип Мандельштам в группе.
[1936 г.]

Осип Мандельштам и В. Я. Хазина
Фотография работы М. В. Ярцевой. Воронеж.
Март–апрель 1937 г.

М. В. Ярцева, Осип Мандельштам, Н. Е. Штемпель,
Н. Я. Мандельштам Воронеж. [Май 1937 г.]



Осип Мандельштам.
[1937 г.]



Осип Мандельштам
Сингалетическая фотография. Москва, Бутырская тюрьма.
[3 мая] 1938 г.

Приложение 3

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. ПРОИЗВЕДЕНИЯ: СТИХОТВОРЕНИЯ

Первоначально предполагалось, что все статьи с анализом отдельных стихотворений (за исключением лишь шуточных, детских и переводных) будет готовить М. Л. Гаспаров. Работая над статьями для МЭ, Гаспаров опирался на единственный в своем роде собственный опыт сверхсжатого комментирования стихотворений Мандельштама, полученный им при единоличной подготовке «харьковского» издания «Библиотеки поэта». Здесь, как правило, он анализировал не каждое произведение по отдельности, а сразу несколько одновременно, причем почти всякий раз – на грани афоризма!

Статьи М. Л. Гаспарова охватывали бы такие аспекты анализа стихотворения, как его семантика, строфика, композиция, метрика, фоника и подтексты. В зависимости от сложности и интересности описываемого стихотворения, их размеры должны были варьировать от десятка строчек до нескольких страниц. Всего он успел подготовить около 130 статей, охватывающих многие дореволюционные стихотворения (кроме написанных в 1906–1907 гг.), а также отдельные стихотворения из стихов 1921–1925 гг. и из «Новых стихов» (1930–е гг.). Эти его работы в настоящее время, в основном, уже опубликованы. После его смерти охотников продолжить гаспаровскую работу в гаспаровском же ключе не нашлось.

Поэтому было принято решение о следующей характеристике каждого стихотворения. Стихотворения даются в алфавитном порядке. Для каждого приводится краткое библиографическое описание выявленных авторских прижизненных и важнейших посмертных (первой зарубежной и первой отечественной) публикаций стихов, а также указания на некоторые архивные источники. Второй пласт–это метрическое описание стихотворения (метрика, ритмика и др.). И, наконец, третий пласт: статья о каждом стихотворении сопровождается списком библиографических отсылок к опубликованным работам и фрагментам работ, где разбирается данное стихотворение. Тем самым каждый, кто соберется писать об этом стихотворении, получит возможность сначала ознакомиться с уже существующими его интерпретациями.

«А мастер пушечного цеха…» *СС 2*. Т. 1. С. 215. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 113. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный ямб (1 четверостишие) с чередованием внешней женской и внутренней мужской клаузулы; рифмуются только мужские окончания.

«А посреди толпы, задумчивый, брадатый…» Мосты. Мюнхен, 1963. Кн. 10. С. 158 ([публ. Г. П. Струве]); *Мандельштам О.* [Памяти Андрея Белого / Публ. и вступ. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина] // День поэзии. М., 1986. Список рукой Н. Я. Хазина и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

Аббат («О, спутник вечного романа…») Новый Сатирикон. 1916. № 42; *К 1923*. С. 74; С 1928. С. 82–83. Два списак рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (6 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1996: 230–231; Ронен 1983: 18, 159.

Автопортрет («В поднятьи головы крылатый…») *СС 3*. Т 1. С. 128; *БП*. С. 220. Автограф (*ИРЛИ*). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул по правилу альтернанса (жммжмжжм). Амелин, Мордерер 2000: 239–240; Куранда 2008: 603–606; Лекманов 2016: 269; Молок 2000: 291–292; Ронен 1983: 86; Фрейдин Г. 1987: 79–80, 238.

Адмиралтейство («В столице северной томится пыльный тополь…») Аполлон. 1914. № 10 (декабрь). С. 8; *К 1923*. С. 46; *С 1928*. С. 53. Два автографа (*АМ, АЛ*); автограф строфы 1 (*собр. Лесмана*). Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 145–218; Браун 1973: 257–259; Гинзбург 1997: 339–340; Кантор 2001: 114; Кихней, Меркель 2013: 54; Литовка 2002: 167–170; Нильссон 1974: 9–22; Ронен 1968: 252; Ронен 1983: 10, 109, 120–122, 193, 196, 338; Ронен 2002: 75–77, 164; Роте 1994: 311–312; Рубинс 2003: 229–231;Сегал 1998: 151–159; Таборисская 1990: 520–521; Хессе 1989: 210–220.

Айя-София («Айя-София – здесь остановиться…») Аполлон. 1913. № 3. С. 37; *К 1923*. С. 35; *С 1928*. С. 40–41. Машинописный список с поправками, внесенными Н. С. Гумилёвым (*АЛ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Батырбекова 2001: 59–63; Браун 1973: 185–888; Гаспаров, Нерлер 2007: 172–174; Голдберг 2011: 50–51, 79–81, Кантор 1991: 64–65; Нильссон 1974: 20–21; Пшибыльский 1987: 107–12;

Ранчин 2001: 206–214; Ронен 2002: 47; Рубинс 2003: 226–227; Сегал 1998: 161–163; Чеботарь 2005: 141– 146; Черашняя 2004: 47–48; Шлотт 1981: 65–83.

«Айя-София – здесь остановиться…» (Айя-София)

Американ бар («Еще девиц не видно в баре…») Аргус. 1913. № 7. С. 120. Стих: 4-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

Американка («Американка в двадцать лет…») Пьяные вишни. 2–е изд. Севастополь: Изд–во «Таран», 1920. С. 7; *Т*. С. 54; *К 1923*. С. 52; *С 1928*. С. 59. Гранки журн. «Рудин» (*РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Лекманов 2000: 69–74; Милякина 2014: 169–174; Сегал 1998: 182–184.

«Американка в двадцать лет…» (Американка)

Ариост (1–2)

1. **«Во всей Италии приятнейший, умнейший…»** *ДП 1962*. С. 285. *ВС*. Местонахождение первоначальной редакции этого ст-ния с пометой: «Старый Крым. 4 мая 1933» (*БП*. С. 296) в настоящее время неизвестно. Стих: 6-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул разного типа. Бейнс 1976: 75–76; Ботникова 1990: 332; Гаспаров М. 2000: 14; Гаспаров 2012: 573–585; Невзглядова 1994: 211–212; Ронен 1983: 86, 181, 183, 270; Ронен 2002: 22, 25; Сегал 2006: 412–414.

2. **«В Европе холодно. В Италии темно…»** *СС 2*. Т. 1. С. 180–181; *БП*. С. 170–171. *ВС*. Стих: 6-стопный астрофический ямб с медианной цезурой (графически разбитый на фрагменты различной длины), с женской и мужской клаузулой и вольной рифмой. Бейнс 1976: 75–76; Ботникова 1990: 333; Гаспаров 2012: 573–585; Сегал 2006: 415–420.

Армения (1–12) *НМ*. 1931. № 3. Андреева 1995: 67–77; Андреева 1996: 82–93; Андреева 2001; Ахвердян 1993: 103–109; Бейнс 1976: 6–12;Гаспаров 1995: 357–358; Кацис 1995 б: 285–289; Кубатьян 1991: 79–88; Кубатьян 2005: 146–182; Максудов 1993: 86–102; Ронен 1983: 77, 120, 139, 170, 187, 259, 289; Ронен 2002: 24, 29, 31, 38, 51; Семенко 1997: 31–48; Сошкин 2015: 153, 304, 320, 346,364, 371, 377–378, 400; Трибл 1999: 348–351.

1. **«Ты розу Гафиза колышешь…»** Черновые наброски строф 1 и 2 (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Фролов 2008: 429–430.

2. **«Ты красок себе пожелала…»** Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам, авторизованный машинописный список, машинописный список с правкой рукой Н. Я. Мандельштам, список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кутик 1994: 53.

3. **«Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло…»** Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический дактиль (7 двустиший) со сплошной женской клаузулой и парной рифмой, с отдельными строками 6-иктного дольника с нулевой анакрусой; фактически может рассматриваться как рифмованный дериват гекзаметра.

4. **«Закутав рот, как влажную розу…»** Список рукой Н. Я. Мандельштам строфы 1, строфа 2 – автограф (*АМ*). Стих: 4-иктный астрофический тактовик (графически разбит на 2 четверостишия) с переменной 0~1~2-сложной анакрусой и сплошной женской клаузулой, нерифмованный (присутствует спорадическая рифма). Включает строки 4-иктного дольника и единичный правильный 4-стопный дактиль.

5. **«Руку платком обмотай и в венценосный шиповник…»** Черновой автограф (*АМ*). Стих: вольный 5~6~7-иктный астрофический дольник с нулевой анакрусой и вольной женской и дактилической клаузулой, нерифмованный. Включает строки правильного 5– и 7-стопного дактиля. Панова 2015б: 168–172.

6. **«Орущих камней государство…»** Беловой автограф (*АМ*). Стих: в нечетных строках–нерифмованный вольный 3~4~5-стопный трехсложник с переменной 0~1-сложной анакрусой (и единичной строкой 5-иктного дольника с нулевой анакрусой), с вольной женской, дактилической и гипердактилической клаузулой (длина клаузулы плавно возрастает к концу ст-ния); в четных строках-ямбический рефрен «Армения, Армения!». Графически разбит на 2 четверостишия.

7. **«Не развалины – нет, но порубка могучего циркульного леса…»** Черновой автограф (*АМ*). Стих: верлибр; один из двух верлибров в оригинальных стихах ОМ–наряду с более ранним «Нашедший подкову» (1923).

8. **«Холодно розе в снегу…»** Два черновых автографа (*АМ*). Стих: нерифмованная полиметрическая композиция (графически разбитая на фрагменты различной длины) из двух частей: вольного 3~4~6-иктного дольника с переменной 0~1~2– сложной анакрусой (преобладает правильный дактиль) и вольного 3~5~6-стопного ямба; клаузула вольная, мужская и женская.

9. **«О порфирные цокая граниты…»** Стих: нерифмованный 3-иктный тактовик с вольной 0~2-сложной анакрусой и со сплошной женской клаузулой.

10. **«Какая роскошь в нищенском селеньи…»** Черновой автограф и авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия без графической разбивки) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

11. **«Я тебя никогда не увижу…»** Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: нерифмованный вольный 3~4-иктный тактовик с переменной 1~2-сложной анакрусой и сплошной женской клаузулой. Включает строки правильного амфибрахия и анапеста, а также строки дольника с 2-сложной анакрусой.

12. **«Лазурь да глина, глина да лазурь…»** Машинописный список (*ИМЛИ*). Стих: 6-стопный ямб (первая строка–5-стопная) с медианной цезурой (1 шестистишие), со сложной рифмой и чередованием двух парных мужских и женской клаузулы. Ронен 1983: 259.

«Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло…» (Армения, 3)

Ахматова («Вполоборота, о, печаль…») Гиперборей. 1913. № 9–10 (ноябрь–декабрь). С. 30; *К 1923*. С. 57; *С 1928*. С. 66. Беловые автографы: (*АЛ*; *РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Браун 1973: 209–210; Бельская 1997: 27–33; Видгоф 2012: 81; Двинятина 1996: 97–118; Левинтон 1991: 39; Лекманов 2008: 338–341; Рубинс 2003: 225–226; Тоддес 1992: 50; Цивьян 1989: 31; Эткинд 1997: 203–204.

Батюшков («Словно гуляка с волшебною тростью…») *НМ*. 1932. № 6. С. 106. Беловой автограф (*ГЛМ*). Наборная рукопись в архиве журн. «Новый мир» (*ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический дактиль (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Богомолов 2004: 104 –118; Лекманов 2004; Лекманов 2016: 282–284; Поллак 1995: 95–100; Ронен 1983: 108, 151, 188, 259, 261–262; Ронен 2002: 49; Сергеева-Клятис 2001: 224–234; Сергеева-Клятис 2004: 204–210.

Бах («Здесь прихожане – дети праха…») Гиперборей. 1913. № 9–10 (ноябрь–декабрь). С. 31; *К 1916*; *К 1923*. С. 43; *С 1928*. С. 49–50. Два беловых автографа (*АЛ, АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 201–202; Бройд 1975: 151–152; Кантор 1991: 64; Кац 1991; Киршбаум 2010: 36–46; Кихней, Меркель 2013: 63–66; Паперно 1991: 32; Пшибыльский 1972; Пшибыльский 1987: 92; Ронен 1983: 121, 146, 190; Сегал 1998: 326–327; Фэвр–Дюпэгр 1995: 135–138.

«Бежит волна – волной волне хребет ломая…» *СС* 2. Т. 1. *Маргвелашвили 1967*. С. 80 (строки 1–5). *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 112. *ВС*. Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (2 пятистишия) с регулярным чередованием женской и мужской клаузулы по схеме жмжжм; пятистишие на две рифмы, с тройной женской и двойной мужской. Безродный 1995: 124–128; Бейнс 1976: 139; Левин 1998: 44–51; Лекманов 2013: 212–213; Микушевич 2008: 419; Павлов 1991: 28; Ронен 1983: 322; Успенский Ф. 2008: 75–77.

«Бессонница. Гомер. Тугие паруса…» *К 1916*. С. 83; *К 1923*. С. 83; *С 1928*. С. 86. Беловой автограф (*АЛ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Безродный 2007: 265–276; Вайль 2007: 133–140; Гелих 1995: 70–71; Дутли 2005: 87–88; Иванов 2009: 10; Кихней, Меркель 2013: 67; Кутик 1994: 18–27; Налегач 2006: 33–41; Ронен 2002: 25, 210; Полякова 1997: 83–84; Пшибыльский 1987: 68; Ронен 1983: 89, 132, 343; Сегал 1998: 140–142; Симонек 1999: 316–319;Струве Н. 1992: 177–179; Стрюк 2001: 122–123; Террас 1995: 20–21; Тоддес 1994б: 95–96; Толмачев 2010: 311–317; Фрейдин Г. 1987: 75, 128.

«Бесшумное веретено…» Тартуский университет. Тарту, 1968. 12 января. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 22 октября (4 ноября) 1909 г. – *РГБ*). Стих: вольный астрофический ямб с вольной рифмой (13 строк на две монотонные рифмы) и вольным чередованием женских и мужских клаузул; преобладает 4-стопный ямб, дважды употреблен 2-стопный рефрен (*веретено*), после которого графически отбивается строфа.

«Бывает сердце так сурово…» (Ода Бетховену)

«Был старик, застенчивый, как мальчик…» (Ламарк)

«Были очи острее точимой косы…» *СС 2*. Т. 1. С. 231. *Маргвелашвили 1967*. С. 92. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический анапест (2 двустишия) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой; в одной строке присутствуют наращение слога на медианной цезуре. Гутрина 2009а: 124–128; Ронен 1983: 63–64.

«Быть может, я тебе не нужен…» (Раковина)

«В аллее колокольчик медный…» (Летние стансы)

«В безветрии моих садов…» *Купченко В*. Осип Мандельштам в Киммерии // ВЛ. 1987. № 7. С. 188. Беловой автограф (письмо М. А. Волошину (вторая половина сентября (ст. ст.) 1909 г.) – ИРЛИ); поправка (письмо М. А. Волошину (конец сентября–начало октября (ст. ст.) 1909 г.) – ИРЛИ). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Голуб 2002: 397; Тоддес 1994: 283–284; Тоддес 1994б: 87–85.

«В белом раю лежит богатырь…» Мандельштам в записях дневника С. П. Каблукова / Сопроводительный текст к публ. А. А. Морозова // *ВРХД*, 1979. № 129. С. 146–147. *Лурье Ф*. Из архива П. Е. Щеголева // Молодой коммунар. Воронеж, 1988. 20 октября. Беловой автограф (*ИРЛИ*). Стих: 4-иктный строфический дольник (3 четверостишия) с постоянной нулевой анакрусой, со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой. Аверинцев 1996: 235–236; Фрейдин Г. 1987: 82.

«В год тридцать первый от рожденья века…» (Отрывки уничтоженных стихов, 1)

«В Европе холодно. В Италии темно…» (Ариост, 2)

«В игольчатых чумных бокалах…» (Восьмистишия, 10).

«В изголовьи черное распятье…» *Струве 1974*. С. 175; *Соч*. Т. 1. С. 281. Беловой автограф (*АМ*); список рукой С. П. Каблукова (*Дн Каблукова,* 21 февр. 1911 г.). Стих: 5-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1991: 289; Мусатов 1991; Ронен 2002: 121.

«В лазури месяц новый…» Рабочая газета. 1922. 31 декабря. С. 1. Авторизованный машинописный список и список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: гетерометрический строфический стих (4 четверостишия), образованный нерегулярным сочетанием строк 2-стопного дактиля, 3-стопного хорея и 3-стопного ямба–фактически, двусложник с переменной анакрусой и отдельными вкраплениями дактилических строк. Рифма перекрестная, с регулярным чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 83.

«В лицо морозу я гляжу один…» Пять неизданных ст-ний О. Э. Мандельштама / Предисл. редакции // *ВРСХД*. 1962. № 64. С. 48; *БП*. С. 188. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Лахути 2008: 172–175; Ронен 1983: 126.

«В морозном воздухе растаял легкий дым…» Голос жизни. 1915. № 25 (17 июня). С. 13. Беловой автограф и

список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: классический александрийский (6-стопный ямб с парной рифмой и регулярным чередованием парных мужских и женских клаузул, с медианной цезурой); 4 двустишия (без графической разбивки).

«В непринужденности творящего обмена…» *БП*. С. 255. Беловой автограф (*АМ*). Стих: классический александрийский (6-стопный ямб с парной рифмой и регулярным чередованием парных женских и мужских клаузул, с медианной цезурой); 3 двустишия. Гаспаров М.1995: 329; Лекманов 2016: 40; Ронен 1983: XV; Ронен 1992: 507; Ронен 2002: 119; Струве Н. 1992: 142–143.

«В огромном омуте прозрачно и темно…» Аполлон. 1911. № 5. С. 32; *К 1916*. С. 18; *К 1923*. С. 17; *С 1928*. С. 21. Авторизованный машинописный список (*АМ*). Стих: разностопный строфический ямб (3 четверостишия) с регулярным чередованием 6-стопной строки с мужской клаузулой и 4-стопной строки с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. В 6-стопных строках медианная цезура. Жолковский 2000: 169; Золян, Лотман 2012: 86–88; Лекманов 2016: 54; Ронен 1983: 130, 237; Сегал 1998: 99–100; Тарановский 2000: 80–82; Террас 1966: 257.

«В Петербурге мы сойдемся снова…» *Т*. С. 46–47; *С 1928*. С. 99–100. Черновой автограф (собр. Ивича); *НРС ИРЛИ*. Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический хорей (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1996: 243; Амелин, Мордерер 2000: 312; Браун 1973: 227–31; Бройд 1975: 86–102; Бройтман 2000: 138–159; Гаспаров 1995: 233–235; Гаспаров, Ронен 2003; Голдберг 2011: 167–184; Гутрина 2007: 26–38; Дутли 2005: 145–146; Иваск 1976: 253–260; Кац 1991: 23; Кроун 1986а; Кузьмина 1991: 39; Майерс 1980; Малмстед 1977: 193–199;Мусатов 2000: 203–206; Ронен 1983: 5. 35, 169, 203, 307, 347; Ронен 2002: 61; Сегал 1998: 620–625; Сегал 2006: 394–395;Сошкин 2015: 184, 205, 265–266, 386, 391–392; Табориcская 1990: 524–525; Тоддес 1994б: 97–98; Фрейдин Г. 1987: 179–186; Хэррис 1988: 42–43; Шатин 1990: 96–111; ван дер Энг–Лидмейер 1974: 181–201.

«В Петрополе прозрачном мы умрем…» Ипокрена. 1918. № 2–3. С. 28; Вечерняя звезда. 1918. 15 марта; *Т*. С. 21; *С 1928*. С. 104. Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия, без графической отбивки) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа; ст-ние на 2 сквозные рифмы. Бройд 1975: 10–12; Ронен 1983: 255; Минц 2013в: 80–87; Сегал 2006: 507–508;Сошкин 2015: 199–202, 204, 271, 280, 402–403;Табориcская 508; Сошкин 1990: 522–523; Фрейдин Г. 1987: 155–156; Ханзен–Лёве 2005: 301–322.

«В поднятьи головы крылатый…» (Автопортрет)

«В просторах сумеречной залы…» *Струве 1970*. С. 107–108. *Морозов 1973*. С. 264. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 13 (26) августа 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Голуб 2002: 399–400.

«В разноголосице девического хора…» Альманах муз. 1916. С. 112; *Т*. С. 12. Беловой автограф и список рукой С. П. Каблукова (*АМ*); беловой автограф в альбоме В. А. Судейкиной–Стравинской. Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Видгоф 2015: 255–261; Гардзонио 2006: 49–50; Гаспаров М. 2000: 16; Дутли 2005: 94–96; Левинтон 1998: 741–743; Панова 2003: 717–767; Ронен 1983: 237; Сегал 2006: 399; Сошкин 2015: 402–403; Фрейдин 1987: 106.

«В самом себе, как змей, таясь…» Литературный альманах / Изд. «Аполлона». 1912. С. 41. Беловой автограф и машинописный список (*АМ*). Список рукой С. П. Каблукова (*Каблуков АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 шестистишия, с графической разбивкой на трехстишия) со сложной рифмой и чередованием двух парных мужских и женской клаузулы. Лекманов 2006: 86–87; Сегал 1998: 55–57.

«В смиренномудрых высотáх…» *Струве 1970*. С. 112. *Морозов 1973*. С. 268. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 11 (24) ноября 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Амелин, Мордере 2000: 169; Мусатов 1991: 325–326; Ронен 1983: 63–64; Сегал 1998: 42–45; Тоддес 1974: 17–18.

«В спокойных пригородах снег…» Рубикон. 1914. № 3 (14 февраля). С. 10; *К 1923*. С. 44; *С 1928*. С. 51. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней дактилической клаузулы. Ронен 1983: 284, 292; Ронен 2002: 47, 58, 59; Сегал 1998: 23.

«В столице северной томится пыльный тополь…» (Адмиралтейство)

«В таверне воровская шайка…» Гиперборей. 1913. № 8 (октябрь). С. 24; *К 1923*. С. 47; *С 1928*. С. 54. Беловые автографы (*АМ*, *АЛ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аксенова 1988: 54; Панова 2006: 145, 283, 308, 309; Сегал 1998: 120–121; Тарановский 2000: 149; Фэвр–Дюпэгр 1995: 130.

«В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа…» Ипокрена. 1918. № 2–3; *Т*. С. 33; С. 28; *С 1928*. С. 115. Автографы в альб. В. И. Кривича-Анненского (*РГАЛИ*), альб. Н. Э. Радлова (собр. Л. Н. Радловой) и в собр. М. И. Чуванова (*Соч*. Т. 1. С. 481). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с преобладанием 6-стопного, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Голдберг 2011: 115; Киршбаум 2010: 111–118; Киршбаум 2015: 503–504; Ронен 1983: 76, 121, 134, 274.

«В холодных переливах лир…» *Струве 1970*. С. 108 (строфы 1–3), 109 (строфа 4 в виде отдельного ст-ния). *Морозов 1973*. С. 265–266. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 22 октября (4 ноября) 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул по правилу альтернанса (мжжмжммж).

«В хрустальном омуте какая крутизна!..» *Т*. С. 40; *С 1928*. С. 131 (первая строфа). Автограф (*РГАЛИ*); *НРС РНБ* (строфа 1.) Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней жен-

ской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 47–48; Мейер 1979а: 329–337; Ронен 1983: 52, 115, 126, 130, 131, 153, 155, 157, 166, 360; Сегал 2006: 306–307; Шатин 1990: 96–111.

Век («Век мой, зверь мой, кто сумеет…») Россия. 1922. № 4 (декабрь). С. 7; «Красная новь». 1923. № 1. С. 47; *ВК*. С. 72–73; *С 1928*. С. 166–167. Черновой автограф (*АМ*); беловые автографы (*АМ*; *ИРЛИ*); список рукой Н. Я. Мандельштам в наборной рукописи сб. *ВК* (*ИМЛИ*); поправки в авторском экз. сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (10 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 295–296; Бройд 1975: 103–119; Гаспаров 1995: 226–230, 350; Добрицын 1994: 128; Коммисарова, Халина 1997: 209–221; Рейнольдс 1994: 147; Ронен 1983: 7, 56, 65, 135, 149, 153, 155, 156, 159, 198, 199, 202, 210, 223, 235, 236, 245, 269, 292–293, 302, 321, 322, 325, 326, 352, 357, 361;Ронен 2002: 38, 57; Сергеева–Клятис 2008: 587–592; Тернер 1976: 148–154; Тоддес 1994б: 83; Фрейдин Г. 1987: 112–113, 165–177; Хэррис 1988; Эткинд 1997: 213–241.

«Век мой, зверь мой, кто сумеет…» (Век)

«Веницейской жизни мрачной и бесплодной…» Альманах Цеха Поэтов. 1921. Кн. 2. С. 27; *Т*. С. 60–61; Огонек. 1923. № 7. С. 14; *ВК*. С. 41–42; *С 1928*. С. 129–130. Список рукой О. Н. Арбениной (подпись – автограф) на обороте договора с изд-вом «Петрополис» (*РГАЛИ*); *ПС*; автограф (*ИРЛИ*). Стих: вольный 4~5~6~7-стопный строфический хорей (7 четверостиший) с преобладанием 5~6-стопного, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ближайший метрический аналог – ст. «Шаги командора» Блока (1912), породившее значительный массив вольных хореев в поэзии русского модернизма (в том числу у Ахматовой, Кузьминой–Караваевой, Эренбурга, Есенина и др.). У ОМ имеется ещё пять образцов такого метра, созданные в том же году «В Петербурге мы сойдемся снова...» и «Чуть мерцает призрачная сцена...» и более поздние «Канцона» (1931), «Я живу на важных огородах...» (1935) и «Нынче день какой–то желторотый...» (1936). Бонола 1995: 195; Браун 1973: 87–88; Бройтман 1990: 81–96; Гаспаров, Ронен 2002: 193–202; Головачева 2004: 157–178; Голдберг 2011: 148–153; Дутли 2005: 135–136; Иваск 1976а: 113–126; Кихней, Меркель 2013: 90–94;Кроун 1982: 73–88; Кулик 2015: 103–134; Кшондзер 2009: 384–391; Левинтон 1977; Меднис 1999;Мордерер 1989: 53–55; Невзглядова 1994: 209–210; Низова 1999: 294–296; Полякова 1997: 72–77; Пшибыльский 1987: 127–136; Ронен 1983: 35, 84, 108, 255, 308, 353; Ронен 1992: 527–528; Сегал 1998: 607–615; Сегал 2006: 355–376; Сошкин 2015: 390–392, 396–397; Тименчик 2016: 654–655; Фрейдин Г. 1987: 148–153; Халитова 2000: 49–53; Хансен–Леве 1993; Цивьян 2001: 40–50.

«Вернись в смесительное лоно…» *Т*. С. 43; *ВК*. С. 40; *С 1928*. С. 128. Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 303–304; Багге 1993: 55–56; Бройд 1975: 89–90; Герштейн 1998: 441–442; Дутли 2005: 133–134; Кудряшова 2009: 221–237; Микушевич 1995: 9–10; Ронен 2002: 38, 177; Ронен 2010: 16–17; Сошкин 2015: 185, 188–191, 239, 286, 396; Тарановский 2000: 89–92; Фрейдин Г. 1987: 126–127.

«Веселая скороговорка…» За 7 дней. 1913. № 21 (27 июня). С. 454. Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Ветер нам утешенье принес…» Абраксас. 1922. № 2 (ноябрь). С. 17; *ВК*. С. 71; Железный путь. Воронеж, 1923. № 25 (1 июля). С. 2; Накануне. Берлин, 1923. 29 июля (Лит. неделя.) С. 9; Лёт. 1923. С. 24; Возрождение. Т. 2. С. 95; *С 1928*. С. 164. Беловой автограф и список рукой Н. Я. Мандельштам (*ИМЛИ*); авторизованный список (*РГБ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой. Бройд 1975: 141–146; Емельянов 2008: 31–41; Минц Б. 2012а: 72–77; Пироговская 2008: 561–562; Ронен 1983: 349.

«Вехи дальнего обоза…» *ВП. Альм. II*. С. 47. *Москва 1964*. С. 154. Авторизованный список рукой Н. Е. Штемпель и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 4-стопный астрофический хорей с вольной монотонной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Бейнс 1976: 169–170; Федотов 2002: 463.

«Вечер нежный. Сумрак важный…» *Струве 1970*. С. 116. *Морозов 1973*. С. 272. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Автограф с поправкой (*Дн Каблукова*, 18 авг. 1910 г.). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Этот размер, впервые освоенный Фетом («Зреет рожь над жаркой нивой...» и мн. др.), в эпоху русского модернизма использовался довольно часто; у самого О. М. в оригинальных стихах представлен ещё только один раз в «Песенке» («У меня немного денег...»). Мусатов 1991: 323; Сегал 1998: 69–70; Тоддес 1974: 4–14; Тоддес 1992: 49.

«Влез бесенок в мокрой шерстке…» *СС 2*. Т. 1. С. 225. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 114–115. Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 4-стопный астрофический хорей (графически разбитый на фрагменты различной длины) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; используется монотонная рифма. Бельская 1999: 148–157;Ронен 1983: 80, 196, 197; Фрейдин Г. 1987: 249–250.

«Внутри горы бездействует кумир…» *ВП. Альм. II*. С. 45. *СС 2*. Т. 1. С. 213–214. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 113. Три авторизованных и неаторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул. Амелин, Мордерер 2000: 282–298; Бейнс 1976: 158–161; Мейлах 1990: 416–426;Месс–Бейер 1999: 219–245; Поллак 1995: 114–20; Ронен 2010: 77; Сошкин 2015: 39, 362, 364–365, 401; Черашняя 2004: 250–276.

«Во всей Италии приятнейший, умнейший…» (Ариост, 1).

«Воздух пасмурный влажен и гулок…» Златоцвет. 1914. № 1. С. 7; *К 1916*. С. 22; *К 1923*. С. 20; *С 1928*. С. 24. Поправка в авторском экземпляре сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской

и четной мужской клаузулы. Мусатов 1991; Ронен 1983: 90; Сегал 1998: 101–102; Тоддес 1994: 287; Тоддес 1994б: 82.

«Возможна ли женщине мертвой хвала?..» *ВП. Альм. II.* С. 42. *Немировский 1966.* С. 95–96. Список рукой Н. Е. Штемпель (*АМ*). *ВС.* Стих: разностопный строфический амфибрахий (4 четверостишия) с регулярным чередованием 4-стопных строк с мужской клаузулой и 3-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Ахвердян 1994: 27–28; Дутли 2005: 299–300; Киршбаум 2010: 336–337; Панова 2016в; Ронен 1983: 274; Ронен 2010: 15–16; Сошкин 2015: 94, 109–114, 300, 342–343, 360; Успенский Ф. 2014: 98–111.

«Возьми на радость из моих ладоней...» Дом искусств. № 1. С. 13; *Т.* С. 66; Накануне. Берлин, 1923, 8 апр. (Лит. приложение № 47.) С. 1; *ВК.* С. 49; *С 1928.* С. 143. Список рукой О. Н. Арбениной, подпись – автограф (*ИРЛИ*); *ПС*; список рукой Н. Я. Мандельштам (*РГАЛИ*). Стих: 5-стопный астрофический ямб (графически разбит на 5 трехстиший) со сплошной женской клаузулой, нерифмованный; сходный прием графической организации нерифмованного стиха использован в ст-нии «Я буду метаться по табору улицы темной». Бернетт 1992: 18–52; Гаспаров М. 2000: 20; Левин 1998: 75–97; Левинтон 1994: 31–33; Магомедова 2010: 292–298; Нильссон 1974: 69–85; Оцуки 1996: 31–40; Ронен 1983: 10, 129, 130, 138; Ронен 2002: 18, 28; Ронен 2010: 212–213; Сошкин 2015: 107, 201, 205–206, 221, 389, 393; Тарановский 2000: 138–150;Террас 1995: 24; Террас 1999: 335–336; Трошина 1985: 147–148, 159; Фрейдин 1987: 197–201; Хессе 1989: 163–169; Шестакова 2003: 65–71; Шлотт 1981: 194–208.

«Вооруженный зреньем узких ос...» *ВП. Альм. II.* С. 58. *Эренбург 1965.* С. 64. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Бейнс 1976: 192–193; Лахути 2008: 169–172; Микушевич 1991а: 69–74; Мордвинов 1991: 92–105;Ронен 1983: 360;Тарановский 2000: 151–154.

Восьмистишия (1–11). Бейнс 1976: 89–99; Гаспаров 2012: 608–612; Григорьев 2006: 488–489, 503–518; Дутли 2005: 272–273; Кантор 1991: 63–64; Киршбаум 2010: 309–315; Мурадду 1999: 162; Поллак 1995: 39–84;Ронен 1983: 360; Сендерович 1999: 218–225; Струве Н. 1992: 189–190; Черашняя 1992: 114 –124; Шварцбанд 1994: 318–325.

1. **«Люблю появление ткани...»** *СС 2.* Т. 1. С. 184–185. Мандельштам О. Восьмистишия / Публ. и вступит. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // День поэзии. М., 1981. С. 199. Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Видгоф 2012: 528–529.

2. **«Люблю появление ткани...»** Москва. 1964. № 8. С. 155. Список рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*). *ВС.* Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кантор 1991: 61; Сендерович 1995: 100–101; Микушевич 2008: 418–419.

3. **«О, бабочка, о, мусульманка...»** *Терапиано Ю.* Осип Мандельштам // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1961. № 50. С. 118. *Маргвелашвили 1967.* С. 89. Список рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*). *ВС.* Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 289; Видгоф 2012: 535–536; Каргашин 2015: 71; Микушевич 2008: 418; Панова 2015б: 163–168; Сендерович 1995: 101.

4. **«Шестого чувства крохотный придаток...»** *ВП. Альм. II.* С. 26. *Мандельштам О.* Восьмистишия / Публ. и вступит. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // День поэзии. М., 1981. С. 200. Список рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*). *ВС.* Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 304; Видгоф 2012: 531; Ронен 1983: 183; Террас 1999: 341–342.

5. **«Преодолев затверженность природы...»** *СС 2.* Т. 1. С. 186. *Маргвелашвили 1967.* С. 79 (строка 7), 80 (строки 1–4). Звезда Востока. Ташкент, 1967. № 3. С. 97. *ВС.* Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; единичная 6-стопная строка. Ронен 1983: 183, 279, 360–361; Ронен 2002: 108.

6. **«Когда, уничтожив набросок...»** *ВП. Альм. II.* С. 30. *Н. Я. Мандельштам 1966.* С. 110. *ВС.* Машинописный список (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия, графически не разделенных) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кантор 2001: 110–112; Ронен 1983: 168.

7. **«И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»** *ВП. Альм. II.* С. 33. *Москва 1964.* С. 155. *ВС.* Машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (2 четверостишия, графически не разделенных) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 183.

8. **«И клена зубчатая лапа...»** *СС 2.* Т. 1. С. 187. *Мандельштам О.* Восьмистишия / Публ. и вступит. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // День поэзии. М., 1981. С. 200. *ВС.* Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Хансен–Лёве 1998: 264.

9. **«Скажи мне, чертежник пустыни...»** *ВП. Альм. II.* С. 29 (в виде единого текста со ст-нием «И я выхожу из пространства...»). *Маргвелашвили 1967.* С. 80 (строки 7–8). *Мандельштам О.* Восьмистишия / Публ. и вступит. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // День поэзии. М., 1981. С. 200. *ВС.* Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия, графически не разделенных) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Видгоф 2015: 8–31; Григорьев 2006: 432–446; Ковельман 2008: 360 –365; Панова 2014а; Сендерович 1995: 101–102; Тарановский 2000: 96.

10. **«В игольчатых чумных бокалах...»** *ВП. Альм. II.* С. 31. *Левин Ю. И.* Лексико-семантический анализ одного ст-ния О. Мандельштама // Слово в русской советской поэзии. М.: Наука, 1975. С. 225. ВС. Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия, графически не разделенных) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Левин 1998: 28–35; Ронен 1983: 183; Тоддес 1994б: 78–79.

11. **«И я выхожу из пространства…»** *ВП. Альм. II.* С. 29 (в виде единого текста со ст-нием «Скажи мне, чертежник пустыни...»). Звезда Востока. Ташкент, 1967. № 3. С. 97. *ВС.* Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Успенский 2014: 55–57; Шатин 1990: 96–111.

«Вот дароносица, как солнце золотое…» *Т.* С. 64. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул по правилу альтернанса (жммжмжжм). Аверинцев 1996: 232; Амелин, Мордерер 2000: 314; де Микелис 2008: 374–375; Кихней, Меркель 2013: 26–27; Ронен 1983: 4, 159, 242, 359, 360; Ронен 1992: 521–522; Фрейдин Г. 1987: 121–123.

«Вполоборота, о, печаль…» (Ахматова)

«Всё чуждо нам в столице непотребной…» Жизнь. Киев, 1919. № 1 (1–7 сентября ст. ст.) (строфы 1–2); Два неизданных ст-ния Осипа Мандельштама / [Вступит. заметка Н. А. Струве] // *ВРСХД.* 1970. № 98. С. 67. Этот текст восходит к архиву А. Г. Габричевского (*49*, с. 379). Местонахождение рукописного источника этого ст-ния, который хранился у А. Г. Габричевского (Н. Я. Мандельштам. Т. 2. С. 469) в настоящее время неизвестно. Стих: 5-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 139, 171, 265, 267, 294, 310.

«Вы помните, как бегуны…» *Струве Г.* Итальянские образы и мотивы в поэзии Осипа Мандельштама // Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver. Roma: G. S. Sansoni editore, 1962. С. 611. *Эренбург 1965.* С. 61 (строка 1). Мандельштам О. Разговор о Данте. Москва: Искусство, 1967. С. 76. Машинописный список в виде единого текста со ст-нием «Увы, растаяла свеча...», список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). *ВС.* Стих: разностопный строфический ямб (2 четверостишия, графически не разбитых) с регулярным чередованием 4-стопных строк с мужской клаузулой и 3-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Иванов 2000: 423–434; Ронен 2002: 38; Сегал 2006: 411.

«Вы, с квадратными окошками, невысокие дома…» Ленинград. 1925. № 21 (13 июня). С. 6; Красная газ. 1925. 16 окт. Веч. вып.; Новая Россия. 1926. № 1. С. 67; *С 1928.* С. 185–186. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (8 четверостиший) с четной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы; дважды в четной позиции встречаются строки 3-стопного ямба. В некоторых изданиях ст-ние публиковалось без разбивки на дактилическую и мужскую строку, в таком случае его метрика соответствовала бы 8-стопному хорею с парной мужской рифмой и цезурными эффектами: с регулярными цезурными наращениями и спорадическими усечениями внутренней анакрусы на медианной цезуре. Амелин, Мордерер 2000: 190–191; Балашова 2015: 101; Гинзбург 1997: 365; Лахути 2008а: 547–552; Ронен 1983: 294, 296; Ронен 2002: 48; Табориcская 1990: 526–527.

«Где вырывается из плена…» *СС 2.* Т. 2. С. 3; *Соч.* Т. 1. С. 272–273. Беловой автограф (собр. Е. Г. Эткинда, позднее – Ф. А. Вигдоровой, в настоящее время местонахождение неизвестно). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 109–10; Тоддес 1994б: 88–89.

«Где ночь бросает якоря…» Два неизданных ст-ния Осипа Мандельштама / [Вступ. заметка Н. А. Струве] // *ВРСХД.* 1970. № 98. С. 68; Программа вечера памяти О. Э. Мандельштама, 8 декабря 1988 г. в Институте химической физики им. Н. Н. Сеченова АН СССР. Список рукой неустановленного лица в экз. сб. *К 1923*, принадлежавшего Л. Э. Ландсбергу (собр. А. Ж. Аренса). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы; представлена единичная строка 5-стопного ямба. Бройд 1975: 71–73; Ронен 1983: 18, 32–35, 65, 311; Струве Н. 1992: 114.

«Где римский судия судил чужой народ…» (Notre Dame)

«Где связанный и пригвожденный стон?..» *ВП. Альм. II.* С. 54; *БП.* С. 189–190. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Кантор 1991: 64; Кузьмина 1990: 390–391; Лахути 2008: 176–181; Лурье 2000: 184–189; Махлин 1990: 4–14; Немировский 1990: 460; Ронен 1983: 83, 114, 126, 185; Террас 1995: 25–26; Шафарадина 1991: 62–64.

«Где я? Что со мной дурного?..» *ВП. Альм. II.* С. 46 (в виде единого текста с отдельными строфами ранней редакции ст-ния). *Москва 1964.* С. 154 (в виде единого текста с отдельными строфами ранней редакции ст-ния). Списки рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*, архив К. И. Чуковского). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия без графической разбивки) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 163–170; Черашняя 2004: 237–249.

«Глядим на лес и говорим…» (Нашедший подкову)

«Голубые глаза и горячая лобная кость…» *Эренбург 1961.* С. 143 (строки 5–10). *ВП. Альм. II.* С. 32. *Эренбург 1965.* С. 59. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический анапест (12 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Видгоф 2012: 517–527; Кан 1994: 22–35; Кутик 1994: 38; Ронен 1983: 175, 183, 237, 254, 255, 279, 284, 285; Ронен 2002: 50; Сошкин 2015: 60–92, 208, 212, 300, 302, 304, 311–333; Хьюз 2004: 144–155.

«Гончарами велик остров синий…» *СС 2.* Т. 1. С. 252–253. «...Я тоже современник»: К 90-летию со дня рождения О. Э. Мандельштама / Публ. П. Нерлера; Вступит. заметка редакции // *ЛГ.* 1981. 14 янв. С. 6. Машинописный список с правкой рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (5 четверостиший) с перекрестной и парной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Бейнс 1976: 223; Мачерет 2008: 398–400; Немировский 1990: 460; Павлов 1995а: 171–187; Ронен 1983: 68, 73; Террас 1995: 26–27.

Грифельная ода («Звезда с звездой – могучий стык…») *ВК.* С. 81–85; Накануне. Берлин, 1923. 29 июля.

(Лит. неделя; строфа 4); *С 1928*. С. 173–175. Черновые и беловой автографы (*АМ*); авторизованные списки рукой Н. Я. Мандельштам (*РГАЛИ*; собр. А. М. Эфроса). Стих: 4-стопный строфический ямб (16 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Гаспаров 1995: 351–352; Гелих 1995: 74–75; Гинзбург 1997: 362–364; Григорьев 2006: 499–500; Дутли 2005: 174–176;Кацис 2000б: 117–125;Кихней, Меркель 2013: 111–114; Кутик 1994: 42–43; 46–49; Мейер 1982: 263–283;Мец 2005: 82–139; Микушевич 2000: 55–62; Польшикова 1999: 77–82; Пронина 2015: 82–99; Ронен 1983: 1, 2, 7, 8, 10, 12–18, 23, 24, 26–29, 31, 32, 34–223, 227, 229–230, 232, 236, 254, 261, 278, 281, 282, 286, 299, 302, 326, 329, 331, 339, 345, 357–359, 365–369; Ронен 1992: 530; Ронен 2002: 18, 19, 21, 29, 34, 36, 107, 176, 206;Сегал 2006: 253–321, 577; Седых 1972: 13–25; Смолярова 1999: 103; Струве Н. 1992: 25–27, 170–171; Террас 1968: 163–171; Террас 1999: 332–333; Фрейдин Г. 1987: 113; Циммерлинг 1993: 44–57; Черашняя 2004: 79–92.

«Да, я лежу в земле, губами шевеля…» *ВП. Альм. II*. С. 37 (в виде единого текста со ст-нием «Я должен жить, хотя я дважды умер...»); *ДП 1962*. С. 286. Два беловых автографа и машинописный список строфы 1 (*АМ*), *ВС*. Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Баевский 1994: 63–70; Видгоф 2015: 28–29; Войтехович 1996: 186–196; Гутрина 2011: 31–32; Лекманов 2013: 212; Ронен 1983: 184; Ронен 2002: 38, 177; Сошкин 2015: 121–150, 213–214, 249, 267, 349–370; Тарановский 2000: 191–193; Тоддес 1998: 311–323; Фрейдин Г. 1997: 725.

«Дайте Тютчеву стрекóзу…» *ВП. Альм. II*. С. 28 (в виде единого текста со строфами 1–2 ст-ния «Сядь, Державин, развалися...»); *БП*. С. 165. Автограф с правкой (*АМ*). Беловой автограф в альб. Л. В. Горнунга (Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме). Машинописный список из собр. И. Г. Эренбурга (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин–Мордерер 2000: 22–35; Кацис 1991в: 78–84;Левинг 2009: 40–63; Николева 1996: 78–84; 379–383;Ронен 2002: 13, 32–33, 125; Сошкин 2015: 45–62, 187, 193, 249, 257, 281, 296, 300–310, 312, 321, 398–399, 420; Успенский 2014: 133–191; Фаустов 2004: 130–146; Черашняя 2004: 222–229.

«Дано мне тело – что мне делать с ним…» Аполлон. 1910. № 9 (август). С. [6]; *К 1913*. С. 1; *К 1916*. С. 11; *К 1923*. С. 9; *С 1928*. С. 11. Стих: 5-стопный строфический ямб (6 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой; ранее этот размер в наибольшей степени использовался Лермонтовым (15 образцов, включая «Предсказание», 1830), встречается также у Тютчева, Фета, М. Лохвицкой, Вяч. Иванова, А. Белого и др. У поэтов середины XX в. становится достаточно употребительным. Бернетт 1994: 161–166; Браун 169–171; Бройтман 1996: 27–28; Голуб 2002: 396–397; Кацис 2000б: 110–117; Лекманов 2000: 453–456; Пшибыльский 1987: 150–151; Ронен 1992: 514; Сегал 1998: 28–30; Тиханов 2001: 165–184; Тоддес 1994; Топоров 1995: 431–432; Фрейдин Г. 1987: 34–35, 293; Фролов 2008 а: 35–43; Черашняя 1992: 15–16.

«…Дев полуночных отвага…» Гиперборей. 1913. № 5 (февраль) С. 22; *К 1916*; *К 1923*. С. 41; *С 1928*. С. 48. Беловой автограф (*АЛ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Микушевич 1991: 306; Ронен 1983: 70; Таборисская 1990: 525–526; Тоддес 1994б: 91–92.

Декабрист (« – Тому свидетельство языческий сенат…») Новая жизнь. 1917. 24 декабря; Исход. <Пенза>: Изд. Худож. клуба, 1918. Альм. 1. С. 14; *Т*. С. 25–26; *ВК*. С. 16–17; *С 1928*. С. 112–113. Стих: разностопный строфический ямб (6 четверостиший) с регулярным чередованием 6-стопных строк с мужской клаузулой и 4-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Бройд 1975: 33–46; Видгоф 2012: 387–388;Гаспаров 1995: 222–223; Дутли 2005: 106–107; Киршбаум 2010: 85–99; Киршбаум 2015: 502–503; Кихней, Меркель 2013: 79–81; Кузьмина 1991: 38; Полякова 1997: 77–81; Ронен 1983: 89, 153, 255, 279; Роте 1975: 95–115; Тоддес 1994б: 98–99.

«День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток…» *ВП. Альм. II*. С. 40. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 112 (строфа 5). *Нерлер 1987*. С. 138. Автограф ранней редакции и машинописный список (*АМ*), *ВС*. Стих: вольный астрофический 4~5~6-иктный расшатанный дольник (графически разбитый на фрагменты различной длины) с переменной 0~2-сложной анакрусой, с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул; содержит строки правильного анапеста (почти половина) и правильного дактиля; в 6-иктных строках встречаются наращения на медианной цезуре. Амелин, Мордерер 2000: 127–129; Бейнс 1976: 127; Кобринский 2007: 131–138; Лекманов 2013: 208–209; Ронен 1983: 184, 262; Тоддес 2005: 441–444; Топильская 1995: 269–270; Фрейдин 1987: 246–247.

10 января 1934 (1–2) 1. **«Меня преследуют две–три случайных фразы…»** *СС 2*. Т. 1. С. 190–192. *Эренбург 1965*. С. 63. Авторизованный список рукой Л. Н. Гумилева и список рукой Е. Я. Хазина (*АМ*). Список рукой Н. Я. Мандельштам из архива П. Н. Зайцева (ранее собр. В. П. Абрамова, в наст. время – Мемориальная квартира Андрея Белого). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (9 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Видгоф 2012: 517–527; Ронен 1983: 186, 199, 233–234, 219, 248, 363; Ронен 2002: 64. 2. **«Когда душе столь торопкой, столь робкой…»** *ВП. Альм. III*. С. 22. Мандельштам О. [Памяти Андрея Белого / Публ. и вступ. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина] // День поэзии. М., 1986. С. 107–108. Список рукой Е. Я. Хазина. Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Дикая кошка – армянская речь…» *СС 2*. Т. 1. С. 142–143. *Фрейдин Ю. Л. 1987*. Список рукой неустановленного лица (*ГЛМ*); *ВС*. Стих: 4-стопный строфический дактиль (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 119–127; Гутрина 2003: 94–96; Сошкин 2015: 234–235, 251, 294–296; Струве Н. 1992: 176–177; Успенский Ф. 112–119.

«Длинной жажды должник виноватый…» *СС 2*. Т. 1. С. 250. *Маргвелашвили 1967*. С. 73. Список рукой Н. Я. Ман-

дельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 222; Кетчян 1991: 79; Немировский 1990: 457–459; Павлов 1995а: 171–187; Сошкин 2015: 254–255, 257; Террас 1995: 26.

«Довольно кукситься, бумаги в стол засунем…» *НМ*. 1932. № 4. С. 166. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Машинописный список (*РГАЛИ*). Наборная рукопись в архиве журн. «Новый мир» (*ИРЛИ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; первая строка – 6-стопная. Амелин, Мордерер 2000: 207–208; Видгоф 2015: 127–147, 261–268; Ронен 1983: 182; Струве Н. 1992: 51–52.

«Довольно лукавить: я знаю…» *Струве 1974*. С. 173; *Соч*. Т. 1. С. 263. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Левинтон 1991: 37; Сегал 1998: 50–51.

«Дождик ласковый, мелкий и тонкий…» *Струве 1974*. С. 178–179; *К 1990*. С. 144. Беловой автограф и два автографа с правкой (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кац 1991: 11; Фрейдин Ю. 2000: 101–118.

Дом актера («Здесь, на твердой площадке яхт-клуба…») Художественная мысль. Харьков, 1922. № 1 (18–25 февр.). С. 10. Театр. Одесса, 1922. № 1 (28 марта). С. 1; Изборник. М., 1922. С. 224–225; Трилистник. М., 1922. Альм. 1. С. 60–61. Стих: 4-иктный строфический тактовик (6 четверостиший) с переменной 0~1~2-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; преобладают строки 4-иктного дольника, встречаются также строки правильного дактиля и амфибрахия. Бройд 1975: 73–75; Киршбаум 2010: 197–198; Ронен 1983:193–194, 311, 360; Ронен 2002: 152; Сегал 2006: 299; Тоддес 1998: 298–299; Шестакова 2009: 367–374.

Домби и сын («Когда, пронзительнее свиста…») Новый Сатирикон. 1914. № 7 (13 февраля). С. 17; *К 1916*; *К 1923*. С. 53–54; *С 1928*. С. 60–61. Беловой автограф (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 290–292; Браун 1973: 205–206; Гаспаров М. 1992: 259–260; Кихней, Меркель 2013: 60–62; Лахути 2001: 110–130; Лекманов 2000: 485–489; Ронен 2010: 207–209; Сошкин 2015: 279–280; Фэвр–Дюпэгр 1995: 132–134; Эткинд 1970: 202–206.

«Дочь Андроника Комнена…» (Мадригал)

«Дрожжи мира дорогие…» *СС 2*. Т. 1. С. 224–225. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 114. Два авторизованных списка рукой Н. Е. Штемпель, список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 4-стопный астрофический хорей (графически разбитый на 2 шестистишия) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул; используется монотонная рифма. Бельская 1999: 148–157; Ронен 1983: 181; Фрейдин 1987: 247–249; Фрейдин Г. 1993: 325–326.

«Друг Ариоста, друг Петрарки, Тасса друг…» Струве Г. Итальянские образы и мотивы в поэзии Осипа Мандельштама // Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver. Roma: G. S. Sansoni editore, 1962. С. 612. Мандельштам О. Избранное. Таллинн: Ээсти раамат, 1989. С. 248. *ВС*. Стих: 6-стопный ямб (1 четверостишие) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Бейнс 1976: 77–78; Тименчик 2008: 516–549.

«Душный сумрак кроет ложе…» *К 1916*. С. 19. Стих: 4-стопный хорей (1 четверостишие) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Тоддес 1992: 48–49.

«Душу от внешних условий…» *СС 2*. С. 4–5; *БП*. С. 209. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический дактиль (4 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой; размер в русской поэзии редок. Ронен 1983: 71; Фэвр–Дюпэгр 1995: 226–227.

«Дыханье вещее в стихах моих…» *Струве 1970*. С. 112. *Морозов 1973*. С. 268. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 11 (24) ноября 1909 г. – *РГБ*). Стих: разностопный строфический ямб (2 четверостишия) с регулярным чередованием 5-стопной строки с мужской клаузулой и 4-стопной строки с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. В 5-стопных строках цезура после 3 стопы с регулярным ослаблением икта. Сегал 1998: 80–82.

Европа («Как средиземный краб или звезда морская…») Аполлон. 1914. № 6–7. С. 12; *К 1916*; *К 1923*. С. 67; *С 1928*. С. 75. Беловые автографы (*АЛ*; *РНБ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Дутли 1995а: 19; Лекманов 2016: 91; Микушевич 2015: 539; Ронен 1983: 358; Террас 1995: 20.

Египтянин («Я выстроил себе благополучья дом…») Голос жизни. 1915. № 25. С. 13. Новый Сатирикон. 1916. № 27 (1 июля). С. 8. Список рукой С. П. Каблукова. Стих: 6-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Гаспаров М. 2000; Мачерет 2008: 379–380; Сегал 1998: 225; Фэвр-Дюпэгр 1995: 125–126.

Египтянин («Я избежал суровой пени…») Заветы. 1913. № 5. С. 12. Стих: разностопный строфический ямб (6 четверостиший) с регулярным чередованием 4-стопных строк с женской клаузулой и 3-стопных строк с мужской клаузулой, с перекрестной рифмой. Гаспаров М. 2012: 565–569; Панова 2006: 145, 283, 309; Ронен 1983: 331; Фэвр–Дюпэгр 1995: 125–126.

«Единственной отрадой…» *Струве 1970*. С. 114. *Морозов 1973*. С. 270. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Беловой автограф (*РНБ*). Беловой автограф с разночтением (*собр. Эткинда*). Стих: 3-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; можно отметить редкий прием «разрывной» рифмы в последнем четверостишии (где рифмой к слову *важной* оказывается первая часть сложного прилагательного *влажно–//трепещущая*). Сегал 1998: 58–59; Тоддес 1974: 24–25.

«Если б меня наши враги взяли…» *СС 2*. Т. 1. С. 239–240. *Маргвелашвили 1967*. С. 77 (без строк 22–23). Явление поэта / [Предисл. ред.]; подгот. текста и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. С. 74–76. Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 5-иктный логаэдический астрофический дольник с постоянной нулевой анакрусой, сплошной женской клаузулой и вольной рифмой. Преобладающая форма логаэда–5-стопный дактиль с двойной цезурой (после второй и четвертой стопы) и с двойными усечениями слогов на цезурах (0.2.‖0.2.‖0.1), создающими два нулевых междуиктовых интервала в строке; однако эта форма несколько раз нарушается в пользу 5-иктного дольника с одним нулевым интервалом, ср. *Если б лишили меня всего в мире* (0.2.2.1.‖0.1) и *Чернорабочей вспыхнут земле очи* (0.2.1.2.‖0.1). Бейнс 1976: 201–202; Герштейн 1990: 354–355; Горелик 2001: 62–72; Лекманов 2000: 552–555; Лекманов 2013: 229–231; Ронен 1983: 177; Сошкин 2015: 195, 258–259, 362–363; Фрейдин 1987: 250–252.

«Если утро зимнее темно…» *Струве 1970*. С. 111. *Морозов 1973*. С. 267. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 11 (24) ноября 1909 г. – *РГБ*); беловой автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (4 трехстишия) со сплошной мужской клаузулой и тройной рифмой; до О. М. среди известных образцов русской поэзии этот тип строфики не встречается. Голуб 2002: 402–404.

«Есть женщины, сырой земле родные…» (<**Стихи к Н. Е. Штемпель**>, 2)

«Есть иволги в лесах, и гласных долгота…» *К 1916*. С. 68; *К 1923*. С. 63; *С 1928*. С. 69. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Балашова 2015: 106–107; Браун 1973: 256; Гаспаров М. 2000: 16, 342; Иванов 2009: 9; Нильссон 1974: 23–34; Террас 1995: 20.

«Есть обитаемая духом…» (**Encyclica**)

«Есть целомудренные чары…» *К 1916*. С. 10; *К 1923*. С. 8; *С 1928*. С. 10. Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Голдберг 2011: 43–47; Ронен 1983: XIII–XV, 10; Ронен 1992: 512; Ронен 2002: 29; Террас 1995: 19–20; Червинская 1997: 140.

«Есть ценностей незыблемая ска́ла…» *К 1916*. С. 70; *К 1923*. С. 65; *С 1928*. С. 71. В авторском сб. *С 1928* (*РГАЛИ*) ст-ние вычеркнуто. Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 288–289; Багге 1993: 52–53; Веселова 2006: 282–296; Лекманов 2000: 508–510; Ронен 1983: 85; Ронен 2002: 29.

«Еще далёко асфоделей…» Советская страна. 1919. 3 февраля; К искусству! Феодосия, 1919. № 2. С. 7; Обвалы сердца. Севастополь, <1920>. С. 20; Радуга. Полтава, 1921. Кн. 2–3. С. 63; Посев. Одесса, 1921. С. 5; Трилистник. М., 1922. Альм. 1. С. 59–60; *Т*. С. 27–28; *ВК*. С. 22–23; *С 1928*. С. 110–111. Беловые автографы (*АМ*; *АЛ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: VIII, 8–9, 35, 91.

«Еще далёко мне до патриарха…» *ВП. Альм. II*. С. 20 (строфы 1–5), С. 25 (строфы 6–10). Н. Я. Мандельштам 1966. С. 110 (без строф 6–7). Маргвелашвили 1967. С. 67–68. Автограф (*ГЛМ*) и авторизованный список (*ИРЛИ*). Стих: вольный 5~6-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной дактилической, женской и мужской клаузулой и спорадической рифмой. Браун 1973: 119–120; Гаспаров Б. 1993: 109–120; Гинзбург 1997: 368–369; Горелик 2005: 22–26; Дутли 2005: 107;Жолковский 2011: 78–93; Лекманов 2013: 189–192; Орлицкий 2015: 51; Ронен 1983: 135, 285; Ронен 2002: 26; Струве Н. 1992: 53 –57; Террас 1995: 21–22; Фрейдин 1987: 229–231; Харрис 1994: 77–80; Черашняя 2004: 139–206.

«Еще девиц не видно в баре…» (**Американ бар**)

«Еще мы жизнью полны в высшей мере…» *СС 2*. Т. 1. С. 198–199; *БП*. С. 180. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Бейнс 1976: 121–122; Лекманов 2013: 217–218; Струве Н. 1992: 69–70.

«Еще не умер ты. Еще ты не один…» *ВП. Альм. II*. С. 19. *Маргвелашвили 1967*. С. 85. Список строф 2–3 рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*); список рукой неустановленного лица в альбоме Н. Э. Радлова (собрание Л. Н. Радловой). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Ронен 1983: 126, 212–213; Ронен 2010: 92–93.

«Еще он помнит башмаков износ…» *СС 2*. Т. 1. С. 232. *Маргвелашвили 1967*. С. 70. Машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Бейнс 1976: 195; Ронен 1983: 359.

«Жизнь упала, как зарница…» *СС 2*. Т. 2. С. 16–17; *БП*. С. 143–144. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*ИМЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (18 двустиший, графически объединенных в четверостишия) с парной рифмой и регулярным чередованием парных женских и парных мужских клаузул. Дутли 2005: 185–187; Есипов 2016: 180–184.

«Жил Александр Герцевич…» Опыты. Нью-Йорк, 1956. Кн. VII. С. 5. *Чуковский Н*. Встречи с Мандельштамом // Москва. 1964. № 8. С. 152. Автограф и авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы. Метрически (как и на других уровнях) отсылает к наиболее известному образцу этого размера XIX в.–«Молитве» Лермонтова (1839). Видгоф 2015: 77–90; Кац 1994: 250–268; Киршбаум 2010: 249; Маркович 1993: 16–20; Ронен 2002: 64; Сегал 2006: 408–409; Сошкин 2015: 93–120, 234, 300, 333–349; Черашняя 2004: 119–131.

«За гремучую доблесть грядущих веков…» *Маковский С*. Портреты современников. Нью–Йорк: Изд–во им. Чехова, 1955. С. 398. *Эренбург 1961*. С. 141 (строки 5-8), 144 (строки 1–2). *Эренбург 1965*. С. 60. Черновые и беловой автограф с правкой (*АМ*); беловой автограф с правкой (*ГЛМ*). Стих: разностопный строфический анапест (4 четверо-

стишия) со сплошной мужской клаузулой и регулярным чередованием 4-стопных и 3-стопных строк, с перекрестной рифмой. Классический «балладный» размер, впервые введенный Жуковским («Замок Смальгольм», 1822) и популярный как у поэтов XIXв. (Фет, Надсон и др.), так и в эпоху русского модернизма (Лохвицкая, Бальмонт, Блок и др.). У ОМ аналогичным размером написано «Нет, не спрятаться мне от великой муры...». Анкудинов 1997: 157–167; Бейнс 1976: 20–24; Видгоф 2012: 209–213;Гутрина 2004: 63–65; Кузьмина 1990: 391–392; Лекманов 2013: 186–187; Марголина 1990: 299–313; Рейнольдс 1994: 136– 154; Ронен 1983: 182, 193, 196, 232, 262, 275, 321, 340; Ронен 2002: 43, 47, 54–57, 62; Семенко 1997: 49–58; Фрейдин 1987: 233–235; Фрейдин Г. 1993: 313–315; Черашняя 2004: 207–221;Щеглова 2001: 223–235;Эткинд 1997: 213–241.

«За Паганини длиннопалым...» *СС 2*. Т. 1. С. 196–197. *Немировский 1966*. С. 95. ...». *ВС*. Авторизованный список рукой Н. Е. Штемпель (*АМ*). Авторизованный машинописный список (*ГЛМ*), с опечатками. Стих: 4-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и вольным чередованием женских и мужских клаузул; встречаются монотонные рифмы. Браун 1973: 226–227; Киршбаум 2010: 333–336; Ронен 2002: 118.

«За то, что я руки твои не сумел удержать...» Новый Гиперборей. 1921. № 1. С. 5; Искусство. Баку. 1921. № 2–3 (октябрь), С. 14–15; *Т*. С. 72–73; *ВК*. С. 50–51; *С 1928*. С. 144–145. *ПС*; автограф строф 5–6 – альб. В. Познера; беловой автограф (*ИРЛИ*); машинописный список (*РГАЛИ*). Стих: 5-стопный строфический амфибрахий (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Браун 1973: 245–247; Гаспаров М. 1995: 212–220, 356; Гинзбург 1997: 346–347, 353; Добрицын 1990: 39–44; Кихней, Меркель 2013: 88–89; Лахути 2008: 214–216; Ронен 1983: 203, 283; Террас 1995: 25; Тынянов 1977: 188; Фрейдин 1987: 129–131; Швейцер 1995: 154–162.

«Заблудился я в небе – что делать?..» *ВП. Альм. II*. С. 67; *БП*. С. 198–199. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный астрофический анапест (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и вольным чередованием женских и мужских клаузул. Илюшин 1990: 370; Панова 2009б: 110–112; Ронен 1983: 94, 185; Ронен 2002: 117; Сегал 2006: 429–430.

«Заблудился я в небе – что делать?..» *СС 2*. Т. 1. С. 249. *Эренбург 1965*. С. 60. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Илюшин 1990: 370; Панова 2009б: 110–112; Ронен 1983: 94, 185; Ронен 2002: 117; Сегал 2006: 429–430.

«Закутав рот, как влажную розу...» (Армения, 4)

«Заснула чернь. Зияет площадь аркой...» *СС 3*. Т. 1. С. 128; *БП*. С. 220. Автограф (*ИРЛИ*). Беловой автограф (*АЛ*). Автограф в альб. А. И. Тинякова (*РГАЛИ*). Автограф, вписанный в экз. сб. *К 1913*, принадлежавший С. П. Каблукову (собр. Е. С. Шальмана). Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 112; Лекманов 2000: 496–504; Мусатов 2000: 116; Ронен 1983: 86, 166; Ронен 2002: 50;Ронен 2006: 155–156; Сурат 2009: 63–65; Тоддес 1991; Тоддес 1994б: 94; Фрейдин Г. 1987: 32–33; Черашняя 2004: 207–221.

«Захочешь жить, тогда глядишь с улыбкой...» (Отрывки уничтоженных стихов, 3)

«Зашумела, задрожала...» (Стихи о русской поэзии, 2).

«Звезда с звездой – могучий стык...» (Грифельная ода)

Зверинец («Отверженное слово “мир”...») Новая жизнь. 1917. 18 июня; Тринадцать поэтов. Пг., 1917. С. 23–24; Ковчег. Феодосия, 1920. С. 17–19; Паруса. 1922. № 1. Стлб. 1–2; Наши дни. 1922. № 2. С. 197–198; *Т*. С. 9–11; *ВК*. С. 9–11; *С 1928*. С. 95–96. Автограф с правкой (*АМ*); беловой автограф (*РГАЛИ*); список рукой С. П. Каблукова (*АМ*); поправки в авторском экземпляре сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (12 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Бройд 1975: 7–28; Киршбаум 2010: 76 –84; Ронен 1983: 10, 18, 21–29, 35, 100, 109, 115, 150, 153, 360; Ронен 2002: 157; Сегал 2006: 114–115; Фрейдин Г. 1987: 83.

«Звук осторожный и глухой...» *К 1916*. С. 5; *К 1923*. С. 5; *С 1928*. С. 5. Стих: 4-стопный ямб (1 четверостишие) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Данн 2000: 160–164; Дутли 2005: 47; Ежова 1997: 45–52; Завадская 1991: 343–344; Поллак 1988: 98–108; Ронен 1983: 149–150; Сегал 1998, 10–12; Сегал 2006: 226–227; Тагер 1988: 444; Топоров 1995: 435; Фрейдин Ю. 2015: 351–352; Фролов 2008б: 463–486.

«Здесь отвратительные жабы...» *СС 3*. Т. 1. С. 119; *Соч*. Т. 1. С. 263–264. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Здесь прихожане – дети праха...» (Бах)

«“ – Здесь я стою – я не могу иначе...”...» *С 1928*. С. 47. Беловой автограф (*НРС ИРЛИ*); список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный ямб (1 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Заславский 1995: 277–278; Киршбаум 2010: 46–49.

Змей («Осенний сумрак – ржавое железо...») Литературный альманах / Изд–ва «Аполлона». СПб., 1912. С. 40; *К 1913*. С. 10–11. Беловой автограф (АМ). Стих: 5-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Сегал 1998: 57–58; Тоддес 1994: 292; Фэвр–Дюпегр 1995: 186.

«Золотистого меда струя из бутылки текла...» Знамя труда. 1918. 8 июня; Орион. Тифлис, 1919. № 6. С. 4; Посев. Одесса, 1921. С. 6; *Т*. С. 31–32; Московский понедельник. 1922. 11 сент.; Наши дни. 1922. № 2. С. 199–200; Цех поэтов. 1922. Кн. 3. С. 16–17; *ВК*. С. 24–26; Свиток. М.–Л.: Земля и Фабрика, 1924. Кн. 3. С. 59; *С 1928*. С. 108–109. Черновой автограф (*АЛ*). Беловой автограф (собр. В. А. Стравинской; воспроизведен в кн.: Igor and Vera Stravinsky. New York, 1982. P. 34). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический анапест (6 четверостиший)

с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Аверинцев 1994: 18–20; Балашова 2015: 104–106; Браун 1973: 264–267; Бродский 1994: 14–17; Дутли 1985: 46,317–318; Дутли 2005: 108–109; Иванов 2009: 12–13;Казарин и др. 2012: 203–212; Казаркин 1990: 31–37; Кихней, Меркель 2013: 107; Лахути 2002: 157; Левин 1998: 75–97; Лекманов 2016: 120; Микушевич 1995: 7; Павлова 2002; Попов 1999: 25–27; Ронен 1983: 10, 140, 280; Ронен 2002: 110; Роте 1994; Сегал 1998: 441–455; Сегал 2006: 322–333; Силард 2008: 168–189; Террас 1995: 21; Фрейдин Г. 1987: 142–144; Фарыно 1987: 111–121; Хессе 1989: 221–229; Шлотт 1981: 147–169;– 169.

Золотой («Целый день сырой осенний воздух…») *К 1913*. С. 19; *К 1923*. С. 32; *С 1928*. С. 36–37. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кихней, Меркель 2013: 137–140; Лекманов 2000: 446–447, 480–484; Сегал 1998: 127; Тоддес 1998: 294–295; Фэвр-Дюпэгр 1991: 28.

«И клена зубчатая лапа…» (**Восьмистишия**, 8)

«И по–звериному воет людье…» *СС 2*. Т. 1. С. 144. *Нерлер 1988*. С. 12. Черновая запись на одном листе с черновой записью строфы 5 ст-ния «Дикая кошка – армянская речь...» и датированный машинописный список (*АМ*). Стих: 4-стопный дактиль (включая одну строку с цезурным усечением) с вольным чередованием мужских и женских клаузул и вольной рифмой (последняя строка нерифмована).

«И поныне на Афоне…» *К 1916*. С. 81; *С 1928*. С. 81. Список рукой С. П. Каблукова и авторизованный машинописный список (*АМ*); список (*собр. Островского*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Иванов 2009: 16–17; Кихней, Меркель 2013: 21–24; Микушевич 1992: 57; Паперно 1991: 31; Ронен 1983: 4, 10, 52, 89, 203; Хансен–Лёве 1993: 126–127.

«И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме…» (**Восьмистишия**, 7)

«И я выхожу из пространства…» (**Восьмистишия**, 11).

«Идут года железными полками…» Мандельштам О. Два неизданных ст-ния / [Примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1976. № 118. С. 228. Явление поэта / [Предисл. ред.]; подгот. текста и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. С. 74–76. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (4 двустишия, графически объединенные в четверостишия) со сплошной женской клаузулой и парной рифмой. Лекманов 2013: 249–256; Павлов 1992: 36–49.

«Из омута злого и вязкого…» Аполлон. 1911. № 5. С. 33; *С 1928*. С. 20. Машинописный список с датой (*собр. А. Ивича*). Автограф (*НРС ИРЛИ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы; размер (впервые введенный Некрасовым) в русской поэзии редок. Аверинцев 1996: 209–210; Бройтман 1996: 28; Василенко 2015: 312–313; Дутли 2005: 54–55; Кацис 2002: 45–54; Мусатов 2000: 26–28; Ронен: 130, 186; Сегал 1998: 97–98; Сурганова 1991: 331; Тарановский 2000: 80–82; Фрейдин Г. 1987: 48–55.

«Из полутемной залы, вдруг…» *К 1916*. С. 7. Стих: 4-стопный строфический ямб (1 четверостишие) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы; размер аналогичен предыдущему. Фролов 2008б: 463–486.

Из Франческо Петрарки (1–4) Бейнс 1976: 99–102; Илюшин 1990: 374–382; Левинтон 2014: 316–328; Семенко 1997: 59–81, 106 –123.

1. **«Речка, распухшая от слез соленых…»** *ВП. Альм. III*. С. 20. Мастера русского стихотворного перевода: В 2-х т. Т. 2. Л.: Советский писатель, 1968. С. 265–266. Черновой автограф и авторизованный список (*АМ*), беловой автограф из архива Е. Э. Мандельштама (частное собрание), *ВС*. Стих: 5-стопный ямб с перебоями, со сплошной женской клаузулой, строфически – сонет на 5 рифм. Илюшин 1990: 375–376.

2. **«Каксоловей, сиротствующий, славит…»** *ВП.Альм.III*. С. 19. Мастера русского стихотворного перевода: В 2-х т. Т. 2. Л.: Советский писатель, 1968. С. 266. Черновой автограф, автограф с правкой и авторизованный список (*АМ*). Беловой автограф из архива Е. Э. Мандельштама (частное собрание). Список рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*). Стих: 5-стопный ямб со сплошной женской клаузулой, строфически-правильный сонет на 4 рифмы. Панова 2015а; Ронен 1983: 359.

3. **«Когда уснет земля и жар отпышет…»** Пять неизданных ст-ний О. Э. Мандельштама / Предисл. редакции // *ВРСХД*. 1962. № 64. С. 49–50. Зарубежная поэзия в русских переводах (от Ломоносова до наших дней). М.: Прогресс, 1968. С. 318. Автограф с правкой (*АМ*) и беловой автограф из архива Е. Э. Мандельштама (частное собрание). Стих: 5-стопный ямб с перебоями, со сплошной женской клаузулой, строфически – сонет на 5 рифм. Илюшин 1990: 367–382.

4. **«Промчались дни мои – как бы оленей…»** *СС 2*. Т. 1. С. 340. Зарубежная поэзия в русских переводах (от Ломоносова до наших дней). М.: Прогресс, 1968. С. 317. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам и автограф с правкой (*АМ*). *ВС*. Стих: 5-стопный ямб со сплошной женской клаузулой, строфически – правильный сонет на 4 рифмы.

«Из–за домов, из–за лесов…» *СС 2*. Т. 1. С. 211. *Маргвелашвили 1967*. С. 85. Авторизованнный список, список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 4-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) со сплошной мужской клаузулой и вольной рифмой; монотонная рифма. Бейнс 1976: 146–147; Лекманов 2013: 224; Переяслов 1999: 80–82; Ронен 1983: 184; Черашняя 2004: 237–249.

«Императорский виссон…» Аргус. 1917. № 4. С. 91. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*); беловой автограф (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 168–169; Табориcская 1990: 518; Тарановский 2000: 87–89; Тоддес 1994б: 95.

Импрессионизм («Художник нам изобразил…») *Эренбург 1961*. С. 143 (строфы 1, 4). *ВП. Альм. II*. С. 27. *Эренбург 1965*. С. 60. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). *ВС*. Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Бейнс 1976: 58–60;

Донскова 2005: 72–77; Кантор 1991: 67; Кихней, Меркель 2013: 126–128; Лангерак 1980: 139–147; Поллак 1995: 92–94; Тоддес 1974: 27; Третьякова 2003: 180–183; Фарыно 1979: 65–94; Флакер 1984: 167–178; Черашняя 2011: 77–90.

«Исполню дымчатый обряд...» *СС 2*. Т. 1. С. 209. «...Я тоже современник»: К 90–летию со дня рождения О. Э. Мандельштама / Публ. П. Нерлера; Вступит. заметка редакции // *ЛГ*. 1981. 14 янв. С. 6. *ВС*. Стих: 4-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с нерегулярным чередованием женской и мужской клаузулы и вольной рифмой. Бейнс 1976: 138.

«Истончается тонкий тлен...» Аполлон. 1910. № 9 (июль–август). С. [6]. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 13 (26) августа 1909 г. – *РГБ*); беловой автограф (*ИРЛИ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (6 двустиший) с постоянной 2-сложной анакрусой, со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. В дольнике примерно в равной степени представлены форма .2.1. (5 раз) и форма .4. (7 раз); это едва ли не первый в русской поэзии сознательный эксперимент по последовательному применению формы .4. в дольнике, т. е. строк вида «Фиолетовый гобелен», с ударениями только на 1 и 3 иктах (у самого О. М. первой попыткой такого рода, по-видимому, следует считать ст-ние «Пилигрим»). Браун 1973: 39–40; Бройтман 1996: 33–34; Ронен 1983: 90–91; Фролов 2008а: 35–43.

«К пустой земле невольно припадая...» (<**Стихи к Н. Е. Штемпель**>, 1)

К немецкой речи («Себя губя, себе противореча...») Литературная газета. 1932. 23 ноября. Автограф с правкой, список рукой А. В. Звенигородского, машинописный список и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*), список рукой Н. Я. Мандельштам (*ГЛМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (9 четверостиший) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Безродный 1996: 105–106; Бейнс 1976: 68–72; Видгоф 2012: 287–292; Глазовы 2011: 417–418; Давыдов 2008: 593–596; Дутли 2005: 255–256; Золян, Лотман 2012: 165–168; Киршбаум 2010: 255–301; Майерс 1996: 86–93; Микушевич 2011: 387–395; Нерлер 1995: 177–193; Ронен 1983: 151, 153, 360; Ронен 1992: 535; Ронен 2002: 22, 33, 47, 50, 125; Ронен 2010: 206–207, 267–268; Усминский, Бодак 2000: 31–41.

Казино («Я не поклонник радости предвзятой...») Гиперборей. 1912. № 3 (декабрь). С. 9; *К 1923*. С. 31; *С 1928*. С. 35. Беловой автограф (*АЛ*). Стих: 5-стопный ямб с чередованием женских и мужских клаузул, строфически – сонет на 2 рифмы (такая схема рифмовки в сонете редка). Гаспаров М. 2012: 605–606; Лекманов 2000: 463–472; Мец 1995: 530; Ронен 1983: 280; Ронен 2002: 29; Тоддес 1974: 16; Фрейдин Г. 1987: 40.

«Как бык шестикрылый и грозный...» *СС 2*. Т. 1. С. 136. *ЛА*. 1966. № 1. С. 48. Автографы (*АМ; ГЛМ; РГБ*). Стих: 3-стопный амфибрахий (1 четверостишие) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Гаспаров 2000: 139; Ронен 2002: 31.

«Как дерево и медь – Фаворского полет...» *ВП. Альм. II*. С. 59. *Маргвелашвили 1967*. С. 79 (строки 7–8, 10, 12). «...Я тоже современник»: К 90–летию со дня рождения О. Э. Мандельштама / Публ. П. Нерлера; Вступит. заметка редакции // *ЛГ*. 1981. 14 янв. С. 6. Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический ямб с медианной цезурой (3 четверостишия), с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы; единичная строка 5-стопного ямба. Успенский Ф. 2014: 55.

«Как женственное серебро горит...» *СС 2*. Т. 1. С. 226. «...Я тоже современник»: К 90–летию со дня рождения О. Э. Мандельштама / Публ. П. Нерлера; Вступит. заметка редакции // Литературная газета. 1981. 14 янв. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный ямб (1 четверостишие) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Ронен 1983: 177.

«Как землю где–нибудь небесный камень будит...» *ВП. Альм. II*. С. 53. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 115. Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 6-стопный ямб (1 четверостишие) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней женской и внутренней мужской клаузулы. Видгоф 2012: 391–394; Лахути 2008: 110–111; Ронен 1983: 185.

«Как кони медленно ступают...» *К 1916*. С. 20; *К 1923*. С. 18; *С 1928*. С. 22. Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 172; Дутли 2005: 56; Лекманов 2000: 457–462; Мец 2005: 178–179; Ронен 1983: 301; Сегал 1998: 105.

«Как люб мне натугой живущий...» *СС 2*. Т. 1. С. 142; *БП*. С. 149. Черновой автограф строфы 1, машинописный список строфы 1 и авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам строфы 2 (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Дикман 1996: 209–211.

«Как на Каме–реке глазу тёмно, когда...» *ВП. Альм. II*. С. 41; *БП*. С. 178. Беловой автограф и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический анапест (5 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Бейнс 1976: 123–125.

«Как на Каме–реке глазу тёмно, когда...» *СС 2*. Т. 1. С. 199. *Эренбург 1965*. С. 63. Черновой и беловой автографы и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический анапест (5 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Бейнс 1976: 123–125.

«Как народная громада...» *СС 2*. Т. 1. С. 162–163. *Фрейдин Ю. Л. 1987*. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (2 пятистишия) с регулярным чередованием мужской и женской клаузулы по схеме жмжжм; пятистишие на две рифмы, с тройной женской и двойной мужской. Тоддес 1999: 226–234.

«Как облаком сердце одето...» *Струве 1970*. С. 117. *Морозов 1973*. С. 272–273. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кихней, Меркель 2013: 17–19; Лекманов 2016: 59–60; Паперно 1991; Ронен 1983: 90, 168, 202; Сегал 1998: 78–80; Тоддес 1974: 20–21; Фрейдин Г. 1987: 37–46, 61–63.

«Как овцы, жалкою толпой...» *СС 3*. Т 1. С. 137; *БП*. С. 221. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с пере-

крестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Лекманов 2013: 410–413.

«Как по улицам Киева–Вия…» *Эренбург 1961*. С. 141–142 (строфы 2-3). *СС 2*. Т. 1. С. 257. *Эренбург 1965*. С. 63. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (3 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Бейнс 1976: 229–230; Браун 1973: 77; Жонж 1993: 423–433; Кравец 2001: 83–88; Петровский 1991: 218–221; Ронен 1983: 185, 230.

«Как подарок запоздалый…» *Москва 1964*. С. 154. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Как растет хлебов опара…» Известия ВЦИК. 1922. 23 сентября; Абраксас. № 1922. № 2 (ноябрь). С. 17; Возрождение. 1923. Т. 2; *ВК*. С. 67; *С 1928*. С. 160. Черновой автограф (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бройд 1975: 137; Гаспаров 2000: 385; Давидчик 1991: 229–246; Микушевич 1992: 58; Ронен 1983: XVI, 4, 177, 178, 257, 261, 360, Ронен 2002: 48–49; Тарановский 2000: 55–56.

«Как светотени мученик Рембрандт…» *СС 2*. Т. 1. С. 233. *Немировский 1966*. С. 97. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Золян, Лотман 2012: 45–46; Лангерак 1993: 289–298; Невзглядова 1994: 212–213; Орлицкий 2015: 50; Павлов 1991: 20–30; Полякова 1997: 86–91; Ронен 1983: 158, 262; Ронен 2010: 73–75; Струве Н. 1992: 127–18.

«Как соловей, сиротствующий, славит…» (Из Франческо Петрарки, 2).

«Как средиземный краб или звезда морская…» (Европа)

«Как тельце маленькое крылышком…» Лёт. 1923. С. 25; *С 1928*. С. 178. Черновой и беловой автографы (*АМ*); список рукой Н. Я. Мандельштам (*ИМЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и регулярным чередованием нечетной дактилической и четной женской клаузулы; преобладает редкая диссонансная рифма. Ср. аналог. размер в хронолог. смежном «Опять войны разноголосица...». Минц 2012а: 72–77.

«Как тень внезапных облаков…» Аполлон. 1911. № 5. С. 33; *С 1928*. С. 19 (с купюрой ст. 10–12). Беловой автораф, посланнный Вяч. Иванову из Целендорфа 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Автограф (*собр. Эткинда*). Автограф и машинописный список с датой (*АМ*). Автограф (*НРС ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия, с добавлением одной полной и одной усеченной строки) с охватной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул по правилу альтернанса (мжжмжммж). Ронен 1983: 90, 280; Сегал 1998: 94–95.

«Как черный ангел на снегу…» *ВП. Альм. III*. С. 14; *Виленкин В*. Воспоминания с комментариями. Москва: Искусство, 1982. С. 440. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Бельская 1993: 15–19.

« – Как этих покрывал и этого убора…» *Т*. С. 7–8; *ВК*. С. 12–13; *С 1928*. С. 93–94. Автографы (*АМ*; *АЛ*). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: сложная полиметрическая композиция из трех двустиший александрийского стиха с парной женской рифмой, разделяющих три фрагмента, из которых первый и третий написаны 4-стопным строфическим хореем (с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы), а второй – сочетанием 3-иктного дольника с 2-сложной анакрусой и 2-стопного анапеста (рефрен), со сплошной мужской клаузулой и затянутой рифмой (пятистишие на две рифмы, по схеме абабааб). В третьем ямбическом и первом хореическом фрагментах ряд строк помечены как пропущенные. Браун 1973: 211–18; Бройд 1975: 86–102; Гаспаров М. 1995: 340; Голдберг 2011: 11–112; Дутли 1985: 124–134; Золян, Лотман 2012: 145–146; Мусатов 2000: 134–140; Окутюрье 1999: 213–22;Сегал 1998: 397–401; Сошкин 2015: 183–185, 187, 290,387–390, 396; Тарановский 2000: 83,100–102; Фрейдин Г. 1987:91–94; Эткинд 1997: 209–212.

«Какая роскошь в нищенском селеньи…» (Армения, 10)

Канцона («Неужели я увижу завтра…») *СС 2*. Т. 1. С. 154–155. *Нерлер 1987*. С. 135–136. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список с авторской правкой (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический хорей (7 четверостиший) с перекрестной и (в одном четверостишии) охватной рифмой и сплошной женской клаузулой (один раз чередующейся с дактилической и один раз – с гипердактилической; в таких случаях возникает неравносложная рифма). Амелин, Мордерер 2000: 36–63; Бейнс 1976: 32–34; Видгоф 2015: 32–54; Дутли 2005: 249–250; Кацис 2000б:126–137; Майерс 1996: 91–5; Черашняя 1992: 70–78.

Кассандре («Я не искал в цветущие мгновенья…») Воля народа. 1917. 31 декабря; Свободный час. 1919. № 1. С. 2 обложки; *С 1928*. С. 114 (строфа 1). *НРС ИРЛИ*; сведения о местонахождении «автографа первоначальной редакции» в собр. С. И. Бернштейна (макет сб. ст-ний Мандельштама в серии «Библиотека поэта») не потверждаются. Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аксенова 1991: 45–62; Бройд 1975: 31–33; Гелих 1995: 72; Дутли 2005: 112–114; Киршбаум 2010: 109–110;Нильссон 1981: 105–113;Ронен 1983: 125–126, 171, 255, 296, 310, 341; Ронен 1992: 524; Ронен 2002: 131; Сегал 2006: 477–481; Сошкин 2015: 256, 332, 388–389;Тименчик 2015: 334; Тоддес 1994б: 76.

«Квартира тиха, как бумага…» Георгий Стуков [Г. П. Струве]. Неизвестное ст-ние Осипа Мандельштама // Русская мысль. Париж, 1963. 21 февраля. С. 3 (без строф 4, 8). *СС 3*. Т 1. С. 196–197. Явление поэта / [Предисл. ред.]; подгот. текста и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. С. 75 (без строфы 4). Мандельштам О. Избранное / Сост., предисл. и примеч. П. М. Нерлера. Таллинн: Ээсти раамат, 1989. С. 250–251. Машинописный список (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (10 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 86–87; Видгоф 2012: 501–515; Герштейн 1990: 350–352; Дутли 2005: 270–271; Кушнер 1994: 44–54; Лекманов

2013: 203–204; Ронен 2002: 40–42;Успенский Ф. 2014: 120–132; Фрейдин Г. 1987: 239–241; Фрейдин Г. 1993: 318–320.

Кинематограф («Кинематограф. Три скамейки…») Новый Сатирикон. 1914. № 22 (29 мая). С. 7; *К 1916*; *К 1923*. С. 48–49; *С 1928*. С. 55–56. Беловой автограф (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (8 четверостиший) со сплошной женской клаузулой и охватной рифмой. Браун 1973: 197; Зоркая 1988; Лотман 1997: 69–71; Ронен 2002: 30; Рубинс 2003: 233–234.

«Клейкой клятвой липнут почки…» *СС 2*. Т. 1. С. 253–255 (в виде двух ст-ний: строфы 1–6 и 7–10). *Эренбург 1965*. С. 62. Черновой и беловой автографы и два списка рукой Н. Е. Штемпель (*АМ*). Стих: разностопный строфический хорей (10 четверостиший) со сплошной женской клаузулой и регулярным чередованием 4-стопных и 3-стопных строк, с перекрестной рифмой; имеется единичный перебой в 3-стопной строке (*Запнулась зарница*). Размер близок к украинскому «коломыйковому стиху», на русской почве актуализованному в «Думе про Опанаса» Багрицкого (1926). Видгоф 2015: 294–295.

«Когда б я уголь взял для высшей похвалы…» *СС 3*. Т. 1. С. 233 (строки 77–80). *Anonim*. Mandelstam's «Ode» to Stalin // Slavic Review. December 1975. Vol. 34. № 4. P. 686, 688, 690. «...Я тоже современник»: К 90-летию со дня рождения О. Э. Мандельштама / Публ. П. Нерлера; Вступ. заметка редакции // *ЛГ*. 1981. 14 янв. С. 6 (строки 77–80). *Сарнов Б*. Заложник вечности (Случай Мандельштама) // Огонек. 1988. № 47. С. 26–30. Авторизованный машинописный список (собр. Ю. Л. Фрейдина), список рукой Н. Е. Штемпель (собр. С. В. Василенко). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (21 четверостишие, графически объединенных в 7 двенадцатистиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Аверинцев 1996: 264–266; Амелин, Мордерер 2000: 138–139; Бейнс 1976: 174 –184; Браун 1967: 584–604; Гандельсман 1999: 311–319; Гаспаров М. 1992а: 63–73; Гаспаров М. 1995: 362; Гаспаров М. 1996: 78–121; Гаспаров М. 2000: 151; Гелих 1995: 77–79; Глазовы 2011: 453–459; Горелик 2004: 333–348; Григорьев 1999: 125–149; Дутли 2005: 314–318; Кацис 1991: 46–54; Кацис 2000б: 137–141; Кетзи 1991: 72–83; Кутик 1994: 53; 55–58; Кушнер 1991: 239: 241; Лахути 2008: 11–102, 218–223; Лекманов 2001а; Лекманов 2013: 224–228; Лекманов 2015: 171–186; Мец 2005: 188–190; Микушевич 1991а: 72–73; Ронен 1983: 2, 118, 175–176; 184, 225, 319, 363; Ронен 2002: 152, 173, 189; Сарнов 1990: 34–37; Сошкин 2015: 81, 148, 249, 274, 349, 356, 360, 364–365, 367–368; Струве Н. 1992: 78–79; Тарановский 1977: 87–88; Тарановский 2000: 197–198; Фрейдин Г. 1982: 400–426; Фрейдин 1987: 250–271; Фрейдин Г. 1993: 327–347; Черашняя 2004: 53–62; Чернов 2006: 361–388; Янгфельдт 1976: 35–41.

«Когда в ветвях понурых…» *СС 2*. Т. 1. С. 222; *БП*. С. 187. Авторизованный список рукой Н. Е. Штемпель и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 301–302.

«Когда в далекую Корею…» *СС 2*. Т. 1. С. 169–170. *Нерлер 1987*. С. 136. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). *ВС*. Стих: 4-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной или четной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; встречается тавторифма. Амелин, Мордерер 2000: 139–144; Бейнс 1976: 55–58; Кацис 1994а: 42–44; Ронен 1992: 504–505; Ронен 2002: 33, 125–126.

«Когда в теплой ночи замирает…» Жизнь. 1918. 30 июня; *ВК*. С. 32; *С 1928*. С. 121. Два беловых автографа (*РГАЛИ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (8 двустиший, графически объединенных в четверостишия) с чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы, нерифмованный. Бройд 1975: 76–78; Видгоф 2012: 79–81; Кузьмина 1991: 39; Ронен 1983: 111, 255, 265; Сошкин 2015: 51, 58, 184, 188, 306, 388, 393.

«Когда городская выходит на стогны луна…» Всемирная иллюстрация. 1922. Вып. 5. С. 8; *ВК*. С. 52; *С 1928*. С. 146. Стих: 5-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Ронен 1983: 139; Тоддес 1994б: 99–101.

«Когда душе столь торопкой, столь робкой…» (10 января 1934, 2)

«Когда заулыбается дитя…» *СС 2*. Т. 1. С. 220. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 112. Два авторизованных и три неавторизованных списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 155, 277–281;Бейнс 1976: 147–152; Черняева 1998: 76–78.

«Когда мозаик никнут травы…» *СС 3*. Т. 1. С. 122–123; *Соч*. Т. 1. С. 273. Беловой автограф (*РНБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Гардзонио 2006: 48–49; Мордвинов 2000: 58–84; Мусатов 1991; Тарановский 2000: 85–86.

«Когда на площадях и в тишине келейной…» Знамя. 1919. № 2. С. 16; Москва. 1919. № 3. С. 6; *Т*. С. 29; Наши дни. 1922. № 2. С 200; *ВК*. С. 28; *С 1928*. С. 118. Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с преобладанием 4~5-стопного, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Киршбаум 2010: 99–108; Магомедова 2001: 139–140; Табориcская 1990: 519.

«Когда октябрьский нам готовил временщик…» Воля народа. 1917. 15 нояб. Стих: разностопный строфический ямб (5 четверостиший) с регулярным чередованием 6-стопных строк с мужской клаузулой и 4-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Бройд 1975: 29–30; Дутли 2005: 111; Ронен 1983: 85, 190–191; Ронен 2002: 25, 131; Ронен 2010: 70–71; Сегал 2006: 474–477; Тоддес 1992: 50–51; Тоддес 1994б: 102.

«Когда подымаю…» *Струве 1974*. С. 177–178; *Соч*. Т. 1. С. 282–283. Беловой автограф (*АМ*). Стих: гетерометрический строфический стих (4 четверостишия), образованный нерегулярным сочетанием строк 2-стопного амфибрахия и 3-стопного хорея (при этом метрическая принадлежность некоторых строк амбивалентна). Рифма перекрестная, с регулярным чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. В свое время М. Л. Гаспаров отметил, что данное ст-ние можно рассматривать и как редкий (но

не уникальный для поэзии русского модернизма) опыт 5-сложного силлабического стиха, так как все его строки равносложны (если не учитывать клаузул). Сегал 1998: 62–63.

«Когда показывают восемь…» Гиперборей. 1912. № 3 (декабрь). С. 10. Список (*АЛ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Ронен 1983: 148; Сегал 1998: 122.

«Когда Психея-жизнь спускается к теням…» Лирический круг. М., 1922. Вып. 1. С. 17; *Т*. С. 65; Накануне, Берлин, 1923. 8 апр. (Лит. приложение № 47.) С. 1; *ВК*. С. 48; Железный путь. Воронеж, 1923. № 12 (26 июля). С. 1; *С 1928*. С. 134. Автографы (*ПС*; альб. А. И. Ходасевич – *РГАЛИ*; *собр. Ивича*); поправка в авторском экз. сб. С 1928 (*РГАЛИ*); список рукой Л. Э. Ландсберга (*ИРЛИ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Брюсов 1990: 642–643; Джиллис 1976: 146–151; Левин 1998: 75–97; Левинтон 1999: 265–277; Мусатов 2000: 208–209; Немировский 1990: 455; Ошеров 1995: 198–201; Ронен 1983: 10, 91, 129, 130, 132, 156, 172, 264; Ронен 2002: 24; Сошкин 2015: 201, 205–206, 247, 384, 406; Тарановский 2000: 112–114, 121–122; Террас 1995: 24; Хессе 1989: 126–134; Хоуп 1975; Шлотт 1981: 181–193.

«Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне…» (**Соломинка**, 1)

«Когда удар с ударами встречается…» Аполлон. 1911. № 5. С. 34; *К 1916*. С. 13; *К 1923*. С. 12. *С 1928*. С. 15. Беловой автограф с датой (*АМ*). Стих: разностопный строфический ямб (3 четверостишия) с регулярным чередованием 5-стопной строки с дактилической клаузулой и 4-стопной строки с мужской клаузулой, с перекрестной рифмой. Браун 1973: 173; Лекманов 2000: 98; Ронен 1983: 10, 190; Ронен 2002: 16; Сегал 1998: 64; Террас 1966: 257; Террас 1995: 20.

«Когда укор колоколов…» *Струве 1970*. С. 115. *Морозов 1973*. С. 271. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Автограф с правкой (*Дн Каблукова,* 18 авг. 1910 г.). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы.

«Когда уснет земля и жар отпышет…» (**Из Франческо Петрарки**, 3)

«Когда щегол в воздушной сдобе…» *СС 2*. Т. 1. С. 219–220. *Маргвелашвили 1967*. С. 95. Список рукой Н. Я. Мандельштам (архив К. И. Чуковского). Стих: вольный 4-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Бейнс 1976: 153: 155; Перельмутер 1995: 19З–199; Поллак 1995: 111–14,125; Успенский Ф. 2014: 64–67.

«Когда, пронзительнее свиста…» (**Домби и сын**)

«Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне…» (**Соломинка**, 1)

«Когда, уничтожив набросок…» (**Восьмистишия**, 6)

«Колют ресницы. В груди прикипела слеза…» *ВП. Альм. II*. С. 18. *Эренбург 1965*. С. 63. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический дактиль (4 двустишия) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Видгоф 2012: 205–206; Фрейдин Ю. 1997: 717.

«Колючая речь Араратской долины…» *СС 2*. Т. 1. С. 142; *БП*. С. 149–150. Беловой автограф и черновой автограф строфы 2 (*АМ*). Стих: нерифмованный 4-иктный дольник с переменной 0~1-сложной анакрусой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Включает строки правильного дактиля и амфибрахия.

«Кому зима арак и пунш голубоглазый…» Грядущий мир. Харьков, 1922. № 1 (сигнальный экз. Б (Библиотека Стэнфордского университета; ст-ние из номера журнала было изъято); Россия. 1922. № 1 (авг.). С. 7; *ВК*. С. 63–64; *С 1928*. С. 156–157. Список рукой Л. Э. Ландсберга (*ИРЛИ*); *НРС ИРЛИ*. Стих: 6-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Вайль 2007: 184–190; Гаспаров 2012: 586–597; Гинзбург 1997: 355; Киршбаум 2010: 122–124; Магомедова 1991: 408–413; Парнис 1991а: 193–195; Ронен 1983: 10, 51, 64, 118–119, 250, 276–277, 279–280, 313; Ронен 2002: 82; Хазан 1999: 163–174; Хан 1977: 3–28.

Концерт на вокзале («Нельзя дышать, и твердь кишит червями…») Россия. 1924. № 3. С. 83; *С 1928*. С. 153–154. Беловой автограф (*АМ*); авторизованный список (1927 г.) из собр. Е. М. Глинтерн (*БП*. С. 281; местонахождение в настоящее время неизвестно); беловой автограф строф 1–2 – собр. М. И. Чуванова (*Соч*. Т. 1. С. 493). Стих: 5-стопный строфический ямб (4 шестистишия на две рифмы) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Баевский 1994: 63–70; Барзах 1991: 161–165; Гаспаров Б. 1994: 162–186; Гаспаров 1995: 350; Гелих 1995: 72–73; Гинзбург 1997: 348–349; Глазовы 2011: 367; Голдберг 2011: 190–196; Зиновьева 2008: 41–49; Золян, Лотман 2012: 103–115; Кацис 2000б: 246–249; Лекманов 2000: 535–538; Маркович 1993: 9–16; Мароши 2010: 199–206;Муратов 2000: 232–240; Найдич 2004: 193–2004; Платек 1988: 23–25; Пшибыльский 1987: 96–99; Рейфилд 1994: 303; Ронен 1983: XVII–XX, 51, 74, 91, 106, 130, 174, 190, 210, 238, 245, 281, 290, 347, 362; Ронен 2002: 21, 37, 181; Ронен 2007: 302–305; Сегал 2006: 309–312; Скляров 2008: 22–37; Смирнова 2008: 11–21; Струве Н. 1992: 24; Тоддес 1974: 26; Тоддес 1998: 297–298; Тарановский 2000: 13–39; Толмачев 2008: 49–59; Фарыно 1994: 183–204; Фрейдин Г. 1987: 189–196.

«<. . . . . .> коробки…» *Струве 1974*. С. 174; *Соч*. Т. 1. С. 436. Автограф, в котором утрачена часть строфы 1 (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (3 четверостишия, первое не закончено) со сплошной женской клаузулой и охватной рифмой.

«Кто время целовал в измученное темя…» (**1 января 1924**)

«Кто знает, может быть, не хватит мне свечи…» Страна. 1918. 21 апреля. Беловой автограф (*РГАЛИ*); список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: классический александрийский (6-стопный ямб с парной рифмой и регулярным чередованием парных женских и мужских клаузул, с медианной цезурой); 4 двустишия (графически объединенных в четверостишия). Ронен 1983: 101.

«Куда как страшно нам с тобой…» *СС 2*. Т. 1. С. 136; *БП*. С. 150. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам и маши-

нописный список (*АМ*); список рукой Н. Я. Мандельштам (*ГЛМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 двустишия с кодой) в сочетании с 3~4-иктным дольником с 1-сложной анакрусой, со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Александров 2000: 10; Бейнс 1976: 109–110; Бурхарт 1996: 408–428; Крючков 2002: 193–198; Ронен 1992: 534–535; Успенский П. 2015: 214–215; Федотов 1995: 247–248.

«Куда мне деться в этом январе?..» *ВП. Альм. II.* С. 55. Маргвелашвили 1967. С. 84–85. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Лекманов 2013: 232–233; Рейнольдс 1995: 200–214; Ронен 1983: 131; Сидорова 2000: 67–71.

«Лазурь да глина, глина да лазурь…» (**Армения**, 12)

Ламарк («Был старик, застенчивый, как мальчик…») *НМ.* 1932. № 6. С. 106. Список строф 6–8 (*АМ*). Наборная рукопись из архива журн. «Новый мир» (*ИРЛИ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (7 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 51–55; Бенчич 2001: 151–163; Богомолов 2004: 311–318; Видгоф 2015: 90–96; Гаспаров 1994: 187–212; Григорьев 2006: 488–489; Данин 1999: 70–77; Еськова 2015: 493–494; Жолковский 2011: 367–387; Иванов 1991: 4–7; Игошева 2000: 38–45; Карякин 1988: 227–228; Кацис 1997: 222–235; Киршбаум 2010: 251; Корецкая 1995: 77–85; Лекманов 2000: 542–545; Мурадду 1999: 150–153; Поллак 1995: 26–31; Рейфилд 1987: 85–101;Ронен 1983: 166; Ронен 2002: 173; Сарнов 1990: 183–187; Сошкин 2015: 110, 151–164, 213–214, 370–379; Тиханов 2001: 165–184; Фрейдин 1987: 224–229; Фрейдин Г. 1993: 306–308; Черашняя 1992: 87–93; Шомева 2000: 38–45.

«Летают Валькирии, поют смычки…» *К 1916.* С. 62; *К 1923.* С. 56; *С 1928.* С. 63. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 4-иктный строфический тактовик (2 четверостишия) с постоянной 1-сложной анакрусой, со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой; встречаются также строки 4-иктного дольника. Амелин, Мордерер 2000: 242–243; Бройд 1975: 97; Киршбаум 2010: 50–55; Киршбаум 2015: 501; Кихней, Меркель 2013: 56–57;Лекманов 2000: 505–507; Ронен 1983: 275; Ронен 1992: 521; Сегал 2006: 388–392; Эпштейн 1986.

Летние стансы («В аллее колокольчик медный…») За 7 дней. 1913. № 35 (3 октября). С. 738. Стих: 4-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 2002: 18, 29.

«Листьев сочувственный шорох…» *БП.* С. 205–206. Беловой автограф и машинописный список (*АМ*). Стих: строчный строфический логаэд (3 четверостишия), образованный регулярным сочетанием нечетных строк 3-стопного дактиля с женской клаузулой и четных строк 3-стопного амфибрахия с мужской клаузулой (фактически, трехсложник с урегулированной переменной анакрусой); рифма перекрестная. Сегал 1998: 60–61.

«Лишив меня морей, разбега и разлета…» Из литературного наследия Осипа Мандельштама: В связи с 25–летием со дня его смерти (27–го декабря 1938 г.) / [Вступит. заметка, сопроводит. текст и примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД.* 1964. № 72–73. С. 62. *Маргвелашвили 1967.* С. 79. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 6-стопный ямб (1 четверостишие) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 120; Сошкин 2015: 121–122, 124–126, 135–137, 142, 352, 361, 366–367, 369.

«Люблю морозное дыханье…» Пять неизданных ст-ний О. Э. Мандельштама / Предисловие редакции // *ВРСХД.* 1962. № 64. С. 48–49. *Сморгунова, Фрейдин 1987.* С. 115. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (2 шестистишия, графически разбитых на трехстишия) со сложной рифмой и чередованием двух парных женских и мужской клаузулы. Бейнс 1976: 186; Тоддес 1998: 321, 324–325; Федотов 2002: 465.

«Люблю под сводами седыя тишины…» Накануне. Берлин, 1922. 28 мая. (Лит. приложение № 5.) С. 1; *Т.* С. 74–75. Беловой автограф (*РГАЛИ*). Машинописный список (*АМ*). Стих: разностопный строфический ямб (6 четверостиший) с регулярным чередованием 6-стопной строки с мужской клаузулой и 4-стопной строки с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Донскова 2006: 154–158; Левинтон 1994: 35–36; Минц Б. 2013: 132–136; Минц 2013а: 113–117; Ронен 1983: 119, 120, 131, 212;Тарановский 2000: 183–185; Фрейдин Г. 1987: 209–211.

«Люблю появление ткани…» (**Восьмистишия**, 1)

«Люблю появление ткани…» (**Восьмистишия**, 2)

Лютеранин («Я на прогулке похороны встретил…») Гиперборей. № 5 (февраль). С. 23; *К 1923.* С. 33–34; *С 1928.* С. 38–39. Беловой автограф (*АЛ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (6 четверостиший) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Аверинцев 1991: 291; Браун 1973: 188–90; Киршбаум 2010: 28–36, 42–46; Левинтон 1994: 32; Лекманов 1996; Мусатов 2000: 97–99; Паперно 1991: 32; Ронен 1983: 159, 281; Ронен 2002: 30, 47; Тоддес 1974: 25.

Мадригал («Дочь Андроника Комнена…») *БП.* С. 272. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (2 четверостишия, графически не разбитых) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа.

Мадригал («Нет, не поднять волшебного фрегата…») Рудин. 1916. № 7 (март). С. 6. Авторизованный список (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Мастерица виноватых взоров…» *ВП. Альм. II.* С. 34. Маргвелашвили 1967. С. 68 (строфы 1–5). Левин Ю. И. Семантический анализ ст-ния // Теория поэтической речи и поэтическая лексикография. Шадринск, 1971. С. 13. Беловой автограф (архив М. С. Петровых). *ВС.* Стих: 5-стопный строфический хорей (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Безродный 1996: 130–131; Видгоф 2015: 172–188; Герштейн 1998: 436–438; Золян, Лотман 2012: 129–141; Левин 1998: 35–44; Лекманов 2016: 315–317; Микушевич 1995: 13; Микушевич 2008: 416–418; Полякова 1997: 91–100; Ронен 2002: 50; Сильман 1977: 163–167; Сошкин 2015: 241, 246, 248, 250–251; Строганов 1992: 98; Черашняя 2004: 230–236.

«Медленно урна пустая…» *Струве 1974.* С. 176; *Соч.* Т. 1. С. 282. Машинописный список (*АМ*). Машинописный

список с датой (*собр. Ивича*). Стих: строчный строфический логаэд (4 четверостишия), образованный регулярным сочетанием нечетных строк 3-стопного дактиля с женской клаузулой и четных строк 3-стопного амфибрахия с женской клаузулой; рифма перекрестная.

«Медлительнее снежный улей…» Аполлон. 1910. № 9. С. [5]; *К 1913*. С. 4; *К 1916*. С. 15; *К 1923*. С. 14; *С 1928*. С. 16. Машинописный список (*АМ*), вариант строки 5 (*собр. Островского*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул по правилу альтернанса (жммжмжжм). Амелин, Мордерер 2000: 24–25; Безродный 2009: 50–53; Василенко 2015: 309–312; Кихней, Меркель 2013: 58–59; Ронен 1983: 25, 237; Сегал 1998: 38–39; Тарановский 2000: 34; Тоддес 1974: 28; Тоддес 1992: 49; Фролов 2008а: 35–43; Шестакова Э. 2005: 207–218.

«Меня преследуют две–три случайных фразы…» (**10 января 1934**, 1).

«Мир должно в черном теле брать…» *СС 3*. Т. 3. С. 495. Явление поэта / [Предисл. ред.]; Подгот. текста и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. *ВС*. Стих: 4-стопный строфический ямб (2 двустишия, графически объединенных в четверостишие) с парной рифмой и чередованием парной мужской и парной женской клаузулы.

«Мир начинался страшен и велик…» [Публ. и предисл. Б. Янгфельдта] // Russian Literature. 1977. Vol. V. Iss. 3. С. 278–279. *Нерлер 1987*. С. 137. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*), *ВС*. Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Гаспаров М. 2000: 143, 296; Ронен 1983: 279; Сошкин 2015: 127–128, 366–368.

«Мне жалко, что теперь зима…» *Т*. С. 62–63; *ВК*. С. 59–60; *С 1928*. С. 141–142. Поправка в авторском в экз. сб. *Т*, подаренном в 1922 г. Г. А. Шенгели (частное собр.); авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*ГЛМ*) ; авторизованный машинописный список (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (8 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Браун 1973: 247–250; Ронен 1983: 17; Ронен 2002: 151.

«Мне кажется, мы говорить должны…» *СС 2*. Т. 2. С. 464. *Нерлер 1987*. С. 137. Беловой автограф и машинописный список (*АМ*), *ВС*. Стих: 5-стопный строфический ямб (4 двустишия) с парной рифмой и нерегулярным чередованием парных женских и парных мужских клаузул. Лахути 2008: 106–107; Ронен 1983: 87, 184, 246.

«Мне стало страшно жизнь отжить…» *Струве 1970*. С. 115. *Морозов 1973*. С. 271. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Амелин,Мордерер 2000: 286–287; Кейгел 1999: 263–268; Мусатов 1991; Ронен 1983: 168, 202; Ронен 1992: 502–503; Сегал 1998: 70–72; Тоддес 1974: 20; Черашняя 1992: 19.

«Мне Тифлис горбатый снится…» Цех поэтов. 1922. Кн. 3. С. 18; Рупор. 1922. № 5. С. 2; *Т*. С. 52–53; *ВК*. С. 61; *С 1928*. С. 139–140. Автографы: (*ПС*; строфы 5 – *НРС РНБ*); поправки в авторском экз. сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (5 пятистиший) с регулярным чередованием женских и мужских клаузул по схеме жмжжм; пятистишие на две рифмы, с тройной женской и двойной мужской. Дутли 2005: 141.

«Мне холодно. Прозрачная весна…» Ипокрена. <Пг.>, 1918. № 2–3. С. 28; Вечерняя звезда. 1918. 4 марта; Свободный час. 1919. № 2 (апрель). С. 3; *Т*. С. 20; *ВК*. С. 18; *С 1928*. С. 103. Автографы (*АЛ*; *ИРЛИ*; собр. М. И. Чуванова); список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный астрофический ямб с нерегулярным чередованием женской и мужской клаузулы и вольной рифмой. Браун 1973: 262; Бройд 1975: 64–70; Буш 1984: 85–93; Голдберг 2011: 112–115; Минц 2013: 80–87; Орлицкий 2015: 52; Ронен 1983: 69; Сошкин 2015: 199–202, 204, 271, 280, 402–403; Стулова 2004: 151–155; Таборисская 1990: 523–524; Федотов 2002: 458; Ханзен–Лёве 2005: 301–322.

«Может быть, это точка безумия…» *ВП. Альм. II*. С. 63. Маргвелашвили 1967. С. 72. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы; дополнительно две заключительные строки с мужской клаузулой и парной рифмой. Размер впервые использован О. М. в ст-нии «От сырой простыни говорящая...», встречается также в ст-нии «Я скажу это начерно, шепотом...». Ронен 1983: 166; Террас 1999: 342; Тюпа 1998: 139–142; Тюпа 2015: 79–80; Черашняя 2004: 93–105.

«Мой тихий сон, мой сон ежеминутный…» *СС 3*. Т. 1. С. 119; *БП*. С. 203–204. Беловой автограф (*АМ*). Авторизованный список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Тоддес 1994б: 88.

«Мой щегол, я голову закину…» *ВП. Альм. II*. С. 44 (черновые строфы). Имена на поверке. М., 1963 (авторство ошибочно приписано Вс. Э. Багрицкому). Два авторизованных и один неавторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: разностопный строфический хорей (3 четверостишия) с регулярным чередованием 5-стопных строк с женской клаузулой (в одном случае строка 6-стопная) и 4-стопных строк с мужской клаузулой, с перекрестной рифмой. Бейнс 1976: 153: 155; Панова 2015б: 158–163; Поллак 1995: 111–14,125.

«“Мороженно!” Солнце. Воздушный бисквит…» Новый Сатирикон. 1915. № 26 (25 июня). С. 3; *К 1923*. С. 64; *С 1928*. С. 70. Автографы (*АМ*; *ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический амфибрахий (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Лекманов 2000: 511–513; Ронен 1992: 508; Сошкин 2015: 344–345; Тагер 1988: 445; Тырышкина 2002: 28–31.

Московский дождик («Он подает куда как скупо…») Сегодня. 1922. № 1 (сентябрь). С. 2; Ковш. Л., 1925. Кн. 1; *С 1928*. С. 165. Беловой автограф (*ИМЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 2002: 48.

«Музыка твоих шагов…» *Струве 1974*. С. 172. *Камень 1990*. С. 117. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от

13 (26) августа 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (7 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Ранее этот размер (не слишком употребительный в русской поэзии) в наибольшей степени использовался Жуковским, Фетом, Случевским, М. Лохвицкой, Бальмонтом, Брюсовым и Блоком.

«Мы живем, под собою не чуя страны…» Мосты. Мюнхен, 1963. Кн. 10. С. 159 (строки 1–10, 13–16; [публ. Г. П. Струве]). Стуков Г. [*Г. П. Струве*] Вариант ст-ния О. Э. Мандельштама о Сталине // Русская мысль. Париж, 1965. 6 марта. За автомобильно–дорожные кадры (многотиражная газета МАДИ). 1986. 7 января. Автограф в следственном деле Мандельштама 1934 г. (*ЦА ФСБ*). Стих: разностопный строфический анапест (4 четверостишия, графически объединенные в восьмистишия) с регулярным чередованием двух 4-стопных строк с мужской клаузулой и двух 3-стопных строк с женской клаузулой, с парной рифмой. Бейнс 1976: 84–85; Бурхарт 1996: 408–428; Видгоф 2012: 490–498;Гаспаров 1995: 360; Дутли 2005: 271–272; Кушнер 2005: 132–146; Лахути 2008: 103–113; Лейбов 2011: 34–35; Лекманов 2016: 309–312; Мец 2010: 186–187; Ронен 1983: 86–87, 246; Ронен 2002: 63–64, 164, 172–174, 189; Ронен 2007: 244–248; Струве Н. 1992: 61–62; Тоддес 1994а: 198–222; Фрейдин Г. 1987: 241–243; Фрейдин Г. 1993: 320–321.

«Мы напряженного молчанья не выносим…» Гиперборей. 1913. № 9–10 (ноябрь–декабрь). С. 32; *К 1916*; *К 1923*. С. 45; *С 1928*. С. 52. Автограф (*ИРЛИ*); беловой автограф (*АЛ*); поправка в авторском экземпляре сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней женской и внутренней мужской клаузулы. Браун 1973: 199–200; Кихней, Меркель 2013: 15–16; Кшондзер 2001: 91–93; Магун 2003: 39–58; Ронен 1983: 188; Ронен 2002: 46; Хансен–Леве 1993: 132.

«Мы с тобой на кухне посидим…» *ВП. Альм. II*. С. 21. *Москва 1964*. С. 153. Список рукой неустановленного лица (*ГЛМ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (4 двустишия) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Гинзбург 1997: 367–368; Дутли 2005: 240; Кушнер 1994: 52–53; Левин 1998: 24–28; Лекманов 2016: 255–256; Прощин 2001: 112–115; Ронен 1983: 283, 305; Успенский П. 2015: 215–219; Щеглова 2001: 223–235.

«На бледно–голубой эмали…» Альманахи стихов, выходящие в Петрограде. Вып. 1. Петроград, 1915. С. 24; *К 1916*. С. 9; *К 1923*. С. 7; *С 1928*. С. 9. Автограф (*ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой.

«На влажный камень возведенный…» *Струве 1970*. С. 110 (в виде единого текста со ст-нием «Озарены луной ночевья...»). *Морозов 1973*. С. 266–267. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 22 октября (4 ноября) 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул по правилу альтернанса (жммжмжжм). Ронен 2002: 119–120.

«На высоком перевале…» *ВП. Альм. II*. С. 9–10; *БП*. С. 161–162. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*собр. Маршака*). Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Машинописный список (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (10 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Барковская 2009: 244–252; Бейнс 1976: 41–43; Богатырева 2000: 119–137; Бурхарт 1996: 408–428; Дутли 2005: 233–234; Полякова 1997: 118–119; Ронен 2002: 173; Рубин 1977: 179–182; Сошкин 2015: 241–242; Тоддес 1994б: 76–78; Хзмалян 1991: 89–99; Черашняя 1992: 79–86.

«На доске малиновой, червонной…» *ВП. Альм. IV*. С. 165; *Немировский 1966*. С. 96. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6~7-стопный астрофический хорей со сплошной женской клаузулой и вольной рифмой; используется монотонная рифма. Бейнс 1976: 199–200; Панова 2015б: 174–178; Полякова 1997: 100–103; Черашняя 2004: 48–50.

«На каменных отрогах Пиэрии…» Неделя литературы и искусства. Киев, 1919. № 1. С. 8–9; К искусству! Феодосия, 1919. № 1 (журнал не разыскан, о публикации в нем указанного стих. известно только по газетному анонсу); Пути творчества. Харьков, 1920. № 6–7. С. 13; Дракон. 1921. С. 18–19; *Т*. С. 37–38; *ВК*. С. 37–38; *С 1928*. С. 125–126. Стих: 5-стопный строфический ямб (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Голдберг 2011: 116–122; Ковалева-Нестеров 1995: 163–166; Левин 1998: 75–97; Левинтон 1977 Левинтон 1977: 123–170, 201–237; Немировский 1990: 455–456; Нильссон 1973: 295–297; Ошеров 1995: 192–193; Петровский 1991: 212–216; Полякова 1997: 83, 122–123; Пшибыльский 198: 174–89; Ронен 1983: 35, 64, 108, 156, 346–347; Ронен 2002: 19, 24, 176, 211; Сошкин 2015: 107, 189, 248, 256–257, 293, 342, 353, 387, 389, 405; Тарановский 2000: 123–138,155–156; Террас 1995: 23–24; Хессе 1989: 113–119.

«…На луне не растет…» *С 1928*. С. 65; *СС 2*. Т. 2. С. 9–10. Беловой атограф и машинописный список (*собр. Ивича*). Беловой автограф в *НРС РНБ*. Стих: строчный строфический логаэд (2 шестистишия, на две рифмы), образованный регулярным сочетанием нечетных строк 2-стопного анапеста с мужской клаузулой и четных 3-стопного хорея с женской клаузулой, с перекрестной рифмой; встречается тавторифма. Лекманов 2000: 514–518.

«На меня нацелилась груша да черемуха…» *СС 2*. Т. 1. С. 256. *Немировский 1966*. С. 93. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический хорей (4 двустишия) с наращением на медианной цезуре, со сплошной дактилической клаузулой и парной рифмой. Ронен 1983: 151; Ронен 2002: 107; Топильская 1995: 271–272.

«На мертвых ресницах Исакий замерз…» *ВП. Альм. II*. С. 43. *ВС*. Стих: разностопный строфический амфибрахий (3 четверостишия) с регулярным чередованием 4-стопных строк с мужской клаузулой и 3-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой; единичная строка 3-стопного анапеста. Каргашин 2015: 69; Киршбаум 2015: 337; Ронен 1983: 8, 248, 274; Ронен 2002: 67; Сошкин 2015: 109–114, 300, 342–343, 345.

«На откосы, Волга, хлынь, Волга, хлынь…» *ВЛ*. 1980. № 12. С. 243 ([Публ. Э. Г. Герштейн]). Список рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*). Стих: разностопный строфический хорей (5 пятистиший на две рифмы) с регулярным чередованием 6-стопных строк с усечением при цезуре после 4–ой стопы и мужской клаузулой и 4-стопных строк с

дактилической клаузулой, по схеме 6м+4д+6м+4дм; рифма перекрестная. Аверинцев 2001: 23; Видгоф 2012: 402–406; Лекманов 2013: 241–242; Швейцер 1990: 250–251.

«На перламутровый челнок…» Пьяные вишни. 2-е изд. Севастополь: Изд–во «Таран», 1920. С. 7; *Т.* С. 48; *К 1923*. С. 11; *С 1928*. С. 13. Авторизованный машинописный список и список рукой С. П. Каблукова (*АМ*); авторизованный машинописный список (*РГАЛИ*); автограф (*собр. Островского*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Браун 1973: 172–173; Кантор 1991: 61; Ронен 1983: 10.

«На площадь выбежав, свободен…» Голос жизни. 1915. № 14. С. 10; *К 1923*. С. 62; *С 1928*. С. 68. Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1991: 295; Браун 1973: 191–192; Лекманов 2000: 447; Ронен 1983: 166; Рубинс 2003: 231–232.

«На полицейской бумаге верже…» *СС 2*. Т. 1. С. 143–144. *Фрейдин Ю. Л. 1987*. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*ГЛМ*); *ВС*. Стих: 4-стопный строфический дактиль (4 двустишия, графически объединенных в четверостишия) с парной рифмой и регулярным чередованием парных мужских и парных женских клаузул. Лекманов 2013: 181–183; Ронен 2002: 106.

«На розвальнях, уложенных соломой…» Альманах муз. 1916. С. 113; *Т.* С. 13–14; *ВК*. С. 14–15; *С 1928*. С. 97–98. Автограф и авторизованный список рукой С. П. Каблукова (*АМ*); беловой автограф (*РГАЛИ*); пометы М. И. Цветаевой в экз. сб. *Т* (*ИРЛИ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Анкудинов 1994: 15–17; Багге 1993: 57–58; Браун 1973: 221–226; Видгоф 2012: 19–27, 33–35; Витинс 1989; Гаспаров М. 1992: 260–261; Гаспаров М. 1995: 341–342; Гинзбург 1997: 356–357;Кузина 1996: 185–190; Золян, Лотман 2012: 43; 1995: 11–12; Кихней, Меркель 2013: 94–96; Минц 1979; Мусатов 2000: 142–150; Невзглядова 1994: 208; Немировский 1995: 136; Панова 2003: 717–767; Ранчин 2001: 206–214; Ронен 1983: 111, 154–156, 294; Ронен 2002: 177; Сипенева 1993: 41 –50; Струве Н. 1992: 109–112, 157–159; Сегал 2006: 399; Тагер 1988: 449–450; Тарановский 2000: 164–185; Фарыно 1985; Флакер 1977; Фрейдин Г. 1987: 106–118; Фрейдин Г. 1991: 9–31.

«На страшной высоте блуждающий огонь…» Вечерняя звезда. 1918. 6 марта; *Т.* С. 69; *ВК*. С. 31; *С 1928*. С. 120. Стих: разностопный строфический ямб (4 четверостишия) с регулярным чередованием 6-стопных строк с мужской клаузулой и 4-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой; все четные строки на одну рифму, с рефреном в конце каждого четверостишия. Браун 1973: 259–262; Бройд 1975: 62–70; Гелих 1995: 71; Кихней, Меркель 2013: 148–149; Лекманов 2000: 539–541; Ронен 1983: 139; Сегал 2006: 502–506; Сошкин 2015: 194, 204–205, 391, 399, 405; Табориcская 1990: 521–522; Тарановский 2000: 337–338; Тоддес 1974: 29.

«На темном небе, как узор…» *Струве 1970*. С. 114. *Морозов 1973*. С. 269. Два беловых автографа (посланы В. И. Иванову 17 (30) декабря 1909 г. – *РГБ*). Машинописный список (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней дактилической клаузулы. Браун 1973: 41–42; Гардзонио 2006: 43–45; Ронен 1983: 146–147; Сегал 1998: 23–25.

«На этом диком страшном свете…» (Телефон)

«Над алтарем дымящихся зыбей…» *СС 2*. Т. 2. С. 4. *Морозов 1973*. С. 270. Беловой автограф, посланнный Вяч. Иванову из Целендорфа 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Беловой автограф, посланный С. К. Маковскому из Гельсингфорса 27 июня (10) июля 1910 г. (*АЛ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (6 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой.

«Над желтизной правительственных зданий…» (Петербургские строфы)

«Наушнички, наушники мои!..» *ВП. Альм. III*. С. 23; *Немировский 1966*. С. 93 (парафраз строк 7–8). Маргвелашвили 1967. С. 79 (строки 7, 8). *Нерлер 1987*. С. 137. *ВС*. Стих: 5-стопный ямб (графически разбит на 2 четверостишия) с монотонной перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Ронен 1983: 87; Тарановский 2000: 195–197; Тименчик 2016: 74, 687; Черашняя 2004: 237–249.

Нашедший подкову («Глядим на лес и говорим…») Красная новь. 1923. № 2 (март–апрель). С. 135–137; Накануне. Берлин, 1923. 7 окт.; *К 1923*. С. 91–95; *ВК*. С. 74–80; *С 1928*. С. 168–172. Авторизованный список (*АМ*); оттиск печатного текста стих. (Красная новь. 1923. № 2. С. 135–137) с авторской правкой в наборной рукописи сб. *ВК* (*ИМЛИ*). Стих: верлибр; первый верлибр у О. М.; один из двух верлибров в его оригинальных стихах–наряду с «Не развалины, – нет, но порубка могучего циркульного леса...» (1930). Барзах 1994; Браун 1973: 287–294; Бройд 1975: 169–199; Гаспаров 1995: 351; Добрицын 1994: 115–131; Донскова 2003: 150–154; Дутли 2005: 173–174; Кантор 1991: 59; Ковалева–Нестеров 1995: 166–168; Кутик 1994: 50–52; Майерс 1991: 1–39; Мусатов 2000: 268–273; Орлицкий 2008: 455–458; Панова 2003: 607–715; Ронен 1983: 1–3, 5, 6, 18, 54, 84–85, 120, 124, 128–132, 137, 155, 169, 189, 193, 202–204, 211, 229, 245–246, 250, 257, 282, 326, 342; Ронен 1992: 530–531; Ронен 2002: 19, 23, 102; Сегал 1998, 562–; Семенко 1997: 7–30; Смолярова 1995: 125–134; Смолярова 1999: 101–102; Трибл 1995: 108; Фатеева 2003: 251–260; Фрейдин 1987: 215–216; Хессе 1989: 229–244; Черашняя 2004: 73 –78.

«Не веря воскресенья чуду…» Аполлон. 1916. № 9–10 (ноябрь–декабрь). С. 75; *Т.* С. 22–23; *С 1928*. С. 105–106. Беловые автографы (*АЛ*; *АМ*; архив С. Ф. Рафаловича – *Слово и судьба*. С. 199). Стих: 4-стопный строфический ямб (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия; но первое восьмистишие представлено только шестью строками, остальные помечены как пропущенные) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 65–67; Витинс 1989: 266–280; Дутли 2005: 97–98; Ронен 1983: 10, 35, 91; Ронен 2002: 102, 192; Тоддес 1994б: 96–97; Фрейдин Г. 1987: 118–119; Фрейдин Ю. 1997: 711–712.

«Не говори никому…» *СС 2*. Т. 1. С. 135. *Фрейдин Ю. Л. 1987*. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*ГЛМ*). Стих: 3-стопный строфический дактиль (3 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой.

Лекманов 2013: 181–182; Тарановский 2000: 188–191; Успенский П. 2015: 208 –214.

«Не говорите мне о вечности…» *Струве 1970*. С. 109. *Морозов 1973*. С. 266. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 22 октября (4 ноября) 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием дактилических и мужских клаузул по правилу альтернанса (дммдмддм). Эткинд 1997: 38.

«Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть…» Струве Г. Итальянские образы и мотивы в поэзии Осипа Мандельштама // Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver. Roma: G. S. Sansoni editore, 1962. С. 612 (строки 1–4, 7–10). *СС 2*. Т. 1. С. 181–182. Кубатьян Г. Солнечные часы Армении: Армянская тема в творчестве О. Э. Мандельштама // *ЛА*. 1974. № 10. С. 113. *ВС*. Стих: 8-стопный строфический ямб (5 двустиший) с наращениями на медианной цезуре, со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Бройд 1975: 167–168; Зубакина 2004: 125–137; Ронен 1983: 248; Ронен 1992: 535; Ронен 2002: 22, 50; Сегал 2006: 420–421; Сошкин 2015: 223, 238, 246, 285, 329, 371,419–420.

«Не мучнистой бабочкою белой…» *НМ*. 1961. № 1. С. 144 (строфа 1). *СС 2*. Т. 1. С. 209–210. Немировский 1966. С. 93 (строки 15–16). Маргвелашвили 1967. С. 69. Список рукой С. Б. Рудакова; верстка несостоявшейся публикации в журн. «Подъем» (Воронеж, 1936. № 6) с авторской правкой (РГАЛИ); *ВС*. Стих: вольный 5~6-стопный астрофический хорей (графически разбитый на фрагменты различной длины) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; встречается тавторифма. Бейнс 1976: 139–141; Кацис 1995а: 133–149; Ронен 1983: 183–184; Фрейдин Ю. 2005: 329–339; Черкасский 1980: 92.

«Не развалины – нет, но порубка могучего циркульного леса…» (Армения, 7)

«Не спрашивай: ты знаешь…» *БП*. С. 210. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический ямб (2 восьмистишия, с графической разбивкой на четверостишия) с чередованием трех женских клаузул подряд и одной мужской и сложной рифмой редкого вида: нечетные строки рифмуются через одну (по перекрестному типу), а четные – через три (по «скользящему» типу). Данный тип рифмовки впервые в русской поэзии был использован Бальмонтом, до О. М. (применившего его только один раз) встречается также у Блока и Цветаевой, впоследствии неоднократно–у Д. Андреева и ряда других авторов (Шенгели, Д. Самойлов и др.); любопытно, однако, что в 3-стопном ямбе он фигурирует только у ОМ. Ронен 1983: 220.

«Не сравнивай: живущий несравним…» *ВП. Альм. II*. С. 64. Маргвелашвили 1967. С. 70. Машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Жолковский 2005: 83–99; Ронен 1983: 126, 131, 283; Сендерович 1995: 99–100.

«Не у меня, не у тебя – у них…» *СС 2*. Т. 1. С. 212. Немировский 1966. С. 94. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул. Поллак 1995: 91,109; Ронен 1983: 186, 216, 274; Успенский 2008: 58–63.

«Небо вечери в стену влюбилось…» Из литературного наследия Осипа Мандельштама: В связи с 25–летием со дня его смерти (27–го декабря 1938 г.) / [Вступит. заметка, сопроводит. текст и примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1964. № 72–73. С. 62. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 116. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 218–219; Донскова 2005а: 148–151; Минц Б. 2012: 271–281.

«Невыразимая печаль…» Аполлон. 1910. № 9 (август). С. [7]; *К 1913*. С. 3; *К 1916*. С. 12; *К 1923*. С. 10; *С 1928*. С. 12. Автограф варианта строфы 3 в авторском экземпляре сб. *К 1913*; вариант строфы 3 (*собр. Островского*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Голуб 2002: 401–402; Каргашин 2015: 70; Лахути 2008: 210–212; Фролов 2008а: 35–43.

«Негодованье старческой кифары…» Борьба. Киев, 1919. Кн. 1. С. 3; *СС 3*. Т 1. С. 139 (основной текст). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Гардзонио 2006: 68–76; Ронен 1983: 111.

«Нежнее нежного…» *К 1916*. С. 8; *К 1923*. С. 6; *С 1928*. С. 8. Авторизованный машинописный список с датой (*АМ*). Стих: 2-стопный астрофический ямб (с одной парцеллированной строкой, графически отбиты 2 восьмистишия), с вольной скользящей рифмой и вольным чередованием дактилической и мужской клаузулы. В предшествующей русской поэзии 2-стопный ямб с вольной рифмой редок (его в основном использовали поэты пушкинского круга), а с дактилическими окончаниями практически не встречается. Голдберг 2011: 37–43; Лотман 1997: 40–41; Сегал 1998: 30–31.

«Нельзя дышать, и твердь кишит червями…» (Концерт на вокзале)

Немецкая каска («Немецкая каска, священный трофей…») Биржевые ведомости. 1914. 5 окт. Веч. вып. Стих: 4-стопный строфический амфибрахий (5 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Классический «балладный» размер, впервые освоенный Жуковским и подхваченный Пушкиным («Черная шаль» и «Узник»), популярный в XIX веке, а в XX веке нередко пародировавшийся. Бройд 1975: 23–24; Киршбаум 2010: 68–71.

«Немецкая каска, священный трофей…» (Немецкая каска)

«Необходимо сердцу биться…» (Стансы)

«Необходимость или разум…» *Камень 1990*. С. 122. Беловой автограф, посланный С. К. Маковскому из Гельсингфорса 27 июня (10) июля 1910 г. (*АЛ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Нереиды мои, нереиды!..» *СС 3*. Т. 1. С. 209. *Сморгунова, Фрейдин 1987*. С. 117. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный анапест (1 четверостишие) с

перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Павлов 1995а: 171–187.

«Нет, не луна, а светлый циферблат…» *К 1913*. С. 14; *К 1923*. С. 29; *С 1928*. С. 33. Автограф (воспроизведен в кн.: Чукоккала: Рукописный альманах Корнея Чуковского / Предисл. И. Андроникова; Коммент К. Чуковского; Сост., подгот. текста, примеч. Е. Чуковской. М.: Русский путь, 2006. С. 57). Стих: 5-стопный ямб (1 шестишие) со сложной рифмой и чередованием двух парных мужских и женской клаузулы. Аксенова 1988: 52–56; Баевский 1990: 314–322; Браун 1973: 178–180; Гинзбург 1997: 335; Зыкова 2002: 311–313; Кихней, Меркель 2013: 135–136; Клинг 1998: 24–32; Лекманов 2000: 57–61; Микушевич 1991: 303–304; Неретина 1991: 399, 401; Ронен 2002: 38, 39–40, 195–196; Сегал 1998: 120; Струве Н. 1992: 14; Тоддес 1998: 292–298; Федотов 2002: 451–452.

« – Нет, не мигрень, – но подай карандашик ментоловый…» *СС 2*. Т. 1. С. 208; *БП*. С. 155–156. Беловой автограф с правкой (*ГЛМ*); черновые наброски отдельных строф (*АМ*). Стих: вольный 5~6~7-иктный строфический дольник (7 двустиший) с нулевой анакрусой, со сплошной дактилической клаузулой и парной рифмой; преобладают строки правильного 5~6-стопного дактиля, имеется единичная строка 6-иктного тактовика. Бейнс 1976: 141; Морозов 2011: 35–40; Пироговская 2008: 554–557; Ронен 1983: 305; Ронен 2002: 38.

«Нет, не поднять волшебного фрегата…» (Мадригал)

«Нет, не спрятаться мне от великой муры…» *ВП. Альм. II*. С. 11. Мандельштам О. Избранное / Сост, предисл. и примеч. П. М. Нерлера. Таллинн: Ээсти раамат, 1989. С. 223. *ВС*. Стих: разностопный строфический анапест (4 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и регулярным чередованием 4-стопных и 3-стопных строк, с перекрестной рифмой. Классический «балладный» размер, впервые введенный Жуковским («Замок Смальгольм», 1822) и популярный как у поэтов XIX в. (Фет, Надсон и др.), так и в эпоху русского модернизма (Лохвицкая, Бальмонт, Блок и др.). У О. М. аналогичным размером написано «За гремучую доблесть грядущих веков...». Вайль 2007: 291–304; Видгоф 2012: 216–218; Герштейн 1998: 439–440; Гутрина 2004: 64; Ронен 1983: 301; Ронен 2002: 38.

«Нет, никогда, ничей я не был современник…» Ковш. 1925. № 1. С. 34; *С 1928*. С. 183–184. Стих: разностопный строфический ямб (6 четверостиший) с регулярным чередованием 6-стопных строк с женской клаузулой и 4-стопных строк с мужской клаузулой, с перекрестной рифмой. Браун 1973: 117–118; Микушевич 1992: 59; Ронен 1983: VII, 15, 183, 226, 230, 233, 240–242, 244, 247, 250, 255, 259, 265, 270, 281, 313, 331, 332–363; Ронен 2002: 38; Фрейдин Г. 1987: 163–165.

«Нету иного пути…» Струве 1970. С. 113. Морозов 1973. С. 269. Беловой автограф (послан В. И. Иванову 13 (26) декабря 1909 г. – *РГБ*). Стих: 3-стопный строфический дактиль (3 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой; из классических размеров–один из наиболее редких у ОМ. Сегал 1998: 33–34.

«Неумолимые слова…» Голос жизни. 1915. № 25 (17 июня). С. 13. Список рукой С. П. Каблукова (*Дн Каблукова*, 24 окт. 1910 г.). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Бетеа 1993: 369–370; Мусатов 1991: 329; Ронен 1972; Ронен 1983: 130; Сегал 1998: 72–73; Струве Н. 1992: 93–94; Тарановский 2000: 86–87; Тоддес 1974: 21; Фрейдин Г. 1987: 50–52; Чижонкова 2004: 701–704.

«Ни о чем не нужно говорить…» *К 1916*. С. 14; *К 1923*. С. 13; *С 1928*. С. 14. Беловой автограф (*АМ*); машинописный список (*АЛ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (4 двустишия, графически 2 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Ранее единичные образцы этого размера встречаются у Ап. Майкова, Фета и М. Лохвицкой. Померанц 1991: 393; Сегал 1998: 64–65; Хансен–Леве 1993: 132.

«Ни триумфа, ни войны!..» Аполлон. 1914. № 6–7 (август–сентябрь). С. 12; *К 1916*. С. 65; *К 1923*. С. 60; *С 1928*. С. 1914. № 6/7. С. 64. Беловой автограф (*АЛ*). В авторском сб. *С 1928* (*РГАЛИ*) стих. вычеркнуто. Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул по правилу альтернанса (мжжмжммж). Бройд 1975: 21; Пшыбыльский 1995: 48–52.

«…Но в старом Кёльне тоже есть собор…» (Реймс и Кёльн)

«Ночь на дворе. Барская лжа…» *ВП. Альм. II*. С. 23. *Нерлер 1987*. С. 135. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*); *ВС*. Стих: разностопный строфический дактиль (2 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и регулярным чередованием 4-стопных и 3-стопных строк, с перекрестной рифмой. В 4-стопных строках – усечение двух слогов на медианной цезуре. Видгоф 2012: 213–215; Киршбаум 2010: 244; Ронен 1983: 275; Ронен 2002: 58–62; Снегирев 2013: 124–127; Фрейдин Г. 1987: 235–237; Фрейдин Г. 1993: 315–316.

«Ночь. Дорога. Сон первичный…» *БП*. С. 301. Списки рукой Н. Я. Мандельштам (три – *АМ*, один – архив К. И. Чуковского). Бейнс 1976: 163–170; Сошкин 2015: 245–246.

«Нынче день какой–то желторотый…» *СС 2*. Т. 1. С. 212. «...Я тоже современник»: К 90–летию со дня рождения О. Э. Мандельштама / Публ. П. Нерлера; Вступит. заметка редакции // *ЛГ*. 1981. 14 янв. С. 6. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: разностопный строфический хорей (2 четверостишия) с регулярным чередованием 5-стопных строк с женской клаузулой и 4-стопных строк с мужской клаузулой (в одном случае строка 5-стопная), с перекрестной рифмой.

«О временах простых и грубых…» Голос жизни. 1915. № 14. С. 10; *К 1923*. С. 61; *С 1928*. С. 67. Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кихней, Меркель 2013: 67–68; Колобаева 1991: 6; Ошеров 1995: 190–191; Пшыбыльский 1995: 44–45; Ронен 2002: 24; Тимофеева 2008: 79–80.

«О красавица Сайма, ты лодку мою колыхала…» *БП*. С. 203. Автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный анапест со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой (4 четверостишия, графически не отбитые). К наиболее известным образцам этого размера относится ст-ние Фета «Истрепалися сосен мохнатые ветви от бури...» (1867–1869); попытки такого рода у других авторов единичны.

У самого О. М. 5-стопный анапест (с другими типами рифмовки) встречается ещё только в трех ст-ниях.

«О небо, небо, ты мне будешь сниться!..» Северные записки. 1913. № 9. С. 6 (в качестве второй строфы четырехстрофного ст-ния); *К 1916*. С. 27; *К 1923*. С. 25; *С 1928*. С. 29. Машинописный список (*АМ*). Стих: 5-стопный ямб (1 четверостишие) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Капинос 2003: 43–49; Лекманов 2000: 98; Мусатов 2000; Ронен 1983: 138, 254; Сегал 1998: 91–94.

«О порфирные цокая граниты…» (**Армения**, 9)

«О свободе небывалой…» Аполлон. 1916. № 9–10 (ноябрь–декабрь). С. 76; *К 1916*; *К 1923*. С. 82; *С 1928*. С. 85. Авторизованный машинописный список с датой (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 2002: 21.

«О, бабочка, о, мусульманка…» (**Восьмистишия**, 3).

«О, как же я хочу…» *ВП. Альм. II*. С. 68 (строфы 1–3). *СС 2*. Т. 1. С. 250–251 (строфы 1–2, 4; строфа 3 приведена в качестве варианта на с. 485). Маргвелашвили 1967. С. 72. Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический ямб (4 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой. Бейнс 1976: 220–221; Глазовы 2011: 499–450; Иванов 2009: 33–34; Ронен 2002: 105.

«О, как мы любим лицемерить…» *НМ*. 1932. № 4. С. 166. Наборная рукопись в архиве журн. «Новый мир» (*ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 274; Гаспаров 2000: 122, 231; Видгоф 2012: 139; Тоддес 1992: 51–52.

«О, спутник вечного романа…» (**Аббат**)

«О, этот воздух, смутой пьяный…» *Т*. С. 44–45. Черновой автограф и список рукой С. П. Каблукова (*АМ*); беловой автограф (Центр. гос. исторический архив СПб.; строфа 3 воспроизведена в журн.: Нева. 1990. № 3. С. 207). Стих: 4-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Видгоф 2015: 148–153; Левинтон 1998: 741–743; Панова 2003: 717–767; Сегал 2006: 400–401; Фрейдин Ю. 1997: 710–711.

«О, этот медленный, одышливый простор!..» *ВП. Альм. II*. С. 51. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 115. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: разностопный строфический ямб (3 четверостишия) с регулярным чередованием 6-стопных строк с мужской клаузулой и 4-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой.

«Обиженно уходят на холмы…» Борьба. Киев, 1919. № 1. С. 3; *К 1923*. С. 84. Беловые автографы (*ИРЛИ*; *АЛ*). Список (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Немировский 1995: 135–136; Пшыбыльский 1995: 40–43; Террас 1995: 18.

«Обороняет сон мою донскую сонь…» *СС 2*. Т. 1. С. 234–235. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 116. Черновой автограф, список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской или дактилической клаузулы, с единичным перебоем. Используется неравносложная рифма, в единичном случае стопа 6-стопного ямба бесцезурна и содержит двусложный междуиктовый интервал. Лекманов 2013: 233–234; Сошкин 2015: 359–360, 369; Фрейдин Ю. 1997: 723–724.

«Образ твой, мучительный и зыбкий…» Гиперборей. 1912. № 1 (октябрь). С. 21; К искусству! Феодосия, 1919. № 2. С. 11; *К 1923*. С. 28; *С 1928*. С. 32. Беловой автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; размер аналогичен предыдущему. Аверинцев 1991: 288–289; Аверинцев 1996: 219–221; Видгоф 2015: 211–222; Голдберг 2011: 57–64; Иванов 2009: 17; Кихней, Меркель 2013: 19–21; Левинтон 1998: 745; Лекманов 1994: 57–58; Микушевич 1992: 56; Паперно 1991: 31–32; Ронен 1983: 91; Сегал 1998: 103; Тимофеева 2008: 77–78; Фаустов 1995: 234–239; Хессе: 151–154; Червинская 1997: 139.

Ода Бетховену («Бывает сердце так сурово…») Альманахи стихов, выходящие в Петрограде. Вып. 1. Петроград, 1915. С. 20; *К 1923*. С. 70–72; *С 1928*. С. 78–79. Автограф (местонахождение неизвестно; указание на собрание С. И. Липкина (*БП*. С. 266) не подтверждается). Беловые автографы (*РГАЛИ*; *ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (11 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия; но второе восьмистишие представлено только тремя строками, остальные помечены как пропущенные) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 203–204; Кац 1991: 110–113; Кац 1991а; Киршбаум 2010: 55–68; Минц Б. 2009: 76–81; Минц Б. 2009а: 21–25; Пронина 2014: 96–104; Пшибыльский 1987: 93–94; Ронен 1983: .; Сегал 1998: 322–338; Сошкин 2015: 180, 270–271; Тоддес 1974: 29; Шлотт 1986: 84–116.

«Озарены луной ночевья…» Струве 1970. С. 110 (в виде единого текста со ст-нием «На влажный камень возведенный...»). Морозов 1973. С. 266. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 22 октября (4 ноября) 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Он дирижировал кавказскими горами…» *СС 2*. Т. 1. С. 193–194. Маргвелашвили 1967. С. 68. Список рукой Е. Я. Хазина. Стих: полиметрический строфический ямб (1 четверостишие 6-стопного и 1 четверостишие – 5-стопного) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Безродный 2010: 217–218; Кудряшова 2009: 225–226; Ронен 2002: 177.

«Он подает куда как скупо…» (**Московский дождик**)

«Она еще не родилась…» (**Silentium**)

«Опять войны разноголосица…» Лёт. 1923. С. 24, 25–26; Ленинград. 1924. № 5. С. 15, 16; *НМ*. 1929. № 4. С. 41–42. Списки рукой Н. Я. Мандельштам, машинописный список и список рукой неустановленного лица (*АМ*); авторизованный машинописный список (*ИРЛИ*); фрагмент списка рукой Н. Я. Мандельштам (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (14 четверостиший, графически разбитые на фрагменты различной длины) с регулярным чередованием нечетной дактилической и четной женской клаузулы; рифма спорадическая, в начале и в конце ст-ния

обычная перекрестная, а в середине практически отсутствующая (встречаются также редкие ассонансные рифмы вида *заново~радуясь* и диссонансные вида *яблоко~облако*). Бройд 1975: 125–136; Видгоф 2015: 98–106; Казаркин 1990: 31–37; Киршбаум 2010: 177–189; Минц 2012а: 72–77; Пироговская 2008: 559–560.

«Орущих камней государство…» (Армения, 6)

«Осенний сумрак – ржавое железо…» (Змей)

«От вторника и до субботы…» *К 1923*. С. 58; *С 1928*. С. 84. Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Кацис 2000б: 55–70.

«От легкой жизни мы сошли с ума…» Альманах муз. 1916. С. 111; К 1916. *Т*. С. 49; Автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 28; Лекманов 2000: 490–495; Тоддес 1994б: 75–76.

«От сырой простыни говорящая…» *ВП. Альм. IV*. С. 164. Немировский 1966. С. 94–95. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*), *ВС*. Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы. Размер вспоследствии использован О. М. ещё дважды: в ст. «Я скажу это начерно, шепотом...» и «Может быть, это точка безумия...». Амелин, Мордерер 2000: 129–137; Лахути 2008: 151–162; Лекманов 2013: 208–209; Румянцева 1995: 41–42; Тименчик 2008: 427–428; Фрейдин 1987: 246–247.

«Отверженное слово “мир”…» (см. **Зверинец**)

«Отравлен хлеб и воздух выпит…» Новая жизнь. 1914. № 1. С. 17; *К 1923*. С. 55; *С 1928*. С. 62. Беловые автографы (*АМ*; *ИРЛИ*; альб. Ю. Юркуна – собр. Л. А. Глезера). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 43; Багге 1993: 53–54; Голдберг 2011: 24–26; Дутли 2005: 19, 73–74; Микушевич 1992: 57; Сегал 1998: 224–225; Тимофеева 2008: 78–79; Тоддес 1974: 16–17; Фэвр–Дюпэгр 1995: 124; Черашняя 2011: 24–51.

Отрывки уничтоженных стихов (1–4) *СС 2*. Т. 1. С. 158–159. Нерлер 1988. С. 12. *ВС*. Машинописный список (*АМ*). Черашняя 2004: 139–206.

1. **«В год тридцать первый от рожденья века…»** Стих: нерифмованный 5-стопный ямб (одна строка 6-стопного ямба), графически разбитый на фрагменты различной длины, с вольной женской и мужской клаузулой. Видгоф 2012: 249–251; Гиффорд 1994: 264; Ронен 1983: 265; Тарановский 2000: 94–96.

2. **«Уж я люблю московские законы…»** Стих: 5-стопный ямб (1 четверостишие) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 295.

3. **«Захочешь жить, тогда глядишь с улыбкой…»** Стих: нерифмованный 5-стопный ямб, графически разбитый на фрагменты различной длины, с вольной женской и мужской клаузулой. Ронен 1983: 94.

4. **«Я больше не ребенок! Ты, могила…»** Стих: нерифмованный 5-стопный ямб (встречается спорадическая рифма) с вольной женской и мужской клаузулой. Ронен 1983: 183, 196, 247–248.

«Оттого все неудачи…» *ВП. Альм. II*. С. 48. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 113–114. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 4-стопный астрофический хорей (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Бейнс 1976: 170–173; Ронен 2002: 50, 58, 184, 211; Ронен 2010: 71–93; Успенский Ф. 2014: 7–22.

«Отчего душа так певуча…» Гиперборей. 1912. № 1 (октябрь). С. 20; *К 1923*. С. 23; *С 1928*. С. 27. Машинописный список с датой (*АЛ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (4 четверостишия) с постоянной 1-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. В дольнике примерно в равном количестве представлены формы .2.1. и .1.2., однократно встречается форма .4. («Неожиданный Аквилон»). Гаспаров М. 1995: 330; Мусатов 2000: 53–54; Сегал 1998:104–106; Террас 1999: 328–329.

«Паденье – неизменный спутник страха…» Гиперборей. 1913. № 8 (октябрь). С. 23–24. Беловой автограф (*АЛ*). Стих: 5-стопный ямб с чередованием женских и мужских клаузул, строфически–правильный сонет на 4 рифмы. Браун 1973: 180; Гаспаров М. 2012: 600–603; Голдберг 2011: 71–79; Лекманов 2000: 473–479; Мусатов 2000: 97; Пшибыльский 1987: 112; Ронен 1983: 107; Ронен 2002: 190–193, 196–199, 201; Сегал 1998 114–118;Тоддес 1974: 21; Федотов 2002: 453–454.

<Памяти Андрея Белого> Бейнс 1976: 102–107; Гинзбург 1997: 367; Кук 1992: 70–84; Марголина 1991: 431–454; Мирау 1987: –753; Нива 2006: 138–146; Панова 2016 б: 116–118; Семенко 1997: 82–85; Сошкин 2015: 60, 80–81, 87, 312, 330, 367, 406, 409;Спивак 2008: 179–185; Спивак 2008а: 513–546; Тоддес 1992: 52–54;Хазан 1991: 268–313; Хазан 1994: 95–97; Черашняя 1992: 103–113.

«Пароходик с петухами…» *Герштейн Э*. Новое о Мандельштаме. Paris: Atheneum, 1986. С. 187. *Нерлер 1987*. С. 138. Список рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*). Стих: разностопный строфический хорей (4 четверостишия) с регулярным чередованием 4-стопных строк с женской клаузулой и 3-стопных строк с мужской клаузулой, с перекрестной рифмой; встречаются перебои. Касаткина 2016: 214–216; Лекманов 2013: 242–246.

1 января 1924 («Кто время целовал в измученное темя…») Русский современник. 1924. № 2. С. 97–99; *С 1928*. С. 179–182. Машинописный список (*ИРЛИ*); подкопирочный экз. того же списка (*АМ*); поправка в авторском экз. сб. *С 1928* (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (18 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1996: 249–250; Браун 1973: 113–116; Видгоф 2012: 167–173; Гаспаров 1995: 350–351; Гинзбург 1997: 361–362; Голдберг 2011: 207–209; Гурвич 1997: 171–180; Гутрина 2012: 285–289; Дутли 2005: 180–181; Кузьмина 1991: 37; Мачерет 2008: 397;Мусатов 2000: 284–91; Ронен 1983: VII, XV, XX, XXI, 2, 7–8, 10, 12, 13, 15, 16, 80, 108, 115, 140, 141, 156, 169, 171, 174, 177, 178, 180, 187, 188, 202, 210, 218, 222, 225–329, 331–333, 338, 340, 344, 345, 248, 352, 357, 358, 361, 369–374;

Ронен 2002: 19, 43, 45, 48, 49, 59, 64, 108; Сошкин 2015: 118, 236, 303, 343, 348, 364, 369, 393;Стратановский 2008: 181–199; Эткинд 1997: 213–241.

Песенка («У меня не много денег...») За 7 дней. 1913. № 22 (4 июля). С. 474. Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой.

Петербургские строфы («Над желтизной правительственных зданий...») Гиперборей. 1912. № 3 (февраль). С. 21; *К 1913*; С. 22–23. *К 1916*; *К 1923*. С. 39–40; *С 1928*. С. 45–46. Беловой автограф (*АЛ*); автограф (ранее *собр. Ивича*, в настоящее время – частное собр.); *НРС ИРЛИ*. Стих: 5-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Гаспаров, Нерлер 2007: 178–180; Кантор 1991: 62; Михненкова 2000: 211–220; Немировский 1990: 452–453; Ронен 1983: XVI, 76, 284; Ронен 2002: 72, 133; Ронен 2006: 155; Сегал 1998,142–146; Табориcская 1990: 516, 519–520; Тагер 1988: 453–454; Тоддес 1994б: 89–91.

Пешеход («Я чувствую непобедимый страх...») *К 1913*. С. 13; *К 1923*. С. 30; *С 1928*. С. 34. Стих: 5-стопный ямб с чередованием женских и мужских клаузул, строфически – сонет на 2 рифмы (такая схема рифмовки в сонете редка). Гаспаров М. 2012: 603–605; Голдберг 2011: 64–71; Лекманов 2000: 99; Ронен 2002: 192–196; 199, 201; Сегал 1998: 114–116; Сегал 2006: 587;Тоддес 1974: 21; Федотов 2002: 448–449, 455.

Пилигрим («Слишком легким плащом одетый...») *Струве 1974*. С. 173; *Соч.* Т. 1. С. 264. Беловой автограф с поправкой (*АМ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (4 двустишия) с постоянной 2-сложной анакрусой, со сплошной женской клаузулой и парной рифмой. В дольнике преобладает форма .2.1., однократно встречается форма .4. («Ветер веет неутомимо»)–один из самых ранних образцов употребления такой формы (и, возможно, первый у О. М.). Глушко 2000: 185–189.

«Пластинкой тоненькой жиллета...» *СС 2*. Т. 1. С. 214–215. Н. Я. Мандельштам 1966. С. 110. Четыре списка (один авторизованный) рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*); список рукой Н. Я. Мандельштам (архив К. И. Чуковского). Стих: вольный 4-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Бейнс 1976: 162–163; Гаспаров М. 2000: 51; Дутли 2005: 307; Ронен 1983: XVI.

«Поговорим о Риме – дивный град...» *К 1916*. Автограф (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Немировский 1995: 132–133; Пшыбыльский 1995: 54–56; Ронен 2002: 38.

«Под грозовыми облаками...» *СС 2*. Т. 2. С. 3. Морозов 1973. С. 270. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Беловой автограф (архив Кл. Брауна). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул по правилу альтернанса (жммжмжжм). Ронен 1983: 106; Сегал 1998: 54–55; Тоддес 1974: 27.

«Поедем в Царское Село!..» (Царское Село)

«Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...» *ЛГ*. 1932. 23 ноября. Авторизованный машинописный список (*ГЛМ*). Авторизованный список (*ИРЛИ*). Стих: нерифмованный вольный гетерометрический стих в диапазоне от 2 до 8 иктов (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной женской и мужской клаузулой; содержит строки правильного хорея, ямба (иногда с цезурными наращениями), дактиля и анапеста, а также отдельные строки дольника. Включает крупные однородные фрагменты 5-стопного ямба. Амелин, Мордерер 2000: 235–236; Бурхарт 1996: 408–428; Василенко 2015: 318–319; Видгоф 2015: 124–126, 153–156; Дутли 2005: 246; Киршбаум 2010: 250–251; Лекманов 2013: 188–189;Мачерет 2007: 166–187; Ронен 1983: 265, 306, 318, 320, 336; Ронен 2002: 46; Сошкин 2015: 72, 167,257–258, 294–295, 302, 306, 344, 351, 365; Черашняя 2004: 139 –206.

«Полюбил я лес прекрасный...» (Стихи о русской поэзии, 3)

«Поляки! Я не вижу смысла...» (Polacy!)

«Помоги, Господь, эту ночь прожить...» *СС 2*. Т. 1. С. 146; *Соч.* Т. 1. С. 169. Беловой автограф (*ГЛМ*). Стих: 4-иктный логаэдический дольник с постоянной 2-сложной анакрусой (в другой терминологии, «двойной пентон») и сплошной мужской клаузулой (форма 2.1.2.1.0); три строки, из которых две последние рифмуются. Микушевич 1992: 56–57.

«После полуночи сердце ворует...» *ДП 1962*. С. 286. Автограф (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический дактиль (2 четверостишия) с перекрестной монотонной рифмой (с одним нарушением) и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 128; Струве Н. 1992: 178–179.

Посох («Посох мой, моя свобода...») Голос жизни. 1915. № 14. С. 10; *К 1923*. С. 69; *С 1928*. С. 76. Автограф строф 1 и 2 (*АМ*). Список рукой Н. Я. Мандельштам (*НРС ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1991: 293–295; Аверинцев 1996: 227–229; Кацис 2000б: 89–110; Лекманов 2016: 93–94; Минц Б. 2006: 145–156; Немировский 1995: 134–135; Пшыбыльский 1995: 58–60; Ронен 2002: 18; Струве Н. 1992: 98–99; Тарановский 2000: 175–176; Фрейдин Г. 1987: 65–68.

«Посох мой, моя свобода...» (Посох)

«Пою, когда гортань свободна и суха...» *ВП. Альм. II*. С. 57. *Эренбург 1965*. С. 62. Беловой автограф (*РГАЛИ*), список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул; используется монотонная рифма. Лахути 2008: 182–183; Ронен 1983: 178.

«Преодолев затверженность природы...» (Восьмистишия, 5)

«Природа – тот же Рим и отразилась в нем...» *Т*. С. 41; *К 1923*. С. 86; *С 1928*. С. 72. Беловой автограф (*АЛ*). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Кантор 1991: 62; Кихней 2008: 39–40; Кихней, Меркель 2013: 66–67; Мец 2005: 179–186;

Немировский 1995: 132; Ошеров 1995: 191; Пшыбыльский 1995: 37–39; Ронен 1983: 10, 77, 116, 130; Ронен 1992: 522.

«Промчались дни мои – как бы оленей…» (Из Франческо Петрарки, 4)

«Прославим, братья, сумерки свободы…» Знамя труда. 1918. 24 мая; Известиях Временного рабоче–крестьянского правительства Украины. Харьков, 1919. 9 марта; Красный милиционер. 1921. № 2–3; *Т.* С. 67–68; *ВК.* С. 33–34; *С 1928.* С. 122 (с цензурными сокращениями строк 1–2, 9–10). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (4 шестистишия на 2 рифмы) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1996: 240–241; Браун 1973: 267–269; Бройд 1975: 46–61; Буш 1984: 85–93; Видгоф 2012: 84–91,94–96; Гаспаров 1995: 224–226; Гинзбург 1997: 361;Глазовы 2011: 348–350; Дутли 2005: 117–119; Киршбаум 2010: 201;Кихней 2010: 39–41; Кузьмина 1991: 39; Мец 2005: 73–81;Микушевич 1991: 313–315;Немировский 1990: 454; Нильссон 1966: 5–12, 1967, Нильссон 1973: 295–297, Нильссон 1974: 47–66; Нильссон 1991: 467–480; Парнис 1991: 86–93; Раньер 2004: 144: 150;Ронен 1983: XVI, 3, 4, 35, 110, 111, 148, 149, 236, 238, 244, 281, 320, 340, 343, 347–349; Ронен 2002: 38, 127–142, 189, 208, 210–211; Сегал 1987; Сегал 1998: 495–516; Сегал 2006: 509–512; Смола 1990: 506–514; Тоддес 1974: 27.

«Пусти меня, отдай меня, Воронеж…» *Эренбург 1961.* С. 142. *ВС.* Стих: 5-стопный ямб (1 четверостишие) с парной рифмой и регулярным чередованием парных женских и парных мужских клаузул. Иванов 2000: 435–437; Ронен 2002: 18.

«Пустует место. Вечер длится…» Струве 1970. С. 111. Морозов 1973. С. 268. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 11 (24) ноября 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней женской и внутренней мужской клаузулы. Голуб 2002: 394–396; Дутли 2005: 52; Сегал 1998: 39–40.

«Пусть в душной комнате, где клочья серой ваты…» Гиперборей. 1913. № 8 (октябрь). С. 24. Беловой автограф (*АЛ*); автограф (*собр. Островского*). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 6-стопный ямб с медианной цезурой и чередованием женских и мужских клаузул, строфически–правильный сонет на 4 рифмы. Амелин, Мордерер 2000: 149–151; Гаспаров М. 2012: 599–600; Голдберг 2011: 85–99; Ронен 1983: 8, 91.

«Пусть имена цветущих городов…» Вечерняя звезда. 1918. 9 марта; *К 1923.* С. 85; *С 1928.* С. 73. Беловые автографы (*АЛ*; *РГАЛИ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Мец 2005: 179–186; Ронен 1983: 126–127; Сегал 2006: 506; Цивьян 2014: 447.

«Развеселился наконец…» *СС 2.* Т. 2. С. 11; *Соч.* Т. 1. С. 296. Беловой автограф (*АМ*). Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*).Стих: 4-стопный ямб с вольным чередованием женских и мужских клаузул и вольной рифмой. Кривонос 1995а; Сегал 1998: 276.

«Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева…» *ВП. Альм. II.* С. 56. Эренбург 1965. С. 61. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 6-стопный астрофический ямб с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Невзглядова 1994: 212; Орлицкий 2015: 49–50; Ронен 1983: 156, 222, 322.

Раковина («Быть может, я тебе не нужен…») *К 1913.* С. 7; *К 1923.* С. 24; *С 1928.* С. 28. Машинописный список (*собр. Ивича*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 162–164; Бройтман 1996: 31–32; Колобаева 1991: 11; Лахути 2008: 162–163; Мусатов 2000, 67–68; Ронен 1983: 72, 142; Ронен 1992: 520–521; Ронен 2002: 16, 38, 112, 194; Рубинс 2003: 236–238; Сегал 1998, 83–86; Сегал 2006: 283; Тарановский 2000: 49–50; Террас 1999: 334–335;Трибл 1995: 106;Тоддес 1974: 17; Эткинд 1977: 205–209.

«Рассеен утренник тяжелый…» (Футбол)

Реймс и Кёльн («…Но в старом Кёльне тоже есть собор…») Петроградские вечера. 1915. № 4. С. 81; почти одновременно в статье Г. В. Иванова «Военные стихи» (Аполлон. 1915. № 4/5. С. 85). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Беловые автографы (*АЛ*; *ИРЛИ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул по правилу альтернанса (мжжмжммж). Ронен 2002: 17–18; Рубинс 2003: 232; Киршбаум 2010: 71–76.

«Речка, распухшая от слез соленых…» (Из Франческо Петрарки, 1)

Рим («Где лягушки фонтанов, расквакавшись…») *ВП. Альм. II.* С. 65–66. Немировский 1966. С. 93 (парафраз строк 17, 18). Маргвелашвили 1967. С. 72. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 3-стопный астрофический анапест (графически разбитый на фрагменты различной длины) с нерегулярным чередованием дактилической, гипердактилической, женской и мужской клаузулы и вольной спорадической рифмой; встречается неравносложная рифма. Бейнс 1976: 206–207; Гаспаров М. 2000: 16; Глазовы 2011: 497–498, 500; Лахути 2008: 199–207; Лекманов 2013: 237–240; Немировский 1990: 456–457; Немировский 1995: 137–139; Ронен 2002: 197–198; Серова 1992: 49–55.

«Римских ночей полновесные слитки…» *СС 2.* Т. 1. *Маргвелашвили 1967.* С. 78 (строки 3, 4). *Сморгунова, Фрейдин 1987.* С. 112. *ВС.* Стих: 4-стопный дактиль (1 четверостишие) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой; третья строка содержит усечение на медианной цезуре. Киршбаум 2010: 339–340; Лекманов 2013: 218–220.

Рояль («Как парламент, жующий фронду…») *НМ.* 1932. № 6. С. 106. Наборная рукопись в архиве журн. «Новый мир» (*ИРЛИ*). Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (5 четверостиший) с постоянной 2-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. В дольнике преобладают формы .2.1. и .1.2., реже встречаются формы .4. и .2.2. (правильный 3-стопный анапест). Иванов 2005: 320–333; Киршбаум 2010: 243–249; Лекманов 2013: 187–188; Ронен 1983: 183, 329; Ронен 2002: 77; Сошкин 2015: 89, 254–255, 286; Струве Н. 1992: 48–49.

«Руку платком обмотай и в венценосный шиповник…» (Армения, 5)

«Румяный шкипер бросил мяч тяжелый…» (Спорт)

«С веселым ржанием пасутся табуны…» *К 1916*. С. 84; *К 1923*. С. 87; С 1928. С. 87. Беловой автограф (*АЛ*); незавершенная правка в авторском экз. С. 1928 (*РГАЛИ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Лекманов 2000: 526–534; Лекманов 2016: 99; Немировский 1995: 137; Пшыбыльский 1995: 46–48; Сошкин 2015: 202–203, 283, 357, 403–406; Террас 1995: 18–19; Тоддес 1994б: 84; Шарапова 1994: 89; Шестакова Э. 2001: 316.

«С миром державным я был лишь ребячески связан…» *Зв*. 1931. № 4. С. 113. Стих: вольный 5~6-стопный строфический дактиль (5 четверостиший) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой; содержит единичную строку 6-иктного дольника с нулевой анакрусой. Бродский 1994: 9–17; Видгоф 2012: 208–209; Глазовы 2011: 400–401; Лурье 2000: 184–189; Лавров 2015: 291–293; Ронен 1983: 113, 214, 242; Ронен 1992: 534; Сегал 2006: 425–426; Серман 1994: 269–270; Табориcская 1990: 516–517.

«С примесью ворона голуби…» [Публ. и предисл. Б. Янгфельдта] // Russian Literature. 1977. Vol. V. Iss. 3. С. 279. Подъем. Воронеж, 1988. № 8. С. 117–118. Письмо Е. Е. Поповой В. Н. Яхонтову (между 6 и 9 июня 1937 г.) и список ее же рукой (*РГАЛИ*). Стих: 3-стопный астрофический дактиль (графически разбитый на фрагменты различной длины) со сплошной дактилической клаузулой и вольной рифмой. Видгоф 2012: 383–385; Швейцер 1990: 236–237.

«С розовой пеной усталости у мягких губ…» Всемирная иллюстрация. 1922. Вып. 3 (июль). С. 10; Накануне. Берлин, 1922. 30 июля (Лит. приложение № 11). С. 1; *ВК*. С. 65; *С 1928*. С. 158. Автограф строф 3–4 (*АМ*). Стих: 5-иктный строфический тактовик (4 четверостишия) с нулевой анакрусой, со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой; встречаются строки 5-иктного дольника и единичная строка правильного 5-стопного дактиля. Голуб 2004: 255–269; Дутли 1995а: 15–20; КлаСС 2001: 47–54;Панова 2015б: 178–181.

«Себя губя, себе противореча…» (К немецкой речи)

«Сегодня дурной день…» Гиперборей. 1912. № 1 (октябрь). С. 21–22; *К 1913*. С. 12; *К 1923*. С. 23; *С 1928*. С. 25. Стих: 3-иктный логаэдический строфический дольник (4 четверостишия) с постоянной 1-сложной анакрусой и нулевым междуиктовым интервалом (форма 1.2.0.0), со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой. Лекманов 2000: 466, 557; Ронен 1983: 138, 189; Сегал 1998: 107–108.

«Сегодня можно снять декалькомани…» *СС 2*. Т. 1. С. 163–164. *Маргвелашвили 1967*. С. 83 (строки 11–17, 25–37, 39); *БП*. С. 290 (строка 1). *Фрейдин Ю. Л. 1987* (строки 25–49). Беловой автограф и машинописный список (*ГЛМ*). Стих: нерифмованный 5-стопный ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной женской и мужской клаузулой; единичная 4-стопная строка. Видгоф 2012: 66–68; Дутли 2005: 247–248; Кантор 1991: 67; Киршбаум 2010: 252–255; Ковзун 2000: 217–224; Ронен 1983: 182, 251, 329; Ронен 2002: 50, 52.

«Сегодня ночью, не солгу…» Ленинград. 1925. № 20 (6 июня). С. 4; *НМ*. 1927. № 6. С. 80: *С 1928*. С. 187–188. Автограф (после стих. 7 – запись рукой Н. Я. Мандельштам) на бланке журн. «Новый мир» (*ГЛМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (5 шестистиший) со сложной рифмой и чередованием двух парных мужских и женской клаузулы. Василенко 2015: 317–318; Ронен 1983: 187; Ронен 2002: 48, 64.

«Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы…» *Ковчег*. С. 15; Железный путь. Воронеж, 1923. № 9. С. 2; *Т*. С. 55; *ВК*. С. 39; *С 1928*. С. 127. Автографы (*ПС*; альб. Д. И. Шепеленко – *РГАЛИ*). Стих: вольный 4~5-иктный строфический дольник (3 четверостишия) с переменной 0~2-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Преобладает правильный 5-стопный анапест, по одному разу встречаются строки правильного 4-стопного анапеста и 6-стопного дактиля; первая строка представляет собой 5-иктный тактовик. Анри 1975; Бегун–Волощук 1993: 148–156; Бройтман 1981: 33–44; Венцлова 1985: 88–89, 92, 98, 103, 105; Видгоф 2015: 230–254;Золян, Лотман 2012: 54–95; Кихней, Меркель 2013: 73–78; Левин 1998: 75–97; Н. Я. Мандельштам 1990; Немировский 1995: 137; Пшибыльский 1987: 151–159; Ронен 1983: 90, 149, 156, 203, 337;Сегал 2006: 334–343; Силлард 1977: 75–92; Сошкин 2015: 64, 184, 188, 313, 388–391, 393–394; Струве Н. 1992: 164–166; Фрейдин 1987: 145–148; Хансен–Лёве 1993: 145; Хессе 1989: 119–126; Шестакова 2001: 69–75; Черашняя 2011: 52–60.

«Скажи мне, чертежник пустыни…» (Восьмистишия, 9)

«Сквозь восковую занавесь…» *Струве 1974*. С. 174; *Соч*. Т. 1. С. 264. Машинописный список (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы.

«Скудный луч, холодной мерою…» Литературный альманах изд–ва «Аполлона». 1912. С. 40; *К 1913*. С. 8; Златоцвет. 1914. № 10. С. 6; *К 1916*. С. 21; *К 1923*. С. 19; *С 1928*. С. 23. Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы. Голдберг 2011: 47–48; Кантор 1991: 51; Ронен 1983: 90; Сегал 1998: 100–101; Хессе 1989: 149–151.

«Слишком легким плащом одетый…» (Пилигрим)

«Словно гуляка с волшебною тростью…» (Батюшков)

«Слух чуткий парус напрягает…» Северные записки. 1913. <Кн. 9> (сентябрь). С. 5; *К 1916*. С. 17 (без первой строфы); *К 1923*. С. 16; *С 1928*. С. 18. Машинописный список с датой (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Лекманов 2016: 51–52; Видгоф 2015: 220–222; Сегал 1998: 94–95; Тоддес 1974: 14–16, 19–20.

«Слышу, слышу ранний лед…» Струве Г. Итальянские образы и мотивы в поэзии Осипа Мандельштама // Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver. Roma: G. S. Sansoni editore, 1962. С. 611–612; *БП*. С. 190. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный астрофический хорей (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул; используется монотонная рифма. Амелин, Мордерер 2000: 236–238; Гардзонио 2006: 77–82;

Панова 2009б: 105–109; Ронен 1983: 94, 144–145; Сегал 2006: 424–425; Сошкин 2015: 217–222, 411–416.

«Смутно-дышащими листьями…» *К 1913*. С. 5; *К 1923*. С. 22; *С 1928*. С. 26. Автограф с поправкой (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы. Сегал 1998: 106–107.

«Собирались эллины войною…» Вечерняя звезда. 1918. 16 февраля; *Т*. С. 19; *К 1923*. С. 68; *С 1928*. С. 77. Автографы (*АМ*; *РГАЛИ; частное собр.*). Список рукой С. П. Каблукова (*РНБ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

Соломинка (1–2). 1. **«Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне…»** 2. **«Я научился вам, блаженные слова…»** Тринадцать поэтов. Петроград, 1917. С. 25; *Ковчег*. С. 13–14; *Т*. С. 15–16; Москва. 1922. № 7. С. 2; *ВК*. С. 20–21; *С 1928*. С. 101–102. Два черновых автографа (*АМ*). Беловой автограф (*РГБ*). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с медианной цезурой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 237–245; Бернет 1985: 176–179; Василенко 2015: 315 –317;Гаспаров 1995: 347–348; Гаспаров 2012: 521–534; Гольдберг 1999: 131–147; Земмлер–Вакарелийска 1985: 405–421; Иванов 2009: 18–19; Кихней, Меркель 2013: 82–88; Кшондзер 2001: 95–99; Минц Б. 2013б: 216–222;Мусатов 2000: 165–172; Неретина 1991: 402–403; Панова 2009а; Ронен 1983: 156, 255, 260, 281; Сегал 1998: 412–417; Хазан 1993: 71–87; Черашняя 2004: 132–138.

«Сосновой рощицы закон…» *СС 2*. Т. 1. С. 215. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 113. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 4-стопный астрофический ямб с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул.

«Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма…» *ВП. Альм. II*. С. 24. Н. Я. Мандельштам 1966. С. 110. Автограф с правкой (*АМ*). Стих: полиметрический анапест (3 четверостишия), в первом четверостишии – 6-стопный (с начальной строкой 6-иктного дольника с 2-сложной анакрусой), в двух последующих – правильный 5-стопный, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Амелин, Мордерер 2000: 302; Бурхарт 1996: 408–428;Видгоф 2015: 58–77; Гаспаров 1995: 355–356; Жолковский 2014: 242–255; Золян, Лотман 2012: 37–38; Иличевский 2016: 212–214; Кихней, Меркель 2013: 118–12; Панова 2009б: 96–99; Ронен 1983: 62, 103, 156, 182, 217; Ронен 1992: 535;Ронен 2002: 49, 51–52, 151, 173;Сошкин 2015: 65, 126, 351–353;Стратановский 1998: 213–221; Черашняя 2004: 207–221.

Спорт («Румяный шкипер бросил мяч тяжелый…») Новый Сатирикон. 1914. № 28–29 (17 июля). С. 7. Стих: 5-стопный ямб с чередованием женских и мужских клаузул, строфически – сонет на 5 рифм.

«Среди лесов, унылых и заброшенных…» Пробужденная мысль. 1907. Вып. 1 (подписано: О. М.). Стих: разностопный строфический ямб (5 четверостиший) с регулярным чередованием трех начальных строк 5-стопного ямба с тройной дактилической рифмой и заключительной нерифмованной короткой строки 2-стопного ямба с мужской клаузулой. Единичное нарушение строфики представлено в более длинной 6-стопной строкой «Не остановят их седины старца белые». Данный строфический эксперимент молодого О. М., по–видимому, уникален; по крайней мере, среди известных образцов русской поэзии этот тип строфики не встречается.

«Среди священников левитом молодым…» Страна. 1918. 7 апреля; *Ковчег*. С. 16; Возрождение. М., 1922. Кн. 1. С. 106; *Т*. С. 30; *ВК*. С. 27; *С 1928*. С. 119. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с медианной цезурой, с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Аверинцев 1996: 237–238; Бодин 1985: 31–39; Гурвич 1997: 171–180; Кихней, Меркель 2013: 89–90; Кривко 2008: 81–85; Мусатов 1995: 170–176; Ронен 1983: 100, 199; Сошкин 2015: 186–187; Тарановский 2000: 84–85; Фрейдин Г. 1987: 78–79.

«Средь аляповатых дач…» (Теннис)

«Средь народного шума и спеха…» *ВП. Альм. II*. С. 49–50. Маргвелашвили 1967. С. 70. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (8 четверостиший) с постоянной 2-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. В дольнике представлены формы .2.1., .1.2. и .4.; примерно в половине строк – форма .2.2. (правильный 3-стопный анапест). Бейнс 1976: 197; Видгоф 2012: 362–365; Гелих 1995: 78; Ронен 2002: 50; Сарнов 1990: 99–100, 205–206.

Стансы («Необходимо сердцу биться…») Швейцер В. Мандельштам после Воронежа // Синтаксис. Париж, 1989. № 25. С. 78–80. *Соч*. Т. 1. С. 316, 318. Письмо Е. Е. Поповой О. Е. Поповой (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (10 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Дутли 2005: 336–337; Жолковский 2015: 253–260; Козицкая 1994: 132–134; Лахути 2008: 184–190; Лекманов 2013: 246–248; Ронен 2002: 152; Швейцер 1990: 243–250.

Стансы («Я не хочу средь юношей тепличных…») *ВП. Альм. II*. С. 38–39. *ДП 1962*. С. 285–286 (строки 1–10, 23–32). Немировский 1966. С. 92 (строки 42–44). Маргвелашвили 1967. С. 85 (строки 33–44), 86 (1–4, 11–15, 16–22, 28–32); *БП*. С. 178. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам, машинописные копии и список рукой Н. Я. Мандельштам фрагмента ст-ния (АМ). Стих: вольный 4~5~6-стопный астрофический ямб (графически разбитый на фрагменты различной длины) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Бейнс 1976: 127–132; Бройд 1975: 17; Видгоф 2015: 156–164, 189–209; Гаспаров 1995: 361; Гронас 2009: 178–179;Киршбаум 2015: 315–326; Киршбаум 2015: 506–507; Козицкая 1994: 132–135; Лахути 2008: 114–165;Лекманов 2013: 209–211; Неретина 1991: 405–406; Ронен 1983: 153; Ронен 2002: 43, 53, 66, 67;Скарлыгина 1994: 38–45; Фрейдин 1987: 245–246; Фрейдин Г. 1993: 323–324; Черашняя 2011: 159–185.

Старик («Уже светло, поет сирена…») *К 1913*. С. 21; *К 1923*. С. 37–38; *С 1928*. С. 43–44. В авторском экз. сб. *С 1928* (*АМ*) из текста ст-ния исключена строфа 5. Стих: разностопный строфический ямб (5 четверостиший) с регулярным чередованием 4-стопных строк с женской клаузулой и 3-стопных строк с мужской клаузулой, с перекрестной

рифмой. Амелин, Мордерер 2000: 71–74; Голдберг 2011: 101–105; Дутли 1985: 90–93; Лекманов 2000: 88; Фэвр–Дюпэгр 1995: 233.

<Стихи к Н. Е. Штемпель> (1–2) Бейнс 1976: 234–235; Буров 1991: 31–34; Видгоф 2015: 291–295; Заславский 1992: 94–97; Левинтон 2015: 444–451; Мазур 2015: 432–443; Павлов 1994: 173–182; Панова 2013: 548–565; Панова 2014б: 162–170; Рейнольдс 1991: 454–456; Хазан 1991б: 36–41.

1. **«К пустой земле невольно припадая...»** *СС 2*. Т. 1. С. 255 (в виде единого ст-ния вместе со ст-нием «Есть женщины, сырой земле родные...»). *Маргвелашвили 1967*. С. 73 (в виде единого текста со ст-нием «Есть женщины, сырой земле родные...»). Два беловых автографа (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный астрофический ямб со сплошной женской клаузулой и вольной рифмой. Ронен 1983: 185; Хазан 1991а: 255–256; Струве Н. 1992: 131–132.

2. **«Есть женщины, сырой земле родные...»** *ВП. Альм. II*. С. 14 (строки 1–8); *СС 2*. Т. 1. С. 255–256 (в виде единого ст-ния вместе со ст-нием «К пустой земле невольно припадая...»). *Маргвелашвили 1967*. С. 73 (в виде единого текста со ст-нием «К пустой земле невольно припадая...»). Два беловых автографа (*АМ*). Стих: 5-стопный астрофический ямб со сплошной женской клаузулой и вольной рифмой. Дутли 2005: 328; Ронен 1983: 185.

Стихи о неизвестном солдате («Этот воздух пусть будет свидетелем...») Из литературного наследия Осипа Мандельштама: В связи с 25–летием со дня его смерти (27–го декабря 1938 г.) / [Вступит. заметка, сопроводит. текст и примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1964. № 72–73. С. 98–101. Маргвелашвили 1967. С. 71–72. Автографы и списки рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*); авторизованные списки (*ИРЛИ, РГАЛИ*). Стих: 3-иктный расшатанный астрофический дольник (графически разбитый на фрагменты различной длины) с постоянной 2-сложной анакрусой, с вольной рифмой и чередованием дактилических, гипердактилических, женских и мужских клаузул; встречается неравносложная рифма. Существенную часть ст-ния составляют строки правильного 3-сложного анапеста с перекрестной рифмовкой; с другой стороны, имеются отдельные строки 3-иктного тактовика. Аверинцев 1996: 267–268; Баевский 1994: 63–70; Бейнс 1976: 208–216; Галина 2015: 218–222;Гаспаров Б. 1994: 213–240; Гаспаров 1995: 363–364; Гаспаров 1996: 5–77; Гаспаров М. 2000: 180, 181, 275; Гелих 1995: 80–81; Глазовы 2011: 466–471; Горелик 1998; Григорьев 2006: 437–438; Живов 1992: 411–433; Завадская 1991а: 26–32;Золян, Лотман 2012: 33–34; Иванов 2000: 449–458; Иванов 2009: 35–37; Кацис 1991а: 436–453; Кацис 1991б: 55–59; Кацис 1993: 39–43; Кацис 1994: 119–135;Кацис 2000б: 141–157; Кен 1998: 82–101; Кенжеев 1977: 102–112; Киршбаум 2010: 326–329; Лахути 2008: 194–198; Левин 1979: 185–213; Лекманов 2006: 328–331; Лекманов 2013а: 144–149;Линник 1999: 30–32; Иаркович 1993: 20–25; Мейлах 1994: 112–118; Моклица 1991: 64–65; Морозов 2006: 425–441; Петерс 1993: 349–368;Рейфилд 1994: 306–307; Рогацкина 1999: 80–83; Ронен 1983: 2, 67, 69, 74, 80–81, 94, 131–133, 150, 183, 185, 303, 336, 351, 363;Ронен 1991: 428–436; Ронен 1992: 498, 537;Ронен 2002: 14, 96–118, 190, 205–207; Ронен 2010: 322–323; Семенко 1997: 86–105; Сошкин 2015: 20–21, 26, 59, 89, 165–175, 185, 193–197, 207–211, 214, 245–246,249, 254–256, 258–260, 266, 296, 301, 329–331, 346, 349–350, 367, 379–383, 386, 399–402, 408–409, 420; Струве Н. 1992: 82–83, 193–207; Сыроватко 2000: 121–129; Успенский Ф. 2014: 23–43; Хазан 1991: 268–313; Хазан 1991а: 253–254; Царегородцева 2002: 183–185; Черашняя 1992: 135–140; Черашняя 2011: 186–235; Черашняя 2014а: 21–31.

Стихи о русской поэзии (1–3)

1. **«Сядь, Державин, развалися...»** *ВП. Альм. II*. С. 28 (строфы 1–2 в виде единого текста со ст-нием «Дайте Тютчеву стрекóзу...»), 13 (строфы 3–4 в виде единого текста со ст-нием «Зашумела, задрожала...»). Маргвелашвили 1967. С. 69 (строфы 3–4 в виде единого текста со ст-нием «Зашумела, задрожала...»); *БП*. С. 166–167. *ВС*. Стих: 4-стопный строфический хорей (4 пятистишия) с регулярным чередованием мужской и женской клаузулы по схеме жмжжм; пятистишие на две рифмы, с тройной женской и двойной мужской. Схема нарушается в первой строфе, включающей только 4 строки (пропущена вторая строка, последняя строка не рифмуется).

2. **«Зашумела, задрожала...»** *ВП. Альм. II*. С. 13 (в виде единого текста со строфами 3–4 ст-ния «Сядь, Державин, развалися...»). Маргвелашвили 1967. С. 69 (в виде единого текста со строфами 3–4 ст-ния «Сядь, Державин, развалися...»). Два автографа и машинописный список с правкой (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

3. **«Полюбил я лес прекрасный...»** *СС 2*. Т. 1. С. 176–177. *Эренбург 1965*. С. 61. Черновой автограф и машинописный список строф 5–8 (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (8 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; встречаются редкие для этого типа хорея пропуски ударений на 2–м икте (как в строке *режутся в девятый вал*.). Бейнс 1976: 63–67; Видгоф 2012: 298–303; Гаспаров Б. 1994: 124–161; Гаспаров М. 2000: 14; Еськова 2009: 192–201; Золян, Лотман 2012: 164; Лекманов 2013: 195–197; Ронен 1983: 61, 80, 88, 93, 109, 186, 259, 261, 274, 299, 340; Ронен 2002: 13, 32, 33, 36, 65–66, 125.

«Стрекозы быстрыми кругами...» *БП*. С. 211–210. Авторизованный машинописный список с правой (*АМ*).Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Никитина 2002: 32–35.

«Сусальным золотом горят...» *К 1916*. С. 6 (строфа 1); *К 1923*. С. 4; *С 1928*. С. 6. Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Ронен 1983: XV; Фролов 2008б: 463–486.

«Сядь, Державин, развалися...» (**Стихи о русской поэзии**, 1).

«Там, где купальни, бумагопрядильни...» *НМ*. 1932. № 6. С. 107. Черновой автограф строфы 3 (*АМ*). Наборная рукопись в архиве журн. «Новый мир» (*ИРЛИ*). *ВС*. Стих: 4-иктный строфический тактовик (4 четверостишия) с переменной 0~1~2-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; включает строки правильного 4-стопного дактиля и амфибрахия, ряд строк совпадает по ритму с 6~7-стопным хореем (точнее, с пеоном III и I). Бейнс 1976: 49–50; Видгоф 2012: 295–298; Золян, Лотман 2012: 44; Киршбаум

2010: 249–250; Лекманов 2013: 195; Ронен 2002: 31; Тоддес 2005: 438–441.

«Татары, узбеки и ненцы…» *СС 2*. Т. 1. С. 184. Звезда Востока. Ташкент, 1967. № 3. С. 98. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) со спорадической рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Лекманов 2013: 201–203; Ронен 2002: 50.

«Твое чудесное произношенье…» Творчество. Харьков, 1919. № 3. С. 3; *Т*. С. 34; *ВК*. С. 29; *С 1928*. С. 116. Стих: вольный 4~5-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с преобладанием 4-стопного, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 32; Тименчик 1988: 158–159; Тименчик 2015: 335.

«Твой зрачок в небесной корке…» *СС 2*. Т. 1. С. 221–222. Маргвелашвили 1967. С. 69–70. Два списка (один авторизованный) рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Гутрина 2009а: 126; Золян, Лотман 2012: 32; Поллак 1995: 101–110; Ронен 1983: 184, 359–360.

«Твоим узким плечам под бичами краснеть…» Немировский 1966. С. 94. Список рукой С. Б. Рудакова (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический анапест (4 двустишия) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Видгоф 2012: 462–466; Дутли 2005: 296; Федотов 1995: 249.

«Твоя веселая нежность…» Струве 1970. С. 109–110. Морозов 1973. С. 266. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 22 октября (4 ноября) 1909 г. – *РГБ*). Стих: вольный астрофический 2~3-иктный дольник с переменной анакрусой (от 0 до 2 слогов), вольной мужской и женской клаузулой и вольной рифмой (на 3 сквозные рифмы); графически разделен на 2 шестишия. Фактически, представляет собой сочетание строк 3-иктного дольника (только вида 1.1.2.1) и правильных 2– и 3-сложных метров (гетерометрического стиха): 3-стопного дактиля, 2-стопных анапеста, амфибрахия и ямба. Голдберг 2011: 38–39; Лотман 1997: 72–74.

Телефон («На этом диком страшном свете…) *ВП. Альм. IV*. С. 32–33; Осип Мандельштам: Стихи и переводы / Публ. [и вступ. ст.] П. Нерлера // Дружба народов. 1987. № 8. С. 134. Беловой автограф (*РГБ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с преобладанием 4-стопного, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Горелик 2006: 49–54; Киршбаум 2010: 118–121; Лекманов 2000: 549–551; Ронен 1983: 199; Тарановский 2000: 116–117; Тименчик 1988: 159–160.

«Телохранитель был отравлен…» (Футбол)

«Темных уз земного заточенья…» Аполлон. 1911. № 5. С. 32. Стих: 5-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 333; Ронен 2002: 68, 74–75; Тоддес 1994: 286; Топоров 1991: 13–14; Черашняя 1992: 15–16.

Теннис («Средь аляповатых дач…») За 7 дней. 1913. № 20 (20 июня). С. 432; Новый Сатирикон. 1914. № 24. С. 3. *К 1916; К 1923*. С. 50–51; *С 1928*. С. 57–58. Автограф (*АМ*). Беловой автограф (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Ронен 1983: 10; Сегал 1998: 172–177; Фэвр–Дюпэгр 1995: 230.

«Только детские книги читать…» *Ковчег*. С. 12; *Т*. С. 42; *К 1923*. С. 5; *С 1928*. С. 7. Стих: 3-стопный строфический анапест (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Для раннего О. М. 3-стопный анапест нетипичен, более многочисленные образцы появляются в основном в 1930-е годы. Бройтман 1996: 27; Лекманов 2016: 41; Ронен 1983: 90; Тоддес 1994: 288.

« – Тому свидетельство языческий сенат…» (Декабрист)

«Ты должен мной повелевать…» Мандельштам О. Собрание сочинений. Том IV, доп. Париж: YMCA–Press, 1981. С. 22. Явление поэта / [Предисл. ред.]; подгот. текста и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. Стих: 4-стопный строфический ямб (2 четверостишия) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Лекманов 2013: 213–215.

«Ты красок себе пожелала…» (Армения, 2)

«Ты прошла сквозь облако тумана…» Нива: Ежемес. лит. и попул.–научн. прил. 1914. № 8. Стлб. 615–616. Три автографа (*АМ*). Машинописный список (*АЛ*). Стих: 5-стопный строфический хорей (6 двустиший) со сплошной женской клаузулой и парной рифмой. Голдберг 2011: 41–42; Ронен 1983: 91, 150, 220; Ронен 2002: 107.

«Ты розу Гафиза колышешь…» (Армения, 1)

«Ты улыбаешься кому…» Струве 1970. С. 107. Морозов 1973. С. 264. Беловой автограф (письмо В. И. Иванову от 13 (26) августа 1909 г. – *РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Тоддес 1994: 287.

«Тысячеструйный поток…» Гиперборей. 1912. № 3 (декабрь). С. 10–11. Список (*АЛ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (3 четверостишия) с переменной 0~1-сложной анакрусой, с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Преобладают строки правильного дактиля и амфибрахия.

«Тянется лесом дороженька пыльная…» Пробужденная мысль. 1907. Вып. 1 (подписано: Фитиль). Стих: разностопный строфический дактиль (6 пятистиший) с регулярным чередованием 4-стопных строк с дактилической клаузулой и 3-стопных строк с мужской клаузулой, по схеме 4д+3м+4дд+3м; пятистишие на две рифмы, с тройной дактилической и двойной мужской.

«Тянули жилы, жили-были…» Мандельштам О. Два неизданных ст-ния / [Примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1976. № 118. С. 228. Явление поэта / [Предисл. ред.]; подгот. текста и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Лекманов 2013: 215–217; Черашняя 2014: 206–216.

«У меня не много денег…» (Песенка)

«У нашей святой молодежи…» *СС 2*. Т. 1. С. 184. *Соч*. Т. 1. С. 200. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих:

3-стопный строфический амфибрахий (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; встречается тавторифма. Бейнс 1976: 87; Лекманов 2013: 204–305; Ронен 2002: 58.

«Убиты медью вечерней…» Струве 1970. С. 116–117. Морозов 1973. С. 272. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Авторизованный список рукой С. П. Каблукова, с разночтением (*Дн Каблукова*, 24 октября 1910 г.). Стих: строчный строфический логаэд (4 четверостишия), образованный регулярным сочетанием нечетных строк 3-иктного дольника с односложной анакрусой и женской клаузулой и четных строк 3-стопного амфибрахия с мужской клаузулой; рифма перекрестная. Мусатов 2000: 46–47; Ронен 1983: 280; Сегал 1998: 73–74.

«Увы, растаяла свеча…» Мосты. Мюнхен, 1963. Кн. 10. С. 155 (в виде единого текста с ранней редакцией ст-ния «Вы помните, как бегуны...»; [публ. Г. П. Струве]). *Эренбург 1965*. С. 61. Машинописный список в виде единого текста со ст-ния «Вы помните, как бегуны...» (*АМ*). *ВС*. Стих: разностопный строфический ямб (4 четверостишия, графически объединенных в восьмистишия) с регулярным чередованием 4-стопных строк с мужской клаузулой и 3-стопных строк с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Бейнс 1976: 60–61; Полякова 1997: 84–85; Сегал 411–412.

«Уж я люблю московские законы…» (Отрывки из уничтоженных стихов, 2)

«Уже светло, поет сирена…» (Старик)

«Улыбнись, ягненок гневный, с Рафаэлева холста!..» *СС 2*. Т. 1. С. 210–211; *БП*. С. 187. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 8-стопный строфический хорей (4 двустишия) с медианной цезурой, со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой; встречается также внутренняя рифма на предцезурных полустишиях. Ронен 1983: 359.

«Умывался ночью на дворе…» Фигаро. Тифлис, 1921. 4 декабря; Накануне. Берлин, 1922. 18 июня. (Лит. приложение № 8.) С. 1; *ВК*. С. 62; *С 1928*. С. 155. Стих: 5-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Гелих 1995: 73; Дутли 2005: 154; Киршбаум 2010: 121–122; Левин 1998: 9–17; Рейфилд 1994: 303–304; Ронен 1977а: 158–176; Ронен 1983: 73, 276, 278–280, 302; Ронен 2002: 48; Сарнов 1990: 188–189.

«Уничтожает пламень…» Рудин. 1916. № 8 (апрель–май). С. 9; *Т*. С. 51; *К 1923*. С. 73; *С 1928*. С. 80. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Ронен 1983: 10.

Феодосия («Окружена высокими холмами…») К искусству! Феодосия, 1919. № 1 (журнал не разыскан, о публикации в нем указанного ст-ния известно только по газетному анонсу); Культура и жизнь. 1922. № 4. С. 3–4; *Т*. С. 39; *ВК*. С. 43–45; *С 1928*. С. 132–133. Стих: 5-стопный строфический ямб (10 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) со сплошной женской клаузулой и перекрестной рифмой. Дутли 2005: 136–137; Лекманов 2016: 131; Ронен 1983: 119, 130, 250, 283; Ронен 2002: 45; Фролов 2008: 426.

«Флейты греческой тэта и йота…» *ВП. Альм. II*. С. 69. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 117. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 227; Мец 2005: 140–152; Павлов 1995а: 171–187; Террас 1995: 26.

Футбол («Рассеен утренник тяжелый…») Златоцвет. 1914. № 4. С. 6. Беловой автограф (*ИРЛИ*). Черновой автограф данного и следующего за ним ст-ния (*собр. Ивича*). Стих: 4-стопный строфический ямб (5 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Акмальдинова, Лекманов, Свердлов 2014: 172–174;Гутрина 2009: 206–208; Кобринский 1991: 80–82.

Футбол («Телохранитель был отравлен…») Новый Сатирикон. 1914. № 30 (24 июля). С. 3. Беловой автограф (*АМ*). Черновой автограф данного и предыдущего ст-ний (*собр. Ивича*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; последняя строка – усеченный 2-стопный ямб без рифмы. Акмальдинова, Лекманов, Свердлов 2014: 172–174; Гутрина 2009: 203–206, 208– 209; Кобринский 2007: 119–123.

«Холодная весна. Бесхлебный, робкий Крым…» Мосты. Мюнхен, 1963. Кн. 10. С. 157–158 ([Публ. Г. П. Струве]). *Нерлер 1987*. С. 136. Авторизованная запись рукой Н. Х. Шиварова в следственном деле Мандельштама 1934 г. (*ЦА ФСБ*). Стих: 6-стопный ямб (3 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Бейнс 1976: 73–74; Бурхарт 1996: 408–428; Герштейн 1990: 347–350; Лекманов 2013: 198–200.

«Холодно розе в снегу…» (Армения, 8)

«Холодок щекочет темя…» Москва. 1922. № 6 (август). С. 2; Железный путь. Воронеж, 1923. № 8 (1 мая). С. 2; Возрождениие. 1923. Т. 2. С. 3; Красная нива. 1923. № 12. С. 21; *ВК*. С. 66; *С 1928*. С. 159. Беловой автограф (*ИМЛИ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бунина 2008: 95–96; Ронен 1983: 88, 128, 235, 236, 254, 259; Сошкин 2015: 125, 235–236; Тарановский 2000: 117–118.

«Художник нам изобразил…» (Импрессионизм)

Царское Село («Поедем в Царское Село!..») *К 1913*. С. 17; *К 1916*. Два автографа с правкой (АМ); авторизованный список (собр. Е. М. Глинтерн, в настоящее время местонахождение его неизвестно); корректура *С 1928* (*ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (5 пятистиший) с регулярным чередованием мужской и женской клаузулы по схеме м жж мм; пятистишие на две рифмы, с тройной мужской и двойной женской, встречается тавторифма. Кузьмина 1991: 37–38; Савельева 1996: 149–152; Сегал 1998: 129; Силлард 1977: 78; Сошкин 2015: 275–276; Черашняя 1992.

«Целый день сырой осенний воздух…» (Золотой)

Чарли Чаплин («Чарли Чаплин…») *СС 3*. Т. 1. С. 263–265. Зоркая Н. Искусство кино. 1988. № 4. С. 84. Машинописный список и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: гетерометрический стих на основе 5-стопного хорея (с парцеллированными строками) со сплошной мужской

клаузулой (кроме одной строки) и спорадической вольной рифмой; дополнительно присутствуют 2~3-стопные строки ямба, амфибрахия и анапеста, а также единичная строка 6-стопного хорея с усечением на медианной цезуре. Свительский 1999: 107–117.

Чернозем («Переуважена, перечерна, вся в холе…») Пять неизданных ст-ний О. Э. Мандельштама / Предисл. редакции // *ВРСХД*. 1962. № 64. С. 49. Маргвелашвили 1967. С. 69. Беловой автограф (*АМ*). *ВС*. Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной и охватной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул разного типа. Бейнс 1976: 112–115; Гутрина 2011: 30–31;Дутли 2005: 295–296; Кацис 1991б: 55–59; Клешнина 1991: 65–66; Никитина 2001: 106–110.

«Черты лица искажены…» *ВП. Альм. III*. С. 15. Виленкин В. Воспоминания с комментариями. М.: Искусство, 1982. С. 440. Беловой автограф в альб. А. Ахматовой (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный ямб (1 четверостишие) с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы.

«Что делать нам с убитостью равнин…» *ВП. Альм. II*. С. 52. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 115. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный астрофический ямб с вольной монотонной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул. Ронен 1983: 126.

«Что́ музыка нежных…» Струве 1970. С. 113. *Морозов 1973*. С. 269. Беловой автограф (послан В. И. Иванову 13 (26) декабря 1909 г. – *РГБ*). Стих: 2-стопный строфический амфибрахий (3 четверостишия) со сплошной женской клаузулой и охватной рифмой; данный размер встречается у О. М. единственный раз. Сегал 1998: 34–35.

«Что поют часы–кузнечик…» Обвалы сердца. Севастополь. 1920. С. 15; *Т*. С. 50; *ВК*. С. 30; *С 1928*. С. 117. Автограф (частное собр.). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Брейдо 1989: 327–334; Гаспаров М. 2000: 51; Ронен 1983: 10, 128–129; Тарановский 2000: 105–112; Тименчик 2015: 333–334.

«Чтоб приятель и ветра, и капель…» Мосты. Мюнхен, 1963. Кн. 10. С. 159 (строфы 2, 5; [публ. Г. П. Струве]). *СС 3*. Т. 1. С. 261. Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 116–117. Автограф (*РГАЛИ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской или дактилической и четной мужской клаузулы; заключительная строка–3-иктный дольник с 2-сложной анакрусой. Видгоф 2012: 396–401; Гаспаров 2012: 569–572; Ронен 1983: 127, 166, 185; Ронен 2002: 107; Успенский Ф. 2014: 58, 83–97.

«Чуть мерцает призрачная сцена…» Жизнь искусства. 1921. 9–14 августа; Альманах Цеха поэтов. Пг., 1921. Кн. 2. С. 29–30; Искусство. Баку, 1921. № 2–3 (октябрь). С. 13–14; Обозрение театров гг. Ростова и Нахичевани–на–Дону. 1922. № 5 (январь). С. 4; *Т*. С. 58–59; *ВК*. С. 53–54; *С 1928*. С. 137–138. Черновой автограф (*собр. Ивича*); *ПС*; автограф в альб. Ю. Юркуна (Соч. Т. 1. С. 490). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический хорей (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Аверинцев 1995: 116–122; Бройд 1975: 79–106; Гаспаров 1995: 230–233; Гаспаров, Ронен 2003; Гинзбург 1997: 359–360; Голдберг 2011: 153–164; Гутрина 2007: 26–38; Кац 1991; Мусатов 2000: 206–208; Полякова 1997: 103–112; Ронен 1983: 35, 164, 292; Ронен 2002: 44–46, 132; Сегал 1998: 617–620; Сегал 2006: 377–430;Тоддес 1974: 27–28; Тоддес 1998: 296–297; Фэвр–Дэпэгр 2008: 567–589; Хессе 1989: 134–138.

Шарманка («Шарманка, жалобное пенье…») Рубикон. 1914. № 3 (14 февраля). С. 10. Два автографа (*АМ*). Стих: 4-стопный ямб с чередованием женских и мужских клаузул, строфически – сонет на 2 рифмы (такая схема рифмовки в сонете редка). Гаспаров М. 2012: 606–607;Ронен 1983: 78, 91, 138; Тоддес 1994б: 92–93.

«Шестого чувства крохотный придаток…» (Восьмистишия, 4)

«Эта ночь непоправима…» Аполлон. 1916. № 9–10 (ноябрь–декабрь). С. 76; *Т*. С. 24; *ВК*. С. 19; *С 1928*. С. 107. Беловые автографы (*АЛ*; архив С. Ф. Рафаловича – *Слово и судьба*. С. 199). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический хорей (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бетеа 1993: 372–374; Видгоф 2015: 234–235; Гаспаров М. 1995: 342–343; Гзёвек 2004: 259–283;Кацис 2000б: 70–79; Дутли 2005: 99–100; Ковельман 2008: 349–351; Никитаев 1995: 327–329;Ронен 1983: 199; Ронен 1992: 523–524;Ронен 2002: 37, 64; Сошкин 2015: 185–188, 191–192, 309, 392–393;Стеблева 2000: 114–121;Тарановский 2000: 83–84; Террас 1999: 331; Тименчик 2016: 781–782; Фрейдин Г. 1987: 96–97.

« – Это какая улица?..» Из литературного наследия Осипа Мандельштама: В связи с 25–летием со дня его смерти (27–го декабря 1938 г.) / [Вступит. заметка, сопроводит. текст и примеч. Н. А. Струве] // *ВРСХД*. 1964. № 72–73. С. 62. Маргвелашвили 1967. С. 69. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-иктный астрофический дольник (графически разбитый на фрагменты различной длины) с постоянной нулевой анакрусой, вольной рифмой и чередованием дактилических и женских клаузул; более половины строк являются правильным 3-стопным дактилем. Бейнс 1976: 119–120; Видгоф 2015: 14–15; Гаспаров М. 2000: 178; Иванов 2000: 437–441; Орлицкий 2015: 50; Панова 2015б: 172–174; Ронен 1983: 196; Сендерович 1995: 98–99; Сошкин 2015: 89, 137–138.

«Я больше не ребенок! Ты, могила…» (Отрывки уничтоженных стихов, 4)

«Я буду метаться по табору улицы темной…» Зв. 1927. № 8. С. 43; *С 1928*. С. 189–190. Автограф на бланке журн. «Новый мир» (*ГЛМ*). Стих: 5-стопный астрофический амфибрахий (графически разбит на 5 трехстиший) со сплошной женской клаузулой, нерифмованный; сходный прием графической организации нерифмованного стиха использован в ст-нии «Возьми на радость из моих ладоней...». Лекманов 2000: 539–541; Манакова 2004: 24–28; Ронен 1983: 151, 244, 274, 297, 359; Тарановский 2000: 115–116; Фрейдин Г. 1987: 86.

«Я в львиный ров и в крепость погружен…» *ВП. Альм. II*. С. 60; *БП*. С. 194–195. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы.

Киршбаум 2010: 341342; Лангерак 2001: 101–109; Ронен 1983: 185, 337; Ронен 1992: 538; Черашняя 2004: 277–294.

«Я в сердце века – путь неясен…» *СС 2*. Т. 1. С. 211. Маргвелашвили 1967. С. 79 (строки 1–2). Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 113. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный ямб (1 четверостишие) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы.

«Я в хоровод теней, топтавших нежный луг…» Накануне. Берлин, 1922. 25 июня. (Лит. приложение № 9.) С. 1; Кольцо. 1922. Кн. 1. С. 27; *ВК*. С. 55–56; *С 1928*. С. 149–150. Стих: разностопный строфический ямб (5 четверостиший) с регулярным чередованием 6-стопной строки с мужской клаузулой и 4-стопной строки с женской клаузулой, с перекрестной рифмой. Крейд 1988: 23, 125–126; Левин 1998: 75–97; Паперно 1991: 32; Пшибыльский 1987: 58,66–7; Ронен 1983: 5, 91, 134, 150, 216; Ронен 2002: 23, 24, 102; Сегал 1998: 322, 676–82; Сегал 2006: 591; Террас 1966: 262; Тоддес 1993; Фрейдин Г. 1987: 212–213; Хессе 1989: 139–141.

«Я вернулся в мой город, знакомый до слез…» *ЛГ*. 1932. 23 ноября. Авторизованный список рукой неустановленного лица, список рукой Н. Я. Мандельштам (*ГЛМ*); автограф (*РГБ*); список (*ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический анапест (7 двустиший) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Вайль 2007: 282–290; Горелик 2005: 22–26; Долинина, Сальман 2015: 69–79; Дутли 2005: 238–239; Ежкова 2002: 81–84; Вольф 2001: 40–46; Иванов 2009: 28–29; Левин 1998: 17–24;Сендерович 1995: 103; Серман 1994: 269–270; Сошкин 2015: 90, 126, 195–196, 238, 401, 410, 415; Струве Н. 1992: 38–39.

«Я вздрагиваю от холода…» Гиперборей. 1912. № 1 (октябрь). С. 22; *К 1923*. С. 26; *С 1928*. С. 30. Машинописный список с датой (*АЛ*). Автограф и список с датой (*ИРЛИ*). Поправка в авторском экземпляре сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (4 четверостишия) с постоянной 1-сложной анакрусой, с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы. Встречаются формы .2.1., 1.2. и .4. Лекманов 2000: 101; Мусатов 2000: 96; Ронен 1983: 51, 68–69, 180–181; Ронен 2002: 97; Сегал 1998: 109–111; Чекалов 1994: 114–118.

«Я видел озеро, стоявшее отвесно…» *ВП. Альм. II*. С. 61; *БП*. С. 196. Беловой автограф и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: вольный 5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 194; Гаспаров 2012: 559–565; Кантор 1991: 67; Лахути 2008: 212–214; Левинтон 1998: 745–746, 754–755; Ронен 1983: 93, 126; Руднева 1991: 59–61; Стратановский 2007: 177–187; Струве Н. 1992: 190–193.

«Я вижу каменное небо…» Струве 1970. С. 116. Морозов 1973. С. 272. Беловой автограф, приложенный к письму Вяч. Иванову от 5 (18) авг. 1910 г. (*РГБ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Василенко 2015: 313–314; Мусатов 2000: 53; Ронен 1983: 166, 280; Сегал 1998: 76–77, 95; Тоддес 1974: 20.

«Я выстроил себе благополучья дом…» (Египтянин)

«Я должен жить, хотя я дважды умер…» *ВП. Альм. II*. С. 37 (в виде единого текста со ст-нием «Да, я лежу в земле, губами шевеля...»). Эренбург 1965. С. 64. *ВС*. Стих: 5-стопный строфический ямб (3 двустишия, графически не отделенных) с парной рифмой и регулярным чередованием парных женских и парных мужских клаузул. Гутрина 2011: 31; Свительский 1990: 472–473.

«Я живу на важных огородах…» *ВП. Альм. II*. С. 35; *БП*. С. 176, 178. *ВС*. Стих: вольный 5~6-стопный строфический хорей (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Гутрина 2011: 28–30; Свительский 1990: 472–473; Топильская 1995: 267–269.

«Я знаю, что обман в видении немыслим…» *БП*. С. 209–210. Машинописный список (*АМ*). Машинопись и автограф с правкой (АМ). Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; медианная цезура. Мец 1995: 641–642; Ронен 1983: 71; Сегал 1998: 52–53; Фэвр–Дюпэгр 1995: 226–227.

«Я избежал суровой пени…» (Египтянин)

«Я к губам подношу эту зелень…» Пять неизданных ст-ний О. Э. Мандельштама / Предисл. редакции // *ВРСХД*. 1962. № 64. С. 49. *Немировский 1966*. С. 96. Два беловых автографа (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Бейнс 1976: 232; Видгоф 2015: 294–295; Павлов 1995: 124–132; Ронен 1983: 94.

«Я молю, как жалости и милости…» Эренбург 1961. С. 143 (строки 1–6). *ВП. Альм. II*. С. 16 (строки 1–14). *СС 2*. Т. 1. С. 238 (строки 15–22 в виде отдельного ст-ния). Эренбург 1965. С. 59. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: полиметрическая композиция из двух фрагментов:(i) вольного 5~6~7-стопного строфического хорея (7 двустиший и 1 четверостишие) с дактилической, гипердактилической или женской клаузулой и парной рифмой, часто неравносложной (в четверостишии рифма перекрестная, с нечетной женской и четной мужской клаузулой), с единичным цезурным наращением и (ii) 3-стопного анапеста (1 четверостишие) с нечетной дактилической или гипердактилической и четной мужской клаузулой и перекрестной неравносложной рифмой. Бейнс 1976: 204–205; Дутли 1992: 115–131; Левинтон 1991: 39; Левинтон 1998: 750–754; Обухова 1991: 68–70; Ронен 2002: 47; Сошкин 2015: 259–260, 324–325.

«Я на прогулке похороны встретил…» (Лютеранин)

«Я наравне с другими…» Кольцо. М., 1922. Кн. 1; *Т*. С. 56–57; *ВК*. С. 57–58; *С 1928*. С. 147–148. Стих: 3-стопный строфический ямб (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Гинзбург 1997: 353–354; Ронен 1983: 130.

«Я научился вам, блаженные слова…» (Соломинка, 2)

«Я не знаю, с каких пор…» Гостиница для путешествующих в прекрасном. 1922. № 1 (ноябрь). С. 4; Петроград. 1923. № 8. С. 14; Поэты наших дней. 1924. С. 54; *ВК*. С. 68; *С 1928*. С. 161. Черновые автографы (*АМ*); беловые автографы (*ИМЛИ*; *РНБ*); поправка в авторском экз. сб. *С 1928* (РГАЛИ). Стих: 3-иктный строфический дольник (4 четверостишия) с 2-сложной анакрусой (единичная строка с 1-сложной), со сплошной мужской клаузулой и

перекрестной рифмой; в дольнике представлено значительное количество нулевых междуиктовых интервалов (форма .2.0.) и некоторые другие отклонения от классического 3-иктного дольника. Браун 1973: 276–287; Бройд 1975: 161–162; Гаспаров 2012: 535–547; Ронен 1983: 6, 15, 16, 76, 101, 187, 210, 231, 231, 257, 333;Ронен 2002: 85–86, 88; Тарановский 2000: 39–77; Тоддес 1994б: 101–102; Тынянов 1977: 189; Фарыно 1987.

«Я не поклонник радости предвзятой…» (Казино)

«Я не слыхал рассказов Оссиана…» Наши дни. 1915. № 3; *К 1916*. С. 71. С. 107; *К 1923*. С. 66; *С 1928*. С. 74. Стих: 5-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Браун 1973: 211; Бройтман 1995: 153–169; Гелих 1995: 70; Горелик 1998а: 60–63; Кшондзер 2001: 93–94; Осипова 2002: 76–79; Ронен 1983: XII, 76; Ронен 2002: 20–21, 72.

«Я не увижу знаменитой “Федры”…» *К 1916*. С. 85; *С 1928*. С. 88–89. Стих: 5-стопный строфический ямб (3 девятистишия, с графически отбитой девятой строкой) с чередованием трех женских и одной мужской клаузулы и заключительной женской клаузулы, нерифмованный. Браун 1973: 207–10; Голдберг 2011: 16–19; Дутли 1985: 112–24; Кузина 1995а: 75–83; Майерс 1992; Окутюрье 1999: 213–222;Петров 2005: 148–149; Ронен 1983: 191; Сегал 1998: 397–401; Фрейдин Г. 1987: 88–91; Эткинд 1997: 202–209.

«Я не хочу средь юношей тепличных…» (Стансы)

«Я ненавижу свет…» *К 1913*. С. 15; *К 1923*. С. 27; *С 1928*. С. 31. Автограф с правкой (*АМ*). Стих: 3-иктный логаэдический строфический дольник (4 четверостишия) с постоянной нулевой анакрусой (форма 0.2.1.0), со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой. Лекманов 2006: 112–113; Никульцева 2001: 49–56; Ронен 1983: 63, 69, 109, 175, 189, 319; Ронен 2002: 17; Сегал 1998: 111–113; Тоддес 1974: 21; Фрейдин Г. 1987: 57–60.

«Я нынче в паутине световой…» *Москва 1964*. С. 155. Список рукой Н. Я. Мандельштам и машинописный список (*АМ*). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Ронен 1983: 126.

«Я около Кольцова…» *СС 2*. Т. 1. С. 221. Немировский А. Мандельштам в Воронеже // Вечерний Воронеж. 1966. 19 августа. С. 4 (строфы 1–2). Сморгунова, Фрейдин 1987. С. 114. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный астрофический ямб (графически разбитый на 3 четверостишия) с вольной рифмой и чередованием женских и мужских клаузул. Бейнс 1976: 173–174; Свительский 1990: 475–476.

«Я по лесенке приставной…» Гостиница для путешествующих в прекрасном. 1922. № 1 (ноябрь). С. 4; Петроград. 1923. № 8. С. 14; *ВК*. С. 69–70; *С 1928*. С. 162–163; поправки в авторском экз. сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 3-иктный строфический дольник (7 четверостиший) с 2-сложной анакрусой, со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой; в дольнике представлены формы .2.1., 1.2. и .4., а также строки с нулевыми междуиктовымиинтервалами (форма. 2.0.). Браун 1973: 276–287; Видгоф 2012: 148–149; Видгоф 2015: 106–115; Гаспаров 2000: 385; Иванов 2006: 233–242; Лотман 1997: 66–67; Ронен 1983: 6, 15, 70, 76, 153, 190; Ронен 2002: 10, 85–90, 177; Сегал 2006: 491–492; Сошкин 2015: 216, 263, 372, 376–377, 398; Фарыно 1984: 147–158.

«…Я помню берег вековой…» Мандельштам в записях дневника С. П. Каблукова / Сопроводительный текст к публикации А. Морозова // *ВРХД*. 1979. № 129. С. 138; *Соч*. Т. 1. С. 278–279. Список рукой С. П. Каблукова (*Дн Каблукова*, 24 окт. 1910 г.). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы.

«“Я потеряла нежную камею…» Камена. Харьков, 1918. № 1. С. 9; *Т*. С. 18. Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Дутли 1995а: 20–23.

«Я пью за военные астры, за всё, чем корили меня…» Коваленков А. Письмо старому другу // Знамя. 1957. № 7. С. 168 (строки 1, 3, 4, 6, в неверном порядке); *ВП. Альм. II*. С. 17. Огонек. 1987. № 13 (март). С. 17 ([Вступ. заметка Е. Евтушенко]). Список рукой М. А. Зенкевича. *ВС*. Стих: 6-стопный строфический амфибрахий с медианной цезурой (4 двустишия), со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Браун 1973: 40–41; Гаспаров М. 2000: 15, 380; Дутли 2005: 243–244; Жолковский 2005: 60–82; Микушевич 2015: 537–539; Минц З. 1979: 106–110; Ронен 1983: 155, 253; Сарнов 1990: 45–46; Струве Н. 1992: 50–51; Тименчик 1998: 419; Тоддес 1974: 26.

«Я с дымящей лучиной вхожу…» *СС 2*. Т. 1. С. 150; Кулинич А. Новаторство и традиции в русской советской поэзии 20-х годов. Киев, 1967. С. 19 (строфы 1–2). Нерлер 1987. С. 135. Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (4 четверостишия) со сплошной мужской клаузулой и перекрестной рифмой. Амелин, Мордерер 2000: 293–294; Бурхарт 1996: 408–428; Ронен 1983: 86, 196, 228; Ронен 2002: 57–58; Сошкин 2015: 295–296; Фрейдин 1987: 332.

«Я скажу тебе с последней…» Коваленков А. Письмо старому другу // Знамя. 1957. № 7. С. 168 (строфы 1, 3); *ВП. Альм. II*. С. 12. Маргвелашвили 1967. С. 67. Авторизованный список рукой неустановленного лица (*ГЛМ*); авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: разностопный строфический хорей (6 четверостиший) с регулярным чередованием 4-стопных строк с женской клаузулой и 2-стопных строк с мужской клаузулой, с перекрестной рифмой. Видгоф 2015: 117–120; Дутли 2005: 243; Тарановский 2000: 92 –93; Фрейдин 1987: 144–145; Эткинд 1997: 214–215.

«Я скажу это начерно, шепотом…» *ВП. Альм. II*. С. 62. Немировский 1966. С. 94. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 3-стопный строфический анапест (2 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной дактилической и четной мужской клаузулы. Размер впервые использован О. М. в ст-нии «От сырой простыни говорящая...», встречается также в ст. «Может быть, это точка безумия...». Бейнс 1976: 216–218; Ронен 1983: 185; Ронен 2002: 105, 111.

«Я слово позабыл, что я хотел сказать…» Дом искусств. 1921. № 1. С. 12; Накануне. Берлин, 1923. 8 апр. (Лит. приложение № 47.) С. 1; *Т*. С. 70–71; *ВК*. С. 46–47; *С 1928*. С. 135–136. ПС./Слово/. Черновой набросок

(*ИРЛИ*); черновой автограф (*РГАЛИ*); список строфы 5, датированным 29 марта 1921 г. (*РГАЛИ*); автографы строф 5–6 и строфы 1 в альб. Э. Ф. Голлербаха (*РНБ*); ст. 19–20 в альб. С. М. Алянского (*Белов С.* Романтика книжных поисков. М., 1986. С. 140). Стих: вольный 4~5~6-стопный строфический ямб (6 четверостиший) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной мужской и четной женской клаузулы. Бернет 1985: 181–188; Бунина 2008: 92–95; Гронас 2009: 164–180; Джиллис 1976: 146–151; Кихней 2008а: 180–190; Кихней, Меркель 2013: 97 –107; Левин 1998: 75–97; Мусатов 2000: 210–212; Острер 1997:195–210;Ошеров 1995: 198–202; Пшибыльский 1987: 51–57; Ронен 1977; Ронен 1983: 10, 76, 81–82, 103, 169–170, 257, 264;Ронен 2002: 24; Сегал 1998: 616–617; Сошкин 2015: 10, 205, 249, 256, 369, 404, 406; Тарановский 2000: 112–114, 121–122; Фарыно 1985а: 29–36; Фрейдин Г. 1987: 201–208; Хессе 1989: 126–134; Хоуп 1975; Хэррис 1988: 44–47; Швейцер 1995.

«Я смотрел, отдаляясь, на хвойный восток…» *СС 2*. Т. 1. С. 200. Эренбург 1965. С. 63. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический анапест (4 двустишия) со сплошной мужской клаузулой и парной рифмой. Бейнс 1976: 123–125.

«Я тебя никогда не увижу…» (Армения, 11)

«Я чувствую непобедимый страх…» (Пешеход)

«Язык булыжника мне голубя понятней…» Огонек. 1923. № 14 (1 июля). С. 1; Литературно-художественный альманах для всех. 1924. Кн. 1. С. 212; *С 1928*. С. 176–177. Беловой автограф (*АМ*). Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (собр. А. М. Эфроса). Стих: классический александрийский (6-стопный ямб с парной рифмой и регулярным чередованием парных женских и мужских клаузул, с медианной цезурой); 14 двустиший (графически разбитых на фрагменты различной длины). Левинтон 1991: 37 –38; Ронен 1983: 7, 77, 108–109, 146, 156, 273, 305, 314, 324; Сегал 2006: 344–353; Черашняя 2004: 115–118.

Encyclica («Есть обитаемая духом…») Невский альманах: Писатели и художники жертвам войны. 1915. С. 58; *К 1916*. С. 73. Беловые автографы (*АМ*; *ИРЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы. Лекманов 2000: 521–525; Немировский 1995: 133–134; Ронен 1983: 121, 127, 157; Пшибыльский 1995: 56–58; Тоддес 1974: 23–24.

Notre Dame («Где римский судия судил чужой народ…») Аполлон. 1913. № 3. С. 38; *К 1913*; С. 29. *К 1916*; *С 1928*. С. 42. Два автографа (*АМ*). Машинописный список (*АЛ*). Стих: 6-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с медианной цезурой, с охватной рифмой и чередованием внешней мужской и внутренней женской клаузулы. Браун 1973: 191; Гаспаров М. 2012: 551–559; Гаспаров, Нерлер 2007: 175–178; Доценко 2011: 118–126; Дутли 1985: 250–255; Иванов 2009: 15; Ивлев 1981: 73–77; Кантор 1991: 63, 65–66; Кантор 2001: 102–103; Кацис 2000б: 116–117; Кихней 2008: 41–42; Кихней, Меркель 2013: 52–54; Левинтон 1991; Левинтон 1998: 747–749; Лекманов 2005: 170–174; Лекманов 2006: 91–93; Лотман 1997: 26–27; Мусатов 2000: 100–102; Поливанов 2013; Пшибыльский 1987: 113–118; Ронен 1983: 120, 122, 171–172, 195; Ронен 1992: 511; Ронен 2002: 18, 47; Рубинс 2003: 228–229; Стейнер 1977: 239–256; Струве Н. 1992: 151–153; Хэррис 1988: 23–24; Чеботарь 2005: 141–146; Эткинд 1997: 200–201.

Polacy! («Поляки! Я не вижу смысла…») Нива. 1914. № 43 (25 октября). С. 833. Беловой автограф (*ИРЛИ*). Список рукой С. П. Каблукова (*АМ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (3 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием внешней женской и внутренней мужской клаузулы. Бройд 1975: 23–24; Тоддес 1994б: 93–94.

Silentium («Она еще не родилась…») Аполлон. 1910. № 9. С. [7]; *К 1913*. С. 2; *К 1916*. С. 16; *К 1923*. С. 15; *С 1928*. С. 17. Авторизованный машинописный список (*АМ*). Поправка в авторском экземпляре сб. *С 1928* (*РГАЛИ*). Стих: 4-стопный строфический ямб (4 четверостишия) с охватной рифмой и чередованием мужских и женских клаузул по правилу альтернанса (мжжмжммж). Бак 1990: 24–31; Белецкий 1996: 241–243; Браун 1973: 164–167; Гаспаров М. 1995: 329–330; Гаспаров М. 2000: 396; Гелих 1995: 70; Кихней, Меркель 2013: 14–15; Малмстед 1986: 236–252; Мусатов 2000: 64–66; Ошеров 1995: 189; Паперно 1991: 31; Пшибыльский1 1987: 82–90; Ронен 1983: 202–203, 259; Ронен 2002: 87, 194; Роте 1994:309–310; Рубинс 2003: 235–236; Сегал 1998: 87–91; Сошкин 2015: 119, 151, 162, 370; Тарановский 2000: 186–188; Террас 1995: 20; Тоддес 2010: 88–91; Топоров 1995: 434–435; Фролов 2008а: 35–43; Хессе 1989: 201–209; Черашняя 2011: 5–23; Шлотт 1981: 47–64.

Tristia («Я изучил науку расставанья…») Пути творчества. Харьков, 1919. № 4. С. 11; Гермес. Киев, 1919. Сб. 1. С. 11 (со строкой отточий между после строфы 2); Дракон. Пб., 1921. С. 16–17; *Т*. С. 35–36; *ВК*. С. 35–36; *С 1928*. С. 123–124. Автограф строфы 2 в альб. М. М. Марьяновой (*РГАЛИ*). Стих: 5-стопный строфический ямб (8 четверостиший, графически объединенных в восьмистишия) с перекрестной рифмой и чередованием нечетной женской и четной мужской клаузулы; встречается тавторифма. Браун 1973: 270–275; Бройд 1982; Гаспаров М. 1995: 340–341; Гаспаров М. 2000: 176; Дутли 2005: 122; Ковельман 2008: 352–359; Левин 1998: 75–97; Майерс 1980; Немировский 1990: 454–455; Николаев 2000: 38–45;Ошеров 1995: 194–195; Полякова 1997: 81–83; Ронен 1983: X, 10, 76, 87, 152, 163, 200; Ронен 1992: 528; Ронен 2002: 20, 45, 72; Смирнов 1999; Сошкин 2015: 86, 213, 235, 254–255, 273, 282, 301, 332, 405, 410; Террас 1995: 22–23; Тоддес 1994б: 84–87; Хансен–Лёве 1993: 146; Шапир 2000: 127–135.

БИБЛИОГРАФИЯ

Аверинцев 1991: Аверинцев С. Конфессиональные типы христианства у раннего Мандельштама // СиС. 1991.

Аверинцев 1994: Аверинцев С. «Золотистого меда струя из бутылки текла...» // СтМ. 1994.

Аверинцев 1995: Аверинцев С. «Чуть мерцает призрачная сцена...»: подступы к смыслу // ОМВ. 1995.

Аверинцев 1996: Аверинцев С. Судьба и весть Осипа Мандельштама // Аверинцев С. Поэты. М., 1996.

Аверинцев 2001: Аверинцев С. Страх как инициация: одна тематическая константа поэзии Мандельштама // СиБП. 2001.

Акмальдинова, Лекманов, Свердлов 2014: Акмальдинова А., Лекманов О., Свердлов М. «Одна игра английская...». Футбол в русской поэзии Серебряного века // НМ. 2014. № 7.

Аксенова 1988: Аксенова А. Комментарий к одной цитате из Мандельштама // Тез. докл. конф. по гуманит. и естеств. наукам студ. науч. о-ва: Рус. филология. Тарту, 1988.

Аксенова 1991: Аксенова А. «Касатка, милая Кассандра...»: К семантике восприятия образной системы Мандельштама // Graduate Essayson Slavic Languagesand Literatures. Pittsburgh, 1991. Vol. 4.

Александров 2000: Александров В. «Куда как страшно нам с тобой»: О сонете и Мандельштаме // РМ. 2000. 24 февраля –1 марта.

Алленов 2003: Алленов М. Тексты о текстах. М., 2003.

Аляри, Аляри 2013: Аляри В., Аляри М. Сайма. Грани вдохновения (особенности стихотворения О. Э. Мандельштама «О, красавица Сайма, ты лодку мою колыхала...») // Современные гуманитарные исследования. 2013. № 3.

Амелин, Мордерер 2000: Амелин Г., Мордерер В. Миры и столкновенья Осипа Мандельштама. М., 2000.

Амелин, Мордерер 2009: Амелин Г., Мордерер В. Письма о русской поэзии. М., 2009.

Андреева 1995: Андреева М. Армянские фрески Осипа Мандельштама // Вестник Ереванского университета. 1995. № 1.

Андреева 1996: Андреева М. О некоторых ключевых образах цикла «Армения» О. Э. Мандельштама // Вестник Ереванского университета. 1996. № 2.

Андреева 2001: Андреева М. Армянские фрески Осипа Мандельштама. Ереван, 2001.

Аникина 2004: Аникина А. «Предметные» образы в стихах Осипа Мандельштама и Бориса Пастернака // Журналистика и культура русской речи. 2004. № 3/4.

Анкудинов 1994: Анкундинов К. С таинственным миром связь: опыт семантико-ассоциативного анализа стихотворения Осипа Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой...» // Проблемы эволюции русской литературы XX века: Материалы науч. конф. М., 1994.

Анкудинов 1997: Анкудинов К. Каприз против истерики: Опыт аналитического исследования стихотворения // Октябрь. 1997. № 12.

Анри 1975: Henry H. Etude de fonctionnement d'une po me de Mandelstam // L'action poètique. 1975. № 63.

Астрахан 2015: Астрахан Н. Аспекты интерпретационного моделирования лирического литературного произведения (на материале стихотворения О. Э. Мандельштама «Как облаком сердце одето...») // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2015. № 10.

Ахвердян 1993: Ахвердян Г. «Ассириец держит мое сердце...» // Ной: Арм.-евр. вестник М., 1993. № 6.

Ахвердян 1994: Ахвердян Г. О стихотворении О. Мандельштама «Возможна ли женщине мертвой хвала?..» // МДВ. 1994.

Багге 1993: Багге М. Библейские мотивы в поэзии О. Мандельштама // ОМСПб. 1993.

Багратион-Мухранели 2015: Багратион-Мухранели И. Кавказский подтекст диалога с вождем Мандельштама. Истоки концепта «кремлевский горец» // Сибирский филологический журнал. 2015. № 1.

Бадью 2003: Бадью А. Век поэтов // НЛО. 2003. № 63.

Баевский 1990: Баевский В. Не луна, а циферблат: Из наблюдений над поэтикой О.Мандельштама // ЖиТМ. 1990.

Баевский 1994: Баевский В. О поэтике О. Мандельштама: реалия, деталь, образ, контекст // Филологические записки. Воронеж, 1994. № 2.

Бак 1990: Бак Д. К вопросу о поэтической эволюции Мандельштама: тема художественного творчества // ТМИП. 1990.

Балашова 2015: Балашова Е. «Ничего не забыто в этой ладье...»: к вопросу об идиллии и идиллическом в лирике О. Э. Мандельштама // НФВ. 2015. № 1.

Барковская 2009: Барковская Н. Семантика мотива «чумы» в произведениях О. Мандельштама («В не по чину барственной шубе», «Фаэтонщик») // МОМ. 2009.

Барзах 1994: Барзах А. Ощущение тяжести (О нескольких строчках стихотворения О. Мандельштама «Нашедший подкову»). СПб., 1994.

Барзах 1991: Барзах А. «Рокот фортепьянный»: Мандельштам и Анненский // Звезда. 1991. № 11.

Бассель 2015: Бассель А. Побег из родного языка. «К немецкой речи» Мандельштама: история и опыт интерпретации // WSA. 2015. № 76.

Батырбекова 2001: Батырбекова Р. Описание одного шедевра мирового искусства в «Дала уэлаятыныц газет» и в русской поэзии начала XX века // Известия Министерства науки. Академия наук Республики Казахстан. Серия филологическая. Алматы, 2001. № 3.

Бегун, Волощук 1993: Бегун Б., Волощук Е. Образ времени в стихотворении О. Э. Мандельштама «Сестры – тяжесть и нежность...» // Начало: Сб. работ молодых ученых. М., 1993. Вып. 2.

Безродный 1995: Безродный М. Султаны мнительные // НЛО. 1995. № 16.

Безродный 1996: Безродный М. Конец цитаты. СПб., 1996.

Безродный 2005: Безродный М. Play a tune on this flute. Кинологическое // TSQ. 2005. № 13 = http://sites.utoronto.ca/tsq/13/bezrodnyj13.shtml.

Безродный 2007: Безродный М. «Бессонница. Гомер...»: Материалы к комментарию // Varietas et Concordia. Essays in honour of professor Pekka Pesonen on the Occasion of His 60th Birthday. Helsinki, 2007.

Безродный 2008: Безродный М. Золотистого меда струя // TSQ. 2008. № 26 = http://sites.utoronto.ca/tsq/26/index26.shtml.

Безродный 2009: Безродный М. Мандельштам и символизм: две заметки к теме // На рубеже двух столетий. Сб. в честь 60-летия Александра Васильевича Лаврова. М., 2009.

Безродный 2010: Безродный М. «Он дирижировал...»: Материалы к комментарию // TSQ. 2010. № 32.

Безродный 2011: Безродный М. Облака, белогривые лошадки // TSQ. 2011. № 35.

Безродный 2011а: Безродный М. «Флейты греческой тэта и йота» // TSQ. 2011. № 37.

Безродный 2012: Безродный М. Дворцы на курьих ножках // TSQ. 2012. № 42.

Безродный 2014: Безродный М. Ассорти юбилейное // TSQ. 2014. № 50.

Бейнс 1976: Baines J. Mandelstam's later poetry. Cambridge, 1976.

Белецкий 1996: Белецкий А. «Silentium» О. Э. Мандельштама // Русская филология: Ученые записки Смоленского ГПИ. Смоленск, 1996.

Бельская 1991: Бельская Л. Цитата или «цикада»? // РР. 1991. № 1.

Бельская 1993: Бельская Л. Когда был написан «Черный ангел» О. Мандельштама? // РР. 1993. № 1.

Бельская 1997: Бельская Л. Диалог трех поэтов об ахматовской шали // РР. 1997. № 1. С. 27–33.

Бельская 1999: Бельская Л. Об одной «тройчатке» О. Мандельштама: (Семантический анализ стихотворных вариантов) // Studia metrica et poetica. СПб., 1999.

Бенчич 1988: Benčič Ž. Сложение метафор у Мандельштама // RL. 1988. Vol. XXIV. № 2.

Бенчич 2001: Бенчич Ж. Лестница живых существ в стихотворении Осипа Мандельштама «Ламарк» // Slavica. Debrecen, 2001. № 31.

Бернетт 1985: Burnett L. The survival of myth: Mandelstam's Word and Translation // The manipulation of literature: Studies in literary translation. L., 1985.

Бернетт 1992: Burnett L. Contours of the creative word: Mandelstam's «Voz'mina radost'» in perspective // SEER. 1992. № 70.

Бернетт 1994: Burnett L. The guests of reality: Mandelstam and anamnesis // СтМ. 1994.

Берштейн 1927: Бернштейн С. Стих и декламация // Русская речь. Новая серия. Л., 1927.

Бетеа 1993: Бетеа Д. Мандельштам, Пастернак, Бродский: иудаизм, христианство и созидание модернистской поэтики // ИАУ. 1993.

Богатырева 2000: Богатырева С. Путешествие в стихах на фоне путешествия в действительности: «Фаэтонщик» О. Мандельштама в реальном, интертекстуальном и социальномконтексте // СМР–3. 2000.

Богомолов 2004: Богомолов Н. От Пушкина до Кибирова. Статьи о русской литературе, преимущественно о поэзии. М., 2004.

Богомолов 2013: Богомолов Н. Неосуществленный цикл О. Э. Мандельштама и журнальная полемика 1915 г. // Русская публицистика и периодика эпохи Первой мировой войны: политика и поэтика. М., 2013.

Бодин 1985: Bodin P. Understanding the signs: an analysis of Osip Mandelstam's poem «Sredi sviashchennikov» // ScS. 1985. № 31.

Бонола 1995: Bonola A. Osip Mandel'stams «Egipetskaja marka»: Eine Reconstruction der Motivsemantik. Münch.: Otto Sagner, 1995 (Slavistische Beiträge. Bd. 325).

Бонч-Осмоловская 2016: Бонч-Осмоловская Т. Черемуха цветет // НМ. 2016. № 2.

Ботникова 1990: Ботникова А. Поэзия «распахнутого кругозора» // ЖиТМ. 1990.

Браун 1967: Brown C. Into the heart of darkness: Mandelstam's Ode to Stalin // SlR. 1967. № 4.

Браун 1973: Brown C. Mandelstam. Cambridge,1973.

Бреева 2014: Бреева Т. Художественный мир Осипа Мандельштама. Учеб. пособие. М., 2014.

Брейдо 1989: Брейдо Е. Разбор одного стихотворения О. Мандельштама: («Что поют часы-кузнечик») // Вопросы сравнительного изучения национальных языков и литератур. М., 1989. Ч. 2.

Бродский 1994: Бродский И. «С миром державным я был лишь ребячески связан...» // СтМ. 1994.

Бройд 1975: Broyde S. Mandelstam and his age: A commentary on the themes of war and revolution in his poetry, 1913–1923. Cambridge (Mass.), 1975.

Бройд 1982: Broyde S. Osip Mandelstam's «Tristia» // Russian poetics, Columbus, 1982.

Бройтман 1981: Бройтман С. К проблеме диалога в лирике: опыт анализа стих. О. Мандельштама «Сестры – тяжесть и нежность...» // Художественное целое как предмет типологического анализа. Кемерово, 1981.

Бройтман 1990: Бройтман С. Веницейские строфы Мандельштама, Блока и Пушкина: к вопросу о классическом и неклассическом типе художественной целостности в поэзии // ТМИП. 1990.

Бройтман 1995: Бройтман С. «Я не слыхал рассказов Оссиана...» в свете исторической поэтики // ОМВ. 1995.

Бройтман 1996: Бройтман С. Ранний О. Мандельштам и Ф. Сологуб // ИАН. 1996. Т. 55. № 2.

Бройтман 2000: Бройтман С. «В Петербурге мы сойдемся снова» О. Мандельштама в свете исторической поэтики // СМР–3. 2000.

Брюсов 1990: Брюсов В. Среди стихов. 1894–1924. М., 1990.

Бунина 2008: Бунина С. Свое иное слово: об украинизмах в лирике О. Мандельштама // ФП. 2008.

Бурая 2014: Бурая М. Восточные универсалии в творчестве О. Э. Мандельштама. Владивосток, 2014.

Буркхарт 1996: Буркхарт Д. Автор, лирический субъект и текст у Осипа Мандельштама // Автор и текст. (Петербургский сб., 2). СПб., 1996.

Буров 1991: Буров С. К вопросу об интертекстуальном прочтении стихотворений О. Мандельштама, обращенных к Н. Е. Штемпель // ВПЖ. 1991.

Бутрин 2016: Бутрин Д. Сирвента // Inliberty. 2016. 21 января = http://www.inliberty.ru/blog/2195–Sirventa.

Бухштаб 2000: Бухштаб Б. Поэзия Мандельштама // Бухштаб Б. Фет и другие. Избр. работы. СПб., 2000.

Буш 1984: Bush R. L. Ambivalence in O. Mandelstam's «Мне холодно» and «Сумерки свободы» // Russian literature and American critics: In honor of D. B. Brown. Ann Arbor, 1984.

Бушман 1964: Бушман И. Поэтическое искусство Мандельштама. Мюнхен, 1964.

Быков 2016: Быков Д. Осип Мандельштам // Дилетант. 2016. № 3. Март.

Вайль 2007: Вайль П. Стихи про меня. М., 2007.

Вайман 2013: Вайман Н. Кассандра // ВЛ. 2013. № 6.

Вайман 2013а: Вайман Н. Черное солнце Мандельштама. М., 2013.

Вайман, Рувин 2011: Вайман Н., Рувин М. Шатры страха. Разговоры о Мандельштаме. М., 2011.

Вайсбанд 2008: Вайсбанд Э. Украинизмы в поэзии Осипа Мандельштама 1919–1932 годов // JewsandSlavs. 2008. Vol. 18. Jerusalem; Kyiv.

Вайнштейн 2006: Weinstein M. Mandelstam. 1891–1938. Un monde et sept poéms pour y entrer. P., 2006.

Васильева 2006: Васильева А. О некоторых особенностях идиостиля О. Э. Мандельштама (Ассоциативный аспект) // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2006. № 5.

Василенко 2015: Василенко С. К проблеме установления авторского текста в стихах Осипа Мандельштама // КПП. 2015.

Вейдле 1973: Вейдле В. О поэтах и поэзии. Р., 1973.

Венцлова 1985: Venclova T. A. A. Фет. «Моего тот безумства желал...» // RL. 1985. Vol. XVII. № 2.

Венцлова 1991: Венцлова Т. В. Иванов и О. Мандельштам – переводчики Петрарки (на примере сонета 311) // РЛ. 1991. № 4.

Веселова 2006: Веселова А. Стихотворение О. Э. Мандельштама «Есть ценностей незыблемая скала...» и репутация русских трагиков XVIII века // Studia Russia Helsingiensiaet Tartuensia. Вып. X. «Век нынешний и век минувший»: культурная рефлексия прошедшей эпохи. Ч. 2. Тарту, 2006.

Видгоф 2012: Видгоф Л. «Но люблю мою курву-Москву». Осип Мандельштам: поэт и город. М., 2012.

Видгоф 2015: Видгоф Л. Статьи о Мандельштаме. М., 2015.

Витинс 1989: VitinsI. Mandelstam's fare well to Marina Tsvetaeva: «Ne veria voskresenia chudu» // SlR. 1989. № 48.

Войтехович 1996: Войтехович Р. Дополнения к интерпретации стихотворения О. Мандельштама «Да, я лежу в земле, губами шевеля...» // Русская филология. Тарту, 1996. № 7.

Вольф 2001: Вольф И. «Ленинград» как продолжение стихотворного диалога О. Мандельштама и М. Цветаевой // СиБП. 2001.

Газизова 2016: Газизова Л. «Дыхание» // НМ. 2016. № 2.

Галина 2015: Галина М. Куда мчатся чуть-чуть красные звезды // НМ. 2015. № 4.

Гардзонио 2006: Гардзонио С. Статьи по русской поэзии и культуре XX века. М., 2006.

Гандельсман 1999: Гандельсман В. Сталинская «Ода» Мандельштама // НЖ. 1999. Кн. 215.

Гарбуйо, Мусси 2014: Гарбуйо И., Мусси В. Перевод как встреча: анализ перевода О. Э. Мандельштамом сонета CCI Франческо Петрарки // «Я предана словам, их сочетанью в переливах речи...»: Проблемы интерпретационной лингвистики. Межвуз. сб. научн. трудов. Новосибирск, 2014.

Гаспаров Б. 1993: Гаспаров Б. «Извиняюсь» // Культура русского модернизма = Reading sin Russian Modernism: Tohonor V. F. Markov. M., 1993.

Гаспаров Б. 1994: Гаспаров Б. Литературные лейтмотивы. М.,1994.

Гаспаров Б. 2003: Гаспаров Б. Севооборот поэтического дыхания: Мандельштам в Воронеже, 1934–1937 // НЛО. 2003. № 63.

Гаспаров М. 1992: Гаспаров М. Антиномичность поэтики русского модернизма // Связь времен. Проблемы преемственности в русской литературе конца XIX – начала XX в. М., 1992.

Гаспаров М. 1992а: Гаспаров М. Метрическое соседство Оды Сталину О. Мандельштама // Здесь и теперь. 1992. № 1.

Гаспаров М. 1995: Гаспаров М. Избр. статьи. М., 1995.

Гаспаров 1996: Гаспаров М. О. Мандельштам: Гражданская лирика 1937 года. М., 1996.

Гаспаров М. 2000: Гаспаров М. Записи и выписки. М., 2000.

Гаспаров М. 2002: Гаспаров М. 319 сонет Петрарки в переводе О. Мандельштама: история текста и критерии стиля // Человек – Культура – История. М., 2002.

Гаспаров 2012: Гаспаров М. Избр. труды. Т. IV. Лингвистика стиха. Анализы и интерпретация. М., 2012.

Гаспаров 2016: Гаспаров М. Из статей, написанных для «Мандельштамовской энциклопедии» // НЛО. № 139. 2016.

Гаспаров М. 2016а: Гаспаров М. Статьи для «Мандельштамовской энциклопедии» // М. Л. Гаспаров. О нем. Для него. М., 2016.

Гаспаров, Нерлер 2007: Гаспаров М., Нерлер П. «Айя-София» // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М., 2007.

Гаспаров, Нерлер 2007а: Гаспаров М., Нерлер П. «Notre Dame» // О. . Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М., 2007.

Гаспаров, Нерлер 2007б: Гаспаров М., Нерлер П. «Петербургские строфы» // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М., 2007.

Гаспаров, Ронен 1999: Гаспаров М., Ронен О. О. Мандельштам. «Сумерки свободы»: опыт академического комментария // ИАН. 1999. Т. 58. № 5.

Гаспаров, Ронен 2002: Гаспаров М., Ронен О. «Веницейской жизни...» О. Мандельштама // Звезда. 2002. № 2.

Гаспаров, Ронен 2003: Гаспаров М., Ронен О. Похороны солнца в Петербурге // Звезда. 2003. № 5.

Гзёвек 2004: Czövek Á. Мотив «Иерусалима» в трех стихотворениях (Ёжефа Кишша, Осипа Мандельштама и Алиции Иваньской) // Slavica. Debrecen, 2004. № 33.

Гелих 1995: Гелих А. «Звезда с звездою говорит»: диалог Мандельштама с Лермонтовым // ОМВ. 1995.

Герштейн1990: Герштейн Э. О гражданской поэзии Мандельштама // ЖиТМ. 1990.

Герштейн 1998: Герштейн Э. Мемуары. СПб., 1998.

Гинзбург 1997: Гинзбург Л. О лирике. М., 1997.

Гиффорд 1994: Gifford H. Mandelstam and soviet reality // СтМ. 1994.

Глазовы 2011: Глазова А., Глазова М. Подсказано Дантом. О поэтике и поэзии Мандельштама. К., 2011.

Глушко 2000: Глушко А. «Пилигрим» Мандельштама и «Пилигримы» Бродского: Теория и практика «следующего шага» // Иосиф Бродский и мир: Метафизика, античность, современность. СПб., 2000.

Голдберг 1999: Goldberg S. The poetics of return in Osip Mandelstam's «Solominka» // RL. 1999. № 45.

Голдберг 2011: Goldberg S. Mandelstam, Blok, and the boundaries of mythopoetic symbolism. Columbus, 2011.

Головачева 2004: Головачева А. «Плывя в таинственной гондоле...» («Сны» о Венеции в русской литературе золотого и серебряного века) // ВЛ. 2004. № 6.

Голуб 1999: Golub X. О ранних стихотворениях О. Мандельштама // Studia Russica. 1999. Vol. XVII. Budapest.

Голуб 2001: Golub X. Стихотворение Пастернака «Зима» (1913 г.) в контексте «поэзии пяти чувств» Мандельштама // Studia Russia. 2001. Vol. XIX.

Голуб 2002: Голуб К. «Мандельштам – поэт-живописец». Об одной типологической группе ранних стихов Осипа Мандельштама // Studia slavica Acad. sci. hung. Budapest, 2002. T. 47. Fasc. 3/4.

Голуб 2003: Golub X. «Европейцы по культуре»: О. Мандельштам и В. Серов (К анализу стихотворения «С розовой пеной усталости у мягких губ...») // Studia Russica. Budapest, 2003. Vol. XXI.

Голуб 2003а: Golub X. От камня к готическому собору. Предвестники «архитектурных» образов в раннем творчестве Осипа Мандельштама // Slavica. 2003. Vol. XXXII. Debrecen.

Горелик 1998: Горелик Л. Отчет о «правосудии Божием» в «Стихах о неизвестном солдате» О. Мандельштама. Смоленск, 1998.

Горелик 1998а: Горелик Л. «Я получил блаженное наследство...»: (Лермонтовская тема наследственного поэтического дара в стихотворении О. Мандельштама) // Романтизм и его исторические судьбы: Материалы междунар. науч. конференции (VII Гуляевские чтения). Тверь, 1998. Ч. 2.

Горелик 2001: Горелик Л. Тема поэта-теурга в стихотворении Мандельштама «Если б меня наши враги взяли...» // СиБП. 2001.

Горелик 2002: Горелик Л. «Телефон» Мандельштама: к вопросу о генезисе символа телефона в русской поэзии // Русская литература XX века: итоги и перспективы изучения: Сб. науч. трудов. М., 2002.

Горелик 2004: Горелик Л. «Кремнистый холм дал страшну щель...» О державинском подтексте «Оды» Сталину Осипа Мандельштама // Dzieto literackie jako dzieto literackie. Произведение как литературное произведение. Bydgoszcz, 2004.

Горелик 2005: Горелик Л. Связь в вечности: образ телефона в стихотворениях Мандельштама рубежа 1920–1930-х годов // Проблемы целостного анализа художественного произведения. Борисоглебск, 2005. Вып. 4.

Горелик 2006: Горелик Л. Таинственное стихотворение «Телефон» О. Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2006. Т. 65. № 2.

Городецкий 2008: Городецкий Л. Текст и мир на ленте Мёбиуса: языковая геометрия Осипа Мандельштама versus Еврейская цивилизация. М., 2008.

Городецкий 2012: Городецкий Л. Квантовые смыслы Осипа Мандельштама. Семантика взрыва и аппарат иноязычных интерференций. М., 2012.

Гребнева 2006: Гребнева М. Флоренция О. Э. Мандельштама // Вестник Томского государственного университета. 2006. № 291.

Григорьев В. 1999: Григорьев В. Поздний Мандельштам: «хитрые углы» («Ода» Сталину и/или Хлебникову?) // ЕО. 1998. № 17.

Григорьев 2006: Григорьев В. Велимир Хлебников в четырехмерном пространстве языка. М., 2006.

Гронас 2009: Gronas M. Just What Word Did Mandel'shtam Forget?: A Mnemopoetic Solution to the Problem of Saussure's Anagrams // Poetics Today. 2009. № 30 (2).

Гурвич 1994: Гурвич И. Мандельштам: Проблема чтения и понимания. NewYork, 1994.

Гурвич 1997: Гурвич И. Мандельштам и проблема «бессмысленного слова» // RL. 1997. № 42.

Гурова 2016: Гурова Я. Violino del diavolo, новая транскрипция стихотворения О. Э. Мандельштама «За Паганини длиннопалым...» // IV Междунар. науч.-практич. конференция «Проблемы и перспективы современной науки». Сб. статей. Ч. I. М., 2016.

Гутрина 2003: Гутрина Л. «Долго ль ещё нам ходить по гроба?..» (стихотворение О. Э. Мандельштама «Дикая кошка – армянская речь...») //Филологический класс. Екатеринбург. 2003. № 9.

Гутрина 2004: Гутрина Л. «Но не волк я по крови своей...» (Лики лирического героя в «волчьем» цикле О. Мандельштама) //Филологический класс. 2004. № 11. Екатеринбург.

Гутрина 2007: Гутрина Л. Образ «блаженных жен» в двух «театральных» стихотворениях О. Э. Мандельштама // Русская литература XX–XXI веков: Направления и течения. Вып. 10: Сб. науч. трудов. 2007.

Гутрина 2009: Гутрина Л. «Футбол» и «Второй футбол» – первая «двойчатка» Осипа Мандельштама // МОМ. 2009.

Гутрина 2009а: Гутрина Л. О некоторых особенностях портретирования во «Второй Воронежской тетради» Мандельштама (на примере стихотворений «Были очи острее...» и «Твой зрачок в небесной корке...») // Натюрморт – Пейзаж – Портрет – Экфрасис – Вещь. Межвуз. сб. статей. Пермь, 2009.

Гутрина 2011: Гутрина Л. Авторское Я в «черноземном» стихотворном «гнезде» // Филологический класс. 2011. № 25. Екатеринбург.

Гутрина 2012: Гутрина Л. Блоковский «контекст» размышлений О. Мандельштама о поэте и поэзии в стихотворениях «1921–1925» // Кормановские чтения: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции. Ижевск, апрель 2012. Ижевск, 2012. Вып. 11.

Давидчик 1991: Давидчик А. Проблема «слова икультуры» в творчестве Мандельштама: попытка анализа стихотворения «Как растет хлебов опара» // ВРХД. 1991. № 162–163.

Давыдов 2008: Давыдов М. «Я дружбой был, как выстрелом разбужен...» (Об одном подтексте стихотворения О. Э. Мандельштама «К немецкой речи») // СМР–4/2. 2008.

Данин 1999: Данин Д. Нечаянное счастье Осипа Мандельштама // Наука и жизнь. 1999. № 7.

Данн 2000: Данн С. Проблема адекватности стиля в американских переводах О. Мандельштама // Россия и США: формы литературного диалога. М., 2000.

Дановский 2006: Дановский А. Сопоставительный анализ стихотворений «Осмнадцатое столетие» А. Н. Радищева и «Век» О. Э. Мандельштама // Русский язык в школе. 2006. № 5.

Дарвин 1990: Дарвин М. «Камень» О. Мандельштама: поэтика заглавия // ТМИП. 1990.

Двинятина1996: Двинятина Т. Мандельштам и «Ахматова». Анализ одного стихотворения // ЕО. 1996. № XV(2).

Демидов 2016: Демидов Д. Старик, непохожий на Мандельштама // НМ. 2016. № 2.

Де Микелис 2008: Де Микелис Ч. Дж. К вопросу о крещении Осипа Мандельштама // СМР–4/2. 2008.

Демина 2006: Демина А. Имяславческие мотивы в лирике О. Мандельштама // Грехневские чтения. Сб. науч. трудов. Н. Новгород, 2006.

Десятов 2011: Десятов В. «Чужого неба волшебство»: фрагмент диалога Николая Гумилева и Осипа Мандельштама // Филология и человек. Барнаул. 2011. № 4.

Десятов 2012: Десятов В. Логос и музыка в диалоге Н. Гумилева и О. Мандельштама // Филология и человек. Барнаул. 2012. № 3.

Джиллис 1976: Gillis D. The Persephone myth in Mandelstam's Tristia// California Slavic Studies. 1976. № 9.

Дикман 1996: Дикман А. Мандельштам и Некрасов: заметка по поводу одного стихотворения // Седьмые ТЧ: материалы для обсуждения. Рига – М., 1996.

Добрицын 1990: Добрицын А. Слово-Логос в поэзии Мандельштама: «белое пламя» и «сухая кровь» // Quinquagenario A. Il'ushini oblata. М., 1990.

Добрицын 1994: Добрицын А. «Нашедший подкову»: античность в поэзии Мандельштама (дополнения к комментарию) / Philologica. 1994. № 1.

Долинина, Сальман 2015: Долинина А., Сальман М. «Я вернулся в мой город...»: Неизвестный вариант стихотворения О. Э. Мандельштама // Slavica Revalensia. 2015. № II.

Донскова 2003: Донскова Ю. О «зауми» в лирике О. Э. Мандельштама на примере стихотворения «Нашедший подкову»: (Опыт интерпретации) // Творчество Велимира Хлебникова в контексте мировой культуры XX века. Астрахань, 2003. Ч. 1.

Донскова 2005: Донскова Ю. Живопись импрессионистов в восприятии О. Э. Мандельштама // Анализ лирического стихотворения: Сб. статей. Астрахань, 2005.

Донскова 2005а: Донскова Ю. Сюжет Тайной Вечери у В. Хлебникова и О. Э. Мандельштама // Творчество В. Хлебникова и русская литература: Материалы IX Междунар. Хлебниковских чтений. 8–9 сентября 2005 г. Астрахань, 2005.

Донскова 2006: Донскова Ю. Библейский контекст стихотворения О. Э. Мандельштама «Люблю под сводами седыя тишины...» // Художественная литература и религиозные формы сознания: материалы Медунар. науч. интернет-конференции, г. Астрахань, 20–30 апреля 2006 г. Астрахань, 2006.

Дорошенко 1998: Дорошенко П. «Воздушно-каменный театр времен растущих...» (Опыт реконструкции Театра Слова Осипа Мандельштама) // Театр и русская культура на рубеже XIX–XX веков. М., 1998.

Доценко 2011: Доценко С. О генезисе архитектурного стихотворения О. Мандельштама «Notre Dame» // Donum homini uneversalis. Сб. статей в честь 70-летия Н. В. Котрелева. М., 2011.

Дроздова 2015: Дроздова Т. Образ денег в поэзии О. Э. Мандельштама // Смоленский филологический сб. 2015. № 7.

Дутли 1985: Dutli R. Ossip Mandelstam: «Als riefe man mich bei meinem Namen»: Dialog mit Frankreich. Z.,1985.

Дутли 1992: Дутли Р. Прощание с Францией: о стихотворении О. Мандельштама «Я молю как жалости и милости...» // ВРХД. 1992. № 165.

Дутли 1993: Дутли Р. 1. Еще раз о Франсуа Вийоне. 2. Хлеб, икра и божественный лед: о значении еды и питья в творчестве Мандельштама // СМР–2. 1993.

Дутли 1995а: Дутли Р. «Нежные руки Европы»: о европейской идее Осипа Мандельштама // ОМВ. 1995.

Дутли 2005: Дутли Р. «Век мой, зверь мой...». Осип Мандельштам. Биография. СПб., 2005.

Душенко 2007: Душенко К. «Спесь Батюшкова», или ошибка Мандельштама // Культурология. 2007. № 3.

Ежкова 2002: Ежкова О. Лексико-грамматический анализ как ключ к пониманию стихотворения О. Э. Мандельштама «Ленинград» // Идеи, гипотезы, поиск... Вып. 9. Гуманитарные науки. Магадан, 2002.

Ежова 1996: Ежова Е. Особенности интерпретации евангельского сюжета в стихотворении О. Мандельштама «Неумолимые слова...» // Анализ художественного текста на школьном уроке: Теория и практика. Вып. II. СПб.; Ставрополь, 1996.

Ежова 1998: Ежова Е. К вопросу об анаграммировании имени собственного в поэтических текстах О. Мандельштама // Текст как объект многоаспектного исследования. Сб. статей. Вып. 3. Ч. 2. СПб.; Ставрополь, 1998.

Ежова 1997: Ежова Е. Стихотворение О. Мандельштама «Звук осторожный и глухой» как момент инициации поэта // Первое произведение как семиологический факт. СПб.; Ставрополь. 1997. Вып. 2.

Емельянов 2008: Емельянов В. «Ассирийские крылья стрекоз»: поэтика и культурология образа // Asiatica. Труды по философии и культурам Востока. 2008. Вып. 2.

Ерыкалова 2015: Ерыкалова И. «Шуршит соломинка в торжественном атласе...» // Библиотечное дело. 2015. № 19.

Есаулов 1990: Есаулов И. Идиллическое у Мандельштама // ТМИП. 1990.

Есаулов 2007: Есаулов И. Читательское своеволие или диалог согласия? (Прочтение «Илиады» Осипом Мандельштамом) // НФВ. 2007. № 2.

Есипов 2016: Есипов В. «Я тяжкую память твою берегу...» // НМ. 2016. № 1.

Еськова 2009: Еськова А. Еще три подтекста «Стихов о русской поэзии» // МОМ. 2009.

Еськова 2011: Еськова А. Осип Мандельштам. «К немецкой речи» // Русский язык в школе. 2011. № 11.

Еськова 2014: Еськова А. Реформация вместо Преображения? // Филологический класс. 2014. № 2.

Еськова 2015: Еськова А. Мандельштам и Белинский // КПП. 2015.

Жарких 2013: Жарких П. Итальянский текст в поэзии Осипа Мандельштама: трагическая семантика стихотворения «Веницейская жизнь» // Вестник ТГУ. Серия: Филология. 2013. № 4.

Живов 1992: Живов В. Космологические утопии в восприятии большевистской революции и антикосмологические мотивы в русской поэзии 1920–1930-х гг. («Стихи о неизвестном солдате» О. Мандельштама) // Сб. статей к 70-летию проф. Ю. М. Лотмана. Тарту, 1992.

Жидкова 2014: Жидкова Н. Изучение поэтического мира в стихотворении «Notre Dame» О. Э. Мандельштама на уроке литературы в 11 классе // Педагогическое образование в современных условиях. Материалы III Всерос. науч.-практич. конференции с междунар. участием. Куйбышев, 2014.

Жирмунский 2014: Жирмунский В. Преодолевшие символизм // Акмеизм в критике (1913 –1917). СПб., 2014.

Жолковский 2005: Жолковский А. Избр. статьи о русской поэзии. Инварианты, структуры, стратегии, интертексты. М., 2005.

Жолковский 2010: Жолковский А. Избр. статьи о русской поэзии. Инварианты, структуры, стратегии, интертексты. М., 2005.

Жолковский 2011: Жолковский А. Очные ставки с властителем. Статьи о русской литературе. М., 2011.

Жолковский 2014: Жолковский А. Поэтика за чайным столом и другие разборы. М., 2014.

Жолковский 2015: Жолковский А. «Он Пастернака перепастерначит»: о мандельштамовских «Стансах» к Е. Е. Поповой // Звезда. 2015. № 2.

Жонж 1993: Жонж А. де. Как закалялось стихотворение: Мандельштам и Островский // ИАУ. 1993.

Жучкова 2014: Жучкова А. Психолингвистическая структура стихотворения Мандельштама «Стихи о неизвестном солдате» // ВЛ. 2014. № 6.

Жучкова 2016: Жучкова А. Изучение подсознательной составляющей поэтической речи О. Мандельштама // Вестник ТГУ. Серия: Филология. 2016. № 3.

Завадская 1991: Завадская Е. Дерево слова // СиС. 1991.

Завадская 1991а: Завадская Е. «В необузданной жажде пространства»: Поэтика странствий в творчестве О. Э. Мандельштама // Вопросы философии. 1991. № 11.

Заславский О. 2012: Заславский О. Отпечаток (О стихотворении Мандельштама «Дайте Тютчеву стрекозу...») // TSQ. 2012. № 41.

Заславский О. 2014: Заславский О. Стихи, врубаемые топором (О стихотворении О. Э. Мандельштама «Сохрани мою речь...») // TSQ. 2014. № 50.

Заславский О. 2014а: Заславский О. Человек в страшном мире (о стихотворениии О. Э. Мандельштама «Умывался ночью на дворе...») // TSQ. 2014. № 49.

Заславский О. 2015: Заславский О. О стихотворении О. Э. Мандельштама «От сырой простыни говорящая...»: язык как подтекст в качестве структурного принципа // TSQ. 2015. № 54.

Заславский О. 2016: Заславский О. Разрушение несозданного (О стихотворении О. Э. Мандельштама «Бежит волна...») // TSQ. 2016. № 56 = http://sites.utoronto.ca/tsq/56/index.shtml.

Заславский П. 1992: Заславский П. Стихотворение О. Мандельштама «К пустой земле невольно припадая...»: (К проблеме целостности и философского подтекста) // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992.

Заславский П. 1995: Заславский П. О ритме в ранней лирике О. Э. Мандельштама // ОМВ. 1995.

Заславский П. 2007: Заславский П. Вещь в стихотворении после акмеизма О. Э. Мандельштама. Воронеж, 2007.

Зееман 1988: Zeemann P. The later poetry of Osip Mandelstam: text and context. Amsterdam, 1988.

Земмлер-Вакарелийска 1985: Semmler-Vakareliyska C. Mandelstam's «Solominka» // SEEJ. 1985. № 29.

Зиновьева 2008: Зиновьева Ю. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // СТ. 2008. Вып. 2.

Золян, Лотман 2012: Золян С., Лотман М. Исследования в области семантической поэтики акмеизма. Таллин, 2012.

Зоркая 1988: Зоркая Н. «Страшное, правдивое и мстительное искусство»: О. Мандельштам о кинематографе // Искусство кино. 1988. № 3.

Зубакина 2004: Зубакина О. «Не искушай чужих наречий...»: Итальянский язык у Батюшкова и Мандельштама // Русская антропологическая школа: Труды. Вып. 1. М., 2004.

Зыкова 2002: Зыкова Г. Стихотворение Мандельштама «Нет, не луна, а светлый циферблат...» и «Русские ночи» В. Ф. Одоевского // Время и текст. СПб., 2002.

Иванов 1991: Иванов Вяч. Вс. Мандельштам и биология // ОМ–100. 1991.

Иванов 2000: Иванов Вяч. Вс. Избр. труды по семиотике и истории культуры. Т. II. Статьи о русской литературе. М., 2000.

Иванов 2005: Иванов Вяч. Вс. Стихотворение О. Мандельштама «Рояль» // Sub Rosa. Köszöntő könyv. Léna Szilárdtiszteletére. Budapest, 2005.

Иванов 2006: Иванов Вяч. Вс. Параллели к «Сеновалу» Мандельштама // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М., 2006.

Иванов 2009: Иванов Вяч. Вс. Мандельштам и наше будущее // Мандельштам О. Э. Полное собр. соч. и писем: В 3 т. Т. I. М., 2009.

Иваск 1976: Ivask G. Osip Mandelstam's «We shall gather again in Petersburg» // SEEJ. 1976. № 20.

Иваск 1976а: Иваск Ю. Венеция Мандельштама и Венеция Блока // НЖ. 1976. № 122.

Ивлев 1981: Ивлев Д. Стихотворения О. Мандельштама и В. Маяковского «Notre Dame»: опыт анализа // ФН. 1981. № 6.

Игошева 2000: Игошева Т. О стихотворении «Ламарк» Осипа Мандельштама // ИАН. 2000. Т. 59. № 5.

Иличевский 2016: Иличевский А. Звезда и жертва // НМ. 2016. № 1.

Илюшин 1990: Илюшин А. Данте и Петрарка в интерпретациях Мандельштама // ЖиТМ. 1990.

Иогансон 2012: Иогансон Л. Научные реминисценции в творчестве О. Э. Мандельштама // Пространство и Время. 2012. № 4.

Ичин 2007: Ичин К. Рим – мечта изгнанника // TSQ. 2007. № 21 = http://sites.utoronto.ca/tsq/21/ichin21.shtml.

Йованович 1976: Йованович М. Заметки о «Нерукотворном памятнике» Мандельштама // Зборник заславистику. Београд, 1976. № 11.

Казарин и др. 2012: Казарин В., Новикова М., Криштоф Е. Стихотворение О. Э. Мандельштама «Золотистого меда струя из бутылки текла...»: (Опыты реального комментария) // Знамя. 2012. № 5.

Казаркин 1990: Казаркин А. Оппозиция «природа – культура» в творческом сознании О. Мандельштама // ТМИП. 1990.

Казмирчук 2016: Казмирчук О. Снежный улей и Снежная королева (опыт анализа стихотворения О. Э. Мандельштама с учениками средней школы) // Проблемы современного филологического образования. Сб. науч. статей. М., 2016.

Кан 1994: Kahn A. Andrei Belyi, Dante and Golubye glaza igoriachaia lobnaia kost': Mandelstam's later poetry and the image of raznochinets // RRev. 1994. № 53.

Кантор 1991: Кантор Е. В толпокрылатом воздухе картин: искусство и архитектура в творчестве О. Э. Мандельштама // ЛО. 1991. № 1.

Кантор 2001: Kantor-Kazovsky L. Архитектурная метафора у Мандельштама// Cahiers du monde russe. 2001. № 42.

Капинос 2003: Капинос Е. Некоторые заметки к теме «Тютчев и Мандельштам» // Гуманитарные науки в Сибири. Серия: Филология. Новосибирск, 2003. № 4.

Капинос 2006: Капинос Е., Куликова Е. Лирические сюжеты в стихах и прозе XX века. Новосибирск, 2006.

Капинос 2012: Капинос Е. Голос и хор: «Бессонница» О. Мандельштама в интернет-комментарии М. Безродного и монографических интерпретациях Г. Амелина, И. Сурат, Ю. Чумакова // Капинос Е. Малые формы поэзии и прозы (Бунин и другие). Новосибирск, 2012.

Каргашин 2015: Каргашин И. Проблемы типологии субъектных структур в лирике О. Мандельштама // НФВ. 2015. № 1.

Карпов 2010: Карпов А. О. Э. Мандельштам: семантическая энергия стиха // ФН. 2010. № 1.

Карякин 1988: Карякин Ю. Две войны за небытие, или о службе последней черты // Иностранная литература. 1988. № 8.

Касаткина 2016: Касаткина Т. «Лань чувствует» // НМ. 2016. № 1.

Кац 1991: Кац Б. Защитник и подзащитный музыки // Мандельштам О. «Полон музыки, музы и муки». Л., 1991.

Кац 1991а: Кац Б. В сторону музыки: из музыковедческих примечаний к стихам О. Мандельштама // ЛО. 1991. № 1.

Кац 1994: Кац Б. Песенка о еврейском музыканте: шутка или кредо? // НЛО. 1994. № 6.

Кацис 1991б: Кацис Л. Мандельштам и Волошин: заметки к теме // ОМ–100. 1991.

Кацис 1991в: Кацис Л. «Дайте Тютчеву стрекозу...» // СМР–1. 1991.

Кацис 1993: Кацис Л. Словарь «Стихов о неизвестном солдате» // De visu. 1993. № 6.

Кацис 1993а: Кацис Л. Осип М. и биологические теории его времени / /Натура и культура: тезисы конференции. М., 1993.

Кацис 1994а: Кацис Л. Из комментария к стихотворению О. Мандельштама «Когда в далекую Корею...» // МДВ. 1994.

Кацис 1995а: Кацис Л. Где находится «Сотворение мира» в «Стихах о неизвестном солдате» Осипа Мандельштама? // Междунар. конференция «Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции» (на материале славянских и еврейских текстов). 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов. М., 1995.

Кацис 1996: Кацис Л. «Се черно-желтый свет, се радость Иудеи» // НЛО. 1996. № 21.

Кацис 1997: Кацис Л. «Ламарк» Осипа Мандельштама // Натура и культура: славянский мир. М.,1997.

Кацис 1995б: Kacis L. Mandelstam e Dante // I Russi e l'Italia, Mil., 1995.

Кацис 2002: Кацис Л. Осип Мандельштам: мускус иудейства. Иерусалим; М., 2002.

Кацис 2007: Кацис Л. Иудаизм и еврейство // Осип Мандельштам, его предшественники и современники. М., 2007.

Кацис 2011: Кацис Л. К поэтике О. Мандельштама «тенишевского» периода: «Тянется лесом дороженька пыльная...» // СМР–5/2. 2011.

Кацис 2012: Кацис Л. Смена парадигм и смена Парадигмы. Очерки русской литературы, искусства и науки XX века. М., 2012.

Кейгел 1999: Кейгел П. Прообразы поэта в раннем стихотворении О. Э. Мандельштама // Юлиан Григорьевич Оксман в Саратове, 1947–1958. Саратов, 1999.

Кен 1998: Кен О. Нелогичный третий раздел: «Стихи о неизвестном солдате» и ожидания эпохи // Russian Studies. СПб. 1998. № 4.

Кенжеев 1977: Кенжеев Б. «Стихи о неизвестном солдате» О. Э. Мандельштама в переводе на английский язык // Материалы республиканской конференции студенч. науч. о-ва. Тарту, 1977.

Кетзи 1991: Coetzee J. Osip Mandelstam and the Stalin Ode // Representations. 1991. № 35.

Кетчян 1991: Кетчян С. «Кувшин» Мандельштама и его поэтические гнезда // ОМ–100. 1991.

Киршбаум 2010: Киршбаум Г. «Валгаллы белое вино...». Немецкая тема в поэзии О. Мандельштама. М., 2010.

Киршбаум 2015: Киршбаум Г. «Я не Генрих Гейне...». К вопросу об отношении О. Мандельштама к Г. Гейне // КПП. 2015.

Кихней 2000: Кихней Л. Осип Мандельштам. Бытие слова. М., 2000.

Кихней 2008: Кихней Л. «Феноменологические» открытия О. Мандельштама: «Закон тождества» как принцип конструирования поэтического смысла // ФП. 2008.

Кихней 2008а: Кихней Л. «Художник» А. Блока и «Ласточка» О. Мандельштама: К трансформации символистской поэтики в акмеизме // Шахматовский вестник. Вып. 9. М., 2008.

Кихней 2010: Кихней Л. Ионическое и апокалипсическое время в поэтике акмеизма // Modernités russes 10. Le temps dans la poétique acméiste, Lyon, 2010.

Кихней, Меркель 2013: Кихней Л., Меркель Е. Осип Мандельштам: Философия слова и поэтическая семантика. М., 2013.

КлаСС 2001: Класс П. «Женское» и «мужское» в стихотворении о Европе О. Мандельштама // Женские образы в русской культуре. Кемерово, 2001.

Клешнина 1991: Клешнина Н. Анализ стихотворения О. Мандельштама «Чернозем» // ВПЖ. Воронеж, 1991.

Клинг 1998: Клинг О. «Латентный» символизм в «Камне» (1) (1913 г.) О. Мандельштама // ФН. 1998. № 2.

Кобринский 2007: Кобринский А. О Хармсе и не только: статьи о русской литературе XX века. СПб., 2007.

Ковалева, Нестеров 1995: Ковалева И., Нестеров А. Пиндар и Мандельштам (к постановке проблемы) // МиА. 1995.

Ковельман 2008: Ковельман А. Осип Мандельштам как экзегет // СМР–4/2. 2008.

Ковзун 2000: Ковзун А. «Некрещёный позвоночник» у О. Э. Мандельштама // Поэтический текст и текст культуры. Владимир, 2000.

Козицкая 1994: Козицкая Е. О функции заглавия «Стансы» в лирике О. Мандельштама // Актуальные проблемы филологии в вузе и школе: Материалы 8-й Тверской межвуз. конференции ученых-филологов и школьных учителей. Тверь, 1994.

Колобаева 1991: Колобаева Л. Место человека во вселенной // Вестник МГУ. Серия: Филология. 1991. № 9.

Корецкая 1995: Корецкая И. Над страницами русской поэзии и прозы начала века. М., 1995.

Коммисарова, Халина 1997: Комиссарова Л., Халина Н. Время как индивидуализирующий принцип. Его лингвистическое описание: (На материале произведений Данте Алигьери «Новая жизнь», О. Э. Мандельштама «Век», В. М. Шукшина «Осенью») // Творчество В. М. Шукшина: Метод. Поэтика. Стиль. Барнаул, 1997.

Концова 2011: Концова Е. «Вещь с историческим смыслом»: опыт анализа одного стихотворения О. Мандельштама // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2011. № 10.

Корчинский 2016: Корчинский А. Форма и опыт: принцип вариативности в «Восьмистишиях» О. Э. Мандельштама // Верхневолжский филологический вестник. 2016. № 2.

Кравец 2001: Кравец В. Мандельштам и хлебниковское понимание смерти и бессмертия // СиБП. 2001.

Крейд 1988: Крейд В. Тема перевоплощения в русской поэзии; Комментарии // Прапамять: Антология русских стихотворений о перевоплощении. Orange, 1988.

Кривко 2008: Кривко Р. Церковнославянская параллель к стихотворению О. Э. Мандельштама «Среди священников левитом молодым» // СТ. 2008. Вып. 2.

Кривонос 1995: Кривонос В. Заметки о римской теме у Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1995. № 5.

Кривонос 2000: Кривонос В. Автор и тематические аспекты лирики О. Э. Мандельштама // Вестник Удмуртского ун-та. 2000. № 10. Ижевск.

Крижевский, Зобин 2015: Крижевский В., Зобин Г. «Чудесный звук, на долгий срок...» // Звено. 2011, 2012. Вестник музейной жизни. М., 2015.

Кроун 1982: Crone A. Blok's «Venecija» and «Molnii iskusstva» as inspiration to Mandelstam: parallels in Italian materials // A. Blok: Centennial conference. Columbus, 1982.

Кроун 1986: Crone A. Woods and trees: Mandelstam use of Dante's «Inferno» in «Preserve my speech» // Studies in Russian Literature in honor of Vs. Setchkarev. Columbus,1986.

Кроун 1986а: Crone A. Petersburg and the plight of Russian beauty // New studies in Russian language and Literature. Columbus, 1986.

Кружков 2001: Кружков Г. Ностальгия обелисков. Литературные мечтания. М., 2001.

Кружков 2013: Кружков Г. Как Роберт Лоуэлл Мандельштама исказил (К вопросу об эволюции взглядов В. Набокова на поэтический перевод) // Из истории переводческой мысли. М., 2013.

Кружков 2015: Кружков Г. О сквозном образе в стихотворении «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...» // Звезда. 2015. № 4.

Крючков 2002: Крючков В. «Щелкунчик» О. Э. Мандельштама как динамическая интертекстема // РЛ. 2002. № 4.

Кубатьян 1991: Кубатьян Г. Стихотворение и цикл (Две ипостаси Армении в поэзии О. Мандельштама) // Вестник Ереванского ун-та. Серия: Общественные науки. 1991. № 1.

Кубатьян 2005: Кубатьян Г. От слова до слова: Комментарий к циклу О. Мандельштама «Армения» // ВЛ. 2005. № 5.

Кудряшова 2009: Кудряшова Ю. Лия как плоть слова в лирике Мандельштама // МОМ. 2009.

Кузина 1995а: Кузина Н. «Когда бы грек увидел наши игры...»: Диалог культур в поэтическом мире О. Мандельштама (К вопросу о семантике стихотворения «Я не увижу знаменитой "Федры"...») // Взаимосвязи национальных литератур и культур. Межвуз. сб. науч. трудов. Вып. 1. Смоленск, 1995.

Кузина 1996: Кузина Н. К вопросу о семантике стих. О. Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой» // Русская филология: Ученые записки Смоленского ГПИ. Смоленск, 1996.

Кузина 2016: Кузина Н. «Присяга чудная четвертому сословью...»: к вопросу о влиянии политических стихотворений Ф. И. Тютчева на русскую поэтическую традицию XX века // Бюллетень науки и практики. 2016. № 5.

Кузичева 2016: Кузичева М. «Сухая душа», дыханье и пенье. О стихотворении О. Мандельштама «Пою, когда...» // НМ. 2016. № 2.

Кузьмина 1990: Кузьмина С. Достоевский в восприятии Мандельштама // ЖиТМ. 1990.

Кузьмина 1991: Кузьмина С. Два превращения одного солнца: заметки к «пушкинской теме» Мандельштама // ЛО. 1991. № 1.

Кук 1992: Mueller Cooke O. Abundant is my sorrow: O. Mandelstam's Requiem to A. Belyi and himself // Symbolism and after: in honor of G. Donchin. Bristol, 1992.

Кулик 2015: Кулик А. «Значение светло»: ключ к «Веницейской жизни» Осипа Мандельштама // Wiener Slavistisches Jahrbuch. 2015. № 3.

Куликова 2010: Куликова Е. О мандельштамовском путешествии к Вийону // Вестник Удмуртского ун-та. История и филология. 2010. Вып. 4.

Куликова 2011: Куликова Е. Вийоновский «пир во время чумы» в «Фаэтонщике» О. Мандельштама // IV International Sympozium Contemporary Issues of Literary Criticism The Epoch of Classical Realism:19th Century

Cultural and Literary Tendencies Dedicated to Akaki Tcereteli's 170th Anniversary. Proceedings. Tbilisi: Institute of Literature Press. 2011.

Куранда 2008: Куранда Е. Ксанфили Биант (Заметки к теме «Шилей кои Мандельштам») // СМР–4/2. 2008.

Кутик 1994: Kutik I. The Ode and the Odic: Essays on Mandelstam, Pasternak, Tsvetaeva and Mayakovsky. Stockh., 1994 (Stockh. Studies in Rus. Literature, № 30).

Кушнер 1991: Кушнер А. Аполлон в снегу. Заметки на полях. Л., 1991.

Кушнер 1994: Кушнер А. Мандельштам и Ходасевич // СтМ. 1994.

Кушнер 2005: Кушнер А. «Это не литературный факт, а самоубийство» // НМ. 2005. № 7.

Кшондзер 2000: Кшондзер М. На рубеже тысячелетий. Сб. науч. статей. Тб., 2000.

Кшондзер 2001: Кшондзер М. Реминисценции из Эдгара По в лирике Осипа Мандельштама // СиБП. 2001.

Кшондзер 2009: Кшондзер М. Стихотворение «Венецейская жизнь» в контексте творчества Осипа Мандельштама // Актуальные проблемы литературоведения: Материалы Второго Междунар. симпозиума, посв. 350-летию со дня рождения Сулхан-Саба Орбелиани. Тб., 2009.

Лавров 2015: Лавров А. Символисты и другие. Статьи. Разыскания. Публикации. М., 2015.

Лангерак 1980: Langerak T. Mandelstam's «Impressionism» // Voz'mi na radost»: to honour J.v.d. Eng-Liedmeier, Amsterdam. 1980.

Лангерак 1993: Лангерак Т. Анализ одного стихотворения Мандельштама («Как светотени мученик Рембрандт...») // RL. 1993. № 33.

Лангерак 2001: Лангерак Т. Поэт о музыке («Я в львиный ров и в крепость погружен...» О. Мандельштама) // СиБП. 2001.

Лангерак 2005: Лангерак Т. «Подхалимские стихи». О творческой истории стихотворения Мандельштама «Не мучнистой бабочкой белой...» // Филологические записки. Воронеж, 2005. Вып. 23.

Лариева, Дмитриева 2009: Лариева Э., Дмитриева У. «О, красавица Сайма, ты лодку мою колыхала...»: финская Сайма в русской поэзии Серебряного века // Материалы к Словарю сюжетов и мотивов русской литературы. Новосибирск, 2011.

Лахути 2008: Лахути Д. Образ Сталина в стихах и прозе Мандельштама. Попытка внимательного чтения (с картинками). М., 2008.

Лахути 2008а: Лахути Д. «Бестолковое, последнее, трамвайное...» // СМР–4/2. 2008.

Лахути 2015: Лахути Д. Вдумываясь в текст. М., 2015.

Левин 1979: Левин Ю. Заметки о поэзии О. Мандельштама 30-х гг., II: «Стихи о неизвестном солдате» // SlHier. 1979. № 4.

Левин 1998: Левин Ю. Избр. труды. М., 1998.

Левинг 2009: Leving Yu. Whose is a Seal-Ring?: Kliuev's Subtexts in Mandelstam's Poem «Give Tiutchev the Dragonfly» // SEER. 2009. № 53 (1).

Левинтон 1977: Левинтон Г. «На каменных отрогах Пиэрии» Мандельштама: Материалы к анализу // RL. 1977. № 5.

Левинтон 1991: Левинтон Г. Маргиналии к Мандельштаму // ОМ–100. 1991.

Левинтон 1994: Левинтон Г. Мандельштам и Гумилев: предварительные заметки // СтМ.

Левинтон 1998: Левинтон Г. Город как подтекст (Из «реального» комментария к Мандельштаму) // ΠΟΛΥΤΡΟΠΟΝ. К 70-летию Владимира Николаевича Топорова. М., 1998.

Левинтон 2001: Левинтон Г. Романия и романистика у Мандельштама // ResPhilologica–II. Филологические исследования. Сб. статей памяти акад. Г. В. Степанова. К 80-летию со дня рождения (1919–1999). СПб., 2001.

Левинтон 1999: Левинтон Г. Душа ведь женщина (Из комментариев к «Летейским стихотворениям» Мандельштама: «Когда Психея-жизнь спускается к теням...») // Studia Metrica et Poetica: Сб. статей памяти Петра Александровича Руднева. СПб., 1999.

Левинтон 2014: Заметки к переводам Мандельштама из Петрарки // Laurea Lorae: Сб. памяти Ларисы Георгиевны Степановой. СПб., 2011.

Левинтон 2015: Левинтон Г. К пустой земле невольно припадая: Postscriptum к статье Н. Н. Мазур // Русско-французский разговорник, или / Ou les causeries du 7 septembre. Сб. в честь В. А. Мильчиной. М., 2015.

Лейбов 2011: Лейбов Р. <«Мы живем, под собою не чуя страны...»> // Большой город. 2011. № 22(288).

Лекманов 1994: Лекманов О. Из комментариев к мандельштамовским текстам // МДВ. 1994.

Лекманов 1995: Лекманов О. Персонажи стихотворений раннего Мандельштама и их исторические прототипы в свете семантической поэтики // ФН. 1995. № 4.

Лекманов 1999: Лекманов О. Из комментариев к Мандельштамовским текстам (IV) // Художественный текст и культура. III. Материалы и тезисы докладов на междунар. конференции 13–16 мая 1999 г. К 200-летию со дня рождения А. С. Пушкина. Владимир, 1999.

Лекманов 2000: Лекманов О. Книга об акмеизме и другие работы. Томск, 2000.

Лекманов 2001: Лекманов О. На подступах к стихотворению О. Мандельштама «Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» // ИАН. 2001. Т. 60. № 1.

Лекманов 2004: Лекманов О. Место встречи изменить нельзя? = http://www.ruthenia.ru/document/533693.html.

Лекманов 2005: Лекманов О. Мандельштам и Шекспир: опыт обобщающего сопоставления // Вестник истории, литературы и искусства. Т. I. М., 2005.

Лекманов 2006: Лекманов О. О трех акмеистических книгах. М. Зенкевич. В. Нарбут. О. Мандельштам. М., 2006.

Лекманов 2006а: Лекманов О. «Шевелящимися виноградинами угрожают нам эти миры» // Собр. соч. К 60-летию Льва Иосифовича Соболева. М., 2006.

Лекманов 2009: Лекманов О. Европейская живопись глазами Осипа Мандельштама (Статья I: Италия, Россия) // TSQ. 2009. № 28 = http://sites.utoronto.ca/tsq/28/lekmanov28.shtml.

Лекманов 2013: Лекманов О. Поэты и газеты. Очерки. М., 2013.

Лекманов 2013а: Опыт быстрого чтения. «Стихи о неизвестном солдате» Осипа Мандельштама // НМ. 2013. № 8.

Лекманов 2015: Лекманов О. Сталинская «ода». Стихотворение Мандельштама «Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» на фоне поэтической сталинианы 1937 года // НМ. 2015. № 3.

Лекманов 2016: Лекманов О. Осип Мандельштам: Ворованный воздух. Биография. М., 2016.

Лекманов 2016а: Лекманов О. Как читать Мандельштама. Объясняем на примере пяти стихотворений = http://arzamas.academy/mag/330-mandelshtam.

Леонтьева 2013: Леонтьева А. Два «Египтянина» в эстетике О. Э. Мандельштама // Язык и культура (Новосибирск). 2013. № 3.

Леонтьева 2016: Леонтьева А. Символика пространства в стихотворении О. Э. Мандельштама «Феодосия» // Филологический аспект. 2016. № 6.

Лещинский 2015: Лещинский А. Об именах в стихотворениях Осипа Мандельштама и Эдгара По // История и культура. 2015. № 13.

Линник 1999: Линник Ю. Космология Осипа Мандельштама: (Схолии к «Стихам о неизвестном солдате») // Архетипы. Альманах Юрия Линника. Петрозаводск, 1999.

Литовка 2002: Литовка Е. Образ Петербурга в стихотворении О. Мандельштама «Адмиралтейство» // Наука XXI века: проблемы и перспективы. Оренбург, 2002. Ч. 3: Секция филологического ф-та.

Лобков 2010: Лобков А. Парадигматика интертекстуальности как взрыв линеарности текста (на примере одного восьмистишия Осипа Мандельштама) // Вестник Челябинского государственного педагогического ун-та. 2010. № 2.

Лотман 1997: Лотман М. Мандельштам и Пастернак: попытка контрастивной поэтики. Tallinn, 1997.

Лурье 2000: Лурье С. Миндальное дерево, железный Колпак // Нева. 2000. № 11.

Львов 1988: Львов А. Желтое и черное. Опыт исследования еврейской ментальности. Вторая книга. Нью-Йорк; Мюнхен, 1988.

Магомедова 1991: Магомедова Д. О. Мандельштам и И. Дмитриев: проблема внутреннего и внешнего адресата стихотворения // СиС. 1991.

Магомедова 2001: Магомедова Д. Мотив «пира» в поэзии О.Мандельштама // СиБП. 2001.

Магомедова 2010: Магомедова Д. «Пчелы Персефоны»: об источнике мотива в стихотворении О. Э. Мандельштама «Возьми на радость из моих ладоней...» // Античность и культура серебряного века. К 85-летию А. А. Тахо-Годи. М., 2010.

Магун 2003: Магун А. Поэтика революционного времени: Гёльдерлин и Мандельштам // НЛО. 2003. № 63.

Мазур 2015: Мазур Н. Об именах и судьбах: незамеченные подтексты стихов к Наталии Штемпель Мандельштама // Русско-французский разговорник, или / Ou les causeries du 7 septembre. Сб. в честь В. А. Мильчиной. М., 2015.

Майерс 1980: Myers D. Some notes on Mandelstam's «Tristia» // Ideology in Russian Literature. London. 1980.

Майерс 1991: Myers D. The hum of metaphors and the cast of voice: observations on Mandelstam's «The Horse-shoe Finder» // SEER. 1991. № 69.

Майерс 1996: Myers D. An aspect of metamorphosis in Mandelstam // Elementa. 1996. № 3.

Макогоненко 2000: Макогоненко Д. «Соборы кристаллов сверхжизненных...»: «смысловые формулы» в поэзии О. Мандельштама // ВЛ. 2000. № 6.

Максудов 1993: Максудов С. Об интерпретации стихотворения «Армения» и теме смерти в армянских стихах Осипа Мандельштама // СМР–2. 1993.

Малинская 2001: Малинская М. «Дрожжи мира дорогие...». М., 2001.

Мальмстед 1977: Malmstad J. Anoteon Mandelstam's «V Peterburge my sojdemsia snova» // RL. 1977. № 5.

Мальмстед 1986: Malmstad J. Mandelstam's «Silentium»: a poet's response to Ivanov //Viacheslav Ivanov: poet, critic and philosopher. N. Haven,1986.

Манакова 2004: Манакова Н. О. Мандельштам: опыт интерпретации // Идеи и образы русской и зарубежной литературы. Елабуга, 2004.

Марголина 1989: Марголина С. Мировоззрение О. Мандельштама. Marburg, 1989.

Марголина 1990: Марголина С. Размышления об одном варианте: (Стихотворение О. Мандельштама «За гремучую доблесть грядущих веков...») // Континент. 1990. № 62.

Марголина 1991: Марголина С. О. Мандельштам и А. Белый: Полемика и преемственность // RL. 1991. Vol. XXX.

Маркович 1993: Маркович В. О лермонтовских реминисценциях в поэзии О. Мандельштама // ОМСПб. 1993.

Мароши 2010: Мароши В. Фофановский подтекст «Концерта на вокзале» О. Мандельштама // Метаморфозы русской литературы. Белград, 2010.

Махлин 1990: Махлин В. Архитектоника культурно-исторического мышления О. Э. Мандельштама// ТМИП. 1990.

Мачерет 2007: Мачерет Э. О некоторых источниках «буддийской Москвы» Осипа Мандельштама // Acta Slavica Iaponica. 2007. Vol. 24.

Мачерет 2008: Мачерет Э. Египет Осипа Мандельштама: De nobis fabula narratur // СМР–4/2. 2008.

Медвидь 2007: Медвидь М. Быт, бытие и вечность в воронежской лирике Осипа Мандельштама // Вестник Костромского государственного ун-та им. Н. А. Некрасова. 2007. Т. 13. № 1.

Мейер 1979а: Meijer J. Pictures in Mandelstam's oeuvre // Dutch Contributions to the 8th Int. Congr. of Slavists. Lisse, 1979.

Мейер 1982: Meijer J.Metaphor and syntax, in particular in Mandelstam's poem «Grifelnaja oda» //Russian poetics. Columbus, 1982.

Мейер 1991: Meyer H. Der Akmeismus Mandelstams als eine modernistische Neoklassik // WSA. 1991. № 28.

Мейлах 1990: Мейлах М. «Внутри горы бездействует кумир...» (К сталинской теме в поэзии Мандельштама) // ЖиТМ. 1990.

Мейлах 1994: Мейлах М. Об одном экзотическом подтексте «Стихов о неизвестном солдате» // СтМ. 1994.

Меднис 1999: Меднис Н. Венеция в русской литературе. Новосибирск, 1999.

Месс-Бейер 1991: Месс-Бейер И. Эзопов язык в поэзии Мандельштама тридцатых годов. // RL. 1991. № 29.

Месс-Бейер 1999: Месс-Бейер И. «Кумир» Мандельштама и европейская традиция восточного иносказания // OMUE. 1999.

Мец 2005: Мец А. Осип Мандельштам и его время. Анализ текстов. СПб., 2005.

Микушевич 1991: Микушевич В. Опыт личного бессмертия в поэзии Осипа Мандельштама // СиС. 1991.

Микушевич 1991а: Микушевич В. Ось: звукосимвол О. Мандельштама // СМР–1. 1991.

Микушевич 1992: Микушевич В. «Иосиф, проданный в Египет» // Вестник Удмуртского ун-та. 1992.

Микушевич 1994: Микушевич В. «Ценностей незыблемая скала»: трагическое в поэзии О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1994. № 2.

Микушевич 1995: Микушевич В. «Только обещанье»: любовная лирика Мандельштама // ОМВ. 1995.

Микушевич 2000: Микушевич В. Двойная душа поэта в «Грифельной оде» Мандельштама // СМР–3. 2000.

Микушевич 2008: Микушевич В. Мандельштам и ислам // СМР–4/2. 2008.

Микушевич 2011: Микушевич В. Бог Нахтигаль (Эстетика Канта и Шиллера в стихотворении Осипа Мандельштама «К немецкой речи» // СМР–5/2. 2011.

Микушевич 2015: Микушевич В. Одно широкое и братское раздолье. Осип Мандельштам – поэт европейского единства // КПП. 2015.

Милякина 2014: Милякина А. К интерпретации стихотворения «Американка» О. Мандельштама // Русская филология. 25: Сб. науч. работ молодых филологов. Тарту, 2014 = http://www.ruthenia.ru/rus_fil/xxv/Miljakina.pdf.

Минц Б. 2006: Минц Б. Загадки стихотворения Мандельштама «Посох» // Труды Педагогического института СГУ. Вып. 4. Саратов, 2006.

Минц Б. 2008: Минц Б. «Блаженные слова»: (Пространство одной строки Осипа Мандельштама) // Известия Волгоградского государственного педагогического ун-та. Серия: Филологические науки. 2008. № 5.

Минц 2009: Минц Б. Над страницами автографа «Оды Бетховену» О. Мандельштама // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. 2009. Т. 9. Серия: Филология. Журналистика. Вып. 2.

Минц Б. 2009а: Минц Б. «Ода Бетховену» О. Э. Мандельштама: перекресток культурных контекстов // Проблемы изучения русской литературы первой половины XX века. Материалы XXXVIII международной филологической конференции. 16–20 марта 2009. С.-Петербург. Литературные направления и течения. Вып. 30. СПб., 2009.

Минц Б. 2012: Минц Б. «Тайная вечеря» О. Мандельштама и ее место в «Третьей воронежской тетради» // Словесное искусство Серебряного века и Русское зарубежье в контексте эпохи: сб. науч. трудов по материалам междунар. науч. конференции. Москва, МГОУ, 15–16 сент. 2011 г. Ч. II: Русское зарубежье. Продолжатели традиций. М., 2012.

Минц Б. 2012а: Минц Б. «Авиационный» цикл О. Мандельштама: К проблеме контекста и толкования // Известия Саратовского государственного ун-та. 2012. № 4.

Минц Б. 2013: Минц Б. Две редакции стихотворения О. Э. Мандельштама об Исаакиевском соборе: проблемы текстологии // Филологические науки: Вопросы теории и практики. Тамбов, 2013. № 6(24). Ч. 1.

Минц 2013а: Минц Б. Две редакции стихотворения О. Э. Мандельштама об Исаакиевском соборе: к проблеме поливариантности // Филологические науки: Вопросы теории и практики. Тамбов, 2013. № 9(27): В 2 ч. Ч. 1.

Минц Б. 2013б: Минц Б. Эмоциональный импульс, поэтическая интуиция и расчёт в работе О. Мандельштама над текстом «Соломинки» // Категории рационального и эмоционального в художественной словесности. Сб. науч. статей по итогам VII Междунар. науч. конференции «Рациональное и эмоциональное в литературе и фольклоре. Волгоград, 28–30 октября 2013 г. Волгоград, 2013.

Минц Б. 2013в: Минц Б. Лирический триптих «Петрополь» О. Э. Мандельштама: текстология и поэтика // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2013. Т. 13. Вып. 2.

Минц З. 1979: Минц З. «Военные астры»: Мандельштам и Цветаева // Вторичные моделирующие системы. Тарту, 1979.

Мирау 1987: Mierau F. Acmeist and symbolist: O. Mandelstam's Requiem for Bely // Zeitschrift für slavische Philologie. 1987. № 32.

Михненкова 2000: Михненкова Т. Три Евгения русской литературы // Иосиф Бродский и мир: Метафизика, античность, современность. СПб., 2000.

Моклица 1991: Моклица М. Сюрреалистическая образность «Стихов о неизвестном солдате» // ВПЖ. Воронеж, 1991.

Молок 2000: Молок Ю. Ахматова и Мандельштам: (К биографии ранних портретов) // Поэзия и живопись. Сб. трудов памяти Н. И. Харджиева. М., 2000.

Мордвинов 1991: Мордвинов А. Смысловой мир О. Мандельштама в словаре и синтаксисе одного стихотворения // Человек. Культура. Слово. Омск, 1991.

Мордвинов 2000: Мордвинов А. Комментарий к стихотворению О. Э. Мандельштама «Когда мозаик никнут травы...» // Miscellanea: памяти Александра Борисовича Мордвинова. Омск, 2000.

Мордерер 1989: Мордерер В. Опыт прочтения трех стихотворений Хлебникова, Мандельштама, Ахматовой // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989.

Морозов 2006: Морозов А. К истории «Стихов о неизвестном солдате» О. Мандельштама // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М., 2006.

Морозов 2011: Морозов А. А. «Нет, не мигрень...» // СМР–5/1. 2011.

Моу 2015: Моу Ш. Исследовать суть любви. Анализ стихотворения Мандельштама «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...» // Современные гуманитарные исследования. 2015. № 5.

Муредду 1980: Mureddu D. Mandelstamand Petrarch // ScS. 1980. № 26.

Муредду 1999: Mureddu D. Mandel'štam and Western Naturalists // OMUE. 1999.

Мусатов 2000: Мусатов В. Лирика Осипа Мандельштама. К., 2000.

Мухин 2015: Мухин Н. «Сохрани мою речь...» О. Мандельштама: проблемы интерпретации // Известия Уральского Федерального ун-та. Серия 2. Гуманитарные науки. 2015. № 2.

Найдич 2004: Найдич Л. Павловск – Эден. «Концерт на вокзале»: Подлинник Мандельштама и перевод Целана // Пауль Целан: Материалы, исследования, воспоминания. М.; Иерусалим, 2004. Т. 1.

Налегач 2006: Налегач Н. Поэтика времени у акмеистов (на примере анализа стихотворений Н. Гумилева «Современность» и О. Мандельштама «Бессонница. Гомер. Тугие

паруса») // Вестник Томского государственного ун-та. Серия: Материалы междунар., всерос. и региональных науч. конференций, семинаров, школ. Доклады и статьи междунар. науч. чтений «Д. С. Лихачев и русская культура». Томск, 2006. № 22. Декабрь.

Невзглядова 1994: Невзглядова Е. Некоторые соображения о природе поэзии в связи с особенностью сюжетосложения у Мандельштама // СтМ. 1994.

Немировский 1990: Немировский А. Обращение к античности // ЖиТМ. 1990.

Немировский 1995: Немировский А. «Поговорим о Риме...» // МиА. 1995.

Неретина 1991: Неретина С. Единство творческого метода О. Мандельштама // СиС. 1991.

Нерлер 1995: Нерлер П. «К немецкой речи»: попытка анализа // ОМВ. 1995.

Нестеров 2004: Нестеров А. Иконография и поэзия, или комментарий к некоторым текстам Мандельштама, написанный на основе Emblemata // НЛО. 2004. № 67.

Нива 2006: Нива Ж. Цикады и стрекозы: Осип Мандельштам и Андрей Белый // Эткиндовские чтения. II–III. Сб. статей по материалам чтений памяти Е. Г. Эткинда. СПб., 2006.

Низова 1999: Низова И. К проблеме художественной рефлексии Мережковского и Мандельштама // Д. С. Мережковский: мысль и слово. М., 1999.

Никитаев 1995: Никитаев А. Мандельштам и Моргулис: начало поэтического знакомства // ОМВ. 1995.

Никитина 2001: Никитина Т. Формирование мифологемы «чернозем» в лирике О. Мандельштама 1908–1925 гг. // Художественная литература, критика и публицистика в системе духовной культуры. Тюмень, 2001. Вып. 5.

Никитина 2002: Никитина Т. Опыт интертекстуального анализа стихотворения О. Мандельштама «Стрекозы быстрыми кругами...» // Проблемы литературных жанров. Томск, 2002. Ч. 2.

Николаев 2000: Николаев С. Иосиф Бродский – переводчик Осипа Мандельштама: (Опыт лингвистического анализа английской версии стихотворения «Tristia») // Филологический вестник. Ростовского государственног ун-та. Ростов н/Д., 2000. № 2.

Николева 1996: Николева Е. «Баратынского подошвы» у Мандельштама: (Еще одна попытка комментария) // Литературоведение и литературоведы. Коломна, 1996.

Николенко, Чеботарева 2010: Николенко О. Чеботарева А. Лирический герой в поэзии Осипа Мандельштама. Полтава, 2010.

Никульцева 2001: Никульцева В. Тематический и идейный планы как составляющие словесно-художественной структуры литературного произведения: (На материале философской лирики И. Северянина и О. Мандельштама) // Семантика слова и семантика текста. М., 2001. Вып. 4.

Нильссон 1966: Nilsson N. A. Muzhaites' muzhi: on the history of a poetism //ScS. 1966. № 12.

Нильссон 1973: Nilsson N. A. «Proslavim, bratia» and «Na kamennyx otrogax» // Slavic Poetics. 1973.

Нильссон 1974: Nilsson N. A. Osip Mandelstam: Five poems. Stockholm, 1974.

Нильссон 1981: Nilsson N. A. «To Cassandra»: a poem by O. Mandelstam from December 1917 // Poetica Slavica. Ottawa, 1981.

Нильссон 1991: Nilsson N. A. Mandelstam's «Sumerki» poems // RL. 1991. № 30.

Обухова 1991: Обухова Э. Слово и имя в поэзии Осипа Мандельштама // РР. 1991. № 1.

Обухова 1991а: Обухова Э. Стихотворение «Я молю, как жалости и милости...» как структурно-семантическая часть «Третьей воронежской тетради». (Опыт интерпретации) // ВПЖ. 1991.

Овчинникова 2015: Овчинникова Г. Особенности поэтического переводного текста (на примере французских, английских и болгарских переводов поэзии Осипа Мандельштама). Тула, 2015.

Окутюрье 1999: Aucouturier M. Mandelstam traducteur et Racine acmeiste // R.de litt Erature comparee. 1999. № 2.

Орлицкий 2008: Орлицкий Ю. Свободный стих Осипа Мандельштама // СМР–4/2. 2008.

Орлицкий 2015: Орлицкий Ю. К изучению строфики Мандельштама // НФВ. 2015. № 1.

Осипова 2002: Осипова Н. «Оссианские» мотивы в русской поэзии XX века (О. Мандельштам, Н. Гумилев) // Костровский сб. Киров, 2002. Вып. 1.

Острер 1997: Острер Б. Библейские образы и мотивы в стих. О. Э. Мандельштама «Ласточка» // RL. 1997. № 42.

Оцуки 1996: Оцуки А. О стихотворении «Возьми на радость из моих ладоней» Мандельштама (время и любовь) // JapaneseSlavic and East European Studies. 1996. № 17.

Ошеров 1995: Ошеров С. «Tristia» Осипа Мандельштама и античная лирика // МиА. 1995.

Ощепкова 2016: Ощепкова А. Ихтиологические образы в поэзии акмеистов (на основе стихотворения О. Э. Мандельштама «Реймс – Лаон» // Молодой ученый. 2016. № 4–1.

Павлов Е. 2014: Павлов Е. Шок памяти. Автобиографическая поэтика Вальтера Беньямина и Осипа Мандельштама. М., 2014.

Павлов 1991: Павлов М. О. Мандельштам: «Как светотени мученик Рембрандт» // ФН. 1991. № 6.

Павлов 1992: Павлов М. Разбор одного стихотворения (О. Мандельштам: «Железо») // Вестник Удмуртского ун-та. 1992.

Павлов 1994: Павлов М. К теме движения в поэзии Мандельштама: семантика шага в стихах к Н. Е. Штемпель // СтМ. 1994.

Павлов 1995: Павлов М. Семантическая поэтика и комплексный анализ текста // ОМВ. 1995.

Павлов 1995а: Павлов М. О. Мандельштам: цикл о воронежской жажде // МиА. 1995.

Павлова 2002: Павлова М. «Поэзия – плуг, взрывающий время...» Опыт внимательного чтения стихотворения О. Мандельштама «Золотистого меда струя из бутылки текла...». // Литература. 2002. № 22. 8–15 июня.

Панова 2003: Панова Л. «Мир», «пространство», «время» в поэзии Осипа Мандельштама. М., 2003.

Панова 2006: Панова Л. Русский Египет. Александрийская поэтика Михаила Кузмина: В 2 т. Т. I. М., 2006.

Панова 2009а: Панова Л. «Уворованная» Соломинка: к литературным прототипам любовной лирики Осипа Мандельштама // ВЛ. 2009. № 5.

Панова 2009б: Панова Л. «Друг Данте и Петрарки друг...». Статья 1: Мандельштамовское освоение «Божественной комедии» и судьбы Данте // МОМ. 2009.

Панова 2013: Панова Л. <Стихи к Н. Штемпель> Осипа Мандельштама: к прояснению герметичного сюжета // Немузыкальное приношение, или Allegro affettuoso. СПб., 2013.

Панова 2014а: Панова Л. Разговор о ветре: Хлебников в мандельштамовском восьмистишии «Скажи мне, чертежник пустыни...» // ВЛ. 2014. № 1.

Панова 2014б: Panova L. On Osip Mandel'shtam's Intertextuality: Russian and Italian Crosspollination // Poetry and Poetics: A Centennial Tribute to Kiril Taranovsky. Bloomington,

Панова 2015а: Панова Л. «Друг Данте и Петрарки друг». Статья 2: Русские трели итальянского соловья (еще раз о 311-м сонете Петрарки в переводе Мандельштама) // КПП. Кн. 2. М., 2015.

Панова 2015б: Панова Л. «Живая поэзия слова-предмета»: о мандельштамовском инварианте «de rerum natura» // WSA. 2015. № 74.

Панова 2016: Панова Л. Стихи Осипа Мандельштама к Наталье Штемпель, или ода неравномерной походке // Звезда. 2016. № 1.

Панова 2016б: Панова Л. Запоздалая попытка петраркизма в русском модернизме: рецепция «Канцоньере». Статья 2 // РЛ. 2016. № 1.

Панова 2016в: Панова Л. Итальянясь, германясь, русея: о любовной эпитафии Мандельштама «Возможна ли женщине мертвой хвала?..» // Услышать ось земную. Festschrift for Thomas Langerak. Pegasus, 2016.

Паперно 1991: Паперно И. О природе поэтического слова: богословские источники спора Мандельштама с символизмом // ЛО. 1991. № 1.

Парнис 1991: Парнис А. Мандельштам: «весь корабль сколочен из чужих досок» (о хлебниковском подтексте стихотворения «Сумерки свободы» // ОМ–100. 1991.

Парнис 1991а: Парнис А. Штрихи к футуристическому портрету О. Э. Мандельштама // СиС. 1991.

Пенская 2015: Пенская Е. «Русский Диккенс» в историко-литературном контексте первой половины XX века // Русский язык и литература в пространстве мировой культуры. Материалы XIII Конгресса МАПРЯЛ: В 15 т. М., 2015.

Переяслов 1999: Переяслов Н. Подражая Скуле и Ерошке: (Заметки по поводу одного из «оправдательных» стихотворений Осипа Мандельштама) // Десна. Брянск, 1999. № 9.

Перельмутер 1995: Перельмутер В. Полет щегла // ОМВ. 1995.

Петерс 1993: PetersJ. Poesieals Erinnerung: A. Achmatowas Requiem und O. Mandelstam's Unbekannter Soldat // Zeitschrift für slavische Philologie.1993. № 53.

Петров 2005: Петров И. Акмеизм: поиски констант // Русская литература XX века: Закономерности исторического развития. Кн. I: Новые художественные стратегии. Екатеринбург, 2005.

Петрова 2001: Петрова Н. Литература в неантропоцентрическую эпоху. Опыт О. Э. Мандельштама. Пермь, 2001.

Петрова 2006: Петрова Н. «Заблудился я в небе, что делать?» – «двойчатки» О. Мандельштама как тип художественной целостности // Литературоведческий сб. Вып. 28. Донецк, 2006.

Петрова 2008: Петрова Н. «Как на Каме-реке...»: Урал в стихах О. Мандельштама // III Русановские чтения. Материалы Всерос. конференции. Оса, 2008.

Петрова 2009: Петрова Н. «Импрессионизм» – экфрасис О. Мандельштама // Натюрморт – пейзаж – портрет – экфрасис – вещь: Книга для учителя. Межвуз. сб. статей. Пермь, 2009.

Петрова 2010: Петрова Н. «Я молю как жалости и милости...» О. Мандельштама: Текст, подтекст и контекст // Слово и текст в культурном сознании эпохи. Ч. 6. Вологда, 2010.

Петрова С. 2013: Петрова С. Стихотворение О. Мандельштама «Канцона» в свете жанровых взаимодействий музыки и литературы // Жанры в историко-литературном процессе. Сб. науч. статей. СПб., 2013.

Петровский 1991: Петровский М. Киевский роман Осипа Мандельштама // СиС. 1991.

Пироговская 2008: Пироговская М. Гроза и стрекоза: об «авиастихах» Осипа Мандельштама // СМР–4/2. 2008.

Платек 1989: Платек Я. Верьте музыке. М., 1989.

Поберезкина 2004: Поберезкина П. «Как по улицам Киева-Вия...» Осипа Мандельштама (опыт интерпретации) // TSQ. 2004. № 11 = http://sites.utoronto.ca/tsq/11/poberezkina11.shtml.

Поливанов 2013: Поливанов К. Еще раз об анализе и интерпретации мандельштамовского «Notre Dame» // Стихи на случай: Сб. к 50-летию Р. Г. Лейбова. Тарту, 2013 = http://www.ruthenia.ru/leibov_50/Polivanov.pdf.

Поллак 1988: Pollak N. Mandelstam's «first» poem // SEEJ. 1988. № 32.

Поллак 1995: Pollak N. Mandelstam the reader. Balt.; L., 1993.

Польшикова 1999: Польшикова Л. К вопросу об эсхатологических моделях культуры в «Грифельной оде» О. Мандельштама // Литература и религия: проблемы взаимодействия в общекультурном контексте. Улан-Удэ, 1999.

Полякова 1997: Полякова С. «Олейников и об Олейникове» и другие работы по русской литературе. СПб., 1997.

Померанц 1991: Померанц Г. Слово-Психея // СиС. 1991.

Попов 1999: Попов О. «Золотистого меда струя...» // РР. 1999. № 1.

Преображенский 2016: Преображенский С. «Сеновал» О. Э. Мандельштама: ритмика, рифма, интонация в контексте поэтической полемики // Верхневолжский филологический вестник. 2016. № 2.

Пронина 2014: Пронина Т. Перформативная стратегия «Оды Бетховену» О. Э. Мандельштама // НФВ. 2014. № 3.

Пронина 2015: Пронина Т. Одическая традиция в «Грифельной оде» О. Э. Мандельштама // НФВ. 2015. № 1.

Прощин 2001: Прощин Е. Мифопоэтическое начало в стихотворении Мандельштама «Мы с тобой на кухне посидим...» // Вестник Нижегородского ун-та им. Н. И. Лобачевского. Серия: Филология. Н. Новгород, 2001. Вып. 1.

Пурин 1996: Пурин А. Воспоминания о Евтерпе (статьи и эссе). СПб., 1996.

Пшибыльский 1972: Пшибыльский Р. Осип Мандельштам и музыка // RL. 1972. № 2.

Пшибыльский 1987: Przybylski R. An essay on the poetry of Osip Mandelstam: God's grateful guest. Ann Arbor,1987.

Пшибыльский 1995: Пшибыльский Р. Рим Осипа Мандельштама // МиА. 1995.

Пушкарева 2004: Пушкарева И. Концепт «бессонница» сквозь призму смысловых лексических парадигм (А. Ахматова, О. Мандельштам, М. Цветаева) // Поэтическая картина мира: слово и концепт в лирике Серебряного века. Материалы VII Всерос. науч.-практич. семинара. Томск, 2004.

Пяткин 2014: Пяткин С. Стансы как диалог с властью: Пушкин, Есенин, Мандельштам // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 8–1(38).

Разумовская 2010: Разумовская А. Садово-парковые реалии Петербурга в творческом сознании Б. Лившица и О. Мандельштама // Вестник Новгородского государственного ун-та им. Ярослава Мудрого. 2010. № 56.

Ранчин 2001: Ранчин А. Византия и «Третий Рим» в поэзии Осипа Мандельштама (к интерпретации стихотворений «Айя-София» и «На розвальнях, уложенных соломой») // СиБП. 2001.

Раньер 2004: Раньер Ж. Осип Мандельштам и «сумерки свободы» // Романский коллегиум: Материалы междисциплинарных науч. чтений. СПб., 2004. Вып. 1.

Рассадин 1994: Рассадин С. Очень простой Мандельштам. М., 1994.

Ревякина 2001: Ревякина Т. «А еще над нами волен Лермонтов...» (Слово Лермонтова в поэзии Мандельштама) // Проблемы русистики на рубеже XX–XXI веков: Сб. науч. трудов. Воронеж, 2001.

Реинбах 2013: Реинбах О. «Чудак Евгений» в «Петербургских строфах» О. Мандельштама: преодоление энтропии постсовременности // Научный поиск. 2013. № 2.3.

Реинбах 2014: Реинбах О. Нерифмованные стихи О. Мандельштама // Научный поиск. 2014. № 2.

Реинбах 2016: Реинбах О. Рукопись «Нашедшего подкову» О. Мандельштама: особенности работы автора над созданием свободных стихов // Вестник Костромского государственного ун-та им. Н. А. Некрасова. 2016. Т. 22. № 2.

Рейнольдс 1991: Рейнольдс Э. «Есть женщины, сырой земле родные...» // СиС. 1991.

Рейнольдс 1994: Reynolds A. «Кому не надоели любовь и кровь...»: The uses of intertextuality in Mandelstam's «Za gremuchuiu doblest» griadushchikh vekov» // СтМ. 1994.

Рейнольдс 1995: Рейнолдс Э. Смерть автора или смерть поэта? Интертекстуальность в стих. «Куда мне деться в этом январе?..» // ОМВ. 1995.

Рейфилд 1987: Rayfield D. Lamarck and Mandelstam // SSR. 1987. № 9.

Рейфилд 1994: Рейфилд Д. Мандельштам и звезды // СтМ. 1994.

Рогацкина 1999: Рогацкина М. «Стихи о неизвестном солдате» О. Э. Мандельштама: Черты поэтического стиля // Риторика в свете современной лингвистики. Смоленск, 1999.

Ронен 1977: Ronen O. A beam upon the axe // SlHier. 1977. № 1.

Ронен 1983: Ronen O.An approach to Mandelstam. Jerusalem, 1983.

Ронен 1992: Ронен О. Осип Мандельштам // Мандельштам О. Собр. произведений: Стихотворения. М., 1992.

Ронен 2002: Ронен О. Поэтика Осипа Мандельштама. СПб., 2002.

Ронен 2003: Ронен О. Два образа «заумной» поэзии у акмеистов // Philologica. 2003/2005. № 8.

Ронен 2005: Ронен О. Из города Энн. СПб., 2005.

Ронен 2006: Ронен О. Оправдание Петербурга у акмеистов // Эткиндовские чтения. II–III. Сб. статей по материалам чтений памяти Е. Г. Эткинда. СПб., 2006.

Ронен 2007: Ронен О. Шрам. Вторая книга из города Энн. СПб., 2007.

Ронен 2010: Ронен О. Чужелюбие. Третья книга из города Энн. СПб., 2010.

Роте 1975: Rothe H. Mandelstam, «Der Dekabrist» // Archiv f. d. Studium der neuen Sprachen und Literaturen. 1975. № 212.

Роте 1994: Rothe H. Mandelstam and motifs from Classical Antiquity // СтМ. 1994.

Рубин 1977: Рубин И. Два стихотворения: «Бесы», Пушкин, 1830; «Фаэтонщик», Мандельштам, 1931 // Рубин И. Оглянись в слезах. Иерусалим, 1977.

Рубинс 2003: Рубинс М. Пластическая радость красоты. Акмеизм и Парнас. СПб., 2003.

Руднева 1990: Руднева Е. Образ «черного солнца» в поэтике Мандельштама // ТМИП. 1990.

Руднева 1991: Руднева Е. Из наблюдений над поэтикой О. Мандельштама. Стихотворение «Я видел облако, стоявшее отвесно...» // ЖиТМ. 1991.

Румянцева 1995: Румянцева В. «От сырой простыни...»: Осип Мандельштам и кино // ОМВ. 1995.

Савельева 1996: Савельева Г. Два мифа о Царском Селе // Иннокентий Анненский и русская культура XX века. Сб. науч. трудов. СПб., 1998.

Сальман 2012: Сальман М. Три заметки о Мандельштаме // РЛ. 2012. № 1.

Сарнов 1990: Сарнов Б. Заложник вечности: Случай Мандельштама. М., 1990.

Свенцицкая 2016: Свенцицкая Э. «Чужое слово» и авторское сознание в лирике О. Э. Мандельштама // Кормановские чтения: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции (Ижевск, апрель, 2016). Вып. 15. Ижевск, 2016.

Свительский 1990: Свительский В. О поэтической логике «Воронежских тетрадей» // ЖиТМ. 1991.

Свительский 1999: Свительский В. Чарли Чаплин в сознании А. Платонова и О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1999. Вып. 13.

Севастьянова 2011: Севастьянова В. Проблема небытия и идея «промежутка» в лирике О. Мандельштама // Вестник Челябинского государственного ун-та. 2011. № 10.

Севастьянова 2011а: Севастьянова В. «Первооснова жизни» и «чад небытия» в поэзии О. Мандельштама (к проблеме поиска истоков) // Известия Российского государственного педагогического ун-та им. А. И. Герцена. 2011. № 127.

Северюхина 2016: Северюхина Т. «Нашедший подкову». Сопротивление отчаянию // НМ. 2016. № 2.

Сегал 1998: Сегал Д. Осип Мандельштам: история и поэтика. Ч. 1. Кн. 1–2. Иерусалим; Беркли, 1998 (Slavica Hierosolymitana, 8).

Сегал 2006: Сегал Д. Литература как охранная грамота. М., 2006.

Седых 1978: Седых Г. Опыт семантического анализа «Грифельной оды» О. Мандельштама // ФН. 1978. № 2.

Семенко 1997: Семенко И. Поэтика позднего Мандельштама. М., 1997.

Сендерович 1995: Сендерович С. Мандельштам и Розанов // НЛО. 1995. № 16.

Сендерович 1999: Сендерович С. Мандельштам и Гершензон: заметки к пониманию «Восьмистиший» Мандельштама / Поэтика, историялитературы, лингвистика: сб. к 70-летию Вяч. Вс. Иванова. М.,1999.

Сергеева-Клятис 2001: Сергеева-Клятис А. Певец Дафны (к прочтению одной строки стихотворения Мандельштама «Батюшков») // СиБП. 2001.

Сергеева-Клятис 2004: Сергеева-Клятис А. «Из стакана в стакан»: (Из комментария к стихотворению О. Мандельштама «Батюшков») // В. Я. Брюсов и русский модернизм. М., 2004.

Сергеева-Клятис 2008: Сергеева-Клятис А. «Век вывихнул сустав...»: К теме «Мандельштам и Шекспир» // СМР–4/2. 2008.

Серман 1994: Серман И. Осип Мандельштам в начале 1930-х годов // СтМ. 1994.

Серова 1992: Серова М. «Воронеж» и «Рим» (нравственно-эстетическая концепция времени) // Вестник Удмуртского ун-та. 1992.

Сидорова 2000: Сидорова М. Анализ стихотворения О. Э. Мандельштама «Куда мне деться в этом январе?..» (1937) // Русская словесность. М., 2000. № 2.

Силард 1977: Силард Л. Слово у Мандельштама // The structure and semantics of the literary text. Budapest, 1977.

Силард 2008: Силард Л. Таврида Мандельштама // Крымский текст в русской культуре: материалы междунар. науч. конференции. СПб., 2008.

Сильман 1977: Сильман Т. О семантической многослойности лирического стихотворения // Сильман Т. Заметки о лирике. Л.,1977.

Симонек 1994: Simonek S. Osip Mandel'štams Dialog mit Ewald Christian von Kleist (Zu Mandel'štams Gedicht «Knemeckojreči» // Zeitschrift für Slavische Philologie. 1994. № 1.

Симонек 1995: Симонек С. Египетские марки Ос. Мандельштама и Карела Чапека // ОМВ. 1995.

Симонек 1999: Simonek S. Homer-Lektüre bei Osip Mandel'štam, Ezra Pound und Mykola Zerov // OMUE. 1999.

Сипенева 1993: Сипенева И. Лирический герой и мир в стихотворении О. Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой» (1916 г.) // ОМСПб. 1993.

Скарлыгина 1994: Скарлыгина Е. «Моя страна со мною говорила...»: (Об одном общем глаголе у О. Мандельштама и Б. Пастернака) // ФН. 1994. № 4.

Скляров 2008: Скляров О. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // СТ. 2008. Вып. 2.

Смола 1990: Смола О. Заметки к теме «Мандельштам и революция» // ЖиТМ. 1990.

Смолярова 1995: Смолярова Т. Пиндар и Мандельштам // Русская филология. Вып. 6. Тарту, 1995.

Смолярова 1996: Смолярова Т. «Plein d usage et raison»: заметка об одном французском подтексте Мандельштама // Cahiers du Monde Russe. 1996. № 37.

Смолярова 1999: Смолярова Т. Париж 1928. Ода возвращается в театр. М., 1999.

Снегирев 2013: Снегирев И. Василий Розанов и Осип Мандельштам. Об источниках одного образа в поэзии Мандельштама // V Междунар. науч. конференция, посвященная памяти православных просветителей святых равноапостольных Кирилла и Мефодия. Владимир, 2013.

Соболев 2015: Соболев А. <О стихотворении «Как дерево и медь Фаворского полет...»> = http://lucas-v-leyden.livejournal.com/56508.html.

Соловьева 2014: Соловьева С. Три оды Осипа Мандельштама. Проблема жанровой памяти // Память как механизм культуры в русском литературном процессе (памяти Риммы Михайловны Лазарчук). Материалы Всерос. науч. конференции с междунар. участием. Вологда, 2014.

Сошкин 2015: Сошкин Е. Гипограмматика. Книга о Мандельштаме. М., 2015.

Спивак 2008: Спивак М. «Аргонавтический миф» в поэтическом цикле О. Э. Мандельштама на смерть Андрея Белого // Андрей Белый в изменяющемся мире. М., 2008.

Спивак 2008а: Спивак М. О. Э. Мандельштам и П. Н. Зайцев (К вопросу об истории, текстологии и прочтении стихотворного цикла «Памяти Андрея Белого») // СМР–4/2. 2008.

Спивак 2013: Спивак М. Послесловие // Смерть Андрея Белого (1880–1934). Сб. статей и материалов: документы, некрологи, письма, дневники, посвящения, портреты. М., 2013.

Стасенко 2010: Стасенко З. Федра и Ипполит в творчестве О. Э. Мандельштама // Аристей. Aristeas: вестник классической филологии и античной истории. 2010. Т. 2.

Стеблева 2000: Стеблева И. Колыбельная о черном солнце Осипа Мандельштама // Восток – Oriens. М., 2000. № 1.

Стейнер 1977: Steiner P. Poem as manifesto: Mandelstam's «Notre Dame» // RL. 1977. № 5.

Степанова Г. 2011: Степанова Г. Щегол – птица певчая: О стихотворении О. Мандельштама «Мой щегол, я голову закину...» // Литература в школе. 2011. № 2.

Степанова 2007: Степанова Л. «Мы в легионы боевые / Связали ласточек...»: Лингвистический комментарий // Типология языка и теория грамматики. Материалы Междунар. конференции, посвященной столетию со дня рождения С. Д. Кацнельсона. СПб., 2007.

Стратановский 1998: Стратановский С. Нацелясь на смерть: Об одном стихотворении О. Э. Мандельштама // Звезда. 1998. № 1.

Стратановский 2004: Стратановский С. Творчество и болезнь. О раннем Мандельштаме // Звезда. 2004. № 2.

Стратановский 2007: Стратановский С. Мальчишка-океан: О стихотворении Мандельштама «Реймс – Лаон» // Звезда. 2007. № 12.

Стратановский 2008: Стратановский С. Что такое «щучий суд»? О стихотворении Мандельштама «1 января 1924 года» // Звезда. 2008. № 12.

Строганов 1992: Строганов М. «Ты, Мария –гибнущим подмога...»: Мандельштам и Пушкин // Традиции в контексте русской культуры. Череповец, 1992.

Струве Н. 1992: Струве Н. Осип Мандельштам. Томск, 1992.

Стрюк 2001: Стрюк В. Гомеровские реминисценции в стихотворении О. Э. Мандельштама «Бессонница. Гомер. Тугие паруса» // Культурный слой: Исследования по истории европейской культуры. Калининград, 2001. Вып. 2.

Стулова 2004: Стулова С. «Мне холодно. Прозрачная весна...». Алеаторический принцип построения поэтического текста О. Мандельштама // Язык и культура. Ярославль, 2004. Т. 1.

Суни 1995: Суни Т. К вопросу о финляндских отношениях О. Мандельштама: стихотворение «О, красавица Сайма» // Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia. Вып. 4: Свое и чужое в литературе и культуре. Тарту, 1995.

Сурат 2009: Сурат И. Мандельштам и Пушкин. М., 2009.

Сурат 2010: Сурат И. Ничей современник // НМ. 2010. № 3.

Сурат 2012: Сурат И. А если что и остается // НМ. 2012. № 4.

Сурат 2012а: Сурат И. «Дремучие срубы». Уточнения к комментарию // История литературы. Поэтика. Кино. Сб. в честь М. О. Чудаковой. М., 2012.

Сурат 2013: Сурат И. «Мужайтесь, мужи». К проблеме «Мандельштам и Тютчев» // А. М. П. Памяти А. М. Пескова. Сб. статей. М., 2013.

Сурат 2013а: Сурат И. Ясная догадка // Звезда. 2013. № 10.

Сурат 2016: Сурат И. Язык пространства, сжатого до точки // Знамя. 2016. № 1.

Сурат 2016а: Сурат И. Слово «любить» // НМ. 2016. № 1.

Сурат 2016в: Сурат И. Плуг, взрывающий время // Наше наследие. 2016. № 1.

Сыроватко 2000: Сыроватко Л. Образ Швейка в «Стихах о неизвестном солдате» О. Э. Мандельштама // Культурный слой: Исследования по истории европ. культуры. Калининград, 2000. Вып. 1.

Таборисская 1990: Таборисская Е. Петербург в лирике Мандельштама // ЖиТМ. 1990.

Тагер 1988: Тагер Е. Модернистские течения в русской литературе и поэзия межреволюционного десятилетия (1908–1917) // Тагер Е. Избр. работы. М., 1988.

Тарановский 1977: Тарановский К. Две публикации «Сталинской оды» О. Э. Мандельштама // ScS. 1977. Vo1. XXIII.

Тарановский 2000: Тарановский К. О поэзии и поэтике. М., 2000.

Тернер 1976: Turner C. On Osip Mandelstam's poem «Vek» // SEEJ. 1976. № 20.

Террас 1968: Террас В. «Грифельная ода» О. Мандельштама // НЖ. 1968. № 92.

Террас 1995: Террас В.Классические мотивы в поэзии Осипа Мандельштама // МиА. 1995.

Террас 1999: Terras V. Mandelstam and Novalis // OMUE. 1999.

Террас 2011: Terras V. The black sun: Orphic imagery in the poetry of Osip Mandelstam // SEEJ 2001. Vol. 45. № I.

Тименчик 1988: Тименчик Р. К символике телефона в русской поэзии // Труды по знаковым системам. Вып. 22. Зеркало. Семиотика зеркальности. Тарту, 1988.

Тименчик 1998: Тименчик Р. Вопросы к тексту // Тыняновский сб. Шестые – Седьмые – Восьмые ТЧ. М., 1998.

Тименчик 2008: Тименчик Р. Что вдруг. Статьи о русской литературе прошлого века. М., 2008.

Тименчик 2015: Тименчик Р. Еще раз о поэтическом диалоге Ахматовой и Мандельштама // КПП. 2015.

Тименчик 2016: Тименчик Р. Ангелы – люди – вещи в ореоде стихов и друзей. М.; Иерусалим, 2016.

Тимофеева 2008: Тимофеева Е. Онтологическое понимание истины в стихотворениях О. Мандельштама 1912–1914 гг. // ФП. 2008.

Тиханов 2001: Tihanov G. Contextualizing Bachtin: two poems by Mandelstam // RL. 2001. № 50.

Тоддес 1974: Тоддес Е. Мандельштам и Тютчев. Lisse, 1974.

Тоддес 1991: Тоддес Е. Поэтическая идеология // ЛО. 1991. № 3.

Тоддес 1992: ТоддесЕ. Заметки о Мандельштаме // Шестые ТЧ: тезисы. Рига, 1992.

Тоддес 199З: Тоддес Е. Из заметок о Мандельштаме. I // De visu. 1993. № 11.

Тоддес 1994: Тоддес Е. Заметки о ранней поэзии Мандельштама //Темы и вариации: Сб. к 50-летию Л. Флейшмана. Стэнфорд, 1994.

Тоддес 1994а: Тоддес Е. Антисталинское стихотворение Мандельштама // Тыняновский сб.: Пятые ТЧ. Рига, 1994.

Тоддес 1994б: Тоддес Е. К теме: Мандельштам и Пушкин // Philologica: рижский филологический сб. Вып. 1. Рига, 1994.

Тоддес 1998: Тоддес Е. Наблюдения над текстами Мандельштама // Тыняновский сб. Шестые – Седьмые – Восьмые ТЧ. М., 1998.

Тоддес 1999: Тоддес Е. Смыслы «мирного отрывка» // Поэтика, история литературы, лингвистика: сб. к 70-летию Вяч. Вс. Иванова. М., 1999.

Тоддес 2005: Тоддес Е. Несколько слов в связи с комментариями Н. Я. Мандельштам (Inmediasres) // Шиповник. Историко-филологический сб. к 60-летию Р. Д. Тименчика. М., 2005.

Тоддес 2008: Тоддес Е. Батюшков // ВЛ. 2008. № 6.

Тоддес 2010: Тоддес Е. К прочтению «Silentium'a» // Vademecum. К 65-летию Лазаря Флейшмана. М., 2010.

Тоддес 2014: Тоддес Е. Смыслы Мандельштама (Первая глава из неопубликованной книги) // НЛО. 2014. № 130.

Толмачев 2008: Толмачев В. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // СТ. 2008. Вып. 2.

Толмачев 2010: Толмачев В. «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...» – античность ли? // Античность и культура серебряного века. К 85-летию А. А. Тахо-Годи. М., 2010.

Топильская 1995: Топильская Е. Фольклорная аллюзия в лирике Мандельштама воронежского периода // ОМВ. 1995.

Топильская 1998: Топильская Е. Политическое иносказание в лирике А. Ахматовой и О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж. Вып. 11. 1998.

Топоров 1995: Топоров В. О «психофизиологическом» компоненте поэзии Мандельштама // Топоров В. Миф. Ритуал. Символ. Исследования в области мифопоэтического. М., 1995.

Торшилов 2015: Торшилов Д. «Письмо, написанное в сердцах» в теории слова Андрея Белого и в стихах О. Мандельштама на его смерть // Живое слово: логос – голос – движение – жест. М., 2015.

Третьякова 2003: Третьякова О. «Импрессионизм» О. Мандельштама: Опыт «вхождения в картину» К. Моне «Сирень на солнце» // Синтез в русской и мировой художественной культуре. М., 2003.

Трибл 1995: Трибл К. Поиски единства и цельности у Гетеи Мандельштама // ОМВ. 1995.

Трибл 1999: Трибл К. Синергизм Иудео-Христианства и Ислама (Размышления Мандельштама, навеянные чтением творчества Гете) // OMUE. 1999.

Трошина 1985: Трошина Н. Семантическая связность и нормативность поэтического текста // Структура и функционирование поэтического текста. М., 1985.

Тынянов 1977: Тынянов Ю. Промежуток // Тынянов Ю. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977.

Тырышкина 2002: Тырышкина Е. Акмеистская поэтика стихотворения О. Э. Мандельштама «Мороженно! Солнце. Воздушный бисквит...» // Проблемы литературных жанров. Томск, 2002. Ч. 2.

Тюпа 1990: Тюпа В. Проблема эстетического адресата в творческом самоопределении Мандельштама («О собеседнике» и «Камень») // ТМИП. 1990.

Тюпа 1998: Тюпа В. Разбор стихотворения «Может быть, это точка безумия» // Тюпа В. Постсимволизм. Теоретические очерки русской поэзии XX века. Самара. 1998.

Тюпа 2015: Тюпа В. Нераспознанный жанровый инвариант в лирической поэзии Мандельштама (1975) // НФВ. 2015. № 1.

Ужаревич 1991: Užarević J. Kompozicija lirske pjesme (O. Mandeljštam iB. Pasternak). Zagreb, 1991.

Усминский, Бодак 2000: Усминский О., Бодак А. Лингвистический анализ стихотворения О. Мандельштама «К немецкой речи» // Русский язык: вопросы теории и методики преподавания. Сургут, 2000.

Успенский Б. 1994: Успенский Б. Анатомия метафоры у Мандельштама // НЛО. 1994. № 7.

УспенскийП. 2015: // Uspenskij P. «Precisely ‘That’»: Vladislav Chodasevič’s Poetic Technique in Mandel štam’s Novye stichi // ScS. 2015. № 2(61).

Успенский Ф. 2014: Успенский Ф. Работы о языке и поэтике Осипа Мандельштама. «Соприродность порыва и текста». М., 2014.

Фарыно 1973: Faryno J. Czteryświątynie Mandelsztama // Teksty. 1973. № 1.

Фарыно 1979: Фарыно Е. Семиотические аспекты поэзии живописи // RL. 1979. № 7.

Фарыно 1984: Фарыно Е. «Сеновал» Мандельштама // Text, Symbol, Weltmodell. Münch. 1984.

Фарыно 1985: Farino J. Blazeno nasledstvo Mandeljstama: «Na sankama prostrtim slamom...» // Knjizevna smotra. 1985. Vol. 57–58.

Фарыно 1985а: Faryno J. «Я помню (чудное мгновенье...») и «Я (слово...) позабыл» // WSA. 1985. Bd. 16.

Фарыно 1987: Фарыно Е. «Золотистого меда струя...» Мандельштама // Text and context: essays to honor N. A. Nilsson. Stockholm, 1987.

Фарыно 1994: Фарыно Е. Археопоэтика Мандельштама (на примере «Концерта на вокзале») // СтМ. 1994.

Фатеева 2003: Фатеева Н. Еще раз о стихотворении «Нашедший подкову» О. Мандельштама // Поэтика. Стихосложение. Лингвистика. М., 2003.

Фаустов 1994: Фаустов А. Этюд о художественной реальности Мандельштама: время, фактура бытия и автогенез «пчелиного текста» // Филологические записки. Воронеж, 1994. № 2.

Фаустов 1995: Фаустов А. Миф как зрение и осязание. Введение в художественную онтологию Мандельштама // ОМВ. 1995.

Фаустов 2004: Фаустов А. Голос стрекозы в русской поэзии // Arbor mundi = Мировое древо. М., 2004. Вып. 11.

Фаустов 2016: Фаустов А. О стихотворении Осипа Мандельштама «Дано мне тело – что мне делать с ним...»: несколько наблюдений // Кормановские чтения: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции (Ижевск, апрель, 2016). Вып. 15. Ижевск, 2016.

Федотов 1995: Федотов О. Двустишие в поэтической системе Мандельштама // ОМВ. 1995.

Федотов 2002: Федотов О. Основы русского стихосложения. Теория и история русского стиха. Кн. 2: Строфика. М., 2002.

Флакер 1984: Флакер А. Путешествие в страну живописи: Мандельштам о французской живописи // WSA. 1984. № 14.

ФрейдинГ. 1982: Freidin G. Mandelstam’s Ode to Stalin: history and myth // RRev.1982. № 41.

ФрейдинГ. 1987: Freidin G. A coat of many colors: O. Mandelstam and his mythologies of self-presentation. Berkeley etc., 1987.

ФрейдинГ. 1991: Фрейдин Г. «Сидя на санях» // ВЛ. 1991 № 1.

Фрейдин Г. 1993: Фрейдин Г. Осип Мандельштам: История и миф (1930–1938) // ИАУ. 1993.

Фрейдин Ю. 1997: Фрейдин Ю. Заметки о хронотопе московских текстов Мандельштама // Лотмановский сб. Вып. 2. М., 1997.

Фрейдин Ю. 2000: Фрейдин Ю. Заметки об одном стихотворении Мандельштама: «Дождик ласковый, мелкий и тонкий...» – варианты и черновики // СМР–3. 2000.

Фрейдин Ю. 2005: Фрейдин Ю. Неизвестный эпистолярный и типографский эпизод в творческой истории стихотворения Мандельштама «Не мучнистой бабочкой белой...» // ВЛ. 2005. № 5.

Фрейдин Ю. 2015: Фрейдин Ю. Несколько наблюдений о противоречивых конструкциях в стихотворениях О. Мандельштама // КПП. 2015.

Фролов 2008: Фролов Д. Мандельштам и мусульманский Восток // СМР–4/2. 2008.

Фролов 2009: Фролов Д. О ранних стихах Осипа Мандельштама. М., 2009.

Фролов 2015: Фролов Д. О стихотворении Осипа Мандельштама «Ты улыбаешься кому...» // ИАН. 2015. № 2.

Фролов 2016: Фролов Д. О стихотворении Осипа Мандельштама «Истончается тонкий тлен...» (1909) // TSQ. 2016. № 56 = http://sites.utoronto.ca/tsq/56/index.shtml.

Фэвр-Дюпэгр 1991: Фэвр-Дюпэгр А. Бергсоновское чувство времени у раннего Мандельштама // ОМ–100. 1991.

Фэвр-Дюпэгр 1995: Faivre-Dupaigre A. Gene‘se d‘unpoe`te: Ossip Mandelstam au seuil du XXe siécle. Valenciennes, 1995.

Фэвр-Дюпэгр 1997: Фэвр-Дюпэгр А. Тоска по единству: о влиянии Бергсона на раннего Мандельштама // RL. 1997. Vol. XLII. № 2.

Фэвр-Дюпэгр 2008: Фэвр-Дюпэгр А. В поисках Эвридики: Мандельштам и Глюк // СМР–4/2. 2008.

Хазан 1991а: Хазан В. Апокалипсис у Мандельштама // ИАН. 1991. № 50.

Хазан 1991: Хазан В. «Это вроде оратории»: попытка комментария лирического цикла, посвященного памяти А. Белого, и «Стихов о неизвестном солдате» О. Мандельштама // Проблемы вечных ценностей в русской культуре и литературе XX в. Грозный, 1991.

Хазан 1991б: Хазан В. «И это будет вечно начинаться»: (О стихотворении О. Мандельштама «К пустой земле невольно припадая...») // О Мандельштаме. Даугавпилс, 1991.

Хазан 1992: Хазан В. Мандельштам и А. Ахматова: наброски к диалогу. Грозный, 1992.

Хазан 1993: Хазан В. К проблеме генетического и типологического корреспондирования «Соломинки» О. Мандельштама и «Тени» А. Ахматовой //Ricerche slavistiche. 1992–1993. № 39/40.

Хазан 1994: Хазан В. «Маяковский» подтекст в цикле Мандельштама, посвященном А. Белому: (К проблеме творческого диалога Мандельштама и Пастернака) // Литературный процесс и развитие мировой культуры: Материалы и тезисы конференции, 30.III–2.IV.1992 // Таллинский педагогический ун-т. 1994.

Хазан 1998: Хазан В. Три заметки о пушкинских подтекстах в русской литературе XX века // Russia Romana. 1998. Vol. V.

Хазан 1999: Хазан В. К уточнению семантики стихотворения О. Мандельштама «Кому зима – арак и пунш голубоглазый» // OMUE. 1999.

Халитова 2000: Халитова Н. Венецианская тема в русской литературе: (Пушкин, Мандельштам, Бродский) // Филологические этюды: Сб. науч. статей молодых ученых. Саратов, 2000. Вып. 3.

Хан 1977: Хан А. Заметки о семантике контекстных перекличек // Diss. slavicae – Slawistische Mitt. Материалы и сообщения по славяноведению. Szeged, 1977. Vol. 12.

Хансен-Лёве 1993: Hansen-Loewe A. A. Mandelstam's Thanatopoetics // Readings in Russian modernism: to honor V. F. Markov. Moscow, 1993.

Хансен-Лёве 1998: Хансен-Лёве А. А. Текст – текстура – арабески. Развертывание метафоры ткани в поэтике О. Мандельштама // Тыняновский сб. Шестые – Седьмые – Восьмые ТЧ. М., 1998.

Ханзен-Лёве 2005: Ханзен-Лёве А. «Петрополь-Некрополь»: Танатопоэтика у Мандельштама // Существует ли Петербургский текст? СПб., 2005.

Хессе 1989: Hesse P. Mythologie in moderner Lyrik: O. E. Mandelstam vor dem Hintergrund des Silbernen Zeitalters. Bern, 1989.

Хзмалян 1991: Хзмалян Т. «Фаэтонщик» – стихотворение О. Мандельштама о Нагорном Карабахе // Вестник Ереванского ун-та. Общественные науки. 1991. № 1.

Хлыстова 2009: Хлыстова А. Магия поэтики О. Мандельштама. М., 2009.

Хлыстова 2014: М. Лермонтов, Н. Гумилев, О. Мандельштам: три стихотворения о преодолении пространства и времени // Русская словесность. 2014. № 3.

Хоуп 1975: Hope A. D. The blind swallow // Melbourne Slavonic Studies. 1975. № 9/10.

Хуанг 2015: Хуанг Й. Посланец культуры и времени. Анализ стихотворения «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...» О. Мандельштама // Вопросы гуманитарных наук. 2015. № 6.

Худенко 2011: Худенко Е. Жизнетворчество как метатекст: Мандельштам – Зощенко – Пришвин (30-е – 40-е гг.). Барнаул, 2011.

Хьюз 2004: Hughes R. Brodskij, Mandelstam and an Elegiac Epitaph // Telling forms. 30 essays in honour of Peter Alberg Jensen. Stockholm, 2004.

Хэррис 1988: Harris J. Osip Mandelstam. Boston,1988.

Хэррис 1994: Harris J. Mandelstam and Signac // СтМ. 1994.

Царегородцева 2002: Царегородцева Т. «Стихи о неизвестном солдате» О. Мандельштама и «Уезжающий в Африку или...» А. Несмелова // Материалы науч.-практич. конференции, 17–18 мая 2002 г. Тара, 2002.

Цивьян 1989: Цивьян Т. Кассандра, Дидона, Федра. Античные героини – зеркала Ахматовой // ЛО. 1989. № 5.

Цивьян 2001: Цивьян Т. «Золотая голубятня у воды...»: Венеция Ахматовой на фоне других русских Венеций // Цивьян Т. Семиотические путешествия. СПб., 2001.

Цивьян 2014: Цивьян Т. Мандельштам через посредника (Из заметок русского читателя книги Ремо Факкани Osip Mandel'stam. Ottantapoesie) // Лотмановский сб. Вып. 4. М., 2014.

Циммерлинг 1993: Циммерлинг В. Промер // СМР–2. 1993.

Чагин 2015: Чагин А. Бездонность образа. О возможностях анализа поэтического произведения (О. Мандельштам «Концерт на вокзале») // Слово. Грамматика. Речь. 2015. № XVI.

Чеботарь 2005: Чеботарь В. Архитектура в лирике О. Мандельштама // Проблемы современного филологического образования. М.; Ярославль, 2005. Вып. 6.

Чевтаев 2013: Чевтаев А. Структура лирической событийности: «Tristia» О. Мандельштама // НФФ. 2013. № 1.

Чевтаев 2013а: Чевтаев А. Стихотворение «Золотистого меда струя из бутылки текла...» как лирический нарратив // Жанр. Стиль. Образ: актуальные вопросы теории и истории литературы. Межвуз. сб. статей. Киров, 2013.

Чевтаев 2015: Чевтаев А. Стихотворение О. Мандельштама «С веселым ржанием пасутся табуны...»: лирическая репрезентация эпики // Междисциплинарные аспекты диалога культур: Статьи и материалы 2-го Междунар. науч. форума. М., 2015.

Чекалов 1994: Чекалов И. Поэтика Мандельштама и русский шекспиризм XX века. М., 1994.

Черашняя 1992: Черашняя Д. Этюды о Мандельштаме. Ижевск, 1992.

Черашняя 2004: Черашняя Д. Поэтика Осипа Мандельштама: субъектный подход. Ижевск, 2004.

Черашняя 2006: Черашняя Д. Тайная свобода поэта: Пушкин. Мандельштам. Ижевск, 2006.

Черашняя 2007: Черашняя Д. «...по выбору совести личной» (три стихотворения Осипа Мандельштама 1933 года) // Проблемы диалогизма словесного искусства. Сб. материалов. Всерос. науч.-практич. конференции 18–20 октября 2007 г. Стерлитамак, 2007.

Черашняя 2011: Черашняя Д. Лирика Осипа Мандельштама: проблема чтения и прочтения. Ижевск, 2011.

Черашняя 2013: Черашняя Д. «Уже не я пою – поет мое дыханье...». Последний год творчества О. Э. Мандельштама. Ижевск, 2013.

Черашняя 2014: Черашняя Д. Опыт семантической интерпретации стихотворения О. Мандельштама «Тянули жилы, жили-были...» // Кормановские чтения. Вып. 13. Статьи и материалы межвуз. науч. конференции (апрель 2014 г.). Ижевск, 2014.

Черашняя 2014а: Черашняя Д. Строгий отчет Осипа Мандельштама за Лермонтова Михаила // «Филологический класс». Науч.-методич. журнал. Екатеринбург. 2014. № 4.

Черашняя 2016: Черашняя Д. «Эй, товарищество, шар земной...»: всемирность поэзии Осипа Мандельштама (системно-субъектный подход) // Кормановские чтения: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции (Ижевск, апрель, 2016 г.). Вып. 15. Ижевск, 2016.

Червинская 1997: Червинская О. Акмеизм в контексте Серебряного века и традиции. Черновцы, 1997.

Черкасский 1980: Черкасский Л. Китайская поэзия военных лет, 1937–1949. М., 1980.

Чернов 2006: Чернов А. Ода рябому черту. Тайнопись в «покаянных» стихах Осипа Мандельштама // Хроники изнаночного времени. «Слово о полку Игореве»: текст и его окрестности. СПб., 2006.

Черняева 1998: Черняева Н. Путешествие через границы: «Мадонна Альба» Рафаэля в образной системе стихотворения О. Мандельштама «Рождение улыбки» // Филологический класс. 1998/99. № 3.

Чижонкова 2004: Чижонкова Л. Три распятия: Мандельштам, Ахматова, Бродский // Русский язык и славистика в наши дни. М., 2004.

Чумаков 2010: Чумаков Ю. В сторону лирического сюжета. М., 2010.

Шапир 2000: Шапир М. «Стигийского воспоминанье звона»: Блуждающие звуки и призрачные смыслы в «Скорбных элегиях» Осипа Мандельштама // Евразийское пространство: звук и слово: Тезисы и материалы междунар. конференции. М., 2000.

Шарапова 1994: Шарапова А. «На языке цикад пленительная смесь...». О пушкинском подтексте в стихах О. Мандельштама // МДВ. 1994.

Шатин 1990: Шатин Ю. В поисках утраченного пространства: Блок, Белый, Мандельштам // ТМИП. 1990.

Шатин 2011: Шатин Ю. Мотив квартиры в русской балладе новейшего периода (Ходасевич, Пастернак, Мандельштам) // Материалы к Словарю сюжетов и мотивов русской литературы. Новосибирск, 2011.

Шафарадина 1991: Шафарадина К. «Трагическое» как объект лирической экспрессии в стихотворении О. Мандельштама «Где связанный и пригвожденный стон?..» // ВПЖ. 1991.

Шварцбанд 1994: Шварцбанд С. «Восьмистишия» 1932–1934 гг. О. Э. Мандельштама: некоторые вопросы текстологии // СтМ. 1994.

Швейцер 1990: Швейцер В. Мандельштам после Воронежа // ВЛ. 1990. № 4.

Швейцер 1995: Швейцер В. К вопросу о любовной лирике Мандельштама // МиА. 1995.

Шестакова 2001: Шестакова Л. Осип Мандельштам: «Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...» // Русский язык в школе. 2001. № 2.

Шестакова 2003: Шестакова Л. О. Мандельштам. «Возьми на радость из моих ладоней...» // Русский язык в школе. 2003. № 6.

Шестакова 2009: Шестакова Л. Заметки к интерпретации стихотворения О. Мандельштама «Актер и рабочий» (1920) // Авангард и идеология: русские примеры. Белград, 2009.

Шестакова Э. 2001: Шестакова Э. Образ «светлой печали» как интертекстуальное явление // Вісник Харківського університету. № 520, Серія: Філологія. Вип 33. Філологічні аспекти дослідження дискурса. Х., 2001.

Шестакова Э. 2005: Шестакова Э. Оксюморонная вещность в художественном мире О. Мандельштама (Анализ стихотворения «Медлительнее снежный улей...») // Русская литература. Исследования. К., 2005. Вип. VIII.

Шиндин 1988: Шиндин С. О двух «фольклорных» текстах Мандельштама // Этнолингвистика текста. Семиотика малых форм фольклора: Тезисы и предварительные материалы к симпозиуму. Ч. 2. М., 1988.

Шиндин 1989: Шиндин С. К семантике мотива Великой французской революции в художественном мире Мандельштама // Великая французская революция и пути русского освободительного движения: Тезисы докладов науч. конференции. Тарту, 1989.

Шиндин 1991: Шиндин С. К интерпретации «Стихов о неизвестном солдате» // ОМ–100. 1991.

Шиндин 1992: Шиндин С. Мандельштам и Гумилев: о некоторых аспектах темы // Н. Гумилев и русский Парнас: Материалы науч. конференции. СПб., 1992.

Шиндин 1993: Шиндин С. О метатекстуальном аспекте «Стихов о неизвестном солдате» Мандельштама // Русский авангард в кругу европейской культуры: Междунар. конференция: Тезисы и материалы. М., 1993.

Шиндин 1994: Шиндин С. Бетховенская тема в контексте художественного мира Мандельштама // МДВ. 1994.

Шиндин 1996: Шиндин С. О некоторых семантических компонентах мотива полета в художественном мире Мандельштама // Концепт движения в языке и культуре. М., 1996.

Шиндин 1997: Шиндин С. Акмеистический фрагмент худож. мира Мандельштама: метатекстуальный аспект // RL. 1997. Vol. XLII. № 2.

Шиндин 1997а: Шиндин С. Стихотворение Мандельштама «Сегодня ночью, не солгу...»: опыт «культурологической» интерпретации // Натура и культура: Славянский мир. М.,1997.

Шиндин 1999: Шиндин С. Поэтика Осипа Мандельштама: Метатекстуальный аспект. Amsterdam, 1999.

Шиндин 2000: Шиндин С. К интерпретации стихотворения Мандельштама «Сохрани мою речь...» // Поэзия и живопись: Сб. трудов памяти Н. И. Харджиева. М., 2000.

Шиндин 2001: Шиндин С. Фрагмент поэтического диалога Мандельштама и Хлебникова // СиБП. 2001.

Шиндин 2004: Шиндин С. Фрагмент поэтического диалога Мандельштама и Гумилева: К рецепции образа Айя-

Софии в культуре «серебряного века» // В. Я. Брюсов и русский модернизм. М., 2004.

Шиндин 2005: Шиндин С. Мандельштам и творчество французских унанимистов // ИАН. 2005. Т. 64. № 6.

Шиндин 2009: Шиндин С. Мотив французской живописи рубежа XIX–XX веков в художественном мировоззрении Мандельштама // МОМ. 2009.

Шиндин 2015: Шиндин С. «Чужая речь мне будет оболочкой...» [рец. на кн.: Корни, побеги, плоды... Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. / сост. П. М. Нерлер, А. Поморский, И. З. Сурат. М.: РГГУ, 2014] // Slavica Revelansia. 2015. Вып. II.

Шлотт 1981: Schlott W. Zur Funktion antiker Göttermythen in der Lyrik Osip Mandel'stams. Frankfurt am M.; Bern, 1981.

Шмидт 2014: Шмидт В. Анализ декламации произведений «Сегодня дурной день...» О. Мандельштама и «Прогулка» А. Ахматовой по методу С. Н. Бернштейна // НЛО. 2014. № 129.

Шомева 2000: Шомева Т. О стихотворении «Ламарк» Осипа Мандельштама // ИАН. 2000. Т. 59. № 5.

Шорина 2016: Шорина Э. Анализ поэтического текста: О. Мандельштам «За Паганини длиннопалым...» («Скрипачка») // Nova Info. 2016. Т. 1. № 40.

Щеглова 2001: Щеглова Е. Анализ переводов стихотворений О. Мандельштама «Мы с тобой на кухне посидим...» и «За гремучую доблесть грядущих веков...» на иврит // Judaica Rossica. М., 2001. Вып. 1.

Щербинина 2016: Щербинина О. Роза, вздох и мальчишка-океан // Звезда. 2016. № 3.

Энг-Лидмейер 1974: van der Eng-Liedmeier J. Mandelstam'spoem «V Peterburge my sojdemsja snova» // RL. 1974. № 7/8.

Эпштейн 2014: Эпштейн М. Под занавес. Осип Мандельштам и 14-ый год // TSQ. 2014. № 49.

Эткинд 1970: Эткинд Е. Разговор о стихах. М., 1970.

Эткинд 1977: Эткинд Е. «Раковина», стихотворение Осипа Мандельштама // Эткинд Е. Форма как содержание. Вюрцбург, 1977.

Эткинд 1997: Эткинд Е. Там, внутри. О русской поэзии XX века. Очерки. СПб., 1997.

Янгфельдт 1976: Jangfeldt B. Osip Mandelstam's Ode to Stalin // SSl. 1976. № 22.

Список сокращений

БП – Мандельштам О. Стихотворения / сост. и примеч. Н. И. Харджиева. Л., 1973 (серия «Библиотека поэта»).

ВК – Мандельштам О. Вторая книга. М.; Пб., 1923.

ВЛ – Вопросы литературы

ВП 2 – Воздушные пути. Нью-Йорк, 1961. Альм. 2

ВП 3 – Воздушные пути. Нью-Йорк, 1963. Альм. 3

ВП 4 – Воздушные пути. Нью-Йорк, 1965. Альм. 4

ВПЖ – Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991.

ВРХД – Вестник русского христианского движения

ВТГУ – Вестник Томского государственного университета

ВУдмУ – Вестник Удмуртского университета. Ижевск, 1992 (спецвыпуск).

ЕО – Europa Orientalis

ВестМГУ – Вестник МГУ

ИАН – Известия Академии наук. Серия литературы и языка

ИАУ – Русская литература XX века. Исследования американских ученых. СПб., 1993.

ЛО – Литературное обозрение

МДВ – Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994.

МиА – Мандельштам и античность / сост. О. А. Лекманова. М., 1995 (Записки МО, 7).

МОМ – Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. – Пермь, 2009.

НЖ – Новый журнал

НБП – Мандельштам О. Э. Полное собрание стихотворений / вступ. статьи М. Л. Гаспарова и А. Г. Меца; сост., подгот. текста и примеч. А. Г. Меца. – СПб., 1995 (серия «Новая библиотека поэта»).

НЛО – Новое литературное обозрение

НМ – Новый мир

НФВ – Новый филологический вестник

ОМВ – «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения / сб. статей. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995.

ОМ–100 – Осип Мандельштам: к 100-летию со дня рождения: поэтика и текстология. М., 1991.

ОМСПб – «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всероссийских Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). С.-Петербург. ун-т пед. мастерства / сост. Л. Фураева. СПб., 1993. 123 с.

РЛ – Русская литература

РМ – Русская мысль (Париж)

РР – Русская речь

Свод 1990 – Свод стихотворений 1930–1937 гг., подготовленный И. М. Семенко (Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама). Воронеж, 1990.

СиБП – Смерть и бессмертие поэта: материалы международной научной конференции. М., 2001.

СиС – Слово и судьба: Осип Мандельштам: Исследования и материалы / Отв. ред. З. С. Паперный. М.: Наука, 1991.

СМР – «Сохрани мою речь...». Мандельштамовский сборник

СС I (с указанием тома) – Мандельштам О. Собр. соч.: в 2 т. Вашингтон, Нью-Йорк, 1964–1966.

СС II – (с указанием тома): Мандельштам О. Собр. соч.: в 4 т. [2-е изд.]. Вашингтон; Нью-Йорк; Париж, 1967–1981.

СТ – Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Сер. «Филология»

СтМ – Столетие Мандельштама: материалы симпозиума / ред.-сост. Р. Айзелвуд, Д. Майерс. Тенафлай, 1994.

ТМИП ТЧ – Тыняновские чтения

ТЧ – Тыняновские чтения

ФЗ – Филологические записки

ФП – Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. – Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008.

OMUE – Osip Mandel'štam und Eoropa. Heidelberg, 1999.

RL – Russian Literature (Amsterdam)

RRev – Russian Reviw

ScS – Scando-Slavica

SEEJ – Slavic and East European Journal

SEER – Slavonic and East European Review

SlHier – Slavica Hierosolymitana

SlR – Slavic Review

Tristia 1922 – Мандельштам О. Tristia. Пг.; Берлин: Petropolis, 1922.

TSQ – Toronto Slavic Quarterly

WSA – Wiener Slawischer Almanach

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. ПРОИЗВЕДЕНИЯ: ПРОЗА

В приложение 4 включены все основные прозаические произведения О. М. (кроме внутренних рецензий и заметок «От редакции»), выстроенные в алфавитном порядке. В справки о каждом из них входят краткое библиографическое описание, а также избранные отсылки к публикациям, где эти произведения анализируются.

Прозаические произведения

А. Блок (7 авг. 21 г.–7 авг. 22 г.) // Россия. 1922. № 1 (август). С. 28–29; *ОП*. С. 57–60 (в сокращенном виде под названием «Барсучья нора»). *НРОП*. Глазовы 2011: 84–85, 87, 246, 249; Лекманов 2016: 163, 293; Сурат 2009: 168.

Армия поэтов. 1. И их сотни тысяч... // Огонек. 1923. № 33 (11 ноября). С. ‹12›; 2. Кто же они такие? // Огонек. 1923. № 34 (18 ноября). С. ‹14›–‹16›. Лекманов 2016: 162.

Батум. Ч. 1 // Советский юг. Ростов н/Д., 1922. 17 января. Перепечатано в газ.: Правда. 1922. 3 февраля; Моряк. Одесса, 1922. 25 февраля; Ч. 2, под названием: «Современный Батум» с редакционной пометой: «От соб‹ственного› корреспондента» // Коммунист. Харьков, 1922. 9 февраля. Перепечатано в газ.: Моряк. Одесса, 1922. 9 марта.

«Березіль». Ч. 1 // Киевский пролетарий. 1926. 7 мая. Перепечатано с сокращениями и подзаголовком «К спектаклям в Одессе» в журн.: Театральная неделя. Одесса, 1926. № 10. С. 4–5; Ч. 2, под названием: Березиль: Из киевских впечатлений // Красная газета. Вечерний выпуск. 1926. 17 июня.

Борис Пастернак // Россия. 1923. № 6. С. 29; *ОП*. С. 46–51 (под общим названием «Заметки о поэзии» статья объединена с переработанной статьей «“Vulgata”: (Заметки о поэзии)»). *НРОП*. Глазовы 2011: 86; Лекманов 2016: 163, 346.

Буря и натиск // Русское искусство. 1923. № 1. С. 75–82. *НРОП*. Глазовы 2011: 97, 252, 254; Лекманов 2016: 161–162.

Веер герцогини // Вечерний Киев. 1929. 25 января (с примечанием: «Редакция, помещая интересную статью т. Мандельштама, не вполне соглашается с некоторыми ее положениями»). Машинописный список неполного текста статьи (*АМ*).

Возвращение // *СС 3*. Т. 3. С. 20–24; Юность. 1987. № 9. С. 76–77 (подготовка текста и примечания С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Лекманов 2016: 135.

Выпад // Россия. 1924. № 3. С. 187–190; *ОП*. С. 12–16. *НРОП*. Глазовы 2011: 65, 66, 96–97, 99–100, 102, 252, 255; Дутли 2005: 172–173; Елина 1994; Елина 1997; Лекманов 2016: 185, 347; Сурат 2009: 14.

«Генеральская» // Рабочая газета. 1923. 14 июля.

Государство и ритм // Пути творчества. Харьков, 1920. № 6/7 (февраль–март). С. 74–76. Дутли 2005: 123–124.

Гротеск // Обозрение театров гг. Ростова и Нахичевани н/Д. 1922. № 6 (29 января–5 февраля). С. 5–6. Дутли 2005: 70–71.

Гуманизм и современность // Накануне: Лит. приложение. Берлин, 1923. № 36 (21 января). С. 6. Глазовы 2011: 253, 377–378, 520; Дутли 2005: 165–166; Лахути 2008: 86, 95, 190, 201–202, 235–237; Лекманов 2016: 25; Сурат, 2009: 265–266.

Девятнадцатый век // Гостиница для путешествующих в прекрасном. 1922. № 1 (октябрь). С. 8–11 (с датой: 21/VII); *ОП*. С. 61–70. *НРОП*. Глазовы 2011: 56, 520; Лекманов 2016: 159, 293.

Долой «Куклу с миллионами»! // Кіно. Киев, 1929. № 6 (март). С. ‹12› (в переводе на украинский язык под названием «Крамниця дешевых ляльок» – «Магазин дешевых кукол»); на русском языке: *СС 2*. Т. 3. С. 115–119 (под названием «Кукла с миллионами»); Памир. Душанбе, 1986. № 10. С. 166–170 (подгот. текста, вступит. заметка и публ. С. В. Василенко, Б. С. Мягкова и Ю. Л. Фрейдина). Авторизованный машинописный список (*АМ*). Шиндин 2004.

Египетская марка // Звезда. 1928. № 5. С. 51–76; Египетская марка. Л.: Прибой, 1928. С. 5–69. Автографы, авторизованные и неавторизованные списки рукой Н. Я. Мандельштам и машинописные списки (*АМ*); автографы, авторизованные и неавторизованные списки рукой Н. Я. Мандельштам (*РГАЛИ*). Ссылка на *РГАЛИ* как место хранения автографа, воспроизведенного в изд.: *СС*. Т. 2. С. 469, не соответствует действительности, местонахождение его неизвестно; неизвестным остается и место хранения чернового автографа, воспроизведенного в кн.: *Brown Cl.* Mandelstam. Cambridge–London–New York–Melbourne: Cambridge University Press, 1973, и чернового автографа, фотокопия которого находилась в архиве Кл. Брауна (ксерокопия этой фотокопии в собрании С. В. Василенко). Алексеева 1998; Алексеева 2004; Атрощенко 2012; Баграти-

они–Мухранели 1991; Багратиони–Мухранели 1995А; Багратиони–Мухранели 1995Б; Багратион–Мухранели 2001; Баноле 1993; Баташев 1991: 125–129; Бахрах 1980: 166–170; Барзах 1998; Берковский 1929; Берковский 1930; Бунина 1998; Васильева, Леонтьева 1995; Гервер 1995; Гервер 2000; Глазовы 2011: 388–389; Городецкий 2010: 47, 50; Гутнер 1936: 118; Друзин 1928; Дутли 2005: 15, 105–106, 200–203, 210; Земскова 1995; Инбер 1966; Инбер 1967: 290, 299; Кафидова 2005; Кац 2015; Кацис 2000А: 399–466; Кацис 2000Б 328–372, 399–466; Кацис 2001Б; Киреев 1929: 62; Корсакова 2003; Кретинин 1991; Лекманов и др. 2012; Лекманов 2016: 9, 101–103, 103, 117, 185–188, 293–295; Леонтьева 1991; Леонтьева 1992; Мазур 2011; Нерлер 1991; Никитаев 1991; Оцуп 1929; Полякова 1997; Ронен 1990; Святополк–Мирский 1929; Симонек 1995; Сурат 2009: 295; Суслова 2004; Тарасенков 1929; Тименчик 1993; Токер 2008; Фатеева 2007; Фрейдин Ю. 1991; Харьков 1998; Хоменко 1997; Шкуропат 1993.

Ессентуки // Экран «Рабочей газеты». 1927. № 21 (22 мая). С. 16. Подпись: О. М.

Жак родился и умер // Красная газета. Вечерний выпуск. 1926. 3 июля (с редакционным примечанием: «В дискуссионном порядке»); перепечатано под названием **«Жак родился и умер!»** в журн.: Журналист. 1927. № 6. С. 30–31.

Заметки о Шенье // *ОП*. С. 78–86. Автограф, списки рукой Н. Я. Мандельштам (в том числе и авторизованные) фрагментов статьи и фрагмент авторизованного машинописного списка (*АМ*); *НРОП*. Глазовы 2011: 35, 37, 39–43, 49, 56, 75–76; Дутли 2005: 81; Сурат 2009: 283.

К проблеме научного стиля Дарвина // За коммунистическое просвещение. 1932. 21 апреля. Глазовы 2011: 117, 145–146, 148, 150–152, 155–157, 199–201, 210, 264, 265, 266, 267, 55–56, 269; Дутли 2005: 235; Кедров, 1980.

К юбилею Ф. К. Сологуба // Последние новости. Л., 1924. 11 февраля. Глазовы 2011: 99–101, 255; Лекманов 2016: 48.

Киев: Ч. 1 // Красная газета. Вечерний выпуск. 1926. 27 мая. Автограф (часть текста записана рукой Н. Я. Мандельштам) (*АМ*); Ч. 2 // Красная газета. Вечерний выпуск. 1926. 3 июня. Перепечатано в газ.: Руль. Берлин, 1926. 9 июня; Русский голос. Нью–Йорк, 1926. 13 июня. Дутли 2005: 197; Кацис 2008; Кацис 2009; Оленев 2013.

Кисловодск весной // Экран «Рабочей газеты». 1927. № 12 (20 марта). С. 11. Подпись: О. М.

Кое–что о грузинском искусстве // Советский юг. Ростов н/Д., 1922. 19 января. Дутли 2005: 154–155, 225; Лекманов 2016: 296–297.

Конец романа // Паруса. 1922. № 1. Стлб. 27–32; *ОП*. С. 52–56. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*РГАЛИ*. Ф. 1893); *НРОП*. Глазовы 2011: 255; Дутли 2005: 12; Лекманов 2016: 143; Парамонов 1992.

Кровавая мистерия 9–го января // Советский юг. Ростов н/Д., 1922. 22 января. Дутли 2005: 155; Сурат 2009: 78

Крымские впечатления // Известия. 1923. 15 ноября.

Кулисы французской печати // Ленинград. 1925. № 26 (18 июля). С. 12–13. Подпись: Колобов. Принадлежность этого псевдонима Мандельштаму установлена в работе: Григорьев, Петрова. С. 2.

Литературная Москва // Россия. 1922. № 2 (сентябрь). С. 23–24. Дутли 2005: 170–171. Глазовы 2011: 20–21, 249, 253, 291; Лекманов 2016: 161–162, 244.

Литературная Москва. Рождение фабулы // Россия. 1922. № 3 (октябрь). С. 26–27. Глазовы 2011: 251; Лекманов 2016: 300.

Международная крестьянская конференция // Товарищ Терентий. Екатеринбург, 1923. № 2/3 (8 декабря). С. 17–18.

Меньшевики в Грузии // Огонек. 1923. № 20 (12 августа). С. ‹2›–‹6› (с редакционной пометой: «Очерк О. Мандельштама»).

Молодость Гёте // *ВЛ*. 1968. № 4. С. 204 (подгот. текста А. А. Морозова и В. М. Борисова); *СС 3*. Т. 3. С. 61–80; Театр. 1989. № 12. С. 3–14 (подгот. текста, вступит. заметка и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Машинописные списки, подготовительные записи (автографы) и записи рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Алексеева 1991; Василенко., Фрейдин 1989; Васильева 1993; Глазовы 2011: 269; Лахути 2008: 181–182; Лекманов 2016: 337–338, 345–346, 353; Майерс 1994; Нерлер 2004; Триббл 1994; Триббл 1995.

Московский государственный еврейский театр // Красная газета. Вечерний выпуск. 1926. 10 августа (с редакционным извещением о предстоявших в Ленинграде гастролях театра). Глазовы 2011: 65, 68–69, 80–81; Лекманов 2016: 180–181.

Новые произведения Жюля Ромэна // Красная газета. Вечерний выпуск. 1925. 17 января.

Нюэн Ай–Как. В гостях у коминтернщика // Огонек. 1923. № 39 (23 декабря). С. ‹10› (с редакционной пометой: «Очерк О. Мандельштама»). Дымшиц 1972; Рябинин 2004.

О переводах // На литературном посту. 1929. № 13 (июль). С. 42–45 (с примечанием: «Печатая интервью с т. Мандельштамом, редакция приглашает тт. переводчиков, издателей, критиков и читателей высказаться по вопросу о переводческом деле»).

О природе слова. [Харьков]: Истоки, 1922; Накануне: Лит. Приложение. Берлин, 1923. 10 июня. № 56. С. 3–7 (под названием «О внутреннем эллинизме в русской литературе»); *ОП*. С. 26–45. *НРОП*. Безродный 2009; Галушкин 2008: 175–177; Глазовы 2011: 60–65, 68, 74, 76–77, 79–82, 87–88, 209, 226, 243, 249, 250, 267, 270, 533; Дутли 2005: 65, 77–78, 156–158; Лекманов 2016: 150, 159, 184, 252; Паперно 1991; Сталь И. [Айзеншток И.] 1921; Струве Г. 1922Б; Сурат 2009: 96.

О собеседнике // Аполлон. 1913. № 2. С. 49–54; *ОП*. С. 17–25. Машинописный список статьи (неполный текст) под названием «О “моменте общения” в поэтическом творчестве» (*АМ*); *НРОП*. Глазовы 2011: 74, 93–95, 290; Дутли 2005: 77–78; Лахути 2008: 177; Лекманов 2016: 84, 162–163; Сурат 2009: 263; Тюпа 1990.

Огюст Барбье: (Поэт Парижской Революции 1830 г.) // Прожектор. 1923. № 13 (15 августа). С. 26. Фрагмент списка статьи рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Лекманов 2016: 118.

Первая международная крестьянская конференция // Огонек. 1923. № 31 (28 октября). С. ‹12› (с редакционной пометой: «Набросок О. Мандельштама»). Дымшиц 1972.

Петр Чаадаев // Аполлон. 1915. № 6/7. С. 57–62; *ОП*. С. 71–77 (под названием «Чаадаев»). Автографы

фрагментов статьи (*АМ, собр. Лесмана*); *НРОП*. Багратиони–Мухранели 1994; Глазовы 2011: 35, 37, 43–48, 49, 75, 242, 245, 290, 327–328; Гурвич–Лищинер 2003; Дутли 2005: 78–79; Искржицкая 1991; Кшондзер 1995А; Кшондзер 1995Б; Лекманов 2016: 92–93; Слинько 1992; Слинько 1993; Шульц 2014.

Пивные // Трудовая копейка. 1923. 19 ноября (с редакционным надзаголовком «Московский фельетон»).

Письмо о русской поэзии // Советский юг. Ростов н/Д., 1922. 21 января (с примечанием: «Будучи не согласной со многими взглядами автора, редакция, тем не менее, дает место этой статье как характерному выражению миропонимания одного из сменовеховцев»). Перепечатано в газ.: Батумский час. 1922. 11 февраля. Лекманов 1996; Лекманов 2016: 31, 148, 148, 300.

Потоки халтуры // Известия. 1929. 7 апреля. Фрагмент машинописного списка (*АМ*). Дутли 2005: 215–216; Лекманов 2016: 134–135, 235.

Прибой у гроба // На вахте. 1924. 26 января. Глазовы 2011: 383–384; Лекманов 2016: 169–170.

Путешествие в Армению // Звезда. 1933. № 5. С. 103–125. Записные книжки, автографы, авторизованные и неавторизованные списки рукой Н. Я. Мандельштам фрагментов, авторизованный машинописный список (*АМ*) и два машинописных списка, из которых один с поправками рукой Н. Я. Мандельштам, полного текста (*РГАЛИ*); два экземпляра верстки книги, которая под тем же названием готовилась к выходу в Издательстве писателей в Ленинграде (библиотека *РГАЛИ* – экземпляр Б. И. Соловьева, собрание Т. Е. Острогорской – *ПССП*. Т. 2. С. 587). Андреева 2003; Витенсон 1934; Глазовы 2011: 55, 70–71, 88, 102–111, 113–114, 117, 119–121, 122, 124–129, 133, 137–142, 144–146, 148, 167–168, 170–171, 190, 210, 218–219, 221, 256, 15, 256–269, 391, 397, 498, 518; Городецкий 2010: 50; Громов–Колли 2002; Дутли 2005: 51, 232–233, 236–237, 248–249, 263, 266–267; Кацис 1997; Кацис 2000А; Лахути 2008: 58, 191; Лекманов 2016: 242–243, 248, 259, 296, 302; Нерлер 1987А; Николаева 1997; Оружейников 1933; Розенталь 1933; Савченко 2003; Сурат 2009: 109–110, 174; Флейшман 1978; Халитова 2003; Шкловский 1932; Шкловский 1990; Эмин 1967.

Пшеница человеческая // Накануне. Берлин, 1922. 7 июня. Глазовы 2011: 84, 251; Дутли 2005: 160; Сурат 2009: 169; Тоддес 1988Б.

Пьер Гамп // Товарищ Терентий. Екатеринбург, 1923. № 4/5 (23 декабря). С. 10.

Разговор о Данте // Books Abroad. Special Issue: A Homage to Dante: 1265–1965. May, 1965. Pp. 25–48 (в переводе на английский язык Кл. Брауна и Роберта Хьюза под редакцией и с сопроводительной заметкой Г. П. Струве); *СС 2*. Т. 2. С. 402–452; *РД*. Автографы, авторизованные и неавторизованные списки рукой Н. Я. Мандельштам и авторизованные машинописные списки фрагментов, два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ, ИРЛИ*. Ф. , машинописный список с исправлениями и вставками рукой Н. Я. Мандельштам (*РГАЛИ*. Ф.), авторизованная копия рукой С. Б. Рудакова (*ИРЛИ*. Ф.) и список рукой Н. Я. Мандельштам (*собр. Ивича*). Баткин 1972; Баткин 1977; Барили 1992; Бэлза И. 1968; Глазовы 2011: 55–56, 62, 64, 69, 70–71, 84, 88–91; 102–111, 113–171, 174–176, 180–186, 189–190, 193, 201–205, 207–211, 214–217, 220–227, 232–239, 246, 254, 256, 256–269, 271, 291, 292, 410, 444, 475, 486, 493, 508, 524, 529, 531, 533, 538, 540, 542, 550, 555, 581; Дутли 2005: 255, 265–267; Иванов Вяч. Вс. 1998; Иванов Вяч. Вс. 2000; Илюшин 1990; Кацис 1997; Левин 1972; Левин 1998; Левинтон 2011, Лекманов 2016: 103, 291–294, 301–303; Микушевич 2001; Оклот 2015; Пак Сун Юн 2007; Панова 2009А; Панова 2009Б; Пинский 1967; Пинский 1989; Рослый 2005; Степанова, Левинтон 2010; Сурат 2009: 19; Токова, Кутмина 2000; Черашняя 1991; Эренбург 1965.

Революционер в театре // Театр и музыка. 1923. № 1/2 (5 января). С. 425–426. Нерлер 1990.

Севастополь // Известия. 1923. 2 ноября. Купченко 1988.

Скрябин и христианство. *РМ*. 1963. 28 ноября (фрагменты); *ВРСХД*. 1964. № 72/73. С. 63–67 (в обеих публикациях под названием «Пушкин и Скрябин»); *Соч*. Т. 2. С. 157–161. Автограф неполного текста статьи (*АМ*). Глазовы 2011: 35, 37, 48–55, 58, 75–76, 240, 243, 290, 337, 347, 409; Дутли 2005: 101–102; Лекманов 2016: 106; Мец 1991; Сурат 2009: 7, 16–17, 20–21, 30–31.

Слово и культура // Дракон. Альманах стихов. Пг.: Изд. «Цеха поэтов», 1921. Вып. 1. С. 73–78. Перепечатано в газ.: Искусство. Батум, 1921. 20 июня и альм.: Цех поэтов. Берлин, [1922]. Кн. 1. С. 81–89; *ОП*. С. 7–11. *НРОП*. Бабаев 1988; Глазовы 2011: 59, 62, 78–79, 85, 87, 129, 183–184, 244–245, 254, 291, 362, 531; Гыдов 1988; Дутли 2005: 150–151; Егорова 1987; Ерохин 1988; Кузьмина 1991; Лекманов 2016: 233; Мец 1988; Москвич 1921; Нерлер 1987Б; Поляков 1987; Струве Г. 1922А: 320, 321–322; Струве Н. 1988; Сумеркин 1988; Сурат 2009: 77–88, 216, 237; Тоддес 1988А; Шиндина 1991.

Сухаревка // Огонек. 1923. № 18 (29 июля). С. ‹14› (с редакционной пометой: «Проза О. Мандельштама»); Киевский пролетарий. 1926. 16 мая (с редакционной пометой: «Московский очерк»). Автограф (сохранился не полностью) и авторизованная машинопись (*АМ*).

Татарские ковбои // Советский экран. 1926. № 14 (6 апреля). С. 4 (с редакционным примечанием: «В этой статье дается чрезвычайно резкая отрицательная оценка одной из наших “экспедиционных” картин. Не будучи, в общем, высокого мнения об этой постановке, редакция, однако, в силу своего нескрываемого пристрастия к советскому кинопроизводству, была бы очень рада, если бы знатоки Крыма могли смягчить жестокость вынесенного тов. Мандельштамом приговора. Поэтому мы не считаем этой оценки решающей и окончательной. В ближайших номерах “Советского экрана” мы продолжим обсуждение этой фильмы»).

Утро акмеизма. Сирена. Воронеж, 1919. № 4/5. Стлб. 69–74. Перепечатано в кн.: Литературные манифесты: От символизма к Октябрю. М.: Федерация, 1929. С. 45–50. В собрании А. Ж. Аренса находился экземпляр этого сборника с поправкой в тексте статьи и датой под ней рукой Мандельштама. Глазовы 2011: 35, 37, 38–39, 42, 49, 58, 73, 93–95, 242, 244, 290, 319–320, 479; Дутли 2005: 44, 62–66, 68; Лахути 2008: 171; Лекманов 2016: 76–77, 102–103, 218; Сурат 2009: 123–124, 258.

Феодосия // Шум времени. Л.: Время, 1925. С. 85–102; Египетская марка. Л.: Прибой, 1928. С. 167–188. Автограф

главки «Бармы закона» (частное собрание). Глазовы 2011: 340; Городецкий 2010: 47; Дутли 2005: 134–135.

Франсуа Виллон. Аполлон. 1913. № 4. С. 30–35; *ОП*. С. 87–97. *НРОП*. Берковский 1929: 162; Глазовы 2011: 57, 93–94, 211, 242, 286–288, 409, 475, 485, 488, 538; Дутли 1993; Дутли 2005: 50; Куликова 2010.

Холодное лето // Огонек. 1923. № 16 (15 июля). С. ‹12›–‹15› (с редакционной пометой: «Проза О. Мандельштама»). Лекманов 2016: 125.

Художественный театр и слово // Театр и музыка. 1923. № 36 (6 ноября). С. 1139–1140. Глазовы 2011: 65–66.

Четвертая проза // Посев. 1967. № 22. 2 июня. С. 3 (отрывки под названием «Тюремщики любят читать романы...»; Грани. Fr/M, 1967. № 63. С. 16–28; *СС 2*. Т. 2. С. 215–230; Радуга. Таллинн, 1988. № 3. С. 16–28; Мандельштам О. (полный текст). Два списка рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*), копия одного из списков (архив А. А. Морозова). Берковский 1991; Василенко, Фрейдин 1988; Вербловская 1991; Глазовы 2011: 78–79, 83, 287, 293–294, 389, 395, 415, 425; Городецкий 2010: 48, 49, 51; Дутли 2005: 77, 219–222; Лахути 2008: 81, 117, 124, 175, 191; Левинтон 1995; Лекманов 2016: 165, 168, 239–242, 305; Лотман М. 1988; Мугатарова 1998; Соколов 1988; Сурат 2009: 22, 161.

Шпигун // *RL*. 1977. Vol. V. Iss. 2. P. 177–180 (публикация Ю. Л. Фрейдина); Памир. Душанбе, 1986. № 10. С. 170–173 (подгот. текста, вступит. заметка и публ. С. В. Василенко, Б. С. Мягкова и Ю. Л. Фрейдина). Машинописный список с поздними пометами рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*).

Шуба // Советский юг. Ростов н/Д., 1922. 1 февраля (с редакционным надзаголовком: «Из дневника “Сменовеховца”»). Баткин 1993; Городецкий 2010: 47; Дутли 2005: 143–144.

Шум времени // Ленинград. 1924. № 5. С. 19–21, 24–25 (фрагменты под общим названием: «Буржуазный “Петербург”: (Девяностые и девятисотые годы)») без указания авторства); Шум времени. Л.: Время, 1925. С. 3–84; Египетская марка. Л.: Прибой, 1928. С. 71–166. Фрагменты главок «Хаос иудейский» и «Книжный шкап» в записи рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Антонов 1999; Антонов 2001; Антонов 2004; Бенчич 1998; Берковский 1929; Бочкова 2002; Васильев 1990; Глазовы 2011: 37, 65, 67, 77, 82–83, 98–99, 100–101, 251, 254, 291, 348, 377, 531; Городецкий 2010: 47; Дутли 2005: 12, 17–20, 22–32, 34–40, 177–178, 189, 193–194; Кацис 1999; Кацис 2000Б: 328–372; Кацис 2001А; Лахути 2008: 182; Лекманов 2016: 20–26, 26, 28, 31–37, 37, 40, 51, 105–106, 167–168, 170–171, 178–180, 182, 240, 241; Медвидь 2007; Павлов 2003; Поливанов 1991; Сурат 2009: 5, 29, 53, 80, 183, 266; Wiegers 1997.

Я пишу сценарий. Советский экран. 1927. № 25 (21 июня). С. 4. Рис. Ю. Пименова. Дутли 2005: 214.

Яхонтов. Экран «Рабочей газеты». 1927. № 31 (31 июля). С. 15. Глазовы 2011: 65, 67–68, 85, 97–98, 100–101, 254; Дутли 2005: 203.

«Vulgata»: (Заметки о поэзии). Русское искусство. 1923. № 2/3. С. 68–70; *ОП*. С. 46–51 (под общим названием «Заметки о поэзии» статья в переработанном виде объединена со статьей «Борис Пастернак»). *НРОП*. Глазовы 2011: 86, 102, 252, 253; Лекманов 2016: 218–219.

Фрагменты

‹1› **«…нового понятия “события” к бесчисленным анекдотам природы…»** // *СС 3*. Т. 3. С. 191; *Соч*. Т. 2. С. 375. Автограф (*АМ*).

‹2› **«Велика радость действия, но еще больше радость вершить дела в совете…»** // *К 1990*. С. 195. Автограф (*АМ*).

‹3› **«…не пропустив ни одной составной части. Вниманье – доблесть лирического поэта…»** // *ВЛ*. 1968. № 4. С. 204 (подгот. текста А. А. Морозова и В. М. Борисова); *ПССП 1*. Т. 2. С. 307. Список рукой Н. Я. Мандельштам.

Предисловия

***Ромэн Ж.* Кромдейр–старый** / Пер. и предисл. О. Э. Мандельштама. Л.–М.: Гос. изд–во, 1925. С. 3–8. Подпись: О. М..

***Ромэн Ж.* Обормоты** / Пер. с французского О. Э. Мандельштама. Л.: Гос. изд–во, 1925. С. 3–4. Без подписи. Атрибутировано в работе: *Григорьев, Петрова*. С. 9.

***Бартель М.* Завоюем мир!** (Избранные стихи) / Пер. с немецкого О. Э. Мандельштама. Л.–М.: Гос. изд–во, 1925. С. 3–5. Без подписи. Атрибутировано в работе: *Григорьев, Петрова*. С. 10. Лекманов 2016: 166–167.

***Эрман А.* Скипетр:** Пьеса–роман в 18 гл. / Пер. с французского и примеч. Т. А. Богданович. Л.: Гос. изд–во, 1925. С. 3–5. Без подписи. Список (неполный) рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*).

***Лекаш Б.* Радан Великолепный** / Пер. с французского О. Э. Мандельштама. М.–Л.: Гос. изд–во, 1927. С. 3–7. Без подписи. Атрибутировано в работе: *Сегал Д*. Еще один неизвестный текст Мандельштама? // Slavica Hierosolymitana. Jerusalem, 1978. Vol. III. С. 172–194. Григорьев 1927; Лекманов 2016: 299.

***Гюго В.* Девяносто третий год.** 2–е изд. / Пер. с французского М. Шишмаревой. М.–Л.: 1927.

***Перго Л.* Рассказы о животных** / Пер. с французского Е. Филипповой; Под ред. Д. М. Горфинкеля. М.–Л.: Гос. изд–во, 1927 [1926]. Без подписи. Атрибутировано в работе: О. Э. Мандельштам. Внутренние рецензии. Предисловие / Публ., предисл. и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина // *Слово и судьба*. С. 20, 26–27. Черновой автограф (*АМ*).

***Эрман А.* Марионетка:** Роман из быта киноактеров / Пер. с франц. Ю. Султанова. Л.: [Гос. изд–во, 1927]. Без подписи. Атрибутировано в работе: *Василенко С. В*. Два предисловия к переводам Абеля Эрмана // *Поэтика и текстология*. С. 106.

Рецензии

***Эренбург И.* Одуванчики.** Париж, 1912 // Гиперборей. 1912. № III (декабрь). С. 30. Подписано: М. Автограф с правкой (*АМ*).

***Лондон Д.* Собрание сочинений:** В 18 тт. / Предисл. Л. Андреева; Пер. с английского под ред. А. Н. Кудрявцевой. СПб.: Кн–во «Прометей» Н. Н. Михайлова, 1912–1915 // Аполлон. 1913. № 3. С. 72–74 (рецензируются тт. 1–10, вышедшие в 1912 г.).

***Гюисманс Ж. К.* Парижские арабески** / Пер. Ю. Спасского. М.: Кн–во К. Ф. Некрасова // Аполлон. 1913. № 3. С. 74. Лахути 2008: с.129, с. 133–134.

***Северянин Игорь*. Громокипящий кубок.** Поэзы / Предисл. Фёдора Сологуба. М.: Кн–во «Гриф», 1913 // Гиперборей. 1913. № VI (март). С. 28. Черновой автограф (*АЛ*).

***Анненский И*. Фамира–Кифаред**. Вакхическая драма. М.: Изд–во В. П. Португалова, 1913 // День: Приложение «Литература. Искусство. Наука». 1913. 8 октября. № 1. Лекманов 2016: 293.

***Кокорин П*. Музыка рифм:** Поэзопьесы. Сб. 4. СПб.: Тип. «Улей», 1913 // День: Приложение «Литература. Искусство. Наука». 1913. 21 октября. № 3.

***Городецкий С*. Старые гнезда.** Повести и рассказы. СПб.: Тип. Т–ва А. С. Суворина, 1914 [1913] // День: Приложение «Литература. Искусство. Наука». 1913. 21 октября. № 3.

О современной поэзии: (К выходу «Альманаха Муз») // *СС 3*. Т. 3. С. 27–30; *Харджиев Н.* Восстановленный Мандельштам // *RL*. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 19–22; День поэзии. М.: Советский писатель, 1981. С. 194–196 (публ. и вступ. заметка С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Автограф (*АМ*). Лекманов 2016: 148.

***Белый Андрей*. Записки чудака.** Т. II. Берлин: Кн–во «Геликон», 1922 // Красная новь. 1923. № 5. С. 399–400. Дутли 2005: 45–46; Лекманов 2016: 300.

***Гауптман Г*. Еретик из Соаны** / Пер. с немецкого Е. М. Браудо. Пг.: Изд–во «Атеней», 1923 // Печать и революция. 1923. № 5 (август–сентябрь). С. 304–305.

***Свентицкий Ан*. Книга сказаний о короле Артуре и о рыцарях Круглого стола.** Кн. 1. Мерлин. М.: Т–во «Мир», 1923 // Печать и революция. 1923. № 6 (октябрь–ноябрь). С. 254–255.

***Сент–Оган Л*. Тудиш** / Пер. под ред. О. Э. Мандельштама и Г. П. Федотова. Л.: Изд–во «Время», 1925. С. 3–10. Подпись: О. Колобов. Принадлежность этого псевдонима Мандельштаму установлена в работе: *Григорьев, Петрова*. С. 10.

***Бласко Ибаньес В*. Земля для всех** / Пер. с испанского Д. Выгодского. Л.: Изд–во «Прибой», [1926]. («Книжные новинки») // *Князева, Мец*. С. 153. Авторизованный машинописный список (*собр. Лесмана*).

Сквозь розовые очки ‹Рецензия на кн.: *Огнев Н.* Собрание сочинений. Т. 3. Дневник Кости Рябцева. Кн. 1: Третья группа. Разбойничий форпост› // *МК*. 1929. 22 сентября. Нерлер 1991.

Письмо тов. Кочину ‹Рецензия на кн.: *Кочин Н.* Девки. М.: Изд–во «Федерация», 1929› // *МК*. 1929. 3 октября (с редакционным примечанием: «Вместо рецензии на роман Н. Кочина “Девки”, вышедший отдельной книгой в издательстве “Федерация”, мы помещаем письмо тов. Мандельштама Н. Кочину»). Кочин 1990; Ханов 1997.

***Серафимович А. С*. Полное собрание сочинений. Т. V. Город в степи** / Ред., предисл. и коммент. Т. Нерадова. М.: Изд–во «Федерация», 1931 // ВЛ. 1968. № 4 С. 204 (подготовка текста А. А. Морозова и В. М. Борисова); *СМР*. Вып. ‹1›. М., 1991. С. 20–23 (подготовка текста А. А. Морозова, послесловие С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Автограф (*АМ*). Василенко, Фрейдин 1991.

Дагестан. Дагестанская антология: аварцы, даргинцы, кумыки, лаки, лезгины, тюрки, таты, ногайцы / Сост. и коммент. Э. Капиев. М.: ОГИЗ–ГИХЛ, 1934 // Подъем. Воронеж, 1935. № 1. С. 129–131. Подпись: М. Принадлежность Мандельштаму этой и следующих за ней четырех рецензий, подписанных инициалами «О. М.» установлена в работе: Забытые рецензии О. Мандельштама / Публ. и вступит. заметка Э. Герштейн // *ВЛ*. 1980. № 12. С.241–262.

Стихи о метро: Сб. литкружковцев Метростроя. [М.:] Гослитиздат // Подъем. Воронеж, 1935. № 5. С. 76–78. Подпись: О. М.

***Санников Г*. Восток.** Стихи и поэмы. 1925–1934. М.: Гослитиздат, 1935 // Подъем. Воронеж, 1935. № 5. С. 79–82. Подпись: О. М.

***Адалис А*. Власть.** М.: Советский писатель, 1934 // Подъем. Воронеж, 1935. № 6. С. 109–111. Подпись: О. М. Лекманов 2016: 365.

***Тарловский М*. Рождение родины.** М.: Гослитиздат, 1935 // Подъем. Воронеж, 1935. № 6. С. 111–112. Подпись: О. М.

Внутренние рецензии

По красноармейским рукописям // Красная Армия. Киев, 1924. 13 января. Парнис 1991.

***Saint-Ogan L*. Toudiche** [*Сент–Оган* Л. Тудиш]. Paris: Flammarion, 1924 // *Азадовский, Мец*. С. 10–12. Автограф (ИРЛИ. Ф. 542).

***Strobl K. H*. Gespenster im Sumpf** [*Штробль К. Г.* Призраки на болоте]. Leipzig: L. Stackmann, 1920 // *Азадовский, Мец*. С. 17–18. Автограф (ИРЛИ. Ф. 542).

***Strobl K. H*. Gespenster im Sumpf** [*Штробль К. Г.* Призраки на болоте]. Leipzig: L. Stackmann, 1920 // *Азадовский, Мец*. С. 19. Автограф (ИРЛИ. Ф. 542).

***Cohen R*. Out of the Shadow** [Коген Р. Из тени]. New York: George H. Doran company, [1918] // *Князева, Мец*. С. 152–153. Авторизованный машинописный список (собр. М. С. Лесмана).

***La Mazière P*. J'aurai un bel enterrement!** [*Ла Мазьер П.* Меня пышно похоронят!] Paris: Baudinière, 1924 // *Мец, Сажин*. С. 0. Список рукой Н. Я. Мандельштам на бланке для внутренних рецензий Ленгиза (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

***Machard A*. Printemps sexuels** [Весна сексуальности]. Paris: J. Ferenczy et fils, [1926] // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

***Thiess F*. Das Tor zur Welt** [Врата в мир]: Roman. Stuttgart: J. Engelhorns Nachfolger, [1926] // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

***Lunel A*. Niccolo–Peccavi, ou l'Affaire Dreyfus à Carpentras** [Николо–Пеккави, или Дело Дрейфуса в Карпантра]. Paris: Gallimard, [1926] // *Мец, Сажин*. С. 0. Список рукою Н. Я. Мандельштам (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 548).

Неустановленное издание // *Князева, Мец*. С. 152. Неавторизованный машинописный список (*собр. Лесмана*).

***Meyrink G*. Goldmachergeschichten** [История золотых дел мастера]. Berlin: August Scherl, 1925 // *Князева, Мец*. С. 153. Неавторизованный машинописный список (*собр. Лесмана*).

***Giraudoux J*. Elpénor** [Эльпенор]. Paris: Éditions Émile–Paul frères, 1926 // *Мец 1989*. С. 372. Автограф (*собр. Лесмана*).

Vildrac Ch. **Découvertes** [Открытия]. Paris, 1923 // *Мец 1989*. С. 373. Авторизованный машинописный список (*собр. Лесмана*).

Poulaille H. **L'enfantement de la Paix** [Мир заключен]. Paris: B. Grasset, 1926 // *Мец 1989*. С. 373–374. Авторизованный машинописный список (*собр. Лесмана*).

Daudistel A. **Wegen Trauer geschlossen** [Закрыто по случаю траура]: Roman. Berlin: Dietz, 1926 // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф на бланке для внутренних рецензий издательства «Прибой» (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 548).

Perutz L., Frank P. **Das Mangobaumwunder. Eine unglaubwürdige Geschichte** [Чудо мангового дерева. Невероятная история]. München: A. Langen, [1916] // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф на бланке издательства «Прибой» (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Rouquette L.–F. **La Bête errante, roman v cu du grand Nord canadien** [Бродячее животное, подлинная история, случившаяся на дальнем севере Канады]. Paris: J. Ferenczi, 1923 // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф на бланке издательства «Прибой» (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Sanzara R. **Das verlorene Kind** [Потерянное дитя]: Roman. Berlin: Ullstein, 1926 // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф (часть текста записана рукой Н. Я. Мандельштам) (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Toudouze G. G. **L'Homme qui volait le Gulf Stream** [Человек, который украл Гольфстрим]. Paris: Gallimard, 1925 // *Мец, Сажин*. С. 0. Авторизованный машинописный список (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Mann K. **Kindernovelle** [Детская повесть]. Hamburg: Gebrüder Enoch Verlag, 1926 // *Мец, Сажин*. С. 0. Список рукой Н. Я. Мандельштам (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Chérau G. **Le vent du destin** [Ветер судьбы]. Paris: Plon–Nourrit, 1926 // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Anet C. **La Fin d'un Monde** [Конец одного мира]. Paris: Grasset, 1925 // *Мец, Сажин*. С. 0. Автограф на бланке издательства «Прибой» (*ЦГАЛИ СПб*. Ф. 35. Оп. 1. Ед. хр. 550).

Récits de la vie américaine [Рассказы из американской жизни] / Par ***J. S. Alvarez, H. Quiroga, A. Maya, J. de Viana, R. J. Payro, A. Arino*** et al.; Publiés par Ventura Garcia Calderon. Paris: Payot, 1925 // *Князева, Мец*. С. 151. Автограф (*собр. Лесмана*).

Les Œuvres Iibres. Recueil littéraire ne publiant que l'inédit [Свободное творчество. Литературный сборник неопубликованных произведений]. T. LXIII. Paris, [1926] // *Князева, Мец*. С. 152. Автограф (*собр. Лесмана*).

Bloch J.–R. **Destin du Siècle: Seconds essais pour mieux comprendre mon temps** [Судьба века: Новые эссе, написанные для того, чтобы лучше понять свое время]. Paris, 1931 // *СС 2*. Т. 3. С. 84–86; *Слово и судьба*. С. 21–22 (публ., предисл. и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Машинопись с правкой на бланке для отзывов изд–ва «Земля и фабрика» и список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*).

Duhamel G. **Géographie cordiale de l'Europe** [Сердечная география Европы]. Paris, 1931 // *СС 2*. Т. 3. С. 87–89; *Слово и судьба*. С. 22–23 (публ., предисл. и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Машинопись с правкой на бланке для отзывов изд–ва «Земля и фабрика» (*АМ*).

***Ивнев Рюрик*.** **[Рукопись неустановленной книги]** // *СМР*. Вып. 4. Ч. 1. М., 2008. С. 50–52 (публ. Н. П. Леонтьева, вступит. заметка П. Нерлера). Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (архив Рюрика Ивнева).

Коваленков А. А. [Зеленый берег] / Коваленков А. А. Письмо старому другу // Знамя. 1957. № 7 (фрагмент); ВЛ. 1981. № 3 (публ. С. А. Коваленкова). Авторизованная машинописная копия (архив А. А. Коваленкова).

Наброски

‹**Детская литература**› // Детская литература. 1967. № 6. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*). Дутли 2005: 196.

‹**О постановке пьес А. П. Чехова «Дядя Ваня» и «Вишневый сад»**› // *ВРХД*. 1976. № 118. С. 229–230; *RL*. 1977. Vol. V. Iss. 2. Pp. (публ. Ю. Л. Фрейдина); *СС*. Т. 3. С. 414–415. Авторизованный список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*).

‹**О постановке пьесы У. Шекспира «Отелло»**› // Театр. 1989. № 12. С. 12 (подгот. текста, вступит. заметка и примеч. С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Список рукой Н. Я. Мандельштам (*АМ*).

Брат тов. Назарова // *СМР*. Вып. 4. Ч. 1. М., 2008. С. 57–63 (публ. С. В. Василенко и П. Нерлера, подгот. текста, С. В. Василенко, вступит. заметка П. Нерлера). Автограф (ИРЛИ. Р I. Оп. 17. Ед. хр. 14).

‹**Материалы к книге о деревне**› // *ЛО*. 1991. № 1. С. 21–28 (вступит. ст., публ. и подгот. текста С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдина). Автографы, списки рукой Н. Я. Мандельштам, разрозненные листы машинописных списков (*АМ*).

‹**О В. Б. Шкловском**› // ЛГ. 1991. 17 июля. Автограф (архив семьи Шкловских). Пауэлл 1992; Шиндин 2009.

Записи дневникового характера

‹1›. **2 мая 1831 г. Чтенье Некрасова…** // *ВЛ*. 1968. № 4. С. 201. Автограф (*АМ*).

‹2›. ‹**О Б. Л. Пастернаке**› // *ВЛ*. 1968. № 4. С. 201. Автограф (*АМ*).

‹3›. ‹**О В. Н. Яхонтове**› // Соч. Т. 2. С. 376. Автограф (*АМ*).

‹**Заявка на повесть «Фагот»**› // *СС 3*. Т. 2. С. 497; *СС*. Т. 2. С. 603. Автограф (*РГАЛИ*. Ф. 611. Оп. 2. Ед. хр. 243. Л. 118).

‹**Ответ на анкету «Советский писатель и Октябрь»**› // Читатель и писатель. 1928. № 46 (18 ноября). Перепечатано в журн.: Книга и революция. 1929. № 15/16. С. 22. Авторизованный список с датой: 24 октября 1928 г. (*РГАЛИ*. Ф. 1893).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Алексеева 1991–**Алексеева Е.** Радиопередача О. Э. и Н. Я. Мандельштам «Молодость Гёте» // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 100–103.

Алексеева 1998–**Алексеева Н.** «Египет вещей» в художественной структуре «Египетской марки» О. Мандельштама (опыт анализа) // Проблемы взаимодействия эсте-

тических систем реализма и модернизма. Ульяновск, 1998. С. 16–24.

Алексеева 2004–**Алексеева Н. В.** Нравственно–эстетический опыт литературы XX века: Сб. статей. Ульяновск: Симбирская книга, 2004. 332 с.

Андреева 2003–**Андреева М.** Цветаевская «аллюзия» в «Путешествии в Армению» О. Э. Мандельштама // Международная конференция, посвященная памяти академика Л. М. Мкртчяна. Тезисы докладов. Изд. Ерев. гос. ун–та, 2003. С. 14–15.

Антонов 1999–**Антонов И.** Поэтика названия и временные мотивы книги О. Мандельштама «Шум времени» // Инновационные проблемы филологической науки и образования. Уфа, 1999. С. 83–84.

Антонов 2001–**Антонов И.** Жанровое своеобразие «Шума времени» О. Мандельштама // 100 лет Серебряному веку: Материалы междунар. науч. конф. М., 2001. С. 127–131.

Антонов 2004–**Антонов И.** Система временных мотивов в прозаическом цикле О. Мандельштама «Шум Времени» // Поэтика русской литературы XX века. Уфа, 2004. С. 75–84.

Арпишкин 1991–**Арпишкин Ю.** Из комментариев к очерку Мандельштама о Михоэлсе // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 48–49, 52–53.

Атрощенко 2012–**Атрощенко А.** Орнаментализм в повести О. Э. Мандельштама «Египетская марка» // Вест. Самарской гум. акад. Серия: Философия. Филология. 2012. № 2. С. 149–157.

Бабаев 1988–**Бабаев Э.** Мандельштам как текстологическая проблема [Рец. на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987] // ВЛ. 1988. № 4. С. 201–212.

Багратиони–Мухранели 1991–**Багратиони–Мухранели И.** Кинематографическая стилистика «Египетской марки» О. Мандельштама // Искусство кино. 1991. № 12. С. 150–161: ил.

Багратиони–Мухранели 1994–**Багратиони–Мухранели И.** Чаадаев и Мандельштам // П. Я. Чаадаев и русская философия: (К 200–летию со дня рождения): Тез. докл. и др. материалы науч. конф. / Рос. межвуз. центр по рус. философии и культуре и др. М., 1994. С. 66–67.

Багратиони–Мухранели 1995А–**Багратиони–Мухранели И.** О некоторых источниках исторической концепции «Египетской марки»: Мандельштам, Толстой и масонство // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд–во Воронежского ун–та, 1995. С. 84–102.

Багратиони–Мухранели 1995Б–**Багратиони–Мухранели И.** Смерть Бозио и образ книги в «Египетской марке» Мандельштама // Книга в пространстве культуры: (Тезисы научной конф.) / РАН: Ин–т славяноведения и балканистики. М., 1995. С. 83–89.

Багратиони–Мухранели 2001–**Багратион–Мухранели И.** О словнике «Египетской марки» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конф., посвященной 60–летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 24–36.

Баноле 1993–**Баноле А.** От органической культуры до бессвязности «железнодорожной прозы». К пробл. интерпретации «Египетской марки» О. Э. Мандельштама // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всероссийских Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 30–40.

Барзах 1998–**Барзах А.** ...Без фабулы. Вблизи «Египетской марки» О. Мандельштама // Постскриптум. 1998. № 2 (10). С. 183–210.

Барили 1992–**Барили Г.** Статьи о Пушкине Ахматовой и «Разговор о Данте» Мандельштама // Тайны ремесла. Ахматовские чтения. Вып. 2. М., 1992. С. 39–47. [Об О. М. см. также с. 160.]

Баташев 1991–**Баташев А.** Египетский поворот: Заметки о В. Парнахе // Театр. 1991. № 10. С. 114–129.

Баткин 1972–**Баткин Л.** Данте в восприятии русского поэта [Рец. На кн.: Осип Мандельштам. Разговор о Данте. М.: Искусство,1967] // Средние века: Сборник. Вып. 35. М.: Наука, 1972. С. 283–286.

Баткин 1993–**Баткин М.** Ворованная шуба Мандельштама // Ной: Арм.–евр. вестн. М., 1993. № 6. С. 99–102. [Семантика худ. образа в прозе О. М.]

Бахрах 1980–**Бахрах А.** «Египетская марка» и ее герой // Бахрах А. По памяти, по записям: Лит. портреты. Париж, 1980. С. 166–170.

Безродный 2009–**Безродный М.** Мандельштам и символизм: две заметки к теме // На рубеже двух столетий. Сборник в честь 60–летия Александра Васильевича Лаврова. М.: НЛО, 2009. С. 50–54.

Бенчич 1998–**Бенчич Ж.** Роль автобиографической памяти в «Шуме времени» Осипа Мандельштама // Автоинтерпретация: Сборник статей / Под ред. А. Муратовой, Л. Иезуитовой. СПб.: СПбГУ, 1998. С. 155–165.

Берковский 1929–**Берковский Н.** О прозе Мандельштама // Звезда. 1929. № 5. С. 160–168.

Берковский 1930–**Берковский Н.** О прозе Мандельштама // Берковский Н. Текущая литература. М., 1930. С. 155–181.

Берковский 1991–**Берковский Н.** О прозе Мандельштама // Мандельштам О. Четвертая проза. М.: СП Интерпринт, 1991. С. 201–223.

Бочкова 2002–**Бочкова Е.** «Изгойничество» как автобиографическая проблема в очерке О. Э. Мандельштама «Шум времени» // XX век и русская литература. М., 2002. С. 87–91.

Бунина 1998–**Бунина С.** Петербург Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама и «Поэме без горя» Ахматовой // Література та культура Полісся . Вип. 12 : Творча спадщина М. Гоголя (до 190–ліття від дня народження). Ніжин: НДПУ ім. М. Гоголя, 1998. 230 с.

Бэлза И. 1968–**Бэлза И.** Размышления Мандельштама о Данте // Дантовские чтения–1968. М., 1968. С. 213–217.

Василенко, Фрейдин 1988–**Василенко С.**, **Фрейдин Ю.** О «Четвертой прозе» Осипа Мандельштама // Родник. Рига, 1988. № 6. С. 26–27: факс.

Василенко, Фрейдин 1989–**Василенко С.**, **Фрейдин Ю.** [Вступительная заметка к публ. радиопьесы Мандельштама «Молодость Гете»] // Театр. 1989. № 12. С. 2.

Василенко, Фрейдин 1991–**Василенко С., Фрейдин Ю.** [Вступит. ст. к публ.: Мандельштам О. «Я предлагаю дать документальную книгу о деревне...»] // ЛО. 1991. № 1. С. 21–23.

Васильев 1990–**Васильев А.** [Предисл. к публ. глав из кн. Мандельштама «Шум времени»] // Семья и школа. 1990. № 3. С. 48–49: фот.

Васильева 1993–**Васильева Г.** Образ И. В. Гёте в культуре серебряного века // Время Дягилева. Универсалии серебряного века: Третьи Дягилевские чтения: Материалы / Перм. ун–т. Пермь, 1993. Вып. 1. С. 35–44.

Васильева, Леонтьева 1995–**Васильева О., Леонтьева А.** Радищевские традиции в «Египетской марке» О. Мандельштама // Проблемы эволюции русской литературы XX века. М., 1995. Вып. 2. С. 40–42.

Вербловская 1991–**Вербловская М.** Герой «Четвертой прозы»: [Воспоминания об И. Мандельштаме / Предисл. ред.] // Веч. Ленинград. 1991. 14 янв.

Витенсон 1934–**Витенсон М.** О «правде жизни», о классовой борьбе в литературе и о задачах критики // Звезда. 1934. № 2. С. 169–171.

Галушкин 2008–**Галушкин А.** Из разысканий об О. Э. Мандельштаме: 1. О. Э. Мандельштам в дневниках И. Н. Розанова (1921–1922); 2. Неизвестная рецензия на книгу «О природе слова» (1922); 3. К истории издания книги «Стихотворения» (1928) // «Сохрани мою речь...»: Записки Мандельштамовского общества. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 173–175, 175–177, 177–182.

Гейзер 2001–**Гейзер С.** Мандельштам, Михоэлс, Маршак // Еврейское слово. 2001. 25 апр.–1 мая. С. 8.

Гервер 1994–**Гервер Л.** «Теневые пюпитры» мандельштамовской прозы: («Египетская марка») // НЛО. 1994. № 9. С. 370–373.

Гервер 1995–**Гервер Л.** «Теневые пюпитры» мандельштамовской прозы: «Египетская марка» // Музыкальная академия. 1995. № 1. С. 158–166.

Гервер 2000–**Гервер Л.** «Симфоническая увертюра», сновидение или миф?: Заметки на полях «Египетской марки» Мандельштама // Музыка и незвучащее. М.: Наука, 2000. С. 167–185.

Глазовы 2011–**Глазова Е., Глазова М.** Подсказано Дантом. О поэтике и поэзии Осипа Мандельштама. Пред. С. Аверинцева. Киев: Дух і літера, 2011.

Городецкий 2010–**Городецкий Л.** Символика верхней одежды у О. Мандельштама («Шуба», «Шинель», «Лапсердак») // Вестник РГГУ. 2010. № 15. Серия: Культурология. Искусствоведение. Музеология. С. 45–54.

Григорьев 1927–**Григорьев П.** [Рец. на кн.:] Лекаш Б. Радан Великолепный. М.–Л., 1927. [Пер. О. Мандельштама] // Красная новь. 1927. № 8. С. 243–244.

Громов–Колли 2002–**Громов–Колли А.** Путевая проза русских писателей // Русская речь. 2002. № 5. С. 24–30.

Гурвич–Лищинер 2003–**Гурвич–Лищинер С.** Осип Мандельштам о Чаадаеве и Герцене (к проблеме: русский модернизм и классика) // Litteraria humanitas. Vol. 12. Masarykova universita, Brno, 2003. S. 69–82.

Гыдов 1988–**Гыдов В.** [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987 // Науч. докл. высш. шк. Филол. науки. 1988. № 4. С. 88–89.

Друзин 1928–**Друзин В.** Проза Мандельштама // Жизнь искусства. 1928. № 41. С. 4–5.

Дутли 2005–**Дутли Р.** «Век мой, зверь мой...»: Осип Мандельштам. Биография / Пер. с нем. К. Азадовского. СПб.: Академический проект, 2005. 432 с.

Дымшиц 1972–**Дымшиц А.** [Вступл. к публ. статей О. Мандельштама «Первая международная крестьянская конференция», «Нюэн–Ай–Как»] // День поэзии. М., 1972. С. 241.

Егорова 1987–**Егорова С.** [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Слово и культура. М.: 1987 // Кн. обозрение. 1987. 7 авг. С. 6.

Елина 1994–**Елина Е.** Литературная критика и общественное сознание в Советской России 1920–х годов. Саратов: Изд–во Саратовкого ун–та, 1994. С. 72–74, 95, 134.

Елина 1997–**Елина Е.** Статья О. Мандельштама «Выпад» в литературно–критическом контексте 1920–х годов // Филологические записки. Воронеж, 1997. Вып. 9. С. 91–97.

Ерохин 1988–**Ерохин А.** Бутылка морехода // В мире кн. 1988. № 2. С. 54–55.

Земскова 1995–**Земскова Е.** «Египетская марка» Мандельштама – роман о конце романа // Русская филология: Сб. науч. работ молодых филологов / Тарт. ун–т. Тарту, 1995. Вып. 6. С. 121–124.

Зингерман 1991–**Зингерман Б.** О Михоэлсе // Моск. наблюдатель. 1991. № 2. С. 54–55.

Иванов Вяч. Вс. 1998–**Иванов Вяч. Вс.** «Вы помните, как бегуны...»: Данте, Мандельштам и Элиот // Тыняновский сборник. М., 1998. Вып. 10. С. 270–283. (Данте в восприятии О. Мандельштама и Т. С. Элиота.)

Иванов Вяч. Вс. 2000–**Иванов Вяч. Вс.** «Вы помните, как бегуны...»: Данте, Мандельштам и Элиот // Иванов Вяч. Вс. Избранные труды по семиотике и истории культуры. В 2–х т. М., 2000. Т. 2. С. 423–434.

Илюшин 1990–**Илюшин А.** Данте и Петрарка в интерпретациях Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Коммент. Исслед. Воронеж: Изд–во Воронеж. ун–та, 1990. С. 367–382.

Инбер 1966–**Инбер В.** Из записных книжек разных лет // Собр. соч. М., 1966. Т. 4. С. 499, 506. [Записи от 24 марта 1957 г. и 24 марта 1959 г.]

Инбер 1967–**Инбер В.** Страницы дней перебирая: (Из дневников и записных книжек). М., 1967. С. 290, 299.

Искржицкая 1991–**Искржицкая И.** П. Чаадаев – О. Мандельштам – М. Бахтин: (К типологии гуманит. мышления) // М. Бахтин и философская культура XX века: (Пробл. бахтинологии): Сб. науч. тр. / Рос. пед. ин–т. СПб., 1991. Вып. 1. Ч. 2. С. 70–77.

Кафидова 2005–**Кафидова Н.** В поисках утраченной целостности: (Проблема героя и читателя в «Египетской марке» О. Мандельштама) // На пути к произведению. Самара, 2005. С. 130–141.

Кац 2015–**Кац Б.** Из заметок о «нотном отступлении» в «Египетской марке» ОМ // Русско–французский разговорник, или / ou Les Causeries du 7 Septembre: Сборник статей в честь В. А. Мильчиной.–М.: Новое литературное обозрение, 2015. С. 399–430.

Кацис 1997–**Кацис Л.** Маяковско–пастернаковские эпизоды в Путешествии в Армению и Разговоре о Данте Осипа Мандельштама: (К проблеме «вторая проза» «первых поэтов») // RL. 1997. Vol. 41. Iss. 4. P. 465–482.

Кацис 1999–**Кацис Л.** «Книжный шкап» отца, «черно–желтый» цвет иудаизма и русско–немецкий неомарранизм в творчестве О. Мандельштама // Вестн. Евр. ун–та. М.;

Иерусалим, 1999. № 2. С. 92–128. [Рецепция германо–еврейских культурно–религиозных отношений в книге О. Мандельштама «Шум времени».]

Кацис 2000А–**Кацис Л.** Маяковский. Пастернак. Мандельштам: Маяковский в «Охранной грамоте», «Путешествии в Армению», «Втором рождении» // Кацис Л. Владимир Маяковский в интеллектуальном контексте эпохи. М.: Языки русской культуры, 2000. С. 416–432.

Кацис 2000Б–**Кацис Л.** Русская эсхатология и русская литература. М., 2000.

Кацис 2001А–**Кацис Л.** Европейская культурная юдофобия в зеркале «Шума времени» Осипа Мандельштама // Вестн. Евр. ун–та. М.; Иерусалим, 2001. № 5. С. 77–118. [Еврейская тема в «Шуме времени» О. Мандельштама в контексте антисемитских настроений в России 1920–х гг.]

Кацис 2001Б–**Кацис Л.** Вокруг «Фагота и «Египетской марки» (к теме «Мандельштам и Шолом–Алейхем») // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конф., посвященной 60–летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 73–82.

Кацис 2008–**Кацис Л.** Русский еврей Осип Мандельштам и еврейский Киев: взгляд Н. Я. Мандельштам: (Из комментария к киевским текстам О. Мандельштама и «Второй книге» Н. Я. Мандельштам) // Материалы Пятнадцатой ежегодной междисциплинарной конференции по иудаике. Часть 2. Памяти Р. М. Капланова. М.: Центр научных работников и преподавателей иудаики в вузах «Сэфер»; Институт славяноведения РАН, 2008. С. 403–421.

Кацис 2009–**Кацис Л.** От «Киева–Вия» к «Литературному Воронежу» // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения: Пермь, 2009. С. 169–184.

Кедров 1980–**Кедров Б.** К очерку О. Мандельштама «К проблеме научного стиля Дарвина» // Пути в незнаемое. М., 1980. Сб. 15. С. 446.

Киреев 1929–**Киреев Б.** Вчерашняя литературная среда // Журналист. 1929. № 2. С. 62.

Корсакова 2003–**Корсакова Л.** Лиризм как импрессионистическая доминанта в романе О. Мандельштама «Египетская марка» // Русское литературоведение в новом тысячелетии. М., 2003. Т. 2. С. 89–93.

Кочин 1990–**Кочин Н.** Мандельштам в «Московском комсомольце» // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990.

Кретинин 1991–**Кретинин А.** Образ дома в прозе О. Мандельштама и Б. Пастернака. («Египетская марка» и «Доктор Живаго») // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 72.

Куликова 2010–**Куликова Е.** О мандельштамовском путешествии к Вийону // Вестник Удмуртского университета. Сер.: История и филология. Ижевск, 2010. Вып. 4. С. 3–11.

Купченко 1988–**Купченко В.** [Предисл. к публ. очерка О. Мандельштама «Севастополь»] // Слава Севастополя. 1988. 19 апр.

Кшондзер 1995А–**Кшондзер М.** Петр Чаадаев в оценке О. Мандельштама и Гр. Робакидзе // Междунар. Об–во Пушкина в Грузии. Пушкинский мемориал Дома Смирновых. Тбилиси. Май. 1995. С. 8.

Кшондзер 1995Б–**Кшондзер М.** Петр Чаадаев в трактовке Григола Робакидзе и Осипа Мандельштама // Русское слово. Тбилиси, 1995. № 5–6. С. 143–152.

Лахути 2008–**Лахути Д.** Образ Сталина в стихах и прозе Мандельштама: Попытка внимательного чтения (с картинками). М.: РГГУ, 2008. 245 с.

Левин 1972–**Левин Ю.** Заметки к «Разговору о Данте» О. Мандельштама // IJSLP. 1972. Vo1. XV. С. 187–190.

Левин 1998–**Левин Ю.** Заметки к «Разговору о Данте» (1971) // Левин Ю. Избранные труды: Поэтика. Семиотика. М.: Языки русской культуры, 1998. С. 142–153.

Левинтон 1995–**Левинтон Г.** Ремизовский подтекст в «Четвертой прозе» // Лотмановский сборник. М., 1995. [Т.] 1. С. 596–610.

Лекманов 1996–**Лекманов О.** По поводу одной цитаты: (К теме: «Мандельштам и Вячеслав Иванов») // Вячеслав Иванов: Материалы и исследования. М., 1996. С. 292–296.

Лекманов 2016–**Лекманов О.** Осип Мандельштам: Ворованный воздух. Биография. М., 2016.

Лекманов и др. 2012–**Лекманов О., Котова М., Репина О., Сергеева–Клятис А., Синельников С.** Пояснения для читателя // Мандельштам О. Э. Египетская марка. Пояснения для читателей /Сост. О. Лекманов и др. М.: ОГИ, 2012. С. 37–458.

Леонтьева 1991–**Леонтьева А.** Пространство и время в «Египетской марке» О. Мандельштама // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 41–43.

Леонтьева 1992–**Леонтьева А.** Особенности романной структуры «Египетской марки» О. Э. Мандельштама: Культурол. аспекты. Автореф.дис. ...канд. филол. наук / Моск. пед. гос. ун–т им. В. И. Ленина. М., 1992. 16 с.

Лотман М. 1988–**Лотман М.** [Комментарии к публ.: О. Мандельштам. Четвертая проза] // Радуга. Таллин. 1988. № 2. С. 29–31.

Майерс 1994–**Майерс Д.** Гёте и Мандельштам: два эпизода из «Молодости Гёте» // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 86–98.

Мазур 2011–**Мазур Н.** «Дикая парабола»: Джорджоне в «Египетской марке» Мандельштама // От слов к телу. Сборник статей к 60–летию Юрия Цивьяна. М., 2010.

Медвидь 2007–**Медвидь М.** Человек как воплощение идеи дома в творчестве Осипа Мандельштама: Галерея «людей–домов» в «Шуме времени» // Грехневские чтения. Вып. IV. Нижний Новгород: Изд–во Ю. А. Николаева, 2007. С. 114–120.

Мец 1988–**Мец А.** Поэзия как способ познания мира // Нева. 1988. № 8. С. 186.

Мец 1991–**Мец А.** [Вступит. статья и примеч. к публ. ст. О. М. «Скрябин и христианство»] // РЛ. 1991. № 1. С. 64–70, 73–78.

Микушевич 2001–**Микушевич В.** Эстетика Осипа Мандельштама в «Разговоре о Данте» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конф., посвященной 60–летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С.144–154.

Москвич 1921–**Москвич.** Поэт о слове // Новый путь. Рига, 1921. 15 мая.

Мугатарова 1998–**Мугатарова И.** Своеобразие «Четвертой прозы» О. Мандельштама: системно–субъектный анализ // Сборник студенческих научных работ: Литературоведение. Ижевск, 1998. С. 166–172.

Нерлер 1987А–**Нерлер П.** Заметки о «Путешествии в Армению» Осипа Мандельштама // Лит. Армения. 1987. № 10. С. 69–79.

Нерлер 1987Б–**Нерлер П.** Примечания; Библиография // Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987. С. 276–312, 313–318.

Нерлер 1990–**Нерлер П.** «Чуть мерцает призрачная сцена...»: [Предисл. к публ. ст. О. М. «Революционер в театре» и «Воспоминаний об Осипе Мандельштаме» Х. Бояджиевой] // Поэзия. 1990. Вып. 57. С. 186–189.

Нерлер 1991–**Нерлер П.** [К 100–летию со дня рождения Н. А. Бруни: В частности, об образе «отца Бруни» в «Египетской марке»]; [К 100–летию со дня рождения В. Я. Парнаха] // Памятные книжные даты–1991. М., 1991. С. 130–132, 143–146.

Нерлер 2004–**Нерлер П.** Гёте и Мандельштам: заметки к теме // Гёте в русской культуре XX века. М., 2004. С. 180–183.

Никитаев 1991–**Никитаев А.** [К публикации «Из черновиков “Египетской марки” Осипа Мандельштама»] // РМ: Лит. прил. 1991. 28 июня. № 12. С. V.

Николаева 1997–**Николаева А.** «Путешествие в Армению» О. Э. Мандельштама // Рус. речь. 1997. № 6. С. 35–40. [Лексико–стилистический анализ.]

Оклот 2015–**Оклот М.** Поэтическая онтология комментария: диалог с В. Розановым в «Разговоре о Данте» О. Мандельштама // Литературоведческий журнал. 2015. № 37. С. 131–154.

Оленев 2013–**Оленев О.** Мандельштам и Булгаков о городе Киеве: опыт сопоставления // Сучасні проблеми дослідження, реставрації та збереження культурної спадщини. 2013. № 9. С. 145–154.

Оружейников 1933–**Оружейников Н.** На полях журналов // ЛГ. 1933. 17 июня.

Оцуп 1929–**Оцуп Н.** Проза поэта // Последние новости. Париж, 1929. 6 июня.

Павлов 2003–**Павлов Е.** «...Тем звучащим слепком формы...»: опыт Мандельштама // НЛО. 2003. № 63. С. 59–82.

Пак Сун Юн 2007–**Пак Сун Юн.** Соподчиненность порыва и текста (идеи А. Бергсона в «Разговоре о Данте» О. Мандельштама) // Известия российского государственного педагогического ун–та им. А. И. Герцена. Аспирантские тетради. 2007. № 11 (32). С. 157–164.

Панова 2009А–**Панова Л.** Две статьи для Мандельштамовской энциклопедии: «Данте Алигьери» и «Франческо Петрарка» // Притяжение, приближение, присвоение: вопросы современной литературной компаративистики. Новосибирск: Изд. НГПУ, 2009. С. 162–181.

Панова 2009Б–**Панова Л.** «Друг Данте и Петрарки друг». Статья 1. Мандельштамовское освоение «Божественной комедии» и судьбы Данте // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения: Пермь, 2009. С. 76–116.

Паперно 1991–**Паперно И.** О природе поэтического слова: Богослов. источники спора Мандельштама с символизмом // ЛО. 1991. № 1. С. 29–36.

Парамонов 1992–**Парамонов Б.** Мандельштам о Солженицыне: [О ст. О. М. «Конец романа»] // Независимая газ. 1992. 12 февр. С. 8.

Парнис 1991–**Парнис А.** [Предисл. к публ. очерка О. Мандельштама «Над красноармейскими рукописями»] // ЛО. 1991. № 1. С. 19–20.

Пауэлл 1992–**Пауэлл П.** Мандельштам и Шкловский: одно сопоставление // Шестые тыняновские чтения. Рига. М., 1992. С. 13–15.

Пинский 1967–**Пинский Л.** Послесловие // Мандельштам О. Разговор о Данте. М., 1967. С. 59–70.

Пинский 1989–**Пинский Л.** Поэтика Данте в освещении поэта // Пинский Л. Магистральный сюжет: Ф. Вийон, В. Шекспир, Б. Грасиан, В. Скотт / Вступ. ст. А. Аникста. М., 1989. С. 367–398. (Об О. М. см. также с. 3, 13–14, 57, 226.)

Поливанов 1991–**Поливанов К.** [Вступит. заметка:] Трижды услышанный шум: Рецензии на кн. «Шум времени» // ЛО. 1991. № 1. С. 55–56.

Поляков 1987–**Поляков М.** Критическая проза О. Мандельштама // Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987. С. 3–36.

Полякова 1997–**Полякова С.** Шинель» Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама // Полякова С. «Олейников и об Олейникове» и другие работы по русской литературе. СПб., 1997. С. 286–287.

Розенталь 1933–**Розенталь С.** Тени старого Петербурга: («Звезда». № 1–7 за 1933 г.) // Правда. 1933. 30 авг. (О «Путешествии в Армению» О. Мандельштама.)

Ронен 1990–**Ронен О.** Устное высказывание Мандельштама о «Смерти Вазир–Мухтара» и тыняновский подтекст «Египетской марки» // Тыняновский сборник: Четвертые тыняновские чтения. Рига, 1990. С. 35–39.

Рослый 2005–**Рослый А.** Данте в эстетике и поэзии акмеизма: система концептов: На материале творчества А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама: Дис. ... канд. филолог. наук. Ростов–на–Дону, 2005.

Рябинин 2004–**Рябинин А.** Нюэн–Ай–Как в Москве: Осип Мандельштам о Хо Ши Мине // Родина. 2004. № 7. С. 32–36.

Савченко 2003–**Савченко Т.** «Путешествие в Армению» О. Мандельштама: специфика жанра и стилевые новации // Антропоцентрическая парадигма в филологии: Материалы междунар. науч. конф. Ставрополь, 2003. Ч. 1: Литературоведение. С. 441–445.

Святополк–Мирский 1929–**Святополк–Мирский Д.** «Проза поэтов» // Евразия. Париж, 1929. 24 авг.

Симонек 1995–**Симонек С.** «Египетские марки» О. Мандельштама и К. Чапека // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд–во Воронежского ун–та, 1994. С. 78–79.

Слинько 1992–**Слинько А.** О. Мандельштам о П. Чаадаеве // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992. С. 89–93.

Слинько 1993–**Слинько А.** О связи времен: (О. Э. Мандельштам и П. Я. Чаадаев) // Русская философия: новые решения старых проблем. СПб.: 1993. Ч. 2. С. 76–77.

Соколов 1988–**Соколов Б.** «Четвертая проза» Осипа Мандельштама // Радуга. Таллинн, 1988. № 3. С. 16–18.

Сталь 1921–**Сталь И.** [**Айзеншток И.**] О. Мандельштам. О природе слова. Харьков, 1921 // Художественная мысль. Харьков. 1922. № 13/14. С. 8.

Степанова, Левинтон 2010–**Степанова Л. Г., Левинтон Г. А.** [Коммент. к текстам: «Разговору о Данте», «Разговор о Данте. Первая редакция», «Разговор о Данте. Из черновиков»] // Мандельштам О. Э. Полное собрание сочинений

и писем: в 3 т. Т. 2. М.: Прогресс–Плеяда, 2010. С. 530–629, 714–741.

Струве Г. 1922А–**Струве Г.** [Рец. на:] Дракон. Вып. 1. Пг., 1921 // Русская мысль. Прага, 1922. Кн. 6/7. С. 320, 321–322. (О статье О. Мандельштама «Слово и культура» и стих. «Tristia».)

Струве Г. 1922Б–**Струве Г.** [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О природе слова. Харьков, 1922 // Сполохи. Берлин, 1922. № 13. С. 30.

Струве Н. 1988–**Струве Н.** К возвращению Мандельштама [Рец. на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987] // РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. («Памяти Осипа Мандельштама».)

Сумеркин 1988–**Сумеркин А.** Через 59 лет... [Рец. на кн.:] О. Мандельштам. Слово и культура. М.: «Советский писатель», 1987 / Вступит. заметка С. Д[едюлина]. // РМ. 1988. 25 ноября. С. 10.

Сурат 2009–**Сурат И.** Мандельштам и Пушкин. М.: ИМЛИ РАН, 2009. 384 с.

Суслова 2004–**Суслова И.** Роман о романе в творчестве М. Пруста («В поисках утраченного времени») и О. Мандельштама («Египетская марка») // Традиции и взаимодействия в мировой литературе. Пермь, 2004. С. 92–102.

Тарасенков 1929–**Тарасенков А.** [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928 // На литературном посту. 1929. № 3. С. 72–73.

Тименчик 1993–**Тименчик Р.** Еврейские подтексты в «Египетской марке» Осипа Мандельштама // Jews and Slaws. Jerusalem; St. Petrsburg, 1993. Vol. 1. S. 354–358.

Тоддес 1988А–**Тоддес Е.** Мандельштам и его издатели [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987 // ЛО. 1988. № 5. С. 63–65.

Тоддес 1988Б–**Тоддес Е.** Статья «Пшеница человеческая» в творчестве Мандельштама начала 20–х годов // Тыняновский сборник: Третьи тыняновские чтения. Рига, 1988. С. 184–213.

Токер 2008–**Токер Л.** О торможении скандала в «Египетской марке» Мандельштама // Семиотика скандала. Сб. статей. Париж–М.: Европа, 2008. С. 334–344.

Токова, Кутмина 2000–**Токова А.**, **Кутмина О. А.** Поэтика обратности в «Разговоре о Данте» О. Мандельштама // Филологический ежегодник. Омск, 2000. Вып. 3. С. 62–66.

Триббл 1994–**Триббл К.** Гёте и Мандельштам // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд–во Воронежского ун–та, 1994. С. 80–82.

Триббл 1995–**Триббл К.** Поиски единства и цельности у Гёте и Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд–во Воронежского ун–та, 1995. С. 103–115.

Тюпа 1990–**Тюпа В.** Проблема эстетического адресата в творческом самоопределении Мандельштама. («О собеседнике» и «Камень») // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. тр. / Кемеров. гос. ун–т. Кемерово, 1990. С. 15–24.

Фатеева 2007–**Фатеева Н.** Интертекст в мире текстов. Контрапункт интертекстуальности. Изд. 3–е. М.: КомКнига 2007. 280 с. («Белый и Мандельштам», «Египетская марка» О. Мандельштама)

Флейшман 1978–**Флейшман Л.** Эпизод с Безыменским в «Путешествии в Армению» // SH. 1978. Vo1. III. С. 193–197.

Фрейдин Ю. 1991–**Фрейдин Ю.** «Закон сохранения энергии»: [Предисл. к публ.: Мандельштам О. «Египетская марка»] // Наше наследие. 1991. № 3. С. 58–61: портр., факс.

Халитова 2003–**Халитова Н.** «Прерывистый знак непрерывного»: (О. Мандельштам. «Путешествие в Армению») // Филологические этюды. Саратов, 2003. Вып. 6. С. 92–95.

Ханов 1997–**Ханов В.** Один век – одна судьба: Н. Кочин и О. Мандельштам // Нижний Новгород. Нижний Новгород, 1997. № 6. С. 190–195.

Харьков 1998–**Харьков М.** Маяковский и Мандельштам // Филол. зап. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 127–136.

Хоменко 1997–**Хоменко Л.** Петербург Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама // IV Гоголівські читання», Полтава, 1997.

Черашняя 1991–**Черашняя Д.** Субъектный строй «Разговора о Данте» // Изв. АН СССР. Сер. лит. и яз. 1991. Т. 50. № 3. С. 263–268.

Шиндин 2004–**Шиндин С.** «Очень тонкий идеологический гротеск...»: О кинорецензии «Магазин дешевых кукол» Мандельштама // Гротеск в литературе: Материалы **конферен**ции к 75–летию профессора Ю. В. Манна. М.–Тверь, 2004. С. 142–145.

Шиндин 2009–**Шиндин С.** Мандельштам и Шкловский: Фрагменты диалога // Тыняновский сборник. Двенадцатые–Тринадцатые–Четырнадцатые Тыняновские чтения. Исследования. Материалы. М.: Водолей, 2009. С. 352–368.

Шиндина 1991–**Шиндина О.** К отзвукам статьи «Слово и культура» в художественном мире Вагинова // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 68–72.

Шкловский 1932–**Шкловский В.** О людях, которые идут по одной и той же дороге и об этом не знают: Конец барокко: ...Осип Мандельштам // ЛГ. 1932. № 32. 17 июля. С. 4.

Шкловский 1990–**Шкловский В.** Конец барокко: О людях, которые идут по одной и той же дороге и об этом не знают // Шкловский В. Гамбургский счет. М., 1990. С. 451, 475–479. См. также: Примеч., с. 501, 540–541.

Шкуропат 1993–**Шкуропат И.** Эссеизация прозы О. Мандельштама и проблема кризиса гуманизма в европейской культуре XX века: К вопр. о жанровом своеобразии «Египетской марки» // Вопросы современной лингвистики и литературоведения . М., 1993. [2]. С. 270–278.

Шульц 2014–**Шульц С.** Чаадаев – Достоевский – Мандельштам (к проблеме русского европеизма) // Вопросы филологии. 2014. № 2. С. 82–86.

Эмин 1967–**Эмин Г.** [Предисловие к публикации «Путешествия в Армению» О. Мандельштама] // Лит. Армения. 1967. № 3. С. 82–83.

Эренбург 1965–**Эренбург И.** О Данте / [Примеч. ред.] // ЛГ. 1965. 30 окт.

Wiegers 1997–**Wiegers Ben** Детская риторика в «Шуме времени» Мандельштама // ***RCSCSPL.*** 1997. Oct 1–Nov 15. Vol. 42. No. 3–4. P. 491–502.

С. В. Василенко, Д. В. Зуев, П. М. Нерлер.

Приложение 5

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. МЕТРИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК[1]

Обозначения

В столбце «Размер, окончания» дается краткая метрическая формула: метр, затем число стоп (или иктов в тоническом размере), затем чередование окончаний. Например, Я6жжмм – шестистопный ямб, где чередуется последовательность окончаний «женское-женское-женское-мужское»). Символ / означает регулярное сочетание строк разной длины и/или метра (например, Я5м/Я4ж – регулярное сочетание строк 5-ст. ямба с мужским окончанием и 4-ст. ямба с женским окончанием). Символ + означает сочетание различных стоп в строке логаэда (Ан2м+Аф1ж – *Слишком лёгким плащом одетый*) или объединяет полустишия при цезурных наращениях и усечениях (Д2м+Д2м – *Ночь на дворе. Барская лжа*). В случае нерегулярного («вольного») распределения размеров и/или окончаний встретившиеся формулы строк записываются через запятую (Я2м, Я4м – вольно распределены строки 2-ст. и 4-ст. ямба). Х – хорей, Я – ямб, Д – дактиль, Аф – амфибрахий, Ан – анапест, Лог – логаэд, Дол – дольник, Так – тактовик, Гек – гекзаметр, Пен – пентаметр. «Полиметрия» означает сочетание в стихотворении фрагментов, написанных разными размерами. Обозначения окончаний стиха – м(ужское), ж(енское), д(актилическое), г(ипердактилическое).

В столбце «Строфика» дается число строк в строфе; александрийский стих элегический дистих имеют особые пометы – АлС, ЭД, указаны также сонеты, баллада. Запись «0» значит, что строфы не выделяются; запись вида «вольная» означает, что в стихотворении графическое разделение строф непредсказуемо; «4 (слитно)» означает, что в стихотворении графически строфы не выделены, но по рифме и/или метру оно делится на однородные 4-(и т. п.)стишия; запись вида «3+3» означает, что строфы стихотворения объединены в большие единства – суперстрофы – рифмой или же периодичностью (ср. «Я не увижу...» – 8+1); запись вида «8 (4+4)» означает, что графически выделенные 8-стишия распадаются на однородные 4-стишия с одинаковой рифмовкой и др. признаками; запись вида «вольная (из n-стиший)» – то же при вольной графической строфике.

В столбце «Рифмовка» указан тип (или типы, если их представлено всего 2–3) рифмовки строф; х, Х означает холостую (нерифмованную) строку, рифмованные строки обозначены другими буквами русского алфавита. Строчная буква означает мужское окончание, заглавная – другие типы окончаний. Символ «0» значит, что стихотворение не рифмовано, запись «монорим» – что все строки имеют одну и ту же рифму. Записи «вольная» указывается, если распределение рифм непредсказуемо (различных типов рифмовки больше 2), «спорадическая» – если зарифмовано меньшинство строк непредсказуемым образом.

В столбце «Число строк» дается число строк в стихотворении; разбиение строк на «ступеньки» не учитывается.

В столбце «Дополнительно» указаны дополнительные параметры:

Метр: цезурные усечения и наращения (добавления или выпадения слога на цезуре в правильном силлабо-тоническом размере; усматривается также в пентаметре элегического дистиха), пентон («кольцовский пятисложник», стопа из 5 слогов с ударным средним), перебои (сверхсхемная акцентуация при пропуске метрического ударения в той же строке: *Чутк<u>е</u> звери и немые рыбы*), переменная анакруса (наличие в стихотворении строк только 2-сл. или только 3-сл. размера с различной анакрусой).

Рифма: внутренняя рифма (наличие рифменной позиции внутри строки), диссонанс (*облако – яблоко*), разноударная рифма (строк разных окончаний: *Цейса – гнейсовые*), монотонная рифма (повторение одной и той же рифмы во всех строфах стихотворения), редиф (повторяющиеся слова вслед за рифмующимися: *Полежал бы ты лучше в гробу,* <u>молодой человек</u>), составная рифма (*пуд оковы – Рудакова, занавесь – тумана весь*), тавторифма – повторение в позиции рифмы тех же слов или омонимов (*новой жизни – новой жизни*).

Строфика: рефрен (наличие регулярно повторяющейся строки или группы строк); парцелляция строк (возможность представить строки стихотворения как разделенные строки более регулярного размера, например, в «Чарли Чаплине» – по-разному поделенный на две строки Х5м); кода (добавление строки сверх обычной строфической схемы), усеченная строка (единичное включение более короткой, часто нерифмованной строки), нарушения строфики (иные мелкие отклонения от основной строфической схемы, не влияющие на общий принцип; в частности, пропуски или неполная сохранность строк).

[1] Тексты для анализа стихотворений (учитываются только основные их редакции) приводятся по изд.: Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. / Сост. П. М. Нерлер, А. Т. Никитаев (т. 4 также С. В. Василенко и Ю. Л. Фрейдин). М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993–1997..

Основной корпус

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Среди лесов, унылых и заброшенных...»	<1906>	Я5ддд/Я2м, Я6д	4	ААА х	20	
«Тянется лесом дороженька пыльная...»	<1906>	Д4д/Д3м/Д4дд/Д3м	5	АбААб	30	
«О, красавица Сайма, ты лодку мою колыхала...»	<1908.4.19>	Ан5ж	4 (слитно)	АБАБ	16	
«В непринужденности творящего обмена...»	<1908>	Я6жжмм	2: АлС (слитно)	ААбб	6	
«Мой тихий сон, мой сон ежеминутный ...»	<1908–1909>	Я5жм	4	АбАб	12	
«Звук осторожный и глухой...»	1908	Я4мжжм	4	аББа	4	
«Сусальным золотом горят...»	1908	Я4мжжм	4	аББа	8	
«Из полутемной залы, вдруг...»	1908	Я4мжжм	4	аББа	4	
«Только детские книги читать...»	1908	Ан3мжжм	4	аББа	12	
«На бледно-голубой эмали...»	<1909.4>	Я4ж	4	АБАБ	12	
«Есть целомудренные чары ...»	1909	Я4жммж, мжжм	4	АббА, аББа	16	
«Невыразимая печаль...»	<1909.5>	Я4мжжм	4	аББа	12	
«Здесь отвратительные жабы...»	<1909>	Я4жм	4	АбАб	8	
Пилигрим|«Слишком легким плащом одетый...»	<1909.6–8>	Дол3ж	2	АА	8	
«Дано мне тело – что мне делать с ним...»	1909	Я5м	2	аа	12	
«Истончается тонкий тлен ...»	<1909.8.13>	Дол 3м	2	аа	12	
«Музыка твоих шагов...»	<1909>	Х4м	2	аа	14	
«Ты улыбаешься кому...»	<1909.8.13>	Я4мжжм	4	аББа, АббА	12	
«В просторах сумеречной залы...»	<1909.8.13>	Я4жммж, мжжм	4	абба	12	
«В безветрии моих садов...»	<1909.10>	Я4мжжм	4	аББа	12	
«В холодных переливах лир...»	<1909.10.22>	Я4мжжм жммж	4	аББа ВггВ	16	
«Озарены луной ночевья...»	<1909.10.22>	Я4жм	4	АбАб	12	
«Твоя веселая нежность...»	<1909.10.22>	Дол 2ж,м, 3ж,м	6	вольная	12	
«Не говорите мне о вечности ...»	<1909.10.22>	Я4дммд мддм	4	АббА вГГв	12	
«На влажный камень возведенный...»	<1909.10.22>	Я4жммж мжжм	4	АббА вГГв	12	
«Бесшумное веретено...»	<1909.10.22>	Я2м,Я4м	вольная	вольная	13	монотонная рифма
«Пустует место. Вечер длится...»	<1909.11.12>	Я4жммж	4	АббА	12	
«В смиренномудрых высотах...»	<1909.11.12>	Я4мжжм	4	аББа	16	
«Дыханье вещее в стихах моих...»	<1909.11.12>	Я5м/Я4ж	4	аБаБ	8	
«Если утро зимнее темно...»	<1909.11.12>	Х5м	3	ааа	12	
«Ни о чем не нужно говорить...»	1909.12	Х5м	4	аа	8	
«Нежнее нежного...»	<1909.12>	Я1м,Я2д,м	вольная	вольная	17	
«Нету иного пути...»	<1909.12.13>	Д3м	4	абаб	12	
«Что музыка нежных...»	<1909.12.13>	Аф2ж	4	АББА	12	
«На темном небе, как узор...»	<1909.12.17>	Я4мддм	4	аББа	12	
«Сквозь восковую занавесь...»	1909	Я3дм	4	АбАб	12	составная рифма
«В морозном воздухе растаял легкий дым...»	1909	Я6ммжж	2: АлС (слитно)	ааББ	8	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«В огромном омуте прозрачно и темно...»	1910	Я6м/Я4ж	4	АбАб	12	
«Когда удар с ударами встречается...»	1910, 1927	Я5д/Я4м	4	АбАб	12	
«Душный сумрак кроет ложе...»	1910	Х4жм	4	АбАб	4	
«Листьев сочувственный шорох...»	1910.5	Д3ж/Аф3м	4	АбАб	12	
«Когда мозаик никнут травы...»	1910.6–8	Я4жм	4	АбАб	16	
«Медлительнее снежный улей...»	1910	Я4жммж жммж	4	АббА вГГв	12	
«Где вырывается из плена...»	<1910>	Я4жм	4	АбАб	8	
Silentium|«Она еще не родилась...»	1910, 1935	Я4мжжм жммж	4	аББа ВггВ	16	
«Слух чуткий парус напрягает...»	<1910, 1922>	Я4жм	4	АбАб	12	
«Как тень внезапных облаков...»	1910.8.5, 1927	Я4мжжм	4	аББа ВггВ	10	усеченная строка, нарушения строфики
«Над алтарем дымящихся зыбей...»	<1910.6>	Я5м	2	аа	12	
«Необходимость или разум...»	<1910.6>	Я4жм	4	АбАб	16	
«Под грозовыми облаками...»	<1910.8.5>	Я4жммж мжжм	4	АббА вГГв	12	
«Единственной отрадой...»	<1910.7>	Я3жм	4	АбАб	12	
«Когда укор колоколов...»	<1910.8.5>	Я4мжжм	4	аББа	12	
«Мне стало страшно жизнь отжить...»	<1910.8.5>	Я4мж	4	аБаБ	16	
«Я вижу каменное небо...»	<1910.8.5>	Я4жм	4	АбАб	12	
«Вечер нежный. Сумрак важный...»	<1910.8.5>	Х4ж	4	АБАБ	12	
«Убиты медью вечерней...»	<1910.7>	Дол ж/Аф3м	4	АбАб	16	
«Как облаком сердце одето...»	<1910.8.5>	Аф3жм	4	АбАб	16	
«Я помню берег вековой...»	<1910.8>	Я4мж	4	аБаБ	12	
«Неумолимые слова...»	<1910.8>	Я4мжжм	4	аББа	12	
«В самом себе, как змей, таясь...»	<1910.8>	Я4ммж	3+3	ааБ ввБ	12	
Змей|«Осенний сумрак – ржавое железо...»	1910	Я5жм	4	АбАб	20	
«Из омута злого и вязкого...»	<1910.9–11>, <1927>	Аф3дм	4	АбАб	12	
«В изголовьи черное распятье...»	1910.11	Х5жм	4	АбАб	16	
«Темных уз земного заточенья...»	<1910>	Х5жм	4	АбАб	16	
«Довольно лукавить: я знаю...»	<1911>	Аф3жм	4	АбАб	12	
«Медленно урна пустая...»	1911.2.11	Д3ж/Аф3ж	4	АБАБ	16	переменная анакруса
«Скудный луч холодной мерою...»	1911	Х4дм	4	АбАб	16	
«Смутно-дышащими листьями...»	<1911.6>	Х4дм	4	АбАб	12	
«Когда подымаю...»	1911.6	Аф2ж,м,Х3ж,м	4	абаб	16	
«Душу от внешних условий...»	1911.7	Д3ж	4	АБАБ	16	
«Я знаю, что обман в видении немыслим...»	1911.7	Я6жм	4	АбАб	16	
«Ты прошла сквозь облако тумана...»	1911.8.4	Х5ж	2	АА	12	
«Не спрашивай: ты знаешь...»	1911.8.7	Я3жжжм	4+4	АБАв ГБГв	16	
«Дождик ласковый, мелкий и тонкий...»	1911.8.22	Ан3жм	4	АбАб	16	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Воздух пасмурный влажен и гулок...»	1935.8.1911, 28	Ан3жм	4	АбАб	16	
«Стрекозы быстрыми кругами...»	1911	Я4жм	4	АбАб	12	
«Как кони медленно ступают...»	1911	Я4жм	4	АбАб	12	
«Сегодня дурной день...»	1911	Лог Аф1ж+Я1м+Х1м	4	абаб	16	
«Отчего душа так певуча...»	1911	Дол 3жм	4	АбАб	16	
Раковина|«Быть может, я тебе не нужен...»	1911	Я4жм	4	АбАб	16	
«На перламутровый челнок...»	1911.11.16	Я4мжжм	4	аББа	12	
«В лазури месяц новый...»	1911.11.12	Д2ж,Х3ж,м,Я3ж,м	4	АбАб	16	
«О, небо, небо, ты мне будешь сниться!...»	<1911.11.24, 1915>	Я5ж	4	АБАБ	4	
«....коробки...»	<1911>	Х5ж	4	АББА	12	нарушения строфики
«Тысячеструйный поток ...»	<1911–1912>	Дол 3мжжм	4	аББа	12	
«Я ненавижу свет...»	1912	Лог Д2ж+Х1м	4	абаб	16	
«Я вздрагиваю от холода ...»	1912, 1937	Дол 3дм	4	АбАб	16	
Золотой|«Целый день сырой осенний воздух...»	1912	Х5жм	4	АбАб	20	
«Образ твой, мучительный и зыбкий...»	1912.4	Х5жм	4	АбАб	8	
«Пусть в душной комнате, где клочья серой ваты...»	1912.4	Я6жм	14: сонет	АбАб АбАб ввГ ГвГ	14	
«Нет, не луна, а светлый циферблат...»	1912	Я5ммж	3+3	ааБ ввБ	6	
Пешеход|«Я чувствую непобедимый страх...»	1912	Я5м	14: сонет	абаб баба баб ааб	14	
«Паденье – неизменный спутник страха...»	1912	Я5жм	14: сонет	АббА АббА вГв вГГ	14	
Казино|«Я не поклонник радости предвзятой...»	1912.5	Я5жм	14: сонет	АббА АббА ббА АбА	14	
Царское Село|«Поедем в Царское Село!..»	<1912, 1927>	Я4мжжмм	5	аББаа	25	тавторифма
«Когда показывают восемь...»	<1912>	Я4ж	4	АБАБ	16	
Шарманка|«Шарманка, жалобное пенье...»	1912.6.16	Я4жм	14: сонет	АбАб АбАб бАб бАА	14	
Лютеранин|«Я на прогулке похороны встретил...»	1912	Я5ж	4	АБАБ	24	
Айя-София|«Айя-София – здесь остановиться...»	1912	Я5жм	4	АбАб	20	
Notre Dame|«Где римский судия судил чужой народ...»	1912	Я6мжжм	4	аББа	16	
«Развеселился, наконец...»	<1912–1913>	Я4м, ж	вольная	вольная	7	
«Мы напряженного молчанья не выносим ...»	1912–1913, 1937.1.2	Я6жммж	4	АббА	12	
Мадригал|«Нет, не поднять волшебного фрегата...»	1913	Я5жм	4	АбАб	12	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Петербургские строфы|«Над желтизной правительственных зданий...»	1913.1, 1927	Я5жм	4	АбАб	24	
«В спокойных пригородах снег...»	1913	Я4мддм	4	аББа	8	
«...Дев полуночных отвага...»	<1913.1–2>, <1915>	Х4жм	4	АбАб	16	
«Заснула чернь. Зияет площадь аркой...»	1913.5.12	Я5жм	4	АбАб	8	
Адмиралтейство|«В столице северной томится пыльный тополь...»	1913.5	Я6жм	4	АбАб	16	
«Здесь я стою – я не могу иначе...»	<1913–1915>	Я5жм	4	АбАб	4	
Бах|«Здесь прихожане – дети праха...»	1913	Я4жм	4	АбАб	20	
Египтянин|«Я избежал суровой пени...»	1913	Я4ж/Я3м	4	АбАб	24	
Старик|«Уже светло, поет сирена...»	1913, 1937	Я4ж/Я3м	4	АбАб	20	
Песенка|«У меня не много денег...»	1913	Х4ж	4	АБАБ	16	
Теннис|«Средь аляповатых дач...»	<1913.5>	Х4мж	4	аБаБ	24	
Спорт|«Румяный шкипер бросил мяч тяжелый...»	1913–1914	Я5жм	14: сонет	АбАб бАбА ввГ ддГ	14	
Летние стансы|«В аллее колокольчик медный...»	<1913.6>	Я4жм	4	АбАб	20	
Американ бар|«Еще девиц не видно в баре...»	<1913.6>	Я4жм	4	АбАб	24	
«Веселая скороговорка...»	1913.6	Я4жм	4	АбАб	16	
Кинематограф|«Кинематограф. Три скамейки...»	1913	Я4ж	4	АББА	32	
Американка|«Американка в двадцать лет...»	1913	Я4мж	4	аБаБ	16	
Домби и сын|«Когда, пронзительнее свиста...»	<1913–1914>	Я4жм	4	АбАб	24	
Футбол|«Телохранитель был отравлен...»	1913	Я4жм, Я2ж	4	АбАб	16	усеченная строка
Второй футбол|«Рассеен утренник тяжелый...»	1913	Я4жм	4	АбАб	20	
«В таверне воровская шайка...»	1913	Я4жм	4	АбАб	16	
Египтянин|«Я выстроил себе благополучья дом...»	<1913–1914>	Я6мжжм	4	аББа	20	
«От легкой жизни мы сошли с ума...»	1913.11	Я5мжжм	4	аББа	12	
«Отравлен хлеб, и воздух выпит...»	1913	Я4жм	4	АбАб	16	
«Черты лица искажены...»	1913	Я4мжжм	4	аББа	4	
«Как черный ангел на снегу...»	<1914.1–3>	Я4мж	4	аБаБ	16	
Ахматова|«Вполоборота, о печаль...»	1914.1.9	Я4мжжм	4	аББа	8	
Автопортрет|«В поднятьи головы крылатый...»	<1913–1914>	Я4жммж мжжм	4	АббА вГГв	8	
Валкирии|«Летают Валкирии, поют смычки...»	<1913–1914>	Такт 4м	4	абаб	8	
«Как овцы, жалкою толпой...»	1914	Я4мж	4	аБаБ	8	
Рим|«Поговорим о Риме – дивный град!..»	1914	Я5ж,м	4	АббА, аББа	12	
«О временах простых и грубых...»	1914	Я4жм	4	АбАб	12	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«На площадь выбежав, свободен...»	1914	Я4жм	4	АбАб	12	
«Есть ценностей незыблемая скала...»	1914	Я5жм	4	АбАб	12	
«Природа – тот же Рим и отразилась в нем...»	1914	Я6мж	4	аБаБ	8	
«Когда держался Рим в союзе с естеством...»	1914	Я6мж, мжжм	4	аБаБ, аББа	8	
«Пусть имена цветущих городов...»	1914	Я5ж,м	4	вольная	8	
«Я не слыхал рассказов Оссиана...»	1914	Я5жм	4	АбАб	16	
Равноденствие|«Есть иволги в лесах, и гласных долгота...»	<1914.6–8>	Я6мж	4	аБаБ	8	
Посох|«Посох мой, моя свобода...»	1914, 1927	Х4жм	4	АбАб	16	
«...На луне не растет...»	1914	Ан2м/Х3ж	6	аБаБаБ	12	тавторифма
««Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...»	1914	Аф4мжжм	4	аББа	16	
Encyclica|«Есть обитаемая духом...»	1914.9	Я4жм	4	АбАб	12	
Европа|«Как средиземный краб или звезда морская...»	1914.9	Я6жммж, мжжм	4	аББа, АббА	16	
Перед войной|«Ни триумфа, ни войны!..»	<1914.8–9>	Х4мжжм жммж	4	аББа ВггВ	12	
Реймс и Кельн|«...Но в старом Кельне тоже есть собор...»	1914.9	Я5мжжм жммж	4	аББа ВггВ	8	
Немецкая каска|«Немецкая каска, священный трофей...»	<1914.9–10>	Аф4м	2	аа	10	
Polacy!|«Поляки! Я не вижу смысла...»	<1914.10>	Я4жммж	4	АббА	12	
«В белом раю лежит богатырь...»	1914.12	Дол 4м	4	абаб	12	
Ода Бетховену|«Бывает сердце так сурово...»	1914.12	Я4ж,м	8 (4+4)	АбАб	43	нарушения строфики
Аббат|«Переменилось все земное...»	<1914–1915>	Я4жм	8 (4+4)	АбАб	32	
Аббат|«О, спутник вечного романа...»	<1914–1915>	Я4жм	8 (4+4)	АбАб	24	
«От вторника и до субботы...»	1915	Я4жм	4	АбАб	8	
«Уничтожает пламень...»	1915	Я3жм	4	АбАб	12	
«И поныне на Афоне...»	<1915.6>	Х4жм	4	АбАб	16	
«О свободе небывалой...»	1915.6	Х4жм	4	АбАб	16	
Дворцовая площадь|«Императорский виссон...»	<1915.6>	Х4мжжм	4	аББа	12	
«Вот дароносица, как солнце золотое...»	1915	Я6жммж мжжм	4	АббА вГГв	12	
«Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»	<1915.8>	Я6ж,м	4	аББа, АббА	12	
«Обиженно уходят на холмы...»	1915.8	Я5мжжм	4	аББа	16	
«С веселым ржанием пасутся табуны...»	1915.8	Я6мж	4	аБаБ	16	
«У моря ропот старческой кифары...»|	1915.1	Я5ж	4	АБАБ	12	
«Я не увижу знаменитой «Федры»...»	<1915.11>	Я5жжжмжжжм ж	8+1	0	27	
«Как этих покрывал и этого убора...»	1915, 1916	полиметрия: Я6ж, Х4жм, Ан3м,Ан2м, Дол3м	2: АлС, 4, 7	АА, АбАб, абабааб	26	нарушения строфики, тавторифма

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Зверинец|«Отверженное слово «мир»...»	1916.1, 1935	Я4ж,м	8 (4+4)	АббА, аББа, АбАб, аБаБ	48	
«В разноголосице девического хора...»	1916.2	Я6жм	4	АбАб	16	
«На розвальнях, уложенных соломой...»	1916.3	Я4м,Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	20	
«О, этот воздух, смутой пьяный...»	1916.4	Я4жм	4	АбАб	20	
<Петрополь>. 1.|«Мне холодно. Прозрачная весна...»	1916.5	Я5ж,м	0	вольная	10	
<Петрополь>. 2.|«В Петрополе прозрачном мы умрем...»	1916.5	Я5мжмж жммж	8	аБаББааБ	8	
«Не веря воскресенья чуду...»	1916.6	Я4ж,м	8 (4+4)	АбАб	32	нарушения строфики
«Эта ночь непоправима...»	1916	Х4жм	4	АбАб	16	
«– Я потеряла нежную камею...»	1916.9–11	Я5жм	4	АбАб	12	
Соломинка. 1.|«Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне...»	1916.12	Я6жм	4	АбАб	20	
Соломинка. 2.|«Я научился вам, блаженные слова...»	1916.12	Я6ж,м	4	аБаБ, аББа, АбАб	12	
Мадригал|«Дочь Андроника Комнена...»	1916	Х4ж,м	0	АббА АбАб	8	
«Собирались эллины войною...»	1916.12	Х5жм	4	АбАб	12	
Декабрист|«Тому свидетельство языческий сенат...»	1917.6	Я6м/Я4ж	4	аБаБ	24	
«Золотистого меда струя из бутылки текла...»	1917.8.11	Ан5мж	4	аБаБ	24	
Меганом|«Еще далеко асфоделей...»	1917.8.16	Я4жм	8 (4+4)	АбАб	32	
А. В.Карташеву|«Среди священников левитом молодым...»	1917	Я6мж, мжжм	4	аБаБ, аББа	12	
«Когда октябрьский нам готовил временщик...»	1917.11	Я6м/Я4ж	4	аБаБ	20	
«Кто знает, может быть, не хватит мне свечи...»	1917.11	Я6ммжж	2: АлС (по 4)	ааББ	8	
«Когда на площадях и в тишине келейной...»	<1917.12>	Я4ж,м,Я5ж,м,Я6ж	4	АбАб	16	
Кассандре|«Я не искал в цветущие мгновенья...»	<1917.12>	Я4ж,м,Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	24	
«В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...»	1918.1	Я6жм, Я4м, Я5ж	4	АбАб	12	
«Твое чудесное произношенье ...»	1918.1–3	Я4жм, Я5ж	4	АбАб	16	
«Что поют часы-кузнечик...»	1918.1–3	Х4жм	4	АбАб	16	
«На страшной высоте блуждающий огонь!...»	1918.3	Я6м/Я4ж	4	аБаБ	16	монотонная рифма, рефрен
Сумерки свободы|«Прославим, братья, сумерки свободы...»	1918.5	Я4ж,м,Я5ж,м,Я6ж,м	6	АбАбАб	24	
«Когда в теплой ночи замирает...»	1918.5	Ан3жм	4 (2+2)	0	16	
«Все чуждо нам в столице непотребной...»	<1918.5–6>	Я5жм	4	АбАб	16	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Телефон|«На этом диком страшном свете...»	1918.6	Я4жм,Я5м,Я6ж	4	АбАб	24	
Tristia|«Я изучил науку расставанья...»	1918	Я5жм	8 (4+4)	АбАб	32	тавторифма
Черепаха|«На каменных отрогах Пиэрии...»	1919	Я5жм	8 (4+4)	АбАб	32	
«В хрустальном омуте какая крутизна!...»	<1919.9–11>	Я6мжжм	4	аББа	16	
Феодосия|«Окружена высокими холмами...»	<1919–1920>	Я5ж	8 (4+4)	АБАБ	40	
Актер и рабочий|«Здесь, на твердой площадке яхт-клуба...»	1920.6–8	Такт 4жм	4	АбАб	24	
«Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...»	1920.3	Ан5жм, Д6ж, Ан4ж, Дол 5ж	4	АбАб	12	
«Вернись в смесительное лоно...»	1920	Я4жм	4	АбАб	16	
«Где ночь бросает якоря...»	<1920.9–11, <1917>	Я4мж, Я5ж	8 (4+4)	аБаБ	16	
«Мне Тифлис горбатый снится...»	1920, 1927, 1935.11.7	Х4жмжжм	5	АбААб	25	
Венецейская жизнь|«Венецейской жизни, мрачной и бесплодной...»	1920	Х4м,5ж,м, 6ж,м,7м	4	АбАб	28	
Ласточка|«Я слово позабыл, что я хотел сказать...»	1920.11	Я4ж,Я5ж,м,Я6ж,м	4	аБаБ	24	
«Возьми на радость из моих ладоней...»	1920.11	Я5ж	3	0	15	
«Когда Психея-жизнь спускается к теням...»	1920.11, 1937.3.22	Я6мж	4	аБаБ	16	
«Чуть мерцает призрачная сцена...»	1920.11	Х4м,Х5ж,м,Х6ж,м	8 (4+4)	АбАб	32	
«В Петербурге мы сойдемся снова...»	1920.11.25	Х4м,Х5ж,м,Х6ж,м	8 (4+4)	АбАб	32	
«За то, что я руки твои не сумел удержать...»	1920.11	Аф5мж	4	аБаБ	24	
«Когда городская выходит на стогны луна...»	<1920.11>	Аф5мж	4	аБаБ	8	
«Мне жалко, что теперь зима...»	1920.12	Я4мж	4	аБаБ	32	
«Я наравне с другими...»	1920	Я3жм	8 (4+4)	АбАб	32	
«Я в хоровод теней, топтавший нежный луг...»	1920	Я6м/Я4ж	4	аБаБ	20	
«Люблю под сводами седыя тишины...»	1921.3–5, 1922.3–5	Я6м/Я4ж	4	аБаБ	24	
«Умывался ночью на дворе...»	1921	Х5мж	4	аБаБ	12	
Концерт на вокзале|«Нельзя дышать, и твердь кишит червями...»	1921	Я5жм	6	АбАбАб	24	
«Кому зима – арак и пунш голубоглазый...»	1922	Я6жм	4	АбАб	24	
«С розовой пеной усталости у мягких губ...»	1922	Такт 5м	4	абаб	16	
«Холодок щекочет темя...»	1922	Х4жм	4	АбАб	16	
«Как растет хлебов опара...»	1922	Х4жм	4	АбАб	16	
«Я не знаю, с каких пор...»	1922	Дол 3м	4	абаб	16	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Я по лесенке приставной...»	1922	Дол 3м	4	абаб	28	
«Ветер нам утешенье принес...»	1922	Ан3м	4	абаб	16	
Московский дождик|«Он подает куда как скупо...»	1922	Я4жм	4	абаб	12	
Век|«Век мой, зверь мой, кто сумеет...»	1922	Х4жм	8 (4+4)	АбАб	40	
Нашедший подкову|«Глядим на лес и говорим...»	1923	свободный д,ж,м	вольная	0	99	
Грифельная ода|«Звезда с звездой – могучий стык...»	1923, 1937	Я4мж	8 (4+4)	аБаБ	64	
Париж|«Язык булыжника мне голубя понятней...»	1923	Я6жжмм	2: АлС	ААбб	28	
А небо будущим беременно...|«Опять войны разноголосица...»	1923	Я4дж, дд	вольная (из 4-стиший)	АБАБ	56	диссонанс, нарушения строфики
«Как тельце маленькое крылышком...»	1923	Я4дж	4	АБАБ	12	диссонанс
1 января 1924|«Кто время целовал в измученное темя,...»	1924, 1937	Я4ж,м,Я5ж,м,Я6ж,м	8 (4+4)	АбАб	72	
«Нет, никогда, ничей я не был современник...»	1924	Я6ж/Я4м	4	АбАб	24	
«Вы, с квадратными окошками...»	1925	Х4дм,Я3м	4	ХаХа	32	
«Сегодня ночью, не солгу...»	1925	Я4ммж	6	ааБввБ	30	
«Жизнь упала, как зарница...»	1925	Х4жжмм	4	ААбб	36	
«Из табора улицы темной...»|«Я буду метаться по табору улицы темной...»	1925	Аф5ж	3	0	15	
«Куда как страшно нам с тобой...»	1930.1	Я4мм, Дол 3м	2	аа	7	кода
«Как бык шестикрылый и грозный...»	1930.1	Аф3жм	4	АбАб	4	
Армения. 1|«Ты розу Гафиза колышешь...»	1930.10.16–1930.11.5	Аф3жм	4	АбАб	8	
Армения. 2|«Ты красок себе пожелала...»	1930.10.16–1930.11.5	Аф3жм	4	АбАб	20	
Армения. 3|«Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло...»	1930.10.16–1930.11.5	Дол 6ж	2	АА	14	
Армения. 4|«Закутав рот, как влажную розу...»	1930.10.16–1930.11.5	Такт 4ж	4	0	8	
Армения. 5|«Руку платком обмотай и в венценосный шиповник...»	1930.10.16–1930.11.5	Дол 3,4,5,6ж,д	0	0	6	
Армения. 6|«Орущих камней государство...»	1930.10.16–1930.11.5	Аф3ж,Д4д, Д5д,Д3ж+ Д2г,Я3д	4	0	8	рефрен, цезурные усечения
Армения. 7|«Не развалины – нет, – но порубка могучего циркульного леса...»	1930.10.16–1930.11.5	свободный ж,м	0	0	5	
Армения. 8|«Холодно розе в снегу...»	1930.10.16–1930.11.5	Д3м,Д4ж,Д6ж,Аф3ж, Я3м, Я5ж,Я6м,ж, Дол 3ж	вольная	0	13	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Армения. 9|«О порфирные цокая граниты...»	1930.10.16–1930.11.5	Такт 4ж	0	0	8	
Армения. 10|«Какая роскошь в нищенском селеньи...»	1930.10.16–1930.11.5	Я5жм	8 (4+4)	АбАб	8	
Армения. 11|«Я тебя никогда не увижу...»	1930.10.16–1930.11.5	Такт 3ж	0	0	8	
Армения. 12|«Лазурь да глина, глина да лазурь...»	1930.10.16–1930.11.5	Я6ж,м,Я5м	6	ааБввБ	6	
«Как люб мне натугой живущий...»	1930.1	Афз3жм	4	АбАб	8	
«Не говори никому...»	1930.1	Д3м	4	абаб	12	
«Колючая речь араратской долины...»	1930.1	Дол 4жм	0	спорадическая	8	
«На полицейской бумаге верже...»	1930.1	Д4ммжж	2	ааББ	8	
«Дикая кошка – армянская речь ...»	1930.11	Д4мж	4	аБаБ	24	
«И по-звериному воет людье...»	1930.11	Д4ж,м	0	вольная	6	цезурные усечения
Ленинград|«Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»	1930.12	Ан4м	2	аа	14	
«С миром державным я был лишь ребячески связан...»	1931.1	Д5,6ж, Дол 6м	4	АБАБ	20	
«Мы с тобой на кухне посидим...»	1931.1	Х5м	4	аа	8	
«Помоги, Господь, эту ночь прожить...»	1931.1	Лог Ан1м+Я1м+Ан1м+Я1м	3	хаа	3	пентон
«После полуночи сердце ворует...»	1931.3	Д4жм	4	АбАб, четная, ХаХа	8	монотонная рифма
«Ночь на дворе. Барская лжа...»	1931.3	Д2м+Д2м/Д3м	4	абаб	8	цезурные усечения
«Я скажу тебе с последней...»	1931.3.2	Х4ж/Х2м	4	АбАб	24	
«Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»	1931.3.2	Д5м	2	аа	8	
«За гремучую доблесть грядущих веков...»	1931.3.17–18, 1935.11–12	Ан4м/Ан3м	4	абаб	16	
«Жил Александр Герцевич...»	1931.3.27	Я3дм	4	АбАб	24	
«Нет, не спрятаться мне от великой муры...»	1931.4	Ан4м/Ан3м	4	абаб	12	
Неправда|«Я с дымящей лучиной вхожу...»	1931.4.4	Ан3м	4	абаб	16	
«Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...»	1931.4.11	Афб6м	4	аа	8	
Рояль|«Как парламент, жующий фронду...»	1931.4.16	Дол 3жм	4	АбАб	20	
«Нет, не мигрень, – но подай карандашик ментоловый...»	1931.4.23	Дол 5,6,7д, Такт 6д	2	АА	14	
«Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»	1931.5.3	Ан3м+Афз3ж, Ан6ж,м,Ан5ж,м	4	АбАб	12	
Канцона|«Неужели я увижу завтра...»	1931.5.26	Х5г,д,ж,Х6ж	4	АБАБ, АББА	28	неравносложная рифма
«Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...»	1931.5–1931.6.4	полиметрия: Х4ж, Я2м,Я3м,Я5ж,м, Я6ж,м,Я8ж,Дол ж,м	вольная	спорадическая	62	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Еще далеко мне до патриарха...»	1931.5–1931.9.19	Я5д,ж,м,Я6ж,м	вольная	спорадическая	56	
Отрывки из уничтоженных стихов. <1>|«В год тридцать первый от рожденья века...»	1931.6.6	Я5ж,м,Я6м	0	0	11	
Отрывки из уничтоженных стихов. <2>|«Уж я люблю московские законы...»	1931.6.6	Я5жм	4	АбАб	4	
Отрывки из уничтоженных стихов. <3>|«Захочешь жить, тогда глядишь с улыбкой...»	1931.6.6	Я5ж,м	0	0	11	
Отрывки из уничтоженных стихов. <4>|«Я больше не ребенок! / Ты, могила...»	1931.6.6	Я5ж,м	0	0	5	
«Довольно кукситься! Бумаги в стол засунем!...»	1931.6.7	Я5жм,Я6ж	4	АбАб	16	
Фаэтонщик|«На высоком перевале...»	1931.6.12	Х4жм	4	АбАб	40	
«Как народная громада...»	1931.6.12	Х4жмжжм	5	АбААб	10	
«Сегодня можно снять декалькомани...»	1931.6.25–1931.8	Я4ж,Я5ж,м	вольная	0	42	
«О, как мы любим лицемерить...»	1932.2–1932.5.14	Я4жм	4	АбАб	12	
«Там, где купальни, бумагопрядильни...»	1932.5	Такт 4жм, Аф4ж,Д4ж,Х6ж, Х7ж,м,Я6м,Дол ж,м	4	АбАб	16	
Ламарк|«Был старик, застенчивый как мальчик...»	1932.5.7–9	Х5жм	4	АбАб	32	
«Когда в далекую Корею...»	1932.5.11–13, 1935	Я4жм	4	АбАб, четная, ХаХа	24	тавторифма
«Увы, растаяла свеча...»	1932.5.22	Я4м/Я3ж	8 (4+4)	аБаБ	16	
«Вы помните, как бегуны...»	1932.5–1935.9	Я4м/Я3ж	4	аБаБ	8	
Импрессионизм|«Художник нам изобразил...»	1932.5.23	Я4мжжм	4	аББа	16	
«Дайте Тютчеву стрекозу...»	1932.5	Х4жм	4	АбАб	12	
Батюшков|«Словно гуляка с волшебною тростью...»	1932.6.18	Д4жм	4	АбАб	24	
Стихи о русской поэзии. 1|«Сядь, Державин, развалися,...»	1932.7.4	Х4жмжжм	5	АбААб	19	нарушения строфики
Стихи о русской поэзии. 2|«Зашумела, задрожала...»	1932.7.4	Х4жм	4	АбАб	16	
Христиан Клейст|«Есть между нами похвала без лести...»	1932.8.8	Я5ж	14: сонет	АБАБ ВАВА ГДЕ ЕГД	14	
К немецкой речи|«Себя губя, себе противореча...»	1932.8.8–12	Я5ж	4	АБАБ	36	
Ариост|«Во всей Италии приятнейший, умнейший...»	1933.5.4–6	Я6ж,м	4	АббА, аББа	36	
Ариост|«В Европе холодно. В Италии темно...»	1933.5, 1935.7	Я6ж,м	вольная	вольная	29	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Друг Ариоста, друг Петрарки, Тасса друг ...»	1933.5, 1935.8	Я6мжжм	4	аББа	4	
«Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть...»	1933.5	Я4ж+Я4м	2	аа	10	цезурные наращения
«Холодная весна. Бесхлебный, робкий Крым...»	1933.6–8	Я6мжжм	4	аББа	12	
«Мы живем, под собою не чуя страны...»	1933.11	Ан4ммжж	8 (2+2+2+2)	ааББ	16	
«Квартира тиха, как бумага ...»	1933.11	Афзжм	4	АбАб	40	
«У нашей святой молодежи...»	1933.11	Афзжм	4	АбАб	8	
«Татары, узбеки и ненцы...»	1933.11	Афзжм	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <1>|«Люблю появление ткани...»	1933.11, 1935.7	Афзжм	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <2>|«Люблю появление ткани...»	1933.11–1934.1	Афзжм	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <3>|«О бабочка, о мусульманка...»	1933.11–1934.1	Афзжм	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <4>|«Шестого чувства крошечный придаток...»	1932.5–1934.2	Я5жм	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <5>|«Преодолев затверженность природы...»	1934.1–2	Я5жм,Я6м	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <6>|«Когда, уничтожив набросок...»	1933.11–1934.1	Афзжм	8 (4+4)	АбАб	8	
Восьмистишия. <7>|«И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»	1933.11–1934.1	Я5ж,м,Я6ж,м	8 (4+4)	АбАб	8	
Восьмистишия. <8>|«И клена зубчатая лапа...»	1933.11–1934.1	Афзжм	4	АбАб	8	
Восьмистишия. <9>|«Скажи мне, чертежник пустыни...»	1933.11–1934.1	Афзжм	8 (4+4)	АбАб	8	
Восьмистишия. <10>|«В игольчатых чумных бокалах...»	1933.11, 1935.7	Афзжм	8 (4+4)	АбАб	8	
Восьмистишия. <11>|«И я выхожу из пространства...»	1933.11–1935.7	Афзжм	4	АбАб	8	
<Из Фр. Петрарки>. <1>|«Речка, распухшая от слез соленых...»	1933.12–1934.1	Я5ж	14: сонет	АББА АББА ВГД ВГД	14	перебои
<Из Фр. Петрарки>. <2>|«Как соловей, сиротствующий, славит...»	1933.12–1934.1	Я5ж	14: сонет	АБАБ АБАБ ВГВ ВГВ	14	
<Из Фр. Петрарки>. <3>|«Когда уснет земля и жар отпышет...»	1933.12–1934.1	Я5ж	14: сонет	АББА АББА ВГД ВГД	14	перебои
<Из Фр. Петрарки>. <4>|«Промчались дни мои – как бы оленей...»	1934.1.4–8	Я5ж	14: сонет	АББА АББА ВГВ ГВГ	14	
«Голубые глаза и горячая лобная кость...»	10–1934.1.11	Ан5м	2	аа	24	
10 января 1934|«Меня преследуют две-три случайных фразы...»	1934.1.16	Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	36	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Когда душе и торопкой и робкой...»	1934.1	Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	16	
«Он дирижировал кавказскими горами...»	1934.1	Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	8	
«А посреди толпы, задумчивый, брадатый...»	1934.1	Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	8	
«Мастерица виноватых взоров...»	13–1934.2.14	Х5жм	4	АбАб	24	
«Твоим узким плечам под бичами краснеть...»	<1934.2>	Ан4м	2	аа	8	
«За Паганини длиннопалым...»	1935.4.5–1935.7	Я4ж,м	вольная	вольная	23	
«Тянули жилы, жили-были...»	1935.4–5	Я4жм	4	АбАб	12	
«Это какая улица?...»	1935.4	Дол 3д,ж	вольная	вольная	11	
«Я живу на важных огородах...»	1935.4	Х5ж,м,Х6ж,м	4	АбАб	12	
«Не мучнистой бабочкою белой...»	1935.3–8, 1936.5.30	Х5ж,м,Х6ж	вольная	вольная	20	тавторифма
«Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»	1935.4	Я5жжмм	4	ААбб	4	
«Я должен жить, хотя я дважды умер...»	1935.4	Я5жжмм	4	ААбб	6	
Чернозем|«Переуважена, перечерна, вся в холе...»	1935.4	Я5ж,м,Я6ж,м	4	АбАб	16	нарушения строфики
«Наушники, наушнички мои!...»	1935.4	Я5мж	4	аБаБ	8	монотонная рифма
«Мне кажется, мы говорить должны...»	1935.4–5	Я5ммжж	2	аа	8	
«Мир начинался страшен и велик...»	1935.4–5	Я5мж	4	аБаБ	8	
«Да, я лежу в земле, губами шевеля...»	1935.5	Я5ж,Я6ж,м	4	аБаБ	8	
«От сырой простыни говорящая ...»	<1935.4–6>	Ан3дм	4	АбАб	16	
«День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...»	1935.4–5	Дол 4,5,6ж,м	4	вольная	20	цезурные наращения
Кама. 1|«Как на Каме-реке глазу темно, когда...»	1935.4–5	Ан4м	2	аа	10	
Кама. 2|«Как на Каме-реке глазу темно, когда...»	1935.4–5	Ан4м	2	аа	10	
Кама. 3|«Я смотрел, отдаляясь, на хвойный восток...»	1935.4–5	Ан4м	2	аа	8	
«Лишив меня морей, разбега и разлета...»	1935.5	Я6жм	4	АбАб	4	
Стансы|«Я не хочу средь юношей тепличных...»	1935.5–6	Я4ж,Я5ж,м,Я6ж,м	вольная	вольная	44	
Железо|«Идут года железными полками...»	1935.5.22	Я5ж	4 (2+2)	АА	8	
«Еще мы жизнью полны в высшей мере...»	1935.5.24	Я5ж	4	АБАБ	12	
«На мертвых ресницах Исакий замерз...»	1935.6.3	Аф4м/Аф3ж, Ан3ж	4	аБаБ	12	переменная анакруса
«Возможна ли женщине мертвой хвала?...»	1935.6.3, 1936.12.14	Аф4м/Аф3ж	4	аБаБ	16	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Римских ночей полновесные слитки...»	1935.6	Д4жж/Д2ж+Д2ж/Д4ж	4	АБАБ	4	цезурные усечения
«Бежит волна-волной, волне хребет ломая...»	1935.6.27–1935.7	Я5ж,м,Я6ж,м	5	АбААб	10	
«Ты должен мной повелевать...»	<1935.5>	Я4ж,м	4	аБаБ, АббА	8	
«Мир должно в черном теле брать...»	1935.6	Я4ммжж	4	ааББ	4	
«Исполню дымчатый обряд...»	1935.7	Я4ж,м	вольная	вольная	8	
«Из-за домов, из-за лесов...»	1936.12.6–9	Я4м	вольная	вольная	9	
Рождение улыбки|«Когда заулыбается дитя...»	1936.12.8–1937.1.17	Я5ж,м,Я6ж,м	вольная	аБаБ	12	
«Не у меня, не у тебя – у них...»	1936.12.9–27	Я5ж,м,Я6ж,м	вольная	вольная	11	
«Внутри горы бездействует кумир...»	1936.12.10–26	Я4ж,Я5м,Я6ж,м	вольная	аБаБ	13	нарушения строфики
«Нынче день какой-то желторотый...»	1936.12.9–28	Х5ж/Х4м, Х5м	4	АбАб	8	
«Детский рот жует свою мякину...»	1936.12.9–13	Х5ж/Х4м, Х6ж	4	АбАб	12	
«Мой щегол, я голову закину ...»	1936.12.9–27	Х5ж/Х4м, Х6ж	4	АбАб	12	
«Когда щегол в воздушной сдобе...»	1936.12.8	Я4ж,м	вольная	вольная	9	
«А мастер пушечного цеха...»	1936.12	Я4жммж	вольная	ХааХ	4	
«Я в сердце века – путь неясен...»	1936.12.14	Я4жм	вольная	АбАб	4	
«Пластинкой тоненькой жиллета...»	1936.12.15–27	Я4ж,м	вольная	вольная	29	
«Сосновой рощицы закон...»	1936.12.16–18	Я4ж,м	вольная	вольная	10	
«Эта область в темноводье ...»	1936.12.23–27	Х4жм	12 (4+4+4)	АбАб	36	
«Вехи дальние обоза...»	1936.12.26	Х4ж,м	0	вольная	10	
«Как подарок запоздалый...»	1936.12.29–30	Х4жм	4	АбАб	12	
«Оттого все неудачи...»	1936.12.29–30	Х4ж,м	вольная	АбААб, АбАбАб, АбАбААб	18	
«Твой зрачок в небесной корке...»	1937.1.2	Х4жм	вольная	АбАб	12	
«Улыбнись, ягненок гневный с Рафаэлева холста...»	1937.1.9	Х8м	2	аа	8	внутренняя рифма
«Когда в ветвях понурых...»	1937.1.9	Я3жм	4	АбАб	12	
«Я около Кольцова...»	1937.1.9	Я3жм,жжмм	4	ААбб, АбАб	12	
«Дрожжи мира дорогие...»	1937.1.12–18	Х4ж,м	6	АбАбАб, ААбВВб	12	монотонная рифма
«Влез бесенок в мокрой шерстке ...»	1937.1.12–18	Х4жм	вольная	вольная	16	
«Еще не умер ты, еще ты не один...»	1937.1.15–16	Я4ж,Я5м,Я6м	4	аБаБ	12	
«В лицо морозу я гляжу один...»	1937.1.16	Я4ж,Я5ж,Я6ж,м	4	аБаБ	8	
«О, этот медленный, одышливый простор!...»	1937.1.16	Я6м/Я4ж	4	аБаБ	12	
«Что делать нам с убитостью равнин...»	1937.1.16	Я4ж,Я5м,Я6ж	8	аБааБааБ	8	
«Не сравнивай: живущий несравним...»	1937.1.18	Я4ж,Я5м,ж,Я6м,ж	4	аБаБ	12	
«Как женственное серебро горит...»	1937.1–2	Я5мж	4	аБаБ	4	
<Ода>|«Когда б я уголь взял для высшей похвалы...»	1937.1–3	Я4ж,Я5ж,м,Я6ж,м	12 (4+4+4)	аБаБ	84	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Обороняет сон мою донскую сонь...»	1937.1.18–1937.2.11	Я4ж,Я5д,ж, Я6д,м,Дол ж	4	аБаБ	16	разноударная рифма, нарушения строфики
«Я нынче в паутине световой...»	1937.1.19	Я4ж,Я5м,Я6м	4	аБаБ	12	
«Где связанный и пригвожденный стон?..»	1937.1.19–1937.2.4	Я5ж,м,Я6ж,м	4	аБаБ	12	
«Как землю где-нибудь небесный камень будит...»	1937.1.20	Я6жммж	4	АббА	4	
«Слышу, слышу ранний лед...»	1937.1.21–22	Х4ж,м	вольная	вольная	19	
«Люблю морозное дыханье...»	1937.1.24	Я4жжм	3+3	ААбВВб	12	
«Средь народного шума и спеха...»	1937.1	Дол ж/м, Ан3ж	4	АбАб	32	
«Если б меня наши враги взяли...»	1937.2–3	Лог 5ж	0	вольная	23	
«Куда мне деться в этом январе?..»	1937.2.1	Я5ж,м,Я6ж	4	аБаБ	16	
«Как светотени мученик Рембрандт...»	1937.2.4	Я5м,Я6ж,м	вольная	вольная	11	
«Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...»	1937.2.4	Я6ж,м	вольная	вольная	11	
«Еще он помнит башмаков износ...»	1937.2.7–11	Я5мж, Я6мж	вольная	аБаБ	12	
«Пою, когда гортань сыра, душа – суха...»	1937.2.8	Я5ж,Я6ж,м	вольная	вольная	15	
«Вооруженный зреньем узких ос...»	1937.2.8	Я5ж,м,Я6м	вольная	аБаБ	12	
«Были очи острее точимой косы...»	1937.2.9	Ан4м, Ан2ж+Ан2м	2	аа	4	цезурные наращения
«Как дерево и медь – Фаворского полет,...»	1937.2.11	Я6мж,Я5м	4	аБаБ	12	
«Я в львиный ров и в крепость погружен...»	1937.2.12	Я4ж,Я5ж,м,Я6ж,м	4	аБаБ	16	
Стихи о неизвестном солдате|«Этот воздух пусть будет свидетелем...»	1937.3.1–15	Дол 3, Ан3г,д,ж,м, Такт 3	вольная	вольная	110	разноударная рифма, цезурные наращения
«Я молю, как жалости и милости...»	1937.3.3	полиметрия: Х5г,д,ж,м,Х6г,д,ж, Х7д; Ан3дмгм	вольная	АА, АбАб, абабааб	22	полиметрия, нарушения строфики
Реймс – Лаон|«Я видел озеро, стоявшее отвесно,...»	1937.3.4	Я5ж,м,Я6ж,м	вольная	АбАб	12	
«На доске малиновой, червонной...»	1937.3.6	Х5ж,Х6ж,Х7ж	вольная	вольная	16	
«Я скажу это начерно, шепотом...»	1937.3.9	Ан3дм	4	АбАб	8	
Тайная вечеря|«Небо вечери в стену влюбилось,...»	1937.3.9	Ан3жм	4	АбАб	12	
«Заблудился я в небе – что делать?...»	1937.3.9–19	Ан3жм	4	АбАб	16	
«Заблудился я в небе – что делать?...»	1937.3.9–19	Ан3ж,м	вольная	вольная	16	
«Может быть, это точка безумия...»	1937.3.15	Ан3дм	вольная	АбАб	18	нарушения строфики
Рим|«Где лягушки фонтанов, расквакавшись...»	1937.3.16	Ан3г,д,ж,м	вольная	вольная	36	

Окончание таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Чтоб, приятель и ветра и капель...»	1937.3.18	Ан3д,ж,м, Дол 3м	вольная	АбАб	24	
Кувшин|«Длинной жажды должник виноватый...»	1937.3.21	Ан3жм	вольная	АбАб	8	
«Гончарами велик остров синий...»	<1937.3.21>	Ан3ж,м	4	АбАб, ААбб	20	
«О, как же я хочу...»	1937.3.23–5	Я3м	4	абаб	16	
«Нереиды мои, нереиды...»	1937.3	Ан3жм	4	АбАб	4	
«Флейты греческой тэта и йота...»	1937.4.7	Ан3жм	4	АбАб	24	
«Как по улицам Киева-Вия...»	1937.4	Ан3ж	4	АБАБ	12	
«Я к губам подношу эту зелень...»	1937.4.30	Ан3жм	4	АбАб	12	
«Клейкой клятвой липнут почки...»	1937.5.2	Х4ж/Х3ж	4	АБАБ	40	
«На меня нацелилась груша да черемуха...»	1937.5.4	Х3д+Х3д	4	АА	8	цезурные наращения
<Стихи к Н. Штемпель>. 1|«К пустой земле невольно припадая...»	1937.5.4	Я5ж,Я6ж	4	вольная	11	
<Стихи к Н. Штемпель>. 2|«Есть женщины сырой земле родные...»	1937.5.4	Я5ж	0	вольная	11	
Чарли Чаплин|«Чарли Чаплин...»	<1937.5>	Ан2ж,Аф2ж,Х2ж,м,Х3м,Х5ж,м,Я2м,Я3м	вольная (из 2-стиший)	ХаХа	51	парцелляция строк Х5м, нарушения строфики
«С примесью ворона – голуби...»	1937.6	Д3д	вольная	вольная	33	
«Пароходик с петухами...»	1937.7.3	Х4ж/Х3м	4	АбАб	16	
Стансы|«Необходимо сердцу биться...»	1937.7.4–5	Я4жм	4	АбАб	40	
«На откосы, Волга, хлынь, Волга, хлынь...»	1937.7.4	Х4м+Х2м/Х4дм+Х2м/Х4дм	5	аБаБа	25	внутренняя рифма, цезурные усечения

Шуточные стихи

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Вы хотите быть игрушечной...»	1911	Х4дм	4	АбАб	4	
«В половине второго...»	1913.3–5	Ан2ж,Д2ж,Х3ж,Д2ж,Я2ж,Аф2ж	2 (слитно)	АА	6	
«Блок / Король...»	1911.12.10	Х1м/Я1м/Я2ж	3+3	абВ абВ	6	парцелляция строк Х4ж
«И глагольных окончаний колокол...»	1912	Х5дм	4	АбАб	8	
Антология античной глупости. <1>|«Ветер с высоких дерев срывает желтые листья...»	1910–1919	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
Антология античной глупости. <2>|«Катится по небу Феб в своей золотой колеснице...»	1910–1919	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Антология античной глупости. <3>|«Лесбия, где ты была? – Я лежала в объятьях Морфея...»	1910–1919	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
Антология античной глупости. <4>|«Буйных гостей голоса покрывают шумящие краны...»	1910–1919	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
Антология античной глупости. <5>|««Милая!» – тысячу раз твердит нескромный любовник...»	<1910–1919>	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
Из «Антологии античной глупости». <1>|«Сын Леонида был скуп, и кратеры берег он ревниво...»	1910–1925	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	4	цезурные усечения
Из «Антологии античной глупости». <2>|«Сын Леонида был скуп, и когда он с гостем прощался...»	1910–1925	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	4	цезурные усечения
Из «Антологии античной глупости». <3>|«Смертный, откуда идешь? – Я был в гостях у Шилейко...»	1910–1925	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	6	цезурные усечения
Из «Антологии античной глупости». <4>|«Пушкин имеет проспект, пламенный Лермонтов тоже...»	1910–1925	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	3	цезурные усечения, усеченная строка
Из «Антологии античной глупости». <5>|«Юношей я присмотрел скромный матрас полосатый...»	1910–1925	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	4	цезурные усечения
Из «Антологии античной глупости». <6>|«Кто бы мог угадать – как легковерна Мария?..»	1910–1925	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
Из «Антологии античной глупости». <7>|«Двое влюбленных в ночи дивились огромной звездою,...»	<1910–1929>	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
«Кушает сено корова...»	<1913>	Д3жм/Д3ж/ Д2м+Я1м	4	АбАб	4	
«В девятьсот двенадцатом, как яблоко румян...»	<1913.11–12>	Х7м,Х4м+Х3м, Х3д+Х3м	2 (вольная)	аа	10	
«Не унывай...»	<1913–1915>	Я2м	2	АА	4	
«Что здесь скрипением несносным...»	<1913–1914>	Я4жммж	4	АббА	4	
«Вуайажор арбуз украл...»	1915	Я4мж	4	аБаБ	4	
«Свежо раскинулась сирень...»	1915	Я4мж	4	аБаБ	4	
«Автоматичен, вежлив и суров...»	1915	Я5мжжм	14: сонет (отрывок)	аББа	6	
«Мне скучно здесь, мне скучно здесь...»	1916	Я4м/Я3м	4	0	4	
«Барон Эмиль хватает нож...»	<1915–1916>	Я4мж	4	аБаБ	4	
Актеру, игравшему испанца|«Испанец собирается порой...»	<1917–1918>	Я5ж,м	0	вольная	14	
Газелла|«Почему ты все дуешь в трубу, молодой человек?..»	1920	Ан5м	2: газель	аа	2	редиф
Умеревший офицер|«Полковнику Белавенцу...»	1920.11–12	Дол 3м	2 (слитно)	аа	6	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Я вскормлен молоком классической Паллады...»	1920.11–1921.2	Я6ж	2: АлС	АА	2	
В альбом спекулянтке Розе|«Если грустишь, что тебе задолжал я одиннадцать тысяч...»	1920.11–1921.2	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
<Из альбома Д. И. Шепеленко>. 1|«Поэту море по коленки!..»	1923.11.8	Я4ж	4	АА	4	
<Из альбома Д. И. Шепеленко>. 2|«Нам не шелк, одна овчина...»	1923.11.8	Х4жм	4	АбАб	4	перебои
<Из альбома Д. И. Шепеленко>. 3|«Голова твоя талантлива...»	1923.11.8	Х4дм	4	АбАб	4	
«Есть разных хитростей у человека много...»	<1923–1924>	Я6жм/Я5ж/Я4м	4	АбАб	4	
Лжец и ксендзы|«Известно: у католиков развод...»	1924	Я1м,Я4м,ж,Я5м,ж	0	вольная	11	
«По нашим временам куда как стали редки...»	1924	Я5ж,м,Я6ж,м	вольная (из 4-стиший)	АбАб	8	
«Однажды некогда какой-то подполковник...»	<1924>	Я4ж,м,Я6ж,м,Я3ж	0	вольная	7	
Извозчик и Дант|«Извозчик Данту говорит...»	1925	Я3ж,м,Я4ж,м, Я5ж,Я6ж,м	вольная	вольная	14	
«Скажу ль...»	1925	Я1м,Я2м,Я3м, Я4ж,Я5ж,м,Я6ж,м	вольная	вольная	19	
Тетушка и Марат|«Куда как тетушка моя была богата...»	1925	Я6жжмм	2: АлС (по 4)	ААбб	16	
Баллада о горлинках|«Восстал на царство Короленки...»	1924.12.25	Я4жм	8+8+8+4: баллада	АбАб	28	рефрен, монотонная рифма
«На Моховой семейство из Полесья...»	1924–1925	Я5жм	14: сонет	АббА АббА ввГ Гдд	14	
Из «Антологии античной глупости»|«Юношей Публий вступил в ряды ВКП золотые...»	<1925>	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	2	цезурные усечения
Антология житейской глупости. 1|«Мандельштам Иосиф автор этих разных эпиграмм,...»	1921–1925	Х8м	2	аа	2	
Антология житейской глупости. 2|«Эта Анна есть Иванна – Дом-Искусства человек...»	1921–1925	Х8м	2	0	2	
Антология житейской глупости. 3|«Это Гарик Ходасевич, по фамильи Гренцион...»	1921–1925	Х8м	2	0	2	
Антология житейской глупости. 4|«Это есть Лукницкий Павел, Николаич человек...»	1921–1925	Х8м	2	0	2	
Антология житейской глупости. 5|«Алексей Максимыч Пешков – очень горький человек...»	1921–1925	Х8м	2	аа	2	
«Это есть художник Альтман...»	1921–1925	Х4жм	4	АбАб	8	тавторифма, монотонная рифма, рефрен

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Это есть мадам Мария...»	1921–1925	Х4жм	4	АбАб	4	тавторифма
«Любил Гаврила папиросы...»	1921–1929	Я4жм	4	АбАб	4	
«Зевес сегодня в гневе на Гермеса...»	1921–1929	Я5ж/Я4ж/Я5жм	4	ААбб	4	
«Но я люблю твои, Сергей Бобров...»	1921–1929	Я5мж	2		2	
Писателю|«Как некий исполин с Синая до Фавора...»	1921–1929	Я6ж	2	АА	2	
«Спросили раз у воина...»	1921–1929	Я4ммжж	2	АА	4	
Песнь вольного казака|«Я мужчина-лесбиянец...»	1921–1929	Х4жжмм	4	ААбб	4	
«Ubi bene, ibi patria...»	1921–1929	Х4дж	4	АБАБ	4	
«Архистратиг вошел в иконостас...»	1921–1929	Я5ж,м	0	вольная	5	
«Один еврей, должно быть, комсомолец...»	1921–1929	Я5ж/Я6м/Я5жм	4	АбАб	4	
«Помпоныч, римский гражданин...»	1921–1929	Я4м,Я5ж,м,Я6м	0	вольная	7	
«У вас в семье нашел опору я...»	1927.5	Я4ддм	6	ААбВВб	6	
«Плещут воды Флегетона...»	1921–1929	Х4жм	4	АбАб	4	
«Зане в садах Халатова-халифа...»	<1930>	Я5ж/Я2м	4	АбАб	8	
«Посреди огромных буйволов...»	<1930.12>	Х4д	2	АА	2	
Моргулеты. <1>|«Моргулис – он из Наркомпроса...»	1930–1933	Я4жд	4	АБАБ	4	
Моргулеты. <2>|«Старик Моргулис зачастую...»	1930–1933	Я4жжмм	4	ААбб	4	
Моргулеты. <3>|«Я видел сон – мне бес его внушил,...»	1930–1933	Я5ммжж	4	ааББ	4	
Моргулеты. <4>|«Старик Моргулис из Ростова...»	1930–1933	Я4ж	4	монорим	4	
Моргулеты. <5>|«Старик Моргулис на Востоке...»	1930–1933	Я4жжмм	4	ААбб	4	
Моргулеты. <6>|«У старика Моргулиса глаза...»	1930–1933	Я5мж	4	аБаБ	4	
Моргулеты. <7>|«Старик Моргулис под сурдинку...»	1930–1933	Я4жм	4	АбАб	8	
Моргулеты. <8>|«Звезды сияют ночью летней...»	1930–1933	Дол 4ж/м	4	АбАб	4	
Моргулеты. <9>|«Старик Моргулис – разумей-ка!...»	1930–1933	Я4жжмм	4	АбАб	4	
Моргулеты. <10>|«Старик Моргулис на бульваре...»	1930–1933	Я4ж	4	0	2	усеченная строка
Стихи о дохе. <1>|«Ох, до сибирских мехов охоча была Каранович...»	1931	Гек 6ж / Пен ДЗм+ДЗм	2: ЭД	0	4	цезурные усечения
Стихи о дохе. <2>|«Скажи-ка, бабушка, – хе-хе! –...»	1931	Я4мжжм	4	аББа	4	
<Стихи к Ю. Вермелю>. <1>|«Есть на Большой Никитской некий дом...»	1931.3–5	Я5ж,м,Я6м	0	вольная	11	
<Стихи к Ю. Вермелю>. <2>|«Ходит Вермель, тяжело дыша...»	1932.1	Х4д	2	АА	12	составная рифма

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
<Стихи к Ю. Вермелю>. <3>|«Счастия в Москве отчаяв...»	1932.1	Х4жм	4	АбАб	12	
<Стихи к Ю. Вермелю>. <4>|«Как поехал Вермель в Дмитров...»	1932	Х4жм	8 (4+4)	АбАб	8	
<Стихи к Ю. Вермелю>. <5>|«Спит безмятежно...»	1932	Д2жм	8 (4+4)	АбАб	8	
<Стихи к Ю. Вермелю>. <6>|«Вермель в Канте был подкован...»	1932	Х4жм	8 (4+4)	Абаб	8	
«Не средиземною волной...»	1932	Я4мж, мжжм	4	аБаБ, аББа	8	
«Мяукнул конь и кот заржал...»|«Мяукнул конь и кот заржал...»	<1933>	Я4м	2	аа	2	
«Какой-то гражданин, наверное, попович...»	1930–1933	Я6ж/Я5мж/ Я2м/Я1ж	4	АбАбХ	5	холостая строка
«Однажды из далекого кишлака...»	1930–1933	Я5жм	6	АббАбА	6	
«Там, где край был дик...»	1930–1933	Х3м	4	аа	6	
«Звенигородский князь в четырнадцатом веке...»	1930–1933	Я6ж/Я5м/ Я6м/Я5ж	4	АббА	4	
«Шапка, купленная в ГУМе...»	<1932>	Х4жм	4	АбАб	4	
Сонет|«Мне вспомнился старинный апокриф...»	<1933–1934>	Я5мж	14: сонет	аББа аББа ввГ ГвГ	14	
«Марья Сергеевна, мне ужасно хочется...»	<1933–1934>	Я5д,Дол 4д,5д	2 (слитно)	АА	8	
«Уста запеклись и разверзлись чресла...»	<1933–1934>	Я5ж/Я4мм/Я6ж	4	АббА	4	
«Большевикам мил элеватор...»	<1933–1934>	Я4жм	4	АбАб	4	
«Эмаль, алмазы, позолота...»	<1933–1934>	Я4жммж	4	АббА	4	
«Знакомства нашего на склоне...»	<1933–1934>	Я4жм	4	АбАб	4	
«Какой-то гражданин, не то чтоб слишком пьяный...»	1934.1–3	Я4ж,Я5ж,м,Я6ж,м	вольная	вольная	10	
«Привыкают к пчеловоду пчелы...»	1934	Х5ж	4	АБАБ	4	
«На берегу эгейских вод...»	<1934.3–5>	Я4ж,м,Я2ж	0	вольная	10	усеченная строка
«Слышу на лестнице шум быстро идущего Пяста...»	<1934.3–5>	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	4	цезурные усечения
«Не жеребенок хвостом махает!..»	1934.3–5	Д2ж+Я2ж/ Д2ж+Д2ж/ Д2ж+Д2ж/ Д2ж+Д2ж	0	ААХХ	4	
«Один портной...»	1934.6.1	Я2м,Я3м,Я4ж,Я5ж	0	вольная	6	
«Не надо римского мне купола...»	1934–1935	Я4дж	4	АБАБ	4	
«Случайная небрежность иль ослышка...»	1935.6.12	Я2ж,Я4м, Я5ж,м,Я6ж,м	0	вольная	9	
«Карлик-юноша, карлик-мимоза...»	1936.4	Ан3жмж/ Ан2м+Я1м	4	АбАб	4	
«Источник слез замерз...»	<1936>	Я3мж	4	хАхА	4	составная рифма

Окончание таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Подражание новогреческому|«Девочку в деве щадя, с объясненьями юноша медлил...»	<1936–1937>	Гек 6ж / Пен Д3м+Д3м	2: ЭД	0	4	цезурные усечения
<Стихи к Наташе Штемпель>. <1>|«Пришла Наташа. Где была?..»	1936–1937	Я4м	4 (2+2)	аа	4	
<Стихи к Наташе Штемпель>. <2>|«Если бы проведал бог...»	1936–1937	Х4ммжж	4	ааББ	4	
<Стихи к Наташе Штемпель>. <3>|«Наташа, как писать: «балда»?..»	1936–1937	Я4ммж/Я5ж	4	ааББ	4	
<Стихи к Наташе Штемпель>. <4>|«Наташа, ах, как мне неловко...»	1936–1937	Я4ж/Я3ж/Я4жж	4	АББА	4	
<Стихи к Наташе Штемпель>. <5>|«Наташа, ах, как мне неловко!..»	<1936–1937>	Я4ж	4	АБАБ	4	
<Стихи к Наташе Штемпель>. <6>|«Наташа спит. Зефир летает...»	1937.2.24	Я4ж,м	0	вольная	9	
«Искусств приличных хоровода...»	1937.2.24	Я4жмжжм	5	АбААб	5	
«О, эта Лена, эта Нора...»	1937.2.24	Я4жм	4	АбАб	4	
«Эта книга украдена...»	<1937>	Ан1д,2д,м,3д	0	спорадическая	6	переменная анакруса
Решенье|«Когда б женился я на египтянке...»	<1937.3>	Я5ж,м	0	вольная	7	тавторифма

Детские стихи

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Муравьи|«Муравьев не нужно трогать...»	1924	Х4жм	4	АбАб	16	
Примус. <1>|«Чтобы вылечить и вымыть...»	<1924>	Х4жм	4	АбАб	8	монотонная рифма
Примус. <2>|«Очень люблю я белье...»	<1924>	Д3м	6	абабвв	6	
Примус. <3>|«Мне, сырому, неученому...»	<1924>	Х3д,ж,Х4д,4м, Я3м,Д2д	4	вольная	8	
Примус. <4>|«В самоваре, и в стакане...»	<1924>	Аф2м,Х3ж,Х4ж	0	вольная	6	внутренняя рифма
Примус. <5>|«Курицы-красавицы пришли к спесивым павам...»	<1924>	Х7жм	4	АбАб	4	тавторифма
Примус. <6>|«Сахарная голова...»	<1924>	Х4м,Ан2м	4	абаб	4	
Примус. <7>|«Плачет телефон в квартире...»	<1924>	Х4жжмм	4	ААбб	8	
Примус. <8>|«Если хочешь, тронь...»	<1924>	Х3мм/Д2д+Аф2м/ Х3мм/Х7м	0	вольная	6	
Примус. <9>|«Бушевала синица...»	<1924>	Ан2жжмм	2	ААбб	8	
Примус. <10>|«Принесли дрова на кухню...»	<1924>	Х4ж,м	2	вольная	6	
Примус. <11>|«Это мальчик-рисовальщик...»	<1924>	Х4ж,м, Х2ж	0	вольная	10	

Продолжение таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
Примус. <12>|«Рассыпаются горохом...»	<1924>	Х4ж,м	0	вольная	8	
Примус. <13>|«Что ты прячешься, фотограф...»	<1924>	Х4жм	2+2	АбАб	8	
Примус. <14>|«Покупали скрипачи...»	<1924>	Х4ммжж	4	ааББ	4	
Клик и Трам|«Жили в парке два трамвая...»	<1924–1925>	полиметрия: Аф3ж,м,Аф4ж,м,Д4д,Х2м,Х3д+Х3м,Х4ж,м,Х4м+Х2м,Х6м,Я2д+Я2м,Я2м,Я3м	вольная	вольная	82	цезурные наращения
Шары|«Дутые-надутые шары-пустомели...»	<1925>	Аф2д,Аф2ж,м,Аф4ж,Х3ж,Х4д,м,Я2ж,Я3ж,м	вольная	вольная	72	
Чистильщик|«Подойди ко мне поближе...»	<1925>	Х4жм	4	АбАб	8	
Автомобилище|«Мне, автомобилищу, чего бы не забыть еще?..»	<1925>	Х7д,ж, Х4м+Х3д, Х3д	4	вольная	9	кода, цезурные усечения
Полотеры|«Полотер руками машет...»	<1925>	Х4жжмм	4	ААбб	8	
Калоша|«Для резиновой калоши...»	<1925>	Х4жм	4 (слитно)	АбАб	8	
Рояль|«Мы сегодня увидали...»	<1925>	Х4жжмм	4	ААбб	8	
Кооператив|«В нашем кооперативе...»	<1925>	Х4ж,м	0	вольная	8	
Муха|«Ты куда попала, муха?..»	<1925>	Х4ж/Ан2м	2+2	АбАб	12	
Кухня|«Гудит и пляшет розовый...»	<1925–1926>	полиметрия: Ан2м,Аф2д,ж,м,Д2д,ж,м,Х2г,м,Х3д,Х3д+Х3ж,Х3ж,Х4ж,м,Я1м+Ан1м,Я3д	вольная	вольная	87	
Мальчик в трамвае|«Однажды утром сел в трамвай...»	<1925–1926>	Я2м,Я3ж,м,Я4м	вольная	вольная	17	
Буквы|«Я писать умею: отчего же...»	<1925–1926>	Х5ж	4	АА	8	
Яйцо|«Курицу яйцо учило...»	<1925–1926>	Х4ж,м	0	вольная	6	
Портниха|«Утомилась портниха...»	<1925–1926>	Ан2ж,м,Аф2ж,Х4ж,м	0	вольная	14	
Все в трамвае|«Красноглазой сонной стаей...»	<1925–1926>	Х4жжмм	2	ААбб	16	
Сонный трамвай|«У каждого трамвая...»	<1925–1926>	Я3жм	4	АбАб	12	

Отрывки из несохранившихся стихов

(Для отрывков ряд параметров не указан за невозможностью установить таковые)

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Поднять скрипучий верх соломенных корзин...»	1908	Я6м			1	
«Я давно полюбил нищету...»	1912	Ан3мж	4	аБаБ	4	
«...Но в Петербурге акмеист мне ближе...»	<1915>	Я5ж	2	аа	2	

Окончание таблицы

Название	Дата	Размер, окончания	Строфика	Рифмовка	Число строк	Дополнительно
«Под зефиры весны...»	<1910–1919>	Ан2м			2	
«Целует мне в гостиной руку...»	<1917>	Я4ж/Я5м			2	
«Подшипник с шариком...»	<1927–1929>	Я2д/Я3жм/Я3ж	4	ХАхА	4	
«...Канделаки...»	<1921>	Я6ж		АА	2	
«Однажды прапорщик-заика...»	<1924–1926>	Я4жм			2	
«Набравши море в рот...»	<1932>	Я3мж			2	
«Вакс ремонтнодышащий...»	<1930–1933>	Х3д			1	
«Убийца, преступная вишня...»	<1933>	Аф3жм	4	АбАб	10	нарушения строфики
«Эме Лебеф любил старух.....»	<1933–1934>	Я4м			1	
«В оцинкованном влажном Батуме...»	1934.4	Ан3ж	0	0	5	
«Это я. Это Рейн. Браток помоги...»	1935	Ан2м+Аф2м/Д4м/Ан4мм	2	аа	4	
«Я семафор со сломанной рукой...»	1935	Я5мж			2	
«Кинешь око удивленное...»	<1937.5>	Х4дм			2	
«И пламенный поляк – ревнивец фортепьянный.....»	1937	Я6жмж		АбА	3	
«На этом корабле есть для меня каюта...»	<1937>	Я6ж			1	
«Но уже раскачали ворота молодые микенские львы...»	<1937>	Ан3ж+Ан3м			1	цезурные наращения
«В Париже площадь есть – ее зовут Звезда...»	<1937>	Я6м		аа	2	
«Такие же люди, как вы...»	<1937>	Аф3мжм/Аф4ж	4	аХаХ	4	тавториф-ма
«И веером разложенная дранка...»	<1937>	Я5ж/Я4м			2	
«Река Яузная...»	<1937>	Дол гг		АА	2	
«Черная ночь, душный барак...»	<1938>	Д2м+Д2м/Д2м			2	цезурные усечения

В. А. Плунгян, Д. В. Сичинава.

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. ИНСКРИПТЫ И МАРГИНАЛИИ[1]

В нижеследующей сводке приводятся сведения обо всех известных нам на сегодняшний день инскриптах О. Мандельштама на его собственных книгах (в их хронологии и по алфавиту адресатов), дарительные надписи, обращенные к нему, а также прочие инскрипты и маргиналии.

В описании инскриптов указываются все выявленные местонахождения оригинала, а также места первой и других значимых публикаций. Косые черты соответствуют переносам слов в надписи (в тех случаях, где это представилось возможным установить).

Составители списка инскриптов О. М. сердечно благодарят Б. Кенжеева, Е. Белодубровского, Я. Бердического, Т. Двинятину, В. Енишерлова, С. Захаркина, С. Ивич–Богатыреву, Н. Князеву–Лесман, О. Ласунского, А. Луценко, А. Меца, О. Лекманова, М. Лотмана, Т. Могилевской, Л. Мнухина, Е. Пастернака, В. Петрицкого, Н. Попову, А. Парниса, Н. Рождественскую, А. Семенова-Тян-Шанского, Д. Скемера, Н. Соколову, Р. Тименчика, Л. Турчинского, Ю. Фрейдина, Н. Шапиро, С. Шмидта и Е. Г.Эткинда.

Дарительные надписи на авторских книгах

Камень

СПб.: Акмэ, 1913

Н. И. Альтману

Дорогому Натану Исаевичу / с глубоким уважением / Автор / 27 июня / 1915 / Петербург

Собрание М. В. Сеславинского, Москва; ранее: собрание А. М. Луценко, С.-Петербург.

Ласунский 1990. С. 402. Искусство автографа.

А. А. Ахматовой

Анне Ахматовой – вспышки сознания / в беспамятстве дней, почтительно, / Автор. / 12 Апр. 1913.

РГАЛИ. Ф. 13 (Ахматова А. А.). Оп. 4. Д. 39. Л. 2.

Ахматова А. Листки из дневника // Воздушные пути. Нью-Йорк, 1965. Альм. 4. С. 24 (б. д.). Мандельштам О. Полн. собр. соч. и писем: В 3 т. Т. 3. М., 2011. Вклейка 1 между с. 768–769 (факсимиле).

З. А. Венгеровой

Зинаиде Афанасьевне Венгеровой / в знак глубокого уважения. / Автор / 22 мая 1913

Книжные фонды ГЛМ. Инв. № 17624.

Камень, 1990. С. 279.

В. В. Гиппиусу

Дорогому Владимиру Васильевичу, на память / о прошедшем и в залог будущего / Автор. / 12 Апр. 1913.

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.

Инскрипты и маргиналии. С. 202.

С. М. Городецкому

С. М. Городецкому, с любовью и / уважением. Автор. / 3 апр. 1913.

Собрание И. Ю. Охлопкова, Москва; ранее: семейный архив С. М. Городецкого, затем собрания Ф. Н. Медведева, Москва; Л. А. Мнухина, Москва; А. Савина, Москва.

Ласунский 1990. С. 402; Охлопков И. Ю. Книги и рукописи в собрании И. Ю. Охлопкова. М., 2009. С. 83 (факсимиле).

А. Л. Грипичу

Алексею Львовичу Грипичу с добрым / чувством / Автор / 20 ноября / 1913.

Собрание Л. М. Турчинского, Москва.

Слово и судьба. С. 201 (с неточным указанием, что книга с инскриптом хранится в ЦГАЛИ).

В. И. Иванову

Вячеславу Иванову с радостным восхищением / Автор / 13 мая 1913.

Эстонский семиотический фонд (Estonian Semiotics Repository Foundation), Таллин. Ранее: собрание З. Г. Минц, Тарту.

Морозов 1973. С. 261.

В. И. Иванову

Вячеславу Ивановичу Иванову / с глубокой признательностью / и настоящей любовью / Автор / 2 октября 1913 / Петербург

Частное собрание. Ранее: собрание А. Ивича (И. И. Бернштейна), Москва; собрание Л. М. Турчинского, Москва.

Морозов 1973. С. 261. (1. 322).

С. П. Каблукову

Дорогому С. П. Каблукову – / суровому ценителю стихов / Автор / 3 апр. 1913

[1] В публикации приводятся все выявленные к настоящему времени инскрипты и маргиналии О. М., а также надписи на книгах, подаренных ему. В специальный раздел вынесены сведения о книгах с инскриптами поэта, разыскать которые не удалось. Приносим искреннюю благодарность А. В. Наумову и Р. Д. Тименчику за разнообразную помощь.

Собрание Е. С. Шальмана, Москва. По сообщению А. Е. Парниса, предыдущий владелец книги, возможно, О. Роговский, Киев.

Морозов 1979. С. 150.

Н. И. Кульбину

Н. И. Кульбину, визионеру и другу поэтов – Автор. 6 окт. 1913. Петербург

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.

Слово и судьба. С. 184. А. Е. Парнис, со ссылкой на А. А. Морозова, сообщает, что книга с инскриптом находится в Музее книги Российской государственной библиотеки, однако подтвердить эти сведения не удалось.

М. И. Ливеровской

Многоуважаемой Марии Исидоровне / Автор / 7 Апр. 1913.

Собрание М. В. Сеславинского; ранее: собрание А. Е. Снопкова, Москва, затем собрание З. Новикова, Москва, затем собрание А. М. Луценко, С.-Петербург.

Ласунский 1990. С. 402. Искусство автографа.

М. Л. Лозинскому

Дорогому и внимательному / собеседнику, М. Л. Лозинскому / Автор / 30 марта 1913.

Архив М. Л. Лозинского, С.-Петербург.

Камень, 1990. С. 279.

К. В. Мочульскому

К. В. Мочульскому, филологу, чудесно понимающему, что такое стиль. Мандельштам. 3 апреля 1913

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.

Тименчик Р. О. *Э. Мандельштам. «Камень» (1913) // Памятные книжные даты. М., 1988. С. 187.*

Н. А. Оцупу

Дорогому Николаю Авдеевичу с истинной дружбой. О. Мандельштам. 23 февр. 1921. Петербург

Собрание Я. С. Сидорина, С.-Петербург.

Ласунский 1990. С. 402.

С. Б. Рудакову

Эта книжка доставила большое огорчение моей покойной матери, прочитавшей в «Речи» рецензию Н. О. Лернера. В[оронеж]. июнь.

Собрание А. Г. Бызова, С.-Петербург.

Герштейн Э. Письма и дарственные надписи Осипа Мандельштама С. Б. Рудакову. Письма Н. Я. Мандельштам ему же // Russian Literature Triquarterly. 1986. № 19. P. 400.

В. Г. Шершеневичу

Вадиму Шершеневичу от ценителя / его поэзии – автора. / 10 окт. 1913.

Библиотека Института научной информации по общественным наукам Российской академии наук (ИНИОН РАН), Москва. Сигнатура: 8940 Кам 1913.

Нерлер П. Мандельштам и Шершеневич // Михаил Кузмин и русская культура XX века: Тезисы. и материалы конференции. 15–17 мая 1990 г. Л., 1990. С. 30; Дроздков В. Зарождение русского имажинизма в творчестве Шершеневича (хронология событий, 1911–1916 годы) // Русский имажинизм: история, теория, практика. М.: ИМЛИ РАН, 2005. С. 40 (факсимиле).

Неустановленному лицу

[*Часть инскрипта с именем адресата отсутствует*] Автор. / 30 марта 1913

Книжные фонды ГЛМ. Инв. № 108841.

Мандельштам и его предшественники. С. 298.

Петр Чаадаев

Отдельный оттиск из журнала «Аполлон», 1915, № 6–7 (август–сентябрь). С. 57–62.

Андрею Владимировичу Звенигородскому – да не осудит / за юношескую напыщенность и пустозвонство, – / почтительно – / Автор / Москва 26 июня 32 г.

ГЛМ. Ф. 434. Оп. 2. Ед. хр. 89.

Нешумова Т. Неизвестный инскрипт Осипа Мандельштама // Октябрь. 2015. № 10. (с неточным описанием обложки как «сопроводительного листка»).

Камень

Пг.: Гиперборей, 1916

Г. В. Адамовичу

Дорогому Георгию Викторовичу – / с любовью, приветствуя его стихи – / Осип Мандельштам / 6 янв. 1916.

Собрание М. В. Сеславинского, Москва; ранее: собрание М. И. Будыко, С.-Петербург, затем собрание А. М. Луценко, С.-Петербург.

Камень, 1990. С. 280. Искусство автографа.

Г. В. Иванову

«Издревле сладостный союз / Поэтов меж собой связует...» – / Георгию Иванову – / в обмен на Вереск – / Осип Мандельштам. / 6 янв. 1916.

Собрание Н. А. Еськовой, Москва.

Ласунский 1990. С. 402; «Вереск» – сборник стихов Г. В. Иванова. СПб.: Альциона, 1916.

Рюрику Ивневу

Рюрику Ивневу / с нежным увещанием – / быть поэтом – / Осип Мандельштам / Москва / 25 янв. 1916.

Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме, С.-Петербург. Ранее: Собрание М. С. Лесмана, С.-Петербург.

Лесман 1989. С. 146 (на с. 145 – факсимиле).

С. П. Каблукову

Сергею Платоновичу Каблукову / с любовью / Осип Мандельштам / 21 дек. 1915 г.

АМ.

Морозов 1979. С. 150 (в примечаниях).

В. Г. Лидину

Дорогому Владимиру Германовичу / Лидину – / книгу которой у меня нет – / дружески / О. Мандельштам. 25/IV/22 / Москва

Собрание М. И. Сеславинского.

Материалы по истории русской науки о литературе: Письма Ю. Г. Оксмана к Л. Л. Догмеру / публ. А. Устинова // Themes and Variations: In Honor of L. Fleishman. Темы и ва-

риации: Сб. ст. и материалов к 50–летию Л. Флейшмана. Stanford, 1994. P. 538 (со ссылкой на следующее описание, сделанное Ю. Г. Оксманом и предположительно приложенное к письму Г. П. Струве от 2 июня 1961 г.: «В собрании писателя В. Г. Лидина (Москва) хранится "Камень" в изд. 1916 г., со след. надписью О. Э. Мандельштама, сделанной 25 апреля 1922 г. [...]»).

М. Л. Лозинскому

Дорогому Михаилу Леонидовичу – / сей временный «Камень» – в вечное обладание / Осип Мандельштам / 31 дек. 1915.

Архив Е. Г. Эткинда, Франция.

Инскрипты и маргиналии. С. 208.

В. А. Пясту

В. Пясту / с любовью / Осип Мандельштам / 21 дек. 1915

ИРЛИ. Ф. 754. Коллекция. Альбом Х. № 25ж (верхняя часть титульного листа).

Осип Мандельштам в дневниковых записях и материалах архива П. Н. Лукницкого / Публ. В. Лукницкой, коммент. А. Меца // Зв. 1991. № 2. С. 121.

С. Э. Радлову

Дорогому Сергею Эрнестовичу / дружески / Осип Мандельштам / 28 дек. 1915 г.

ОР РНБ. Шифр 37.59.7.337а.

Камень, 1990. С. 280.

В. А. Рождественскому

С дружеским приветом Всеволоду Рождественскому / О. Мандельштам / Петербург, 5 ноября 1920

Семейный архив В. А. Рождественского.

Инскрипты и маргиналии. С. 209.

М. И. Цветаевой

[Ма]рине Цветаевой – / камень–памятка / Осип Мандельштам / Петербург 10 янв. 1916.

РГАЛИ. Ф. 237. Оп. 2. Д. 216. Л. 1 (шмуцтитул книги).

Саакянц А. Из книг Марины Цветаевой // Альманах библиофила. 1982. Вып. 13. С. 105.

Неустановленному лицу

Любови [дальнейший текст обрезан при переплетении книги]. На обороте с. 91 имеется следующая запись рукой Мандельштама: «Запечатлейте на жизни волю / Вашу тверже камня, благороднее / камня. / Пусть каждый камешек в руке Вашей загорится стоцветными / огнями. / Камень в Вашей руке / драгоценность. / 30.1.916».

Собрание С. М. Дорфа (Москва?). Ранее: собрание Я. И. Бердичевского, Киев.

Ласунский 1990. С. 403.

Tristia

Пб.; Берлин, 1922.

Г. А. Шенгели

Дорогому Георгию Аркадьевичу / с дружеским чувством / О. Мандельштам / Москва 30/XI/22.

Собрание Т. С. Птушкиной.

Инскрипты и маргиналии. С. 210.

Авторский(?) экземпляр

Книжка / составлена / без меня / против моей / воли / безграмотными людьми / из кучи /понадерганных / листков. / О. Мандельштам / 5/II/23

Книжные фонды ГЛМ. Инв. № 94722 (характер надписи позволяет считать экземпляр условно принадлежавшим автору).

Соч. Т. 1. С. 453.

Д. И. Выгодскому

Дорогому Давиду Исааковичу Выгодскому – с просьбой помнить, что эта книга вышла против моей воли и без моего ведома. О. Мандельштам. 10.XI.1922

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.

Соч. Т. 1. С. 452–453.

Вторая книга

М.; Пб.: 1923.

Д. К. Богомильскому

Другу книги, Давиду Кирилловичу / Богумильскому / с благодарностью / 24/V/23 Осип Мандельштам

Книжные фонды ГЛМ. Инв. № 53696.

Мандельштам, его предшественники. С. 299.

В. А. Рождественскому

Дорогому Всеволоду Александровичу с любовью / I/4 1928 / О. Мандельштам

Семейный архив В. А. Рождественского.

Инскрипты и маргиналии. С. 211.

Л. С. Рудаковой

Лине Самойловне Рудаковой – / в хорошее, рабочее и дружное / воронежское время – / с сердечным уважением / О. Мандельштам / 25 сент. 35 г.

РО РНБ. Ф. 1372 (Рудаков С. Б.). Фотокопия: ИРЛИ. Ф. 803. Ед. хр. 15.

Герштейн Э. Письма и дарственные надписи Осипа Мандельштама С. Б. Рудакову. 1986. № 19. Р. 400.

Шум времени

Л.: Время, 1925.

З. С. Давыдову

Зиновию Самойловичу/ Давыдову / дружески / О. Мандельштам / 13/IV/25

Собрание Е. С. Шальмана, Москва.

Инскрипты и маргиналии. С. 212.

И. А. Груздеву

Илье Александровичу Груздеву дружески О. Мандельштам. 13/IV/25

Собрание М. С. Туторского, С.-Петербург.

Ласунский 1990. С. 403.

М. А. Зенкевичу

Дорогому Михаилу Зенкевичу / эту никчемную и ненужную / книжку / О. Мандельштам. / 2/5/27 Москва

Книжные фонды ГЛМ. Инв. № 205288.

Мандельштам, его предшественники. С. 299.

Л. М. Клячко

Льву Мойсеевичу Клячко / с искренним уважением / О. Мандельштам. / 20/V/925.

Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме, С.-Петербург. Ранее в собрании М. С. Лесмана, С.-Петербург.

Лесман 1989. С. 146.

Н. О. Лернеру

Николаю Осиповичу Лернеру / с глубоким уважением / О. Мандельштам / 26/IV/25

Книжные фонды ГЛМ. Инв. № 73656.

Мандельштам, его предшественники. С. 299.

П. Н. Лукницкому

Павлу Николаевичу Лукницкому в знак искреннего уваженья. Детское Село 5/IV/25 О. Мандельштам.

ИРЛИ.

Лукницкий П. Дневник / Публ. В. Лукницкой // Наше наследие. 1989. № 3. С. 73.

К. А. Федину

Константину Александровичу / Федину / дружески / 13/IV/25 / О. Мандельштам.

Музей К. А. Федина, Саратов.

Инскрипты и маргиналии. С. 213.

Н. Е. Штемпель

Милой хорошей Наташе / от автора / В‹оронеж›. 16/V/37.

РГАЛИ.

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже // НМ. 1987. № 10. С. 222–223; ЖиТМ, 1990 (факсимиле на вкладке между с. 64 и 65).

Египетская марка

Л.: Прибой, 1928.

В. П. Катаеву

Дорогому Валентину Петровичу Катаеву – / с любовью, любопытством / и ожиданием / О. Мандельштам / 25 окт. 1928.

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.

Инскрипты и маргиналии. С. 214.

Э. Г. Герштейн

Эмме Григорьевне / Герштейн / с сердечным уважением / О. Мандельштам. / 20 нояб. 1928 / Москва.

РО РНБ. Ф. 1359 (Герштейн Э. Г.). Ед. хр. 43.

Герштейн Э. Мемуары. СПб.: Инапресс, 1998. С. 13 (упоминание).

А. О. Моргулису

Александру Осиповичу / Моргулису – / с любовью – / О. Мандельштам. / 19 окт. 1928 / Петербург.

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно; ранее (в 1979 г.): собрание В. В. Рыскова, Ленинград.

Григорьев А., Петрова М. Мандельштам на пороге тридцатых годов // Russian Literature. 1977. Vol. V. № 2. P. 187.

С. Б. Рудакову

3 апреля 1936 / О. Мандельштам. / Поживем – поглядим, / С. Б.! / М.

РО РНБ.

Герштейн Э. Письма и дарственные надписи Осипа Мандельштама С. Б. Рудакову. 1986. № 19. P. 400.

Стихотворения

М.; Л.: Государственное изд–во, 1928

А. А. Малиновскому

Александру Александровичу / Малиновскому, моему доброму / и верному читателю, – с искренним / советом не задерживаться на моих / стихах и отвести им у себя подоба– / ющее скромное место, – / О. Мандельштам / Москва 3/IV/‹19›31.

Собрание М. В. Сеславинского, Москва.

Искусство автографа.

В. Б. Бронштейну

Вениамину Борисовичу Бронштейну – / в ожидании от него литературных действий / с дружеским приветом / О. Мандельштам / 26/IX/33

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно. Ранее (в 1982 г.) собрание И. Жванецкого.

Инскрипты и маргиналии. С. 215.

В. А. Луговскому

Владимиру Александровичу / Луговскому – / с воинским салютом, / ибо поэзия – военное / дело – / О. Мандельштам. / Москва 12 мая 1929.

Собрание Т. Могилевской, Квебек (Канада).

Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 2. М., 1994. С. 682 (факсимиле).

Б. Л. Пастернаку

Дорогому Борису Леонидовичу / – с крепкой дружбой, удивленьем / и гордостью за него – / О. Мандельштам. / 25 окт. 1928.

Семейный архив Б. Л. Пастернака, Москва.

Память: исторический сборник. Париж, 1981. Вып. 4. С. 306; Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1993. С. 196 (факсимиле).

Н. Е. Штемпель

Милой Наташе, – не знаю / что и надписать: так мне / приятно, что нашлась книжка – / подарить, хоть и плохая. / Обещаю никогда больше / таких книг не писать / и во всем слушаться, – / при условии что и меня / будет слушаться. / О. М. / В[оронеж]. 1/III/37.

Архив О. Э. Мандельштама. Отдел рукописей Файерстоунской библиотеки Принстонского университета. Короб 1. Папка 1. Д. 1.

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже // Новый мир. 1987. № 10. С. 222–223; Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама (факсимиле на вкладке между с. 64 и 65).

О поэзии

Л.: Academia, 1928.

П. Н. Лукницкому

Дорогому Павлу Николаевичу – / перед его отплытием – / О. Мандельштам. / Ялта, 28 авг. 1928.

Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.

Lame Duck Books. The Russian Catalogue: Каталог русских книг. Boston. Fall, 2001. P. 86 (в переводе на англ. яз.; факсимиле).

Инскрипты и маргиналии О. Э. Мандельштама на сборниках, журналах, оттисках, переводных книгах и книгах других авторов

Гиперборей
1912. № 2. Ноябрь.

Н. А. Чернявскому
Иосиф Мандельштам / Чернявскому.
Пиктограммы, предположительно, рукой О. Мандельштама. В левом верхнем углу титульного листа с инскриптом рукой Н. Я. Чернявского написано: «Io, io, Pan», а в правом углу владельческая подпись: «Николай Чернявский /12 г».
Собрание А. В. Наумова, Москва.
Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 1. С. 322 (факсимиле).

Ковалевский П. Стихи и воспоминания
СПб.: Типография т–ва «Общественная польза», 1912.

Неустановленному лицу
Милому другу Мане на / память о детстве от / Оси / 1912 г.
Собрание Т. В. Мандельштам, С.-Петербург.
Инскрипты и маргиналии. С. 218.

Ковчег
Феодосия, 1920.

Э. Л. Миндлину
Что я скажу? / О. Мандельштам.
Библиотека РГАЛИ. Шифр 81719/11879а.
Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 2. С. 655 (факсимиле). Автограф среди автографов других участников сборника.

Дракон
Вып. 1. Пг., 1921.

Всё было встарь, всё повторится снова,
И сладок нам лишь узнаванья миг. / О. Мандельштам Пб. Ноябрь 1921
Собрание С. И. Богатыревой.
Ласунский 1990. С. 403.

Иванов Г. И. Вереск
М.; Пг., 1916.

Сергею Яковлевичу Эфрон, с самой неподдельной симпатией.
Г. И.
«Остерегайтесь подделок!» О. Мандельштам.
Частное собрание; ранее собрание Л. А. Мнухина, Москва.
Ласунский 1990. С. 403.

Московские поэты
Великий Устюг, 1924.

Е. А. Глинке
Несколько теплых слов: / Евгении Александровне / Глинка / от признательных авторов: И. Аксёнов / Андр. Белый / Ан. Мариенгоф / Вал. Брюсов. / Вад. Шершеневич / С. Есенин. / [Нрзб.] / Р. Ивнев. / Г. Владычина. / Ос. Мандельштам. / Ив. Рукавишников. / Маяковский по прич[ине] неграмотности +. / Серг. Спасский
Дарительная надпись рукой И. Аксёнова.
Библиотека РГАЛИ. Шифр 6289а (подарено Г. Г. Суперфином в 1962 г.).
Инскрипты и маргиналии. С. 219.

Андерсен–Нексе М. «Революция женщины» и другие рассказы
[пер. О. Мандельштама]. Л.: Прибой, 1926

М. И. Беккеру
т. Беккеру / 3/IV–26 г.
Собрание Ю. Л. Фрейдина, Москва; ранее: собрание А. Перлиной, Москва, затем собрание О. А. Лекманова, Москва.
Новонайденный инскрипт Мандельштама / публ. О. А. Лекманова // СМР. Вып. 3/1. С. 22.

Дарительные надписи О. Э. Мандельштаму

Зенкевич М. Дикая порфира
СПб.: Цех поэтов, 1912.

Осипу Эмилиевичу / Мандельштаму / Мих. Зенкевич / 1912 3/IV / Спб
Местонахождение книги с инскриптом неизвестно; ранее собрание А. М. Луценко, С.-Петербург.
Инскрипты и маргиналии. С. 220.

Иванов Г. Отплытие на о. Цитеру: Поэзы
Кн. 1. СПб.: Ego, 1912

Осипу Эмилиевичу / Мандельштаму, / с любовью к / нему и к его поэзии. / 1912. Зима. Спб.
Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме, С.-Петербург. Ранее: собрание М. С. Лесмана.
Лесман 1989. С. 103.

Гнедов Василиск. Гостинец сентиментам
СПб.: Петербургский глашатай, 1913.

Отчехвощенному Сологубом / О. Мандельштаму. / Автор. / 1913 23/I.
Собрание М. В. Сеславинского, Москва; ранее собрание А. М. Луценко, С.-Петербург.
Ласунский 1990. С. 404; Сеславинский М. В. Мой друг Осип Мандельштам: Избранная иллюстрированная библиография и автографы. М.: БОСЛЕН, 2016. С. 259 (факсимиле).

Городецкий С. Ива
СПб., 1913 [1912].

Каменщику доброму / Мандельштаму Осипу / с любовью / автор. / 8–V–913.

Собрание М. В. Сеславинского, Москва; ранее собрание М. А. Луценко, С.-Петербург.

Сеславинский М. В. Мой друг Осип Мандельштам: Избранная иллюстрированная библиография и автографы. С. 260 (на с. 261 факсимиле).

Эрберг К. Цель творчества: Опыты по теории творчества и эстетике
М.: Русская мысль, 1913.

Осипу Эмильевичу Мандельштаму. Автор. Дек. 1913.

Собрание В. А. Петрицкого, С.-Петербург. Поперек листа владельческая надпись: «Марк Вулих. Петербург. 1918».

Ласунский 1990. С. 404.

Шкловский В. Воскрешение слова
СПб., 1914.

Осипу Эмильевичу от автора (подробности почтой). Виктор Шкловский.

Библиотека РГАЛИ. Ранее: библиотека О. Э. Мандельштама (собрание Ю. Л. Фрейдина, Москва).

Фрейдин 1991. С. 235.

Вийон Ф. Отрывки из «Большого завещания», баллады и разные стихотворения
М.: Зерна, 1916.

Поэту Мандельштаму / 1916 / И. Эренбург

На вклеенной в книгу литографии Диего Риверы.

Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме, С.-Петербург. Ранее: собрание М. С. Лесмана, С.-Петербург.

Лесман 1989. С. 236.

Шершеневич В. Зеленая улица
М.: Плеяды, 1916.

Многоуважаемому Осипу Эмильевичу / Мандельштаму / в знак уважения / Вад. Шершеневич

Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме, С.-Петербург.

Инскрипты и маргиналии. С. 222.

Эренбург И. Стихи о канунах
М.: Т-во скоропечатня А. А. Левенсон, 1916

Мандельштаму / 1916 И. Эренбург

На литографии Диего Риверы, наклеенной на авантитул, приложенный к книге.

Собрание М. В. Сеславинского, Москва.

Сеславинский М. В. Мой друг Осип Мандельштам: Избранная иллюстрированная библиография и автографы. С. 262 (на с. 263 факсимиле).

Венгров Н. Хвои
Пг.: Сегодня, [1918]

Милому / Мандельштаму /–НВ / 2V24.

Частное собрание.

Автографы и первые издания Серебряного века из частного собрания И. Б. Жванецкого: [Каталог]. М.: Аукционный дом «Империя», 2016. С. 36 (факсимиле).

Гумилёв Н. Костер
СПб.: Гиперборей, 1918

Дорогому Осипу Мандельштаму / от / Н. Гумилева / 14 июля 1918.

Библиотека РГАЛИ. Шифр 18246.

Инскрипты и маргиналии. С. 222.

Parnak V. Le Quai
Paris, 1919

[До]рогому О. Мандельштаму / открывается / НАБЕРЕЖНАЯ / автора / 9–VIII–22 / Москва.

Частное собрание.

Russian Literature & Works on Paper: [A Catalogue]. New York: Bonhams, 2013. P. 77 (факсимиле).

Ивнев Рюрик. Солнце во гробе
[М.]: Имажинисты, 1921.

Дорогому Осипу Эмильевичу в память украинской эпопеи с братской любовью. Рюрик Ивнев. 24/II–21 М[осква].

Собрание Н. В. Соколовой, Москва.

Соколова Н. Кое–что вокруг Мандельштама. Разрозненные странички // Сохрани мою речь. Вып. 3. Ч. 2. М., 2000. С. 83.

Гришашвили И. Стихотворения
[Тифлис: Государственное изд–во, 1922]

поэту О. Мандельштаму / Автор – / Гришашвили. / 1933 г. / Тифлис, / 3/X

Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме, С.-Петербург; ранее: собрание М. С. Лесмана, С.-Петербург.

Лесман 1989. С. 81.

Лозинский М. Горный ключ
Пг.: Мысль, 1922

Иосифу Эмильевичу / Мандельштаму / после долгой разлуки / М. Лозинский / СПб. / 4/IV. 1924.

Собрание Л. М. Турчинского, Москва.

Инскрипты и маргиналии. С. 223.

Тихонов Н. Поиски героя
Л.: Прибой, 1927

Осипу Эмильевичу Мандельштаму – с любовью. Н. Тихонов. 1928.

Библиотека РГАЛИ. Ранее: библиотека О. Э. Мандельштама (собрание Ю. Л. Фрейдина, Москва).

Фрейдин 1991. С. 235.

Пяст В. Встречи
М.: Федерация, 1929.

Соавтору Осипу Мандельштаму, от любящего автора. В. Пяст. 25/IX. 1929.

Библиотека РГАЛИ. Ранее: библиотека О. Э. Мандельштама (собрание Ю. Л. Фрейдина, Москва).

Фрейдин 1991. С. 236.

Вагинов К. Опыты соединения слов посредством ритма
Л.: Изд-во писателей в Ленинграде, 1931

Осипу Эмильевичу Мандельштаму / от очень любящего его / стихи автора / 11/II 31 г.

Частное собрание, Москва.

Тименчик Р. Д. Что вдруг. Иерусалим; Москва, [2008]. С. 593 (факсимиле); полностью: Инскрипты и маргиналии. С. 224.

Груздев И. Горький
Л.: Изд–во писателей в Ленинграде, 1933.

Осипу Эмильевичу Мандельштаму, первому поэту, автору прекраснейшего эпоса – на отповедь, а может быть, и на сочувствие от Ильи Груздева. 5/IV. 33 г.

Библиотека РГАЛИ. Ранее: библиотека О. Э. Мандельштама (собрание Ю. Л. Фрейдина, Москва).

Фрейдин 1991. С. 236.

С. В. Василенко, П. М. Нерлер.

Приложение 6.1

СВЕДЕНИЯ ОБ ИНСКРИПТАХ В НЕРАЗЫСКАННЫХ ИЗДАНИЯХ

Камень
СПб.: Акмэ, 1913

Н. Д. Бурлюку
Текст инскрипта неизвестен.
Местонахождение книги с инскриптом неизвестно. В 1960–е гг. сборник находился в собрании А. Г. Островского, Ленинград (Камень, 1990. С. 279).

Камень
Пг.: Гиперборей, 1916

Е. О. Кириенко–Волошиной
Текст инскрипта неизвестен.
Местонахождение книги с инскриптом неизвестно. О ее существовании сообщают Т. Никольская и Г. Левинтон (Волошин М. Лики творчества. Л., 1988. С. 771); упоминание о ней содержится в письме М. А. Волошина А. А. Новинскому (Купченко В. П. Ссора поэтов (к истории взаимоотношений О. Мандельштама и М. Волошина) // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 179); см. также: Купченко В. Библиотека Максимилиана Волошина: Доклад, прочитанный 26 декабря 2001 г. // Дезидераты библиотеки М. А. Волошина в Коктебеле. СПб.: Всероссийский музей А. С. Пушкина. Клуб библиофилов «Бироновы конюшни», 2002. С. 39.

Tristia
Пб.; Берлин, 1922

Я. Э. Голосовкеру
Собрание С. О. Шмидта (сообщено владельцем).

Стихотворения
М.; Л.: Государственное изд–во, 1928

Н. И. Бухарину
В этой книге каждая строчка говорит против того, что вы собираетесь сделать...
Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.
Мандельштам Н. Я. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970. С. 120. В передаче, по памяти, Н. Я. Мандельштам.

Э. Г. Герштейн
...Спасибо за Пруста.
Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.
Герштейн Э. Мемуары. С. 13.

О поэзии
Л.: Academia, 1928

Б. В. Якубскому
Текст инскрипта неизвестен.
Местонахождение книги с инскриптом неизвестно.
Борис Владимирович Якубский (ок. 1880–1945), киевский литературный и художественный критик, профессор Киевского университета, поэт, примыкавший к неоклассикам. По свидетельству Н. И. Терещенко, Якубский имел обыкновение демонстрировать книги с дарственными надписями на своих лекциях. После его смерти книга с инскриптом в числе других его книг была приобретена киевским букинистическим магазином Окрвоенторга (директор Яков Рафаилович Радзиховский). В 1948 г. ее, в свою очередь, приобрел директор Литфонда и коллекционер Дмитрий Григорьевич Гринько (Киев). В 1960–х гг., после его смерти библиотека была распродана (сообщено С. А. Захаркиным, Киев, и Я. И. Бердичевским, Киев–Берлин).

С. В. Василенко, П. М. Нерлер.

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. НОТОГРАФИЯ

Музыкальные сочинения на стихи Осипа Мандельштама

Она и музыка, и слово...
О. Э. Мандельштам

Музыка была непреходящей любовью Осипа Мандельштама. Ее многочисленным отражениям в творчестве поэта посвящены десятки статей на разных языках[1].

Но и сам Мандельштам и его поэзия послужили источником вдохновения для нескольких поколений композиторов и музыкантов. Песни, романсы, вокальные циклы, оратории были написаны 162 авторами на тексты 227 его сочинений, включая детские и переводные стихи. В количественном отношении среди авторов безусловное первенство принадлежит П. Старчику (118 опусов на стихи О. М.!), далее с гигантским отставанием следуют Л. Новосельцева (25), И. Гельман (17), С. Коренблит (15) и Ю. Зыслин (14). Наряду с русскими авторами в нотографии оказались представлены также немецкие (О.-Г. Бларр, Р. Бредемейер, Б. Кинцлер и Д. Куртаг), швейцарские (К. Хубер), австрийские (И. Эрёд) и польские (А. Зарицкий) композиторы и авторы.

Наиболее вдохновляющими на музыкальные интерпретации произведениями О. М. оказались два ранних стихотворения – «Нежнее нежного...» (21 версия) и «Скудный луч, холодной мерою...» (19). За ними следуют три стихотворения 1930 года – «Ленинград» и «Жил Александр Герцевич...» (по 17) и «Я скажу тебе с последней прямотой» (14), а за ними – «Только детские книги читать» (12), «Мы с тобой на кухне посидим» (11) и «За гремучую доблесть грядущих веков...» (10).

Самым ранним музыкальным произведением, написанным на тексты О. М., стал вокальный цикл А. А. Крейна «Две еврейские песни» на стихи Л. Яффе и О. Мандельштама (Ор. 29/2). Он был создан в 1918 и опубликован в 1922 гг., еще при жизни О. М. Так же при жизни О. М., в апреле 1936 года, Л. К. Книппер написал музыку к песне Неле из романа Ш. де Костера «Тиль Уленшпигель» в переводе О. Мандельштама, датированном 1932 годом. В свете «Битвы под Уленшпигелем»[2] можно высказать осторожное предположение о причастности этого произведения к возможной работе О. М. над очередной радиопередачей для Воронежского радио. Кстати, примерно в это же время О. М. перевел на русский язык для одной воронежской певицы так называемые «Неаполитанские песенки»[3].

К творчеству О. М. обращались такие известные современные композиторы как К. Буркхард (вокальный цикл), Л. Гофман (камерная кантата «Армения» в 4-х частях для сопрано и струнного оркестра), В. Дашкевич (вокальная симфоническая поэма «Сохрани мою речь» для голоса и камерного оркестра памяти Н. Я. Мандельштам»), Э. Денисов (два вокальных цикла – «На повороте» и «Боль и тишина»), М. Меерович (вокальный цикл), В. Сильвестров (вокальные циклы «Тихие песни», «Простые песни», «Ступени» и др.), С. Слонимский (романсы и хор без сопровождения), Б. Тищенко («Шестая симфония памяти Е. А. Мравинского на стихи А. Наймана, А. Ахматовой, М. Цветаевой, О. Мандельштама и В. Левинзона»), Е. Фирсова (вокальные циклы и камерные кантаты), К. Хубер («Чернозем. Опера в девяти картинах»), М. Цайгер (вокальный цикл «Воронеж») и др. О.-Г.Бларр, Л.Гурвич, В. Кисин, В.Рябов – единственные композиторы, отозвавшиеся на творчество О. М. сугубо инструментальными произведениями.

Подавляющее большинство авторов, обратившихся к творчеству О. М., – это барды, или, иначе, исполнители песен на собственную музыку. Большинство из них поют под гитару, иногда в сопровождении скрипки или других инструментов. Встречается и клавишный автоаккомпанемент (П. Старчик, И. Егиков и др.).

Некоторые из бардов специализируются на О. М. настолько, что выпустили свои индивидуальные «мандельштамовские» CD: в частности, И. Гельман (CD «И слово в музыку вернись...», 2009) и Л. Новосельцева (CD «Вослед лучу...», 2009; DVD «Вослед лучу...», 2010). Т. Алешина, А. Деревягин, Е. Фролова и Н. Якимов сообща выпустили коллективный CD «Улица Мандельштама» (СПб: «АЗиЯ–плюс», 2005).

Стихи О. М. не оставили равнодушными, в отдельных случаях, и популярных эстрадных исполнителей (ярчайший пример – Алла Пугачева), перформансистов (Псой

[1] Среди их авторов Б. Кац, Т. Лангерак, Р. Пшибыльский, А. Фэвр-Дюпэгр, Д. Черашняя и др.

[2] См.: *Нерлер П.* Битва под Уленшпигелем // Знамя. 2014. № 2. С. 126–163; № 3. С. 130–171.

[3] См.: Собр. Соч. Т.3. М., 1994. С. 159–164.

Короленко) и даже рэперов (Иван Алексеев[1]). Исполнение А. Пугачевой песен на стихи О. М. «Жил Александр Герцевич...» и «Ленинград», а точнее, ее вольное обращение с текстом поэта (объединение строф 3 и 6 и превращение их в рефрен в первом случае и замены мужского рода на женский и «Петербурга» на «Ленинград» во втором) поляризовали уже в наше время слушательскую аудиторию и породили дискуссию о том, насколько допустимы такие искажения[2].

Стоит упомянуть, что большой любительницей классической и современной музыки была и Н. Я. Мандельштам. Она была знакома и общалась со многими композиторами и музыкантами. Так, в дневнике Гладкова читаем в записи за 3 августа 1963 года о Тарусе: «*Все дни жарища. Тут кроме постоянно присутствующих: Надежда Яковлевна Мандельштам, Лидия Яковлевна Гинзбург, Коля Панченко и Варя Шкловская, композитор Каретников, еще молодой композитор Дашкевич*[3]*, Евгений Яковлевич и пр.*»[4]. Знала она и киевлянина Валентина Сильвестрова, который познакомил ее с пианистом Алексеем Любимовым.

П. М. Нерлер

От составителей

Настоящая нотография составлена по данным, выявленным по состоянию на 1 сентября 2014 года.

В основном разделе представлены музыкальные сочинения, в которых тем или иным образом использованы произведения[5] О. М. Сочинения располагаются в алфавитном порядке фамилий композиторов.

Источниками послужили актуализированные материалы нотографии Б. Розенфельда[6] (они помечены звездочкой: *), материалы, подчерпнутые из интернета (личные сайты авторов сочинений и исполнителей, порталы музыкальных записей и др.), а также сведения от отдельных авторов. В сборе первичных данных принимали участие О. Шамфарова, А. Любимов, А. Миронова, П. Трубецкой и М. Шиндхельм.

За основным разделом следует алфавитный указатель стихотворений О. М., положенных на музыку. После названия стихотворения перечисляются композиторы, писавшие музыку на данный текст.

П. М. Нерлер, А. И. Дунаевский

Нотография

*АДЛЕР Ефим Самуилович (р. 1937)

«Нежнее нежного...». Романс для тенора, баса и мужского хора.

Библ.: Поет хор. М., Сов. Россия, 1981. С. 55–58.

В сети.

АЛЕШИНА Татьяна Владимировна (р. 1961)

1. «Я вздрагиваю от холода...»; 2. «Образ твой, мучительный и зыбкий...»; 3. «Холодок щекочет темя...»: 4. «Я не знаю, с каких пор...».

Ист.: CD «Улица Мандельштама», «АЗиЯ–плюс», СПб, 2005.

АЛЬПЕРОВИЧ Лев

1. «Я ненавижу свет однообразных звёзд...»; 2. Раковина; 3. Флейта; 4. «Эта ночь непоправима...»; 5. Новеллино; 6. Злая осень; 7. Часы-кузнечик; 9. «Ты прошла сквозь облако тумана ...»; 10. «Скудный луч, холодной мерою...»; 11. «Жил Александр Герцевич, еврейский музыкант...»; 12. «Вы помните, как бегуны ...».

В сети.

АНТОНЮК Валерий (р. 1979)

Хоровая кантата в 6-ти частях на стихи Осипа Мандельштама.

1. О небо, небо, 2. И я выхожу из пространства, 3. Истончается тонкий тлен, 4. Звук осторожный, 5. Были очи, 6. В лицо морозу.

Исполнение: Камерный хор «Кредо», дирижер: Богдан Плиш. XVI Международный фестиваль «Музыкальные премьеры сезона». Колонный зал им. Н. Лысенко, Национальная Филармония Украины, Киев. 24.3.2006.

В сети.

АРАПОВ Борис Александрович (1905–1992)

I. Из вокального цикла на стихи А. Ахматовой, О. Берггольц, М. Дудина, О. Мандельштама для голоса, колоколов, виолончели и фортепиано.

«Я вернулся в мой город...» («Ленинград»).

Нотная рукопись. 1988 (ЦГАЛИ СПб. Ф. 559. Оп. 1. Д. 98. Л. 4, 5).

II. «Душа и тело». Вокальный цикл на стихи Н. Гумилева и О. Мандельштама для баритона и фортепиано: «Дано мне тело – что мне делать с ним...».

Нотная рукопись. 1991 (ЦГАЛИ СПб. Ф. 559. Оп. 1. Д. 98. Л. 12–13 и 7–8).

III. «Окаменела Иудея»; «Душный сумрак кроет ложе...».

Клавир с авторскими разметками и подписным текстом (ЦГАЛИ СПб. Ф. 559. Оп. 1. Д. 98. Л. 15 об. – 17об.).

АРЦИНОВИЧ Всеволод Константинович (р. 1956).

1. «Кинематограф»; 2. «Был старик застенчивый, как мальчик...» (Ламарк)

В сети.

АСТРАХАНЦЕВА Н.

Прелюдия («Скудный луч холодной мерой...»).

В сети.

[1] Осенью 2014 г. выходит альбом «Сохрани мою речь...»

[2] См., например: *Фрейдкин М.* Опыты М.: Carte Blanche, 1994.

[3] Свою вокальную симфоническую поэму «Сохрани мою речь» он посвятил памяти Н. Я. Мандельштам.

[4] РГАЛИ. Ф. 2590. Оп. 1. Д. 103. Л. 42.

[5] Стихи и лишь в исключительных случаях – проза.

[6] *Розенфельд Б.* Анна Ахматова, Марина Цветаева, Осип Мандельштам и Борис Пастернак в музыке. Нотография. Stanford, 2003. 174 с. (Stanford Slavic Studies. Vol. 25).

БАННИКОВ Евгений
«Как кони медленно ступают!..».
В сети.

БАСНЕР Вениамин Ефимович (1925–1996)
I. Два романса на стихи О. Э. Мандельштама:
1. «Нежнее нежного...»; 2. «Возьми на радость из моих ладоней...».
II. Сюита на стихи О. Мандельштама и других авторов для баритона, гобоя, английского рожка, двух фаготов и фортепиано (1983).

БАХМУТОВА Н. Н.
1. «Сестры тяжесть и нежность...»; 2. «Только детские книги читать...».

БАХОВ Валентин
«Здесь прихожане – дети праха ...» (Бах).

БАХТИН Юрий
«Бессонница, Гомер...»

БЕРЕЖКОВ Владимир Владимирович (р. 1947)
1. «Я буду метаться по табору улицы тёмной...»; 2. «Я скажу тебе с последней прямотой...».

*БЕЛОВ Геннадий Григорьевич (р. 1939)
Ночное солнце. Вокальный цикл для баритона, гитары и фортепьяно. Посв. судьбе Петербурга–Петрограда–Ленинграда.
Состав: 1. На страшной высоте («На страшной высоте блуждающий огонь...»); 2. «Я скажу тебе с последней прямотой...»; 3. «За гремучую доблесть грядущих веков...»; 4. «В черном бархате...».
Лит.: *Казанская Л.* «Верю в здравое чувство прекрасного» // Сов. музыка. 1991. № 3. С. 50.

БЕЛЯЕВ Владимир (р. 1948)
Прощание (из цикла «Армения» на стихи «Я тебя никогда не увижу, близорукое армянское небо...»). Авторская надпись: «Посвящается светлой памяти Вити Гордина».
1994.

*БЕНДИЦКИЙ Александр Семенович (р. 1932)
Романсы на стихи О. Э. Мандельштама, Э. Успенского, И. Бродского.
Лит.: Что завершено, что в работе, что задумано? // Музыкальная Академия. 1992. № 3. С. 53.

БИКТАШЕВ Валерий Надирович (р. 1963)
Луч. Из вокального цикла «Шесть романсов» на стихи О. Мандельштама.
В сети.

БЛАРР Оскар Готтлиб (Blarr Oskar-Gottlieb) (р. 1934).
Музыка для Осипа Мандельштама (1991).

*БОБЫЛЕВ Леонид Борисович (р. 1949)
Из Мандельштама. Вокальный цикл из пяти стихотворений для восьми исполнителей (1978).
Состав: 1. «Нежнее нежного...»; 2. «Звук осторожный и глухой...»; 3. «О, небо, небо, ты мне будешь сниться!..»; 4. «Холодок щекочет темя...»; 5. «На луне не растет...».

БОГДАНОВА Наталья
«На луне...»

БОРДЮГ Нина Дмитриевна (р. 1937)
Романсы на стихи О. Мандельштама,

БРЕДЕМЕЙЕР Райнер (Bredemeyer Reiner) (1929–1995)
«...Как всегда» (1987). Три стихотворения О. Мандельштама (в переводе Р. Кирша) для мужского голоса и гитары.
[Названия стихотворений не установлены]

*БРОННЕР Михаил Борисович (р. 1952)
Серая птица печали. Кантата для голоса, скрипки, ф-п. и камерного оркестра в шести частях. Посв. Д. Д. Шостаковичу (1992).
Состав: 1. Интродукция (исп. без слов); 2. «Скудный луч, холодной мерою...»; 3. «Сегодня дурной день...»; 4. «Смутно-дышащими листьями...»; 5. «Я вздрагиваю от холода...»; 6. «Нежнее нежного...».
Лит.: *Долинская Е.* Школа мастерства // Сов. музыка. 1985. № 3. С. 19.

*БЭЛЗА Игорь Федорович (1904–1994)
Шесть четверостиший на стихи О. Мандельштама, Н. Гумилева, А. Радловой, Н. Барабанщикова. Вок. цикл для голоса и ф-п.
Состав: 1. «Звук осторожный и глухой...»; 2. «Что поют часы-кузнечик...».

ВАЙХАНСКИЙ Борис Семенович (р. 1952)
«Я наравне с другими хочу тебе служить...».
В сети.

ВОЙНЕР Г. В. (р. 1978)
«За гремучую доблесть...»

* ВУСТИН Александр Кузьмич (р. 24.4.1943, Москва).
Три романса. Вок. цикл на стихи М. Лермонтова, В. Брюсова, О. Мандельштама (1975): <...> № 3: Жил Александр Герцевич. Посв. Владимиру Хачатурову.
Библ.: Из поэзии Мандельштама. М., Сов. композитор, 1992. С. 24–26.

ГАЛЕЕВА Эльмира Вилевна (р. 1962)
Песни на стихи Осипа Мандельштама.
1. «Я скажу тебе с последней прямотой...» (Шеррибренди)
Ист.: кассета «Живущая на сквозняке», 1993; CD «Предчувствие», CD «Сибирский тракт», Казань, 2004–2005.
2. Тифлис («Мне Тифлис горбатый снится...»)
Ист.: CD «Елена Фролова, Юлия Зиганшина, Эльмира Галеева. Трилогия»; CD «Сибирский тракт», Казань, 2006.
3. «Жизнь упала...»; 4. «Петербургская зима».
Ист: аудиокассета «Ночной разговор», «Сибирский тракт», Казань, 1997.

5. Чёрный ветер

Ист.: аудиокассета «Нежность». Казань: Сибирский тракт, 1995.

6. «Вы, с квадратными окошками...»; 7. «Кружевом, камень, будь...»; 8. «Истончается тонкий тлен...»; 9. «Невыразимая печаль...».

В сети.

ГАНЗБУРГ Григорий Израилевич (р. 1954)

Романс на стихи О. Мандельштама.

В сети.

ГЕЛЬМАН Игорь (р. 1954)

I. Песни на стихи Осипа Мандельштама

Состав: 1. «Я по лесенке...»; 2. «Сократ»; 3. Колыбельная; 5. «У меня немного денег...»; 6. «Бессонница. Гомер...»; 7. «Вечер нежный...»; 8. «Я ненавижу свет...»; 9. «Пою, когда гортань...»; 10. Афродита; 11. «Мы с тобой на кухне посидим...»; 12. «Скудный луч...»; 13. «Дано мне тело...»; 14. «Не говори никому...»; 15. «Я вернулся...»; 16. «Нет, не мигрень...»; 17. «Сестры, тяжесть и нежность...».

Ист.: CD «И слово в музыку вернись...» Песни на стихи О. Э. Мандельштама». ООО «Акмэ», 2009.

II. «Нежнее нежного».

Ист.: CD «У меня в Москве...», 2000.

III. «Душу от внешних условий...».

В сети.

ГОГОЛИН Михаил Рудольфович (р. 1962)

I. «Мандельштам-концерт» для смешанного хора и ударных, соч. 2002 г.

Состав: 1. Неизбежное; 2. Себастьян Бах; 3. Хрустальная роса; 4. Хабанера; 5. Вещая печаль; 6. «О, небо, небо»; 7. Пчелы; 8. Барабан.

II. «Два криминальных хора» для мужского хора, соч. 2002 г.

1. Себастьян Бах; 2. Хабанера

В сети.

ГОРЕВ А.

Романсы на стихи О. Мандельштама:

1. «Я наравне с другими...»; 2. «Скудный луч...»; 3. «Я буду метаться...»; 4. «Мой тихий сон...»; 5. «Я пью за военные астры...»; 6. «Не спрашивай...»; 7. Раковина; 8. Дождик.

ГРЕКОВ Сергей

«Жизнь упала, как зарница ...»

*ГРИНБЕРГ Сергей Львович (р. 1947)

Белее белого («Нежнее нежного...»). 1987.

Ист.: пластинка в исп. Н. Брегвадзе.

*ГОФМАН Леонид Давидович (р. 1945)

I. Армения. Камерная кантата в 4-х частях для сопрано и струнного оркестра. Примечание. Существует авторская версия для струнного квартета, арфы, фортепиано и голоса. Состав: 1. «Орущих камней государство...»; 2. «Какая роскошь в нищенском селенье...»; 3. «О порфирные цокая граниты...»; 4. «Лазурь да глина, глина да лазурь...» Премьера: Московская осень–1999.

II. Три стихотворения О. Мандельштама и С. Рябинского. Вок. цикл (1999).

Состав: 1. «На бледно-голубой эмали...»; 2. «На полицейской бумаге верже...».

III. Три пьесы для голоса и фортепиано на стихи О. Мандельштама и С. Рябинского.

Ист.: «Московская осень–99», исполнители – С. Савенко и Ю. Полубелов.

В сети.

IV. Четыре пьесы для голоса, альта и фортепиано на стихи И. Бунина, В. Ходасевича, А. Вознесенского, О. Мандельштама.

Ист.: «Московская осень–2006», исполнители – С. Савенко, И. Гофман, Ю. Полубелов.

В сети.

ГУРВИЧ Леон (Gurvitch Leon) (р. 1979)

I. Памяти Осипа Мандельштама (2006/2007): версия для саксофона (или кларнета, или флюгельгорна), фортепиано, контрабаса и ударных.

II. Памяти Осипа Мандельштама (2006/2009): версия для скрипки и фортепиано.

В сети.

ДАВЫДОВ Борис

1. «Колют ресницы...».

2. «Казино».

В сети.

*ДАШКЕВИЧ Владимир Сергеевич (р. 1934)

Сохрани мою речь. Вок. симфоническая поэма для голоса и камерного оркестра памяти Н. Я. Мандельштам (1980–1987; существует авторское переложение для голоса и ф-п).

Состав: 1. Музыкант («Жил Александр Герцевич...»); 2. «За гремучую доблесть грядущих веков...»; 3. Кинематограф («Кинематограф. Три скамейки...»); 4. Ленинград («Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»); 5. Вожди («Мы живем, под собою не чуя страны...»); 6. «Сохрани мою речь...»; 7. Песенка о Чарли Чаплине («Чарли Чаплин вышел из кино...»); 8. «Отравлен хлеб и воздух выпит...»; 9. «Я с дымящей лучиной вхожу...».

Лит.: *Польдясова Е.* Московская осень между прошлым и настоящим // Муз. Академия. 1993. № 2. С. 41: *Рожневский В.* «Proto...intra...meta» // Там же. С. 47.

*ДЕНИСОВ Эдисон Васильевич (1929–1996)

I. На повороте. Вок. цикл на стихи О. Э. Мандельштама (1979).

Состав: 1. «О небо, небо ты мне будешь сниться!..» (Ночь); 2. Божье имя... («Образ твой, мучительный и зыбкий...»); 3. Зимний путь... («Как кони медленно ступают...»); 4. Silentium («Она еще не родилась...»)[1].

Библ.: На повороте. Вок. цикл для меццо-сопрано, кларнета, альта и фортепиано на стихи О. Э. Мандельштама

[1] Заключит. строфа отсутствует.

(1979) // Из поэзии Мандельштама. М., Сов. композитор, 1992. С.31–36.

II. Боль и тишина. Вок. цикл для голоса, кларнета, альта и ф-п. (1979).

Состав: 1. В лесу («Воздух пасмурный влажен и гулок...»); 2. Одиночество («Я наравне с другими хочу тебе служить...»); 3. Тишина («Слух чуткий парус напрягает...»); 4. Я боль («И опять набухают почки...»).

Библ.: Произведения для голоса и камерного ансамбля. Вып.3. М.: Сов. композитор, 1988.

Лит.: *Фрумкис Т.* Еще раз о поэзии и музыке // Сов. Музыка. 1981. № 7, с. 39.

ДЕРЕВЯГИН Александр Владимирович (р. 1962)

1. «Только детские книги читать...»; 2. Шерри-бренди («Я скажу тебе с последней прямотой...»); 3. «Довольно кукситься...»; 4. «Сохрани мою речь навсегда...»; 5. Волга («На откосы, Волга, хлынь, Волга, хлынь...»)

Ист.: CD «Улица Мандельштама», «АЗиЯ–плюс», СПб, 2005.

В сети.

ДИВА Костя (Константин Гончаров, 1963–2012)

1. «От легкой жизни...»; 2. «– Не спрашивай, ты знаешь...»; 3. «Нет, не мигрень...».

CD «Не спрашивай, ты знаешь...»

В сети.

* ДМИТРИЕВ Георгий Петрович (р. 1942)

Семь детских стихотворений О. Мандельштама для юношеского хора и ф-п.

Состав: 1. Чистильщик («Подойди ко мне поближе...»); 2. Калоша («Для резиновой калоши...»); 3. Муха («Ты куда попала, муха?..»); 4. Сахарная голова; 5. Курица и пава («Курицы-красавицы...»); 6. Полотеры («Полотер руками машет...»); 7. Рояль («Мы сегодня увидали...»).

Библ.: Репертуар детских и юношеских хоров. Вып. 19. М., Сов. композитор, 1991. С. 22–30.

ДМИТРИКОВА Елена

Романсы на стихи О. Мандельштама.

В сети.

*ДУДКИНА Наталья Александровна (р. 1960)

Царское село! («Поедем в Царское село...»)

Лит.: *Смирнова Т. А.* Allegro, ч. 3, тетрадь 8. М., Композитор, 1996.

ДУНСКАЯ Елена.

«Жизнь упала, как зарница...».

* ГИКОВ Игорь Андреевич (р. 1936).

«Куда везут они меня?». Вок. цикл для голоса и ф-п. на стихи О. Мандельштама (1987). Состав: 1. «Куда везут они меня?..» («Как кони медленно ступают...»); 2. «Скудный луч, холодной мерою...»; 3. «Смутно дышащими листьями...»; 4. «На мертвых ресницах Исакий замерз...»; 5. «Твоим узким плечам под бичами краснеть...»; 6. «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»; 7. На луне («На луне не растет...»); 8. «Куда везут они меня...» (Вариант).

Премьера: Московская Осень–87. Дом Композиторов. Солистка И. Воронцова, партия рояля – автор.

Ист.: Аудиозапись – «Ниоткуда с любовью. Вокальные циклы». М.: Мелодия, 1990.

Лит.: Обо всем в одних стихах не скажешь. М., Композитор, 1997.

*ЕЛИСЕЕВА Наталия Петровна (р. 1959)

«На луне не растет ни одной былинки...».

Библ.: *Елисеева Н. Н.* Песенки бабочек. Для детей. М., Апко, 1993. С. 3–5: № 5:

*ЖВАНЕЦКАЯ Инна Абрамовна. (р. 1937)

Стихотворения О. Мандельштама. Вок. цикл для баритона и виолончели.

Лит.: *Алексеева Л.* «Московская осень–90» // Сов. музыка. 1991. № 2. С. 49; Муз. Обозрение. 1999. № 7–8. С. 9.

ЖЕРНОВОЙ Максим (р. 1967)

Ангел Мэри («Я скажу тебе с последней прямотой...»)

ЖУРБИН Александр Борисович (р. 1945)

1. «Я изучил науку расставанья...»; 2. «Я вернулся в мой город...»

В сети.

*ЗАРИЦКИЙ Анджей (Zarycki Andrzej) (р. 1941)

1. Скрипач («Жил Александр Герцевич...»); 2. Цыганка («Сегодня ночью, не солгу...»).

Исп. Эва Демарчик (Ewa Demarczyk).

В сети.

ЗИНИН Сергей

1. «Что поют часы-кузнечик...»; 2. «Я не знаю, с каких пор...»; 3. «Я по лесенке приставной ...».

ЗЫСЛИН Юлий М. (р. 1930, живет в США)

Песни на стихи Осипа Мандельштама

1. «Скудный луч, холодной мерою...»; 2. «Я вздрагиваю от холода...»; 3. Песенка («У меня немного денег...»); 4. «Я наравне с другими...»; 5. Век («Век мой, зверь мой, кто сумеет...»); 6. Одеяльная страна; 7. Муха; 8. Ленинград («Я вернулся в мой город, знакомый до слёз...»); 9. «Мы с тобой на кухне посидим...»; 10. «Я скажу тебе с последней прямотой...»; 11. Фаэтонщик; 12. «Мы живём, под собою не чуя страны...»; 13. «Заблудился я в небе – что делать?..»; 14. «На меня нацелилась груша да черёмуха...»

В сети.

ИВАНОВ Владимир

1. Луна. 2. Дурной день

В сети.

*КАЗЕНИН Владислав Игоревич (р. 21.4.1937, Вятка)

Веселые и грустные песни для голоса, ф-п. и флейты.

Состав: 1. Звуки («Звук осторожный и глухой...»); 2. Знакомство (для флейты); 3. Ты («Нежнее нежного...»); 4. Молчание («Она еще не родилась...»); 5. Сон («Мой тихий сон, мой сон ежеминутный...»); 6. Ночь («Из полутем-

ной залы, вдруг...»); 7. Таинство («Не спрашивай, ты знаешь...»).

Библ.: Веселые и грустные песни – В. И. Казенин. Веселые и грустные песни для голоса, ф-п., флейты. М., Композитор. 1997.

Лит.: *Корев Ю*. В уповании на жизнь вечную нашего искусства // Муз. Академия. 2000. № 3. С. 17.

КАПУСТИН Михаил Анатольевич (р. 1973)

1. «Мы с тобой на кухне посидим...»

2. «Куда как страшно нам с тобой...»

3. «Мы живем, под собою не чуя страны...»

В сети.

КАЧАН Владимир Андреевич (р. 1947)

1. «Мастерица виноватых взоров...»; 2. «Сегодня дурной день...»; 3. «Я вернулся в свой город...».

В сети.

КЕДРОВСКИЙ М.

«За гремучую доблесть грядущих веков...».

*КИВА Олег Филиппович

Камерная кантата № 4 для сопрано, баритона и камерного оркестра на стихи Н. Заболоцкого и О. Мандельштама.

«Звук осторожный и глухой...»

Лит.: Музична Украина. Киев, 1985. С. 3–6.

КИНЦЛЕР Буркхард (Kinzler Burkhard) (р. 1963, Штутгарт)

«Камень» на стихи О. Мандельштама для сопрано, трубы и органа (1999)

Первое исполнение – Шветцинген, 1999.

КИСИН Виктор Романович (р. 1953)

I. Дуэт для альта и виолончели (1998, второе издание 2011): «Слух чуткий парус напрягает...» Запись: Victor Kissine. Between two waves. “Duo”, ECM 2013

Библ.: Victor Kissine. Duo für viola und violoncello (nach Ossip Mandelstam). Frankfurt/M.: M. P. Belaieff, 1998. 25 S. (Bel. Nr. 624).

II. Экспромпт (Impromptu) для скрипки и Ф-но (1998): «Невыразимая печаль /Открыла два огромных глаза...» Библ.: Victor Kissine. Impromptu für Violine und Klavier (nach Ossip Mandelstam),11’, M. P. Belaieff–Frankfurt/M. Bel. Nr.626, 1998.

III. Партита для пьяно-форте (инструмента эпохи Моцарта), арфы и струнных, посвящена Андрею Волконскому (1998): «Звук осторожный и глухой...»

Запись: Victor Kissine. Chamber Music, “Partita”, SOCD0002, 2003

КНИППЕР Лев Константинович (1898–1974)

Музыка к песне Неле из романа Ш. де Костера «Тиль Уленшпигель». Пер. О. Мандельштама. 1932.

Нотная корректура с пометами автора. Апрель 1936.

РГАЛИ. Ф. 653 (Муз ГИЗ). Оп. 1. Д. 941. Л. 1–8.

КОЛЕСНИКОВА Галина

«Эта ночь непоправима...».

КОРНБЛИТ Станислав

Черная свечка. Песни на стихи Осипа Мандельштама.

Состав: 1. Воспоминание о лете; 2. «Твой зрачок...»; 3. «Вернись ..»; 4. Мастерица; 5. Луч 6. Импрессионизм; 7. Создатель; 8. Мадригал; 9. Раковина; 10. «Еще не умер ты...» 11. Слабый звук; 12. Черная свечка; 13. «Я скажу тебе...»; 14. Рождение улыбки; 15. «Я видел...».

*КОРОВИНА Ольга Борисовна (р. 1953)

Вокальный цикл для меццо-сопрано и ф-п. (1994).

Лит.: Московская осень 1988–1998. М.: Композитор, 1998. С. 288.

КОРОЛЕНКО Псой (ЛИОН Павел Эдуардович, р.1967).

«На откосы, Волга, хлынь, Волга хлынь...» (совместно с Аленой Аренковой, 2007).

Альбом «Русское богатство. Т.II» (2013).

В сети.

КРАВЦОВА-КУРТЦ Светлана

1. «Мы с тобой на кухне посидим...»; 2. «Жил Александр Герцевич...»

*КРАВЧЕНКО Максим Анатольевич (р. 9.6.1962, Москва)

Tristia. Вок. цикл для баритона, ф-п., кларнета и треугольника (1985).

Состав: 1. «Как кони медленно ступают...»; 2. «Увы, растаяла свеча...»; 3. «Только детские книги читать...»; 4. «На луне не растет ни одной былинки...»; 5. «Я слово позабыл, что я хотел сказать...»; 6. «Мы с тобой на кухне посидим...».

Два дополнительных романса: «О свободе небывалой...» и «Как подарок запоздалый...»

КРАМАРЕНКО Андрей Георгиевич

1. «Только детские книги читать...»

Ист: CD-DA «ВсяЭтаМузыка–Продакшн», 2008.

2. «Навстречу звездному лучу»

В сети.

*КРЕЙН Александр Абрамович (20.9.1883, Нижний Новгород – 21.4.1951, Старая Руза Московской обл.)

Две еврейские песни. Вок. цикл на стихи Л. Яффе и О. Мандельштама. Ор. 29/2. На русском и немецком языках.

«Нежнее нежного...» (1918).

М., Музсектор. 1922. № 2.

Нотная рукопись. РГАЛИ. Ф. 653 (Муз ГИЗ). Оп. 1. Д. 1113. Л. 3–4.С

Лит.: *Августова Р.* На вечерах памяти // Сов. музыка. 1984. № 7. С.140.

*КРИВИЦКИЙ Давид Исаакович (1937–2010)

«Я изучил науку расставанья». Вок. цикл. Памяти Л. В. Варпаховского (1969). С. 3–65.

Состав: 1. Fantasia Funeste (ф-п.); 2. «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»; 3. «О, как же я хочу...»; 4. «Жил Александр Герцевич...»; 5. «Мы с тобой на кухне посидим...»; 6. «Вооруженный зреньем узких ос...»; 7. «Как

подарок запоздалый...»; 8. «Я нынче в паутине световой...»; 9. Ritosnando (ф-п.); 10. «За гремучую доблесть...».

Лит.: *Кривицкий Д. И.* Пройден путь науки и ненастья. М., Композитор, 1997. С. 3–65.

КРУГЛИКОВ В.

1. «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»; 2. «Поедем в Царское Село».

КРЫМСКИЙ Салим Манусович (р. 1930)

1. Одиннадцать стихотворений О. Мандельштама для голоса и фортепиано

Состав: 1. Ленинград («Я вернулся...») 2. Мы на кухне («Мы с тобой...») 3. Шерри-бренди («Я скажу тебе...») 4. Музыкант («Жил Александр Герцевич») 5. Свобода («Я с дымящей лучиной...») 6. Улица («Это какая улица») 7. Ещё не умер ты; 8. Ось Земная («Вооружённый зреньем...») 9. Луч («О, как же я хочу») 10. Пароходик («Пароходик в петухами») 11. Волга («На откосы, Волга, хлынь»).

Премьера: Токарева Элла, меццо-сопрано, 2006.

Изданы в издательстве «Композитор», 2010.

Премия им.Д. Д.Шостаковича СКР за 2009 год

Лит.: *Белая Л.* Звучащая библия. Беседа с композитором Салимом Крымским // Родник. 2005–2006. № 2. С. 19–21.

2. Опера «Мандельштам» для солистов, хора и оркестра в 5 картинах

Премьера (фрагменты): 27 апреля 2010

Издана в издательстве «Композитор», там же записи исполнения.

КУКУЛЕВИЧ Михаил Анатольевич (р. 1939)

1. «Поедем в Царское Село!»; 2. «Сестры тяжесть и нежность...».

В сети.

КУРТАГ Дьердь (Kurtág György) (р. 1926)

Песни отчаяния и печали (1994) на тексты О. Мандельштама, А. Ахматовой и М. Цветаевой для смешанного хора и инструментального ансамбля.

*КУРЧЕНКО Александр Петрович (р. 1939)

Детский вок. цикл для хора на стихи Н. Комаровской, О. Мандельштама. 1976.

Лит.: Сов. композиторы и музыковеды. Т. II. М.: Сов. Композитор, 1981. С. 124.

КУЧИНСКИЙ Владимир

«Я наравне с другими ...»

ЛАВРЕНТЬЕВ Александр Алексеевич

«Невыразимая печаль...»

В сети

ЛЕВКОЕВА Елена (1954–1993)

Скрипачка.

В сети

ЛЕТУН Иосиф

«Скажи мне, чертежник пустыни...»

ЛЕЩЕНКО-СУХОМЛИНА Татьяна Ивановна (1903–1998).

«Скудный луч, холодной мерою...».

В сети.

*ЛОБОЗОВ Александр Сергеевич

1. «Нежнее нежного...»; 2. «Жил Александр Герцевич...».

Группа «ЛУКОМОРЬЕ» (К. Егоров, А. Загрунный)

1. «Дано мне тело ...»; 2. «Это всё о луне ...»; 3. «Только детские книги читать...»; 4. «Нежнее нежного ...»; 5. «Я не слыхал рассказов Оссиана...»; 6. «Смутно-дышащими листьями ...»; 7. Tristia; 8. «Есть иволги в лесах ...»

МАКСИМЕНКО Сергей

1. «Я вернулся в свой город...»; 2. «Я скажу тебе с последней прямотой...»

МАЛЫГИН И.

1. «Скудный луч холодной мерою...»; 2. «Дум туманных перезвон ...».

МАНОЦКОВ Александр Платонович (р. 1972)

«Мне жалко, что теперь зима...»

В сети

МАРЕН Марнэ

1. Silentium; 2. «Я вздрагиваю от холода...».

МАТВЕЕВ Е.

«Как на Каме-реке...»

МАТЮХИН Александр Борисович (р. 1947)

Песни и романсы на стихи О. Мандельштама (2004–2006).

Состав: 1. «Я наравне с другими хочу тебе служить...»; 2. «Я пью за военные астры...»;

3. «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»; 4. «Я вздрагиваю от холода...»; 5. «Мне Тифлис горбатый снится...»; 6. Муха; 7. «Мы живем, под собою не чуя страны...»; 8. «На луне не растет ни одной былинки...»; 9. «О, как же я хочу...»; 10. «О свободе небывалой...»; 11. «Тянется лесом дороженька пыльная...»; 12. «Только детские книги читать...»; 13. «Жил Александр Герцевич...».

В сети.

*МЕЕРОВИЧ Михаил Александрович (26.11.1920, Киев – 12.7.1993, Москва)[1]

Пять стихотворений О. Мандельштама. Вок. цикл для баритона, кларнета и альта (1980). Состав: 1. «Жил Александр Герцевич...»; 2. «За гремучую доблесть грядущих веков...»; 3. «Мы с тобою на кухне посидим...»; 4. «Это, какая улица?..»; 5. «Я скажу тебе с последней прямотой...».

Лит.: *Глинка И. Г.* Дальше – молчание. Автобиографическая проза о жизни долгой и счастливой. 1933–2003. М.: Модест Колеров, 2006. С. 163.

[1] Автор музыки к мультфильмам Ю. Норштейна.

МЕНАБДА Манана (р. 1948)
1. «Сегодня ночью, не солгу...»; 2. «Нежнее нежного...».

МИХАЙЛОВ Анатолий
«Скудный луч, холодной мерою...».

МОЗАЛЕВСКИЙ Александр Васильевич (р. 1953)
I. «Диптих» («Пароходик с петухами», «На откосы, Волга, хлынь»).
II. «Вослед лучу».
III. «Из воронежских тетрадей».
IV. «Нежнее нежного» – вокальные сочинения для баса-баритона и фортепьяно.
V. «Фиолетовый гобелен» для хора без сопровождения.

МОРАЛЕС Герберт Леопольдович
«Улыбнись ягненок гневный...».
В сети

МОРОЗОВ Сергей
1. «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...».
В сети.
2. «Кому зима арак...»;3. «Я не слыхал рассказов Оссиана...»; 4. «Петербургская зима»; 5. «Как на Каме-реке...»; 6. «Снится Тифлис»; 7. «Холодок щекочет темя...».
В сети.

НАЗАРУК И. Н. (р. 1949)
I. Collage «Путешествие во времени».
Состав: 1. «Истончается тонкий тлен...»; 2. «Ветер нам утешенье принес...».
II. Collage & Feat «Музыка, которой нет»:
Состав: «Я не знаю, с каких пор...»; «Я по лесенке приставной...».
III. Ежик в тумане
IV. Feat. «Мороженно! Солнце. Воздушный бисквит...».
V. Collage «Колыбельная щеглу»: Состав: 1. «Дано мне тело...»; 2. «Мы с тобой на кухне посидим...»; 3. «На луне не растет...».
VI. «Музыкант»: «Жил Александр Герцевич...».
VII. Рэгтайм Невского проспекта: «Вы, с квадратными окошками, невысокие дома...».
VIII. «Я ненавижу свет...».
IX. «Нежнее...».
XI. Feat. «Сказки лунного трактира»–«На луне не растет...».
XII. Икар («О,как же я хочу...»).

НЕРЛЕР Павел Маркович (р. 1952)
1. Ленинград; 2. «За то, что я руки твои не сумел удержать...».

НИРМАН Леонид Ефимович (р. 1949; живет в Тулузе, Франция)
«Поедем в Царское село...».
В сети.

НОВОЖИЛОВ Валерий
«Дано мне тело...».

НОВОСЕЛЬЦЕВА Лариса
I. Песни на стихи Мандельштама.
Состав: 1. «Поедем в Царское Село...» (вариант); 2. «Петербургская зима»; 3. Мельпомена («Чуть мерцает призрачная сцена...»); 4. Париж («Язык булыжника...»); 5. Сайма; 6. Феодосия; 7. «Возьми на радость...»; 8. «Только детские книги читать...»; 8. «Я больше не ребенок...»; 9. «Ты прошла сквозь облако тумана...»; 10. «Воздух пасмурный влажен и гулок...»; 11. «Как кони медленно ступают...»; 12. «Как на Каме-реке (из вариантов + «Твоим узким плечам...»); 13. «Жизнь упала как зарница...»; 14. «Скудный луч холодной мерою...»; 15. «О, этот воздух, смутой пьяный...»; 16. «За гремучую доблесть...»; 17. «Кому зима...»; 18. «Вослед лучу»; 19. «Качает ветер тоненькие прутья...» (из вариантов); 20. Приглашение на Луну (из вариантов).
Ист.: CD «La romance'25: 25 романсов на стихи русских поэтов. Музыка Ларисы Новосельцевой (2000–2008)», ООО МИЦ «Музпром МО», 2008; CD «La romance». Vol. 2.
II. Счастье сирени. 25 романсов на стихи русских поэтов. Музыка Ларисы Новосельцевой», ООО МИЦ «Музпром МО», 2009; CD «Вослед лучу...» Музыка Ларисы Новосельцевой», ООО МИЦ «Музпром МО», 2009; DVD Концерт Ларисы Новосельцевой «Вослед лучу...», ООО МИЦ «Музпром МО», 2010.
В сети.

NOIZE MC (АЛЕКСЕЕВ Иван Александрович) (р. 1985)
«Сохрани мою речь навсегда»
Композиция для одноименного фильма Ромы Либерова (2015)

ОКС Женя (гитара, голос), РУЭ Элизабет (флейта, аккордеон, голос). Песни на стихи О. Мандельштама.

ОРКИН Евгений (р. 1977, Львов; с 1999 в Германии)
Четыре песни на стихи О. Мандельштама:
Состав: 1. «Я живу на важных огородах...»; 2. «О, как же я хочу...»; 3. «Колют ресницы...»; 4. [Нет сведений].

ОРЛОВА Алина (р. 1988)
«Ни о чём не нужно говорить ...»

ОСИНА Елена
1. «Невыразимая печаль...»; 2. «Оттого все неудачи...»; 3. «Я буду метаться по табору улицы темной...».

*ОСТРОВСКАЯ Татьяна Лазаревна (р. 1949)
1. Век («Два сонных яблока у века-властелина...»).
2. «Заблудился я в небе – что делать?..».
Лит.: Песни. М., Сов. композитор, 1989. С. 49–52.
3. «Дано мне тело, что мне делать с ним?..».
Лит.: Песня–90. Вып. 1. М., Сов. композитор, 1991.

*ПЕТРОВ-ОМЕЛЬЧУК Петр Владимирович (р. 1943)
Три вокальные миниатюры на стихи О. Мандельштама, М. Лермонтова, Г. Аполлинера (1977).

ПОВОЛОЦКИЙ Ю. Л. (р. 1962, Одесса; живет в Израиле)
I. Камерно-вокальная и хоровая музыка.
Пять стихотворений Осипа Мандельштама (2006)

II. Музыка к театральным постановкам: «Шум времени. Осип Мандельштам» (2006)

В сети.

*ПОДГАЙЦ Ефрем Иосифович (р. 1949)

Внешняя печаль. Вок. цикл для голоса и ф-п. в шести частях (1991).

Состав: 1. «Мой тихий сон, мой сон ежеминутный...»; 2. «Сусальным золотом горят...»; 3. «Когда удар с ударами встречается...»; 4. «Невыразимая печаль...»; 5. «Скудный луч, холодной мерою...»; 6. «Только детские книги читать...»

В сети.

*ПОНОМАРЕВ Геннадий Робертович (р. 13.1.1957, Тула)

1. Раковина («Быть может, я тебе не нужен...»); 2. «Скудный луч, холодной мерою...»[1].

В сети.

ПОПОВ Виктор

1. «Жизнь упала, как зарница...»; 2. «Зарасничная страна».

В сети.

ПРИХОДЬКО Михаил Сергеевич (р. 1959)

«Я не знаю, с каких пор ...».

В сети.

ПУГАЧЕВА Алла Борисовна (р. 1949)

1. «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»[2]. 1977.

Лит.: Антология русской песни / Сост., предисл. и коммент. В. Калугина. М.: Эксмо, 2005.

2. Музыкант («Жил Александр Герцевич...»). *Памяти Лидии Клемент*[3]. 1980;

3. «Я больше не ревную...» («Я наравне с другими...»)[4]. 1982.

РАЗДОЛИНА Злата Абрамовна

1. «В Петрополе прозрачном мы умрем...»; 2. Петербург

В сети.

*РУБИН Владимир Ильич (р. 1924)

Вок. цикл для баса и ф-п. на стихи А. Блока, У. Крехта, О. Мандельштама, А. Твардовского, В. Набокова (1995).

I. «Век мой – зверь мой...»[5].

Библ.: «Век мой – зверь мой...» Вок. цикл для баса и ф-п. на стихи А. Блока, У. Крехта, О. Мандельштама, А. Твардовского, В. Набокова (1995). М., Русское музыкальное товарищество. 1997.

Лит.: *В. Рубин, Л. Тевосян.* «Русь моя, жизнь моя, вместе ль нам маяться?..» // Муз. академия, 1995, № 1. С. 33.

II. «Ангел хранитель,12 видений грозного века» на стихи Блока, Мандельштама, Набокова, Брехта, Твардовского, Бараташвили, Церетели в переводе Пастернака (2007).

В сети.

*РЯБОВ Владимир Владимирович (р. 1950)

Слушай. Третья симфония для струнных, четырех тромбонов, ударных и фонограммы. По мотивам произведений А. И. Солженицына (1981). С эпиграфом из О. Мандельштама: «Мы будем помнить и в стигийской стуже, / Что десяти небес нам стоила земля...»

*САВИН Мирослав (р. 1951)

I. 1. «Только детские книги читать...»; 2. «Невыразимая печаль...».

Ист.: пластинка С 60 25149.006.

II. «Истончается тонкий тлен...». Из вокального цикла «По снегу русскому домой...».

Ист.: пластинка С 60 31307 004.

III. «Дано мне тело...».

В сети.

СЕВЕРИНОВА Татьяна (р. 1963)

«Я слово позабыл...» (Ласточка).

СИДОРОВ Владимир Александрович (р. 1956)

Цикл «Шесть нежных романсов» (ор. 28, 1979 г.)

1. «Нежнее нежного». на стихи Осипа Мандельштама

В сети.

*СИЛЬВЕСТРОВ Валентин Васильевич (р. 30.9.1937, Киев)

I. Тихие песни. Вок. цикл на стихи поэтов-классиков для голоса и ф-п. Посв. Альфреду Шнитке.

Библ.: *Сильвестров В. В.* Тихие песни. М.: Сов. композитор, 1985. С. 90–93.

II. 1. Ода («И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»); 2. «Я скажу тебе с последней прямотой...».

Библ.: Из поэзии Мандельштама. М., Сов. композитор, 1992. С. 27–30.

III. Простые песни. Вок. цикл на анонимные стихи, отрывок из «Пира во время чумы» А. С. Пушкина и стихи О. Э. Мандельштама.

Состав: 1. «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»; 2. «Жил Александр Герцевич...»

IV. Четыре песни на стихи О. Э. Мандельштама (1982).

Состав: 1. «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»; 2. «Я не знаю, с каких пор...»; 3. «За гремучую доблесть грядущих веков...»; 4. «Поит дубы холодная криница...»

Примечание: В 4-й песне использована последняя строфа из стихотворения «На каменных отрогах Пиэрии...».

V. Ступени. Вок. цикл.

---

[1] Из репертуара Ж. Бичевской.

[2] То же, в частности: замена мужского рода на женский («Я вернулась в мой город...»), замена слова «Петербург» словом «Ленинград» (вместо «Петербург, у меня еще есть адреса...» – «Ленинград, у меня еще есть адреса...»).

[3] В текст песни композитором (А. Б. Пугачёвой) внесены искажения (объединенные третья и шестая строфы превращены в рефрен песни).

[4] То же.

[5] В один романс объединены два стихотворения: «Век мой, зверь мой...» и «Мне на шею кидается век-волкодав...».

Состав: 1. «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»; 2. «Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...»; 3. «Я слово позабыл, что я хотел сказать...».

Лит.: *Нестьева М.* Просто о замечательном // Сов. Музыка. 1980. № 9. С. 82–83; *Фрумкис, Т.* Еще раз о поэзии и музыке // Сов. Музыка. 1981. № 7. С. 39; *Нестьева М.* Творчество Валентина Сильвестрова // Композиторы союзных республик. Вып. 4. М., Сов. композитор, 1983. С. 103–120; Концертное обозрение // Сов. музыка. 1985. № 7. С. 51.

В сети.

СЛЕДИН Александр

Цикл романсов «Вчерашние песни» на стихи Набокова, Мандельштама, Бунина.

В сети.

*СЛОНИМСКИЙ Сергей Михайлович (р. 1932)

I. Четыре стихотворения О. Мандельштама (1974). Посв. Надежде Юреневой.

Состав: 1. «О небо, небо, ты мне будешь сниться!..» (Речитатив); 2. «Нежнее нежного...» (Романс); 3. Музыкант («Я вздрагиваю от холода...») (Песня); 4. «Я слово позабыл, что я хотел сказать...» (Монолог).

Библ.: Из поэзии Мандельштама. М., Сов. композитор, 1992. С.5–24.

II. «Я скажу тебе с последней прямотой...» Хор без сопр. 1974.

Библ.: *Слонимский С.* Хоры без сопровождения. в инструментальном сопровождении. Л., Сов. композитор, 1982.

III. Романсы на стихи О. Э. Мандельштама для высокого голоса и ф-п.

Состав: 1. «Звук осторожный и глухой...»; 2. «От легкой жизни мы сошли с ума...»; 3. «Вполоборота, о, печаль...»; 4. «За гремучую доблесть грядущих веков...»; 5. «На луне не растет ни одной былинки...»; 6. «Жил Александр Герцевич, еврейский музыкант...» (Песня судьбы).

Библ.: *Слонимский С.* Романсы на стихи О. Э. Мандельштама для высокого голоса и ф-п. Л.: Сов. композитор, 1991.

Лит.: *Дараган Л.* На авторских концертах // Сов. Музыка. 1975. № 2. С.18–19; *Дробышевская И.* Звучит советская музыка // Сов. Музыка. 1976. № 11. С. 58; *Рыцарева М.* Вокальное творчество С. Слонимского // Композиторы Российской Федерации. Вып. 2. М., Сов. Россия, 1982. С. 34–36, 40–42, 47, 50, 53; *Кац Б.* Стань музыкою, слово!.. Л., Сов. композитор, 1983. С. 88–90.

В сети.

СМЕТАНИН Николай

1. «Я больше не ревную...»; 2. Шерри-бренди.

В сети.

СМИРНОВ Алексей

1. «Как кони медленно ступают...»; 2. «Я не знаю, с каких пор...».

*СМИРНОВ Дмитрий Валентинович (р. 1952)

«Я наравне с другими хочу тебе служить...». Для смешанного хора без сопровождения (1982).

В сети.

*СМИРНОВ Дмитрий Николаевич (р. 1948; живет в Англии)

Восьмистишия. Вок. цикл для сопрано, арфы, флейты, валторны и струнного трио (1989). Ор. 53.

Состав: 1. «Люблю появление ткани...»; 2. «О, бабочка, о мусульманка...»; 3. «И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»; 4. «Скажи мне, чертежник пустыни...»; 5. «В игольчатых, чумных бокалах...».

В сети.

*СМОРГОНСКАЯ Дина Михайловна (р. 1947, живет в Израиле)

«Нежнее нежного...» (Романс).

*СОНИН Олег Борисович (р. 1948)

Улица. Маленькая оратория на стихи О. Мандельштама. 1977.

Лит.: Сов. композиторы и музыковеды. Т.III. М.: Сов. композитор, 1989. С. 42.

СТАРЧИК Петр Петрович (р. 1938)

1. Волк («За гремучую доблесть...»); 2. Сохрани («Сохрани мою речь...»); 3. Сеновал («Я по лесенке...»); 4. Ламарк («Был старик застенчивый...»); 5. Герцевич («Жил Александр Герцевич...»); 6. «Пою, когда гортань сыра...»; 7. Осы («Вооруженный зреньем...»); 8. Франция («Я молю, как жалости...»); 9. К немецкой речи («Себя губя, себе противореча...»); 10. Жокей («Довольно кукситься...»); 11. Флоренция («Слышу, слышу ранний лед...»); 12. Луч («О как же я хочу...»); 13. Небылица («Это все о луне, только...»); 14. Улица Мандельштама («Это какая улица...»); 15. Черная свечка («Твоим узким плечам...»); 16. Бушлатник («Колют ресницы к груди...»); 17. Сталин («Мы живем, под собою не чуя страны...»); 18. Ласточка («Я слово позабыл...»); 19. Опыт («И Шуберт на воде...»); 20. Silentium («Она еще не родилась...»); 21. Цыганка («Сегодня ночью не солгу...»); 22. Сонатина («Кто время целовал...»); 23. Грифельная ода («Мы только с голоса...»); 24. Табор («Я буду метаться...»); 25. Керосин («Мы с тобой на кухне посидим...»); 26. Щелкунчик («Куда как страшно нам с тобою...»); 27. Сайма («О красавица Сайма...»); 28. Квартира («Квартира тиха как бумага...»); 29. Чаплин («Чарли Чаплин вышел из кино...»); 30. Заноза («Как тельце маленькое...»); 31. Советская поэзия («Полюбил я лес прекрасный...»); 32. Петрополь («На страшной высоте...»); 33. Барыня («Вы с квадратными окошками...»); 34. Кама («Как на Каме реке глазу...»); 35. Гудок («Из-за домов, из-за лесов...»); 36. Ночь («Когда городская выходит...»); 37. Азраил («Ветер нам утешенье принес...»); 38. Холодок («Холодок щекочет темя...»); 39. Век («Век мой, зверь мой...»); 40. Воронеж («Пусти меня, отдай меня...»); 41. Декабрист («Тому свидетельство...»); 42. Ленинград («Я вернулся в мой город...»); 43. Концерт («Нельзя дышать и твердь...»); 44. Федра («Я никогда не увижу...»); 45. Фаэтонщик («На высоком перевале...»); 46. Опара («Как растет хлебов опара...»); 47. Раппортички («На полицейской бумаге...»); 48. Кащей («Отчего все неудачи...»); 49. Год рождения («Наливаются кровью аорты...»); 50. Молитва («Помоги, Господь, эту ночь...»); 51. Флейтист («Флейты греческой мята...»); 52. Пушкиноведы («День стоял о пяти головах...»); 53. Небохранили-

ще («Я скажу это начерно, шепотом...»); 54. «В морозном воздухе...»; 55. Эфирная («Душу от внешних условий...»); 56. Иосиф («Отравлен хлеб и воздух...»); 57. Свобода («О свободе небывалой...»); 58. «В хрустальном омуте...»; 59. «Пришла Наташа...»; 60. Маргулеты («Старик Маргулис...»); 61. Рим («Пусть имена цветущих...»); 62. Часы-кузнечик («Что поют часы-кузнечик...»); 63. Армения («Орущих камней государство...»); 64. Эривань («Ах, ничего я не вижу...»); 65. Шарманка («Шарманки жалобное пенье...»); 66. Дурной день («Сегодня дурной день...»); 67. «Смутнодышащими листьями...»; 68. Ветер Орфея («Отчего душа так певуча...»); 69. Подкова («Глядим на лес и говорим...»); 70. Умывался («Умывался ночью на дворе...»); 71. Глина («Лазурь да глина...»); 72. Яйцо («Курицу яйцо учило...»); 73. Полынь («Когда укор колоколов...»); 74. Загогули («Я писать умею:отчего же...»); 75. Трамваи («У каждого трамвая...»); 76. Веретено («Бесшумное веретено...»); 77. Осень («В холодных переливах мир...»); 78. Небо («О небо,небо, ты мне будешь...»); 79. Швец («Я в сердце века – путь неясен...»); 80. Октябрь («Где ночь бросает якоря...»); 81. Красная площадь («Да, я лежу в земле...»); 82. Губы («Лишив меня морей, разбега...»); 83. Углаы («Куда мне деться в этом январе...»); 84. Рембрандт («Как светотени мученик...»); 85. Нищенка («Еще не умер ты...»); 86. «Разрывы круглых бухт...»; 87. «Заблудился я в небе...»; 88. Скудный луч («Скудный луч холодной мерой...); 89. Кольцов («Я около Кольцова...»); 90. Обряд («Исполню дымчатый обряд...»); 91. У них («Не у меня.Не у тебя...»); 92. Сумерки свободы; 93. Точка безумия («Может быть,это точка...»); 94. Чернозем («Переуважена, перечерна...»); 95. Гобелен («Истончается тонкий тлен...»); 96. Не в убытке («Римских ночей...»); 97. Моргулеты; 98. Посвящение О.Ваксель («Жизнь упала как зарница...»); 99. Тайная Вечеря («Небо вечери в стену влюбилось...»); 100. Плеяды («В смиренномудрых высотах...»); 101. Дыхание («Дыханье вещи в стихах...»); 102. Зима («Кому зима – арак и пунш...»); 103. Мура («Нет, не спрятаться мне...»); 104. Мигрень («Нет, не мигрень, – но подай...»); 105. Неправда; 106. Лжа («Ночь на дворе...»); 107. Лжа («Холодная весна.Голодный Старый Крым ...»); 108. Путь («Душный сумрак кроет ложе...»); 109. Черепаха («На каменных отрогах...»); 110. Современник («Нет, никогда, ничей я не был современник...»); 111. Лютер («Здесь я стою – я не могу иначе...»); 112. Рождественская («Сусальным золотом горят...»); 113. Нежная («Нежнее нежного...»); 114. Звук («Звук осторожный и глухой...»); 115. Душа («Ни о чем не нужно говорить...»); 116. Страсти («Не спрашивай: ты знаешь...»); 117. Посвящение Наталии Штемпель (1); 118. Посвящение Наталии Штемпель (2).

В сети.

СТЕПАНЕНКО М. Б. (р. 1942)

Памяти Серебряного века: вокальный цикл на стихи А. Ахматовой, О. Мандельштама, Б. Пастернака, М. Цветаевой

Библ.: Михаил Степаненко: Київ: Музична Україна, 2010. 72 с.

СТОЛЯРОВ Виктор (р. 1956, живет в США)

1. «Нет, не мигрень – но подай карандашик ментоловый...»; 2. «Еще не умер ты...»; 3. Петрополь («В Петрополе прозрачном мы умрем...»); 4. Батюшков.

В сети.

*СТРЕЛЕЦКИЙ Сергей (р. 1959)

Четыре стихотворения О. Мандельштама. Вок. цикл (1986), ор. 21.

Состав: 1. «Нежнее нежного...»; 2. «Еще не умер ты, еще ты не один...»; 3. «Твоим узким плечам под бичами краснеть...»; 4. «Качает ветер тоненькие прутья...».

Библ.: Из поэзии Мандельштама. М., Сов. композитор, 1992. С. 57–70.

Лит.: *Е. В.* Сергей Стрелецкий // Сов. Музыка. 1984. № 4. С. 69.

ТИЩЕНКО Борис Иванович (1939–2010)

Шестая симфония памяти Е. А. Мравинского на стихи А. Наймана, А. Ахматовой, М. Цветаевой, О. Мандельштама и В. Левинзона.

Первое исполнение – 1989. Дирижер Г. Рождественский. Солисты В. Юзвенко и Е. Рыбин.

ТРЕЙВИШ Андрей Ильич (р. 18.6.1950, Москва)

Гитарные версии 1970–1990-х гг.

1. «Тифлис»; 2. «Бессонница. Гомер...»; 3. «Декабрист»; 4. «Жил Александр Герцевич...»; 5. «Золотистого меда струя из бутылки текла...»; 6. «Неправда».

ТРУХАНОВ Сергей

«Золотистого мёда струя...»

В сети.

Ансамбль «УЛЕНШПИГЕЛЬ»

1. «Возьми на радость из моих ладоней...» (муз. Кондратьева Е.); 2. «Кому зима арак и пунш голубоглазый...» (муз. Леонтьева В.); 3. «Это все о Луне, только небылица...» (муз. Перваковой С.); 4. «Я не знаю, с каких пор эта песенка началась...» (муз. Леонтьевой Л.)

*УМАНСКИЙ Кирилл Алексеевич (р. 24.4.1962, Москва)

Три стихотворения О. Мандельштама для сопрано и ф-и. (1994).

Состав: 1. «На бледно-голубой эмали...» ;2. «Как тень внезапных облаков...»; 3. «Есть целомудренные чары...».

УСТИНОВ Максим (р. 1974)

Silentium.

*ФАЛИК Юрий Александрович (1936, Одесса–2009)

I. Скудный луч («Скудный луч, холодной мерою...») (1980)

II. Звенидень. Вокальный цикл для меццо-сопрано и фортепиано. Стихи русских поэтов XX века

Библ.: Фалик Ю. Звенидень. Романсы на стихи русских поэтов. Л.: Сов. композитор, 1983. С. 26–29.

Лит.: *Ручьевская Е.* Юрий Фалик. Монографический очерк. Л., Сов. композитор, 1981. с. 71–73; *С. Сигитов, Ю. Шалыт.* На авторских вечерах // Муз. Жизнь. 1987. № 6. С. 6–7.

*ФЕРТЕЛЬМЕЙСТЕР Эдуард Борисович (р. 1947)

«Мы ждем гостей». Хоровой цикл на стихи О. Э. Мандельштама, Л. Мартынова, С. Есенина.

Лит.: Муз. обозрение. 1996, № 3. С. 3.

*ФИРСОВА Елена Олеговна (р. 1950, живет в Англии)

I. Сонеты Петрарки в пер. О. Э. Мандельштама. Кантата для сопрано, флейты, гобоя, валторны, арфы, челесты и струнного трио (1976).

Состав: 1. «Речка, распухшая от слез соленых...»; 2. «Когда уснет земля и жар отпышет...»; 3. «Как соловей сиротствующий славит...»; 4. «Промчались дни мои – как бы оленей...».

Библ.: Сонеты Петрарки в пер. О. Э. Мандельштама. Кантата для сопрано, флейты, гобоя, валторны, арфы, челесты и струнного трио (1976) // Произведения для голоса и камерного ансамбля. Партитура. М., Сов. композитор, 1983. С. 78–114.

II. Tristia. Лирическая кантата для сопрано и камерного оркестра. Op. 17 (1979).

Состав: 1. «Мне холодно. Прозрачная весна...»; 2. «Что поют часы-кузнечик...»; 3. «Возьми на радость из моих ладоней...»; 4. «Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...».

Премьера: Третий фестиваль «Ленинградская музыкальная осснь–81. Исполнители: Ленинградский камерный оркестр старинной и современной музыки. Дир. Э. Серов, солистка И. Муратова.

III. Три стихотворения О. Мандельштама (1980). Вок. цикл.

Состав: 1. «От чего душа так певуча...»; 2. «Нежнее нежного...»; 3. «Смутно-дышащими листьями...».

Библ.: Из поэзии О. Мандельштама // М., Сов. композитор, 1992. С.44–56; Three poems of Osip Mandelstam. For voice and piano. New York: G. Schirmer Inc., Milwaukee: Hal Leonard publishing corporation, 1991 (Serie: Library of Russian–Soviet music. English translation by Graham Hobbs); Contemporary anthology of music by women. (What has caused my heart to feel songful: from Three poems by Osip Mandelstam). Indiana University Press, 1997.

IV. Стигийская песня («Я слово позабыл, что я хотел сказать...»). Для сопрано, гобоя, ф-п. и ударных.

Лит.: Фрумкис Т. Включаясь в дискуссию // Сов. музыка. 1982. № 1. С. 42; Крутилова Т. Традиции жанра сегодня // Сов. музыка. 1982. № 2. С. 20–21; Екимовский В. // Мелодия. 1990. № 2. С. 17–18.

V. Камень. Камерная кантата для сопрано и большого симф. оркестра. Op. 28 (1983). Состав: I. «На бледно-голубой эмали...»; 2. «Невыразимая печаль...»; 3. «Я ненавижу свет однообразных звезд...»; 4. «Как кони медленно ступают...»; 5. «Только детские книги читать...».

VI. Земная жизнь. Камерная кантата для сопрано, флейты, арфы, ударных, трех скрипок, двух альтов, виолончели, контрабаса. Op.31 (1984).

Состав: 1. «Звук осторожный и глухой...»; 2. «Здесь отвратительные жабы...»; 3. «Дано мне тело, что мне делать с ним?..»; 4. «Из омута злого и вязкого...»; 5. «Я в хоровод теней...».

Библ.: Elena Firsova. Earthly life: cantata for soprano and chamber ensemble on poems by Osip Mandelstam. Op. 31. London: Anglo–Soviet Music Press, 1989. 1 score. “Full score”. Russian words, with English and German translations printed as text on p. [VI–VII].

VII. Лесные прогулки. Для сопрано, кларнета, арфы и струнного квартета (1987). Состав: 1. «Скудный луч, холодной мерою...»; 2. «Воздух пасмурный влажен и гулок!..».

Библ.: Forest walks. For soprano and chamber ensemble. Op. 36. Poems by Osip Mandelstam. London; New York: Boosey & Hawkes music publishers limited, 1993. 18 p.

VIII. Silentium. Для сопрано и струнного квартета, op. 51 (1991).

Состав: I. «Она еще не родилась...»; 2. «Сегодня дурной день...»; 3. «Я вздрагиваю от холода...»

IX. Осенние песни. На стихи М. Цветаевой, О. Мандельштама, А. Блока, Б.Пастернака.

Лит.: Сов. композиторы и музыковеды. Т. III. М.: Сов. композитор, 1989. С. 206.

X. Раковина («Быть может, я тебе не нужен...»). Для сопрано, кларнета, альта, виолончели и контрабаса. Op. 45 (1991).

XI. Омут («В огромном омуте прозрачно и темно...»). Для меццо-сопрано, флейты и ударных инструментов. Op. 50 (1991).

XII. Тайный путь («Я слово позабыл, что я хотел сказать...»)[1]. Для сопрано и большою симф. оркестра (1992).

XIII. Зимние песни. Op. 104 (2003). Для сопрано и виолончели (исп. Sara Leonard и Robert Michael).

В сети.

ФРОЛОВА Елена (р. 1969)

Состав: 1. «Нежнее нежного...»; 2. «Отравлен хлеб, и воздух выпит...»; 3. «Жизнь упала, как зарница...»; 4. «Куда как страшно нам с тобой...»; 5. «Мастерица виноватых взоров...»; 6. «Твоим узким плечам под бичами краснеть...»; 7. «Пароходик с петухами...».

Ист.: CD «Улица Мандельштама». «АЗиЯ–плюс», СПб., 2005.

В сети.

ХАРИСОВ Виталий Вакифович (р. 1962)

«Бессоница. Гомер...».

В сети.

Группа «ХИЛЬТ»

1. Пилигрим («Слишком лёгким плащом одетый...»); 2. Чернорабочий («У меня не много денег...»).

ХОХЛИКОВ Юрий Александрович (1937–2000)

«Я вернулся в мой город, знакомый до слёз...».

В сети.

ХУБЕР Клаус (Huber Klaus) (р. 1924, Берн, Швейцария)

Чернозем. Опера в девяти картинах (Schwarzerde. Bühnenwerk in neun Sequenzen.)

Театр Базель (Швейцария), 2001.

2 CD, DVD

В сети.

ЦАЙГЕР Михаил Исаакович (р. 1949, с 1992 в США)

Вокальный цикл «Воронеж».

[1] Произведение, отличное от «Стигийской песни».

*ЦЕСЛЮКЕВИЧ Ирина Викторовна (р. 1955)

Утро. Кантата на стихи Альфреда де Мюссе и О. Мандельштама для баритона и камерного оркестра (1982).

Состав: 1. «О, небо, небо, ты мне будешь сниться!..»; 2. «На темном небе, как узор...»; 3. «Из полутемной залы...»; 4. «Дай руку мне...»[1].

ЧЕНЦОВ Илья Порфирьевич (р. 1946)

«Твоим узким плечам под бичами краснеть...».

В сети.

ЧЕРЧЕНКО Дмитрий

1. «Жизнь упала...»; 2. «Сегодня ночью...»; 3. «Слух чуткий парус...»; 4. «Вы, с квадратными...».

*ЧИСТЯКОВ Валерий Валентинович

Муха («Ты куда попала муха?..»).

Библ.: На эстрадно-музыкальной волне. СПб., Композитор, 1999.

*ШАХБАГЯН Арменак Гургенович (1947–1999)

Сероглазый король. Вок. цикл для сопрано и ф-н. на стихи А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама.

ШВЕЦ Сергей Владимирович (р. 1956, живет в США)

1. «Нет, не мигрень – но подай карандашик ...»; 2. «Я пью за военные астры...».

В сети.

ШУЛЬЦ Волфганг-Андреас (Schultz Wolfgang-Andreas) (р. 1948)

Три стихотворения Осипа Мандельштама (в переводе Пауля Целана) для меццо-сопрано/альта и рояля (2003)

ШУТЬ Владислав Алексеевич (Shoot Vladislav) (р. 1941, живет в Великобритании)

Три песни на стихи О. Мандельштама для высокого голоса, флейты, кларнета и струнного квартета.

Состав:1. «Пою, когда гортань суха...»; 2. «Я к губам подношу эту зелень...»; 3. «Заблудился я в небе – что делать?..»

Библ.: Vladislav Shut. Drei Lieder auf Texte von Ossip Mandelstam, für hohe Stimme, Flöte, Klarinette und Streichquartett. Partitur und Stimmen. Frankfurt/M.: M. P. Belaieff, 1994. 35 S. (Bel. Nr. 569).

ЩЕДРИН Родион Константинович (р. 1932)

«Век мой, зверь мой...». Вок. цикл на тексты О. Мандельштама для тенора (О. Мандельштам), чтеца (А. Ахматова) и ф-п. Посв. В. Ашкенази.

Первое исполнение – 6.2.2003, Кельнская филармония. Исполнители: М. Таккер, В. Ашкенази и С. Каммер.

Состав: 1. Прелюдия; 2. «Дано мне тело, что мне делать с ним?..»; 3. Биографическая справка; 4. «Век мой, зверь мой...»; 5. Воспоминания современника; 6. «Квартира тиха, как бумага...»; 7. «Помоги, Господь, эту ночь прожить...»; 8. «Петербург, я ещё не хочу умирать...»; 9. «Нет, не спрятаться мне от великой муры...»; 10. Первый арест; 11. «Сохрани мою речь...»; 12. «Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»; 13. «Заблудился я в небе...».

Библ.: Rodion Shchedrin. «Век мой, зверь мой» – «My age, my wild beast» – «Meine Zeit, meine Raubtier». Mainz–London–Madrid etc.: Schott Music International & Co, Mainz, 2005. 54 с. (англ. и нем.)

ЩЕРБАКОВ Евгений Владимирович (р. 1969)

«Мы с тобой на кухне посидим» (1995).

В сети.

ЩУКИН Владимир Всеволодович

1. «На бледно-голубой эмали...»; 2. Печаль («Скудный луч холодной мерою...»);

3. «Только детские книги читать...»

CD В. Щукин и ансамбль «Серебряный век». Песни на стихи поэтов Серебряного века. Soyuz Music, 2009.

4. «Как кони медленно ступают...»

CD «Где лебеди?». Артель «Восточный ветер», 2000.

В сети.

ЭДЕЛЬШТЕЙН Юрий

1. «Нежнее нежного...»; 2. «Колют ресницы...»; 3. «Помоги, Господь...»; 4. «Жил Александр Герцевич...»

*ЭНКЕ Владимир Робертович (1908–1987)

«Нежнее нежного...». Романс (1981).

ЭРЁД Иван (Eröd Ivan) (р. 1936, Будапешт)

I. Чернозем. Пять песен на слова О. Мандельштама для баритона и оркестра ор. 49.

II. Vox Lucis. Кантата для баритона, гобоя и оркестра ор. 56.

На слова Т. С. Эллиота, П. Клоделя, О. Мандельштама, Р. М. Рильке, Д. Унгаретти и Ш. Вёреша.

*ЮСФИН Абрам Григорьевич (1926–2011)

Жизнь без начала и конца. Композиция для сопрано, баса, камерного ансамбля (флейта, кларнет, валторна, литавры, гитара, ф-п. и струнный квинтет). На стихи А. Ахматовой, К. Некрасовой, О. Мандельштама и др. (1978).

ЯКИМОВ Николай Николаевич (р. 1959)

1. «Я ненавижу свет...»; 2. Соломинка («Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне...»); 3. Приношение («Возьми на радость из моих ладоней...»).

Ист.: CD «Улица Мандельштама». «АЗиЯ–плюс», СПб., 2005.

[1] Третья строфа из стихотворения «Не спрашивай, ты знаешь...».

Алфавитный указатель стихотворений О. Э. Мандельштама, положенных на музыку[1]

«1 января 1924»: Старчик («Сонатина»)

«Ах, ничего я не вижу...»: Старчик («Эривань»)
«Ахматова»: Слонимский

«Батюшков»: Столяров
«Бах»: Бахов
«Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»: Бахтин, Гельман, Кругликов, Морозов, Сильвестров, Трейвиш, Харисов
«Бесшумное веретено...»: Старчик («Веретено»)
«Были очи острые...»: Антонюк
«Буквы»: Старчик («Загогули»)

«В игольчатых чумных бокалах...»: Смирнов Д. Н.
«В лицо морозу я гляжу...»: Антонюк
«В морозном воздухе...»: Старчик
«В огромном омуте прозрачно и темно...»: Фирсова («Омут»)
«В Петербурге мы сойдемся снова...»: Белов
«В Петрополе прозрачном мы умрем...»: Раздолина, Столяров («Петрополь»)
«В смиренномудрых высотах...»: Старчик («Плеяды»)
«В холодных переливах мир...»: Старчик («Осень»)
«В хрустальном омуте...»: Старчик
«Век»: Зыслин, Островская, Старчик, Щедрин
«Вернись в смесительное лоно...»: Корнблит
«Ветер нам утешенье принес...»: Назарук, Старчик («Азраил»)
«Вечер нежный...»: Гельман
«Воздух пасмурный влажен и гулок...»: Денисов («В лесу»), Новосельцева, Фирсова
«Возьми на радость из моих ладоней...»: Баснер, Новосельцева, ансамбль «Уленшпигель», Фирсова, Якимов (« Приношение »)
«Вооруженный зреньем узких ос...»: Кривицкий, Крымский («Ось Земная»), Старчик («Осы»)
«Вы помните, как бегуны ...»: Альперович («Новелино»)
«Вы, с квадратными окошками...»: Галеева, Назарук («Рэгтайм Невского проспекта»), Старчик («Барыня»), Черченко

«Где ночь бросает якоря...»: Старчик («Октябрь»)
«Грифельная ода»: Старчик

«Да, я лежу в земле...»: Старчик («Красная площадь»)
«Дано мне тело – что мне делать с ним...»: Арапов, Гельман, группа «Лукоморье»,
Назарук, Новожилов, Островская, Савин, Фирсова, Щедрин
«Декабрист»: Трейвиш, Старчик
«День стоял о пяти головах...»: Старчик («Пушкиноведы»)
«Довольно кукситься!..»: Деревягин, Старчик («Жокей»)
«Душный сумрак кроет ложе...»: Арапов, Старчик («Путь»)
«Душу от внешних условий...»: Гельман, Старчик («Эфирная»)
«Дыханье вещи в стихах...»: Старчик («Дыхание»)

«Есть целомудренные чары...»: Уманский
«Еще не умер ты...»: Корнеблит, Крымский, Старчик («Нищенка»), Столяров, Стрелецкий

«Жизнь упала как зарница...»: Галеева, Греков, Дунская, Новосельцева, Попов («Зарасничная страна»), Старчик («Посвящение О.Ваксель»), Фролова, Черченко «Жил Александр Герцевич...»: Альперович, Вустин, Дашкевич, Зарицкий («Скрипач»), Кравцова-Куртц, Кривицкий, Крымский, Лобозов, Матюхин, Меерович, Назарук, Пугачева («Музыкант»), Сильвестров, Слонимский («Песня судьбы»), Старчик («Герцевич»), Трейвиш, Эдельштейн

«За гремучую доблесть грядущих веков...»: Белов, Войнер, Дашкевич, Кедровский, Кривицкий, Меерович, Новосельцева, Сильвестров, Слонимский, Старчик («Волк»),
«За Паганини длиннопалым ...»: Левкоева («Скрипачка»)
«За то, что я руки твои не сумел удержать...»: Нерлер
«Заблудился я в небе – что делать?..»: Зыслин, Островская, Старчик, Шуть, Щедрин
«Звук осторожный и глухой...»: Антонюк, Бобылев, Бэлза, Казенин («Звуки»), Старчик («Звук»), Слонимский, Фирсова
«Здесь отвратительные жабы...»: Фирсова
«Здесь я стою – я не могу иначе...»: Старчик («Лютер»)
«Золотистого меда струя из бутылки текла...»: Трейвиш, Труханов

«И опять набухают почки...»: Денисов («Я боль»)
«И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»: Сильвестров («Ода»), СмирновД. Н., Старчик («Опыт»)
«И я выхожу из пространства...»: Антонюк
«Из-за домов, из-за лесов...»: Старчик («Гудок»)
«Из омута злого и вязкого...»: Фирсова
«Из полутемной залы, вдруг...»: Казенин («Ночь»), Цеслюкевич
«Из табора улицы темной...»: Бережков, Горев, Осина, Старчик («Табор»)
«Импрессионизм»: Корнблит
«Исполню дымчатый обряд...»: Старчик («Обряд»)
«Истончается тонкий тлен...»: Антонюк, Галеева, Корнеблит («Создатель»), Мозалевский(«Фиолетовый гобелен»), Назарук, Савин, Старчик («Гобелен»)

«К немецкой речи»: Старчик
«Казино»: Давыдов

[1] Композиторы, сведениями о конкретных произведениях О. Мандельштама, положенных ими на музыку, мы не располагаем или располагаем лишь частично: Баснер, Бендицкий, Бикташев, Бордюг, Бредемейер, Ганзбург, Гельман, Гоголин, Гофман, Дмитрикова, Жванецкая, Кива, Кинцлер, Коровина, Куртаг, Курченко, Мозалевский, Окс, Петров-Омельчук, Поволоцкий, Рубин, Руэ, Рябов, Следин, Сонин, Старчик, Тищенко, Фертельмейстер, Хубер, Цайгер, Шахбагян, Шульц, Эрёд и Юсфин.

«Как кони медленно ступают...»: Банников, Денисов («Зимний путь...»), Егиков, Кравченко, Крамаренко («Навстречу звездному лучу»), Новосельцева, Смирнов А., Фирсова, Щукин

«Как на Каме-реке...»: Матвеев, Морозов, Новосельцева, Старчик («Кама»)

«Как подарок запоздалый...»: Кравченко, Кривицкий

«Как растет хлебов опара...»: Старчик («Опара»)

«Как светотени мученик...»: Старчик («Рембрандт»)

«Как соловей, сиротствующий, славит...» (из Петрарки): Фирсова

«Как тельце маленькое...»: Старчик («Заноза»)

«Как тень внезапных облаков...»: Уманский

«Какая роскошь в нищенском селенье...»: Гофман

«Калоша»: Дмитриев

«Качает ветер тоненькие прутья...»: Новосельцева, Стрелецкий

«Квартира тиха, как бумага...»: Старчик («Квартира»), Щедрин

«Кинематограф»: Арцинович, Дашкевич

«Когда городская выходит...»: Старчик («Ночь»)

«Когда удар с ударами встречается...»: Подгайц

«Когда укор колоколов...»: Старчик («Полынь»)

«Когда уснет земля и жар отпышет...» (из Петрарки): Фирсова

«Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»: Давыдов, Егиков, Оркин, Сильвестров, Старчик («Бушлатник»), Эдельштейн

«Кому зима – арак и пунш...»: Морозов, Новосельцева, Старчик («Зима»), ансамбль «Уленшпигель»

«Концерт на вокзале»: Старчик («Концерт»)

«Куда как страшно нам с тобой...»: Капустин, Старчик («Щелкунчик»), Фролова

«Куда мне деться в этом январе...»: Старчик («Угланы»)

«Курицы-красавицы...»: Дмитриев («Курица и пава»)

«Лазурь да глина, глина да лазурь...»: Гофман, Старчик («Глина»)

«Ламарк»: Арцинович, Старчик

«Ленинград»: Арапов, Гельман, Дашкевич, Журбин, Зыслин («Ленинград»), Качан, Кривицкий, Крымский, Максименко, Матюхин, Нерлер, Пугачева, Раздолина («Петербург»), Сильвестров, Старчик, Хохликов, Щедрин

«Лишив меня морей, разбега...»: Старчик («Губы»)

«Люблю появление ткани...»: Смирнов Д. Н.

«Мадригал»: Корнблит

«Мастерица виноватых взоров...»: Качан, Корнеблит, Фролова

«Мне жалко, что теперь зима...»: Корнеблит («Воспоминание о лете»), Маноцков

«Мне Тифлис горбатый снится...»: Галеева («Тифлис»), Матюхин, Морозов («Снится Тифлис»), Трейвиш («Тифлис»)

«Мне холодно. Прозрачная весна...»: Фирсова

«Может быть, это точка...»: Старчик («Точка безумия»)

«Мой тихий сон, мой сон ежеминутный...»: Горев, Казенин («Сон»), Подгайц

«Моргулеты»: Старчик

«Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...»: Назарук

«Московский дождик»: Горев

«Муха»: Дмитриев, Зыслин, Матюхин, Чистяков

«Мы живем, под собою не чуя страны...»: Дашкевич, Зыслин, Капустин, Матюхин, Старчик («Сталин»)

«Мы с тобой на кухне посидим...»: Гельман, Зыслин, Капустин, Кравцова-Куртц, Кравченко, Кривицкий, Крымский, Меерович, Назарук, Старчик («Керосин»), Щербаков

«На бледно-голубой эмали...»: Гофман, Уманский, Фирсова, Щукин

«На луне не растет...»: Бобылев, Богданова, Егиков («На луне»), Елисеева, Кравченко, Матюхин, Назарук («Сказки лунного трактира»), Слонимский

«На меня нацелилась груша да черёмуха...»: Зыслин

«На мертвых ресницах Исакий замерз...»: Егиков

«На откос, Волга, хлынь, Волга, хлынь...»: Деревягин («Волга»), Короленко (совместно с Аренковой), Крымский («Волга»), Мозалевский

«На полицейской бумаге верже...»: Гофман, Старчик («Раппортички»)

«На страшной высоте блуждающий огонь!..»: Белов («На страшной высоте»),

Старчик («Петрополь»)

«На темном небе, как узор...»: Цеслюкевич

«Нашедший подкову»: Старчик («Подкова»)

«Не говори никому...»: Гельман

«Не спрашивай: ты знаешь...»: Горев, Дива, Казенин («Таинство»), Старчик («Страсти»), Цеслюкевич

«Не у меня, не у тебя...»: Старчик («У них»)

«Небо вечери в стену влюбилось...»: Старчик («Тайная Вечеря»)

«Невыразимая печаль...»: Галеева, Лаврентьев, Осина, Подгайц, Савин, Фирсова

«Нежнее нежного...»: Адлер, Баснер, Бобылев, Броннер, Гельман, Гринберг, Казенин («Ты»), Крейн, Лобозов, группа «Лукоморье», Менабда, Назарук, Сидоров, Слонимский, Сморгонская, Старчик («Нежная»), Стрелецкий, Фирсова, Фролова, Эдельштейн, Энке

«Неправда»: Дашкевич, Крымский («Свобода «), Старчик, Трейвиш

«– Нет, не мигрень...»: Гельман, Дива, Старчик («Мигрень»), Столяров, Швец

«Нет, не спрятаться мне от великой муры...»: Старчик («Мура»), Щедрин

«Нет, никогда, ничей я не был современник...»: Старчик («Современник»)

«Неумолимые слова...»: Арапов («Окаменела Иудея»)

«Ни о чём не нужно говорить ...»: Орлова, Старчик («Душа»)

«Ночь на дворе...»: Старчик («Лжа»)

«О, бабочка, о мусульманка...»: СмирновД. Н.

«О, как же я хочу...»: Кривицкий, Крымский («Луч»), Матюхин, Мозалевский, Назарук («Икар»), Новосельцева, Оркин, Старчик («Луч»)

«О красавица Сайма...»: Новосельцева («Сайма»), Старчик («Сайма»)

«О, небо, небо, ты мне будешь сниться!..»: Антонюк, Бобылев, Денисов («Ночь»), Слонимский, Старчик («Небо»), Цеслюкевич

«О порфирные цокая граниты...»: Гофман

«О свободе небывалой...»: Кравченко, Матюхин, Старчик («Свобода»)

«О, этот воздух, смутой пьяный...»: Новосельцева

«Образ твой, мучительный и зыбкий...»: Алешина, Денисов («Божье имя...»)

«Одеяльная страна»: Зыслин

«Орущих камней государство...»: Гофман, Старчик («Армения»)

«От легкой жизни мы сошли с ума...»: Дива, Слонимский

«Отравлен хлеб и воздух выпит...»: Дашкевич, Старчик («Иосиф»), Фролова

«Оттого все неудачи...»: Осина, Старчик («Кащей»)

«Отчего душа так певуча...»: Старчик («Ветер Орфея»), Фирсова

«Париж»: Новосельцева

«Пароходик с петухами...»: Крымский («Пароходик»), Мозалевский, Фролова

«Песенка»: Гельман, Зыслин, группа «Хильт» («Чернорабочий»)

«Песня Неле» (из романа Ш. де Костера «Тиль Уленшпигель»): Книппер

«Петербургская зима»: Галеева, Морозов, Новосельцева

«Пилигрим»: группа «Хильт»

«Поле мертвыми костями ...»: Старчик («Поле»)

«Полотеры»: Дмитриев

«Полюбил я лес прекрасный...»: Старчик («Советская поэзия»)

«Помоги, Господь, эту ночь прожить...»: Старчик («Молитва»), Щедрин, Эдельштейн

«Пою, когда гортань...»: Гельман, Старчик, Шуть

«Приглашение на Луну» (из вариантов): Новосельцева

«Пришла Наташа...»: Старчик

«Промчались дни мои – как бы оленей...» (из Петрарки): Фирсова

«Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»: Старчик («Воронеж»), Щедрин

«Пусть имена цветущих городов...»: Старчик («Рим»)

«Равноденствие»: группа «Лукоморье»

«Разрывы круглых бухт...»: Старчик

«Раковина»: Альперович, Горев, Корнблит, Пономарев, Фирсова

«Реймс – Лаон»: Корнблит («Я видел...»)

«Речка, распухшая от слез соленых...» (из Петрарки): Фирсова

«Римских ночей ...»: Старчик («Не в убытке»)

«Рождение улыбки»: Корнблит

«Рояль»: Дмитриев

«Сахарная голова»: Дмитриев

«Сегодня дурной день...»: Броннер, Качан, Старчик («Дурной день»), Фирсова

«Сегодня ночью не солгу...»: Зарицкий («Цыганка»), Менабда, Старчик («Цыганка»), Черченко

«Сестры тяжесть и нежность...»: Бахмутова, Гельман, Кукулевич, Сильвестров

«Silentium»: Гельман («Афродита»), Денисов («Она еще не родилась...»),

Казенин («Молчание»), Марен, Старчик, Устинов, Фирсова

«Скажи мне, чертежник пустыни...»: Летун, Смирнов Д. Н.

«Скудный луч, холодной мерою...»: Альперович, Астраханцева, Бикташев, Броннер, Гельман, Горев, Егиков, Зыслин, Корнблит, Лещенко-Сухомлина, Малыгин, Михайлов, Новосельцева, Подгайц, Пономарев, Старчик («Скудный луч»), Фалик, Фирсова, Щукин («Печаль»)

«Слух чуткий парус напрягает...»: Денисов («Тишина»), Черченко

«Слышу, слышу ранний лед...»: Старчик («Флоренция»)

«Смутно-дышащими листьями...»: Броннер, Галеева («Чёрный ветер»), Егиков,

группа «Лукоморье», Старчик, Фирсова

«Соломинка»: Якимов

Сонеты Петрарки в пер. О. Э. Мандельштама: Фролова.

«Сонный трамвай»: Старчик («Трамваи»)

«Сохрани мою речь навсегда...»: Дашкевич, Деревягин, Noize MC, Полякова, Старчик («Сохрани»), Щедрин

«Старик»: Гельман («Сократ»)

«Старик Маргулис...»: Старчик («Моргулеты»)

«Старый Крым»: Старчик («Лжа»)

«Стихи о неизвестном солдате»: Старчик («Год рождения»)

«Сумерки свободы»: Старчик

«Сусальным золотом горят...»: Подгайц, Старчик («Рождественская»)

«Твоим узким плечам под бичами краснеть...»: Егиков, Корнеблит, Новосельцева, Старчик («Черная свечка»), Стрелецкий, Фролова,Ченцов («Черная свечка»)

«Твой зрачок...»: Корнблит

«Только детские книги читать...»: Бахмутова, Деревягин, Кравченко, Крамаренко, группа «Лукоморье», Матюхин, Новосельцева, Подгайц, Попов, Савин, Фирсова, Щукин

«Tristia»: группа «Лукоморье», Журбин («Я изучил науку расставанья...»)

«Ты прошла сквозь облако тумана...»: Альперович, Новосельцева

«Тянется лесом дороженька пыльная...»: Матюхин

«Увы, растаяла свеча...»: Кравченко

«Улыбнись, ягненок гневный...»: Моралес

«Умывался ночью на дворе...»: Старчик («Умывался»)

«Фаэтонщик»: Зыслин, Старчик

«Феодосия»: Новосельцева

«Флейты греческой...»: Альперович («Флейта»), Старчик («Флейтист»)

«Холодок щекочет темя...»: Алешина, Бобылев, Морозов, Старчик («Холодок»)

«Царское село»: Дудкина, Кругликов, Кукулевич, Нирман, Новосельцева

«Чарли Чаплин»: Дашкевич («Песенка о Чарли Чаплине»), Старчик («Чаплин»)

«Черепаха»: Сильвестров («Поит дубы холодная криница...»), Старчик

«Чернозем»: Старчик

«Чистильщик»: Дмитриев

«Что поют часы-кузнечик...»: Альперович («Часы-кузнечик»), Бэлза, Зинин, Старчик («Часы-кузнечик»), Фирсова

«Чуть мерцает призрачная сцена...»: Новосельцева («Мельпомена»)

«Шарманка»: Старчик

«Эта ночь непоправима...»: Альперович, Колесникова

«Это всё о луне ...»: группа «Лукоморье», ансамбль «Уленшпигель», Старчик («Небылица»)

«Это какая улица ?..»: Крымский («Улица»), Меерович, Старчик («Улица Мандельштама»)

«Я больше не ревную...» (из «Я наравне с другими...»): Новосельцева, Пугачева, Сметанин

«Я в сердце века – путь неясен...»: Старчик («Швец»)

«Я в хоровод теней...»: Корнблит («Слабый звук»), Фирсова

«Я вздрагиваю от холода...»: Алешина, Броннер, Зыслин, Марен, Матюхин, Слонимский, Фирсова

«Я живу на важных огородах...»: Оркин

«Я к губам подношу эту зелень...»: Шуть

«Я молю, как жалости...»: Старчик («Франция»)

«Я наравне с другими хочу тебе служить...»: Вайханский, Горев, Денисов («Одиночество»), Зыслин, Кучинский, Матюхин, Смирнов Д. В.

«Я не знаю, с каких пор...»: Алешина, Зинин, Назарук, Приходько, Сильвестров, Смирнов А., ансамбль «Уленшпигель»

«Я не слыхал рассказов Оссиана...»: группа «Лукоморье», Морозов

«Я не увижу...»: Старчик («Федра»)

«Я ненавижу свет...»: Альперович, Галеева, Гельман, Назарук, Фирсова, Якимов

«Я нынче в паутине световой...»: Кривицкий

«Я около Кольцова...»: Старчик («Кольцов»)

«Я по лесенке приставной...»: Гельман, Зинин, Назарук, Старчик («Сеновал»)

«Я пью за военные астры...»: Горев, Матюхин, Швец

«Я скажу тебе с последней прямотой...»: Белов, Бережков, Галеева, Деревягин, Жерновой («Ангел Мэри»), Зыслин, Корнблит, Крымский, Максименко, Меерович, Попов, Сильвестров, Слонимский, Сметанин («Шерри-бренди»)

«Я скажу это начерно, шопотом...»: Старчик («Небохранилище»)

«Я тебя никогда не увижу...» (из цикла «Армения»): Беляев

«Яйцо»: Старчик

П. М. Нерлер, А. Д. Дунаевский.

Приложение 8

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. БИБЛИОГРАФИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Мандельштамовское общество (МО), Кабинет мандельштамоведения Научной библиотеки РГГУ и Мандельштамовский центр Школы филологии на протяжении вот уже четверти века вели и продолжают вести сбор текущей библиографии О. М., охватывающей как произведения поэта, так и исследования, посвященные его жизни и творчеству на русском и иностранных языках, издающиеся в России и за рубежом, в том числе в периодической печати. Фактическое начало собирания библиографии восходит к 1993–1994 гг., когда П. М. Нерлер и М. В. Соколова, в то время ученый секретарь МО, приступили к формированию первых погодичных перечней текущей библиографии. С той поры в МО сложилась традиция ведения текущего библиографического учета, чем усиленно занимались ученые секретари (М. Соколова, И. Делекторская, М. Воробьева, Д. Мамедова, О. Шамфарова, Л. Брусиловская, А. Миронова и Д. Зуев, а также Н. Поболь). Мониторинг охватывал информационные поступления всех видов – от изданий в интернет-каталогах, библиотеках и архивах, так и уникальные библиографические «подарки», которыми щедро и систематически делились члены и друзья МО, в частности, Л. Видгоф, Л. Кацис, О. Лекманов, А. Еськова, П. Побережкина, М. Сальман, Ю. Фрейдин, С. Шиндин и мн. др. Обобщением и унификацией всего собранного, выработкой единых критериев индивидуального библиографического описания и общих принципов композиции библиографии, а также решением множества других возникавших при этом задач долговременно и систематически занимались С. В. Василенко, Д. В. Зуев и П. М. Нерлер.

Главная трудность и основной объем работы заключались в объединении текущих перечней с уже имеющимися, и заметим, немалыми библиографическими «заделами». Колоссальным подспорьем в этой работе стали самая первая библиография, составленная Б. А. Филипповым и Г. П. Струве еще в 1960-е гг. и опубликованная ими в т. 3. Собрания сочинения О. М. (Ваш., 1969). В конце 1980-х – 1990-х гг. в СССР и затем в России в первую очередь А. Мецем с соавторами был опубликован целый ряд серьезных библиографий, посвященных О. М.[1] Все они имели свои лакуны, индивидуальные особенности, сильные и слабые стороны. Так, обе библиографии под редакцией А. Меца в совокупности – бесспорно самые фундаментальные из опубликованных. Их существенными недостатками являлись «недоучет» эмигрантских изданий, неоправданная сложность общей композиции и «глухота» частных описаний. Работать с ними, несмотря на именные указатели, крайне неудобно, поскольку единицей учета здесь является не индивидуально-авторская публикация, а издательская: так сказать, мандельштамовский блок, материалы в котором объединены единством места публикации (например, номер журнала, посвященный поэту), но составляющие этот блок материалы не разнесены на авторские единицы.

В 2009–2010 гг. при поддержке Франко-Российского центра гуманитарных и общественных наук в Москве МО работало над проектом «Осип Мандельштам и “Тамиздат“: к анализу роли русскоязычных издательств и периодики Франции и других западных стран в публикации и изучении наследия О. Э. Мандельштама». Одним из результатов проекта стала структуризация имевшегося на тот момент библиографического массива по местам (странам и годам) издания и соответствующие расчеты. В сводном виде результаты расчетов представлены на диаграммах 1 и 2.

Из 1528 публикаций об О. М. «тамиздата» дальнего зарубежья 660 (43 %) вышли во Франции, 405 (27 %) – в США, 203 (13 %) – в Германии. Далее следуют Нидерланды (67), Израиль (33), Англия (28), Австрия (10), Италия (9), Польша (7), Бельгия и Венгрия (по 5), Канада (4), Аргентина (3), Швеция, Сербия, Швейцария и Финляндия (по 2), Австралия, Хорватия, Чехословакия и Япония (по 1).

Общее количество учтенных публикаций об О. М. на русском языке, увидевших в свет за 62 года (1939–2010), составило 6170 ед. В 1940-е гг. число публикаций об О. М. не превышало десятка в год, в 1950-е гг. количество выросло, но и в это 10-летие число ежегодных публикаций не

[1] Библиография [прозы О. Э. Мандельштама] // О. Мандельштам. Слово и культура: О поэзии. Разговор о Данте. Статьи, рецензии / сост. П. Нерлер. М.: Советский писатель. 1987. С. 313–318. Осип Эмильевич Мандельштам / Сост. Н. Г. Захаренко, А. Г. Мец // Русские советские писатели. Поэты. М., 1990. Т. 13. С. 116–207; Библиография посмертных публикаций О. Э. Мандельштама / Сост. А. Никитаев // *Слово и судьба*, 1991. С. 460–507; О. Э. Мандельштам. Библиография / Сост.: Т. В. Котова, Г. А. Мамонтов, А. Г. Мец // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского Дома 1993. Материалы об О. Э. Мандельштаме. – СПб.: Академический проект, 1997. С. 239–394.

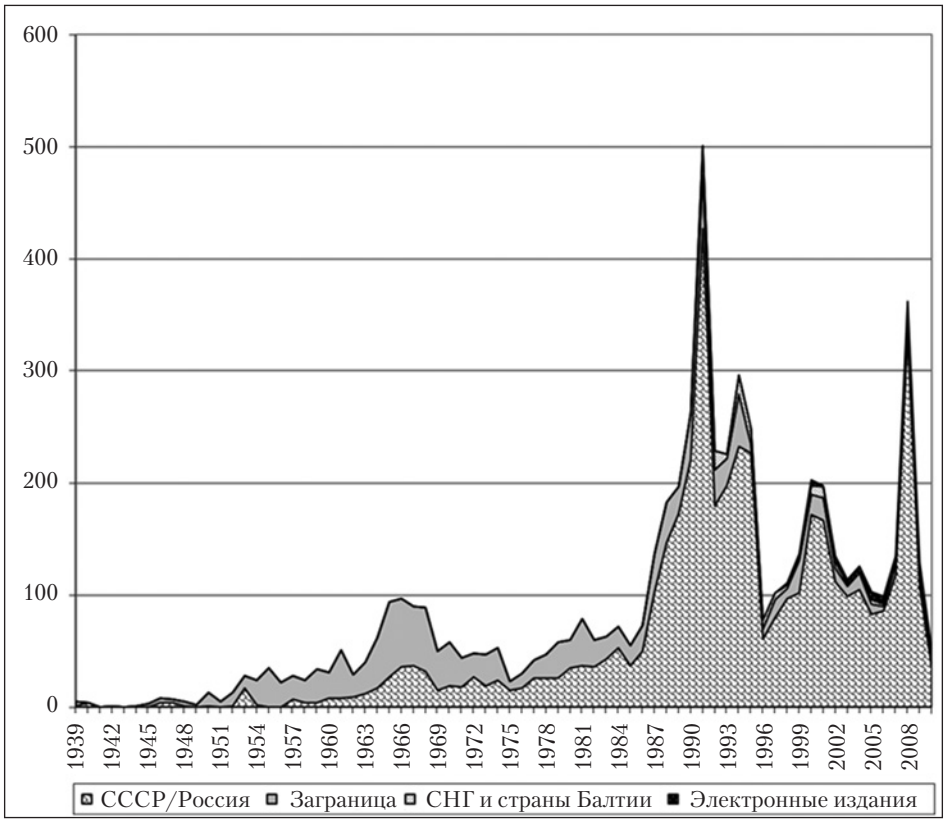


Диаграмма 1. Публикации об О. Э. Мандельштаме на русском языке: количественный аспект (1939–2010, ед.)

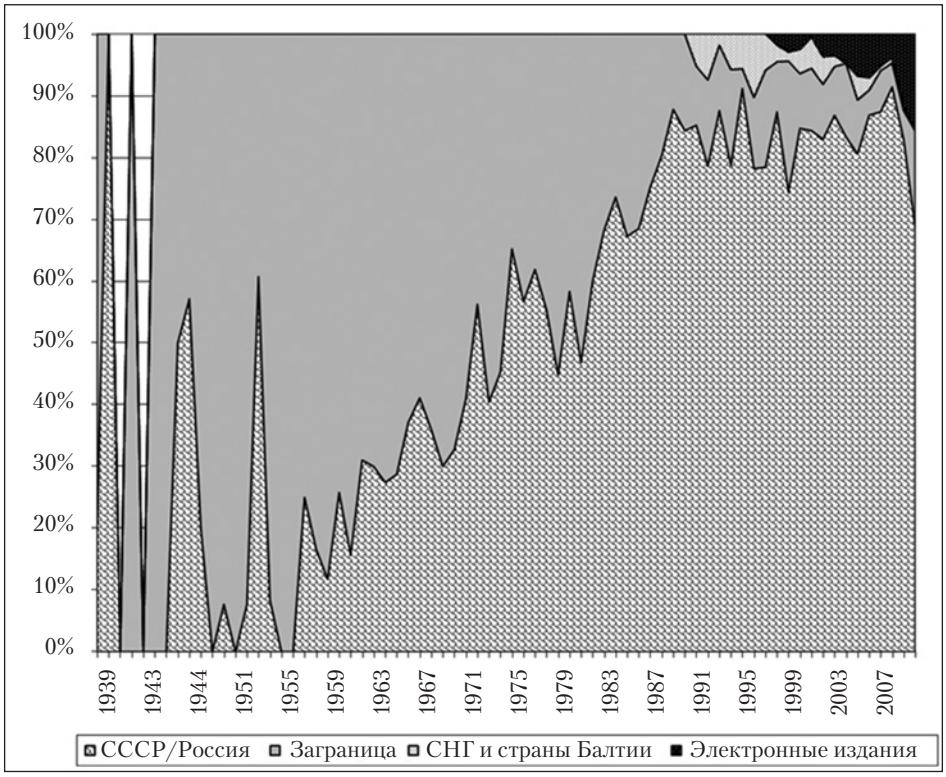


Диаграмма 2. Публикации об О. Э. Мандельштаме на русском языке: структурный аспект (1939–2010, %)

превышало 50. За 4 года (1965–1968) число публикаций за год приблизилось к 100, что отчасти связано с многочисленными рецензиями первых томов вашингтонского собрания сочинений поэта. Затем их количество снова падает, но начиная с 1979 г. не опускается ниже отметки 50. Резкий взлет кривой публикаций начинается в 1987 – прямое отражение эпохи горбачевской гласности: 1987–137 публикаций, 1988 – 183, 1989 – 198, 1990 – 262 и, наконец, 1991 (год столетия со дня рождения О. М.) – 501 публикация: абсолютный рекорд!

Затем падение, но 4 года число публикаций держится в интервале между 200 и 300 штук в год. В 1996 г. число публикаций вновь опустилось ниже уровня в 100 ед. – явный признак «усталости» печатных медиа от О. М. (любопытно, что второй точно такой же провал был отмечен в 2006 г., т. е. спустя 10 лет). После такого спада начался новый, но куда менее мощный подъем, пиком которого стал 2000 г. (203 ед.). Далее ежегодное число публикаций не превышает 100 ед. с одним исключением: в 2008 г. (70-я годовщина смерти поэта и открытие памятников поэту в Воронеже и в Москве) число публикаций равно 362!

Из 6170 публикаций 4423 (71,7 %) вышли в СССР или России, 1662 (26,9 %) – за границей, 85 (1,4 %) – в Интернете. Однако если считать по количеству лет, когда число публикаций «там» превосходило число публикаций «здесь», то по состоянию на 2010 г. первенство из 60 «зачетных»[2] лет принадлежит зарубежным изданиям. За период с 1939 по 1974 г. советские публикации опережали западные всего 4 раза (1940, 1947, 1953 и 1972; в 1946 г. была «ничья»). После этого пальма первенства перешла к СССР, но еще два раза (1979, 1981) «побеждал» тамиздат. Как бы то ни было, но на протяжении долгих десятилетий именно тамиздат, и прежде всего американский и французский, являлся не только гарантом знакомства читателей с оригинальным творчеством поэта, но и научной средой, продвигавшей вперед и мандельштамоведение во всех его проявлениях.

Говоря о советско-российских публикациях, нельзя не отметить, что 62 % из них вышло в Москве. Из 1662 заграничных публикаций 1528 (подавляющее большинство) вышли в т. н. дальнем зарубежье и лишь 134 в «ближнем», т. е. в странах СНГ и Балтии после 1991 г. (лишь однажды, в 1995, ближнее зарубежье опередило дальнее).

Начиная с 1998 г. новым «игроком» на библиографическом поле мандельштамоведения стал «Сетьиздат», то есть интернет-публикации. С середины 2000-х гг. их число уже стало соизмеримым с годовым количеством публикаций за границей.

Настоящая библиография О. М. охватывает публикации исключительно на русском языке и состоит из двух разделов – библиографии произведений О. М. и библиографии литературы, посвященной его жизни и творчеству, с 1907 по 2016 г. (110 лет).

Библиография произведений О. М. выстроена по хронологическому принципу. Внутри каждого года первыми упомянуты собрания сочинений, затем другие книжные издания, далее следуют публикации в периодике и коллективных сборниках. В каждом из этих подразделов применен и жанровый принцип (поэзия – проза – переводы и переложения – письма – инскрипты – биографические материалы).

Хронологически (по годам) выстроена и библиография о жизни и творчестве О. М. Внутри каждого года публикации расположены в алфавитном порядке (фамилии авторов). Включены научные или научно-популярные статьи, полностью или существенной своей частью посвященные О. М., мемуары о поэте, произведения, ему посвященные (стихи и рассказы), различные анонсы и информационные заметки о посвященных ему мероприятиях. Поскольку сохранение творческого наследия О. М. и его посмертная эдиционная судьба неотрывны от личности Н. М., в перечни включены не только ее публикации об О. М., но и материалы о ней самой. Рецензии учитываются и как самостоятельные произведения, и как элементы, характеризующие рецензируемые произведения, собранные в соответствующем гнезде. В отдельных случаях фиксируются и существенные упоминания поэта в общих работах, посвященных поэтике и истории литературы XX в. В этом случае в описании даются ссылки на соответствующие фрагменты текста. Кроме того, в библиографию включены интернет-публикации, хотя, несомненно, они требуют внесения определенных корректив в методику их описания.

ПРИЖИЗНЕННЫЕ ПУБЛИКАЦИИ О. Э. МАНДЕЛЬШТАМА

1907

«Тянется лесом дороженька пыльная…»; «Среди лесов унылых и заброшенных…» // Пробужденная мысль. 1907. Вып. 1. С. 3 (подпись: Фитиль), 8 (подпись: О. М.). (Атрибутировано А. Мецом.)

1910

«Медлительнее снежный улей…»; «Имею тело: что мне делать с ним…»; «Истончается тонкий тлен…»; «Она еще не родилась…»; «Невыразимая печаль…» // Аполлон. 1910. № 9 (июль–август). С. 5–7 (3-я пагинация.).

1911

«Темных уз земного заточенья…»; «В огромном омуте прозрачно и темно…»; «Из омута злого и вязкого…»; «Как тень внезапных облаков…»; «Когда удар с ударами встречается…» // Аполлон. 1911. № 5. С. 32–34.

1912

«Отчего душа – так певуча…»; «Образ твой, мучительный и зыбкий…»; «Сегодня дурной день…»; «Я вздрагиваю от холода…» // Гиперборей. 1912. № 1 (октябрь). С. 20–22.

[Рец. на кн.: **Эренбург И.** Одуванчики. П., 1912] // Гиперборей. 1912. № 3. С. 30. (Подпись: О. М.)

«Скудный луч, холодной мерою…»; «Осенний сумрак – ржавое железо…»; «В самом себе, как змей, таясь…» // Литературный альманах / Изд. «Аполлона». СПб., 1912. С. 40–41.

[2] Из них дважды (1941, 1943) не было отмечено ни одной публикации об О. М.

«Я не поклонник радости предвзятой…»; «Когда показывают восемь…»; «Тысячеструйный поток…» // Гиперборей. 1912. № 3 (декабрь). С. 9–11.

1913

Камень: Стихи. СПб.: Акмэ, 1913. 33 с. (Рец. и отклики: **Нарбут В.** [Рец.] // НЖ для всех. 1913. № 4. С. 175. **Городецкий С.** Музыка и архитектура в поэзии // Речь. 1913. 17(30) июня. **Г[ородецкий] С.** [Рец.] // Гиперборей. 1913. № 6. С. 27. **Измайлов А.** Литературное обозрение: 4. Стилизованная старина в песнях Мандельштама // Биржевые ведомости. 1913. 30 авг. (12 сент.). Утр. вып. **Измайлов А.** Хрестоматия новой литературы: ... 6. Стилизованная старина в песнях Садовского и Мандельштама // Новое слово. 1913. № 8. С. 124. **Пяст В.** Русская поэзия в 1913 году // Отклики. Литература. Искусство. Наука. Приложение к № 8 газеты «День». 1914. № 1. 9 янв. С. 3. **Гумилев Н.** Письмо о русской поэзии // Аполлон. 1914. № 1/2. С. 126–127. **Гумилев Н.** Письма о русской поэзии // Гумилев Н. Письма о русской поэзии. Пг., 1923. С. 177–179. Полемику см.: **Брюсов В.** Суд акмеиста: Русская поэзия за семилетие, 1909–1915 гг. // Печать и революция. 1923. № 3. С. 98.)

Айя-София («Айя-София, – здесь остановиться...»); **Notre Dame** («Где римский судия судил чужой народ...») // Аполлон. 1913. № 3. С. 37–38.

Американ бар («Еще девиц не видно в баре...») // Аргус. 1913. № 7. С. 120: ил.

Анне Ахматовой («Вполоборота, о печаль!..»); **Бах** («Здесь прихожане – дети праха...»); **«…Мы напряженного молчанья не выносим…»** // Гиперборей. 1913. № 9/10 (ноябрь–декабрь). С. 30–32.

«Веселая скороговорка…» // За 7 дней. 1913. № 21 (27 июня). С. 454.

«Душа устала от усилий…»; «Качает ветер тоненькие прутья…» // Северные записки. 1913. № 9. С. 5–6.

Египтянин: (Надпись на камне 18–19 династии) («Я избежал суровой пени...» // Заветы. 1913. № 5. С. 11.

«Из омута злого и вязкого…» // Чтец-декламатор. 3-е изд. К., 1913. Т. 3. С. 536–537.

Летние стансы («В аллее колокольчик медный...») // За 7 дней. 1913. № 35. 3 окт. С. 738.

О собеседнике // Аполлон. 1913. № 2. С. 49–54.

«Паденье – неизменный спутник страха…»; «Пусть в душной комнате, где клочья серой ваты…»; «В таверне воровская шайка…» // Гиперборей. 1913. № 8 (октябрь). С. 23–25.

Песенка («У меня не много денег...») // За 7 дней. 1913. № 22 (4 июля). С. 474.

Петербургские строфы («Над желтизной правительственных зданий...»); **«В душном баре иностранец…»; Лютеранин** («Я на прогулке похороны встретил...») // Гиперборей. 1913. № 5 (февраль). С. 21–24.

[Рец. на кн.: **Анненский И.** Фамира-Кифаред: Вакхическая драма. М., 1913] // День: Приложение «Литература. Искусство. Наука». 1913. 8 окт. № 1.

[Рец. на кн.: **Городецкий С.** Старые гнезда: Повести и рассказы. СПб., 1914; **Кокорин П. Музыка рифм**: Поэзопьесы. СПб., 1913] // День: Приложение «Литература. Искусство. Наука». 1913. 21 окт. № 3.

[Рец. на кн.: **Лондон Д.** Собр. соч. СПб., 1912; **Гюисманс Ж. К.** Парижские арабески. М., 1912] // Аполлон. 1913. № 3. С. 72–74.

[Рец. на кн.: **Северянин И.** Громокипяший кубок: Поэзы. М., 1913] // Гиперборей. 1913. № 6. С. 28. (Подпись: О. М.)

Теннис («Средь аляповатых дач...») // За 7 дней. 1913. № 20. С. 432.

Франсуа Виллон // Аполлон. 1913. № 4 С. 30–35 (Рец. и отклики: **[Б. п.]** Журнал журналов // За 7 дней. 1913. № 16. С. 362.

1914

Адмиралтейство («В столице северной томится пыльный тополь...») // Аполлон. 1914. № 10. С. 8.

«Воздух пасмурный влажен и гулок…» // Златоцвет. 1914. № 1. С. 7.

«Домби и сын» («Когда, пронзительнее свиста...») // Новый Сатирикон. 1914. № 7 (13 февр.). С. 6.

Кинематограф («Кинематограф. Три скамейки...») // Новый Сатирикон. 1914. № 22. С. 7.

Немецкая каска («Немецкая каска, священный трофей...») // Биржевые ведомости. 1914. 5(18) окт. Веч. вып.

«Отравлен хлеб, и воздух выпит…» // Новая жизнь. 1914. № 1. С. 6.

Перед войной («Ни триумфа, ни войны!..»); **Европа** («Как средиземный краб или звезда морская...») // Аполлон. 1914. № 6/7. С. 12.

Поляки! («Поляки! Я не вижу смысла...») // Нива. 1914. № 43. С. 833.

«Скудный луч, холодной мерою…» // Златоцвет. 1914. № 10. С. 6.

«Скудный луч, холодной мерою…»; «Осенний сумрак – ржавое железо…»; «В самом себе, как змей, таясь…» // Литературный альманах / Изд. «Аполлона». СПб., 1914. С. 40–41.

Спорт («Румяный шкипер бросил мяч тяжелый...») // Новый Сатирикон. 1914. № 28/29. С. 7.

Теннис («Средь аляповатых дач...») // Новый Сатирикон. 1914. № 24. С. 3.

«Ты прошла сквозь облако тумана…» // Нива: Ежемес. лит. и попул. науч. приложение. 1914. № 8. Столбцы 615–616.

Футбол («Рассеен утренник тяжелый...») // Златоцвет. 1914. № 4. С. 6.

Футбол («Телохранитель был отравлен...») // Новый Сатирикон. 1914. № 30. С. 3.

Чайная («В спокойных пригородах снег...»); **Шарманка** («Шарманка, жалобное пенье...») // Рубикон. 1914. № 3. С. 10.

Silentium («Она еще не родилась...»); **Дыхание** («Дано мне тело – что мне делать с ним...»); **Notre Dame** («Где римский судия судил чужой народ...»); **Петербургские строфы** («Над желтизной правительственных зданий...»); **«Медлительнее снежный улей…»**; **«Сегодня дурной день…»** // Избранные стихи русских поэтов: Сер. сб. по периодам. Период 3-й. СПб., 1914. Вып. 2. С. 244–248. **Избранные стихи русских поэтов. Серия сборников по периодам.** Период 3-й. Вып. II (А. Блок – М. Шагинян) Рис. обложки К. А. Лигский СПб.: Типография Стасюлевича. 1914. 314 с.

1915

Антология античной глупости: «Ветер с высоких дерев срывает желтые листья...»; «Катится по небу Феб в своей золотой колеснице...»; «“Лесбия, где ты была?” – “Я лежала в объятьях Морфея”...»; «Буйных гостей голоса покрывают шумящие краны...»; «“Милая!” – тысячу раз твердит нескромный любовник...» // Лукоморье. 1915. № 6. С. 18. (Подпись: Анк Сульпициус; атрибутировано Р. Тименчиком.)

Из цикла «Рим»: «О временах простых и грубых...»; «На площадь выбежав, свободен...»: (Памяти Воронихина); «Посох мой – моя свобода...» // Голос жизни. 1915. № 14. С. 10.

«Мороженно!» («“Мороженно!” Солнце! Воздушный бисквит...») // Новый Сатирикон. 1915. № 26. С. 3.

«Неумолимые слова…»; «В морозном воздухе растаял легкий дым…»; Египтянин («Я выстроил себе благополучья дом...») // Голос жизни. 1915. № 25 (17 июня). С. 13.

Ода Бетховену («Бывает сердце так сурово...»); **«На бледно-голубой эмали…»** // Альманахи стихов, выходящие в Петрограде. Пг., 1915. С. 20–24.

Петр Чаадаев // Аполлон. 1915. № 6/7. С. 57–62.

Реймс и Кельн («... Но в старом Кельне тоже есть собор...») // Аполлон. 1915. № 4/5. С. 85. В ст. Г. Иванова «Военные стихи»; То же: Петроградские вечера. Пг., 1915. Кн. 4. С. 15–16.

«Я не слыхал рассказов Оссиана…» // Наши дни. 1915. № 3. С. 10.

Encyclica («Есть обитаемая духом...») // Невский альманах: Жертвам войны – писатели и художники. Пг., 1915. [Сб. 1]. С. 58.

1916

Камень: Стихи. Пг.: Гиперборей, 1916. 91 с. (Рец. и отклики: **Пяст В.** [Рец.] // День. 1916. 21 янв. **Ходасевич В.** О новых стихах // Утро России. 1916. 30 янв. **Гумилев И.** Письмо о русской поэзии // Аполлон. 1916. № 1. С. 30–32. **Гальский [Шершеневич] В.** О новых стихах // Новая жизнь. 1916. № 2. С. 188. То же // Новая жизнь: Лит.-обществ. альманах М., 1916. Кн. 4. С. 188. **Гершенкройн Г.** О современной поэзии // Одесские новости. 1916. 20 марта. **Дейч А.** Неживой поэт // Журнал журналов. 1916. № 13. С. 14. Полемику см.: Лозина-Лозинский А. (Я. Любяр). Открытое письмо // Журнал журналов. 1916. № 16. С. 13. **Оксенов И.** [Рец.] // Новый журнал для всех. 1916. № 2/3. С. 74. **Липскеров К.** [Рец.] // Русские ведомости. 1916. 13 апр. **Городецкий С.** Поэзия как искусство // Лукоморье. 1916. № 18. С. 20. **Лернер Н.** [Рец.] // Речь. 1916. 2(15) мая. **Полянин А. [Парнок С.]** [Рец.] // Сев. зап. 1916. № 4/5. С. 242–243. **А. С. [Тихонов-Серебров А.]** [Рец.] // Летопись. 1916. № 5. С. 288–290. [**Б. п.**] [Рец.] // Вестник знания. 1916. № 5/6. С. 378–379. **Рындзюн В.** [Рец.] // Приазовский край. Ростов н/Д, 1916. 11 авг. **З. Б. [Зноско-Боровский Е.]** [Рец.] // Нива: Ежемес. лит. и попул.-науч. приложение. 1916. № 9. Стлб. 134. **Выгодский Д.** Поэзия и поэтика: (Из итогов 1916 г.) // Летопись. 1917. № 1. С. 251–252. **Волошин М.** Голоса поэтов // Речь. 1917. 4(17) июня.)

Аббат («О, спутник вечного романа...») // Новый Сатирикон. 1916. № 42. С. 2.

Египтянин («Я выстроил себе благополучья дом...») // Новый Сатирикон. 1916. № 27. С. 8.

Мадригал («Нет, не поднять волшебного фрегата...») // Рудин. 1916. № 7. С. 6.

«Не веря воскресенья чуду…»; «Эта ночь непоправима…» // Аполлон. 1916. № 9/10. С. 76.

«От легкой жизни мы сошли с ума…»; «В разноголосице девического хора…»; «На розвальнях, уложенных соломой…» // Альманах муз. Пг., 1916. С. 111–113.

«Уничтожает пламень…» // Рудин. 1916. № 8. С. 9.

1917

Дворцовая площадь («Императорский виссон...») / Рис. М. Ивашенцевой // Аргус. 1917. № 4. С. 91.

Декабрист («“Тому свидетельство – языческий сенат...”») // Новая жизнь. 1917. 24 дек. (1918. 6 янв.).

Зверинец: Ода («Отверженное слово “мир”...») // Новая жизнь. 1917. 18 июня (1 июля).

Зверинец: Ода («Торжественное слово “мир”...»); **Соломинка**: «Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне...»; «Я научился вам, блаженные слова...» // Тринадцать поэтов. Пг., 1917. С. 23–26.

Кассандре («Я не искал в цветущие мгновенья...») // Воля народа. 1917. 31 дек.

«Когда октябрьский нам готовил временщик…» // Воля народа. 1917. 15 нояб.

«Образ твой, мучительный и зыбкий…»; «В огромном омуте прозрачно и темно…»; «О временах простых и грубых…» // Восемьдесят восемь современных стихотворений / Избранное. З. Гиппиус. Пг., 1917. С. 13, 67, 80.

1918

А. В. Карташову («Среди священников левитом молодым...») // Страна. 1918. 7 апр. (25 марта).

«В Петрополе прозрачном мы умрем…» // Вечерняя звезда. 1918. 15(2) марта.

«В разноголосице девического хора…»; «Образ твой, мучительный и зыбкий…»; Европа («Как средиземный краб или звезда морская...»); **«Я не слыхал рассказов Оссиана…»** // Весенний салон поэтов. М.: Книгоиздательство «Зерна», 1918. С. 114–116.

Виноград («Золотистого меда струя из бутылки текла...») // Знамя труда. 1918. 8 июня (26 мая).

Гимн («Прославим, братья, сумерки свободы...») // Знамя труда. 1918. 24(11) мая.

Декабрист («“Тому свидетельство – языческнй сенат...”») // Исход. [Пенза], 1918. Альманах 1. С. 14.

«Когда в теплой ночи замирает…» // Жизнь. 1918. 30(17) июня.

«Когда держался Рим в союзе с естеством…» // Петроградское эхо. 1918. 18 янв.

«Кто знает, может быть, не хватит мне свечи…» // Страна. 1918. 21(8) апр.

«Мне холодно! Прозрачная весна…» // Вечерняя звезда. 1918. 4 марта (19 февр.).

«Мне холодно! Прозрачная весна…»; «В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа…» // Ипокрена. 1918. № 2/3. С. 28.

«На страшной высоте блуждающий огонь!..» // Вечерняя звезда. 1918. 6 марта (21 февр.).

«Пусть имена цветущих городов…» // Вечерняя звезда. 1918. 9 марта (24 февр.).

«Собирались эллины войною…» // Вечерняя звезда. 1918. 16(3) февр.; Жизнь железнодорожника. 1918. № 34. С. 2.

«Я потеряла нежную камею…» // Камена. Х.; М.; Пб., 1918. № 1. С. 9.

1919

«Золотистого меда струя из бутылки текла…» // Орион. Тифлис, 1919. № 6. С. 4.

Кассандре («Я не искал в цветущие мгновенья...») // Свободный час. 1919. № 8(1). 2-я с. обложки.

«Когда в теплой ночи замирает…» // Жизнь железнодорожника. 1919. № 3. С. 3.

«Когда на площадях и в тишине келейной…» // Москва. 1919. № 3. С. 6.

Меганон («Еще далёко асфоделей...») // Советская страна. 1919. 3 февр.

Меганон («Еще далеко асфоделей...»); **«Образ твой, мучительный и зыбкий…»** // К искусству! Феодосия, 1919. № 2. С. 7, 11.

«На каменных отрогах Пиэрии…» // Неделя литературы и искусства. К., 1919. № 1. С. 8–9.

«Обиженно уходят на холмы…»; «У моря ропот старческой кифары…» // Борьба. К., 1919. № 1. С. 3.

Петрополь: 1. «Мне холодно. Прозрачная весна...»; 2. «Не фонари сияли нам, а свечи...»; 3. «В Петрополе прозрачном мы умрем...» // Свободный час. 1919. № 9(2). 2-я с. обл.

Рейнвейн («Когда на площадях и в тишине, келейной...») // Знамя. 1919. № 2. С. 16.

Сумерки свободы («Прославим, братья, сумерки свободы...») // Известия. Х., 1919. 9 марта.

«Твое чудесное произношенье…»; «Среди священников левитом молодым…» // Творчество. Х., 1919. № 3. С. 3–4.

Утро акмеизма // Сирена. Воронеж, 1919. № 4/5. Стлб. 69–74.

Фрагмент («Всё чуждо нам в столице непотребной...») // Жизнь. К., 1919. 1–7 сент. С. 12.

«Я изучил науку расставанья…» // Гермес. К., 1919. Апр. Сб. 1. С. 11.

«Я изучил науку расставанья…» // Пути творчества. Х. 1919. № 4. С. 11.

1920

Американка («Американка в двадцать лет...»); **О, пальцы гибкие!..** («На перламутровый челнок...») // Пьяные вишни. Севастополь, 1920. С. 7.

Государство и ритм // Пути творчества. Х., 1920. № 6/7. С. 74–76.

Меганон («Еще далёко асфоделей...»); **В горячке соловьиной** («Что поют часы-кузнечик...») // Обвалы сердца. Севастополь, [1920]. С. 15.

«Только детские книги читать…»; 1. **«Когда, соломинка, ты спишь в огромной спальне…»**; 2. **«Я научился вам, блаженные слова…»; «Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы…»; «Среди священников левитом молодым…»; Зверинец**: Ода («Отверженное слово “мир”...») // Ковчег: Альманах поэтов. Феодосия, 1920. С. 12–19.

Черепаха («На каменных отрогах Пиэрии...») // Пути творчества. Х., 1920. № 6/7. С. 13.

«Я так же беден, как природа…»; «Образ твой, мучительный и зыбкий…» // Страницы лирики / Собрал А. Дерман. Симферополь, 1920. С. 39–40.

1921

«Венецейской жизни мрачной и бесплодной…»; «За то, что я руки твои не сумел удержать…»; «Чуть мерцает призрачная сцена…» // Альманах Цеха поэтов. Пг., 1921. Кн. 2. С. 27–30.

Меганон («Еще далёко асфоделей...») // Радуга. Полтава, 1921. Кн. 2/3, С. 63.

Меганон («Еще далёко асфоделей...»); **«Золотистого меда струя из бутылки текла…»** // Посев. Одесса, 1921. С. 5–6. (В надзаголовке данные: Одесса – Поволжью.)

«Прославим, братья, сумерки свободы…» // Красный милиционер. 1921. № 2/3. С. 31.

«Прославим, братья, сумерки свободы…» // Новый мир. Берлин, 1921. 24 июля.

Слово и культура // Дракон. Пг., 1921. Вып. 1. С. 73–78. То же: Искусство. Батум, 1921. 20 июня. (Рец. и отклики: **Бобров С.** [Рец.] // Печать и революция. 1921. № 2. С. 206; **Зигфрид.** [Рец.] // Кн. и революция. 1921. № 10/11. С. 34–35; **Струве Г.** [Рец.] // РМ. Прага, 1922. № 6/7. С. 320; **Горнфельд А.** Научная глоссолалия: (Об Андрее Белом) // Парфенон. СПб., 1922. Сб. 1. С. 68. То же: **Горнфельд А.** Боевые отклики на мирные темы. Л., 1924. С. 150–151; **Гвоздев А.**, **Пиотровский А.** Петроградские театры и празднества в эпоху военного коммунизма // История советского театра. Л., 1933. Т. 1. С. 118.)

Троянский конь («За то, что я руки твои не сумел удержать...») / Рис. автора // Новый Гиперборей. 1921. № 1. С. [8].

Умирающий Петрополь («На страшной высоте блуждающий огонь...») // Свобода. Варшава, 1921. 23 окт. (Б. п.)

«Умывался ночью на дворе…» // Фигаро. Тифлис, 1921. 4 дек.

«Чуть мерцает призрачная сцена…» // Жизнь искусства. 1921. 9–14 авг.

Эвридика («Чуть мерцает [призрачная] сцена...»); **Конь** («За то, что я руки твои не сумел удержать...») / [Послесл. ред.] // Искусство. Баку, 1921. № 2/3 (октябрь). Стлб. 13–15.

«Я слово позабыл, что я хотел сказать…»; «Возьми на радость из моих ладоней…» // Дом искусств. 1921 (на обл. 1920). № 1. С. 12–13.

Tristia («Я изучил науку расставанья...»); **Черепаха** («На каменных отрогах Пиэрии...») // Дракон: Альманах стихов. Пг., 1921. Вып. 1. С. 16–19.

Автопортрет («Я варвар, я хазар, я сарацин...»): (Из Г. Леонидзе) / пер. с груз. // Фигаро. Тифлис, 1921. 25 дек.

Бирнамский лес («Бирнамский лес. Призрак Халдеи...»): (Из Т. Табидзе); **Куафер** («Немею пред зеркальной бездной...»); **Пятый закат** («На закате столики для баккара расставлены...»): (Из В. Гаприндашвили); **Прощание** («Когда я свалюсь умирать под забором в какой-нибудь

яме...»): (Из Н. Мицишвили); **Автопортрет** («Я варвар, я хазар, я сарацин...»): (Из Г. Леонидзе) // Поэты Грузии. Тифлис, 1921. С. 17, 19–20, 34–35.

Прощание («Когда я свалюсь умирать под забором в какой-нибудь яме...»): (Из Н. Мицишвили) / пер. с груз. // Фигаро. Тифлис. 1921. 4 дек.

1922

О природе слова. [Х.]: Истоки, 1922. 12 с. (Рец. и отклики: **Бем А.** О природе слова // Воля России. Прага, 1923. № 6/7. С. 159–160. **Сталь И.** [**Айзеншток И.**] О. Мандельштам. О природе слова. Х., 1921 // Художественная мысль. Харьков. 1922. № 13/14. С. 8.)

Tristia / Обл. и марка работы М. Добужинского. Пб.; Берлин: Petropolis, 1922 (обл. 1921). 77 с. (Рец. и отклики: **Некто.** Итоги года // Театральная жизнь. Ростов н/Д, 1922. № 4. С. 5–6. **Эренбург И.** [Рец.] // Новая русская книга. 1922. № 2. С. 19. **Пунин Н.** Tristia // Жизнь искусства. 1922. 17 окт. **Лурье В.** [Рец.] // Сполохи. Берлин, 1922. № 12. С. 55–56. **В. Ф. Х[одасевич]**. [Рец.] // Дни. Париж, 1922. 12 нояб. **Мочульский К.** [Рец.] // ПН. Париж, 1922. 14 нояб. **Адамович Г.** Русская поэзия // Жизнь искусства. 1923. № 2. С. 4. **Струве Г.** Письма о русской поэзии // РМ. Прага, 1923. № 1/2. С. 298–299. **Бобров С.** [Рец.] // Печать и революция. 1923. № 4. С. 259–262. **Голлербах Э.** Рисунки М. Добужинского. М.; Пг., 1923. С. 76. **Кузмин М.** Письмо в Пекин // Кузмин М. Условности. Пг., 1923. С. 166.)

Кара-Дарвиш. Пляска на горах: (Ночной хоровод) / пер. с груз. Тифлис: Шереш, 1922: портр. Открытка-буклет.

Актер и рабочий («Здесь, на твердой площадке яхтклуба...») // Сб. литературно-художественных произведений. М., 1922. С. 224–225. (Заглавие обл.: Изборник.)

«Блок – король...» // Жизнь искусства. 1922. 25 июля. (В ст. В. Пяста «Отрекшийся претендент». Ошибочно приписано В. Гиппиусу.)

«Бульварной пропилеи шорох...» // Сегодня. 1922. № 1. С. 2.

Век («Век мой, зверь мой, кто сумеет...») // Россия. 1922. № 4. С. 7.

Виноград («Золотистого меда струя из бутылки текла...») // Московский понедельник. 1922. 11 сент.

Декабрист («“Тому свидетельство – языческий сенат...”») // Московский понедельник. 1922. 14 авг.

Декабрист («“Тому свидетельство языческий сенат...”»); **«Уничтожает пламень...»** // Красная новь. 1922. № 4. С. 27–28.

Дом актера («Здесь, на твердой площадке яхтклуба...») // Художественная мысль. Х., 1922. № 1. С. 10; Театр. Одесса, 1922. № 1. С. 1.

Европа («С розовой пеной усталости у мягких губ...») // Всемирная иллюстрация. 1922. № 3. С. 10.

Зверинец («Отверженное слово “мир”...»); **«Золотистого меда струя из бутылки текла...»; «Когда на площадях и в тишине келейной...»** // Наши дни. М., 1922. Кн. 2. С. 195, 196–200.

Зверинец: Ода («Отверженное слово “мир”...») // Паруса. 1922. № 1. Стлб. 1–2.

«Золотистого меда струя из бутылки текла...»; «Мне Тифлис горбатый снится...» // Цех поэтов. Пг., 1922. Кн. 3. С. 16–18.

«Как растет хлебов опара...» // Известия. 1922. 23 сент.

«Как растет хлебов опара...»; «Ветер нам утешенье принес...» // Абраксас. Пг., 1922. Ноябрь. [Кн. 2]. С. 17.

«Когда городская выходит на стогны луна...» // Всемирная иллюстрация. 1922. № 5. С. 8.

«Кому зима – арак и пунш голубоглазый...» // Россия. 1922. № 1. С. 7.

«Кому зима арак и пунш голубоглазый...» // Грядущий мир. Х., 1922. № 1 (май).

Кузнец («В лазури месяц новый...») // Рабочая газета. 1922. 31 дек.

«Люблю под сводами седыя тишины...» // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. 28 мая. № 5. С. 1.

Меганон («Еще далёко асфоделей...»); **Актер и рабочий** («Здесь, на твердой площадке яхтклуба...») // Трилистник. М., 1922. Сб. 1. С. 59–61.

«Мне Тифлис горбатый снится...» // Рупор. 1922. № 5. С. 2.

«Образ твой, мучительный и зыбкий...»; «Я не слыхал рассказов Оссиана...»; «Имею тело, что мне делать с ним...»; Tristia («Я изучил науку расставанья...»); **Сумерки свободы** («Прославим, братья, сумерки свободы...») / [Вступ. ст. И. Эренбурга] // Эренбург И. Портреты русских поэтов. Берлин. 1922. С. 106–112.

«С розовой пеной усталости у мягких губ...» // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. 30 июля. № 11. С. 1.

Сеновал: 1. «Я по лесенке приставной...»; 2. «Я не знаю, с каких пор...» // Гостиница для путешествующих в прекрасном. 1922. № 1. С. 4.

«Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...» // Поэзия революционной Москвы / под ред. И. Эренбурга. Берлин, 1922. С. 75.

«Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...» // Союз поэтов. М., 1922. Сб. 2. С. [5].

Соломинка: «Когда, соломинка, не спишь в огромной спальне...»; «Я научился вам, блаженные слова...» // Москва. 1922. № 7. С. 2.

«Среди священников левитом молодым...» // Возрождение. М., 1922. Т. 1. С. 106.

Театральный разъезд («Чуть мерцает призрачная сцена...») // Обозрение театров гг. Ростова и Нахичевани н/Д. 1922. № 5 (январь). С. 4.

«Умывался ночью на дворе...» // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. 18 июня. № 8. С. 1.

«Умывался ночью на дворе...»; «Когда Психея-жизнь спускается к теням...» // Лирический круг. М., 1922. Сб. 1. С. 16–17.

Феодосия («Окружена высокими холмами...») // Культура и жизнь. 1922. № 4. С. 3–4.

«Холодок щекочет темя...», «Ветер нам утешенье принес...», «Как растет хлебов опара...» // Возрождение. М., 1923. Т. 2. С. 3, 95, 161.

«Холодок щекочет темя...»; «С розовой пеной усталости у мягких губ...» // Москва. 1922. № 6. С. 2.

Царское Село («Поедем в Царское Село!..») // Царское Село в поэзии. СПб., 1922. С. 44.

«Чуть мерцает призрачная сцена…» // Театр, литература, музыка, балет, графика, живопись, кино. Х., 1922. № 4. С. 3.

«Я в хоровод теней, топтавших нежный луг…» // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. 25 июня. № 9. С. 1.

«Я в хоровод теней, топтавших нежный луг…»; «Я наравне с другими…» // Кольцо. М., 1922. Кн. 1. С. 27–28.

Tristia («Я изучил науку расставанья...»); **Черепаха** («На каменных отрогах Пиэрии...») // Цех поэтов. Берлин, [1922]. Кн. 1. С. 42–45.

1922

А. Блок (7 авг. 21 г. – 7 авг. 22 г.) // Россия. 1922. № 1. С. 28–29. (Рец. и отклики: **Оксенов И.** [Рец. на книгу: Памяти А. А. Блока. Пг., 1922] // Кн. и революция. 1923. № 11/12. С. 56–57.)

Батум // Коммунист. Х., 1922. 9 февр.; Моряк. Одесса, 1922. 9 марта.

Батум // Советский юг. Ростов н/Д., 1922. 17 янв.; Правда. 1922. 3 февр.; Моряк. Одесса, 1922. 25 февр.

Гротеск // Обозрение театров гг. Ростова и Нахичевани н/Д. 1922. № 6. С. 5.

Девятнадцатый век // Гостиница для путешествующих в прекрасном. 1922. № 1. С. 8–11. (Рец. и отклики: **Вас[илевск]ий Л.** [Рец.] // Красная газета. 1922. 4 дек. Веч. вып.; [**Б. п.**] Жалобная книга // Всемирная иллюстрация. 1922. № 6. С. 12; **Горнунг Б.** [Рец.] // Корабль. Калуга, 1923. № 7/8. С. 44.)

Кое-что о грузинском искусстве // Советский юг. Ростов н/Д, 1922. 19 янв.

Конец романа // Паруса. 1922. № 1. Стлб. 27–32.

Кровавая мистерия 9-го января // Советский юг. Ростов н/Д, 1922. 22 янв.

Литературная Москва: Рождение фабулы // Россия. 1922. № 3. С. 26–27.

Литературная Москва // Россия. 1922. № 2. С. 23–24.

Письмо о русской поэзии // Советский юг. Ростов н/Д, 1922. 21 янв.; Батумский час. 1922. 11 февр.

Пшеница человеческая // Накануне. Берлин, 1922. 7 июня.

Слово и культура // Цех поэтов. Берлин, [1922]. Кн. 1. С. 81–89.

Шуба // Советский юг. Ростов н/Д, 1922. 1 февр.

Гоготур и Апшина: (Из Важа Пшавела) / пер. с груз. // Фигаро. Тифлис, 1922. 6 февр.

«О ту пору, о весеннюю…»: (Из Важа Пшавела) / пер. с груз. // Кооперативное дело. 1922. 14 апр.

Перчатки («Раз, два, три... Сегодня праздник, детка...»); **Мариджан** («Ты так бледна, мой друг, что всякий говорит...») // Гришашвили И. Стихотворения / [пер. с груз.] [Тифлис: Гос. изд-во, 1922]. С. 5, 12.

Толлер Э. Человек-масса: Драма из социальной революции XX в.: [Фрагм.] / пер. с нем. // Московский понедельник. 1922. 26 июня.

1923

Вторая книга. М.; Пб.: Круг, 1923. 89 с. (Рец. и отклики: [**Б. п.**] [Рец.] // Бюллетень кн. 1923. № 9/10. Стлб. 72.

Брюсов В. Среди стихов // Печать и революция. 1923. № 6. С. 63–66. **Выгодский Д.** Стихи 1923-го года // Жизнь искусства. 1924. № 1. С. 5.)

Камень: Первая книга стихов. М.; Пг.: Гос. изд-во, 1923. 98 с. (Библиотека современной русской литературы.)

Синклер Э. Машина: Драматическое представление в трех действиях / пер. с англ. М.; Пг.: Гос. изд-во, 1923. 84 с.

Толлер Э. Человек-масса: Драма. М.; Пг.: Гос. изд-во, [1923]. 63 с. (Переводчик не указан; атрибутировано А. Мецом.)

Армия поэтов // Огонек. 1923. № 33. С. 12; № 34. С. 13–16.

Борис Пастернак // Россия. 1923. № 6. С. 29.

Буря и натиск // Русское искусство. 1923. № 1. С. 75–82.

Век («Век мой, зверь мой, кто сумеет...»); **Феодосия** («Окружена высокими холмами...»); **«Чуть мерцает призрачная сцена…»; «Что поют часы-кузнечик…»** // Красная новь. 1923. № 1. С. 47–50.

Венеция («Веницейской жизни мрачной и бесплодной...») // Огонек. 1923. № 7. С. 14.

«Ветер нам утешенье принес…» // Железный путь. Воронеж, 1923. № 11 (1 июля). С. 2.

«Ветер нам утешенье принес…»; «Как мертвый шершень, возле сот…» // Накануне. Берлин, 1923. 29 июля. С. 9.

«Война. Опять разноголосица…»; «Ветер нам утешенье принес…»; «Давайте слушать грома проповедь…» // Лёт: Авиастихи. М., 1923. С. 24–26.

«Генеральская» // Рабочая газета. 1923. 14 июля.

Гуманизм и современность // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. 21 янв. № 36. С. 6.

«За то, что я руки твои не сумел удержать…»; «Чуть мерцает призрачная сцена…»; «Золотистого меда струя из бутылки текла…» // Цех поэтов. Берлин, [1923]. Кн. 2/3. С. 47–52.

Крымские впечатления // Известия. 1923. 15 нояб.

«Когда Психея-жизнь спускается к теням…» // Железный путь. Воронеж, 1923. № 12 (26 июля). С. 1.

Летейские стихи: «Я слово позабыл, что я хотел сказать...»; «Возьми на радость из моих ладоней...»; «Когда Психея-жизнь спускается к теням...» // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. 8 апр. № 47. С. 1.

Международная крестьянская конференция // Товарищ Терентий. Екатеринбург, 1923. № 2/3. С. 17–18.

Меньшевики в Грузии // Огонек. 1923. № 20. С. 2–6.

«Мне холодно. Прозрачная весна…»; «Люблю под сводами седыя тишины…»; «Над желтизной правительственных зданий…»; «В Петрополе прозрачном мы умрем…»; «На страшной высоте блуждающий огонь…»; «В Петербурге мы сойдемся снова…» // Петербург в стихотворениях русских поэтов. Берлин, 1923. С. 42, 44, 47, 111–112, 113.

Нашедший подкову: (Пиндарический отрывок) («Глядим на лес и говорим...») // Красная новь. 1923. № 2. С. 135–137; Накануне. Берлин, 1923. 7 окт. С. 7.

Нюэн Ай-Как [Хо Ши Мин]: В гостях у коминтернщика: Очерк // Огонек. 1923. № 39. С. 10: фот.

О внутреннем эллинизме в русской литературе // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. 10 июня. № 56. С. 3–7.

Огюст Барбье: (Поэт Парижской революции 1830 г.) // Прожектор. 1923. № 13. С. 26.

Париж («Язык булыжника мне голубя понятней...») // Огонек. 1923. № 14. С. 1.

Первая международная крестьянская конференция // Огонек. 1923. № 31. С. 12.

Пивные // Трудовая копейка. М., 1923. 19 нояб. Подпись: О. М. (Атрибутировано П. Нерлером.)

Пьер Гамп // Товарищ Терентий. 1923. № 4/5. С. 10. (Атрибутировано П. Нерлером.)

Революционер в театре: [О пьесе Э. Толлера «Человек-масса»] // Театр и музыка. 1923. № 1/2. С. 425–426.

[Рец. на кн.: **Белый А.** Записки чудака. Берлин, 1922] // Красная новь. 1923. № 5. С. 399–400.

[Рец. на кн.: **Гауптман Г.** Еретик из Соаны. Пб., 1923] // Печать и революция. 1923. № 5. С. 304–305.

[Рец. на кн.: **Свентицкий А.** Книга сказания о короле Артуре и о рыцарях круглого стола. М., 1923] // Печать и революция. 1923. № 6. С. 254–255.

Севастополь // Известия. 1923. 2 нояб.

«Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...» // Железный путь. Воронеж, 1923. № 9 (20 мая). С. 2.

Сумерки свободы («Прославим, братья, сумерки свободы...»); **«На страшной высоте блуждающий огонь...»; «Исакий под фатой молочной белизны...»** // Из новых поэтов / сост. Б. Бродский. Берлин, 1923. С. 68–70. (Книга для всех; № 101/102).

Сухаревка // Огонек. 1923. № 18. С. 14.

Холодное лето // Огонек. 1923. № 16. С; 12–15.

«Холодок щекочет темя...» // Железный путь. Воронеж, 1923. № 8(1 мая). С. 2.

«Холодок щекочет темя...» // Красная нива. 1923. № 12. С. 21.

Художественный театр и слово // Театр и музыка. 1923. № 36. С. 1139–1140.

«Я не знаю, с каких пор...»; «Я по лесенке приставной...» // Петроград. 1923. № 8. С. 14.

Vulgata. (Заметки о поэзии) // Русское искусство. 1923. № 2/3. С. 68–70.

Гамп П. Муха / пер. с фр. // Товарищ Терентий. 1923. № 4/5. С. 10–11. Атрибутировано П. Нерлером (Урал. 1991. № 7. С. 174).

Гоготур и Апшина. Отрывок из поэмы («О ту пору, о весеннюю...»): (Из Важа Пшавела) / пер. с груз. // Пламя. Тифлис, 1923. № 1.

Гоготур и Апшина: (Эпический сказ) («Говорят, из Блоя Апшина...»): (Из Важа Пшавела) / пер. с груз. [примеч. К. Дондуа] // Восток. 1923. № 3. С. 1–13.

Ода нескольким людям («Равнины, чей разбег дает величье небу...»): (Из Ж. Дюамеля) / пер. с фр. // Современный Запад. 1923. № 3. С. 3–6.

Собачья склока («Когда тяжелый зной гранил большие плиты...»): (Из О. Барбье) / пер.с фр. // Прожектор. 1923. № 13. С. 26.

Сыновья Аймона: Баллада («Пришли четыре брата, несхожие лицом...»): (Из старофранцузского эпоса) // Россия. 1923. № 5. С. 3. То же / [примеч. ред.] // Наши дни. М.; Пг., 1923. Сб. 3. С. 29–33.

1924

Хамп [Амп] П. Золотоискатели в Вене: (Из быта «шиберов»). [С. фр.] М.: Московский рабочий, 1924. 163 с.

1-е января 1924 («Кто время целовал в измученное темя...») // Русский современник. 1924. № 2. С. 97–99.

«А небо будущим беременно...»; 1. **«Война. Опять разноголосица...»**; 2. **«Ветер нам утешенье принес...:»**; 3. **«Давайте слушать грома проповедь...»**; 4. **«Как тельце маленькое крылышком...»**; 5. **«На круговом, на мирном судьбище...»**; 6. **«Как шапка холода альпийского...»** // Ленинград. 1924. № 5. С. 15–16.

Барбюс А. Орден / пер. с фр. // Красная нива. 1924. № 20. С. 480.

Барбюс А. Сила: (Из кн. «Nous autres») / пер. с фр. // Красная нива. 1924. № 15. С. 354–355.

Выпад // Россия. 1924. № 3. С. 187–190. (Полемику см.: Авербах Л. Полемические заметки // Прожектор. 1924. № 22. С. 24–25).

«За то, что я руки твои не сумел удержать...» // Московские поэты. Великий Устюг, 1924. С. 24.

«Золотистого меда струя из бутылки текла...» // Свиток / Альманах лит. об-ва «Никитинские субботники». М.; Л., 1924. Кн. 3. С. 59.

«“Лесбия, где ты была?” – “Я лежала в объятьях Морфея”...»; «Ветер с широких дерев срывает желтые листья...»; «Катится по небу Феб в своей золотой колеснице...»; «Буйных гостей голоса заглушают шумящие краны...»; «“Путник, откуда идешь?” – “Я был в гостях у Шилейки”...»; «Это есть художник Альтман...» // Звено. Париж, 1924. 29 сент. (В мемуарах Г. Иванова «Китайские тени».)

К юбилею Ф. К. Сологуба: [40-летие лит. деятельности] // Последние новости. Л., 1924. 11 февр.

Концерт на вокзале («Нельзя дышать – и твердь кишит червями!..») // Россия. 1924. № 3. С. 83.

Лжец и ксендзы: Басня («Известно: у католиков развод...») // Смехач. 1924. № 19. С. 7.

Муравьи («Муравьев не нужно трогать...») // Юные строители. 1924. № 18. С. 11.

По красноармейским рукописям // Красная Армия. К., 1924. 13 янв.

Прабабка городов («Язык булыжника мне голубя понятней...») // Литературно-художественный альманах для всех. Л., 1924. С. 212.

Прибой у гроба: [Похороны В. Ленина] // На вахте. 1924. 26 янв.

Сумерки Свободы («Прославим, братья, сумерки свободы...») // Русская лирика: Маленькая антология от Ломоносова до Пастернака / сост. князь Д. Святополк-Мирский. Париж: Франко-русская печать, 1924. С. 156–157.

Шум времени // Ленинград. 1924. № 5. С. 19–25 (в сокращении).

«Я не знаю, с каких пор...» // Поэты наших дней. М., 1924. С. 54.

Notre Dame («Где римский судия судил чужой народ...») // От символизма до «Октября». М., 1924. С. 96.

1793 («Когда корабль столетний государства...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Наши дни. М.; Пг., 1924. Сб. 4. С. 17–18.

Бронза («Дай угля, кочегар! Дай порошок сыпучий!..»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Красный журнал для всех. 1924. № 5. С. 323.

Джин («Сумрачный гений, бог наших веселий...»); **Это зыбь** («Это зыбь, это зыбь – спокойная моряна...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Звезда. 1924. № 2. С. 145–147.

Жалоба: (Песня фр. девушки) («Не в России, не в Полесье...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Красный журнал для всех. 1924. № 12. С. 884.

Заморские дети («Дети негры, мальчики малайцы...»): (По Р. Стивенсону) / пер. с англ. // Воробей. 1924. № 5. С. 27: ил.

Ирландские холмы («Тот день, что оторвал меня от берегов...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Западные сборники. М., 1924. Вып. 2. С. 9–10.

Карл Либкнехт («И был среди них молодой паладин...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Ленинград. 1924. № 15. С. 7.

Клич («Вставайте с мрачного ночлега...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Звезда. 1924. № 5. С. 101–102.

Кобыла («О корсиканский зверь с прямыми волосами...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1924. 17 февр. № 40. С. 1.

Ленинград («Свет тюремный, крест железный...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Красная газета. 1924. 12 окт.; Красное знамя. Томск, 1924. 22 окт.

Мятеж («Как будто ураган верхи дерев нагнул...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Звезда. 1924. № 3. С. 94.

Наполеоновская Франция («О корсиканский зверь с прямыми волосами...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Пролетарская правда. К., 1924. 6 янв.: Красный журнал для всех. 1924. № 3. С. 166.

Одеяльная страна («Лег в постель. Закутался. Согрелся...»): (Из Р. Стивенсона) / пер. с англ.; рис. Б. Кустодиева // Новый Робинзон. 1924. № 12. С. 17.

Птицы («Как дерево, сердце в ночной тишине...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Красный журнал для всех. 1924. № 7. С. 517.

Семь златоустских скрипачей: (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Красная нива. 1924. № 26. С. 624.

Шахтеры Ньюкэстля («Мы – углекопы Англии богатой...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Товарищ Терентий. Екатеринбург, 1924. № 7. С. 12.

Это зыбь («Это зыбь, это зыбь – спокойная моряна...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр. // Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1924. 9 марта. № 58. С. 1.

1925

Два трамвая / рис. Б. Эндера. Л.: Гос. изд-во, 1925. [12] с.: цв. ил. (Рец. и отклики: **В. П.** [Рец.] // Книгоноша. 1925. № 36/37. С. 24. **Трифонова Т.** О самых маленьких, о самых важных // На литературном посту. 1929. № 11/12. С. 67.)

Примус: Детские стихотворения / рис. М. Добужинского. Л.: Время, 1925. [16] с.: цв. ил. (Рец. и отклики: **Я. Ш.** [**Шафир Я.**] // Книгоноша. 1925. № 1. С. 23.)

Шум времени / обл. работы Е. Килюшевой. Л.: Время, 1925. 103 с. (Рец. и отклики: **Фиш Г.** «Дирижер Галкин в центре мира» // Красная газета. 1925. 30 июня. Веч. вып.; **Лежнев А.** Литературные заметки // Печать и революция. 1925. № 4. С. 151–153; **Мунблит Г.** [Рец.] // Заря Востока. 1925. 26 июля; **В[ейдле] В.** [Рец.] // Дни. Париж, 1925. 15 нояб.; **Айхенвальд Ю.** Литературные заметки // Руль. Берлин, 1925. 9 дек.; **Лернер Н.** [Рец.] // Былое. 1925. № 6. С. 244; **Святополк-Мирский Д.** [Рец.] // СЗ. Париж, 1925. Кн. 25. С. 541–543; **С[вятополк]-М[ирский] Д.** [Рец.] // Благонамеренный. Брюссель, 1926. № 1. с. 169; Айхенвальд Ю. [Рец.] // Сегодня. 1926. 23 апр.; **Адамович Г.** Литературные беседы // Звено. 1926. № 199; **Ахматова А.** [«...перечитывая «Шум времени»...] // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1984. Т. 43. № 1. С. 66–67, 68.)

Бартель М. Завоюем мир!: (Избранные стихи) / пер. с нем. [и предисл.] О. Мандельштама. Л.; М.: Гос. изд-во, 1925. 107 с. (Новости иностранной литературы). (Рец. и отклики: **Гаген.** [Рец. на кн.: Бартель М. Завоюем мир! М., 1925] // Книгоноша. 1925. № 20. С. 16; **Гершензон М.** [Рец. на кн.: Бартель М. Завоюем мир! М., 1925] // Печать и революция. 1925. № 8. С. 252–254; (Рец.: **Запровская А.** Перевод... бумаги // На литературном посту. 1926. № 3. С. 55.)

Вариант («Нет, никогда, ничей я не был современник...»); **Московский дождик** («Он подает куда как скупо...») // Ковш. Л., 1925. Кн. 1. С. 34–35.

«Вы, с квадратными окошками, невысокие дома…» // Ленинград. 1925. № 21. С. 6.

Извозчик и Дант: (Басня) («Извозчик Данту говорит...») // Красная газета. 1925. 26 окт. Веч. вып.

Кулисы французской печати: [К предстоящему выходу кн. на рус. яз.] // Ленинград. 1925. № 26. С. 12–13. Подпись: Колобов. (Атрибутировано А. Мецом.)

Ленинградская зима («Вы, с квадратными окошками, невысокие дома...») // Красная газета. 1925. 16 окт. Веч. вып.

Новые произведения Жюля Ромэна: [«Кромдейр-старый» и «Обормоты»] // Красная газета. 1925. 17 янв. Веч. вып.

Предисловие // Лефевр С. О. Тудиш. Л., 1925. С. 3–10. Подпись: О. Колобов. (Атрибутировано К. Азадовским.)

Предисловие к русскому изданию // Бартель М. Завоюем мир! Л.; М., 1925. С. 3–5. (Атрибутировано А. Мецом.)

Предисловие к русскому изданию // Ромэн Ж. Кромдейр-старый. Л.; М., 1925. С. 3–8. Подпись: О. М.

Предисловие к русскому изданию // Ромэн Ж. Обормоты. Л., 1925. С. 3–4. (Атрибутировано А. Мецом.)

Предисловие к русскому изданию // Эрман А. Скипетр: Пьеса-роман: в 18 гл. Л., 1925. С. 3–5. (Атрибутировано С. Василенко.)

«Сегодня ночью – не солгу…» // Ленинград. 1925. № 20. С. 4.

Тетушка и Мирабо: Басня («Куда как тетушка моя была богата!..») // Красная газета. 1925. 19 окт. Веч. вып.

«Только детские книги читать..»; «Ни о чем не нужно говорить...»; Silentium («Она еще не родилась»...); **«В огромном омуте прозрачно и темно...»; «Смутно-дышащими листьями...»; «В разноголосице девического хора...»; Казино** («Я не поклонник радости предвзятой...»); **Петербургские строфы** («Над желтизной правительственных зданий...»); **«В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...»; Адмиралтейство** («В столице северной томится пыльный тополь...»); **«О временах простых и грубых...»; Декабрист** («"Тому свидетельство – языческий сенат..."»); **«Мне холодно. Прозрачная весна...»; Tristia** («Я изучил науку расставанья...»); **«Я наравне с другими...»**; **«Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»; «Сегодня дурной день...»** // Русская поэзия XX века: Антология русской лирики от символизма до наших дней / сост. И. Ежов и Е. Шамурин. М., 1925. С. 137–140.

Чистильщик («Подойди ко мне поближе...»); **Полотер** («Полотер руками машет...»); **Кооператив** («В нашем кооперативе...») / рис. Н. Л[апшина] // Новый Робинзон. 1925. № 4. С. 13.

Барбюс А. Злючка-луна / пер. с фр. Л.: Сеятель, [1925]. 48 с. (Общедоступная библиотека «Сеятель»; № 150).

Барбюс А. Рассказы / пер. с фр. Л.: Гос. изд-во, 1925. 238 с. (Новости иностранной литературы.)

Верден («Весной шарахнулась, вскричав...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Красный журнал для всех. 1925. № 3. С. 130.

Иман Ж. Марсельский буржуа / Л.: Гос. изд-во, 1925. 147 с.

Истрати П. Дядя Ангел: Рассказы Адриана Зограффи / пер. [с фр.] И. Шерешевской; под ред. О. Мандельштама и Г. Федотова. Л.: Время, 1925. 178 с.

Лефевр С.-О. Тудиш: Роман / пер. [с фр.]; под ред. О. Мандельштама и Г. Федотова; [Предисл. О. Мандельштама]. Л.; Время, 1925. 228 с.

Ромэн Ж. Кромдейр-старый / Пер. [с фр. и предисл.] О. Мандельштама. Л.; М.: Гос. изд-во, 1925. 136 с. (Новости иностранной литературы.)

Ромэн Ж. Обормоты / пер. с фр. [и предисл. О. Мандельштама]. Л.: Гос. изд-во, 1925. 129 с.

Синклер Э. «...В камере бетонной...»; «...Билли, Билли, Билли, Билли...» / пер. с англ. // Синклер Э. Тюремные соловушки: Пьеса в 4 действиях. Л., 1925. С. 27, 53, 55, 70–71.

Утопия («Люблю внимать средь грохота и теми...»); **Кирпичный корабль** («Под дымным вымпелом корабль кирпичный...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем. // Звезда. 1925. № 2. С. 109–110. Автором оригинала ошибочно указан Э. Толлер.

1926

Кухня / рис. В. Изенберга. Л.: Радуга, 1926. [12] с.: ил.

Шары / [художник Н. Лапшин]. Л.: Гос. изд-во, 1926. [12] с.: цв. ил.

Андерсен-Нексе М. «Революция женщины» и другие рассказы / [пер. с дат.] Л.: Прибой, 1926. 103 с. (Авт. пер. указан: Книжная летопись. 1926. № 9577.)

Барбюс А. Подвиги Лантюрло: Рассказы / пер. с фр. Л.: Сеятель, 1926. 48 с.

[Гартман]. За кулисами французской печати / с предисл. К. Радека. М.; Л.: Гос. изд-во, 1926. 193 с.

Геллер [Хеллер] Ф. Тысяча вторая ночь / пер. [со швед.] М.; Л.: Гос. изд-во, 1926. 142 с.

Даудистель А. Жертва / [пер. с нем.] Л.: Прибой, 1926. 159 с. (Рец. и отклики: **Осенев А.** В германской тюрьме // На литературном посту. 1926. № 3. С. 55.)

Шницлер А. Фридолин / пер. с нем. Л.: Прибой, 1926. 102 с.

«Березіль» // Киевский пролетарий. 1926. 7 мая. То же: (К спектаклям в Одессе): [Сокр. вариант] // Театральная неделя. Одесса, 1926. № 10. С. 4–5.

Березиль: Из киевских впечатлений // Красная газета. 1926. 17 июня. Веч. вып.

«В нашем кооперативе...» // Искорка. 1926. № 11. С. 5. (Авторство О. Мандельштама указано в оглавлении.)

В Тенишевском училище; Сергей Иванович; Эрфуртская программа: [Из кн. «Шум времени»] // Дни. П., 1926. 3 окт.

«Ветер нам утешенье принес...» // Новые стихи / Всероссийский союз поэтов. М., 1926. С. 35.

«Вы, с квадратными окошками, невысокие дома...» // Новая Россия. 1926. № 1. Стлб. 67–70.

«Выздоровление» («Невыразимая печаль...»); «Декабрист»; «Сегодня дурной день...» // Современный декламатор / под ред. Н. Омельянович и В. Пяста. Л.; М.: Книга, 1926. С. 70, 211, 273.

Жак родился и умер: [О переводе] // Красная газета. 1926. 3 июля. Веч. вып.

Киев // Красная газета. 1926. 27 мая. Веч. вып.

Киев // Красная газета. 1926. 3 июня. Веч. вып.

Киев // Руль. Берлин, 1926. 9 июня. С. 4.

Киев: (Картинки с родины) // Русский голос. Нью-Йорк, 1926. 13 июня. С. 2.

Моск[овский] госуд[арственный] еврейский театр: [К гастролям в Ленинграде] // Красная газета. 1926. 10 авг. Веч. вып.

«Не унывай, садись в трамвай...»; «Куда как тетушка моя была богата...» // Дни. П., 1926. 4 апр. В мемуарах Г. Иванова «Петербургские зимы».

Сахарная голова (...) // Мурзилка. 1926. № 1. С. 24: ил.

Сухаревка: (Московский очерк) // Киевский пролетарий. 1926. 16 мая.

Татарские ковбои: [О к/ф «Песни на камне» / предисл. ред.] // Советский экран. 1926. № 14. С. 4.

Карл Либкнехт («И был среди них молодой паладин...»); **Молодой рабочий** («Мой шаг звучит...»); **Май месяц** («Май месяц к каторжным пришел...»); **Птица** («Как дерево, сердце в ночи...»); **Мученики** («С необъятного, вожделенного неба...»); **Семь златоустских скрипачей** (...): (Из М. Бартеля); **Прекрасный, сияющий человек** («Друзья, со мной беседуя, сияют...»): (Из Ф. Верфеля); **Прогулка** («Вот вечер с лунным светом...»): (Из А. Лихтенштейна); **Троица** («Ангелы матерей...»); **Телохранители** («И я подчас иду сторонкой, смят, убит...»); **«Три тысячи людей стояли плечом к плечу...»**; **Мальчик в саду** («Я сжимаю и перекладываю свои руки...»): (Из Р. Шикелэ) // Молодая Германия. Х., 1926. С. 13–16, 24–26, 29–30, 106, 238, 321, 324–329.

Тулли Д. Автобиография бродяги [Стихотворные тексты в романе] / пер. с англ. Э. Паттерсон; под ред. А. Горлина. М.; Л., 1926. С. 29, 3–40, 49–50, 51, 52–53, 76, 109, 110, 119.

1927

Ессентуки: (Очерк) // Экран «Рабочей газеты». 1927. № 21. С. 16. Подпись: О. М. (Атрибутировано С. Василенко и Б. Мягковым.)

«Жак родился и умер!» // Журналист. 1927. № 6. С. 30–31.

«Из табора улицы темной...» («Я буду метаться по табору улицы темной...») // Звезда. 1927. № 8. С. 43.

Кисловодск весной: (Очерк) // Экран «Рабочей газеты». 1927. № 12. С. 11. Подпись: О. М. (Атрибутировано С. Василенко.)

Предисловие к русскому изданию // Гюго В. Девяносто третий год. 2-е изд. М.; Л., 1927. С. 5–6.

Предисловие к русскому изданию // Лекаш Б. Радан Великолепный. М.; Л., 1927. С. 3–7. (Атрибутировано Д. Сегалом.)

Предисловие к русскому изданию // Эрман А. Марионетка: (Роман из быта киноактеров). Л., 1927. С. 3–5. (Атрибутировано С. Василенко.)

Цыганка («Сегодня ночью, не солгу...») // НМ. 1927. № 6. С. 80.

Я пишу сценарий / рис. Ю. Пименова // Советский экран. 1927. № 25. С. 4.

Яхонтов // Экран «Рабочей газеты». 1927. № 31. С. 15. (Рец. и отклики: [Б. п.] Тараканы в тесте // Смехач. 1927. № 34. С. 10.)

Барбюс А. Злая луна / пер. с фр. Д. Выгодского и О. Мандельштама. Л.: Прибой, 1927. 207 с.

Доде А. Тартарен из Тараскона / пер. с фр. Л.: Прибой, [1927]. 87 с.

Дюамель Ж. Письма к моему другу патагонцу / [пер. с фр.]; предисл. Виктора-Сержа. М.; Л.: Гос. изд-во, 1927. 150 с.

Лекаш Б. Радан Великолепный: Роман / пер. с фр. [и предисл.] О. Мандельштама. М.; Л.: Гос. изд-во, 1927. 196 с.

Когэн Р. Сквозь ночь / пер. с англ. Н. Хазиной. Л.: Красная новь. 1927. 248 с. (Книжные новинки)

Ландсбергер А. Эмиль; Роман авантюриста / пер. с нем. И. Гринберг. Л.: Прибой, [1927]. 242 с.

1928

Стихотворения / [обл. Д. Митрохина]. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928. 195 с. Разделы: Камень; Tristia; 1921–1925. (Рец. и отклики: **Степанов Н.** [Рец.] // Звезда. 1928. № 6. С. 123–124; **Василенко В.** [Рец.] // Известия. 1928. 6 июля; **В. С.** [Рец.] // Красные панорамы. 1928. № 7. С. 71–72; **Гулливер** [**Ходасевич В.**] [Рец.] // Возрождение. Париж, 1928. 16 авг.; **Рудерман М.** [Рец.] // НМ. 1928. № 8. С. 222–223; **Груберт В.** Черная квадрига // Читатель и писатель. 1928. 18 нояб. С. 3; **Манфред А.** [Рец.] // Книга и революция. 1929. № 15/16. С. 20–22.)

Египетская марка / обл. работы Е. Белухи. Л.: Прибой, 1928. 192 с. Разделы: Египетская марка; Шум времени; Феодосия. (Рец. и отклики: **Друзин В.** Проза Мандельштама // Жизнь искусства. 1928. № 41. С. 4–5; **Друзин В.** Проза О. Мандельштама // Красная газета. 1928. 1 нояб. Веч. вып.; **Киреев Б.** Вчерашняя литературная среда // Журналист. 1929. № 2. С. 62; **Тарасенков А.** [Рец.] // На литературном посту. 1929. № 3. С. 72–73; [**Б. п.**] Проза поэта // Воля России. Прага, 1929. № 2. С. 163–164; **Берковский Н.** О прозе Мандельштама // Звезда. 1929. № 5. С. 160–168; Полемику см.: **Горбачев Г.** Налитпостовский критический обоз // Горбачев Г. Полемика. Л.; М., 1930. С. 115; **Оцуп Н.** Проза поэта // ПН. Париж, 1929. 6 июня; **Берковский Н.** О прозе Мандельштама // Берковский Н. Текущая литература. М., 1930. С. 155–181; **Гутнер М.** Проза поэта [Б. Пастернака] // ЛС. 1936. № 1. С. 118.)

О поэзии: Сб. статей / [предисл. авт.; оформ. Д. Митрохина]. Л.: Academia, 1928. 98 с. (Рец. и отклики: **Зингер М.** [Рец.] // Известия. 1928. 27 сент.; **Ж[иц] Ф.** [Рец.] // Вечерняя Москва. 1928. 12 окт.; **Б.** [Рец.] // На литературном посту. 1928. № 23. С. 75; **Бескин О.** [Рец.] // Печать и революция. 1929. № 6. С. 105–108.)

Де Костер Ш. Тиль Уленшпигель / [пер. с фр. в обработке и под ред. О. Мандельштама]; с предисл. П. Когана; ил. (грав. на пальме) А. Кравченко. М.; Л.: Земля и фабрика, 1928. 500 с.

Скотт В. Собрание романов. Т. 2, 3, 5–8, 12, 13 / пер. с англ.; под ред. и в обработке Б. Лившица и О. Мандельштама. М.; Л.: Земля и фабрика. 1928 (т. 5, 12 без участия Б. Лившица).

Египетская марка // Звезда. 1928. № 5. С. 51–76.

[**Письмо в редакцию**: Ответ на письмо в ред. А. Горнфельда «Переводческая стряпня»] // Вечерняя Москва. 1928. 12 дек. № 288. С. 3.

[**Поэт о себе**: Из ответов на анкету «ЧиП» «Советский писатель и Октябрь»] // Читатель и писатель. 1928. 18 нояб. С. 3.

1929

Майн-Рид Т. Собр. соч. Т. 3, 7–11, 15, 21 / пер. [с англ.] под ред. и с примеч. О. Мандельштама. М.; Л.: Земля и фабрика, 1929–1930; Т. 7, 10, 15 под ред. и с примеч. Б. Лившица и О. Мандельштама.

А небо будущим беременно... («Опять войны разноголосица...») // НМ. 1929. № 4. С. 41–42.

«Блок – король...»; «Сын Леонида был скуп, и когда он с гостем прощался...»; «Вуйажор арбуз украл...» // Пяст В. Встречи. М., 1929. С. 257, 261, 291.

Веер герцогини: [О литературной критике] / примеч. ред. // Вечерний Киев. 1929. 25 янв.

Виноват ли переводчик // ЛГ. 1929. 29 апр. Подпись: Переводчик. (Атрибутировано П. Нерлером.)

О переводах / [примеч. ред.] // На литературном посту. 1929. № 13. С. 42–45.

От редакции [«Литературной страницы»] // МК. 1929. 19 сент. Без подписи. (Атрибутировано П. Нерлером.)

От редакции: [О «Литературной странице» в «Московском комсомольце»] // МК. 1929. 5 сент. Без подписи. (Атрибутировано П. Нерлером.)

Перекличка с читателем // МК. 1929. 26 сент. Без подписи. (Атрибутировано П. Нерлером.)

[Письмо в редакцию: Отклик на ст. Д. Заславского «О скромном плагиате и развязной халтуре»] // ЛГ. 1929. 13 мая.

Письмо тов. Кочину: [По поводу романа «Девки» / примеч. ред.] // МК. 1929. 3 окт.

Потоки халтуры: [О переводной литературе] // Известия. 1929. 7 апр. (Рец. и отклики: **Заславский Д.** О скромном плагиате и развязной халтуре // ЛГ. 1929. 7 мая; То же: Вечерний Киев. 1929. 7 мая. Полемику со ст. Д. Заславского см.: **Зелинский К., Иванов Вс., Адуев Н., Пастернак Б. и др.** [Письмо в редакцию] / примеч. ред. // ЛГ. 1929. 13 мая. Там же см. письмо в редакцию Мандельштама. Ответ Д. Заславского см.: **Заславский Д.** [Письмо в редакцию / примеч. ред.) // ЛГ. 1929. 20 мая.)

[Поэт о себе: Ответ на анкету «ЧиП» «Советский писатель и Октябрь»] // Книга и революция. 1929. № 15/16. С. 22.

Сквозь розовые очки: [О «Дневнике Кости Рябцева» Н. Огнева] // МК. 1929. 22 сент.

Утро акмеизма // Литературные манифесты: От символизма к «Октябрю». М., 1929. С. 45–50.

1931

Армения: Двенадцать стихотворений: «Ты розу Гафиза колышешь...»; «Ты красок себе пожелала...»; «Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло...»; «Закутав рот, как влажную розу...»; «Руку платком обмотай и в венценосный шиповник...»; «Орущих камней государство...»; «Не развалины, нет, но порубка могучего циркульного леса...»; «Холодно розе в снегу...»; «О порфирные цокая граниты...»; «Какая роскошь в нищенском селенье...»; «Я тебя никогда не увижу...»; «Лазурь да глина, глина да лазурь...» // НМ. 1931. № 3. С. 62–63.

«Делия, где ты была? – Я лежала в объятьях Морфея...»; «Ветер с высоких дерев срывает желтые листья...»; «Катится по небу Феб в своей золотой колеснице...»; «Путник! Откуда идешь? – Я был в гостях у Шилейки...»; На М. Л. Лозинского («Сын Леонида был скуп. Говорил он, гостей принимая...»); **Купающемуся меценату** («Шумных гостей голоса заглушают шумящие краны...»); **Жизнеописание поэта О. Мандельштама, составленное им самим, по параграфам** («В девятьсот двенадцатом, как яблоко румян...»); **«Если грустишь, что тебе задолжал я одиннадцать тысяч...»** // Сатирикон. Париж, 1931. № 12. С. 8, 10. [В ст. Г. Иванова «Непрофессиональная юмористика» (без указания авторства).]

«С миром державным я был лишь ребячески связан...» // Звезда. 1931. № 4. С. 113.

1932

Два стихотворения: «Довольно кукситься, бумаги в стол засунем...»; «О, как мы любим лицемерить...» // НМ. 1932. № 4. С. 166.

К проблеме научного стиля Дарвина // За коммунистическое просвещение. 1932. 21 апр.

Ленинград («Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»); **Полночь в Москве** («Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...»); **К немецкой речи** («Себя губя, себе противореча...») // ЛГ. 1932. 23 нояб.

Рояль («Как парламент, жующий фронду...»); **Ламарк** («Был старик, застенчивый, как мальчик...»); **Батюшков** («Словно гуляка с волшебною тростью...»); **«Там, где купальни, бумагопрядильни...»** // НМ. 1932. № 6. С. 106–107.

1933

Путешествие в Армению // Звезда. 1933. № 5. С. 103–125.

1935

[Рец. на кн.: Адалис А. Власть. М., 1934; Тарловский М. Рождение родины. М., 1935] // Подъем. 1935. № 6. С. 109–112. Подпись О. М. (Атрибутировано Э. Герштейн.)

[Рец. на кн.: Дагестанская антология. М., 1934] // Подъем. 1935. № 1. С. 129–131. Подпись М. (Атрибутировано Э. Герштейн.)

[Рец. на кн.: Стихи о метро: Сб. литкружковцев Метростроя. М., 1935; Санников Г. Восток. М., 1935] // Подъем. 1935. № 5. С. 76–82. Подпись О. М. (Атрибутировано Э. Герштейн.)

Гоготур и Апшина: (Эпический сказ) («Говорят, из Блоя Апшина...») / пер. с груз. // Важа Пшавела. Поэмы. М., 1935. С. 5–20: ил.

[**Письмо Ф. Сологубу от 27 апр. 1915 г.** (дата письма указана ошибочная: 1913 г.)] // Волков А. Поэзия русского империализма: М., 1935. С. 119–120.

ПОСМЕРТНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

1951

Два стиха. Оксфорд: Рябина, 1951. [4] л. (Об изд. см.: **Левинтон Г.** Неизвестное издание Мандельштама // НЛО. 1994. № 8. С. 217–218.)

1952

«Звук осторожный и глухой...»; «Дано мне тело – что мне делать с ним...»; «Образ твой, мучительный и зыбкий...»; Петербургские строфы («Над желтизной правительственных зданий...»); **«В спокойных пригородах снег...»; «Природа – тот же Рим и отразилась в нем...»; «О временах простых и грубых...»; «Есть иволги в лесах, и гласных долгота...»; «Я не увижу знаменитой «Федры»...»; «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»; «В Петрополе прозрачном мы умрем...»; «В Петербурге мы сойдемся снова...»; «Золотистого меда струя из бутылки текла...»; Декабрист** («“Тому свидетельство языческий сенат...”»; **Tristia** («Я изучил науку расставанья...»); **«Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы...»; «Чуть мерцает призрачная сцена...»; «За то, что я руки твои не сумел удержать...»; «Возьми на радость из моих ладоней...»; Феодосия** («Окружена высокими холмами...»); **«Идем туда, где разные науки...»; «Кому зима, арак и пунш голубоглазый...»; Век** («Век мой, зверь мой,

кто сумеет...»); **А небо будущим беременно…** («Опять войны разноголосица...»); **«Вы, с квадратными окошками, невысокие дома…»; «Я буду метаться по табору улицы темной…»; «С миром державным я был лишь ребячески связан…»; «Там, где купальни, бумагопрядильни…»; Батюшков** («Словно гуляка с волшебною тростью...»): [С краткой биографич. справкой] // Марков В. Приглушенные голоса: Поэзия за железным занавесом. Нью-Йорк, 1952. С. 65–90.

«Не унывай, садись в трамвай…»; «Куда как тетушка моя была богата…» // Иванов Г. Петербургские зимы. Нью-Йорк, 1952. С. 123.

1953

«Под зефиры весны…»; «Где ты была, Калипсо? – Я лежала в объятьях Морфея…»; «Вечером пара влюбленных дивилась огромной звездою…»; «Шум голосов заглушают шумящие краны…»; «Сын Леонида был скуп. Говорил он, гостей принимая…»; «На Надеждинской улице…» (соавторами указаны Н. Гумилев и Г. Иванов) // НРС. 1953. 13 дек. С. 8. (В статье Ю. Офросимова «О Гумилеве, Кузмине, Мандельштаме...».)

«Язык булыжника мне голубя понятней…»; Рояль («Как парламент, жующий фронду...») / [предисл. к публ. Ю. Терапиано] // Опыты. Нью-Йорк, 1953. Кн. 1. С. 32–33.

1955

Собрание сочинений / под. ред. и со вступ. ст. Г. Струве и Б. Филиппова. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1955. 414 с.

«За гремучую доблесть грядущих веков…» // Маковский С. Портреты современников. Нью-Йорк, 1955. С. 398. (В очерке «Осип Мандельштам».)

1956

«Жил Александр Герцович…» // Опыты. Нью-Йорк, 1956. Кн. 7. С. 5.

«Это есть художник Альтман…» // Опыты. Нью-Йорк, 1956. Кн. 6. С. 94. (В статье Г. А[дамовича] «По поводу Собрания сочинений Осипа Мандельштама».)

1961

57 стихотворений…: Фаэтонщик («На высоком перевале...»); «Нет, не спрятаться мне от великой муры...»; «Я скажу тебе с последней прямотой...»; «Зашумела, задрожала...»; «Есть женщины – сырой земле родные...»; Дворцовая площадь («Императорский виссон...»); «Я молю, как жалости и милости...»; «Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...»; «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»; «Еще не умер я, еще я не один...»; «Еще далеко мне до патриарха...»; «Мы с тобой на кухне посидим...»; «За высокую доблесть грядущих веков...»; «Ночь на дворе. Барская лжа...»; «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»; «Я к воробьям пойду и к репортерам...»; «Шестого чувства крошечный придаток...»; Импрессионизм («Художник нам изобразил...»); Стихи о русских поэтах («Сядь, Державин, развалися...»); «Скажи мне, чертежник пространства...»; «Когда, уничтожив набросок...»; «В игольчатых чумных бокалах...»; Андрею Белому («Голубые глаза и горячая лобная кость...»); «И Моцарт на воде, и Шуберт в птичьем гаме...»; «Мастерица виноватых взоров...»; «Я живу на важных огородах...»; «Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»; «Я должен жить, хотя я дважды умер...»; Стансы («Я не хочу средь юношей тепличных...»); «День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...»; «Как на Каме-реке глазу темно, когда...»; «Возможна ли женщине мертвой хвала?..»; «На мертвых ресницах Исакий замерз...»; «Детский рот жует мякину...»; «Внутри горы бездействует кумир...»; «Я кружил в полях совхозных...»; «Вехи дальнего обоза...»; «Оттого все неудачи...»; «Средь народного шума и спеха...»; «О, этот медленный, одышливый простор!..»; «Что делать нам с убитостью равнин...»; «Как землю где-нибудь небесный камень будит...»; «Где связанный и пригвожденный стон?..»; «Куда мне деться в этом январе?..»; «Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...»; «Пою, когда гортань – сыра, душа – суха...»; «Вооруженный зреньем узких ос...»; «Как дерево и медь – Фаворского полет...»; «Я в львиный ров и в крепость погружен...»; «Я видел озеро, стоявшее отвесно...»; «Я скажу тебе начерно – шепотом...»; «Может быть, это точка безумия...»; «Не сравнивай: живущий несравним...»; Рим («Где лягушки фонтанов, расквакавшись...»); «Заблудился я в небе – что делать...»; «О, как же я хочу...»; «Флейты греческой тэта и йота...» // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 7–69: портр.

«Пусти меня, отдай меня, Воронеж…»; «Почему ты всё дуешь в трубу, молодой человек…» // НМ. 1961. № 1. С. 142. (В мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

1962

Ариост («Во всей Италии приятнейший, умнейший...»); **Стансы** («Я не хочу средь юношей архивных...»); **«После полуночи сердце ворует…»; «Да, я лежу в земле, губами шевеля…»** // ДП. М., 1962. С. 285–286.

«В лицо морозу я гляжу один…»; «Люблю морозное дыханье…»; «Я к губам подношу эту зелень…»; Чернозем («Переуважена, перечерна, вся в холе...») / [предисл. ред.] // ВРСХД. 1962. № 64. С. 48–49.

Новеллино: [Отр.] («Вы помните, как бегуны...»); **«Вы помните, как бегуны…»**: [Вариант]; **«Слышу, слышу ранний лед…»; «Друг Ариосто, друг Петрарки, Тассо друг…»**: [Вариант]; **«Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть…»; «Не сравнивай: живущий несравним…»; Рим** («Где лягушки фонтанов, расквакавшись...») // Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver. Roma, Firenze: G. S. Sansoni editore, 1962. С. 610–612, 613–614. (В ст. Г. Струве «Итальянские образы и мотивы в поэзии Осипа Мандельштама».)

«Когда уснет земля и жар отпышет…»: (Из Ф. Петрарки) / пер. с ит. // ВРСХД. 1962. № 64. С. 49.

1963

«Если грустишь, что тебе задолжал я одиннадцать тысяч…»; «Сын Леонида был скуп. Говорил он, гостей принимая…»; « – Ливия, где ты была? – Я лежала в объятьях Морфея…» и отр. др. стихотворений // НЖ. 1963. № 71. С. 34; № 72. С. 66. (В мемуарах И. Одоевцевой «На берегах Невы».)

«Как черный ангел на снегу…»; Три эпиграммы: «Вы хотите быть игрушечной...»; «Черты лица искажены...»;

«Привыкают к пчеловоду пчелы...»; **«Когда душе и торопкой и робкой...»; «Наушники, наушнички мои...»; Шуточное** / [сообщ. Г. Рабиновича и Г. Иванова]: «Катится по небу Феб в своей золотой колеснице...»; «Ветер с высоких дерев срывает желтые листья...»; «“Делия, где ты была?” – “Я лежала в объятьях Морфея”...»; «“Путник, откуда идешь?” – “Я был в гостях у Шилейки”...”; «Сын Леонида был скуп, говорил он, гостей принимая...» // ВП III. Нью-Йорк, 1963. С. 14–15, 22–25.

«Квартира тиха как бумага...» / [предисл. Г. Стукова (Г. Струве)] // РМ. 1963. 21 февр. С. 3.

Неопубликованные стихотворения...: 1. Новеллино («Вы помните, как бегуны...»); 2. Ариост («Во всей Италии приятнейший, умнейший...»); 3. «Холодная весна, голодный Старый Крым...»; 4. Фаворскому («А посреди толпы задумчивый, брадатый...»); 5. «Украшался отборной собачиной...»; 6. «Мы живем, под собою не зная страны...» // Мосты. Münch., 1963. № 10. С. 154–159. [В приложении к ст. Г. Стукова (Г. Струве) «Новое о судьбе О. Мандельштама»).]

Пушкин и Скрябин / [публ. и предисл. Г. Струве] // РМ. 1963. 28 нояб. С. 4.

1964

Собрание сочинений: В 2 т. / под ред. и со вступ. ст. Г. Струве и Б. Филиппова. Ваш.: Междунар. лит. содружество, 1964. CV, 556 с. Т. 1: Стихотворения.

Восемь неизданных стихотворений: «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»; «Мы с тобой на кухне посидим...»; «Эта область в темноводье...»; «Как подарок запоздалый...»; «Вехи дальнего обоза...»; «Мой щегол, я голову закину...»; «Я нынче в паутине световой...»; Из восьмистиший: «Люблю появление ткани...»; «И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...» // Москва. 1964. № 8. С. 153–155.

«Жил Александр Герцович...» // Москва. 1964. № 8. С. 152. (В мемуарах Н. Чуковского «Встречи с Мандельштамом».)

«Кто знает, может быть, не хватит мне свечи...»; «Лишив меня морей, разбега и разлета...»; «Эта, какая улица?..»; Тайная вечеря («Небо вечери в стену влюбилось...») / [предисл. ред.] // ВРСХД. 1964. № 72/73. С. 61–62.

Лжец и ксендзы: Басня («Известно: у католиков развод...») // Неделя. 1964. 8–14 нояб. С. 24. (Русские каламбуры.)

«Полковнику Мелавенцу...» (соавтором указан Н. Гумилев); **Поэма об издательстве** («На Надеждинской улице...») (соавторами указаны Н. Гумилев и Г. Иванов) // Гумилев Н. Собр. соч.: В 4 т. Ваш., 1964. Т. 2. С. 202, 261–262.

Пушкин и Скрябин // ВРСХД. 1964. № 72/73. С. 63–67.

[Письмо А. Ахматовой от 25 авг. 1928 г.] // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 34–35. (В «Листках из дневника» А. Ахматовой.)

1965

«Мы живем, под собою не чуя страны...» / [публ. и предисл. Г. Стукова (Г. Струве)] // РМ. 1965. 6 марта. С. 7.

«На полицейской бумаге верже...»; Неправда («Я с дымящей лучиной вхожу...») / [примеч. ред.] // Мосты. Münch., 1965. № 11. С. 170–171.

Она была свободна // О Комиссаржевской: Забытое и новое. М., 1965. С. 79–80.

Стихи о неизвестном солдате («Этот воздух пусть будет свидетелем...») // ВРСХД. 1964/1965. № 75/76. С. 98–101.

«“Странник, откуда идешь?” – “Я был в гостях у Шилейки”...»; «Но в Петербурге акмеист мне ближе...»: [Отр.]; **«Архистратиг вошел в иконостас...»; Телефон** («На этом диком страшном свете...»; **«Я ныне в паутине световой...»; «Вы помните, как бегуны...»; «От сырой простыни говорящая...»; «После полуночи сердце ворует...»** // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С, 25, 27, 29, 32–33, 162–166. (Стих. 1–4 в «Листках из дневника» А. Ахматовой.)

«Я прошу как жалости и милости...»; Андрею Белому («Голубые глаза и горячая лобная кость...»); **«Заблудился я в небе – что делать...»; «Художник нам изобразил...»; «За гремучую доблесть грядущих веков...»; Новеллино** («Вы помните, как бегуны...»); **«Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...»; «Полюбил я лес прекрасный...»; «Клейкой клятвой пахнут почки...»; «Пою, когда гортань сыра, душа суха...»; «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»; «Как по улицам Киева-Вия....»; «Как на Каме-реке глазу тёмно, когда...»; «Вооруженный зреньем узких ос...»; 10 января 1934 года** («Меня преследуют две-три случайных фразы...»**); «Я должен жить, хотя я дважды умер...»** / [предисл. И. Эренбурга]; рис. А. Гурьева // Простор. 1965. № 4. С. 59–64: портр. (Из неопубликованного или забытого.)

Два письма К. Чуковскому [нач. 1937] // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1967. № 63. С. 29–30.

[Надпись на книге «Камень» (1913), подаренной А. Ахматовой] // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 24. (В «Листках из дневника» А. Ахматовой.)

1966

Собрание сочинений: **В 2 т.** / под ред. и со вступ. ст. Г. Струве и Б. Филиппова. Ваш.: Междунар. лит. содружество, 1966. CV, 556 с. Т. 2: Стихотворения.

Армения: «Ты розу Гафиза колышешь...»; «Ты красок себе пожелала...»; «Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло...»; «Закутав рот, как влажную розу...»; «Руку платком обмотай и в венценосный шиповник...»; «Орущих камней государство...»; «Не развалины – нет, – но порубка могучего циркульного леса...»; «Холодно розе в снегу...»; «О порфирные цокая граниты...»; «Какая роскошь в нищенском селенье!..»; «Я тебя никогда не увижу...»; «Лазурь да глина, глина да лазурь...» / [предисл. ред.] // ЛА. 1966. № 1. С. 48–51.

Армия поэтов / [публ. А. Гладкова; предисл. ред.] // Литературная Россия. 1966. 19 авг. С. 18–19.

«Вооруженный зреньем узких ос...»; «На мертвых ресницах Исакий замерз...»; «Куда мне деться в этом январе...» / [вступ. заметка Е. Голубовского (на укр. яз.)] // Комс. іскра. Одесса, 1966. 6 марта.

Из «Воронежских тетрадей»: «На меня нацелились груша да черемуха...»; «Я скажу это начерно, шепотом...»; «Не у меня, не у тебя – у них...»; «Твоим узким плечам под бичами краснеть...»; «От сырой простыни говорящая...»; Скрипачка («За Паганини длиннопалым...»); «Возможна ли женщине мертвой хвала...»; «На доске малиновой, червонной...»; «Я к губам подношу эту зелень...»; «Как светотени мученик Рембрандт...» / [публ. и предисл. А. Немировского] // Подъем. 1966. № 1. С. 93–96.

«Когда, уничтожив набросок...»; «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»; «Пластинкой тоненькой "жилета"...»; «Еще далёко мне до патриарха...» / публ. подгот. Н. Мандельштам // Простор. 1966. № 11. С. 10.

«Полковнику Белавенцу...» // Прометей. 1966. Т. 1. С. 247. (В мемуарах К. Чуковского «Что вспомнилось»; соавтором стихотворения указан Н. Гумилев.)

«Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»; «Почему ты всё дуешь в трубу, молодой человек...» // Эренбург И. Собр. соч. М., 1966. Т. 8: Люди, годы, жизнь. С. 312.

«"Странник, откуда идешь?" – "Я был в гостях у Шилейки"...»; «Но в Петербурге акмеист мне ближе...»: [Отр.]; **«Архистратиг вошел в иконостас...»; Телефон** («На этом диком страшном свете...») // Ахматова А. Соч. Münch., 1968. Т. 2. С. 168, 170, 171, 175–176. (В «Листках из дневника».)

Чаинки-шелестинки: Утро («В нашем кооперативе...»); Автомобилище («Мне, автомобилищу, чего бы не забыть еще?..»); Песенка чаинок («На столе лежат баранки...»); Кофе («У Тимофеевны руки проворные...»); Часы («На вокзальной башне светят...»); Рояль («Мы сегодня увидали...») / [вступ. ст. А. Марченко]; рис. А. Брея // Пионер. 1966. № 8. С. 36–37.

1967

Собрание сочинений: В 3 т. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 1: Стихотворения / вступ. ст. К. Брауна, Г. Струве и Э. Райса. 2-е изд., доп. и пересмотр. Ваш.: Междунар. лит. содружество, 1967. CIX, 599 с. 2 л. ил., 2 л. портр.

Разговор о Данте / послесл. Л. Е. Пинского; подгот. текста и примеч. А. Морозова. М.: Искусство, 1967. 88 с.

Армения // Это Армения. Стихи русских поэтов / [ред., сост. и автор предисл. Л. Мкртчян]. Ереван: Айастан. 1967. 178 с.

Детская литература / публ. Н. Мандельштам // Детская литература. 1967. № 6. С. 64.

«Если грустишь, что тебе задолжал я одиннадцать тысяч...»; «Сын Леонида был скуп. Говорил он, гостей принимая...»; « – Ливия, где ты была? – Я лежала в объятьях Морфея...» и отр. др. стихотворений // Одоевцева И. На берегах Невы. Wash., 1967. С. 209, 220, 221.

Из восьмистиший («И я выхожу из пространства...»; «Преодолев затверженность природы...»; «Татары, узбеки и ненцы...»; «Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло...») // Звезда Востока. 1967. № 3. С. 97–98: портр. (Номер посвящен жертвам Ташкентского землетрясения, инициатор и составитель Н. Пушкарская).

Путешествие в Армению / [предисл. Г. Эмина; послесл. Н. Мандельштам] // ЛА. 1967. № 3. С. 83–99.

Путешествие в Армению / [предисл. Г. Эмина; послесл. Н. Мандельштам] // Глазами друзей. Ереван, 1967. С. 167–205.

Стихи и переводы: «Мне Тифлис горбатый снится...»; «Я скажу тебе с последней прямотой...»; «Еще далёко мне до патриарха...»; «Мастерица виноватых взоров...»; «Он дирижировал кавказскими горами...»; Чернозем («Переуважена, перечерна, вся в холе...»); «Не мучнистой бабочкою белой...»; «Это какая улица?..»; «Гром живет своим накатом...»; «Твой зрачок в небесной корке...»; «Не сравнивай: живущий несравним...»; «Средь народного шума и смеха...»; «Еще он помнит башмаков износ...»; «Пою, когда гортань – сыра, душа – суха...»; Стихи о неизвестном солдате («Этот воздух пусть будет свидетелем...»); «О как же я хочу...»; «Может быть, это точка безумия...»; Рим («Где лягушки фонтанов, расквакавшись...»); Кувшин («Длинной жажды должник виноватый...»); «К пустой земле невольно припадая...»; «Если б меня наши враги взяли...»; «Язык-медведь ворочается глухо...»: [Отрывок]; «Да, я лежу в земле, губами шевеля...»; «Лишив меня морей, разбега и разлета...»; «И Моцарт на воде, и Шуберт в птичьем гаме...»; «Я скажу это начерно, шепотом...»; «Куда мне деться в этом январе?..»; «Еще не умер я, еще я не один...»; «Из-за домов, из-за лесов...»; «О, бабочка, о, мусульманка...»; «Мой щегол, я голову закину...»; «Когда щегол в воздушной сдобе...»; «Заблудился я в небе, что делать?..» / Публ. Г. Маргвелашвили // ЛГр. 1967. № 1. С. 67–72, 77, 78, 79, 80, 84–85, 89–95. Частично (начиная со стих. «Если б меня наши враги взяли...») опубл. в ст. Г. Маргвелашвили «Об Осипе Мандельштаме».)

«Тюремщики любят читать романы...». Отрывки из «Четвертой прозы» О. Мандельштама // Посев. 1967. № 22. 2 июня. С. 3.

Четвертая проза // Грани. Fr /M, 1967. № 63. С. 16–28.

«Я с дымящей лучиной вхожу...»: [Две строфы стих. «Неправда»] // Кулинич А. Новаторство и традиции в русской советской поэзии 20-х годов. К., 1967. С. 19.

«Как соловей сиротствующий, славит...»; «Река, разбухшая от слез соленых...»; «Когда уснет земля и жар отпышет...»: (Из Ф. Петрарки) / пер. с ит. // ВП III. Нью-Йорк, 1967. С. 19–21.

Пятый закат («На закате столики для баккара расставлены...»): (Из В. Гаприндашвили) / пер. с груз.; **Автопортрет** («Я варвар, я хазар, я сарацин...»): (Из Г. Леонидзе) / пер. с груз. // ЛГр. 1967. № 1. С. 73–74.

1968

Записные книжки. Заметки: Записные книжки 1931–1932 годов: 1. [Вокруг «Путешествия в Армению»]; 2. [Читая Палласа]; 3. Литературный стиль Дарвина / вступ. заметка и подгот. текста И. Семенко; **Записи разных лет**: К статье «Франсуа Виллон» (1919); Об Ахматовой (1916); К «Заметкам о Шенье» (1922); Записи 1931 г.; К «Разговору о Данте» (1933); К радиокомпозиции «Молодость Гёте» (1935); Записи 1935–1936 гг. / подгот. текста А. Морозова и В. Борисова // ВЛ. 1968. № 4. С. 181–204.

Начало «Федры» (« – Решенье принято, час перемены пробил!..»): (Из. Ж. Расина) / пер. с фр.; **Мятеж** («Как будто ураган верхи дерев нагнул...»): (Из О. Барбье) / пер. с фр.; **Сонеты**: «Река, разбухшая от слез соленых...»; «Как соловей сиротствующий славит...»: (Из Ф. Петрарки) / пер. с ит. // Мастера русского стихотворного перевода. Л., 1968. Т. 2. С. 264–267.

«Промчались дни мои, как бы оленей…»; «Река, разбухшая от слез соленых…»; «Когда уснет земля и жар отпышет…»: (Из Ф. Петрарки) / пер. с ит. // Зарубежная поэзия в русских переводах. М., 1968. С. 317–318.

[Письмо А. Ахматовой от 25 авг. 1928 г.] // Ахматова А. Соч. Münch., 1968. Т. 2. С. 177–178. (В «Листках из дневника» А. Ахматовой.)

[Письма Н. Мандельштам 1919–1926 гг.] / предисл. и примеч. R. Przybylski // Slavia orientalis. Warsz., 1968. Vol. XVII. № 2. С. 209–218.

[Надпись на книге «Камень» (1913), подаренной А. Ахматовой] // Ахматова А. Соч. Münch., 1968. Т. 2. С. 167. (В «Листках из дневника».)

1969

Собрание сочинений: В 3 т. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 3: Очерки. Письма / вступ. ст. Ю. Иваска, Н. Струве и Б. Филиппова. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1969. XLIX, 550 с. 6 л. ил., 2 л. портр.

1970

Из литературного наследия О. Мандельштама: Двадцать неизданных стихотворений: «Ты улыбаешься кому...»; «В просторах сумеречной залы...»; «В холодных переливах лир...»; «Бесшумное веретено...»; «Колосья так недавно сжаты...»: [Заключительная строфа стих. «В холодных переливах лир...»]; «Не говорите мне о вечности...»; «Твоя веселая нежность...»; «Озарены луной ночевья...» (контаминация двух стихотворений: «Озарены луной ночевья...» и «На влажный камень возведенный...»); «Если утро зимнее темно...»; «Пустеет место. Ветер длится...»; «В смиренно-мудрых высотáх...»; «Дыханье вещее в стихах моих...»; «Нету иного пути...»; «Чтó музыка нежных...»; «На темном небе, как узор...»; «Единственной отрадой...»; «Когда укор колоколов...»; «Мне стало страшно жизнь отжить...»; «Я вижу каменное небо...»; «Вечер нежный, сумрак важный...»; «Убиты медью вечерней...»; «Как облаком сердце одето...» / [предисл. ред.] // ВРСХД. 1970. № 97. С. 107–117.

Статьи…, не вошедшие в трехтомник: [Рец. на кн.: Анненский И. Фамира-Кифаред. М., 1913; Городецкий С. Старые гнезда. СПб., 1914; Кокорин П. Музыка рифм: Поэзопьесы. СПб., 1913); К юбилею Ф. К. Сологуба // ВРСХД. 1970. № 97. С. 120–124: фот.

«Речка, распухшая от слез соленых…»; «Как соловей сиротствующий славит…»; «Когда уснет земля и жар отпышет…»; «Промчались дни мои, как бы оленей…»: (Из Ф. Петрарки) / пер. с ит. // ВЛ. 1970. № 10. С. 156, 159, 162, 165. (В ст. И. Семенко «Мандельштам – переводчик Петрарки».)

Неизданное письмо к В. В. Гиппиусу [от 27 апр. 1908 г.] / примеч. ред. // ВРСХД. 1970. № 97. С. 118–119.

1971

Собрание сочинений: В 3 т. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2: Проза / вступ. ст. Б. Филиппова. 2-е изд., пересмотр и доп. Нью-Йорк, 1971. XVIII, 737 с. 2 л. ил., 4 л. портр.

Камень: Стихи. [Репринт издания: Мандельштам О. **Камень**: Стихи. СПб.: Акмэ, 1913]. Анн-Арбор: Ардис, 1971.

«Всё чуждо нам в столице непотребной…»; «Где ночь бросает якоря…» / [предисл. ред.] // ВРХД. 1971. № 98. С. 66–68.

Стихи // НРС. 1971. 3 янв.

Я пишу сценарий / примеч. ред. // ВРСХД. 1971. № 98. С. 69–70.

[**Письмо В. Саянову от 24 авг. 1929 г.**] // Звезда. 1971. № 1. С. 213–214. (В ст. Д. Хренкова «Страницы из жизни Виссариона Саянова». Неоднократно перепеч. в кн. Д. Хренкова о В. Саянове.)

1972

Tristia. [Репринт издания: Мандельштам О. Tristia. Берлин: Petropolis, 1921] Анн-Арбор: Ардис, 1972.

«Ох, до сибирских мехов охоча была Каранович…»; «Старик Маргулис под сурдинку…»; «У старика Маргулиса глаза…»; «Я видел сон, мне бес его внушил…»; «Старик Маргулис из Наркомпроса…» // Мандельштам Н. Вторая книга. Paris, 1972. С. 144, 145.

Первая международная крестьянская конференция; Нюэн Ай-Как: В гостях у коминтернщика / [предисл. А. Дымшица] // ДП. М., 1972. С. 241–244.

«Твое пограничное ухо…»: [Факс.] / Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1972. Вып. 33. С. 245.

1973

Стихотворения / вступ. ст. А. Дымшица; сост., подгот. текста и примеч. Н. Харджиева. Л.: Ленингр. отд. изд-ва «Советский писатель», 1973. 336 с.: ил. (Библиотека поэта. Большая серия).

[**Письма В. Иванову 1909–1911 гг.**] / публ., вступ. ст. и примеч. А. Морозова / Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1973. Вып. 34. С. 262–274.

1974

О современной поэзии: (К выходу «Альманаха муз») / публ. и вступ. ст. Н. Харджиева // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 20–22.

«Это какая улица?..»; Неизданные стихи: 1. «Музыка твоих шагов...»; 2. «В непринужденности творящего обмена...»; 3. «Довольно лукавить: я знаю...»; 4. Пилигрим («Слишком легким плащом одетый...»); 5. «Сквозь восковую занавесь...»; 6. «...коробки...»; 7. «Листьев сочувственный шорох...»; 8. «В изголовьи черное распятие...»; 9. «Стрекозы быстрыми кругами...»; 10. «Медленно урна пустая...»;

11. «Я знаю, что обман в видении немыслим...»; 12. «Когда подымаю...»; 13. «Душу от внешних условий...»; 14. «Дождик ласковый, тихий и тонкий...»; 15. «Не спрашивай: ты знаешь...» / примеч. Н. Струве; **«О красавица Сайма, ты лодку мою колыхала...»** // ВРСХД. 1974. № 111. С. 136, 172–179, 181.

Неизданное письмо О. Мандельштама матери [от 20 апр. 1908 г.] / [примеч. ред.] // ВРСХД. 1974. № 111. С. 180–181.

1975

«Довольно кукситься, бумаги в стол засунем...» // НМ. 1975. № 1. С. 101. (Из поэзии «Нового мира» за 50 лет.)

«Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» // Slavic Review/ 1975. Vol. 34. № 4. С. 686–691. (В ст.: **[Б. п.]** Mandel'sčtam's «Oda» to Stalin.)

Неаполитанские песенки: «Правлю я честью...»; «На поворотах...»; «Плавится в небе...»; «Я пробегаю...»; Нина из Сорренто («На гулянье в Пьедихотта...»); Канателла («Умоляю, Канателла...») / пер. с ит.; [примеч. ред.] // ВРХД. 1975. № 115. С. 183–187.

1976

Два неизданных стихотворения...: Железо («Идут года железными полками...») / [примеч. ред.]; «Тянули жилы, жили-были... // ВРХД. 1976. № 118. С. 228.

«Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» // Scando-Slavica. 1976. Vol. 22. P. 36–38. (В ст.: Jangfeldt B. Osip Mandel'sčtam's Ode to Stalin.)

[**О пьесе А. П. Чехова «Дядя Ваня»; Отрывок из статьи о переводах**] // ВРХД. 1976. № 118. С. 229–231.

1977

Египетская марка. [Репринт издания: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928] Анн-Арбор: Ардис, 1977. 194 с.

К проблеме научного стиля Дарвина: (Из записной книжки писателя) / послесл. Б. Кедрова // Природа. 1977. № 1. С. 158–160.

«Маргулис – он из Наркомпроса...»; «Старик Маргулис зачастую...»; «Я видел сон – мне бес его внушил...»; «Старик Маргулис из Ростова...»; «Старик Маргулис на Востоке...»; «У старика Маргулиса глаза...»; «Старик Маргулис под сурдинку...»; «Звезды сияют ночью летней...»; «Старик Маргулис – примечай-ка!..»; «Старик Маргулис на бульваре...»; «Посреди огромных буйволов...» // RL. 1977. Vol. V. № 2. С. 190–191. [В ст. А. Григорьева (А. Меца) и Н. Петровой (В. Сажина) «Мандельштам на пороге 30-х годов».]

«Мир начинался страшен и велик...»; «Мне кажется, мы говорить должны...»; «С примесью ворона голуби...» / [публ. и предисл. B. Jangfeldt] // RL. 1977. Vol. V. Iss. 3. С. 278–279.

О Чехове / [публ. и вступ. заметка Ю. Фрейдина; послесл. Ю. Левина]; **Шпигун**: Кинорецензия. «Киевская газета» / [публ. Ю. Фрейдина] // RL. 1977. Vol. V. Iss. 2. С. 172–173, 177–180.

Начало «Федры» (« – Решенье принято, час перемены пробил...») / пер. с фр. // Расин Ж. Трагедии. Л., 1977. С. 374.

Прекрасный, сияющий человек («Друзья, со мною беседуя, сияют...»): (Из Ф. Верфеля) / пер. с нем. // Западноевропейская поэзия XX века. М., 1977. С. 38–39.

Неизданные письма и заявления: [5 писем Н. Мандельштам (1925–1926 гг. и б. д.); Венедиктову (29 июня 1928 г.); И. Ионову (январь 1929 г.); В Федерацию советских писателей (1929); В Московский губернский суд (8 июня 1929 г.): Заявление; Открытое письмо советским писателям (1929); И. Гронскому (1932); Е. Хазину (май? 1936 г. – 10 апр. 1937 г.; В Секретариат Союза советских писателей (1937); В. Ставскому (июнь 1937 г.)] / публ. и коммент. Н. Струве // ВРХД. 1977. № 120. С. 240–262. (Материалы к биографии О. Мандельштама.)

[**Письмо И. Ханцин (декабрь 1930 – январь 1931 г.)** (в соавт. с В. Мануйловым и Н. Мандельштам)] // RL. 1977. Vol. V. № 2. С. 186, 192. [В ст. А. Григорьева (А. Меца) и Н. Петровой (В. Сажина) «Мандельштам на пороге 30-х годов».]

[Надпись на книге «Египетская марка», подаренной А. О. Маргулису, 19 окт. 1928 г.] // RL. 1977. Vol. V. № 2. P. 187. [В ст. А. Григорьева (А. Меца) и Н. Петровой (В. Сажина) «Мандельштам на пороге тридцатых годов».]

1978

Стихотворения / сост., подг. текста и примеч. Н. Харджиева; вступ. ст. А. Дымшица. Л.: Советский писатель. Ленингр. отд., 1978. 334 с. илл.

«Есть разных хитростей у человека много...» // НМ. 1978. № 6. С. 53–54. (В повести В. Катаева «Алмазный мой венец».)

Предисловие к русскому изданию [книги Б. Лекаша «Радан Великолепный»] / публ. и вступ. ст. Д. Сегала] // Slavica Hierosolymitana. 1978. Vol. III. С. 191–192.

«Речь пришедших гостей заглушают шумящие краны...»; «Дивно живет человек. На столе его булка и масло...»; Умеревший офицер («Полковнику Белавенцу...») // Нева. 1978. № 12. С. 126. (В «Записках» В. Рождественского.)

1979

«В белом раю лежит богатырь...» // ВРХД. 1979. № 129. С. 146–147. (В примеч. А. Морозова к его публ. «Мандельштам в записях дневника С. П. Каблукова».)

«Есть разных хитростей у человека много...» // Катаев В. Алмазный мой венец. М., 1979. С. 82.

Забытые статьи Мандельштама: «Березіль»; «Березиль»: (Из киевских впечатлений) / вступ. заметка, публ. и примеч. С. Рейсера // ВЛ. 1979. № 4. С. 311–315.

«Нет, не луна, а светлый циферблат...»; «"Делия? где ты была?" – "Я лежала в объятьях Морфея"...»; «"Путник, откуда идешь?" – "Был я в гостях у Шилейки"...»; «Сын Леонида был скуп. Говорил он, гостей принимая...»; Баллада о горлинках («Восстал на царство Королен-

ки...») // Чукоккала. Рукописный альманах К. Чуковского. М., 1979. С. 56, 60, 236–238. (Последнее стихотворение написано в соавт. с Б. Лившицем.)

Избранные отрывки из старофранцузской эпической литературы: Песня о Роланде: (Отр.); Паломничество Карла Великого в Иерусалим и Константинополь: (Отр.) **(«Переплыли воду реки Лализ…»); Коронование Людовика:** (Отр.) **(«Не хотите ль, господа бароны, извлечь хороший урок…»); Берта-Большая Нога:** (Отр.) **(«В исходе апреля был ясный день…»)** / подгот. текста, предисл. и публ. В. Швейцер // Slavica Hierosolymitana. 1979. Vol. IV. С. 306–328.

«Плоть опечалена, и книги надоели…»: (Из Малларме) / пер. с фр. // ВРХД. 1979. № 129. С. 136. (В примеч. А. Морозова к его публ. «Мандельштам в записях дневника С. П. Каблукова».)

[**Письмо В. Бонч-Бруевичу от 21 марта 1934** г.] / публ. И. Флаттерова // Память: Исторический сб.. Париж, 1979. Вып. 2. С. 435–436.

[Надпись на книге «Камень» (1916), подаренной С. Каблукову] // ВРХД. 1979. № 129. С. 150. (В примеч. А. Морозова к его публ. «Мандельштам в записях дневника С. П. Каблукова».)

1980

Адмиралтейство. Актер и рабочий // Железные цветы: Сб. стихотворений о труде. М.: Детская литература, 1980. С. 99–100.

Воронежские тетради / подгот. текста, примеч. и послесл. В. Швейцер. Анн-Арбор: Ardis, 1980. 144 с. (Рец.: **Иваск Ю.** «Воронежские тетради» Осипа Мандельштама // НРС. 1980. 18 мая.)

Забытые рецензии О. Мандельштама: [Рец. на книги: Дагестанская антология. М., 1934; Стихи о метро; Сб. лит-кружковцев Метростроя. М., 1935; Санников Г. Восток. М., 1935; Адалис А. Власть. М., 1934; Тарловский М. Рождение родины. М., 1935] / публ. и вступ. заметка Э. Герштейн // ВЛ. 1980. № 12. С. 244–262.

Заметки о натуралистах: (Записная книжка) / [послесл. Б. Кедрова] // Пути в незнаемое. М., 1980. Сб. 15. С. 442–446.

«На откосы Волга хлынь, Волга хлынь…» / [публ. Э. Герштейн] // ВЛ. 1980. № 12. С. 243.

Феодосия («Окружена высокими холмами...») / [публ. и вступ. заметка В. Купченко] // Победа. Феодосия, 1980. 9 июля.

Письмо к В. М. Саянову [от 24 авг. 1929 г. / публ., вступ. заметка и примеч. С. Гречишкина] // Ежегодник РО Пушкинского дома на 1978 год. Л., 1980. С. 256.

1981

Собрание сочинений: В 3 т. Т. 4 (доп.) [Стих., пер., фот., проза] / под ред. Г. Струве, Н. Струве, Б. Филиппова, вступ. ст. Н. Струве. Paris: YMCA–PRESS, 1981. XVIII, 204 с.

«Блок – король…» // ЛН. 1981. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 2. С. 211. Подпись: И. Мандельштам. То же. 1982. Кн. 3. С. 552.

[**Внутренняя рецензия на книгу: Коваленков А. Зеленый берег. М., 1935** / публ. С. Коваленкова; примеч. П. Нерлера; предисл. К. Ваншенкина] // ВЛ. 1981. № 3. С. 301–304.

Восьмистишия: 1. «Люблю появление ткани...»; 2. «Люблю появление ткани...»; 3. «Когда, уничтожив набросок...»; 4. «О, бабочка, о, мусульманка...»; 5. «И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»; 6. «Скажи мне, чертежник пустыни...»; 7. «И клена зубчатая лапа...»; 8. «Шестого чувства крохотный придаток...»; 9. «Преодолев затверженность природы...»; 10. «В игольчатых чумных бокалах...»; 11. «И я выхожу из пространства...» / публ. и вступ. заметка С. Василенко и Ю. Фрейдина // ДП. М., 1981. С. 199–201.

«Исполню дымчатый обряд…»; «Уходят вдаль людских голов бугры…»; «Нынче день какой-то желторотый…»; «Как дерево и медь – Фаворского полет…»; «Гончарами велик остров синий…»; «Как женственное серебро горит…» / [публ. П. Нерлера; примеч. ред.] // ЛГ. 1981. 14 янв. С. 6.

О современной поэзии: (К выходу «Альманаха муз»); Письмо о русской поэзии / публ. и вступ. заметка С. Василенко, Ю. Фрейдина // ДП. М., 1981. С. 194–198.

Из старофранцузского эпоса: Песнь о Роланде: (Отрывки); Паломничество Карла Великого в Иерусалим: (Отр.); Берта-Большая нога; Коронование Людовика: (Отр.) / пер. с фр.; вступ. ст., публ. и подгот. текста В. Швейцер // Глагол. Michigan, 1981. № 3. С. 167–196.

[**Письма Б. Пастернаку (28 апр. 1936 г. и 2 янв. 1937 г.)**] // Память: Исторический сб. Париж, 1981. Вып. 4. С. 320–322. (В ст.: [Пастернак Е. Б., Пастернак Е. В.] Заметки о пересечении биографий Осипа Мандельштама и Бориса Пастернака.)

Пять неопубликованных писем: [В редакцию «Звезды» (19 дек. 1936 г. и 13 янв. 1937 г.); Н. Тихонову (31 дек. 1936 г., 6 марта 1937 г. и б. д.) / публ. и примеч. С. Поляниной (С. Поляковой)] // Глагол. Ann Arbor, 1981. Кн. 3. С. 290–297: факс.

[**Надпись на сборнике «Стихотворения» (1928), подаренном Б. Пастернаку**] // Память: Исторический сб. Париж, 1981. Вып. 4. С. 306. (В ст.: [Пастернак Е. Б., Пастернак Е. В.] Заметки о пересечении биографий Осипа Мандельштама и Бориса Пастернака.)

1982

Из «Воронежских тетрадей»: «Ты должен мной повелевать...»; Рождение улыбки («Когда заулыбается дитя...»); «На откосы Волга хлынь, Волга хлынь...» / примеч. А. С-ва // Часть речи. Нью-Иорк, 1982. Кн. 2/3. С. 3–5.

Конец романа // Поэтика: Труды русских и советских поэтических школ / сост. Д. Кирай и А. Ковач. Budapest, 1982. С. 562–564.

[**Надпись на книге «Камень» (1916), подаренной М. Цветаевой**] // Альманах библиофила. 1982. Вып. 13. С. 105.

Пшеница человеческая / публ. и вступ. ст. Л. Флейшмана // WSA. 1982. Bd. 10. С. 454–457.

Семь писем: [В редакцию «Звезды» (19 дек. 1936 г. и 13 янв. 1937 г.); Н. Тихонову (31 дек. 1936 г., 6 марта 1937 г. и б. д.); В. Саянову (24 авг. 1929 г.); И. Ханцин (зима 1930/31 г.)] / публ. и примеч. С. Поляниной (С. Поляковой)] // Часть речи. Нью-Йорк, 1982. Кн. 2/3. С. 6–14: факс.

1983

Проза. Ann Arbor: Ардис, 1983. 179 с.

Разговор о Данте. Ann Arbor: Ардис, 1983. 79 с.

Стихотворения / сост. (по указаниям Н. Мандельштам) и предисл. Н. Струве. Париж: YMCA–Press, 1983. 190 с.: фото.

[**Письмо А. Воронскому (1924 г.)** / публ. Е. Динерштейна] // ЛН. 1983. Т. 93: Из истории советской литературы 1920–1930-х годов: Новые материалы и исследования. С. 600–601.

1984

Кровавая мистерия 9-го января; Шуба [с цензурной купюрой о В. Ходасевиче] / вступ. заметка П. Нерлера; Подгот. текста С. Василенко и П. Нерлера // Ленинградская панорама. Л., 1984. С. 487–493 (Рец. и отклики: **Архангельский А.** «Музей, в котором живем» // ВЛ. 1985. № 3. С. 213–219; **Турков А.** Ленинградские окна // Известия. 1985. 19 июня.)

Новые произведения Жюля Ромэна; Макс Бартель. Завоюем мир!: Преднсл. к рус. изд.; Ромэн Жюль. Обормоты: Предисл. к рус. изд.; В. Гюго. Девяносто третий год: Предисл. к рус. изд.; [Рецензии на книги: Lunel A. Niccolo-Peccavi. Paris, [1926]; La Masière P. J aurai un bel enterrement; Thiess F. Das Tor zur Welt. Stuttgart, [1926] / [публ. и предисл. А. Григорьева (А. Меца) и Н. Петровой (В. Сажина)] // RL. 1984. Vol. 15. Iss. 1. P. 16–25.

От редакции; Письмо тов. Кочину / [публ. и коммент. П. Нерлера] // ЛУ. 1984. № 4. С. 125–130. (Осип Мандельштам в «Московском комсомольце».)

[**Надпись на книге «Камень» (1916), подаренной М. Цветаевой**] // Встречи с книгой. М., 1984. Вып. 2. С. 148. (В ст. А. Саакянц «Из книг Марины Цветаевой».)

1985

Век мой, зверь мой… Min tyd, min rovdyr: [Стихотворения] / пер. И. Малиновского, крат. биография автора Й. Сонневи, литогр. П. Киркебю. [København]: Brøndum, 1985. (Текст парал. рус., дат.)

Заморские дети («Дети негры. Мальчики малайцы...»); **Одеяльная страна** («Лег в постель. Закутался. Согрелся...»): (Из Р. Стивенсона) / пер. с англ.; [публ. и вступ. заметка Е. Путиловой] // ДП. 1984. М., 1985. С. 152.

Мальчик в трамвае («Однажды утром сел в трамвай...»); **Буквы** (« – Я писать умею: отчего же...») / [публ. и вступ. заметка Е. Путиловой] // ДП. 1984. М., 1985. С. 152.

Старофранцузский героический эпос: Коронование Людовика («Не хотите ль, господа бароны, извлечь хороший урок...»); Алисканс («Вильгельм-государь круто спешит...») / [подгот. текста и примеч. А. Михайлова] // Песни о Гильоме Оранжском. М., 1985. С. 466–472. (Литературные памятники.)

[**Письмо А. Ширяевцу от 21 января 1924** г.] / подгот. текста и примеч. G. McWay // The Slavonic and East European Review. 1985. Vol. LXIII. № 2. С. 278.

[**Письмо Ю. Тынянову от 21 января 1937 г.**] // Каверин В. Письменный стол. М., 1985. С. 77–78.

1986

«Ах, старика Маргулиса глаза…»; «Ах, старика Маргулиса глаза…»; **«Скажи-ка, бабушка, хе-хе!..»; «Автоматичен, вежлив и суров…»**: [Отр.]; **«Карлик-юноша, карлик-мимоза…»; «Случайная небрежность иль ослышка…»** (соавтором указан С. Рудаков): Басня; **«Один портной с хорошей головой…»**: Басня; **«Пароходик с петухами…»** // Герштейн Э. Новое о Мандельштаме. Paris, 1986. С. 44, 45, 187, 188–189, 195.

«Голубые глаза и горячая лобная кость…»; 10 января 1934 года («Меня, преследуют две-три случайных фразы...»); **«Когда душе и торопкой и робкой…»; «Ему кавказские кричали горы…»; «Он дирижировал кавказскими горами…»; «А посреди толпы задумчивый, брадатый…»; «Откуда привезли? Кого? Который умер?..»** / [публ. и вступ. заметка С. Василенко и Ю. Фрейдина] // ДП. М., 1986. С. 107–108.

Ессентуки: Очерк / [публ. и вступ. заметка С. Василенко и Б. Мягкова) // Медицинская газета. 1986. 28 марта: фот.

Из рецензий… 10–20-х годов [на книги: **Эренбург И.** Одуванчики. Париж, 1912; **Северянин И.** Громокипящий кубок. М., 1913; **Анненский И.** Фамира-Кифаред. М., 1913; **Городецкий С.** Старые гнезда. СПб., 1914; **Кокорин П.** Музыка рифм. СПб., 1913; **Белый А.** Записки чудака. Т. 2. Берлин, 1922; **Свентицкий А.** Книга сказания о короле Артуре и о рыцарях круглого стола. М., 1923]; Огюст Барбье: (Поэт Парижской революции 1830 г.); Веер герцогини / вступ. заметка, публ. и примеч. П. Нерлера // ВЛ. 1986. № 3. С. 201–214.

Литературная Москва; Буря и натиск / [предисл. Е. Сидорова; публ. и примеч. П. Нерлера] // ЛО. 1986. № 9. С. 104–112. («Жажда поэтического дыхания»: Статьи и письма. О. Мандельштама.)

Я пишу сценарий; Долой «Куклу с миллионами»; **Шпигун** / подгот. текста, вступ. заметка и публ. С. Василенко, Б. Мягкова и Ю. Фрейдина // Памир. 1986. № 10. С. 164–173.

Пробуждение города («О городскую мостовую...»); **Призыв** («Вставайте с мрачного ночлега...»; **Утопия** («Люблю внимать средь грохота и теми...»); **Неизвестному солдату** («Всё тяжелое, чужое, роковое...»); **Гроза права** («Лесная загудела качка...»): (Из М. Бартеля) / пер. с нем.; подгот. текста и вступ. заметка А. Меца // Ленинградский рабочий. 1986. 26 дек. (О. Мандельштам. Из творческой биографии.)

Письма: В. Гиппиусу от 27 апр. 1908 г.; Л. Горнунгу от июля–августа 1923 г.; Б. Пастернаку от 28 апр. 1936 г. и 2 янв. 1937 г. / [предисл. Е. Сидорова; публ. и примеч. П. Нерлера] // ЛО. 1986. № 9. С. 109–112.

[Письма и записки С. Рудакову (1935–1936 гг.)] / публ. и примеч. Э. Герштейн // Russian Literture Triquarterly. 1986. № 19. С. 395–396, 399, 400–401. То же: Герштейн Э. Новое о Мандельштаме. Paris, 1986. С. 156–158, 160–162, 206. (См. также: примеч., с. 163–164.)

[Надписи на «Второй книге» (1923), подаренной Л. Рудаковой (1935), на книгах «Египетская марка», «Камень» (1913) и на фотографии, подаренных С. Рудакову (1936)] / публ. и примеч. Э. Герштейн // Russian Literature Triquarterly. 1986. № 19. С. 345, 400. То же // Герштейн Э. Новое о Мандельштаме. Paris, 1986. С. 156, 161, 162, 271, факс. на вкл. после с. 136.

[Надпись на неустановленной книге, подаренной И. Эренбургу, 15 февр. 1928 г.] // Гендлин Л. Перебирая старые блокноты... Амстердам, 1986. С. 128. (В мемуарах «Человек, не ставший пророком».)

[Изложение выступления на обсуждении стихов Н. Тихонова в Комитете современной литературы ГИИИ // Запись И. Груздева] // Тыняновский сб.: Вторые Тыняновские чтения. Рига, 1986. С. 100. (В ст. Е. Тоддеса «Мандельштам и опоязовская филология».)

1987

Слово и культура: О поэзии; Разговор о Данте; Статьи, рецензии / сост. и примеч. П. Нерлера; вступ. ст. М. Полякова; худ. Н. Лаврентьев. М.: Советский писатель, 1987. 320 с.: фото, факс. (Рец. и отклики: **Егорова С.** [Рец.] // Книжное обозрение. 1987. 7 авг. С. 6; **[Б. п.]** [К выходу книги] // Знамя. 1987. № 9. С. 238; **[Б. п.]** [Рец.] // ЛУ. 1987 № 6. С. 160; **Бабаев Э.** Мандельштам как текстологическая проблема // ВЛ. 1988. № 4. С. 201–212; **Тоддес Е.** Мандельштам и его издатели // ЛО. 1988. № 5. С. 63–65; **Струве Н.** К возвращению Мандельштама // РМ. 1988. 24 июня. Литературное приложение № 6. («Памяти Осипа Мандельштама».); **Мец А.** Поэзия как способ познания мира // Нева. 1988. № 8. С. 186; **Сумеркин А.** Через 59 лет... / вступ. заметка С. Д[едюлина] // РМ. 1988. 25 нояб. С. 10.)

«В безветрии моих садов...» // ВЛ. 1987. № 7. С. 188. (В ст. В. Купченко «Осип Мандельштам в Киммерии».)

Возвращение / подгот. текста и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. С. 76–77.

«Вы хотите быть игрушечной...»; «Черты лица искажены...»; «Привыкают к пчеловоду пчелы...»; «Знакомства нашего на склоне...»; Из неопубликованной книги «Новые стихи»: «После полуночи сердце ворует...»; «Квартира тиха, как бумага...»; «Идут года железными полками...»; «Ты должен мной повелевать...»; «Мир должно в черном теле брать...»; «Тянули жилы, жили-были...»; «Если б меня наши враги взяли...»; «Внутри горы бездействует кумир...»; «Дрожжи мира дорогие...»; «Длинной жажды должник виноватый...» / [предисл. ред.]; подгот. текста и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. С. 74–76: фото.

[Запись о С. Городецком 1921 г.] // Городецкий С. Избр. произведения. М., 1987. Т. 1. С. 441. (В коммент. В. Енишерлова и Е. Прохорова.)

Меньшевики в Грузии; Батум I; **Батум** II / [публ. и вступ. ст. П. Нерлера] // ЛГр. 1987. № 9. С. 204–213.

«Не говори никому...»; «На полицейской бумаге верже...»; «Дикая кошка – армянская речь...»; «Уж я не выйду в ногу с молодежью...»; «Как народная громада...» / [Публ. и примеч. Ю. Фрейдина] // МК. 1987. 13 марта.

«Образ твой, мучительный и зыбкий...»; «Отравлен хлеб, и воздух выпит...»; Петербургские строфы («Над желтизной правительственных зданий...»); **«Я буду метаться по табору улицы темной...»; Ленинград** («Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»); **«Я скажу тебе с последней прямотой...»; «За гремучую доблесть грядущих веков...»; «Я пью за военные астры, за всё, чем корили меня...»; «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»; «И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»; «Это какая улица?..»** / [Вступ. заметка Е. Евтушенко] // Огонек. 1987. № 13. С. 17. (Поэтическая антология. Русская муза XX века.)

«Поезд шел на Урал. В раскрытые рты нам...»; «Римских ночей полновесные слитки...»; «Бежит волна – волной, волне хребет ломая...»; Рождение улыбки («Когда заулыбается дитя...»); **«Детский рот жует свою мякину...»; «Внутри горы бездействует кумир...»; «А мастер пушечного цеха...»; «Я в сердце века – путь неясен...»; «Сосновой рощицы закон...»; «Шло цепочкой в темноводье...»; «Оттого все неудачи...»; «Я около Кольцова...»; «Дрожжи мира дорогие...»; «Влез бесенок в мокрой шерстке...»; «Что делать нам с убитостью равнин...»; «О, этот медленный одышливый простор...»; «Как землю где-нибудь небесный камень будит...»; «Люблю морозное дыханье...»; «Были очи острее точимой косы...»; «Обороняет сон мою донскую сонь...»; Тайная вечеря** («Небо вечери в стену влюбилось...»); **«Чтоб, приятель и ветра и капель...»; «Нереиды мои, нереиды!..»; «Флейты греческой мята и йота...»** / [публ. и вступ. ст. Е. Сморгуновой и Ю. Фрейдина] // Даугава. 1987. № 1. С. 112–117.

Прибой у гроба: [Памяти В. И. Ленина / предисл., подгот. текста и публ. Б. Мягкова] // Огонек. 1987. № 3. С. 8. То же // В памяти народной. М., 1987. С. 9–10.

«Прославим, братья, сумерки свободы...»; «За гремучую доблесть грядущих веков...»; «Стансы («Я не хочу средь юношей тепличных...»); **«Мой щегол, я голову** закину...» / публ. подгот. Ю. Чирва, А. Кравцова // Смена. 1987. 24 апр.

«Слышу на лестнице шум быстро идущего Пяста...»; «Девочку в деве щадя, с объясненьями юноша медлил...»; «Это есть художник Альтман...»; «Алексей Максимыч Пешков...»; «Это есть Лукницкий Павел...»; «Старик Маргулис на Востоке...» // ЛУ. 1987. № 3. С. 150. (В ст. П. Нерлера «Осип Мандельштам – читатель Пушкина».)

Стихи и переводы: Телефон («На этом диком страшном свете...»); «На полицейской бумаге верже...»; «Как бык шестикрылый и грозный...»; «Дикая кошка – армянская речь...»; Неправда («Я с дымящей лучиной вхожу...»); «Ночь на дворе. Барская лжа!..»; Канцона («Неужели я увижу завтра...»); «Когда в далекую Корею...»; «Холодная весна. Голодный Старый Крым...»; Кама («Как на Каме-ре-

ке глазу тёмно, когда...»); «Наушники, наушнички мои...»; «Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»; «Мне кажется, мы говорить должны...»; «Мир начинался страшен и велик...»; «Лишив меня морей, разбега и разлета...»; «День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...»; «На доске малиновой, червонной...»; «Пароходик с петухами...»; «На откосы Волга хлынь, Волга хлынь...» / [публ. и предисл. П. Нерлера] // ДН. 1987. № 8. С. 134–139. (В предисловии приводятся также в записи публикатора воспоминания К. Надирадзе о пребывании О. Мандельштама в Тифлисе.)

Стихи о неизвестном солдате («Этот воздух пусть будет свидетелем...») / подгот. текста и коммент. И. Семенко; [примеч. ред.]; **«Если бы проведал бог...»; «Наташа, как писать "балда"...»; «Источник слез замерз, и весят пуд оковы...»; «Эта книжка украдена Трошею в СХИ...»; «Пришла Наташа. Где была?..»; Подражание новогреческому**: 1. «Девочку в деве щадя, с объяснением юноша медлил...»; 2. «Мальчика в муже щадя, негодуя, медлила дева...»; **Кащеев кот** («Оттого все неудачи...»); 1. **«К пустой земле невольно припадая...»**; 2. **«Есть женщины, сырой земле родные...»; «Эта, какая улица?..»; «Может быть, это точка безумия...»** / [подгот. текста И. Семенко] // НМ. 1987. № 10. С. 196–201, 218, 222, 223, 224, 228, 234. (Осип Мандельштам. Последние творческие годы). (Все стихотворения, за исключением первого и последнего, в мемуарах Н. Штемпель «Мандельштам в Воронеже», последнее в послесл. С. Аверинцева.)

«Сусальным золотом горят...»; «Только детские книги читать...»; «Воздух пасмурный влажен и гулок...»; «Мне холодно. Прозрачная весна...»; «Твое чудесное произношенье...»; «Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...»; «Умывался ночью на дворе...»; «Нет, никогда, ничей я не был современник...»; «За гремучую доблесть грядущих веков...»; «О, как мы любим лицемерить...»; Ариост («В Европе холодно. В Италии темно...»); **«Улыбнись, ягненок гневный, с Рафаэлева холста...»; Старик** («Уже светло, поет сирена...»); **Декабрист** («"Тому свидетельство языческий сенат..."»); **«Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»; «Вооруженный зреньем узких ос...»** / [вступ. ст. Ю. Нагибина] // Смена. 1987. № 4. С. 22– 23: ил.

Тенишевское училище / [предисл. Ю. Нагибина] // Книжное обозрение. 1987. 3 апр. Прил.: с. 34–35: портр.

«Ты прошла сквозь облако тумана...»; Polacy! («Поляки! Я не вижу смысла...»); **«В белом раю лежит богатырь...»; «Кто знает? Может быть, не хватит мне свечи...»** / публ. и вступ. заметка П. Нерлера // Неделя. 1987. 14–20 дек. С. 15.

С груз.: «Бирнамский лес. Призрак Халдеи...»: (Из Т. Табидзе); Куафер («Немею пред зеркальной бездной...»): (Из В. Гаприндашвили) / [публ. и предисл. П. Нерлера] // ДН. 1987. № 8. С. 139.

В Правление Ленинградского отделения Всероссийского союза поэтов: [Заявление] // ДП. Л., 1987. С. 182. (В ст. В. Лукницкой «Так они начинали».)

[Записка кинооператору Б. Цейтлину по поводу фотоснимков А. Алексеева-Гая] // МК. 1987. 18 нояб. (В мемуарах А. Алексеева-Гая «Встречи с Мандельштамом».)

Из писем... к родным: [4 письма отцу 1929–1936 гг. и письмо А. Мандельштаму от двадцатых чисел октября 1938 г.] / публ. Е. Зенкевич; подгот. текста и коммент. Е. Зенкевич и П. Нерлера; [Письма: Б. Пастернаку от 2 янв. 1937 г.; Н. Мандельштам от 28 апр. 1937 г.; В. Хазиной от начала 1937 г.; Ю. Тынянову от 21 янв. 1937 г.; Н. Тихонову от 31 дек. 1936 г.: Отрывок; В. Ставскому от 1937 г.] // НМ. 1987. № 10. С. 201–207, 216, 219, 222, 224–225, 227. (За исключением первых пяти писем, все остальные письма приводятся в мемуарах Н. Штемпель «Мандельштам в Воронеже».)

[Письма М. Шагинян от 5 апр. 1933 г.; Б. Кузину от 26 февр. и 10 марта 1938 г.] / [публ. М. Давыдова и А. Огурцова] // Вопросы истории естествознания и техники. 1987. № 3. С. 127–130, 133–144: ил.

[Письмо М. Волошину от конца 1909 г.(?)] // ВЛ. 1987. № 7. С. 187–188. (В ст. В. Купченко «Осип Мандельштам в Киммерии».)

[Надписи на книгах «Стихотворения» (1928) и «Шум времени», подаренных Н. Штемпель] // НМ. 1987. № 10. С. 222–223. (В мемуарах Н. Штемпель «Мандельштам в Воронеже».)

1988

Главы из автобиографической книги... «Шум времени»: Хаос иудейский, Эрфуртская программа / [вступ. ст. Р. Тименчика; послесл. А. Морозова] // Даугава. 1988. № 2. С. 96–101. (Мандельштам и Латвия.)

Пшеница человеческая / [публ., вступ. ст. и примеч. Е. Тоддеса] // Тыняновский сб.: Третьи Тыняновские чтения. Рига, 1988. С. 214–217.

Рецензии О. Э. Мандельштама для ленинградских издательств [на книги]: Daudistel A. Wegen Trauer geschlossen. Berlin, 1926; Lunel A. Niccolo-Peccavi[, ou l'Affere Dreyfus à Carpentras]. P., [1926]; Masière P. la. L'aurae un bel enterrement; Perutz L., Frank P. Das Mangobaumwunder. Münch., [1916 26]; Sanzara R. Das verlorene Kind. Berlin, 1926; Thiess F. Das Tor zur Welt. Stuttgart, [1926]; Toudouze G. L'Homme qui volait le Gulf Stream. P., 1925; Klaus Mann. Kinder-Novelle. Hmburg; B., 1926. Machard A. Printemts sexuels. P., [1926]; Chèrau G. Le vent du destin. La Rochelle. 1927; Ане К. [Неустановленное издание] / подгот. текстов, примеч. и предисл. А. Меца и В. Сажина // Книга: Исследования и материалы. М., 1988. Вып. 56. С. 69–75.

Севастополь / публ. и предисл. В. Купченко // Слава Севастополя. 1988. 19 апр.

Утро 10 января 1934 года: 1. «Меня преследуют две-три случайных фразы...»; 2. «Когда душе взволнованно торопкой...»; 3. «Дышали шуб меха. Плечо к плечу теснилось...» // Андрей Белый: Проблемы творчества. М., 1988. С. 590–591. [В мемуарах П. Зайцева «Московские встречи: (Из воспоминаний об А. Белом)».]

Четвертая проза / Подгот. текста, вступ. ст. и публ. Б. Соколова; примеч. М. Юрьева // Радуга. Таллинн, 1988. № 3. С. 18–30. То же / подгот. текста и коммент. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Родник. Рига, 1988. № 6. С. 22–25, факс. (на с. 26).

[В Петроградскую комиссию по улучшению быта ученых: Заявление <1920 г.>] / публ. и примеч. И. Мартынова // Russian Literature Triquarterly. Ann Arbor: Ardis, 1988. № 21. С. 187.

[В Правление Ленинградского отделения Всероссийского союза поэтов: Заявление от 24 янв. 1927 г.; **Письма: А. Ахматовой от 25 авг. 1928 г.; В редакцию «Литературной газеты» от 13 июня 1929 г.**] // Лукницкая В. Перед тобой земля. Л., 1988. С. 52, 74–75, 80. (Факс. между с. 192 и 193.)

[Записка П. Шеголеву от декабря 1914 г.] // Молодой коммунар. Воронеж, 1988. 20 окт. (В ст. Ф. Лурье «Из архива П. Е. Шеголева».)

[Письма и записки С. Рудакову 1935–1936 гг.] // Подъем. 1988. № 7. С. 91–92, 93, 94. (В мемуарах Э. Герштейн «Мандельштам в Воронеже».)

[Письмо В. Бонч-Бруевичу от 21 марта 1934 г. и доверенность на имя Н. Мандельштам от того же числа] // ВЛ. 1988. № 3. С. 278. (В ст. С. Шумихина «Судьба архива О. Э. Мандельштама».)

[Письмо М. Волошину от 25 июля 1920 г.] // ЛУ. 1988. № 5. С. 110–111. (В примеч. В. Купченко и З. Давыдова к «Воспоминаниям» М. Волошина.)

[Письмо Ю. Тынянову от 21 янв. 1937 г.] // Каверин В., Новиков В. Новое зрение: Кн. о Ю. Тынянове. М., 1988. С. 60.

[Надписи на «Второй книге» (1923), подаренной Л. Рудаковой, на книгах «Египетская марка» и «Камень» (1913), подаренных С. Рудакову] // Подъем. 1988. № 7. С. 91, 94. В мемуарах Э. Герштейн «Мандельштам в Воронеже».

[Надпись на книге «Камень» (1913), подаренной К. Мочульскому] // Памятные книжные даты 1988. М., 1988. С. 187. (В ст. Р. Тименчика.)

Несколько документов к биографии О. Э. Мандельштама: 1. Свидетельство о рождении О. Э. Мандельштама от 31 янв. 1904 г.; 2. Свидетельство С.-Петербургской купеческой управы Э. Б. Мандельштаму для поступления его сына в университет от 21 авг. 1909 г.; 3. Свидетельство о крещении О. Э. Мандельштама от 14 мая 1911 г.; 4. Справка коронного ландсмана Выборгского округа о политической благонадежности О. Э. Мандельштама от 12(25) июля 1911 г. / публ. и примеч. И. Мартынова // Russian Literature Triquarterly. Ann Arbor: Ardis, 1988. № 21. С. 186–188.

1989

Избранное / сост., предисл. и примеч. П. Нерлера; оформ. И. Калистру. Таллин: Ээсти раамат, 1989. 332 с.: портр. То же: Магадан: Кн. изд-во, 1990. 334 с. То же: Магадан: Кн. изд-во, 1991. 334 с.: портр.

Осип Мандельштам. Личность, творчество, эпоха. Благотворительное издание / предисл. Н. Великой. Владивосток: Советский Фонд культуры, Приморское отд., 1989.

Отклик неба: [Стихотворения, проза] / сост. и авт. предисл. Л. Бельская; [худож. В. Логинов, Б. Аканаев]. Алма-Ата: Жазушы, 1989. 287 с., портр. на обл.

Стихотворения / сост. В. Рудаков; с крат. биогр. справкой. Томск: Кн. изд-во, 1989. 286 с.: портр. То же: 2-е изд., доп. и перераб. Томск: Кн. изд-во, 1990. 320 с.: портр.

Стихотворения. Проза. Записные книжки / вступ. ст., сост., коммент. Н. Гончар-Ханджян; [худож. А. Яралян]. Ереван: Хорурдаин грох, 1989. 382 с.: ил., портр.

Актеру, игравшему испанца: («Загадка и разгадка») («Испанец собирается порой...») // Памятники культуры. Новые открытия: Ежегодник-1988. М., 1989. С. 134–135. (В ст. А. Конечного, В. Мордерер, А. Парниса и Р. Тименчика «Артистическое кабаре “Привал комедиантов”».)

Внутренние рецензии [на кн.: Giraudoux J. Elpénor. Paris, 1926; Poulaille H. L’enfantement de la paix. P., 1926] / публ., [предисл. и примеч.] А. Меца // Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннотированный каталог. Публикации / сост. М. Лесман, Н. Князева, Н. Захаренко и др. М., 1989. С. 372–374.

«Возьми ж на радость дикий мой подарок...»: [Отр. стих. «Возьми ж на радость из моих ладоней...» / публ. и коммент. Е. Чуковской] // Наше наследие. 1989. № 4. С. 74: факс. (Неопубликованные автографы из «Чукоккалы».)

«Барон Эмиль хватает нож...» // Искусство Ленинграда. 1989. № 2. С. 56. (В «Воспоминаниях» В. Срезневской.)

«Где ночь бросает якоря...» / [публ. и вступ. ст. Л. Григорьяна] // Прямая речь: Спец. лит.-худож. вып. газеты «Комсомолец». Ростов н/Д, 1989. 28 янв. С. 6. (Неизвестное стихотворение О. Мандельштама.)

Кассандре // Звезда. 1989. № 6. С. 19 (В составе публикации: Анна Ахматова. Листки из дневника. Воспомиания. Новелла об О. Э. Мандельштаме / публ. Л. Мандрыкиной; вступ. заметка Л. Илюниной; примеч. Л. Илюниной и Ц. Снеговской // Звезда. 1989. № 6. С. 19–37].)

Молодость Гёте: Радиопьеса / подгот. текста, вступ. заметка и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Театр. 1989. № 12. С. 3–14.

«Мы живем, под собою не чуя страны...» // Московские новости. 1989. 9 апр. С. 16: факс. (В ст. Р. Рождественского «Стихи из приговора: Еще раз о трагедии О. Мандельштама».)

«Мы живем, под собою не чуя страны...»: [Факс.]; 1. **«Ах, старика Маргулиса глаза...»;** 2. **«Ах, старика Маргулиса глаза...»:** [Из «Маргулет»]; **«Скажи-ка, бабушка, хе-хе!..»; «Знакомства нашего на склоне...»; «Эмаль, алмазы, позолота...»** // Наше наследие. 1989. № 5. С. 104, 108, 117, 118. (Послед. стих. в соавт. с Л. Гумилевым; в мемуарах Э. Герштейн «Новое о Мандельштаме».)

«С примесью ворона – голуби...»; Стансы («Необходимо сердцу биться...») // Синтаксис. Париж, 1989. № 25. С. 70–71, 78–80. (В ст. В. Швейцер «Мандельштам после Воронежа».)

Юмористические стихи: Анне Ахматовой («Ах! – Матовый ангел на льду голубом...») Решенье («Когда б женился я на египтянке...»); «На берегу эгейских вод...»; Газелла («Почему ты все дуешь в трубу, молодой человек?..»); Тетушка и Мирабо («Куда как тетушка моя была богата...»); Пахом и налог («Есть разных хитростей у человека много...»); Писателю («Как некий исполин с Синая до Фавора...»); Себастьян и Бах («Какой-то гражданин...»); « – Это какая улица? – Улица Мандельштама...» / [предисл. ред.]; публ. Б. Мягкова // Крокодил. 1990. № 10. С. 7. (Авторство стихотворения «Анне Ахматовой» приписано О. Ман-

дельштаму ошибочно, оно написано В. Гиппиусом (см.: ЛО. 1989. № 5. С. 39 и др.).

[Объяснительная записка в Наркомпрос от 13 авг. 1918 г.] // ВЛ. 1989. № 9. С. 276. (В ст. П. Нерлера «Осип Мандельштам в Наркомпросе в 1918–1919 годах».)

[Письмо Б. Пастернаку от 2 янв. 1937 г.] // Мир Пастернака: Каталог выставки. М., 1989. С. 173.

[Письма: Б. Кузину от 26 февр. и 10 марта 1938 г.; В. Ставскому от <кон. февраля – нач. марта 1938 г.>] // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1989. № 8. С. 353, 354, 355. В публ. П. Нерлера «“С гурьбой и гуртом...”: Хроника последнего года жизни О. Э. Мандельштама». То же. М., 1992.

[Телеграмма Е. Поповой от 26 июня 1937 г.] // Синтаксис. Париж, 1989. № 25. С. 69. (В ст. В. Швейцер «Мандельштам после Воронежа».)

[Надпись на книге «Шум времени», подаренной П. Лукницкому, 5 апр. 1925 г.] // Наше наследие. 1989. № 3. С. 73. (В «Дневнике» П. Лукницкого.)

[Надписи на книгах: «Камень» (1916), подаренной Р. Ивневу, 25 янв. 1916 г.; «Шум времени», подаренной Л. Клячко, б. д.] // Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннотированный каталог. Публикации / сост. М. Лесман, Н. Князева, Н. Захаренко и др. М., 1989. С. 146. Факс. на с. 145. (В аннотированном каталоге.)

[Надпись на книге «Стихотворения» (1928), подаренной Б. Пастернаку, 28 окт. 1928 г.] // Мир Пастернака: Каталог выставки. М., 1989. С. 173.

1990

Выпрямительный вздох: [Стихотворения. Проза] / сост., послесл. и указ. Д. Черашней. Ижевск: Удмуртия, 1990. 527 с., 8 л. ил.: портр.

Закрыт нам путь проверенных орбит...: Возвращение поэзии: [Стихотворения] / сост., вступ. ст., подгот. текста и примеч. С. М. Пинаева. М.: Изд-во Ун-та Дружбы народов, 1990. 383 с.: ил.

Избранное / ред. Е. Парвулюсова, худ. В.Коршунов. М.: ЭМЦ «Юниверс», 1990. 120 с.

«И ты, Москва, сестра моя, легка...»: [Стихотворения, проза, воспоминания, материалы к биогр.; «Венок Мандельштаму»] / сост. П. Нерлер; худож. А. Лепятский. М.: Московский рабочий, 1990. 559 с., 1 л. портр. (Московский Парнас).

«Камень» и «Tristia» / худож. М. Андрухина. Кишинев: Ада: Конкордия, 1990. 96 с. (Печ. по: Мандельштам О. Стихотворения. Л., 1973)

Камень / изд. подгот. Л. Гинзбург, А. Мец, С. Василенко, Ю. Фрейдин. Л.: Наука, Ленингр. отд., 1990. 398 с., 8 л. ил.: ил., портр. Алфавитный ук. стихотворений: с. 377–380. (Литературные памятники / АН СССР). (Рец. и отклики: **К.** К выходу в свет книги О. Мандельштама «Камень» (Ленинград, 1990) // ВРХД. 1990. № 160. С. 251–254.)

Медленный день / сост. В. Рошаль; худож. С. Венедиктов; ил. худож. А. Ушина. Л.: Машиностроение, Ленингр. отд., 1990. 190 с.: ил., портр.

Сочинения: В 2 т. / сост. П. Нерлера; подгот. текста и коммент. А. Михайлова и П. Нерлера; вступ. ст. С. Аверинцева; оформ. худож. В. Левенсона. М.: Художественная. литература, 1990. Т. 1: Стихотворения. Переводы. 638 с., 8 л. ил.

Стихи / сост. Ю. Фрейдин; худож. В. Капридов. Пермь: Перм. кн. изд-во, 1990. 381 с.: портр.

Стихотворения / 2-е изд., доп. и перераб. Томск: Кн. изд-во, 1990. 318[1] с.: портр. (То же: 2-е изд., доп. и перераб. Томск: Кн. изд-во, 1990. 320 с.: портр.)

Стихотворения / [сост. В. Опря; худож. В. Кирьянов]. [Днепропетровск]: Лит.-худож. объединение «Планета», 1990. 256 с.: портр., портр. на обл.

Стихотворения / [сост., подгот. текста и предисл. Б. Мягкова; грав. худож. Н. Калиты; силуэт на обл. работы Е. Крутиковой]. М.: Тип. ИПО «Молодая гвардия», [1990] (тит. л. 1989). 94 с.: ил., портр. (Библиотечка журнала «Полиграфия»). (Воспроизводится с готовых фотоформ по публикации в журнале «Полиграфия».)

Стихотворения / сост., авт. вступ. ст. и примеч. Ю. Линник; [худ. Л. Сушилина]. Петрозаводск: Карелия, 1990. 271 с.: портр. (Рец.: **Бацер И.** «Держу пари, что я еще не умер...» // Ленинская правда. Петрозаводск, 1990. 7 авг.)

Стихотворения / сост., предисл. и коммент. Л. Быкова; фотоил. Б. Трофимова. Свердловск: Сред.-Урал. кн. изд-во, 1990. 494 с.: ил., портр., факс.

Стихотворения. Переводы. Очерки. Статьи / вступ. ст. Г. Маргвелашвили; сост. Г. Маргвелашвили и П. Нерлера; послесл. и примеч. П. Нерлера; подгот. текста П. Нерлера и И. Семенко; [худож. М. Поляков]. Тб.: Мерани, 1990. 415 с.: фот., портр. (Век XX. Россия – Грузия. Сплетение судеб.). То же: 2-е изд. Тб.: Мерани, 1990. (Рец.: Панкеев И. Слушатели эха? // Литературная Россия. 1991. 11 янв. С. 17.)

[Заявка на роман «Фагот» для Госиздата] // Петровский М. Городу и миру. К., 1990. С. 235, 238. (В ст. «Киевский роман Осипа Мандельштама».)

«Мир начинался страшен и велик...»; Новые стихи: «Куда как страшно нам с тобой...»; Армения: 1. «Ты розу Гафиза колышешь...»; 2. «Ты красок себе пожелала...»; 3. «Ах, ничего я не вижу, и бедное ухо оглохло...»; 4. «Закутав рот, как влажную розу...»; 5. «Руку платком обмотай и в венценосный шиповник...»; 6. «Орущих камней государство...»; 7. «Не развалины, нет – но порубка могучего циркульного леса...»; 8. «Холодно розе в снегу...»; 9. «О порфирные цокая граниты...»; 10. «Какая роскошь в нищенском селенье...»; 11. «Я тебя никогда не увижу...»; 12. «Лазурь да глина, глина да лазурь...»; «Как люб мне натугой живущий...»; «Не говори никому...»; «Колючая речь Араратской долины...»; «На полицейской бумаге верже...»; «Дикая кошка – армянская речь...»: [С вариантами строф]; «И по звериному воет людье...»; «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...»; «С миром державным я был лишь ребячески связан...»; «Мы с тобой на кухне посидим...»; «Помоги, Господь, эту ночь прожить...»; «За гремучую доблесть грядущих веков...»; «Жил Александр Герцович...»; «После полуночи сердце ворует...»; «Я скажу тебе с последней...»; «Ночь на дворе. Барская лжа...»; «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...»; «Я с дымящей лучиной вхожу...»; «Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...»; Рояль («Как парламент, жующий фронду...»); « – Нет, не мигрень, – но подай карандашик ментоловый...»; «Нет, не спрятаться мне от великой муры...»; «Сохрани мою речь навсегда за привкус несча-

стья и дыма...»; «Неужели я увижу завтра...»: [С вариантом 1-й строфы]; «Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...»; Отрывки уничтоженных стихов: 1. «В год тридцать первый от рожденья века...»; 2. «Уж я люблю московские законы...»; 3. «Захочешь жить, тогда глядишь с улыбкой...»; 4. «Я больше не ребенок! Ты, могила...»; «Довольно кукситься! Бумаги в стол засунем!..»: [С вариантами строк]; Фаэтонщик («На высоком перевале...»); «Как народная громада...»; «Сегодня можно снять декалькомани...»; «Еще далёко мне до патриарха...»; «Там, где купальни-бумагопрядильни...»; «О, как мы любим лицемерить...»; Ламарк («Был старик, застенчивый как мальчик...»): [С вариантом послед. строфы]; «Когда в далекую Корею...»; «Увы, растаяла свеча...»; «Вы помните, как бегуны...»; Импрессионизм («Художник нам изобразил...»); «Дайте Тютчеву стрекозу...»; Батюшков («Словно гуляка с волшебною тростью...»); Стихи о русской поэзии: 1. «Сядь, Державин, развалился...»; 2.«Зашумела,задрожала...»;3.«Полюбилялеспрекрасный...»; К немецкой речи («Себя губя, себе противореча...»); Ариост («Во всей Италии приятнейший, умнейший...»); Ариост: (Вариант) («В Европе холодно. В Италии темно...»); «Друг Ариоста, друг Петрарки, Тасса друг...»; «Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть...»; «Холодная весна. Голодный Старый Крым...»; «Квартира тиха как бумага...»; «Мы живем, под собою не чуя страны...»; «У нашей святой молодежи...»; Восьмистишия: 1. «Люблю появление ткани...»; 2. «Люблю появление ткани...»; 3. «О бабочка, о мусульманка...»; 4. «Шестого чувства крошечный придаток...»; 5. «Преодолев затверженность природы...»; 6. «Когда, уничтожив набросок...»; 7. «И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»; 8. «И клена зубчатая лапа...»; 9. «Скажи мне, чертежник пустыни...»; 10. «В игольчатых чумных бокалах...»; 11. «И я выхожу из пространства...»; «Речка, распухшая от слез соленых...»; «Как соловей, сиротствующий, славит...»; «Когда уснет земля и жар отпышет...»; «Как из одной высокогорной щели...»; «Промчались дни мои – как бы оленей...»; «Голубые глаза и горячая лобная кость...»; 10 января 1934 («Меня преследуют две-три случайных фразы...»); «Когда душе и торопкой и робкой...»; «Он дирижировал кавказскими горами...»; «А посреди толпы, задумчивый, брадатый...»; «Откуда привезли? Кого? Который умер?..»; «Мастерица виноватых взоров...»; «Твоим узким плечам под бичами краснеть...»; Чернозем («Переуважнена, перечерна, вся в холе...»); «Я живу на важных огородах...»; «Наушнички, наушники мои!..»; «Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»; «Я должен жить, хотя я дважды умер...»; «Это какая улица?..»; «День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...»; «За Паганини длиннопалым...»; «Еще мы жизнью полны в высшей мере...»; Кама: 1. «Как на Каме-реке глазу темно, когда...»; 2. «Как на Каме-реке глазу темно, когда...»; 3. «Я смотрел, отдаляясь, на хвойный восток...»; Стансы («Я не хочу средь юношей тепличных...»); «Лишив меня морей, разбега и разлета...»; «На мертвых ресницах Исаакий замерз...»; «Возможна ли женщине мертвой хвала?..»; «Римских ночей полновесные слитки...»; «От сырой простыни говорящая...»; «Не мучнистой бабочкою белой...»; «Бежит волна-волной, волне хребет ломая...»; «Исполню дымчатый обряд...»; «Из-за домов, из-за лесов...»; «Когда заулыбается дитя...»: [С вариантами строк]; «Мой щегол, я голову закину...»: [С вариантом послед, строфы]; «Когда щегол в воздушной сдобе...»; «Не у меня, не у тебя – у них...»; «Нынче день какой-то желторотый...»; «Внутри горы бездействует кумир...»; «Пластинкой тоненькой жиллета...»; «Сосновой рощицы закон...»; «Эта область в темноводье...»; «Вехи дальние обоза...»; «Как подарок запоздалый...»; «Оттого все неудачи...»; «Твой зрачок в небесной корке...»; «Улыбнись, ягненок гневный с рафаэлева холста...»; «Когда в ветвях понурых...»; «Я около Кольцова...»; «Дрожжи мира дорогие...»; «Влез бесенок в мокрой шерстке...»; «Еще не умер ты, еще ты не один...»; «В лицо морозу я гляжу один...»; «О этот медленный, одышливый простор!..»; «Что делать нам с убитостью равнин...»; «Не сравнивай: живущий несравним...»; «Я нынче в паутине световой...»; «Где связанный и пригвожденный стон?..»; «Как землю где-нибудь небесный камень будит...»; «Слышу, слышу ранний лед...»; «Люблю морозное дыханье...»; «Куда мне деться в этом январе?..»; «Как светотени мученик Рембрандт...»; «Разрывы круглых бухт и хрящ, и синева...»; «Еще он помнит башмаков износ...»; «Пою, когда гортань сыра, душа – суха...»; «Вооруженный зреньем узких ос...»; «Были очи острее точимой косы...»; «Обороняет сон мою донскую сонь...»; «Как дерево и медь – Фаворского полет...»; «Я в львиный ров и в крепость погружен...»; «Средь народного шума и спеха...»; «Если б меня наши враги взяли...»; Стихи о неизвестном солдате («Этот воздух пусть будет свидетелем...»); «Я молю, как жалости и милости...»; Реймс – Лаон («Я видел озеро, стоявшее отвесно...»); «На доске малиновой, червонной...»; «Я скажу это начерно, шопотом...»; «Небо вечери в стену влюбилось...»; «Может быть это точка безумия...»; Рим («Где лягушки фонтанов, расквакавшись...»); «Украшался отборной собачиной...»; «Заблудился я в небе – что делать?..»; «Заблудился я в небе – что делать?..»; «Длинной жажды должник виноватый...»; «О, как же я хочу...»; «Гончарами велик остров синий...»; «Нереиды мои, нереиды...»; «Флейты греческой тэта и йота...»; «Как по улицам Киева-Вия...»; «Я к губам подношу эту зелень...»; «Клейкой клятвой липнут почки...»; «На меня нацелилась груша да черемуха...»; 1. «К пустой земле невольно припадая...»; 2. «Есть женщины сырой земле родные...» / [подгот. текста и примеч. И. Семенко]; подгот. текста С. Василенко; [предисл. ред.] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биографии. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж, 1990. С. 43 (в мемуарах Я. Рогинского «Встречи в Воронеже»), 83–188.

Соборы («О этот воздух, смутой пьяный...») / вступ. заметка и публ. Н. Чесноковой // Нева. 1990. № 3. С. 207: факс.

[Записка Л. Горнунгу, б. д.] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биографии «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж, 1990. С. 30. (В мемуарах Л. Горнунга «Немного воспоминаний об Осипе Мандельштаме: По дневниковым записям»).

[Письмо М. Волошину от 25 июля 1920 г.] // Волошин М. Путник по вселенным. М., 1990. С. 367–368. (В коммент. В. Купченко и З. Давыдова.)

Письмо М. Шагинян от 5 апр. 1933 г. / публ., вступ. заметка и примеч. П. Нерлера // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к био-

графии. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж, 1990. С. 72–74. (В публикации «Два письма О. Э. и Н. Я. Мандельштам М. С. Шагинян».)

[Телеграмма Е. Поповой от 26 июня 1937 г.] // ВЛ. 1990. № 4. С. 235. (В ст. В. Швейцер «Мандельштам после Воронежа».)

[Надписи на экземплярах книги «Камень» (1913), подаренных К. Мочульскому (от 3 апр. 1913 г.), Вяч. Иванову (от 13 мая и 2 окт. 1913 г.), С. Рудакову (июнь 1936 г.), С. Городецкому (от 3 апр. 1913 г.), М. Ливеровской (от 7 апр. 1913 г.), Н. Альтману (от 27 июня 1915 г.) и Н. Оцупу (от 23 февр. 1921 г.); на экземплярах книги «Шум времени», подаренных Н. Штемпель (от 16 мая 1937 г.) и И. Груздеву (от 13 апр. 1925 г.); книгах: «Стихотворения» (1928), подаренной Н. Штемпель, б. д.; «Египетская марка», подаренной С. Рудакову, 3 апр. 1936 г.; сборнике «Вторая книга», подаренном Л. Рудаковой, 25 сент. 1935 г.; экземплярах книги «Камень» (1916), подаренных Г. Иванову (от 6 янв. 1916 г.) и неустановленному лицу (от 30 янв. 1916 г.); Приписка к дарственной надписи Г. Иванова на своей книге «Вереск», подаренной С. Эфрону, б. д.; Маргиналия на альманахе «Дракон» (Пб., 1921. Вып. 1), ноябрь 1921 г.] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биографии. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж, 1990. С. 401, 402, 403. (В ст. О. Ласунского «Мандельштам и книга».)

1991

Собрание сочинений: В 4 т.: [Репринт. воспроизведение изд. 1967–1981 гг.] / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. М.: Терра, 1991. Доб. тит. л. ориг. Т. 1: Стихотворения / [вступ. статьи Г. Струве, Э. Райса]. LXXXV, 599 с. 1 л. портр; Т. 2: Проза / [вступ. ст. Б. Филиппова]. XVIII, 729 с. Алфавитный ук. произведений, опубл. во т. 2 собр. соч.: с. 722–724; Т. 3: Очерки, письма / [вступ. статьи Ю. Иваска, Н. Струве и Б. Филиппова]; Т. 4 (доп.): Стихи, проза, письма / [предисл. сост.] XLIX, 516 с. Алфавитный ук. произведений О. Э. Мандельштама, опубл. в т. 3 Собр. соч.: с. 414–416.

Избранное / сост., авт. предисл. и примеч. П. Нерлер; худож. А. Платонов. М.: СП Интерпринт, 1991. 478 с.: ил.

Извозчик и Дант: [С крат. биогр. справкой] / сост., подгот. текста и примеч. Б. Мягкова; [предисл. А. Пьянова]; рис. В. Мочалова. М.: Правда, 1991. 47 с.: ил., портр. на 2-й с. обл. (Библиотека «Крокодила»; № 1). (Анонс: **[Б. п.]** Улица Мандельштама / рис. П. Митурича // Крокодил. 1991. № 2. С. 2.)

Камень: [С биогрофич. справками О. Мандельштама и М. Шагала] / сост. С. Мануковой; оформ. С. Бобылева. Ставрополь, 1991. 207 с.: ил., портр. на обл. Перед загл. авт.: О. Мандельштам, М. Шагал. (Помимо стихов, статей «Утро акмеизма» и «Гуманизм и современность» О. Мандельштама, кн. включает также графику М. Шагала и отрывки из его кн. «Моя жизнь».)

Камень: Стихи. [Репринт издания: О. Мандельштам. **Камень**: Стихи. СПб.: Акмэ, 1913] М.: Кооп. ред.-произв. агентство «Олимп», 1991. 30 с. (Репринт с отклонениями от оригинала)

«Полон музыки, музы и муки…»: Стихи и проза / сост., вступ. ст. и коммент. Б. Каца. Л.: Советский композитор, Ленингр. отд., 1991. 142 с.: ил., портр. (Рец. и отклики: **Сажин В.** Музыка Мандельштама // РМ. 1991. 20 дек. С. 12; **Гервер Л.** Две Миньоны // Музыкальная академия. 1993. № 1. С. 217–218.)

Сохрани мою речь…: Стихотворения; Проза / сост.: Е. Неживой, В. Хазан; предисл. В. Хазана; коммент. Е. Неживого; худож. Е. Воронова. Грозный: Книга, 1991. 462 с.: ил. Алфавитный ук. стихотворений: с. 434–444.

Стихотворения / сост., авт. вступ. ст. и примеч. А. Казинцев; худож. Ю. Гордон. М.: Детская литература., 1991. 191 с.: ил., портр. (Поэтич. библиотечка школьника). Для ст. возраста.

Стихотворения / сост. В. Прохорова; [худож. сер. М. Белов]. М.: Искусство, 1991. 174 с. (Самодеятельный театр; Репертуар и методика. Вып. 2).

Стихотворения = Poèmes / [предисл. на фр. яз; А. Ахматовой; оформ. худож. Е. Поликашина; портр. на обл. работы П. Митурича]. М.: Радуга, 1991. 198 с., портр. на обл. Текст парал. рус., фр.

Стихотворения. Избр. проза / сост., авт. послесл. и коммент. А. Мец; [худож. В. Коваль]. Волгоград: Ниж.-Волж. кн. изд-во, 1991. 493 с.: ил., портр. (Для ст. шк. возраста.)

Я вернулся в мой город…: Петербург Мандельштама / Фото Петербурга из коллекции Ф. П. Шмитта-Фогелевича. Л.: Т-во «Свеча», 1991. 46 [2] с.: ил. (В кн. вошел также очерк Б. Школьника «Мандельштам в Петербурге»).

[«А. Серафимович. «Город в степи»] / [публ. и послесл. С. Василенко, Ю. Фрейдина] // Сохрани мою речь...: Мандельштамовский сб. М., 1991. [Сб. 1]. С. 20–25.

Внутренние рецензии и предисловие для изд-ва «Время»: Lefebre Saint-Ogan. Toudiche; предисл. [к роману С.-О. Лефевра «Тудиш»; Две рецензии на книгу: Stobl K. H. Gespenster im Sumpf. Lpz., 1920] / публ., предисл. и примеч. К. Азадовского и А. Меца // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 7–19.

Внутренние рецензии. Предисловие: 1. Jean-ard Bloch. Destin du siècle; 2. Georges Duhamel. Géographie cordiale de l'Europe; 3. [Abel Armand. Sceptre]; 4. Louis Pergaud. La vie des bêtes; предисл.: [К кн. Л. Перго «Рассказы о животных» (М.; Л., 1927)] / публ., предисл. и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 20–27.

Воронежские тетради / публ., вступ. ст. В. Гордина // Подъем. 1991. № 1. С. 172–174.

«Детский рот жует свою мякину...»; «Внутри горы бездействует кумир...»: [Первонач. вариант]; **«Я в сердце века. Путь неясен...»:** [Первонач. вариант]; **«Пластинкой тоненькой жиллета...»:** [Первонач. вариант]; **«Из-за домов, из-за лесов...»; «Когда заулыбается дитя...»; «Мой щегол, я голову закину...»; «Нынче день какой-то желторотый...»; «Не у меня, не у тебя, – у них...»; «Внутри горы бездействует кумир...»; «Я в сердце века, путь неясен...»; «Сосновой рощицы закон...»; «Пластинкой тоненькой жиллета...»; «Ночь. Дорога. Сон первичный...»; «Вехи дальнего обоза...»; «Где я? Что со мной дурно-**

го?..»; «Шло цепочкой в темноводье…»; «Когда щегол в воздушной сдобе…»; «Вооруженный зреньем узких ос…»; «Были очи острее точимой косы…»; «Заблудился я в небе – что делать?..» // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 37–38, 39, 40–47. (В прил. к письмам Н. Мандельштам от 12, 16 и 28 дек. 1936 г. и Мандельштама ок. 9 февр. и 20 марта 1937 г. К. Чуковскому; из архива К. И. Чуковского.)

Джек Лондон: [Рец. на кн.: Лондон Д. Собр. соч. (СПб., 1912)] / публ. [и примеч.] П. Нерлера // Сохрани мою речь...: Мандельштамовский сб. М., 1991. [Сб. 1]. С. 9–12.

Египетская марка: Репринт. воспроизведение изд. 1928 г. / худож. Э. Тер-Аракелян. М.: Панорама, 1991. 191 с.

[Заявка на роман «Фагот» для Госиздата] // ВЛ. 1991. № 1. С. 52–53. (В ст. П. Нерлера «Отголоски шума времени».)

[Заявка на роман «Фагот» для Госиздата] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 205 (в ст. М. Петровского «Киевский роман Осипа Мандельштама».)

Из черновиков «Египетской марки» Осипа Мандельштама: [Отрывки 1–5 / Краткое примеч. и] публ. А. Никитаева // РМ. 1991. 28 июня. Литературное приложение № 12. С. V.

Крымские впечатления / публ. Б. Мягкова // Сохрани мою речь...: Мандельштамовский сб. М., 1991. [Сб. 1]. С. 12–16.

Международная крестьянская конференция; Пьер Гамп / публ., [атрибуция ст. «Пьер Гамп»] и предисл. П. Нерлера // Урал. 1991. № 7. С. 174–176. (Год Мандельштама: Поэт у «плотника».)

«Мне скучно здесь, мне скучно здесь…» // ЛО. 1991. № 6. С. 27. (В ст. А. Парниса «Мандельштам в Петрограде в 1915–1916 годах: Материалы к иконографии поэта».)

Над красноармейскими рукописями / публ., [предисл.] и подгот. текста А. Парниса; **«Я предлагаю дать документальную книгу о деревне…»:** [Черновые записи 1935 г.; Записная книжка] / вступ. ст., публ. и подгот. текста С. Василенко и Ю. Фрейдина // ЛО. 1991. № 1. С. 20, 23–28.

Неизданные фрагменты: [Фрагменты и эпизоды, не вошедшие в осн. текст «Египетской марки»] / публ. и текст. обраб. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Наше наследие. 1991. № 3. С. 70–76. (Факс. на с. 59, 60.)

[Предисловия к книгам: Эрман А. Скипетр. Л., 1925; Эрман А. Марионетка. Л., 1927] // Осип Мандельштам. Поэтика и стилистика: Материалы науч. конференции, 27–29 дек. 1991 г. / АН. Совет по истории мировой культуры и др. М., 1991. С. 104–108. (В публ. С. Василенко «Два предисловия к переводам Абеля Эрмана».)

Преступление и наказание в «Борисе Годунове» / публ. [и примеч.] П. Нерлера // Сохрани мою речь...: Мандельштамовский сб. М., 1991. [Сб. 1]. С. 5–9.

[«Пушкин и Скрябин»] // Музыкальная жизнь. 1991. № 6. С. 26–27, 171: портр.

Рецензии О. Э. Мандельштама: 1. Récits de la vie américaine; 2. Les oeuvres libres, recueil litteraire mensuel, LXIII; 3. [На неустановленную книгу]; 4. Роза Коген. Американская ночь; 5. [Бласко Ибаньес. Земля для всех]; 6. Gustav Meyrink. Gold-machergeschichten / публ. подгот. Н. Князева и А. Мец // Звезда. 1991. № 1. С. 151–153.

Севастополь / публ. Б. Мягкова // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. М., 1991. [№ 1] / сост. П. Нерлер, А. Никитаев. М.: Изд. предприятие «Обновление», 1991. С. 12–14.

Сквозь розовые очки [Рец. на кн.: Огнев Н. Разбойничий форпост: (Дневник Кости Рябцева). Л., 1929] / послесл. П. Нерлера // ЛУ. 1991. № 1. С. 149–181: портр. (В рубрике: К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Скрябин и христианство / вступ. ст. и подгот. текста А. Меца; примеч. А. Меца, С. Василенко, Ю. Фрейдина, В. Никитина // РЛ. 1991. № 1.С. 70–73.

Стихи для детей [1. Чистильщик; 2. Скрипачи и трубачи; 3. Муха]. К столетию со дня рождения Осипа Эмильевича Мандельштама // Искорка. Л., 1991. № 1. Январь. С. 67–57. (В рубрике «Блок памяти»)

«Только детские книги читать..»; «Ни о чем не нужно говорить…»; Silentium («Она еще не родилась»...); **«В огромном омуте прозрачно и темно…»; «Смутно-дышащими листьями…»; «В разноголосице девического хора…»; Казино** («Я не поклонник радости предвзятой...»); **Петербургские строфы** («Над желтизной правительственных зданий...»); **«В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа…»; Адмиралтейство** («В столице северной томится пыльный тополь...»); **«О временах простых и грубых…»; Декабрист** («“Тому свидетельство – языческий сенат...”»); **«Мне холодно. Прозрачная весна…»; Tristia («Я изучил науку расставанья…»); «Я наравне с другими…»; «Бессонница. Гомер. Тугие паруса…»; «Сегодня дурной день…»** // Русская поэзия XX века: Антология русской лирики от символизма до наших дней / сост. И. Ежов и Е. Шамурин [Репринт издания: М.: Новая Москва, 1925] / вступ. ст. В. Полянского. М.: Амирус, 1991. С. 137–140.

Четвертая проза / сост., примеч. В. Смолкина; худож. А. Платонов; [послесл. Н. Берковского]. М.: СП Интерпринт, 1991. 239 с.: ил.

Четвертая проза: Очерки разных лет / сост., подгот. текста, предисл. и примеч. Б. Мягкова. М.: Правда, 1991. 48 с., портр. на обл. (Библиотека «Огонек». № 1).

[«Чехов. Действующие лица…»] / публ. и послесл. Ю. Фрейдина // Сохрани мою речь...: Мандельштамовский сб. М., 1991. [Сб. 1]. С. 5–16, 20–23, 25–28.

«Шапка, купленная в Гуме…»; «Не жеребенок хвостом махает…» // РМ. 1991. 28 июня. С. 13. (В ст. А. Сотскова «“Поэт. Город. Культура”: К выставке в Музее А. Ахматовой в Фонтанном Доме, посвященной 100-летию со дня рождения О. Мандельштама».)

Шум времени [Стихотворения, проза] / сост. [и авт. предисл.] А. Кобенков; Послесл. и коммент. П. Нерлера. Иркутск: Вост.-Сиб. кн. изд-во, 1991. 300 с., портр.

Шум времени. [М.: Эксперим. молодеж. центр «Юниверс» при комитете ВЛКСМ МГУ, 1990]. 61с. На тит. л.: Л.: Время, 1925.

Шуточные стихи Осипа Мандельштама: «Слышен свист и вой локомобилей...»; «Барон Эмиль хватает нож...»; Умеревший офицер («Полковнику Белавенцу...»); «Я вскормлен молоком классической Паллады...»; [Из альбома Д. Шепеленко] («Поэту море по коленки!..»); «Но я люблю твои, Сергей Бобров...»; [Писателю] («Как некий ис-

полин с Синая до Фавора...»); «Однажды некогда какой-то подполковник...»; Лжец и ксендзы: (Басня) («Известно: у католиков развод...»); «Скажу ль...»; Извозчик и Дант («Извозчик Данту говорит...»); Тетушка и Марат («Куда как тетушка моя была богата...»); Ольге Андреевне[, девушке-милиционеру] («Не средиземною волной...»); Антология житейской глупости: «Мандельштам Иосиф, автор этих разных эпиграмм...»; «Эта Анна есть Иванна – Дом Искусства человек...»; «Это Гарик Ходасевич, по фамильи Гренцион...»; «Это есть Лукницкий Павел, Николаич человек...»; «Алексей Максимыч Пешков – очень горький человек...»; «Это есть мадам Мария...»; «Любил Гаврила папиросы...»; «Зевес сегодня в гневе на Гермеса...»; «Ubi bene, ibi patria...»; Антология античной глупости: «Юношей Публий вступил в ряды ВКП золотые...»; М. Лозинскому («Сын Леонида был скуп и кратеры берег он ревниво...»); В. Шилейко (« – Смертный, откуда идешь? – Я был в гостях у Шилейки...»); В. Рождественскому («Пушкин имеет проспект, пламенный Лермонтов тоже...»); В. Пясту («Слышу на улице шум быстро идущего Пяста...»); М. Шкапской («Разве подумать я мог, что так легковерна Мария?..»); З. Давыдову («Юношей я присмотрел скромный матрас полосатый...»); Ю. Юркуну («Двое влюбленных в ночи дивились огромной звездою...»); [И. Уткину] («Один еврей, должно быть, комсомолец...»); [Ф. Панферову] («Помпоныч, римский гражданин...»); Горнунгам («У вас в семье нашел опору я...»); «Плещут воды Флегетона...»; «Подшипник с шариком...»; «На берегу эгейских вод...»; «Посреди огромных буйволов...»; Павлу Васильеву («Мяукнул конь, и кот заржал...»); Эпиграмма в терцинах («Есть на Большой Никитской некий дом...»); «Ходит Вермель, тяжело дыша...»; «Счастия в Москве отчаяв...»; «Какой-то гражданин, не то чтоб слишком пьяный...»; «Какой-то гражданин, наверное, попович...»; «Однажды из далекого кишлака...»; [Сулейману Стальскому] («Там, где край был дик...»); [Звенигородскому] («Звенигородский князь в четырнадцатом веке...»); Сонет («Мне вспомнился старинный апокриф...»); «Марья Сергевна, мне ужасно хочется...»; «Кто Маяковского гонитель...»; «Знакомства нашего на склоне...» / публ. С. Богатыревой и П. Нерлера; предисл. и примеч. П. Нерлера // ВЛ. 1991. № 1. С. 241–254.

«Эта Анна есть Иванна…»; «Привыкают к пчеловоду пчелы…» // Звезда. 1991. № 2. С. 111, 127. (В публ. «Осип Мандельштам в дневниковых записях и материалах архива П. Н. Лукницкого».)

Барбье О. Шахтеры Нью-кэстля («Мы – углекопы Англии богатой...») / пер. с фр.; публ. и предисл. П. Нерлера // Урал. 1991. № 7. С. 174. (Год Мандельштама: Поэт у «плотника»).

Важа Пшавела. Гоготур и Апшина («Почему ты хочешь, Апшина...»): [Фрагм. поэмы с вариантами строк] / пер. с груз. // Осип Мандельштам. Поэтика и стилистика: Материалы науч. конференции, 27–29 дек. 1991 г. / АН. Совет по истории мировой культуры и др. М., 1991. С. 112–113. (В публ. Ю. Фрейдина «От подстрочника к окончательному тексту».)

Неизвестные переводы: Из повести Ж. Ромэна «Обормоты»: [1]. «Знай, благородный друг, что в среду, утром росным...»; [2]. «...Я в славном городе, где Ньевра берег моет...» / пер. с фр.; Из пьесы Э. Синклера «Тюремные соловушки»: [1]. «...В камере бетонной...»; [2]. «...Билли, Билли, Билли, Билли...»; Из повести Дж. Тулли «Автобиография бродяги»: «Там, где растут папиросы у лимонадных ключей...» / пер. с англ.; публ. [и примеч.] П. Нерлера // Сохрани мою речь...: Мандельштам, сб. М., 1991. [Сб. 1]. С. 16–19.

[Заявление в Правление Ленинградского отделения Всероссийского союза поэтов (24 авг. 1927 г.); письма А. Ахматовой (25 авг. 1928 г.); Ленинградским писателям (11июня 1929 г.); приписка на письме Н. Мандельштам А. Ахматовой (11 июня 1929 г.); С. Федорченко (9 июня 1924 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 128, 135, 137, 139, 141, 146 (в примеч.). (В публ. В. Лукницкой «Мандельштам в архиве П. Н. Лукницкого».)

[В правление Всероссийского Союза писателей: Заявление (23 авг. 1923 г.) и письмо (27 нояб. 1923 г.)] / публ. Е. Литвин; примеч. ред.] // Столица. 1991. № 9. С. 54–55: портр. (Бегство из Москвы.)

[В Правление Ленинградского отделения Всероссийского союза поэтов: Заявление (24 янв. 1927 г.); **Телеграмма Б. Лившицу (14 авг. 1928 г.); Письма А. Ахматовой (25 авг. 1928 г., май 1929 г.), Ленинградским писателям (1929 г.)]** // Звезда. 1991. № 2. С. 120, 122, 123, 124, 125. (В публ. «Осип Мандельштам в дневниковых записях и материалах архива П. Н. Лукницкого».)

[Письма Коробовой (25 июня 1928 г.) (с сокр.); В редколлегию ГИЗа (26 апр. 1929 г.)] // ВЛ. 1991. № 1. С. 46, 53. (В ст. П. Нерлера «Отголоски шума времени».)

[Письма Н. Мандельштам (9, 1936–1937 гг.), В. Хазиной (сер. апреля 1937 г.), Е. Хазину (10 апр. 1937 г.), В. Ставскому (июнь 1937 г., нач. марта 1938 г.), Б. Кузину (26 апр. 1938 г., 10 марта 1938 г.); А. Мандельштаму и Н. Мандельштам (октябрь 1938 г.)] / подгот. текстов С. Василенко, Ю. Фрейдина и П. Нерлера; послесл. П. Нерлера // Знамя. 1991. № 1. С. 194–200. (Осип и Надежда Мандельштам. Из писем 1936–1938 гг.)

[Письма К. Чуковскому (около 9 февр. 1937 г., 20 марта 1937 г., ок. 17 апр. 1937 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 45–48. (В публ. А. Морозова «Из архива К. И. Чуковского: Письма Н. Я. и О. Э. Мандельштам. Стихи. 1935–1937. Приложение: Записи в дневнике К. И. Чуковского».)

Письма О. Э. Мандельштама Н. С. Тихонову (19, 31 дек. 1936 г., 13 янв. 1937 г., сер. марта 1937 г., б. д.) / публ., предисл. и примеч. С. Поляковой // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 28–33.

[Письма, открытки, заявления и телеграмма: Э. и Ф. Мандельштам от 5(18) мая 1903 г., 16(3) окт. 1907 г.; Ф. Мандельштам от 5 февр. (23 янв.) 1908 г.; А. Мандельштаму от 6 авг. (24 июля) 1908 г., 9 авг. (28 июля) 1909 г., мая 1927 г.; С. Вербловской (1-я пол. 1915 г.); Е. Мандельштаму от 11 дек. 1922 г., 2-я пол. нояб. 1926 г., 1927 г., 10–11 мая 1931 г., июль–август 1931 г.; в правление Всероссийского Союза писателей (декабрь 1922 г., с сокр.); **Э. Мандельштаму (18; 1922–1938); в изд-во «Петрополис» (18 мая 1923 г.); в хозяйственную комиссию Союза писателей (5 авг. 1923 г.); Э. и Е. Мандельштамам (ок. 23 дек. 1923 г.); в изд-во «Время» (3 апр. 1925 г.); в изд-во «При-**

бой» от 14 дек. 1925 г.; Е. Мандельштаму и Т. Григорьевой (февраль 1931 г., нач. апреля 1932 г.); А. Мандельштаму и Н. Мандельштам (сер. октября 1938 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 54–63, 64, 65–67, 68–69, 70–73, 76–80, 81, 84–86, 87–89, 91–92, 93–94, 96, 98, 99–101. (В публ. Е. Зенкевич, А. Мандельштама и П. Нерлера «Осип Мандельштам в переписке семьи: Из архивов А. Э. и Е. Э. Мандельштамов».)

[Письмо Е. Замятину (2 марта 1928 г.)] / публ. и послесл. П. Нерлера] // ЛУ. 1991. № 1. С. 161. (О. Э. Мандельштам – Е. И. Замятину.)

[Письмо Коробовой (25 июня 1928 г.)] // Аврора. 1991. № 1. С. 23–24. (В публ. Ю. Медведева «Письмо Осипа Мандельштама 1928 года: Из архива П. Н. Медведева».)

[Письмо М. Волошину (25 июля 1920 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 179–180. (В ст. В. Купченко «Ссора поэтов: К истории взаимоотношений О. Мандельштама и М. Волошина».)

[Надписи на книгах: **«Шум времени», подаренной П. Лукницкому, 5 апр. 1925 г.; «Камень» (1913), подаренной А. Ахматовой, 12 апр. 1913 г.; «Камень» (1916), подаренной В. Пясту, 21 дек. 1915 г.]** // Звезда. 1991. № 2. С. 113, 121. (В публ. «Осип Мандельштам в дневниковых записях и материалах архива П. Н. Лукницкого».)

[Надпись на книге «Камень» (1913), подаренной М. Ливеровской, 7 апр. 1913 г.] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв. (В предисл. к воспоминаниям Н. Султановой-Гвоздевой «К истории автографа».)

[Надписи на книге «Камень» (1916), подаренной В. Пясту (21 дек. 1915 г.), «Шум времени», подаренной П. Лукницкому (5 апр. 1925 г.), и «Камень» (1913), подаренной А. Ахматовой (12 апр. 1913 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 111, 117, 130. (В публ. В. Лукницкой «Мандельштам в архиве П. Н. Лукницкого», а также в предисл. и примеч. П. Нерлера к этой публикации.)

[Надписи на списке С. Рудакова статьи «Разговор о Данте», 7 июля 1936 г.] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 152. (В примеч. П. Нерлера к публ. Е. Лысенко «Вокруг “Разговора о Данте”: (Из архива Л. Е. Пинского».)

[Надписи на экземплярах книги «Tristia»: авторском(?) (5 февр. 1923 г.) и подаренном Д. Выгодскому (10 нояб. 1922 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 60 (в примеч. Е. Зенкевич, А. Мандельштама и П. Нерлера к публ. «Осип Мандельштам в переписке семьи: (Из архивов А. Э. и Е. Э. Мандельштамов)»; вторая надпись сообщена А. Мецом), 144 (в примеч. П. Нерлера к публ. В. Лукницкой «Мандельштам в архиве П. Н. Лукницкого».

[Надпись (посвящение) на автографе стихотворения «Золотистого меда струя из бутылки текла...», подаренном В. и С. Судейкиным (11 авг. 1917 г.), из альбома В. Шилинг-Судейкиной, и надписи на книге «Камень» (1913), подаренной А. Грипичу (20 нояб. 1913 г.), и на экземплярах книги «Камень» (1916), подаренных Г. Адамовичу (6 янв. 1916 г.) и С. Радлову (28 дек. 1915 г.)] // Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991. С. 197, 201, 202. (В ст. А. Парниса «Штрихи к футуристическому портрету О. Э. Мандельштама».)

1992

Собрание произведений [Стихотворения] / сост., подгот. текста и примеч. С. Василенко; Ю. Фрейдина; оформ. худож. К. Сельвинского. М.: Республика, 1992. 576 с. 1 л. портр. Алфавитный ук. стихотворений: с. 539–557.

Ариост // Вестник Удмуртского ун-та. Спец. вып.[, посвящен О. М.] Ижевск, 1992. С. 5.

Кулисы французской печати / публ. и вступ. ст. А. Меца // Страницы. Иерусалим, 1992. № 1. С. 81–84.

[Ода] // Здесь и Теперь. М. 1992. № 1. С. 74–75 (в блоке с:. Гаспаров М. Л. Метрическое соседство Оды Сталину О. Мандельштама // Там же. С. 63–71).

Скотт Вальтер. Черный карлик [Романы] / пер. с англ. под ред. и в обраб. О. Мандельштама Минск: РИА МОКА-имидж, 1992. 366 [2] с.

[Телеграмма брату, б. д.] // Смена. 1992. 24 сент. (В мемуарах А. Мариенгофа «Из “Бессмертной трилогии”».

[Надписи на экземплярах книги «Tristia», подаренном Д. Выгодскому (10 нояб. 1922 г.) и авторском(?) (5 февр. 1923 г.)] // Даугава. 1992. № 6. С. 149. (В ст. О. Лекманова «Об одном “ерундовом” стихотворении Мандельштама».)

[Надпись на книге «Камень» (1916), подаренной М. Цветаевой (10 янв. 1916 г.)] // Швейцер В. Быт и бытие Марины Цветаевой. М., 1992. С. 156.

[Надпись на книге «Стихотворения» (1928), подаренной Б. Пастернаку (25 окт. 1928 г.)] // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 196: факс.

1993

Собрание сочинений: В 4 т. / изд. подгот. МО; сост. [и авт. коммент.] П. Нерлер, А. Никитаев; худож. Е. Михельсон; подбор ил. А. Наумов. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993–1997. Т. 1: Стихи и проза, 1906–1921 / [предисл. П. Нерлера, А. Никитаева; в качестве вступ. ст. приводятся «Листки из дневника» А. Ахматовой]. 1993. 367 с. 1 л. портр.: ил., портр., факс. Т. 2: Стихи и проза, 1921–1929 / [предисл. П. Нерлера, А. Никитаева; в качестве вступ. приводятся главы из «Второй книги» Н. Мандельштам]. 1993. 703 с., 1 л. портр.: ил., портр., факс. (Рец. на 1-й т.: **Морозова О.** «...Наш круг судьбы соединили...» // Независимая газета. 1993. 29 июня. С. 8; **[Б. п.]** Ахматова выпала из квартета // Столица. 1993. № 37. С. 54. (Антресоли / рубрику ведет Н. Малинин); **Рогов О.** [Рец.] // Волга. 1994. № 8. С. 146–147).

Блаженное наследство [Избр. стихотворения] // Осип Мандельштам: [Тексты поэта и докум. свидетельства / сост. Я. А. Гордин]. СПб.: Лениздат, 1993. 236, [2] с. : ил.; 17 см. (XX век. Гибель поэтов).

Власть отвратительна, как руки брадобрея [Избр. стихотворения, письма; «Четвертая проза»] / сост. Я. Гордин // Осип Мандельштам. Гибель поэтов. С. 24–56, 70–81, 93–103, 105–107, 197–201.

Коминтерн Зифовской периодики: Этнография, колониальный быт (в соавт. с В. Нарбутом) / публ. А. Никитаева и П. Нерлера; предисл. П. Нерлера // Сохрани мою речь...: Мандельштамовский сб. М., 1993. Сб. 2. С. 12–19.

1994

Собрание сочинений: В 4 т. / изд. подгот. МО; сост. [и авт. коммент.] П. Нерлер, А. Никитаев; худож. Е. Михельсон; подбор ил. А. Наумов. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993–1997. Т. 3: Стихи и проза, 1930–1937 / [предисл. П. Нерлера, А. Никитаева; в качестве вступ. ст. приводятся воспоминания С. Липкина «Угль, пылающий огнем...»]. 1994. 527 с. 1 л. портр.: ил., портр., факс.

Сочинения: в 2 т. / сост. О. Дорофеева; худ. В. Матвеев. Тула: Филин, 1994. (Миры). [Печ., в осн. по: Собр. Соч. в 4 т. Ваш.; Париж, 1967–1981]. Т. 1: Стихотворения, переводы / [предисл. О. Дорофеева]. 383 с.: портр. Т. 2: Проза. 383 с; портр.

Лирика. Челябинск, 1994. 185[6] с.

«Сохрани мою речь...» [Стих., проза, дет. и шут. стих., переводы] / сост., биохроника, библиогр. Б. Мягкова; вступ. ст. Л. Озерова. М., 1994. 574 с. (Круг чтения. Шк. прогр.)

Пивные / [Атрибуция], публ. и предисл. П. Нерлера // РМ. 1994. 27 янв. – 2 февр. С. 13.

«Флейты греческой тэта и йота...» // Russian Studies. 1994. № 1. С. 215. (В ст. А. Меца «Текст стихотворения О. Э. Мандельштама «Флейты греческой тэта и йота...» по новонайденной копии».)

«Я – мужчина-лесбиянец...» // НМ. 1994. № 4. С. 31. (В мемуарах М. Ардова «Легендарная Ордынка».)

[Заявление о приеме в Общество русских драматических писателей от 28 мая 1924 г.] // Новые материалы по истории русской литературы: Сб. науч. трудов / Литературный музей. М., 1994. С. 149. (В ст. П. Овчаровой «Общество русских драматических писателей: Обзор рукописного фонда»; об О. М. см. также с. 25, 29, 134.)

[Письма, открытки, записки Вяч. Иванову (июнь–декабрь 1909 г.), А. Мандельштаму, 9 авг. (28 июля) 1909 г., И. Анненскому (21 авг. 1909 г.), М. Волошину (кон. 1909 г.)] // Нерлер П. Осип Мандельштам в Гейдельберге. М., 1994. С. 42–44, 45, 47–48, 49, 52, 53, 56.

[Надпись на книге «Камень» (1916), подаренной В. Лидину (25 апр. 1922 г.)] // Themes and Variations: In honor of L. Fleishman = Темы и вариации: Сб. ст. и материалов к 50-летию Л. Флейшмана. Stanford, 1994. P. 538. (Stanford Slav. Studies; Vol. 8). (В примеч. к публ. А. Устинова «Материалы по истории русской науки о литературе: Письма Ю. Г. Оксмана к Л. Л. Домгеру».)

1995

Полное собрание стихотворений / вступ. ст. М. Гаспарова и А. Меца; сост., подгот. текста и примеч. А. Меца; ред. Н. Захаренко. СПб.: Академический проект, 1995. 718 с. 1 л. портр. Алфавитный ук. стихотворений: с. 689–705. (Новая библиотека поэта). (Рец.: **Панов А.** Ода книгоиздателю // Независимая газета. 1995. 3 нояб. С. 8.)

Избранное. Ростов н/Д: Феникс, 1995. 479 с.

Поэты Серебряного века: Осип Мандельштам, Анна Ахматова, Борис Пастернак. М.: Сестричество во имя преподобномученицы Великой княгини Елизаветы, 1996.

Поздние петербуржцы. Поэтическая антология / сост. В. Топорова при участии М. Максимова; авт. вступ. заметок В. Топоров. СПб. : Изд-во Европ. Дома, 1995. 661 с., [1] л. портр.

Об искусстве / сост. Б. Соколов, Б. Мягков; предисл. и коммент. Б. Соколова. М.: Искусство, 1995 г. 416 с.: ил.

1996

Автопортрет: Стихотворения 1908–1937 гг., заметки о поэзии / вступ. ст. Г. Иванова. М.: Центр-100, 1996. 251 с. (Также в книге: Ахматова А. Листки из дневника; О Мандельштаме, Тарковский А. Поэт [стихотворение]).

[Избранное] / сост. В. Рошаль. СПб.: ТОО «Диамант», 1996. 445[1] с.

По табору улицы темной: Стих. М.: Линор, 1996. 30[2] с.

1997

Собрание сочинений: В 4 т. / изд. подгот. МО; сост. [и авт. коммент.] П. Нерлер, А. Никитаев; худож. Е. Михельсон; подбор ил. А. Наумов. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993–1997. Т. 4: Письма / [предисл. С. Василенко, П. Нерлера, А. Никитаева, Ю. Фрейдина. 1997. 607 с. 1 л. портр.: ил., портр., факс.

Полное собрание стихотворений / вступ. статьи М. Гаспарова и А. Меца; сост., подгот. текста и примеч. А. Меца; ред. Н. Захаренко. СПб.: Академический проект, 1997. 718 с.

Стихотворения / сост., вступ. ст., коммент. А. Пикача. СПб.: ТОО «Респекс», 1997. 415 с.: портр. (Библиотека русской поэзии)

Кофейня разбитых сердец. Коллективная шуточная пьеса в стихах при участии О. Э. Мандельштама. Stanford. 1997. 91 с.

[Подборка из 36 стихотворений]; Утро акмеизма // Акмэ. Антология акмеизма: Стихи. Манифесты. Статьи. Заметки. Мемуары / вступ. ст., сост. и примеч. Т. Бек. М.: Московский рабочий, 1997. С. 71–91, 207–211. (Библиотека студента.)

1998

Избранное / сост. В. Рошаль. СПб.: ТОО «Диамант», 1998. 445 с.: портр.

Лирика. Минск: Харвест, 1998. 430 с.

Стихи. Саранск, 1998. 314[1] с.: портр.

Стихотворения. Проза. Статьи / Сост., предисл., коммент., справ. и метод. материалы Н. Мировой. М.: АСТ: Олимп, 1998. 585 с.

Стихотворения / сост., предисл. и коммент. Л. Быкова. 2-е изд., испр. и доп. Екатеринбург: Сред.-Урал. кн. изд-во, 1998. 492 с.: ил., портр. (Выдающиеся поэты Отечества.)

Франсуа Виллон // Вийон Франсуа. Соч. / пер. с фр. Ю. Корнеева; худож. В. Покатов. М.: Летопись, 1998. 367, [1] с.: ил.

1999

Воронежские тетради: [Стихотворения. Воспоминания. Письма. Документы] / сост. В. Свительский. Воронеж: Изд-во им. Е. А. Болховитинова, 1999. 574 с.

Пилигрим: [Стихотворения]. М.: Летопись, 1999. 473 с. (Мир поэзии.)

Стекла вечности. М.: ЭКСМО–Пресс, 1999. 381 [1] с. (Домашняя библиотека поэзии.)

Стихотворения / сост., предисл. и коммент. Л. Быкова [3-е изд.] Екатеринбург: Сред.-Урал. кн. изд-во, 1999. 492 с., [1] л. портр.: ил., портр. (Выдающиеся поэты отечества.)

Шум времени: Воспоминания. Статьи. Очерки. СПб.: Азбука, 1999. 384 с. (Азбука-классика.)

«Я тяжкую память твою берегу...» / публ. А. Смольевского // Нева. 1999. № 3. С. 193–198.

2000

Заблудился я в небе. М.: Эксмо-пресс, 2000. 381 с.

Избранное. Смоленск: Русич, 2000. 288 с. (Библиотека поэзии.)

Избр. стихотворения / [сост., вступ ст. и коммент. В. Чалмаева] М.: ОЛМА-пресс, 2000. 479 с. (Библиотека классической поэзии.)

Мандельштам Осип: [Сб. прозы поэта] / вступ. ст. М. Гаспарова. М.: Вагриус, 2000. 220 [2] с.

Проза поэта. М.: Вагриус, 2000. 224 с.

Стихотворения. М.: Профиздат, 2000. 288 с. (Стихотворения XX века.)

Шум времени: Воспоминания. Статьи. Очерки. СПб.: Азбука, 2000. 382 с.

Silentium («Она еще не родилась...») // Новый акрополь. 2000. № 2. С. 61.

Восстановленное письмо О. Э. Мандельштама М. С. Шагинян / подгот. текста, вступ. заметка и примеч. С. Василенко // Сохрани мою речь. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 19–21.

Записка О. Н. Арбениной / Публ. А. Морозова // Сохрани мою речь. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 17–18.

Три письма Осипа Мандельштама / публ. и примеч. Т. Мандельштам, П. Нерлера // Сохрани мою речь. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 14–16.

Новонайденный инскрипт Мандельштама / публ. О. Лекманова // Сохрани мою речь. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 22.

2001

Избранное: [Стихотворения 1908–1925 гг. Проза. Статьи]. М.: Вече, 2001. 448 с.

Стихотворения. Проза. М.: Слово/Slovo, 2001. (Пушкинская библиотека / Ин-т «Открытое общество»)

Стихотворения. Проза / сост., вступ. ст. и коммент. М. Гаспарова. М.: АСТ, Харьков: Фолио, 2001. 734 с.

Стихотворения. Проза / предисл. и коммент. М. Гаспарова. М.: Рипол-классик, 2001. 894 с. (Бессмертная библиотека. Русские классики).

Я ночи друг: [Стихотворения] / сост. П. Басинский. М.: ЭКСМО–Пресс, 2001. 381 с.

Ленинград // Идуд Хасадим. 2001. № 9. С. 7.

2002

Век мой, зверь мой: Поэзия и проза / сост. А. Корин. М.: ЭКСМО–Пресс, 2002. 576 с., илл.

Избранное. М.: ЭКСМО-пресс, 2002. 380 [1] с.: портр.

Лирика / отв. за выпуск Ю. Хацкевич. вступ. ст.: И. Одоевцева. Из воспоминаний «На берегах Невы» (С. 3–20). Минск: Харвест; М.: АСТ, 2002. 432 с.

Разговор о Данте // Мир Данте. В 3 т. Т. 3. М.: Терра – Книжный клуб; Литература, 2002. С. 43–74.

Стихотворения. Проза. М.: Рипол-классик, 2002. 702 с.: портр.

Шум времени / вступ. ст. А. Битова; примеч. А. Морозова. М.: Вагриус, 2002. 303 с.

2003

[Избранное] / [сост. М. Латышев]. М.: Терра – Книжный клуб, 2003. 446 с., [1] с.: портр.; (Народная поэтическая библиотека.)

Сочинения: [Стихотворения. Проза. Эссе.] Екатеринбург: У–Фактория, 2003.

Шум времени: Мемуарная проза. Письма. Записные книжки. М.: Олма-пресс; Звездный мир, 2003. 480 с. (Эпохи и судьбы.)

2004

Стихотворения / сост., вступ. статья О. Лекманова. М.: Эллис Лак, 2004. 320 с. (Заветная лира.)

Стихотворения. Переводы. М.: АСТ; Ермак, 2004. 284 с.

2005

Нашедший подкову: [Стихотворения]. СПб.: Азбука-классика, 2005. 253, [1] с.; (Азбука-классика).

2006

«Век мой, зверь мой...»: [Стих.] М.: АСТ, 2006. 284 с. (Классическая и современная поэзия.)

Избранное: [Стихотворения]. М.: Эксмо, 2006. 380, [1] с.: портр. (Самое лучшее, самое любимое.)

Нашедший подкову. М.: Азбука-классика, 2007. 256 с. (Азбука-классика. Pocket-book.)

Стихотворения. М.: Эксмо, 2006. 478, [1] с.: портр. (Всемирная библиотека поэзии.)

Стихотворения / сост.: П. Басинский. М.: Эксмо, 2006. 381, [2] с.: портр.; (Золотая серия поэзии.)

Шум времени / предисл. А. Битова; примеч. А. Морозова. М.: Вагриус, 2006. 298 с.

100 коротких стихотворений о Москве. 1900–2005: Антология / [сост. и предисл. О. Лекманова] // Электронный ресурс URL: http://www.ruthenia.ru/lekmanov/.

2007

Времена года в жизни и поэзии: [Избранные стихи] / сост. И. Мастбаум и Л. Юниверг; предисл. А. Красильщикова; ил. и оформл. Ителлы Мастбаум; ред. Л. Юниверг. Иерусалим: Филобиблон, 2007. 120 с.: ил. (Тир. 925 экз., из них

700 на цв. бум. верже, 200 на бум. хромомат; 25 экз. нумеров. экз. с раскраской от руки.)

Избранное. М.: ЭКСМО, 2007. 384 с. (Самое лучшее, самое любимое.)

Стихотворения. Статьи о литературе. СПб.: Искусство-СПб, 2007. 367 с.; (Школа поэзии)

Четвертая проза. М.: Эксмо, 2007. 626, [13] с.; (Русская классика XX века.)

Шум времени. СПб.: Азбука-классика, 2007. 381 с., [1] с. (Азбука-классика.)

2008

«Жизнь упала, как зарница…» = «J'ai appris la doctrine des adieux...»: [Избр. поэзия на рус. языке с параллельным переводом на фр. язык] / отв. ред Ю. Фридштейн; сост. Н. Струве]. М.: Вагриус, 2008. 239 с.: ил.

Избранное / сост. Т. Дубровина. СПб.: Паритет, 2008. 349 с., [1] с.: портр.; (Антология поэзии).

«Какая боль – искать потерянное слово…» = «What agony! To serch for a lost word...»: [Избр. поэзия на рус. языке с параллельным переводом на англ. язык] / отв. ред Ю. Фридштейн; сост. И. Ирская и Ю. Фридштейн. М.: Вагриус, 2008. 432 с.: ил.

Стихотворения. М.: Эксмо, 2008. 478 с., [1] с.; [1] л. портр. (Всемирная библиотека поэзии.)

Стихотворения. М.: Эксмо, 2008. 381 с., [1] с.; ил., портр. (Золотая серия поэзии.)

Стихи о любви. М.: Эксмо, 2008. 221 с., [1] с.

«Я изучил науку расставанья…» = «Ferner Blitz – das Leben fiel...»: [Избр. поэзия на рус. языке с параллельным переводом на нем. язык] / отв. ред Ю. Фридштейн; сост. П. Нерлер и А. Филиппов. М.: Вагриус, 2008. 432 с.: ил.

Комитерн Зифовской периодики // Владимир Нарбут, Михаил Зенкевич. Статьи. Рецензии. Письма / сост., подг. текста и примеч. М. Котовой, С. Зенкевича, О. Лекманова. М.: ИМЛИ РАН, 2008. С. 108–113 и примеч.: С. 290–294.

Литературная Москва [Фрагмент] // Аксенов И. Из творческого наследия. В 2 т. Т. 2. М.: RA, 2008. С. 304–305.

О. Мандельштам [Сб. прозаических произведений]. М.: Вагриус, 2008; 220 с., [2] с. (Проза поэта.)

2009

Полное собрание сочинений и писем: В 3 т. Т. 1: Стихотворения / сост., подгот. текста и коммент. А. Меца; вступ. ст. Вяч. Вс. Иванова. М.: Прогресс-Плеяда. 2009. 808 с. Т. 2: Проза / сост. А. Мец; подг. текста и комментарии А. Меца, Ф. Лоэста, и др. М. Прогресс-Плеяда. 2010. 760 с.

Избранное: [Стихотворения]. М.: Эксмо, 2009. 380 с., [1] с.: ил., портр.

Стихи о любви. М.: Эксмо, 2009. 221 с., [1] с.

Стихотворения. М.: Эксмо, 2009. 478 с., [1] с.

Стихотворения. Новосибирск: Сибирское университетское изд-во, 2009. 159 с., [1] с.

Стихотворения. Проза. М.: Эксмо, 2009. 731 с., [1] с.

Заметки о поэзии // Чтение с листа, с экрана и «на слух»: опыт России и других стран: сб. матер. для руководителей программ по продвижению чтения. М.: Рус. шк. библ. ассоц., 2009. С. 29–32.

О собеседнике // Чтение с листа, с экрана и «на слух»: опыт России и других стран: сб. матер. для руководителей программ по продвижению чтения. М.: Рус. шк. библ. ассоц., 2009. С. 23–28.

2010

Полное собрание поэзии и прозы в одном томе. М.: Альфа-Книга, 2010. 1182 с. : ил.

Отзвук неба [Стихотворения, проза]. М.: Парад, 2010. 789 с., [1] с.: портр.

Проза. М.: АСТ; Зебра Е, 2010. 542 с., [1] с.

Стихотворения. Океан без окна / сост., вступ. ст. В. Грекова. М.: Звонница МГ, 2010. 366 с., [1] с.: ил., портр.

Стихотворения. Проза. М.: Эксмо, 2010. (Библиотека всемирной литературы.)

«Сусальным золотом горят…» // Арьергард. Альманах искусств, науки и литературы. Вып. 1. К.: Антиквартная современность, 2010.

2011

Полное собрание сочинений и писем: В 3 т. Т. 3: Проза. Письма. Стихотворения / сост., подг. текста и коммент. А. Меца; подг. текст. и коммент. С. Василенко, Т. Двинятиной и др.; коммент. Л. Видгофа, М. Котовой и др. М., 2011. 808 с.

Малое собрание сочинений / авт. вступ. ст., примеч. и сост.: А. Мец. СПб.: Азбука, 2011. 793, [1] с.

Век мой, зверь мой. М.: Эксмо, 2011. 637, [1] с.: портр.

Избранное. М.: Аделант, 2011. 287 с.: портр.

Образ твой, мучительный и зыбкий. М.: АСТ; Астрель, 2011. 251 [1] с.: ил.

Осип Мандельштам. Фолио, 2011. 126 с. Тир. 3000 экз.

2012

Два трамвая: [Стихи для детей] / ил. К. Зейтунян-Белоус. М.: ОГИ, 2012. 62 с., [1] с.; цв. ил.

Египетская марка // Египетская марка: пояснения для читателя / сост.: О. Лекманов [и др.] М.: ОГИ, 2012. 479 с.: ил.

Избранное: [Стихотворения]. М.: De Agostini, 2012. 283 с.

Музыка твоих шагов… М.: ОЛМА Медиа Групп, 2012. 303 с.: цв. ил. (Классика. Лучшее из великого.)

Нашедший подкову: [Стихотворения]. СПб.: Азбука, 2012. 253 с., [1] с. (Азбука-классика.)

Не говорите мне о вечности. М.: ОЛМА Медиа Групп, 2012. 222 с.: цв. ил. (Шедевры мировой поэзии.)

Небехранилище: [Избрани стихове: двуезично издание] / подбор и прев. от рус. Владимир Морзоханов. София: Ерго, 2012. 613 с.: цв. ил., портр.; (Поредица: Събеседници). Осн. текст парал. болг., рус.

Сонные трамваи / рис. В. Павловой. СПб.: Вита Нова, 2012. 69 с., [1] с.: портр., цв. ил.

Стихотворения / [сост. П. Басинский] М.: Эксмо, 2012. 478 с., [1] с.: ил., портр.

Шум времени. СПб.: Азбука, 2012. 381 с., [1] с.

2013

Бессоница. Гомер. Тугие паруса: [Стихотворения]. М.: Эксмо, 2013. 381 [1] с.: ил., порт.

Два трамвая [Детские стихи] // илл. А. Десницкой. М.: Самокат. 2013. 56 с.

Египетская марка [Репринт издания: О. Мандельштам. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928]. СПб.: Свое издательство, 2013. 192 с. (Серия: Репринты Своего издательства.)

Камень [Репринт издания: О. Мандельштам. Камень. Стихи. СПб.: Акмэ, 1913]. СПб.: Свое издательство, 2013. 36 с. (Серия: Репринты Своего издательства.)

Осип Мандельштам. М.: Эксмо, 2013. 381 с., [1] с.: ил., портр., факс. (Великие поэты мира.)

Я вернулся в мой город: [Стихотворения]. СПб.: Лениздат, 2013. 287 с.

[На смерть Андрея Белого]; Утро 10 янв<аря> <19>34 года; 10 января 1934 года; Воспоминания; «Откуда привезли? Кого? Который умер?...» / публ. и послесл. М. Л. Спивак // Смерть Андрея Белого (1880–1934). Документы, некрологи, письма, дневники, посвящения, портреты / сост.: М. Спивак, Е. Наседкина. М.: НЛО, 2013. С. 376–396.

«Не говорите мне о вечности...» // Поэты мира о любви / [сост., подгот. текста Д. Лазарчук; пер. К. Симонов] М.: ОЛМА Медиа Групп, 2013. 221, [2] с.: цв. ил.

Утро акмеизма // Сирена. Пролетарский двухнедельник. Воронеж, 1918–1919 [Репринт]. Приложения: статьи Т. А. Дьяковой, А. С. Крюкова, О. Г. Ласунского. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2013. С. 143–145 (Кроме того, без сводной пагинации собственно репринт в: Сирена. Пролетарский двухнедельник. Воронеж, 1919. № 4–5. Столбцы 69–74).

2014

Два трамвая / худ. А. Десницкая. 2-е изд. М.: Самокат, 2014. [56] с.: ил., цв. ил.

Египетская марка: воспоминания, очерки, эссе. СПб.: Лениздат, 2014. 287 с. (Лениздат-классика.)

Стихотворения / сост. П. Басинский М.: Эксмо, 2014. 381 с., [1] с. (Всемирная библиотека поэзии.)

Поэты серебряного века детям / худ. А. Твердохлебова. М.: Оникс-Лит, 2014. 63 с.: цв. ил.

2015

Воспоминания. Шум времени / сост. М. Николаева. М.: АСТ, 2015. 288 с. (Эксклюзивные биографии.)

«Я вернулся в мой город...». Неизвестный вариант стихотворения О. Э. Мандельштама / публ. А. Долинина, М. Сальман; вступ. заметка и коммент. М. Сальман // Slavica Revalensia. Vol. II. Таллин: Изд-во Таллиннского ун-та, 2015. С. 69–79.

2016

Избранное: [Стихотворения]. М.: De Agostini, 2016. 283 с. (Шедевры мировой литературы в миниатюре: 2-е изд. Вып. 15.)

Сохрани мою речь навсегда = Збережи мою мову навік / пер. Л. Олениной. Воронеж: Изд. дом ВГУ, 2016 89, [1] с.: цв. ил. Текст рус., укр.

Стихотворения. СПб.: Азбука, 2016. 350, [1] с. (Азбука-Классика.)

Стихотворения. Проза. М., 2016. 637, [1] с., [6] л. фото. (Библиотека всемирной литературы.)

Шум времени. СПб.: Азбука, 2016. 381, [1] с. (Азбука-классика.)

Шум времени / подгот. текста С. Василенко и А. Морозова. М.: ПРОЗАиК, 2016. 269, [1] с., [8] ил., портр.

ЛИТЕРАТУРА ОБ О. Э. МАНДЕЛЬШТАМЕ

1921

Аничков Е. Новая русская поэзия. Берлин: Изд-во И. П. Ладыжникова, 1921. С. 48, 113.

Анциферов Н. Непостижимый город // Об Александре Блоке. Пб., 1921. С. 305.

[Б. п.] Книжные новости // Среди коллекционеров. 1921. № 4. С. 34. (О рукописных книгах писателей, в том числе О. Мандельштама, в книжном кооперативе «Петрополис»).

[Б. п.] [О статье И. Эренбурга «Русская поэзия и революция» в журнале «Signaux de France et de Belgique»] // Летопись Дома литераторов. 1921. № 2. С. 8.

[Б. п.] [О чтении О. Мандельштамом перевода поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина» во Дворце искусств] // Фигаро. Тифлис, 1921. 4 дек.

[Б. п.] От редакции: [Послесл. к публ.] // Искусство. Баку, 1921. № 2/3. Стлб. 60.

Бобров С. [Рец. на кн.:] Дракон. Вып. I. Пг., 1921; Лирень. М., 1920.

Брюсов В. [Рец.: на кн.:] Альманах Цеха поэтов. Кн. 2. Пг., 1921; Сопо: Первый сб. стихов. М., 1921 // Печать и революция. 1921. № 3. С. 270–271.

Голлербах Э. В саду поэзии. (О новых книгах стихов.) [Рец. на кн.:] Альманах Цеха поэтов. Кн. 2 (Пг., 1921) // Новый мир. Берлин, 1921. 30 окт. С. 7.

Грошиков Федор [Копейкин С.] Ростки на болоте. (Дискуссия о «последних» поэтах) // Красная газета. 1921. 20 фев. (О лекции В. Пяста в Доме искусств.)

Грузинов И. Имажинизма основное. М., 1921. С. 15–16.

Жирмунский В. Композиция лирических стихотворений. Пб., 1921. С. 12–13.

Жирмунский В. На путях к классицизму // ВЛ. 1921. № 4/5. С. 3–5.

Жирмунский В. Поэзия Блока // Об Александре Блоке. Пб., 1921. С. 123–124.

Иванов Г. О новых стихах // Дом искусств. 1921. № 2. С. 98.

Коган П. Поэзия эпохи октябрьской революции // Смена вех. Париж, 1921. № 7. 10 дек. С. 21.

М. Сл[онимский]. Дракон // Жизнь искусства. 1921. 9–10–11 марта. С. 2.

Мим. Четвертый митинг искусства: Вечер творчества В. Маяковского // Дальневосточный телеграф. Чита, 1921. 19 окт. (Иркутский поэт Титов о Мандельштаме.)

Москвич. Поэт о слове // Новый путь. Рига, 1921. 15 мая. (О статье О. Мандельштама «Слово и культура»)

Оксенов И. [Рец. на кн.:] Радуга: Лит.-худож. и полит. сб. Кн. 2/3. Полтава, 1921 // Книга и революция. 1921. № 10/11. С. 36.

Перцов В. Новое в современной русской поэзии. (Письмо из Москвы) // Новый путь. Рига, 1921. 3 июля. С. 4–6.

Печать и революция. 1921. № 2. С. 206.

Поэт. Поэзия изломов. (О творчестве «цеховых поэтов») // Жизнь искусства. 1921. 25 окт.

Свентицкий А. Стихомания наших дней // ВЛ. 1921. № 6/7. С. 7–8. (О стих. «Tristia» и о поэтике О. Мандельштама.)

Слоним М. [Рец. на изд.:] Дом искусств. 1921. № 1 // Воля России. Прага, 1921. 12 мая.

Федин К. [Рец. на изд.:] Дом искусств. 1921. № 1 // Книга и революция. 1921. № 8/9. С. 86.

Чудовский В. По поводу одного сборника стихов («Корабли» А. Радловой) // Начала. 1921. № 1. С. 210.

Шенгели Г. Трактат о русском стихе. Ч. 1: Органическая метрика. Одесса, 1921. С. 75–76, 79–80. То же: 2-е изд., перераб. М.; Пг., 1923. С. 80–82, 86–87.

Эйхенбаум Б. [Рец. на кн.:] Полонская Е. Знаменья. Пб., 1921 // Книжный угол. 1921. № 7. С. 41. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Е. Полонской.)

Эренбург И. О некоторых признаках расцвета российской поэзии // Русская книга. 1921. № 9. С. 3, 5.

[Ященко А. С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение) // Русская книга. Берлин, 1921. № 1. С. 25 (О вечерах поэзии О. Мандельштама и И. Эренбурга в Батуме и Тифлисе.)

[Ященко А. С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение) // Русская книга. Берлин, 1921. № 4. С. 21.

[Ященко А. С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение) // Русская книга. Берлин, 1921. № 5. С. 22. (О переезде О. Мандельштама из Тифлиса в Петербург и подготовке им новой книги стихов «Новый Камень».)

[Ященко А. С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение) // Русская книга. Берлин, 1921. № 9. С. 28.

1922

А. А. [Рец. на альманахи, вышедшие в 1922 г.] // Красная новь. 1922. № 6. С. 348.

А. Книголюб. [Рец. на кн.:] Оцуп Н. Град. Пб., 1922 // Сполохи. Берлин, 1922. № 9. С. 34. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Н. Оцупа.)

Анциферов Н. Душа Петербурга. Пб., 1922. С. 190, 208.

Асеев Н. О «тараканьих» тенденциях в современной литературе // Коммунист. Х., 1922. 17 сент.

Б. Ф. [Рец. на альм.:] Посев. Одесса, 1921 // Моряк. Одесса, 1922. 3 марта.

[Б. п.] Адреса Петербургских литераторов и ученых // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 4. С. 40. (Указан адрес Мандельштама: Петроград, Геслеровский пер., д. 27а)

[Б. п.] Вечер поэта О. Мандельштама // Пролетарская правда. К., 1922. 5 марта.

[Б. п.] Вечер художественного юмора // Художественная мысль. Х., 1922. № 12. (О чтении стихов О. Мандельштама Ю. Олешей.)

[Б. п.] [Заметки в хронике] // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 8. С. 47.

[Б. п.] Книжные новинки // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 4. С. 33. (О публикации стихов Мандельштама в альманахе «Возрождение».)

[Б. п.] Книжные новости // Пролетарская правда. К., 1922. 4 марта. (Об участии О. Мандельштама в первой книге литературно-художественного альманаха издательства «Время».)

[Б. п.] Лекция поэта О. Мандельштама [«Акмеизм или классицизм?»: В Киевской философской академии] // Пролетарская правда. К., 1922. 14 марта.

[Б. п.] Лирический круг // Театральная жизнь. Ростов н/Д, 1922. № 8. С. 14. (Об участии О. Мандельштама в группе «Лирический круг».)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. 1922. № 13. 13 авг. С. 7. (О приобретении Госиздатом новой книги стихов Мандельштама и публикации его стихов в 1-м томе альманаха «Возрождение».)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 1. 1 окт. С. 12. (О готовящемся в Госиздате сборнике стихов О. Мандельштама «Аониды»; о вечере О. Мандельштама в «Литературном особняке».)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 11. 30 июля. С. 11. (Об Академических вечерах Всероссийского союза поэтов. В числе выступавших О. Мандельштам.)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 22. 15 окт. С. 12. (О публикации стихов Мандельштама в № 4 «Красной нови» за 1921 г.)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 24. 29 окт. С. 7. (О выходе новых альманахов. Среди авторов О. Мандельштам.)

[Б. п.] Московская хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 8. 18 июня. С. 11. (О чтении О. Мандельштамом своих стихов на заседании «Литературного особняка».)

[Б. п.] Новое издательство // Пролетарская правда. К., 1922. 24 марта. (Об участии О. Мандельштама в работе изд-ва «Искусство и книга».)

[Б. п.] Новости книжного рынка // Жизнь искусства. 1922. № 1. С. 19. (Об участии О. Мандельштама в сборнике «Остров».)

[Б. п.] [О готовящемся в издательстве «Петрополис» сборнике стихов О. Мандельштама «Tristia»] // Пролетарская правда. К., 1922. 1 янв.

[Б. п.] [О готовящемся к печати альманахе «Там и здесь» с участием О. Мандельштама] // Художественная мысль. Х., 1922. № 10. С. 19.

[Б. п.] [О готовящемся к печати журнале «Грядущий день» с участием О. Мандельштама] // Художественная мысль. Х., 1922. № 9. С. 20.

[Б. п.] [О чествовании А. Свирского в связи с 30-летием литературной деятельности] // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 10. С. 36, 43. (В числе выступавших О. Мандельштам.)

[Б. п.] [Об участии О. Мандельштама в вечерах Союза поэтов и «Литературного особняка»] // Россия. 1922. № 1. С. 32.

[Б. п.] [Об участии О. Мандельштама в редактировании готовящихся альманахов «Литературного особняка»] // Россия. 1922. № 2. С. 29.

[Б. п.] Союз поэтов // Накануне. Берлин, 1922. № 83. 18 июля. С. 4. (Об Академических вечерах Союза поэтов. В числе выступавших О. Мандельштам.)

[Б. п.] «Трибуна искусств»: [К предстоящему диспуту о современной культуре] // Коммунист. Х., 1922. 29 янв. (Об объявленном чтении неопубликованных стихов О. Мандельштама.)

[Б. п.] Художественная литература // Известия. 1922. 5 сент. (О готовящемся в Госиздате сборнике стихов О. Мандельштама «Аониды».)

Бобров С. [Рец. на кн.:] Рождественский В. Золотое веретено. Пг., 1921 // Печать и революция. 1922. № 2. С. 366. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи В. Рождественского.)

Брюсов В. Среди стихов // Печать и революция. 1922. № 3(6). С. 292.

В. Х[одасевич]. О. Мандельштам. Tristia // Дни. Париж, 1922. 12 нояб.

Герман Э. Книжный угол. [Рец. на кн.:] Иванов Г. Сады: Третья кн. стихов. Пб., 1921 // Новый путь. Рига, 1922. 15 янв. (О влиянии творчества О. Мандельштама на поэзию Г. Иванова.)

Голлербах Э. Дары поэтов: (Из Петербургских впечатлений) // Веретено: Литературно-художественный альманах. Berlin, 1922. Кн. 1. С. 201, 203, 204.

Голлербах Э. «Одержимые» // Новый путь. Рига, 1922. 11 янв.

Голлербах Э. Петербургская Камена: (Из впечатлений последних лет) // Новая Россия. 1922. № 1. С. 88.

Голлербах Э. Старое и новое // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 7. С. 2.

Голлербах Э. Царское Село в поэзии. СПб., 1922. С. 14.

Горбачев Г. Письма из Петербурга // Горн. 1922. № 2. С. 132.

Д. В. [Рец. на кн.:] Союз поэтов. Сб. 2. М., 1922 // Петербург. 1922. № 2. С. 21. (О стих. О. М. «Сестры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...».)

Данилов М. [Рец. на кн.: Поэты Грузии. М., 1922] // Бакинский рабочий. 1922. 3 апр.

Дроздов А. [Рец на альм.:] Кольцо // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 32. 24 дек. С. 8.

Захаров-Мэнский Н. Литературная Москва. (Письмо из Москвы) // Накануне. Берлин, 1922. № 42. 17 мая. С. 5.

Зоргенфрей В. Александр Александрович Блок: (По памяти за 15 лет, 1906–1921 гг.) // Записки мечтателей. 1922. № 6. С. 148.

Иванов Ф. Красный Парнас. Литературно-критические очерки. Берлин: Русское универсальное изд-во, 1922. С. 18–20.

Иванов Ф. Старые в новом // Иванов Ф. Красный Парнас. Берлин, 1922. С. 18–20.

***К.** Колодки // Голос России. Берлин, 1922. 13 апр.

Кандид. Книги и писатели: «Мелочь»: [Рец. на изд.: Трилистник. Сб. 1 (М., 1922)] // Газета для чтения. М., 1922. № 2. (О стихах О. Мандельштама в альманахе «Трилистник».)

Лунц Л. Цех поэтов // Книжный угол. 1922. № 8. С. 52–54.

Лурье В. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Tristia**.** Пб.; Берлин: Petropolis, 1922 (обл. 1921) // Сполохи. Берлин, 1922. № 12. С. 55–56.

Лядов Н. Поэты перед лицом революции // Понедельник. К., 1922. 21 авг.

Медведев П. «Лирический круг» [Сб. 1. М., 1922] // Записки Передвижного театра. 1922. № 34. С. 3.

Мочульский К. Классицизм в современной русской поэзии // СЗ. Париж, 1922. Т. 11. С. 373–374.

Мочульский К. [Рец. на кн.:] А. Ахматова. Anno Domini MCMXXI // Современные записки. Париж, 1922. № 10. С. 385.

Мочульский К. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Tristia**.** Пб.; Берлин, 1922 (обл. 1921) // ПН. Париж, 1922. 14 нояб.

Мочульский К. Новый Петроградский цех поэтов // ПН. Париж, 1922. 2 дек.

Н. З. Петербургское книгоиздательство «Петрополис» // Новая русская книга. 1922. № 1. С. 35.

Некто. Итоги года // Театральная жизнь. Ростов н/Д, 1922. № 4. С. 5–6. [О кн.: Мандельштам О. Tristia. Пб.; Берлин, 1922 (обл. 1921).]

О[фросимов] Ю. [Рец. на кн.:] Н. Верховский. Солнце в заточении // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 5. С. 7.

Открытое письмо авторам / редакция журнала «Сибирские огни» // Сибирские огни. 1922. № 4. С. 199.

Оцуп Н. О Гумилеве и классической поэзии // Цех поэтов. Кн. II–III. Берлин: Изд. С. Эфрон, 1922. С. 111–112.

Оцуп Н. [Рец. на кн.:] Союз поэтов. Сб. 2. М., 1922 // Цех поэтов. Пг., 1922. Кн. 3. С. 71.

Павлович Н. Из воспоминаний об Александре Блоке // Феникс. М., 1922. Кн. 1. С. 156.

Перович Я. Наши гости: [К приезду О. Мандельштама и И. Эренбурга в Ростов] // Обозрение театров гг. Ростова и Нахичевани н/Д. 1922. № 5. С. 5.

Петровская Н. [Рец. на кн.:] Наши дни. Кн. 2. М., 1922 // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922. № 29. 3 дек. С. 11.

Полянин А. [Парнок С.] [Рец. на кн.:] Иванов Г. Сады. Пб., 1921 // Шиповник. М., 1922. Кн. 1. С. 173. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Г. Иванова.)

Пунин Н. Tristia // Жизнь искусства. 1922. 17 окт. С. 3.

[Ред.] [О сотрудничестве О. Мандельштама в журнале «Зритель»] // Зритель. Одесса, 1922. № 1. С. 1.

Садофьев И. Юбилейное: (К 8-летию империалистической войны) // Красная газета. 1922. 6 авг. Веч. вып.

Сало Ж. [Эренбург И.] Русская поэзия // Вещь. Берлин, 1922. № 1/2. С. 9.

Сталь И. [Айзеншток И.] О. Мандельштам. О природе слова. Х., 1921 // Художественная мысль. Х., 1922. № 13/14. С. 8.

Струве Г. [Рец. на изд.:] Дракон. Вып. 1. Пг., 1921 // РМ. Прага, 1922. Кн. 6/7. С. 320, 321–322. [О статье О. Мандельштама «Слово и культура» и стих. «Tristia».]

Струве Г. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О природе слова. Х., 1922 // Сполохи. Берлин, 1922. № 13. С. 30.

Терк А. Литературные журналы и альманахи в Петербурге за минувший год // Начала. 1922. № 2. С. 294.

Тихонов Н. Граненые стеклышки // Жизнь искусства. 1922. № 20. 23 мая.

Шкловский В. Декламация Блока // Жизнь искусства. 1922. № 18. 9 мая.

Шкловский В. Письмо о России и в Россию // Новости литературы. Берлин, 1922. № 2. С. 97.

Эренбург И. Новая проза // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 9. С. 2.

Эренбург И. Осип Эмильевич Мандельштам // Эренбург И. Портреты русских поэтов. Берлин, 1922. С. 102–105. (Оценку см.: Оксенов И. [Рец.] // Книга и революция. 1923. № 11/12. С. 62).

Эренбург И. [Писатели – о себе] // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 4. С. 45.

Эренбург И. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Tristia. Пг.: Петрополис, 1922 // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 2. С. 19.

Эренбург И. [Рец. на кн.:] Тихонов Н. С. Орда: Стихи. Пб.: Островитяне, 1922 // Новая русская книга. Берлин, 1922. № 7. С. 11. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Н. Тихонова и Н. Гумилева; отклик в письме И. Соколова-Микитова А. Ященко от 12 дек. 1922 г.: Флейшман Л., Хьюз Р., Раевская-Хьюз О. Русский Берлин. 1921–1923. Paris, 1983. С. 212.)

Ю. С[оболев]. [Рец. на журн.:] Красная новь. 1922. № 4 // Россия. 1922. № 2. С. 27.

1923

Айхенвальд Ю. Силуэты русских писателей. Т. 3. Берлин, 1923.

Адамович Г. Русская поэзия // Жизнь искусства. 1923. № 2. С. 4. (О кн.: Мандельштам О. Tristia**.** Пб.; Берлин, 1921.)

Аничков Е. Новая русская поэзия. Берлин, 1923. С. 48, 113.

Б. А. [Рец. на кн.:] Гусман Б. 100 поэтов. Тверь, 1923 // Правда. 1923. 19 янв. (О неоправданном отсутствии в книге литературного портрета О. Мандельштама.)

[Б. п.] В России. (Литература и искусство.) // Дни. Берлин, 1923. 20 мая. С. 12.

[Б. п.] [Заметки в хронике] // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. 1 апр. С. 7.

[Б. п.] [Заметки в хронике] // Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1923. 2 дек. С. 6.

[Б. п.] Издательство «Круг» // Печать и революция. 1923. № 2. С. 273. (О выходе «Второй книги» О. Мандельштама.)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. № 37. 28 янв. С. 7. (О предстоящем выходе в издательстве «Творчество» книги «Русское искусство» со статьей О. Мандельштама «О современной русской поэзии».)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. № 49. 22 апр. С. 8. (О стихах О. Мандельштама в журнале «Всемирная иллюстрация»; о подготовке в изд-ве «Круг» книги его стихов.)

[Б. п.] Литературная хроника // Накануне. Берлин, 1923. № 397. 29 июля. С. 12. (О предстоящем выходе в Госиздате книги статей О. Мандельштама.)

[Б. п.] Литературные новости. Работа издательств // Накануне. Берлин, 1923. № 478. 4 нояб. С. 8. (О предстоящей публикации романа О. Мандельштама в журнале «Россия».)

[Б. п.] Новости в литературе и искусстве // Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1923. № 62. 22 июля. С. 8. (О составлении О. Мандельштамом для Госиздата «Антологии современной русской поэзии».)

[Б. п.] [Новые книги О. Мандельштама: Сб. «Слепая ласточка», готовящийся в Госиздате, и «Tristia»] // Корабль. Калуга, 1923. № 1/2. С. 48.

[Б. п.] [О книгах О. Мандельштама, готовящихся в изд-вах «Круг», «Всемирная литература», Госиздат] // Россия. 1923. № 8. С. 23.

[Б. п.] О юбилейном (сотом) собрании Союза писателей в Москве // Новая русская книга. Берлин, 1923. № 3/4. С. 41–42, 54. (О чтении О. Мандельштамом двух новых стихотворений в Союзе Поэтов.)

[Б. п.] О. Мандельштам: [О новых книгах, готовящихся к печати] // Литературный еженедельник. 1923. № 26. С. 16.

[Б. п.] По организациям и кружкам. Всероссийский союз поэтов // Известия. 1923. № 266. 21 нояб. С. 5. (О предстоящем заседании в честь 5-летия союза. Планируются выступления авторов со своими произведениями, в том числе Мандельштама)

[Б. п.] Пятилетний юбилей ВСП // Правда. 1923. № 263. 20 нояб. С. 3. (Об участии Мандельштама в готовящемся академическом собрании в честь юбилея ВСП.)

[Б. п.] [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Вторая книга. М.; Пб.: Круг, 1923 // Бюллетень книг. 1923. № 9/10. Стлб. 72.

[Б. п.] Сегодняшний день в русской поэзии // Дни. Берлин, 1923. 12 янв. С. 6. (Доклад Г. Струве в Русском студенческом союзе.)

Б[ахрах] А. [Рец. на кн.:] Levinson A. La litérature russe actuelle. Guerre-Revolution-Exil. J. Povolotzky, Paris, 1922 // Новая русская книга. Берлин, 1923. № 2. С. 20.

Бем А. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О природе слова // Воля России. Прага, 1923. № 6/7. С. 159–160.

Бернштейн С. О методологическом значении фонетического изучения рифм: (К вопросу о пушкинской орфоэпии) // Пушкинский сб. памяти профессора Семена Афанасьевича Венгерова. М.; Пг., 1923. С. 335–336.

Бобров С. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Tristia. Пб.; Берлин, 1921 // Печать и революция. 1923. № 4. С. 259–262.

Брюсов В. Среди стихов // Печать и революция. 1923. № 6. С. 63–66. (Мандельштам О. Вторая книга. М.; Пб.: Круг, 1923.)

Брюсов В. Суд акмеиста: Русская поэзия за семилетие, 1909–1915 гг. // Печать и революция. 1923. № 3. С. 98. (В связи с кн.: Гумилев Н. Письма о русской поэзии. Пг., 1923.)

ВКН [Князев В.] [Рец. на кн.:] Синклер Э. Машина. М.; Пг., 1923 // Красный журнал для всех. 1923. № 5/6. С. 91.

Волькенштейн В. [Рец. на кн.:] Синклер Э. Машина. М.; Пг., 1923 // Печать и революция. 1923. № 8. С. 251.

Выгодский Д. По журналам // Россия. 1923. № 7. С. 27. (О стихотворениях О. Мандельштама в № 1 журнала «Красная новь» за 1923 г.)

Выгодский Д. Стихи 1923-го года // Жизнь искусства. 1924. № 1. С. 5. (Мандельштам О. Вторая книга. М.; Пб.: Круг, 1923.)

Г[уль Р.] [Рец. на кн.] Из новых поэтов. Сб. стихов / сост. Б. Бродский. Изд. «Мысль», Берлин. 1923 (123 с.) // Накануне. Берлин, 1923. № 501. 9 дек. С. 6.

Голлербах Э. Образ Блока: Воспоминания, впечатления, наброски // Возрождение. М., 1923. Т. 2. С. 293.

Голлербах Э. Рисунки М. Добужинского. М.; Пг., 1923. С. 76. (О кн.: Мандельштам О. Tristia. Пб.; Берлин, 1921.)

Груздев И. Русская поэзия в 1918–1923 гг.: (К эволюции поэтических школ) // Книга и революция. 1923. № 3. С. 41.

Груздев И. Утилитарность и самоцель // Петроград. Литературный альманах. I. М.; Пг.: Петроград, 1923. С. 190.

Гумилев Н. Письма о русской поэзии // Гумилев Н. Письма о русской поэзии. Пг., 1923. С. 177–179. (Полемику см.: Брюсов В. Суд акмеиста: Русская поэзия за семилетие, 1909–1915 гг. // Печать и революция. 1923. № 3. С. 98.)

Жуков П. «Левый фронт искусств» // Книга и революция. 1923. № 3. С. 41.

Иванов Г. Почтовый ящик // Цех поэтов. Берлин, 1923. Кн. 4. С. 67, 69.

Книгочий. [Рец. на альм.:] Абраксас. Пг., 1922 // Записки передвижного театра. 1923. № 47. С. 5.

Крученых А. Сдвигология русского стиха. М., 1922 [обл. 1923]. С. 9.

Кузмин М. Голос поэта. (А. Радлова. «Корабли») // Кузмин М. Условности. Пг., 1923. С. 170, 171. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи А. Радловой.)

Кузмин М. Парнасские заросли // Завтра. Берлин, 1923. Сб. 1. С. 116.

Кузмин М. Письмо в Пекин // Кузмин М. Условности. Пг., 1923. С. 166. (О кн.: Мандельштам О. Tristia. Пб.; Берлин, 1921.)

Левман С. Октябрь в художественной литературе // Призыв. 1923. № 1. С. 85.

Лелевич Г. На митинге художников слова // На посту. 1923. № 2/3. Стлб. 249–250. (О переводе баллады «Сыновья Аймона».)

Лурье В. [Рец. на кн.:] Эренбург И. Звериное тепло. Берлин, 1923; Крандиевская Н. От лукавого. М.; Берлин, 1922 // Сполохи. Берлин, 1923. № 15/16. С. 42, 44. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи И. Эренбурга и Н. Крандиевской.)

Оксенов И. [Рец. на кн:] Памяти А. А. Блока. СПб.: Полярная звезда, 1922 // Книга и революция. 1923. № 11–12. С. 56–57.

Оцуп Н. О Н. Гумилеве и классической поэзии // Цех поэтов. Берлин, [1923]. Кн. 2/3. С. 111–113.

Пришвин М. Сопка Маира // Накануне. Берлин, 1923. № 344. 29 мая. С. 2–3.

Розенцвейг Б. Последний из дома Пушкиных // Пролетарская правда. К., 1923. 7 окт. **Сибиряк.** [Рец. на альм.:] Наши дни. Кн. 3. М., 1923 // Горн. 1923. № 8. С. 222. (О переводе баллады «Сыновья Аймона».)

Струве Г. Письма о русской поэзии // РМ. Прага, 1923. № 1/2. С. 298–299. (О кн.: Мандельштам О. Tristia. Пб.; Берлин, 1921.)

Шенгели Г. Практическое стиховедение. М., 1923. С. 57–58, 65, 67. То же: 2-е изд., испр. и доп. Л., 1926. С. 48–49, 53, 55.

Шкловский В. Сентиментальное путешествне: Воспоминания, 1917–1922. [Ч. 1, 2]. М.; Берлин, 1923. С. 331, 334–335. То же: М., 1929. С. 279, 281–282.

Э. М. Литературный Петербург // Товарищ Терентий. Екатеринбург, 1923. № 4–5. 23 дек. С. 27.

Эйхенбаум Б. Анна Ахматова: Опыт анализа. Пб., 1923. С. 8, 24–25, 26, 68, 87, 109.

Эренбург И. Осип Мандельштам // Эренбург И. Портреты современных поэтов. М.: Первина, 1923. С. 49–52.

Ю. О. [Рец. на кн.:] Эренбург И. Звериное тепло. Берлин, 1923 // Руль. Берлин, 1923. 21(8) янв. С. 10. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи И. Эренбурга.)

Юр. [Семеновский Д.] «Ах, ведь от самого Адама...» [Эпиграмма] // Литературный еженедельник. 1923. № 39. С. 17.

1924

[Б. п.] Жизнь писателей // Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1924. № 81. 6 апр. С. 6. (О временном переезде ОМ в Ленинград, работе над переводами и готовящейся публикации его стихов в № 2 журнала «Звезда».)

[Б. п.] Жизнь писателей // Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1924. № 90. 20 апр. С. 9. (Сообщение о работе Мандельштама над переводами из Барьбье и др. французских поэтов, а также о планируемой публикации его автобиографической прозы в журнале «Звезда)

[Б. п.] [О готовящейся в изд-ве «Время» книге О. Мандельштама «Примус»] // Красная газета. 1924. 25 окт. Веч. вып. (Литературные новинки.)

[Б. п.] [О предстоящем вечере О. Мандельштама в Доме печати] // Пролетарская правда. К., 1924. 4 янв.

[Б. п.] [О работе О. Мандельштама над очерком «Вывески Москвы»] // Искусство и промышленность. 1924. № 2. С. 56.

В. Ф. М. Востоковедение в России // СЗ. Париж, 1924. Т. 20. С. 412. (О переводе поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина», принадлежащем О. Мандельштаму.)

Выгодский Д. Стихи 1923-го года // Жизнь искусства. 1924. № 1. С. 5. (О кн.: Мандельштам О. Вторая книга. М.; Пб.: Круг, 1923.)

Гиппиус З. Одержимый // Наши современники. Париж: Окно, 1924. Сб. 1. С. 220–221.

Горбачев Г. Очерки современной русской литературы. Л., 1924. С. 18–19, 26. То же: 2-е изд., доп. Л., 1925. С. 7, 28–29, 41. То же: 3-е изд. Л., 1925. С. 6, 27–28, 39.

Данилов Ю. [Кузьмина-Караваева Е.] Последние римляне // Воля России. Прага, 1924. № 18/19. С. 115.

Жуков П. О поэзии 1923 года // Зори. 1924. № 2. С. 11.

Зноско-Боровский Е. О Блоке // Записки наблюдателя. Литературный сб. Прага, 1924. Кн. 1. С. 124–125.

Иванов Г. [Шут. стих. Мандельштама] // Звено. 1924. 28 июля.

Иванов Г. Китайские тени: (Литературный Петербург 1912–1922 гг.) // Звено. Париж, 1924. № 75. С. 2; № 87. С. 2.

Катаев В. Мои частные издатели. (Нечто автобиографическое) // Накануне. Берлин, 1924. № 102. 7 мая. С. 2.

Коган П. Литература этих лет, 1917–1923. Иваново-Вознесенск, 1924. С. 49–53.

Лежнев А. На правом фланге: (О журналах «Россия» и «Русский современник») // Печать и революция. 1924. № 6. С. 126.

Лелевич Г. По журнальным окопам // Молодая гвардия. 1924. № 7–8. С. 262–263.

Лосев Л. [Рец. на кн.:] Хамп [Амп] П. Золотоискатели в Вене. М., 1924 // Книгоноша. 1924. № 10. С. 10.

Никитина Е. Поэты и направления: (Пути новейшей поэзии) // Свиток. Альманах лит. о-ва «Никитинские субботники». М.; Л.; 1924. Кн. 3: С. 126, 136.

Осоргин М. Российские журналы // Современные записки. Париж, 1924. № 22. С. 429.

Парнок С. Пастернак и другие // Русский современник. 1924. № 1. С. 311.

Рашковская А. [Рец. на:] Литературно-художественный альманах для всех. Кн. 1. Л., 1924 // Русский современник. 1924. № 4. С. 248.

Розенталь Л. [Рец. на кн.:] Хамп [Амп] П. Золотоискатели в Вене. М., 1924 // Печать и революция. 1924. № 3. С. 254.

Святополк-Мирский Д. Валерий Яковлевич Брюсов // Современные записки. Париж, 1924. № 24. С. 415.

Святополк-Мирский Д. [Осип Эмильевич Мандельштам: Крат. биографич. справка] // Русская лирика: Маленькая антология от Ломоносова до Пастернака. Париж: Франко-русская печать, 1924. С. 202. То же: [Факс. изд.] / вступ. ст. Г. Струве. N. Y., 1979. С. 202.

Тынянов Ю. Проблема стихотворного языка. Л., 1924. С. 96. [О функции имен собственных в стихах О. Мандельштама.]

Фатов Н. [Рец. на] Свиток. Кн. 3. М.; Л., 1924 // Печать и революция. 1924. № 5. С. 282. (О стих. О. М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...».)

Цинговатов А. [Рец. на кн.:] Хамп [Амп] П. Золотоискатели в Вене. М., 1924 // Вестник книги. 1924. № 4/5. С. 97.

Шкловский В. Сентиментальное путешествие: Воспоминания, 1918–1923. [Ч. 2]. Л., 1924. С. 134, 136–137.

ЭРГ. [**Гуль Р.**] [Рец. на кн.:] «Русская лирика». Маленькая антология от Ломоносова до Пастернака. Сост. кн. Д. Святополк-Мирский. Изд-во «Франко-русская печать». Париж, 1924 (211 стр.) // Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1924. № 112. 18 мая. С. 6.

Эйхенбаум Б. Проблемы поэтики Пушкина // Эйхенбаум Б. Сквозь литературу. Л., 1924. С. 159.

1925

Айхенвальд Ю. Литературные заметки // Руль. Берлин, 1925. 9 дек. (О кн.: Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925.)

[Б. п.] Всесоюзное совещание пролетарских писателей // Правда. 1925. 3 янв. (О чтении на совещ. Г. Лелевичем стихов «попутчиков», в том числе О. Мандельштама.)

В. П. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Два трамвая. Л.: Государственное издательство, 1925 // Книгоноша. 1925. № 36/37. С. 24.

В[ейдле] В. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925 // Дни. Берлин, 1925. 15 ноября.

Владимирский П. Две статьи о русской литературе // Дни. Париж, 1925. 22 нояб. С. 3. (В связи с оценкой творчества О. Мандельштама в статье Ж. Шюзевилля в «Mercure de France».)

Гаген. [Рец. на кн.:] Бартель М. Завоюем мир! М., 1925 // Книгоноша. 1925. № 20. С. 16.

Гершензон М. [Рец. на кн.:] Бартель М. Завоюем мир! М., 1925 // Печать и революция. 1925. № 8. С. 252–254.

Гиппиус З. Одержимый: [О В. Брюсове] // Гиппиус З. Живые лица. Прага, 1925. Кн. 1. С. 100–101.

Голлербах Э. Образ Ахматовой // Образ Ахматовой: Антология. Л., 1925. С. 7–8, 14. То же: 2-е изд. Л., 1925.

Горнунг Б. О современной французской лирике // Чет и нечет. М., 1925. С. 39.

Гроссман Л. Поэтика сонета // Проблемы поэтики. М.; Л.; 1925. С. 138–139.

Евгеньев-Максимов В. Очерк истории новейшей русской литературы. Л.; М., 1925. С. 207–208. То же: 4-е изд. М.; Л.; 1927. С. 208–209.

Иванов Г. Гумилев // Дни. Париж, 1925. 11 окт. С. 3.

Иванов Г. Поэты // Дни. Париж, 1925. 15 нояб. С. 4.

Киршон В. Не «будет», а есть: (Итоги I Всесоюзной конференции пролетарских писателей) // Лава. Ростов н/Д, 1925. № 1. С. 46–47.

Княжнин В. [О докладе О. Мандельштама «Несколько слов о гражданской поэзии» в Обществе поэтов, 30 марта 1914 г.] // Блок А. Письма Александра Блока. Л., 1925. С. 213.

Крайний А. [**Гиппиус З.**] Поэзия наших дней // ПН. Париж, 1925. 22 февр.

Лежнев А. [Рец. на кн.:] Литературно-художественный альманах для всех. Кн. 1. Л., 1924 // Печать и революция. 1925. № 2. С. 274.

Лежнев А. Альманахи и сборники // Печать и революция. 1925. № 5/6. С. 236. (О стихотворениях О. Мандельштама в сб.: Ковш. Л., 1925.)

Лежнев А. Литературные заметки // Печать и революция. 1925. № 4. С. 151–153. (О кн.: Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925.)

Лелевич Г. Гиппократово лицо // Красная новь. 1925. № 1. С. 297.

Лернер Н. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925 // Былое. 1925. № 6. С. 244.

Львов-Рогачевский В. Вперед от Пушкина // Современник. 1925. № 1. С. 66.

Мунблит Г. [Рец. на кн.] Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925] // Заря Востока. 1925. 26 июля.

Оксенов И. Николай Тихонов // Звезда. 1925. № 5. С. 262–263.

С. Ч. [Рец. на кн.: Литературно-художественный альманах для всех. Кн. 1. Л., 1924] // Рабочий журнал. 1925. № 4. С. 169.

С[вятополк]-М[ирский] Д. [Рец. на кн.] Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925 // Благонамеренный. Брюссель, 1926. № 1. с. 169.

Святополк-Мирский Д. [Рец. на кн.] Мандельштам О. «Шум времени» // Современные записки. Париж, 1925. № 25. С. 541–543.

Святополк-Мирский Д. [Рец. на кн.] Пастернак Б. Рассказы // Современные записки. Париж, 1925. № 25. С. 544, 545.

Смирнов Н. По новейшей литературе // Известия. 1925. 12 марта.

Столпник. [Рец. на кн.] «Вторая книга» // Воля России. Прага, 1925. № 5. С. 215–216.

Томашевский Б. Теория литературы: (Поэтика). Л., 1925. С. 193. То же: 5-е изд., испр. М.; Л., 1930. С. 189.

Удушьев И. [**Иванов-Разумник Р.**] Взгляд и Нечто: (Отрывок) // Современная литература. Л., 1925. С. 170.

Фиш Г. «Дирижер Галкин в центре мира» // Красная газета. 1925. 30 июня. Веч. вып. (О кн.: Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925.)

Цветаева М. Герой труда // Воля России. Прага, 1925. № 11. С. 311.

Цветаева М. Мои службы // СЗ. Париж, 1925. Кн. 26. С. 278.

Цинговатов А. [Рец. на альм.:] Ковш. Л., 1925. Кн. 1 // Книгоноша. 1925. № 12/13. С. 17.

Шамурин Е. Основные течения в дореволюционной русской поэзии // Русская поэзия XX века: Антология русской лирики от символизма до наших дней / сост. И. Ежов и Е. Шамурин. М., 1925. С. XXVI–XXVII.

Штейн В. За кулисами французской печати [К предстоящему выходу книги под тем же названием в переводе О. Мандельштама] // Красная газета. 1925. 6 нояб. Веч. вып.

Эренбург И. Романтизм наших дней // Красная газета. 1925. 28 дек. Веч. вып.

Эренбург И. Романтизм наших дней // Парижский вестник. 1925. 1 дек. С. 3;

Я. Ш[афир]. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Примус: Детские стихотворения / рис. М. Добужинского. Л.: Время, 1925 // Книгоноша. 1925. № 1. С. 23.

Astico. Справочный словарь русских писателей // Жизнь искусства. 1925. № 2. С. 17.

1926

Адамович Г. Литературные беседы // Звено. Париж, 1926. № 159. 14 февр. С. 2.

Адамович Г. Литературные беседы // Звено. Париж, 1926. № 163. 14 марта. С. 1–2.

Адамович Г. Литературные беседы // Звено. Париж, 1926. № 191. 26 сент. С. 1.

Адамович Г. Литературные беседы // Звено. Париж, 1926. № 199. 21 нояб. С. 2. (О кн. О. Мандельштама «Шум времени».)

Адамович Г. Литературные беседы // Звено. Париж, 1926. № 167. 11 апр. С. 2. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на творчество А. Ладинского)

Айхенвальд Ю. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Шум времени. Л., 1925 // Сегодня. Рига, 1926. 23 апр. С. 7.

Гиппиус З. Два разговора с поэтами // Звено. Париж, 1926. № 159 14 февр. С. 4.

Горбачев Г. На переломе: (Эволюция русской литературы за 1924–1925 гг.) // Звезда. 1926. № 1. С. 211, 224.

Грузинов И. Есенин // Сергей Александрович Есенин: Воспоминания. М.; Л., 1926. С. 125–126.

Грузинов И. Есенин разговаривает о литературе и искусстве // Сегодня. М., 1926. Альманах 1. С. 77. То же: [Отд. изд.] М., 1926. С. 5. (О. Мандельштам в кафе «Домино».)

Друзин В. [Рец. на журн.:] Новая Россия. 1926. № 1–2] // Звезда. 1926. № 3. С. 254.

Запровская А. Перевод... бумаги: [Рец. на кн.: Бартель М. Завоюем мир! М., 1925] // На литературном посту. 1926. № 3. С. 55.

Иванов Г. Петербургские зимы. Глава из книги // Дни. Париж, 1926. 4 апр.

Иванов Г. Поэты // ПН. Париж, 1926. 12 сент.

Лежнев А. Узел: [Обзор поэтич. сб. изд-ва] // Красная новь. 1926. № 8. С. 231, 232. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи М. Зенкевича и Б. Лившица.)

Мочульский К. Б. Зайцев // Звено. Париж. 1926. № 202. С. 3.

Никитина Е. Русская литература от символизма до наших дней: Литературно-социологический семинарий. М., 1926. С. 92, 356.

Осенев А. В германской тюрьме [Рец. на кн.:] Даудистель А. Жертва: [Пер. с нем.] Л.: Прибой, 1926] // На литературном посту. 1926. № 3 (май). С. 55.

Ройзман М. То, о чем помню // Памяти Есенина. М., 1926. С. 117.

С. Есенин разговаривает о литературе: [В связи с публ. воспоминаний И. Грузинова в кн.: Сегодня. Альманах 1 (М., 1926)] // Звено. Париж, 1926. 21 нояб. С. 10.

С[вятополк]-М[ирский] Д. кн. [Рец. на кн.:] «Вторая книга» // Благонамеренный. Брюссель, 1926. № 2.

С[вятополк]-М[ирский] Д. кн. [Рец. на кн.:] «Шум времени» // Благонамеренный. Брюссель, 1926. № 1. С. 169.

С[вятополк]-М[ирский] Д. кн. О нынешнем состоянии русской литературы // Благонамеренный. Брюссель, 1926. № 1. С. 91, 93.

Сизиф. Отклики // Звено. Париж, 1926. 12 дек. С. 10–11.

Ходасевич В. О Блоке и Гумилеве // Дни. Париж, 1926. 1, 8 авг.

Цетлин М. О литературном консерватизме и князе Д. Святополк-Мирском // ПН. Париж, 1926. 8 июля. С. 4.

Ч[ерняв]ский В. Первые шаги // Звезда. 1926. № 4. С. 215. (О выступлении О. Мандельштама на «среде» в редакции «Нового журнала для всех», 1915 г.)

Шульговский Н. Занимательное стихосложение. Л., 1926. С. 78. (О стихах О. Мандельштама для детей.)

Эйшискин Н. [Рец. на кн.:] Геллер [Хеллер] Ф. Тысяча вторая ночь. М.; Л., 1926] // Печать и революция, 1926. № 4. С. 216.

1927

Адамович Г. Литературные беседы // Звено. 1927. № 218. С. 2.

[Б. п.] Литературная хроника // Возрождение. Париж, 1927. 23 июня. С. 3. (О стихах О. Мандельштама в журнале «Новый мир», 1927. № 6.)

Бернштейн С. Стих и декламация // Русская речь / Государственный ин-т истории искусств. Отделение словесных искусств. Л., 1927. Сб. 1. С. 18, 27–29, 32–34, 37–38.

Вышеславцева С. О моторных импульсах стиха // Поэтика: Временник Отделения словесных искусств / Государственный ин-т истории искусств. Л., 1927. Вып. 3. С. 61.

Голлербах Э. Город муз. Л., 1927. С. 69, 70, 75. То же: Факс. изд. М., 1990.

Горбачев Г. Николай Тихонов // Печать и революция. 1927. № 6. С. 78. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Н. Тихонова.)

Григорьев П. [Рец. на кн.:] Лекаш Б. Радан Великолепный. М.; Л., 1927 / пер. О. Мандельштама // Красная новь. 1927. № 8. С. 243–244.

Друзин В. О многих поэтах // Ленинградская правда. 1927. 26 июня. (О «Грифельной оде» О. Мандельштама.)

Друзин В. Три книги стихов // Звезда. 1927. № 5. С. 153.

Зарудин Н. [Рец. на кн.:] Эркин Е. Август. М., 1927 // Красная новь. 1927. № 6. С. 265. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Е. Эркина.)

Зенкевич М. [Рец. на кн.:] Рождественский В. Большая Медведица. Л., 1926 // Печать и революция. 1927. № 3. С. 193. (О заимствованиях из О. Мандельштама в стихах В. Рождественского.)

Иванов Г. Китайские тени // Звено. Париж, 1927. № 210. 6 февр. С. 6–8.

Иванов Г. Невский проспект // ПН. Париж, 1927. 28 апр.; 3 окт.

Иванов Г. Федор Сологуб // ПН. Париж, 1927. 13 дек.

Коган П. Литература великого десятилетия. М.; Л., 1927. С. 27, 47.

Коган П. Поэзия (1917–X–1927) // Красная новь. 1927. № 11. С. 193, 196.

Н. Н. [Рец. на кн.:] Лекаш Б. Радан Великолепный. М.; Л., 1927, в пер. О. Мандельштама // На литературном посту. 1927. № 1. С. 77.

Оксенов И. Среди стихов // Звезда. 1927. № 8. С. 154–155. [О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи М. Фромана (сб. «Память»).]

Покровская А. Основные течения в современной детской литературе. М., 1927. С. 41.

Саянов В. К вопросу о судьбах акмеизма // На литературном посту. 1927. № 17/18. С. 10, 16, 18, 19.

Сизиф. Отклики // Звено. Париж, 1927. 13 февр. С. 10.

Тынянов Ю. Ода как ораторский жанр // Поэтика. Т. 4. Л., 1927.

Ходасевич В. [О современной поэзии: Ответ на анкету «Литературной недели» газеты «Дни»] // Дни. Париж, 1927. 30 окт. С. 3.

Эйхенбаум Б. О камерной декламации // Эйхенбаум Б. Литература: Теория. Критика. Полемика. Л., 1927. С. 232–233. (О манере чтения стихов О. Мандельштамом.)

1928

Б. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О поэзии. Л.: Academia, 1928 // На литературном посту. 1928. № 23. С. 75.

[Б. п.] [Краткая биографич. справка] // Писатели современной эпохи: Биобиблиографический словарь русских писателей XX в. / ред. Б. Козьмина; Гос. Акад. худож. наук. М., 1928. Т. 1. С. 178–179. Лит.: с. 179.

Блок А. Дневник Ал. Блока, 1911–1913 и 1917–1921: [В 2 т.] Л., 1928. Т. 1. С. 107; т. 2. С. 172–173. (Записи от 13 июня 1912 г. и 22 окт. 1920 г.)

В. С. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928 // Литературно-художественный сборник «Красной панорамы». 1928. № 7. С. 71–72.

Василенко В. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928 // Известия. 1928. 6 июля. С. 5.

Венедиктов. [Письмо в редакцию] // Красная газета. 1928. 13 нояб. Веч. вып.

Голлербах Э. Санкт-Питербурх – Петербург – Петроград – Ленинград // Огонек. 1928. № 39. С. [10].

Горбачев Г. Современная русская литература: Обзор литературно-идеологических течений современности и критич. портреты соврем. писателей. Л., 1928. С. 14, 20, 265. То же: 2-е изд., испр. и доп. Л., 1929. С. 16, 22, 270. То же: 3-е изд., испр. и доп. М.; Л., 1931. С. 16, 22, 270.

Горнфельд А. Переводческая стряпня: (Письмо в редакцию) // Красная газета. 1928. 28 нояб. Веч. вып.

Гофман В. Место Пильняка // Борис Пильняк: Статьи и материалы. Л., 1928. С. 44. (Мастера соврем. лит.; Т. 3.)

Груберт В. Черная квадрига [Рец. на кн.: Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928] // Читатель и писатель. 1928. 18 нояб. С. 3.

Гулливер [**Ходасевич В.**] Литературная летопись [Рец. на кн.: Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928] // Возрождение. 1928. 16 авг. С. 3.

Друзин В. [Рец. на кн.:] Багрицкий Э. Юго-запад. М., 1928 // Звезда. 1928. № 6. С. 131. (О «Грифельной оде» О. Мандельштама.)

Друзин В. О поэзии Николая Тихонова // Звезда. 1928. № 10. С. 164. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Н. Тихонова.)

Друзин В. Проза Мандельштама // Жизнь искусства. 1928. № 41. С. 4–5. (О кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.)

Друзин В. Проза О. Мандельштама // Красная газета. 1928. 1 нояб. Веч. вып. (О кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.)

Зингер М. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О поэзии. Л.: Academia, 1928 // Известия. 1928. 27 сент.

Иванов Г. Петербургские зимы. Париж: Родник, 1928. С. 12, 45, 108–123, 130, 147–148.

Лелевич Г. О социальной природе акмеизма // Жизнь искусства. 1928. № 4. С. 7.

Манфред А. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928 // Книга и революция. 1929. № 15/16. С. 20–22.

Марголин Ю. Заметки о Пушкине // Воля России. Прага, 1928. № 2.

Незнамов П. О поэтах и об установках // Новый ЛЕФ. 1928. № 9. С. 6.

П. Ж. Вечер эпиграмм [в Доме печати] // Читатель и писатель. 1928. 29 сент. С. 5. (О чтении Э. Кротким пародии на О. Мандельштама.)

Пильский П. Петербург перед кончиной // Сегодня. Рига, 1928. 9 авг. С. 4.

Поступальский И. О стихах Н. Ушакова // Печать и революция. 1928. № 1. С. 100.

Поступальский И. Поэзия Э. Багрицкого // Печать и революция. 1928. № 5. С. 124. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Э. Багрицкого.)

Рудерман М. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928 // НМ. 1928. № 8. С. 222–223.

Сельвинский И. Записи Поэта. М.; Л.: ГИЗ, 1928. С. 36.

Степанов Н. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Стихотворения. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928 // Звезда. 1928. № 6. С. 123–124.

Т. В. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О поэзии. Л., 1928 // Литература и жизнь. Рига, 1928. № 1. С. 24–25.

Ф. Ж[иц]. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О поэзии. Л.: Academia, 1928 // Вечерняя Москва. 1928. 12 окт.

Хлебников В. Неизданный Хлебников. Вып. 11: Дневник Хлебникова / ред. А. Крученых. М., 1928. С. 3. (Запись от ноября 1913 г.)

Эренбург И. Вместо предисловия // Эренбург И. Белый уголь, или слезы Вертера. Л., 1928. С. 9.

1929

А. Э. [Рец. на кн.:] Жирмунский В. Вопросы теории литературы. Л., 1928 // Воля России. Прага, 1929. № 10/11. С. 208. (Об О. М. см. также с. 109.) (В связи с оценкой творчества О. Мандельштама в кн.: Слоним М. Литературный дневник. Молодые писатели за рубежом.)

Архимедов А. О. Мандельштам, комары и прочие насекомые: [Рец. на кн.: Мандельштам О. Стихотворения (М.; Л., 1928)] // На литературном посту. 1929. № 9. С. 74. (Литературная кунсткамера.)

[Б. п.] «Кочевье»: [Об устной оценке Б. Сосинского книги О. Мандельштама «Египетская марка» на вечере литературного объединения «Кочевье» в Праге 2 мая 1929 г.] // Воля России. Париж, 1929. № VIII–IX. С. 206.

[Б. п.] В Федерации [объединения советских писателей: Об образовании нового состава комиссии для рассмотрения конфликта между О. Мандельштамом и Д. Заславским] // ЛГ. 1929. 26 авг.

[Б. п.] Дело О. Мандельштама и Карякина // Вечерний Киев. 1929. 19 июня.

[Б. п.] Печать // Возрождение. Париж, 1929. 26 мая. С. 2. (В связи с публикацией коллективного письма в защиту О. Мандельштама (ЛГ. 1929. 13 мая).)

[Б. п.] Повысим качество переводной литературы: На совещании переводчиков в ГИЗе // ЛГ. 1929. 22 апр. (Среди участников – О. Мандельштам.)

[Б. п.] Проза поэта // Воля России. Прага, 1929. № 2. С. 163–164. [О кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.]

Берковский Н. О прозаиках // Звезда. 1929. № 12. С. 147–156. (О Мандельштаме см. с. 147, 152.)

Берковский Н. О прозе Мандельштама // Звезда. 1929. № 5. С. 160–168. (О кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928; полемику см.: Горбачев Г. Налитпостовский критический обоз // Горбачев Г. Полемика. Л.; М., 1930. С. 115.)

Бескин О. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. О поэзии. Л.: Academia, 1928 // Печать и революция. 1929. № 6. С. 105–108.

Гинзбург Л. Опыт философской лирики: (Веневитинов) // Поэтика: Временник Отд. словес. искусств / Ин-т истории искусств. Л., 1929. Вып. 5. С. 92–93.

Горбачев Г. Налитпостовский критический обоз // Горбачев Г. Полемика. Л.; М., 1930. С. 115. (Полемический отклик на ст.: Берковский Н. О прозе Мандельштама // Звезда. 1929. № 5. С. 160–168.)

Гроссман Л. Поэтика русского сонета; Анна Ахматова // Гроссман Л. Борьба за стиль. М., 1929. С. 143, 235. То же: 2-е изд. М., 1929. С. 143, 235.

Гутнер М. Проза поэта // ЛС. 1936. № I. С. 118–131. (О Мандельштаме см. с. 118.)

Друзин В. Среди стихов // Звезда. 1929. № 5. С. 170, 171.

Друзин В. Стиль современной литературы. Л., 1929. С. 84, 96, 101, 106. (Полемику см.: Горбачев Г. Критический обоз // Красная новь. 1930. № 12. С. 147, 148; Горбачев Г. Налитпостовский критический обоз // Горбачев Г. Полемика. Л.; М., 1930: С. 124.)

Ивич А. Производственный брак: Как издаются иностранные классики // ЛГ. 1929. 4 нояб.

Киреев Б. Вчерашняя литературная среда // Журналист. 1929. № 2. С. 62. (О кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.)

Лежнев А. Багрицкий // Лежнев А. Литературные будни. М., 1929. С. 149. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Э. Багрицкого.)

Лежнев А. Разговор в сердцах // НМ. 1929. № 11. С. 193. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи П. Антокольского.)

М. Сл[оним]. Обзор журналов // Воля России. Прага, 1929. № 8–9. С. 192.

Малахов С. Поэзия // Ежегодник литературы и искусства на 1929 год. М., 1929. С. 105.

Манфред А. [О. Мандельштам. Стихотворения. ГИЗ. М.; Л., 1928. 195 с.] // Книга и революция. 1929. № 15–16. С. 20–22.

Манфред А. Кладбищенская муза // Книга и революция. 1929. № 12. С. 31.

Маширов А. Искусство в эпоху войны // Красная газета. 1929. 1 авг. Веч. вып.

Н. У[шаков]. Киев и его окрестности // Ветер Украины. К., 1929. Кн. 1. С. 122, 123–124, 128.

Ольховый Б. О попутничестве и попутчиках // Печать и революция. 1929. № 5. С. 11–12, 14; № 6. С. 8–9.

Оцуп Н. Проза поэта // ПН. Париж, 1929. 6 июня. (О кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.)

П-ист. Сюсюканье о Кавказе: (Письмо из Тифлиса) // Вечерний Киев. 1929. 14 февр.

П. Р. Авторский спор: Дело О. Мандельштама и Карякина // Вечерняя Москва. 1929. 17 июня.

Поступальский И. По прямой дороге // На литературном посту. 1929. № 23. С. 68. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Н. Тихонова.)

Пяст В. Встречи. М., 1929. С. 136–137, 139–141, 157, 207, 254–257, 260–262, 265, 275, 290, 291.

Розанов И. [О. Э. Мандельштам: Крат. биогр. справка] // Путеводитель по современной русской литерату-

ре / сост. И. Розанов. 2-е изд. М., 1929. С. 104. Библиогр.: с. 104–105.

Саянов В. К вопросу о судьбах акмеизма // Саянов В. От классиков к современности. Л., 1929. С. 108, 141, 149, 160.

Саянов В. Очерки по истории русской поэзии XX века. Л., 1929. С. 59, 78, 82.

Святополк-Мирский Д. «Проза поэтов» // Евразия. Париж, 1929. 24 авг. (О кн. О. Мандельштама «Египетская марка».)

Степанов Н. В защиту изобретательства / [примеч. ред.] // Звезда. 1929. № 6. С. 183. (О прозе О. Мандельштама.)

Струве Г. Панорама современной русской литературы: [Рец. на кн.:] Pozner V. Panorame de la littérature russe contemporaine. P., 1929 // Россия и славянство. 1929. 6 апр. С. 4. (В связи с оценкой в кн. поэзии О. Мандельштама.)

Тальников Д. Литературные заметки // Красная новь. 1929. № 2. С. 193. (О прозе О. Мандельштама.)

Тарасенков А. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928 // На литературном посту. 1929. № 3. С. 72–73.

Трифонова Т. О самых маленьких, о самых важных // На литературном посту. 1929. № 11/12. С. 67. (Отклик на кн.: Мандельштам О. Два трамвая. Л.: Гос. изд-во, 1925.)

Тынянов Ю. Промежуток / Тынянов Ю. Архаисты и новаторы. Л., 1929. С. 543, 568–573.

Федоров А. О современном переводе // Звезда. 1929. № 9. С. 192. (В связи с изданием «Легенды о Тиле Уленшпигеле» Ш. де Костера в обработке и под ред. О. Мандельштама.)

Ходасевич В. Литературная панорама [Рец. на кн.:] V. Pozner. Panorama de la littérature russe contemporaine. P., 1929 // Возрождение. 1929. Апрель.

Ч[аговец В.] Вечер Осипа Мандельштама // Вечерний Киев. 1929. 29 янв.

Z. Проза поэта // Воля России. Прага, 1929. № 2. С. 163–164. (О «Египетской марке» О. Мандельштама.)

1930

Берковский Н. О прозе Мандельштама // Берковский Н. Текущая литература. М., 1930. С. 155–181.

Голлербах Э. Город муз. 2-е изд. Л., 1930. С. 12.

Горбачев Г. Критический обоз // Красная новь. 1930. № 12. С. 147, 148. (Полемический отклик на кн.: Друзин В. Стиль современной литературы. Л., 1929.)

Горбачев Г. Налитпостовский критический обоз // Горбачев Г. Полемика. Л.; М., 1930: С. 124. (Полемический отклик на кн.: Друзин В. Стиль современной литературы. Л., 1929).

Друзин В. Стиль современной литературы. Л., 1929. С. 84, 96, 101, 106. (Полемику см.: Горбачев Г. Критический обоз // Красная новь. 1930. № 12. С. 147, 148; Горбачев Г. Налитпостовский критический обоз // Горбачев Г. Полемика. Л.; М., 1930: С. 124.)

Иванов Г. Китайские тени // Звено. 1930. 22 февр.

Иванов Г. Китайские тени // ПН. Париж, 1930. 22 февр. С. 2, 3.

Иванов Г. О Кузмине, поэтессе-хирурге и страдальцах за народ: (Из Петербургских воспоминаний) // Сегодня. Рига, 1930. 2 февр. С. 4.

[Крученых А.] Маяковский В. До чего правильно: (Из беседы с В. Маяковским, 1929) / по записи Z. Z. // Живой Маяковский. Разговоры Маяковского / записал и собрал А. Крученых. М., 1930. Вып. 2. С. 14.

Лежнев А. Разговор в сердцах. М., 1930. С. 34, 53.

Лундберг Е. Записки писателя, 1917–1920. Л., 1930. С. 222. (О. Мандельштам в Киеве в 1919 г.)

Мессер Р. [Рец. на кн.:] Асеев Н. Проза поэта. М., 1930 // Звезда. 1930. № 6. С. 267. (О прозе О. Мандельштама.)

Незнамов П. Система девок // Печать и революция. 1930. № 4. С. 77.

Ольховый Б. О попутничестве и попутчиках // Ольховый Б. На злобу дня. М.; Л., 1930. С. 127, 131, 143–146.

Поступальский И. Лирика П. Антокольского: (К выходу «1920–1928») // Звезда. 1930. № 2. С. 217. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи П. Антокольского.)

Поступальский И. Э. Багрицкий // Молодая поэзия. Л., 1930. С. 72. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Э. Багрицкого.)

Федоров А. Приемы и задачи художественного перевода // Чуковский К., Федоров А. Искусство перевода. Л., 1930. С. 71, 209, 235. (О переводах О. Мандельштама и его работе по редактированию переводов.)

Ходасевич В. Скучающие поэты // Возрождение. Париж, 1930. 30 янв. (О подражании молодых эмигрантских поэтов среди прочих и О. Мандельштаму.)

Чуковский К. Принципы художественного перевода // К. Чуковский; А. Федоров. Искусство перевода. Л., 1930. С. 71, 209, 235. (О пер. Мандельштама и его работе по редактированию переводов.)

1931

Адамович Г. Литературные заметки // ПН. Париж, 1931. 5 ноября.

Виноградов И. Проблема художественного метода // РАПП. 1931. № 3. С. 116, 119.

Гулливер [Ходасевич В.] Литературная летопись // Возрождение. Париж, 1931. 7 мая. С. 4. (О стихах О. Мандельштама в журн. «Новый мир», 1931. № 3.)

Гулливер [Ходасевич В.] Литературная летопись // Возрождение. Париж, 1931. 9 июля. С. 4.

Иванов Г. «Бродячая собака»: (Из Петербургских воспоминаний) // Сегодня. Рига. 1931. 18 окт. С. 4.

Иванов Г. О Гумилеве // СЗ. Париж, 1931. № 47. С. 310.

Каменский В. Путь энтузиаста. М., 1931. С. 264. То же. Пермь, 1968. С. 217. (О. Мандельштам в Кафе поэтов.)

Ладинский А. Ответ на анкету «Самое значительное произведение русской литературы последнего пятилетия» // Новая газета. Париж, 1931. 1 апр. № 3. С. 1.

М. Сл[оним]. «Черное и голубое» [О кн. А. Ладинский (Париж, 1931)] // Воля России. Прага, 1931. № 1/2. С. 190. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи А. Ладинского.)

Миллер-Будницкая Р. Крым в современной художественной литературе. Симферополь, 1931. С. 11–12, 13–14, 15, 33, 35–36, 42, 43.

Мочульский К. [Рец. на кн.:] А. Ладинский. Черное и голубое. Стихи // Числа. Париж, 1931. № 5. С. 236.

Оксенов И. Маяковский в дореволюционной литературе // Ленинград. 1931. № 4. С. 96. (О выступлении О. Ман-

дельштама на «среде» в редакции «Нового журнала для всех».)

Пяст В. Современное стиховедение: Ритмика. Л., 1931. С. 78–79, 85, 101, 102–105, 165–166, 276, 295–296, 336–337, 355–356.

Слоним М. Литературные поколения // Новая газета. Париж, 1931. № 3. 1 апр. С. 1.

Сосинский В. Ответ на анкету: «Самое значительное произведение русской литературы последнего пятилетия» // Новая газета. Париж, 1931. № 3, 1 апр. С. 1

Якобсон Р. О поколении, растратившем своих поэтов // Смерть Владимира Маяковского. Берлин: Петрополис, 1931. С. 9.

1932

Мицишвили Н. Эпопея. Кн. 1: Тень и дым; Грузинская хроника времен революции / авториз. пер. с груз. Ш. Сослани и К. Чернявского. Тифлис, 1932. С. 205–209.

Никулин Л. Записки спутника. Л., 1932. С. 33, 34. (О. Мандельштам в ХЛАМе.)

Рудерман М. Поэт и читатель // ЛГ. 1932. 17 сент.

Селивановский А. Разговор о поэзии // ЛГ. 1932. 11 нояб.

Ходотов Н. Близкое – далекое. М.; Л., 1932. С. 402. То же: 2-е изд., доп. и испр. Л.; М., 1962. С. 267.

Шкловский В. О людях, которые идут по одной и той же дороге и об этом не знают: Конец барокко // ЛГ. 1932. 17 июля. (О «Путешествии в Армению» О. Мандельштама.)

1933

Адамович Г. Стихи Пастернака: («Второе рождение») // ПН. Париж, 1933. 9 февр. С. 3.

Асеев Н. Ритм, рифма, синтаксис: Материалы нашей лаборатории // ЛГ. 1933. 23 мая.

Бескин О. Поэзия в журналах // ЛГ. 1933. 23 апр. (О стихотворениях О. Мандельштама в: НМ. 1932. № 6.)

Браун Н. Речь на дискуссии [в Оргкомитете ленинградского отделения Союза советских драматургов] // ЛС. 1933. № 5. С. 133, 134.

Волков А. Акмеизм и империалистическая война // Знамя. 1933. № 7. С. 179–180.

Гехт С. Поэт и время: На вечере О. Мандельштама [в Политехническом музее] // Вечерняя Москва. 1933. 16 марта.

Зелинский К. О поэзии и поэтах // Литературный Ленинград. 1933. 5 сент.

Коварский Н. На знакомые темы // ЛС. 1933. № 1. С. 148–150.

Лившиц Б. Полутораглазый стрелец. Л., 1933. С. 115–116, 263, 264, 268, 269–270, 294–295.

О[цуп] Н. Монография Швоба (Издательство Кореа) // Числа. Париж, 1933. № 9. С. 190.

Оцуп Н. О поэзии и поэтах в СССР // Числа. Париж, 1933. № 7–8. С. 236, 238–239.

Оружейников Н. На полях журналов // ЛГ. 1933. 17 июня. (О «Путешествии в Армению» О. Мандельштама.)

Розенталь С. Тени старого Петербурга: («Звезда». № 1–7 за 1933 г.) // Правда. 1933. 30 авг. (О «Путешествии в Армению» О. Мандельштама.)

Селивановский А. О сегодняшнем дне советской поэзии // Селивановский А. Поэзия и поэты. М., 1933. С. 14–15.

Слоним М. Портреты советских писателей. Париж: Парабола, 1933. С. 38.

Хлебников В. Из дневника // Хлебников В. Собр. произведений. Л., 1933. Т. 5. С. 327.

Ходасевич В. Книги и люди. [Рец. на журн.:] «Современные записки». Кн. 53 // Возрождение. Париж, 1933. 9 нояб.

Цветаева М. Живое о живом // Современные записки. Париж, 1933. № 53.

Шкловский В. «Юго-запад» // ЛГ. 1933. 5 янв.

Шкловский В. Путь к сетке // Литературный критик. 1933. № 5. С. 113–117.

1934

Витенсон М. О «правде жизни», о классовой борьбе в литературе и о задачах критики // Звезда. 1934. № 2. С. 169–171. (О «Путешествии в Армению» О. Мандельштама.)

Газданов Г. Литературные признания // Встречи. Париж, 1934. № 6. С. 259.

Коварский Н. О языке художественной литературы // В спорах о методе. Л., 1934. С. 211.

Константинов Н. Подражание литературе // Звезда. 1934. № 3. С. 171. (О подражании Л. Вайсенберга О. Мандельштаму-прозаику.)

Мирский Д. Об Эдуарде Багрицком // ЛУ. 1934. № 5. С. 31, 35.

Селивановский А. О сегодняшнем дне советской поэзии // Поэтический сб. М., 1934. С. 160–161.

Селивановский А. Очерки русской поэзии XX века // ЛУ. 1934. № 8. С. 23–26, 31–33, 35–36.

Степанов Н. О словаре современной поэзии // ЛУ. 1934. № 1. С. 27.

Толстой А. О драматургии: Доклад на Первом съезде советских писателей. М., 1934. С. 15.

Трощенко Е. Литературный фронт перед Первым Всесоюзным съездом: [Доклад на Первом съезде писателей Западной области] // Наступление. Смоленск, 1934. № 5/6. С. 70.

1935

Адамович Г. Памяти Поплавского // ПН. Париж, 1935. 17 окт.

Волков А. Поэзия русского империализма. М., 1935. С. 8, 119–120, 140, 143–150, 156.

Коварский Н. Н. С. Тихонов: Критический очерк. Л.: Художественная литература, 1935. С. 22.

Степанов Н. Заметки о стихах // ЛС. 1935. № 1. С. 145, 146.

Тарасенков А. Графоманское косноязычие: (О стихах М. Троицкого) // Знамя. 1935. № 1. С. 193.

Толстой А. О драматургии: Доклад Первому съезду писателей // Толстой А. Собр. соч. Л., 1935. Т. 7. С. 397.

1936

Адамович Г. Кузмин // ПН. Париж, 1936. 22 мая. С. 3.

Гутнер М. Проза поэта // ЛС. 1936. № 1. С. 118.

Дынник В. Поэт и спец: [М. Зенкевич] // Красная новь. 1936. № 1. С. 218.

Зелинский К. Поэмы Важа Пшавелы // Литературный критик. 1936. № 15. С. 22–25.

Риттенберг С. [Рец. на журн.:] СЗ. Т. 60. Париж, 1936 // Журнал Содружества. Viipuri, 1936. № 4. С. 31. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Ю. Иваска.)

Рождественский В. О молодых поэтах // Звезда. 1936. № 3. С. 168. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи В. Лифшица.)

Селивановский А. Очерки по истории русской советской поэзии. М., 1936. С. 49–50, 59–62, 65, 84, 327.

Ходасевич В. О Гумилеве // Возрождение. Париж, 1936. 19 сент.

Цветаева М. Нездешний вечер: [О М. Кузмине] // Современные записки. Париж, 1936. Кн. 61. С. 179–180.

Шкловский В. О формализме // Литературный Ленинград. 1936. 23 апр.

Шкловский В. Разговор с друзьями: (О формализме в кино) // Звезда. 1936. № 8. С. 187.

1937

Козюра Н. Очерки по истории советской поэзии [Рец. на кн.: Селивановский А. Очерки по истории русской советской поэзии. М.: Гослитиздат, 1936] // ЛО. 1936. № 10. С. 44–47.

Кретова О. За литературу, созвучную эпохе! [Докл. на пленуме областного отделения ССП] // Коммуна. Воронеж, 1937. 23 апр.

Мандельштам Ю. Заметки о стихах: Георгий Иванов // Журнал Содружества. Viipuri, 1937. № 8/9. С. 32. (Стихи Г. Иванова и поэзия О. Мандельштама.)

Романовский Н., Булавин М. Воронежские писатели за 20 лет // Литературный Воронеж. 1937. № 1. С. 232.

Струве Г. Заметки о Пушкине // Русский в Англии. 1937. № 3/27. 16 февр.

Ходасевич В. Книги и люди [Рец. на кн.: Иванов Г. Отплытие на остров Цитеру] // Возрождение. 1937. 29 мая.

1938

Агасов Г. Важа Пшавела в русских переводах // Литературный критик. 1938. № 1. С. 227–232.

От редакции: [Об ошибке, допущенной в антологии «Поэты французского Возрождения», где автором перевода из Ф. Вийона, выполненным Н. Гумилевым, указан О. Мандельштам] // ЛГ. 1938. 30 июня.

Поплавский Б. Из дневников. 1928–1935. Париж, 1938. С. 27.

Цехновицер О. Литература и мировая война, 1914–1918. М., 1938. С. 279.

Штейгер А. [Рец. на кн.:] Иваск Ю. Северный берег. Варшава, 1938 // Круг: Альманах. Париж, 1938. Кн. 3. С. 183. (О влияние О. Мандельштама на поэзию Ю. Иваска.)

1939

Г. А. Владислав Ходасевич // ПН. Париж, 1939. 29 июня. С. 3.

Гомолицкий Л. Роман с Клио // Гомолицкий Л. Арион: О новой зарубежной поэзии. Париж, 1939. С. 11. (О поэзии О. Мандельштама и Н. Гумилева.)

Михайловский Б. Русская литература XX века. С девяностых годов XIX века до 1917 г. М., 1939. С. 33, 333, 340.

Ходасевич В. Некрополь. Брюссель: Петрополис, 1939. С. 128–129, 131–132.

Ходасевич В. «Диск» // Возрождение. Париж, 1939. 7 апр. С. 9. 14 апр. С. 5.

1940

Блок А. [Письмо Ан. Чеботаревской от 9 февр. 1915 г. / предисл. и публ. Д. Максимова] // Учен. зап. / Ленингр. пед. ин-т. 1940. Т. 6. Вып. 2. С. 279.

Блок А. [Письмо Андрею Белому от 6 июня 1911 г.] // Александр Блок и Андрей Белый: Переписка. М., 1940. С. 261. (Летописи Гос. лит. музея. Кн. 7).

Брик Л. Маяковский и чужие стихи: (Из воспоминаний) // Знамя. 1940. № 3. С. 181–182.

Шенгели Г. Техника стиха: Практическое стиховедение. 3-е изд. М., 1940. С. 58, 87.

1942

Горский И. Еврей и русская литература // Новое Слово. Берлин; Нью-Йорк, 1942. 24 мая. С. 6.

Федотов Г. О парижской поэзии // Ковчег. Нью-Йорк, 1942. С. 192–193, 198.

1944

Слоним М. Писатели-евреи в советской литературе // Еврейский мир. Изд. Союза Русских Евреев в Нью-Йорке, 1944.

1945

[Б. п.] Судьба писателей в Советской России // Социалистический вестник. Париж; Нью-Йорк, 1945. № 19/20. С. 223.

Берберова Н. О. Э. Мандельштам // Сб. объединения русских писателей во Франции. Сб. 2. Изд.-ред. коллегия под председ. С. Маковского. 1945. Ноябрь. 31 с.

Мочульский К. О. Э. Мандельштам // Встречи. Париж, 1945. Сб. 2. С. 30–31.

1946

[Б. п.] Еще о гибели поэта Мандельштама: (Из письма) // Социалистический вестник. Париж; Нью-Йорк, 1946. № 6. С. 157.

Борисов Ф. [Филиппов Б.] Россия и революция // Грани. 1946. № 2. С. 33.

Жданов А. Доклад... о журналах «Звезда» и «Ленинград» // ЛГ. 1946. 21 сент.; Большевик. 1946. № 17/18. С. 8.

[Жданов А.] Доклад т. Жданова о журналах «Звезда» и «Ленинград»: Сокращенная и обощенная стенограмма докладов т. Жданова на собрании партийного актива и на собрании писателей в Ленинграде. Б. м.: ОГИЗ, Госполитиздат, 1946. С. 14.

Николаевский Б. Из летописи советской литературы. «Преступление и наказание» поэта Мандельштама // Социалистический вестник. Париж; Нью-Йорк, 1946. № 1. С. 22–23.

Тхоржевский И. Русская литература. В 2 т. Т. 2. Париж: Возрождение, 1946. С. 486–487. То же: 2-е изд. Париж: Возрождение, 1950. С. 485–486.

1947

Берберова Н. 25 лет смерти А. А. Блока // Орион. Париж, 1947. С. 109.

Волков А. Знаменосцы безыдейности: (Теория и поэзия акмеизма) // Звезда. 1947. № 1. С. 177–179.

Данин Д. Пути романтики: (Заметки о поэтах-архаистах, порочном романтизме и революционной романтике) // Знамя. 1947. № 5. С. 166.

Друзин В. О стиле советской поэзии: [Выступление на дискус. в ленингр. отд-нии ССП] // Звезда. 1947. № 5. С. 183.

Жуков Ю. На Западе после войны: (Записки корреспондента) // Октябрь. 1947. № 10. С. 128. (Излагается выступление К. Мочульского с воспоминаниями об О. Мандельштаме в парижском «Обществе русской интеллигенции».)

Струве Г. Три судьбы // НЖ. 1947. № 17. С. 197.

Шайкевич А. Петербургская богема // Орион. Париж, 1947. С. 136.

1948

В. Вечер «Объединения» // Русские новости. Париж, 1948. 26 нояб. Сб. (Лит. вечера). (Об Мандельштаме см. в изложении выступления С. Маковского.)

Витов [Пашин] Н. Проблемы современной русской литературы // Посев. Франкфурт-на-Майне, 1948. № 12. 21 марта. С. 6.

Мочульский К. Александр Блок. Париж: YMCA, 1948. С. 275, 348, 403, 431.

Первомайский Л. Дружба славянских народов: [Об антологии «Два века русской поэзии», вышедшей в Польше] // ЛГ. 1948. 17 апр.

Струве Г. [Рец. на кн.:] Тхоржевский И. Русская литература // НЖ. 1948. № 18. С. 344.

1949

Мабо-Азовский М. О Максимилиане Волошине, Мандельштаме и других... // НРС. 1949. 14 янв.

Осипов Н. Внутренняя эмиграция в СССР // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1949. № 5. С. 85–86.

1950

Адамович Г. К спорам о Есенине // НРС. 1950. 17 дек. С. 8.

Иванов Г. «Конец Адамовича»... // Возрождение. Париж, 1950. Тетр. 11. С. 181.

Иванов Г. Поэзия и поэты // Возрождение. Париж, 1950. № 10. С. 179.

Иванов Г. Три поэта: [Рец. на кн.: Strakhovsky L. Craftsmen of the World: Three poets of modern Russia: Gumilyov, Akhmatova, Mandelstam. Camb., 1949] // Возрождение. Париж, 1950. Тетр. 9. С. 198–199.

Иваск Ю. Н. Н. Белоцветов // НЖ. 1950. № 24. С. 225.

Иваск Ю. О послевоенной эмигрантской поэзии // НЖ. 1950. № 23. С. 200.

Маковский С. Осип Мандельштам // НРС. 1950. 23 июля. С. 7–8.

Наумов Е. Маяковский в первые годы Советской власти (1917–1922). М., 1950. С. 97–98. То же: 2-е изд., доп. М., 1955. С. 97.

Струве Г. О советском периоде Осипа Мандельштама. Дневник читателя // НРС. 1950. 3 сент. С. 2, 8. (О причине ареста О. Мандельштама в 1934 г.)

Трубецкой Ю. Отраженный свет // НРС. 1950. 12 нояб.

Тхоржевский И. Русская литература. В 2 т. Т. 2. 2-е изд. Париж, 1950. С. 485–486.

Филиппов Б. Петроград – Ленинград // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1950. № 10. С. 111.

Юрасов С. Поэтическое мученичество // Народная правда. Париж, 1950. № 7–8. С. 21.

1951

[Б. п.] Траурный список литераторов, убитых или сосланных большевистской властью // ЛС. Мюнх., 1951. № 1. С. 45.

Иваск Ю. Новые сборники стихов // НЖ. 1951. № 25. С. 300.

Петров С. [Филиппов Б.] Судьба поэта // ЛС. Мюнх., 1951. № 2. С. 77.

Терапиано Ю. О поэзии Заболоцкого // НРС. 1951. 18 нояб.

Трубецкой Ю. Борис Пастернак и Осип Мандельштам // НРС. 1951. 4 февр.

1952

Адамович Г. Расин и Россия // НРС. 1952. 9 марта. С. 8.

[Б. п.] Среди советских писателей // НРС. 1952. 20 марта.

Волков А. Очерки русской литературы конца XIX и начала XX века. М., 1952. С. 456, 467–470, 473. То же: 2-е изд., испр. и доп. М., 1955. С. 451, 452, 462–464.

Гумилев Н. [План работы по теории поэзии] // Отравленная туника и другие неизданные произведения / под ред. Г. П. Струве. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1952. С. 237.

Забежинский Г. О судьбах поэтов // НРС. 1952. 27 янв.

Иванов Г. Петербургские зимы. Нью-Йорк, 1952. С. 22, 113–128, 136, 154–155.

Коряков М. Великий перелом // НЖ. 1952. № 31. С. 117, 118.

Л. Р[жевский]. Ценный опыт // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1952. № 16. С. 181.

Маковский С. Вячеслав Иванов в России // НЖ. 1952. Кн. 30. С. 143.

Марков В. [Предисл. и биографич. справка в кн.:] Приглушенные голоса. Поэзия за железным занавесом. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1952. С. 6, 7, 8, 9, 14–15, 21, 32, 65.

Терапиано Ю. О Блоке, о Гумилеве //НРС. 1952. 17 февр.

Терапиано Ю. Поэзия – ради поэзии // НРС. 1952. 10 февр.

Филиппов Б. [Рец. на кн.:] Неизданный Гумилев / под. ред. Г. П. Струве. Нью-Йорк: Изд. им. Чехова, 1952 // НЖ. 1952. № 31. С. 328–329.

Филиппов Б. Две антологии [Рец. на кн.: Боголепов А. А. Русская лирика от Жуковского до Бутта. Избр. стихотворения. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1952; Марков В. Приглушенные голоса. Поэзия за железным занавесом. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1952.]// НЖ. 1952. № 31. С. 325–326. (О неверных датировках и ошибках публикатора в кн.: Марков В. Приглушенные голоса: Поэзия за железным занавесом.)

1953

Адамович Г. Новые стихи // НРС. 1953. 4 окт. С. 8. (О влиянии творчества О. Мандельштама на поэзию Ю. Иваска – кн. «Царская осень».)

Аронсон Г. [Рец. на журн.:] Опыты. № 1 // НРС. 1953. 24 марта.

Берберова Н. Из Петербургских воспоминаний: Три дружбы // Опыты. Нью-Йорк, 1953. Кн. 1. С. 166. (О чтении стихов О. Мандельштамом.)

Домогацкий Б. Две антологии [Рец.] // Единение. Мельбурн, 1953. № 5. 30 янв. С. 5.

Завалишин В. По дороге оттуда. [Рец.] // НРС. 1953. 6 сент.

Иванов Г. Закат над Петербургом // Возрождение. Париж, 1953. № 27. С. 179, 180, 188, 189.

Иванов Г. Петербургские зимы. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1953. С. 22, 113–128, 136, 154–155.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] В. Марков. Приглушенные голоса // Опыты. Нью-Йорк, 1953. № 1. С. 199.

Иваск Ю. Н. Клюев // Опыты. Нью-Йорк, 1953. № 2. С. 87

Иваск Ю. Разговор о литературе //НРС. 1953. 15 марта.

Марков В. Книга о советской литературе // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1953. № 17. С. 145, 146.

Офросимов Ю. О Гумилеве, Кузмине, Мандельштаме...: [По материалам беседы с Я. Блохом] // НРС. 1953. 13 дек. С. 8.

Петров Г. [Филиппов Б.] Ленинградский Петербург // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1953. № 18. С. 40, 42–43, 45, 47–49.

Слизской А. Из новейшей художественной литературы // Возрождение. Париж, 1953. № 29. С. 182.

Степун Ф. Кино и театр // Опыты. Нью-Йорк, 1953. № 2. С. 66.

Струве Г. Неизданные материалы для биографии Гумилева и истории литературного движения // Опыты. Нью-Йорк, 1953. № 1. С. 188–189.

Струве Г. О советской поэзии: По поводу одной антологии [Рец. на кн.: Марков В. Приглушенные голоса. Нью-Йорк, 1952] // За свободу. Мюнхен, 1953. № 8. С. 8.

Струве Г. О двух антологиях русской поэзии // РМ. 1953. 20 февр.

Струве Г. О двух антологиях русской поэзии: 2. Поэзия советских лет [Рец. на кн.: Марков В. Приглушенные голоса. Нью-Йорк, 1952] // РМ. 1953. 4 марта. (В рубрике: Дневник читателя.)

Тарасова Н. Тринадцатый апостол // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1953. № 19. С. 80.

Тартак И. Две новых антологии [Рец.] // НРС. 1953. 13 сент.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] Возрождение. 1953. № 29 // НРС. 1953. 26 окт.

Терапиано Ю. Неизвестные в эмиграции стихи Осипа Мандельштама // Опыты. Нью-Йорк, 1953. Кн. 1. С. 31.

Терапиано Ю. О неизданных стихах Мандельштама // НРС. 1953. 4 янв. С. 8. (О стих. «Ветер нам утешенье принес...», «Московский дождик», «Концерт на вокзале» и «1 января 1924 года».)

Терапиано Ю. Ответ на письма читателей // НРС. 1953. 15 февр. С. 8.

Терапиано Ю. Первые встречи // Терапиано Ю. Встречи. Нью-Йорк, 1953. С. 11, 13–15. (О встрече с О. Мандельштамом в Киеве в 1919 г.)

Трубецкой Ю. Портреты современников. Игорь Чиннов // НРС, 1953. 20 сент.

Ульянов Н. Город славы и беды // НРС. 1953. 27 дек.

Цветаева М. Мои службы; Живое о живом: (Волошин); Герой труда: (Записи о В. Брюсове); Нездешний вечер: [О М. Кузмине] // Цветаева М. Проза. Нью-Йорк, 1953. С. 125, 192, 248, 279–280 280.

1954

Аминадо Д. Поезд на третьем пути. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1954. С. 74, 235, 248.

Анненков Ю. Вокруг Есенина // Опыты. Нью-Йорк, 1954. № 3. С. 163, 176.

Аронсон Г. [Рец. на:] Новый журнал. 1954. № 38 // НРС. 1954. 14 ноября.

Бернер Н. Разговор с музами // ЛС. Мюнх., 1954. С. 261.

В., В. [Рец. на кн.:] А. Боголепов. Русская лирика от Жуковского до Бунина // Опыты. Нью-Йорк, 1954. № 3. С. 195–196.

Гаев А. Об утерянном кольце // ЛС. Мюнх., 1954. С. 175.

Гуль Р. [Рец. на кн.:] Н. Клюев. Полн. собр. соч. // НЖ. № 38. С. 291.

Гуль Р. [Рец. на кн.:] И. Елагин. По дороге оттуда // НЖ. 1954. № 36. С. 319.

Забежинский Г. Мысли о русском футуризме // НРС. 1954. 5 дек.

Извольская Е. Тень на стенах // Опыты. Нью-Йорк, 1954. № 3. С. 154.

История русской литературы / АН СССР. Ин-т русской литературы (Пушкинский дом). М.; Л., 1954. Т. 10. С. 775, 777.

Кленовский Д. Казненные молчанием: (О судьбе некоторых русских поэтов) // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1954. № 23. С. 105, 106–107.

Маковский С. Иван Коневской // ЛС. Мюнх., 1954. С. 273.

Марков В. Из дневника нового эмигранта // ЛС. Мюнх., 1954. С. 201.

Марков В. Мысли о русском футуризме // НЖ. 1954. № 38. С. 174, 176, 177, 178–179.

Марков В. О Хлебникове: (Попытка апологии и сопротивления) // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1954. № 22. С. 126, 130, 133, 140, 143, 144.

Метченко А. Творчество Маяковского 1917–1924 гг. М., 1954. С. 105, 122, 348, 466.

Николин А. [Неймирок А.] Контуры будущей России // Мысль. Франкфурт-на-Майне, 1954. № 3–4. С. 109.

Норд Л. «Инженеры душ» // Наша страна. Буэнос-Айрес, 1954. С. 9.

Свет Г. Израильский дипломат о советской литературе // НРС. 1954. 26 сент.

Смоленский В. Мысли о Клюеве // РМ. 1954. 15 окт.

Ульянов Н. После Бунина // НЖ. 1954. № 36. С. 144, 146.

Филиппов Б. Николай Клюев // Клюев Н. Полн. собр. соч.: В 2 т. / Ред. Б. Филиппов. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1954. Т. 1. С. 36, 51; Т. 2. С. 195.

Ходасевич В. «Дом Искусств» // Ходасевич В. Литературные статьи и воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1954. С. 403, 408–409.

1955

Адамович Г. Одиночество и свобода. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1955. С. 200–201, 280, 288.

Аргус [Железнов М.] // Слухи и факты // НРС. 1955. 7 дек.

[Б. п.] Русские антикоммунисты в Америке: Письмо в редакцию // Русская жизнь. Сан-Франциско, 1955. 27 окт.

Галь Ю. Письма // Опыты. Нью-Йорк, 1955. № 4. С. 99.

Гуль Р. Георгий Иванов // НЖ. 1955. Кн. 42. С. 114, 124. (Об О. М. см. также с. 174.)

Завалишин В. Поэт сумерек культуры: (Осип Мандельштам) // НРС. 1955. 23 окт. С. 8.

Иванов Г. Осип Мандельштам // НЖ. 1955. Кн. 43. С. 273–284.

Иваск Ю. Записки читателя // Опыты. Нью-Йорк, 1955. № 4. С. 9.

Кленовский Д. Одухотворенные полотна [Рец. на кн.: Маковский С. Портреты современников. Нью-Йорк, 1955] // Опыты. Нью-Йорк, 1955. Кн. 5. С. 101–102.

Лурье А. О книге Мандельштама: [Собр. соч. Нью-Йорк, 1955] // НРС. 1955. 4 дек. С. 8.

Маковский С. Осип Мандельштам // Маковский С. Портреты современников. Нью-Йорк, 1955. С. 318–319, 327, 375–398.

Марков В. Et ego in Arcadia... // НЖ. 1955. № 42. С. 174.

Марков В. Легенда о Есенине // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1955. № 25. С. 145, 155.

Николин А. «Вожди» на подмостках // Посев. Франкфурт-на-Майне, 1955. № 52. 25 дек.

Пастухов В. Страна воспоминаний // Опыты. Нью-Йорк, 1955. № 5. С. 85.

Петров Г. [Филиппов Б.] Забытые юбилеи // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1955. № 27–28. С. 182, 183, 185, 188.

Померанцев К. Жизнь сквозь смерть //НРС. 1955. 8 мая.

Струве Г. Дневник читателя // РМ. 1955. 12 авг.

Струве Г. Летописец русского Ренессанса // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1955. № 25. С. 208, 209–210.

Струве Г. О. Э. Мандельштам: Опыт биографического и критического комментария // Мандельштам О. Собр. соч. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1955. С. 3–32.

Струве Г., Филиппов Б. Еще о сочинениях Мандельштама: Письмо в редакцию // НРС. 1955. 24 ноября.

Струве Г., Филиппов Б. От редакторов // Мандельштам О. Собр. соч. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1955. С. 3–32.

Струве Г., Филиппов Б. О собрании сочинений Осипа Мандельштама: Письмо в редакцию // НРС. 1955. 6 дек.

Струве Г., Филиппов Б. Письмо в редакцию // НРС. 1955. 9 ноября.

Терапиано Ю. Александр Блок // РМ. 1955. 10 дек.

Терапиано Ю. Осип Мандельштам // РМ. 1955. 19 ноября.

Терапиано Ю. Три сборника стихов [Рец.] // НРС. 1955. 24 апр.

Терапиано Ю. Две книги воспоминаний [Рец.] // НРС. 1955. 15 мая.

Терапиано Ю. По поводу «Мыслей о русском футуризме» В. Маркова // НРС. 1955. 6 февр.

Терапиано Ю. По поводу незамеченного поколения // НРС. 1955. 27 ноября.

Терапиано Ю. Школа Гумилева // НРС. 1955. 2 окт.

Трубецкой Ю. Недооцененное поколение // НРС. 1955. 11 дек.

Трубецкой Ю. Литературный НЭП // НРС. 1955. 30 янв.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] Грани. № 22 // НРС. 1955. 2 янв.

Филиппов Б. «А небо будущим беременно» // Мандельштам О. Собр. соч. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1955. С. 3–32.

1956

А[дамович Г.] По поводу собрания сочинений Осипа Мандельштама // Опыты. Нью-Йорк, 1956. № 6. С. 92–94.

Адамович Г. О Штейгере, о стихах, о поэзии и о прочем: Заметки // Опыты. Нью-Йорк, 1956. № 7. С. 29, 32.

Горчаков Н. История советского театра. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1956. С. 36.

Добужинский М. [Рец. на кн.:] Маковский С. Портреты современников. Нью-Йорк, 1955 // НЖ. 1956. № 44. С. 299.

Жерби А. Беседа с М. А. Алдановым // НРС. 1956. 9 окт.

Завалишин В. Письмо в редакцию // НРС. 1956. 9 нояб.

Замятин Е. Современная русская литература // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1956. № 32. С. 93.

Иванов Г. Ответ гг. Струве и Филиппову // НЖ. 1956. Кн. 45. С. 301–304.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] О. Мандельштам. Собр. соч. 1955 // ВИИ. Мюнх., 1956. № 2/19. С. 127–130.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] О. Мандельштам. Собрание сочинений. Под ред. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. 1955 // Опыты. Нью-Йорк, 1956. № 6. С. 89–92.

Иваск Ю. Батюшков // НЖ. 1956. №. 46. С. 80–81, 82, 83.

Марков В. Моцарт // НЖ. 1956. № 44. С. 96.

Марков В. Первое собрание Мандельштама [Рец.] // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1956. № 30. С. 190–192.

Неймирок А. О современной русской лирике в Советском Союзе // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1956. № 31. С. 142.

Осипов Н. Внутренняя эмиграция в СССР: Очерки большевизмоведения / Ин-т изучения СССР при НТС. Франкфурт-на-Майне: Посев, 1956. С. 136, 138.

Померанцев К. Что такое поэзия? // НРС. 1956. 21 окт.

Струве Г. [Рец. на кн.:] Кленовский Д. Неуловимый спутник. Мюнх., 1956 // НЖ. 1956. № 47. С. 267.

Струве Г. Русская литература в изгнании. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1956. С. 19, 151, 167, 170, 181, 343, 362, 366, 390.

Струве Г., Филиппов Б. О рецензии Г. Иванова на собрание сочинений. О. Мандельштама // НЖ. 1956. Кн. 45. С. 296–301.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] «Опыты» № 6 // РМ. 1956. 23 июня.

Терапиано Ю. По поводу старого спора // РМ. 1956. 8 сент.

Трубецкой Ю. Из литературного дневника // НРС. 1956. 10 июня.

Ф., И. «Любимая Россия» // РМ. 1956. 22 сент.

Цветаева М. [Письмо Ю. Иваску от 4 апр. 1933 г. / публ. Ю. Иваска] // Русский литературный архив. Нью-Йорк, 1956. С. 211. [Письма М. И. Цветаевой Ю. П. Иваску (1933–1937 гг.).]

Элькан А. «Дом Искусств» // РМ. 1956. 20 сент.

1957

Адамович Г. Несколько слов о Марине Цветаевой // НРС. 1957. 9 июня. С. 8.

Александрова В. Старые и новые лики Петербурга // НРС. 1957. 18 авг.

Аронсон Г. [Рец.на журн.:] Опыты. № 7 // НРС. 1957. 3 февр. То же: НРС. 1957. 10 февр.

Аронсон Г. [Рец. на:] Новый журнал. № 49 // НРС. 1957. 25 авг.

[Б. п.] [Об образовании комиссии по литературному наследию Мандельштама] // Московский литератор. 1957. 16 июня. (В составе комиссии: А. Ахматова, Н. Мандельштам, Н. Харджиев, И. Эренбург и др.)

[Б. п.] Чьи это «мнения»? // ЛГ. 1957. 26 сент. (В связи с публикацией стих. О. Мандельштама в польском журнале «Опине».)

Волков А. Русская литература XX в. М., 1957. С. 243, 248–249, 250. То же: Дооктябрьский период. 5-е изд., испр., доп. М., 1970. С. 412, 418–420, 424.

Гржимайло К. Достопримечательная переписка // Посев. Франкфурт-на-Майне, 1957. № 25. 29 июня. С. 7.

И[васк] Ю. [Рец. на кн.:] Л. Червинская. Двенадцать месяцев // Опыты. Нью-Йорк, 1957. № 8. С. 136.

Иваск Ю. Благородная Цветаева // Цветаева М. Лебединый стан. Мюнхен, 1957. С. 8.

Иваск Ю. О читателях Цветаевой // НРС. 1957. 30 июня.

Карпович М. Мое знакомство с Мандельштамом // НЖ. 1957. Кн. 49. С. 258–261.

Коваленков А. Письмо старому другу // Знамя. 1957. № 7. С. 167–168.

Куприяновский П. Александр Блок в борьбе с акмеизмом // УЗ Ивановского пед. ин-та. 1957. Т. 13. Филол. науки. Вып. 3. С. 54–55, 57, 60, 63, 67–68, 69.

Маковский С. Николай Гумилев // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1957. № 36. С. 149, 150–151.

Никулин Л. Памяти Есенина // Дон. 1957. № 4. С. 174.

Никулин Л. Лариса Рейснер // Нева. 1957. № 10. С. 176.

Парнас дыбом. ...Про: козлов, собак и Веверлеев. Russisdie literarische Parodien, herausgege-ben von Dmitrij Tschizewskij und Johann Schopfer. Harrasowitz, Wiesbaden, 1957, S. 66–67.

Ростов А. На родине // Наша страна. Буэнос-Айрес, 1957. 11 июля.

Струве Г. Об Адамовиче-критике // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1957. № 34–35. С. 367.

Струве Г. От редакции // Цветаева М. Лебединый стан / ред. Г. Струве. Мюнхен, 1957. С. 6.

Терапиано Ю. Новые книги [Рец.] // РМ. 1957. 26 окт.

Терапиано Ю. О Блоке и Гумилеве // РМ. 1957. 7 сент. С. 4–5.

Терапиано Ю. О стилистике // НРС. 1957. 31 марта.

Терапиано Ю. [Рец. на альм.:] День поэзии. 1956 // РМ. 1957. 9 февр.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] Грани. № 31 // РМ. 1957. 12 янв.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] Опыты. № 6 // РМ. 1957. 16 февр.

Трубецкой Ю. Из литературного дневника // НРС. 1957. 27 окт.

1958

Адамович Г. Георгий Иванов // НРС. 1958. 2 нояб. С. 8.

Анатольева Н. Цель творчества – самоотдача // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1958. № 37. С. 129, 137, 151, 154

[Б. п.] Библиотеке поэта – 25 лет // ВЛ. 1958, № 11. С. 265. (О готовящемся в Большой серии «Библиотеки поэта» сб. стихотворений О. М.)

[Б. п.] Борис Пастернак и его творчество // Дело Пастернака. Мюнхен, 1958. С. 16.

Вержбицкий Н. Встречи с Сергеем Есениным // Звезда. 1958. № 2. С. 174.

Гуль Р. Г. Иванов // Иванов Г. 1943–1958. Стихи. Нью-Йорк: Изд-во «Нового журнала», 1958. С. 15.

Гуль Р. Победа Пастернака // НЖ. 1958. № 55. С. 126.

Дзержинский Ф. Из показания Ф. Э. Дзержинского по делу об убийстве германского посланника Мирбаха, 10 июля 1918 г. // Из истории Всероссийской чрезвычайной комиссии, 1917–1921 гг. М., 1958, С. 154.

Жабинский В. На литературном фронте // Мосты. Мюнх., 1958. № 1. С. 163.

Завалишин В. «Смерть Борджиа» или «Смерть Бозио». К характеристике позднего Мандельштама // НРС. 1958. 6 апр. С. 8.

Злобин В. Георгий Иванов // Возрождение. Париж, 1958. № 82. С. 120.

История русской советской литературы: В 3 т. / АН СССР. Ин-т мировой литературы. М.: Наука, 1958–1961. Т. 1. 1958. С. 47; Т. 2. 1960. С. 472.

Коряков М. Листки из блокнота // НРС. 1958. 26 февр.

Коряков М. Листки из блокнота. Чекисты и поэты // НРС. 1958. 28 дек. С. 3.

Левицкий С. Трагедия свободы // Франкфурт-на-Майне: Посев, 1958. С. 162.

Марголин Ю. «Быть знаменитым – некрасиво» // НРС. 1958. 7 дек.

Марков В. О большой форме // Мосты. Мюнх., 1958. № 1. С. 176.

Оцуп Н. Апокалипсис // РМ. 1958. 4 янв.

Померанцев К. «Брюссель 58». Горькие мысли о больших достижениях // РМ. 1958. 22 мая.

Ростов А. Судьба Б. Л. Пастернака // Наша страна. Буэнос-Айрес, 1958. 20 ноября.

Терапиано Ю. Новые книги [Рец.] // РМ. 1958. 15 марта.

Терапиано Ю. Новые книги [Рец.] // РМ. 1958. 7 июня.

Трубецкой Ю. Вячеслав Иванов на Кавказе // РМ. 1958. 20 февр.

1959

Александрова В. «Страницы жизни» Всеволода Рождественского // НРС. 1959. 8 февр.

Анненков Ю. Борис Пастернак и Нобелевская премия // Возрождение. Париж, 1959. № 85. С. 95.

Адамович Г. Подарок Пастернаку: Альманах «Воздушные мосты» // НРС. 1959. 6 дек. С. 8.

Большухин Ю. Артериальное давление // НРС. 1959. 8 сент.

Большухин Ю. Люди, мысли, дела // НРС. 1959. 27 янв.

Гуль Р. М. М. Карпович – человек и редактор // НЖ. 1959. №. 58. С. 28. (Об О. М. см. также с. 117, 123.)

Забежинский Г. О «Мостах» через пропасть // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1959. № 42. С. 245.

Завалишин В. Охотники за «недоступными звездами» // НРС. 1959. 30 авг.

Злобин В. Памяти Н. А. Оцупа // Возрождение. Париж, 1959. № 86. С. 137.

Иваск Ю. Н. А. Оцуп // НРС. 1959. 18 янв.

К., А. Лекция С. К. Маковского в Лондоне // РМ. 1959. 15 дек.

Каверин В. Неизвестный друг: ...Как я не стал поэтом // Октябрь. 1959. № 10. С. 131.

Кодрянская Н. Алексей Ремизов. Париж, 1959. С. 32.

Левицкий С. Заживо погребенный век // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1959. № 42. С. 206.

Луганов А. Мимоходом // РМ. 1959. 31 дек.

Марков В. Пауль Целан и его переводы русских поэтов // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1959. № 44. С. 227–230.

Марков В. Поэзия Николая Моршена // Н. Моршен. Тюлень. Франкфурт-на-Майне: Посев, 1959. С. 8.

Одоевцева И. В защиту поэзии // РМ. 1959. 12 марта.

Одоевцева И. Еще о поэзии // РМ. 1959. 20 июня.

Пастернак Б. Автобиографический очерк // НРС. 1959. 24 янв.

Петров-Скиталец Е. «Дом Герцена» // НРС. 1959. 20 сент.

Райс Э. Украинская поэзия нашей эпохи // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1959. № 42. С. 149.

Селивановский А. Из книги «Очерки по истории русской советской поэзии» // Селивановский А. В литературных боях. М., 1959. С. 269–270, 278–281, 297, 408. То же: 2-е изд., доп. М., 1963. С. 357–358, 368–371, 390, 536.

Струве Г. Дневник читателя. О Всеволоде Рождественском, Осипе Мандельштаме и других // НРС. 1959. 8 марта.

Струве Г. Дневник читателя. О стихах Моршена // НРС. 1959. 1 нояб.

Струве Г. Сталин и Пастернак [Дневник читателя] // НРС. 1959. 15 февр. (О звонке Сталина Б. Пастернаку в связи с арестом О. Мандельштама.)

Терапиано Ю. О зарубежной поэзии. 1920–1960 гг. // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1959. № 44. С. 12.

Терц А. [Синявский А.] Что такое социалистический реализм? // Мосты. Мюнх., 1959. № 2. С. 298.

Трубецкой Ю. Из записных книжек // Мосты. Мюнх., 1959. № 2. С. 415–416, 417.

Трубецкой Ю. Перечитывая... // РМ. 1959. 19 февр.

Ульянов Н. О журналах: (Забытый бог) // НРС. 1959. 15 нояб.

Ф[отиев]. К. Последний свидетель Серебряного века // Наши дни. Франкфурт-на-Майне, 1959. № 1. С. 165.

1960

Бяка

Александрова В. Сквозь призму лет / НРС. 1960. 10 янв.

Анстей О. [Рец. на кн.:] Лавриненко Ю. Расстриляне видродження [Рец.] // НЖ. 1960. № 59. С. 297.

Аронсон Г. Евреи в русской литературе, журналистике, критике, общественной жизни // Книга о русском еврействе от 1860-х гг. до революции 1917 г. Нью-Йорк: Изд-во Союза русских евреев. 1960. С. 372, 377.

Бахрах А. Письма Марины Цветаевой // Мосты. Мюнх., 1960. № 5. (См. два письма М. Цветаевой к А. Бахраху от 25 июля. С. 313, 316. Окончание публикации см. в № 6 за 1961 г.)

Боровой Л. Путь слова: Очерки о старом и новом в языке русской советской литературы. М., 1960. С. 177, 193, 591. То же: 2-е изд., доп. М., 1963. С. 231, 255. То же: Очерки и разыскания. М., 1974. С. 207, 227, 343, 911.

Горская А. О «Деле Пастернака» // Возрождение. Париж, 1960. № 103. С. 122.

Гуль Р. М. М. Карпович – человек и редактор // НЖ. 1960. № 58. С. 28.

Завалишин В. Николай Заболоцкий // НЖ. 1960. № 58. С. 123.

Иваск Ю. Возможность поэзии // ВП I. Нью-Йорк, 1960. С. 256.

Иваск Ю. Похвала российской поэзии // Мосты. Мюнх., 1960. № 5. С. 163, 166, 170. (Об О. М. см. также с. 301.)

Каверин В. Неизвестный друг...: Как я не стал поэтом. М., 1960. С. 185.

Коваленков А. Практика современного стихосложения. М., 1960. С. 99. То же: 2-е изд., испр. и доп. М., 1962. С. 134.

Луганов А. Звуковая антология // РМ. 1960. 13 авг. С. 7.

Маковский С. Стихи и проза В. А. Комаровского (1881–1914) // Мосты. Мюнх., 1960. № 4. С. 278.

Марков В. Стихи русских прозаиков // ВП I. Нью-Йорк, 1960. С. 178.

Маслин Н. Черты новаторства советской литературы. М.; Л., 1960. С. 126.

Наумов Е. Сергей Есенин: Жизнь и творчество. Л., 1960. С. 96. То же: 2-е изд. М.; Л., 1965. С. 93.

Одоевцева И. О Николае Моршене // НЖ. 1960. № 58. С. 117.

Паустовский К. Бросок на юг // Октябрь. 1960. № 10. С. 58, 67.

Райс Э. Музей современной поэзии // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1960. № 47. С. 241.

Смоленский В. Воспоминания // Возрождение. Париж, 1960. № 98. С. 104.

Струве Г. Из заметок о мастерстве Бориса Пастернака // ВП I. Нью-Йорк, 1960. С. 99. То же: Муза Диаспоры / ред. Ю. Терапиано. Франкфурт-на-Майне: Посев, 1960. С. 24.

Терапиано Ю. О зарубежной поэзии. 1920–1960 гг. // Муза Диаспоры / ред. Ю. Терапиано. Франкфурт-на-Майне: Посев, 1960. С. 24.

Терапиано Ю. [Рец. на] Новый журнал. 1960. № 59 // РМ. 1960. 16 июля. С???

Трубецкой Ю. Помраченный Парнас // НРС. 1960. 17 янв.

Трубецкой Ю. 1920–1921 года // НРС. 1960. 7 июля.

Ульянов Н. Д. Кленовский // НЖ. 1960. № 59. С. 124.

Шенгели Г. Техника стиха. М., 1960. С. 96.

Элькан А. «Дом Искусств» // Мосты. Мюнх., 1960. № 5. С. 289, 290. (Впервые, в сокр. ред.: РМ. 1956. 20 сент.).

Эренбург И. Люди, годы, жизнь // НМ. 1960. № 9. С. 104, 119, 120.

1961

Адамович Г. Несколько слов о Мандельштаме // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 87–101. (Приводятся также сведения мемуарного характера.)

Адамович Г. О нас и о французах: Несколько замечаний по поводу пер. «Анабазиса», поэмы С.-Ж. Перса // Мосты. Мюнх., 1961. № 8. С. 108. (Об О. М. см. также с. 333.)

Александров Г. Дело Ивинских // НРС. 1961. 3 февр.

Александрова В. Воспоминания Эренбурга // НРС. 1961. 15 окт.

[Б. п.] «Советская культура» о Пастернаке // НРС. 1961. 4 февр.

[Б. п.] Эренбург сообщает о гибели поэта Мандельштама // НРС. 1961. 13 февр.

Б[ахрах] А. [Рец. на кн.:] Гумилев Н. Собр. соч.: В 4 т. Т. 1, 1962 // Мосты. Мюнх., 1963. № 10. С. 418.

Бахрах А. Письма Марины Цветаевой // Мосты. Мюнх., 1961. № 1. С. 319–346. (См. письмо М. Цветаевой к А. Бахраху от 5–6 сент. 1923 г. С. 329. Начало публикации см. в № 5 за 1960 г..)

Варшавский В. [Рец. на] ВП II. Нью-Йорк, 1961] // НЖ. 1961. №. 65. С. 287–289.

Вейдле В. О последних стихах Мандельштама // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 70–86. (Приводятся также сведения мемуарного характера.)

Вейдле В. Ходасевич вдали-вблизи // НЖ. 1961. № 66. С. 127.

Вейдле В. Пастернак и модернизм // Мосты. Мюнх., 1961. № 6. С. 119.

Вейдле В. Борис Пастернак и модернизм // Пастернак Б. Соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Ann Arbor: Изд. Мичиганского ун-та, 1961. Т. 1. С. XXXV.

Вейдле В. О ранней прозе Пастернака // НЖ. 1961. № 64. С. 144.

Вейдле В. О ранней прозе Пастернака // Пастернак Б. Соч. / под ред. Г. Струве и Б.. Филиппова. Ann Arbor: Изд. Мичиганского ун-та, 1961. Т. 2. С. VII–VIII.

Вержбицкий Н. Встречи с Есениным. Тб., 1961. С. 90.

[Гринберг Р.] От редакции // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 4–5.

Дымшиц А. Мемуары и история // Октябрь. 1961. № 6. С. 196. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Завалишин В. Поверх барьеров // НРС. 1961. 17 дек.

Коваленков А. Чувство меры: (Практика современного стихосложения) // Писатель и жизнь. М., 1961. [Сб. 1]. С. 57–58.

Коряков М. Из дневника публициста // Возрождение. Париж, 1961. № 112. С. 93.

Луганов А. Вечер памяти Осипа Мандельштама // РМ. 1961. 29 июня.

Марголин Ю. Памяти Мандельштама // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 102–110.

Марков В. О свободе в поэзии // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 228, 237.

Метченко А. Творчество Маяковского 1925–1930 гг. М., 1961. С. 25, 27, 247, 276–277, 294–295.

Назаренко В. Кстати о «формализме»... // Звезда. 1961. № 9. С. 195–202. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Оцуп Н. Современники. Париж, 1961. С. 47–48, 113, 134, 164, 167–169.

Оцуп Н. Литературные очерки. Париж, 1961. (в ст. «Апокалипсис».)

Павленко У. Коммунизм и Россия // Наши дни. Франкфурт-на-Майне, 1961. № 3. С. 151.

Пастернак Б. Автобиографический очерк // Соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2: Проза 1915–1958. Анн-Арбор: Изд. Мичиганского ун-та, 1961. С. 45. (Первон. опубл.: НРС. 1959. 24 янв.).

Плетнев Р. [Рец. на кн.:] Советская потаенная муза. Мюнх., 1961 // НРС. 1961. 24 дек.

Райс Э. Сорокалетие русской поэзии в СССР (1920–1960) // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1961. № 49. С. 94, 103–105, 107, 116, 119; № 50. С. 146.

Свет Г. Встреча с автором «Лолиты» // НРС. 1961. 5 февр.

Слоним М. Новые стихи Мандельштама: (ВП II) // НРС. 1961. 11 июня.

Сокольников С. [Рец. на] Воздушные пути. Вып. II. Нью-Йорк, 1961] // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1961. № 49. С. 219–221.

С[труве] Г. О судьбе Осипа Мандельштама: Нам пишут из США // РМ. 1961. 9 февр. С. 7.

Струве Г. Дневник читателя. Подпольная советская поэзия // РМ. 1961. 25 мая.

Струве Н. [Рец. на] Новый мир. 1961. № 1 // ВРСХД. 1961. № 60. С. 57–58. (В связи с оценкой личности и твор-

чества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Терапиано Ю. Осип Мандельштам // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1961. № 50. С. 102–122. (Содержатся также сведения мемуарного характера.)

Терапиано Ю. Воздушные пути. Вып. II. Осип Мандельштам [Рец. на альманах «Воздушные пути». Вып. II. Нью-Йорк, 1961] // РМ. 1961. 24 июня. С. 6–7; 1 июля. С. 6–7.

Терапиано Ю. Памяти Антонина Ладинского // РМ. 1961. 8 июля.

Толстой А. О драматургии: (Докл. Первому съезду писателей) // Собр. соч. М., 1961. Т. 10. С. 258.

Трубецкой Ю. Александр Блок // НРС. 1961. 23 июля.

Ульянов Н. Оцуп. Жизнь и смерть. – Современники. – Литературные очерки // НЖ. 1961. № 66. С. 287.

Филиппов Б. «Поэма без героя» Анны Ахматовой: Заметки // ВП II. Нью-Йорк, 1961. С. 180.

Филиппов Б. Русская потаенная муза. 1920–1960 гг. // Советская потаенная муза. Мюнхен, 1961. С. 6, 7, 8, 9.

Х. [Рец. на кн.:] Poggioli Renato The Poets of Russia, 1890–1930. Camb.: Harvard University Press, 1960 // Мосты. 1961. № 8. С. 333.

Шик А. «Антология русской поэзии» Кати Грановой // РМ. 1961. 8 июля.

Шкловский В. Жили-были... // Знамя. 1961. № 8. С. 190, 191.

Эренбург И. Люди, годы, жизнь. Кн. 1, 2. М., 1961. С. 146, 188, 189, 390, 469, 474, 489–490, 491, 492, 493, 495–504, 508–511, 517–519, 523.

1962

Анненков Ю. Анна Ахматова // Возрождение. Париж, 1962. № 129. С. 43.

Арго А. Звучит слово... М., 1962. С. 74. – То же: М., 1968. С. 57.

[Б. п.] Пять неизданных стихотворений О. Э. Мандельштама // ВРСХД. 1962. № 64. С. 48.

Бушман И. О ранней лирике Пастернака // Сб. статей, посв. творчеству Бориса Леонидовича Пастернака. Мюнх.: Изд. Ин-та по изучению СССР, 1962. Исследования и материалы. Серия 1. Вып. 65. С. 212.

Гаев А. Б. Л. Пастернак и его роман «Доктор Живаго» // Сборник статей, посвященных творчеству Бориса Леонидовича Пастернака. Мюнх.: Изд. Ин-та по изучению СССР, 1962. Исследования и материалы. Серия 1. Вып. 65. С. 22, 43.

Дымшиц А. Мемуары и история // Дымшиц А. В великом походе. М., 1962. С. 373–374. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Завалишин В. По поводу фестиваля в Финляндии // НРС. 1962. 16 авг.

Завалишин В. [Рец. на кн.:] The Penguin Book of Russian Verse // НЖ. 1962. № 68. С. 303.

Иваск Ю. Литературные заметки // Мосты. 1962. № 9. С. 178–179, 186.

Коваленков А. Письмо старому другу // Коваленков А. Хорошие, разные... М., 1962. С. 10–12. То же. М., 1966. С. 10–12.

Маковский С. На Парнасе «Серебряного века». Мюнх., 1962. [О Мандельштаме см. в статьях «Иван Коневский: (Ореус) (1877–1901)» и «Николай Гумилев (1882–1921)». С. 150, 181, 217, 219–220, 221, 230, 280.]

Никулин Л. Люди и странствия. М., 1962. (О Мандельштаме см. в статьях «Памяти Есенина» и «Лариса Рейснер». С. 83–84, 93.)

Паустовский К. Повесть о жизни. Т. 2. Кн. 5: Бросок на юг. М., 1962. С. 515–516, 531. То же. М., 1966. С. 379–380, 398–399.

Перцов В. О путях современной поэзии // ВЛ. 1962. № 10. С. 52, 53, 54.

Перцов В. Поиски нового и великие традиции // ЛГ. 1962. 27 февр.

Райс Э. Сорокалетие русской поэзии в СССР // Грани. Франкурт-на-Майне, 1962. № 51. С. 151–152.

Рождественский В. Страницы жизни: Из литературных воспоминаний. М.; Л., 1962. [О встрече с О. Мандельштамом в Петрогр. ун-те на вечере стихов в 1916 г. см. в главе «Первые опыты (1914–1916)» С. 126, 128–131.]

Седых А. Волошин и Мандельштам // Седых А. Далекие – близкие. Нью-Йорк, 1962. С. 27–33.

Струве Г. Итальянские образы и мотивы в поэзии Осипа Мандельштама // Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver. Roma, Firenze: G. S. Sansoni editore, 1962. С. 601–614.

Струве Г. Дневник читателя: О «полузапретной» литературе // РМ. 1962. 31 марта.

Струве Г. О советском однотомнике Пастернака 1961 года // Сборник статей, посвященных творчеству Бориса Леонидовича Пастернака. Мюнх.: Изд. Ин-та по изучению СССР, 1962. Исследования и материалы. Серия 1. Вып. 65. С. 229.

Струве Г. Н. С. Гумилев. Жизнь и творчество // Гумилев Н. С. Собр. соч. В 4 т. / под ред. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. Т. 1. Вашинтон: Изд. В. П. Камкина, 1962. С. VIII, XLIV.

Тарановский К. Стихосложение Осипа Мандельштама (с 1908 по 1925 год) // IJSLP. 1962. Vol. V. С. 97–125.

Терапиано Ю. Осип Мандельштам на юге (по воспоминаниям И. Эренбурга и других) // РМ. 1962. 4 авг.

Тимофеева В. Язык поэта и время: Поэтический язык Маяковского. М.; Л., 1962. С. 167–169.

Филиппов Б. Письмо в редакцию «Литературной газеты» // Аржак Н. Говорит Москва. Повести и рассказы. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1962. С. 162.

Филиппов Б. Чужие гнезда // Филиппов Б. Полустанки. Вашингтон, 1962. С. 12.

1963

Анстей О. Черный год // НРС. 1963. 15 декабря.

Анненков Ю. Георгий Иванов // Возрождение. Париж, 1963. № 141. С. 42.

Блок А. Дневники // Блок А. Собр. соч. М.; Л., 1963. Т. 7. С. 78, 100, 150, 371. (Записи от 29 окт. и 3 дек. 1911 г., 13 июня 1912 г. и 22 окт. 1920 г.)

Блок А. [Письма: Андрею Белому от 6 июня 1911 г. и Ан. Чеботаревской от 9 февр. 1915 г.] // Блок А. Собр. соч. М.; Л., 1963. Т. 8. С. 344, 439.

Брик Л. Чужие стихи: Глава из «Воспоминаний» // В. Маяковский в воспоминаниях современников. М., 1963. С. 352.

Большухин Ю. Ночь и мастер // НРС. 1963. 17 ноября.

Выходцев П. Русская советская поэзия и народное творчество. М.; Л., 1963. С. 28, 31, 33, 79, 154, 165, 172, 177.

Гельфандбейн Г. Маяковский в Харькове. Х., 1963. С. 22. (Приводятся воспоминания А. Лейтеса о чтении В. Маяковским стих. О. Мандельштама «Декабрист».)

Гуль Р. [Рец. на журн.] Мосты. 1963. № 10. // НЖ. 1963. № 71. С. 299.

Дымшиц А. Модернизм – враг творчества // Знамя. 1963. № 3. С. 194–196, 197.

З[авалишин] В. Новый сборник Бориса Филиппова // НРС. 1963. 7 июля.

Лурье А. Детский рай // ВП III. Нью-Йорк, 1963. С. 169–172.

Машбиц-Веров И. Поэмы Маяковского. 2-е изд., доп. М., 1963. С. 6.

Михновский М. Вечер Ирины Одоевцевой // РМ. 1963. 25 мая. С. 7.

Мицишвили Н. Эпопея: Фрагм. из автобиогр. кн.: Авториз. пер. [с груз.] // Мицишвили Н. Пережитое. Тб., 1963. С. 164–166.

Новиков В. За партийность и народность советской литературы и искусства // Роль современной литературы и искусства в формировании человека коммунистического общества. М., 1963. С. 10. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Одоевцева И. На берегах Невы: Осип Мандельштам // НЖ. 1963. № 71. С. 13–43; № 72. С. 64–91. **(**Отклик см.: Терапиано Ю. [Рец] // РМ. 1963. 25 мая. С. 6; 20 июля. С. 7.)

Письма из Москвы // НРС. 1963. 27 окт.

Плетнев Р. Вместо предисловия // Парнас дыбом. 3-е изд. Монреаль, 1963. С. V.

[Рабинович Г.] «Шуточное» // ВП III. Нью-Йорк, 1963. С. 24–25.

Рубисова Е. На берегах Невы // НРС. 1963. 16 июня.

Савин В. Долг жизни // Современник. Торонто, 1963. № 8.

Струве Г. Осип Мандельштам о христианском искусстве [Предисл. к публ. статьи О. Мандельштама «Пушкин и Скрябин»] // РМ. 1963. 28 нояб. С. 4.

Стуков Г. [Струве Г.] О судьбе Осипа Мандельштама. Письмо в редакцию // РМ. 1963. 16 апр.

Стуков Г. [Струве Г.] Еще о судьбе Осипа Мандельштама // РМ. 1963. 5 февр. С. 4.

Стуков Г. [Струве Г.] Неизвестное стихотворение Осипа Мандельштама [«Квартира тиха как бумага...»: Предисл. к публ.] // РМ. 1963. 21 февр. С. 3.

Стуков Г. [Струве Г.] Новое о судьбе О. Мандельштама: С прил. шести неопубл. стихотворений // Мосты. Мюнх., 1963. № 10. С. 150–154. (Об О. М. см. также с. 189.) (Отклик: Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] «Мосты». Кн. 10 // РМ. 1963. 23 марта. С. 7.)

Струве Г. Об одном стихотворении С. Соловьева // Мосты. Мюнх., 1963. № 10. С. 183–184.

Сурков А. Традиция открытий: [Сокр. стеногр. выступления на IV Всесоюз. совещ. молодых писателей] // Комсомольская правда. 1963. 9 мая.

Тарановский К. О взаимоотношении ритма и тематики // American Contributions to the Fifth International Congress of Slavists, I: Linquistic Contributions (Sofia, 1963) // The Hague: Mouton, 1963. P. 319.

Терапиано Ю. [Отклик на публ.:] Одоевцева И. На берегах Невы: Осип Мандельштам // НЖ. 1963. № 71. С. 13–43; № 72. С. 64–91 // РМ. 1963. 25 мая. С. 6; 20 июля. С. 7.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] ВП III. Нью-Йорк, 1963] // РМ. 1963. 3 авг. С. 6–7. 10 авг.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] «Мосты». Кн. 10 // РМ 1963. 23 марта. С. 7.

Феддерс Г. Незабываемое: (Мои литературные воспоминания) // Феддерс Г. Незабываемое. Рига, 1963. С. 298. (О встрече с О. Мандельштамом в 1923 г. в Союзе писателей.)

Франк В. Мичиганский Пастернак // Мосты. Мюнх., 1963. № 10. С. 189.

Филиппов Б. О социалистическом реализме // РМ. 1963. 11 июня.

Филиппов Б. Памяти Ариадны Владимировны Тырковой // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1963. № 53. С. 56.

Эрге [Гринберг Р.] Осип Мандельштам в советской печати // НРС. 1963. 3 февраля. (О стих. О. М. «Ариост» и «После полуночи сердце ворует...».)

Эренбург И. Люди, годы, жизнь // НМ. 1963. № 1. С. 76.

Эткинд Е. Поэзия и перевод. М.; Л., 1963. С. 104–106. (О переводе стих. О. Барбье «Это зыбь».)

1964

Аннинский Л. Новые рифмы и старые истины // Молодая гвардия. 1964. № 2. С. 285–286.

[Б. п.] Вечер русской поэзии в Лос-Анжелесе // КРС. 1964. № 43. 14 авг. С. 8–9. (Эфир: 1964. 1 июля)

[Б. п.] Книга о незабываемом Петрограде // РМ. 1964. 1 окт.

[Б. п.] Мандельштам за рубежом // КРС. 1964. № 25. 10 апр. С. 8–11. (Эфир: 1964. 26 марта.)

Багрицкая Л. Досадное недоразумение // ЛГ. 1964. 5 мая. С. 2. (Об ошибочной атрибуции стих. О. Мандельштама «Щегол» Вс. Багрицкому в сб. «Имена на поверке»)

Белецкий А. Об одной из очередных задач историко-литературной науки: (Изучение истории читателя) // Белецкий А. Избр. труды по теории литературы. М., 1964. С. 31.

Бернштейн С. Мои встречи с А. А. Блоком // ДП. Л., 1964. С. 174.

Бурлюк М. Записи о нашей жизни в САСШ в 1931-м году // Color and Rhyme. 1964/1965. № 55. С. 58, 68. (Записи от 25–26 марта, 16 мая.)

Буркин И. Догоревшие свечи // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1964. № 55. С. 109.

Бушман И. Поэтическое искусство Мандельштама. Мюнх., 1964. 73 с. (Исследования и материалы. Ин-т по изучению СССР. Серия 1. Вып. 70.)

Гаврилов Н. Письмо в редакцию журнала «Нью Лидер» // РМ. 1964. 11 февр.

Горбов Я. Литературные заметки. [Рец. на кн.: Б. Филиппов. «Кочевья»; А. Терц. «Любимов»] // Возрождение. Париж, 1964. № 149. С. 145, 147.

Горький М. [Письмо к А. Халатову от 27 апр. 1929 г.] // Архив А. М. Горького. Т. 10: М. Горький и советская печать. Кн. 1. М., 1964. С. 169.

Гинзбург Л. О лирике. М.; Л., 1964. С. 268–269, 362, 364, 368.

З[авалишин] В. Вечер памяти Мандельштама // НРС. 1964. 17 марта.

З[авалишин] В. Девятая книжка «Современника» // НРС. 1964. 28 июня.

Иваск Ю. Адамович-критик // НРС. 1964. 5 апр.

Иваск Ю. Однострокии Маркова // НРС. 1964. 24 мая.

Иваск Ю. Поэзия Юрия Терапиано // РМ. 1964. 1 авг.

Иваск Ю. Волшебные звуки // НЖ. 1964. № 75. С. 160–161, 163. (О «римских» стихах О. Мандельштама.)

История русской литературы / АН СССР. М., 1964. Т. 3. С. 21–22.

Кантор М. Оксфордские записки по славяноведению [Рец.] // РМ. 1964. 8 сент.

Книгочий [Нароков Н.] Шестьдесят страничек // Русская жизнь. Сан-Франциско, 1964. 21 апр.

Кожинов В. Роман-эпос нового времени // Теория литературы / АН СССР. Ин-т мировой литературы. М., 1964. [Т. 2]. С. 171. (О прозе О. Мандельштама.)

Максимов А. Советская журналистика 20-х годов: Краткий очерк журнальной периодики. Л., 1964. С. 59–60, 94, 142–143.

Марголин Ю. Тель-Авивский блокнот // НРС. 1964. 21 февр.

Меньшутин А., Синявский А. Поэзия первых лет революции, 1917–1920. М., 1964. С. 60, 86, 382, 390–391, 395–402, 403.

Метченко А. Маяковский: Очерк творчества. М., 1964. С. 299–300.

Новиков В. Героическому времени – героическое искусство. М., 1964. С. 28–29. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Одоевцева И. На берегах Невы // РМ. 1964. 26 сент.

Одоевцева И. Осип Мандельштам // Современник. Торонто, 1964. № 9. С. 24–31.

Павлович Н. Воспоминания об Александре Блоке / Вступ. заметка З. Минц; Коммент. З. Минц и И. Чернова // Блоковский сборник. Тарту, 1964. Сб. 1. С. 472, 474, 492, 493.

Поплюйко А. [Рец. на кн.:] Парнас дыбом // НЖ. 1964. № 75. С. 303.

Полляк С. Русская поэзия в польских переводах // ВЛ. 1964. № 11. С. 193–194.

Пшибыльский Р. Аркадия Осипа Мандельштама // Slavica Orientalis. 1964. Vol. 13. № 3. С. 246–262.

Райс Э. Заметки о поэтах четвертого поколения // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1964. № 55. С. 164, 165.

Самарин В. Раскрытая страница [Рец на кн.: Седых А. Далекие-близкие] // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1964. № 64. С. 218.

Самарин В. Литературные заметки // НРС. 1964. 6 сент.

Слизской А. Новые культурные течения в СССР. (Доклад Н. Б. Тарасовой) // РМ. 1964. 7 ноября.

Смирнов Н. Первые годы «Нового мира» // НМ. 1964. № 7. С. 191.

Смирнов С. Судьба Мандельштама: К выходу 1-го т. полн. собр. соч. // ВРСХД. 1964/1965. № 75/76. С. 92–98.

Струве Г. О. Э. Мандельштам. Опыт биографии и критического комментария // Мандельштам О. Собр. соч. в 2 т. Ваш.: Междунар. лит. содружество, 1964. Т. 1. С. I–CV.

Струве Г. Творческий путь Гумилева // Гумилев Н. Собр. соч: В 4 т. Т. 2. Вашингтон, 1964. С. XI, XVIII, XXXVIII–XXXIX. Там же. Примеч.: С. 329, 344.

Струве Г. К биографии Н. Гумилева // Гумилев Н. Собр. соч.: В 4 т. Т. 2. Вашингтон, 1964. С. 354, 357.

Тарановский К. О взаимоотношении ритма и тематики // American Contributions to the Fifth International Congress of Slavists (Sofia, 1963). The Hague: Mouton and Co., 1964. P. 319.

Темирязев В. [Анненков Ю.] Повесть о пустяках. Берлин: Петрополис, 1964. С. 194, 235.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1964. 11 апр.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1964. 3 окт.

Терапиано Ю. Памяти Николая Оцупа // РМ. 1964. 21 марта.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] «Современник». № 8 // РМ. 1964. 25 янв.

Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] «Современник». № 9 // РМ. 1964. 13 июня.

Терапиано Ю. Стихи «оттуда» // РМ. 1964. 14 марта.

Троцкий И. Юлий Марголин // НРС. 1964. 6 мая.

Трубецкой Ю. Об Анне Ахматовой // РМ. 1964. 23 июня. То же: НРС. 1964. 26 июня.

Филиппов Б. Вместо предисловия // А. Терц. Любимов. Вашингтон, 1964. С. 5, 7, 15.

Филиппов Б. Давнее-недавнее // Филиппов Б. Кочевья. Вашингтон, 1964. С. 34, 40, 46–47.

Филиппов Б. «Дом Искусств» и «Сумасшедший корабль» // Форш О. Сумасшедший корабль. Ваш., 1964. С. 9–11, 35, 38–39, 45.

Цветаева М. История одного посвящения // Oxford Slavonic Papers. 1964. Vo1. IX. С. 114–136.

Чуковский Н. Встречи с Мандельштамом / рис. В. Милашевского // Москва. 1964. № 8. С. 143–152.

Чуковский Н. Встречи с Мандельштамом // НРС. 1964. 4 окт. С. 2, 8.

Шкловский В. Жили-были: Воспоминания. Мемуарные записи. Повести о времени: с конца XIX в. по 1962 г. М., 1964. С. 76, 77. То же: [Изд. доп.] М., 1966. С. 80, 81.

Эткинд Е. Об искусстве быть читателем: (Поэзия). Л., 1964. С. 44–48.

1965

Александрова В. Казахстанский «Простор» // НРС. 1965. 3 окт.

Амстердам А. Всеволод Рождественский: Путь поэта. М.; Л., 1965. С. 14, 21, 26, 30.

Антокольский П. Александр Блок // Антокольский П. Пути поэтов. М., 1965. С. 270–271. (О выступлении О. Мандельштама в Тенишевском уч-ще, 1916 г.)

Арго А. Своими глазами: Книга воспоминаний. М., 1965. С. 91–92.

Ахматова А. Мандельштам: Листки из дневника // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 23–43. То же: Ахматова А. Соч. Т. 2 / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Ваш.: Междунар. лит. содружество, 1968. С. 166–187.

[Б. п.] Без ясной цели: Редакционный дневник ЛГ// ЛГ. 1965. 9 сент.

[Б. п.] Комиссия по литературному наследству Марины Цветаевой // РМ. 1965. 2 февр. То же: НРС. 1965. 7 февр.

[Б. п.] Мандельштам за рубежом // КРС. 1965. 21 мая. № 83. С. 8–12. (Дата выхода в эфир не указана.)

[Б. п.] [О выходе сборника стихов Мандельштама «Петербургские строфы» в Италии] // Иностр. лит. 1965. № 10. С. 273.

[Б. п.] Об Осипе Мандельштаме // КРС. 1965. 21 мая. № 83. С. 8–12. (Дата выхода в эфир не указана.)

[Б. п.] Памяти поэта: [Вечер на механико-математическом факультете] // Московский университет. 1965. 21 мая.

[Б. п.] [Рец. на кн.:] О. Мандельштам. Собр. соч. Т. 1 // Часовой. Брюссель, 1965. Декабрь. С. 15.

[Б. п.] Трудная реабилитация О. Мандельштама // КРС. 1965. 16 июля. № 91. С. 5–7. (Дата выхода в эфир не указана.)

Бахрах А. По памяти, по записям... // Мосты. Мюнх., 1965. № 11. С. 244.

Блок А. Записные книжки, 1901–1920. М., 1965. С. 260, 432, 509. (Записи от 14 апр. 1916 г., 20 окт. 1918 г. и 8 дек. 1920 г.)

Браун К. Тайная свобода Осипа Мандельштама // НЖ. 1965. № 80. С. 86–104.

Варшавский В. [Рец. на] Воздушные пути. Альманах IV // НЖ. 1965. № 79. С. 291–292, 293.

Вермель С. Мейерхольд // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 129, 130.

Выходцев П. Художник и действительность: (По материалам мемуар. литературы) // Партийность и творческая индивидуальность писателя. М.; Л., 1965. С. 174, 175–177, 180. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Г. С[труве]. Дневник читателя // РМ. 1965. 26 окт.

Гаспаров М. Вольный хорей и вольный ямб Маяковского // Вопросы языкознания. 1965. № 3. С. 87.

Гринберг Р. От редакции // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 5–6.

Гроссман В. Добро вам. Из путевых заметок // ЛА. 1965. № 6. С. 40.

Грот Е. День поэзии. 1964 // НРС. 1965. 30 мая.

Железнов М. [Рец. на журн.: Russian Review. 1964. No 1] // НРС. 1965. 7 февр.

З. Ш[аховская]. [Рец. на кн.:] Бушман И. Поэтическое искусство Мандельштама. Мюнх., 1964 // Возрождение. Париж, I965. № 160. С. 120–121.

Завалишин В. Книга о прозе Осипа Мандельштама // НРС. 1965. 19 нояб.

Завалишин В. Первый том Мандельштама // НРС. 1965. 19 сент.

Завалишин В. Шесть стихотворных сборников // НРС. 1965. 17 марта.

Иваск Ю. Парадоксы звукописи // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 234–235.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] Бродский И. Стихотворения и поэмы. Нью-Йорк, 1965 // НЖ. 1965. Кн. 79. С. 291–292, 293, 297.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] Иосиф Бродский. Стихотворения и поэмы // НЖ. 1965. № 79. С. 297.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] V. Markov. The Longer Poems of Velimir Khlebnikov // НЖ. 1965. № 81. С. 297.

Каверин В. За рабочим столом // НМ. 1965. № 9. С. 166. (О влиянии поэзии О. Мандельштама на Н. Заболоцкого.)

Каверин В. Как я не стал поэтом // Каверин В. «Здравствуй, брат. Писать очень трудно...». М., 1965. С. 169–170.

Кожинов В. Художественная речь как форма искусства слова // Теория литературы / АН СССР. Ин-т мировой литературы. М., 1965. [Т. 3]. С. 256.

Лурье А. Феномен и ноумен в музыке // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 160.

Любимов Н. Поэтический факультет [Об Э. Багрицком] // НМ. 1965. № 11. С. 205.

Марголин Ю. К диалектике мифологического мышления // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 147.

Меньшутин А. Пути русской поэзии // НМ. 1965. № 10. С. 243.

Месняев Г. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Собр. соч. Т. 1. Ваш., 1964 // Россия. Нью-Йорк, 1965. 26 нояб.

Михайлов М. Московское лето 1964 // НРС. 1965. 27 марта, 31 марта. То же: Михайлов М. Московское лето. 1964. Мертвый дом Достоевского и Солженицына. Франкфурт-на-Майне: Посев, 1967. С. 13, 66, 95.

Михалевский П. Роль интеллигенции // РМ. 1965. 25 дек.

Неймирок А. «Человек за бортом!..» (О журнале «Синтаксис») // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1965. № 58. С. 194.

Никулин Л. Памяти Есенина // Воспоминания о Сергее Есенине. М., 1965. С. 211.

Одоевцева И. На берегах Невы // РМ. 1965. 21 янв., 18, 25 февр., 4, 13 и 18 марта.

Олеша Ю. Ни дня без строчки. Из записных книжек. М., 1965. С. 100, 157–158, 199.

Осетров Е. «Грядущее, созревшее в прошедшем». (Беседа с А. Ахматовой) // ВЛ. 1965. № 4. С. 186, 188. (Приводится высказывание А. Ахматовой о влиянии И. Анненского на О. Мандельштама.)

Поликанов А., Удонова З., Трофимов И. Русская литература конца XIX – начала XX в. М., 1965. С. 235–236, 237, 238.

Райс Э. Ленинградский Гамлет. О стихах И. Бродского // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1965. № 59. С. 172.

Райс Э. Люди культурной миссии // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1965. № 57. С. 212

Самарин В. Большое русское дело // Посев. Франкфурт-на-Майне, 1965. № 52. 24 дек.

Самарин В. Живое прошлое и настоящее // НРС. 1965. 19 сент.

Самарин В. Литературные заметки // НРС. 1965. 15 авг.

Скорино Л. Писатель и его время: Жизнь и творчество В. П. Катаева. М., 1965. С. 39, 41, 178. (Приводятся в за-

писи автора воспоминания И. Бобовича о влиянии поэзии О. Мандельштама на одесских поэтов в 1910-е гг.)

Слоним М. На литературные темы. Об одном сборнике стихов // НРС. 1965. 6 июня.

Смирнов С. Судьба Мандельштама: К выходу 1-го т. Полн. собр. соч. // ВРСХД. 1964/1965. № 75/76. С. 92–98.

Семенко И. Судьба Мандельштама // ВРХД. 1964–1965. № 4 и 1.

Станюкович Н. Среди книг и журналов. Ольга Форш. Сумасшедший корабль // Возрождение. 1965. № 159. С. 110.

Струве Г. Стихотворение Е. М. Тагер об Анне Ахматовой // РМ. 1965. 7 окт.

Струве Г. Е. М. Тагер. О Мандельштаме // НЖ. 1965. № 81. С. 172, 174. То же: Струве Г. [Вст. заметка] // Тагер Е. О Мандельштаме. Нью-Йорк, 1966. С. 3, 5.

Стуков Г. [Струве Г.] Вариант стихотворения О. Э. Мандельштама о Сталине [«Мы живем, под собою не чуя страны...»: Предисл. к публ.] // РМ. 1965. 6 марта. С. 7.

Стуков Г. [Струве Г.] Поэт-«тунеядец» Иосиф Бродский // Бродский И. Стихотворения и поэмы. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1965. С. 14.

Тагер Е. Две записки // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 51–53.

Тагер Е. О Мандельштаме. Воспоминания / публ. и коммент. Г. Струве // НЖ. 1965. №. 81. С. 172–199.

Тагер Е. О Мандельштаме. Воспоминания / публ. и коммент. Г. Струве // Нью-Йорк, 1965. 30 с.

Терапиано Ю. [Рец. на] Мосты. Кн. 11 // РМ. 1965. 12 июня.

Терапиано Ю. К вечеру о трех поэтах // РМ. 1965. 1 мая.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1965. 6 марта.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1965. 3 июля.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1965. 31 июля.

Терапиано Ю. [Рец. на] Воздушные Пути. Вып. IV // РМ. 1965. 18 сент.

Терапиано Ю. [Рец. на] День поэзии // РМ. 1965. 3 апр.

Терапиано Ю. [Рец. на] Новый Журнал. № 80 // РМ. 1965. 20 нояб.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] Осип Мандельштам. Собр. соч. Т. 1 // РМ. 1965. 16 окт.

Трубецкой Ю. Из записных книжек // НРС. 1965. 30 мая.

Трубецкой Ю. Из литературного дневника // НРС. 1965. 21 нояб.

Трубецкой Ю. Из литературного дневника // НРС. 1965. 26 сент.

Терапиано Ю. О стихах Александра Кушнера // РМ. 1965. 17 июля.

Тынянов Ю. Проблема стихотворного языка // Тынянов Ю. Проблема стихотворного языка: Статьи. М., 1965. С. 139. (О функции имен собственных в стихах О. Мандельштама.)

Ульянов Н. Слезы блудного сына // НРС. 1965. 19 сент.

Ульянов Н. Шестая печать // ВП IV. Нью-Йорк, 1965. С. 167, 175. То же: Ульянов Н. Диптих. Нью-Йорк, 1967. С. 132, 141.

Филиппов Б. Анна Ахматова // Ахматова А. Соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 1. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1965. С. 20. То же: 2-е изд. 1967. С. 23.

Филиппов Б. По поводу забытых юбилеев // Филиппов Б. Живое прошлое. Ваш., 1965. [Т.] 1. С. 25–26, 31, 37.

Филиппов Б. Путь поэта // Заболоцкий Н. Стихотворения / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1965. С. XXX, XXXIII. (Об О. М. см. также с. 305, 318.)

Чернявский В. Встречи с Есениным / публ. А. Козловского; примеч. ред. // НМ. 1965. № 10. С. 191–192. (О выступлении О. Мандельштама на «среде» в редакции «Нового журнала для всех», 1915 г.)

Чернявский В. Первые шаги // Воспоминания о Сергее Есенине. М., 1965. С. 141. (О выступлении О. Мандельштама на «среде» в редакции «Нового журнала для всех», 1915 г.)

Чуковский Н. Встречи с Заболоцким // Нева. 1965. № 9. С. 189, 191.

Шкловский В. Из воспоминаний // Юность. 1965. № 10. С. 66. (Об отношении О. Мандельштама к поэзии С. Есенина.)

Эренбург И. О Данте // ЛГ. 1965. 30 окт. С. 4. (О рукописи «Разговора о Данте» О. Мандельштама.)

Эренбург И. [Пред. к публ. стихов О. Мандельштама] // Простор. 1965. № 4. С. 58.

1966

Авесадзе Н. «Гоготур и Апшина» в переводе О. Мандельштама // Сб., посв. памяти Важа Пшавела. Тб., 1966. С. 343–348.

Адамович Г. О книгах и авторах. Заметки из литературного дневника // Мюнх.; Париж, 1966. С. 7.

Александрова В. Прошлое сегодняшними глазами // НЖ. 1966. № 84. С. 119. То же: НРС. 1966. 9 окт.

Анненков Ю. Дневник моих встреч: Цикл трагедий. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1966. Т. 1. С. 63, 105, 107, 116, 132, 134–135, 156, 333, 344; Т. 2. С. 156, 183, 231.

Анненков Ю. Последние встречи с А. А. Ахматовой // РМ. 1966. 12, 15 марта.

Анненков Ю. Французский писатель о русской литературе // РМ. 1966. 1 марта.

Ахматова А. Коротко о себе // Советские писатели. Автобиографии. Т. III. М.: ГИХЛ, 1966. (Перепеч. в кн.: А. Ахматова. Соч. Т. 1. 2-е изд. Междунар. лит. содружество, 1967. С. 44–45.)

[Б. п.] [Предисловие к публикации воспоминаний М. Цветаевой «История одного посвящения»] // ЛА. 1966. № 1.

[Б. п.] [Предисловие к публикации ст. О. Мандельштама «Армия поэтов»] // Литературная Россия. 1966. 19 авг. С. 18.

[Б. п.] Публицистика Осипа Мандельштама // КРС. 1966. 23 сент. № 152. С. 5.

[Б. п.] [Рец. на кн.:] Андрей Седых. Далекие, близкие... // КРС. 1966. 23 сент. № 152. С. 8–9.

Борисов Л. Родители, наставники, поэты: Книги в моей жизни // Звезда. 1966. № 12: С. 153–154. (О встречах

с О. Мандельштамом на квартире В. Кривича в Царском Селе.)

Бург Д. Молодое поколение советских писателей // Мосты. Мюнх., 1965. № 11. С. 213.

Бусин М. [**Райс Э.**] Анна Ахматова, человек и поэт // Возрождение. 1966. № 172. С. 44, 45, 47.

Бусин М. [**Райс Э.**] Русская поэзия в партийном облачении. По поводу антологии Э. Триоле «La poesie russe» [P., 1965] // Возрождение. 1966. № 171. С. 66–68, 70, 71, 72. (В связи со вступ. ст. на фр. яз. Э. Триоле.)

Бушман И. [Автобиографическая справка] // Содружество. Из современной поэзии русского зарубежья / сост. Т. Фесенко. Ваш.: Изд-во В. Камкина. С. 512.

Васильев С. Одиночество на миру // Октябрь. 1966. № 11. С. 181–182. (О комментариях Г. Струве и Б. Филиппова к амер. собр. соч. О. Мандельштама.)

Вейдле В. Умерла Ахматова // ВРСХД. 1966. № 80. С. 44.

Виткович В. Дороги, встречи, рассказы:... Подарок Осипа Мандельштама // НМ. 1966. № 10. С. 60–61.

Гатова Л. Путь актрисы // НРС. 1966. 30 янв.

Глинка Г. По поводу // НРС. 1966. 27 февр.

Громов П. А. Блок, его предшественники и современники. М.; Л., 1966. С. 378–394, 420, 450–451. – То же: 2-е изд., доп. Л., 1986. С. 357–371, 396, 424.

Грот Е. Памяти А. Ахматовой и других // НРС. 1966. 10 апр.

Ермолинский С. О Михаиле Булгакове: Воспоминания // Театр. 1966. № 9. С. 80.

Завалишин В. В защиту новых амнистий и реабилитаций // НРС. 1966. 13 июня.

Завалишин В. Встречи со слушателями // КРС. 1966. 4 нояб. № 159. С. 6–7.

Завалишин В. Евтушенко читает свои стихи // НРС. 1966. 11 дек.

Иваск Ю. Литературные заметки: Бродский, Донн и современная поэзия // Мосты. 1966. № 12. С. 162. (Об О. М. см. также с. 242, 248.) (О. Мандельштам и И. Бродский.)

Иваск Ю. Литературные заметки. О Гоголе // Мосты. 1966. № 12. С. 175.

Иваск Ю. О. Мандельштам. Собр. соч. под ред. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова // НЖ. 1966. Кн. 82. С. 287–290.

Инбер В. Из записных книжек разных лет // Собр. соч. М., 1966. Т. 4. С. 499, 506. (Записи от 24 марта 1957 г. и 24 марта 1959 г. о кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.)

Каверин В. Несколько лет // НМ. 1966. № 11. С. 133–134. (О выступлении О. М. в Ин-те истории искусств.)

Карлинский С. Вещественность Анненского // НЖ. 1966. № 85. С. 70, 71, 72, 79. (Об О. М. см. также с. 104.) (О. Мандельштам и И. Анненский.)

Коряков М. Листки из блокнота. «Вестник РСХД» // НРС. 1966. 27 марта.

Крестовский В. О томе 1-м собрания сочинений О. Мандельштама: Письмо в ред. // НЖ. 1966. Кн. 84. С. 301.

Левин Ю. О некоторых чертах плана содержания в поэтических текстах // Структурная типология языков. М., 1966. С. 199–215. (На материале сб. О. Мандельштама «Камень» и сб. Б. Пастернака «Сестра моя жизнь».)

Левицкий С. Против духоморов и духоморства // НЖ. 1966. № 82. С. 231.

Маари Г. [Воспоминания]; **Цветаева М.** История одного посвящения / [вступ. заметка и примеч. А. Саакянц; подгот. текста А. Саакянц и А. Эфрон] // ЛА. 1966. № 1. С. 47–48, 53–69.

Маргвелашвили Г. Дань с русской музы // ЛГр. 1966. № 7. С. 54, 56. (Грузия в поэзии О. Мандельштама.)

Марголин Ю. [Рец. на кн.:] Седых А. Земля Обетованная // НЖ. 1966. № 84. С. 274.

Марченко А. О стихах Мандельштама // Пионер. 1966. № 8. С. 36–37.

Месняев Г. Последний царскосельский лебедь // Возрождение. 1966. № 175. С. 141.

Метченко А. Главное направление // О литературно-художественных течениях XX века. М., 1966. С. 14, 18. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Милашевский В. Каталог выставки / сост. М. Панов. Воронеж: Воронежский областной музей изобразительных искусств, 1966. С. 11. (Воспроизводится портрет О. Мандельштама, выполненный в 1932 г.)

Немировский А. Мандельштам в Воронеже // Молодой коммунар. Воронеж, 1966. 19 авг.

Немировский А. [Предисловие к публикации стихотворений из «Воронежских тетрадей» О. Мандельштама] // Подъем. 1966. № 1. С. 91–93.

Никулин Л. Памяти Есенина; Лариса Рейснер // Никулин Л. Годы нашей жизни. М., 1966. С. 157, 167.

Одоевцева И. На берегах Невы // РМ. 1966. 29 марта.

Одоевцева И. [Рец. на кн.:] Гумилев Н. Собр. соч. Т. 1–2. Ваш., 1966 // НЖ. 1966. Кн. 84. С. 287–288.

Орлов В. На рубеже двух эпох. (Из истории русской поэзии начала нашего века) // ВЛ. 1966. № 10. С. 113–114, 115, 123, 124, 133–139, 143.

Очерки истории русской советской журналистики, 1917–1932 / АН СССР. Ин-т мировой литкратуры. М., 1966. С. 212, 216, 255, 450, 478.

Павловский А. Анна Ахматова. Л., 1966. С. 65. То же: Л., 1982. С. 56.

Померанцев К. Литература и политика. Антология русской поэзии Эльзы Триоле // РМ. 1966. 10 февр.

Померанцев К. Мысли о нашем времени. Литература и компартия // РМ. 1966. 8 дек.

Померанцев К. Оправдание поражения // Мосты. 1966. № 12. С. 242, 248.

Райс Э. Вечная юность Г. Р. Державина // Возрождение. 1966. № 174. С. 58, 69.

Райс Э. Еще о передовой литературе // РМ. 1966. 13 окт.

Райс Э. История русской литературы и литературная критика. (По поводу «Истории русской литературы» проф. Ло Гатто) // Возрождение. 1966. № 172. С. 73, 78; № 173. С. 49, 54.

Райс Э. Настоящее и будущее монархического начала // Возрождение. 1966. № 175. С. 98.

Райс Э. Новые издания О. Мандельштама и Н. Заболоцкого // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1966. № 60.

С. 224–227, 228. (Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч. Т. 1. Ваш., 1964.)

Розанова-Кругликова М. Письмо жены А. Синявского Л. Брежневу, Генеральному прокурору СССР и председателю КГБ // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1966. № 62. С. 30.

Рубакин А. Над рекою времени: Воспоминания. М., 1966. С. 12–13. (О. Мандельштам в Тенишевском уч-ще.)

Рубанов Л. Клуб «Медный всадник» // Мосты. 1966. № 12. С. 379.

Саакянц А. [Вступительная заметка к публикации воспоминаний М. Цветаевой «История одного посвящения»] // ЛА. 1966. № 1. С. 52–53.

Седых А. Земля Обетованная. Нью-Йорк: Изд-во газеты «НРС», 1966. С. 169.

Синявский А. Я только сказал «Не убий». Последнее слово А. Синявского на суде // РМ. 1966. 12 марта. То же: Грани. Франкфурт-на-Майне, 1966. № 60. То же: Синявский и Даниэль на скамье подсудимых. Процесс. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1966. С. 80, 111, 119.

Слонимский М. Старшие и младшие // Слонимский М. Книга воспоминаний. М.; Л., 1966. С. 61–63. (О. Мандельштам в Доме искусств.)

Струве Г. [Автобиографическая справка] // Содружество. Из современной поэзии русского зарубежья. Сост. Т. Фесенко. Ваш.: Изд-во В. Камкина. С. 545.

Струве Г. Два стихотворения из России / Дневник писателя // РМ. 1966. 29 нояб.

Струве Г. Примечания в кн.: Гумилев Н. Собр. соч.: В 4 т. Т. 3. Ваш., 1966. С. 233, 305.

Струве Г. О дате смерти О. Мандельштама / Дневник читателя // РМ. 1966. 24 февр. С. 5.

Тагер Е. О Мандельштаме: Воспоминания / публ. и коммент. Г. Струве. N. Y., 1966. 30 с.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1966. 12 марта.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1966. 23 июля.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1966. 28 июля.

Терапиано Ю. [Рец. на:] «Новый Журнал». № 81 // РМ. 1966. 12 февр.

Терапиано Ю. [Рец. на:] «Новый Журнал». № 83 // РМ. 1966. 16 июля.

Трубецкой Ю. [Автобиографическая справка] // Содружество. Из современной поэзии русского зарубежья / сост. Т. Фесенко. Ваш.: Изд-во В. Камкина. С. 549.

Трубецкой Ю. Из литературного дневника // НРС. 1966. 27 февр.

Тургенева А. По поводу «Института истории искусств» // Мосты. 1966. № 12. С. 360.

Турков А. Николай Заболоцкий. М., 1966. С. 10, 19, 24, 66–69, 78. То же: Жизнь и творчество. М., 1981. С. 12, 20, 23, 62–64, 70.

Тынянов Ю. Из записных книжек / предисл. В. Каверина // НМ. 1966. № 8. С. 132.

Успенский Л. У Лукоморья // Звезда. 1966. № 9. С. 153. (Н. Чуковский об О. М.)

Филиппов Б. Перевиралы // РМ. 1966. 22 февр.

Харлап М. О стихе. М., 1966. С. 61–62.

Чуковский К. Что вспомнилось // Прометей. 1966. Т. I. С. 247.

[Шаламов В.] Письмо старому другу // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1966. № 62. С. 12, 15.

Шик А. Смерть Артура Лурье // РМ. 1966. 29 окт.

Шкловский В. [Воспоминания] // Юрий Тынянов. Писатель и ученый: Воспоминания. Размышления. Встречи. М., 1966. С. 51.

Шмеман А., протопресвитор. Анна Ахматова // НЖ. 1966. Кн. 83. С. 91.

Эренбург И. Люди, годы, жизнь // Эренбург И. Собр. соч. М., 1966. Т. 8. С. 94, 119, 120, 244, 294, 297, 307, 308, 310–317, 319–321, 325–329, 429, 433, 457; Т. 9. С. 284–285, 380, 604, 703.

Эристов Г. [Автобиографическая справка] // Содружество. Из современной поэзии русского зарубежья / сост. Т. Фесенко. Ваш.: Изд-во В. Камкина. С. 555.

1967

Адамович Г. Мои встречи с Анной Ахматовой // ВП V. Нью-Йорк, 1967. С. 102, 104, 105.

Акимыч. Писательский парад // РМ. 1967. 10 июня.

Алянский С. Встречи с Блоком: (Из записок издателя) / [вступ. заметка К. Федина] // НМ. 1967. № 6. С. 176. (О. Мандельштам в «Привале комедиантов».)

Асеев Н. Советская поэзия за шесть лет / публ., [вступ. заметка] и подгот. текста Л. Таганова // ВЛ. 1967. № 10. С. 181–182.

Ахматова А. Коротко о себе // Ахматова А. Соч. / общ. ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Изд. 2-е. [Мюнх.]: Международное литературное содружество. Т. 1 1967. С. 44–45.

[Б. п.] А. И. Солженицын и Четвертый съезд писателей // КРС. 1967. 30 июня. С. 5.

[Б. п.] Американский славист С. Карлинский о Марине Цветаевой // КРС. 1967. 16 июня. С. 8.

[Б. п.] Г. П. Струве выходит в отставку // РМ. 1967. 8 июня.

[Б. п.] Книжная полка // КРС. 1967. 26 мая. С. 2–6.

[Б. п.] Н. Гумилев // КРС. 1967. 22 дек. С. 5.

[Б. п.] Новый подпольный журнал в Москве: «Феникс 1966» // НРС. 1967. 27 янв.

[Б. п.] [О вечере памяти О. Мандельштама в Париже, 12 февр. 1967 г.] // Зарубежье. Мюнхен, 1967. № 2–3. С. 32.

[Б. п.] Письмо А. Солженицына Четвертому съезду писателей // НРС. 1967. 6 июня.

[Б. п.] Поэты начала XX века // КРС. 1967. № 186. 19 мая. С. 10.

Бегак Б. Дорога добрых намерений // Детская литература. 1967. № 2. С. 19, 20. (О стихах О. Мандельштама для детей.)

Борисов Л. Родители, наставники, поэты... Книга в моей жизни. М., 1967. С. 85–87. То же: 2-е изд., доп. М., 1969. С. 86–89. (О встречах с О. Мандельштамом на квартире В. Кривича в Царском Селе.)

Браун К. [Выступление на симпозиуме] // Актуальные проблемы теории художественного перевода: Материалы Всесоюз. симпозиума (25 февр. – 2 марта 1966 г.). Т. 2. М.: Изд. Совета по худож. переводу СП СССР. М., 1967. С. 164–168. (Стеклографир. изд-е).

Виткович В. Подарок Осипа Мандельштама // Виткович В. Длинные письма: Сто историй в дороге. М., 1967. С. 145–146.

Гаспаров М. Ямб и хорей советских поэтов и проблема эволюции русского стиха // Вопрося языкознания. 1967. № 3. С. 63, 65–66.

Глинка Г. [Рец. на кн.:] Елагин И. Косой полет // НЖ. 1967. № 88. С. 279.

Голицина В. Проблема Пушкина в спорах о советской поэзии первых послеоктябръских лет // Пушкин: Исследования и материалы. Л., 1967. Т. 5. С. 192.

Горбов Я. Литературные заметки. Юрий Анненков. Дневник моих встреч // Возрождение. Париж, 1967. № 181. С. 138.

Горская А. Памяти Осипа Мандельштама // РМ. 1967. 2 марта. С. 5. (О докладе Н. Струве, организ. Союзом писателей и журналистов во Франции 12 февр. 1967 г.)

Громан Г. Глазами свидетеля // ВЛ. 1967. № 9. С. 225. (О пер. стих. О. Мандельштама П. Целаном.)

Грот Е. Книга воспоминаний М. Слонимского // НРС. 1967. 17 дек.

Гуль Р. Двадцать пять лет // НЖ. 1967. № 87. С. 24, 26.

Елагин И. Гимн цензуре. Стихи // НРС. 1967. 30 июля.

Ершов Л. Русский советский роман: Национальные традиции и новаторство. Л., 1967. С. 21, 23.

Завалишин В. Второй том сочинений Мандельштама // НРС. 1967. 2 июля.

Завалишин В. Об антологии новой русской поэзии (Modern Russian Poetry, 1966) // НРС. 1967. 4 июня.

Иванов Вяч. Вс. [Выступление на симпозиуме] // Актуальные проблемы теории художественного перевода: Материалы Всесоюз. симпозиума [25 февр. – 2 марта 1966 г.] Т. 2. М.: Изд. Совета по худож. переводу Союза Писателей СССР, 1967. (Стеклографир. изд-е). М., 1967. С. 262– 263, 276–277.

Иваск Ю. [Рец. на кн.: 2-й т.] // НЖ. 1967. Кн. 88. С. 294–297.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] Gustafson R. The Imagination of the Spring: The Poetry of Afanasy Fet. 1966; Фет А.Лирика / вступ. ст. Е. Винокурова. М. 1965. 183 с. // НЖ. 1967. № 88. С. 293.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] О. Мандельштам. Собр. соч. под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2, 1966 // НЖ. 1967. Кн. 88. С. 294–297.

Ивнев Рюрик. Правда и мифы о Сергее Есенине // Волга. 1967. № 5. С. 170.

Инбер В. Страницы дней перебирая: (Из дневников и записных книжек). М., 1967. С. 290, 299. То же: 2-е изд., доп. М., 1977. С. 263, 279. (Записи от 24 марта 1957 г. и 24 марта 1959 г. о кн.: Мандельштам О. Египетская марка. Л.: Прибой, 1928.)

История русской советской литературы: В 4 т. / АН СССР. Ин-т мировой литературы 2-е изд., испр. и доп. М.: Наука, 1967–1971. Т. 1. 1967. С. 52, 731, 733, 736, 746, 788, 816; Т. 2. 1967. С. 515, 580; Т. 3. 1968. С. 351; Т. 4. 1971. С. 383.

Карлинский С. Н. [Рец. на кн.:] Моршен. Двоеточие. Стихи // НЖ. 1967. № 88. С. 298.

Катаев В. Трава забвенья // НМ. 1967, № 3.

Качуровский И. Строфіка. Мюнх.: Від. Інститута Літератури ім. М. Ореста, 1967. С. 157, 162.

Коваленков А. Ритм и метрические каноны: Заметки писателя // ВЛ. 1967. № 10. С. 171.

Ковшин В. Из книги «Сад улитки» // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1967. № 64. С. 114–115.

Копелев Л. У гроба Анны Ахматовой // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1967. № 63. С. 112, 113.

Коряков М. Листки из блокнота. Россия 1967 // НРС. 1967. 19 ноября. С. 3. (Защита Б. Пастернака от обвинений в том, что он не заступился за О. Мандельштама в разговоре со Сталиным.)

Красноглядова Ю. Хорошая традиция // ВЛ. 1967. № 9. С. 243. (О докладе Ю. Фрейдина о прозе О. Мандельштама на XXI науч. студ. конференции в Тартуском ун-те)

Кротков Ю. Пастернаки // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1967. № 63. С. 61–62.

Кулинич А. Новаторство и традиции в русской советской поэзии 20-х годов. К., 1967. С. 5, 7, 8–9, 10, 11, 15–16, 18–19, 29–30, 103, 121, 132–133, 338–339, 354–355.

Курода Т. Советская литература в Японии // ВЛ. 1967. № 9. С. 249. (О пер. стих. О. Мандельштама)

Левин Ю. О количественных характеристиках распределения символов в тексте // Вопросы языкознания. 1967. № 6. С. 119–120.

Маклейн Х. [Рец. на кн.:] Karlinsky Simon. Marina Cvetaeva, Her Life and Art, 1966 // НЖ. 1967. № 88. С. 268.

Мандельштам Н. [О поездке в Армению] // ЛА. 1967. № 3. С. 99–101: портр.

Мандельштам Н. Стихи Мандельштама для детей // Детская литература. 1967. № 6.

Маргвелашвили Г. Веление судьбы // ЛГр. 1967. № 9. С. 56. (О. Мандельштам и Грузия.)

Маргвелашвили Г. [Выступление на Декаде русской поэзии в Грузии] // Летопись дружбы грузинского и русского народов с древних времен до наших дней. 2-е изд., доп. Тб., 1967. Т. 2. С. 556–557.

Маргвелашвили Г. [Выступление на междунар. встрече поэтов в Грузии] // Иностранная литература. 1967. № 2. С. 216. (Споры о поэзии нашего времени.)

Маргвелашвили Г. Об Осипе Мандельштаме // ЛГр. 1967. № 1. С. 75–96. (Оценку см.: Антокольский П. [Письма Г. Маргвелашвили от 4 мая 1967 г. и 7 окт. 1974 г.: Отр.]; Эренбург И. [Письмо Г. Маргвелашвили от 2 июня 1967 г.: Отр.] // ЛГр. 1983. № 11. С. 155–156, 158.

Марков В. Трактат о трехгласии // ВП V. 1967. С. 245–246.

Мацнев Г. Октябрьская тошнота // РМ. 1967. 2 ноября. С. 3.

Михайлов О. Любовь и поэзия // Юность. 1967. № 7. С. 78.

Мкртчян Л. География человеческой близости // Это Армения. Ереван, 1967. С. 5, 6, 10–13. (Тема Армении в творчестве О. Мандельштама.)

Морозов А. Мандельштам Осип Эмильевич. Краткая литературная энциклопедия. М., БСЭ, 1967. Т. 4. Ст. 568–570. (Отклик: Астахов И., Волков А. В кривом зеркале литературной энциклопедии // Октябрь. 1969. № 2. С. 211.)

Одоевцева И. На берегах Невы. Ваш.: Изд-во В. П. Камкина, 1967. С. 53, 58, 106, 183–213, 214–220, 221–251, 253, 283, 288, 289–291, 292, 294, 296–298, 301, 302–303, 309–311, 331, 367, 401–408, 418–419, 424–427, 474.

Панин Г. О русском акростихе // НЖ. 1967. № 88. С. 96.

Пастернак Б. Люди и положения: Автобиогр. очерк / публ. Е. Пастернака // НМ. 1967. № 1. С. 232.

Пинский Л. Послесловие // Мандельштам О. Разговор о Данте. М., 1967. С. 59–70.

Померанцев К. Клевета на поэзию // РМ. 1967. 3 июня.

Райс Э. Творчество Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Собр. соч. 2-е изд., доп. и пересмотр. Ваш., 1967. Т. 1. С. LXI–LXXXII.

Рождественская И. Поэзия Эдуарда Багрицкого. Л., 1967. С. 241.

Рунин Б. Власть слова // ВЛ. 1967. № 5. С. 121, 125, 127. (О близости поэзии О. Мандельштама А. Тарковскому.)

Сарнов Б. Поэты или «оформители»? // Сарнов Б. Рифмуется с правдой: Книга не только про стихи. М., 1967. С. 312–313.

Слоним М. На литературные темы. Арсений Тарковский // НРС. 1967. 24 дек.

Солженицын А. Вместо выступления. Письмо IV Всесоюзному съезду писателей. В президиум съезда и делегатам. Членам ССП. Редакциям лит. газет и журналов // РМ. 1967. 22 июня.

Строгова Е. Школа «Комсомольской правды» // Яков Ильин: Воспоминания современников. М., 1967. С. 173. (О встрече с О. Мандельштамом на квартире Я. Ильина.)

Струве Г. Дневник читателя. Гумилев в «Литературной газете» // РМ. 1967. 9 мая.

Струве Г. Дневник читателя. О четвертом томе «Краткой литературной энциклопедии» // РМ. 1967. 3 авг.

Струве Г. О. Э. Мандельштам: Опыт биографии и критического комментария // Мандельштам О. Собр. соч. 2-е изд., доп. и пересмотр. Ваш., 1967. Т. 1. С. V–LX.

Струве Г., Филиппов Б. От редакторов // Мандельштам О. Собр. соч. 2-е изд., доп. и пересмотр. Ваш., 1967. Т. 1. С. LXXXIII–LXXXV.

Тарановский К. Пчелы и осы в поэзии Мандельштама: (К вопросу о влиянии Вяч. Иванова на Мандельштама) // To Honour Roman Jakobson. Essays on the occasion of his 70-th birthday. The Hague; P.: Mouton, 1967. Vol. 3. P. 1973–1995.

[Тарасова Н.] «Феникс» 1966. Сообщение журнала «Грани» // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1967. № 63. С. 4, 6.

Терапиано Ю. Осип Мандельштам. Том II // РМ. 1967. 18 марта.

Терц А. [Синявский А.] Что такое социалистический реализм? // Фантастический мир Абрама Терца. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1967. С. 441.

Трубецкой Ю. Из литературного дневника // НРС. 1967. 16 апр.

Туров Н. Об Александре Блоке // НРС. 1967. 29 авг.

Угрюмов А. О Максиме Горьком // НРС. 1967. 20 авг.

Ульянов Н. Диптих. Нью-Йорк, 1967. С. 83, 132, 141.

Филиппов Б. Анна Ахматова // Ахматова А. Соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 1. 2-е изд. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1967. С. 23.

Фрейдин Ю. Заметки к изучению творчества О. Мандельштама // Материалы XXII науч. студ. конференции. Тарту, 1967. С. 87–90.

Хабаров И. Следует уточнить... // ВЛ. 1967. № 6. С. 197–198.

Цветаева М. Посмертный подарок // ВП V. Нью-Йорк, 1967. С. 205–206.

Чиннов И. Поздний Мандельштам // НЖ. 1967. № 88. С. 125–137.

Эйхенбаум Б. О Мандельштаме, 14 марта 1933 / [примеч. ред.] // ДП. Л., 1967. С. 167–168.

Эмин Г. [Предисловие к публикации «Путешествия в Армению» О. Мандельштама] // ЛА. 1967. № 3. С. 82–83.

Эмин Г. Семь песен об Армении / авториз. пер. с арм. А. Гамбарян // ЛА. 1967. № 2. С. 68, 70.

Эмин Г. Семь песен об Армении / авториз. пер. с арм. А. Гамбарян // М., 1967. С. 27, 31.

1968

Авакян Р. Молодость древнего города: Русские писатели о Ереване. Ереван, 1968. С. 31–33.

Аверинцев С. «Морфология культуры» Освальда Шпенглера // ВЛ. 1968. № 1. С. 144–145, 146–147, 152–153.

Адамович Г. Оправдание черновиков // НЖ. 1968. № 90. С. 83.

Арнаутова М., Ботура М., Задражил Л. Итоги литературного года // ВЛ. 1968. № 6. С. 112. (О пер. стих. О. Мандельштама на чеш. яз. в антол. «Колесо вдохновения» [Прага, 1967].)

Ахматова А. Мандельштам: (Листки из дневника) // Ахматова А. Соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2. Нью-Йорк: Междунар. лит. содружество, 1968. Т. 2. С. 166–187. (Об О. М. см. также: Примеч. С. 381–382, 384, 395–411, 422–423, 430.)

Б., Н. Из переписки с Россией // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1968. № 67. С. 210.

[Б. п.] Журнал «Ост-Проблеме» о нашей интеллигенции // Посев. 1968. № 1. С. 64.

[Б. п.] За Александра Солженицына надо бороться // Посев. 1968. № 3. С. 17.

[Б. п.] Записные книжки и заметки О. Мандельштама // КРС. 1968. 2 авг. С. 4–5.

[Б. п.] Константин Дмитриевич Бальмонт // КРС. 1968. 29 марта. С. 8.

[Б. п.] Лекция проф. Ю. П. Иваска // НРС. 1968. 18 дек. (Лекция о поэзии О. Мандельштама в университете штата Огайо.)

[Б. п.] О самоубийстве Маяковского и о сегодняшних «отщепенцах» // КРС. 1968. 30 авг. № 253. С. 4.

Белинков А. Заявление бежавшего из Советского Союза А. В. Белинкова // НРС. 1968. 20 июля.

Белкина М. Главная книга // Белкина М. Дождь перестал. М., 1968. С. 36, 39. То же: М., 1975. С. 35, 39. (О текстологической работе А. Тарасенкова по подгот. к изд. стих. О. Мандельштама.)

Большухин Ю. Игра в чудаковатость. Письмо в редакцию // НРС. 1968. 17 сент.

Борман А. Мои встречи с писателями: (Глава из воспоминаний) // НРС. 1968. 7 июня.

Бэлза И. Размышления Мандельштама о Данте // Дантовские чтения – 1968. М., 1968. С. 213–217.

Бэлза С. Образ Данте у русских поэтов // Дантовские чтения – 1968. М., 1968. С. 177, 180–182.

Вейдле В. Городки, городки... 1. Флорентийское вступление // РМ. 1968. 5 дек.

Вейдле В. Петербургская поэтика // Гумилев Н. Собр. соч. Ваш., 1968. Т. 4. С. X, XI–XV, XVII, XVIII, XX, XXVII, XXVIII, XXX, XXXII, XXXIV, XXXV. (Об О. М. см. также: Примеч. С. 550, 579, 580, 599, 604, 606, 612, 616, 631, 634). То же: Репринт. изд. М., 1991.

Выготский Л. Психология искусства. 2-е изд., испр. и доп. М., 1968. С. 65. (Об О. М. см. также примеч. В. В. Иванова, с. 507–508, 515.) То же: 3-е изд. М., 1986. С. 61–62. (Об О. М. см. также примеч. В. В. Иванова, с. 504, 510–511.) То же: М., 1987. С. 44–45.

Габай И., Ким Ю., Якир П. К деятелям науки, культуры и искусства СССР // НРС. 1968. 25 февр.

Газданов Г. М. М. Тер-Погосян // НЖ. 1968. № 92. С. 285.

Гаспаров М. Русский трехударный дольник XX в. // Теория стиха. Л., 1968. С. 62, 92.

Гаспаров М. Тактовик в русском стихосложении XX в. // Вопросы языкознания. 1968. № 5. С. 82–83.

Гончаров Б. VIII конференция стиховедов: [В Ин-те мировой лит.] // ВЛ. 1968. № 7. С. 305. (О докладе Г. Седых, посвященном О. Мандельштаму.)

Григорьев А. Русский модернизм в зарубежном литературоведении // РЛ. 1968. № 3. С. 206–207.

Грот Е. Заметки из журналов и книг // НРС. 1968. 19 июля.

Грот Е. Ирина Одоевцева // НРС. 1968. 13 окт.

Группа московских школьников. Открытое письмо Павлу Литвинову // КРС. 1968. 5 апр.

Гуль Р. [Рец. на кн.:] Одоевцева И. На берегах Невы. Wash., 1967 // НЖ. 1968. Кн. 92. С. 288, 289.

Гумилев Н. Письма о русской поэзии: XXXI, XXXIV // Гумилев Н. Собр. соч. Ваш., 1968. Т. 4. С. 319, 326–328, 357, 363–366. То же: Репринт. изд. М., 1991.

Делоне Б. Открытое письмо очевидца // НРС. 1968. 20 окт.

Делоне В. Допрос подсудимого Делоне // Дело о демонстрации на Пушкинской площади 22 января 1967 года. Сб. документов / под ред. П. Литвинова. 1968. С. 68.

Добин Е. Поэзия Анны Ахматовой. Л., 1968. С. 6, 14, 18, 29, 32, 34, 78–79, 115–116.

Донатов Л. Дело Белинкова // Посев. 1968. № 11. С. 51.

Дымшиц А. Недописанный роман // Дымшиц А. Звенья памяти. М., 1968. С. 399. То же: 2-е изд., доп. М., 1985. С. 451–452. (В связи с мемуарами Н. Чуковского об О. М.)

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] В. Перелешин. Южный дом. 1968 // НЖ. 1968. № 92. С. 303

Иваск Ю. Эпоха Блока и Мандельштама: О новой русской поэзии; «Комментарии» и «Единство» Георгия Адамовича // Мосты. München., 1968. № 13/14. С. 220, 223–227, 234–235. (Отклик см.: Терапиано Ю. [Рец. на журн.:] «Мосты», кн. 13–14 // РМ 1969. 13 февр. С. 9.)

Коряков М. Листки из блокнота. «Почему я жив, а они умерли?» // НРС. 1968. 18 янв.

Коряков М. Листки из блокнота. Сорок и тридцать // НРС. 1968. 24 окт.

Кубатьян Г. «О братстве и о песне на земле...» // ЛА. 1968. № 1. С. 87–88.

Левин Ю. Линейность речи и ее преодоление: О работе с частотным словарем языка поэта // III летняя школа по вторичным моделирующим системам: Тезисы. Тарту, 1968. С. 38, 57.

Лурье А. Поэма А. С. Пушкина «Медный всадник» и советская поэзия 20-х годов // Советская литература: Проблемы мастерства. Л., 1968. С. 47. (УЗ Ленингр. пед. ин-та. Т. 322).

Макаров А. Русская советская поэзия // Поэзия. 1968. Вып. 1. С. 194.

Македонов А. Николай Заболоцкий: Жизнь. Творчество. Метаморфозы. Л., 1968. С. 5, 14, 37–38, 40, 45, 92, 106, 180, 207, 234, 242, 323, 330–331, 343, 345. То же: [Доп. изд.] Л., 1987. С. 4, 15, 52, 54, 57, 107, 117, 181, 202, 225, 230, 298, 303–304, 324, 325.

Миндлин Э. Максимилиан Волошин; Марина Цветаева; Осип Мандельштам; «Накануне»; Двадцатые годы // Миндлин Э. Необыкновенные собеседники. М., 1968. С. 7–8, 10–12, 14, 18, 21, 25–30, 45, 52, 77–95, 123, 124, 203–204, 256–257.

Мунблит Г. Давние времена: Эдуард Багрицкий // Мунблит Г. Рассказы о писателях. М., 1968. С. 40. (О. Мандельштам на обсуждении стихов Н. Асеева.)

Овчаренко Ф. Не казаться, а быть // Молодая гвардия. 1968. № 11. С. 284.

Озеров Л. Краткий трактат о яблоке: (Е. Евтушенко и др.) // ВЛ. 1968. № 2. С. 105.

Онацкая-Малина М. Античный мир в поэзии О. Э. Мандельштама // Communications preésentées par les slavisants de Belgique: Bijdragen van de Belgische Slavisten, Prague – Août 1968. Bruxelles, 1968. S. 89–101. (Vie Congr. Intern. de Slavistique.)

Очерки истории русской советской журналистики, 1933–1945 / АН СССР, Ин-т мировой литературы. М., 1968. С. 20, 228, 376, 385, 390.

Перелешин В. Литературный Петербург в годы революции (И. Одоевцева. На берегах Невы) // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1968. № 69. С. 205.

Перерве С. Искусство силуэта [Е. Кругликовой] // Нева. 1968. № 5. С. 211.

Ронен О. Mandel'štam's Кащей // Studies presented to Professor Roman Jacobson by his students. Camb., Mass.: Slavica Publishers, 1968. P. 252–264.

Рубисова Е. [Рец. на кн.:] «На берегах Невы» Ирины Одоевцевой.

// Современник. Торонто, 1968. № 17–18. С. 135, 136.

Сапаров М. Художественное произведение как структура // Содружество наук и тайны творчества. М., 1968. С. 161.

Сегал Д. Наблюдения над семантической структурой поэтического произведения // IJSLP. 1968. Vo1. XI. С. 159–179. (О стих. О. М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...».)

Седых Андрей. На берегах Невы. Воспоминания Ирины Одоевцевой // НРС. 1968. 25 февр.

Семенко И. [Вступ. заметка к публикации: Мандельштам О. Записные книжки] // ВЛ. 1968. № 4. С. 180–181.

Сречинский Ю. «Тайм» и Горький // НРС. 1968. 22 дек.

Станюкович Н. [Рец. на кн.:] Евг. Замятин. Лица // Возрождение. Париж, 1968 № 203. С. 124.

Струве Н. Восемь часов с Анной Ахматовой // Ахматова А. Соч. / общ. ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2. [Мюнх.]:

Междунар. лит. содружество, 1968. С. 327, 333, 336, 337, 341, 345.

Струве Г. Труды и дни Гумилева // Н. Гумилев. Собр. соч.: В 4 т. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 4. Ваш.: Изд. В. П. Камкина, 1968. С. 550.

Струве Г. [Примечания] // **Гумилев Н.** Собр. соч. Ваш., 1968. Т. 4. С. 579, 580, 599, 604, 606, 612, 616, 631, 634.

Струве Г., Филиппов Б. [Примечания] // Ахматова А. Соч. / общ. ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2. [Мюнх.]: Междунар. лит. содружество, 1968. С. 381–382, 384, 395–411, 422–423, 430.

Твардовский А. О поэзии Маршака // НМ. 1968. № 2. С. 234–238. (О стихах О. Мандельштама для детей.)

Террас В. «Грифельная ода» О. Мандельштама // НЖ. 1968. № 92. С. 163–171.

Терапиано Ю. Анна Ахматова [Рец. на кн.: Jeanne Rude. Anna Akhmatova. Avec un choix de poémes. Paris, 1968] // РМ. 1968. 26 дек.

Терапиано Ю. Георгий Иванов (К 10-летию со дня смерти) // РМ. 1968. 29 авг. С. 8.

Терапиано Ю. К. Д. Бальмонт. (К 100-летию со дня рождения) // РМ. 1968. 25 янв. То же: Современник. Торонто, 1968. № 17–18. С. 104.

Терапиано Ю. Новые книги // РМ. 1968. 1 февр.

Терапиано Ю. [Рец. на] Катаев В. «Трава забвения» // РМ. 1968. 21 марта.

Терапиано Ю. [Рец. на] «Новый Журнал», кн. 91 // РМ. 1968. 1 авг. С. 8.

Терапиано Ю. [Рец. на] «Новый Журнал», кн. 92 // РМ. 1968. 5 дек. С. 9.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] Гумилев Н. Собр. соч. Т. 4 // РМ. 1968. 8 авг.

Террас В. «Грифельная ода» О. Мандельштама // НЖ. 1968. № 92. С. 163–171.

Тимофеева-Галанскова О. Открытое письмо в редакцию газеты «Комсомольская Правда» // НРС. 1968. 23 ноября.

Ульянов Н. Мертвые города // РМ. 1968. 21 нояб.

Урбан А. Возвышение человека: Заметки о современной поэзии. Л., 1968. С. 101, 153, 247.

Филиппов Б. Поэма без героя // Ахматова А. Соч. / общ. ред. Г. Струве и Б. Филиппова. Т. 2. [Мюнх.]: Междунар. лит. содружество, 1968. С. 57, 60, 63, 65, 66.

Ходасевич В. Таким я знала Горького // НМ. 1968. № 3. С. 13.

Шаламов В. Колымские рассказы. «Шерри-бренди» // НЖ. 1968. № 91. С. 5–8.

Шкловский В. Разнообразие форм, или свое другое // ВЛ. 1968. № 1. С. 176.

Штейгер А. Письмо к З. А. Шаховской, 16 сент. 1935 // Возрождение. Париж, 1968. № 195. С. 82.

Юзбашян М. Армения, врезанная резцом в душу // ЛА. 1968. № 9. С. 88–89.

1969

Адамович Г. Стихи Беллы Ахмадулиной // НРС. 1969. 20 апр.

Акимова А. Человек дальних плаваний // Адриан Пиотровский. Театр. Кино. Жизнь. Л., 1969. С. 361. (О. Мандельштам в Петербургском ун-те по воспоминаниям А. Пиотровского в записи А. Акимовой.)

Аландарова Э. Раннее творчество Ларисы Рейснер // УЗ Астраханского пед. ин-та. 1969. Т. 27. Вопросы литературы и журналистики. С. 48–49. (О. Мандельштам в оценке Л. Рейснер.)

Алексеев Г. Открытое письмо гражданам Советского Союза // Посев. 1969. № 1. С. 54.

Алянский С. Встречи с Александром Блоком. М., 1969. С. 72. То же: М., 1972. С. 72.

Андреев В. Возвращение в жизнь // Звезда. 1969. № 5. С. 97, 122, 141–142.

[Б. п.] «В Армении – огромная притягательная сила»: [Изложение ст. А. Дравича из польского журн. «Поэзия»] // ЛА. 1969. № 3. С. 89.

[Б. п.] Валентин Парнах о Мандельштаме // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. 399–400. (Изложение статьи В. Парнаха «В русском литературном мире».)

[Б. п.] Гибель Маяковского // КРС. 1969. 5 дек. С. 2.

[Б. п.] История советской литературы и проблема совести // КРС. 1969. 19 дек. С. 3–4.

[Б. п.] К восьмидесятилетию Анны Ахматовой // КРС. 1969. 19 сент. С. 8.

[Б. п.] О некоторых образах Мандельштама // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. 401–413.

[Б. п.] Осип Мандельштам [Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3] // КРС. 1969. 11 апр. С. 4–7.

[Б. п.] Поездка в Переделкино // КРС. 1969. 12 сент. С. 3–4.

[Б. п.] Третий том собрания сочинений Осипа Мандельштама // КРС. 1969. 28 дек. С. 5–8.

Астахов И., Волков А. В кривом зеркале литературной энциклопедии // Октябрь. 1969. № 2. С. 211. (Отклик на ст.: Морозов А. Мандельштам Осип Эмильевич. Краткая литературная энциклопедия. М., БСЭ, 1967. Т. 4. Ст. 568–570.)

Ахматова А. Неизданная страница из воспоминаний об О. Э. Мандельштаме / публ. и примеч. Н. Струве // ВРСХД. 1969. № 93. С. 66–67.

Б., Я. В. Панова. Тредьяковский и Волынский // НЖ. 1969. № 94. С. 296.

Вейдле В. Из программы «Дневник писателя»: Антология русской поэзии Маркова и Спаркса // КРС. 1969. 21 марта С. 7–8.

Вейдле В. Черт догадал... // ВРСХД. 1969. № 94. С. 68.

Дейч А. Арабески времени // Дейч А. День нынешний и день минувший. М., 1969. С. 308. То же. 2-е изд., доп. М., 1985. С. 317. (О выступлении О. Мандельштама в «Бродячей собаке».)

Жирмунский В. О творчестве Анны Ахматовой // НМ. 1969. № 6. С. 241–242.

Завалишин В. Второй том сочинений Анны Ахматовой // НРС. 1969. 9 февр.

Завалишин В. Поэты на перекрестке эпохи [Рец. на кн.: Поэты на пекрестке / сост. О. Карлайл. Нью-Йорк, 1968] // НРС. 1969. 31 авг.

Иваск Ю. Дитя Европы // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. I–XXI.

История русской поэзии / АН СССР. Ин-т рус. литературы (Пушкин. дом.). Л., 1969. Т. 2. С. 372, 385–388, 389–390, 391, 409, 444.

Карлинский С. «Южный Дом» Валерия Перелешина // НРС. 1969. 9 февр.

Коваленков А. Степень точности // ВЛ. 1969. № 1. С. 118–119.

Левин Ю. О некоторых чертах плана содержания в поэтических текстах: Материалы к изучению поэтики О. Мандельштама // IJSLP. 1969. Vol. XII. С. 106–164.

Максимов Д. Брюсов: Поэзия и позиция. Л., 1969. С. 93, 94, 224, 238.

Наумов Е. Сергей Есенин: Личность. Творчество. Эпоха. Л., 1969. С. 167. То же: Л., 1973. С. 153.

Райс Э. Что такое мировая литература? // РМ. 1969. 15 мая.

Саакянц А. [Вступ. заметка к мемуарам М. Цветаевой «История одного посвящения»] // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. 303–306.

Самарин В. Литературные заметки. Огромная заслуга // НРС. 1969. 2 марта.

Самарин В. Неумирающее слово // РМ. 1969. 13 марта.

Седых А. Памяти Р. Н. Гринберга // НРС. 1969. 27 дек.

Симонович И. Воспоминания о Коктебеле // РМ. 1969. 20 марта.

Струве Г., Филиппов Б. От редакторов // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. XLVII–XLIX.

Струве Н. Судьба Мандельштама // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. XXII–XXXIV.

Тарановский К. Три заметки о поэзии Мандельштама // IJSLP. 1969. Vol. XII. С. 165–170.

Терапиано Ю. Анна Ахматова. Соч. Т. 2 // РМ. 1969. 20 марта.

Терапиано Ю. Книги К. Мочульского о В. Брюсове и А. Белом // РМ. 1969. 28 авг. С. 8–9.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3 // РМ. Париж, 1969. 6 нояб.

Терапиано Ю. [Рец. на:] Мосты. Кн. 13–14 // РМ. 1969. 13 февр.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] Осип Мандельштам. Собр. соч. Т. III // РМ. 1969. 6 нояб.

Террас В. «Грифельная ода» О. Мандельштама // НЖ. 1969. № 92. С. 163–171.

Топоров В. «Источник» Батюшкова в связи с «Le torrent» Парни: (1. К пробл. пер.; 2. Анализ структуры) // Труды по знаковым системам. 1969. Вып. IV. С. 313, 317. (Об О. М. см. также с. 386.) (УЗ Тартуского ун-та. Вып. 236).

Филиппов Б. Неизвестный Мандельштам // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. XXXV–XLVI.

Х. Диссертации о русской литературе в Калифорнийском университете // РМ. 1969. 11 сент.

Ходасевич В. М. Встречи: Из кн. «Портреты словами»: Алексей Толстой // НМ. 1969. № 7. С. 180.

Цветаева М. История одного посвящения / [вступ. заметка А. Саакянц] // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. 306–344.

Эйхенбаум Б. Проблемы поэтики Пушкина; Анна Ахматова; Опыт анализа; О камерной декламации // Эйхенбаум Б. О поэзии. Л., 1969. С. 25, 76, 84, 85, 109, 120, 133, 520.

1970

Ахматова А. Немного географии // Возрождение XX века / сост. Н. А. Струве. Paris: Aubier-Flammarion, 1970. 264 с.

Ахматова А. Немного географии [Стихотворенье А. А. Ахматовой, посв. О. Мандельштаму] // ВРСХД. 1970. № 97. С. 136.

[Б. п.] Вечер памяти Мандельштама в МГУ [13 мая 1965 г.] // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1970. № 77. С. 82–88. (Выступили И. Эренбург, Н. Степанов, Арс. Тарковский и др.; отклик см.: Терапиано Ю. [Рецензия] // РМ. 1971. 4 февр. С. 8, 9.)

[Б. п.] Воспоминания вдовы Осипа Мандельштама // НРС. 1970. 20 марта.

[Б. п.] «Воспоминания» Надежды Мандельштам // НРС. 1970. 6 июля.

[Б. п.] Новости самиздата: 1. Н. Я. Мандельштам. Воспоминания об О. Э. Мандельштаме // Посев. 1970. Вып. 4 (специальный). С. 18.

[Б. п.] От редакции // ВРСХД. 1970. № 97. С. 2.

Б., Я. Осуждение Мандельштама // НРС. 1970. 29 марта.

Б., Я. Цветаева и Мандельштам // НРС. 1970. 3 мая.

Ванюшина М. Из истории воронежской журналистики 1918–1924 годов // Литературное краеведение. Воронеж, 1970. Вып. 2. С. 49, 59–60. (Известия Воронеж. пед. ин-та; Т. 105).

Гюнтер Иоганн фон. Под восточным ветром [Отрывки из книги] // Мосты. 1970. № 15. С. 339, 342, 346, 347.

Дальний Г. [Суперфин Г.] По поводу трехтомного собрания сочинений О. Мандельштама: (Дополнения, уточнения) // ВРСХД. 1970. № 97. С. 140–144.

[Жиглевич Е.] Торжество человеческого духа [К выходу в свет воспоминаний Н. Я. Мандельштам на англ. яз.] // РМ. 1970. 10 дек.

Завалишин В. Том 3-й Сочинений Мандельштама // НРС. 1970. 20 дек.

Иваск Ю. Письмо о маньеризме // Мосты. 1970. № 15. С. 175, 184.

История советской многонациональной литературы: В 6 т. М.: Наука, 1970–1974. Т. 1. 1970. С. 98, 117, 131; Т. 2. Кн. 1. 1971. С. 100, 302; Т. 2. Кн. 2. 1972. С. 35; Т. 5. 1974. С. 791.

К. Е. [Рец. на кн.:] Бельская Н. Воронеж // РМ. 1970. 24 дек.

Катаев В. Чарльз Диккенс; Мой Бодлер // Катаев В. Разное. М., 1970. С. 148–149, 189–190.

Коваленков А. Простое и непростое: Основы стихосложения. М., 1970. С. 52, 60–61.

Колычев О. Содружество муз // ВЛ. 1970. № 3. С. 165, 166.

Коряков М. Листки из блокнота: Изд-во им. Чехова // НРС. 1970. 25 июня.

Кротков Ю. КГБ и интеллигенция // НРС. 1970. 19 сент.

Лившиц Б. В цитадели революционного слова // Лившиц Б. У ночного окна. М., 1970. С. 185.

Луначарский А. [Письмо Н. Мещерякову от 4 дек. 1923 г. о необходимости издания пьесы Ж. Ромена «Кромдейр-старый» в пер. О. Мандельштама] // ЛН. 1970. Т. 82: А. В. Луначарский: Неизд. материалы. С. 309–310.

Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970. 432 с. То же: 2-е изд. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1976. 432 с. То же. 3-е изд. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1976. 432 с. То же. 4-е изд.: Париж: YMCA–Press, 1982. 427 с. (Рец.: Седых А. Преодоление страха // НРС. 1973. 14 марта; отклик: Твардовский А. Письмо Н. Я. Мандельштам, 9 февр. 1968 г.: [О рукописи «Воспоминаний»] // ВРСХД. 1973. № 108/109/110. С. 187–192.)

Мандельштам Н. [Главы из воспоминаний] // РМ. 1970. 31 дек.

Мандельштам Н. Из «Воспоминаний» о Мандельштаме // ВРСХД. 1970. № 97. С. 125–136. (Арест О. Мандельштама в 1934 г.)

[Мандельштам Н]. Из мемуаров Н. Я. Мандельштам / [подг. Г. Струве] // Зарубежье. Мюнх., 1970. Дек. С. 6–9.

Мандельштам Н. Мое завещание. [Б. м.], [б. д.] 8 с. (С пояснением: «“Завещание” Н. Я. Мандельштам, дополняющее ее “Воспоминания”, широко распространено в Самиздате».)

Милашевский В. В доме на Мойке: Из записок художника // Звезда. 1970. № 12. С. 194–195. (О. Мандельштам в Доме искусств.)

Никитина Е. Русская поэзия на рубеже двух эпох. Ч. 1. Саратов, 1970. С. 140, 151–152.

Озеров Л. Поэтическая экономия // ВЛ. 1970. № 3. С. 159. То же: Литература и современность. М., 1970. Сб. 10. С. 339.

Отрадин Н. Вопросы без ответа. Книги об ужасе [Рец. на публ.: Гроссман В. Всё течет // НМ. 1970. №] // НРС. 1970. 12 янв.

Павлов В. Историософские взгляды Осипа Мандельштама // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1970. Т. 25. № 78. С. 197–211.

Померанц Г. Басё и Мандельштам // Теоретические проблемы изучения литератур Дальнего Востока. М., 1970. С. 195–202.

Померанц Г. Человек без прилагательного // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1970. № 77. С. 182, 184, 195.

Померанц Г. Человек без прилагательного // Зарубежье. Мюнх., 1970. № 3. С. 6–7.

Померанц Г. Человек без прилагательного // Мосты. 1970. № 15. С. 358, 361.

Померанц Г. Человек без прилагательного // НРС. 1970. 15 окт.

Райс Э. О. Мандельштам. Том третий // Грани. Франкурт-на-Майне, 1970. № 76. С. 196–198.

Ред. [Предисл. к публ.: «Два неизданных стихотворения Осипа Мандельштама»] // ВРСХД. 1970. № 98. С. 66.

Семенко И. Мандельштам – переводчик Петрарки // ВЛ. 1970. № 10. С. 153–169.

Сечкарев В. [Рец. на кн.: Johannes von Günther. Ein Leben im Ostwind] // НЖ. 1970. Кн. 99. С. 261–262.

Слоним М. О Марине Цветаевой. Из воспоминаний // НЖ. 1970. Кн. 99. С. 158, 161; 1970. Кн. 100. С. 159, 161; 1971. Кн. 104. С. 144, 153, 155–156, 169.

Слонимский М. Старшие и младшие // Слонимский М. Собр. соч. Л., 1970. Т. 4. С. 411–413. (О. Мандельштам в Доме искусств.)

Струве Г. Дневник читателя: О воспоминаниях Э. Миндлина. 1. Осип Мандельштам // РМ. 1970. 29 янв.

Струве Г. Дневник читателя: Стихи А. Тарковского о М. Цветаевой и О. Мандельштаме // РМ. 1970. 11 июня.

[Струве Н.] Из литературного наследия О. Мандельштама [Вступ. заметка к публ.] // ВРСХД. 1970. № 97. С. 107.

Тарановский К. Звуковая фактура стиха и ее восприятие // Proceedings of the Sixth International Congress of Phonetic Sciences. Prague, 1970. P. 883–885.

Твардовский А. О поэзии Маршака // Маршак С. Собр. соч. М., 1970. Т. 5. С. 596, 603. (О стихах О. Мандельштама для детей.)

Терапиано Ю. [Рец. на] Грани. Кн. 73 // РМ. 1970. 15 янв.

Терапиано Ю. [Рец. на] Новый журнал. Кн. 98 // РМ. 1970. 11 июня.

Харджиев Н. Заметки о Маяковском // Харджиев Н., Тренин В. Поэтическая культура Маяковского. М., 1970. С. 234, 260, 265, 292.

Шкловский В. Тетива: О несходстве сходного. М., 1970. С. 53, 245.

Эткинд Е. «Стихи и проза, лед и пламень...» // Эткинд Е. Разговор о стихах. М., 1970. С. 202–206.

Эткинд Е. Тень Данта...: (Три стихотворения из итальянского цикла Блока) // ВЛ. 1970. № 11. С. 101. (Стих. А. Блока «Равенна» в оценке О. Мандельштама.)

Юрасов В. Воспоминания Н. Я. Мандельштам. [Серия статей] / Рец. на: Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им, Чехова, 1970. 432 с.; Mandelstam Nadezhda Hope Against Hope. A memoir / trans. by Max Hayward; introd. By Clarence Brown. N. Y.: Atheneum, 1970 // НРС. 1970. 18 окт. 10. (1. Автор, книга); 24 окт. (2. Осип Мандельштам); 31 окт. (3. Анна Ахматова); 2 нояб. (4. Борис Пастернак); 8 нояб. (5. Между добром и злом).

Юрский Э. Судьба поэта // ВРСХД. 1970. № 97. С. 137–139.

XYZ [Струве Г.] Ю. Г. Оксман, 1895–1970 // РМ. 1970. 15 окт.

1971

[Б. п.] Дополнительные материалы для биографии Мандельштама: [Выдержки из статей и мемуаров] // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. 2-е изд., пересмотр. и доп. Нью-Йорк, 1971. Т. 2. С. 538–539.

[Б. п.] Премия Пен-Клуба Максу Хэйворду // НРС. 1971. 3 июня.

[Б. п.] Труды и дни Мандельштама: Дополнительная биографическая справка // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. 2-е изд., пересмотр. и доп. Нью-Йорк, 1971. Т. 2. С. 501–507.

Бегак Б. Дорога добрых намерений // Бегак Б. Дети смеются: Очерки о юморе в дет. лит. М., 1971. С. 38–39, 40.

То же. 2-е изд., испр. и доп. М., 1979. С. 37–38, 39. (О стихах О. Мандельштама для детей.)

Борисов Л. Аким Волынский, Баршев, Фроман // Борисов Л. «За круглым столом прошлого». Воспоминания. Л., 1971. С. 131–132, 135–136. (О встрече с О. Мандельштамом на квартире Н. Баршева, 1924 г.)

Вейдле В. Еще раз о словесности, слове и словах // НЖ. 1971. Кн. 104. С. 119.

Гордин Я. Север в русской поэзии // Север. 1971. № 2. С. 116.

Горнунг Б. Черты русской поэзии 1910-х годов: (К постановке вопр. о реакции против поэтич. канона символистов) // Поэтика и стилистика русской литературы. Л., 1971. С. 264–265, 266.

Гуль Р. Юлий Марголин // НЖ. 1971. Кн. 102. С. 262. (Об О. М. см. также с. 294, 295, 298.)

Жолковский А., Щеглов Ю. К описанию смысла связного текста: (На примере худож. текстов). М., 1971. С. 43, 49. (Предварит. публикации / Ин-т рус. языка; Пробл. группа по эксперим. и прикл. лингвистике; Вып. 22).

Зисельман Е. В мастерской Павла Антокольского: (Из истории русского Барбье) // Мастерство перевода. М., 1971. Сб. 8. С. 146–147, 155, 170. (О переводе стих. О. Барбье «Собачья склока».)

И. О[доевцева]. Телеграмма Эренбурга не помогла // РМ. 1971. 18 февр.

Иваск Ю. Американская нота // РМ. 1971. 15 апр. С. 6.

Иваск Ю. Христианская поэзия Мандельштама // НЖ. 1971. № 103. С. 109–123.

Катаев В. Мой Бодлер // Катаев В. Собр. соч. М., 1971. Т. 8. С. 460.

Катаев В. Чарльз Диккенс // Собр. соч. М., 1971. Т. 8. С. 427.

Коряков М. Листки из блокнота. Всечеловеческая земля // НРС. 1971. 12 авг.

Коряков М. Листки из блокнота. К «Воспоминаниям» Н. Я. Мандельштам. [Серия статей] // НРС. 1971. 2 мая; 6 мая; 9 мая; 13 мая; 16 мая; 20 мая; 23 мая; 27 мая; 30 мая; 3 июня.

Левин Ю. Семантический анализ стихотворения [О. Мандельштам «Мастерица виноватых взоров...»] // Теория поэтической речи и поэтическая лексикография. Шадринск, 1971. С. 13–23. (УЗ Свердл. пед. ин-та; Шадрин. пед. ин-та; Сб. 161).

Левинтон Г. К проблеме литературной цитации // Материалы XXVI науч. студ. конф. Литературоведение, лингвистика. Тарту, 1971. С. 52–54.

Малова М., Панченко Н. Обзор историко-литературных архивных материалов XVIII–XX вв., поступивших в Рукописный отдел Ин-та русской литературы (Пушкинский дом) АН СССР за 1958–1961 гг. // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1969 год. Л., 1971. С. 120. (Об автографе О. Мандельштама в альбоме А. Радловой.)

Малова М., Панченко Н. Обзор историко-литературных архивных материалов XVIII–XX вв., поступивших в Рукописный отдел Ин-та русской литературы (Пушкинский дом) АН СССР за 1962–1965 гг. // Ежегодник РО Пушкинского дома на 1970 год. Л., 1971. С. 111.

Мандельштам Н. Воспоминания. 2-е изд. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1971. 439 с.

Мандельштам Н. Мое завещание // ВРСХД. 1971. № 100. С. 153–160. (Об О. М. см. с. 131–132, 256, 304; содержатся также сведения мемуарного характера.)

Метченко А. Кровное, завоеванное: Из истории советской литературы. М., 1971. С. 206–207, 355. То же. 2-е изд. М., 1975. С. 214–215, 368.

Микушевич В. Поэтический мотив и контекст // Вопросы художественного перевода. М., 1971. С. 11–12, 47–49.

Мкртчян Л. Илья Эренбург. Две встречи; Уроки Чуковского // Мкртчян Л. Добро вам. Ереван, 1971. С. 44–45, 69, 80.

Морозов А. Реминистенция // Краткая литературная энциклопедия. Т. 6. М., 1971.

Пшибыльский Р. Осип Мандельштам и музыка // RL. 1971. Vol. 2. P. 103–125.

Р. С. Щепетильные вопросы на пресс-конференции в Союзе Советских писателей [11 марта 1971 г.] // РМ. 1971. 27 мая. С. 3. (О сб. О. Мандельштама в Большой сер. «Б-ки поэта».)

Раевская-Хьюз О. [Рец. на кн.:] Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970 // ВРСХД. 1971. № 99. С. 171–174.

Райс Э. [Рец. на кн.:] Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970 // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1971. № 80. С. 224–226. (Отклик см.: Терапиано Ю. [Рецензия]// РМ. 1971. 21 окт. С. 9.)

Сегал Д. Наблюдения над семантической структурой одного стихотворения О. Э. Мандельштама // Sign, Language, Culture. The Hague; Paris, 1971. С. 613–623.

Седых А. Преодоление страха // НРС. 1971. 14 марта.

Тарановский К. Разбор одного «заумного» стихотворения Мандельштама // RL. 1971. № 2. С. 132–151.

Татищев Н. Страх // РМ. 1971. 25 февр. С. 5. То же: Татищев Н. В дальнюю дорогу. Париж, [б. г.] Кн. 2. С. 48–51.

Твардовский А. О поэзии Маршака // Твардовский А. Собр. соч. М., 1971.Т. 5. С. 135, 146–147. (О стихах О. Мандельштама для детей.)

Терапиано Ю. Иннокентий Анненский и Осип Мандельштам // РМ. 1971. 8 июля. С. 8–9.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Собр. соч. Т. 2. Нью-Йорк, 1971 // РМ. 1971. 24 июня. С. 8–9.

Терапиано Ю. [Рецензия] // РМ. 1971. 21 окт. С. 9. (Отклик на ст.: Райс Э. [Рец. на кн.:] Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970 // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1971. № 80. С. 224–226.)

Терапиано Ю. [Рецензия] // РМ. 1971. 4 февр. С. 8, 9. (Отклик на заметку: [Б. п.] Вечер памяти Мандельштама в МГУ [13 мая 1965 г.]) // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1970. № 77. С. 82–88.)

Филиппов Б. Большая книга («Воспоминания» Надежды Мандельштам) // РМ. 1971. 14 янв. С. 5.

Филиппов Б. Проза Мандельштама // // Мандельштам О. Собр. соч.: В 3 т. 2-е изд., пересмотр. и доп. Нью-Йорк, 1971. Т. 2. С. I–XVIII.

Филиппов Б. Старая погудка на новый лад // РМ. 1971. 28 янв.

Франк В. Воспоминания Надежды Мандельштам [Рец. на кн.:] Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970 // Посев. 1971. Март. С. 53–56.

Цветаева М. Нездешний вечер: [О М. Кузмине] // ЛГр. 1971. № 7. С. 21.

Цивьян Т. Заметки к дешифровке «Поэмы без героя» // УЗ Тартуского ун-та, 1971. Вып. 284. Труды по знаковым системам. 5. С. 259.

Я., Р. Встреча с зарубежными писателями // НРС. 1971. 27 янв.

1972

Александрова О. О неповторимом в области поэтического словотворчества // Вопросы теории, истории и методики преподавания русского языка. Куйбышев, 1972. С. 116, 120–121, 123. (Науч. труды Куйбышевского пед. ин-та; Т. 103).

Антокольский П. Александр Блок // Антокольский П. Собр. соч. М., 1972. Т. 3. С. 426. (О выступлении О. Мандельштама в Тенишевском уч-ще, 1916 г.)

[Б. п.] «Лгунья» Надежда Мандельштам // РМ. 1972. октябрь. (О попытке взять интервью у Н. Мандельштам, сделанной Х. де Мари, корреспондентом газеты «Телеграф», Голландия.)

[Б. п.] «Лгунья» Надежда Мандельштам. // НРС. 1972. 29 окт. С. 8. (Перепечатка из РМ; о попытке взять интервью у Н. Мандельштам, сделанной Х. де Мари, корреспондентом газеты «Телеграф», Голландия.)

Баткин Л. Данте в восприятии русского поэта // Средние века. 1972. Вып. 35. С. 283–286.

Бернштейн С. Голос Блока / публ. А. Ивича и Г. Суперфина // Блоковский сб. II. Тарту, 1972. С. 480–481. (О чтении стихов О. Мандельштамом.)

Борисов Л. Родители, наставники, поэты...: Книга в моей жизни. 3-е изд. М., 1972. С. 66–68, 77–79.

Борщуков В. Методология и идеология: (Проблемы советской литературы в современной зарубежной советологии) // Актуальные проблемы теории литературы и искусства. М., 1972. С. 222, 225.

Выходцев П. В борьбе за развитие национальных традиций // Русская советская поэзия: Традиции и новаторство, 1917–1945. Л., 1972. С. 6–7, 9, 32–33.

Гендлин Л. [Вступ. заметка к ст.: Струве Г. К реабилитации О. Мандельштама] // Наша страна. Тель-Авив, 1972. 8 авг.

Гинзбург Л. Поэтика Осипа Мандельштама // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1972. Т. 31. Вып. 4. С. 309–327. (Значительно сокращенная редакция статьи, предназначавшейся в качестве вступительной к тому стихотворений О. М. в Большой серии «Библиотеки поэта».)

Дымшиц А. [Вступ. к публ. ст.:] Мандельштам О. Первая международная крестьянская конференция, Нюэн-Ай-Как] // ДП. М., 1972. С. 241.

Дымшиц А. «Я в мир вхожу...»: (Заметки о творчестве О. Мандельштама) // ВЛ. 1972. № 3. С. 67–93.

Жолковский А., **Щеглов Ю.** К описанию смысла связного текста. II: Тема и приемы выразительности; Пример вывода художественного текста из темы. М., 1972. С. 14–15. (Предварит. публикации / Ин-т рус. языка; Пробл. группа по эксперим. и прикл. лингвистике; Вып. 33).

Заболоцкий Н. [Письма М. Касьянову от 7 и 11 нояб. 1921 г.] // Заболоцкий Н. Избр. произведения. М., 1972. Т. 2. С. 228–229, 230.

Иванов Вяч. Вс. Два примера анаграмматических построений в стихах позднего Мандельштама // RL. 1972. Vol. 2. Iss. 1. P. 81–87. (Отклик см.: Левинтон Г. [Рец. на статью) // Russian Linguistics. 1975. Vol. II. С. 182–183)

К. Б[раун]. Симпозиум о русских акмеистах: [Об О. М. см. в изложении докладов Н. Арсеньева, О. Ильинского и Ю. Иваска] // Записки Русской академической группы в США = Transactions of the Association of Russian-American scholars in the USA. N. Y., 1972. Т. VI. С. 326, 327. (Об О. М. см. также с. 50.)

Каннак Е. [Рец. на кн.:] Бло Жан. Осип Мандельштам // РМ. 1972. 8 июня. С. 8.

Коваленков А. Ритм и метрические каноны; Степень точности // Коваленков А. Степень точности: Заметки о стихе. М., 1972. С. 15, 23–25.

Куприяновский П. Александр Блок и поэты-акмеисты // Куприяновский П. Сквозь время. Ярославль, 1972. С. 39–40, 44–45, 49, 53, 59–60, 61.

Левин Ю. Заметки к «Разговору о Данте» О. Мандельштама // IJSLP. 1972. Vo1. XV. С. 187–190.

Левин Ю. О частотном словаре языка поэта: (Имена существительные у О. Мандельштама) // RL. 1972. Vol. 1. Iss. 2. P. 5–36.

Левин Ю. Разбор двух стихотворений Мандельштама // RL. 1972. Vol. 1. Iss. 2. P. 37–48.

Максимов Д. Идея пути в поэтическом сознании Ал. Блока // Блоковский сб. Тарту, 1972. Вып. 2. С. 90–92.

Мандельштам Н. Вторая книга. Париж: YMCA–Press, 1972. 712 с., 1 л. портр. То же: 2-е изд. 1978. То же: 3-е изд. 1983. (Рец.: Терапиано Ю. Надежда Мандельштам: «Вторая книга» (часть литературная) // РМ. 1972. 14 дек.; отклики: Каверин В. Письмо... Н. Я. Мандельштам, 20 марта 1973 г.: [О «Второй книге»]; Н. С[труве]. По поводу письма В. Каверина // ВРСХД. 1973. № 108/109/110. С. 187–192.)

[Мандельштам Н.] Вторая книга [Серия фрагментов с редакционными подзаголовками] // РМ. 1972. 27 апр. (С. 5); 4 мая (С. 3); 11 мая (С. 3); 18 мая (С. 5); 25 мая (С. 5); 1 июня (С. 3); 8 июня (С. 3); 15 июня (С. 3).

Мандельштам Н. Мое завещание // НРС. 27.2.1972. С. 2.

Мандельштам Н. Моцарт и Сальери // ВРСХД. 1972. Вып. 103. С. 237–278.

Маргвелашвили Г. Дары дружбы: (Грузия в русской советской поэзии) // ЛГр. 1972. № 9. С. 68, 70–71.

Мейлах М., **Топоров В.** Ахматова и Данте // IJSLP. 1972. Vol. XV. С. 31–35, 38, 47–49, 51, 53, 55, 57, 59–67, 69, 70, 73, 75.

Милашевский В. Вчера, позавчера: Воспоминания художника. Л., 1972. С. 193, 209–210, 211. (О. Мандельштам в Доме искусств.)

Н. С[труве]. Письма Б. Л. Пастернака О. Э. и Н. Я. Мандельштам: [Предисл. к публ.] // ВРСХД. 1972. № 104/105. С. 229–230. (Из литературного архива.)

Озеров Л. Поэтическая экономия // Озеров Л. Мастерство и волшебство. М., 1972. С. 347–348. То же: 2-е изд., доп. М., 1976. С. 414–415.

Пастернак Б. [Письма О. Мандельштаму (осень 1924 г., 31 янв. 1925 г. и 24 сент. 1928 г.)] / публ. и коммент. Е. Пастернак // ВЛ. 1972. № 9. С. 158–162.

Пастернак Б. [Письма: О. Мандельштаму (8; 1923–1937 гг.); Н. Мандельштам (10 июня 1943 г., [ноябрь 1945 г.] и [26 янв. 1946 г.]) / вступ. заметка и примеч. Н. Струве] // ВРСХД. 1972. № 104/105. С. 229–248: ил. (Из литературного архива).

Перелешин В. Русские-поэты по-португальски [Рец. на кн.: Современная русская поэзия. Антология / пер. Аугусто и Аролдо де Кампос в сотрудничестве с Борисом Шнейдерманом. Рио-де-Жанейро: Бразильская цивилизация, 1968] // РМ. 7.9.1972. С. 5.

Пшибыльский Р. Осип Мандельштам и музыка // RL. 1972. Vol. 1. Iss. 2. P. 103–125.

Россельс В. Эстафета слова: Искусство художественного перевода. М., 1972. С. 27. (О свободном стихе у О. Мандельштама.)

Русская литература конца XIX – начала XX в., 1908–1917. М., 1972. С. 201, 290–291, 293, 296, 313–325, 328, 332, 523, 541, 548, 550, 564, 592–593, 599–600, 634–635, 643, 660.

Сапаров М. Художественное произведение как структура // Содружество наук и тайны творчества. М., 1968. С. 161.

Сегал Д. О некоторых аспектах смысловой структуры «Грифельной оды» О. Э. Мандельштама // RL. 1972. Vol. 1. Iss. 2. P. 49–102.

Седых Г. Опыт семантического анализа «Грифельной оды» О. Мандельштама // Науч. доклады высш. школы. Филологические науки. 1972. № 2. С. 13–25.

Соловьев Б. Поэзия и правда: Полемические заметки // Октябрь. 1972. № 2. С. 199–200. (О близости поэзии О. М. А. Тарковскому.)

Спиридонов П. О «белых пятнах» на карте советской литературы [О ст.: Дымшиц А. Партия прокладывает курс // ВЛ. 1972. № 4.] // РМ. 24.8.1972. С. 5.

Странник. Стихи о поэте: Мандельштам; Воскресение поэта // РМ. 1972. 30 нояб. С. 5.

Стрельцов Б. Поэты России // РМ. 1972. 29 июня. С. 5.

Струве Г. К «реабилитации» Осипа Мандельштама // НРС. 1972. 30 июля.

Струве Г. К реабилитации О. Мандельштама // Наша страна.Тель-Авив, 1972. 8, 9 и 10 авг.

Суперфин Г., Тименчик Р. [Вступ. ст. к публ.] Письма А. А. Ахматовой к В. Я. Брюсову // Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1972. Вып. 33. С. 273, 274. (Об О. М. см. также с. 246.) (Приводится запись из неопубл. дневника Ф. Фидлера о встрече с О. Мандельштамом на «башне» В. Иванова, 1911 г.)

Тарановский К. Два «молчания» Осипа Мандельштама // RL. 1972. Vol. 1. Iss. 2. P. 126–131.

Тарановский К. Разбор одного «заумного» стихотворения Мандельштама // RL. 1972. Vol. 1. Iss. 2. P. 132–151. (О стих. «Что поют часы-кузнечик...».)

Терапиано Ю. Надежда Мандельштам: «Вторая книга» (часть литературная) [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Вторая книга. Париж, 1972] // РМ. 1972. 14 дек.

Терапиано Ю. Спор акмеистов с символистами // РМ. 6.7.1972. С. 8–9.

Украинская ССР / введение, сост. и примеч. В. Сахновского-Панкеева // Советский театр: Документы и материалы. Т. 2: Театр народов СССР, 1917–1921. Л., 1972. С. 162. [О переводе пьесы Ж. Ромена «Армия в городе» (в сотрудничестве с А. Смирновым).]

Цветаева М. [Письмо Д. Шаховскому от 18 марта 1926 г. (в публ. ошибочно указано: 18 марта 1917 г.) / публ. и примеч. Г. Струве] // Цветаева М. Неизданные письма. Paris, 1972. С. 361. (Об О. М. см. также: Примеч. С. 374.)

Ю. Ю. Н. Завещание Надежды Мандельштам. (От собственного корреспондента в Голландии) // РМ. 1972. 21 дек. (Ссылка на статью о завещании Н. Мандельштам в последнем номере голландской литературной газеты «Тирада», изд. Г. А. Ооршхот (по сообщ. газеты «Телеграф», Амстердам).

Arseniev N. Краткое вступление к собранию, посвященному поэзии акмеистов // Записки Русской академической группы в США = Transactions of the Association of Russian-American scholars in the USA. N. Y., 1972. T. VI. C. 46. (Об О. М. см. также с. 50.)

1973

Вейдле В. О последних стихах Мандельштама; Пастернак и модернизм; Петербургская поэтика // Вейдле В. О поэтах и поэзии. Paris, 1973. С. 17–33, 84, 106–108, 109, 110, 111, 112, 114, 118, 119, 121, 122, 124, 125, 126. (Об О. М. см. также с. 13, 14, 37, 61, 84.)

Гаспаров М. К семантике дактилической рифмы в русском хорее // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague; P., 1973. С. 144.

Герцык Е. Воспоминания. Paris, 1973. С. 60.

Гладков А. Встречи с Пастернаком. Paris, 1973. С. 16, 23, 78, 96–97.

Гордин Я. О пользе точности: [В связи с цитатой из стих. О. Мандельштама «За гремучую доблесть грядущих веков...» в стих. Е. Евтушенко «Дом Волка»] // ВЛ. 1973. № 3. С. 244.

Гуль Р. [Рец. на кн.: Одоевцева И. На берегах Невы. Wash., 1967] // Гуль Р. Одвуконь: Советская и эмигрантская литература. Нью-Йорк, 1973. С. 308–309. (Об О. М. см. также с. 59, 67, 179, 196, 215, 274, 301, 307.)

Донат А. XX век: [Предисловие к 3-й части] // Неопалимая купина: Еврейские сюжеты в русской поэзии: Антология. N. Y., 1973. С. 210, 211.

Дымшиц А. Поэзия Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Стихотворения. Л., 1973. С. 5–54. То же. Л., 1978. С. 5–54. (Оценку см.: Озеров В. Обретения. Проблемы. Задачи: К 10-летию постановления ЦК КПСС «О литературно-художественной критике» // Перспектива. М., 1983. С. 50.)

Живов В. Сакральные образы в русской поэзии: (К постановке проблемы) // Сб. статей по вторичным моделирующим системам. Тарту, 1973. С. 81–82.

Жирмунский В. Творчество Анны Ахматовой. Л., 1973. С. 31–32, 36–37, 39, 44–45, 118, 119, 122.

Иваск Ю. Исповедь горячего сердца: О воспоминаниях Н. Я. Мандельштам [Рец. на кн.: Гиппиус З. Живые лица. Мюнх., 1972] // НЖ. 1973. Кн. 111. С. 36–46, 256.

Иваск Ю. Об этой книге // Антология Петербургской поэзии эпохи акмеизма = Acmeists and Others: An Anthol. Münch., 1973. С. 28. (Centrifuga; Vol. 16.)

Ивнев Рюрик. О Сергее Есенине // Ивнев Рюрик. У подножия Мтацминды. М., 1973. С. 47, 56. То же. М., 1981. С. 44, 53.

Каверин В. В старом доме // Каверин В. Собеседник. М., 1973. С. 18. (О выступлении О. М. в Ин-те истории искусств.)

[Каверин В.] Письмо В. Каверина к Н. Я. Мандельштам [20 марта 1973 г.] // ВРСХД. 1973. № 108–109–110. С. 189–191. (По поводу «Воспоминаний» Н. Я. Мандельштам.)

Козинцев Г. Пространство трагедии. Л.; 1973. С. 39, 109–110.

Кубатьян Г. Тема и вариации: (Армянские мотивы в творчестве русских советских поэтов) // Литературные связи. Ереван, 1973. Т. 1. С. 177, 178, 199.

Левин Ю. Лирика с коммуникативной точки зрения // Structure of Texts and Semiotics of Culture. The Hague; P., 1973. P. 133, 178, 183, 184, 185, 187, 189, 190, 194.

Левин Ю. О частотном словаре языка поэта: имена существительные у Осипа Мандельштама // RL. 1973. Vol. 2. P. 5–36.

Левин Ю. Разбор двух стихотворений Мандельштама // RL. 1973. Vol. 2. P. 37–49.

Левин Ю. Разбор одного стихотворения Мандельштама // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague, P., 1973. P. 267–276.

Левинтон Г. К проблеме литературной цитации // Сб. студенческих науч. работ. Тарту, 1973. С. 47–50.

Любимов Н. Поэтический факультет // Эдуард Багрицкий: Воспоминания современников. М., 1973. С. 287.

Мандрыкина Л. Ненаписанная книга: «Листки из дневника» А. А. Ахматовой // Книги. Архивы. Автографы. М., 1973. С. 63–64, 65, 68, 72.

Маргвелашвили Г. «Не разнять меня с жизнью...»: (Об О. Мандельштаме); Дань с русской музы: [Грузия в поэзии О. Мандельштама] // Маргвелашвили Г. Несгорающий костер. Тб., 1973. С. 676–712, 843, 850–851.

Мартынов Л. Пути поэзии // Юность. 1973. № 6. С. 67.

Мкртчян Л. Художник и поэт: [М. Сарьян] // Мкртчян Л. Черты родства. Ереван, 1973. С. 42, 43–45.

Морозов А. [Вступ. ст. к публ.] Письма О. Э. Мандельштама к В. И. Иванову // Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1973. Вып. 34. С. 258–262.

Н. С[труве]. По поводу письма В. Каверина [Н. Мандельштам о «Второй книге»] // ВРСХД. 1973. № 108–109–110. С. 192. (По поводу «Воспоминаний» Н. Я. Мандельштам.)

Овчаренко А. Социалистическая литература и современный литературный процесс. 2-е изд., перераб. и доп. М., 1973. С. 318, 433–435. То же. 3-е изд., доп. М., 1975. С. 122, 419, 533–535.

Подгорная С. «Воспоминания» Н. Я. Мандельштам по-французски: [«Contre tout espoir» (1972)] // Грани. Франкфурт-на-Майне, 1973. № 87/88. С. 379–380.

Ронен О. Лексический повтор, подтекст и смысл в поэтике Осипа Мандельштама // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague; P., 1973. С. 367–387.

Сегал Д. Микросемантика одного стихотворения // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague; P., 1973. С. 395–405.

Седых А. Преодоление страха [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970] // НРС. 1973. 14 марта. (Содержит также сведения мемуарного характера.)

Соловьев Б. Поэзия и правда // Соловьев Б. От истории к современности. М., 1973. С. 240–241. (О близости поэзии О. М. А. Тарковскому.)

Тарановский К. Две публикации «Сталинской оды» О. Э. Мандельштама // Scando-Slavica. 1977. Vo1. XXIII. С. 87– 88.

Тарановский К. О замкнутой и открытой интерпретации поэтического текста // American Contributions to the Seventh International Congress of Slavists. Warsaw, August 21–27, 1973. Vol. 1. Linguistics and Poetics. The Hague: Mouton, 1973. P. 333–360.

[**Твардовский А.**] Письмо А. Т. Твардовского к Н. Я. Мандельштам [9 февр. 1968 г.] // ВРСХД. 1973. № 108–109–110. С. 187–188. (По поводу «Воспоминаний» Н. Я. Мандельштам.)

Террас В. Осип Мандельштам и его философия слова // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague; P., 1973. С. 455–465.

Террас В. Осип Мандельштам и его философия слова // Jakobson, van Schooneveld, Worth 1973. P. 455–460.

Топоров В. К отзвукам западноевропейской поэзии у Ахматовой // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague; P., 1973. С. 470, 472, 474.

Филиппов Б. Ленинградский Петербург в русской поэзии и прозе // РМ. 1973. 1 марта. С. 5.

Филиппов Б. Ленинградский Петербург в русской поэзии и прозе. [Paris], 1973. С. 7–8, 25, 32, 33, 39, 42. То же: 2-е изд., пересмотр. и доп. [Paris], 1974. С. 7–8, 25, 32, 33, 39, 42.

Фостер Л. Некоторые лексические и семантические особенности сборника Tristia Осипа Мандельштама // Slavic Poetics: Essays in Honour of K. Taranovsky. The Hague; P., 1973. P. 125–133.

Харджиев Н. Примечания // Мандельштам О. Стихотворения. Л., 1973. С. 251–316. То же. Л., 1978. С. 251–316. (Оценку см.: Озеров В. Обретения. Проблемы. Задачи: К 10-летию постановления ЦК КПСС «О литературно-художественной критике» // Перспектива. М., 1983. С. 50.)

Шкловский В. Жили-были // Шкловский В. Собр. соч. М., 1973. Т. 1. С. 84, 85.

Якобсон А. Конец трагедии: [Об А. Блоке] // Якобсон А. Конец трагедии. Нью-Йорк, 1973. С. 193–195.

1974

Абрам Терц. Литературный процесс в России // Континент. Berlin, 1974. № 1. С. 148–149, 150, 155, 158.

Андреев В. Возвращение в жизнь // Андреев В. История одного путешествия. М., 1974. С. 203, 248, 344–345.

Ахматова А. [Письма Н. Харджиеву (1932 и 1934 гг., 2 июня 1943 г.) / публ. и вступ. заметка Г. Барана] // RL. 1974. № 7/8. С. 6, 9, 13.

[Б. п.] Рукописи, присоединенные к ранее поступившим архивам и собраниям, и новые архивы // Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1974. Вып. 35.

С. 163, 171. (О фотографиях О. Мандельштама в архивах Э. Герштейн и Б. Садовского.)

Березов [Акульшин] Р. Игра в простоватость // РМ. 1974. 14 марта.

Вейдле В. Батюшков и Мандельштам // НЖ. 1974. № 117. С. 101–133.

Выходцев П. С думой о Родине: (Советская литература и воспитание современника). М., 1974. С. 188–189, 192. (В связи с оценкой личности и творчества О. Мандельштама в мемуарах И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь».)

Гаспаров М. Современный русский стих: Метрика и ритмика. М., 1974. С. 34, 97, 105, 117, 118, 134–135, 247, 320–321, 395, 479.

Геллер М. Концентрационный мир и советская литература. L., 1974. С. 120, 159, 163 164, 181, 327, 328.

Гинзбург Л. О лирике. 2-е изд., доп. Л., 1974. С. 255–256, 342, 357–397.

Горбунова Е. Эстетическое богатство литературы и проблемы взаимодействия // Живое единство: О взаимовлиянии литератур народов СССР. М., 1974. С. 79–80.

Григорьев В. К проблеме перифразы // Сб. докл. и сообщ. лингв. о-ва / Калинин. ун-т. 1974. Вып. 4. С. 172–173.

Жолковский А. Поэтический мир автора и некоторые проблемы художественного перевода // Жолковский А. К описанию смысла связного текста. V. М., 1974. С. 24, 26, 27, 28, 29. (Предварит. публикации / Ин-т рус. языка; Пробл. группа по эксперим. и прикл. лингвистике; Вып. 61).

Иванов Вяч. Дневники... // Иванов Вяч. Собр. соч. Брюссель, 1974. Т. 2. С. 801, 803.

Иваск Ю. Мандельштам по-английски и по-бродски: [Полемика со ст. И. Бродского в «New York Review of Books». 1974. 7 февр.] // РМ. 1974. 25 апр.

Карабчиевский Ю. Улица Мандельштама // ВРСХД. 1974. № 111. С. 136–171.

Климова А. «Блаженное наследство» Мандельштама // НЖ. 1974. № 117. С. 134–146.

Кубатьян Г. Солнечные часы поэзии: Армянская тема в творчестве О. Э. Мандельштама // ЛА. 1974. № 10. С. 103–116.

Левин Ю., Сегал Д., Тименчик Р., Топоров В., Цивьян Т. Русская семантическая поэтика как потенциальная культурная парадигма // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 47–82.

Лотман Ю. Динамическая модель семиотической системы. М., 1974. С. 14. (Предварит. публикации / Ин-т рус. языка; Пробл. группа по эксперим. и прикл. лингвистике; Вып. 60). (О стих. О. М. «Я пью за военные астры...».)

Марков В. Слоговые близнецы в русских стихах // Russian Linguistics. 1974. Vol. l. № 2. P. 114, 116.

Мартынов Л. Пути поэзии // Мартынов Л. Воздушные фрегаты. М., 1974. С. 283.

Н. К. [Коржавин Н.] Конференция в Банфе [В связи с мемуарами Н. Мандельштам] (I) // РМ. 1974. 31 окт. (С. 5). 7 нояб. (С. 5). 14 нояб. (С. 5). (О семинаре, посвященном мемуарам Н. М. в рамках конференции по изучению культуры стран Восточной Европы в г. Банф, Канада; среди участников семинара Н. Коржавин и А. Дымшиц, руководители советской делегации – историки Нарочницкий и Куманев; см. также: Известия. 1974. 13 сент.)

Никулин Л. [Пародии на О. Мандельштама, В. Маяковского и др.] / публ. В. Дмитриева // ВЛ. 1974. № 3. С. 295–306.

Овчаренко Ф. Не казаться, а быть // Овчаренко Ф. В сантиметре от сердца. М., 1974. С. 195–196.

Одоевцева И. Об «акмеистах» // НРС. 1974. 3 дек.

Олеша Ю. Ни дня без строчки // Олеша Ю. Избранное. М., 1974, С. 405, 448–449, 480.

Перелешин В. Петербургская поэзия [Рец. на кн.: Иваск Ю. Чалзма, 1973] // НРС. 1974. 10 февр.

Пилюгин О. Лирический сборник О. Мандельштама «Камень» и поэтика акмеизма. Дипломная работа. Науч. рук. проф. Д. Е. Максимов. Л.: Ленингр. гос. ун-т, 1974. 91 с. [Машинопись].

Пшибыльский Р. [Przybylski R.] Рим Осипа Мандельштама // Россия = Russia: Studia a Ricerche a curo di Vittorio Strada. Tourino, 1974. Т. 1. С. 149–184.

Рассадин С. Кайсын Кулиев: Литературный портрет. М., 1974. С. 49–50.

Рождественский В. Лариса Рейснер // Рождественский В. Избранное. Л., 1974. Т. 2. С. 71–72.

Рождественский В. Первые опыты: [О встрече с О. Мандельштамом в Петрогр. ун-те на вечере стихов, 1916 г.]; Лариса Рейснер; «Последние меценаты» // Рождественский В. Страницы жизни: Из литературных воспоминаний. 2-е изд. М., 1974. С. 114, 184–185, 346.

Сегал Д. Память зрения и память смысла: (Опыт семантической поэтики. Предварительные заметки) // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 121–131. (О стих. О. М. «Язык булыжника мне голубя понятней...».)

Слоним М. Акмеизм и Петербургские поэты [Рец. на кн.: Иваск Ю. Чалзма. 1973] // НРС. 1974. 15 дек.

Струве Г. О «синем» Мандельштаме // НРС. 1974. 28 апр. С. 5–6. («Дневник читателя».)

Струве Н. Осип Мандельштам в «Библиотеке поэта» // ВРСХД. 1974. № 111. С. 181–184.

Тарановский К. О замкнутой и открытой интерпретации поэтического текста // American Contribution to the VII International Congress of Slavists. Warsaw, Aug. 21–27 1973. The Hague; Mouton. 1974. Vo1. 1. С. 333–360.

Терапиано Ю. «Акмеизм» и «Цех поэтов» // РМ. 1974. 31 марта.

Терновский Е. Взыскательный художник // ВРХД. 1974. № 114. С. 222–223. (Об О. М. см. также с. 282–283.)

Тименчик Р. Заметки об акмеизме. Статья 1 // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 23–46.

Тоддес Е. Мандельштам и Тютчев // IJSLP. 1974. Vol. XVII. С. 59–85.

Тоддес Е. Мандельштам и Тютчев. Lisse: The Peter de Ridders press, 1974. 29 с. (Ser.: PdR Press publications on Osip Mandel'štam. № 1.)

Фарино Е. Код Ахматовой // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 83–102.

Франк В. Анна Ахматова (1889–1966); Встречи с А. А. Ахматовой 3-го и 5-го июня 1965 г.: [Запись беседы]; Воспоминания Надежды Мандельштам: [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк, 1970] // Франк В. Избр. ст. L.: OPI, 1974. С. 9–12, 14, 35–36, 120–126.

Харджиев Н. Восстановленный Мандельштам [Вступ. заметка к публ. рец. О. Мандельштама на «Альманах муз»] // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 19–20.

Цивьян Т. Античные героини – зеркала Ахматовой // RL. 1974. Vol. 3. Iss. 2–3. P. 103–119.

Цыбулевский А. По ту сторону подстрочника // Дом под чинарами, 1974. Тб., 1974. С. 5–17, 25–26. (О переводе поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина».)

Цыбулевский А. Русские переводы поэм Важа Пшавела: (Проблемы, практика, перспектива). Тб., 1974. С. 3, 40–62, 63, 81. (О переводе поэмы «Гоготур и Апшина»; оценку кн. см. в ст.: Маргвелашвили Г. Симфоническое исследование // Думбадзе Э., Маргвелашвили Г. Искусство слова. Слово об искусстве. Тб., 1979. С. 71–73.)

Чуковская Л. Из книги «Записки об Анне Ахматовой»: I. Дневник 50-х гг. // Памяти Анны Ахматовой. Paris, 1974. С. 119, 198. (Об О. М. см. также с. 39.) (Записи от 22 апр. и 8 нояб. 1955 г.)

Шкловский В. Тетива: О несходстве сходного // Шкловский В. Собр. соч. М., 1974. Т. 3. С. 503–504, 678.

1975

Абрам Терц [Синявский А.] Люди и звери: (По кн. Г. Владимова «Верный Руслан. История караульной собаки») // Континент. Мюнх., 1975. № 5. С. 390–391.

Аверинцев С. Поэзия Вячеслава Иванова // ВЛ. 1975. № 8. С. 158–159, 164–165, 167–168.

Ахматова А. [Письмо О. Мандельштаму от 12 июля 1935 г.] // ВРХД. 1975. № 116. С. 186.

Баевский В. Стихи Блока как текст и подтекст // Тез. I Всесоюз. (III) конф. «Творчество А. А. Блока и русская культура XX века». Тарту, 1975. С. 64– 65.

Брюсов В. Вчера, сегодня и завтра русской поэзии // Брюсов В. Собр. соч. М., 1975. Т. 6. С. 495, 510–511, 531.

Григорьев В. Паронимическая аттракция в русской поэзии XX в. // Сб. докл. и сообщ. лингв. о-ва / Калининградский ун-т. 1975. Вып. 5. С. 154.

Григорьев В. [Рец. на кн.:] Koubourlis D. A Concordance to the Poems of Osip Mandel'štam. Ithaka; L.: Cornell University Press, 1974] // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1975. Т. 34. № 3. С. 285–288.

Дымшиц А. Нищета советологии и ревизионизма. М., 1975. С. 89, 174, 336.

Жирмунский В. Композиция лирических стихотворений // Жирмунский В. Теория стиха. Л., 1975. С. 443–445.

Заверин М. Когда поэт с поэтом говорит // Дом под чинарами. Тб., 1975. С. 309. (О переводе поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина».)

Иванов Вяч. Вс. Два примера анаграмматических построений в стихах позднего Мандельштама // RL. 1972. Vol. 2. Iss. 1. P. 81–87. (Отклик см.: Левинтон Г. [Рецензия] // Russian Linguistics. 1975. Vol. II. С. 182–183.)

Коряков М. Листки из блокнота. Десять лет назад – в Московском университете // НРС. 1975. 18 мая.

Латынина А. Достоевский и XX век: [Науч. конференция в Ленингр. лит.-мемориальном музее Достоевского: О докладе Г. Левинтона «Достоевский и Мандельштам»] // ВЛ. 1975. № 8. С. 311–312.

Левин Ю. Заметки о «крымско-эллинских» стихах О. Мандельштама // RL. 1975. Vol. 10. № 11. С. 5–31.

Левин Ю. О соотношении между семантикой поэтического текста и внетекстовой реальностью // RL. 1975. № 10/11. С. 5–31.

Левинтон Г. [Отклик на ст.: Иванов Вяч. Вс. Два примера анаграмматических построений в стихах позднего Мандельштама // RL. 1972. № 3. С. 81–87] // Rus. Linguistics. 1975. Vol. II. С. 182–183.

Максимов Д. Идея пути в поэтическом сознании Ал. Блока // Максимов Д. Поэзия и проза Ал. Блока. Л., 1975. С. 99–102. То же. Л., 1981. С. 106–109.

Нефедов В. Поэзия Ивана Бунина. Минск, 1973. С. 37, 38.

Овчаренко Ф. Не казаться, а быть // Овчаренко Ф. С Родиной в сердце. М., 1975. С. 40–41.

Пришвин М. Записи о творчестве / [публ. и коммент. В. Пришвиной] // Контекст-1974. М., 1975. С. 326. (Запись в дневнике от 9 дек. 1922 г.)

Сегал Д. Фрагмент семантической поэтики О. Э. Мандельштама // RL. 1975. № 10/11. С. 59–146. (О стих. О. М. «Веницейской жизни мрачной и бесплодной...» и «Чуть мерцает призрачная сцена...».)

Тихомиров Б. Владимир Соловьев в современной России // РМ. Париж, 1975. 21 авг. С. 6.

Храпченко М. Творческая индивидуальность писателя и развитие литературы. М., 1975. С. 266–267. То же: 4-е изд. М., 1977. С. 281.

Чернявский В. Первые шаги // Воспоминания о Сергее Есенине М., 1975. С. 157. (О выступлении О. Мандельштама на среде в редакции «Нового журнала для всех», 1915 г.)

Чуковский К. Признания старого сказочника // Вслух про себя. М., 1975. Кн. 1. С. 288.

Эткинд Е. «Человеческая комедия» Александра Галича // Континент. Мюнх., 1975. № 5. С. 419, 420, 422–423.

Ямпольскнй И. Еще раз о точности // ВЛ. 1975. № 11. С. 188. [Об ошибке в ст. Т. Фроловой «Из истории борьбы за Некрасова» (Русская литература и освободительное движение. Казань, 1974. Сб. 5), где О. Мандельштаму приписано выступление в моск. лит. кружке на докладе В. Брюсова.]

1976

Белодубровский Е. М. И. Ливеровская // Дантовские чтения – 1976 М.: Наука, 1976. С. 119–131.

Вейдле В. Детство кинематографа // Вейдле В. Зимнее солнце: Из ранних воспоминаний. Ваш., 1976. С. 184. (О стих. О. М. «Кинематограф».)

Гладков А. Из попутных записей / вступ. заметка и публ. Ц. Кин // ВЛ. 1976. № 9. С. 179, 183, 184, 190, 203, 214.

Загадочная корреспондентка К. Чуковского [Переписка К. Чуковского и Сони Г. (Р. Гринберга)] / публ., предисл., послесл., пер. с англ. и коммент. Л. Ржевского // НЖ. 1976. Кн. 123. (Об О. М. см. с. 108, 114, 139, 162.)

Зоркая Н. На рубеже столетий: У истоков массового искусства в России 1900–1910 годов. М., 1976. С. 52–53, 59. (О. Мандельштам о кинематографе.)

Иваск Ю. Венеция Мандельштама и Блока // НЖ. 1976. Кн. 122. С. 113–126.

Иванов Вяч. Вс. Очерки по истории семиотики в СССР. М., 1976. С. 57–59, 92, 169, 170, 204–205, 211, 230, 287.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] Иванов Г. Собрание стихотворений. Вюрцбург, 1975 // НЖ. 1976. Кн. 125. С. 283.

Йованович М. [Јовановић М.] Заметки о «Нерукотворном памятнике» Мандельштама // Зборник за славистику. Белград, 1976. № 11. С. 171–176.

Каверин В. Освещенные окна. Ч. 3 // Звезда. 1976. № 3. С. 90.

Каверин В. Петроградский студент. М., 1976. С. 42–43.

Кривицкий А. Итак, что же такое советология?: Заметки публициста по поводу кн. литературоведа // ВЛ. 1976. № 11. С. 145–146.

Купченко В. Феодосийский литературно-артистический кружок // ВЛ. 1976. № 4. С. 312–314. (О. Мандельштам во ФЛАКе.)

Кушнер А. Два Пушкина // ВЛ. 1976. № 6. С. 127, 134.

Литературные дела КГБ: Дела Суперфина, Эткинда, Хейфица, Марамзина**.** В прил.: Документы о сов цензуре. Нью-Йорк, 1976. С. 37, 75, 96, 125. (Эткинд Е. Заявление для печати от 3 мая 1974 г.; Протокол обыска [в квартире В. Марамзина от 1 апр. 1974 г.]; [Б. п.] Судебный процесс по делу Марамзина В.)

Мальцев Ю. Вольная русская литература, 1955–1975. Франкфурт-на-Майне, 1976. С. 8, 32, 135, 145, 146, 147, 270–274, 327, 453.

Мандельштам Н. Воспоминания. 3-е изд. Нью-Йорк: Изд-во им.Чехова, 1976. 432 с.

Мандельштам Н. Вторая книга. 2-е изд. (1-е изд.: 1972). Париж: YMCA–Press, 1976. 720 с.

Орлов В. Минувший день: Поэты начала века // Орлов В. Перепутья: Из истории русской поэзии начала XX в. М., 1976. С. 16, 92, 95, 128–144, 153, 177. (Оценку см.: Аверин Б. Пути и перепутья // Нева. 1977. № 6. С. 185, 186.)

Рыленков Н. «Коктебельская элегия» // Звезда. 1976. № 6. С. 148–149.

Сивоволов Б. Валерий Брюсов в борьбе за идейность и мастерство послеоктябрьской поэзии // Брюсовские чтения 1973 года. Ереван, 1976. С. 296–297, 299–300. (О. Мандельштам в оценке В. Брюсова.)

Соловьев Б. Поэзия и правда // Соловьев Б. От истории к современности. 2-е изд. М., 1976. С. 244–245, 268–300.

Суворова К. Пятилетие Союза поэтов: [Вступ. заметка к публ. выступления В. Брюсова на юбил. собрании. Среди участников О. Мандельштам] // ЛН. 1976. Т. 85: Валерий Брюсов. С. 233.

Табидзе Н. Память: Глава из книги // Дом под чинарами. Тб., 1976. С. 41–42.

Твардовский А. О. Мандельштам. Стихотворения: [В связи с подгот. изд. в Большой серии «Библиотеки поэта»] / публ. и примеч. М. Твардовской; вступ. заметка К. Ваншенкина // ЛО. 1976. № 4. С. 107–108.

Теребенина Р. Новые поступления в пушкинский фонд Рукописного отдела Ин-та русской литературы (Пушкинский дом) за 1969–1974 гг. // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1974 г. Л., 1976. С. 115.

Тименчик Р., **Лавров А.** Материалы А. А. Ахматовой в Рукописном отделе Пушкинского дома // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1974 г. Л., 1976. С. 55, 59, 70, 75.

Ходасевич В. Гумилев и Блок // Ходасевич В. Некрополь: Воспоминания. Bruxelles; P., 1976. С. 128–129, 131–132.

Чудакова М. Архив М. А. Булгакова: Материалы для творческой биографии писателя // Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1976. Вып. 37. С. 53–54.

Чеботаревская Ан. [Письмо В. Брюсову от 20 янв. 1913 г.] // ЛН. 1976. Т. 85: Валерий Брюсов. С. 703.

Чуковская Л. Записки об Анне Ахматовой. Т. 1–2. Paris, 1976–1980. Т. 1. 1976. С. 18, 43, 65, 90–92, 112, 132, 135, 138, 153, 171, 207, 242, 247; Т. 2. 1980. С. 11, 67, 127, 131, 162, 179, 191, 194, 199–201, 203, 210, 211, 214, 233, 237–238, 265, 270, 275, 277, 283, 292, 302, 317, 334, 350–353, 359–360, 367, 372, 379, 392, 399, 406, 416, 420, 434, 437, 438, 451, 460, 462–463, 487, 529, 561, 564, 567, 577, 580, 581, 585, 595, 596, 598, 614.

Чуковская Л. Открытое слово. Нью-Йорк, 1976. С. 35, 57, 70, 72, 75, 82–83, 89.

Ivask G. Три лирические молитвы // Записки рус. академической группы в США = Trans. of the Assoc. of Rus.-Amer. Scholars in USA. N. Y., 1976. T. X. C 254, 267–271.

1977

Аверин Б. Пути и перепутья [О кн.: Орлов В. Перепутья: Из истории русской поэзии начала XX в. М., 1976.] // Нева. 1977. № 6. С. 185, 186.

Ваншенкин К. Лица и голоса // ВЛ. 1977. № 3. С. 128. (В связи с внутр. рец. Мандельштама на сб.: Коваленков А. Зеленый берег. М., 1935.)

Вечтомова Е. Сотворение мира // Александр Прокофьев. Вспоминают друзья. М., 1977. С. 122. (Мандельштам в «Звезде»)

Выходцев П. Национально-исторический аспект изучения русской советской литературы // Актуальные проблемы советской литературы: (Методолог. и метод. аспекты их изучения в соц. странах). М., 1977. С. 36, 40–41.

Герштейн Э. Мемуары и факты: (Об освобождении Л. Гумилева) // Анна Ахматова: Стихи. Переписка. Воспоминания. Иконография / сост. Э. Проффер. Ann Arbor, 1977. С. 107, 113–114.

Гинзбург Л. О Заболоцком конца двадцатых годов // Воспоминания о Заболоцком. М., 1977. С. 122, 123, 124.

Гречишкин С. Архив А. М. Ремизова // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1975 год. Л., 1977. С. 38.

Григорьев В. Паронимия // Языковые процессы в современной русской художественной литературе. Поэзия. М., 1977. С. 200–201.

Григорьев А., **Петрова Н.** [**Мец А., Сажин В.**] Мандельштам на пороге тридцатых годов // RL. 1977. Vol. V. Iss. 2. P. 181–192.

Д. С. Пушкин и Бродский // ВРХД. 1977. № 123. С. 134–135, 137.

Два письма Н. Я. Мандельштам // НРС. 1977. 27 февр.

Ермилова Е. Метафоризация мира в поэзии XX века // Контекст-1976. М., 1977. С. 162–163, 166, 169–170, 171–172.

Жирмунский В. Преодолевшие символизм; На путях к классицизму: (О. Мандельштам – «Tristia»); Поэтика Александра Блока // Жирмунский В. Теория литературы. Поэтика. Стилистика. Л., 1977. С. 112, 121–128, 131–133, 138–141, 216.

Жолковский А., Щеглов Ю. Поэтика как теория выразительности: (Модель «Тема ←ПВ→ Текст») // Вопросы кибернетики. 1977. Вып. 17: Формализация языковых данных. С. 37, 40, 55–56.

Каверин В. Счастье таланта // Воспоминания о Заболоцком. М., 1977. С. 113. То же: 2-е изд., доп. М., 1984. С. 184.

Каганская М. Осип Мандельштам – поэт иудейский // Сион. 1977. № 20. С. 174–195. [Отклик: Камнева Т. «Библейские основы бытия» и совесть русского поэта: (Письмо М. Каганской) // Двадцать два. Тель-Авив, 1978. № 22. С. 218–223. 221–223.]

Кедров Б. Несколько слов об очерке О. Э. Мандельштама // Природа. 1977. № 1. С. 160.

Кенжеев Б. «Стихи о неизвестном солдате» О. Э. Мандельштама в переводе на английский язык // Материалы респ. конференции студ. науч. общества. Тарту, 1977. С. 102–112.

Корнилов Е. На фронте искусства: Печать Дона 20-х годов в борьбе за высокую идейность и художественность социалистического искусства. Ростов н/Д: Изд-во Ростовского ун-та, 1977. С. 36–37.

Краснов Г. Поэма «Медный всадник» и ее традиции в русской поэзии // Болдинские чтения. Горький, 1977. С. 104–105.

Кривицкий А. Итак, что же такое советология? // Кривицкий А. Страницы из общей тетради. М., 1977. С. 87–89.

Купченко В. [Вступ. ст. к публ.] Цветаева М. Письма к М. А. Волошину // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1975 год. Л., 1977. С. 155, 156.

Левин Ю. Заметки к статье Мандельштама о Чехове // RL. 1977. Vo1. V. Iss. 2. P. 174–176.

Левин Ю. Разбор одного стихотворения Мандельштама // RL. 1977. Vo1. V. Iss. 2. С. 115–122.

Левинтон Г. «На каменных отрогах Пиэрии» Мандельштама: Материалы к анализу // RL. 1977. Vo1. V. Iss. 2. С. 123–170; Iss. 3. С. 201–237.

Македонов А. «Не позволяй душе лениться...»: (Вместо воспоминаний, вместо коммент., вместо послесл.) // Воспоминания о Заболоцком. М., 1977. С. 325–326. То же: 2-е изд., доп. М., 1984. С. 437–438.

Мартынов Л. Пути поэзии // Собр. соч. М., 1977. Т. 3. С. 349.

Минчковский А. Он был таким // Александр Прокофьев. Вспоминают друзья. М., 1977. С. 106. (Мандельштам в Доме печати.)

Наумова Н. Дома // Александр Прокофьев. Вспоминают друзья. М., 1977. С. 295.

Павлович Н. Воспоминания об Александре Блоке // Прометей. 1977. Т. 11. С. 234.

Пастернак Е. Пастернак и Брюсов: К истории отношений // Россия = Russia: Studi e ricerche a cura di V. Strada. Torino, 1977. № 3. С. 200–202, 262 (Маргиналии Б. Пастернака на полях кн.: Брюсов В. Избр. стихотворения. М., 1945.)

Померанцев К. Белла Ахмадулина в Париже // РМ. 1977. 10 февр. С. 7. (Образ О. Мандельштама в поэзии Б. Ахмадулиной.)

Рубин И. Два стихотворения: «Бесы», Пушкин, 1830; «Фаэтонщик», Мандельштам, 1931 // Рубин И. Оглянись в слезах. Иерусалим, 1977. С. 179–182.

Сергеев А. О Заболоцком // Воспоминания о Заболоцком. М., 1977. С. 295. То же: 2-е изд., доп. М., 1984. С. 403–404.

Силард Л. Слово у Мандельштама // The Structure and Semantics of the Literary Text. Budapest, 1977. С. 75–92.

Сильман Т. О семантической многослойности лирического стихотворения // Сильман Т. Заметки о лирике. Л., 1977. С. 163–167.

Смирнов И. Художественный смысл и эволюция поэтических систем. М., 1977. С. 35, 75–76, 81, 90, 115, 146, 148–155.

Тарановский К. Две публикации «Сталинской оды» О. Э. Мандельштама // Scando-Slavica. 1977. Vol. XXIII. С. 87–88.

Тартаковский П. Восточный традиционный образ в национальной и инонациональной (русской) поэтической структуре // Средняя Азия в творчестве русских советских писателей: Из истории рус.-вост. лит. контактов. Ташкент, 1977. С. 129.

Тартаковский П. Русская советская поэзия 20-х – начала 30-х годов и художественное наследие народов Востока. Ташкент, 1977. С. 5–6, 85–86, 93, 96, 97, 142–143, 186–187, 259.

Терапиано Ю. Антология Петербургской поэзии эпохи акмеизма // РМ. 1977. 27 дек.

Тименчик Р. Заметки об акмеизме. Статья 2 // RL. 1977. Vo1. V. Iss. 3. С. 285, 287, 288, 295.

Тименчик Р. По поводу «Антологии Петербургской поэзии эпохи акмеизма» // RL. 1977. Vol. 5. Iss. 4. P. 315–323.

Тынянов Ю. Промежуток: [Письмо К. И. Чуковскому от 15 янв. 1934 г.: Отр.] // Тынянов Ю. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977. С. 169, 187–191, 480. (Об О. М. см. также: Примеч., с. 438–439, 440, 446, 466, 468, 469, 473–474, 475, 476, 478, 479–481, 482, 501.)

Успенский Б. «Грамматическая правильность» и поэтическая метафора // Readings in Soviet Semiotics: (Rus. texts). Ann Arbor, 1977. P. 246–247. (Об О. М. см. также: p. 257–259, 310.)

Успенский Б. Пролегомена к теме «Семиотика иконы» // Россия, Venezia, 1977. Т. III.

Фрейдин Ю. О. Э. Мандельштам. Неизвестная статья о Чехове // RL. 1977. Vo1. V. Iss. 2. P. 171.

Хан А. Заметки о семантике контекстных перекличек // Diss. Slavicae-Slavistische Mitt. Материалы и сообщения по славяноведению. Szeged, 1977. Vo1. XII. С. 3–28. (О стих. О. М. «Кому зима – арак и пунш голубоглазый...».)

Чуковский Н. Встречи с Заболоцким // Воспоминания о Заболоцком. М., 1977. С. 225, 231.

Эткинд Е. Записки незаговорщика. L., 1977. С. 142, 243, 285, 286, 304, 316, 417, 421, 427. (См. также: Приложение 5. С 475.)

Эткинд Е. «Раковина», стихотворение Осипа Мандельштама // Эткинд Е. Форма как содержание. Würzburg, 1977. С. 205–209.

1978

Вагин Е. Осип Мандельштам – христианин в XX веке // НРС. 1978. 10 дек. С. 8–9. (Публикуются документы, относящиеся к биографии О. Мандельштама.)

Ваншенкин К. Александр Коваленков // Ваншенкин К. Лица и голоса. М., 1978. С. 81–82. (В связи с внутр. рец. О. Мандельштама на сб.: Коваленков А. Зеленый берег. М., 1935.)

Васадзе А. Проблема художественного чувства: Вопросы психологии худож. творчества. Тб., 1978. С. 38–39.

Гольдштейн Б. О поэзии генетического языка // Химия и жизнь. 1978. № 2. С. 66, 68, 69.

Григорьев В. Поэтика слова: (На материале русской советской поэзии): Автореф. дис. ... д-ра филол. наук / Ин-т рус. языка. М., 1978. С. 6, 21, 23, 29, 41.

Довлатов С. Невидимая книга. Ann Arbor, 1978. С. 13.

Дымшиц А. Поэзия Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Стихотворения. Л., 1973. С. 5–54. То же. Л., 1978. С. 5–54. (Оценку см.: Озеров В. Обретения. Проблемы. Задачи: К 10-летию постановления ЦК КПСС «О литературно-художественной критике» // Перспектива. М., 1983. С. 50.)

Иваск Ю. Воронежский Мандельштам // НЖ. 1978. Кн. 132.

Иваск Ю. [Рец. на кн.:] Prechac A. La litterature sovietique. Paris, 1977 // НЖ. 1978. № 131. С. 103, 105, 108, 109, 291. (Об О. М. см. также с. 291.)

Ивинская О. В плену времени: Годы с Борисом Пастернаком. [Париж], 1978 (на тит. л.: М., 1972). С. 75–82, 92, 146, 156, 168–171. (Приводятся в записи автора воспоминания Б. Пастернака об О. М.)

Каверин В. Освещенные окна. Ч. 3: Петроградский студент. М., 1978. С. 382.

Камнева Т. «Библейские основы бытия» и совесть русского поэта: (Письмо М. Каганской) // Двадцать два. Тель-Авив, 1978. № 22. С. 218–223. (О ст.: Каганская М. Осип Мандельштам – поэт иудейский. Сион. 1977. № 20.) (Об Мандельштаме см. также с. 69, 71.)

Катаев В. Алмазный мой венец // НМ. 1978. № 6. С. 3–146. (О. М. выведен в этой повести под прозвищем «Щелкунчик»)

Кац Б. О программе, сочиняющей стихи // Автоматика и телемеханика. 1978. № 2. С. 151–156.

Королева Н. Сто альбомов: (Коллекция А. Е. Крученых) // Встречи с прошлым. М., 1978. Вып. 3. С. 298. То же. 2-е изд., испр. М., 1980. Вып. 3. С. 298.

Лямкина Б. Вдохновение, мастерство, труд: (Записные книжки А. Ахматовой) // Встречи с прошлым. М., 1978. Вып. 3. С. 402, 408, 409, 413–415, 417. То же. 2-е изд., испр. М., 1980. Вып. 3. С. 402, 408, 409, 413–415, 417.

Крымова Н. Владимир Яхонтов. М., 1978. С. 167–172.

Куприянов И. Судьба поэта: (Личность и поэзия М. Волошина). К., 1978. С. 186–187. То же. К., 1979. С. 186–187. (Приводится отрывок из воспоминаний Э. Миндлина по машинописной копии Дома-музея М. Волошина.)

Левин Ю. Заметки о поэзии О. Мандельштама тридцатых годов. I // SH. 1978. Vo1. III. С. 110–173.

Левинтон Г., Тименчик Р. Книга К. Ф. Тарановского о поэзии О. Э. Мандельштама [Essays on Mandel'štam, 1976] // RL. 1978. Vo1. 6. Iss. P. С. 197–211.

Ледер М. "Such Stuff as Madmen Tongue and Brain Not" // Двадцать два. Тель-Авив, 1978. № 22. С. 218–223.

Лившиц Б. Полутораглазый стрелец. Нью-Йорк, 1978. С. 71, 180, 181, 182, 183, 202–203.

Ломидзе Г. Чувство великой общности // Ломидзе Г. Чувство великой общности. М., 1978. С. 91.

Лотман Ю. Динамическая модель семиотической системы // Труды по знаковым системам. X: Семиотика культуры. 1978. С. 27. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 463). (О стих. О. М. «Я пью за военные астры...».)

Мандельштам Н. Вторая книга. Париж: YMCA–Press, 1978. 720 с.

Мандельштам Н. Два письма Н. Я. Мандельштам [В. Молотову кон. 1930 – нач. 1931 г. и А. Коротковой кон. 1930 – нач. 1931 г.] // Память: Исторический сб. Вып. 1. N. Y.: Chalidze Publ., 1978. С. 302–307.

Мерлин В. О «заумном языке» детских считалок // Литература и фольклор Урала: (Респ. сб. науч. трудов). Пермь, 1978. С. 40.

Мирский Д. Об Эдуарде Багрицком // Мирский Д. Литературно-критические статьи. М., 1978. С. 226, 230.

Нефедов В. «...Радость простой человеческой встречи»: [О поэзии И. Эренбурга] // Нефедов В. Творчеству – всю жизнь: Об индивидуальности писателя. Минск, 1978. С. 114. (О реминисценциях из О. Мандельштама в стихах И. Эренбурга.)

Онацкая-Малина М. Античный мир в творчестве акмеистов // Belgian Contributions to the 8th International Congress of Slavists. Zagreb, Ljubljana, Sept. 1978. Bruxelles, 1978. P. 93, 95–96, 97, 100, 105, 106. (Slavica Gandensia; [Vol. 5].)

Пименов В. Свидетели живые. М., 1978. С. 18, 19. (О. М. в Воронеже.)

Поляков М. Вопросы поэтики и художественной семантики. М., 1978. С. 189. То же. 2-е изд., доп. М., 1986. С. 254.

Рахманов Л. Из воспоминаний о Николае Чуковском // Аврора. 1978. № 2. С. 61–62.

Рахманов Л. Сын своего отца // Рахманов Л. Люди – народ интересный. Л., 1978. С. 462–464. То же: Л., 1981. С. 462–464. (О Н. Чуковском.)

Рождественский В. Записки, 1974–1975–1976–1977 // Нева. 1978. № 12. С. 126.

Ронен О. К истории акмеистических текстов: Опущенные строфы и подтекст // Slavica Hierosolymitana. 1978. Vol. III. P. 70–73.

Святополк-Мирский Д. О современном состоянии русской поэзии / публ. Г. Струве; С послесл. Д. Смита // НЖ. 1978. № 131. С. 101, 102.

Сегал Д. Еще один неизвестный текст Мандельштама? // SH. 1978. Vo1. III. С. 174–192.

Симонов К. [Письмо В. Виленкину от 1976 г.] // Симонов К. Сегодня и давно. 3-е изд. М., 1978. С. 337, 339. То же. 4-е изд. М., 1980. С. 419, 421.

Синявский А. Называя имена... // Синтаксис. Париж, 1978. № 2. С. 52. (Об О. М. см. также с. 67.)

Советская детская литература / под ред. В. Разовой. М., 1978. С. 100–101. (О стихах для детей О. М.)

Струве Г. О Маковском // НРС. 1978. 3 дек.

Тименчик Р., **Топоров В.**, **Цивьян Т.** Ахматова и Кузмин // RL. 1978. Vo1. VI. No 3. С. 214, 219, 233, 275, 277–281, 283, 288, 296, 300, 301.

Тышлер А. Я помню Анну Ахматову // Панорама искусств – 1977. М., 1978. С. 282.

Флейшман Л. Эпизод с Безыменским в «Путешествии в Армению» // SH. 1978. Vo1. III. С. 193–197.

Эвентов И. В. Маяковский и ленинградские поэты // Звезда. 1978. № 11. С. 191, 192.

Эткинд Е. Материя стиха. Париж, 1978. С. 12, 32, 75, 80, 298–299, 304, 307–310, 334, 351–352, 358, 372. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 48.). То же. 2-е изд., испр. Париж, 1985. С. 12, 32, 75, 80, 298–299, 304, 307–310, 334, 351–352, 358, 372.

Faryno J. Введение в литературоведение = Wstęp do literaturoznawstwa. Katowice, 1978–1980. (Pr. nauk. Uniw. Slask.; № 168, 243). Ч. l = Cz. 1. 1978. С. 182–186; Ч. 3 = Cz. 3. 1980. С. 15, 141, 235, 236–238, 261.

1979

[Б. п.] Новые архивы и рукописи, присоединенные к ранее поступившим архивам // Записки ОР Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина. 1979. Вып. 40. С. 165. (О материалах О. Мандельштама в архиве Л. Варковицкой.)

Борис Пастернак, 1890–1960 = Boris Pasternak, 1890–1960: Collogue de Cerisyla-Salle (11–14 Sept. 1975). P., 1979. С 44–48, 62, 103, 104, 108, 113, 228, 231, 258, 266, 350, 351, 352. (Об О. М. см. также с. 27, 38, 187.)

Виленкин В. Воспоминания с комментариями // ВЛ. 1979. № 3. С. 230.

Винокуров Е. Мысли о поэзии // Винокуров Е. Остается в силе: О классике и современности. М., 1979. С. 224–225, 252, 273–276, 290.

Гаспаров М. Семантический ореол метра // Лингвистика и поэтика. М., 1979. С. 292–293, 302–303, 307.

Гачев Г. Гвоздь и гранат: Заметки о национальной символике в кино // ЛГр. 1979. № 7. С. 129. (О. Мандельштам и Армения.)

Григорьев В. Поэтика слова: На материале русской советской поэзии. М., 1979. С. 18, 19, 92, 96, 143, 161, 165, 202, 207, 226, 241, 242, 258, 268, 282, 283, 286, 289.

Григорьева А. Судьба поэтической фразеологии в русской поэзии XIX – начала XX в. // Очерки по стилистике художественной речи. М., 1979. С. 170, 181.

Делоне В. Портреты в колючей раме // Эхо. Paris, 1979. № 4. С. 71.

Джанджакова Е. О поэтике заглавий // Лингвистика и поэтика. М., 1979. С. 211.

Есенин С. Ключи Марии // Есенин С. Собр. соч. М., 1979. Т. 5. С. 184. (См. также: Примеч. С. 346.)

Жолковский А. Инварианты и структура текста. II. Мандельштам: «Я пью за военные астры...» // SH. 1979. Vo1. IV. С. 159–184.

Иваск Ю. Письмо москвичам: (В защиту христианского гуманизма) // ВРХД. 1979. № 128. С. 133, 136–137.

Иваск Ю. Разговоры с Адамовичем (1958–1971) // НЖ. 1979. Кн. 134. С. 92–101.

История русской советской литературы / под ред. П. Выходцева. 3-е изд., доп. М., 1979. С. 39. – То же: 4-е изд., испр. и доп. М., 1986. С. 34. (Полемику см.: Нинов А. Три условия критики // ВЛ. 1987. № 7. С. 66–69, 77.)

Йованович М. Заметки о «нерукотворном памятнике» Мандельштама. // Zbornik za slavistiku. 1979. 11. С. 171–176.

Костецкий А. Материальная природа поэтического текста и его восприятие // Лингвистика и поэтика. М., 1979. С. 201.

Куняев С. От Вардзии до Константинова; «Огонь, мерцающий в сосуде» // Куняев С. Свободная стихия. М., 1979. С. 79, 82, 109.

Левин Ю. Заметки о поэзии Мандельштама тридцатых годов. II («Стихи о неизвестном солдате») // SH. Vol. IV. 1979. P. 185–213.

Левинтон Г. Поэтический билингвизм и межъязыковые влияния: (Язык как подтекст) // Вторичные моделирующие системы. Тарту, 1979. С. 30–33, 106–110.

Лесскис Г. «Мастер и Маргарита» Булгакова: (Манера повествования, жанр, макрокомпозиция) // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1979. Т. 38. № 1. С. 54.

Лотман М. О соотношении звуковых и смысловых жестов в поэтическом тексте // УЗ Тартуского ун-та. 1979. Вып. 467: Семантика текста. Труды по знаковым системам. II. С. 98–119.

Маргвелашвили Г. Симфоническое исследование // Думбадзе Э., Маргвелашвили Г. Искусство слова. Слово об искусстве. Тб., 1979. С. 71–73.) [О кн.: Цыбулевский А. Русские переводы поэм Важа Пшавела: (Проблемы, практика, перспектива). Тб., 1974. С. 3, 40–62, 63, 81.]

Миндлин Э. Необыкновенные собеседники. 2-е изд., испр. и доп. М., 1979. С. 8, 12–13, 14, 16, 22, 30–35, 52, 60, 86–107, 136, 138, 217, 275, 531.

Минц З. «Военные астры»: Мандельштам и Цветаева // Вторичные моделирующие системы. Тарту, 1979. С. 106–110.

Морозов А. О. Мандельштам в дневниках и записях С. П. Каблукова // ВРСХД. 1979. № 3 (129). С. 131–155.

Нечаев В. Нравственное значение неофициальной культуры // Поиски. Long Island City, 1979. № I. С. 306, 309.

Озеров Л. Надпись на книге // Встречи с книгой. М., 1979. [Вып. 1]. С. 237. (О встрече с О. М. в Гослитиздате, 1933 г.)

Островский Г. Русская вывеска // Панорама искусств – 78. М., 1979. С. 250.

Пименов В. Свидетели живые. М., 1978. С. 19.

Померанцев И. Читая Фолкнера // Синтаксис. Париж, 1979. № 5. С. 90.

Рейсер С. [Вступ. заметка к публ.:] Забытые статьи Мандельштама // ВЛ. 1979. № 4. С. 311–312.

Ронен О. К сюжету «Стихов о неизвестном солдате» // SH. 1979. Vo1. IV. С. 214–222.

Святополк-Мирский Д. О современном состоянии русской поэзии // НЖ. 1979. Кн. 134. С. 79–115.

Святополк-Мирский Д. Осип Эмильевич Мандельштам: [Крат. биографич. справка] // Русская лирика: Маленькая антология от Ломоносова до Пастернака / вступ. ст. Г. Струве. N. Y., 1979. С. 202. (Факс. вопроизв. изд. Париж: Франко-русская печать, 1924) (Об О. М. см. также с. 8.)

Сегал Д. Литература как вторичная моделирующая система // SH. 1979. Vol. IV. С. 1–35.

Седуро В. О «Петербурге» Осипа Мандельштама // НЖ. 1979. Кн. 134. С. 84–91. (О вечере О. М. в редакции «Литературной газеты» в 1932). (Об О. М. см. также с. 98.)

Седых А. Волошин и Мандельштам // Седых А. Далекие, близкие. 3-е изд. N. Y., 1979. С. 18–33: портр.

Селюцкий Н. Еще одна версия звонка Сталина Пастернаку: Сообщение: [Приводятся в записи авт. воспоминания З. Пастернак] // Память. Исторический сб.. Париж, 1979 (М., 1977). Вып. 2. С. 438–441.

Сильман Т. Лексические связи как средство организации лирического стихотворения // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1979. Т. 38. № 2. С. 120–121.

Соколов А. История русской литературы конца XIX – начала XX века. М., 1979. С. 337, 343–345. То же. 2-е изд., испр. и доп. М., 1984. С. 292, 299–301; То же. 3-е изд. М., 1988. С. 294, 303–304.

Тарковский А. Держава книги / Беседу вел. А. Хворощан // Альманах библиофила. 1979. Вып. 7. С. 20–21. (О книгах О. М. в библиотеке А. Тарковского.)

Топоров В. Две главы из истории поэзии начала века: 1. В. А. Комаровский; 2. В. К. Шилейко: (К соотношению поэтики символизма и акмеизма) // RL. 1979. Vo1. VII. № 3. С. 298, 324.

Фарино Е. Семиотические аспекты поэзии о живописи // RL. 1979. Vol. 7. No. 1. P. 65–94. (О стих. О. М. «Импрессионизм».)

Фатющенко В. Осип Мандельштам // Русская поэзия конца XIX – начала XX в.: (Дооктябрьский период). М., 1979. С. 356.

Филиппов Б. Профан о музыке // Филиппов Б. Мысли нараспашку. Ваш., 1979. С. 30. (Об О. М. см. также с. 8.)

Флаттеров И. К биографии О. Э. Мандельштама: 1. Письмо ленинградских писателей А. Н. Толстому: [Публ. и коммент.]; 2. Переписка В. Д. Бонч-Бруевича с О. Э. Мандельштамом: [Публ. и коммент.] // Память: Исторический сб. Париж, 1979 (М., 1977). Вып. 2. С. 432–437.

Ходасевич В. [Письма Б. Диатропову от 9 июня и 18 июля 1916 г.] / подгот. текста и примеч. J. Malmstad и G. Smith // Slavonic and East European Review. 1979. Vo1. 57. № 1. С. 72, 75.

Цветаева М. Мои службы; Герой труда: (Записи о В. Брюсове); История одного посвящения; Живое о живом: (Волошин); Нездешний вечер: [О М. Кузмине] // Цветаева М. Избр. проза. N. Y., 1979. Т. 1. С. 65, 206, 341– 366. Т. 2. С. 73, 137.

Чудакова М. Поэтика Михаила Зощенко. М., 1979. С. 74–76.

Чуковский К. [О Мандельштаме] // Чукоккала / Рукопис. альманах К. Чуковского. М., 1979. С. 11, 12, 13, 56–61, 222, 236–238, 254–256, 270: фот., факс.

Швейцер В. Братская могила // Синтаксис. Париж, 1979. № 4. С. 147, 150, 151.

Швейцер В. [Вступ. заметка к публ.:] Осип Мандельштам. Пер. из старофранцузского эпоса / подг. текста и публ. В. Швейцер // Slavica Hierosolymitana. Vol. 4. 1979. P. 304–328.

Швейцер В. Дымшиц и Мандельштам: История одного предисловия [к сб.: Мандельштам О. Стихотворения. М., 1973] // Время и мы. Тель-Авив, 1979. № 45. С. 120–136.

Швейцер В. Жизнь – подвиг. К 80-летию Надежды Яковлевны Мандельштам // НРС. 1979. 18 нояб.

Штурман Д. Николай Бухарин – любимец партии // Время и мы. Тель-Авив, 1979. № 40. С. 120, 122, 134–135. (О. М. и Н. Бухарин.)

Эмин Г. Семь песен об Армении // Эмин Г. Избр. произведения. М., 1979. Т. 2. С. 49.

Юкина Е., Эпштейн М. Поэтика зимы // ВЛ. 1979. № 9. С. 190–194, 197, 199, 203, 204.

Юрьенен С. С ответственностью за будущее; [Рец. на сб. «Память». Вып. 2 (Париж, 1979)] // Континент. Münch., 1979. № 21. С. 372–373.

1980

Адамович Г. Гумилев // РМ. 1980. 5 июня. С. 9.

Александр Блок в воспоминаниях современников. Т. 2. М., 1980. [См. Зоргенфрей В. Александр Александрович Блок: (По памяти за пятнадцать лет, 1906–1921). С. 33; Антокольский П. Из очерка «Александр Блок». С. 135–136; Алянский С. Встречи с Александром Блоком. С. 280; Бернштейн С. Мои встречи с А. А. Блоком. С. 355; Павлович Н. Из воспоминаний об Александре Блоке. С. 398.]

Александрова О. Русское поэтическое словотворчество: (Организация плана выражения) // Художественная речь: Традиции и новаторство. Куйбышев, 1980. С. 127. (Межвуз. сб. науч. трудов; Т. 238).

Алигер М. Тропинка во ржи // Алигер М. Тропинка во ржи. М., 1980. С. 231.

[Б. п.] Издевательство над телом Надежды Мандельштам // НРС. 1981. 1 янв.

[Б. п.] К кончине Надежды Мандельштам // НРС. 1980. 31 дек.

[Б. п.] Скончалась Надежда Мандельштам // РМ. 1980. 30 дек.

Бахрах А. Вейдле и его поэтика [Отклик на ст.: Вейдле В. Батюшков и Мандельштам // Вейдле В. Эмбриология поэзии: Введение в фоносемантику поэтич. речи. Париж, 1980. С. 261–289. (Bibl. Inst. E tud. Slav.; T. LV)] // РМ. 1980. 28 авг. С. 9.

Бахрах А. «Египетская марка» и ее герой // Бахрах А. По памяти, по записям: Литературные портреты. Париж, 1980. С. 166–170.

Бахрах А. Под знаком Бродского // РМ. 1980. 23 окт. С. 9.

Беляева Т. Сергей Есенин и Александр Ширяевец // Актуальные проблемы современного есениноведения. Рязань, 1980. С. 54. (Публ. отр. из письма А. Ширяевца П. Поршакову от 11 дек. 1914 г.)

Богомолова И. Важа Пшавела и русская действительность. Тб., 1980. С. 182, 183, 188–189, 198–199. (О переводе поэмы «Гоготур и Апшина».)

Бродский И. Меньше чем единица / пер. с англ. А. Лосев // Эхо. Paris, 1980. № 1. С. 20.

Ваксель О. О Мандельштаме: Из дневника / [публ. и примеч. С. Полянинoй (Поляковой С.)] // Часть речи. Нью-Йорк, 1980. Кн. 1. С. 251–254. (В связи с публ. см. также ст.: Полянин С. Ольга Ваксель // Там же. С. 254–262.)

Вейдле В. Батюшков и Мандельштам // Вейдле В. Эмбриология поэзии: Введение в фоносемантику поэтической речи. Париж, 1980. С. 261–289. (Bibl. Inst. E tud. Slav.; T. LV). (Отклик см.: Бахрах А. Вейдле и его поэтика // РМ. 1980. 28 авг. С. 9.)

Герштейн Э. [Вступ. заметка к публ.:] Забытые рецензии О. Мандельштама // ВЛ. 1980, № 12. С. 241–243.

Гладков А. Из дневников и «Попутных записей» // Гладков А. Театр: Воспоминания и размышления. М., 1980. С. 50. (Запись от 20 июля 1969 г. о работе над эссе об О. М.)

Гречишкин С. [Вступ. заметка к публ. письма О. Мандельштама В. Саянову:] Мандельштам в «Московском комсомольце» // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1978 год. Л., 1980. С. 254–256.

Демидова А. Вторая реальность. М., 1980. С. 192.

Дёринг-Смирнова И.-Р., **Смирнов И.** «Исторический авангард» с точки зрения эволюции художественных систем // RL. 1980. Vol. VIII. № 5. P. 405, 410, 413, 418, 428, 432, 433, 436, 440, 450, 451, 457.

Долгополов Л. Александр Блок: Личность и творчество. 2-е изд., испр. и доп. Л., 1980. С. 215–216.

Долгополов Л. Искусство как самопожертвование // Блок А. Об искусстве. М., 1980. С. 54.

Евтушенко Е. Воспитание поэзией; Мой самый любимый... // Евтушенко Е. Талант есть чудо неслучайное. М., 1980. С. 11, 28. (Об О. М. см. также с. 310.)

Ермилова Е. Взаимопроникновение поэзии и критики // Актуальные проблемы методологии литературной критики. М., 1980. С. 332–333.

Иванов Б. Возвращение парадигмы // Эхо. Paris, 1980. № 4. С. 137.

Иваск Ю. «Воронежские тетради» Осипа Мандельштама [Рец. на кн.: Мандельштам О. Воронежские тетради. Анн-Арбор: Ардис, 1980] // НРС. 1980. 18 мая.

Каверин В. В старом доме // Каверин В. Вечерний день. М., 1980. С. 284. То же. М., 1982. С. 344–345. (О выступлении О. М. в Ин-те истории искусств.)

Кедров Б. К очерку О. Мандельштама «К проблеме научного стиля Дарвина» // Пути в незнаемое. М., 1980. Сб. 15. С. 446.

Классика и мы: Сокращенная стенограмма дискуссии [в Центральном Доме литераторов, 21 дек. 1978 г.] / Куняев С., Евтушенко Е., Ломидзе, Кожинов В. // Поиски. [Fontenay-aux-Roses], 1980. № 2. С. 71–72, 75, 76, 84, 85, 88. (Об О. М. см. также с. 92. Полемику см.: Попырев И. Что у кого почва?; Абовин-Егидес П. Жить империей // Поиски. [Fontenay-aux-Roses], 1981. № 3. С. 40, 43–44, 45, 55, 56, 57, 58, 59.)

Кожинов В. Стихи и поэзия. М., 1980. С. 174, 213–214, 224.

Кондратович А. Александр Трифонович // Литературная Россия. 1980. 20 июня. С. 9. (Приводится письмо А. Твардовского В. Орлову от 13 янв. 1961 г. в связи с подгот. сб. стихов О. М. в Большой серии «Библиотеки поэта».)

Косман М. Небо Мандельштама // НРС. 1980. 17 авг.

Крыщук Н. Шесть эскизов / Таллин. 1980. № 5. С. 107–108. (О цитатах из О. Мандельштама в стихах С. Семененко.)

Купченко В. Осип Мандельштам // Победа. Феодосия, 1980. 9 июля.

Кушнер А. Заметки на полях // ВЛ. 1980. № 1. С. 205–228.

Лосев А. Иосиф Бродский. Предисловие // Эхо. Paris, 1980. № 1. С. 25, 29–30.

Македонов А. О некоторых аспектах отражения НТР в советской поэзии // НТР и развитие художественного творчества. Л., 1980. С. 103.

Маркиш Ш. Еще раз о ненависти к самому себе: [В связи со ст.: Куняев С. Легенда и время. Двадцать два. Тель-Авив, 1980. № 14] // Двадцать два. Тель-Авив, 1980. № 16. С. 180, 183–185.

Орлов В. Поэт и город. Л., 1980. С. 146–147, 235, 259. (Петербург в поэзии О. Мандельштама.)

Панова В. О моей жизни, книгах и читателях. Л., 1980. С. 73.

Перцов В. Синтез: [Выступление на пленуме правления СП СССР в связи с Постановлением ЦК КПСС «О литературно-художественной критике», 1972] // Перцов В. Современники. М., 1980. Т. 2. С. 365.

Пикач А. «По границе прошлого с грядущим...» // ВЛ. 1980. № 8. С. 7–8, 22, 23.

Полянина С. [Полякова С.] Ольга Ваксель // Часть речи. Нью-Йорк, 1980. Кн. 1. С. 254–262.

Померанцев И. «Я на земле, где вы живете...» // Синтаксис. Париж, 1980. № 6. С. 128–129.

Пришвин М. Сопка Маира / [публ. и вступ. заметка В. Пришвиной] // ЛУ. 1980. № 1. С. 127–128.

Роскина Н. Четыре главы: Из литературных воспоминаний. Paris, 1980. С. 35, 48–49, 92, 132, 134. 138. (см. главы: Анна Ахматова; Николай Заболоцкий; Н. Я. Берковский.)

Саакянц А. [Примечания к ст. М. Цветаевой «История одного посвящения»] // Цветаева М. Соч. М., 1980. Т. 2. С. 502–504. То же: М., 1984. Т. 2. С. 465–468.

Сапгир К. [Рец. на кн.:] Осип Мандельштам. Воронежские тетради. Ардис, 1980 // РМ. 1980. 5 июня. С. 11.

Слонимский М. Старшие и младшие // Слонимский М. Избранное. Л., 1980. Т. 2. С. 464–465. (О. М. в Доме искусств.)

Строганов М. «Поэма без героя» и ее комментаторы // РЛ. 1980. № 4. С. 177–178. (Об О. Мандельштаме как адресате первого посвящения поэмы А. Ахматовой.)

Тарановский К. Зеленые звезды и поющие воды в лирике Блока // RL. 1980. Vo1. VIII. Iss. 4. С. 370–372, 376.

Твардовский А. О поэзии Маршака; О. Мандельштам. Стихотворения: [В связи с подгот. изд. в Большой серии «Библиотеки поэта»] // Собр. соч. М., 1980. Т. 5. С. 161, 169–170, 296–298. (См. также вступ. заметку к примеч. А. Дементьева и Р. Романовой, с. 400, 401.)

Тихонов Н. Устная книга / предисл. Е. Книпович // ВЛ. 1980. № 6. С. 108, 118–119.

Филиппов Б. Мысли о Блоке // Памяти Александра Блока, 1880–1980. L., 1980. С. 7, 18, 20, 23–24. (Об О. М. см. также с. 107, 141.)

Ханцин-Моргулис И. Воспоминания о Мандельштаме / [публ. и предисл. В. Швейцер] // ВРХД. 1980. № 132. С. 142–144. С. 140–145.

Цветаева А. Главы из книги: ...Осип Мандельштам и его брат Александр // Даугава. 1980. № 7. С. 67–72: портр.

Цветаева М. История одного посвящения // Цветаева М. Соч. М., 1980. Т. 2. С. 159–189. – То же: М., 1984. Т. 2. С. 146–175.

Цыбулевский А. Высокие уроки: Поэмы Важа Пшавела в переводах русских поэтов. Тб., 1980. С. 7–8, 54–86. (О переводе поэмы «Гоготур и Апшина».)

Черкасский Л. Китайская поэзия военных лет, 1937–1949. М., 1980. С. 92. (О стих. О. М. «Не мучнистой бабочкою белой...» в сопоставлении со стих. Узан-Кэузя «Зима».)

Чудакова М. М. А. Булгаков-читатель // Книга. М., 1980. Сб. 40. С. 173–176. (О. М. и М. Булгаков.)

Швейцер В. Об этой книге // Мандельштам О. Воронежские тетради. Анн-Арбор: Ардис, 1980. С. 133–135.

Шенгели Г. Валерий Брюсов / [предисл. ред.; публ. подготовил М. Шаповалов] // ЛА. 1980. № 9. С. 98–99.

Эвентов И. Три поэта: В. Маяковский. Д. Бедный. С. Есенин. Л., 1980. С. 171, 175. То же. 2-е изд., доп. Л., 1984. С. 166, 169–170.

Langerak T. Возьми на радость / Mandel'stams «Impressionizm» // offprint. Amst., 1980. S. 139–147.

1981

Аверинцев С. «Морфология культуры» Освальда Шпенглера; «Аналитическая психология» К.-Г. Юнга и закономерности творческой фантазии // Аверинцев С. Религия и литература. Ann Arbor, 1981. С. 81, 83, 88–89, 94. (Об О. М. см. также с. 28.)

[Б. п.] Как хоронили Надежду Мандельштам / вступ. заметка и пер. с англ. М. Альтшулера // РМ. 1981. 7 дек.

[Б. п.] [Об издании в Нидерландах книги: Мандельштам О. Египетская марка] // Иностранная литература. 1981. № 10. С. 183. (Советская литература за рубежом.)

[Б. п.] Панихида по Н. Я. Мандельштам в Беркли // НРС. 1981. 9 янв.

[Б. п.] Похороны Надежды Мандельштам // НРС. 1981. 3 янв.

[Б. п.] Похороны Надежды Мандельштам // НРС. 1981. 4 янв. (Фото.)

[**Б. п.**] 6 февраля – 40 дней со дня смерти Н. Я. Мандельштам / предисл. А. Г[инзбург] // РМ. 1981. 5 февр. С. 5: портр.

Баевский В. «Большая повесть поколенья»: (Заметки о поэзии Д. Самойлова) // ВЛ. 1981. № 5. С. 116, 133, 137–138.

Бахрах А. «Надежда Яковлевна» // РМ. 1981. 26 февр. С. 9, 18.

Бахрах А. «Эпилог» к Мандельштаму // РМ. 1981. 7 мая. С. 11: ил.

Берлин И. Мои встречи с русскими писателями // SH. 1981. Vol. V/V1. С. 595, 613–616, 625, 626, 629–631, 635.

Блок А. [Письмо В. А. Пясту от 22 апр. (5 мая) 1912 г.] / предисл., публ. и коммент. З. Минц // ЛН. 1981. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 2. С. 214. (Об О. М. см. также: с. 57, 150, 193, 211, 219, 225, 292, 294.)

Бродский И. Надежда Мандельштам. 1899–1980 / авториз. пер. с англ. // Часть речи. 1981. № 2–3. С. 111–120.

Бройтман С. К проблеме диалога в лирике: опыт анализа стих. О. Мандельштама «Сестры – тяжесть и нежность...» // Художественное целое как предмет типологического анализа. Кемерово, 1981. С. 33–44.

Ваншенкин К. Особый жанр: [Предисл. к публ. внутренней рец. О. Мандельштама на сб.: Коваленков А. Зеленый берег. М., 1935] // ВЛ. 1981. № 3. С. 300–301.

Василенко С., **Фрейдин Ю.** [Предисловие к публикации статей и стихотворений О. Мандельштама] // ДП. М., 1981. С. 194, 198.

Вертлиб Е. «Чтобы вечно ария звучала...»: Памяти О. Мандельштама / рис. С. Голлербаха // РМ. 1981. 26 февр. С. 9.

Винокурова И. Ладья на стремнине // НМ. 1981. № 3. С. 254. (О близости поэзии О. Мандельштама А. Тарковскому [сб. «Зимний день»].)

Гинзбург Л. Частное и общее в лирическом стихотворении // ВЛ. 1981. № 10. С. 160, 165, 170.

Гольдштейн М. Новое произведение композитора Э. Денисова [«Реквием» на стихи О. Мандельштама и др.] // РМ. 1981. 8 янв. С. 12.

Гончаров Б. Ритмико-интонационное движение в стихе Маяковского // РЛ. 1982. № 3. С. 20.) (Полемические заметки в связи со ст.: Ивлев Д. Стихотворения О. Мандельштама и В. Маяковского Notre Dame: Опыт анализа // Науч. доклады высш. школы. Филологические науки. 1981. № 6. С. 73–77.)

Гор Г. Странность литературы // ЛУ. 1981. № 6. С. 190.

Гречишкин С., **Лавров А.** Максимилиан Волошин и Андрей Белый: [А. Белый об О. Мандельштаме] // Волошинские чтения. М., 1981. С. 90.

Долгополов Л. Достоевский и Блок в «Поэме без героя» Анны Ахматовой // В мире Блока. М., 1981. С. 458–459.

Друскин Л. Светлой памяти Мандельштама, Ахматовой, Кузьмина, Пастернака // Грани. 1981. Т. 36. № 182. С. 99–101.

Земская М. Из воспоминаний о Тихонове // Нева. 1981. № 7. С. 193. (О записках О. Мандельштама в личном архиве Н. Тихонова.)

Золян С. Семантическая структура слова в поэтической речи // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1981. Т. 40. № 6. С. 509–520. (О стих. О. М. «Концерт на вокзале».)

Иванов Вяч. Вс. К исследованию поэтики Блока: («Шаги Командора») // Russian Literature: Proceedings of the International Colloquium of UCLA, Sept. 22–26, 1975. Б. м., 1982. С. 175–177, 192.

Ивлев Д. Русская советская лирика 1917 – начала 1930 гг.: Типолог. аспекты. Рига, 1981. С. 43–44.

Ивлев Д. Стихотворения О. Мандельштама и В. Маяковского Notre Dame: Опыт анализа // Науч. доклады высш. школы. Филологические науки. 1981. № 6. С. 73–77. (Полемику см.: Гончаров Б. Ритмико-интонационное движение в стихе Маяковского // РЛ. 1982. № 3. С. 20.)

Из переписки Н. Я. Мандельштам с Н. А. Струве / вступ. ст. и примеч. Н. Струве // ВРХД. 1981. № 133. С. 149–164: фото.

Катаев В. Писать без посредников: Беседа с писателем / беседу вел А. Кузнецов // ЛУ. 1981. № 2. С. 110. (О прозе О. М.)

Кожинов В. Поэтическая традиция и молодые критики: Полемические заметки // ДП. М., 1981. С. 155, 156–157.

Кривошеина Н. Нежданные встречи в Ульяновске: (о А. Любищеве и Н. Мандельштам) // ВРХД. 1981. № 133. С. 165–176: фото.

Кузмин М. Из дневников...: [Запись от 4 апр. 1911 г.] / предисл., публ. и коммент. К. Суворовой; // ЛН. 1981. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 2. С. 162. (Об О. М. см. также: с. 57, 150, 193, 211, 219, 225, 292, 294.)

Купченко В. Библиотека М. А. Волошина // Волошинские чтения. М., 1981. С. 115, 117.

Купченко В. Остров Коктебель. М., 1981. С. 7, 15, 22, 25–26. (О. М. в Коктебеле.)

Лакоба С. Абхазия тридцатых – глазами поэта // Советская Абхазия. 1981. 9 янв.

Лебедева Е. «А город так горазд и так уходит в крепь...» // ЛГр. 1981. № 5. С. 198. (О. М. и Грузия.)

Левин Ю. Заметки к стихотворению Пастернака «Все наклоненья и залоги» // RL. 1981. Vo1. IX. Iss. 2. С. 165, 170, 171, 173.

Лунин Н. Квартира № 5 / подгот. текста и коммент. М. Митурича // Панорама искусств. М., 1981. Вып. 4. С. 156.

[Любищев А.] Два письма А. Любищева к Н. Мандельштам // ВРХД. 1981. № 133. С. 177–185.

Мандельштам Н. Вестник новой жизни // РМ. 1981. 5 февр. С. 5: портр. (Глава из кн.: Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970.)

[Мандельштам Н.] Из переписки Н. Я. Мандельштам с Н. А. Струве / публ., вступ. заметка и примеч. Н. Струве // ВРХД. 1981. № 133. С. 149–164: фото.

Мандельштам Н. Майская ночь // НРС. 1981. 4 янв. (Глава из кн.: Воспоминания. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1970.)

Мкртчян Л. Илья Эренбург. Две встречи; Ему всегда радовались, с ним искали встреч...: [О П. Севаке]; Краски – это жизнь: [О М. Сарьяне] // Мкртчян Л. Свет есть добро. Ереван, 1981. С. 131, 163–164.

Н. Н. О последних днях Надежды Мандельштам: (из частного письма) // ВРХД. 1981. № 133. С. 149–164: фото.

Нерлер П. Важа Пшавела и русская литература // ВЛ. 1981. № 4. С. 268–269, 272. (О переводе поэмы «Гоготур и Апшина».)

Нерлер П. Из одного ключа: (Александр Цыбулевский и пробл. худож. пер.) // Мастерство перевода – 1979. М., 1981. Сб. 12. С. 252–262. (О переводе поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина».)

Окуджава Б. Все мы свои / [беседу вел Д. Макаров] // Аргументы и факты. 1981. 23–29 дек. С. 7.

Окутюрье М. «Смена вех» и русская литература 20-х годов // Одна или две русские литературы? Lausanne, 1981. С. 104, 106, 109, 111.

Павлович М. Поэт и музыка // Сельская молодежь. 1981. № 10. С. 22–23. (О песнях А. Пугачевой на стихи О. М.)

Парин А. Богатство «бедной» поэзии: [О стих. американской поэтессы Э. Диксон] // ЛО. 1981. № 4. С. 54.

[Пастернак Е. Б., Пастернак Е. В.] Заметки о пересечении биографий Осипа Мандельштама и Бориса Пастернака // Память: Исторический сб. Париж, 1981. Вып. 4. С. 282–337. [Публикуются письма Б. Пастернака О. М. (8 писем, 1924–1937) и Н. М. (3 письма, 1943–1946), а также письма Н. М. Б. Пастернаку (3 письма, 1943–1945).]

Поэзия разноязычна, поэзия едина: Диалог / А. Вознесенский, У.-Д. Смит // ЛГ. 1981. 29 апр. С. 15.

[Ред.] Скончалась Н. Я. Мандельштам // РМ. 1981. 1 янв. С. 2: портр.

Сегал Д. Литература как охранная грамота // SH. 1981. Vol. V/VI. P. 151, 191–206, 208, 214, 217, 218, 221, 242, 244.

Седых А. Жена Осипа Мандельштама // НРС. 1981. 6 янв.

Смирнов И. Цитирование как историко-литературная проблема: Принципы усвоения древнерусского текста поэтическими школами конца XIX – начала XX в.: (На материале «Слова о полку Игореве») // Смирнов И. Диахронические трансформации литературных жанров и мотивов. W., 1981. S. 199–200. (Wiener Slawistischer Almanach, S.-Bd. 4.)

Струве Г. О. Э. Мандельштам: Опыт биогр. и критич. коммент. // Струве Г. О четырех поэтах: Блок. Сологуб. Гумилев. Мандельштам. L.: OPI, 1981. С. 131–186. (Об О. М. см. также с. 29, 46, 108.)

Терапиано Ю. Иннокентий Анненский и Осип Мандельштам // РМ. 1981. 8 июля.

Терапиано Ю. [Рец. на кн.:] Осип Мандельштам. «Собрание сочинений». Том второй, издание второе // РМ. 1981. 24 июня.

Тименчик Р. Заметки об акмеизме. III // RL. 1981. Vo1. IX. Iss. 2. С. 184, 189.

Тименчик Р. Текст в тексте у акмеистов // УЗ Тартуского ун-та. 1981. Вып. 567: Текст в тексте. Труды по знаковым системам. 14. С. 65–75.

Топоров В. Ахматова и Блок. Berkley, 1981. С. 7, 13, 92, 101, 107, 109, 115, 143, 147, 153, 179, 200–202.

Топоров В. Из исследований в области анаграммы; Об одном случае соотношения поэтического текста с его литературным подтекстом: («El desdichado» и его параллели в русском акмеизме) // Структура текста – 81: Тезисы симпозиума. М., 1981. С. 109–111, 115–117, 119–121, 154–157. (См. также. с. 179, доп. к с. 121).

Фельштинский Ю. История одной провокации: (Убийство Мирбаха и лево-эсеровский мятеж в Москве в июле 1918 г.) // НЖ. 1981. Кн. 142. С. 179–180.

Филиппов Б. Проза Мандельштама; Неизвестный Мандельштам // Филиппов Б. Статьи о литературе. L.: OPI, 1981. С. 129–143, 144–153. (Об О. М. см. также с. 65, 76, 97–98, 100, 103, 104, 105, 159, 193, 208, 210, 238.)

Филиппов Г. Николай Браун: Жизнь и поэзия. Л., 1981. С. 47–48, 60, 84, 150. (Об отношении Н. Брауна к поэзии О. М.)

Флейшман Л. Борис Пастернак в двадцатые годы. Münch., [1981]. С. 16–17, 19, 26, 30, 37, 40–41, 46, 48, 50, 69, 92–93, 105, 107, 109, 115, 138–1396 150–151, 160, 181, 201–202, 205–206, 215, 232, 267–268, 283–284, 290, 299–300, 307–308, 325, 328–329.

Фоняков И. Волшебство простого эпитета: (Размышления над «Словарем эпитетов русского литературного языка») // Знамя. 1981. № 7. С. 237–238.

Фрадкина Э., **Финкельштейн Э.** Семь дней в апреле... // Советская музыка. 1981. № 9. С. 49. (О вокальном цикле Ю. Фалика «Звенидень» на стихи русских поэтов начала XX в., в том числе О. М.)

Фрумкис Т. Еще раз о поэзии и музыке // Советская музыка. 1981. № 7. С. 32–33. (О песне А. Пугачевой и кантате Е. Фирсовой для сопрано и камерного оркестра на стихи О. М.)

Храпченко М. Собр. соч. Т. 3: Творческая индивидуальность писателя и развитие литературы. М., 1981. С. 274.

Цветаева А. Воспоминания // Москва. 1981. № 4. С. 134, 151.

Эмин Г. Семь песен об Армении / авториз. пер. с арм. А. Гамбарян. М., 1981. С. 50.

Эткинд Е. Размышления о последнем томе О. Мандельштама и о первом томе М. Цветаевой // РМ. 1981. 7 мая. С. 10; 14 мая. С. 10.

Эфрон А. [Письмо М. Белкиной от 20 февр. 1962 г.] / публ. и коммент. Л. Мнухина // ЛО. 1981. № 12. С. 97.

Szilard L. [Силард Л.] Аполлон и Дионис: (К вопросу о русской судьбе одной мифологемы) // Umjètnost rijéči. 1981. God. 25. S. 155, 164, 168, 170.

1982

Алигер М. Тропинка во ржи // Воспоминания об А. Твардовском. М., 1982. С. 396–397.

Ардов В. Из «Воспоминаний об Анне Ахматовой» // ДП. М., 1982. С. 77–78.

[Б. п.] [О сообщении Е. Б. Пастернака на тему «Борис Пастернак и Осип Мандельштам»] // Встречи с прошлым. М., 1982. Вып. 4. С. 489. (Дни нашей жизни: Из хроники ЦГАЛИ). (Об О. М. см. также с. 197, 198, 205, 212, 217.)

Бабенчиков М. Сергей Есенин / публ. [и вступ. заметка] С. Зыковой // Встречи с прошлым. М., 1982. Вып. 4. С. 180. (О встречах с О. М. на квартире К. Ляндау.)

Бабореко А. «Златое древо жизни» // Альманах библиофила. 1982. Вып. 12. С. 71.

Белинков А. Анна Ахматова: (Хотите, будет завтра рассказ?) // Часть речи: Альманах литературы и искусства. Нью-Йорк: Серебряный век, 1981/2. Кн. 2–3. С. 97.

Богомолов Н. В зоревые годы: (Лит. альманах и сб. 1918–1922 гг.) // Альманах библиофила. 1982. Вып. 12. С. 256, 258–259, 264.

Бродский И. Надежда Мандельштам: 1899–1980 / авториз. перевод с англ. // Часть речи: Альманах литературы и искусства. Нью-Йорк: Серебряный век, 1981/2. Кн. 2–3. С. 111–120.

Бродский И. Предисловие: Надежда Мандельштам (1899–1980) / пер. с англ. Л. Лосева и Н. Моховой // Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе / сост. Г. Поляк. Нью-Йорк: Серебряный век, 1982. 2-е изд. С. 5–18.

Виленкин В. Об Анне Андреевне Ахматовой // Виленкин В. Воспоминания с комментариями. М., 1982. С. 428, 429–430, 433–434, 436–443.

Гинзбург Л. Из старых записей // Гинзбург Л. О старом и новом. Л., 1982. С. 353, 354, 355, 357, 358–359, 369, 373, 374, 397, 403, 409, 413–414, 416.

Гинзбург Л. Поэтика Осипа Мандельштама // Гинзбург Л. О старом и новом. Л., 1982. С. 245–300. (Полная редакция статьи, предназначавшейся в качестве вступительной к тому стихотворений О. М. в Большой серии «Библиотеки поэта»; об О. М. см. также с. 313, 341, 342, 343.)

Гинзбург Л. Частное и общее в лирическом стихотворении // Гинзбург Л. О старом и новом. Л., 1982. С. 24–25, 31, 36.

Гинзбург Л. Человек за письменным столом: По старым записным книжкам // НМ. 1982. № 6. С. 236, 237, 239, 241–242.

Гладилин А. Алла Пугачева в «Олимпии» // РМ. 1982. 8 июля. С. 13. (О песне А. Пугачевой на стихи О. М.)

Гончаров Б. Ритмико-интонационное движение в стихе Маяковского // РЛ. 1982. № 3. С. 20. (Полемика со ст.: Ивлев Д. Стихотворения О. Мандельштама и В. Маяковского Notre Dame: Опыт анализа // Науч. доклады высш. школы. Филологические науки. 1981. № 6. С. 73–77.)

Гордон А. О. Мандельштам – переводчик детских стихов // Проблемы взаимодействия литератур: Межвуз. сб. науч. трудов. Душанбе, 1982. С. 103–116. (О переводе стихов Р.-Л. Стивенсона.)

Гуль Р. Одвуконь два. Нью-Йорк, 1982. С. 95, 114. (См. Иванов Г. Письмо Р. Гулю от 10 марта 1955 г.; Гуль Р. Письмо Г. Иванову от 28 февр. 1955 г.)

Евдокимов И. Из дневника...: [Запись от 7 дек. 1913 г.] // ЛН. 1982. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исслед. Кн. 3. С. 426. (Об О. М. см. также: с. 402, 413, 418, 427, 429, 431, 447, 460, 476, 488, 540, 543, 553, 559, 824.)

Иванов Вяч. Вс. К исследованию поэтики Блока: («Шаги Командора») // Russian Literature: Proceedings of the International Colloquium of UCLA, September 22–26, 1975. Б. м., 1982. С. 175–177, 192.

Иванов Вяч. Вс. «Шаги командора» А. Блока // Учебный материал по анализу поэтических текстов / Таллинский пед. ин-т. Таллин, 1982. С. 103.

Каверин В. В старом доме // Каверин В. Вечерний день. М., 1982. С. 344–345.

Кожинов В. Заметки о поэтических веяниях последних лет; Понятие о поэтической ценности и современная критика // Кожинов В. Статьи о современной литературе. М., 1982. С. 91, 286–287, 292.

Каверин В. Чувство пути / беседу вела О. Новикова // ВЛ. 1982. № 11. С. 98.

Корнилов Е. Новое лицо российского театрального «Сатирикона» // Дон. 1982. № 9. С. 165–166.

Круглова Т. Традиции жанра сегодня // Советская музыка. 1982. № 5. С. 20–21. (О кантате Е. Фирсовой «Tristia» для сопрано и камерного оркестра на стихи О. М.)

Кудрова И. Лирическая проза Марины Цветаевой // Звезда. 1982. № 10. С. 182. (О близости прозы О. М. и М. Цветаевой.)

Кузнецов Ю. Очарованный институт / [примеч. ред.] // ЛУ. 1982. № 4. С. 217.

Купченко В. Жемчужина Дома поэта: (Библиотека М. А. Волошина) // Альманах библиофила. 1982. Вып. 12. С. 46–47.

Левин Ю. «Мастерица виноватых взоров...» О. Мандельштама // Учебный материал по анализу поэтических текстов / Таллинский пед. ин-т. Таллин, 1982. С. 168–179.

Лотман М. От составителя; К статье Ю. И. Левина // Учебный материал по анализу поэтических текстов / Таллинский пед. ин-т. Таллин, 1982. С. 9, 13, 16–17, 25–26, 180–186.

Лотман Ю., Успенский Б. Отзвуки концепции «Москва – третий Рим» в идеологии Петра Первого // Художественный язык средневековья. М., 1982. С. 246, 248–249.

Македонов А. Будущий Твардовский // Воспоминания об А. Твардовском. М., 1982. С. 106.

Мандельштам Н. Воспоминания. 4-е изд.. Париж: YMCA–Press, 1982. 432 с. (Отклики: Фотиев К. Второе 30-летие: [Протопресвитер А. Шмеман о Мандельштаме] // ВРХД. 1984. № 141. С. 28.)

Мандельштам Н. Интервью / [взяла Э. Де Мони; послесл. ред.] // Континент. Münch., 1982. № 31. С. 393–404.

[Мандельштам Н.] [Мандельштам и Грузия] / [запись Ю. Фрейдина] // L'avanguardia a Tiflis. Venezia, 1982. С. 229–230. (Под ред. заголовком «Последняя заметка Надежды Мандельштам» и с примеч. редакции.) (Рец.: С[ергей]. Д[едюлин]. «Авангард в Тифлисе» – в зеркале от Венеции до Тбилиси // РМ. 1985. 5 июля. С. 10.)

Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе / предисл. И. Бродского (в пер. Л. Лосева и Н. Моховой); сост. Г. Поляк. Нью-Йорк: Серебряный век, 1982. 159 с.: фото. То же: 2-е изд., доп. Нью-Йорк, 1985. [Рец. и отклики на изд. 1985 г.: Полонская М. Коротко о книгах // РМ. 1986. 28 февр. С. 10; Зернова Р. «Провода под током»; Струве Н. По поводу сборника Надежды Мандельштам «Мое завещание» // РМ. 1986. 11 апр. С. 10: ил. (Новая встреча с прозой Надежды Мандельштам).]

Метченко А. Маяковский: Очерк творчества // Метченко А. Избр. работы. М., 1982. Т. 2. С. 296–297.

Микешин А. Пути и перепутья поэзии В. Рождественского 20-х годов: (От акмеизма к реализму нового типа) // Жанрово-композиционное своеобразие реалистического повествования. Вологда, 1982. С. 43, 50–51.

Мусатов В. Лирика О. Мандельштама 1908–1912 гг. // Творчество писателя и литературный процесс: Межвуз. сб. науч. трудов. Иваново, 1982. С. 144–153.

Мусатов В. Некрасов в поэтическом сознании Мандельштама // Н. А. Некрасов и русская литература второй половины XIX – начала XX века. Ярославль, 1982. С. 94–101. (Межвуз. сб. науч. трудов / Ярославский пед. ин-т; Вып. 64.)

Нерлер П. Осип Мандельштам в «Московском комсомольце»: [Публ. и коммент.] // ЛУ. 1982. № 4. С. 125–130. (Приводится письмо Н. Кочина П. Нерлеру от 11 июня 1980 г., содержащее воспоминания о встрече с О. М. в редакции газеты «Московский комсомолец».)

Оганисьян М. Пушкинские реминисценции в стихотворении О. Мандельштама «Фаэтонщик»: [Тезисы докладов на Дне науч. творчества на ф-те журналистики] // Журналист: Учеб. газета ф-та журналистики МГУ. 1982. 20 сент. С. 20–21.

Орлов В. Перекресток: Поэты начала века // Орлов В. Избр. работы. Л., 1982. Т. 1. С. 382, 457, 488–504, 513, 537.

Парнис А. Заметки о пребывании Мандельштама в Грузии в 1921 году // L'avanguardia a Tiflis. Venezia, 1982. С. 211–220; прил.: с. 221–227: ил. (В т. ч. Приложения: 1. [Переводы О. Мандельштама с арм. и груз. яз.]: Кара-Дарвиш. «Пляска на горах (Ночной хоровод)»; Гришашвили И. «Перчатки», «Мариджан»; Приложение 2. [Письма Н. Кульбина и И. Зданевича Кара-Дарвишу].) (Рец.: С[ергей]. Д[едюлин]. «Авангард в Тифлисе» – в зеркале от Венеции до Тбилиси // РМ. 1985. 5 июля. С. 10.)

Пастернак Б. Люди и положения: Автобиографический очерк // Пастернак Б. Воздушные пути. М., 1982. С. 460.

Пасхалов В. Вечер в олимпийской деревне // Советская музыка. 1982. № 9. С. 67. (О вокальном цикле Ю. Фалика «Звенидень» на стихи рус. поэтов нач. XX в., в том числе О. М.)

Паустовский К. Повесть о жизни. Кн. 5: Бросок на юг // Паустовский К. Собр. соч. М., 1982. Т. 5. С. 299–300, 314–315.

Подольская И. В чем суть заимствований? // ЛУ. 1982. № 3. С. 210. (О заимствованиях из О. М. в стих. В. Карпеца.)

Полетика Н. Виденное и пережитое: (Из воспоминаний). Tel-Aviv, 1982. С. 335–337.

Полякова С. Культурологические стихи Мандельштама // Neue Russische Literatur. Zalzburg, 1981/1982. № 4/5. S. 133–150. (См. также нем. пер.: s. 363–384.)

Рачинская Е. Встречи с Н. Я. Мандельштам (По воспоминаниям Елизаветы де Мони) // НРС. 1982. 1 дек.

Рождественский В. Первые опыты // Ленинградский университет в воспоминаниях современников. Л., 1982. Т. 2. С. 152, 154–155. (О встрече с О. М. на вечере стихов, 1916 г.)

Самойлов Д. Книга о русской рифме. 2-е изд., доп. М., 1982. С. 298–299, 301–302, 307, 310–311.

Сегал Д. Вопросы поэтической организации семантики в прозе Мандельштама // Russian Literature: Proceedings of the International Colloquium of UCLA, September 22–26, 1975. Б. м., 1982. С. 325–352.

Сопровский А. Конец прекрасной эпохи // Континент. Münch., 1982. № 32. С. 349–351.

Струве Г. Дневник читателя: Памяти С. Н. Гальперн // РМ. 1982. 1 июля. С. 10.

Струве Н. Очерки о Цветаевой: 2. Кризис Цветаевой // ВРХД. 1982. № 137. С. 212, 214, 215. (Об О. М. см. также с. 187.)

Тименчик Р. Анна Ахматова и Пушкинский Дом // Пушкинский дом. Л., 1982. С. 112, 113–114. [О мемуарах А. Ахматовой об О. М. («Листки из дневника»).]

Участник. Мандельштамовский симпозиум в Монжероне [1–2 окт. 1982 г.] // РМ. 1982. 28 окт. С. 13. (Выступили Ф. Жакоте, Ф. Родари, М. Окутюрье и др. Отклик см.: Швейцер В. К дискуссии о Мандельштаме в Монжероне // РМ. 1982. 23 дек. С. 13.)

Флейшман Л. Неизвестная статья Осипа Мандельштама // WSA. 1982. Bd. 10. С. 451–453.

Фрейдин Г. Мандельштамовская «Ода Сталину»: история и миф // The Russian Review. 1982. Vol. 41. № 4. October. P. 400–424.

Фрумкис Т. Включаясь в дискуссию // Советская музыка. 1982. № 1. С. 42. (О кантате Е. Фирсовой «Tristia» для сопрано и камерного оркестра на стихи О. М.)

Ходасевич В. «Дом искусств» // Ходасевич В. Избр. проза. Нью-Йорк, 1982. С. 328, 333–334.

Цветаева М. Письма к С. Андрониковой-Гальперн / вступ. заметка, публ. и примеч. В. Полухиной // Часть речи: Альманах литературы и искусства. Нью-Йорк: Серебряный век, 1981/2. Кн. 2–3. С. 39, 43, 44, 45, 46. (Приложение: рус.

пер. письма сэра И. Берлина в газету «Таймс» от 17.5.1982 о кончине С. Гальперн.)

Чеботаревская Ал. [Письмо В. Иванову от 21 янв. 1913 г.] // ЛН. 1982. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 3. С. 410.

Чуковский К. «Без писания я не понимаю жизни...»: Страницы из дневника / публ. и примеч. Е. Чуковской // Юность. 1982. № 3. С. 88. (Запись от 14 марта 1928 г.)

Чулкова-Ходасевич А. Воспоминания о Владиславе Ходасевиче // Russica-81. N. Y., 1982. С. 287, 288, 290. (Об О. М. см. также с. 302.)

Швейцер В. К дискуссии о Мандельштаме в Монжероне // РМ. 1982. 23 дек. С. 13.

Швейцер В. Спустя почти полвека: (К выходу «Стихотворений» О. Мандельштама) // Russica-1981. Литературный сб. / под ред. А. Сумеркин. N. Y., 1982. С. 229–255. (Между с. 254 и 255 вкладка с факсимиле автографа стих. О. Мандельштама «Я слово позабыл, что я хотел сказать...».)

1983

Ардов В. Анна Ахматова // Ардов В. Этюды к портретам. М., 1983. С. 51, 52.

Ардов В. Юрий Олеша // Ардов В. Этюды к портретам. М., 1983. С. 71. (О прозе О. М.)

[Б. п.] [О выходе сборника стихов О. Мандельштама в ФРГ] // Иностранная литература. 1983. № 11. С. 246. (Советская литература за рубежом.)

Берберова Н. Курсив мой: Автобиогр. Т. 1–2. 2-е изд., испр. и доп. N. Y., 1983. Т. 1. С. 17, 74, 131, 151, 155, 163, 166, 254, 255, 316; Т. 2. С. 594, 613, 625, 634, 649, 651, 664, 668, 678, 683, 691.

Берг Р. Суховей: Воспоминания генетика. N. Y., 1983. С. 38, 44, 98, 198, 212, 215, 257, 265.

Битов А. «Доспех тяжел, как перед боем»: (Размышление на границе поэзии и прозы) // ВЛ. 1983. № 8. С. 195, 197, 199, 200. (О стих. О. М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...» и о «взнуздывании» изначально белых стихов рифмами.)

Бобышев Д. Поэт или гражданин? // Третья волна: Альманах литературы и искусства. Париж; Нью-Йорк, 1983. № 15. С. 33.

Борщуков В. После битвы идей: Соврем. заруб. критика о советской литературе. М., 1983. С. 114, 200, 203.

Ваншенкин К. Уникальное издание. «Библиотеке поэта» – 50 лет // ЛГ. 1983. 5 окт. С. 6.

Вознесенский А. Мне четырнадцать лет // Собр. соч. М., 1983. Т. 1. С. 427. (Приводится в записи автора рассказ Б. Пастернака о разговоре со Сталиным об О. М.)

Войнович В. О литературе разрешенной и написанной без разрешения // Континент. Münch., 1983. № 37. С. 440, 442, 445.

Гоголя с Гегелем / отд. литературоведения «Литературной газеты» // ЛГ. 1983. 3 авг. С. 3. (Об ошибке в ст.: Харчев В. Маринистка. ЛУ. 1983. № 3, где строки из стих. О. М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...» приписаны Гомеру, в пер. В. Жуковского.)

Гордон Я. Гейне в России, XX век. Душанбе, 1983. С. 248–249. (О стих. О. М. «Декабрист».)

Дымшиц А. Недописанный роман // Дымшиц А. Избр. работы. М., 1983. Т. 2. С. 409. (В связи с мемуарами Н. Чуковского об О. М.)

Дымшиц А. «Я в мир вхожу...»: (Заметки о творчестве О. Мандельштама) // Дымшиц А. Избр. работы. М., 1983. Т. 1. С. 149–186.

Иваск Ю. Образы России в мире Марины Цветаевой // НЖ. 1983. Кн. 152. С. 132–133, 138–139.

Иваск Ю. Похвала российской поэзии // НЖ. 1983. Кн. 154. С. 77, 83. (Об О. М. см. также с. 127.)

История русской литературы / АН СССР. Ин-т рус. литературы (Пушкинский дом). Л., 1983. Т. 4. С. 455, 689, 692–693, 694, 700, 707–711.

История русской советской поэзии / АН СССР. Ин-т рус. литературы (Пушкинский дом). Л., 1983. С. 14, 120, 135, 138, 143, 146, 157, 165–166, 191, 217, 245, 260, 261.

Каверин В. Освещенные окна. Ч. 3: Петроградский студент // Собр. соч. М., 1983. Т. 7. С. 409.

Казинцев А. «Я наблюдал, боготворя...»: (К проблеме: художник и народ в поэзии середины века) // ВЛ. 1983. № 9. С. 67–68.

Кац Б. «Стань музыкою, слово!»: Из опыта претворения поэтич. лирики в камер. вокал. циклах сов. композиторов. Л., 1983. С. 88–90. (О вокал. цикле С. Слонимского «Четыре стихотворения Осипа Мандельштама».)

Кондратович А. Твардовский-книгочей / беседу вел В. Лазарев // Альманах библиофила. 1983. Вып. 15. С. 40–43.

Кублановский Ю. Наследие Анны Ахматовой: К выходу в свет 3-го т. соч. // РМ. 1983. 8 дек. С. 10.

Кузин Б. Об О. Э. Мандельштаме // ВРХД. 1983. № 140. С. 99–129.

Курдюмов А. В краю непуганных идиотов: Кн. об Ильфе и Петрове. Paris, 1983. С. 12, 13, 14, 16, 17, 19, 23, 34, 64, 66, 239–240, 259, 275.

Кутик И. Слово об оде // ЛУ. 1983. № 6. С. 142.

Кшондзер М. Грузия в русской советской очерковой литературе 20–30-х годов: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Тбилисский ун-т. Тб., 1983. С. 3, 16, 18–19.

Кшондзер М. Проявление черт национального характера в грузинском искусстве (анализ очерков И. Эренбурга и О. Мандельштама о Грузии) // Тезисы докладов Третьей Всесоюзной конференции молодых ученых-филологов. Тб., 1983. С. 22.

Лакоба С. «Абхазия была его работой»: К 90-летию со дня рождения Н. А. Лакобы // ЛГр. 1983. № 7. С. 214–215. (О. М. о Н. Лакобе.)

Липкин С. Осип Мандельштам // СССР: Внутренние противоречия. N. Y., 1983. № 7. P. 197–236.

Лосев Л. «Пока народ жив, жива и поэзия»... / [беседу ведет Ю. Кублановский] // РМ. 1983. 28 июля. С. 9.

Лунц Л. Цех поэтов // Лунц Л. Завещание царя. Münch., 1983. С. 139–140.

Мандельштам Н. Вторая книга [4-е изд.] Париж: YMCA–Press, 1978. 720 с.

Мунблит Г. Давние времена: Эдуард Багрицкий // Мунблит Г. Давние времена. М., 1983. С. 47.

«Мы живем только литературой...»: Эллендея и Карл Проффер отвечают на вопросы «Русской мысли» / интервью взяла А. Гинзбург // РМ. 1983. 21 июля. С. 9.

Нерлер П. Свидание с великим городом: [О поэтич. сб. «Свидание с Тбилиси»] // ЛГр. 1983. № 2. С. 136, 138, 142.

Озеров В. Обретения. Проблемы. Задачи: К 10-летию постановления ЦК КПСС «О литературно-художественной критике» [Оценка ст.: Дымшиц А. Поэзия Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Стихотворения. Л., 1973. С. 5–54] // Перспектива. М., 1983. С. 50.

Олеша Ю. Ни дня без строчки // Олеша Ю. Избранное. М., 1983. С. 415, 473, 515.

Паперный З. Дом и мир // Паперный З. Единое слово. М., 1983. С. 90–92: портр.

Парин А. Разговор перевода с подлинником // ЛО. 1983. № 1. С. 17, 18. (О сб. стих. О. М. «Нашедший подкову», изданном в ГДР.)

Пастернак Б. [Письма: И. Груздеву от 9 марта 1926 г.; О. М. от 19 сент. 1924 г. и 31 янв. 1925 г.; Н. Тихонову от 19 нояб. 1928 г. и 14 июня 1929 г. / публ. Е. Б. и Е. В. Пастернаков] // ЛН. 1983. Т. 93: Из истории советской литературы 1920–1930-х годов: Новые материалы и исследования. С. 652–653, 672, 678, 679–680. (Об О. М. см. также с. 192, 198, 231, 537, 543, 600, 601, 675, 720, 721, 724, 728.)

Пильняк Б. [Письмо А. Воронскому и Н. Асееву от 30 окт. 1922 г. / публ. Е. Динерштейна] // ЛН. 1983. Т. 93: Из истории советской литературы 1920–1930-х годов: Новые материалы и исследования. С. 570. (О кн.: Мандельштам О. Вторая книга. М.; Пб.: Круг, 1923.)

Разумовская М. Марина Цветаева: Миф и действительность / пер. с нем. Е. Разумовской. L., 1983. С. 114–119, 166, 187, 224, 258, 266–267, 288, 363. (Об О. М. см. также: Примеч., с. 374, 377.)

Саакянц А. О правде «летописи» и правде поэта // ВЛ. 1983. № 11. С. 208–214. (О мемуарах М. Цветаевой об О. М. «История одного посвящения»; приводится письмо М. Цветаевой Е. Эфрон от 12 июня 1916 г.)

Соколов-Микитов И. [Письмо А. Ященко от 12(25) дек. 1922 г.] // Флейшман Л., Хьюз Р., Раевская-Хьюз О. Русский Берлин. 1921–1923. Paris, 1983. С. 212.

Струве Н. Судьба Мандельштама // Мандельштам О. Стихотворения. Париж: YMCA–Press, 1983. С. 7–19.

Сузи В. Историзм как проблема единства культуры: (На материале творчества О. Мандельштама) // Эстетические категории и формирование гармонического человека: Тезисы докладов науч. конференции (26–28 мая 1983 г.). Петрозаводск, 1983. С. 32–34.

Твардовский А. [Письмо В. Орлову от 13 янв. 1961 г.: В связи с подгот. сб. стихов О. Мандельштама в Большой серии «Библиотеки поэта» / публ. и коммент. М. Твардовской] // ВЛ. 1983. № 10. С. 197–199.

Твардовский А. [Письма: В. Орлову от 13 янв. 1961 г.; А. Несмеянову от 31 марта 1965 г.; И. Исакович от 12 апр. 1968 г.] // Собр. соч. М., 1983. Т. 6. С. 158–160, 228, 267. (первое и третье письма в связи с подгот. сб. стих. О. Мандельштама в Большой серии «Библиотеки поэта».)

Тименчик Р. «Медный всадник» в литературном сознании начала XX века // Проблемы пушкиноведения: Сб. науч. трудов / Латвийский ун-т. Рига, 1983. С. 92, 96.

Тролль Ю. Закат политического Красного Креста // НРС. 1983. 23 окт. (Отклик на кн.: Мандельштам Н. Воспоминания. Нью-Йорк, 1970.)

Федоров А. Фрагменты воспоминаний // Воспоминания о Ю. Тынянове. М., 1983. С. 98–99.

Харджиев Н. О том, как Пушкин встретился с Эдгаром По // Воспоминания о Ю. Тынянове. М., 1983. С. 259.

Хмельницкая Т. Емкость слова // Воспоминания о Ю. Тынянове. М., 1983. С. 135.

Цветаева А. Воспоминания. 3-е изд., доп. М., 1983. С. 555–562, 567, 568.

Цветаева М. [Письма С. Андрониковой-Гальперн от 31 мая, 7 сент. 1931 г. и 12 авг. 1932 г.] / публ. Г. Струве // ВРХД. 1983. № 138. С. 179, 180, 185.

Чертков Л. Судьба Владимира Нарбута // Нарбут В. Избр. стихи. Paris, 1983. С. 16, 19, 26.

Чуковский Н. Коктебель / подгот. текста и публ. М. Чуковской // Нева. 1983. № 6. С. 199.

Чупринин С. Арсений Тарковский: дудка Марсия // Чупринин С. Крупным планом. М., 1983. С. 68. (О влиянии поэзии О. М. на стихи А. Тарковского.)

Шарадзе Г. «Муза двадцатого века...»: [С. Андроникова (Андроникашвили)] // ЛГр. 1983. № 3. С. 169–170, 172.

Шкловский В. Город нашей юности // Воспоминания о Ю. Тынянове. М., 1983. С. 8.

Шкловский В. Тетива: О несходстве сходного; Энергия заблуждения: Книга о сюжете // Шкловский В. Избранное. М., 1983. Т. 2. С. 39, 200–201, 374–375.

Эренбург И. Книги-события // Воспоминания о Ю. Тынянове. М., 1983. С. 303.

«Я словно бы и не уезжала из России...»: Ирина Одоевцева отвечает на вопросы Юрия Кублановского // РМ. 1983. 3 марта. С. 8.

1984

[Б. п.] Советская литература за рубежом // Иностранная литература. 1984. № 3. С. 212, 224. (О выходе сб-в стихов О. М. в ГДР и Франции.)

[Б. п.] Советская литература за рубежом // Иностранная литература. 1984. № 11. С. 226, 234. (О выходе сб. стихов и эссе О. М. в Нидерландах и сб. стихов в Чехословакии)

Белова Т. Советская литература 20–30-х годов в кривом зеркале современной американской «советологии» // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. 1984. № 4. С. 25, 28.

Бетаки В. «Тоска по мировой культуре», или «Блаженное бессмысленное слово» // РМ. 1984. 19 янв. С. 9.

Битов А. Битва // Кавкасиони. Тб., 1984. Вып. 2. С. 249–257.

Бобышев Д. «Ахматовские сироты» // РМ. 1984. 8 марта. С. 11.

Будагов Р. Писатели о языке и язык писателей. М., 1984. С. 61.

Васина-Гроссман В. Вечер вокальных премьер // Советская музыка. 1984. № 8. С. 31–32, 53: нот. (О вокал. цикле В. Сильвестрова «Четыре песни на стихи О. Мандельштама».)

Винокуров Е. Мысли о литературе // Винокуров Е. Аргументы. М., 1984. С. 139, 140, 177–179, 190, 216.

Винокуров Е. О. Э. Мандельштам; Мысли о поэзии // Собр. соч. М., 1984. Т. 3. С. 257–259, 370.

Войнович В. Если враг не сдается...: Заметки о социалистическом реализме // Страна и мир. Münch., 1984. № 10. С. 53, 59.

Гаприндашвили В. [Письмо Б. Пастернаку (1933 г.)] // ЛГр. 1984. № 10. С. 192. (О переводе поэмы Важа Пшавела «Гоготур и Апшина»; в ст. М. Рамишвили и Е. Киасашвили «Сквозь строки писем».)

Гаспаров Б. Тридцатые годы – железный век: к анализу мотивов столетнего возвращения у Мандельштама // Cultural mythologies of Russian modernism. Berkeley etc. 1984. С. 150–179.

Гаспаров М. Очерк истории русского стиха: Метрика. Ритмика. Рифма. Строфика. М., 1984. С. 222, 230–231, 255, 312.

Гаспаров М. Эволюция русской рифмы. Л., 1984. С. 26.

Гинзбург Л. Заболоцкий конца двадцатых // Воспоминания о Н. Заболоцком. 2-е изд., доп. М., 1984. С. 148, 149.

Григорьев А., **Петрова Н.** О. Мандельштам. Материалы к биографии // RL. 1984. Vo1. 15. Iss. 1. С. 1–6. [Прил.: Библиография переводов и переложений, выполненных О. Э. Мандельштамом (апр. 1922–1930 г.): С. 7–15.]

Демидова А. Сопричастность // ЛГ. 1984. 7 марта. С. 7.

Заболоцкий Н. А. [Письма М. Касаткину 7 и 11 нояб. 1921 г.] // Собр. соч. М., 1984. Т. 3. С. 301–302, 303.

Заболоцкий Н. Н. Н. А. Заболоцкий и книга // Встречи с книгой. М., 1984. Вып. 2. С. 281, 290.

Ивнев Рюрик. Воспоминания о Н. А. Клюеве / [примеч. ред.] // Байкал. 1984. № 4. С. 136–138.

Каверин В. Письменный стол:... Тынянов // Октябрь. 1984. № 9. С. 116–117. (Приводятся воспоминания Ю. Тынянова о сдаче О. М. университетского экзамена по древнегреческой литературе.)

Капитайкин Э. Открытие писателя // РМ. 1984. 24 мая. С. 10.

Карпенко Ю. Ономастические загадки В. П. Катаева [в повести «Алмазный мой венец»] // Русская речь. 1984. № 4. С. 10, 11.

Кожевникова Н. Типы повествования в русской литературе XIX–XX в. М., 1984. С. 26, 331.

Козинцев Г. Записи по фильму «Король Лир»; Записи из рабочих тетрадей, 1940–1973 // Собр. соч. Л., 1984. Т. 4. С. 290, 323, 476.

Козинцев Г. Пространство трагедии // Собр. соч. Л., 1984. Т. 4. С. 48, 127–128.

Кондратович А. «Ровесник любому поколению». М., 1984. С. 263. То же: Документальная повесть о Твардовском А. Т. М., 1987. С. 263.

Кондратович А. Твардовский-книгочей / беседу вел В. Лазарев // Встречи с книгой. М., 1984. Вып. 2. С. 81–84.

Коршунова В. Живое дыхание времени: (О лит. альбомах 1920–1940-х гг.): Обзор // Встречи с прошлым. М., 1984. Вып. 5. С. 362, 373.

Краткий очерк истории русской советской литературы, 1947–1980 / Ин-т рус. литературы АН СССР (Пушкинский дом). Л., 1984. С. 23.

Лазарев Л. «Как будто есть последние дела...» // Константин Симонов в воспоминаниях современников. М., 1984. С. 288–289.

Ласунский О. Дом, в котором в 1936 г. жил О. Э. Мандельштам и бывала А. А. Ахматова // Материалы свода памятников истории и культуры РСФСР: Воронежская обл. М., 1984. Ч. 1. С. 137–139. (Сб. науч. трудов / Науч.-исслед. ин-т культуры; № 130.)

Либединская Л. Он между нами жил... // Воспоминания о Н. Заболоцком. 2-е изд., доп. М., 1984. С. 387.

Лобанов М. Неопубликованный романс С. М. Ляпунова на стихи А. А. Ахматовой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1980 год. Л., 1984. С. 246. (Об автогр. О. М. в альбоме Пушкинского дома.)

Лосев Л. Самиздат и самогон: 4. Книги в системе привилегий // Лосев Л. Закрытый распределитель. Ann Arbor, 1984. С. 156.

Лотман М. Семантика контекста и подтекста в поэзии Мандельштама // IJSLP. 1984. Vo1. XXIX. С. 133–142.

Мандрыкина Л. «Я... видела события, которым не было равных»: Из рукописного наследия А. Ахматовой // Ленинградская панорама. Л., 1984. С. 467, 470, 476, 478.

Молдавский Д. Направление – бесконечность // Звезда. 1984. № 4. С. 199.

Находки мнимые, потери действительные / Архиварius «Литературной газеты» // ЛГ. 1984. 5 дек. С. 7. (Об ошибочной атрибуции стих. О. М. «Щегол» Вс. Багрицкому в сб.: Бессмертие. М., 1978.)

Нерлер П. «Город, знакомый до слез...» // Ленинградская панорама. Л., 1984. С. 483–487. (Об О. М. см. также с. 134, 135, 136–137, 298, 424.) (Отклики: Архангельский А. Музей, в котором живем // ВЛ. 1985. № 3. С. 218; Турков А. Ленинградские окна // Известия. 1985. 19 июня.)

Овчаренко О. Русский свободный стих. М., 1984. С. 83–84, 115, 135–136, 145, 183.

Орлова Р. Вызволяя себя из прошлого: [О Н. Мандельштам] // Страна и мир. Münch., 1984. № 10. С. 64–71. (Приводятся в записи автора воспоминания Н. М. об О. М.)

Ошеров С. «Tristia» Осипа Мандельштама и античная лирика // Античность в культуре и искусстве последующих веков: Материалы науч. конференции, 1982 / Музей изобразит. искусств им. А. С. Пушкина. М., 1984. С. 337–353.

Парамонов Б. К юбилею Московского художественного театра: ...Мнение О. Мандельштама: [О статье «Художественный театр и слово»] // РМ. 1984. 26 янв. С. 12.

Померанц Г. Три измерения духа // Страна и мир. Münch., 1984. № 9. С. 70–72, 74, 80, 82, 84, 86.

Рассадин С. Испытание зрелищем: Поэзия и телевидение. М., 1984. С. 190, 192, 194.

Россельс В. Эстафета слова // Россельс В. Сколько весит слово. М., 1984. С. 37–38. (О свободном стихе у О. М.)

Ростовцева И. Николай Заболоцкий: Опыт художественного познания. М., 1984. С. 141, 163, 172, 183, 226, 227. (Полемику см.: Громан Г. В русле большой традиции // НМ. 1985. № 9. С. 269.)

Русская литература и журналистика начала XX века, 1905–1917 / АН СССР. Ин-т мировой литературы. М., 1984. С. 212, 214, 225, 231–232, 233, 242, 243, 244, 247–248, 252, 254, 256.

Рымкевич Я. «Задумайся об Осипе Мандельштаме...»: Два отрывка из повести «Польские разговоры летом 1983 года» / пер. с польского Н. Горбаневской // РМ. 1984. 16 авг. С. 8–9.

Семенов Б. О Зощенко и его друзьях // Нева. 1984. № 8. С. 130.

Семенцова Э. Рисунки А. С. Пушкина и античность: (К постановке проблемы) // Античность в культуре и искусстве последующих веков: Материалы науч. конферен-

ции, 1982 / Музей изобразит. искусств им. А. С. Пушкина. М., 1984. С. 305.

Синельников И. Молодой Заболоцкий // Воспоминания о Н. Заболоцком. 2-е изд., доп. М., 1984. С. 112.

Суворова К. «Мой дом открыт...»: [Письмо М. Волошина к Л. Гроссману): Публ. // Встречи с прошлым. М., 1984. Вып. 5. С. 222, 223, 224.

Судейкин С. «Бродячая собака» / публ. [и вступ. заметка] Н. Конычевой // Встречи с прошлым. М., 1984. Вып. 5. С. 191. (Об О. М. см. также с. 185.)

Тарановский К. Простая песенка Мандельштама // Text. Symbol. Weltmodell. Münch., 1984. С. 625–634.

Тарковский А. Держава книги / беседу вел А. Хворощан // Встречи с книгой. М., 1984. Вып. 2. С. 62.

Твардовский о Мандельштаме: (Два письма Твардовского [А. Македонову от 13 янв. 1964 г.; 1967 г.]) / вступ. заметка и публ. А. Македонова // ВЛ. 1984. № 4. С. 275–278.

Тименчик Р. Неопубликованные прозаические заметки Анны Ахматовой // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1984. Т. 43. № 1. С. 66–67, 68.

Тименчик Р. «Поэтика Санкт-Петербурга» эпохи символизма / постсимволизма // Труды по знаковым системам. XVIII: Семиотика города и городской культуры. Петербург. 1984. С. 118–119, 121. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 664.)

Тоддес Е. Неосуществленные замыслы Тынянова // Тыняновский сб.: Первые Тыняновские чтения. Рига, 1984. С. 26, 37, 38, 39, 40–41, 43. (Сопоставление автобиогр. набросков Ю. Тынянова с «Шумом времени» О. М.)

Топоров В. Петербург и Петербургский текст русской литературы: (Введение в тему) // Труды по знаковым системам. XVIII: Семиотика города и городской культуры. Петербург. 1984. С. 14, 15, 21, 23, 24. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 664.)

Топоров В., **Цивьян Т.** О нервалианском подтексте в русском акмеизме: (Ахматова и Мандельштам) // RL. 1984. Vol. 15. Iss. 1. P. 29–50.

Тяпков С. Русские футуристы и акмеисты в литературных пародиях современников: Учеб. пособие / Ивановский ун-т. Иваново, 1984. С. 14, 15, 17–18, 31, 35.

Фарыно Е. «Сеновал» Мандельштама // Text. Symboll. Weltmodell. Münch., 1984. С. 147–158.

Филиппов Г. Русская советская философская поэзия: Человек и природа. Л., 1984. С. 21, 127–128. (О влиянии поэзии О. М. на стихи Н. Заболоцкого.)

Флакер А. Путешествие в страну живописи: (О. Мандельштам о французской живописи) // WSA. 1984. Bd. 14. S. 167–178.

Фотиев К., протоирей. Второе 30-летие // ВРХД. 1984. № 141. С. 28. (А. Шмеман о поэзии О. М.)

Чеботарева А. «И ты поработай, читатель» // ЛУ. 1984. № 2. С. 207, 208. (О метафорах О. М.)

Шайтанов И. Пусть слово тяжелеет: Черты современной поэтической личности // ЛО. 1984. № 1. С. 22.

Шкловский В. [Письмо Ю. Тынянову от февраля 1934 г. / публ. и коммент. О. Павченко] // ВЛ. 1984. № 12. С. 204.

Эткинд Е. Врозь или вместе? // Страна и мир. Münch., 1984. № 11. С. 90–91.

Ямпольский М. От эпоса к гротеску // Искусство кино. 1984. № 9. С 47. (О близости образной системы стих. О. М. гравюрам эстонского художника Э. Вийральта «Ад».)

1985

Аксенов В. Поэты «Серебряного века» на американской сцене: [О постановке мюзикла «Прекрасная дама» в театре «Новые драматурги» (Ваш., США)] // РМ. 1985. 4 апр. С. 11. (Среди героев мюзикла О. М.)

Алигер М. Тропинка во ржи // Собр. соч. М., 1985. Т. 3. С. 394.

[Б. п.] [Об изданиях стихов и очерков О. Мандельштама в США и ФРГ.] // Иностранная литература. 1985. № 4. С. 225. (Советская литература за рубежом.)

Архангельский А. Музей, в котором живем [Отклик на публ.: Нерлер П. «Город, знакомый до слез...» // Ленинградская панорама. Л., 1984. С. 483–487] // ВЛ. 1985. № 3. С. 218.

Бар-Селла З. Страх и трепет: (Из кн. «Иосиф Бродский. Опыты чтения») // Двадцать два. Тель-Авив, 1985. № 41. С. 208–209.

Битов А. Битва // Битов А. Грузинский альбом. Тб., 1985. С. 130–139.

Богатырев П. Отчет эмиссара Московского библиотечного отдела П. Г. Богатырева об осмотре библиотеки члена юридического общества С. И. Сахарова // История библиотечного дела в СССР: Документы и материалы, 1918–1920. М., 1985, С. 105. [О работе О. М. над переводом из П. де Ворагине («Legenda aurea»).]

Ваншенкин К. Александр Коваленков // Ваншенкин К. Поиски себя. М., 1985. С. 76–77. (В связи с внутр. рец. О. М. на сб.: Коваленкова А. Зеленый берег. М., 1935.)

Геллер М. Машина и винтики; История формирования советского человека. L., 1985. С. 244, 247, 279, 290. (Об О. М. см. также: Примеч. С. 307.)

Герштейн Э. В Замоскворечье: [Об А. Ахматовой] // ЛО. 1985. № 7. С. 107–108.

Гин Я. О понятиях лингвопоэтического факта и лингвопоэтического комментария // Литературный процесс и развитие русской культуры XVIII–XX вв.: Тезисы науч. конференции / Таллинский пед. ин-т. Таллин, 1985. С. 115.

Громан Г. В русле большой традиции [Полемический отклик на кн.: Ростовцева И. Николай Заболоцкий: Опыт художественного познания. М., 1984] // НМ. 1985. № 9. С. 269.

Дедюлин С. – см. С. Д.

Дедюлин С. Вместо послесловия [к статье Б. Закса «О Твардовском-поэте: Из воспоминаний»] // РМ. 1985. 12 июля. С. 10.

Дейч М. Беспамятство // Страна и мир. Münch., 1985. № 12. С. 41. (О статьях А. Дымшица, посвящ. творчеству О. М.)

Долинский М. Искусство и Александр Блок. М., 1985. С. 25, 28, 31, 318.

Енишерлов В. Мир прекрасен: Четыре этюда о Паустовском // Енишерлов В. Времен прослеживая связь. М., 1985. С. 222. (О стихах О. М. в произведениях К. Паустовского.)

Жолковский А. Искусство приспособления // Грани. 1985. № 138. С. 78–98.

Жолковский А. Механизм второго рождения; О стихотворении Пастернака «Мне хочется домой, в огромность...» // Синтаксис. Париж, 1985. № 14. С. 78–80, 85, 96–97.

Золян С. О соотношении языкового и поэтического смыслов. Ереван, 1985. С. 87–88, 92.

Иванов Вяч. Вс. Темы и стили Востока в поэзии Запада // / Восточные мотивы. М., 1985. С. 425, 436, 437, 439, 454–456, 460, 462, 468, 469.

Иваск Ю. Похвала российской поэзии: ...Осип Мандельштам // НЖ. Нью-Йорк, 1985. Кн. 159. С. 112–120.

Каверин В. Личность и характер: [Воспоминания Ю. Тынянова о сдаче О. М. университетского экзамена по древнегреческой литературе]; Чувство пути / беседу вела О. Новикова // Каверин В. Письменный стол. М., 1985. С. 76–78, 186–187.

Катанян В. Маяковский. Хроника жизни и деятельности. 5-е изд., доп. М., 1985. С. 114, 191, 224, 239, 261, 502–503, 594.

Кац Б. О. Э. Мандельштам (1891–1938): [Крат. вступ. заметка] // Музыка в зеркале поэзии. Л., 1985. С. 137.

Кондратович А. Твардовский и культура / вел беседу В. Лазарев // Собеседник. М., 1985. Вып. 6. С. 191.

Крейд В. Георгий Иванов в литературной жизни 1910–1913 годов // НЖ. Нью-Йорк, 1985. Кн. 160. С. 163–164, 166, 169, 170, 171–172. (Об О. М. см. также с. 123, 280, 282; О. М. и Г. Иванов.)

Ласунский О. Литературная прогулка по Воронежу. Воронеж: Центрально-Черноземное книжное изд-во, 1985. 255 с., ил. (на с. 85 – рисунок дома на ул. Ф. Энгельса, где жил О. М.)

Левин Ю. Лексико-семантический анализ одного стихотворения О. Мандельштама // Слово в русской советской поэзии. М., 1985. С. 225–233. (О стихотворении «В игольчатых чумных бокалах...».)

Левин Ю. О некоторых аспектах проблемы непонимания // Семиотические аспекты формализации интеллектуальной деятельности: Школа-семинар, Кутаиси, 22–28 апр. 1985 г.: Тезисы докладов и сообщений. М., 1985. С. 321–322.

Логинова Л. Тютчев и Мандельштам // Тезисы докладов конференции по гуманит. и естеств. наукам студ. науч. общества. Рус. литература. Тарту, 1985. С. 31–33.

Македонов А. 10. «Народу нужен стих таинственно родной» // Македонов А. Свершения и кануны: О поэтике рус. советской лирики 1930–1970-х гг. Л., 1985. С. 5, 6, 12, 80–90, 103, 107, 109, 170, 223, 249, 250, 254, 255, 256, 261, 268, 269, 284–285, 299, 319.

Максимов Д. Несколько слов о «Поэме без героя» // А. Блок и его окружение: Блоковский сб. Тарту, 1985. Сб. 6. С. 145. [Приводится (в записи автора) высказывание А. Ахматовой об О. М. в связи с поэмой.]

Мандельштам Н. Воспоминания. Париж: YMCA–Press, 1985–87. 427 с. (4-е изд., 2-й завод).

Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе. 2-е изд., доп. Нью-Йорк: Серебряный век. 1985. (Отклики и рец: Радашкевич А. // РМ. 1986. 28 февр. С. 10.; Полонская М. Коротко о книгах // РМ. 28.2.1986. С. 10; Новая встреча с прозой Н. Мандельштам: Зернова Р. «Провода под током»; Струве Н. По поводу сборника Надежды Мандельштам «Мое завещание» // РМ. 11.4.1986. С. 10.)

Мандельштам – победитель истории. Интервью с Я. М. Рымкевичем / предисл. и интервью Н. Горбаневской // РМ. 1985. 12 июля. С. 8–9.

Мартынов Л. Пути поэзии // Мартынов Л. Воздушные фрегаты. Омск, 1985. С. 309.

Н. Г. Под арестом – стихи Мандельштама // РМ. 1985. 7 марта. С. 5.

Паперный В. Культура «Два». Ann Arbor, 1985. С. 54, 148, 173, 175.

Парнис А., **Тименчик Р.** Программы «Бродячей собаки» // Памятники культуры. Новые открытия: Ежегодник-1983. Л., 1985. С. 165, 174, 180, 201, 217, 218–219, 221, 222–223, 224, 225–226, 232, 237, 239, 246, 251. (На с. 189 шарж на О. М. работы А. Ремизова.)

Пастернак Б. Люди и положения: Автобиографический очерк // Пастернак Б. Избранное. М., 1985. Т. 2. С. 267.

Пастернак Б. [Письма О. Мандельштаму от 31 янв. 1925 г. и 24 сент. 1928 г.] // Пастернак Б. Избранное. М., 1985. Т. 2. С. 437–440.

Померанц Г. Три измерения духа // Страна и мир. Мюнх., 1984. № 9. С. 70–86.

Путилова Е. Детские стихи О. Мандельштама // ДП–1984. М., 1985. С. 151–152.

Рожновский Л. Сводный комментарий // Восточные мотивы. М., 1985. С. 471, 479, 482.

Рымкевич Я. М. Четвертая печать.Улица Мандельштама [Стихотв.] / пер. с польского Н. Горбаневской // РМ. 1985. 12 июля. С. 8–9.

С[ергей]. Д[едюлин]. «Авангард в Тифлисе» – в зеркале от Венеции до Тбилиси (Рец. на кн.: [L'avanguardia a Tiflis. Studi richerche, cronache, testimonionze, documenti a cura di Luigi Magarotto / Marzaduri, Marzio; Cesa, Giovanni Pagani (ed.). Venezia, 1982. Venezia, 1982]) // РМ. 1985. 5 июля. С. 10.

Семенко И. Развитие метафор в «Грифельной оде» Мандельштама: (От черновых вариантов к окончат. тексту) // А. Блок и его окружение: Блоковский сб. Тарту, 1985. Сб. 6. С. 117–136.

Семенко И. Статьи о Мандельштаме: Предварительное примечание; Ранние редакции и варианты цикла «Армения» О. Мандельштама; Творческая история «Стихов о неизвестном солдате» // Wiener Slawistiseher Almanah. 1985. Bd. 15. С. 75–121.

Спивак Р. Русская философская лирика: Проблемы типологии жанров. Красноярск, 1985. С. 125–126.

Твардовский А. [Письма: В. Орлову от 13 янв. 1961 г., 10 янв. и 27 марта 1962 г.; А. Несмеянову от 31 марта 1965 г.; И. Исакович от 12 апр. 1968 г.] // Твардовский А. Письма о литературе, 1930–1970. М., 1985. С. 213–214, 237, 241, 284, 328. (Об О. М. см. также примеч. с. 437, 444, 446, 473. 1-е, 2-е и 5-е письма в связи с подгот. сб. стих. О. М. в Большой серии «Библиотеки поэта».)

Тименчик Р. Русская поэзия начала XX в. и Петербургские кабаре // Литературный процесс и развитие русской культуры XVIII–XX вв.: Тезисы науч. конференции / Таллинский пед. ин-т. Таллин, 1985. С. 36–38.

Ткаченко П. «Отсталость формы извиня...» // ЛУ. 1985. № 2. С. 108.

Трошина Н. Семантическая связность и нормативность поэтического текста // Структура и функционирование поэтического текста. М., 1985. С. 147–148, 159. (О стих. О. М. «Жизнь упала, как зарница...».)

Турков А. Ленинградские окна [Отклик на публ.: Нерлер П. «Город, знакомый до слез...» // Ленинградская панорама. Л., 1984. С. 483–487] // Известия. 1985. 19 июня.

Федорова О. Журнальная публицистика 20-х годов как источник по истории советской интеллигенции. М., 1985. С. 20, 77, 78, 81.

Ходасевич В. Письмо С. Парнок от 22 июля 1916 г. / публ. Евг. Беня // ВЛ. 1985. № 9. С. 233.

Чупринин С. «Слушайте, товарищи потомки...»: По страницам рус. советской гражд. лирики // Детская литература. 1985. № 11. С. 8, 9.

Шаповалов М. Под венецианским фонарем: Встречи с Рюриком Ивневым // Байкал. 1985. № 5. С. 99, 100, 104–105.

Шаргородский С. Игры в саду: (Об одном стихотворении Бродского) // Двадцать два. Тель-Авив, 1985. № 40. С. 209–213. [О. М., мотивы и их трансформация в поэзии И. Бродского (стих. «Сидя в тени»).]

Эткинд Е. Врозь или вместе? // Страна и мир. Мюнх., 1984. № 11. 1985. С. 89–94.

Якобсон Р. Ретроспективный обзор работ по теории стиха / пер. с англ. М. Гаспарова // Якобсон Р. Избр. работы. М., 1985. С. 251. (Об О. М. см. также с. 7, 100.)

Faryno J. «Я помню (чудное мгновенье...») и «Я (слово...) позабыл» // WSA. 1985. Bd. 16. S. 29–36.

Jovanovič M. Борис Эйхенбаум о русской поэзии XX века: (После 1925 г.) // Revue d'Études slaves. 1985. T. 57. Fasc. 1. P. 114, 115, 116–120, 122.

Venclova T. А. А. Фет. «Моего тот безумства желал...» // RL. 1985. Vol. XVII. № 2. P. 88–89, 92, 98, 103, 105. (Традиции лирики А. Фета в стих. О. М. «Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы...».)

1986

Асадуллин А. Пушкинские традиции изображения Петербурга в поэзии акмеистов // Классическое наследие и современность: Проблемы методологии и методики изучения литературы в вузе в свете решений XXVII съезда КПСС и реформы общеобразоват. и проф. шк.: Тезисы докладов межвуз. обл. науч.-практ. конференции литературоведов (13–16 мая 1986 г.) / Куйбышевский пед. ин-т. Куйбышев, 1986. Вып. 1. С. 112–113.

Ахматова А. [Иннокентий Анненский]; [Мандельштам]; [Цветаева] // Ахматова А. Соч. М., 1986. Т. 2. С. 203, 205–207, 209.

Баевский В. Давид Самойлов: Поэт и его поколение. М., 1986. С. 33–34, 94, 126, 134–135, 151, 161. (О влиянии поэзии О. М. на стихи Д. Самойлова.)

Баранчак С. Переводя Бродского // Поэтика Бродского. Tenafly, 1986. С. 247.

Белая Г. Литература в зеркале критики: Современные проблемы. М., 1986. С. 90.

Битов А. Битва // Битов А. Статьи из романа. М., 1986. С. 52–65.

Богомолов Н. Важная ступень [О кн.: Саакянц А. Марина Цветаева: Страницы жизни и творчества (1910–1922). М., 1986] // ВЛ. 1987. № 9. С. 253–254.

Вайль Б. Осип Мандельштам издан в Дании // РМ. 1986. 20 июня. С. 11.

Василенко С., Мягков Б. [Предисл. к публ.:] Осип Мандельштам. Газетные очерки // Медицинская газета. 1986. 28 марта: портр.

Василенко С., **Мягков Б.**, **Фрейдин Ю.** Осип Мандельштам и кинематограф // Памир. 1986. № 10. С. 162–164.

Василенко С., Фрейдин Ю. Поэт о поэте: [Мандельштам и Андрей Белый] / Силуэты Е. Кругликовой // ДП. М., 1986. С. 106–107.

Венцлова Т. А. А. Фет. «Моего тот безумства желал...» // Венцлова Т. Неустойчивое равновесие: Восемь рус. поэтич. текстов. New Haven, 1986. С. 80–81, 85, 91, 93, 95, 97. (Об О. М. см. также с. 21, 31, 32, 62, 139, 143, 150, 154, 163–164.) (Yale Rus. and East Europ. Publ.; № 9). (Традиции лирики А. Фета в стих. О. М. «Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы...».)

Вольпин Н. Свидание с другом. [О С. Есенине] / предисл. В. Вдовина // Юность. 1986. № 10. С. 98.

Гаспаров М. «За то, что я руки твои...» – стихотворение с отброшенным ключом // Преподавание литературного чтения в эстонской школе: Метод. разработки / Таллинский пед. ин-т; сост. В. Невердинова. Таллин, 1986. С. 74–85.

Герман А. Кино произрастает из поэзии / беседу вела Т. Иенсен // ВЛ. 1986. № 12. С. 126, 136.

Герштейн Э. Из книги «Сквозь толщу времени»: Осип Мандельштам в воронежской ссылке. (По письмам С. Б. Рудакова): К вопросу о рукописях Н. Гумилева и О. Мандельштама, пропавших у вдовы С. Б. Рудакова // Russian Literature Triquarterly. 1986. № 19. С. 365–393.

Герштейн Э. Новое о Мандельштаме: Главы из воспоминаний. О. Э. Мандельштам в воронежской ссылке: (По письмам С. Б. Рудакова). P.: Atheneum, 1986. 315 с.: 4 л. фото. и факс.

Герштейн Э. Проза Ахматовой // Ахматова А. Соч. М., 1986. Т. 2. С. 373. (О воспоминаниях А. Ахматовой об О. М. «Листки из дневника».)

Гинзбург Л. За письменным столом: Из записей 1950–1960-х гг. // Нева. 1986. № 3. С. 126, 135–136, 137, 138.

Гинзбург Л. Еще раз о старом и новом: (Поколение на повороте) // Тыняновский сб.: Вторые Тыняновские чтения. Рига, 1986. С. 136.

Гладков А. Встречи с Пастернаком: (Из воспоминаний) // Гладков А. Поздние вечера. М., 1986. С. 147–148.

Гладков А. Из «Дневника читателя»; О Мандельштаме; О прозе Катаева // Гладков А. Поздние вечера. М., 1986. С. 297, 320–324, 326. (Об О. М. см. также с. 215, 281.)

Григорьев В. Словотворчество и смежные проблемы языка поэта. М.: Ин-т рус. языка, 1986. С. 11, 29–35, 57, 58, 59, 63.

Д. С. [Сайтанов В.] Пушкин и Бродский // Поэтика Бродского. Tenafly, 1986. С. 214–215, 217.

Дедюлин С. Читая периодику: Забытые тексты Мандельштама [Медицинская газета. 1986. 28 марта; ВЛ. 1986. № 3] // РМ. 1986. 23 мая. С. 12.

Дутли Р. Стрелки к воздушной могиле // РМ. 1986. 12 дек. С. 7: ил. (О могиле Н. М. и памятнике О. М. на Кунцевском кладб. в Москве.)

Жолковский А. О гении и злодействе, о бабе и о всероссийском масштабе: (Прогулки по Маяковскому) // Жолковский А., Щеглов Ю. Мир автора и структура текста. Tenafly, 1986. С. 255–278. (Об О. М. см. также с. 9, 10, 16, 18, 54–55, 94, 118, 126, 231, 232, 236, 241, 243, 246, 324–325).

Жолковский А. «Я вас любил...» Бродского: Интертексты, инварианты, тематика и структура // Поэтика Бродского. Tenafly, 1986. С. 50, 51, 58, 59.

Жолковский А. «Я пью за военные астры...» – поэтический автопортрет Мандельштама // Жолковский А. К., Шеглов Ю. К. Мир автора и структура текста. Tenafly, 1986, 204–227.

Зернова Р. «Провода под током» [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе. 2-е изд., доп. Нью-Йорк: Серебряный век, 1985] // РМ. 1986. 11 апр. С. 10: ил. (Новая встреча с прозой Надежды Мандельштам.)

Золян С. Подражание как тип текста: (Об интерпретации двух арм. источников О. Мандельштама и А. Ахматовой) // Вестник Ереванского ун-та. Общественные науки. 1986. № 1. С. 226–236.

Иваск Ю. [Рец. на кн.: Ronen O. An Approach to Mandel'štam. Jerusalem, 1983] // НЖ. 1986. Кн. 163. С. 298–300.

Инютин В. «Струна моя туга»: О поэзии О. Мандельштама // Воронежский ун-т. 1986. 26 дек.

Ковтунова И. Поэтический синтаксис. М., 1986. С. 16, 57, 150–151, 158–159, 161–162.

Кожевникова Н. Словоупотребление в русской поэзии начала XX века. М., 1986. С. 8, 13, 18, 22, 32, 34, 36, 48, 54, 56–57, 82, 88, 92, 96, 98, 100, 102, 107, 109–110, 120, 132, 136–137.

Куняев С. От Вардзии до Константинова; Заметки на полях // Куняев С. Огонь, мерцающий в сосуде. М., 1986. С. 53, 55–56, 234–235. (Об О. М. см. также с. 70, 73.). То же. М., 1989.

Кушнер А. Неиссякаемый сюжет поэзии / беседу вел А. Кузнецов // ВЛ. 1986. № 7. С. 183–184, 185–187.

Ласунский О. Литературная прогулка по Воронежу. Воронеж: Центрально-Черноземное книжное изд-во, 1986. 255 с., ил. (На с. 85 – рисунок дома на ул. Ф. Энгельса, где жил О. М.)

Лотман М. Проблема вольных двусложных метров в поэзии Владимира Маяковского: (Просодия и метрика) // Труды по рус. и слав. филологии: Литература и публицистика: Проблемы взаимодействия. 1986. С. 76. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 683). (Сопоставление стих. О. М. «Венецейской жизни мрачной и бесплодной...» и В. Маяковского «Товарищу Нетте – пароходу и человеку».)

Максимов Д. Брюсов: Поэзия и позиция // Максимов Д. Русские поэты начала века. Л., 1986. С. 79, 80, 195, 197. (Об О. М. см. также с. 221, 242–243.)

Максимов Д. Об Анне Ахматовой, какой помню // Максимов Д. Русские поэты начала века. Л., 1986. С. 378, 379–380, 381, 397–398.

Мандельштам Н. Отец // Минувшее: Ист. альманах. Париж, 1986. Вып. 1. С. 318, 319, 320.

Масленникова З. Портрет Анны Ахматовой // Панорама искусств. Вып. 9. М., 1986. С. 153–154. (Словесный портрет Н. М., встреченной автором во время одного из сеансов на квартире Ардовых в Москве.)

Мец А. О. Мандельштам: Из творческой биографии; [Вступ. заметка к публ. переводов из М. Бартеля] // Ленинградский рабочий. 1986. 26 дек.

Мусатов В. «Архитектура, демон которой сопровождал меня всю жизнь»: (Об идейно-эстетической позиции О. Э. Мандельштама в лит. процессе 1910-х гг.) // Творчество писателя и лит. процесс: Межвуз. сб. науч. трудов. Иваново, 1986. С. 155–170.

Мусатов В. Об одном пушкинском сюжете в «диалоге» М. Цветаевой и О. Мандельштама 10-х годов // Проблемы современного пушкиноведения: Межвуз. сб. науч. трудов. Л., 1986. С. 103–111.

Набоков В. Воображаемое интервью с... / [сост. и предисл. З. Зиника] // Синтаксис. Париж, 1986. № 15. С. 186. (Об О. М. см. также с. 60–61, 128, 134.)

Нерлер П. [Вступ. заметка примечаниям] // ЛО. 1986. № 9. С. 104, 110–111.

Нерлер П. [Вступ. заметка и коммент. к публ.:] Мандельштам О. Из рецензий 10–20-х годов // ВЛ. 1986. № 3. С. 199–201.

Нокс Д. Иерархия других в поэзии Бродского // Поэтика Бродского. Tenafly, 1986. С. 162, 169.

Пикач А. Поиски героя // Звезда. 1986. № 2. С. 189–190.

Полонская М. Коротко о книгах [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе. 2-е изд., доп. Нью-Йорк: Серебряный век, 1985] // РМ. 1986. 28 февр. С. 10.

Полухина В. Грамматика метафоры и художественный смысл // Поэтика Бродского. Tenafly, 1986. С. 75–76, 79, 92.

Поляков М. Вопросы поэтики и художественной семантики. 2-е изд., доп. М., 1986. С. 30–36.

Пришвин М. Дневники // Собр. соч. М., 1986. Т. 8. С. 143. (Запись от 9 дек. 1922 г.)

Радашкевич А. [Рец. на кн.:] Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе. Изд. 2-е, доп. Нью-Йорк: Серебряный век. 1985 // РМ. 1986. 28 февр. С. 10.

Радашкевич А. Русские поэты на «берегу туманном Альбиона»: Пьесы «Футуристы» и «Марина Цветаева» на сцене Национального театра в Лондоне // РМ. 1986. 18 июля. С. 11: ил.

Роднянская И. Лирический образ вещи в русской поэзии начала XX века // Вещь в искусстве. М., 1986. С. 226–246. (Материалы науч. конференции / Гос. музей изобразит. искусств; Вып. 17).

С. А. Есенин в воспоминаниях современников. М., 1986. Т. 1. С. 203, 236, 304, 365.

С. Д. [Дедюлин С.] Швейцарский Мандельштам // РМ. Париж, 1986. 26 дек. С. 15. (Об изданиях произведений О. М. на нем. языке.)

Саакянц А. Марина Цветаева: Страницы жизни и творчества (1910–1922). М., 1986. С. 82, 89, 90–91, 93–96, 99–100, 105, 107. (Оценку см.: Богомолов Н. Важная ступень // ВЛ. 1987. № 9. С. 253–254.)

Семашкевич Е. Сказка ложь, да в ней намек... / пер. с польского Н. Горбаневской // РМ. 1986. 1 авг. С. 9.

Семенко И. Поэтика позднего Мандельштама: (От черновых редакций к окончательному тексту). Roma: Carucci, 1986. 126 с. (Eurasiatica: Quaderni del Dipartimento di Studi Eurasiatici Università degli Studi di Venezia: № 1. На титульном листе автор и заглавие также на итал. языке.) (Рец.: Дутли Р. Поэтика позднего Мандельштама // РМ. 1987. 5 июня. Лит. прил. № 3/4. С. VII.)

Сидоров Е. «Жажда поэтического дыхания». Статьи и письма О. Мандельштама // ЛО. 1986. № 9. С. 104–112.

Синайский А. «Я вернулся в мой город...» // Иркутский ун-т. 1986. 28 мая.

Струве Н. По поводу сборника Надежды Мандельштам «Мое завещание» [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Мое завещание и другие эссе. 2-е изд., доп. Нью-Йорк: Серебряный век, 1985] // РМ. 1986. 28 февр. С. 10.

Тименчик Р. Ахматова и Пушкин: Заметки к теме: 3. «Невидимых звон копыт» // Пушкин и русская литература. Рига, 1986. С. 125, 130.

Тименчик Р. Тынянов и некоторые тенденции эстетической мысли 1910-х годов // Тыняновский сб.: Вторые Тыняновские чтения. Рига, 1986. С. 59, 61, 64, 67, 70.

Тихонов Н. Устная книга: Двадцатые годы // Собр. соч. М., 1986. Т. 6. С. 7, 17–18.

Тоддес Е. Мандельштам и опоязовская филология // Тыняновский сб.: Вторые Тыняновские чтения. Рига, 1986. С. 78–102, 136.

Фаликов И. Первый в мире памятник Мандельштаму // Фаликов И. Очарованный странник, 1986.

Флакер А. Победа шута над теургом: («На горах» и «Ананас» А. Белого) // Andrej Belyj: Pro et Contra. Milano, 1986. С. 96.

Ходасевич В. Шесть писем В. Ф. Ходасевича М. М. Карповичу / публ. Р. Хьюза и Д. Малмстада // Oxford Slavonic Papers. 1986. Vol. XIX. P. 157. (Письмо М. Карповичу от 19 марта 1932 г.)

Цветаева А. Страницы памяти // Даугава. 1986. № П. С. 119.

Цветаева М. [Письмо Б. Л. Пастернаку от 10 февр. 1923 г.] / публ. А. Саакянц // ВЛ. 1986. № 12. С. 265.

Цветаева М. [Письмо П. Юркевичу от 21 июля 1916 г.] // Таллин. Таллин, 1986. № 2. С. 97.

Цивьян Ю., **Тоддес Б.** «Не кинограмота, а кинокультура»: Кино и литература в творчестве Ю. Тынянова // Искусство кино. 1986. № 7. С. 96–97. (Приводится письмо Ю. Тынянова В. Шкловскому от мая 1927 г., излагающее оценку О. М. повести «Смерть Вазир-Мухтара».)

Шкловскнй В. И сегодня сегодняшний // В мире Есенина. М., 1986. С. 632.

Эйхенбаум Б. Анна Ахматова // Эйхенбаум Б. О прозе. О поэзии. Л., 1986. С. 374, 381–382, 405, 415, 427. (Об О. М. см. также с. 195.)

Эткинд Е. Заболоцкий и Хлебников // Velimir Chlebnikov (1885–1922): Myth and Reality. Amst., 1986. P. 547. (Studies in Slav. Lit. and Poetics; Vol. VIII).

Янская И., **Картин В.** Пределы достоверности. М., 1986. С. 69, 70, 336.

Peuranen E. Роза и снег: Наблюдения над одним поэтич. мотивом в русской лирике // Studia slavica finlandensia. 1986. Т. 3. С. 152–154.

Smirnov J. Катахреза // RL. 1986. Vol. XIX. № 1. P. 58. (Об О. М. см. также с. 65.)

1987

Аверинцев С. Вместо послесловия [к публ. «Осип Мандельштам. Последние творческие годы»] // НМ. 1987. № 10. С. 234–236.

Акиньшин А. Мандельштам в Воронеже: [Лит. вечер] // Литературная Россия. 1987. 11 дек. С. 3. (Выступили В. Свительский, А. Немировский, А. Крюков.)

Алексеев-Гай А. Встречи с Мандельштамом / [примеч. ред.] // МК. 1987. 18 нояб.

Андрияшин Н. Прежде всего – искренность: [Ответы на анкету «ЛО» «Мы и поэзия»] // ЛО. 1987. № 9. С. 233.

Ахмадулина Б. «Возьмите на память мой голос» / [беседу вела Е. Михайлова] // Даугава. 1987. № 3. С. 97, 98.

Ахмадулина Б. «В том времени, где и злодей...». Памяти О. Мандельштама / Стихи // Время и мы (Нью-Йорк – Иерусалим – Париж). 1987. № 96. С. 92–93.

Ахматова А. Листки из дневника [Фрагменты] / [подгот. текста и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина] // Юность. 1987. № 9. С. 72–74.

[Б. п.] [К выходу кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М.: 1987] // Знамя. 1987. № 9. С. 238.

[Б. п.] Памяти поэта: [Вечер памяти О. Мандельштама в Центральном Доме литератора] // Известия. 1987. 23 марта.

[Б. п.] [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Слово и культура. М.: 1987 // ЛУ. 1987 № 6. С. 160.

[Б. п.] Советская литература за рубежом // Иностранная литература. 1987. № 10. С. 242. (О выходе сборника прозаических произведений О. М. в Швейцарии)

Баталин О. «Пока не требует поэта...»: [О кн.: Герштейн Э. Новое о Мандельштаме. Paris, 1986] // Страна и мир. Münch., 1987. № 5. С. 135–139.

Белая Г. Перепутье // ВЛ. 1987. № 2. С. 83, 85, 89, 99–100.

Берлин И. Только прошлое что-то значит: Встречи с А. Ахматовой: [Фрагм. из кн. «Personal Impression»] / пер. с англ. Б. Парамонова // Страна и мир. Münch., 1987. № 5. С. 127–128.

Бетаки В. Дух и гранит // Бетаки В. Русская поэзия за 30 лет, 1956–1986. Orange, 1987. С. 164. (Об О. М. см. также с. 32, 135, 198, 201, 226, 241. О влиянии поэзии О. М. на стихи Р. Вдовиной.)

Бобышев Д. Жареные розы Елены Шварц: [Рец. на кн.: Шварц Е. Танцующий Давид. Нью-Йорк, 1986] // Континент. Münch., 1987. № 51. С. 420.

Богомолов Н. Строки, озаренные Октябрем: Становление советской поэзии (1917–1927). М., 1987. С. 25–28, 137, 190.

Бродский И. Вспоминая Анну Ахматову / [беседу вел С. Волков] // Континент. Münch., 1987. № 53. С. 341–342, 345, 346, 350, 354, 372–373, 377.

Бродский И. Настигнуть утраченное время / Интервью с Дж. Глэдом // Время и мы. Нью-Йорк; Иерусалим; Париж, 1987. № 97. С. 171, 178.

Брюсов В. Вчера, сегодня и завтра русской поэзии // Брюсов В. Соч. М., 1987. Т. 2. С. 450, 465–466, 486.

Бушман И. Трилистник скромный – в твой венец лавровый... // Голос зарубежья. Мюнх., 1987. № 46. С. 11–12.

В. А. Звучит Мандельштам: [К вып. грампластинки со стихами О. Мандельштама Ленингр. филиалом Всесоюз. студии грамзаписи «Мелодия»] // РМ. 1987. 21 авг. С. 11: ил.

В. Р. По страницам печати: [Рец. на кн.: Герштейн Э. Новое о Мандельштаме. Paris, 1986] // Голос зарубежья. Мюнх., 1987. № 45. С. 19.

[Василенко С., Фрейдин Ю.] Явление поэта: [Предисл. к публ.: Ахматова А. Листки из дневника / подгот. текста и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Юность. 1987. № 9. С. 71.

Визирский И. Молодежная камерата: Диалог стилей и жанров в Малом зале // МК. 1987. 20 нояб. (О вокальном цикле С. Стрелецкого «Четыре стихотворения для баса и фортепьяно Осипа Мандельштама».)

Виленкин В. В сто первом зеркале. М., 1987. С. 39, 42, 45–54, 95.

Вильмонт Н. Борис Пастернак: Воспоминания и мысли / предисл. О. Чухонцева; публ. и подгот. текста Е. Вильмонт // НМ. 1987. № 6. С. 172–173, 184.

Вознесенский А. Геометридка, или Нимфа Набокова // Вознесенский А. 10, 9, 8, 7... М., 1987. С. 43, 44. (Об О. М. см. также с. 14, 16, 25.)

Вознесенский А. Геометридка, или Нимфа Набокова // Вознесенский А. Ров. М., 1987. С. 155, 157. (Об О. М. см. также с. 144, 365, 506, 573, 596.). То же. [Доп. изд.] М., 1989. С. 162, 163. (Об О. М. см. также с. 153, 347, 462, 525, 546.)

Вознесенский А. Мне четырнадцать лет // Вознесенский А. Ров. М., 1987. С. 416. То же. [Доп. изд.] М., 1989. С. 389. (Приводится в записи автора рассказ Б. Пастернака о разговоре со Сталиным об О. М.)

Вольпин Н. Глазами друга: [О С. Есенине] // Звезда Востока. 1987. № 4. С. 161–162.

Гаврилов А. Андрей Гаврилов – рок-дилетанту // Аврора. 1987. № 6. С. 140. (О песнях на стихи О. М.)

Гаспаров Б. Сон о русской поэзии: [С сокр.] // РМ. 1987. 10 июля. С. 10–11.

Гаспаров Б. Сон о русской поэзии: О. Мандельштам, «Стихи о русской поэзии» // Stanford Slavic Studies. Vol. I. Stanford, 1987. С. 259–306.

Герштейн Э. Слушая Мандельштама // НМ. 1987. № 10. С. 194–196. (Осип Мандельштам. Последние творческие годы).

Гинзбург Л. Вариант старой темы: Из записей 1920–1970-х гг. // Нева. 1987. № 1. С. 135, 146, 147, 155.

Гинзбург Л. Заболоцкий двадцатых годов // Гинзбург Л. Литература в поисках реальности. Л., 1987. С. 137, 138, 139.

Гинзбург Л. Из старых записей, 1920–1930-е годы; Из записей 1950–1970-х годов // Гинзбург Л. Литература в поисках реальности. Л., 1987. С. 95–96, 102, 107, 150–151, 152, 153, 157, 158, 173–174, 177, 178, 212, 222, 234, 238–240, 242, 314–315, 322, 325, 329–330, 331.

Гинзбург Л., **Григорьев А. [Мец А.]** Памяти Ирины Михайловны Семенко // RL. 1987. Vo1. 22. Iss. 4. P. 491–492.

Гумилев Н. [Письмо М. Лозинскому конца июня 1917 г. / публ. Р. Тименчика] // Известия АН СССР. Серия литературы. и языка. 1987. Т. 46. № 1. С. 76.

Гуревич М. Воздух культуры // ЛО. 1987. № 1. С. 19, 21. (Миражи и реальности. «Круглый стол» о вторичности в прозе, поэзии, критике).

Долгополов Л. Поэзия и революция: Заметки и размышления // ЛО. 1987. № 11. С. 11–12.

Дутли Р. [Рец. на кн.:] Ирина Семенко. Поэтика позднего Мандельштама (От черновых редакций к окончательному тексту). «Eurasiatica», 1. Roma, Carucci editore, 1986, 128 стр. // РМ: Лит. прил. Париж, 1987. 5 июня. № 3/4. С. VII. (В постскриптуме приводится список опечаток, замеченных в книге ее автором.)

Евтушенко Е. Осип Мандельштам, 1891–1938 // Огонек. 1987. № 13. С. 17.

Егорова С. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Слово и культура. М.: 1987 // Книжное обозрение. 1987. 7 авг. С. 6.

Ерофеев В. Новое и старое: Заметки о творчестве Беллы Ахмадулиной // Октябрь. 1987. № 5. С. 193–194. (Образ О. М. в поэзии Б. Ахмадулиной.)

Зорин А. Глагол времен: Издания Г. Р. Державина и русские читатели // Зорин А., Немзер А., Зубков Н. Свой подвиг свершив... М., 1987. С. 150: ил.

Зубков Н. Опыты на пути к славе: О единственном прижизненном издании К. Н. Батюшкова // Зорин А., Немзер А., Зубков Н. Свой подвиг свершив... М., 1987. С. 345–348: ил.

Иванов А. [Выступл. в дискуссии «Великий Октябрь: социалистический интернационализм, советский патриотизм и современная литература»] // Огонек. 1987. № 46. С. 7. (Отклик см.: Разбухаев В. [Письмо в редакцию] // Огонек. 1988. № 2. С. 3.)

Иванов Г. Закат над Петербургом; О новых стихах: [Рец. на кн.: Дракон. Кн. 1 (Пг., 1921)]; Три поэта; Осип Мандельштам: [Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова]; Ответ г.г. Струве и Филиппову // Иванов Г. Третий Рим: Худож. проза. Статьи. Tenafly, 1987. С. 5, 8, 9, 10, 16, 17, 21, 22, 25, 28, 174, 205, 290–291, 323–336. (Об О. М. см. также с. 180, 212, 214, 246, 267. См. также: Коммент. С. 351, 352, 354, 360, 361, 368, 372, 376, 377. Рец.: Серман И. // НЖ. 1988. Кн. 171. С. 303, 304–305.)

Иваск Ю. Из писем к Игорю Чиннову: (Ко второй годовщине смерти) / публ. И. Чиннова // НЖ. 1987. Кн. 168/169. С. 212, 215.

Иваск Ю. Повесть о стихах / послесл. Д. Бобышева. N. Y., 1987. С. 120–121, 123, 126, 132, 139. (Об О. М. см. также с. 145.)

Ивнев Рюрик. Встречи / предисл. Н. Леонтьева // Волга. 1987. № 11. С. 153.

Ивнев Рюрик. Осип Мандельштам: Из литературного наследия // Московский литератор. 1987. 9 окт.

[Из писем читателей / С. Вернин; А. Скобелев; О. Никифоров и др.] // Коммуна. Воронеж, 1988. 10 янв. (Отклик на письмо В. Попова «Позиция автора» в ред. газеты «Коммуна», Воронеж, 1987. 27 дек.)

Каверин В. Юрий Тынянов: Жизнь и работа // Звезда. 1987. № 3. С. 42–43. (Приводятся воспоминания Ю. Тынянова о сдаче О. М. университетского экзамена по древнегреческой литературе.)

Канчуков Е. Ветер века // НМ. 1987. № 11. С. 242. (О неоправданном отсутствии стихотворений О. М. в сб.: Октябрь в советской поэзии. Л., 1987.)

Карякин Ю. Стоит ли наступать на грабли?: (Открытое письмо одному инкогнито) // Знамя. 1987. № 9. С. 207, 208.

Ковский В. [Выступление в редакции журнала на заседании круглого стола, посв. теме «Актуальные проблемы изучения истории русской советской литературы»] // ВЛ. 1987. № 9. С. 34, 35.

Козловская Г. Воспоминания об А. А. Ахматовой // НЖ. 1987. Кн. 168/169. С. 366, 367. (Приводятся в записи автора воспоминания А. Ахматовой об О. М.)

Колкер Ю. Прошлое, никогда не бывшее настоящим: [В частности, о влиянии творчества О. М. на поэзию В. Кривулина и С. Стратановского] // РМ: Лит. прил. Париж, 1987. 5 июня. № 3/4. С. X.

Коркина Е. Георгий Шенгели об Игоре Северянине // Таллин. 1987. № 3. С. 90, 91.

Коробков Л. Почитать писателя – значит его читать // Коммуна. Воронеж, 1988. 14 февр. (Отклик на письмо В. Попова «Позиция автора» в ред. газеты «Коммуна», Воронеж, 1987. 27 дек.)

Крейд В. Георгий Иванов (1894–1958) // Иванов Г. Третий Рим: Худож. проза. Статьи. Tenafly, 1987.

Кублановский Ю. Голос, обретенный от скорби // Иванов Г. Стихотворения. Paris, 1987. С. 8, 9, 11–12.

Кублицкая-Пиоттух А. [Письмо К. Чуковскому от 23 февр. 1921 г. / публ. и примеч. Е. Чуковской] // ЛН. 1987. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 4. С. 317–318. (Об О. М. см. также: с. 174, 177, 330, 549, 564, 592.)

Кузин Б. Об О. Э. Мандельштаме / публ. подгот. М. Давыдовым и А. Огурцовым // Вопросы истории естествознания и техники. 1987. № 3. С. 133–144: фот.

Купченко В. Осип Мандельштам в Киммерии: (Материалы к творческой биографии) // ВЛ. 1987. № 7. С. 186–202.

Ласунский О. Возвращение: О. Э. Мандельштам в Воронеже // На родине Кольцова и Никитина: Спец. прил. к журналу «Подъем» № 10. 1987. 20 окт. С. 14: портр. (Полемику см.: Попов В. Позиция автора: Письмо в редакцию // Коммуна. Воронеж, 1987. 27 дек. Отклики на письмо В. Попова см.: Межевитин В. Поэту протекция не нужна; [Из писем читателей / С. Вернин; А. Скобелев; О. Никифоров и др.]; Новичихин Е. Будем объективны // Коммуна. Воронеж, 1988. 10 янв.; Коробков Л. Почитать писателя – значит его читать // Коммуна. Воронеж, 1988. 14 февр.)

Лежнев А. Разговор в сердцах; Э. Багрицкий: [О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Э. Багрицкого] // Лежнев А. О литературе. М., 1987. С. 107, 123, 288.

Липкин С. Угль, пылающий огнем: Встречи и разговоры с О. Мандельштамом // ЛО. 1987. № 12. С. 94–101.

Лукницкая В. Из двух тысяч встреч: Рассказ о летописце. М., 1987. С. 3, 8, 25, 26, 31, 32, 42, 50, 51–53, 55, 56. (Приводятся дневниковые записи П. Лукницкого о беседах с А. Ахматовой об О. М.)

Мандельштам Н. Вторая книга. 4-е изд. Париж: YMCA–Press, 1987. 722 с.

Мандельштам Н. Книга третья / [предисл. ред.] Paris: YMCA-press, 1987. 335 с., 6 л. фот. (Помимо материалов мемуарного характера, в книгу включены также др. очерки.)

Мандельштам Н. [Письмо Э. Проффер и К. Профферу, 1971] // Proffer C. Widows of Russia. Ardis, Ann Arbor, 1987. p. 23–24.

Межевитин В. Поэту протекция не нужна // Коммуна. Воронеж, 1988. 10 янв. (Отклик на письмо В. Попова «Позиция автора» в ред. газеты «Коммуна». Воронеж. 1987. 27 дек.)

Мирский Д. Об Эдуарде Багрицком // Мирский Д. Статьи о литературе. М., 1987. С. 261, 265.

Мордерер В. Блок и Иван Коневской // ЛН. 1987. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 4. С. 154–156. (О. М. об И. Коневском.)

Муравник М. Новый Мандельштам: [Рец. на кн.: Герштейн Э. Новое о Мандельштаме (Paris, 1986)] // РМ. 1987. 23 янв. С. 10: ил.

Мусатов В. Центральная коллизия в «Поэме без героя» Анны Ахматовой // Творчество писателя и литературный процесс. Иваново, 1987. С. 64, 65, 69.

Мягков Б. [Предисл. к публ. очерков О. Мандельштама и М. Булгакова памяти В. И. Ленина] // Огонек. 1987. № 3.

Нагибин Ю. Ночью нет ничего страшного // Нева. 1987. № 2. С. 137, 139.

Нагибин Ю. [О прозе Мандельштама] // Книжное обозрение. 1987. 3 апр. Прил. С. 34: портр.

Нагибин Ю. Поэзия // Нагибин Ю. Время жить. М., 1987. С. 69, 70. (Об О. М. см. также с. 41, 257, 340, 343.)

Нагибин Ю. «Услышать ось земную» // Смена. 1987. № 4. С. 21–24: ил.

Невзглядова Е. Повод и сюжет в лирическом стихотворении // ВЛ. 1987. № 5. С. 131, 132–133, 137, 139–140.

Нерлер П. Заметки о «Путешествии в Армению» Осипа Мандельштама // ЛА. 1987. № 10. С. 69–79.

Нерлер П. «Из Крыма пустился в Грузию...»: [Предисл. к публ. очерков О. Мандельштама] // ЛГр. 1987. № 9. С. 197–203.

Нерлер П. Осип Мандельштам – читатель Пушкина // ЛУ. 1987. № 3. С. 141–150.

Нерлер П. [Предисловие к публикации стихов и переводов О. Мандельштама] // ДН. 1987. № 8 С. 133–134. (Приводятся также в записи публикатора воспоминания К. Надирадзе о пребывании О. М. в Тифлисе.)

Нерлер П. Примечания; Библиография // Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987. С. 276–312, 313–318.

Нерлер П. Тревожной жизни танец // Неделя. 1987. 14–20 дек. С. 15: портр.

Нерлер П. Феномен близости // ЛО. 1987. № 1. С. 19, 21.

Нинов А. Три условия критики [Полемические заметки в связи с изд.: История русской советской литературы / под ред. П. Выходцева. 4-е изд., испр. и доп. М., 1986] // ВЛ. 1987. № 7. С. 66–69, 77.

Овчаренко А. Революция и культура // Москва. 1987. № 11. С. 181.

Оксман Ю. Г. Письма к Струве Г. П.: Из архива Гуверовского ин-та / [предисл., публ. и примеч. Л. Флейшмана] // Stanford Slavic Studies. 1987. Vo1. I. С. 15–16, 21, 22–25, 27, 31–32, 34, 39, 43, 45, 46, 47–50, 56–59, 60–61, 63.

Олеша Ю. Ни дня без строчки // Олеша Ю. Избранное. М., 1987. С. 260, 318, 361.

От редакции: [Предисл. к публ.:] О. Э. Мандельштам и Б. С. Кузин. Материалы из архивов // Вопросы истории естествознания и техники. 1987. № 3. С. 127–130.

Паперный З. «Не волк я по крови своей...» // Мандельштам О. Стихотворения: Грампластинка. Л.: Мелодия, 1987. (Текст на конверте.)

Пастернак Б. [Письмо М. Цветаевой от 23 мая 1926 г.] / публ., пер. и коммент. К. Азадовского, Е. В. Пастернак и Е. Б. Пастернака // ДН. 1987. № 7. С. 261. (Дыхание лирики: Из переписки Р.-М. Рильке, М. Цветаевой и Б. Пастернака в 1926 г.).

Переяслов Н. Для кого же стихи?: [Ответы на анкету «ЛО» «Мы и поэзия»] // ЛО. 1987. № 9. С. 233.

Поляков М. Критическая проза О. Мандельштама // Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987. С. 3–36.

Померанц Г. Осязанием слепого // Страна и мир. Münch., 1987. № 1. С. 107–118.

Померанцев И. Довольно кровавой пищи // Синтаксис. Париж, 1987. № 17. С. 142, 146.

Попов В. Позиция автора: (Письмо в ред.) // Коммуна. Воронеж, 1987. 27 дек. (Отклик на статью О. Ласунского (1987). См. отклики на письмо самого В. Попова: Межевитин В. Поэту протекция не нужна; [Из писем читателей / С. Вернин; А. Скобелев; О. Никифоров и др.]; Новичихин Е. Будем объективны // Коммуна. Воронеж, 1988. 10 янв.; Коробков Л. Почитать писателя – значит его читать // Коммуна. Воронеж, 1988. 14 февр.)

Пришвин М. [Из дневника: Запись от 9 дек. 1922 г. / публ. В. Круглевской и Л. Рязановой] // ЛН. 1987. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 4. С. 330. (Об О. М. см. также: с. 174, 177, 317–318, 549, 564, 592.)

Рассказывает Никита Струве / [интервью взял С. Д[едюлин].] // РМ. 1987. 5 июня. Лит. прил. № 3/4. С. XI.

Роднянская И. Возвращенные поэты // ЛО. 1987. № 10. С. 18, 19–20.

Розинер Ф. Смерть Осипа Мандельштама / Стихи // Время и мы (Нью-Йорк – Иерусалим – Париж). 1987. № 96. С. 102. (Из цикла «Девять смертей»).

Сарнов Б. Восставший из пепла; Двойной портрет: 1. Привычка ставить слово после слова // Сарнов Б. Бремя таланта. М., 1987. С. 218–219, 220–221, 347.

Северская О. Паронимическая аттракция как явление поэтического языка и как явление индивидуального стиля: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Ин-т рус. языка. М., 1987. С. 2, 8, 10, 11.

Сегал Д. «Сумерки свободы»: О некоторых темах русской ежедневной печати 1917–1918 гг. // Минувшее: Ист. альманах. Париж, 1987. Вып. 3. С. 131–196.

Синайский А. «Уведи меня в ночь, где течет Енисей...» // Иркутский ун-т. 1987. 10 июня.

Слонимский М. Старшие и младшие // Слонимский М. Завтра. Л., 1987. С. 370–371. (О. М. в Доме искусств.)

Сморгунова Е., **Фрейдин Ю.** «Новые стихотворения» Осипа Мандельштама // Даугава. 1987. № I. С. 110–111: портр.

Срогович М. [Рец. на кн.:] Joseph Brodsky. Less than One. Selected Essays. N. Y., Farrar, Strauss and Giroux, 1986, 501 p. [В частности, о стих. «Дитя цивилизации»] // РМ: Лит. прил. Париж, 1987. 5 июня. № 3/4. С. VIII.

Сушко А. Встречи с Антокольским // Воспоминания о Павле Антокольском. М., 1987. С. 372. (Об О. М. см. также с. 50.)

Танклевская А. Заседание кружка [«Воронежский библиофил», посвященное О. Мандельштаму] // Воронежский университет. 1987. 25 мая. (Выступила с воспоминаниями Н. Штемпель. Демонстрировался слайдфильм В. Гордина «Мандельштам в Воронеже».)

Тарановский К. Еще раз о стихотворении Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой»: (Иные дополнительные наблюдения и некоторые новые материалы) // RL. 1987. Vo1. 22. Iss. 4. P. 447–475.

Тарковский А., Лаврин А. «Когда отыскан угол зренья...» // ЛО. 1987. № 6. С. 47.

Тим М. «Рекомендуется прочесть всё»: [Рец. на кн.: Часть речи. Кн. 2/3 (Нью-Йорк, 1985)] // Континент. Münch., 1987. № 54. С. 388, 389, 390–391.

Топоров В. К исследованию анаграмматических структур (анализы) // Исследования по структуре текста. М., 1987. С. 207–211, 215, 229–232.

Филиппов Г. Николай Заболоцкий и Велимир Хлебников: (Поэтика. Родство и различия) // Acta Litt. Acad. Sci. Hung. 1987. Vol. 29. № 1/2. P. 140–141.

Ходасевич В. М. У М. А. Волошина в Коктебеле // Ходасевич В. Портреты словами. М., 1987. С. 112.

Ходасевич В. Ф. [Письмо С. Я. Парнок от 22 июля 1916 г.] / публ. Евг. Беня // ВЛ. 1987. № 9. С. 233.

Цветаева М. Поэт и время / подгот. текста и публ. Е. Лубянниковой // Юность. 1987. № 8. С. 56.

Цветаева А. Драгоценная достоверность // Знамя. 1987, № 11. С. 235–237. (В связи с изображением О. Мандельштама в повести Р. Ивнева «Первопутье».)

Черашняя Д. К эволюции пространственно-предметного мира в лирике О. Мандельштама: (Период «Камня») // Пространство и время в литературе и искусстве: Конец XIX в. – XX в. / Даугавпилсский пед. ин-т им. Я. Э. Калнберзина. Даугавпилс, 1987. С. 22–24.

Чернов А. Конференция, посвященная 200-летню со дня рождения К. Н. Батюшкова: [В Вологде] // РЛ. 1987. № 4. С. 235. (О докладе Ю. Чумакова «Антологическое чувство Батюшкова».)

Чудакова М. Жизнеописание Михаила Булгакова // Москва. 1987. № 7. С. 8–9, 21, 25, 35, 37, 41.

Чуковский К. [Об А. Ахматовой: По арх. материалам] / публ., предисл. и примеч. Е. Чуковской // НМ. 1987. № 3. С. 231, 232.

Чуковский Н. Коктебель: Я научился вам, блаженные слова... // Чуковский Н. Правда и поэзия. М., 1987. С. 33–34, 36, 45–62.

Штейн Э. Владимир Набоков: Шахматно-поэтические коллизии творчества // НЖ. 1987. Кн. 166. С. 173.

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже // НМ. 1987. № 10. С. 207–234: факс. (Осип Мандельштам. Последние творческие годы.)

Эйхенбаум Б. Конспект речи о Мандельштаме // Эйхенбаум Б. О литературе. М., 1987. С. 446–449. (См. также примечания Е. Тоддеса, с. 531–533.) (Рец.: Соловецкий Б. Возвращение Бориса Эйхенбаума // РМ. 1988. 4 марта. С. 10.)

Эренбург И. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Tristia. Пб.; Берлин, 1922 (обл. 1921)] / публ. [и вступ. ст.] А. Рубашкина // Звезда. 1987. № 3. С. 178–179.

Э[ренбург]. И. [Рец. на кн.:] Тихонов Н. Орда. Пб., 1922 / публ. [и вступ. ст.] А. Рубашкина // Звезда. 1987. № 3. С. 181. (О влиянии поэзии О. М. на стихи Н. Тихонова.)

Юбилей Пушкина: (Ответы на анкету «Вестника») / Бобышев Д.; Горбаневская Н. // ВРХД. 1987. № 149. С. 93, 99.

Faryno J. «Золотистого меда струя...» Мандельштама // Text and Context: Essays to honour N.-Å. Nillson. Stockholm, 1987. P. 111–121. (Acta Univ. Stockholmiensis; Stockholm Studies in Rus. Lit.; Vol. 23).

Flaker A. Литература и живопись // RL. 1987. Vol. XXI. № 1. P. 27, 32, 34, 36. (Об О. М. см. также p. 11, 44, 58.)

Ternovsky E. Essai sur l'histoire du poème russe de la fin du XIX et du début du XX siècle: Великолепная неудача. Lille; P., 1987. P. 102, 137, 253, 272–273, 282–283, 284–287, 302, 310, 312–313, 315. (Об О. М. см. также: Примеч.: С. 427, 428, 429, 430, 431.)

1988

Аверинцев С. Не утратить вкус к подлинности... По линии наибольшего сопротивления // Аверинцев С. Попытки объясниться. М., 1988. С. 33, 41.

Азадовскин К., **Тименчик Р.** К биографии Н. С. Гумилева: (Вокруг дневников и альбомов Ф. Ф. Фидлера) // РЛ. 1988. № 2. С. 173, 182–183.

Айги Г. Окраина: тишина (Памяти Поэта) // В мире книг. 1988. № 3. С. 22.

Акиньшин А. [Письмо в редакцию: Отношение к памяти об О. Мандельштама в Воронеже] // Огонек. 1988. № 15. С. 3.

Аксенова А. Комментарий к одной цитате из Мандельштама [«В таверне воровская шайка...»] // Тезисы докладов конференции по гуманит. и естеств. наукам студ. науч. общества Рус. филология. Апрель. 1988. Тарту, 1988. С. 52–56.

Амлинский В. «На заброшенных гробницах...» // Юность. 1988. № 3. С. 52, 59. (Н. Бухарин и О. М.)

Андреев Е. Памятник памяти поэта // Товарищ. 1988. № 11. 9 сент.

Аникин А. Ахматова и Анненский: Препринт / Ин-т истории, филологии и философии. Новосибирск, 1988–1990. (См. Заметки к теме I. 1988. С. 22, 32. Заметки к теме II. 1988. С. 21, 26. Заметки к теме IV. 1989. С. 36. Заметки к теме V. 1989. С. 14. Заметки к теме VI. 1990. С. 35.)

Анри Э. [Рец. на кн.:] Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1988 / пер. с фр. Б. Б. // РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. («Памяти Осипа Мандельштама».)

[Б. п.] Из рецензии Е. Тоддеса / РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. («Памяти Осипа Мандельштама».)

[Б. п.] [Объявление о международном симпозиуме в Бари 27–29 июня 1988 г.] // РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. («Памяти Осипа Мандельштама».)

[Б. п.] Первые мандельштамовские чтения: [В Ин-те мировой литературы] // ЛГ. 1988. 2 марта. С. 7. (Выступили Л. Гинзбург, С. Аверинцев, Г. Померанц и др.)

[Б. п.] [Рец. на кн.:] Никита Струве. Осип Мандельштам. Лондон: OPI, 1988 // РМ. 1988. 13 мая. С. 12.

Бабаев Э. Мандельштам как текстологическая проблема [Рец. на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987] // ВЛ. 1988. № 4. С. 201–212.

Баевский В. «Я не был лишним»: Из воспоминаний о Б. Я. Бухштабе // Четвертые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения. Рига, 1988. С. 174–176, 180. (Об отношении Б. Бухштаба к поэзии О. М.)

Белая Г. Диалог во имя нашей общей культуры / беседу вел Г. Нехорошев // Книжное обозрение. 1988. 13 мая. С. 4. (О необходимости издания в Советском Союзе мемуаров Н. М. и Э. Герштейн об О. М.)

Белая Г. Кризис? Кризис! // Взгляд: Критика. Полемика. Публикации. М., 1988. С. 61, 65, 78.

Белый А. [Письмо Ф. В. Гладкову от 17 июня 1933 г.] / предисл., публ. и примеч. С. Гладковой // Наше наследие. 1988. № 1. С. 94. (О. М. в Доме творчества в Коктебеле.) То же: Андрей Белый: Проблемы творчества. М., 1988. С. 769.

Берберова Н. Курсив мой / вступ. заметка и публ. П. Паламарчука // ВЛ. 1988. № 9. С. 196, 208, 210, 212; № 10. С. 249, 276. То же / вступ. заметка и публ. Е. Лубянниковой // Октябрь. 1988. № 10. С. 166, 173, 178, 179; № 11. С. 177, 178.

Бермонт А. Жизнь прожить... [О худож. кинофильме «Филер»] // Советский экран. 1988. № 5. С. 11.

Бирюков С. «Само пойдет»?: О музыке сквозь призму фестиваля «Московская осень» // Правда. 1988. 10 дек. (О вокал. цикле В. Дашкевича «Сохрани мою речь» на стихи О. М.)

Богомолов Н. Стихотворная речь: Учеб.-метод. пособие для студентов ф-тов и отделений журналистики. М., 1988. С. 17, 22, 60–61, 63, 64–65, 69.

Бочаров А. Покушение на миражи // ВЛ. 1988. № 1. С. 49, 54, 75, 77.

Бродский И. Нобелевская лекция // Книжное обозрение. 1988. 10 июня. С. 8, 9.

Бушман И. ...Одаренность осколка жизнь сосуда вести... // Голос зарубежья. Мюнх., 1988. № 48. С. 5, 6, 7, 8. (Об О. М. см. также с. 21.)

Василенко С., Фрейдин Ю. О «Четвертой прозе» Осипа Мандельштама // Родник. Рига, 1988. № 6. С. 26–27: факс.

Васильева Л. Саломея, или Соломинка, не согнутая веком: [О С. Андрониковой (Андроникашвили)] // Огонек. 1988. № 3. С. 23, 25.

Васильева Л. Соломинка, не согнутая веком // Васильева Л. Облако огня. М., 1988. С. 254–256, 258, 265. (Об О. М. см. также с. 16, 20, 30–31, 112.) (Приводятся в записи авт. воспоминания С. Андрониковой-Гальперн об О. М.)

Волошин М. Голоса поэтов // Волошин М. Лики творчества. Л., 1988. [см. также комментарии Т. Никольской, Г. Левинтона] С. 543, 545, 547–548, 769–776. (Об О. М. см. также с. 580, 581, 638, 640, 792, 794, 796, 810.) То же. 2-е изд., стер. М., 1989.

Ганаланян О. Осип Мандельштам // Ганаланян О. Армения в творчестве русских поэтов. Ереван, 1988. С. 81–90.

Герштейн Э. Мандельштам в Воронеже: (По письмам С. Б. Рудакова) / послесл. А. Крюкова // Подъем. 1988. № 6. С. 112–123; № 7. С. 84–105; № 8. С. 112–129; № 9. С. 108–129; № 10. С. 104–122.

Гинзбург Л. «Всех живущих прижизненный друг» / записал Н. Якимчук // Вечерний Ленинград. 1988. 26 марта. (О вечере памяти О. М. в Капелле 4 марта 1988 г. в Ленинграде и о Мандельштамовских чтениях в Москве 24–25 февр. 1988 г.)

Гинзбург Л. «И заодно с правопорядком...» // Тыняновский сб.: Третьи Тыняновские чтения. Рига, 1988. С. 218–230. (Об О. М. см. также с. 222–224.)

Глушкова Т. Куда ведет «Ариаднина нить»? // ЛГ. 1988. 23 марта. С. 4–5. (Ценности культуры и культура ценностей). (Полемику см.: Рассадин С. ...Всё разрешено? // Огонек. 1988. № 13, С. 6, 8; Роднянская И. К идеологии «народных расправ» // ЛО. 1988. № 7. С. 94, 96.)

Гольдштейн М. Мандельштам и музыка: Знаменательная публ. [ст. Я. Платека] в журн. «Музыкальная жизнь» (1988. № 1–3) // РМ. 1988. 12 авг. С. 12.

Гончар Н. [Вступ. заметка к публ.:] Семенко И. Ранние редакции и варианты цикла «Армения» О. Мандельштама //ЛА. 1988. № 8. С. 92–103.

Грибанов А. Стенфордские исследования по славистике // РМ. 1988. 24 июня. Лит. прил. № 6. С. I–II, IV. (Памяти О. Мандельштама).

Гроссман В. Добро вам!: (Из путевых заметок) // Знамя. 1988. № 11. С. 19–20.

Гумилев Н. Письма о русской поэзии / публ. [и крат. примеч.] А. Парпара // Москва. 1988. № 6. С. 172–177.

Гыдов В. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987 // Науч. доклады высш. школы. Филологические науки. 1988. № 4. С. 88–89.

Дмитриев В. [Рец. на кн.:] Крейд В. Зеленое окно. N. Y., 1987 // НЖ. 1988. Кн. 172/173. С. 598.

Добренко Е. «И, падая стремглав, я пробуждался...»: (Об истории советской литературы) // ВЛ. 1988. № 8. С. 53, 73, 81.

Ерохин А. Бутылка морехода // В мире книги. 1988. № 2. С. 54–55. (О кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М.: 1987.)

Жуховицкий Л. Не молитва, а угроза: (Открытый ответ на открытое письмо [Поздняев М. Без гарантий?: (Открытое письмо Л. Жуховицкому)] // Юность. 1988. № 2. С. 85, 86.

Завадская Е. Поэзия вещи в творчестве Осипа Мандельштама // Советский музей. 1988. № 6. С. 49–53: ил.

Завадская Е. Поэт и искусство // Творчество. 1988. № 6. С. 1–5: ил.

Завадская Е. Поэт и театр: О. Мандельштам – зритель, теоретик, критик // Театральная жизнь. 1988. № 23. С. 18–19: портр.

Завадская Е. Трамвайное тепло: [Об илллюстрациях к книгам О. Мандельштама для детей] // Детская литература. 1988. № 11. С. 54–56, 80: цв. ил. на 3-й и 4-й с. обл.

Зайцев П. Московские встречи: (Из воспоминаний об А. Белом) / предисл. Ю. Юшкина; публ. и примеч. В. Абрамова // Андрей Белый: Проблемы творчества. М., 1988. С. 590–591.

Золян С., **Лотман М.** Семантика и структура текста: (Заметки о поэзии и поэтике О. Мандельштама) // Semiotics and the History of Culture: In honor of J. Lotman. Columbus, 1988. P. 348–378. (UCLA Slav. Studies; Vol. 17.)

Зоркая Н. «...Страшное, правдивое и мстительное искусство»: О. Мандельштам о кинематографе // Искусство кино. 1988. № 3. С. 79–86; № 4. С. 82–95: ил.

Иванов Вяч. Вс. «...И дышат почва и судьба» / беседу вела И. Ришина // ЛГ. 1988. 1 июня. С. 6.

Иванов Вяч. Вс. На языке Лиция // Semiotics and the History of Culture: In honor of J. Lotman. Columbus, 1988. P. 382. (UCLA Slav. Studies; Vol. 17.)

Иванов Вяч. Вс. О воздействии «эстетического эксперимента» Андрея Белого: (В. Хлебников, В. Маяковский, М. Цветаева, Б. Пастернак) // Андрей Белый: Проблемы творчества. М., 1988. С. 365. (Об О. М. см. также с. 468, 499, 804.)

Иванов Вяч. Вс. О языковых причинах трудностей перевода художественного текста // Поэтика перевода. М., 1988. С. 72–73, 87.

Ивнев Рюрик. «Останься в этом мире...» Осип Мандельштам / публ. и вступ. слово Н. Леонтьева // Кодры. 1988. № 2. С. 104–113. (Об О. М. см. также с. 102.)

Илюшин А. Русское стихосложение: Учеб. пособие для филол. спец. вузов. М., 1988. С. 113–114.

Каверин В. Над потаенной строкой: Разговор о рукописи, не предназначавшейся для печати / [беседу вела О. Мартыненко] // Московские новости. 1988. 20 марта. С. 11: портр., с. 13.

Каверин В. Уже написана первая фраза... / беседу вела И. Тосунян // ЛГ. 1988. 15 июня. С. 5.

Каверин В., **Новиков В.** Новое зрение: Кн. о Ю. Тынянове. М., 1988, С. 58–60, 182.

Казак В. Мандельштам Осип Эмильевич // Казак В. Энциклопедический словарь русской литературы с 1917 года / пер. с нем. Е. Варгафтик и И. Бурихин. Лондон: OPI, 1988. С. 472–474.

Казарян Л. Об одной из функций культурного символа в поэтике О. Мандельштама // Тезисы докладов конференции по гуманит. и естеств. наукам студ. науч. общества Рус. филология, апр. 1988. Тарту, 1988. С. 56–58.

Карпович М. Мое знакомство с Мандельштамом // Даугава. 1988. № 2. С. 109–112.

Карякин Ю. Две войны за небытие, или О службе последней черты // Иностранная литература. 1988. № 8. С. 227–228. (О стих. О. М. «Ламарк».)

Кияница В. Действующие лица // Комсомольская правда. 1988. 6 мая. (Об использовании стихов О. М. в театрализованном полит.-поэтич. представлении «День поминовения – воскресенье» в 962-й моск. школе.)

Клюев Н. [Письмо к В. Н. Горбачевой от 25 окт. 1935 г. / публ. и коммент. Г. Клычкова и С. Субботина] // НМ. 1988. № 8. С. 187, 191.

Ковский В. Культ метода: Причины и следствия // ЛГ. 1988. 7 сент. С. 3.

Коробков Л. [Письмо в редакцию] // Огонек. 1988. № 30. С. 7. (О внесении в список, разработанный специальной комиссией Воронежского горисполкома по наименованию улиц, имени О. М.)

Крайнева Н., Сажин В. «Я дружбой был, как выстрелом, разбужен...»: (Об одном из друзей О. Мандельштама [Б. Кузине]): [Вступ. заметка к публ.] // Даугава. 1988. № 11. С. 112.

Крейд В. Неизвестные строки О. Мандельштама [«Буйных гостей голоса покрывают шумящие краны...»: В связи с неточностями публ. шуточ. стихов в Собр. соч. (Ваш., 1967–1981)] // НЖ. 1988. Кн. 170. С. 292–296.

Крейд В. О русском стихе = An Introduction to Russian Versification. [Orange], 1988. С. 28, 57, 73, 90.

Крейд В. «Сады» Георгия Иванова // Studies in Slavic Literatures and Culture in Honor of Z. Yurieff. East Lansing, 1988. P. 194, 200, 201, 203, 206–207, 213, 214, 222.

Крейд В. Тема перевоплощения в русской поэзии; Комментарии // Прапамять: Антология русских стихотворений о перевоплощении. Orange, 1988. С. 23, 125–126. (В связи с коммент. к стих. О. М. «Я в хоровод теней, топтавших нежный луг...» см.: Дмитриев В. [Рецензия] // НЖ. 1989. Кн. 175. С. 324–326, 327.)

Кривулин В. От немоты к немотству: (Маяковский и Мандельштам) // РМ. 1989. 3 февр. С. 9; 10 февр. С. 9: ил.

Кривулин В. Русский поэт – американский гражданин на французском экране: [О телефильме «Joseph Brodsky. Poète russe – citoyen américain»] // РМ. 1989. 3 марта. С. 13.

Крюков А. Послесловие [к работе Э. Герштейн «Мандельштам в Воронеже: (По письмам С. Б. Рудакова)»] // Подъем. 1988. № 10. С. 123–124.

Кузнецов Ф. «Стенка на стенку», или Детская болезнь левизны в критике [Полемика со ст.: Сарнов Б. Какого роста был Маяковский // Огонек. 1988. № 19] // ЛГ. 1988. 18 мая. С. 3.

Кузьмина С. «Философия зодчества» у О. Мандельштама // Весн. Беларус. ун-та. Сер. 4. Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. Псіхалогія. Мінск, 1988. № 2. С. 6–10.

Куняев С. «Сей Аввакум двадцатого столетья...»: Стихи Н. Клюева // Сибирские огни. 1988. № 1. С. 166, 167.

Купченко В. [Пред. к публ.] Мандельштам О. Севастополь // Слава Севастополя. 1988. 19 апр.

Кушнер А. «Лучше мы Гамлета, Цезаря, Лира...»: XX век и судьбы поэтов // ЛГ. 1988. 31 авг. С. 3.

Лакоба С. Реликтовый цветок языка; Пять прошедших...; Земляника на ладони; «Абхазская песенка» // Лакоба С. «Крылились дни в Сухум-Кале...»: Ист.-культ. очерки. Сухуми, 1988. С. 13–14, 37, 38, 187–198. (Приводятся также в записи авт. воспоминания Н. М.)

Лани Ж.-К. В поисках нового классицизма: Хлебников и Мандельштам // РМ. 1988. 24 июня. Лит. прил. № 6. С. I–II, IV. (Памяти О. Мандельштама).

Ласунский О. От редакции [коммент. к письму О. Пояркова и др. читателей] // Молодой коммунар (Воронеж). 1988. 22 нояб.

Латынина А. И только правда ко двору: («Белые пятна» нашей истории в соврем, прозе). М., 1988. С. 8.

Латынина А. Колокольный звон – не молитва: К вопросу о лит. полемиках // НМ. 1988. № 8. С. 238–239, 243.

Латынина А. «О том не пели наши оды...» // Взгляд: Критика. Полемика. Публикации. М., 1988. С. 86, 87.

Левинтон Г. Мандельштам и Тынянов // Четвертые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения. Рига, 1988. С. 21–23.

Лотман М. [Комментарии к публ.:] О. Мандельштам. Четвертая проза // Радуга. Таллин. 1988. № 2. С. 29–31.

Лукницкая В. Перед тобой земля. Л., 1988. С. 14, 48, 52, 53, 61–63, 74–75, 79–82, 284, 309, 314, 316, 327, 331, 333, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 357, 370, 371–372, 374, 375. [Приводятся высказывания А. Ахматовой об О. М. (по дневниковым записям П. Лукницкого), а также воспоминания П. Лукницкого.]

Лукницкий П. Об Анне Ахматовой: [Записи от 8 дек. 1924 г., 22 янв., 27 февр., 3 и 19 марта 1925 г.] / публ. и предисл. В. Лукницкой; коммент. и подгот. текста А. Маньковского // Наше наследие. 1988. № 6. С. 57, 62, 64–65, 68, 70.

Лурье Ф. Из архива П. Е. Щеголева: [Об автогр. Мандельштама] // Молодой коммунар. Воронеж, 1988. 20 окт.

Максимилиан Волошин вспоминает [Волошин М. Воспоминания] / публ. и коммент. В. Купченко и З. Давыдова // ЛУ. 1988. № 5. С. 98–100. (См. также: Примеч. С. 110–111.) (О. М. в Коктебеле в 1919–1920 гг.)

Максимов Д. Об Анне Ахматовой, какой помню // Dis. Slav. = SIav. Mitt .= Материалы и сообщения по славяноведению. Select. hist. lit. 1988. T. 16. С. 4, 6, 8, 28, 33. (Acta Univ. Szeged).

Максудов С. Свободные голоса в твердом переплете: [Рец. на справ.: Stevanovic B., Wertsman V. Free Voices in Russian Literature, 1950s–1980s (N. Y., 1987)] // Страна и мир. Münch., 1988. № 6. С. 151, 153, 154. (Об ошибках в биографич. справке О. М.)

Мандельштам А. Осип Мандельштам: «Еще не умер я, еще я не один...» / [беседу вел Ю. Трифонов] // За автомобильно-дорожные кадры. 1988. 7 янв.: портр.

Мандельштам Н. Воспоминания / публ. и коммент. С. Василенко, М. Поливанова; вступ. ст. М. Поливанова // Юность. 1988. № 8. С. 34–61. (Отклики: С. Д. [Дедюлин С.] Читая периодику // РМ. 30.9.1988. С. 10).

Мандельштам Н. Недобор и перебор: [Гл. об Элиоте из «Второй книги»] // ВЛ. 1988. № 8. С. 160–208 (Приложение к публ.: Элиот Т. С. О классике. Из литературно-критического наследия / вступ. ст. А. Зверева, публ., пер. и коммент. Н. Бушмановой. С. 160–208.)

Мартынов И. Несколько документов к биографии О. Э. Мандельштама // Russian Literature Triquarterly. 1988. Vol. 19. P. 186–188.

Масленникова З. Портрет Бориса Пастернака // Нева. 1988. № 9. С. 142–143; № 10. С. 144. (Приводятся (в записи автора) воспоминания Б. Пастернака о телефонном разговоре со Сталиным об О. М.)

Маторин Д. Одиссея Дмитрия Маторина / [вступ. заметка и запись Б. Каменского] // Спортивная неделя Ленинграда. 1988. 17 нояб.

Международный мандельштамовский симпозиум в Бари (Италия), [27–29 июня 1988 г.]: Говорят участники симпозиума / Ланн Ж.-К.; Иванов Вяч. Вс; Мальковати Ф.; Кушнер А.; Шварцбанд С.; Жолковский А. / подгот. к печати С. Дедюлин // РМ. 1988. 29 июля. С. 12–13.

Мец А. Неизвестные стихотворения Мандельштама // Даугава. 1988. № 2. С. 104–107.

Мец А. О составе и композиции первой книги стихов О. Э. Мандельштама «Камень» // РЛ. 1988. № 3. С. 179–182.

Мец А. Поэзия как способ познания мира [Рец. на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987] // Нева. 1988. № 8. С. 186.

Мец А., **Сажин В.** [Пред. к публ.:] Рецензии О. Э. Мандельштама для ленинградских издательств // Книга: Материалы и исследования. М., 1988. Вып. 56. С. 69–70.

Молок Ю. Ахматова и Мандельштам: (К биогр. ран. портр.) // Творчество. 1988. № 6. С. 1–5: ил.

Морозов А. История – биография – образ: (Заметки читателя) // Даугава. 1988. № 2. С. 101–104.

Мочульский К. О. Э. Мандельштам // Даугава. 1988. № 2. С. С. 112–114.

Н. Г. [Горбаневская Н.] Чаадаев, Мандельштам, Милош... [Рец. на кн.: Sauf-couduít. Recherches sur les relations entre les cultures et entre les arts. Dossier dirigé par Gérard Conio. La vision russe de l'Occident. Dossier N°1. [Lausanne]: L'Age d'Homme, [1987], 340 p.] // РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. («Памяти Остипа Мандельштама».)

Нагибин Ю. [Журналы в фокусе мнений: Социологическая служба «Литературного обозрения»] // ЛО. 1988. № 2. С. 90, 91.

Нагибин Ю. О том, что тревожит // Октябрь. 1988. № 2. С. 194, 200.

Невзглядова Е. Дебют: [О влиянии поэзии О. Мандельштама на стихи Кононова] // ЛГ. 1988. 27 апр. С. 5.

Нежный А. Возможности диалога: Заметки о международной научной церковной конференции, посвященной 1000-летию Крещения Руси // Московские новости. 1988. 20 марта. С. 11. (Ватиканский священник С. Скрибиано об О. М.)

Немзер А. Нечто о «Взгляде» // ДН. 1988. № 12. С. 250, 251.

Нерлер П. «Новый Гиперборей» [1921. № 1] // ЛУ. 1988. № 2. С. 125–131: ил., факс. (О стих. и рис. О. М. в журнале.)

Нерлер П. Последние дни / [Крат. примеч. ред.] // Наше наследие. 1988. № 6. С. 97–103: фот., факс. [Приводятся неопубл. мемуары В. Меркулова (в записи А. Меркуловой), Е. Крепса и Д. Маторина (в записи С. Неретиной), И. Поступальского, а также письмо И. Злотинского И. Эренбургу от 23 февр. 1963 г.]

Нерлер П. [Предисл. к подборке стихотворений Мандельштама:] / публ. и предисл. П. Нерлера; подг. текста И. Семенко // Неделя. 1988. № 45. С. 14.

Нехорошев Г. Творчеству Мандельштама посвящается: [Чтения в Ин-те мировой литературы] // Книжное обозрение. 1988. 26 февр. С. 16.

Никольская Т. Юрий Деген // RL. 1988. Vo1. XXIII. Iss. 1. С. 102, 105.

Новичихин Е. Будем объективны // Коммуна. Воронеж, 1988. 10 янв. (Отклик на письмо В. Попова «Позиция автора» в ред. газ. «Коммуна», Воронеж, 1987. 27 дек.)

Огнев В. Власть жизни: [О Я. Ивашкевиче] // Огнев В. Глазами памяти. М., 1988. С. 25. (О переводах произведений О. М. на польский язык.)

Одоевцева И. На берегах Невы / предисл. А. Арьева // Звезда. 1988. № 2. С. 95, 107, 120; № 3. 120–152 (об О. М. см. также с. 131–152); № 4. С. 105, 115, 116–121, 123; № 5. С. 106–107, 124–125, 127–128.

Одоевцева И. На берегах Невы / вступ. ст. К. Кедрова; Послесл. А. Сабова. М.: Художественная литература, 1988. С. 13, 40, 44, 74, 119–138, 140–143, 144–164, 188, 189–194, 196–198, 202–203, 262–264, 270–271, 274–275. То же: М., 1989. С. 13, 40, 44, 74, 119–138, 140–143, 144–164, 188, 189–194, 196–198, 202–203, 262–264, 270–271, 274–275.

Одоевцева И. Ожившие голоса / беседу вела А. Колоницкая // ВЛ. 1988. № 12. С. 113, 128.

Озеров Л. «Попробуйте меня от века оторвать...»: Размышления об О. Мандельштаме // Московские новости. 1988. 21 февр. С. 16: портр. [Отношение к памяти О. Мандельштама в Воронеже] // Огонек. 1988. № 15. С. 3.

Осип Мандельштам и Гейдельбергский университет / публ. [и предисл.] Т. Бейера // Минувшее: Ист. альманах. Париж, 1988. Вып. 5. С. 222–227: факс.

Осмеркина-Гальперина Е. Мои встречи // Наше наследие. 1988. № 6. С. 106.

Отрадин М. Петербург в русской поэзии XVIII – начала XX века // Петербург в русской поэзии, XVIII – начало XX века. Л., 1988. С. 30–31.

П. Н[ерлер]. Первые Мандельштамовские чтения[, Москва, 24–26 февр. 1988 г.] // ВЛ. 1988. № 6. С. 269–273. (Выступили Ф. Кузнецов, П. Нерлер, Л. Гинзбург и др.)

Павлов М. Разбор стихотворения О. Мандельштама «Как светотени мученик Рембрандт...» // Всесоюз. студ. науч. конференция по гуманитарным наукам: Актуал. проблемы ист. наук, 23–25 апр. 1988 г.: Тезисы докладов: Проблемы истории рус. языка. и литературы / Моск. пед. ин-т и др. М., 1988. С. 57.

Павловский А. Булгаков и Ахматова // РЛ. 1988. № 4. С. 3. (Приводятся воспоминания А. Ахматовой об О. М.)

Павловский А. На перекрестке дорог: (Лирич. дневник М. Цветаевой, 1917–1920) // Нева. 1988. № 7. С. 177.

Пастернак Б. [Письма Н. Я. Мандельштам от ноября 1945 г. и 26 янв. 1946 г.] / публ. и примеч. Е. В. Пастернак и К. Поливанова // ЛО. 1988. № 5. С. 99–100. (В примеч. приводятся отрывки из письма Н. М. Б. Л. Пастернаку от 2 дек. 1945 г.)

Перцова Н. Формализация толкования слова: Учеб. пособие / МГУ. М., 1988. С. 62, 68, 69, 73, 74.

Платек Я. Пропуск в бессмертие: Мандельштам и музыка // Музыкальная жизнь. 1988. № 1. С. 23–25; № 2. С. 24–26: портр.; № 3. С. 22–25: портр.

Поздняев М. Без гарантий?: (Открытое письмо Л. Жуховицкому) // Юность. 1988. № 2. С. 85, 86.

Поливанов М. [Пред. к публ.:] Мандельштам Н. Воспоминания // Юность. 1988. № 8. С. 34–35.

Пояркова О. и др. «Улица Мандельштама»?: [Письмо в редакцию газеты «Молодой коммунар», Воронеж] // Молодой коммунар. Воронеж, 1988. 22 нояб. [Публикуются заявление О. М. о приеме в ун-т, регистрационная запись о зачислении его студентом, перечень лекций (для отчетной ведомости), им посещаемых.]

Разбухаев В. [Письмо в редакцию: Отклик на выступление А. Иванова на дискуссии «Великий Октябрь: социалистический интернационализм, советский патриотизм и современная литература» // Огонек. 1987. № 46. С. 7] // Огонек. 1988. № 2. С. 3.

Рассадин С. «Бояться автору нечего», или Испытание гласностью // Октябрь. 1988. № 4. С. 150, 151.

Рассадин С. ...Всё разрешено? // Огонек. 1988. № 13. С. 6, 8. (Полемика со ст.: Глушкова Т. Куда ведет «Ариаднина нить»?; Сидоров Е. В лабиринте пристрастий // ЛГ. 1988. 23 марта. С. 4–5.)

Рассадин С. Предположения о поэзии: Из опыта читателя стихов. М., 1988. С. 84, 109–114, 154, 228, 313. (Рец.: Лосская В. // РМ. 1989. 23 июня. Лит. прил. № 8. С. VIII.)

Рахманов Л. 1945–1966; Русский денди; Путешествие с Диккенсом; Из старых записей // Рахманов Л. Чет-нечет. Л., 1988. С. 483, 484, 486, 487–488, 491, 524, 527–528, 649, 653, 668–669, 686. (Об О. М. см. так же с. 503.)

Роднянская И. К идеологии «народных расправ»: [Полемика со ст.: Глушкова Т. Куда ведет «Ариаднина нить»? // ЛГ. 1988. 23 марта] // ЛО. 1988. № 7. С. 94, 96.

С. Д[едюлин]. Читая периодику // РМ. 1988. 30 сент. С. 10. (О «Воспоминаниях» Н. М. Юность. 1988. № 8.)

Сарнов Б. Заложник вечности: (Случай Мандельштама) // Огонек. 1988. № 47. С. 26–30: фот.

Сарнов Б. Какого роста был Маяковский // Огонек. 1988. № 19. С. 14, 15. (Полемику см.: Кузнецов Ф. «Стенка на стенку», или Детская болезнь левизны в критике // ЛГ. 1988. 18 мая. С. 3.)

Сарнов Б. Кому улыбался Блок? // Огонек. 1988. № 3. С. 6, 7.

Сарнов Б. Кому улыбался Блок? // Сарнов Б. Кому улыбался Блок: Полемические заметки. М., 1988. С. 16, 19. (Об О. М. см. также с. 38, 42.)

Сарнов Б. Не стрельбище, но и не кладбище! // Юность. 1988. № 5. С. 84, 85–86.

Свительский В. Поэт и город: (О «Воронежских тетрадях» О. Мандельштама) // Молодой коммунар. Воронеж, 1988. 19 марта.

Семенко И. Ранние редакции и варианты цикла «Армения» О. Мандельштама / вступ. заметка Н. Гончар // ЛА. 1988. № 8. С. 92–103.

Серман И. Мандельштам глазами друзей [Рец. на кн. и публ.: О. Э. Мандельштам и Б. С. Кузин. Материалы из архивов. «Вопросы истории естествознания и техники», 1987, № 3; Э. Г. Герштейн. Новое о Мандельштаме. Главы из воспоминаний. О. Э. Мандельштам в воронежской ссылке. Paris, «Atheneum», 1986; Н. Е. Штемпель. Мандельштам в Воронеже. НМ. 1987, № 10] // РМ. 1988. 18 марта. С. 10.

Серман И. О Мандельштамовском симпозиуме / подгот. к печати С. Дедюлин // РМ. 1988. 29 июля. С. 12–13.

Серман И. [Рец. на кн.:] Иванов Г. Третий Рим: Худож. проза. Статьи. Tenafly, 1987 // НЖ. 1988. Кн. 171. С. 303, 304–305.

Сидоров Е. В лабиринте пристрастий // ЛГ. 1988. 23 марта. С. 4–5. (Ценности культуры и культура ценностей). (Полемику см.: Рассадин С. ...Всё разрешено? // Огонек. 1988. № 13, С. 6, 8; Роднянская И. К идеологии «народных расправ» // ЛО. 1988. № 7. С. 94, 96.)

Сидоровский Л. Слава и трагедия музея // Литературная Россия. 1988. 6 мая. С. 19. (Об отношении Л. Ракова к творчеству О. М.)

Соколов Б. Осип Мандельштам: [Предисл. к публ. филос. прозы Мандельштама] // Филос. науки. 1988. № 12. С. 82.

Соколов Б. «Четвертая проза» Осипа Мандельштама // Радуга. Таллин, 1988. № 3. С. 16–18.

Соловецкий Б. Возвращение Бориса Эйхенбаума [Рец. на кн.: Эйхенбаум Б. О литературе. Работы разных лет. М., 1987] // РМ. 1988. 4 марта. С. 10.

Солоухин В. Почему я не подписался под тем письмом // Вече. Münch., 1988. № 32. С. 167, 168, 169.

Струве Н. К возвращению Мандельштама [Рец. на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987] // РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. («Памяти Осипа Мандельштама».)

Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1988. 336 с., 3 л. ил. (Приложение: Дела и дни Мандельштама: с. 293–331. Библиогр.: с. 332–334). (Добавочный титульный лист на англ. яз.; автоперевод кн.: Struve N. Osip Mandelstam. Paris: YMCA–Press, 1988; 2-е и 3-е идентичные изд. 1990, Лондон, и 1992, Томск.) Рец.: [Б. п.] // РМ. 1988. 13 мая. С. 12. Анри Э. // РМ. 1988. 24 июня. Лит. приложение № 6. «Памяти Осипа Мандельштама»).

Сумеркин А. Через 59 лет... [Рец. на кн.:] О. Мандельштам. Слово и культура. М.: «Советский писатель», 1987 / вступ. заметка С. Д[едюлина]. // РМ. 1988. 25 нояб. С. 10.

Тагер Е. Из воспоминаний / публ. М. Тагер и Б. Венуса // Наше наследие. 1988. № 6. С. 103–105.

Тагер Е. Модернистские течения в русской литературе и поэзии межреволюционного десятилетия (1908–1917) // Тагер Е. Избранные работы о литературе. М., 1988. С. 418–419, 422, 424, 443–456, 460, 464. (Об О. М. см. также с. 15.)

Татаринова Н. [Вступ. заметка к публ.:] «Сохрани мою речь!»: Из лит. наследия О. Э. Мандельштама // Звезда Востока. 1988. № 6. С. 174.

Тименчик Р. Забытые воспоминания о Мандельштаме // Даугава. 1988. № 2. С. 107–109.

Тименчик Р. К символике телефона в русской поэзии // Труды по знаковым системам. XXII: Зеркало. Семиотика зеркальности. 1988. С. 156, 157, 158–160. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 831).

Тименчик Р. [К 75-летию выхода книги О. Мандельштама «Камень»] // Памятные книжные даты – 1988. М., 1988. С. 185–187.

Тименчик Р. Мандельштам и Латвия [Вступ. ст. к подборке материалов] // Даугава. 1988. № 2. С. 94–96.

Тименчик Р. [Послесл. к публ.:] Набоков В. Истребление тиранов // Даугава. 1988. № 9. С. 81. (Приводится отрывок из интервью В. Набокова, содержащего оценку поэзии О. М.)

Тименчик Р. Тынянов и «литературная культура» 1910-х годов // Тыняновский сб.: Третьи Тыняновские чтения. Рига, 1988. С. 159–173. (Об О. М. см. также с. 159, 166, 169, 170, 172, 173)

Тоддес Е. Из рецензии... [на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987 / крат. примеч. ред.] // РМ. 1988. 24 июня. Лит. прил. № 6. С. I–II, IV. (Памяти О. Мандельштама).

Тоддес Е. Мандельштам и его издатели [Рец. на кн.: Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987] // ЛО. 1988. № 5. С. 63–65.

Тоддес Е. Статья «Пшеница человеческая» в творчестве Мандельштама начала 20-х годов // Тыняновский сб.: Третьи Тыняновские чтения. Рига, 1988. С. 184–213. (В прил. ст. О. Мандельштама «Пшеница человеческая»: С. 214–217.)

Утевский М. «Она ощущала завершенность своей миссии, и это создавало поле вечности во временной жизни»: Вечер памяти Н. Я. Мандельштам в Москве [17 апр. 1988 г.

в Доме культуры Перовского р-на Москвы] // РМ. 1988. 6 мая. С. 11: портр.

Ходасевич В. [Письма Б. Диатроптову от 9 июня и 18 июля 1916 г.] / вступ. ст., публ. и коммент. Евг. Беня // Наше наследие. 1988. № 3. С. 86.

Ходасевич В. [Письмо А. Чулковой от 7 июня 1916 г.: Отр.] // Минувшее: Ист. альманах. Париж, 1988. Вып. 5. С. 231. В предисл. Д. Бетеа к публ. «Письма В. Ходасевича к Н. Берберовой». (О встрече с О. М. в Коктебеле, июнь 1916 г.)

Цветаева М. Нездешний вечер: [О М. Кузмине] // Огонек. 1988. № 29. С. 15.

Цветаева М. Нездешний вечер: [О М. Кузмине]; Поэт-альпинист: [Н. Гронский]; [Письма: Е. Эфрон от 12 июня 1916 г.; П. Юркевичу от 21 июля 1916 г.] // Соч. М., 1988. Т. 2. С. 113–114, 413–414, 460–461, 466. (См. также: Примеч. С. 607, 609.)

Черашняя Д. О двух «Грифельных одах» в русской поэзии: [Г. Державина и О. Мандельштама] // Литературное произведение и литературный процесс в аспекте исторической поэтики / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1988. С. 66–76.

Черных В. Грядущие юбилеи поэтов // ЛГ. 1988. 27 апр. С. 2.

Чертков В. [Свительский В.] Памяти поэта: [О мандельштамовских чтениях в Ин-те мировой литературы] // Коммуна / Воронеж, 1988. 13 марта.

Чудакова М. Без гнева и пристрастия. Формы и деформации в литературном процессе 20–30-х гг. // НМ. 1988. № 9. С. 240–260.

Чудакова М. Взглянуть в лицо // Взгляд: Критика. Полемика. Публикации. М., 1988. С. 394–395, 401, 402. (Об О. М. см. также с. 288, 308, 318, 338.)

Швейцер В. Быт и бытие Марины Цветаевой. Париж: Синтаксис, 1988. С. 5, 13, 16, 61, 101, 120, 133, 135, 152–174, 186, 209, 223–227, 232, 250, 262, 289, 290, 341, 347–348, 350, 355, 368, 376–377, 401, 404–405, 410–411, 447–448, 464–466, 491, 492. (См. также: Примеч. С. 506, 507, 511–512, 514, 515, 516, 519, 520–521, 524.) То же. Репринт. изд. М., 1992. (Отр. из кн. см. также: Швейцер В. Мандельштам // ЛГ–Досье: Прил. к ЛГ. 1992. № 9. Сент. С. 7–8. Рец.: Лосская В. // РМ. 1989. 23 июня. Лит. прил. № 8. С. VIII.)

Швейцер В. Мандельштам после Воронежа: [В сокр.] / подгот. к печати С. Дедюлин // РМ. 1988. 29 июля. С. 12–13.

Шиндин С. О двух «фольклорных» текстах Мандельштама [«Цыганка», «Я с дымящей лучиной вхожу...»] // Этнолингвистика текста. Семиотика малых форм фольклора: Тезисы и предварительные материалы к симпозиуму. Ч. 2. М., 1988. С. 27–29.

Шиндин С. О содержательной близости некоторых архаических представлений и индивидуального поэтического мира: (Заклинания у Мандельштама) // Этнолингвистика текста. М., 1988. С. 26–27.

Штейнер Е. Николай Федорович Лапшин (1888–1942): 100 лет со дня рождения // Сто памятных дат, 1988. М., 1987. С. 9. (Об оформлении кн.: Мандельштам О. Шары. Л.: Государственное изд-во, 1926.)

Шумихин С. Судьба архива О. Э. Мандельштама // ВЛ. 1988. № 3. С. 275–280.

Эпштейн М. Парадоксы новизны; О лит. развитии XIX–XX веков. М., 1988. С. 83–84, 88, 89, 120, 123–133, 136–138, 396.

Эткинд Е. О единстве русской литературы // Страна и мир. Münch., 1988. № 2. С. 108. [Полемика с выступлением В. Ковского в редакции журнала на заседании круглого стола, посв. теме «Актуальные проблемы изучения истории русской советской литературы» (ВЛ. 1987. № 9).]

Эткинд Е. Русская поэзия XX века как единый процесс // ВЛ. 1988. № 10. С. 195, 199, 208, 210.

Якобсон А. О поэзии гармонической и трагической / публ. М. Улановской // НЖ. 1988. Кн. 172/173. С. 347, 349, 352–353.

Benčić Ž. Сложение метафор у Мандельштама // RL. 1988. Vol. 24. Iss. 2. P. 129–144.

Oraić D. Цитатность // RL. 1988. Vol. 23. № 2. P. 115, 117, 119, 123–124, 126–127, 130–132.

1989

А. А. Ахматова в письмах к Н. И. Харджиеву (1930–1960-е гг.) / вступ. ст., публ. и коммент. Э. Бабаева // ВЛ. 1989. № 6. С. 217, 234, 245 (Ахматова А. Письма к Н. И. Харджиеву от 1932 г. и 2 июня 1943 г.; Гинзбург Л. Письмо Н. И. Харджиеву от 28 апр. 1960 г.)

Абашина Н. Возвращая забытые имена // Советская Эстония. 1989. 19 февр. (Рец. на кн.: Мандельштам О. Избранное / сост., предисл. и примеч. П. Нерлера. Таллин: Ээсти раамат, 1989. 336 с.)

Адамович Г. Мои встречи с Анной Ахматовой // Звезда. 1989. № 6. С. 50, 51.

Адмони В. На рубеже шестидесятых: Из воспоминаний об А. Ахматовой // Звезда. 1989. № 6. С. 65.

Аникин А. Ахматова и Анненский: О «Петербургском» аспекте темы // Ахматовский сборник. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 38. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М.: Совет по истории мировой культуры АН СССР и Комиссия по комплексному изучению художественного творчества, 1989. С. 24–25, 40–46, 50–55, 75–76, 91–94, 99, 100. (Об О. М. см. также с. 68, 69.)

Анненков Ю. Последняя встреча / вступ. ст. и публ. А. Рубашкина // Нева. 1989. № 6. С. 197.

Артистическое кабаре «Привал комедиантов» / А. Конечный, В. Мордерер, А. Парнис, Р. Тименчик // Памятники культуры. Новые открытия: Ежегодник-1988. М., 1989. С. 96, 99, 120, 133, 134, 141, 143.

Архангельская Т. Возвращаются из небытия...: [О заседании Рабочей группы Всесоюз. комис. по лит. наследию репрессир. писателей 24 марта 1989 г.] // ЛГ. 1989. 19 апр. С. 7.

Архангельский А. В тоске по контексту // ВЛ. 1989. № 7. С. 99–100.

Арьев А. «В Петербурге мы сойдемся снова...»: (О стихах и автобиогр. прозе И. Одоевцевой, о Г. Иванове и Н. Гумилеве) // Перечитывая заново. Л., 1989. С. 238, 239–240, 241, 252.

Ахматова А. Автобиографическое сообщение / записано П. Лукницким; список публичных выступлений / публ. В. Лукницкой; предисл., подгот. текста и коммент. А. Маньковского // Наше наследие. 1989. № 3. С. 84, 86.

Ахматова А. Автобиографическая проза: ...К истории акмеизма / вступ. ст., публ., подгот. текста, примеч. Р. Тименчика; Из дневниковых записей / вступ. ст., публ., подгот. текста, примеч. В. Черных // ЛО. 1989. № 5. С. 7, 8, 14, 15.

Ахматова А. Из прозаических заметок / [публ. и предисл. Р. Тименчика] // РМ. 1989. 21 июля. С. 9.

Ахматова А. Из прозаических заметок: ...1910-е годы / [публ. и крат. предисл. Р. Тименчика] // Родник. 1989. № 5. С. 22, 23.

Ахматова А. Листки из дневника: (О Мандельштаме) / введ., публ. и коммент. В. Виленкина // ВЛ. 1989. № 2. С. 182–216.

Ахматова А. Листки из дневника: Воспоминания: Новелла об О. Э. Мандельштаме / предисл. Л. Ильюниной; публ. Л. Мандрыкиной; примеч. Л. Ильюниной и Ц. Снеговской // Звезда. 1989. № 6. С. 20–36.

Ахматова и Гумилев: Из записей П. Н. Лукницкого / [крат. предисл. ред.] // ВРХД. 1989. № 156. С. 120–127, 133, 139, 140, 142, 145. (Записи от 19, 21 и 26 апр. 1925 г.)

[Б. п.] Осип Эмильевич Мандельштам: [Крат. биогр. справка] // Мандельштам О. Стихотворения. Томск, 1989. С. 5. То же: 2-е изд., доп. и перераб. Томск, 1990. С. 5.

Басалаев И. Записки для себя / вступ. слово, публ. и примеч. Н. Крайневой и В. Сажина // ЛО. 1989. № 8. С. 107. (Записи от 1933–1938 гг.)

Бейзер М. Евреи в Петербурге. [Иерусалим], 1989. С. 154–158.

Белая Г. Дон-Кихоты 20-х годов: «Перевал» и судьба его идей. М., 1989. С. 4, 358–360.

Белая Г., **Тимина С.** Диалектика «игры» и «смысла» в критике Н. Берковского // Берковский Н. Мир, создаваемый литературой. М., 1989. С. 18, 33–36.

Бельская Л. Поэзия и судьба Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Отклик неба. Алма-Ата, 1989. С. 3–12.

Беркович И. Система временных отношений в лирике Мандельштама // Гуманитарные науки: (Труды молодых ученых). Ташкентский ун-т. Ташкент, 1989. С. 55–61.

Берковский Н. О прозе Мандельштама // Берковский Н. Мир, создаваемый литературой. М., 1989. С. 286–304. (Об О. М. см. также с. 306, 481, 485, 490.)

Берлин И. Встречи с русскими писателями в 1945 и 1956 гг. / пер. с англ. А. Наймана // Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989. С. 272, 275, 277, 278, 279, 280, 286, 287, 290 (в прил.).

Бехтерева Е. История и современность русской литературы в отражении итальянской литературной критики // Зарубежное литературоведение и критика в 1988 году: (Аналит. обозрение) / Ин-т мировой литературы. М., 1989. С. 308–312.

Биографическая канва Б. Л. Пастернака; **Каталог выставки** / сост. Е. Левитин и др. // Мир Пастернака: [Кат. выст.] М., 1989. С. 76, 78, 172–173. (Об О. М. см. также с. 8, 26, 33, 45.)

Битов А. Возникновение культуры / [беседу ведет А. Михайлов] // ЛУ. 1989. № 1. С. 87.

Битов А. Комментарий к общеизвестному // ЛГ. 1989. 12 апр. С. 6. (Полемику см.: Синельников М. Старые беды и новые мифы: Полемич. заметки // Москва. 1989. № 12. С. 195.)

Богомолов Н. [Предисл., примеч.: к публ.:] «Таким я вижу облик ваш и взгляд» [Стихи, посвященные А. А. Ахматовой] // ЛО. 1989. № 5. С. 38, 40, 42, 43.

Богомолов Н. Талант двойного зрения; Примечания // Иванов Г. Стихотворения. Третий Рим. Петербургские зимы. Китайские тени. М., 1989. С. 508, 509, 510, 527, 531, 532, 534, 535–536, 537, 554–556, 557, 561, 569–572.

Ботт М.-Л. О построении пьесы Михаила Кузмина «Смерть Нерона» (1928–1929 г.): Тема с вариациями от Мандельштама до Булгакова // Studies in the Life and Works of Mixail Kuzmin. W., 1989. S. 141, 143, 150, 151. (WSA; S.-Bd. 24).

Брейдо Е. Моделирование на ЭВМ отдельных элементов индивидуально-художественной структуры: (На примере сб. «Tristia» О. Мандельштама) // Стилистика и поэтика: Тезисы всесоюз. науч. конференции (Звенигород, 9–11 нояб. 1989 г.) / АН СССР; Ин-т рус. языка и др. М., 1989. Вып. 1. С. 14–15.

Брейдо Е. Разбор одного стихотворения О. Мандельштама: («Что поют часы-кузнечик») // Вопросы сравнительного изучения национальных языков и литератур. М., 1989. Ч. 2. С. 327–334.

Бродский И. Сын цивилизации / пер. с англ. Д. Чекалова // Звезда. 1989. № 8. С. 188–195.

Бройтман С. Русская лирика XIX – начала XX века в свете исторической поэтики: (Субъект.-образ. структура): Автореф. дис. ... д-ра филол. наук / Ин-т мировой литературы. М., 1989. С. 33, 35, 38–40.

Будыко М. Рассказы Ахматовой // Звезда. 1989. № 6. С. 72, 74–75, 76, 79, 83, 84, 85.

Булавин М. [Письмо в редакцию журнала «Подъем»] / Подъем. Воронеж, 1989. № 2. С. 218–221.

Бунатян Г. «Я с тобою неразлучима...»: (А. А. Ахматова) // «...Одним дыханьем с Ленинградом...»: Ленинград в жизни и творчестве советских писателей. Л., 1989. С. 298, 299, 303, 306, 321, 323. (Об О. М. см. также с. 5, 37, 92, 122, 258.)

Бухштаб Б. Поэзия Мандельштама / публ. Г. Шаповаловой; [Предисл. А. Кушнера] // ВЛ. 1989. № 1. С. 123–148.

Василенко С., **Фрейдин Ю.** [Вступ. заметка к публ.:] Мандельштам О. «Молодость Гете» // Театр. 1989. № 12. С. 2.

Васильева Л. Саломея, или Соломинка, не согнутая веком // Отчизна. 1989. № 3. С. 31–32. (Приводятся в записи авт. воспоминания С. Андрониковой-Гальперн об О. М.)

Васильева Л. Соломинка, не согнутая веком // Васильева Л. Избранные произведения. М., 1989. Т. 2. С. 499–501, 504, 510. (Об О. М. см. также с. 552, 555. Приводятся также в зап. авт. воспоминания С. Андрониковой-Гальперн об О. М.)

Великая Н. Слово к читателю // Осип Мандельштам. Личность. Творчество. Эпоха. Владивосток: Советский Фонд культуры, Приморское отделение, 1989. С. 5–9.

Виленкин В. «В сто первом зеркале»: Новые страницы // Октябрь. 1989. № 2. С. 192, 194, 197.

Виленкин В. [Введение к публ.:] Ахматова А. Листки из дневника: (О Мандельштаме)] // ВЛ. 1989. № 2. С. 178–182.

Вильмонт Н. О Борисе Пастернаке: Воспоминания и мысли. М., 1989. С. 19–20, 47, 175, 215, 217–219.

Винокурова И. [Рец. на кн.:] Кушнер А. Живая изгородь. Л., 1988 // НМ. 1989. № 3. С. 269, 270.

Волошин М. Голоса поэтов // Волошин М. «Средоточье всех путей...». М., 1989. С. 461, 464, 466–468. (См. также: Примеч. С. 590.)

Волошин М. [Письмо М. С. Цетлиной от 7–22 июня 1916 г.] / публ., [предисл. и примеч.] В. Купченко // Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннот. кат. публ. / сост. М. Лесман, Н. Князева, Н. Захаренко и др. М., 1989. С. 364. (См. также: Примеч. С. 365.)

Гаспаров Б. Из наблюдений над мотивной структурой романа М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита» // Даугава. 1989. № 1. С. 83.

Гаспаров М. Русский стих: Учеб. материал по литературоведению / Даугавпилсский пед. ин-т. Даугавпилс, 1989. Ч. 1. С. 25, 49.

Гегузин И. Мандельштам – корреспондент ростовской газеты // Вечерний Ростов. Ростов н/Д, 1989. 21 сент. С. 3. (В выдержках изложены воспоминания об О. М. Н. Грацианской.)

Герчук Ю. Поэт и научная книга // Герчук Ю. Художественные миры книги. М., 1989. С. 49–68.

Герштейн Э. Из воспоминаний. Письма Анны Ахматовой // ВЛ. 1989. № 6. С. 248–270.

Герштейн Э. Нина Антоновна: Беседы об Ахматовой с Н. А. Ольшевской-Ардовой // ЛО. 1989. № 5. С. 90, 92,

Герштейн Э. Новое о Мандельштаме // Наше наследие. 1989. № 5. С. 101–124: портр., факс.

Гинзбург Л. Из записей 1950–1980 годов // Родник. 1989. № 1. С. 24, 26. («Разговоры Н. Я. Мандельштам» и записи 1980-х гг.)

Гинзбург Л. Мандельштам и Пастернак в читательском восприятии 20-х годов. Из записей 1950–1980-х годов / вступ. заметка А. Кушнера // Даугава. 1989. № 1. С. 92–95, 100. (Об О. М. см. также с. 91.)

Гинзбург Л. Человек за письменным столом Л., 1989. С. 7–8, 9, 11, 15, 16–17, 42–43, 46, 47, 84, 85, 97, 114, 134, 140, 143–146, 149–150, 166, 215, 216, 217, 291–292, 297, 299, 309, 310–311, 320, 325, 331, 332, 334, 337, 371, 380, 387, 388.

Гончар-Ханджян Н. Мандельштам и Армения // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван, 1989. С. 5–11.

Горбаневская Н. Ее голос // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 235, 236–237, 238. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85.) (Отклик на кн.: Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989.)

Горбачева В. Записи разных лет / публ. и сост. Н. Клычковой; вступ. ст., подгот. текстов и коммент. С. Субботина // НМ. 1989. № 9. С. 210, 213, 214, 215, 216, 217. (См. также: Коммент. С. 221, 223, 224.) (Сергей Клычков: Переписка, сочинения, материалы к биогр.)

Гордин Я. Ахматова и Пушкин: Некоторые наблюдения // РМ. Лит. прил. № 8. 1989. 23 июня. С. I, II.

Гордин Я. Диалог поэтов: (Три письма Ахматовой к Бродскому) // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 221. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Горнунг Л. Встреча за встречей / вступ. ст. и примеч. К. Поливанова // ЛО. 1989. № 6. С. 67, 70–71, 73. (Записи от 9 июля 1932 г., 23 мая 1934 г., 14 марта и 21 июля 1936 г.)

Горнунг Л. Из хроники одной дружбы [с С. Парнок] // Наше наследие. 1989. № 2. С. 92. (Запись от 30 окт. 1923 г.)

Григорьян Л. Неизвестное стихотворение О. Мандельштама [«Где ночь бросает якоря...»] // Прямая речь; Спец. лит.-худож. вып. газеты «Комсомолец». Ростов н/Д, 1989. 28 янв. С. 6. (Приводятся также в записи авт. воспоминания Н. М.)

Гумилев С. «Двух голосов перекличка»: [О. Мандельштам и А. Ахматова] // Поэзия. 1989. Вып. 53. С. 45–48.

Дементьев В. Личность поэта: По страницам русской советской поэзии 1917–1987 гг. М., 1989. С. 12, 136, 137, 138, 140, 196–197, 267–268, 269, 276, 277–280, 296, 298, 300–301.

Дементьев В. Личность человеческая безбрежна / беседу вел С. Педенко // Альманах библиофила. 1989. Вып. 25. С. 11, 14–15, 16.

Демидова А. Владимир Высоцкий, каким знаю и люблю. М., 1989. С. 138.

Дзержинский Ф. Показания... по делу убийства германского посланника графа Мирбаха // Красная книга ВЧК. 2-е изд., уточн. М., 1989. Т. 1. С. 257. В примеч. То же. М., 1990. Т. 1. С. 257. В примеч.

Дмитриев В. [Рец.] // НЖ. 1989. Кн. 175. С. 324–326, 327. (В связи с коммент. к стих. О. М. «Я в хоровод теней, топтавших нежный луг...» в публ.: Крейд В. Тема перевоплощения в русской поэзии; Комментарии // Прапамять: Антология рус. стихотворений о перевоплощении. Orange, 1988. С. 23, 125–126.)

Ермилова Е. Теория и образный мир русского символизма. М., 1989. С. 13, 167–169. (О. М. и символизм.)

Зернова Р. Иная реальность: [Об А. Ахматовой] // НЖ. 1989. Кн. 176. С. 145.

Иванов Вяч. Вс. Встречи с Ахматовой // Знамя. 1989. № 6. С. 202, 203.

Иванов Г. Петербургские зимы: Мемуары; Китайские тени: Лит. портреты // Иванов Г. Стихотворения. Третий Рим. Петербургские зимы. Китайские тени. М., 1989. С. 275, 347–360, 365, 379–380, 391, 450–464.

Ивинская О. В плену времени: Годы с Борисом Пастернаком / предисл. авт.; послесл. Н. Гашкайте-Богомоловой // Вильнюс. 1989. № 11. С. 118, 155–156. (Приводятся в записи авт. воспоминания Б. Пастернака об О. М.)

Ильюнина Л. Воспоминания: Новелла об О. Э. Мандельштаме / предисл. к публ.: Ахматова А. Листки из дневника / публ. Л. Мандрыкиной; примеч. Л. Ильюниной и Ц. Снеговской // Звезда. 1989. № 6. С. 20–21.

Ильюнина Л. [Предисловие: К публ. воспоминаний А. Ахматовой «Листки из дневника: Новелла об О. Э. Мандельштаме»] // Звезда. 1989. № 6. С. 20–21.

Ионин Л. Вопрос жизни и смерти: Заметки социолога о власти и свободе творчества // ЛО. 1989. № 9. С. 94, 95, 96, 98.

Ионова И. Эстетическая продуктивность морфологических средств языка в поэзии. Кишинев, 1989. С. 13, 33, 119.

Каверин В. Встречи с Мандельштамом // Каверин В. Счастье таланта. М., 1989. С. 299–305.

Каверин В. Эпилог. 1970–1988: Главы из кн. // Нева. 1989. № 8. С. 7, 18, 20, 28, 40, 43. (Об О. М. см. также с. 124.) То же: [Отд. изд.] М., 1989. С. 12, 35, 40, 57, 95, 104, 197, 214, 261, 287, 397, 398, 399, 461.

Казак В. Зарубежные публикации русской литературы / пер. с нем. Д. Палиевской // ВЛ. 1989. № 3. С. 111, 113, 116–117.

Казинцев А. [Художник и общество: Ответ на анкету] // Поэзия. 1989. Вып. 54. С. 26, 27.

Казинцев А. «Я наблюдал боготворя...»: (Художник и народ в поэзии середины века) // Казинцев А. Лицом к истории. М., 1989. С. 140–141.

Карабчиевский Ю. Улица Мандельштама // Карабчиевский Ю. Улица Мандельштама. Orange, Коннектикут: Antiquery, 1989. С. 15–66. Отклик см.: Ковский В. «Желтая кофта» Юрия Карабчиевского (Заметки на полях одной книги) // ВЛ. 1990. № 3. С. 33, 42, 47.

Кац Б., **Тименчик Р.** Анна Ахматова и музыка: Исслед. очерки. Л., 1989. С. 25–26, 31, 33, 36, 41, 47, 52, 53, 54, 61, 80–81, 106, 135, 146, 154, 159, 166–167, 171–173, 179, 183, 185, 216.

Кихней Л. Из истории жанров русской лирики: Стихотвор. послание нач. XX в. Владивосток, 1989. С. 63. (О стих. «Вполоборота, о печаль...».)

Конецкий В. Париж без праздника: Непутевые заметки, письма // Нева. 1989. № 1. С. 99, 108, 109, 110. (Об О. М. см. также с. 178.)

Крепс Е. О прожитом и пережитом. М., 1989. С. 14.

Крыщук Н. Александр Блок: лик – маска – лицо: (Биографич. этюды) // Перечитывая заново. Л., 1989. С. 42–43.

Крыщук Н. Александр Блок: лик – маска – лицо: Биографич. этюды // Аврора. 1989. № 11. С. 147–148.

Крыщук Н. Искусство как поведение: Кн. о поэтах. Л., 1989. С. 21, 41, 45–47, 57–58, 77–79, 225, 227–230, 318–319, 320, 358, 406–407.

Кубатьян Г. Место армянской темы в творчестве О. Мандельштама: (Уроки Армении) // Вестник Ереван. ун-та. Общественные науки. 1989. № 2. С. 11–20. (Публ. письмо Н. Бухарина С. Тер-Габриэляну от апреля 1929 г.)

Кубатьян Г. Царственное слово: К 100-летию А. Ахматовой // ЛА. 1989. № 10. С. 97, 98, 101, 104.

Кувалдин Ю. Улица Мандельштама: Повесть о стихах / предисл Ф. Искандера [«Давайте с веком воевать...»] // Кувалдин Ю. Улица Мандельштама. М., 1989. С. 5–98. (Отклик см.: Гущина М. Прогулки по улице Мандельштама // Московские ведомости. 1990. № 2. Июль–август. С. 14: фот.

Кузин Б. Об О. Э. Мандельштаме // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван, 1989. С. 80–88.

Кузмин М. Письмо в Пекин; Парнасские заросли // Кузмин М. Стихи и проза. М., 1989. С. 395, 399.

Кузмин М. [Предисловие к книге Анны Ахматовой «Вечер»] // Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989. С. 231.

Кузьмина С. Осип Мандельштам: Поэтика слова // Весн. Беларус. ун-та. Сер. 4. Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. Психалогія. Мінск, 1989. № 2. С. 21–25.

Кулешов В. История русской литературы X–XX века: Для студентов-иностранцев. М., 1989. С. 545, 591, 595–599.

Куняев С. Времена и легенды: Идеология и поэзия тоталитаризма // Дон. 1989. № 5. С. 154, 155, 159–160.

Курбатов В. «Сохрани мою жизнь» // Таллин. 1989. № 4. С. 106–110.

Кушнер А. Выпрямительный вздох // Нева. 1989. № 2. С. 177–180.

Кушнер А. [Предисл. к публ.:] Бухштаб Б. Поэзия Мандельштама / публ. Г. Шаповаловой // ВЛ. 1989. № 1. С. 123–148.

Латманизов М. Разговоры с Ахматовой / предисл., публ. и примеч. А. Терехова // РЛ. 1989. № 3 С. 75, 77, 79–80.

Левинтон Г. «Ахматовы уколы» // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 43–47.

Левинтон Г. К вопросу о статусе «литературной шутки» у Ахматовой и Мандельштама // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 40–43.

Лесман М. Она приглашает меня к себе... / публ. Н. Князевой; коммент. Р. Тименчика // Искусство Ленинграда. 1989. № 5. С. 72. (Беседы с А. Ахматовой. Из собр. М. Лесмана)

Лившиц Б. [Письма: М. А. Кузмину от 28 дек. 1924 г; М. А. Зенкевичу от 14 янв. 1934 г.] / публ., [вступ. ст. и примеч.] П. Нерлера и А. Парниса // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1989. № 8. С. 186, 203. (Об О. М. см. также с. 178, 179, 306. См. также: Примеч. С. 187, 194, 250.) То же. М., 1992.

Лившиц Б. Полутораглазый стрелец // Лившиц Б. Полутораглазый стрелец. Л., 1989. С. 391–392, 515–516, 519, 520, 521, 544–545. (Об О. М. см. также с. 12, 20–21, 24; см. также: Примеч. С. 558–559, 566, 567, 568, 571, 580, 581, 604, 608, 614, 618, 639, 669, 693, 696, 697, 698, 704–705, 706.)

Лосев Л. Герой «Поэмы без героя» // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 110, 111, 112–113, 114. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Лосская В. Марина Цветаева в жизни: Неизд. воспоминания современников. Tenafly, 1989. С. 51, 52, 140, 142, 208, 215, 239, 283. То же. М., 1992. С. 50, 51–52, 146, 148, 220, 227, 251, 298.

Лосская В. [Рец. на кн.:] Рассадин С. Предположения о поэзии: Из опыта читателя стихов. М., 1988 // РМ. 1989. 23 июня. Лит. прил. № 8. С. VIII.

Лосская В. [Рец. на кн.:] Швейцер В. Быт и бытие Марины Цветаевой. Париж, 1988 // РМ. 1989. 23 июня. Лит. прил. № 8. С. VIII.

Лотман М., Минц З. Предшественники модернизма в русской поэзии: В. Соловьев и И. Анненский; Основные течения русского модернизма // Лотман М., Минц З. Статьи о русской и советской поэзии. Таллин, 1989. С. 39–41, 68–69, 74–75. (Об О. М. см. также с. 21, 138.)

Лукницкая В. История жизни Николая Гумилева: Повесть в документах // Аврора. 1989. № 2. С. 98, 111, 112. (О. Мандельштам и Н. Гумилев. Приводятся также отрывки из дневниковых записей П. Лукницкого от 14 и 20 апр. 1925 г. и письма О. М. и П. Лукницкого А. Ахматовой от 25 авг. 1928 г.)

Лукницкий П. Дневник: [Записи от 2, 5 и 12 апр. 1925 г.] // Наше наследие. 1989. № 3. С. 72–74, 76–77, 78–79, 80, 81.

Лукницкий П. О Вагинове: Из дневника...: [Записи от 20 марта и 8 мая 1926 г.] / публ. и подгот. текста В. Лукницкой; послесл. Т. Никольской // ЛО. 1989. № 5. С. 71, 72.

Лунин Е. Великая душа: [О Н. Заболоцком] // Ленинградская панорама. 1989. № 5. С. 36. (Приводятся отрывки из показаний Б. Лившица и Е. Тагер, 1937)

Мальцева Н. Современная советская литература в испанских литературных журналах // Зарубежное литературоведение и критика в 1988 году: (Аналит. обозрение) / Ин-т мировой литературы. М., 1989. С. 194, 197.

Мамардашвили М. Идея преемственности и философская традиция / [беседу вел Ю. Сенокосов] // Историко-философский ежегодник'89. М., 1989. С. 287.

Мамардашвили М. Как я понимаю философию / беседу провел О. Долженко // Вестник высш. школы. 1989. № 2. С. 287.

Мамардашвили М. «Третье» состояние // Киносценарии. 1989. № 3. С. 179.

Мандельштам Н. Воспоминания / текст подгот. Ю. Фрейдин; послесл. Н. Панченко; авт. примеч. и сост. разд. «Стихотворения О. Мандельштама» А. Морозов. М.: Книга, 1989. 479 с., 1 л. портр. (Помимо материалов мемуар. характера, в кн. включ. также «Мое завещание» Н. М. и стихи О. М. 1931–1937 гг. Отклики и рец.: Марченко А. Свидетельство о жизни // ЛГ. 1990. 28 марта. С. 6; Мень А. // ЛО. 1990. № 5. С. 67–68; Аверинцев С. «Были очи острее точимой косы...» // НМ. 1991. № 1. С. 236–242.)

Мандельштам Н. Воспоминания: (Заключит. главы) / вступ. заметка, публ. и коммент. Ю. Фрейдина // Юность. 1989. № 7. С. 48–57; № 8. С. 24–47: портр.; № 9. С. 55–62.

Мандельштам Н. Воспоминания: (О. Мандельштам в Воронеже) / публ. А. Крюкова; [послесл. Н. Штемпель] // Подъем. 1989. № 5. С. 117–139; № 6. С. 116–138. (Отклик см.: Лимановский А. [Письмо в редакцию] // Подъем. 1990. № 3. С. 235–237. Нам, из другого поколения...)

Мандельштам Н. Дата смерти: [/ примеч. и постскриптум П. Нерлера] // Смена. 1989. № 10. С. 21–24: ил. (Главы из кн. «Воспоминания»)

Мандельштам Н. «Мы вернулись из Армении...» // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван, 1989. С. 77–79.

Мандельштам Н. Наш союз: [Отр. из «Второй книги»] // Знание – сила. 1989. № 6. С. 60–67.

Мандельштам Н. [Об Ахматовой] / публ., примеч. и послесл. П. Нерлера // ЛУ. 1989. № 3. С. 135–150.

Мандельштам Н. [Послесловие: К публ. стихов Мандельштама для детей] // Детская литература. 1989. № 8. С. 78. (Антология детской литературы.)

Мандельштам Н. Страницы об Ахматовой / [крат. предисл. А. Васильева] // Семья и школа. 1989. № 6. С. 42–45.

Марголина С. Мировоззрение Осипа Мандельштама. Marburg: Blaue Hörner Verlag, Bernd E. Scholz, 1989. 210 p. («К 50-летию гибели О. Мандельштама».)

Мейлах М. Заметки об Анне Ахматовой // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 262, 269, 273. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85.)

Мейлах М. Об альбоме Ахматовой 10-х–20-х годов // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 75–76.

Мейлах М. «...Свою меж вас еще оставив тень» // ЛО. 1989. № 5. С. 57–63.

Мерлин В. Ритуально-мифологический протосюжет лирики Ахматовой // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 22–24. (Упом. стих. О. М., посв. А. Ахматовой.)

Милашевский В. Вчера, позавчера...: Воспоминания художника. М., 1989. 2-е изд., испр. и доп. С. 114–115, 165, 213, 215, 227, 230–232, 235, 252, 292–293.

Мирский [Святополк-Мирский] Д. О современном состоянии русской поэзии; [Рец. на кн.: Мандельштам О. Шум времени. Л., 1925] // Mirsky D. S. Uncollected Writings on Russian Literature. Berkeley, 1989. P. 109–110, 208–209. (Mod. Rus. Lit. a. Cult.; Studies a. Texts; Vol. 13)

Молок Ю. «Как в зеркало, глядела я тревожно...»: (Этюд к первой главе иконографии Ахматовой) // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 43, 45–47, 52. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Мордерер В. Опыт прочтения трех стихотворений Хлебникова, Мандельштама, Ахматовой // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 53–55 (О стих. О. М. «Веницейская жизнь»)

Мусатов В. Ахматова и Мандельштам (к постановке проблемы) // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 50–53.

Найман А. Опыт чтения нескольких поздних стихотворений Ахматовой // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 141. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой // НМ. 1989. № 1. С. 160, 166, 167, 168, 173, 175, 176, 178, 179, 188, 189, 191; № 2. С. 98–99, 101, 110, 114, 116, 117, 120; № 3. С. 111, 119, 128. (Приводятся в записи авт. воспоминания А. Ахматовой об О. М.)

Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989. С. 5, 10, 20, 21, 33, 35, 37, 42, 43, 44, 58, 63, 70, 74, 76, 77, 80, 81–84, 86, 107, 119, 124, 125–126, 131, 185, 205–206, 217, 220, 224. (Приводятся (в записи) воспоминания А. Ахматовой об О. М. и оценки его творчества.) Отклик см.: Горбаневская Н. Ее голос // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 235, 236–237, 238. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Наумов А. Несчастливый домик: Лит. альбом А. Ходасевич // ЛУ. 1989. № 4. С. 150. (Факс. стих. «Зимний дворец»: с. 154.)

Неретина С. «Река Яузная, берега кляузные». Интервью с человеком, который одним из последних видел О. Э. Мандельштама / коммент. П. Нерлера // Вечерний Владивосток. 1989. 19 авг.

Нерлер П. «За гремучую доблесть грядущих веков...» // Мандельштам О. Избранное. Таллин, 1989. С. 5–15. (В 1990 и 1991 г. книга переиздавалась в Магадане.)

Нерлер П. Осип Мандельштам в Наркомпросе в 1918–1919 годах // ВЛ. 1989. № 9. С. 275–279. (Отклик см.: Ефимов В. А был ли вообще «поезд имени А. В. Луначарского»? // ВЛ. 1990. № 6. С. 235–236.)

Нерлер П. [Предисловие: к публ. ранней прозы О. Мандельштама] // Сельская молодежь. 1989. № 1. С. 26.

Нерлер П. «Попытка высшей похвалы...»: С Павлом Нерлером беседует наш корреспондент В. Дмитриев. // Цирк. 1989. 12–18 окт. С. 15.

Нерлер П. Послесловие: [К публ. мемуаров Н. Мандельштам об А. Ахматовой] // ЛУ. 1989. № 3. С. 151. (Об О. М. см. также с. 20, 25.)

Нерлер П. Последние фотографии [О. Мандельштама] // ЛГ. 1989. 19 апр. С. 7.

Нерлер П. Постскриптум: [К публ. воспоминаний Н. Мандельштам «Дата смерти»] // Смена. 1989. № 10. С. 24.

Нерлер П. «С гурьбой и гуртом...»: Хроника последнего года жизни О. Э. Мандельштама // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1989. № 8. С. 350–386. (Об О. М. см. также с. 462.) То же. М., 1992. Приводятся неопубл. и малоизвест. мемуары Е. Аренс, Е. Крепса, Д. Маторина, В. Баталина, И. Поступальского (в записи авт. и М. Лесмана), письмо Д. Злотинского И. Эренбургу от 23 февр. 1963 г., отр. из неопубл. письма М. Буравлева [Ботвинника], а также выписки из «дела» Мандельштама. Рец.: Смит А. // Континент. Paris, 1990. № 64. С. 373.

Нерлер П. «Чужие?» / вступ. заметка от редакции // РМ. 1989. 13 окт. С. 13. (Перепечатка из журнала «Литературное обозрение». 1989. № 8.)

Нерлер П. «Чужие?»: Письмо в редакцию // ЛО. 1989. № 8. С. 84–85. (Об упоминаниях западных изданий в советских примечаниях.)

Никё М. Ахматова и Клычков // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 89, 90, 93. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Никольская Т. Ахматова в оценке литературного Тифлиса (1917–1920) // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 84, 85. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Новиков В. Дефицит дерзости: Лит. перестройка и эстетич. застой // Октябрь. 1989. № 3. С. 188, 190, 192, 193. (Об О. М. см. также с. 197, 198.)

Одоевцева И. На берегах Сены. М., 1989. С. 157, 212, 221, 305–306.

Орлова Р., **Копелев Л.** Анна всея Руси // ЛО. 1989. № 5. С. 100–109.

Павловский А. Куст рябины: О поэзии Марины Цветаевой. Л., 1989. С. 22–23, 31–32, 70, 104–105, 113, 123–124, 125–126, 128–135, 136, 137, 335, 338–339.

Парнис А. Хлебников – протагонист «Поэмы без героя» // РМ. Лит. прил. № 8. 1989. 23 июня. С. IV.

Пастернак Б. [Письмо О. Э. Мандельштаму от 19 сент. 1924 г.] // Мир Пастернака: [Кат. выст.] М., 1989. С. 172–173.

Петухов Н. [Письмо в редакцию журнала «Подъем»] // Подъем. Воронеж, 1989. № 2. С. 218–219.

Пинский Л. Поэтика Данте в освещении поэта // Пинский Л. Магистральный сюжет: Ф. Вийон, В. Шекспир, Б. Грасиан, В. Скотт / вступ. ст. А. Аникста. М., 1989. С. 367–398. (Об О. М. см. также с. 3, 13–14, 57, 226.)

Платек Я. Пропуск в бессмертие: (Осип Мандельштам) // Платек Я. Верьте музыке. М., 1989. С. 6–130: портр., ил., факс. (См. также: Примеч. С. 342–344.)

Платонова О. К вопросу о метафорическом контексте // Новейшие направления лингвистики: Тезисы Всесоюз. шк.-конференции / АН СССР. Ин-т рус. языка. М., 1989. С. 136–137. (Об О. М. см. также с. 59.)

Пьяных М. Постижение трагического // Звезда. 1989. № 2. С. 200, 201, 202.

Ранчин А. «Римский текст» И. Бродского и русская поэзия 1910-х–1920-х гг. // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 97–100.

Рассадин С. Из статьи «После потопа, или Очень простой Мандельштам» // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван, 1989. С. 112–118.

Рассадин С. После потопа, или Очень простой Мандельштам // Октябрь. 1989. № 1. С. 182–194.

Роднянская И. Лирический образ вещи в поэзии нашего века // Роднянская И. Художник в поисках истины. М., 1989. С. 326–330, 336–339. (Об О. М. см. также с. 362.)

Рождественский Р. Стихи из приговора: Еще раз о трагедии Осипа Мандельштама // Московские новости. 1989. 9 апр. С. 16: фот., факс.

Ронен О. Два полюса парономазии // Russian Verse Theory: Proc. of the 1987 conf. at UCLA. Columbus, 1989. P. 291, 293. (UCLA Slav. Studies; Vol. 18).

Роскина Н. Анна Ахматова // Огонек. 1989. № 10. С. 10, 11. (Приводятся в записи авт. воспоминания А. Ахматовой об О. М.)

Роскина Н. «Как будто прощаюсь снова...» // Звезда. 1989. № 6. С. 101.

Рудаков В. [Вступ. ст. к кн.:] Осип Мандельштам. Стихотворения. Томск: Томское кн. изд-во, 1989. То же: Изд. 2-е, доп. и перераб. Томск, 1990.

Руденко В. Музыкальная страничка Осипа Мандельштама // Музыкальная жизнь. 1989. № 11. С. 26–27.

Руднев П. Введение в науку о русском стихе / Тартуский ун-т. Тарту, 1989. Вып. 1. С. 62, 68, 70, 72–74, 94, 101.

Рыленков Н. Коктебельская элегия; [Письма А. В. Македонову от 17 апр. 1962 г., 18 мая и 4 нояб. 1963 г.] // Рыленков Н. Насущный хлеб поэзии. М., 1989. С. 88–89, 90, 280, 287, 289.

Саакянц А. Биография души творца: (О худож. прозе М. Цветаевой) // Цветаева М. Проза. М., 1989. С. 6–7. (См. также: Коммент. С. 582–583.)

Сажин В. Сарнов Б. Сколько весит наше государство? // Осмыслить культ Сталина. М., 1989. С. 164–194.

Сазонова С. Русская культура и литература в Италии // Зарубежное литературоведение и критика в 1988 году: (Аналит. обозрение) / Ин-т мировой литературы. М., 1989. С. 160–161.

Седакова О. «Лицом к лицу», или О теоретическом статусе советской поэзии // Проблемы поэтического языка: Конференция молодых ученых: Тезисы докладов / МГУ. Филол. ф-т. М., 1989. Т. 1: Общ. и рус. стиховедение. С. 47–48. (Приводится датировка стих. Г. Рыжманова, обращенного к О. М.: декабрь 1936 г.)

Семенко И. Ранние редакции и варианты цикла «Армения» // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван, 1989. С. 89–111.

Силард Л., **Барта П.** Дантов код русского символизма // Studia Slav. Acad. Sci. Hung. 1989. T. 35. Fasc. 1/2. P. 63–64, 84, 94–95.

Симанский В. По поводу «Энциклопедического словаря» проф. В. Казака // Вече. Münch., 1989. № 34. С. 213.

Солженицын А. [Письмо Четвертому Всесоюзному съезду советских писателей от 16 мая 1967 г.: (вместо выступления) / крат. предисл. ред.] // Слово. 1989. № 8. С. 82.

Срезневская В. Воспоминания / публ. О. Срезневской, И. Кравцовой; подгот. текста, ред., [предисл.] и примеч. И. Кравцовой // Искусство Ленинграда. 1989. № 2. С. 56.

Степанов А. О поэзии О. Э. Мандельштама // Материалы XXVII Всесоюз. науч. студ. конференции «Студент и научно-технический прогресс»: Филология / Новосибирский ун-т. Новосибирск, 1989. С. 50–55.

Струве Н. Восемь часов с Анной Ахматовой // Звезда. 1989. № 6. С. 119, 122, 124, 126.

Струве Н. Колебания вдохновения в поэтическом творчестве Ахматовой // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 157. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Сухих И. Эта тема пришла... // Звезда. 1989. № 3. С. 194, 195, 198–199. (Об О. М. см. также с. 152, 157.)

Тименчик Р. Страницы черновиков Анны Ахматовой // Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннот. кат. публ. / сост. М. Лесман, Н. Князева, Н. Захаренко и др. М., 1989. С. 377. (В частности, о «мандельштамовском» ассоциативном фоне в наброске А. Ахматовой «Август».)

Топоров В. Пространство культуры и встречи в нем // Восток – Запад: Исследования. Переводы. Публикации. М., 1989. Вып. 4. С. 6–8, 15.

Урбан А. Образ Анны Ахматовой // Звезда. 1989. № 6. С. 8, 10, 11, 13.

Фалеев В. К читателю; Комментарии // Я связь миров: Филос. лирика рус. поэтов XVIII – нач. XX вв. М., 1989. С. 30, 410, 449.

Филиппов Г. «Я зеркальным письмом пишу...»: [Рец. на кн. В. Виленкина «В сто первом зеркале» (М., 1987)] // Звезда. 1989. № 6. С. 203.

Фоогд-Стоянова Т. О Владимире Алексеевиче Пясте // Наше наследие. 1989. № 4. С. 102–103.

Фрейдин Ю. Архив Мандельштама / записал Д. Попов // Дом кино: Пресс-бюллетень Центрального Дома кинематографистов. М., 1989. Дек. С. 4–5. [Об изъятии органами КГБ части архива Н. М., хранившегося у Ю. Фрейдина]

Хренков Д. Анна Ахматова в Петербурге – Петрограде – Ленинграде. Л., 1989. С. 45, 62, 73, 81, 113, 116, 125, 127, 128, 213.

Цветаева М. [Письмо Р. Н. Ломоносовой от 13 февр. 1931 г.] / публ. Р. Дэвиса; подгот. текста Л. Шоррокс // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1989. № 8. С. 247. (Об О. М. см. также с. 178, 179, 306. См. также: Примеч. С. 187, 194, 250.) То же. М., 1992.

Цветаева М. История одного посвящения // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван, 1989. С. 337–370.

[Цельность: О творчестве Л. Гинзбург: Ответы на анкету] / Битов А.; Жолковский А.; Подгот. Е. Михайлов // ЛО. 1989, № 10. С. 79, 83. (Об О. М. см. также с. 78, 84.)

Цивьян Т. Кассандра, Дидона, Федра: Антич. героини – зеркала Ахматовой // ЛО. 1989. № 5. С. 29, 30, 31, 33.

Цивьян Т. «Поэма без героя»: Еще раз о многовариантности // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 124–125. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85.)

Чуковская Е. Мемуар о «Чукоккале» // Наше наследие. 1989. № 4. С. 62, 66, 67, 68. Факс. на с. 74.

Чуковская Л. Записки об Анне Ахматовой. Т. 1: 1938–1941 // Нева. 1989. № 6. С. 7, 20, 30, 42, 43 (см. также: Примеч. С. 66, 70, 73); № 7. С. 108, 110, 117, 126, 142 (см. также: Примеч. С. 148, 149, 150).

Чуковский Н. Коктебель; О Мандельштаме // Чуковский Н. Литературные воспоминания. М., 1989. С. 134–135, 137, 148–171. (Об О. М. см. также с. 3, 5, 8, 304.)

Чупринин С. Настающее настоящее: Три взгляда на современную литературную смуту. М., 1989. С. 7, 16, 36, 62, 69, 89, 115–116, 129–130.

Шамаева С. «Ему повезло...»: (Шекспир в судьбе А. Ахматовой // Подъем. 1989. № 11, С. 132–133, 134.

Шапорина Л. [Дневник. Запись от 2 нояб. 1933 г.] / публ., [вступ. ст. и примеч.] В. Сажина // Ахматовский сб. Париж, 1989. [Вып.] 1. С. 206, 212. (Bibl. Rus. Inst. Étud. slav.; T. 85).

Швейцер В. Мандельштам после Воронежа // Синтаксис. 1989. № 25. С. 69–91. (В ст. В. Швейцер приводятся дневниковые записи Е. Поповой и В. Яхонтова, а также повестка И. Уткину на вечер О. М. 15 окт. 1937 г.)

Швейцер В. Осип Мандельштам. Переводы из старофранцузского эпоса // Slavica Hierosolymitana. 1979. Vol. IV. С. 304–306.

Шиндин С. К семантике мотива Великой французской революции в художественном мире Мандельштама // Тезисы докладов науч. конференции «Великая французская революция и пути русского освободительного движения», 15–17 дек. 1989 г. / Тартуский ун-т. Тарту, 1989. С. 95–99.

Шиндин С. Об одном примере нейтрализации оппозиции природа-культура в художественном мире Мандельштама // Анна Ахматова и русская культура начала XX века: Тезисы конференции. М., 1989. С. 91–94.

Шмеман А., протопресвитер. Анна Ахматова: (Слово на собр. памяти А. Ахматовой в Св. Серафимовском фонде в Нью-Йорке 13 марта 1966 г.) // Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989. С. 300.

Штайн К. Язык. Поэзия. Гармония. Ставрополь, 1989. С. 6, 9–10, 28, 134. См. также: Примеч. С. 184, 186.

Щекотов П. «Волна возвращения» // Щекотов П. Современный литературный процесс: (Вторая пол. 80-х гг.): Метод. разраб. в помощь учителям шк. и студентам пед. интов. Саратов, 1989. С. 37, 48–50, 52.

Эпштейн М. Блуд труда // Синтаксис. Париж, 1989, № 25. С. 46, 52, 57, 58.

Эткинд Е. [Выступление: На междунар. конференции «Роль творческой интеллигенции в процессе реформ в Советском Союзе и перспективы на будущее», март 1988 г.] // ВЛ. 1989. № 5. С. 19. (Копенгагенская встреча деятелей культуры.)

Эткинд Е. Единство «серебряного века» // Звезда. 1989. № 12. С. 185, 186, 187, 188, 189, 191, 192, 193–194.

Юхт В. Воскрешенные судьбы: М. И. Цветаева, Б. Л. Пастернак, М. А. Булгаков, А. П. Платонов, О. Э. Мандельштам в соврем. исслед. // ЛО. 1989. № 8. С. 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33.

Юхт В. О системных отношениях в сфере ассоциативно-символических значений колоративов // Структурно-семантический и стилистический анализ художественного текста: Сб. науч. тр. / Харьков. пед. ин-т. Х., 1989. С. 51–52.

Якобсон А. О романтической идеологии / [предисл. А. Гелескуса] // НМ. 1989. № 4. С. 241. (Об О. М. см. также с. 231.)

Faryno J. Дешифровка // RL. 1989. Vol. XXVI. № I. P. 3–4, 5, 7, 8–9, 11, 13, 18, 20, 21–22, 23, 24, 25, 31, 34–35, 37, 39, 46, 48, 49, 53, 55, 60, 61, 62, 66.

Faryno J. Поэтика Пастернака: («Путевые записки» – «Охранная грамота»). W., 1989. S. 101, 180, 224, 229, 240. (Wiener Slawistischer Almanach; S.-Bd. 22).

1990

Абольянин Г. [Краткое предисловие: К публ. письма Б. Пастернака О. Мандельштаму] // Литературный Кузбасс. 1991. № 3. С. 103. (Поэт серебряного века.)

Абрам Терц. [**Синявский А.**] Люди и звери: По кн. Г. Владимова «Верный Руслан (История караульной собаки)» // ВЛ. 1990. № 1. С. 77.

Аверинцев С. Пастернак и Мандельштам: Опыт сопоставления // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1990. Т. 49. № 3. С. 213–217.

Аверинцев С. Пастернак и Мандельштам: Опыт сопоставления // ЛГ–Досье: Прил. к «Литературной газете». 1990. Февраль. С. 20–21: ил.

Аверинцев С. Ранний Мандельштам // Знамя. 1990. № 4. С. 207–212. (Об О. М. см. также с. 218.)

Аверинцев С. Судьба и весть Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Соч.: В 2 т. М., 1990. Т. 1. С. 5–64.

Алексеев-Гай А. Встречи с Мандельштамом // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990.

Алексеев-Гай А. Из литературных встреч: Мандельштам // ВЛ. 1990. № 10. С. 268–281.

Анненков Ю. Анна Ахматова // Анненков Ю. Дневник моих встреч: Цикл трагедий. [М.], 1990. [Т. 1]. С. 334–335. Об О. М. см. также с. 63, 105, 107, 116, 157, 333, 344. Репринт. изд. 1-го т. (N. Y., 1966).

Анциферов Н. Душа Петербурга. Л.: Агентство «Лира», 1990. С. 190, 210–211. То же. Л.: Т-во «Свеча», 1990. С. 117, 129–130.

Ардов М., свящ. Легендарная Ордынка // Чистые пруды: Альманах. М., 1990. С. 641–642, 657, 662–663, 668, 673.

Асадуллин А. О. Мандельштам-критик о Пушкине: (Пробл. единства культур) // Проблема традиций и новаторства русской и советской прозы: Межвуз. сб. науч. трудов / Нижегородский пед. ин-т. Н. Новгород, 1990. С. 111–118.

Ахматова А. Листки из дневника: [О Мандельштаме]; [Письма: Н. И. Харджиеву от 1932 г., 2 июня 1943 г.; О. Э. Мандельштаму от 12 июля 1935 г.; Н. Я. Мандельштам (5), 1945–1963 гг.; А. Г. Найману от 20 янв. 1966 г.] // Ахматова А. Соч. М.: Правда, 1990. Т. 2. С. 151–174, 199, 204, 211, 226–228, 249. (См. также: Примеч. С. 341, 355–363, 371, 372, 374–375, 396; об О. М. см. также: Т. 1. С. 365, 438; Т. 2. С. 303.)

Ахматова А. Листки из дневника: [О Мандельштаме] / вступ., публ. и коммент. В. Виленкина // Серебряный век. М., 1990. 396–430. (Об О. М. см. также с. 3, 11, 13, 150, 229, 441, 453, 527, 569.)

Ахматова А. Листки из дневника: [О Мандельштаме] // Ахматова А. Соч. 2-е изд., испр. и доп. М.: Художественная литература, 1990. Т. 2. С. 198–221. (Об О. М. см. также с. 9, 11, 194, 236; см. также: Коммент. С. 434–455.) То же. М.: Панорама, 1990.

[Б. п.] Дни нашей жизни: (Из хроники ЦГАЛИ): [О Первых Мандельштам. чтениях, Москва, 24–26 февр. 1988 г.] // Встречи с прошлым. М., 1990. Вып. 7. С. 569.

[Б. п.] [Краткое предисл.: К публ. «Автобиографии» Н. Штемпель] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 530.

Б. п.] [Краткое предисл.: К публ. «Юмористических стихов» Мандельштама] // Крокодил. 1990. № 10. С. 6.

[Б. п.] [Краткое предисловие] // Мандельштам О. «Камень» и «Tristia». Кишинев, 1990. С. 3–4.

[Б. п.] [Предисловие] // Мандельштам О. Стихи. Пермь, 1990. С. 5–6.

[Б. п.] [Рец. на кн.: Мандельштам О. Шары. Л., 1926] // ЛУ. 1990. № 3. С. 192: цв. ил. (Кн. полка «ЛУ»).

[Б. п.] Канва жизни // Мандельштам О. Стихотворения. Петрозаводск, 1990. С. 246–247.

Б. п.] Прочтите в журнале [О публикации: Швейцер В. Мандельштам после Воронежа // ВЛ. 1990. № 4. С. 235–253] // Веч. сред. школа. 1991. № 1. С. 41.

Баевский В. Не луна, а циферблат: Из наблюдений над поэтикой О. Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 314–322.

Бак Д. К вопросу о поэтической эволюции Мандельштама: Тема худож. творчества // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 24–31.

Бацер И. «Держу пари, что я еще не умер...» [Рец. на кн.: Стихотворения / сост., авт. вступ. ст. и примеч. Ю. Линник. Петрозаводск: Карелия, 1990] // Ленинская правда. Петрозаводск, 1990. 7 авг.

Белая Г. Угрожающая реальность // Избавление от миражей: Соцреализм сегодня. М., 1990. С. 34, 38. (О Мандельштаме см. также с. 15, 76, 146, 310, 332, 383, 403.)

Беневич Г., **Шуфрин А.** Из книги «Введение в поэзию Мандельштама»: (гл. «Личность и речь») // ВРХД. 1990. № 160. С. 220–250.

Берлин И. Встречи с русскими писателями в 1945 и 1956 годах / пер. с англ. Н. Толстой // Звезда. 1990. № 2. С. 130, 131, 141, 142–143, 148, 149, 151, 152, 154, 155, 156. (Приводятся в записи авт. высказывания А. Ахматовой об О. М.)

Богомолов Н. В зеркале «серебряного века»: Русская поэзия начала XX в. М., 1990. С. 4–5, 8, 11, 25, 28, 32, 35.

Богомолов Н. Дневники в русской культуре начала XX века. // Тыняновский сб.: Четвертые Тыняновские чтения. Рига, 1990. С. 148–158.

Ботникова А. Поэзия «распахнутого кругозора» // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 323–336.

Бояджиева Х. Воспоминания об Осипе Мандельштаме / публ. П. Нерлера // Поэзия. 1990. Вып. 57. С. 191–195.

Брейдо Е. О структуре поэтического языка: (О. Мандельштам и А. Введенский) // Проблемы стиховедения и

поэтики: Межвуз. науч. сб. / Казахстанский пед. ин-т. Алма-Ата, 1990. С. 74–76. Об О. М. см. также с. 81, 93, 94.

Бродский И. [О Марине Цветаевой] // Русская литература XX века: Материалы для вып. классов. Смоленск, 1990. Ч. 1. С. 90.

Бродский И. Никакой мелодрамы / [беседу ведет В. Амурский] // Континент. Paris, 1990. № 62. С. 384, 385, 388, 394.

Бродский И. Поэзия как форма сопротивления реальности // РМ. 1990. 25 мая. Спец. прил.: Иосиф Бродский и его современники: К 50-летию поэта. С. XII.

Бройтман С. Веницейские строфы Мандельштама, Блока и Пушкина. (К вопросу о классич. и неклассич. типе худож. целостности в поэзии) // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 81–96.

Брюсов В. [Рец. на кн.:] Герман Э. (Кроткий Э). Скифский берег. Х., 1920; Смысл современной поэзии: Отрывки; Среди стихов; Вчера, сегодня и завтра русской поэзии; Суд акмеиста: Русская поэзия за семилетие 1909–1915 гг.; Среди стихов // Брюсов В. Среди стихов, 1984–1915: Манифесты, статьи, рецензии / вступ. ст. Н. Богомолова. М., 1990. С. 532, 543, 571, 575, 589, 606, 625, 639–643. (Об О. М. см. также с. 4, 24, 26, 30–31. См. также: Коммент. С. 656, 708–709.)

Булгакова Е. Дневник, 1933–1940 // Дневник Елены Булгаковой. М., 1990. С. 60, 78, 92–93, 139. (См. также: Коммент. С. 346, 352.) (Записи от 1 июня и 17 нояб. 1934 г., 13 апр. 1935 г. и 19 апр. 1937 г.)

Бухштаб Б. Вагинов / публ. Г. Шаповаловой; вступ. ст. и примеч. А. Герасимовой. // Тыняновский сб.: Четвертые Тыняновские чтения. Рига, 1990. 271–277.

Быков Л. «Держа дыханье вольно и открыто...» // Мандельштам О. Стихотворения. Свердловск, 1990. С. 15–24.

Бялосинская Н., **Панченко Н.** Косой дождь // Нарбут В. Стихотворения. М., 1990. С. 6, 17, 18, 24, 25, 28, 32, 37, 38, 40, 44. (О. М. и В. Нарбут.)

Васильев А. [Предисл. к публ. глав из кн. Мандельштама «Шум времени»] // Семья и школа. 1990. № 3. С. 48–49: фот.

Вейдле В. Пастернак и модернизм // ЛУ. 1990. № 1. С. 156.

Виленкин В. В сто первом зеркале. 2-е изд., доп. М., 1990. С. 14, 24, 35, 43, 46–47, 49–60, 91, 96, 103, 121, 201, 203, 235, 252, 283, 290, 292, 320, 327.

Винокурова И. Иосиф Бродский и русская поэтическая традиция // РМ: Лит. прил. Париж, 1990. 6 июля. № 10. С. VIII–IX.

Волкова М., **Волков С.** Иосиф Бродский в Нью-Йорке: Фотопортреты и беседы с поэтом. N. Y., 1990. С. 100. (Отклик см.: Г. М. [Рецензия] // РМ: Лит. прил. Париж, 1991. 28 июня. № 12. С. II.)

Волошин М. [Письмо М. О. и М. С. Цетлиным от 20 сент. 1916 г.] // ВЛ. 1990. № 9. С. 277–279.

Волошин М. Записи 1932 г.: ...О Мандельштаме, Эренбурге и других. Мое последнее пребывание в Париже // Волошин М. Путник по вселенным. М., 1990. С. 299–304. (Об О. М. см. также с. 157; см. также: Примеч. С. 366–368.)

Гаспаров М. «Гастрономический» пейзаж в поэме Марины Цветаевой «Автобус» // Русская речь. 1990. № 4. С. 25.

Гаспаров М. Как читать трудные стихи // Круг чтения: Календарь-1991. М., [1990]. С. 112–113.

Гаспаров М. Эволюция метрики Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 336–346.

Гасс Б. Пасынки временных отчизн. Тель-Авив, 1990. С. 50–53. (О вызове Н. М. от А. Шлионского и А. Ахарони в Израиль и об ее отношении к христианству, иудаизму и Израилю.)

Гатов А. Уроки мастерства / публ. и примеч. А. Г. Меца // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 16–20.

Гершкович А. Из Петербурга в Ленинград: Американский концерт С. Юрского [в Бостоне: В частности, о стихах О. М. в программе концерта] // РМ. 1990. 5 окт. С. 12, 16.

Герштейн Э. Нина Антоновна: Беседы об Ахматовой с Н. А. Ольшевской-Ардовой // Чистые пруды: Альманах. М., 1990. С. 624–625, 630.

Герштейн Э. О гражданской поэзии Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 346–355.

Гинзбург Л. «Камень» // Мандельштам О. Камень. Л., 1990. С. 261–276.

Гладков А. Встречи с Пастернаком / вступ., подгот. текста и публ. Л. Левицкого // Октябрь. 1990. № 3. С. 178, 180, 184, 186. То же // Гладков А. Мейерхольд. М., 1990. Т. 2. С. 147, 349–350, 364, 419–420.

Глухов-Щуринский А. О. Э. Мандельштам и молодежь // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 20–26.

Глушкова Т. Куда ведет «Ариаднина нить?» // Неоконченные споры. М., 1990. С. 346, 349, 352, 354.

Гордин В. Мандельштамовский Воронеж // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 53–60.

Горнунг Л. Немного воспоминаний об Осипе Мандельштаме. По дневниковым записям // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 26–35.

Гумилев Н. «Письма о русской поэзии»: Рецензии на поэтич. сборники: ...37 (XXIII); 40 (XXVI) // Гумилев Н. Письма о русской поэзии. М., 1990. С. 174–175, 200–203. (Об О. М. см. также с. 233.) (См. также: Коммент. С. 295, 328, 329, 343, 353, 357, 359.) [О сб. О. М. «Камень» (1913 и 1916).]

Гущина М. Прогулки по улице Мандельштама // Московские ведомости. 1990. № 2. Июль–август. С. 14: фот.

(Отклик на кн.: Кувалдин Ю. Улица Мандельштама. М., 1989.)

Дарвин М. «Камень» О. Мандельштама: Поэтика заглавия // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 57–65.

Добрицын А. Слово – Логос в поэзии Мандельштама: («белое пламя» и «сухая кровь») // Quinquagenario Alexandri Il'usini Oblata. М., 1990. С. 39–44. (Об О. М. см. также с. 10.)

Дрейзлер М. Улица Мандельштама / рис. В. Милашевского // Русское слово. Кишинев, 1990. № 6. С. 51–56.

«Душа, тебе навек блуждать средь внешних вьюг»: Доклад Бориса Поплавского о книге Георгия Иванова «Петербургские зимы» / публ. и вступ. статья А. Богословского // РМ. 1990. 4 мая. С. 11–12.

Дьякова Е. Хроника: Ахматовские чтения – 1989 // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. Т. 49. 1990. № 1. С. 87, 88.

Евтушенко Е. Короткие эссе: ...Мандельштам // Евтушенко Е. Политика – привилегия всех. М., 1990. С. 287. (Об О. М. см. также с. 17, 134, 135, 355, 611.)

Ерофеев В. В лабиринте проклятых вопросов. М., 1990. С. 127, 213, 218, 257–258.

Есаулов И. Идиллическое у Мандельштама // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 38–57.

Ефимов В. А был ли вообще «поезд имени А. В. Луначарского»? [Отклик на публ.: Нерлер П. Осип Мандельштам в Наркомпросе в 1918–1919 годах // ВЛ. 1989. № 9. С. 275–279] // ВЛ. 1990. № 6. С. 235–236.

Ефремов П. Может быть, кому-то известно? // За коммунистический труд. 1990. 11 дек. С. 4.

Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования / худ. М. Перфильева. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. 543 с., 8 л. ил., факс., портр.: ил. Алфавитный ук. публикуемых и цитируемых стихов О. Э. Мандельштама С. 539–542. (Рец.: [Б. п.] // Учительская газета. 1991. 15–22 янв. С. 11; Пурин А. // Нева. 1991. № 2. С. 169–170; Григорьев А. Первая книга о Мандельштаме на родине // РМ: Лит. прил. Париж, 1991. 28 июня. № 12. С. III: ил.)

Завадская Е. Поэзия и природа: О. Э. Мандельштам о значении естеств. наук для поэзии // Простор. Алма-Ата, 1990. № 4. С. 180–184.

Зинченко В. Наука – неотъемлемая часть культуры? // Вопросы философии. 1990. № 1. С. 40, 41, 46.

Иванов Вяч. Вс. «Стихи о неизвестном солдате» в контексте мировой поэзии // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 356–366.

Иванов Г. [Отзыв о Мандельштаме-собеседнике] // РМ. 1990. 4 мая. С. 11. (Запись Б. Поплавского о разговоре с Г. Ивановым 29 апр. 1929 г. в публ.: «Душа, тебе навек блуждать средь внешних вьюг»: Доклад Бориса Поплавского о книге Георгия Иванова «Петербургские зимы» / публ. и вступит статья А. Богословского.)

Иванов Г. Петербургские зимы: [Главы из кн.] / вступ., подгот. текста и коммент. Н. Богомолова // Серебряный век. М., 1990. С. 247–258. (Об О. М. см. также с. 3, 11, 13, 150, 229, 441, 453, 527, 569.)

Иванова Н. Возвращение к настоящему // Знамя. 1990. № 8. С. 231, 232.

Илюшин А. Данте и Петрарка в интерпретациях Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 367–382.

К 100-летию О. Э. Мандельштама: Ответы на анкету] / Аверинцев С.; Гаспаров Б.; Кублановский Ю.; Маркиш Ш.; Николаева О.; Струве Н.; Филиппов Б.; Фрейдин Г. // ВРХД. 1990. № 160. С. 187–212.

Каверин В. Встречи с Мандельштамом // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990.

Казаркин А. Оппозиция «природа-культура» в творческом сознании О. Мандельштама // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 31–37.

Казинцев А. «Я – русский поэт!»: К 100-летию со дня рождения О. Э. Мандельштама // Москва. 1990. № 12. С. 190–199.

Камянов В. В строю и вне строя, или О чем спор литературы возвращенной и литературы, официально утвержденной // Октябрь. 1990. № 2. С. 179, 180.

Кишилов Н. Судьба Мандельштама // ВРХД. 1990. № 160.

Классика и мы: [Стеногр. дискус. в Центр. Доме литераторов, 21 дек. 1977 г. / Куняев С.; Евтушенко Е.; Кожинов В. // Москва. 1990. № 1. С. 193. 199; № 3. С. 193.

Ковский В. «Желтая кофта» Юрия Карабчиевского (Заметки на полях одной книги) // ВЛ. 1990. № 3. С. 33, 42, 47. (Рец. на кн.: Карабчиевский Ю. Улица Мандельштама. Orange, Коннектикут: Antiquery, 1989)

Ковский В. «Здесь, в стране исканий»: (Творч. система В. Брюсова) // Ковский В. Реалисты и романтики. М., 1990. С. 95. (Об О. М. см. также с. 4, 8, 305.)

Ковский В. История подлинная и мнимая // Избавление от миражей: Соцреализм сегодня. М., 1990. С. 276, 282. (Об О. М. см. также с. 15, 76, 146, 310, 332, 383, 403.)

Кожинов В. [Интервью / ведет А. Шахматов] // Сибирь. Иркутск, 1990. № 5. С. 109–110.

Кожинов В. Понятие о поэтической ценности и современная критика; «Самая большая опасность...» // Кожинов В. Статьи о современной литературе. М., 1990. С. 266–268, 273–274, 475–476, 483.

Кожинов В. «Самая большая опасность – может быть, даже единственная опасность» // Кожинов В. Судьба России. М., 1990. С. 103–104, 109, 113, 115, 116. (О. М. и сталинизм.)

Колобаева Л. Концепция личности в русской литературе рубежа XIX–XX вв. М., 1990. С. 193, 200.

Колодный Л. Поэт против вождя // Московская правда. 1990. 26, 28 авг.: портр.

Кочин Н. Мандельштам в «Московском комсомольце» // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990.

Красавченко Т. «Победившее смерть слово» в зарубежных толкованиях. (Введение) // Русская литература в зарубежных исследованиях 1980-х годов: (Розанов, Хлебников, Ахматова, Мандельштам, Бахтин): Сб. обзоров / АН СССР. ИНИОН. М., 1990. С. 5, 6, 8, 9, 11, 13–17, 18, 19, 20.

Красавченко Т. «Творчество есть акт свободы»: Ахматова в европ. и амер. критике // Русская литература в зарубежных исследованиях 1980-х годов: (Розанов, Хлебников, Ахматова, Мандельштам, Бахтин): Сб. обзоров / АН СССР. ИНИОН. М., 1990. С. 78, 82, 90, 91, 95, 96, 98–101, 105, 107.

Кретова О. Горькие страницы памяти // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 36–42.

Крохина Н. Миф и символ в романтической традиции: (в рус. поэзии и эстетике нач. XX в.): Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Ин-т мировой литературы. М., 1990. С. 21.

Крохина Н. Мифопоэтизм А. Блока в контексте символистского мифомышления // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1990. Т. 49. № 6. С. 520, 526.

Крохина Н. Мифопоэтические аспекты литературы XIX–XX веков: К постановке вопроса // Начало: Сб. работ молодых ученых / Ин-т мировой литературы. М., 1990. С. 185.

Кузьмина С. Достоевский в восприятии Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 382–393.

Куняев С. Времена и легенды // Куняев С. Времена и легенды. М., 1990. С. 81, 83–85, 97, 105–108, 115. (Об О. М. см. также с. 24, 55, 157.)

Куняев С. О революционной законности и большом терроре // Куняев С. «Не сотвори себе кумира...»: Ст. и дневники эпохи перестройки. Саратов, 1990. С. 9, 11, 15–16, 20, 21–22. (Об О. М. см. также с. 30, 31–32, 34, 119, 153, 192.)

Кушнер А. «И чем случайней, тем вернее...»: [О Б. Пастернаке] // Аврора. 1990. № 2. С. 12, 17–18, 19, 20.

Кушнер А. Выпрямительный вздох [Доклад, прочитанный на Мандельштамовских чтения в ИМЛИ АН СССР, проходивших с 24 по 26 февр. 1988 г.] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 5–14.

Кушнер А. Заметки на полях // ВЛ. 1990. № 4. С. 129–157. (см. с. 131, 135–136, 145, 146, 148, 149–151).

Кшондзер М. Осип Мандельштам // Кшондзер М. Грузия в творчестве русских советских писателей. Национальные особенности и типология художественного восприятия. Тб.: Мецниереба, 1990. С. 35–53.

Кшондзер М. «Уже не я пою – поет мое дыханье»: (Груз. действительность в восприятии О. Мандельштама) // ЛГр. 1990. № 1. С. 162–168.

Лаппо-Данилевский К. Глеб Струве – историк литературы // РЛ. 1990. № 1. С. 102, 103. (Об О. М. см. также с. 46.)

Ласунский О. Мандельштам и книга // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 393–405.

Латынина А. Колокольный звон – не молитва: К вопросу о лит. полемиках // Неоконченные споры. М., 1990. С. 375, 382, 387–390.

Левин Ю. О некоторых особенностях поэтики позднего Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 406–416.

Леонтьева А. Идейно-художественная роль античной символики в любовной поэзии Мандельштама 1916–1920 гг. // Вопросы поэтики словесного искусства: Межвуз. науч. сб. / отв. ред. В. В. Борисова. Алма-Ата, 1990. С. 92.

Лесман М. Тайна трех архивов / публ. и послесл. Н. Г. Князевой // Нева. 1990. № 7. С. 185–190. (О судьбе архивов О. М., А. А. Ахматовой и Н. С. Гумилева, отданных С. Б. Рудакову и предлагавшихся автору для приобретения в 1948–1949 гг.; имена основных персонажей в тексте законспирированы: в частности, Нина (Мина) Семеновна Судакова – это Лина Самойловна Рудакова.)

Лившиц Б. В цитадели революционного слова / [предисл. и примеч. на англ. яз. R. Vroon] // RL. 1990. Vol. XXVII. № 4. С. 553, 555.

Лимановский А. [Письмо в редакцию: отклик на публикацию: Мандельштам Н. Воспоминания: (О. Мандельштам в Воронеже) / публ. А. Крюкова; [послесл. Н. Штемпель] // Подъем. 1989. № 5. С. 117–139; № 6. С. 116–138] // Подъем. 1990. № 3. С. 235–237. (Нам, из другого поколения...)

Линник Ю. Поэзия Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Стихотворения. Петрозаводск, 1990. С. 5–28.

Липкин С. «Угль, пылающий огнем...» // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990.

Лопатто М. [Письма В. П. Эджертону от 30 янв. и 14 июня 1972 г. / публ. и предисл. В. Эджертона] // Пятые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения / Латв. АН. Ин-т философии и права. Рига, 1990. С. 221, 224, 227–228.

Лотман М., **Лотман Ю.** Между вещью и пустотой: (Из наблюдений над поэтикой сб. ([И. Бродского «Урания») // Труды по рус. и слав. филологии. Литературоведение: Пути развития русской литературы. 1990. С. 170–171, 186. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 883.)

Лукницкая В. Николай Гумилев: Жизнь поэта по материалам домашнего архива семьи Лукницких. Л., 1990. С. 76, 81, 84, 85, 124, 125, 127, 131, 133, 142, 143, 156, 177, 231, 234, 235, 243, 247, 249, 250, 261. (Приводятся отрывки из воспоминаний В. Пяста, И. Наппельбаум, а также записи из дневника П. Лукницкого 1924–1926 гг.)

Лурье Я. «Летит кирпич...»: Последние годы жизни И. Ильфа // Звезда. 1990. № 4. С. 161–162, 164.

Магаротто Л. Полемика Т. Табидзе с О. Мандельштамом и И. Терентьевым // Русский литературный авангард: Материалы и исследования = L'avanguardia letteraria russa: Doc. e ric. (Dip. di Storia della Civilta Europea: Testi e ricerche / Univ. di Trento; № 4). Trento, 1990. С. 227–240. (Об О. М. см. также с. 14. Рец.: С. Д[едюлин] // РМ. 1991. 8 марта. С. 12; Гейро Р. «Русский литературный авангард» – в Италии // РМ. 1991. 26 июля. С. 13.)

Магаротто Л. Полемика Т. Табидзе с О. Мандельштамом и И. Терентьевым; Табидзе Т. Директор 41° градуса Терентьев / пер. с груз. Л. Магаротто // Русский литератур-

ный авангард: Материалы и исследования = L'avanguardia letteraria russa: Doc. e ric. Trento, 1990. С. 227–240, 241–242. (Об О. М. см. также с. 14. Dip. di Storia della Civilta Europea: Testi e ricerche / Univ. di Trento; № 4). Рец.: С. Д[едюлин]. // РМ. 1991. 8 марта. С. 12; Гейро Р. «Русский литературный авангард» – в Италии // РМ. 1991. 26 июля. С. 13.)

Магомедова Д. Мандельштам и И. И. Дмитриев. (К пробл. внешнего адресата текста) // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 76–81.

Мамардашвили М. Как я понимаю философию / беседу вел О. Долженко; Философия – это сознание вслух; Идея преемственности и философская традиция / беседу вел Ю. Сенокосов; «Третье» состояние; Если осмелиться быть... // Мамардашвили М. Как я понимаю философию. М., 1990. С. 22, 57, 62, 93, 166, 191, 199.

Мандельштам Н. [Письма Г. Кубатьяну от 1 февр. и 27 июля 1971 г.]; Воспоминания: [Отрывки из «Воспоминаний», «Второй книги» и «Книги третьей» / публ.,] предисл. и примеч. Г. Кубатьяна // ЛА. 1990. № 3. С. 85–104.

Мандельштам Н. Воспоминания // 1937-й и другие годы. Воронеж, 1990. С. 93–104.

Мандельштам Н. Вторая книга / подгот. текста, предисл., примеч. М. Поливанова. М.: Московский рабочий, 1990. 560 с. 1 л. портр. (Отклики: Аверинцев С. «Были очи острее точимой косы...» // НМ. 1991. № 1. С. 236–242; Киреев Р. Молекула синтеза // Знамя. 1991. № 8. С. 225–226.)

Мандельштам Н. Комментарии к стихам 1930–1937 гг. / публ. С. Василенко и Ю. Фрейдина; послесл. Ю. Фрейдина // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 189–312.

Мандельштам Н. Мое завещание // Мандельштам О. Стихотворения. Петрозаводск, 1990. С. 246–255.

Мандельштам Н. Отец // Минувшее: Ист. альманах. М.: Прогресс; Феникс. 1990. Вып. 1. С. 315–322.

Маргвелашвили Г. Вглядимся в дней связующую нить; «Не разнять меня с жизнью...»; Светлое имя: [П. Антокольский] // Маргвелашвили Г. На страже света и добра. Тб., 1990. С. 39–40, 97–131, 272, 273–274. (Об О. М. см. также с. 21, 72, 264, 277, 326, 346.)

Маргвелашвили Г. «Не разнять меня с жизнью...» // Мандельштам О. Стихотворения. Переводы. Очерки. Статьи. Тб., 1990. С. 5–34. То же. 2-е изд. Тб., 1990.

Маргвелашвили Г. «Не разнять меня с жизнью...» // Русская литература XX века: Материалы для вып. кл. Смоленск, 1990. Ч. 1. С. 195–199.

Маргвелашвили Г. «Не разнять меня с жизнью...»: (Об О. Мандельштаме); Светлое имя: (П. Антокольский); О самоочевидном // Маргвелашвили Г. Когда на нас глядит поэт... М., 1990. С. 34–68, 162–163, 164, 314, 315, 317. (Об О. М. см. также с. 3, 31, 225, 266.)

Марголина С. Размышления об одном варианте: (Стихотворение О. Мандельштама «За гремучую доблесть грядущих веков...») // Континент. М.; Париж, 1990. № 62. С. 299–313.

Марков В. «Где обрывается Россия...»: 27 декабря 1938 года не стало поэта Осипа Мандельштама / предисл. ред. // Владивосток. Владивосток, 1990. 27 дек. С. 1, 4–5.

Марченко А. Свидетельство о жизни [Рец. на кн.: Мандельштам Н. Воспоминания. М.: Книга, 1989] // ЛГ. 1990. 28 марта. С. 6.

Масленикова З. Портрет Бориса Пастернака. М., 1990. С. 52–55, 123. (См. также: Примеч. С. 271–274.) (Записи от 7 сент. 1958 г. и 1 янв. 1959 г.)

Махлин В. Архитектоника культурно-исторического мышления О. Э. Мандельштама // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 4–14.

Мейлах М. «Внутри горы бездействует кумир...». К сталинской теме в поэзии Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 416–426.

Мень А. [Отклик на кн.: Мандельштам Н. Воспоминания. М.: Книга, 1989] // ЛО. 1990. № 5. С. 67–68.

Мец А. «Камень»: (К творч. истории кн.) // Мандельштам О. Камень. Л., 1990. С. 277–285.

Мец А. Избранные даты жизни О. Э. Мандельштама // Мандельштам О. Камень. Л., 1990. С. 366–371.

Мец А. Эпизод истории акмеизма // Пятые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения / Латв. АН. Ин-т философии и права. Рига, 1990. С. 111–130. (О заседании Всерос. лит. об-ва, состоявшемся 25 апр. 1914 г., на котором с декларациями и чтением стихов выступили Н. Гумилев, С. Городецкий, М. Зенкевич и О. М.)

Мец А., Зенкевич Е., Василенко С. Комментарий // Мандельштам О. Камень. Л., 1990. С. 286–365.

Мец А., Сажин В. На пороге тридцатых годов: (Доп. материалы к биогр. О. Мандельштама) // РМ: Лит. прил. Париж, 1990. № 9. 6 апр. С. XIII. (Приводятся письмо Н. Бухарина С. Тер-Габриэляну от 14 апр. 1929 г. и записка А. Мравьяна в Закпредство от 25 июня 1929 г.)

Микушевич В. Принцип синхронии в позднем творчестве Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 427–437.

Митин Г. От реальности к мифу: (Заметки о генезисе и функционировании соцреализма).

Михайлов А. Комментарии // Мандельштам О. Соч.: В 2 т. Т. 2: Проза. Переводы. М.: Художественная литература, 1990. С. 451–457.

Мнухин Л. «Ты ищешь дом, где родилась я...»: Об открытии в Москве культ. центра – Дома поэта М. Цветаевой / интервью взяла А. Гинзбург // РМ. 1990. 14 дек. С. 12.

Морозов А. Осип Эмильевич Мандельштам (1891–1938): [Биогр. справка] // Русская литература XX века: Материалы для вып. кл. Смоленск, 1990. Ч. 1. С. 192–193.

Мусатов В. К проблеме генезиса лирики Бориса Пастернака // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1990. Т. 49. № 5. С. 403–413 (Об О. М. см. с. 403, 404, 406, 408.)

Мусатов В. К проблеме поэтического генезиса Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама:

Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 438–452.

Мягков Б. Об Осипе Мандельштаме // Мандельштам О. Стихотворения. М., [1990] (тит. л. 1989). С. 3–9.

Н. С[труве]. Мандельштам в Париже // ВРХД. 1990. № 160. С. 2–257: портр., факс. [Публ. формуляр записи О. М. в Сорбонну (ф-т лит.) за 1907/08 учеб. г. (на фр. яз.).]

Н. С. [Струве Н.] Мандельштам в Париже // ВРХД. 1990. № 160. С. 255–257.

Найман А. Величие поэтического замысла // РМ. 1990. 25 мая. Спец. прил.: Иосиф Бродский и его современники: К 50-летию поэта. С. II–III.

Найман А. Внучка и бабка: [О кн.: Рачко М. Через не могу. Tenafly, 1990] // РМ. 1990. 5 окт. С. 12, 16.

Найман А. Уроки поэта // Ново-Басманная, 19. М., 1990. С. 411, 412, 414, 419. (Об О. М. см. также с. 135, 624, 692.)

Немировский А. Обращение к античности // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 452–465.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ. стих. О. М. «Когда октябрьский нам готовил временщик...», «Всё чуждо нам в столице непотребной...», «Прощание» (пер. из Н. Мицишвили)] // МК. 1990. 10 мая.

Нерлер П. Два письма О. Э. и Н. Я. Мандельштам М. С. Шагинян [Вступ. заметка и примеч. к публикации] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 71–77.

Нерлер П. «За гремучую доблесть грядущих веков...» // Мандельштам О. Избранное. М.: СП «Интерпринт», 1991. С. 5–15.

Нерлер П. Комментарий // Мандельштам О. Соч. : В 2 т. М.: Художественная литература, 1990. Т. 1: Стихотворения. С. 441–611. Т. 2: Проза. Переводы. С. 378–451, 457–461. (На с. 451–457 – примеч. А. Д. Михайлова.)

Нерлер П. Комментарий // Мандельштам О. Стихотворения. Переводы. Очерки. Статьи. Тб.: Мерани, 1990. С. 387–412.

Нерлер П. Мандельштам и Шершеневич // Михаил Кузмин и русская культура XX века: Тезисы и материалы конференции, 15–17 мая 1990 г. / Совет по истории мировой культуры АН СССР; Музей А. Ахматовой в Фонтанном доме. Л., 1990. С. 96–100.

Нерлер П. «Мне Тифлис горбатый снится...»: О. Мандельштам и Грузия // Мандельштам О. Стихотворения. Переводы. Очерки. Статьи. Тб.: Мерани, 1990. С. 376–386. То же. 2-е изд. Тб.: Мерани, 1990.

Нерлер П. От составителя (Вместо комментария) // Мандельштам О. Избранное. М.: СП «Интерпринт», 1991. С. 466–469.

Нерлер П. Павел Калецкий и Осип Мандельштам // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 60–71.

Нерлер П. Поэт и город // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя легка...». М.: Московский рабочий, 1990. С. 3–20.

Нерлер П. Примечания // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя легка...». М.: Московский рабочий, 1990. С. 538–546.

Нерлер П. «Чуть мерцает призрачная сцена...»: [Предисл. к публ. ст. О. М. «Революционер в театре» и «Воспоминаний об Осипе Мандельштаме» Х. Бояджиевой] // Поэзия. 1990. Вып. 57. С. 186–189. (Приводятся также дневниковые записи В. Яхонтова от 23 февр. и июля 1931 г.)

Нерлер П. Ю. Н. Тынянов и С. Б. Рудаков // Пятые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения / Латв. АН. Ин-т философии и права. Рига, 1990. С. 245–247.

Нива Ж. Очередной том «Истории русской литературы» [Рец. на кн.: Histoire de la litérature russe. T. III. P.: Fyard, 1990] / пер. с фр. // РМ. 1990. 21 дек. С. 15. (Оценка творчества О. М.)

Николюкин А. В. В. Розанов в американской и русской критике // Русская литература в зарубежных исследованиях 1980-х годов: (Розанов, Хлебников, Ахматова, Мандельштам, Бахтин): Сб. обзоров / АН СССР. ИНИОН. М., 1990. С. 26.

Новые свидетельства о последних днях О. Э. Мандельштама: Рассказ В. Л. Меркулова; Рассказ Е. М. Крепса; Рассказ В. А. Баталина / [предисл. П. Нерлера]; публ. Н. Князевой // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 45–52.

Обухова Э., Семчук Ю., Юхт В. Проблемы изучения поэзии О. Э. Мандельштама в пед. вузе. Методические рекомендации. Харьков: Харьковский гос. пед. ин-т им. Г. С. Сковороды, 1990.

Овчинников Н. Б. Л. Пастернак – поиски призвания: (От философии к поэзии) // Вопросы философии. 1990. № 4. С. 11.

Оксман Ю. [Мемуарные записи от 24 нояб. 1962 г., 19 янв., 3 февр. и 29 окт. 1963 г., 30 мая 1965 г. // Встречи с прошлым. М., 1990. Вып. 7. С. 259, 260–261, 262, 263, 265 [в обзоре: Зайцев А. «Человек жизнерадостный и жизнедеятельный...: (Набросок портрета Ю. Г. Оксмана по материалам его архива)»].

Орлова Р., Копелев Л. Мы жили в Москве, 1956–1980. М., 1990. С. 32, 49, 58, 118, 142, 143, 169, 206, 228, 273, 275, 287, 288, 300, 302, 327, 336, 386, 389. (Приводятся в записи авт. воспоминания Н. М. об О. М.)

Осмеркина-Гальперина Е. Мои встречи // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990. С. 264–265, 278–285, 318–325, 409–450.

Очерки истории языка русской поэзии XX века / Ин-т рус. языка. М., 1990–1995. [Кн. 1]: Поэтический язык и идиостиль: Общ. вопр. Звуковая организация текста. 1990. С. 30, 81, 91, 100, 104, 173, 174, 177, 180, 181, 185, 188, 191, 193, 195, 199, 200, 207, 208, 209, 211, 217, 218, 221, 223, 226, 230, 231, 234, 235, 236, 238, 246, 257, 258, 259, 261, 262, 263, 266, 267, 272, 274, 275, 276–278, 281, 282, 283, 284, 285–286, 288, 291–292, 295–297. [Кн. 2]: Грамматические категории. Синтаксис текста. 1993. С. 13, 44, 46, 48, 49, 51, 52, 54, 67,

89, 90, 93, 112, 153, 161, 173, 174, 178, 183, 185, 186, 187, 192, 194, 195, 196, 200, 204, 205, 209, 211, 226, 229, 231, 236, 238. [Кн. 3]: Тропы в индивидуальном стиле и поэтическом языке. 1994. С. 3, 5, 6, 8, 9, 114, 115, 118, 119, 120, 121, 122, 156–160, 169, 256. [Кн. 4]: Образные средства поэтического языка и их трансформация. 1995. С. 4, 8, 10, 12, 30, 32, 33, 34, 36, 42, 43, 48, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 60, 61, 63, 64, 67, 68, 69, 70, 78, 81, 82, 86, 91, 178, 179, 180, 181, 189–190, 192, 198, 200, 203–204, 205–206, 208, 209, 210, 211, 212–213, 222, 223, 224, 226, 227, 228, 234, 238, 246–247, 254.

Павлов М. О. Мандельштам: цикл о воронежской жажде // Начало: Сб. работ молодых ученых. М., 1990. С. 218–236. (Четыре стих. из «Воронежских тетрадей».)

Павлович Н. Типы поэтических образных парадигм // Linguistica-1990: Исслед. по общ. и сопостав. языкознанию. 1990. С. 54, 57, 58, 60, 61, 62, 63. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 911.)

Парнок С. Б. Пастернак и другие / вступ. ст., публ. и примеч. М. Ратгауза // ЛО. 1990. № 11. С. 86, 87, 88, 91.

Пастернак Б. [Письма: М. И. Цветаевой от 23 мая 1926 г.; Н. С. Тихонову от 19 нояб. 1928 г. и 14июня 1929 г.] // Переписка Бориса Пастернака / сост., подгот. текстов и коммент. Е. В. Пастернак и Е. Б. Пастернака. М., 1990. С. 344, 468, 471. (См. также: Коммент. С. 460, 472–473.)

Пастернак Б. [Письмо Б. С. Кузину от ‹лета 1947 г.› / публ. Е. В. Пастернак] // Русская речь. 1990. № 1. С. 6. («Вторжение воли в судьбу». Письма Б. Л. Пастернака в связи с «Доктором Живаго».)

Пастернак Б. [Письмо Б. С. Кузину (от лета 1947 г.)] // Пастернак Б. Об искусстве. М., 1990. С. 333.

Пастернак Б. [Письмо М. И. Цветаевой от 23 мая 1926 г.] // Письма 1926 года / Р.-М. Рильке, Б. Пастернак, М. Цветаева; подгот. текстов, сост., предисл., пер., коммент. К. Азадовского, Е. Б. Пастернака, Е. В. Пастернак. М., 1990. С. 111. (См. также: Коммент. С. 244.)

Пастернак Б. [Письмо О. Г. Петровской-Силловой от 22 февр. 1935 г.] // Пастернак Б. Из писем разных лет / [сост. и предисл. Е. Б. Пастернака]. М., 1990. С. 20.

[Пастернак Б.] Из неопубликованного. Письмо Б. Пастернака О. Мандельштаму [от 16 авг. 1925 г.] / публ. М. Гольденберга // МК. 1990. 1 авг.

Пастернак Е. В., **Пастернак Е. Б.** Координаты лирического пространства: К истории отношений О. Мандельштама и Б. Пастернака // ЛО. 1990. № 2. С. 44–51: ил.; № 3. С. 91–100. [Кроме 2-х писем О. М. Б. Пастернаку (1936–1937 гг.), публикуются также письма Б. Пастернака О. М. (8 писем, 1924–1937) и Н. М. (3 письма, 1943–1946) и письма Н. М. (3 письма, 1943–1945) Б. Пастернаку.]

Петровский М. Киевский роман Осипа Мандельштама // Петровский М. Городу и миру: К., очерки. К., 1990. С. 235–264: ил.

Пинаев С. «В себе несем свое изгнанье мы...»: (Знакомые незнакомцы русской поэзии); «И меня срезает время...»: (Поэзия и судьба О. Мандельштама) // «Закрыт нам путь проверенных орбит...»: М. Волошин, Н. Гумилев, О. Мандельштам: Возвращение поэзии. М., 1990. С. 3–7, 239–254. (См. также: Примеч. С. 357–370.)

Подгаецкая И. Генезис поэтического произведения: (Б. Пастернак, О. Мандельштам, М. Цветаева) // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1990. Т. 49. № 3. С. 203–212.

Поляков М. [О Мандельштаме] // Русская литература XX века: Материалы для вып. кл. Смоленск, 1990. Ч. 1. С. 200–201.

Полякова С. «Беловский субстрат» в стихотворениях Мандельштама, посвященных памяти Андрея Белого // Блоковский сб., X: А. Блок и русский символизм: Проблемы текста и жанра. 1990 (обл. 1991). С. 130–140. (Об О. М. см. также с. 117–118.) (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 881.)

Померанц Г. История в сослагательном наклонении // Вопросы философии. 1990. № 11. С. 64–65.

Рассадин С. Очень простой Мандельштам // Рассадин С. После потопа. М., 1990. С. 3–25. (Об О. М. см. также с. 38, 45.)

Рассамакин Ю. У нас в литературе: Рассказ [О встрече О. Кретовой с Н. Мандельштам] // РМ. 1990. 22 июня. С. 10–11: ил.; 29 июня. С. 10–11; 6 июля. С. 10–11.

Ратгауз М. Страх и Муза: С. Парнок о Б. Пастернаке // ЛО. 1990. № 11. С. 86, 87, 88, 91.

Парнок С. Б. Пастернак и другие / вступ. ст., публ. и примеч. М. Ратгауза // ЛО. 1990. № 11. С. 86, 87, 88, 91.

[Рецензии на «Камень»]: Рецензии на первое издание «Камня» (1913) / Нарбут В.; Городецкий С.; Измайлов А.; Гумилев Н.; Рецензии на второе издание «Камня» (1915) / Пяст В.; Ходасевич В.; Гальский В. [Шершеневич В.]; Гумилев Н.; Гершенкройн Г.; Дейч А.; Оксенов И.; Липскеров К.; Городецкий С.; Апостолов Н.; Лернер Н.; Полянин А. [Парнок С.]; А. С. [Тихонов А.]; Анонимный рецензент; Рындзюн В.; З. Б. [Зноско-Боровский Е.?]; Выгодский Д.; Волошин М. // Мандельштам О. Камень. Л., 1990. С. 213–240.

Рогинский Я. Встречи в Воронеже / публ. С. Марголиной // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 42–45.

Роднянская И. К идеологии «народных расправ» // Неоконченные споры. М., 1990. С. 364, 370–371.

Рождественский Р. Стихи из приговора: [«Мы живем, под собою не чуя страны...»] // 1937-й и другие годы: Сб. публицистики. Воронеж, 1990. С. 91–92.

Ронен О. Устное высказывание Мандельштама о «Смерти Вазир-Мухтара» и тыняновский подтекст «Египетской марки» // Тыняновский сб.: Четвертые Тыняновские чтения. Рига, 1990. С. 35–39.

Руднев В. О. Мандельштам и Л. Витгенштейн // Третья Модернизация. Рига, 1990. № 11. С. 108–117.

Руднева Е. Образ «черного солнца» в поэтике Мандельштама // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 71–75.

Сарнов Б. Заложник вечности // Огонек. 1990. № 47. Ноябрь. С. 26–29.

Сарнов Б. Заложник вечности. Случай Мандельштама. М.: Книжная палата, 1990. 216 с.: ил., портр.

Свечи на снегу: [О гражданской панихиде памяти жертв сталинских репрессий на территории Владивостокского флотского экипажа / материал подгот. А. Галышевский, Ю. Козиятко, А. Басс] // Боевая вахта. Владивосток, 1990. 29 дек. С. 1. (События, факты: 200 строк.)

Свительский В. О поэтической логике «Воронежских тетрадей» // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 465–479.

Северская О. К описанию семантики паронимической аттракции // Вопросы языкознания. 1990. № 3. С. 37.

Седакова О. О границах поэзии: Хлебников в новейших зарубежных исследованиях // Русская литература в зарубежных исследованиях 1980-х годов: (Розанов, Хлебников, Ахматова, Мандельштам, Бахтин): Сб. обзоров / АН СССР. ИНИОН. М., 1990. С. 55, 59, 68.

Семенко И. Творческая история «Стихов о неизвестном солдате» / послесл. П. Нерлера // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 479–505.

Семчук Ю. Пространство и время в поэзии О. Мандельштама 1915–1925 гг. // Программа II науч. конференции молодых ученых и преподавателей за 1989–1990 гг. Х., 1990. С. 27.

Семчук Ю. Что и где читать о Мандельштаме // Проблемы изучения творчества Мандельштама в пед. вузе. Х., 1990. С. 5–18.

Сендеров В. Избранные места из переписки с волей // Грани. 1990. № 156. С. 167–169.

Сендерович С. Через сотни разъединяющих лет // Пенаты: Исследования по рус. поэзии. East Lansing, 1990. С. 270–275.

Сигей С., Рыклин М. О природе визуальной поэзии / сост. А. Альчук // Черновик: Альманах Fair Lawn, 1990. № 3. С. 28–29.

Скворцова А. О нравственной позиции Б. Л. Пастернака // Личность писателя и его творчество: Межвуз. сб. науч. трудов / Волгоградский политехн. ин-т; Волгоградский ун-т. Волгоград, 1990. С. 51.

Смехов В. Эрдман на Таганке // Эрдман Н. Пьесы. Интермедии. Письма. Документы. Воспоминания современников. М., 1990. С. 424–444.

Смирнов А. [Выступление] // Вопросы философии. 1990. № 3. С. 4. [Кинематограф и культура: (Материалы круглого стола).]

Смит А. [Рец. на публ.:] Нерлер П. «С гурьбой и гуртом...»: Хроника последнего года жизни О. Э. Мандельштама // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1989. № 8. С. 350–386] // Континент. Paris, 1990. № 64. С. 373.

Смола О. Заметки к теме «Мандельштам и революция» // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 506–514.

Соколова Н. 14 марта 1933 г. Вечер Осипа Мандельштама: (Из старых тетрадей) // Мандельштам О. «И ты, Москва, сестра моя, легка...». М., 1990.

Соловьев В. Сталин звонит Пастернаку / [предисл. А. Амлинского] // Комсомольская правда. 1990. 1 июня.

Соловьев В. Сталин звонит Пастернаку / предисл. А. Амлинского // Русская литература XX века: Материалы для вып. кл. Смоленск, 1990. Ч. 1. С. 69–71.

Соловьев В. Телефонный звонок: Аналитический рассказ // НРС. 1990. 10–11 февр.

Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1990. 336 с. (Автоперевод кн.: Struve N. Osip Mandelstam. P.: YMCA–Press, 1988.) Прил.: Дела и дни Мандельштама: с. 293–331. Библиогр.: с. 332–334. Доб. тит. л. на англ. яз. То же. Томск: Водолей, 1992. 268 с., портр. на обл. (Отклик на изд. 1992-го г. см.: [Б. п.] Издательство Томской библиотеки выпустило исследование об Осипе Мандельштаме // Культура. 1993. 24 апр. С. 4.)

Сумеркин А. Кузминский научный сб. // РМ. 1990. 2 нояб. Лит. прил. № 11. С. III.

Табидзе Т. Директор 41° градуса Терентьев / пер. с груз. Л. Магаротто // Русский литературный авангард: Материалы и исследования = L'avanguardia letteraria russa: Doc. e ric. (Dip. di Storia della Civilta Europea: Testi e ricerche / Univ. di Trento; № 4. Trento, 1990. С. 241–242). (Об О. М. см. также с. 14. Рец.: С. Д[едюлин] // РМ. 1991. 8 марта. С. 12; Гейро Р. «Русский литературный авангард» – в Италии // РМ. 1991. 26 июля. С. 13.)

Таборисская Е. Петербург в лирике Мандельштама // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 515–528.

Тагер Е. Нетленной мысли исповедник [Стихи] // Звезда. 1990. № 9. С. 53.

Твардовский А. О поэзии Маршака: [В частности, о стихах О. М. для детей]; О. Мандельштам. Стихотворения: [О сб., вышедшем в Большой серии «Библиотеки поэта»] // Твардовский А. Избр. произведения. М., 1990. Т. 3. С. 399, 407–408, 493–495. (Об О. М. см. также: Примеч., с. 519.)

Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. 142 с.

Тележинский В. Рассматривая фон, рассматривая «Оттиск»: [Рец. на кн.: Кублановский Ю. Оттиск (Париж, 1986)] // Континент. Paris, 1990. № 62. С. 355, 357, 358, 360, 362.

Тименчик Р. Из комментариев к мандельштамовским текстам // Пятые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения / Латв. АН. Ин-т философии и права. Рига, 1990. С. 130–132. (Материалы к коммент. стих. «На страшной высоте блуждающий огонь...», «Поговорим о Риме – дивный град!..» и очерка «Возвращение».)

Топоров В. Об историзме Ахматовой // RL. 1990. Vol. XXVIII. № 3. P. 287–288, 321, 324, 329, 330, 341, 361, 373, 392, 411. [Papers of the Moscow Conference 26/30 December 1989: Anna Achmatova and Russian Culture of the Beginning of the Twentieth Century (1).]

Топоров В., Цивьян Т. Нервалианский слой у Ахматовой и Мандельштама: (Об одном подтексте акмеизма) // Ново-Басманная, 19. М., 1990. С. 420–447.

Тропкина Н. Мотив «оживающего портрета» в «Поэме без героя» Анны Ахматовой // Личность писателя и его творчество: Межвуз. сб. науч. трудов / Волгоградский политехн. ин-т; Волгоградский ун-т. Волгоград, 1990. С. 64, 68.

Труфанов В. «Опять поминальный приблизился час...» / предисл. ред. // Владивосток. Владивосток, 1990. 29 дек. С. 4–5: фото.

Турсунхапов Б. Сопоставительное изучение просодической организации единиц силлабического стиха: (На материале англ., рус. и каз. поэзии) // Сб. науч. трудов / Московский ин-т иностр. яз. 1990. Вып. 352: Единицы поэтич. речи и их функции. С. 55–57.

Тыняновские чтения: автополемика / Гаспаров М.; Чудакова М. // Пятые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения / Латв. АН; Ин-т философии и права. Рига, 1990. С. 294–328. (Об О. М. см.: С. 312 – М. Гаспаров; С. 316, 323, 326 – М. Чудакова).

Тюпа В. Альтернативный реализм // Избавление от миражей: Соцреализм сегодня. М., 1990. С. 351, 354. (Об О. М. см. также с. 15, 76, 146, 310, 332, 383, 403.)

Тюпа В. Проблема эстетического адресата в творческом самоопределении Мандельштама. («О собеседнике» и «Камень») // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 15–24.

Тюпа В. От редактора // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 3.

Успенский Ф. К поэтике О. Мандельштама: (грамматика как предмет поэзии) // Блоковский сб. 1990. Вып. XI. С. 90–96. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 917.)

Федотов Г. Статьи о культуре: ... О парижской поэзии // ВЛ. 1990. № 2. С. 234, 237.

Федотов О. Сонет серебряною века // Сонет серебряного века: Рус. сонет конца XIX – нач. XX в. М., 1990. С. 14, 20, 21, 33–34.

Филиппов Б. Ленинградский Петербург в русской поэзии и прозе // Филиппов Б. Всплывшее в памяти. L., 1990. С. 321–322, 348–349, 360, 361, 370, 374.

Флейшман Л. Пастернак и Бухарин в тридцатые годы // ДН. 1990. № 2. С. 249, 251–253, 256, 259. (О. М. и Б. Пастернак.)

Фрейдин Г. Статус цитаты в произведениях О. Мандельштама // Semantic Analysis of Literary Texts: To honour J. van der Eng on the occasion of his 65th birthday. Amst. et al., 1990. P. 195–200.

Фрейдин Ю. Михаил Кузмин и Осип Мандельштам: Влияние и отклики // Михаил Кузмин и русская культура XX века: Тезисы и материалы конференции, 15–17 мая 1990 г. / Совет по истории мировой культуры АН СССР; Музей А. Ахматовой в Фонтанном доме. Л., 1990. С. 28–31. (Об О. М. см. также с. 8, 13, 93.) (Отклик см.: Сумеркин А. Кузминский науч. сб. // РМ. 1990. 2 нояб. Лит. прил. № 11. С. III.)

Фрейдин Ю. Н. Р. Эрдман и его пьеса «Самоубийца» в «Воспоминаниях» Н. Я. Мандельштам // Эрдман Н. Пьесы. Интермедии. Письма. Документы. Воспоминания современников. М., 1990. С. 438–444, 511 (Приводятся воспоминания Н. М.)

Хазан В. «Таким я вижу облик Ваш и взгляд...»: (О творч. содружестве А. Ахматовой и Б. Пастернака) // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1990. Т. 49. № 5. С. 432–443 (см. с. 432, 433–435, 436, 440).

Хелльберг Е. Устное и письменное слово в русской культуре // Scando-slavica. 1990. T. 36. P. 187.

Ходасевич А. Воспоминания о В. Ф. Ходасевиче / вступ. ст. и подгот. текста Л. Горнунга; **Пузиков А.** «Небожитель»: (Б. Л. Пастернак) // Ново-Басманная, 19. М., 1990. С. 402, 404, 406, 485.

Ходасевич В. Собр. соч. [Ann Arbor, 1990.] Т. II. С. 512–513, 524–526.

Цветаева М. [Письма А. Бахраху (25 июля и 5–6 сент. 1923 г.)] // НЖ. 1990. Кн. 180. С. 234, 240, 241; Кн. 181. С. 113.

Цимеринов Б. Осип Мандельштам на Украине // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 77–80.

Черашняя Д. «Нашедший подкову». (Анализ субъект. орг. лирич. сюжета) // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 65–70.

Черашняя Д. К эволюции пространственно-предметного мира в лирике О. Мандельштама: (Период «Камня») // Художественный опыт советской литературы: Стилевые и жанровые процессы: Сб. науч. трудов / Уральский гос. ун-т. Свердловск, 1990. С. 15–22.

Черашняя Д. О двух нисхождениях по лестнице Ламарка в стихотворении О. Мандельштама; О роли субъектной формы Мы в книге О. Мандельштама «Tristia» // Проблема автора в художественной литературе: Тезисы докладов регион. межвуз. науч. конференции, посв. памяти проф. Б. О. Кормана (Ижевск, 14–16 нояб. 1990 г.) / Ижевск: Удмуртский гос. ун-т. им. 50-летия СССР, 1990. С. 56–58, 147–156.

Черашняя Д. Послесловие // Мандельштам О. Выпрямительный вздох. Ижевск, 1990. С. 464–492. Библиогр.: с. 492–493.

Чеснокова Н. [Вступ. заметка: К публ. стих. О. Мандельштама «Соборы»] // Нева. 1990. № 3. С. 206–207.

Чехонадский Ю. [Предисл. к публ. подборки стихотворений О. Мандельштама] // Слово. 1990. № 12. С. 26. (Куда мне деться в этом январе.)

Чудаков А. Спрашиваю Шкловского: Отрывки из воспоминаний // РМ. 1990. 1 июня. С. 10.

Чудакова М. Сквозь звезды к терниям: Смена лит. циклов // НМ. 1990. № 4. С. 244.

Чуковская Л. Процесс исключения; Гнев народа: [Открытое письмо в защиту А. Сахарова от 7 сент. 1973 г.] // Чуковская Л. Процесс исключения. М., 1990. С. 192–193, 266, 342.

Шатин Ю. В поисках утраченного пространства. (Блок, Белый, Мандельштам) // Творчество Мандельштама и вопросы исторической поэтики: Межвуз. сб. науч. трудов / Кемеровский гос. ун-т. Кемерово, 1990. С. 96–113.

Шварц Е. Живу беспокойно...: Из дневников. Л., 1990. С. 343, 344. (См. также: Примеч., с. 729.) [О встречах с О. М. в изд-ве «Радуга» в 1925–1926 гг. (записи от 27 и 28 авг. 1953 г.).]

Швейцер В. Мандельштам после Воронежа // ВЛ. 1990. № 4. С. 235–253. (Приводятся дневниковые записи Е. Поповой и В. Яхонтова, а также повестка И. Уткину на вечер О. М. 15 окт. 1937 г. Отклик см.: [Б. п.] Прочтите в журнале // Веч. сред. школа. 1991. № 1. С. 41.)

Шкловский В. Конец барокко: О людях, которые идут по одной и той же дороге и об этом не знают // Шкловский

В. Гамбургский счет. М., 1990. С. 451, 475–479. (См. также: Примеч. С. 501, 540–541.) (О цикле очерков О. М. «Путешествие в Армению».)

Шкловский В. Три года: (Из кн. «Сентиментальное путешествие»); Случай на производстве; Путь к сетке // Шкловский В. Гамбургский счет. М., 1990. С. 172–173, 428.

Шор В. Из истории советского перевода: (Лит. споры 20-х годов нашего века) // Мастерство перевода. М., 1990. Сб. 13. С. 304–331.

Штемпель Н. Автобиография / [вступ. ст. от ред.] // Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990. С. 531–538.

Щеглов Ю. Романы И. Ильфа и Е. Петрова: Спутник читателя. W., 1990–1991. (Wiener Slawistischer Almanach; S.-Bd. 26/1–2). Т. 1. 1990. С. 160, 176, 205, 294, 320; Т. 2. 1991. С. 468, 491, 567, 610, 663, 667.

Эпштейн М. Блуд труда // Родник. 1990. № 6. С. 48, 50, 51.

Эпштейн М. Природа, мир, тайник вселенной...: Система пейзаж. образов в рус. поэзии. М., 1990. С. 42, 82, 83, 94, 106, 166, 181, 188, 195, 204, 238, 240–242, 263, 277, 285, 286, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298.

Эренбург И. Люди, годы, жизнь: Воспоминания в 3 т. [Кн. 1–7]. Изд. испр. и доп. М., 1990. Т. 1: Кн. 1, 2, 3 / вступ. ст. Б. Сарнова. С. 122, 145, 146, 250, 296, 305, 306, 307, 308–314, 316–317, 321, 323, 407, 411, 431. (Об О. М. см. также с. 15, 27, 28; см. также: Коммент. С. 580–581, 593, 600, 601, 604–605, 617, 618, 622.) Т. 2: Кн. 4, 5. С. 156, 163, 244–245, 326. (См. также: Коммент. С. 413, 421, 424.) Т. 3: Кн. 6, 7. С. 129, 206, 306, 313. (См. также: Коммент. С. 406, 413.)

Эткинд Е. Два «движения» – две эстетики: [На материале сравнения стих. Мандельштама «Где вырывается из плена...» и Н. Заболоцкого «Движение»] // ЛО. 1990. № 6. С. 155–157.

Юниверг Л. Искусство художника книги: [Об ил. в кн. Мандельштама «Шары» (Л., 1926)] // Круг чтения: Календарь-1991. М., [1990]. С. 122–123.

Юрченко Т. Зарубежные исследования творчества Мандельштама // Русская литература в зарубежных исследованиях 1980-х годов (Розанов, Хлебников, Ахматова, Мандельштам, Бахтин): Сб. обзоров / АН СССР. ИНИОН. М., 1990. С. 113–133.

Яноух Ф. Нет, я не сожалею...: Малая мозаика периода «нормализации» / пер. с чеш. А. Кольман // Иностранная литература. 1990. № 4. С. 224.

1991

Аверинцев С. «Были очи острее точимой косы...» // НМ. 1991. № 1. С. 236–242. (О кн.: Мандельштам Н. Вторая книга / подгот. текста, предисл., примеч. М. Поливанова. М.: Московский рабочий, 1990.)

Аверинцев С. Конфессиональные типы христианства у раннего Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 287–298.

Аверинцев С. Крещение Руси и путь русской культуры // Русское зарубежье в год тысячелетия крещения Руси. М., 1991. С. 55. (Об О. М. см. также с. 255, 413.)

Аверинцев С. На пороге новых дней: Мандельштам и революция / [крат. примеч. ред.] // Голос. 1991. 19–25 янв. С. 12.

Агеева Л. Вторая речка: Легенды и быль / [примеч. ред.] // Невское время. 1991. 15 янв.: портр.

Адамович Г. Мои встречи с Анной Ахматовой // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 66, 68, 69–70.

Адамович Г. Несколько слов о Мандельштаме / публ. и коммент. В. Крейда // Октябрь. 1991. № 2. С. 194–199. (В рубрике: Век Мандельштама. К 100-летию со дня рождения поэта.)

Азадовский К., Мец А. [Предисл. и примеч. к публ.:] Мандельштам О. Э. Внутренние рецензии и предисловие для издательства «Время» // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 7–19.

Айзенберг М. Некоторые другие...: Вариант хроники: первая версия // Театр. 1991. № 4. С. 100, 108. (Об О. М. см. также с. 2.)

Акаткин В. Поэт и эпоха. («Воронежские тетради» О. Э. Мандельштама) // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 14–15.

Акаткин В. «Пространством и временем полный» // Молодой коммунар. Воронеж, 1991. 15 янв. С. 1, 3.

Акиньшин А., **Ласунский О.** Музы ГУЛАГа: [О К. Швабе] // Утро. Воронеж, 1991. 9, 14 апр.

Аксенова А. «Касатка, милая Кассандра...»: К семантике восприятия образ. системы Мандельштама // Graduate Essays on Slavic Languages and Literatures. Pittsburgh, 1991. Vol. 4. С. 45–62.

Александрова О. Об эстетической доминанте поэзии О. Э. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 5–6.

Алексеева Е. Радиопередача О. Э. и Н. Я. Мандельштам «Молодость Гёте» // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 100–103.

Амлинский А. «Прославим, братья, сумерки свободы» // Комсомольская правда. 1991. 15 янв.: портр.

Анненков Ю. Анна Ахматова // Анненков Ю. Дневник моих встреч: Цикл трагедий [Репринт. изд. 1966 г.] М., 1991. Т. 1. С. 134–135. (Об О. М. см. также с. 63, 105, 107, 116, 132, 157, 333, 344.) Т. 2. С. 156, 183, 231. То же. Л., 1991. Т. 1. С. 125. (Об О. М. см. также с. 56, 97, 98, 107, 145, 330, 342.) Т. 2. С. 136, 164, 212.

Аннинский Л. Крестный путь Анны Барковой // ЛО. 1991. № 8. С. 8, 9. (Об О. М. см. также с. 20, 50.)

Анциферов Н. Душа Петербурга // Анциферов Н. Душа Петербурга. Петербург Достоевского. Быль и миф Петербурга: [Репринт. воспроизведение изданий 1922–1924 гг.] М., 1991. С. 190, 208. (1-я паг.)

Арпишкин Ю. Из комментариев к очерку Мандельштама о Михоэлсе // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 48–49, 52–53.

Арпишкин Ю., **Кацис Л.** Волошинские чтения – 91 // ЛО. 1991. № 9. С. 67. (Об О. М. см. в излож. докл. Л. Кациса, И. Багратиони-Мухранели и др.)

Артемов Б. [О предстоящем литературном вечере, посв. 100-летию Мандельштама, в областной библиотеке им. И. С. Никитина] // Воронежский курьер. 1991. 14 янв.: портр., факс.

Архангельский А. В тоске по контексту: (От Гаврилы Державина до Тимура Кибирова) // Архангельский А. У парадного подъезда: Лит. и культ. ситуации периода гласности (1987–1990). М., 1991. С. 204–205, 210. (Об О. М. см. также с. 104, 125, 280, 281, 282.)

Ахвердян Г. «Это пропуск в бессмертие твой...»: (Мандельштам в Армении) // Респ. Армения. 1991. 3 дек.

[Б. п.] 1934 год: Хроника жизни [О. Мандельштама] // Невское время. 1991. 12 янв. С. 5

[Б. п.] [Вступ. заметка к публ. пер. ст. О. Ронена «Осип Мандельштам», выполненного И. Прохоровой] // ЛО. 1991. № 1. С. 3.

[Б. п.] Еще двенадцать строк: [О стих. Е. М. Тагер, посв. Мандельштаму] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] Еще двенадцать строк: [О стих. Е. М. Тагер, посв. Мандельштаму] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв..

[Б. п.] Жизнь упала как зарница: [Предисл. к публ. воспоминаний А. Смольевского об О. Ваксель и «Фрагмента из воспоминаний: Конец 1930-х» О. Ваксель] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] Линия Мандельштама: [Об установке мемор. доски на доме, где жил Мандельштам в Ленинграде] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] Линия Мандельштама: [Об установке мемор. доски на доме, где жил Мандельштам в Ленинграде] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] Международная конференция, посвященная творчеству Осипа Мандельштама. Лондон, 1–5 июля 1991 [Анонс] // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. I.

[Б. п.] Найдена могила Мандельштама // Известия. 1991. 9 янв.

[Б. п.] [О могиле поэта; Об установке мемориальных досок на домах, где жил поэт, в Москве и Воронеже] // Учит. газета. 1991. 15–22 янв. С. 11.

[Б. п.] Осип Мандельштам: «Попробуйте меня от века оторвать...» // Советский патриот. 1991. № 3. Январь. С. 12: портр.

[Б. п.] Осип Эмильевич Мандельштам: [Биогр. справка] // Мандельштам О., Шагал М. Камень. Ставрополь, 1991. С. 202.

[Б. п.] Петербургские адреса О. Э. Мандельштама: (исторические и современные) // Я вернулся в мой город...: Петербург Мандельштама. Л., 1991. С. 48.

[Б. п.] Петербургские адреса О. Э. Мандельштама: (исторические и современные) // «Я вернулся в мой город ...»: Петербург Мандельштама / оформ. В. Шкурко; фот. Петербурга из кол. Н. Шмитта-Фогелевича. Л., 1991.

[Б. п.] Попробуйте меня от века оторвать...». [Вступ. заметка к публ. стихов О. М. (публ. не указан)] // Аврора. 1991. № 1. С. 18. (Автором, возможно, является Ю. Медведев.)

[Б. п.] Портрет-«воспоминание»: [О литогр. портр. Мандельштама работы худож. Г. Гликмана] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] Портрет-«Воспоминание»: [О литогр. портр. Мандельштама работы худож. Г. Гликмана] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв..

[Б. п.] [Предисл. к публ. воспоминаний М. Вербловской «Герой “Четвертой прозы”»] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] [Предисл. к публ. воспоминаний Н. Султановой-Гвоздевой «К истории автографа»] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

[Б. п.] [Рец. на кн.: Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990] // Учит. газета. 1991. 15–22 янв. С. 11.

[Б. п.] Улица Мандельштама [О предстоящем выходе сб.: Мандельштам О. Извозчик и Дант. М.: Правда, 1991] / рис. П. Митурича // Крокодил. 1991. № 2. С. 47.

[Б. п.] «Я, создатель миров моих»; В юбилейные дни: [О мероприятиях к юбилею О. М.] // Ленинградская правда. 1991. 15 янв.: ил., портр.

Багратиони-Мухранели И. Кинематографическая стилистика «Египетской марки» О. Мандельштама // Искусство кино. 1991. № 12. С. 150–161: ил.

Баженов М. Мандельштам и Ахматова: Хроника лит. дружбы // Сов. библиогр. 1991. № 2. С. 86–92. Библиогр.: с. 92–100. (Анна Ахматова – Осип Мандельштам: Биобиблиогр.)

Барабаш Н. Имени Мандельштама // Россия. 1991. 9–15 февр.

Барзах А. «Рокот фортепьянный»: Мандельштам и Анненский // Звезда. 1991. № 11. С. 161–165.

Барковская Н. Произведение искусства как диалог культур // М. М. Бахтин и методология современного гуманитарного знания: Тезисы докладов участников Вторых саранских чтений, 28–30 янв. 1991 г. Саранск, 1991. С. 102–103.

Баскер М. О «Пьяном дервише» Николая Гумилева // ВРХД. 1991. № 162/163. С. 219, 223.

Баташев А. Египетский поворот: Заметки о В. Парнахе // Театр. 1991. № 10. С. 114–129. (Об О. М. см. с. 116, 117, 125–129).

Баткин Л. Синявский, Пушкин – и мы // Октябрь. 1991. № 1. С. 171, 183.

Белая Г. Кризис? Кризис! // Белая Г. Затонувшая Атлантида. М., 1991. С. 21, 22, 31–32. (Об О. М. см. также с. 43.)

Бельская Л. Поэзия и судьба Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Отклик неба. Стихотворения, проза / сост. и авт. предисл. Л. Бельская. Алма-Ата: Жазушы, 1989. С. 3–12.

Бельская Л. Цитата или «цикада»? // Русская речь. 1991. № 1. С. 10–15.

Беренштейн Е. Человек и время в художественном миропонимании О. Э. Мандельштама // Человек и культурно-историческая традиция / Тверской ун-т. Тверь, 1991. С. 96–110.

Беренштейн Е. «Я говорю за всех с такой силой...»: Мир поэзии О. Мандельштама // Литература в школе. 1991. № 6. С. 31–45.

Берестов В. Блаженная весна // Горизонт. 1991. № 1. С. 43–44, 45–47.

Берковский Н. О прозе Мандельштама // Мандельштам О. Четвертая проза. М., 1991. С. 201–223.

Берлин И. Из воспоминаний «Встречи с русскими писателями» // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 401, 441, 443, 446, 447, 448, 453, 454.

[Беседы] / Чиннов И.; Иваск Ю.; Елагин И.; Филиппов Б.; Суслов И.; Бродский И.; Кублановский Ю.; Горенштейн Ф.; Коржавин Н. // Глэд Дж. Беседы в изгнании: Рус. лит. зарубежье. М., 1991. С. 24, 25, 32, 35, 36, 64, 69–70, 111–112, 126, 131, 156, 161, 164, 225, 234, 237. (Об О. М. см. также с. 17, 187.) (В беседе с Б. Филипповым содержатся также сведения мемуар. характера.)

Библер В. От наукоучения – к логике культуры: Два филос. введения в двадцать первый век. М., 1991. С. 300–301, 335, 362, 366, 369–371.

Библиография посмертных публикаций О. Э. Мандельштама / сост. А. Никитаев // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 460–507.

Битов А. Возникновение культуры / беседу вел А. Михайлов; Две заметки периода гласности: Спрашивают... // Битов А. Мы проснулись в незнакомой стране. Л., 1991. С. 59, 113. (Об О. М. см. также с. 80, 96, 127, 145.)

Благово В. Типы предикативности в поэзии О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 98–99.

Бобышев Д. Ахматова и эмиграция // Звезда. 1991. № 2. С. 177.

Богомолов Н. Мандельштам и Ходасевич: неявные оценки и их следствия // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 49–54.

Богуславская З. Европейки в Америке: Четыре биогр., четыре судьбы: ...Ольга // Юность. 1991. № 1. С. 71, 72: портр.

Боровко В. В поисках гармонии. Человек и мир в стихотворениях О. Э. Мандельштама 1935–1937 гг. // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 12–13.

Борухов Б. Похвала пониманию, или Очень сложный Мандельштам // Волга. 1991. № 2. С. 177–185.

Бродский И. Европейский воздух над Россией / [беседу вела А. Эпельбуан] // Странник. 1991. № 1. С. 41.

Бродский И. Памяти Надежды Мандельштам / пер. с англ. А. З. Колотова // Работница. 1991. № 1. С. 17–19. (Примеч. от ред.: гонорар за публикацию передан И. Бродским в фонд «Мария» журнала «Работница».)

Буров С. К вопросу об интертекстуальном прочтении стихотворений О. Мандельштама, обращенных к Н. Е. Штемпель // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 31–34.

Бушуева С. Федерико Феллини // Театр. 1991. № 10. С. 130–141. (Об О. М. см. с. 130, 133–134, 139).

В марте 1938 года… / публ. В. Шенталинского, примеч. А. Никитаева и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 57–60.

Ваксель О. Фрагмент из воспоминаний: Конец 1930-х / [предисл. ред.] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

Василенко С. Два предисловия к переводам Абеля Эрмана // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 103–108.

Василенко С., Фрейдин Ю. [Вступ. ст. к публ.: Мандельштам О. «Я предлагаю дать документальную книгу о деревне...»] // ЛО. 1991. № 1. С. 21–23.

Василенко С., Фрейдин Ю. [Предисл. и примеч к публ.:] Мандельштам О. Э. Внутренние рецензии. Предисловие // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 20–27.

Василенко С., Фрейдин Ю. Рецензия Осипа Мандельштама на книгу Серафимовича: датировка и мотивы написания // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 23–25.

Вейдле В. [Письмо И. В. Чиннову от 6 мая 1966 г. / крат. предисл., публ. и коммент. Л. Миллера] // НЖ. 1991. Кн. 183. С. 366. (Из писем Владимира Вейдле к Игорю Чиннову.)

Вейдле В. Шум времени: О. Мандельштам. Ленинград, Время, 1925 / вступ. заметка и публ. К. Поливанова // ЛО. 1991. № 1. С. 57.

Венцлова Т. Вячеслав Иванов и Осип Мандельштам – переводчики Петрарки: (На примере сонета CCCXI) // РЛ. 1991. № 4. С. 192–200.

Вербловская М. Герой «Четвертой прозы»: [Воспоминания об И. Мандельштаме / предисл. ред.] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

Видгоф Л. «Москва, сестра моя...» / [крат. примеч. ред.] // Моск. правда. 1991. 15 янв.: ил. (Приводится запись из дневника В. Яхонтова от июля 1931 г.)

Виленкин В. Об Анне Андреевне Ахматовой // Виленкин В. Воспоминания с комментариями. 2-е изд., доп. М., 1991. С. 398, 399, 412, 418, 420–421, 424, 427–435, 436, 439, 440, 444, 482.

Вишняков В. Играй же на разрыв аорты!.. / рис. Э. Ярова // Торговая газета. 1991. 15 янв.

Воздвиженский В. «Бедствие среднего вкуса», или Выговор Борису Пастернаку; Мандельштам в тридцатые годы // Воздвиженский В. Прогулки с Шафаревичем и без. М., 1991. С. 12, 19, 20–21, 22–23, 39–47.

Воздвиженский В. Мандельштам в тридцатые годы // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 271–278.

Вознесенский А. Слово – это Бог // Известия. 1991. 14 янв. Моск. веч. вып.; 15 янв.: ил., факс.

Вокруг «Разговора о Данте» (Из арх. Л. Пинского) / публ. Е. Лысенко, примеч. П. Нерлера // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 149–152.

Володарская Л. [Предисловие к публ.] Цель в жизни – мыслить и страдать // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1991. № 11. С. 383, 385, 387

Волькенштейн Ф. Товарищеский суд по иску Осипа Мандельштама / публ. Л. Радловой, примеч. А. Никитаева и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 53–57.

Вольпин Н. Осип Мандельштам / публ. и вступ. П. Нерлера // ЛО. 1991. № 1. С. 86–87.

Воронеж, весна 1936 г. (Неизвест. письмо Н. Я. Мандельштам [тов. Магазинеру или Генкину, около 14 апр. 1936 г.]) / публ. П. Нерлера // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 108.

Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама: Материалы. Воронежский гос. ун-т. Филол. ф-т. СП СССР [Воронежское отд.] Воронеж, 1991. 106 с.

Второва А. Итальянская тема в творчестве О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 25–26.

Высоцкий А. От него требовали оклеветать поэта: [О судьбе А. Стефена] // Воронежский курьер. 1991. 14 янв.: портр., факс.

Гаспаров М. Труд и постоянство в поэзии О. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 371–389.

Гейро Р. «Русский литературный авангард» – в Италии [Рец. на кн.: Русский литературный авангард. Материалы и исследования. [Тренто]. Департамент истории Европейской цивилизации, Ун-т Тренто, 1990] // РМ. 1991. 26 июля. С. 13.

Геннадиева И. Международная конференция в Петербурге, посвященная Николаю Гумилеву // РМ. 1991. 8 нояб. С. 15. (Пробл. поэтич. «диалога» О. М. и Н. Гумилева в докладе Г. Левинтона и С. Шиндина.)

Герштейн Э. В Замоскворечье // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 552.

Герштейн Э. Тридцатые годы; Беседы с Н. А. Ольшевской-Ардовой // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 248, 250, 253, 254, 258, 259, 264.

Гин Я. К вопросу о построении поэтики грамматических категорий // Вопросы языкознания. 1991. № 2. С. 108, 109.

Гинзбург Л. Ахматова: (Несколько страниц воспоминаний) // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 132, 134, 137, 138, 140.

Гинзбург Л. Записи 40-х годов: Неудачник; Записи разных лет: Собрание; О писателях: Мандельштам – Пастернак и читатель 20-х годов // Гинзбург Л. Претворение опыта. Рига; Л., 1991. С. 88, 194, 214–220.

Гинк А. [Ласунский О.] Памяти Осипа Мандельштама: [О науч. межвуз. конференции в ВГУ] // Воронежский курьер. 1991. 22 мая.

Гиппиус З. Одержимый: О Брюсове // Гиппиус З. Живые лица. Тб., 1991. Кн. 2. С. 49. – То же. Л., 1991. Кн. 2. С. 59.

Гиппиус З. Одержимый: О Брюсове; [Письмо В. Я. Брюсову от 25 окт. 1910 г.: Отр.] // Гиппиус З. Стихотворения. Живые лица. М., 1991. С. 267, 447–448 (в примеч.)

Гиршман М. Литературное произведение: Теория и практика анализа. М., 1991. С. 76.

Гитович С. В Комарове // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 503–504, 515–516.

Гордин В. [Вступ. ст. к публ. «Воронежских тетрадей» Мандельштама] // Подъем. 1991. № 1. С. 172–174.

Гордина Д. Пространство конвойного времени // Коммуна. 1991. 29 мая.

Горелик Л. «Последнее оружие». Пространство Прикамья и Черноземья в лирике О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 66–68.

Горнунг Л. Записки об Анне Ахматовой: [Записи от 13 мая 1925 г., 9, 14, 15 и 21 июля 1936 г.] // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 179, 182, 191–192, 193, 194, 205.

Горнунг Л. Из воспоминаний поэта, литературоведа, фотографа: [Отр.] / рис. В. Милашевского // Учит. газета. 1991. 15–22 янв. С. 11; ил.

Горюнов Г. [Рец. на кн.:] Ново-Басманная, 19. 1990. Составление Н. Богомолова. М.: Художественная литература, 1990 // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. VII.

Готхард Н. Об Ольге Ваксель / [Беседа с Е. Тимофеевой, И. Чернышевой] // ЛУ. 1991. № 1. С. 169–170. (В рубрике: К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Гофман В. О Мандельштаме: Наблюдения над лирич. сюжетом и семантикой стиха / [публ.], предисл. и подгот. текста В. Петушкова // Звезда. 1991. № 12. С. 175–187.

Григорьев А. [Мец А.] Первая книга о Мандельштаме на родине [Рец. на кн.: Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990] // РМ. Париж, 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12.

Гришунин А. Блок и Мандельштам // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 152–160.

Гузь Н. Творчество 30-х годов и эволюция О. Мандельштама. (Особенности поэтики) // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 11–12.

Гумилев Н. В огненном столпе / вступ. ст., сост., лит.-ист. коммент и именной ук. В. Полушиной. М.: Советская Россия, 1991. С. 21, 28–30, 36, 46, 245, 252, 374, 375, 383.

Гумилев Н. Письма о русской поэзии: Рецензии на поэтич. сборники: ...37 (XXIII), 40 (XXVI); [Письмо А. А. Ахматовой от 17 июля 1934 г.] // Гумилев Н. Соч. М., 1991. Т. 3. С. 131–132, 153, 158–160, 238.

Гурвич И. Смысл и бессмыслица в поэтической речи Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 7–9.

Гурвич Э. Что помнится / публ. и примеч. А. Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 38–40.

Гыдов В. «Дышать не для себя...». (Воронежский период О. Мандельштама) // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 278–286.

Гыдов В. Поэт выбирает подвиг // Молодой коммунар. Воронеж, 1991. 15 янв. С. 3.

Давидчик А. Проблема «слова и культуры» в творчестве Мандельштама: попытка анализа стихотворения «Как растет хлебов опара» // ВРХД. 1991. № 162/163. С. 229–246.

Даниэлян Э. В. Брюсов и О. Мандельштам: (К вопр. о лит. взаимоотношениях) // Вестник Ереванского ун-та. Обществ. науки. 1991. № 1. С. 89–99.

Дедов А. Найдена могила поэта // Труд. 1991. № 10. 15 янв. С. 4 (рубрика: Сегодня – 100 лет со дня рождения Осипа Мандельштама).

Дедюлин С. Международная конференция в Лондоне // РМ. 1991. 26 июля. С. 14–15. (К 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама.)

Дедюлин С. Международная конференция в Лондоне // РМ. 1991. 28 июля. С. 14–15.

Дмитриев В. «Он свой во всех временах и пространствах» // Коммунист. 1991. № 3. С. 113–123.

Дрюбин Г. О. Э. Мандельштам // Сред. спец. образование. 1991. № 1. С. 35–37: портр.

Дубинская-Джалилова Т. Перелистывая страницы «Минувшего»... // ВЛ. 1991. № 7. С. 208.

Дубнов Е. «И две судьбы, как два завета»: Стихи Л. Владимировой // Грани. 1991. № 160, С. 304, 305, 306. (О влиянии поэзии О. М. на стихи Л. Владимировой.)

Евтушенко Е. Неощутимое выше ощутимо: [Предисл. к грампластинке с записью стихов Мандельштама. Исполн. Р. Клейнер / примеч. ред.] // Книжное обозрение. 1991. 18 янв. С. 8.

Егоров А. Памяти Мандельштама [г. Владивосток, Черная речка. 1988. 20 нояб.] // Сибирская газета. 1991. Ноябрь. № 45. С. 9.

Егоршилов Л. «Чтобы вырвать век из плена...» // Библиотекарь. 1991. № 1. С. 66–68: портр.

Елагин В. «Да ведь надобно же и строить»: Полемич. заметки // Елагин В. Противостояние. Краснодар, 1991. С. 42, 43–44, 46. (Об О. М. см. также с. 40.)

Ершов Н. Поэту невозможно умереть... // Туркменская искра. 1991. 15 янв.

Есипов В. «Двух голосов перекличка...»: [Мандельштам – адресат цикла стихотворений А. Ахматовой «Cinque»] // РЛ. 1991. № 3. С. 159–163.

Ефремов П. Поиск продолжается: [О пребывании О. М. в Кимрах] // За коммунистический труд. Кимры, 1991. 12 марта. С. 4.

Живов В. Космологические утопии как подтекст в «Стихах о неизвестном солдате» О. Мандельштама // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 74–78.

Жизнь Николая Гумилева (Воспоминания современников) / сост. Ю. Зобнин, В. Петрановский, А. Станюкович. Л.: Изд-во Междунар. фонда истории науки, 1991. С. 34, 146, 147, 169, 176, 181, 191, 196–197, 226, 236, 275, 276, 282, 284, 308.

Жолковский А. Лимонов на литературных Олимпикс: [Образ О. М. в рассказе Э. Лимонова «Красавица, вдохновлявшая поэта»] // ЛО. 1991. № 7. С. 22, 23, 24, 25. (Об О. М. см. также с. 48.)

Жолковский А. Тоска по мировой культуре – 1931 («Я пью за военные астры...») // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 413–427.

Заболоцкий Н. [Письма М. И. Касьянову от 7 и 11 нояб. 1921 г.] // Заболоцкий Н. Избр. соч. М., 1991. С. 350, 352. (Записи от 10, 12, 16, 23 и 31 марта 1944 г.)

Завадская Е. «В необузданной жажде пространства»: (Поэтика странствий в творчестве О. Э. Мандельштама) // Вопросы философии. 1991. № 11. С. 26–32.

Завадская Е. Дерево слова // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 342–349.

Завадская Е. Пророческий дар – к столетию О. Э. Мандельштама // Золотой век. 1991. № 1. С. 20–23.

Заремба В., Козак Р. К вопросу о некоторых особенностях односоставных предложений в поэтической речи О. Мандельштама. (На материале «Воронежских тетрадей») // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 95–97.

Заславский П. Тема свободы в «Воронежских тетрадях» О. Мандельштама и лирике Анны Ахматовой 30-х–40-х гг. // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 49–50.

Зиброва Р. Образные генитивные фразосочетания в «Воронежских тетрадях» О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 88–89.

Зингерман Б. О Михоэлсе // Московский наблюдатель. 1991. № 2. С. 54–55.

Зинченко В. Проблемы психологии развития: (Читая О. Мандельштама) // Вопросы психологии. 1991. № 4. С. 126–138; № 5. С. 139–151; № 6. С. 117–130; 1992. № 3/4. С. 50–60; № 5/6. С. 44–53.

Зобин Г., **Рудник А.** Судьба Мандельштама: Выставка в московском Литературном музее // РМ. 1991. 28 июня. С. 14.

Золян С. Семантика и структура поэтического текста. Ереван, 1991. С. 172, 173, 179, 186–187, 198, 208–212, 257–271, 288–290, 295–296.

Иванов Вяч. Вс. Беседы с Анной Ахматовой // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 479, 487, 489, 491, 494.

Иванов Вяч. Вс. Мандельштам и биология // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 4–6.

Иванова Л. Стилеобразующие функции словообразовательных средств в языке поэзии О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 80–83.

Иваск Ю. Образы России в мире Марины Цветаевой // Марина Цветаева: Труды Первого междунар. симпозиума (Лозанна, 30.6–3.7.1982). Bern et al., 1991. С. 371, 372, 376. (Slavica Helvetica; Vol. 26.)

Ивнев Рюрик. Осип Мандельштам // Ивнев Рюрик. Образ, временем сожженный. М., 1991. С. 143–154. (Об О. М. см. также с. 137.)

[Ивнев Рюрик.] Осип Мандельштам. Из мемуаров Рюрика Ивнева / публ. Н. П. Леонтьева // Сочи. Март 1991. № 10–11.

Игольченко И. Окказионализмы в поэзии О. Мандельштама. (На материале сб. «Новые стихи») // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 79–80.

Из архива К. И. Чуковского. Письма Н. Я. и О. Э. Мандельштам. Стихи. 1935–1937 гг. Приложение: записи в дневнике К. И. Чуковского / публ. и примеч. А. Морозова // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 34–49.

Из документов времени о Мандельштаме: Яхонтов В. [Запись из дневника от июля 1931 г.]; Выгодский Д. [Запись из дневника от 16 апр. 1934 г.]; Липкин С. [Из воспоминаний «Угль, пылающий огнем»] // Памятные книжные даты – 1991. М., 1991. С. 139.

Из черновиков «Египетской марки» Осипа Мандельштама: [Отрывки 1–5 / крат. примеч. и] публ. А. Никитаева // РМ. Париж, 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12.

Инютин В. Любовь в поэтическом мире Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 34–35.

Искандер Ф. Поэты и цари // Московские новости. 1991. 28 апр. С. 9. То же // Искандер Ф. Поэты и цари. М., 1991. С. 50–53, 54.

Искржицкая И. «Неоклассицизм» раннего Мандельштама и стихи поэта 1930-х гг. // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 19–22.

Искржицкая И. П. Чаадаев – О. Мандельштам – М. Бахтин: (К типологии гуманит. мышления) // М. Бах-

тин и философская культура XX века: (Пробл. бахтинологии): Сб. науч. трудов / Рос. пед. ин-т. СПб., 1991. Вып. 1. Ч. 2. С. 70–77.

Каблуков С. Из дневника: [Записи 1910–1917 гг.] / вступ. ст., подгот. текста и коммент. А. Морозова // ЛО. 1991. № 1. С. 77–85.

Казаков А. Душа любви; Осип Мандельштам: [Вступ. ст. к разд.] // Душа любви. Челябинск, 1991. С. 5, 6, 7, 8, 262–267. (Об О. М. см. также с. 14, 173.)

Казинцев А. «Я – русский поэт!» // Мандельштам О. Стихотворения. М., 1991. С. 5–28.

Каминов В. Реальность без грима, или К возвращению опальных книг. М., 1991. С. 22, 31–32.

Кантор Е. В толпокрылом воздухе картин: Искусство и архитектура в творчестве О. Э. Мандельштама // ЛО. 1991. № 1. С. 59–68.

Карабчиевский Ю. Улица Мандельштама: [С сокр.] // Юность. 1991. № 1. С. 65–69: портр.

Кац Б. В сторону музыки: Из музыковед. примеч. к стихам О. Э. Мандельштама // ЛО. 1991. № 1. С. 68–76.

Кац Б. Музыкальный Петербург в памяти поэта / портр. работы А. Зельмановой // Искусство Ленинграда. 1991. № 1. С. 45–53: ил.

Кац Б. От составителя; Защитник и подзащитный музыки // Мандельштам О. «Полон музыки, музы и муки...». Л., 1991. С. 5, 7–54.

Кацис Л. «Выпуклая радость узнаванья...»: К открытию в Москве мемориальной доски Осипа Мандельштама // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. IX.

Кацис Л. «Дайте Тютчеву стрекозу...» (Из комментария к возможному подтексту) // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 75–84.

Кацис Л. Мандельштам и Байрон (К анализу «Стихов о неизвестном солдате») // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 436–453.

Кацис Л. Мандельштам и Волошин. (Заметки к теме) // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 55–59.

Кацис Л. О воронежских рецензиях О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 38–40.

Кацис Л. «О том, что сильнее нас...»: Несколько слов о верстках книг, не вышедших к юбилею О. Мандельштама // РМ. 1991. 28 июня. С. 12.

Кацис Л. Поэт и палач: Опыт прочтения «сталинских» стихов // ЛО. 1991. № 1. С. 46–54.

Кертис Д. Романтическое видение / пер. с англ. Я. Астафьева // ЛО. 1991. № 5. С. 24.

Кетчян С. «Кувшин» Мандельштама и его поэтические гнезда // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 79.

Киреев Р. Молекула синтеза // Знамя. 1991. № 8. С. 225–226. (О кн.: Мандельштам Н. Вторая книга / подгот. текста, предисл., примеч. М. Поливанова. М.: Московский рабочий, 1990.)

Клешнина Н. Анализ стихотворения О. Мандельштама «Чернозем» // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 65–66.

Кобенков А. От составителя // Мандельштам О. Шум времени. Иркутск, 1991. С. 2.

Кобринский А. Две редакции стихотворения О. Мандельштама «День стоял о пяти головах...» // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 59.

Кобринский А. Стихотворения О. Мандельштама о футболе (особенности поэтики) // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 80–83.

Коваленко В. Космизм в творчестве О. Мандельштама и А. Платонова // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 51–53.

Кожевникова Н. О звуковой организации стихов О. Мандельштама 1935–37 гг. // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 74–76.

Кожинов В. Искусство слова как ценность // Кожинов В. Размышления о русской литературе. М., 1991. С. 339.

Козлова Л. Особенности циклообразования в поэзии О. Мандельштама. (Цикл «Рождение улыбки») // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 28–31.

Козловская Г. «Мангалочий дворик...» // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 380, 391.

Колобаева Л. «Место человека во Вселенной...»: (Философия личности и видение мира в поэзии О. Мандельштама) // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. 1991. № 2. С. 3–14.

Кондратович А. Новомировский дневник, 1967–1970. М., 1991. С. 193–194, 313. (Записи от 21 февр. и 31 окт. 1968 г.)

Корецкая И. К интерпретации стихотворения Мандельштама «Ламарк» / Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1991. Т. 50. № 3. С. 258–262.

Коц И. В тот день мело по всей России: О роли партинструктора [В. Маркова] в судьбе опального поэта [Мандельштама] // Комсомольская правда. 1991. 21 нояб.

Крайнева Н. [Вступ. заметка к публ. писем Н. Мандельштам А. Ахматовой] // ЛО. 1991. № 1. С. 97.

Кретинин А. Образ дома в прозе О. Мандельштама и Б. Пастернака. («Египетская марка» и «Доктор Живаго») // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 72.

Кретова О. Мандельштамы, Осип и Надежда // Кретова О. Встречи сквозь годы: Невыдуманные рассказы. Воронеж, 1991. С. 65–72.

Кретова О. Мандельштамы: Осип и Надежда // Коммуна. 1991. 12 янв. С. 4.

Кривулин В. От немоты к немотству: Маяковский и Мандельштам // Звезда. 1991. № 1. С. 154–157.

Кубатьян Г. Соприродность. К 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама // ЛА. 1991. № С. 83–96.

Кубатьян Г. Стихотворение и цикл (Две ипостаси Армении в поэзии О. Мандельштама) // Вестник Ереван. ун-та. Серия: Обществ. науки. 1991. № 1. С. 79–88. (Рез. на арм. яз.)

Кудрова И. Версты, дали...: Марина Цветаева, 1922–1939. М., 1991. С. 52–53, 127–128, 211–213, 295, 300.

Кузина Г. Материалы к биографии Бориса Сергеевича Кузина / примеч. А. Никитаева и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 65–68.

Кузмин М. Дневник 1921 года: [Запись от 4 янв.] / публ. Н. Богомолова и С. Шумихина // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1991. № 12. С. 172, 175, 435. (Об О. М. см. также с. 383, 430; см. также: Примеч. С. 187, 475, 486.) То же: М.; СПб., 1993.

Кузнецов С. Осип Мандельштам и Иосиф Бродский. Мотивы пустоты и молчания // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 33–36.

Кузнецова Н. «И станут возрождаться имена» или Операция «Эмиграция» // РМ. 1991. 2 авг. С. 15.

Кузьмина С. Два превращения одного солнца: Заметки к «пушкинской теме» Мандельштама // ЛО. 1991. № 1. С. 37–40.

Кузьмина С. О. Мандельштам и русская художественная традиция: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Уральский ун-т. Свердловск, 1991. 19 с. (Тираж 120 экз.) (Гл. 1: Слово и культура. Творческий опыт Мандельштама и русская философская мысль; гл. 2: Слово и образ. Русская классика в художественном мире Мандельштама.)

Кузьмина С. Творческий опыт Мандельштама и философия Вл. Соловьева // Весн. Беларус. ун-та. Сер. 4. Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. Псіхалогія. Мінск, 1991. № 1. С. 9–14.

Куманев В. 30-е годы в судьбах отечественной интеллигенции. М., 1991. С. 92, 167, 173–176, 183.

Купченко В. Ссора поэтов (К истории взаимоотношений О. Мандельштама и М. Волошина) // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 176–183.

Курицын В. «Центровой» Еременко // ДН. 1991. № 9. С. 267, 268. (О влиянии поэзии О. М. на стих. А. Еременко «Ночная прогулка».)

Кушнер А. «Всех живущих прижизненный друг» // ЛГ. 1991. № 2. 16 янв. С. 11. (К 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама.)

Кушнер А. Выпрямительный вздох // Ленинградская правда. 1991. 15 янв.

Кушнер А. Книга стихов; Два Пушкина; Стиховая ткань; Перекличка; «И чем случайней, тем вернее...»; «Попробуйте меня от века оторвать...»; Выпрямительный вздох; Неиссякаемый сюжет поэзии / беседу вел А. Кузнецов; «Лучше мы Гамлета, Цезаря, Лира...»; Поэтическое восприятие мира; Заметки на полях; Противостояние // Кушнер А. Аполлон в снегу: Заметки на полях. Л., 1991. С. 48, 60–61, 71–72, 76–80, 87, 97, 98–100, 108, 175, 186–189, 192, 211–232, 239–260, 291, 294–301, 307, 311–312, 319–320, 322–325, 415, 416, 417–418, 421, 428, 433, 441, 460–462, 464, 466, 467–472, 499–500. (Об О. М. см. также с. 116, 134, 163, 195, 203, 360, 363, 375, 394, 395. Отклики см.: Горбаневская Н. «Несколько странной кажется мне и главная мысль поэмы...» // РМ. 1992. 16 окт. С. 11; Роднянская И. «И много ль нас, внимательных, как я...» // Роднянская И. Литературное семилетие. М., 1995. С. 156, 159, 160, 162.)

Кушнер А. «Человечность – вот что необходимо сегодня миру» / [беседу ведет В. Амурский] // Континент. Paris; М., 1991. № 66. С. 362, 366, 370, 371, 372.

Кшондзер М. Грузия в творчестве русских советских писателей. Национальные особенности и типология художественного восприятия: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук / Ин-т мировой литературы. М., 1991. С. 3, 4, 8, 10–14.

Лангерак Т. «Как светотени мученик Рембрандт...». (Разговор поэта с художником) // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 83–86.

Л[асунский]. О. Из архива КГБ: По страницам подготовленного к печати «Бюллетеня Мандельштамовского общества» (М., 1991, № 1): [Обзор статей А. Высоцкого и О. Ласунского (Воронежский курьер. 1991. 14 янв.; 18 марта)] // РМ. Париж, 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. IV.

Ласунский О. «Мором стала мне мера моя» // Труд. 1991. 15 янв. С. 4. Портр. («Сегодня – 100 лет со дня рождения Осипа Мандельштама».)

Ласунский О. Невольник чести: [О. М. в Воронеже] // Воронеж. курьер. 1991. 14 янв.: портр., факс.

Ласунский О. Об источниках изучения творческой биографии О. Э. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 2–4.

Ласунский О. Поединок: [О судьбе Ф. Маранца] // Воронежский курьер. 1991. 27 нояб. С. 4: ил.

Ласунский О. Светильник не гаснет: [О предстоящем 100-летии со дня рождения О. М.] // Молодой коммунар. 1991. 12 янв.

Ласунский О. Соло на флейте для поэта: [О. М. и К. Шваб] // Воронежский курьер. 1991. 18 марта.

Латынина А. Колокольный звон – не молитва: (К вопр. о лит. полемиках) // Латынина А. За открытым шлагбаумом: Лит. ситуация конца 80-х. М., 1991. С. 66, 81–82, 83, 84, 87, 94, 99. (Об О. М. см. также с. 18, 163.)

Левин Л. Розыгрыш // Левин Л. Такие были времена. М., 1991. С. 354.

Левин Ю. Заметки о поэтике О. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 350–371.

Левин Ю. Почему я не буду делать доклад о Мандельштаме // РМ. 1991. 26 июля. С. 14. (К 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама.)

Левин Ю. Почему я не буду делать доклад о Мандельштаме // РМ. 1991. 28 июля. С. 14–15.

Левинтон Г. Достоевский и «низкие» жанры фольклора // ЛО. 1991. № 11. С. 50. (См. также: Примеч. С. 52.)

Левинтон Г. Маргиналии к Мандельштаму // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 37–40.

Левинтон Г., Мейлах М. Вторые Мандельштамовские чтения в России // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. I–III.

Лекманов О. [О мандельштамовских праздниках в Москве] // Московские ведомости. 1991. № 3. С. 5.

Лекманов О. Мандельштамовская конференция в Воронеже: [«Воронежский период в жизни и творчестве О. Мандельштама», 16–18 мая 1991 г.] // РМ. 1991. 28 июня. С. 15: ил.

Леонтьева А. Пространство и время в «Египетской марке» О. Мандельштама // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 41–43.

Лесовой Н. Сохрани мою речь... // Советская Россия. 1991. 16 янв.

Лившиц Б. Полутораглазый стрелец; Воспоминания. М., 1991. С. 96, 201, 202, 204, 206, 225. (См. также: Вступ. ст. и послесл., с. 6, 11, 231, 236; см. также: Примеч., с. 249, 250.)

Лившиц Е. Воспоминания / публ. и послесл. П. Нерлера // ЛО. 1991. № 1. С. 88–90.

Липкин С. Поэт и век // ЛГ. 1991. 16 янв. С. 11. (К 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама.)

Липкин С. Угль, пылающий огнем [Воспоминания об О. М.] // Липкин С. Угль, пылающий огнем: Зарисовки и соображения. М.: Огонек, 1991. С. 3–23. (Об О. М. см. также с. 31, 42.) (Библиотека «Огонек». № 4.)

Липовецкий М. Мир как текст: (Заметки о прозе «новой волны») // Липовецкий М. «Свободы черная работа». Свердловск, 1991. С. 175, 178.

Лиснянская И. Музыка «Поэмы без героя» Анны Ахматовой. М., 1991. С. 5–6, 16, 18, 19, 36, 42, 51, 63, 64, 66, 67–69, 73, 75, 79, 87, 88, 90, 118, 119–121, 127, 139, 141–142.

Лиснянская И. Тайна музыки «Поэмы без героя» [А. Ахматовой] // ДН. 1991. № 7. С. 242, 243, 245, 246, 248.

Литвинникова О. Поликорневые производные в стихах воронежского периода О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 93–95.

ЛО. 1991. № 1 [К 100-летию со дня рождения О. Э. Мандельштама]: спец. номер журнала / подгот. А. Немзером, И. Прохоровой, Е. Шубиной // ЛО. 1991. № 1. 112 с.: ил., портр., факс.

Лосиевский И. Кто убил Дмитрия Кедрина?; У поэтов жребий странен... // Независимая газета. 1991. 21 февр. С. 7: фот. (О стих. Д. Кедрина, посв. О. М.)

Лукницкий П. Acumiana: Встречи с А. Ахматовой. Paris, 1991. Т. 1: 1924–25 гг. С. 7, 13, 28, 33, 36–37, 52, 54, 64, 68, 83, 96, 100, 105–108, 112, 113–117, 121, 122, 123–126, 127, 129, 130–131, 134, 135, 138, 139–141, 148, 149, 153, 154, 155, 159, 162, 166, 169, 173, 185, 193, 195, 199, 200, 204, 205, 207, 222, 279, 306.

Лукницкий П. Из дневника и писем: [Записи от 8 дек. 1924 г., 22 янв., 3 и 20 марта 1925 г., 20 марта, 16 апр., 8 и 9 июля 1926 г., 10 дек. 1927 г.] // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 142, 144, 146, 156, 157, 162, 172–173.

Лукницкий П. Осип Мандельштам в дневниковых записях и материалах архива... [1924–1934 гг.] / публ. В. Лукницкой, коммент. А. Меца // Звезда. 1991. № 2. С. 110–129.

Лучанова М. Поэтическое мироощущение О. Мандельштама в воронежский период жизни и творчества // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 71–72.

Львов А. Из книги «Желтое и черное» // Столица. 1991. № 43. С. 54–57: портр.

М. М. Юбилейная сессия «Понятийника русского авангарда» // РМ. 1991. 12 апр. С. 12. (Доклад: Ужаревич Й. Флоренский и Мандельштам / 10-я конференция в Инте литературоведения при Загреб. филос. ф-те.)

Магомедова Д. О. Мандельштам и И. Дмитриев. (Проблема внутреннего и внешнего адресата стихотворения) // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 408–413.

Македонов А. Пути Осипа Мандельштама и его посох свободы // РЛ. 1991. № 1. С. 42–63. (К 100-летию со дня рождения О. Мандельштама.)

Маковский С. Осип Мандельштам / публ. и коммент. В. Крейда // Октябрь. 1991. № 2. С. 187–194. (Век Мандельштама. К 100-летию со дня рождения поэта.)

Максимов Д. Об Анне Ахматовой, какой помню // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 96, 100, 102, 112, 120–121.

Максимова Э. От редакции: [Послесл. к воспоминаниям Ю. Моисеенко «Как умирал Мандельштам»] // Известия. 1991. 23 февр.

Мамардашвили М. Вена на заре XX века / подгот. к печати И. Мамардашвили // ЛГр. 1991. № 5. С. 208, 215, 216, 217.

Мамардашвили М. Метафизика Антонена Арто / [вступ. ст. И. Гогоберидзе] // ЛГр. 1991. № 1. С. 190.

Мамардашвили М. Метафизика Арто / публ. И. Мамардашвили // Московский наблюдатель. 1991. № 4. С. 17.

Мамардашвили М. «Начало всегда исторично, то есть случайно»: Фрагм. беседы ... 5 апр. 1990 г. / [вел М. Хромченко] // Знание – сила. 1991. № 10. С. 80.

Мамардашвили М. Свобода производит свободу: Лекция, прочит. весной 1987 г. в Доме творчества кинематографистов в Болшеве / публ. Ю. Сенокосова // Независимая газета. 1991. 23 нояб. С. 5.

Мандельштам в архиве П. Н. Лукницкого / публ. В. Лукницкой, предисл. и примеч. П. Нерлера // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 111–148.

Мандельштам в архиве Э. Ф. Голлербаха / публ. и предисл. Е. Голлербаха, примеч. А. Наумова // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 102–110.

Мандельштам Н. Ахматова // Анна Ахматова и ее окружение / сост. К. Поливанов. М.: Прогресс, 1991. С. 299–348.

Мандельштам Н. Из воспоминаний // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 299, 300, 302, 303, 304, 306, 307, 310–318, 320, 321, 322–323.

Мандельштам Н. Комментарии к стихам 1930–1937 гг.: [Отр.] / рис. Милашевского // Учит. газета. 1991. 15–22 янв. С. 11: ил.

Мандельштам Н. [Письмо администрации Принстонского ун-та от августа 1979 г. / примеч. ред.] // ЛГ. 1991. 9 янв. С. 13: портр.

Мандельштам Н. [Письма А. А. Ахматовой (26) и телеграмма, 1950–1964 гг.] / публ., вступ. заметка, подгот. текста и коммент. Н. Крайневой // ЛО. 1991. № 1. С. 97–105.

Мандельштам Н. [Письма Н. Н. Грин от 4 авг. 1936 г.; О. Э. Мандельштаму от 22 окт. 1938 г.] / подгот. текстов С. Василенко, Ю. Фрейдина и др.; послесл. П. Нерлера // Знамя. 1991. № 1. С. 193–194, 200–201. (Осип и Надежда Мандельштам. Из писем 1936–1938 гг.)

Марголина С. О. Мандельштам и А. Белый: Полемика и преемственность // RL. 1991. Vol. 30. Iss. 4. P. 431–453.

Марголина С. «Символ неизменного бытия». (К семантике «каменного» у Мандельштама) // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 337–341.

Маркин Э. Мы с тобой на кухне посидим... // Крестьянка. 1991. № 2. С. 30–33.

Маркитантов Ю. Фразеологические единицы в структуре стиха О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 89–91.

Марков В. «На вершок бы мне синего моря...»: Послед. дни О. Э. Мандельштама // ЛГ–Досье: Прил. к ЛГ. 1991. № 9. Сентябрь. С. 15.

Медведев Ю. Письмо Осипа Мандельштама 1928 года: (Из архива П. Н. Медведева) // Аврора. 1991. № 1. С. 18, 23–25.

Мекш Э. О. Мандельштам и С. Клычков // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 23–30.

Месс-Бейер И. Эзопов язык в поэзии Мандельштама 30-х годов // RL. 1991. Vol. 29. Iss. 3. P. 243–393.

Мец А. [Вступ. ст. и примеч. к публ. ст. О. М. «Скрябин и христианство»] // РЛ. 1991. № 1. С. 64–70, 73–78.

Мец А. О поэте; Примечания // Мандельштам О. Стихотворения. Избр. проза. Волгоград, 1991. С. 430–483.

Микушевич В. Опыт личного бессмертия в поэзии Осипа Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 298–321.

Микушевич В. Ось. (Звукосимвол О. Мандельштама) // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 69–74.

Минкин А. [Письмо в редакцию: О публ. «Оды Сталину» О. М.] // Независимая газета. 1991. 2 февр. С. 8.

Михайлова О. «...Повсюду встречаемся с попыткой воплощения сверхвременного видения...»: А. Блок в восприятии современников // Русская литературная критика начала XX века: Соврем. взгляд: Сб. обзоров / АН СССР. ИНИОН. М., 1991. С. 102, 103, 105. (О ст. «Барсучья нора».)

Мкртчян Л. «...И каждое слово – скоба» // Голос Армении. 1991. № 13. 19 янв. С. 3: портр. (см. републикацию: Мкртчян, 1998)

Могилянский М. Кабаре «Бродячая собака»: Отрывки из повести о днях моей жизни / публ. А. Сергеева // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1991. № 12. С. 172, 175.

Моисеенко Ю. Как умирал Осип Мандельштам / послесл. Э. Максимовой // Известия. 1991. 23 февр. (Из ред. почты.)

Моисеенко Ю. «Сохрани мою речь навсегда...»: [Отрывки из письма в правл. Мандельштам. о-ва / примеч. ред.] // МК. 1991. 14 янв.

Моклица М. Сюрреалистическая образность «Стихов о неизвестном солдате» // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 64–65.

Мордвинов А. Смысловой мир О. Мандельштама в словаре и синтаксисе одного стихотворения [«Вооруженный зреньем узких ос...»] // Человек. Культура. Слово. Омск, 1991. С. 92–105.

Морковин В. «Крылатая и безрукая»: (М. Цветаева и Н. П. Гронский) // Марина Цветаева: Труды Первого междунар. симпозиума (Лозанна, 30.6–3.7.1982). Bern et al., 1991. С. 231. (Slavica Helvetica; Vol. 26.)

Морозов А. [К 100-летию со дня рождения О. Мандельштама] // Памятные книжные даты – 1991. М., 1991. С. 136–139. (Об О. М. см. также с. 63, 190, 227.)

Морозов А. [К 100-летию со дня рождения О. Мандельштама] // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. IV (Републикация статьи из кн.: Памятные книжные даты. 1991.)

Морозов А. Мандельштам в записях дневника С. П. Каблукова // ЛО. 1991. № 1. С. 77–85.

Мочульский К. Проза Мандельштама: Осип Мандельштам. Шум времени. Издательство «Время», Ленинград, 1925 / вступ. заметка и публ. К. Поливанова // ЛО. 1991. № 1. С. 56–57.

Мошинская Р. Мандельштамовские подтексты романа Ю. Н. Тынянова «Смерть Вазир-Мухтара» // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 60–64.

Мусатов В. Ахматова и Мандельштам // RL. 1991. Vol. 30. Iss. 3. P. 357–371. (Об О. М. см. также с. 279, 280, 281, 282, 283, 304, 310, 311, 386.)

Мусатов В. «Логизм вселенской идеи» (К пробл. творч. самоопределения раннего Мандельштама) // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 321–330.

Мусатов В. Об «акмеизме» Осипа Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 17–19.

Мусатов В. Пушкинская традиция в русской поэзии первой половины XX в.: (А. Блок, С. Есенин, В. Маяковский). М., 1991 (обл. 1992). С. 3, 7, 11, 32–33, 51, 57, 79, 166. (См. также: Примеч. С. 170, 173, 176, 186.)

Мусатов В. Ранняя лирика Осипа Мандельштама // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1991. Т. 50. № 3. С. 236–247.

Мягков Б. Лето в Старосадском: (Москва в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама) // Отчизна. 1991. № 2. С. 64–70: ил., портр.

Мягков Б. [О. Э. Мандельштам: Крат. биогр. справка] // Мандельштам О. Извозчик и Дант. М., 1991. 3-я с. обл.

Мягков Б. Осип Мандельштам – радиослушатель // Телерадиоэфир. 1991. № 1. С. 26–27: ил.

Мягков Б. Осип Мандельштам (1891–1938): [Крат. биогр. справка] // Мандельштам О. Четвертая проза. М.: Правда, 1991. С. 2.

Н. Н. Мнимое интервью, или Почему и сегодня я не хотел бы открывать свое имя // Журналист. 1991. № 10. С. 31.

Нагибин Ю. Голгофа Мандельштама. К 100-летию со дня рождения // Советская культура. 1991. 12 янв. С. 15: портр.

Нагибин Ю. О Галиче – что вспомнится // Дядя Ваня: Лит. альманах. Чехов. общества. М., 1991. № 1. С. 317, 329, 330–331, 333.

Найман А. Воздух. Задыхание. Немота // РМ. 1991. 15 нояб. С. 10: ил.; 22 нояб. С. 10; 29 нояб. С. 10.

Наппельбаум И. Слепая ласточка / публ. и вступ. П. Нерлера // ЛО. 1991. № 1. С. 86, 87.

Наумов А. Право на поэзию: [О портретах Мандельштама] // ЛУ. 1991. № 1. С. 171–176: портр.

Невзглядова Е. Слово – «Психея»: Наблюдения над метафорой у Мандельштама // Нева. 1991. № 1. С. 167–169.

Некрасова В. О семье Синани // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 60–65.

Некрасова Е. Приемы языковой изобразительности в стихотворных текстах // Поэтика и стилистика, 1988–1990 / АН СССР. Ин-т рус. языка. М., 1991. С. 70–71.

Немировский А. Образ и прототип // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 222–231.

Неретина С. Единство творческого метода О. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 398–408.

Нерлер П. Воспоминание об Осипе Мандельштаме: [Предисл. к публ. мемуаров А. Худавердян] // ЛА. 1991. № 5. С. 74–77.

Нерлер П. [Вступ. ст. к публ. мемуаров Н. Вольпин и И. Наппельбаум] // ЛО. 1991. № 1. С. 86 ;

Нерлер П. Доска в честь Осипа Мандельштама в Париже // ВРХД. 1991. № 162/163. С. 339–341.

Нерлер П. «За гремучую доблесть грядущих веков...»: [С не согласованной с автором пометой: «Печатается фрагмент статьи к книге: Осип Мандельштам. Избранное. Таллинн: Ээсти раамат, 1989» публ. фрагмент вступ. ст. П. Нерлера к указанному изд.] // Мандельштам О. Шум времени. Иркутск, 1991. С. 268–275. (Воспроизводятся также без указания источника и без разрешения автора примечания П. Нерлера к «Шуму времени» О. М. из кн.: Мандельштам О. Соч.: В 2 т. М., 1990.)

Нерлер П. [К 100-летию со дня рождения Н. А. Бруни: В частности, об образе «отца Бруни» в «Египетской марке»]; [К 100-летию со дня рождения В. Я. Парнаха] // Памятные книжные даты – 1991. М., 1991. С. 130–132, 143–146.

Нерлер П. О Екатерине Константиновне Лившиц [Послесл. к публ. мемуаров Е. Лившиц] // ЛО. 1991. № 1. С. 90.

Нерлер П. О Мандельштамовском обществе // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. V.

Нерлер П. О Мандельштамовском обществе // РМ. Париж, 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12.

Нерлер П. Он ничему не научился...: О. Э. Мандельштам в Воронеже: новые материалы // ЛО. 1991. № 1. С. 91–95.

Нерлер П. Опыт мастеров [О романе Ф. Геллера «Тысяча вторая ночь в пер. О. М.] // Цех фантастов: Фантастические рассказы и роман. М.: Моск. рабочий, 1991. С. 3.

Нерлер П. Отголоски шума времени // ВЛ. 1991. № 1. С. 32–67. (К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Нерлер П. Отголоски шума времени // ВЛ. 1991. № 1. С. 32–68. (К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Нерлер П. [Послесл. к публ. «Осип и Надежда Мандельштам. Из писем 1936–1938 гг.»] // Знамя. 1991. № 1. С. 201–203.

Нерлер П. [Послесл. к публ. письма О. Мандельштама Е. Замятину] // ЛУ. 1991. № 1. С. 161.

Нерлер П. [Послесл. к публ.:] Сквозь розовые очки [Рец. на кн.: Огнев Н. Разбойничий форпост: (Дневник Кости Рябцева). Л., 1929] // ЛУ. 1991. № 1.

Нерлер П. [Послесл. к публ.:] Мандельштам О. Письмо Е. Замятину // ЛУ. 1991. № 1. С. 161. (В рубрике: К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Нерлер П. [Послесл. к публ.:] Мандельштам О. Сквозь розовые очки [Рец. на кн.: Огнев Н. Разбойничий форпост: (Дневник Кости Рябцева). Л., 1929] // ЛУ. 1991. № 1. С. 162. (В рубрике: К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Нерлер П. Поэтическое завещание Мандельштама. (Об одном пушкин. подтексте его воронеж. стихов) // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 43–44.

Нерлер П. [Предисл. к публ. «Поэт у “плотника”»] // Урал. 1991. № 7. С. 172–174.

Нерлер П. [Предисл. к публ. «Шуточные стихи Осипа Мандельштама»] // ВЛ. 1991. № 1. С. 241–243.

Нерлер П. «С гурьбой и гуртом...»: (Хроника последнего года жизни О. Э. Мандельштама) // Возвращение. М., 1991. Вып. 1. С. 392–430. [Приводится письмо В. Ставского Н. Ежову от 16 марта (с отзывом П. Павленко о стихах О. Мандельштама), протокол допроса О. М. от 17 мая 1938 г., воспоминания Е. Аренс, Е. Крепса, Д. Маторина, В. Баталина, И. Поступальского (в записи автора и М. Лесмана), письмо Д. Злотинского И. Эренбургу от 23 февр. 1963 г., отр. из письма М. Куравлева (позднее удалось установить подлинную его фамилию – Ботвинник), а также выписки из «Дела» О. М.]

Нерлер П. Слово и судьба Осипа Мандельштама // Веч. сред. школа. 1991. № 1. С. 38–41.

Нерлер П. Феномен Мандельштама // Перспективы. 1991. № 1. С. 23–26: портр.

Нерлер П. «Я рожден в ночь со второго на третье...» / [беседу вел А. Щуплов] // Книжное обозрение. 1991. 11 янв. С. 3.

[Нерлер П., Никитаев А.] От составителей // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 4.

Нерлер П., Никитаев А. [Послесл. к публ.:] Мандельштам О. Неизвестные переводы // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 19.

Нерлер П., Никитаев А. [Примеч. к публ.:] Мандельштам О. Преступление и наказание в «Борисе Годунове» // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 5–9.

Нестьев И. Из истории русского музыкального авангарда: 1. Артур Лурье – комиссар по делам музыки // Советская музыка. 1991. № 1. С. 75, 77, 85, 86. (О. М. и А. Лурье.)

Никитаев А. Библиография посмертных публикаций О. Э. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 460–507.

Никитаев А. [К публикации «Из черновиков “Египетской марки” Осипа Мандельштама»] // РМ: Лит. прил. 1991. 28 июня. № 12. С. V.

Новоконов С. Могу засвидетельствовать... [Отклик на публикации о Ю. Моисеенко] // Известия. 1991. 5 июля. С. 7.

О Мандельштаме. [Сб. докладов, прочитанных на расширенном заседании Совета филологического факультета Даугавпилсского пед. ин-та 15 янв. 1991 г., а также на Мандельштамовской секции 4-го межвуз. семинара «Пространство и время в литературе и искусстве» 6 апр. 1991 г.] / редкол.: Ф. Федоров, Э. Мекш, А. Неминущий / Даугавпилсский пед. ин-т. Кафедра литературы. Даугавпилс: [б. и.], 1991. 47 с.

О творчестве О. Мандельштама (Материалы вечера памяти О. Э. Мандельштама в Цюрихе в начале лета 1989 г.)] / Синявский А.; Львов А.; Лурье С.; Битов А.; Сарнов Б.; Эткинд Е.; публ. подгот. И. Смирнова // Невское время. 1991. 12 янв. С. 5.

Обухова Э. Слово и имя в поэзии Осипа Мандельштама // Русская речь. 1991. № 1. С. 16–22.

Обухова Э. Стихотворение «Я молю, как жалости и милости...» как структурно-семантическая часть «Третьей воронежской тетради». (Опыт интерпретации) // Воро-

нежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 68–70.

Огородников Б., Розин П. Эпизод из истории русской поэзии 1910-х годов // Alma mater. Тарту, 1991. № 3. Январь. С. 3.

Озеров Л. Разрозненные записи // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 598.

Оксман Ю. Из дневника, которого я не веду // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 640, 642, 645, 646. (Об О. М. см. также с. 48, 53, 55, 228, 355, 563, 630, 632, 672.)

Олейникова Н. Иноязычные вкрапления в текстах О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 100–102.

Осип Мандельштам в «Мемуарах» Рюрика Ивнева / публ. Е. Ледневой, примеч. А. Никитаева и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 40–52.

Осип Мандельштам в переписке семьи. (Из архивов А. Э. и Е. Э. Мандельштамов) / Публ., предисл. и примеч. Е. Зенкевич, А. Мандельштама и П. Нерлера // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 50–101.

Осип Мандельштам. Поэтика и текстология: К 100-летию со дня рождения: Материалы науч. конференции, 27–29 дек. 1991 г. / АН. Совет по истории культуры и др.; сост. сб. Ю. Фрейдин. М.: [Гнозис], 1991. 118 с.

П. Н. Вместо послесловия // ЛУ. 1991. № 1. С. 170. (В рубрике: К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

П. Н[ерлер]. Вместо послесловия [к беседе Н. Готхарт с Е. Тимофеевой и И. Чернышевой об Ольге Ваксель] // ЛУ. 1991. № 1. С. 170

П. Н[ерлер]. Мандельштамовская конференция в США [в Хантер-колледже (Нью-Йорк), 16 нояб. 1991 г.] // РМ. 1991. 13 дек. С. 16.

П. Н[ерлер]. Создано Мандельштамовское общество // РМ. 1991. 22 февр. С. 15.

Павлов М. К анализу стихотворения О. Мандельштама «Как светотени мученик Рембрандт...» // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 91–93.

Павлов М. К теме движения в поздних стихах О. Мандельштама. Мотивы шага и полета // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 40–44.

Павлов М. О. Мандельштам: «Как светотени мученик Рембрандт» (Анализ одного стихотворения) // Науч. докл. высш. школы. Филол. науки. 1991. № 6. С. 20–30.

Павлович Н. Парадигмы образов в русском поэтическом языке // Вопросы языкознания. 1991. № 3. С. 107, 108, 109, 113, 114.

Павловский А. Анна Ахматова: Жизнь и творчество: Книга для учителя. М., 1991. С. 29, 30, 101, 105, 109, 112.

Панкеев И. Слушатели эха? [Рец. на кн.: Стихотворения. Переводы. Очерки. Статьи. Тб.: Мерани, 1990] // Литературная Россия. 1991. 11 янв. С. 17.

Паперно И. О природе поэтического слова: Богослов. источники спора Мандельштама с символизмом // ЛО. 1991. № 1. С. 29–36.

Парнис А. Мандельштам в Петрограде в 1915–1916 годах: Материалы к иконографии поэта // ЛО. 1991. № 6. С. 25–30. (Об О. М. см. также с. 10, 11, 24.)

Парнис А. Мандельштам: «...весь корабль сколочен из чужих досок...». (О хлебниковском подтексте стихотворения «Сумерки свободы») // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 86–93.

Парнис А. О неизвестных автографах Мандельштама // РМ. Париж, 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. V, X.

Парнис А. [Предисл. к публ. очерка О. Мандельштама «Над красноармейскими рукописями»] // ЛО. 1991. № 1. С. 19–20.

Парнис А. Штрихи к футуристическому портрету О. Э. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 183–204.

Пастернак Б. [Письмо О. Э. Мандельштаму от 16 авг. 1925 г. / публ. и крат. предисл. Г. Абольянина] // Литературный Кузбасс. 1991. № 3. С. 103–104. (Поэт серебряного века: Неизвест. письмо Б. Пастернака О. М.)

Петриченко С. Мотив смерти в поэзии Мандельштама // Семантика художественного текста: Межвуз. науч. сб. / Казахстанский пед. ун-т. Алма-Ата, 1991. С. 114–119.

Петрова Н. Трансформация жанра элегии в творчестве О. Мандельштама // Историческое развитие форм художественного целого в классической русской и зарубежной литературе. Межвуз. сб. науч. трудов. Кемерово, 1991. С. 80–88.

Петровский М. Киевский роман Осипа Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 204–222.

Пикач А. Бездомные стихи: Поэзия-90 // ЛО. 1991. № 2. С. 22.

Письма О. Э. Мандельштама Н. С. Тихонову / публ., предисл. и примеч. С. Поляковой; Из архива К. И. Чуковского // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 28–33.

Пищальникова В. Концептуальный анализ художественного текста: Учеб. пособие / Алтайский ун-т. Барнаул, 1991. С. 13–14, 65–66, 67, 83–84.

Пищальникова В. Репрезентация континуальности личностного смысла в окказионально-поэтической метафоре // Психолингвистика и межкультурное взаимопонимание: Тезисы. докладов X Всесоюз. симп. по психолингвистике и теории коммуникации, Москва, 3–6 июня 1991 г. / АН СССР. Ин-т языкознания. М., 1991. С. 241.

Подшивалова Е. Мир и человек в лирике О. Э. Мандельштама 1935 года // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 9–10.

Поливанов К. [Вступ. заметка:] Трижды услышанный шум: Рецензии на кн. «Шум времени» // ЛО. 1991. № 1. С. 55–56.

Поликарпик Л. Расширение семантики поэтической речи: (на примере творчества О. Э. Мандельштама) // Науч. доклады высш. школы. Филол. науки. 1991. № 6. С. 12–30.

Полушин В. Талант двойного зрения: [О Г. Иванове]; Поэт блистательного Монпарнаса: [Ю. Терапиано] // Полушин В. В лабиринтах серебряного века. Кишинев, 1991. С. 190–192, 243, 244, 252. (Об О. М. см. также с. 79, 87.)

Полякова С. «Шинель» Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 457–459.

Померанц Г. Слово-Психея // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 389–398.

Померанцев И. Довольно кровавой пищи // Нева. 1991. № 6. С. 194, 195–196.

«Попробуйте меня от века оторвать...» [Стихи О. Мандельштама разных лет. Письмо О. Мандельштама т. Коробовой; вступ. заметка и заметка Ю. Медведева к письму] // Аврора. 1991. № 1. С. 18–25: портр.

Поступальский И. О Мандельштаме / [предисл. ред.] // Сев. Гилея. 1991. № 1. Январь.

Поэт и тиран: Вычеркнуто перестройкой / Гаспаров М.; Зорин Л.; [примеч. ред.] // Независимая газета. 1991. 24 янв. С. 5.

Приходько В. Осип Мандельштам (1891–1938) // Дошкольное воспитание. 1991. № 3. С. 111–112.

Пурин А. Пиротехник, или Романтическое сознание // Нева. 1991. № 8. С. 172–173, 177–178.

Пурин А. [Рец. на кн.:] Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама: Воспоминания. Материалы к биогр. «Новые стихи». Комментарии. Исследования. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1990 // Нева. 1991. № 2. С. 169–170

Пурин А. Тот август // Искусство Ленинграда. 1991. № 8. С. 28–29, 31. (О стих. О. М. «Концерт на вокзале».)

Путлина И. Опыт современного прочтения О. Мандельштама: [Обзор литературы] // ВЛ. 1991. № 5. С. 220–237. [Обзор современного отечественного и зарубежного мандельштамоведения: Марголина С. Мировоззрение Осипа Мандельштама. Марбург, 1988; Струве Н. Осип Мандельштам. Лондон, 1990; Тоддес Е. Мандельштам и Тютчев (International Journal of Slavic Linguistics and Poetics. 1974. № 17); Жизнь и творчество О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1990 и др.]

Пьянов А. Улица Мандельштама [предисл.] // Мандельштам О. Извозчик и Дант. М., 1991. С. 2–3.

Пятутин А. Воронежские будни опального поэта // Советская Россия. 1991. 16 янв.

Рабинович В. [Предисловие: К публ. подборки стихов О. Мандельштама] // Человек. 1991. № 5. С. 182–183. (Русская лира о жизни и смерти. XX век.)

Рабинянц А. Размышления о Дубельте Булгакова // Лепта. 1991. № 5. С. 162, 164.

Ранчин А. «Какая в том сокрыта связь?..»: [Рец. на кн.: Кольчужкин Е. Тропос (Томск, 1989)] // ЛО. 1991. № 3. С. 59, 60.

Рассел Дж. Русский поэт открывает новый вид поэзии // Юность. 1991. № 10. С. 32. Цв. ил. на вклад. между с. 32 и 33. (О видеоме А. Вознесенского «Осип Мандельштам».)

Ратушинская И. «Возьмемте Моцарта с собой...» / [беседу вел Г. Осипов] // Музыкальная жизнь. 1991. № 11/12. С. 28.

Рейнольдс Э. «Есть женщины, сырой земле родные...» // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 454–456.

Розенталь Л. Мандельштам; Бородатый Мандельштам [фрагменты из мемуаров] // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 29–38.

Ронен О. «Бедные Изиды»: Об одной вольной шутке О. Мандельштама // ЛО. 1991. № 11. С. 91–92.

Ронен О. «В черном бархате всемирной пустоты» [Отр. из ст. «Осип Мандельштам»] / [крат. предисл. ред.]; пер. с англ. И. Прохоровой // Час пик. 19191. 14 янв. С. 15: портр. (Осип Мандельштам: 100 лет со дня рождения.)

Ронен О. Заумь за пределами авангарда // ЛО. 1991. № 12. С. 35, 40, 41, 42.

Ронен О. К сюжету «Стихов о неизвестном солдате» // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 428–436.

Ронен О. Осип Мандельштам // ЛО. 1991. № 1. С. 3–18.

Роскина Н. «Как будто прощаюсь снова...» // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. **537.**

Рудаков С. В Воронеж – в гости к Осипу Мандельштаму / [предисл. Э. Герштейн] // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 277–280.

Руднева Е. Из наблюдений над поэтикой О. Мандельштама. Стихотворение «Я видел облако, стоявшее отвесно...» // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 59–61.

Руднева Е. Структура книг стихов О. Мандельштама как текстологическая проблема: («Tristia», «Вторая книга») // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 43–46.

Руминьска К. Мотив воздуха и структура пространства в «Воронежских тетрадях» О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 56–59.

Русанова А., Русанова Т. Встречи с Ахматовой и Мандельштамом. Воронеж: Изд-во профессионального Союза литераторов, 1991. 8 с.: ил.

С. Д[едюлин]. Читая периодику // РМ. 1991. 1 февр. С. 14.

Сажин В. Дом Мандельштама // РМ. 1991. 26 июля. С. 14–15. (К 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама)

Сажин В. Дом Мандельштама // РМ. 1991. 28 июля. С. 14–15.

Сажин В. Еще не умер ты... // ЛО. 1991. № 1. С. 96–97.

Сажин В. Музыка Мандельштама [Рец. на кн.: Осип Мандельштам. «Полон музыки, музы и муки...»: Стихи и проза. Л.: Советский композитор, 1991] // РМ. 1991. 20 дек. С. 12.

Сажин В. Слово о третьей плакальщице: [Памяти Н. Штемпель] // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. XVI.

Самойлов Д. «Памятные записки»: (Фрагменты из будущей кн.) / публ. Г. Медведевой // Столица. 1991. № 46/47. С. 114, 115.

Свительский В. О «случае» О. Мандельштама и необходимости этической меры в познании // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 40–43.

[Святополк-]Мирский Д. О. Э. Мандельштам. Шум времени / вступ. заметка и публ. К. Поливанова // ЛО. 1991. № 1. С. 57–58.

Святополк-Мирский Д. Русское письмо. Современные течения в поэзии. Поэзия и политика / вступ. ст., публ. и коммент. В. Перхина; пер. с англ. М. Бондаренко // Сов. лит. 1991. № 1. С. 105. (Об О. М. см. также с. 102.)

Сегал Д. «Сумерки свободы»: Мандельштам и рус. ежеднев. печать 1917–1918 гг. // ДН. 1991. № 1.

Седакова О. Заметки и воспоминания о разных стихотворениях, а также похвала поэзии // Волга. 1991. № 6. С. 145, 155–157.

Семчук Ю. К проблеме сквозного образа у позднего Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 26–27.

Семчук Ю. Пространство и время в поэзии О. Мандельштама 1915–1921 гг. // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 31–32.

Сергеева Т. Изучившие науку расставанья: [О лит. композиции «Улица Мандельштама» Е. Муратовой в Театре-студии киноактера] // Московская правда. 1991. 19 сент.

Серова М. О нравственно-эстетической концепции времени в лирике Мандельштама и Ахматовой 1936–1937 годов. («Воронеж» и «Рим») // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 47–49.

Сидорина Н. «Жизнь моя за песню отдана»: [О С. Есенине] // Дальний Восток. 1991. № 6. С. 79–80.

Силин В. «Ангел мой...» // Коммуна. 1991. 28 сент.

Синявский А. Называя имена... // Журналист. 1991. № 10. С. 28.

Слепян Д. Что я вспомнила о Н. С. Гумилеве // Жизнь Н. Гумилева. Воспоминания современников. Л., 1991. С. 196–197. (Мемуарный эпизод об О. М. на костюмированном бале в Зубовском особняке на Исакиевской пл.)

Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы / редкол.: Е. Иванова, В. Келдыш и др. АН СССР. Ин-т мировой литературы. М.: Наука, 1991. 510 с., 1 л. портр.: ил.

Слуцкий Б. Не путал оттепель с весною // Огонек. 1991. № 3. С. 20, 21. (Приводится отзыв И. Эренбурга о творчестве О. М.)

Смольевский А. Об Ольге Ваксель / [предисл. ред.] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв.

Смольевский А. Ольга Ваксель – адресат четырех стихотворений Осипа Мандельштама // ЛУ. 1991. № 1. С. 163–169. (Приводятся также отрывки из воспоминаний О. Ваксель.)

Смышляев В. Из дневника (1927–1931) / публ. и предисл. А. Никитина // Лепта. 1991. № 4. С. 114. (Запись от 20 февр. 1929 г.)

Соколова Н., Роменская Е. Слово в лирике О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 83–85.

Сопровский А. Правота поэта // Учит. газета. 1991. 15–22 янв. С. 11.

Сотсков А. «Поэт. Город. Культура»: К выставке в Музее Анны Ахматовой в Фонтанном доме, посв. 100-летию со дня рождения Осипа Мандельштама // РМ. 1991. 28 июня. С. 13: ил.

«Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. / Мандельштамовское о-во. М., 1991. [№ 1] / сост. П. Нерлер, А. Никитаев. М.: Обновление, 1991. 96 с.

Станишич Й. Осип Мандельштам в Югославии // РЛ. 1991. № 1. С. 79–87. (К 100-летию со дня рождения О. Мандельштама.)

Старк В. «Петербург! У меня еще есть адреса...» // Невское время. 1991. 5 февр.: ил.

Стародубцева Е. Воронежские страницы. Памяти О. Э. Мандельштама // Вечерняя Одесса. 1991, 18 дек. С. 2.

Степанов Е. Николай Гумилев: Хроника // Гумилев Н. Соч. М., 1991. Т. 3. С. 369, 372, 373, 376, 377, 383, 384, 385, 387, 389, 393, 419, 422, 423. (См. также: Примеч. С. 256, 280, 294, 295, 296–297, 330, 341.)

Степанов Е. Последний год жизни поэта: 1921: (К 70-летию со дня гибели Николая Гумилева) // РМ. 1991. 30 авг. С. 16.

Струве Н. Великий вызов // Невское время. 1991. 15 янв. (Отр. из кн.: Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1990.)

Струве Н. Мандельштам. «Стихи о неизвестном солдате» // ДН. 1991. № 1. С. 243–253.

Струве Н. Очищающий души / [Примеч. ред.] // Независимая газета. 1991. 15 янв. С. 7: портр. (Отр. из кн.: Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1990.)

Струве Н. Поэт, вовлеченный в историю / [предисл. ред.] // Деловой мир. 1991. 17 янв.: портр. (Отр. из кн.: Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1990.)

Субботина М., Топильская Е. Поэзия О. Мандельштама в аспекте фольклора // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 85–87.

Султанова-Гвоздева Н. К истории автографа: [Воспоминания о М. Ливеровской / предисл. ред.] // Вечерний Ленинград. 1991. 14 янв..

Сумеркин А. Нине Николаевне Берберовой: К 90-летию // РМ. 1991. 9 авг. С. 16. (Сопоставление мемуаров Н. Берберовой и Н. М.)

Сурганова Т. «И принимая ветер рока...» // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 330–337.

Тагер Е. О Мандельштаме // Ленинградский рабочий. 1991. 11 янв. С. 13: портр.

Тагер Е. О Мандельштаме / подгот. текста и коммент. М. Тагер и Б. Венуса // Звезда. 1991. № 1. С. 158–167.

Тагер Е. Штудии о Мандельштаме / [крат. примеч. М. Тагер] // ЛУ. 1991. № 1. С. 149–160: ил., портр.

Тарковский Арс. Заметки к пятидесятилетию «Четок» Анны Ахматовой; Об акмеизме // Собр. соч. М., 1991. Т. 2. С. 220, 227, 228, 229. (Об О. М. см. также с. 242. См. также: Примеч. С. 252, 255.)

Татаринова Н. Всех живущих прижизненный друг // Правда Востока. 1991. 15 янв.

Твардовский А. [Письмо Н. Я. Мандельштам от 9 февр. 1968 г.: факс. / публ. и вступ. заметка Е. Крандиевской] // Нева. 1991. № 2. С. 188–189. (А. Т. Твардовский – Н. М.)

Тименчик Р. Из комментариев к мандельштамовским текстам. Артур Яковлевич Гофман // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 65–68.

Тименчик Р. Об одном письме Анны Ахматовой // Звезда. 1991. № 9. С. 165, 166. (См. также: Примеч. С. 167.)

Тименчик Р. Павел Лукницкий на пиру богов [Рец. на кн.:] Вера Лукницкая. Николай Гумилев. Жизнь поэта по материалам домашнего архива семьи Лукницких. [Ленинград], Лениздат, 1990; П. Н. Лукницкий. Acumiana. Встречи с Анной Ахматовой. Т. 1: 1924–1925. Париж: ИМКА–Пресс, 1991 // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. VII.

Тимофеева Е., Чернышева И. Об Ольге Ваксель / [беседу вел Н. Готхарт] // ЛУ. 1991. № 1. С. 169–170.

Тоддес Е. Поэтическая идеология // ЛО. 1991. № 3. С. 30–43.

Толоконников Н. Осип Эмильевич Мандельштам // Нач. школа. 1991. № 5. С. 73–75: портр.

Толстой И. [Рец. на кн.:] Памятные книжные даты. М.: Книга, 1991 // РМ. 1991. 28 июня. Лит. приложение № 12. С. IV.

Топоров В. Аптекарский остров как городское урочище: (Общ. взгляд) // Ноосфера и художественное творчество. М., 1991. С. 206–207, 225, 245.

Топоров В. О «психо-физиологическом» компоненте поэзии Мандельштама // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 7–27.

Трофимов И. Речь как инструмент культуры в поэтическом творчестве О. Мандельштама // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 16–22.

Тугушева М. О. Мандельштам о С. Надсоне // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 36–38.

Тышлер А. Я помню Анну Ахматову // Воспоминания об Анне Ахматовой. М., 1991. С. 401.

Ульяшов П. Одинокий искатель: (О. Э. Мандельштам). М.: Знание, 1991. 64 с., портр. на 2-й с. обл. (Новое в жизни, науке, технике. Лит.; № 11.)

Фатеева Н. О лингвопоэтическом и семиотическом статусе заглавий стихотворных произведений: (На материале рус. поэзии XX в.) С. 109, 110, 115–116, 117, 118, 122.

Фатеева Н., Вознесенская М., Миронова Т. Всесоюзная науч. конференция «Стилистика и поэтика» // Вопросы языкознания. 1991. № 1. С. 162. (Об О. М. см. в излож. сообщ. Е. Брейдо.)

Фаустов А. Еще раз о мандельштамовских пчелах. К предыстории образа на русской почве // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 44–47.

Федоров Ф. О центральных мифологемах раннего Мандельштама // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С 4–16.

Федотов О. Сонеты О. Э. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 22–24.

Фейнберг А. Каменноостровский миф / публ., подгот. текста и примеч. И. Багратиони-Мухранели // ЛО. 1991. № 1. С. 41–46.

Фейнберг И. О Мандельштаме / вступ., подгот. текста, публ. и коммент. М. Фейнберг // ВЛ. 1991. № 1. С. 68–76. (К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Флакер А. Взбунтованный эрос Марины Цветаевой // Марина Цветаева: Труды Первого междунар. симпозиума (Лозанна, 30.6–3.7.1982). Bern et al., 1991. С. 352. (Slavica Helvetica; Vol. 26.)

Фрейдин Г. Сидя на санях: Осип Мандельштам и харизматическая традиция русского модернизма // ВЛ. 1991. № 1. С. 9–31. (К 100-летию О. Э. Мандельштама.)

Фрейдин Ю. «Закон сохранения энергии»: [Предисл. к публ.: Мандельштам О. «Египетская марка»] // Наше наследие. 1991. № 3. С. 58–61: портр., факс.

Фрейдин Ю. «Остаток книг»: библиотека О. Э. Мандельштама // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 231–239.

Фрейдин Ю. От подстрочника к окончательному тексту // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 109–115.

Фрейдин Ю. [Послесл. к публ.:] «Чехов. Действующие лица...» // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 27–28.

Фрейдин Ю. Ссылка . К 100-летию Осипа Мандельштама // Пермский телеграф. 1991. № 2.

Фрейдин Ю. Судьба архива поэта / [крат. предисл. ред.] // ЛГ. 1991. 9 янв. С. 13: портр.

Фрейдин Ю. Трагедия доверчивости // Московский комсомолец. 1991. 15 янв.: портр.

Фрейдин Ю. Юбилей старейшины мировой славистики [К. Тарановского] // РМ. 1991. 28 июня. С. 15.

Фэвр-Дюпэгр А. Бергсоновское чувство времени у раннего Мандельштама // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 27–31.

Хазан В. Апокалипсис у Мандельштама (о теме смерти в стихах 30-х годов) // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1991. Т. 50. № 3.. С. 248–257.

Хазан В. «И это будет вечно начинаться»: (О стихотворении О. Мандельштама «К пустой земле невольно припадая...») // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 36–41.

Хазан В. Из наблюдений над творческим диалогом А. Ахматовой и Б. Пастернака // Проблемы типологии русской литературы XX века: Межвуз. сб. науч. трудов / Пермский ун-т. Пермь, 1991. С. 48–49, 50, 53, 56, 57, 58.

Хазан В. Мандельштамовская тема в лирическом цикле А. Ахматовой «Венок мертвым» // Писатель и литературный процесс. Курск, 1991. С. 38–47.

Хазан В. Неотреченная поэзия // Мандельштам О. Сохрани мою речь... Грозный, 1991. С. 3–24.

Хазан В. О. Мандельштам и С. Есенин. К вопросу о типологич. творч. параллелях // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 54–56.

Хазан В. «Ошибка смерти» В. Хлебникова: Авангардизм в контексте традиций; «Это вроде оратории»: (Попытка коммент. лирич. цикла, посв. памяти А. Белого, и «Стихов о неизвестном солдате» О. Мандельштама) // Проблемы вечных ценностей в русской культуре и литературе XX века: Сб. науч. трудов, эссе и коммент. / Чеч.-Инг. ун-т. Грозный, 1991. С. 48, 50, 53, 55, 268–313. 56, 96. (Об О. М. см. также с. 259, 260.)

Хазан В. «Судьба одна»: (М. Цветаева как тема и образ в цикле А. Ахматовой «Венок мертвым») // Ахматовские чтения: Сб. науч. трудов / Тверской ун-т. Тверь, 1991. С. 76, 79. (Об О. М. см. также с. 56, 96, 128.)

[Хазан В.] Труды и дни О. Э. Мандельштама // Мандельштам О. Сохрани мою речь... Грозный, 1991. С. 409–433.

Хазан В. Хронотоп «смерти» в поэзии О. Мандельштама // О Мандельштаме: [Сб. докладов]. Даугавпилс, 1991. С. 33–35.

Хазин М. «Пора вам знать, я тоже современник...» // Советская Молдова. 1991. 16 янв.

Хзмалян Т. «Фаэтонщик» – стихотворение О. Мандельштама о Нагорном Карабахе // Вестник Ереванского ун-та. Обществ. науки. 1991. № 1. С. 89–92.

Ходасевич В. Гумилев и Блок // Ходасевич В. Некрополь. М., 1991. С. 88, 89, 91.

Ходасевич В. Гумилев и Блок; «Диск» // Ходасевич В. Колеблемый треножник. М., 1991. С. 327, 328, 329, 417, 420.

Ходасевич В. О новых стихах: [О сб. Мандельштама «Камень» (Пг., 1916)]; О. Мандельштам. «Tristia». Стихи. 1922; «Отплытие на остров Цитеру» [Г. Иванова] // Ходасевич В. Колеблемый треножник. М., 1991. С. 502, 504, 518–519, 607. (См. также: Примеч. С. 643, 650.)

Ходасевич В. Там или здесь? / публ., вступ. ст. и коммент. М. Долинского, И. Шайтанова // Октябрь. 1991. № 4. С. 196.

Холшевникова Е. Пространством и временем полный // Ленинградская правда. 1991. 15 янв.

Худавердян А. Встречи с поэтом / [публ. и предисл. П. Нерлера] // ЛА. 1991. № 5. С. 77–82.

Цветаева М. [Письма (2) А. В. Бахраху от 25 июля 1923 г.] / вступ. ст., публ. и примеч. Дж. Мальмстада // ЛО. 1991. № 8. С. 108; № 9. С. 103. (Переписка М. И. Цветаевой с А. В. Бахрахом.)

Цветаева М. [Письмо П. И. Юркевичу от 21 июля 1916 г.] / публ., подгот. текста и примеч. Е. Лубянниковой и Л. Мнухина // Минувшее: Ист. альманах. Paris, 1991. № 11. С. 344–345. (См. также: Примеч. С. 357, 358.) (Письма М. И. Цветаевой к П. И. Юркевичу.) То же. М.; СПб., 1992.

Цветеремич П. Об отношении между фонемой и графемой в поэзии М. Цветаевой // Марина Цветаева: Труды Первого междунар. симпозиума (Лозанна, 30.6–3.7.1982). Bern et al., 1991. С. 286, 287. (Slavica Helvetica; Vol. 26.)

Цивьян Т. К анализу «акмеистической прозы»: Мандельштам // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 44–46.

Цыбин В. По счету души // Цыбин В. Удивления: Творческий сад. Этюды. Беглые мемуары. М., 1991. С. 406, 610. (Об О. М. см. также с. 70, 254, 256, 272, 329.)

Черашняя Д. Армения в поэзии и прозе О. Мандельштама // Историческое развитие художественного целого в классической русской и зарубежной литературе : Межвуз. сб. науч. трудов. Кемерово, 1991. С. 89–98.

Черашняя Д. Опыт прочтения «восьмистиший» О. Мандельштама. (Субъект. уровень) // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 35–36.

Черашняя Д. Субъектный строй «Разговора о Данте» // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1991. Т. 50. № 3. С. 263–268.

Чернухина И. Неологизмы как показатель особенностей речевого поэтического мышления // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 76–79.

Чичибабин Б. «Всех живущих прижизненный друг» / [крат. предисл. ред.] // Правда. 1991. 15 янв.: портр.

Чудакова М. Пастернак и Булгаков: Рубеж двух лит. циклов // ЛО. 1991. № 5. С. 12, 13.

Чуковский К. Дневник (1901–1929). М., 1991. С. 67, 150, 349, 373, 389, 421, 440, 462, 482. (Записи от 15 июля 1914 г., 5 дек. 1920 г., 31 авг. 1925 г., 25 февр., 24 апр. 1926 г., 30 окт. 1927 г., 14 марта 1928 г.)

Шайтанов И. О двух именах и об одном десятилетии // ЛО. 1991. № 7. С. 4, 9. (Об О. М. см. также с. 48.)

Шайтанов И. Об Александре Фейнберге // Фейнберг А. Заметки о «Медном всаднике». М., 1993. С. 10. (В связи с публ.: Фейнберг А. Каменноостровский миф / публ., подгот. текста и примеч. И. Багратиони-Мухранели // ЛО. 1991. № 1. С. 41–46.)

Шаламов В. Ахматова / [Публ. и вступ. заметка И. Сиротинской] // Октябрь. 1991. № 7. С. 184, 185. (Об О. М. см. также с. 174.)

Шальман Е. В гостях у Ахматовой // Сов. библиогр. 1991. № 2. С. 103. (Об О. М. см. также с. 105.) (Приводятся воспоминания А. Ахматовой об О. М.)

Шарафадина К. «Трагическое» как объект лирической экспрессии в стихотворении О. Мандельштама «Где связанный и пригвожденный стон?..» // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 62–64.

Швейцер В. Дымшиц и Мандельштам // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 84–96.

Швейцер В. Жить дальше... / [Беседу вел П. Нерлер] // ЛО. 1991. № 4. С. 76, 77, 78.

Швейцер В. Мандельштам и Цветаева // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 160–176.

Шенталинский В. Улица Мандельштама // Огонек. 1991. № 1. С. 17–21: портр., факс., фот. [Опубл. протоколы допросов О. М. от 18–19, 25 мая 1934 г. и 17 мая 1938 г., заявление А. Мандельштама в ОГПУ от 6 июня 1934 г., письмо В. Ставского Н. Ежову от 16 марта 1938 г. (с отзывом П. Павленко о стихах О. М.) и письмо Н. М. Л. Берии от 19 янв. 1939 г.]

Шиндин С. Город в художественном мире Мандельштама: пространственный аспект // RL. 1991. Vol. 30. Iss. 4. P. 481–500.

Шиндин С. К интерпретации «Стихов о неизвестном солдате» // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 94–98.

Шиндин С. К проблеме «Мандельштам и кинематограф»: [О прозе О. М.] // Киноведч. записки. 1991. № 10. С. 150–161.

Шиндин С. Семантика образа дома в художественном мире Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 15–17.

Шиндина О. К отзвукам статьи «Слово и культура» в художественном мире Вагинова // Осип Мандельштам. Поэтика и текстология. М.: [Гнозис], 1991. С. 68–72.

Шифрин Г. «Пусти меня, отдай меня, Воронеж»: [О. М. в Воронеже] // Гудок. 1991. 23 февр. (Содержатся также сведения мемуар. характера.)

Шкловская-Корди В. Мандельштам о Шкловском // ЛГ. 1991. 17 июля. С. 12.

Школьник Б. Мандельштам в Петербурге // «Я вернулся в мой город ...»: Петербург Мандельштама / оформ. В. Шкурко; фот. Петербурга из кол. Н. Шмитта-Фогелевича. Л.: Т-во «Свеча», 1991. С. 23–47.

Шмелев А. Референциальные значения в поэтическом тексте // Поэтика и стилистика, 1988–1990 / АН СССР. Ин-т рус. языка. М., 1991. С. 130–131.

Шраер-Петров Д. Караимские пирожки: (Сельвинский) // НЖ. 1991. Кн. 183. С. 112.

Шром Н. О. Мандельштам и Н. Заболоцкий. От лирики полит. аллюзий к полит. лирике // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 50–51.

Штемпель Н. Воронежские адреса Мандельштама / публ. и послесл. П. Нерлера // ЛУ. 1991. № 1. С. 177–181: ил.

Шульская О. Формульные употребления слова *звезда* и их преобразование в стихотворных текстах поэтов XX века // Поэтика и стилистика, 1988–1990 / АН СССР. Ин-т рус. языка. М., 1991. С. 102.

Щекотов П. Новое дыхание: Лит. процесс второй пол. восьмидесятых годов. Саратов, 1991. С. 91–94.

Эйдинова В. О стиле О. Э. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 4–5.

Эпштейн М. Цадик и талмудист: Сравнит. опыт о Пастернаке и Мандельштаме // Двадцать два. Тель-Авив, 1991. № 77. С. 186–209.

Эткинд Е. Осип Мандельштам – трилогия о веке // Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991. С. 240–270.

Эфрос Н. Абрам Эфрос и Осип Мандельштам / Примеч. А. Никитаева и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991. С. 51–52.

Юхт В. «К сердцу века». Об одной инвариант. теме воронеж. лирики О. Мандельштама // Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама. Воронеж, 1991. С. 27–28.

Юхт В. Земное бессмертие души // ЛО. 1991. № 1. С. 106–112.

Я. П[латек]. [Предисл. к публ.:] Мандельштам О. Пушкин и Скрябин // Музыкальная жизнь. 1991. № 6. С. 26: портр.

Ядыкин И. Разделивший судьбу России // Красная звезда. 1991. 15 янв.: портр.

Яковлева Г. Пространство и время в позднем творчестве Мандельштама // Архитектура и культура: Сб. науч. трудов / Всесоюз. науч.-исслед. ин-т теории архитектуры и градостроительства. М., 1991. С. 139–148.

Benčić Ž. Оксюморон у Мандельштама // RL. 1991. Vol. 29. Iss. 1. P. 25–45.

Faryno J. Введение в литературоведение = Wstęp do literaturoznawstwa. 2 wyd., poszerz. i zm. Warsz., 1991. С. 75, 76, 114, 154, 205, 217, 241, 282, 316, 324–325, 326–327, 328, 330, 339–345, 354, 357, 358, 363, 372–373, 473, 474, 568, 582. (См. также: Примеч. С. 596, 603, 625.)

1992

Аверинцев С. Пастернак и Мандельштам: Опыт сопоставления // «Быть знаменитым некрасиво...»: Пастернаковские чтения. Вып. 1. М.: Наследие, 1992. С. 4–9.

Адамович Г. Борис Поплавский / публ., [вступ. заметка] и примеч. И. Васильева // ЛО. 1992. № 5/6. С. 49.

Айги Г. Сон-и-поэзия: Разрозненные заметки // Независимая газета. 1992. 18 марта. С. 5.

Акаткин В. «Мне на плечи кидается век-волкодав...»: (Поэт и время в лирике О. Мандельштама) // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992.

Анчиполовский З. Особенный завлит: [Мандельштам в Воронеж. обл. драм. театре] // Театральная жизнь. 1992. № 11/12. С. 28–29: портр.

Ахматова А. [Письма Н. Харджиеву от 1934 г. и 2 июня 1943 г.] / вступ. ст., публ. и примеч. Э. Бабаева // Тайны ремесла. М., 1992. С. 204, 209. (См. также с. 199; см. также: Примеч. С. 223, 224, 226, 227.) (Ахматовские чтения; Вып. 2.)

Ахутин А. Большой народ без малого // Новый круг. К., 1992. № 2. С. 205, 207–208.

[Б. п.] [О несостоявшемся докладе М. Шапиро «Об одной тенденции в соврем. мандельштамоведении. В поисках границы мистификациии и аферы» в Государственном литературном музее] // Книжное обозрение. 1992. № 14. 3 апр. С. 2. (По слухам и официально / подгот. Г. Кузьминов.)

Бабаев Э. «Где воздух синь...» // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 542, 546.

Барили Г. Статьи о Пушкине Ахматовой и «Разговор о Данте» Мандельштама // Тайны ремесла. М., 1992. С. 39–47. (Об О. М. см. также с. 160.) (Ахматовские чтения; Вып. 2.)

Баскер М. Гумилев, Рабле и «Путешествие в Китай»: К прочтению одного прото-акмеистич. мифа // Н. Гумилев и русский Парнас: Материалы науч. конференции. СПб., 1992. С. 18–19. (Об О. М. см. также с. 43, 84, 95, 113–114, 135.)

Бахрах А. По памяти, по записям... II / публ. [и крат. предисл.] Г. Поляка // НЖ. 1992. Кн. 189. С. 349–350, 352.

Бежин Л. Евреи и русские // Независимая газета. 1992. 9 апр. С. 5.

Беневич Г., Шуфрин А. Введение в поэзию Мандельштама // Патрология. Философия. Герменевтика: Труды / Высш. религ.-филос. школа. СПб., 1992. [Вып.] 1. С. 139–234.

Берлин И. Встречи с русскими писателями. 1945 и 1956 / пер. с англ. Д. Сегала, Е. Толстой-Сегал, О. Ронена // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 524, 526, 527–528.

Богатырева С. Завещание // ВЛ. 1992. № 2. С. 250–276. (Об истории архива Мандельштама, хранившегося у И. Ивича-Бернштейна.)

Богословский А. Внимая вечной песне мирозданья... Вступ. ст. к эссе «О любви» // Человек. 1992. Вып. 1. С. 49–51.

Божович В. Образ человека в фильмах Андрея Тарковского // Киноведч. записки. 1992. № 14. С. 59, 61.

Бродский И. Сын цивилизации; Поэт и проза // Бродский И. Набережная неисцелимых: Тринадцать эссе. М., 1992. С. 3–46, 65–66. (Об О. М. см. также с. 27, 182. Рец.: Бек Т. Время – язык – судьба // ВЛ. 1994. Вып. 3. С. 343, 344, 345–346.)

«В Хлебникове есть всё!»: Из воспоминаний современников / публ. Н. Харджиева // ЛГ. 1992. 1 июля. С. 6.

Вестник Удмуртского университета: [Спец. вып., посв. творчеству О. Э. Мандельштама] / сост. Д. Черашняя. Ижевск, 1992. 114 с.

Вознесенский А. Мне 14 лет // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 581, 584. (Об О. М. см. также с. 277, 284, 309, 323, 614, 622, 634; см. также: Коммент. С. 699, 722, 743, 746.)

Волгин И. Булгаков и Мандельштам // Лит. новости. 1992. № 10. С. 10–12.

Волгин И. Не удостоенные света: Булгаков и Мандельштам: Опыт синхронизации // Октябрь. 1992. № 7. С. 126–160.

Волгин И. Философский корпус: [Беседа с кор. газ.]; Дом в Нащокинском: [Фрагм. ст. «Не удостоенные света: Булгаков и Мандельштам: Опыт синхронизации»] // ЛГ. 1992. 22 июля. С. 6. (Обстоятельства жизни О. М. в художественном преломлении М. Булгакова.)

Волков С. Бродский об Ахматовой. М., 1992. (По имен. ук.)

Володарская Л. [Предисловие к публ.:] Цель в жизни – мыслить и страдать [Письма И. Б. Мандельштама к Б. М. Эйхенбауму] // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1992. № 11.С. 383

Вольпин Н. Свидание с другом // Как жил Есенин: Мемуар. проза. Челябинск, 1992. С. 279, 286–288.

Вольф М. По собственному заданию: Признания и раздумья / пер. [с нем.] А. Егошкина, С. Земляного. М., 1992. С. 16. (Запись от 11 янв. 1989 г.)

Воронежский край и зарубежье: А. Платонов, И. Бунин, Е. Замятин, О. Мандельштам и др. в культуре XX в.: (Материалы междунар. науч. конференции, 9–10 окт. 1992 г.) / Воронеж. ун-т. Воронеж, 1992.

Гарин И. Пророки и поэты. М.: Терра, 1992–1994. Т. 1. 1992. С. 518, 593; Т. 2. 1992. С. 183, 184, 299, 614; Т. 3. 1994. С. 272, 358; Т. 4. 1994. С. 147, 392, 417, 422, 484, 487, 523, 533–534, 580, 602, 645, 686–687; Т. 5. 1994. С. 7, 26–27, 82, 161, 182, 217–218, 228, 248, 258–259.

Гаспаров Б. Тридцатые годы – железный век: (К анализу мотивов столетнего возвращения у Мандельштама) // Cultural Mythologies of Russian Modernism: From the Golden Age to the Silver Age. Berkeley et al., 1992. P. 150–179. California Slav. Studies; Vol. XV. (Об О. М. см. также с. 40, 42, 391.)

Гаспаров М. Антиномичность поэтики русского модернизма // Связь времен: Проблемы преемственности в русской литературе к. XIX – нач. XX века. М.: Наука, 1992. С. 244–264.

Гаспаров М. Метрическое соседство Оды Сталину О. Мандельштама / вступ. заметка М. Немцова // Здесь и теперь. М. 1992. № 1. С. 63–73. (Отклики: Пастернак Е. Близкое будущее // ЛО. 1993. № 3/4. С. 51; Сендеров В. Здесь и теперь // РМ. 1992. 23 окт. С. 13.)

Гершкович А. О театре Цветаевой: («Федра»)// Марина Цветаева, 1892–1992. Т. 2 / под ред. С. Ельницкой и Е. Эткинда. Нортфилд, Вермонт, 1992. С. 241–242. (Об О. М. см. также с. 71, 82.)

Гершкович А. Сергей Юрский: «Будем делать русский театр» // Театральная жизнь. 1992. № 1. С. 13. (О стихах О. М. в концерт. прогр. С. Юрского.)

Герштейн Э. О Пастернаке и об Ахматовой // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 388–389, 394, 397.

Гин Я. Из «поэзии грамматики» у Мандельштама: Пробл. обращенности // Известия Рос. АН. Серия литературы и языка. 1992. Т. 51. № 5. С. 52–59.

Гин Я. Поэтика грамматического рода. Петрозаводск, 1992. С. 39, 43, 79.

Гинзбург Л. Записи 20–30-х годов: Из неопубл. / вступ. ст. и публ. А. Кушнера; примеч. А. Чудакова // НМ. 1992. № 6. С. 152, 155, 159, 166, 169, 177. (Об О. М. см. также с. 146; Примеч. С. 184.)

Гиршович Л. Чародеи со скрипками // Вестник новой литературы. 1992. № 4. С. 147, 150–151, 152, 154, 161, 163.

Голлербах Е. Латынь советская: [Мандельштам и Э. Голлербах] // Звезда. 1992. № 2. С. 173–174. (Об оценке Э. Голлербахом поэзии О. М.)

Голубков М. Утраченные альтернативы: Формирование монистической концепции советской литературы, 20–30-е годы. М., 1992. С. 11, 83–84, 136, 149–150, 151, 152, 169–177.

Горбаневская Н. «Несколько странной кажется мне и главная мысль поэмы...» // РМ. 1992. 16 окт. С. 11. (Отклик на кн.: Кушнер А. Аполлон в снегу: Заметки на полях. Л., 1991.)

Горнунг Л. Встреча за встречей: По дневниковым записям: [Записи от 1, 12 февр. 1926 г. и 28 июня 1948 г.] // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 72, 73, 85.

Графов Э. Прощайте и простите, Осип Эмильевич // Культура. 1992. 6 июня. С. 12. (Отклик на публ.: Поляновский Э. Смерть Осипа Мандельштама // Известия. 1992. 26, 27, 28, 29, 30 мая.)

Гречук Н. Те бродяче-собачьи годы... // Вечерний С.-Петербург. 1992. 22 мая: фот.

Григорьев А. Новый мандельштамовский сб. [Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М., 1991] // РЛ. 1992. № 4. С. 216–219.

Григорьев В. От самовитого слова к самовитому словосочетанию (А. Белый, В. Хлебников, О. Мандельштам) // Материалы IV Хлебниковских чтений, 18–20 сент. 1992 г. Астрахань: Изд-во Астраханского пед. ин-та, 1992. С. 8–14.

Гумилев Н. Из «Писем о русской поэзии» / [примеч. Ю. Фрейдина] // Мандельштам О. Собр. произведений: Стихотворения. М., 1992. С. 386–393.

Гурвич И. Читая Мандельштама / пер. с англ. И. Барсковой // Слово/Word. Орган Центра культуры эмигрантов на рус. и англ. яз. Нью-Йорк, 1992. № 12. С. 52–61.

Давыдов М. «Преодолев затверженность природы...»: (Б. С. Кузин и А. Г. Гуревич): [Предисл. к публ. ст. и писем Б. Кузина] // Вопросы философии. 1992. № 5. С. 145, 147.

Дневниковые записи Даниила Хармса / публ. А. Устинова и А. Кобринского // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1992. № 11. С. 419, 424, 518, 544, 564, 574.

Добротворский С. Фильм «Чапаев»: Опыт структурирования тотального реализма // Искусство кино. 1992. № 11. С. 24.

Драгомощенко А. – Зельдович А. Те времена, когда можно было говорить: «Прошли те времена...» – прошли: [Диалог] // Искусство кино. 1992. № 10. С. 72. (Об О. М. см. также с. 55.)

Дутли Р. Прощание с Францией: О стихотворении О. Мандельштама «Я молю, как жалости и милости...»

/ пер. с нем. С. Гайсер-Шнитман // ВРХД. 1992. № 165. С. 200–209. (Об О. М. см. также с. 153, 154, 158, 164.)

Ж. В. Возвращение архива Мандельштама: [О передаче микрофильма архива Мандельштама библиотекой Принстон. ун-та Ю. Фрейдину] // ЛГ. 1992. 22 янв. С. 6.

Живов В. Космологические утопии в восприятии большевистской революции и антикосмологические мотивы в русской поэзии 1920–1930-х годов: («Стихи о неизвестном солдате» О. Мандельштама) // Сб. статей к 70-летию проф. Ю. М. Лотмана / Тартуский ун-т. Тарту, 1992. С. 411–434.

Жолковский А. Блуждающие сны: Из истории русского модернизма. М.: Советский писатель, 1992. С. 3, 6, 9, 19, 34, 42, 61, 65, 67, 78, 177–211, 276, 277, 284, 287. (См. также: Примеч. С. 352–357, 364, 379–381, 383.)

Жучкова Т. «Поэтом можешь ты не быть»? // Книжное обозрение. 1992. 7 февр. С. 5.

Заславский П. Стихотворение О. Мандельштама «К пустой земле невольно припадая...»: (К проблеме целостности и философского подтекста) // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992. С. 94–97.

Зинченко В. Проблемы психологии развития: (Читая О. Мандельштама) // Вопросы психологии. М., 1992. № 3/4. С. 50–60; № 5/6. С. 44–53.

Зоркая Н. Дом и путь // Киноведч. записки. 1992. № 14. С. 151.

Иванов Вяч. Вс. «...Я с тобой, палач, чокаться не буду...» / [беседу вел А. Караулов] // Независимая газета. 1992. 23 янв. С. 7.

Иванов Г. Китайские тени (1); Китайские тени (2); Китайские тени (3); Китайские тени (5); Китайские тени (10); Петербургские зимы (2); «Бродячая собака» // Иванов Г. Мемуары и рассказы. М.; Париж; Нью-Йорк, 1992. С. 26, 29, 30, 33, 34, 39, 55–56, 86–87, 90, 92–94, 103–107, 144. (Об О. М. см. также с. 7, 11, 15, 17, 68.)

Ивинская О. Годы с Борисом Пастернаком: В плену времени. М., 1992. С. 75–86, 97–98, 158, 169, 182–185. (Приводятся в записи авт. воспоминания Б. Пастернака об О. М.)

Искржицкая И. Об античном и средневековом компонентах русской поэзии начала XX века // Русская литература XX века: Направления и течения: Сб. науч. трудов / Уральский пед. ин-т. Екатеринбург, 1992. Вып. 1. С. 68–69, 71. (Об О. М. см. также с. 62.)

К. А[задовский]. Осип Мандельштам и Макс Бартель. [Рец. на публ.: Meyer Holt. Eine Episode aus Mandel'stams «stummen Jahren». – Die Max-Barthel-Übersetzubgen] // Die Welt der Slaven. 1991. Jg. XXXVI. N. F. XV. S. 72–98] // НЛО. 1992. № 1. С. 274–275.

Канегиссер Н. [Мандельштам И. Б.: Биогр. ст.] // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1992. № 11. С. 385, 387 (Цель в жизни – мыслить и страдать). (Об О. М. см. также с. 419, 424, 518, 544, 564, 574.)

Капустин М. Критерий Мандельштама: (Власть и культура) // Вестник МГУ. Серия 12. Соц.-полит. исследования. 1992. № 4. С. 68–80.

Капустин М. Мост через пропасть: И. Бродский – мы // Независимая газета. 1992. 3 сент. С. 5.

Каухчишвили Н. Данте, Анна Ахматова, Мандельштам и Флоренский // Anna Achmatova (1889–1966): Atti del Convegno nel cent. della nascita, Torino, Villa Gualino, 12–13 dic. 1989. Alessandria, 1992. (Об О. М. см. также с. 139, 140, 143, 157, 161, 208, 210, 213, 215, 217, 222, 231, 233, 238, 239, 240, 242, 243.) (Slavica; № 1.)

Кацис Л. Андрей Белый у Черного моря: Пять дней в Коктебеле: [О междунар. коллоквиуме «Андрей Белый и его время»] // Независимая газета. 1992. 15 окт. С. 7. (Об О. М. см. в излож. выступлений Ю. Арпишкина, И. Багратиони-Мухранели, С. Шиндина.)

Кацис Л. К творческой истории цикла Б. Пастернака «Несколько стихотворений» // «Быть знаменитым некрасиво...»: Пастернаковкие чтения. Вып. 1. М., 1992. С. 213–224.

Кенжеев Б. Сердце по кругу: Преодоленная боль Б. Кенжеева / [беседу вел П. Крючков] // Независимая газета. 1992. 22 апр. С. 7.

Кенингсберг М., Горнунг Б., Горнунг Л. и др. [Письмо Г. Г. Шпету от 29 дек. 1923 г.] // Шестые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения. Рига; М., 1992. С. 12–15, 48–55, 184 (в коммент. К. Поливанова к «Моим воспоминаниям о профессоре Густаве Густавовиче Шпете» Л. Горнунга), 183–185.

Коваленко С. Ахматова и Маяковский // Царственное слово. М., 1992. С. 166, 168, 169, 170, 178.

Коваленко Ю. Осип Мандельштам в Париже: «Живу я здесь одиноко, не занимаюсь ничем, кроме поэзии и музыки» // Известия. 1992. 11 февр. С. 7.

Козицкая Е. Роль цитирования в поэтике О. Э. Мандельштама // Актуальные проблемы филологии в вузе и школе: Материалы 6-й Твер. межвуз. конференции ученых-филологов и школьных учителей / Тверской ун-т. Тверь, 1992. С. 144–145.

Корнилов В. Антиподы: (Цветаева и Ахматова) // Марина Цветаева, 1892–1992. Т. 2 / под ред. С. Ельницкой и Е. Эткинда. Нортфилд, Вермонт, 1992. С. 187, 189, 190.

Краснова Т. О романе Нелли Вельской «Воронеж» // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992.

Кривонос В. Римская тема в творчестве О. Мандельштама и русская культурная традиция // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992. С. 81–84.

Кружков Г. «Как бы резвяся и играя...» // НЖ. 1992. Кн. 188. С. 205, 208, 209, 211, 221–222, 223.

Кузина Н. Историософские стихотворения О. Мандельштама (Тема России до октября 1917 г.) // Русская поэзия XX века: Межвуз. науч. конференция. Тезисы докладов. Смоленск: Изд-во СГПИ. С. 36–37.

Купченко В. Странствие Максимилиана Волошина // Подъем. 1992. № 1. С. 131, 132, 204–207.

Курицын В. «Мы с тобою поедем на "А" и на "Ю"» // НЛО. 1992. № 1. С. 297.

Кутик И. Читая Айги // РМ. 1992. 11 сент. С. 11.

Кушнер А. «И чем случайней, тем вернее...» // «Быть знаменитым некрасиво...»: Пастернаковские чтения. Вып. 1. М.: Наследие, 1992. С. 171, 178–180, 181.

Кушнер А. Возвращение // Всемирное слово. 1992. № 2. (Об О. М. см. также с. 56.)

Ласунский О. «Бархатный профессор»: [о П. Л. Загоровском] // Утро (Воронеж). 1992. 5 сент.

Ласунский О. Воронежский край в судьбах русской зарубежной интеллигенции // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992.

Ласунский О. Париж – Воронеж: YMCA–Press представляет: [Об открытии выст. изд-ва в Воронеж. обл. науч. библиотеке] // РМ. 1992. 9 окт. С. 13.

Ласунский О. Под незакатной звездой Мандельштама [Рец. на кн.:] Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. М., 1992 // Независимый курьер. Воронеж, 1992. 9 окт. С. 4.

Ласунский О. Прерванная судьба: [о Л. Н. Завадовском] // Воронежский курьер. 1992. 3 авг.

Левин Ю. Заметки к стихотворению Б. Пастернака «Все наклоненья и залоги» // «Быть знаменитым некрасиво...»: Пастернаковские чтения. Вып. 1. М.: Наследие, 1992. С. 68, 71, 72–73, 74, 75.

Левин Ю. Истина в дискурсе // Новый круг. К., 1992. № 2. С. 126.

Левин Ю. Разбор одного стихотворения Мандельштама («Умывался ночью на дворе...») // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 15–22.

Лейдерман Н. Теоретические проблемы изучения русской литературы XX века: (Предварит. замечания) // Русская литература XX века: Направления и течения: Сб. науч. трудов / Уральский пед. ин-т. Екатеринбург, 1992. Вып. 1. С. 7–8, 19, 21–23, 24. (Об О. М. см. также с. 62.)

Лейдерман Н. «Это моя архитектура»: (В поэтич. мире О. Мандельштама) // Урал. 1992. № 12. С. 156–168.

Лекманов О. Мандельштам спорит с Пушкиным // Учит. газета. 1992. 18 февр. С. 23: ил.

Лекманов О. Назад в будущее: к мандельштамовскому определению акмеизма // Воронежский край и зарубежье: Воронеж, 1992. С. 84–86.

Лекманов О. Об одном «ерундовом» стихотворении Мандельштама: [О стих. «От легкой жизни мы сошли с ума...»] // Даугава. 1992. № 6. С. 149–152.

Леонтьева А. Особенности романной структуры «Египетской марки» О. Э. Мандельштама: Культурол. аспекты. Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Московский пед. гос. ун-т им. В. И. Ленина. М., 1992. 16 с.

Лосев Л. «Поэт есть перегной» / беседу ведет В. Амурский // Континент. Париж; М., 1992. № 71. С. 303, 304. (Об О. М. см. также с. 318.)

М. Л. [Рец. на публ.:] Переписка Варлама Шаламова и Надежды Мандельштам / публ. и примеч. И. Сиротинской // Знамя. 1992. № 2 // ЛГ. 1992. 6 мая. С. 4.

Македонов А. Из воспоминаний об Ахматовой // Даугава. 1992. № 2. С. 165–167. (Приводятся в записи авт. воспоминания А. Ахматовой и Н. М. об О. М.)

Македонов А. О письмах Надежды Мандельштам и по поводу // Всемирное слово. 1992. № 2. С. 62–70.

Македонов А. Подвиг Осипа Мандельштама // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 6–8.

Мамардашвили М. Как я понимаю философию / беседу вел О. Долженко; Философия – это сознание вслух; Идея преемственности и философская традиция / беседу вел Ю. Сенокосов; «Третье» состояние; Философия и свобода; Метафизика Арто; Вена на заре XX века // Мамардашвили М. Как я понимаю философию. М., 1992. 2-е изд., изм. и доп. С. 22, 57, 62, 93, 166, 191, 199, 367, 382, 389, 394–396, 402.

Мандельштам Н. Из писем... к Л. Я. Гинзбург [от 27 янв. 1960 г., 25 нояб. 1966 г., нач. 1967 г.] / публ., примеч. [и предисл.] А. Меца // Страницы. Иерусалим, 1992. № 1. С. 85–89.

Мандельштам Н. Комментарий к стихам 1930–1937 гг. / подгот. текста и примеч. С. Василенко и Ю. Фрейдина // Мандельштам О. Собр. произведений: Стихотворения. М., 1992. С. 394–494.

Мандельштам Н. Письма А. В. Македонову [(16), 1962–1967 гг.] / вступ. ст. А. Македонова // Всемирное слово. 1992. № 2.

Мандельштам Н. Старые друзья // Воспоминания о Марине Цветаевой / сост.: Л. А. Мнухин, Л. М. Турчинский. М.: Советский писатель, 1992. С. 139–142. (Фрагменты из «Второй книги», с купюрами).

Мандельштам Н. Старые друзья: [Отр. из «Второй книги»] // ЛГ–Досье: Прил. к ЛГ. 1992. № 9. Сентябрь. С. 9.

Мариенгоф А. Из «Бессмертной трилогии» / публ. Б. Аверина и Т. Мельникова // Смена. 1992. 24 сент. (Об О. М. и В. Хлебникове в воспоминаниях Н. Харджиева.)

Мартыненко О. «Ося у вас получился живой...» [Рец. на кн.: Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. М., 1992] // Московские новости. 1992. 1 нояб. С. 22.

Мартыненко О. В чей огород камешки // Московские новости. 1992. 29 нояб. С. 23 [Об упреках В. Солоухина Н. М. в том, что в 1919 г. в Киеве она развешивала повсюду красные флаги.]

Медведев А. Поэт и мещанин: О диссидент. этике // Независимая газета. 1992. 30 янв. С. 7.

Медведева Н. И. Бродский и О. Мандельштам (об одном поэтическом мотиве) // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 68–73.

Микушевич В. «Иосиф, проданный в Египет...» // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 55–61. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на II Мандельштамовских чтениях, М., 1991.)

Микушевич В. Мистика предпринимательства // Юность. 1992. № 2. С. 3.

Микушевич В. Собеседник Мандельштама // ВРХД. 1992. № 165. С. 196–199. (Об О. М. см. также с. 153, 154, 158, 164.)

Минц З. «Забытая цитата» в поэтике русского постсимволизма // Труды по знаковым системам XXV: Семиотика и история. 1992. С. 129, 130, 131–132, 133. (УЗ Тартуского ун-та; Вып. 936.)

Мусатов В. Об «акмеизме» Осипа Мандельштама // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 8–15. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на конференции «Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама», Воронеж, май 1991.)

Мусатов В. Пушкинская традиция в русской поэзии первой половины XX века: От Анненского до Пастернака. М., 1992. С. 4, 24, 59–115, 127–128, 129, 155–156, 168, 181, 186, 187, 188, 201, 202. (См. также: Примеч. С. 207–210, 218–219.)

Наврозов Л. Перевод поэзии: Largo e mesto // Московские новости. 1992. 25 окт. С. 22–23.

Нагибин Ю. Голгофа Мандельштама // Лит. новости. 1992. № 17. Нояб. С. 1–3: портр.

Нагибин Ю. Рассказы тридцатых годов / [Предисл. ред.] // Книжное обозрение. 1992. 14 авг. С. 8.

Найман А. О связи между «Поэмой без героя» Ахматовой и «Поэмой Воздуха» Цветаевой // Марина Цветаева, 1892–1992. Т. 2 / под ред. С. Ельницкой и Е. Эткинда. Нортфилд, Вермонт, 1992. С. 198, 203.

Найман А. О стихотворении Анны Ахматовой «Комаровские наброски» // Anna Achmatova (1889–1966): Atti del Convegno nel cent. della nascita, Torino, Villa Gualino, 12–13 dic. 1989. Alessandria, 1992. (Об О. М. см. также с. 139, 140, 143, 157, 161, 208, 210, 213, 215, 217, 222, 231, 233, 238, 239, 240, 242, 243.) (Slavica; № 1.)

Найман А. Поэзия и стихи // РМ. 1992. 8 мая. С. 11.

Нейгауз Г. Борис Пастернак в повседневной жизни // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 557–558.

Немзер А. О князе Вяземском: Письмо О. А. П-ну // Независимая газета. 1992. 23 июля. С. 7.

Немзер А. Союз поэтов: Хранить вечно: по праву, а не на халяву // Независимая газета. 1992. 29 янв. С. 7.

Немцов М. От редакции [Вступ. заметка к ст.:] Гаспаров М. Метрическое соседство Оды Сталину // Здесь и Теперь. 1992. № 1. С. 62.

Нерлер П. В честь Осипа Мандельштама [Об открытии мемориальной доски в Париже] // НРС. 1992. 18 февр. С. 15.

Нерлер П. Кенотаф. Посмертная судьба Осипа Мандельштама / рис. В. Милашевского // РМ. 1992. 28 авг. С. 11 ([Ч. 1]); 4 сент. С. 11 ([Ч. 2]).

Нерлер П. О Мандельштамовском обществе // Русский курьер. 1992. № 4. С. 19.

Нерлер П. Обращение Мандельштамовского общества // РМ. 1992. 11 дек. С. 12.

Нерлер П. Русские голоса из Гейдельберга [Рец. на кн.: Russische Stimmen aus Heidelberg. Hrsg. W. Birkenmajer. Heid., 1991 (Russica Palatina. Skripten der Russischen Abteilung des Instituts fuer Uebersetzen und Dolmetschen der Universitaet Heidelberg. Nr. 19)] // РМ. 1992. 28 июня. С. 12.

Нерлер П. «С гурьбой и гуртом...»: Хроника последнего года жизни О. Э. Мандельштама // Рубеж: Тихоокеанский альманах. Владивосток, 1992. № 1. С. 226–249: фот.

Нерлер П. «С гурьбой и гуртом»: Хроника последнего года жизни О. Э. Мандельштама // Минувшее. М., 1992. Т. 8. С. 350–386. (Письма, воспоминания, документы.)

Нечепорук Е. Отзвуки жанров средневекового искусства в лирике О. Мандельштама // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992. С. 93–94.

Никитенко Д. Византизм Осипа Мандельштама // Cambatac. Ежеквартальный литературно-культурологический и философский журнал. К., 1992. № 7. С. 59–75.

Новиков В. Страна комментаторов: Не бумажные дести, а вести спасают людей // Независимая газета. 1992. 16 мая. С. 7.

Олейникова О. Отбор и использование иноязычных вкраплений в произведениях О. Э. Мандельштама // Единицы разного уровня языка и закономерности их реализации. Воронеж, 1992. С. 116–127.

Павлов М. Разбор одного стихотворения (О. Мандельштам: «Железо») // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 36–49. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на II Мандельштамовских чтениях, М., 1991.)

Павлова В. Родом из музыки // Музыкальная жизнь. 1992. № 4. С. 16–17: портр. (О роли музыки в творчестве поэтов, в т. ч. О. М.)

Паперно И. Пушкин в жизни человека Серебряного века // Cultural Mythologies of Russian Modernism: From the Golden Age to the Silver Age. Berkeley et al., 1992. P. 40, 42. (California Slav. Studies; Vol. XV).

Паперный З. Шутить любил...: [Рец. на кн.: Борев Ю. Сталиниада (М., 1990)] // Континент. Париж; М., 1992. № 70. С. 295–296. (О стих. «Мы живем под собою не чуя страны...».)

Парамонов Б. Мандельштам о Солженицыне: [О ст. О. М. «Конец романа»] // Независимая газета. 1992. 12 февр. С. 8.

Пастернак Б. [Письма: Н. К. Чуковскому от 11 июля 1922 г.; О. М. (7), 1924–1928 гг.; Н. С. Тихонову от 19 нояб. 1928 г. и 14 июня 1929 г.; О. Г. Петровской-Силловой от 22 февр. 1935 г.; Н. М. от ноября 1945 г. и 26 янв. 1946 г.; Б. С. Кузину от лета 1947 г.] // Собр. соч. М., 1992. Т. 5. С. 128, 144–146, 155, 158–159, 166–168, 169–170, 171–172, 249–250, 252, 277, 355, 435, 448, 465. (См. также: Коммент. С. 608, 609, 610, 611, 612, 613, 615, 623, 628, 639, 654, 660.)

Пастернак Б. [Письмо О. Г. Петровской-Силловой от 22 февр. 1935 г.] // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 105 (в «Воспоминаниях о Борисе Леонидовиче Пастернаке» О. Петровской).

Пастернак З. Воспоминания / Запись З. Масленниковой // Воспоминания о Борисе Пастернаке. М., 1992. С. 194–197.

Пауэлл П. Мандельштам и Шкловский: одно сопоставление // Шестые Тыняновские чтения. Рига. М., 1992. С. 13–15.

Перельман Л. Осип Мандельштам – русский гений и еврейский выкрест // Курьер. Иерусалим, 1992. № 57. С. 16.

Переписка Варлама Шаламова и Надежды Мандельштам [В. Шаламов. Письма Н. Мандельштам от 29 июня, 21 и 29 июля 1965 г. и 21 июля 1968 г.; Н. М. Письма В. Шаламову (7), 1965–1968 гг.] / публ. и примеч. И. Сиротинской // Знамя. 1992. № 2. С. 158–177. (Рец.: М. Л. // ЛГ. 1992. 6 мая. С. 4.)

Петрова Н. Основания «взаимодействия с текстом» // Принципы изучения худож. текста; Тезисы II Саратовских чтений / Саратовский гос. ун-т. Саратов, 1992. С. 43–45. (Декл. анализ «Раковины».)

Петрова Н. «Свобода» и «закон» в творчестве Мандельштама // Информкультура. 1992. № 2. С. 9.

Петрова Н. «Свобода» и «закон» в творчестве О. Мандельштама // Из истории советской литературы: Межвуз. сб. науч. трудов / Пермский пед. ин-т. Пермь, 1992. С. 10–18.

Петровская Е. «Абсолютно нечитаемая...» // Московский наблюдатель. 1992. № 9. С. 55.

Петровский И. Слово у Мандельштама // Новый круг. К., 1992. № 2. С. 165–172.

Письма М. И. Цветаевой из архива П. П. Сувчинского [Цветаева М. Письма: П. Сувчинскому от 15, 29 марта и 2 июня 1926 г.; Д. Шаховскому от 18 марта 1926 г.: (Отр.); Приписка к письму С. Эфрона Е. Недзельскому от

15 окт. 1926 г.; Сосинский В. Письмо А. Черновой от апреля 1926 г.: (с сокр.)] / Publ., comment. e. notes par J. Kliukine, V. Kozovoj, L. Mnoukhine // Revue des études slaves. 1992. T. LXIV. Fasc. 2. P. 191–195, 197.

Пищальникова В. Проблема смысла поэтического текста: Психолингв. аспект: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М., 1992. С. 21–22.

Пищальникова В. Проблема смысла художественного текста: Психолингв. аспект. Новосибирск, 1992. С. 21–22, 39–41, 71–73, 87–88.

Подшивалова Е. Стихи О. Э. Мандельштама 1935 года // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 29–35. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на конференции «Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама», Воронеж, май 1991.)

Поликарпик Л. Поэтическая семантика в аспекте исторической поэтики: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / МГУ. М., 1992. С. 16–17.

Полтавцева Н. Анна Ахматова и культура «серебряного века»: («Вечные образы» культуры в творчестве А. Ахматовой) // Царственное слово. М., 1992. С. 45, 46, 47, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 58.

Полякова С. Осип Мандельштам: Наблюдения, интерпретации, неопубликованное и забытое. Ann-Arbor: Ardis, 1992. 202 с.

Поляновский Э. Смерть Осипа Мандельштама / [предисл. ред.] // Известия. 1992. 26, 27, 28, 29, 30 мая. (Отклик см.: Графов Э. Прощайте и простите, Осип Эмильевич // Культура. 1992. 6 июня. С. 12. Приводятся также воспоминания Ю. Моисеенко и Н. М.)

Померанц Г. Коринфская бронза [О поэзии З. Миркиной, Д. Андреева и др.] // НЛО. 1992. № I. С. 279–296. (Об О. М. см. также с. 281, 282, 283, 290, 291.)

Рассадин С. И. О., или Руки брадобрея: Грустные размышления о смешном // Независимая газеты. 1992. 29 авг. С. 7.

Рассадин С. Из жизни кентавров: Интеллигент – обыватель – люмпен // Знамя. 1992. № 3/4. С. 223. (Образ О. М. в «Московской саге» В. Аксенова.)

Романович Н. Дом поэта // Патриот. 1992. № 32. Август. С. 12. (О. М. в Коктебеле у М. Волошина.)

Ронен О. Осип Мандельштам / Мандельштам О. Собр. произведений: Стихотворения. М. 1992. С. 495–538.

Ронен О. Три призрака Маяковского // Шестые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения. Рига; М., 1992. С. 12–13.

Руденко М. Мелкие неприятности в ночь перед Страшным Судом: (Крик души молодого литератора) // Знамя. 1992. № 1. С. 220, 224.

Руминьская К. К проблеме периодизации поэтического творчества Осипа Эмильевича Мандельштама // К проблемам истории русской литературы XX века. Краков, 1992. С. 64–73.

Самойлов Д. Из дневника / публ. Г. Медведевой; примеч. Н. Мирской // ЛО. 1992. № 7/9. С. 58–59.

Самойлов Д. Общий дневник / вступ. и публ. Г. Медведевой // Искусство кино. 1992. № 5. С. 106, 109. (Записи от 18 апр. 1977 г. и 4 окт. 1978 г.)

Сапгир Г.] И барский ямб, и птичий крик. Генрих Сапгир беседует с Евгением Перемышлевым // НЛО. 1992. № 1. С. 320–328. (См. также на с. 325 утверждение, что О. М. не модернист, потому что он классик.)

Сарнов Б. Этот прекрасный новый мир // Сарнов Б. Смотрите, кто пришел. М., 1992. С. 517–522. (Об О. М. см. также с. 64, 106, 148–149. Образ О. М. в рассказе Э. Лимонова «Красавица, вдохновлявшая поэта».)

Сахаров В. А. Ахматова и М. Булгаков // Царственное слово. М., 1992. С. 203–204, 205.

Сегал Д. История и поэтика у Мандельштама: А. Становление поэтического мира [Ч. 1] // Cahiers du Monde russe et soviétique. 1992. Oct.–Dec. Vol. XXXIII. № 4. P. 447–496.

Семенко И. «За гремучую доблесть грядущих веков....»; Мандельштам в работе над переводами сонетов Петрарки (по черновикам); Стихи Андрею Белому // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 73–82, 82–102, 102–106.

Семчук Ю. Мандельштам и Сологуб // Проблемы автора и авторской позиции в литературе. Х., 1992. С. 51–58.

Семчук Ю. «Чужое слово» в поэтике Осипа Мандельштама: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Харьковский пед. ин-т. Х., 1992. 16 с.

Серебренников Н. Образ камня в культуровосприятии Мандельштама // Традиции в контексте русской культуры. Череповец, 1992.

Серова М. «Воронеж» и «Рим» (нравственно-эстетическая концепция времени) // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 49–55. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на конференции «Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама», Воронеж, май 1991.)

Сигов К. Игра и жертвенность. Путь Осипа Мандельштама // ВРХД. 1992. № 166. С. 195–211.

Славгородская Л. Язык науки в контексте культуры // Статус стилистики в современном языкознании: Межвуз. сб. науч. трудов / Пермский ун-т. Пермь, 1992. С. 221–222.

Слинько А. О. Мандельштам о П. Чаадаеве // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992. С. 89–93.

Соловьев В. Телефонный звонок: [И. Сталина Б. Пастернаку]: Рассказ-эссе; Литература как навязчивая идея: Рассказ-эссе; Джозеф Бродский – американский эссеист; Эолова арфа // Соловьев В. Признак, кусающий себе локти. М., 1992. С. 120–136, 161, 162, 163, 166, 200, 201. (Об О. М. см. также с. 13.)

Спивак Р. И. А. Бунин и космос культуры в русской поэзии начала века // Проблемы типологии литературного процесса: Межвуз. сб. науч. трудов / Пермский ун-т. Пермь, 1992. С. 101–105, 107, 109.

Стародубцева Е. Наташа – Ясная // Коммуна. 1992. 29 янв.

Строганов М. «Ты, Мария – гибнущим подмога...»: Мандельштам и Пушкин // Традиции в контексте русской культуры. Череповец, 1992.

Струве Н. На пути к христианскому искусству // Христианин. 1992. № 2. С. 42–49. (Отр. из кн.: Струве Н. Осип Мандельштам. L.: Overseas Publications Interchange Ltd., 1990.)

Струве Н. Осип Мандельштам в Париже [1907–1908 гг.]: «Живу я здесь одиноко, не занимаюсь ничем, кро-

ме поэзии и музыки» / [беседу вел Ю. Коваленко] // Известия. 1992. 12 февр.

Струве Н. Осип Мандельштам. Томск: Водолей, 1992. 268 с. (Автоперевод кн.: Struve N. Osip Mandelstam. P.: YMCA–Press, 1988) (Прил.: Дела и дни Мандельштама: с. 293–331. Библиогр.: с. 332–334.) (Рец.: [Б. п.] Издательство Томской библиотеки выпустило исследование об Осипе Мандельштаме // Культура. 1993. 24 апр. С. 4.)

Струве Н. [Судьба России]; Творческий кризис Цветаевой // Струве Н. Православие и культура. М., 1992. С. 26, 231, 232. (Об О. М. см. также с. 98, 99.)

Сушилина И. [Вступ. ст. к публ. статей О. М.] // Запад на Востоке: Рус. писатели XX в. о западноевроп. литература М., 1992. С. 110–114.

Тамарченко А. «Так не зря мы вместе бедовали...»: (Тема эмиграции в поэзии Анны Ахматовой) // Царственное слово. М., 1992. С. 71, 72, 84, 86, 88.

Тименчик Р. Имя литературного персонажа // Русская речь. 1992. № 5. С. 25.

Тименчик Р. Поэтическое слово на «сверхподмостках» // Московский наблюдатель. 1992. № 9. С. 61.

Ткаченко А. Легенда реальности // Юность. 1992. № 3. С. 81. (Об отношении амер. писателя Э. Доктороу к поэзии О. Мандельштама.)

Тоддес Е. Заметки о Мандельштаме. Шестые Тыняновские чтения: тезисы. Рига, 1992. С. 48–55.

Толстой И. Мандельштам и Франция // РМ. 1992. 7 февр. С. 12: ил.

Топильская Е. Мотив песни в лирике О. Мандельштама // Воронежский край и зарубежье. Воронеж, 1992. С. 86–89.

Тынянов Ю. Из статьи «Промежуток» / [примеч. Ю. Фрейдина] // Мандельштам О. Собр. произведений: Стихотворения. М., 1992. С. 390–393.

Тюпа В. Поляризация литературного сознания // Litetatura rosyjska XX wieku. Nowe czasy, nowe problemy. Warsz., 1992. S. 90, 91–92, 93, 94, 95, 97. (Lit. na pograniczach; № 1.)

Федин К. [Дневники] / публ. Н. Фединой, Н. Сломовой; примеч. А. Старкова // РЛ. 1992. № 4. С. 173. (Художник и общество: Неопубл. дневники К. Федина 20-х–30-х годов). (Запись от 24 марта 1930 г.)

Флакер А. Предпосылки социалистического реализма / пер. Ш. Сужиковой // ВЛ. 1992. Вып. 1. С. 64.

Фрейдин Ю. Иерусалимская русистика, или Белая метель в Святом каменном городе: «Андрей Белый и его эпоха»: Филол. чтения в честь д-ра А. Штейнберга, Иерусалим, 23–24 февр. 1992 г. // РМ. 1992. 24 апр. С. 16.

Хазан В. О. Мандельштам и А. Ахматова. Наброски к диалогу. Грозный: Изд-во Чечено-Ингушского ун-та, 1992. 277 с.

Хазан В. О некоторых неотмеченных параллелях Мандельштама и Пастернака // Материалы к спецкурсу: «Из истории русской поэзии Серебряного века». Вып. 1. Грозный: Чечено-Ингушский гос. ун-т, кафедра рус. литературы XX в., 1992. С. 5–42.

Хазин М. Назавтра расстреляли...: [О Б. Лившице] // Вечерняя Москва. 1992. 10 сент. [Об О. М. в протоколах допросов литераторов (1937 г.).]

Хзмалян Т. Два перевода Ахматовой из Чаренца в свете воздействия поэзии Мандельштама // Царственное слово. М., 1992. С. 194–202.

Ходасевич В. [Письмо к А. Ходасевич от 18 июня 1916 (отр.)] // Полякова С. Осип Мандельштам: Наблюдения, интерпретации, неопубликованное и забытое. Ann-Arbor: Ardis, 1992. С. 201.

Цветаева А. «Мы с Мариной никогда не общались с юдофобами» / [беседу вела М. Фейнберг] // Независимая газета. 1992. 9 окт. С. 7.

Цветаева М. [Письма: М. Волошину от 14 марта 1921 г.; М. Вишняку от 15 апр. 1926 г. / публ. и коммент. Е. Коркиной] // Марина Цветаева: Поэт и время: Выст. к 100-летию со дня рождения, 1892–1992. М., 1992. С. 92, 124. (Аннот. кат. выст.) (Об О. М. см. также с. 5, 19, 20, 28, 37, 39, 126, 127, 128, 169, 209, 219.)

Цветаева М. Мой ответ Осипу Мандельштаму / публ., [предисл. и примеч.] Е. Коркиной // Здесь и Теперь. 1992. № 2. С. 216–231. (Об О. М. см. также с. 138, 173, 234. Содержатся также сведения мемуар. характера.)

Цветаева М. Мой ответ Осипу Мандельштаму / публ. и [вступ.] Е. Коркиной // Марина Цветаева, 1892–1992. Т. 2 / под ред. С. Ельницкой и Е. Эткинда. Нортфилд, Вермонт, 1992. С. 249–263. (Текст восстановлен по черн. рукописи, без обозначения конъектур, первонач. редакций или вариантов, но с обозначением лакун в рукописи.) (Об О. М. см. также с. 71, 82.)

Черашняя Д. О субъективном строе стихотворения О. Мандельштама «Фаэтонщик» // Проблемы типологии литературного процесса: Межвуз. сб. науч. трудов / Пермский ун-т. Пермь, 1992. С. 118–125.

Черашняя Д. Опыт прочтения «Восьмистиший» О. Мандельштама (субъектный уровень) // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 22–28. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на конференции «Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама», Воронеж, май 1991.)

[Черашняя Д.] [От составителя] // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 3.

Черашняя Д. Трагический смысл «Оды» О. Мандельштама // Вестник Удмуртского ун-та: [Спец. вып., посв. творчеству О. М.] Ижевск, 1992. С. 61–68. (В основу статьи положен доклад, прочитанный на конференции «Воронежский период в жизни и творчестве О. Э. Мандельштама», Воронеж, май 1991.)

Черашняя Д. Этюды о Мандельштаме. Ижевск, 1992. 152 с.

Чередниченко Т. Ценностный анализ музыки и поэтический текст // Laudamus: К шестидесятилетию Ю. Холопова. М., 1992. С. 79–86, 81–85). (Жанрово-метрические модели поэтического текста как аналог жанрово-интонационных моделей музыки, на материале стих. «О небо, небо, ты мне будешь сниться...».)

Шаламов В. Из письма к Наталье Ивановне Столяровой. 1965 год / публ. и примеч. И. Сиротинской // Знамя. 1992. № 2. С. 172, 173–174, 175–176. (Переписка Варлама Шаламова и Н. М.)

Швейцер В. Мандельштам: Из книги «Быт и бытие Марины Цветаевой» // ЛГ–Досье. М., 1992. № 9. С. 7, 8.

Шенгели Г. Свободный стих / вступ. ст. и примеч. К. Постоутенко // Шестые Тыняновские чтения: Тезисы докладов и материалы для обсуждения. Рига; М., 1992. С. 291–292.

Шилов Л. Звучащие тексты Анны Ахматовой // Царственное слово. М., 1992. С. 218, 219, 222–223, 230, 231. (Об О. М. см. также с. 11, 15, 21, 30, 69, 91, 103, 150, 184, 193, 212, 213, 216.) (Ахматовские чтения / Рос. АН; Вып. 1.)

Шиндин С. Мандельштам и Гумилев: о некоторых аспектах темы // Н. Гумилев и русский Парнас: Материалы науч. конференции. СПб., 1992. С. 75–83.

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже: Воспоминания / вступ. ст. Д. Заславского; сост. В. Гыдова, П. Нерлера; подгот. текста и примеч. В. Гыдова. М., 1992. 146 с., 2 л. ил., факс. на 4-й с. обл. (Мандельштам в Воронеже; Воронежские адреса Мандельштамов; Памяти Надежды Яковлевны Мандельштам; Автобиография; Из писем Н. Е. Штемпель; Приложение: Ярцева М. О моей дружбе с Натальей Евгеньевной Штемпель; Мои встречи с О. Э. и Н. Я. Мандельштам. Рец.: Ласунский О. Под незакатной звездой Мандельштама // Независимый курьер. Воронеж, 1992. 9 окт. С. 4; Мартыненко О. «Ося у вас получился живой...» // Московские новости. 1992. 1 нояб. С. 22.)

Эткинд Е. О рыцарях со страхом и упреком. // ЛГ. 1992. № 20. 13 мая. С. 6. (О несправделивости отношения О. М. к А. Горнфельду.)

Эткинд Е. Флейтист и крысы: (Поэма М. Цветаевой «Крысолов» в контексте нем. нар. легенды и ее лит. обработок) // ВЛ. 1992. Вып. 3. С. 71–73. (Об О. М. см. также с. 207, 300, 311, 377.)

Эткинд Е. Флейтист и крысы: (Поэма М. Цветаевой «Крысолов» в контексте нем. нар. легенды и ее лит. обработок) // Марина Цветаева, 1892–1992. Т. 2 / под ред. С. Ельницкой и Е. Эткинда. Нортфилд, Вермонт, 1992. С. 118, 149–150, 153.

Ярцева М. О моей дружбе с Натальей Евгеньевной Штемпель [Послесл. редакторов]; Мои встречи с О. Э. и Н. Я. Мандельштам // Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. М., 1992. С. 112–121.

Ičin K., Jovanovič M. «Выхожу один я на дорогу» Лермонтова и поэзия Мандельштама // Wiener Slawistischer Almanach. 1992. Bd. 30. S. 27–46.

Kliukine J., Kozovoj V., Mnoukhine L. [Вступ. ст., коммент. к публ.:] Письма М. Цветаевой из архива П. П. Сувчинского // Revue des études slaves. 1992. T. LXIV. P. 191–195.

1993

Адамович Г. Мои встречи с Анной Ахматовой // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 255–256, 257, 258–259. (Об О. М. см. также с. 8, 15, 122, 181, 236, 459, 468; Коммент. С. 493, 504, 508, 512–521, 538, 542.)

Адамович Г. Памяти Поплавского // Борис Поплавский в оценках и воспоминаниях современников. СПб.; Дюссельдорф, 1993. С. 19. (Об О. М. см. также с. 32.)

Акаткин В. В единоборстве с веком: (Об одном лирич. сюжете О. Мандельштама) // Вестник Воронежского гос. ун-та. Серия 1. Гуманитарные науки. Воронеж, 1993. Вып. 1. С. 18–36. [Алогические ассоциативные сопоставления художественных образов в искусстве русского авангарда (поэзии и живописи).]

Амелин Г. На перекрестке: Христиан. гуманизм в рус. культуре // Независимая газета. 1993. 17 февр. С. 5.

Аникин А. Из наблюдений над поэтикой И. Анненского // Серебряный век в России: Избр. страницы. М., 1993. С. 137–139, 142, 145, 146, 148–150, 152.

Аркин И. Возвращение к литературе: Уроки в V–XI кл.: Планир.-конспект // Литература в школе. 1993. № 6. С. 69, 70, 72.

Армеев Р. Книги резко подорожали, но почитать есть что // Известия. 1993. № 116. 24 июня. С. 7.

Арпишкин Ю. Первый Всемирный конгресс по русской литературе, 12–20 июня 1993 г., Коктебель: [Об О. М. см. в излож. докл. В. Швейцер] // De visu. 1993. № 9. С. 93.

Арпишкин Ю. «Русский авангард в контексте европейской культуры»: [Междунар. конференция в Москве, 4–7 янв. 1993 г.: О докладе С. Шиндина «О метатекстуальном аспекте “Стихов о неизвестном солдате” О. Мандельштама»] // De visu. 1993. № 4. С. 97.

Ахвердян Г. «Ассириец держит мое сердце...» // Ной: Арм.-евр. вестн. М., 1993. № 6. С. 103–109. (Армения в творчестве О. М.)

Ахматова А. Листки из дневника // Мандельштам О. Собр. соч. М., 1993. Т. 1. С. 7–28.

[Б. п.] Ахматова выпала из квартета [Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 1. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993.] // Столица. 1993. № 37. С. 54. (Антресоли. Рубрику ведет Н. Малинин).

[Б. п.] Издательство Томской библиотеки выпустило исследование об Осипе Мандельштаме // Культура. 1993. 24 апр. С. 4.

[Б. п.] Мандельштамовские дни в Воронеже // РМ. 1993. 8–14 июля. С. 17.

[Б. п.] О Мандельштамовской выставке в Германии, организованной Литературным музеем и Мандельштамовским обществом] // Столица. 1993. № 46. С. 52: портр. (Антресоли. Рубрику ведет Н. Малинин.)

[Б. п.] [Рец. на кн.:] Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М.: Наука, 1991 // ЛГ. 1993. 10 февр. С. 4. (Книжное ревю. Вып. 18 / подгот. А. Турков.)

Бабаев Э. Диотима: [Из воспоминаний о Н. М.] // ВЛ. 1993. № 6. С. 231–255.

Бавин С., **Семибратова И.** Осип Мандельштам // Бавин С., Семибратова И. Судьбы поэтов серебряного века: Библиогр. очерки. М., 1993. С. 261–274. Библиогр.: с. 273–274. (Об О. М. см. также с. 3, 5, 6, 17, 19, 20, 23, 25, 26, 132, 144, 185, 187, 219, 221, 231, 256, 323–326, 341, 377, 379, 416, 454–455; Прил. С. 464–469, 471, 473.)

Багге М. Библейские мотивы в поэзии О. Мандельштама // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 51–60.

Баевский В. Б. Пастернак – лирик: Основы поэтич. системы. Смоленск, 1993. С. 67, 128, 141, 200–201, 208, 212, 213, 223, 230.

Балашова И. Творчество А. С. Пушкина в восприятии О. Э. Мандельштама // Филология = Philologica. Краснодар, 1993. № 2. С. 43–46.

Баноле А. От органической культуры до бессвязности «железнодорожной прозы». К пробл. интерпретации «Египетской марки» О. Э. Мандельштама // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всероссийских Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 30–40.

Баран Х. Поэтика русской литературы начала XX века. М.: Прогресс; Универс, 1993. 368 с. (ук.).

Барзах А. Изгнание знака: (Египетские мотивы в образе Петербурга у О. Э. Мандельштама) // Метафизика Петербурга. СПб., 1993. Вып. 1. С. 236–249. (Петербургские чтения по теории, истории и философии культуры / Филос. культурол. исслед. центр «Эйдос»).

Барковская Н. Акмеизм. М. Кузмин, Н. Гумилев, А. Ахматова, О. Мандельштам // Барковская Н. Поэзия «Серебряного века»: Учеб. пособие / Уральский пед. ин-т. Екатеринбург, 1993. С. 5, 20, 49, 84, 91, 92–93, 105, 111–118, 144, 148–155, 163.

Баткин М. Ворованная шуба Мандельштама // Ной: Арм.-евр. вестн. М., 1993. № 6. С. 99–102. (Семантика худ. образа в прозе О. М.)

Бегун Б., Волощук Е. Образ времени в стихотворении О. Э. Мандельштама «Сестры – тяжесть и нежность...» // Начало: Сб. работ молодых ученых / Ин-т мировой литературы. М., 1993. Вып. 2. С. 148–156.

Бельская Л. Когда был написан «Черный ангел» О. Мандельштама? // Русская речь. 1993. № 1. С. 15–19.

Бетеа Д. Мандельштам, Пастернак, Бродский: Иудаизм, христианство и созидание модернист. поэтики / пер. [с англ.] А. Блюмбаума // Русская литература XX века: Исследования американских ученых / Ун-т Д. Медисона (Вирджиния, США); С.-Петербург. ун-т. СПб.: ПетроРИФ, 1993. С. 362–400.

Бетеа Д. «Треугольное зрение» Бродского. Изгнание как палимпсест // Диапазон: Вестник иностранной литературы. 1993. № 1. С. 14–19. (Тема изгнания у Бродского в свете традиций О. М. и Данте.)

Биркан Р. «Русский авангард и современность»: [IV науч. конференция в Брянске, 10 февр. 1993 г.: О докл. Л. Шориной «Некоторые наблюдения над традициями авангарда в современной русской литературе»] // De visu. 1993. № 4. С. 98–99.

Боровиков С. В русском жанре // Волга. Саратов, 1993. № 9. С. 144, 151.

Браун К. От собеседника; Осип Мандельштам // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 3–10.

Брик Л. Из воспоминаний // Имя этой теме: любовь!: Современницы о Маяковском. М., 1993. С. 157–158. (О чтении стихов О. М. В. Маяковским.)

Бройтман С. Ранний О. Мандельштам и Ф. Сологуб // Художественный текст и культура: Тезисы докладов / Владимирский пед. ин-т. Владимир, 1993. С. 55–57.

Бухарин Н. [Письмо И. Сталину (май–июнь 1934 г.)] / публ. Ю. Мурина // Источник. 1993. № 2. С. 12. (Письма Н. И. Бухарина последних лет. Август–декабрь 1936 г.; приводится фрагмент письма Н. Бухарина И. Сталину об О. М.)

Бушман И. Осип Мандельштам; «Здесь дымно, грязно и темно...»; Памяти Марины и Осипа // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 112–114.

Быть ли менялам в храме словесности? (Переписка Сергея Аверинцева и Сергея Есина) // Столица. 1993. № 43.

«В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь, 1991) / СПб. гос. ун-т пед. мастерства; сост. Л. Фураева. СПб., 1993. 123 с. (Рец.: Аксенова А. // НЛО. 1994. № 8. С. 341–342.)

Ваняшова М. [Вступ. ст.: К публ. «Антология русской советской критики. “Последний луч трагической зари...”: Дискуссии о трагедийности искусства в 20–30 гг.»] // ВЛ. 1993. №. 4. С. 27, 28, 32.

Ваняшова М. Нам остается только имя...: Поэт – трагический герой русского искусства XX в.: Александр Блок, Анна Ахматова, Марина Цветаева, Осип Мандельштам. Ярославль: Центр педагогических исследований и внедрения, 1993. С. 52–67, 68–75, 76–81, 130–140. (Об О. М. см. также с. 5–10, 24, 50, 51, 85, 98, 103–104, 111, 119–120, 122–123, 126.)

[Василенко С., Фрейдин Ю.] О «Четвертой прозе» Осипа Мандельштама // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. (XX век. Гибель поэтов) С. 57–64.

Васильева Г. Образ И. В. Гёте в культуре серебряного века // Время Дягилева. Универсалии серебряного века: Третьи Дягилевские чтения: Материалы / Пермский ун-т. Пермь, 1993. Вып. 1. С. 35–44.

Вейс З., Гречнев В. С Маяковским по Санкт-Петербургу. СПб., 1993. С. 48–49.

Венцлова Т. Памяти поэта. Вариант (пер. с лит. И. Бродского) // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 105–106.

Веселова Т. Стихотворение А. Ахматовой «Наследница»: Культ.-поэтич. контекст // Художественный текст и культура: Тезисы докладов / Владимирский пед. ин-т. Владимир, 1993. С. 138, 140. (Об О. М. см. также с. 137.)

Волошин М. О Мандельштаме, Эренбурге и других. Мое последнее пребывание в Париже // Волошин М. Избранное. Минск, 1993. С. 274–288. (Об О. М. см. также с. 329, 331, 332, 409, 472–474.)

Всехсвятская Т. Годы странствий Максимилиана Волошина: (Беседа о поэзии) / публ. ист. б-ка России. М., 1993. С. 5, 16.

Гапочко Е. Образный строй стиха Мандельштама и духовный мир современного ребенка // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 72–79.

Гаспаров Б. «Извиняюсь»: [«Ещё далеко мне до патриарха...» как отклик на дискуссию Г. О. Винокура и А. Г. Горнфельда] // Культура русского модернизма = Readings in Russian Modernism: To honor V. F. Markov. M., 1993. С. 109–120. (Об О. М. см. также с. 228.) (UCLA Slav. Studies. New Ser.; Vol. 1.)

Гаспаров М. Поэт и культура: Три поэтики О. Мандельштама // De visu. 1993. № 10. С. 39–70. (Об О. М. см. также с. 10, 14.)

Гаспаров М. Поэтика «серебряного века» // Русская поэзия «серебряного века», 1890–1917: Антол. М., 1993. С. 16, 23, 26, 27, 30, 31, 34, 37–40. (Отклик см.: Иваниц-

кая Е. Постмодернизм – модернизм? // Знамя. 1994. № 9. С. 187.)

Гаспаров М. Русские стихи 1890-х – 1925 годов в комментариях. М., 1993. С. 34, 64, 108–110, 123–124, 125, 264.

Гачев Г. Авангард: Взгляд сомневающегося // Независимая газета. 1993. 11 февр. С. 8.

Герасимова А. Мандельштам и Введенский: точки соприкосновения // Studia Litteraria Polono-Slavica. Warsz., 1993. № 1. С. 183–191. (Семантическое сходство некоторых слов-образов в поэзии О. М. и А. Введенского.)

Гервер Л. Две Миньоны [Рец. на кн.: «Полон музыки, музы и муки...»: Стихи и проза. Л.: Советский композитор, Ленингр. отд., 1991] // Музыкальная академия. 1993. № 1. С. 217–218.

Герман Э. Из книги о Есенине // С. А. Есенин: Материалы к биогр. М., 1993. С. 174. (См. также: Коммент. С. 376.)

Герштейн Э. Лишняя любовь: Сцены из московской жизни // НМ. 1993. № 11. С. 151, 154, 155, 156–157, 158, 159, 160, 162, 163, 166, 167, 173, 183; № 12. С. 139, 140, 141, 142, 144, 145, 152, 156, 158, 159, 163, 165.

Гинзбург Л. «То ли мы еще видели...»; [Из записей / предисл. и публ. А. Кушнера] // ЛГ. 1993. 13 окт. С. 6. (Записи от янв. 1931 г., 1981 г. и 4 сент. 1989 г.)

Гинк А. [Ласунский О.] Научные чтения памяти П. Г. Богатырева, 28 янв. 1993 г., Воронеж: [Об О. М. см. в излож. докл. Е. Топильской] // De visu. 1993. № 8. С. 96.

Гликин М. Четыре знака // Вечерняя Москва. 1993. 6 сент.

Гордин Я. Поэт и хаос // Нева. 1993. № 4. С. 212, 225–231, 236, 237, 240, 243, 244, 245, 249, 251–254, 256, 262.

[Гордин Я.] Зренье пророка смертей: [Вступ ст.] // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. (XX век. Гибель поэтов). С. 5–22.

Гостев И. «...Адмиралтейство, солнце, тишина!»: [О. М. о Петербурге] // Вечерний Петербург. 1993. 30 дек.

Гостев И. Муза зодчего Мандельштама: [О стих. «Адмиралтейство»] // Невское время. 1993. 10 июня: ил.

Гоффеншефер В. Заключение об издании критических статей О. Мандельштама. (По сб.: Мандельштам О. О поэзии. Academia. 1928. 98 с. 4 авт. л.) / публ. [и примеч.] П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 28–31.

Григорьев В. Грамматика идиостиля: В. Хлебников. М., 1993. С. 10, 17, 18, 22, 24, 159, 176, 200, 205.

Григорьев В. Из прошлого лингвистической поэтики и интерлингвистики. М., 1993. С. 14–15, 26, 27, 29, 34, 122, 130. (См. также: Примеч. С. 161, 165.)

Григорьев В. К поэтике и эстетике авангарда // Кредо. 1993. № 3/4. С. 4, 5, 6. («Поэтика русского авангарда»: Междунар. науч.-практ. конференция, 22–24 апр. 1993 г.)

Гыдов В. О. Мандельштам и воронежские писатели. (По воспоминаниям М. Я. Булавина); Статьи // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 32–42.

Данилова Е. Любовь не спасла Толстого, но могла спасти Мандельштама [Рец. на кн.: Поляновский Э. Гибель Осипа Мандельштама. СПб.; Нотабене; Париж: Изд-во Гржебина, 1993] // Коммерсантъ-DAILY. 1993. 6 нояб. С. 16.

Дзуцева Н. Эволюция поэтических систем 1920–1930-х годов // Творчество писателя и литературный процесс: Слово в худож. литературе: Межвуз. сб. науч. трудов / Ивановский ун-т. Иваново, 1993. С. 62, 65, 68. (Об О. М. см. также с. 71.)

Добренко Е. Метафора власти: Литература сталинской эпохи в историческом освещении. Münch., 1993. С. 19, 52, 112. (Slav. Beitr.; Bd. 302).

Долгополов Л. Владимир Маяковский: Путь к самоуничтожению или прорыв в бессмертие? // ВРХД. 1993. № 167. С. 133–134, 135, 138, 152.

Друскин Л. Спасенная книга: Воспоминания поэта // Друскин Л. Спасенная книга. СПб., 1993. С. 43, 107, 153, 155, 177, 215, 234, 264, 265.

Думпис Е. Вечные мотивы в лирике О. Мандельштама // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 80–94.

Дутли Р. 1. Еще раз о Франсуа Вийоне; 2. Хлеб, икра и божественный лед. О значении еды и питья в творчестве Мандельштама / пер. с нем. С. Гейсер-Шнитман // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 77–85.

Евстигнеева А., Пушкарева Н. [Предисл.: К публ. писем А. Адалис к М. Шкапской] // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1993. № 13. С. 316–326. (О. М. и А. Адалис – с. 320–321.)

Ермилова Е. Осип Мандельштам: [Биогр. справка] // Русская поэзия «серебряного века», 1890–1917: Антол. М., 1993. С. 450.

Жонж А., де. Как закалялось стихотворение: Мандельштам и Н. Островский / пер. [с англ.] И. Шевеленко // Русская литература XX века: Исследования американских ученых / Ун-т Д. Медисона (Вирджиния, США); С.-Петербург. ун-т. СПб.: Петро-РИФ, 1993. С. 422–435. («Как по улицам Киева-Вия...» и «Как заклялась сталь».)

Завадская Е. Образ книги в поэтике О. Э. Мандельштама // Книга: Исследования и материалы. М., 1993. Сб. 66. С. 265–276.

Зайцев П. Первая московская литературная газета «Московский понедельник» / публ. В. Абрамова // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1993. № 13. С. 66.

Оношкович-Яцына А. Дневник 1919–1927: [Записи от 25, 27 окт., 2 нояб. 1920 г., 10, 14 и 20 февр. 1921 г.] / публ., [предисл. и примеч.] Н. Телетовой // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1993. № 13. С. 387, 398, 400, 402, 405. (См. так же: Примеч. С. 257, 452, 453.)

Зарубин В. «Из-под стражи освободить», или приключение Мандельштама в Крыму // Таврические ведомости. 1993. 8 окт. С. 3.

Зарубин В. К вопросу об аресте О. Э. Мандельштама в Крыму (По материалам Центр. гос. архива Крыма) // Русская культура и Восток: Материалы III Крымских Пушкинских чтений. 13–19 сент. 1993 г. Бахчисарай. Симферополь, 1993. С. 78.

Заславский Д. Праздник, который она дарила // Коммуна. 1993. № 212–215.

Иванов Г. Китайские тени // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 281–286.

Иванов Г. Китайские тени; «Бродячая собака»: Из Петербургских воспоминаний // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 281–282, 443, 516–519 (в коммент.) (Об О. М. см. также с. 8, 15, 122, 181, 236, 459, 468; см. также: Коммент. С. 493, 504, 508, 512–521, 538, 542.)

Идеи гуманизма в русской литературе XX века: [Учеб. изд.] / МГУ; под ред. В. Фатющенко, Е. Цыбенко. М., 1993. С. 9, 11–14, 24. [О худож. решении трагед. ситуации в лирике О. М. (сб. «Tristia»).]

[Из «Отчета Леноблгорлита за июнь 1933 г.»] / предисл., подгот. текста и примеч. А. Блюма // Звезда. 1993. № 11. С. 174. (Об О. М. см. также с. 170. См. также: Примеч. С. 175.)

Искандер Ф. Капля жизни в чаше вечности: «Путь литературы гораздо сложнее формальных политических конструкций» / [беседу вел Ю. Крохин] // Независимая газета. 1993. 7 окт. С. 7.

Каванах К. Мандельштам и модернистское изобретение Европы / пер. [с англ.] А. Королева // Диапазон: Вестник иностранной литературы. 1993. № 1. С. 14–19, 40–48. (Изгнание как явление литературы XX в.: Материалы Второй конференции Рус.-амер. ин-та, Москва, 24–26 авг. 1992 г.). (Поиски истинно универсальной культуры в творчестве О. М. и поэтов-модернистов Т. С. Элиота и Э. Паунда.)

Каванах К. Модернистское созидание традиции: О. Мандельштам, Т. С. Элиот, Э. Паунд // Русская литература XX века: Исследования амер. ученых / Ун-т Д. Медисона (Вирджиния, США); С.-Петербург. ун-т. СПб.: Петро-РИФ, 1993. С. 400–422.

Карабчиевский Ю. Две молитвы // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 107–108.

Карпович М. Мое знакомство с Мандельштамом // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 264–267 (Об О. М. см. также с. 8, 15, 122, 181, 236, 459, 468; см. также: Коммент. С. 493, 504, 508, 512–521, 538, 542.)

Кацис Л. Осип Мандельштам и биологические теории его времени // Натура и культура: Тезисы конференции (Москва, ноябрь 1993 г.): РАН; Ин-т славяноведения и балканистики. М., 1993. С. 60–62. (Гётевские коннотации теории Б. Кузина в художественном мире О. М.)

Кацис Л. Словарь «Стихов о неизвестном солдате»: От «Толкового словаря живого великорусского языка» к библейской «Симфонии» // De visu. 1993. № 6. С. 39–43. (Об О. М. см. также с. 53, 55.)

Кирилина Е. «Разворачивая свернутые рукописи...». (Сцен. урока-сост. кн.) // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 95–110.

Климов В. Выбраться в лабиринт // Человек. 1993. № 6. С. 69–72. (О стих. О. М. «И я выхожу из пространства...». Мифологема лабиринта на материале И. Ефремова, бр. Стругацких, О. М. и др.)

Кожевникова Н., Петрова З. О словарном описании паронимии // Кредо. 1993. № 3/4. С. 16. (Поэтика русского авангарда: Междунар. науч.-практ. конференция, 22–24 апр. 1993 г.)

Колобаева Л. «Архитектура души» в лирике Осипа Мандельштама // Русская словесность. 1993. № 4. С. 24–31: портр.

Колобаева Л. Ахматова и Мандельштам: (Самосознание личности в лирике) // Вестник МГУ. Серия. 9. Филология. 1993. № 2. С. 3–11.

Кривулин В. Последний взлет: [О «воронежских» стихах О. Мандельштама] // Волга. Саратов, 1993. № 9. С. 136–142. (Отклик на ст. см.: [Б. п.] Путеводитель по страницам газет и журналов России // Континент. Париж; М., 1994. № 80. С. 380.)

Крохин Ю. Взмах маятника. Об Осипе Мандельштаме и Иосифе Бродском // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 116–126.

Крохин Ю. Взмах маятника. Об Осипе Мандельштаме и Иосифе Бродском // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2. М.: Книжный сад, 1993. С. 116–126.

Куняев С. «Этот воздух пусть будет свидетелем...» // День. 1993. 17–23 сент.

Купченко В. «Я его знаю давно и близко»: М. А. Волошин и П. Б. Струве // ВРХД. 1993. № 167. С. 161–162. (Публ. черновик письма М. Волошина П. Струве 1920 г.)

Лаврин А., Педиконе П. Отец и сын: [Об Арс. и Андр. Тарковских] // Юность. 1993. № 1. С. 71, 72. (Приводится отзыв А. Ахматовой о поэзии О. М., в записи Г. Глёкина.)

Лангерак Т. Анализ одного стихотворения Мандельштама («Как светотени мученик Рембрандт») / RL. 1993. Vol. 33. Iss. 2–3. P. 289–298.

Ласунский О. Быть ли музею Осипа Мандельштам? // Независимый курьер. 1993. 24 марта.

Ласунский О. Литературная прогулка по Воронежу. 2-е изд., перераб. и доп. Воронеж, 1993. С. 110, 111, 132–133, 140–148, 260, 261, 264, 277, 333–338, 358, 359. (Мандельштамовские места в Воронеже.)

Лейдерман Н., Липовецкий М. Жизнь после смерти, или Новые сведения о реализме // НМ. 1993. № 7. С. 235, 237, 238, 239, 245.

Лекманов О. К интерпретации стихотворения О. Э. Мандельштама «Валкирии» // Время Дягилева. Универсалии серебряного века: Третьи Дягилевские чтения: Материалы / Пермский ун-т. Пермь, 1993. Вып. 1. С. 194–197. (Антисимволистский манифест.)

Лекманов О. Сколько раз август смотрел сентябрем? (Пять интерпретаций одной строки) // «Scribantur haec...»: Проблема автора и авторства в истории культуры: РГГУ; ИВГИ; Ин-т всеобщей истории РАН; Науч. конференция (Москва, 12–15 мая 1993 г.). М., 1993. С. 81–83.

Лекманов О. Стихотворение «Казино» в контексте книги стихотворений О. Э. Мандельштама «Камень» // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сборник.] Вып. 2 / Сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 68–76.

Ливанов В. Невыдуманный Борис Пастернак: Воспоминания и впечатления // Москва. 1993. № 10. С. 177–178. (Приводятся в записи авт. воспоминания Н. Вильмонта о телефонном разговоре Б. Пастернака со Сталиным.)

Лотман М. Мандельштам и Пастернак: (Опыт контрастивной поэтики) // Literary Tradition and Practice in Russian Culture: Papers from an Intern. Conf. on the Occasion

of the Seventieth Birthday of Y. M. Lotman «Rus. Culture: Structure a. Tradition», 2–6 July 1992, Keele Univ., United Kingdom. Amst.; Atlanta, GA, 1993. P. 123–162. (Studies in Slavic Lit. a. Poetics; Vol. XX).

Лотман Ю., **Лотман М.** Между вещью и пустотой: (Из наблюдений над поэтикой сб. И. Бродского «Урания») // Лотман Ю. Избр. статьи. Таллин, 1993. Т. 3. С. 294.

Лотман Ю., Успенский Б. Отзвуки концепции «Москва – третий Рим» в идеологии Петра Первого: (К пробл. средневековой традиции в культуре барокко) // Лотман Ю. Избр. статьи. Таллин, 1993. Т. 3. С. 212

Лукин Е. О Марсиевых ранах: Поэт Б. Лившиц // РЛ. 1993. № 2. С. 219, 224, 228, 229. (Об О. М. см. также с. 216.) (Публикуется протокол допроса Б. Лившица от 11 янв. 1938 г.)

Лурье А. Детский рай // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 273–280.

Лурье А. Осип Мандельштам; Детский рай // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 272, 274, 275, 278–280. (Об О. М. см. также с. 8, 15, 122, 181, 236, 459, 468; см. также: Коммент. С. 493, 504, 508, 512–521, 538, 542.)

Ляпаева Л. Осип Мандельштам: [Биогр. справка] // Серебряный век: Поэзия, критика: Хрестоматия по истории рус. литературе кон. XIX – нач. XX в. / Чувашский ун-т. Чебоксары, 1993. С. 102–104. (Об О. М. см. также с. 3, 8, 34, 162, 246, 265.)

М. С. Р. В. Иванов-Разумник: Личность. Творчество. Роль в культуре, 18 июня 1993 г., Москва: [Об О. М. см. в излож. докл. Я. Леонтьева] // De visu. 1993. № 9. С. 93.

Максудов С. Об интерпретации стихотворения «Армения» и теме смерти в армянских стихах Осипа Мандельштама; Венок поэту // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 86–101.

Мальмстад Дж. Ходасевич и формализм: Несогласие поэта / пер. [с англ.] Л. Мотылева // Русская литература XX века: Исследования амер. ученых / Ун-т Д. Медисона (Вирджиния, США); С.-Петербург. ун-т. СПб.: Петро-РИФ, 1993. С. 287, 292, 294, 297. (Об О. М. см. также с. 116, 148, 150, 478–479, 482, 497, 498.)

Мандельштам Н. Воспоминания: [Отр.]; Воспоминания. Из гл. «Последнее письмо» [«Второй книги»] // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. С. 88–109 (XX век. Гибель поэтов).

Мандельштам Н. Два письма [В. Молотову и А. Коротковой] // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. С. 64–70 (XX век. Гибель поэтов).

Мандельштам Н. Из «Второй книги» // Мандельштам О. Собр. соч. М., 1993. Т. 2. С. 6–32.

Мандельштам Н. Моцарт и Сальери / публ., вступ. заметка и коммент. Ю. Фрейдина // Знамя. 1993. № 9. С. 120–147. (Содержатся также сведения мемуар. характера.)

Мандельштам Н. Три письма А. Суркову; [Письмо администрации Принстонского ун-та; Отрывки из «Книги третьей»] // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. С. 188–197 (XX век. Гибель поэтов).

Марков В. Путеводитель по Владивостоку. Владивосток: Дальневосточное книжное изд-во, 1993. 238 с. (На с. 186 и 188 воспроизводится обложка тюремно-лагерного дела О. М. и рассказ о его пребывании в пересыльном лагере.)

Маркович В. О лермонтовских реминисценциях в поэзии О. Мандельштама // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991 г.). СПб., 1993. С. 9–29.

Маркович В. О лермонтовских реминисценциях в поэзии О. Мандельштама // РЛ. 1993. № 2. С. 63–79. (Об О. М. см. также с. 196, 197.)

Мартыненко О. Москва – Лондон – Воронеж // Московские новости. 1993. № 5. С. 2–13. (О третьих Мандельштамовских чтениях.)

Матовников М. Мандельштам и Эллада // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991 г.). СПб., 1993. С. 61–71.

Мейлах М. Вступ. ст. // Введенский А. Полн. собр. произведений: В 2 т. М., 1993.

Миллер Л. За тех, кто в море: Поэты и критики; мнение профессионала // Книжное обозрение. 1993. 16 июля. С. 12.

Михайлов А. Точка пули в конце: (Жизнь Маяковского). М., 1993. С. 72, 73, 165, 234, 235, 236, 323, 326, 434, 474, 530.

Мнацаканян С. «Не сравнивай – живущий несравним...» // МК. 1993. 8 дек.

Мнацаканян С. Я трамвайная вишенка страшной поры... / рис. В. Милашевского; Силуэт Мандельштама Е. Крутиковой // МК. 1993. 29 сент.

Морозова О. «...Наш круг судьбы соединили...» [Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 1. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1993] // Независимая газета. 1993. 29 июня. С. 8.

Морозова О. «Я всё отдам за жизнь...»: За смертью адресата [Рец. на кн.: Поляновский Э. Гибель Осипа Мандельштама. СПб.: Нотабене; Париж: Изд-во Гржебина, 1993] // Независимая газета. 1993. 13 нояб. С. 7: ил.

Морыганов А. Стилевые процессы в русской поэзии второй половины 1920-х годов / Автореф. дис.; Нижегородский ун-т. Иваново, 1993. 16 с. (Последний раздел главы 2 – осмысление процесса «секуляризации» сферы духа на материале поэзии О. М. 1920–1930-х гг.)

Мочульский К. О. Э. Мандельштам // Воспоминания о серебряном веке. М., 1993. С. 268–271. (Об О. М. см. также с. 8, 15, 122, 181, 236, 459, 468; см. также: Коммент. С. 493, 504, 508, 512–521, 538, 542.)

Наврозов Л. Конформизм в России при Сталине // Российский вестник. 1993. 10 июля.

Некий еврей Мандельштам: По документам Департамента Полиции [от июня–декабря 1912 г.] / публ. и поясн. П. Нерлера, Д. Зубарева // РМ. 1993. 4–10 июня. С. 9: ил.; 11–17 июня. С. 11: ил.; 18–25 июня. С. 9.

Нерлер П. [Предисл. к публ.:] Мандельштам О., Нарбут В. Коминтерн Зифовской периодики. Этнография, колониальный быт / публ. А. Никитаева и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 12–13.

Нерлер П. «С гурьбой и гуртом...». (Хроника послед. года жизни О. Э. Мандельштама): [С сокр.] // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. С. 109–164 (XX век. Гибель поэтов).

Нерлер П., Никитаев А. От составителей // Мандельштам О. Собр. соч. М., 1993. Т. 1. С. 5–6; Т. 2. С. 5.

«...Но все-таки услышат голос мой...» (Планы несостоявшихся сборников Анны Ахматовой) / вступ. ст., публ. и коммент. Н. Гончаровой // ВЛ. 1993. № 6. С. 289, 295, 302.

О. Л[екманов]. Венок поэту // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2. М.: Книжный сад, 1993. С. 104.

Оболенский Л. [Письмо Н. М. Зоркой от апреля 1988 г.] / публ., вступ. текст и примеч. Е. Хохловой // Киноведч. записки. 1993. № 19. С. 189, 190, 191. (Л. Л. Оболенский. Из писем.)

Орлицкий Ю. «Scribantur haec...: Пробл. авт. и авторства в истории культуры», 12–15 мая 1993 г., Москва: [Об О. М. см. в излож. докл. О. Лекманова] // De visu. 1993. № 8. 98.

Орлицкий Ю. Третьи Дягилевские чтения, 1–3 июня 1993 г., Пермь: [Об О. М. см. в излож. докл. Г. Васильевой и Н. Петровой] // De visu. 1993. № 9. С. 90.

Орлова Р. Воспоминания о непрошедшем времени. М., 1993. С. 59, 80, 159, 244, 282, 379. (Приводятся в записи авт. воспоминания Н. М. об О. М.)

Оцуп Н. «Всемирная литература» и Роза; П. П. Потемкин // Оцуп Н. Океан времени. СПб.; Дюссельдорф, 1993. С. 546, 547, 521. (Об О. М. см. также с. 9, 11, 554; см. также: Примеч. С. 607.) То же. 2-е изд. СПб., 1994.

Оцуп Н. Океан времен: Стихотворения; Дневник в стихах; Статьи и воспоминания / сост., вступ. ст. Л. Аллена; Коммент. Р. Тименчика. СПб.: Logos; Дюссельдорф: Голубой всадник, 1993. С. 591, 604, 607.

Пастернак Е., Пастернак Е. Заметки о пересечении биографий Осипа Мандельштама и Бориса Пастернака: [Отр.] // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. С. 82–87 (XX век. Гибель поэтов).

Петрова Н. «Камень» – обертоны смысла // Время Дягилева. Универсалии серебряного века: Третьи Дягилевские чтения: Материалы / Пермский ун-т. Пермь, 1993. Вып. 1. С. 217–221. (Семантика заглавия.)

Петрова Н. Мотив «флейты»: Маяковский и Мандельштам // ЛО. 1993. № 9/10. С. 51–56. (Ницшеанские мотивы)

Петрова Н. Мотив пути в русской поэзии начала XX века // Типология литературного процесса и творческая индивидуальность писателя: Межвуз. сб. науч. трудов / Пермский ун-т. Пермь, 1993. С. 129–136.

Платек Я. Не кончается время тревог: [Об И. Бродском] // Музыкальная жизнь. 1993. № 15/16. С. 27, 28. (Об О. М. см. также 2-ю с. обл.)

Поликарпов Д., Черноуцан И., Михайлов А. Записка Отдела культуры ЦК КПСС от 14 июня 1962 г.: [В связи с мемуарами И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь»] / вступ., публ. и коммент. М. Емельченковой и Е. Никифорова // ВЛ. 1993. №. 4. С. 297 (Документы свидетельствуют...). (Об О. М. см. также с. 186, 221, 227, 228.)

Поляновский Э. Гибель Осипа Мандельштама. СПб.: Нотабене; Париж: Изд-во Гржебина, 1993. 231 с.: фот., факс. (Bibl. Rus. Inst. Etud. Slav.; T. XCII). (Серия: Biblioteque Russe de l'Institut d'etudes slaves, tome 42). (Рец.: Данилова Е. Любовь не спасла Толстого, но могла спасти Мандельштама // Коммерсантъ-DAILY. 1993. 6 нояб. С. 16; Морозова О. «Я всё отдам за жизнь...»: За смертью адресата // Независимая газета. 1993. 13 нояб. С. 7: ил.)

Поляновский Э. Поэты и палачи // Известия. 1993. 18, 21, 22 сент.

Попов В., Фрезинский Б. Илья Эренбург. Хроника жизни и творчества (в документах, письмах, высказываниях и сообщениях прессы, свидетельствах современников). Т. I: 1891–1923. СПб.: Лина, 1993. С. 5–7, 84, 113, 143, 152, 159–164, 173–176, 180, 181, 183–190, 218, 223, 224, 240, 242, 262, 271, 296, 299, 345, 347.

[Протокол допроса Б. Лившица от 11 янв. 1938 г.] / публ., [предисл. и примеч.] Е. Лукина // РЛ. 1993. № 2. С. 219, 224, 228, 229. (Об О. М. см. также с. 216.) (О Марсиевых ранах: Поэт Б. Лившиц).

Пурин А. Между мифом и стилем: Две штудии // Волга. 1993. № 8. С. 146, 147, 148, 150, 151, 152.

Пурин А. Опыты Константина Вагинова // НМ. 1993. № 8. С. 221, 222, 223–224, 225, 226–227, 232. (О. М. и К. Вагинов.)

Разманихина В. Серебряный век: Очерки к изучению: Учеб. пособие. Красноярск: КГПИ, 1993. С. 3, 65, 66, 68, 80, 96–120, 127, 130, 155, 183, 186.

Раков В. О типологии слова // Творчество писателя и литературный процесс: Слово в худож. лит.: Межвуз. сб. науч. трудов / Ивановский ун-т. Иваново, 1993. С. 6, 11.

Рачкова Е. Изучение творчества О. Мандельштама в свете достижений западного литературоведения // Эстетическая природа художественного текста, типы его изучения и их методическая интерпретация: Междунар. конференция-семинар, С.-Петербург, 11–14 мая 1993 г.: Тезисы докладов / С.-Петербург. ун-т и др. СПб., 1993. С. 13–14.

Резникова Я. Штрихи к портрету О. Мандельштама. (Сцен. спектакля) // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991 г.). СПб., 1993. С. 111–122.

Ронен О. К истории акмеистических текстов. Опущенные строфы и подтекст // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 58–67.

Руднев В. Модернистская и авангардная личность как историко-культурный феномен // Русский авангард в кругу европейской культуры. М., 1993. С. 191.

Сапогов В. Русско-американский семинар в Смоленске, 2–11 авг. 1993 г.: [Об О. М. см. в излож. докл. Н. Кузиной] // De visu. 1993. № 11. С. 89.

Сарнов Б. Пришествие капитана Лебядкина: (Случай Зощенко). М., 1993. С. 5, 61, 97, 143, 341, 343, 453–455, 561.

Сватко Ю. «Именной» миф Осипа Мандельштама // Язык и культура: Вторая междунар. конференция: Тезисы / Киевский ун-т; Укр. ин-т междунар. отношений. К., 1993. Ч. II. С. 52–53. (Об О. М. см. также с. 26.)

Сегал Д. История и поэтика у Мандельштама: А. Становление поэтического мира [Ч. 2] // Cahiers du Monde russe et soviétique. 1993. July–Sept. Vol. XXXIV. № 3. P. 369–414.

Сегал Р. Из воспоминаний: Мандельштам; Жил Александр Герцович... / [публ. и вступ. заметка («От редакторов») О. Лекманова и П. Нерлера] // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 26–28.

Секацкий А. Вода, песок, Бог, пустота // Метафизика Петербурга. СПб., 1993. Вып. 1. С. 181–182.

Симашко Т., Литвинова М. Как образуется метафора: (Деривац. аспект). Пермь, 1993. С. 49, 62, 74, 75, 82, 120, 135.

Синельникова Л. Семантическая сочетаемость глагола в лирическом сюжете: Когнитивный аспект // Семантика языковых единиц: Материалы 3-й межвуз. науч.-исслед. конференции / Московский открытый пед. ин-т. М., 1993. Ч. III: Синтаксич. семантика. Семантика единиц худож. речи. С. 129, 130, 131.

Сипенева И. Лирический герой и мир в стихотворении О. Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой» (1916 г.) // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 41–50.

Скидан А. Рыба // Митин журнал. 1993. № 50. С. 218–222. (Тема Армении в творчестве О. М.)

Слинько А. О связи времен: (О. Э. Мандельштам и П. Я. Чаадаев) // Русская философия: новые решения старых проблем. СПб.: 1993. Ч. 2. С. 76–77.

Смирнов В. Семантика образа Богородицы в ранней лирике М. И. Цветаевой // Константин Бальмонт, Марина Цветаева и художественные искания XX века: Межвуз. сб. науч. трудов / Ивановский ун-т. Иваново, 1993. С. 144. (Об О. М. см. также с. 3, 12, 119, 127, 158.)

Смирнова Л. Русская литература конца XIX – начала XX века: Учеб. для студентов пед. ин-тов и ун-тов. М., 1993. С. 250, 252, 257–260, 263, 363.

Смола О. «Черный вечер. Белый снег...»: Творч. история и судьба поэмы А. Блока «Двенадцать» / Рос. АН. Ин-т мировой литературы. М., 1993. С. 4, 9, 45, 46, 130, 203, 217, 226–228, 253, 263.

Соколянский М. Четвертые Алексеевские чтения в Одессе // РЛ. 1993. № 1. С. 253. (Об О. М. см. в излож. докл. Н. Петровой.)

Солнцева Н. Последний Лель: О жизни и творчестве С. Клычкова. М., 1993. С. 24, 63, 72, 78–79, 124, 213, 215.

Сопровский А. Могила Мандельштама / публ. Т. Полетаевой // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 109–111.

«Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. 127 с., портр. на обл. (Записки Мандельштамовского общества; Т. 4).

Стукалин Б., **Марков Г.** Записка Комитета по печати при Совете Министров СССР и Правления Союза писателей СССР в ЦК КПСС от 25 мая 1972 г. // ВЛ. 1993. Вып. 1. С. 235–236.

Тараховская Е. Осип Эмильевич Мандельштам / публ. П. Нерлера; [вступ. заметка О. Лекманова и П. Нерлера] // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 22–25.

Тименчик Р. Еврейские подтексты в «Египетской марке» Осипа Мандельштама // Jews and Slaws. Jerusalem; St. Petrsburg, 1993. Vol. 1. S. 354–358.

Тименчик Р. Заметки на полях именных указателей // НЛО. 1993. № 4. С. 157.

Титаренко С. Серебряный век и проблема литературного модерна (к постановке вопроса) // Время Дягилева. Универсалии серебряного века: Третьи Дягилевские чтения: Материалы / Пермский ун-т. Пермь, 1993. Вып. 1. С. 120–129.

Тоддес Е. Из заметок о Мандельштаме. I // De visu. 1993. № 11. С. 46–54. (Об О. М. см. также с. 27, 56, 57.)

Топоров В. Об историзме Ахматовой: (Две главы из кн.) // Anna Akhmatova, 1889–1989: Papers from the Akhmatova Centennial Conf., Bellagio Study a. Conf. Center, June 1989. Berkeley, 1993. P. 202–203. (Об О. М. см. также с. 191.) (Mod. Rus. Lit. a. Culture; Studies a. Texts; Vol. 28).

Топоров В. Перемена по этической участи // Смена. 1993. 22 июля. (О влиянии поэзии О. М. на стихи Л. Васильева и Е. Вензеля.)

Топоров В. Петербург и Петербургский текст русской литературы: (Введение в тему) // Метафизика Петербурга. СПб., 1993. Вып. 1. С. 209, 210, 215, 221, 229, 230, 232, 233. (Об О. М. см. также с. 81, 82, 147.)

Труммер Э. Поэт переводит поэта: (О. Мандельштам в пер. П. Целана) // Филологические записки. Воронеж, 1993. Вып. 1. С. 110–122.

Турков А. [Рец. на кн.:] Слово и судьба. Осип Мандельштам. М., 1991; «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. М., 1991. [№ 1] // ЛГ. 1993. 10 февр. № 6. С. 4.

[Турков А.] [Рец. на кн.:] Слово и судьба. Осип Мандельштам: Исследования и материалы. М.: Наука, 1991; «Сохрани мою речь...»: Мандельштамовский сб. [№ 1.] М.: Обновление, 1991 // ЛГ. 1993. 10 февр. С. 4.

Тынянов Ю. Промежуток // Тынянов Ю. Литературный факт. М., 1993. С. 283–287.

Уваров М. Метафизика смерти в образах Петербурга // Метафизика Петербурга. СПб., 1993. Вып. 1. С. 126, 127.

Фаустов А. Этюд о художественной реальности Мандельштама: время, фактура бытия и автогенез «пчелиного текста» // Филологические записки. 1993. № 2. С. 71–83.

Фрадкина С. Русская литература XX века как единая эстетическая система // ВЛ. 1993. Вып. 2. С. 88, 90, 91. (Об О. М. см. также с. 118, 169, 174, 345–346.)

Фрейдин Г. Осип Мандельштам: История и миф (1930–1938) / Пер. [с англ.] Н. Шайдарова // Русская литература XX века. Исследования американских ученых / Ун-т Дж. Медисона (Вирджиния, США); СПб. ун-т. СПб.: Петро-РИФ, 1993. С. 302–362.

Фураева Л. Поэт и читатель // «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всероссийских Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб., 1993. С. 4–8.

Хазан В. А. Ахматова «Я над ними склонюсь, как над чашей...»: попытка комментария // Wiener Slawistischer Almanach. 1993. Bd. 31. S. 131–172.

Хазан В. К проблеме генетического и типологического корреспондирования «Соломинки» О. Мандельштама и «Тени» А. Ахматовой» // Ricerche Slavistiche (Rome). 1992–1993. Vol. XXXIX–XL. P. 71–87.

Хазан В. «...Одна великолепная цитата»: (О некоторых параллелях в творчестве О. Мандельштама и А. Ахматовой) // Науч. докл. высш. школы. Филол. науки. 1993. № 1. С. 19–31.

Харитонов М. Способ существования: Фрагменты из кн.; Сасов С. [Письма Е. Левину от 10 нояб. 1990 г. и 26 дек. 1992 г. (Отр.)] // Искусство кино. 1993. № 6. С. 52, 53, 56, 102, 103, 104 (Е. Левин – С. Сасов: «Переписка из двух углов»).

Ходасевич В. [Письма В. Г. Лидину от 26 янв. и 27 авг. 1921 г.] / публ., [предисл. и примеч.] И. Андреевой // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1993. № 14. С. 421, 428. (Об О. М. см. также с. 252; см. также: Примеч. С. 421–422.) (Письма В. Ф. Ходасевича – В. Г. Лидину, 1917–1924.)

Ходасевич В. [Письма: М. Гершензону от 11 июня 1916 г.; А. Ходасевич от 7 и 18 июня 1916 г. (с сокр.)] / публ., подгот. текста, предисл. и примеч. И. Андреевой // De visu. 1993. № 5. С. 22, 41 (в примеч.). (Переписка В. Ф. Ходасевича и М. О. Гершензона.)

Цивьян Т. «Поэма без героя» Анны Ахматовой: Некоторые итоги изучения в связи с пробл. «текст – читатель» // Anna Akhmatova, 1889–1989: Papers from the Akhmatova Centennial Conf., Bellagio Study a. Conf. Center, June 1989. Berkeley, 1993. P. 242. (Об О. М. см. также с. 191.) (Mod. Rus. Lit. a. Culture; Studies a. Texts; Vol. 28).

Циммерлинг В. Промер // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 44–57.

Цыгальский А. Не верю! / [вступ. заметка и публ. П. Нерлера] // «Сохрани мою речь...»: [Мандельштамовский сб.] Вып. 2 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер. М.: Книжный сад, 1993. С. 115.

Чайковская В. О европейской ветви русской культуры // Ной: Арм.-евр. вестник. М., 1993. № 6. С. 89, 97.

Черашняя Д. К семантике «сестринского обычая» в любовном стихотворении О. Мандельштама // Проблема автора в художественной литературе: Межвуз. сб. науч. трудов: К 70-летию Б. О. Кормана / Удмуртский ун-т. Ижевск, 1993. С. 144–150. (О стих. О. М. «Мастерица виноватых взоров...».)

Чернова Л. О языке поэзии раннего О. Э. Мандельштама // Анализ художественного произведения: Сб. науч. трудов / Кировский пед. ин-т. Киров, 1993. С. 153–161.

Шаламов В. [Письма Я. Гродзенскому 17 и 24 мая 1965 г.; И. Сиротинской 25 июня 1967 г.; Г. Демидову, 1967]; Демидов Г. [Письмо В. Шаламову 14 авг. 1967 г.] / публ. и примеч. И. Сиротинской // Знамя. 1993. № 5. С. 139–140, 141, 148, 149. (Варлам Шаламов. Из переписки.)

Шауро В., Яковлев А. О переиздании некоторых художественных произведений 20-х годов: [Записка Отд. культуры ЦК КПСС и Отд. пропаганды ЦК КПСС: Прил. к «Постановлению Секретариата ЦК КПСС» от 7 июня 1972 г.] / вступ., публ. и примеч. Л. Пушкаревой // ВЛ. 1993. Вып. 1. С. 236, 237–238.

Швыдкой М. Но кто мы и откуда? // РМ. 1993. 25–30 июня. С. 14.

Шенталинский В. «Нужно было помочь спастись хотя бы слову» / [беседу вел Л. Велихов] // Сегодня. 1993. 23 окт. С. 10.

Шенталинский В. Улица Мандельштама // Осип Мандельштам / сост. Я. Гордин. СПб.: Лениздат, 1993. С. 164–187 (XX век. Гибель поэтов).

Шиндин С. О метатекстуальном аспекте «Стихов о неизвестном солдате» Мандельштама // Русский авангард в кругу европейской культуры: Междунар. конференция: Тезисы и доклады. М., 1993. С. 93–100.

Шкуропат И. Эссеизация прозы О. Мандельштама и проблема кризиса гуманизма в европейской культуре XX века: К вопр. о жанровом своеобразии «Египетской марки» // Вопросы современной лингвистики и литературоведения. М., 1993. [2]. С. 270–278.

Штурман Д. Николай Бухарин – любимец партии // Штурман Д. О вождях российского коммунизма. Париж, 1993. Кн. 2. С. 51–52. (Исслед. новейшей рус. истории; [Т.] 10). (О. М. и Н. Бухарин.)

Эткинд Е. Два движения – две эстетики: [На материале сравнения стих. О. М. «Где вырывается из плена...» и Н. Заболоцкого «Движение»] // Культура русского модернизма = Readings in Russian Modernism: To honor V. F. Markov. M., 1993. C 93–96. (UCLA Slav. Studies. New Ser.; Vol. 1.)

Юленд К. «Злые контрреволюционные стихи» Вячеслава Иванова: Новый взгляд на «Песни смутного времени» / пер. [с англ.] М. Гусевой // Русская литература XX века: Исследования амер. ученых / Ун-т Д. Медисона (Вирджиния, США); С.-Петербург. ун-т. СПб.: Петро-РИФ, 1993. С. 287, 292, 294, 297.

Faryno J. Корова со скрипкой – слова как мычанье и – pojmovnik x... (аллогизм/изосемантизм авангарда) // Studia Litteraria Polono-Slavica. Warsz., 1993. № 1. С. 143–168.

1994

Аверинцев С. «Золотитого меда струя из бутылки текла...» // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 18–20.

Аверинцев С. [Вступ. слово] // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 3.

Аверинцев С. [Письмо С. Н. Есину, б. д.] // Есин С. Отступление от романа, или В сезон засолки огурцов: Пед. этюды и размышления об искусстве стать писателем. М., 1994. С. 171–177.

Аверинцев С. Обращение // Коммерсантъ-DAILY. 1994. 28 мая. С. 14. (Мандельштамовские чтения в Воронеже.)

Адамович Г. Невыдуманный поэт Георгий Иванов: К 100-летию со дня рождения / [предисл. и публ. О. Коростелева и С. Федякина] // Независимая газета. 1994. 9 нояб. С. 5.

Айзенберг М. Возможность высказывания // Знамя. 1994. № 6. С. 192, 194. (Об О. М. см. также с. 204.)

Акаткин В. Погубленный, но не побежденный: (Поэзия О. Мандельштама) // Подъем. 1994. № 7/8. С. 202–220.

Акаткин В. Слово, равновеликое времени. О языке позднего Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 25–26.

Акаткин В. Энергия доказательств: О языке позднего Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 43–53.

Акимов В. От Блока до Солженицына: Судьбы рус. лит. двадцатого века (после 1917 г.) / Пособие для старшеклассников и пост. в вузы. Новый конспект-путеводитель. СПб., 1994. С. 5, 6, 21, 24, 31, 32, 33, 35, 52, 71, 76, 78, 80, 93, 102, 114–115, 126.

Аксенова А. [Рец. на кн.:] «В Петербурге мы сойдемся снова...»: Материалы Всерос. Мандельштамовских чтений (декабрь 1991). СПб.: 1993 // НЛО. 1994. № 8. С. 341–342.

Аксенова А. Метафизика анекдота, или Семантика лжи // ЛО. 1994. № 11/I2. С. 52, 56–58, 59.

Анкундинов К. С таинственным миром связь: опыт семантико-ассоциативного анализа стихотворения Осипа Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой...» // Проблемы эволюции русской литературы XX века: Материалы науч. конференции. М., 1994. С. 15–17.

Аннинский Л. Кто над морем не философствовал? Вода! // Культура. 1994. 9 июля. С. 2.

Аннинский Л. Осип Мандельштам: «...но люблю мою бедную землю...» // Рос. провинция. Набережные Челны; М., 1994. № 4. С. 38–43.

Арабов Ю. Coda // ВЛ. 1994. Вып. 4. // ВЛ. 1994. Вып. 4. С. 29, 30.

Арабов Ю. Full Crash // Искусство кино. 1994. № 5. С. 11.

Ардов М., протоиерей. Легендарная Ордынка // НМ. 1994. № 4. С. 31, 35; № 5. С. 115, 150–151, 153–154.

Арьев А. Правда как ложь, или Человек-артист эпохи Москвошвея // Знамя. 1994. № 2. С. 190, 194, 196, 197–198. То же: Вариант докл., прочит. 28 июня 1992 г, на симп. «Литература и власть» в Норвич. ун-те (США) // Опыты. СПб.; Париж, 1994. № 1. С. 14, 17–18, 19.

Ахвердян Г. О стихотворении О. Мандельштама «Возможна ли женщине мертвой хвала?..» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 27–28.

[Б. п.] Мандельштамовские дни в Воронеже (29 мая – 4 июня 1994 г.) // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 3. С. 243–247.

[Б. п.] Путеводитель по страницам газет и журналов России // Континент. Париж; М., 1994. № 80. С. 380. (Отклики на ст.: Кривулин В. Последний взлет: [О «воронежских» стихах О. Мандельштама] // Волга. Саратов, 1993. № 9. С. 136–142; Львов А. Желтое и черное / предисл. С. Куняева: «Прогулки с Мандельштамом» // Наш современник. 1994. № 2. С. 129–171.)

Багратион-Мухранели И. О принципах картотеки смысла поэтики Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 28–30.

Багратиони-Мухранели И. Чаадаев и Мандельштам // П. Я. Чаадаев и русская философия: (К 200-летию со дня рождения): Тезисы докладов и др. материалы науч. конференции / Рос. межвуз. центр по рус. философии и культуре и др. М., 1994. С. 66–67.

Баевский В. История русской поэзии, 1730–1980: Компендиум. М., 1994. С. 73, 87, 88, 92, 203, 206, 208–211, 255, 265, 266, 269. – То же. 2-е изд., испр. и доп. Смоленск, 1994. С. 76, 90, 91, 207, 209, 211, 212–215, 259, 269, 270, 273.

Баевский В. Николай Гумилев – мастер стиха // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. СПб., 1994, С. 77, 87.

Баевский В. О поэтике Мандельштама: Реалия. Деталь. Образ. Контекст (Ст. 1) // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 63–70.

Барзах А. Ощущение тяжести: (О нескольких строчках стихотворения О. Мандельштама «Нашедший подкову»). СПб.: Митин журнал, Северо-Запад, 1994. 71 с.

Баташева Л., Динес Л. Передача звучания музыкальных инструментов в поэтическом // Литературный текст: Пробл. и методы исслед. / Тверской ун-т. Тверь, 1994. С. 110.

Баткин Л. Неуютность культуры; Два способа изучать историю культуры; Данте в восприятии Мандельштама; Синявский, Пушкин и мы // Баткин Л. Пристрастия. М., 1994. С. 19, 54–55, 123–128, 188, 212, 213. (Об О. М. см. также с. 258.)

Безродный М. О «косноязычии» Бориса Пастернака: Конспект непрочит. лекции: [Из кн. «Конец Цитаты»] // De visu. 1994. № 5/6. С. 80, 85. (Об О. М. см. также с. 69, 121, 155, 158, 163, 164.)

Бек Т. Время – язык – судьба [Рец. на кн.: Бродский И. Набережная неисцелимых: Тринадцать эссе. М., 1992.] // ВЛ. 1994. Вып. 3. С. 343, 344, 345–346.

Белый А. [Письма: П. Н. Зайцеву от 7 июня 1933 г.; Ф. В. Гладкову от 17 июня 1933 г.] / публ. Дж. Мальмстада // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1994. № 15. С. 324, 326–327 (в примеч.). (А. Белый и П. Н. Зайцев. Переписка.) (Об О. М. см. также с. 249, 250, 251.)

Бельская Л. О микроциклах-вариациях в творчестве О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 30–31.

Березкина В. «...Нам пели Шуберта...»: (Мандельштамовские дни) // Коммуна. 1994. 3 июня. С. 6.

Бингесер-Яшина Л. Беатенберг и Монтре-Террите во время пребывания там О. Мандельштама и его семьи // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 32.

Бирюков С. Зевгма: От маньеризма до постмодернизма. М., 1994. С. 57, 183, 224, 244.

Бобков [Ф.] Справка о фактах неправильного поведения некоторых работников из числа интеллигенции от 24 июня 1965 г.: [Приводится отр. из недатированного письма Г. Струве Ю. Оксману] // ВЛ. 1994. Вып. 4. С. 321. (Об О. М. см. также с. 37, 197, 339, 354, 384.)

Болотнова Н. Лексическая структура художественного текста в ассоциативном аспекте / Томский пед. ин-т. Томск, 1994. С. 9, 22, 27, 37, 52, 63, 68, 87, 93, 97, 114, 115, 122, 138, 147, 156–157, 171, 178, 183–184, 188.

Борщаговский А. Сила простых слов: О книге Ст. Рассадина «Очень простой Мандельштам» // Книжное обозрение. 1994. № 31. 2 авг. С. 9.

Бродский И. «С миром державным я был лишь ребячески связан...» // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 9–17.

Буйда Ю. Подальше от жизни, поменьше правды: От рассвета до расцвета: Вольная история рус. словесности от «горчицы» до Галковского // Независимая газета. 1994. 2 марта. С. 5.

Быков Л., Подчиненов А., Снигирева Т. Русская литература XX века: Проблемы и имена: Книга для учителей и учащихся / Уральский ун-т. Екатеринбург, 1994. С. 3, 12, 16, 19, 77, 82, 123–124.

Вербловская И. Петербург О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 33–34.

Видгоф Л. Где пропишется дом-музей Мандельштама? // Арт-Фонарь. 1994. № 4. С. 4.

Видгоф Л. К теме «Мандельштамовская Москва» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 34–35.

Винокурова И. Гумилев и Мандельштам: Коммент. к диалогу // ВЛ. 1994. № 5. С. 293–302. (Об О. М. см. также с. 120, 317.)

Владыкин А. Куняев отдал Мандельштама в чужие руки // Коммерсант-Daily. 1994. 24 марта. С. 12. [Отклик на ст.: Львов А. Желтое и черное / предисл. С. Куняев: «Прогулки с Мандельштамом» // Наш современник. 1994. № 2. С. 129–171.]

Войнович В. О литературе разрешенной и написанной без разрешения // Рус. филология. Х., 1994. № 1. С. 64, 65.

Володарская Л. Теория художественного перевода Н. Гумилева и переводы О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 35–37.

Галковский Д. Бесконечный тупик / [крат. примеч. ред.] // Континент. Париж; М., 1994. № 81. С. 221–222, 302–305.

Гаспаров Б. Из наблюдений над мотивной структурой романа М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита»; Сон о русской поэзии: (О. Мандельштам, «Стихи о русской поэзии», 1–2); Еще раз о функции подтекста в поэтическом тексте: («Концерт на вокзале»); Ламарк, Шеллинг, Марр: (Стихотворение «Ламарк» в контексте «Переломной» эпохи); Смерть в воздухе: (К интерпретации «Стихов о неизвестном солдате»); Послесловие: Структура текста и культур. подтекст // Гаспаров Б. Литературные лейтмотивы. М., 1994. С. 66–67, 80, 124–161, 162–186, 187–212, 213–240, 276, 292, 293–299, 301.

Гаспаров М. Антиномичность поэтики русского модернизма // Связь времен. М., 1994. С. 344–264.

Гаспаров М. Вера Меркурьева (1876–1943): Стихи и жизнь // Лица: Биогр. альманах. М.; СПб., 1994. Вып. 5. С. 31, 70, 77–78, 85. (Об О. М. см. также с. 374, 376, 379.)

Гаспаров М. Воронежская поэзия О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 9–23.

Гаспаров М. Метрическое соседство «Оды» Сталину // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 99–111.

Гаспаров М. «Соломинка» Мандельштама и генезис стихов-двойчаток // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 37–38.

Гаспаров М. «Соломинка» Мандельштама и генезис стихов-двойчаток // Themes and Variations: In honor of L. Fleishman = Темы и вариации: Сб. ст. и материалов к 50-летию Л. Флейшмана. Stanford, 1994. P. 293–308. (Stanford Slav. Studies; Vol. 8).

Гервер Л. «Теневые пюпитры» мандельштамовской прозы: («Египетская марка») // НЛО. 1994. № 9. С. 370–373.

Гильдебрандт О. [Дневниковая запись от 22 янв. 1946 г.]; Саперный, 10; Оксенов И. [Воспоминания / публ., вступ. ст. и примеч. Г. Морева] // Минувшее: Ист. альманах. М.; СПб., 1994. № 16. С. 123 (во вступ. ст.), 128, 140 (в примеч.). (Об О. М. см. также с. 122; Примеч. С. 133.) (Из истории русской литературы 1910-х годов: К биогр. Л. Каннегисера.)

Гордина Д. «За высокое племя людей...»: (Мандельштамовские дни в Воронеже) // Коммуна. 1994. 1 июня. С. 4.

Гордина Д. Пространство конвойного времени // Коммуна. 1994. 29 мая. С. 3.

Григорьев В. Анненский, Блок, Хлебников, Мандельштам: слово ветер // Русистика сегодня. 1994. № 3. С. 57–64.

Григорьев В. «Впереди не провал, а промер...»: (Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам) [Рец. на публ.: Lehfeldt W. // Rus. Linguistics. 1995. Vol. 19. № 3. P. 394] // Русистика сегодня. 1994. № 1. С. 38–55.

Громов С. Русская литература XX века: Учеб. пособие для поступающих в вузы / Учеб.-науч. центр «Моск. лицей». Заоч. отд. М., 1994. С. 28–34.

Грякалова Н. Н. С. Гумилев и проблемы эстетического самоопределения акмеизма // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. СПб., 1994, С. 113, 115, 116, 118, 119, 120, 121.

Гудков Л. Метафора и рациональность как проблема социальной эпистемологии. М., 1994. С. 367, 387, 394.

Гурвич И. Звук и слово в поэзии Мандельштама // ВЛ. 1994. № 3. С. 96–108. (Об О. М. см. также с. 15, 57–58, 379.)

Гурвич И. Мандельштам: проблема чтения и понимания. Нью-Йорк: Gnosis-Press, 1994. 133 с.

Гусев В. [Приветствие] // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 4.

Гыдов В. От легенды к реальности // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 38–40.

Гыдов В., Нерлер П. Последние годы Осипа Мандельштама: Хроника // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 95–111; Вып. 3. С. 62–75.

Данилевский А., Торопыгин П. «Свое» и «чужое» в литературе и культуре, 10–12 июня 1993 г., Тарту: [Об О. М. см. в излож. докл. Т. Суни] // De visu. 1994. № 1/2. С. 135.

Дарк О. Без бесов: Чистые кристаллы постмодернизма после объяснений // Независимая газета. 1994. 26 янв. С. 7.

[Дичаров З.] Осип Эмильевич Мандельштам: [Крат. биогр. справка] // Распятые: Писатели – жертвы полит. репрессий. СПб., 1994. Вып. 2: Могилы без крестов. С. 200: портр.

Добренко Е. Искусство принадлежать народу: Формовка советского читателя // НМ. 1994. № 12. С. 193.

Добрицын А. «Нашедший подкову»: Античность в поэзии Мандельштама: (Доп. к коммент.) // Philologica. Двуязычный журнал по русской и теоретической филологии. М.; Лондон. 1994. Vol. 1. № 1/2. С. 115–134. (Метафора Гераклита «вечность-ребенок» в тексте стихотворения О. Э. Мандельштама.) (Об О. М. см. также с. 164, 166, 182.)

Добромиров В. «Верблюдик» и его авторское повторение: Портрет О. Мандельштама в собрании Воронежского Художественного музея им. И. Н. Крамского // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 86–92.

Дорожкина В., Курносова Т. Мандельштам О. Э. // «Серебряный век» русской поэзии / сост. В. Дорожкина, Т. Курносова. Тамбов: Изд-во МИНЦ, 1994. С. 75–79. (Уч. пособие: крат. справка, стихи, библиография.)

Дорофеев О. Предисловие // Мандельштам О. Соч. Тула, 1994. Т. 1. С. 5–8.

Дутли Р. «Нежные руки Европы». О европейской идее Осипа Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 40–41.

Егоров В. Фильм о поэте // Эфир. 1994. 7 дек. С. 2.

Елина Е. Литературная критика и общественное сознание в Советской России 1920-х годов. Саратов: Изд-во Саратовкого ун-та, 1994. С. 72–74, 95, 134. (Статья «Выпад» в контексте критики.)

Епихин С. Павел Филонов: Метод и мифология // Вопросы искусствознания. 1994. № 1. С. 144, 151.

Есин С. [Письма: П. М. Нерлеру, б. д.; А. И. Музыкантскому, б. д.] // Есин С. Отступление от романа, или В сезон засолки огурцов: Пед. этюды и размышления об искусстве стать писателем. М., 1994. С. 180–182 («Быть ли менялам в храме словесности?...). (Об О. М. см. также с. 117, 128, 157, 187.)

Есин С. [Письмо А. В. Мальгину, б. д.] // Есин С. Отступление от романа, или В сезон засолки огурцов: Пед. этюды и размышления об искусстве стать писателем. М., 1994. С. 167,

Есин С. [Письмо П. М. Нерлеру] // Столица. 1994. № 14. С. 44.

Есин С. [Письмо С. С. Аверинцеву, б. д.] // Есин С. Отступление от романа, или В сезон засолки огурцов: Пед. этюды и размышления об искусстве стать писателем. М., 1994. С. 171–177.

Жажоян М. «У ворот Иерусалима»: Рус. поэты о Святой Земле // РМ. 1994. 21–27 июля. С. 13.

Жаравина Л. «Живая» и «мертвая» природа в поэзии И. Ф. Анненского и О. Э. Мандельштама // Природа в художественном мире писателя: Межвуз. сб. науч. трудов / Волгогрский ун-т. Волгоград, 1994. С. 22–29.

Жирмунская Т. «Простота сего урока...» // ВЛ. 1994. Вып. 4. С. 298, 306, 315. (Об О. М. см. также с. 37, 197, 339, 354, 384.)

Жолковский А. Блуждающие сны: Из истории рус. модернизма // Жолковский А. Блуждающие сны и другие работы. М.: Наука, 1994. С. 7, 9, 12, 14, 18, 30, 36, 51, 54, 55, 64, 139–165, 169, 215, 221, 223. (Об О. М. см. также с. 293; см. также: Примеч. С. 312, 314, 316, 336–340, 344, 353, 354, 355, 356, 368.)

Жолковский А., Ямпольский М. Бабель/Babel. М., 1994. С. 78–79. (См. также: Примеч. С. 396.)

Жуков И. Рука судьбы: Правда и ложь о М. Шолохове и А. Фадееве. М., 1994. С. 51–52, 129, 131, 157.

Заславский П. Триединая природа человека в лирике О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 42.

Золотоносов М. Мандельштам, или Декабрьская Лигейя // Невское время. 1994. 5 янв.: портр.

Золотоносов М. Ответ на «Анкету к 100-летию со дня рождения Ю. Н. Тынянова» // Седьмые Тыняновские чтения. Материалы для обсуждения. М.: Импринт, 1994. С. 5–7.

Зубакин Б. [Письма В. А. Пясту от 31 июля 1932 г.(?), б. д., от 27 февр. 1933 г.(?)] // Новое о Мандельштаме / публ., [предисл. и коммент.] Л. Ильинской, А. Немировского // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 3. С. 159–164.

Иванов Г. Петербургские зимы; Китайские тени; О Кузмине, поэтессе-хирурге и страдальцах за народ; «Бродячая собака»; Закат над Петербургом; Почтовый ящик; Осип Мандельштам: [Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч. / под ред. Г. Струве и Б. Филиппова (Ваш.; Нью-Йорк; Париж, 1967–1981)]; Ответ г.г. Струве и Филиппову // Иванов Г. Собр. соч. М., 1994. Т. 3. С. 7, 84–98, 119–120, 200–205, 223–224, 227, 228, 230, 231, 235–236, 253–254, 267, 313–314, 320–322, 334, 342, 459, 468–470, 496, 498, 615–633. См. также: Коммент. С. 638, 640, 657–658, 660, 668, 672–673, 676–677, 680, 682, 688, 697, 698, 699, 700, 704, 713–716.

Иванова-Гладильщикова Н. Под распятием Мандельштама // Есин С. Отступление от романа, или В сезон засолки огурцов: Пед. этюды и размышления об искусстве стать писателем. М., 1994. С. 178.

Калаушин Б. Николай Кульбин: Поиск. СПб., [1994]. С. 96, 150, 206, 208, 214, 221–222, 228, 459, 460. (Аполлон. Альманах; Т. 1. Кн. 1).

Кантор В. В поисках личности: Опыт русской классики / МК РФ; РАН; Рос. ин-т культурологии. М.: Московский филос. фонд, 1994. С. 45–73.

Карпов А. Осип Мандельштам // Карпов А. Лекции по курсу «История русской литературы XX века»: О. Мандельштам, Б. Пастернак, М. Цветаева. М., 1994. С. 3–29.

Кац Б. Песенка о еврейском музыканте: «шутка» или «кредо»?: К подтекстам и интерпретациям стихотворения Мандельштама «Жил Александр Герцович...» // НЛО. 1994. № 6. С. 250–268.

Кацис Л. Из комментария к стихотворению О. Мандельштама «Когда в далекую Корею...» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 42–44.

Кацис Л. Эсхатологизм и байронизм позднего Мандельштама. (К анализу «Стихов о неизвестном солдате». II) // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 119–135.

Киреев Р. «Мой слепой поводырь» – так обращалась в письме к Осипу Мандельштаму его жена // Труд. 1994. 22 окт. С. 10.

Кобринский А. «То, что я сейчас говорю, говорю не я...». К проблеме соотношения своей и чужой речи в поэзии О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 45–46.

Коган Л. В четвертом измерении: Филос. идеи рус. литературы. Нижневартовск, 1994. С. 108, 123, 125, 126, 128.

Кожевникова Н. Тропы О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 46–48.

Козицкая Е. О функции заглавия «Стансы» в лирике О. Мандельштама // Актуальные проблемы филологии в вузе и школе: Материалы 8-й Тверской межвуз. конференции ученых-филологов и шк. учителей / Тверской ун-т. Тверь, 1994. С. 132–133.

Козицкая Е. «Чужое слово» в структуре стихотворения: К проблеме диалогичности в музыке // Литературный

текст: Проблемы и методы исслед. / Тверской ун-т. Тверь, 1994. С. 112–118.

Котова М. К вопросу о периодизации творческого пути О. Э. Мандельштама // Русская филология. УЗ Смоленского гуманитарного ун-та. Т. 1. Смоленск: Траст-Имаком, 1994. С. 295–311. (Периодизация на основе метрики, строфики и т. д.: 1906–1925; 1930–1931; 1932–1934; 1935–1937.) (Об О. М. см. также с. 22, 116, 338, 352, 426.)

Красавченко Т. Английская литературная критика XX века / ИНИОН. М., 1994. С. 13, 137–138.

Кричевская Ю. О. Мандельштам // Кричевская Ю. Модернизм в русской литературе: эпоха серебряного века. М., 1994. С. 70–75.

Кузина Н. Два поэтических мира: имя собственное в поэзии Б. Пастернака и О. Мандельштама // Край смоленский. Смоленск, 1994. № 3–5. С. 203–213.

Кузина Н. О. Мандельштам: от образа времени к историософии // Русская филология: УЗ Смоленского гуманитарного ун-та. Т. 1. Смоленск: Траст-Имаком, 1994. С. 312–323. (Два типа времени в поэтическом мире О. М.)

Кузнецов А. Некоторые наблюдения над семантической структурой слова в поэзии О. Мандельштама // Семантика языковых единиц: Доклады 4-й междунар. науч. конференции. М., 1994. Ч. IV: Семантика худож. текста. С. 64–67.

Кулаков В. Свое и чужое в поэме М. Сухотина «Роза Яакова» // НЛО. 1994. № 8. С. 305, 306. (Об О. М. см. также с. 343, 344, 346, 353, 354.

Куняев С. «Прогулки с Мандельштамом» [Предисл. к ст.: Львов А. Желтое и черное] // Наш современник. 1994. № 2. С. 129–133. (Отклики и полемику со ст. см.: Владыкин А. Куняев отдал Мандельштама в чужие руки // Коммерсантъ-DAILY. 1994. 24 марта. С. 12; [Б. п.] Путеводитель по страницам газет и журналов России // Континент. Париж; М., 1994. № 80. С. 380.)

Купченко В. Литературная Феодосия в 1920 году: По материалам газеты «Крымская мысль» // De visu. 1994. № 3/4. С. 82, 83, 84, 85, 86, 87.

Купченко В., Захаров Д. Последние дневниковые записи Максимилиана Волошина // Themes and Variations: In honor of L. Fleishman = Темы и вариации: Сб. ст. и материалов к 50-летию Л. Флейшмана. Stanford, 1994. P. 438–452. (Stanford Slav. Studies; Vol. 8).

Кушнер А. Мандельштам и Ходасевич // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 44–55.

Лазебник Ю. Образы мира: Пастернак и Мандельштам // Рус. филология. Х., 1994. № 1. С. 7–9.

Лангерак Т. Мандельштам и Нейхоф // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 48–51.

Ланн Ж.-К. Мандельштам и футуризм. Вопрос о заумі в поэтической системе Мандельштама // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 216–227.

Ласунский О. Воронеж: Вехи истории // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 5–7.

Ласунский О. Воронеж и воронежцы в художественном сознании О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 51–53.

Ласунский О. Воронеж литературный // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 8–11.

Ласунский О. Строить судьбу самому // Воронежские вести. 1994. № 1. С. 7.

Левин Ю. Заметки о лирике // НЛО. 1994. № 8. С. 62, 63, 68–69, 71, 72.

Левинтон Г. Гермес, Терпандр и Алеша Попович: (Эпизод из отношений Гумилева и Мандельштама) // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. СПб., 1994, С. 563–570.

Левинтон Г. Мандельштам и Гумилев. Предварительные заметки // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 30–43.

Левинтон Г. Некоторые сквозные темы в «Воронежских тетрадях» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 54–56.

Лейдерман Н. Мандельштам и Бахтин: (К формированию нового типа худож. сознания) // М. М. Бахтин и перспективы гуманитарных наук: Материалы науч. конференции, Москва, РГГУ, 1–3 февр. 1993 г. / под ред. В. Л. Махлина. Витебск, 1994. С. 123–124. (Об О. М. см. также с. 45, 135.)

Лейдерман Н. Метасюжет лирики как явление стиля (О. Мандельштам, «Камень») / «XX век – литература – стиль», I. Екатеринбург, 1994. С. 86–102.

Лекманов О. Андрей Белый, 26–28 окт. 1993 г., Москва: [Об О. М. см. в излож. докл. Л. Кациса] // De visu. 1994. № 3/4. С. 137.

Лекманов О. Из комментариев к мандельштамовским текстам (I) // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 56–58.

Лекманов О. Мандельштам и Ахматова. Четыре фрагмента диалога // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 83–86.

Лекманов О. Мандельштам «переводчик» Диккенса // Русская речь. 1994. № 1. С. 20–23.

Лекманов О. О первом «Камне» Мандельштама. М.: МКЛ, 1994. 42 с. Учеб. изд. Моск. культурол. лицей № 1310; Вып. 1. (Лексико-семантический анализ евангельских мотивов в поэзии О. М.)

Лекманов О. О стихотворении Мандельштама «Заснула чернь. Зияет площадь аркой...» // Даугава. 1994. № 5. С. 153–159.

Лекманов О. Рассказ о празднике: Заметки о поэзии С. Гандлевского // РМ. 1994. 22–28 сент. С. 11–12.

Леонтьева А. Проблема скрытого автобиографизма в художественной прозе Мандельштама // Проблемы эволюции русской литературы XX века: Материалы науч. конференции. М., 1994. С. 125–128.

Липкин С. В Овражном переулке и на Тверском бульваре: Из кн.: Зарисовки и соображения // НМ. 1994. № 2. С. 193–194, 199, 201–203.

Липкин С. «Угль, пылающий огнем...» // Мандельштам О. Собр. соч. М., 1994. Т. 3. С. 7–32.

Лотман М. Осип Мандельштам: Поэтика воплощенного слова // Классицизм и модернизм: Сб. ст. / Тартуский

ун-т; Стокгольм. ун-т. Тарту, 1994 [1995]. С. 195–217. (Поэтика слова О. М. в контексте эстетических идей рус. православия.)

Лотман Ю., Успенский Б. Отзвуки концепции «Москва – третий Рим» в идеологии Петра Первого: (К пробл. средневековой традиции в культуре барокко); Раскол и культурный конфликт XVII века // Успенский Б. Избр. труды. М., 1994. Т. 1. С. 71, 72–73, 344, 362–363.

Лурье Я. «Жених Наташи Мандельштам»: [О Ю. Полякове] // Лица: Биогр. альманах. М.; СПб., 1994. Вып. 5. С. 487, 490. (Об О. М. см. также с. 374, 376, 379.)

Львов А. Желтое и черное / предисл. С. Куняев: «Прогулки с Мандельштамом» // Наш современник. 1994. № 2. С. 129–171]. (Отклики и полемику см.: Владыкин А. Куняев отдал Мандельштама в чужие руки // Коммерсантъ-DAILY. 1994. 24 марта. С. 12; [Б. п.] Путеводитель по страницам газет и журналов России // Континент. Париж; М., 1994. № 80. С. 380.)

Лямпорт Е. Художник и государство: 26 февр. 1896 г. родился А. А. Жданов // Независимая газета. 1994. 25 февр. С. 7.

Майерс Д. Гёте и Мандельштам: два эпизода из «Молодости Гёте» // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 86–98.

Мальцева Р. Окказионализмы в лирическом идиостиле // Исследования по художественному тексту: (Материалы Третьих Саратов. чтений по худож. тексту, июнь 1994 г.) / Саратов. межрегион. центр по изучению худож. текста. Саратов, 1994. Ч. 1. С. 40, 41.

Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы / Мандельштамовское общество и др. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. 96 с.

Мануйлов В. Анна Андреевна Ахматова // РЛ. 1994. № 3. С. 167, 172. (См. также: Примеч. С. 185.)

Мариенгоф А. Это вам, потомки! // Мариенгоф А. Это вам, потомки! Записки сорокалетнего мужчины. Екатерина / предисл. Б. Аверина. СПб., 1994. С. 132–136, 139, 149. (Об О. М. см. также с. 12, 17; см. также: Коммент. С. 446–447.)

Марков В. О свободе в поэзии; Поэзия Михаила Кузмина; О Хлебникове; Слоговые близнецы в русских стихах; Трактат о трехгласии; Трактат об одностроке // Марков В. О свободе в поэзии. СПб., 1994. С. 27, 36, 37, 42–43, 44, 48, 101, 111, 119, 127, 139, 141, 146–147, 148, 153, 154, 161, 162, 163, 171, 179, 184, 200, 208, 209, 224, 280, 292, 300, 302, 310, 321, 328–329, 338, 348. (Об О. М. см. также с. 48, 163, 215, 224, 227, 233, 277, 280, 289.)

Мартыненко О. Мандельштам в Воронеже // Московские новости. 1994. № 22. 29 мая – 5 июня. С. 3.

Мартьянова С. Художественный текст и культура, 12–14 мая 1993 г., Владимир: [Об О. М. см. в излож. докл. С. Бройтмана] // De visu. 1994. № 3/4. С. 132.

Мейлах М. Об одном экзотическом подтексте «Стихов о неизвестном солдате» // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 112–118.

Мец А. О теме власти патриарха в стихах О. Мандельштама 1917–1918 годов. (Предварительное сообщение) // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 249–254.

Мец А. Текст стихотворения О. Э. Мандельштама «Флейты греческой тэта и йота...» по новонайденной копии // Rus. Studies. 1994. № l. С. 215–227.

Микушевич В. «Век мой, зверь мой», 6–7 нояб. 1993 г., Фрейбург: [Излож. докл. П. Нерлера, П. Хессе, Р. Дутли и др.] // De visu. 1994. № 3/4. С. 139.

Микушевич В. Любовная лирика О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 58–60.

Микушевич В. «Ценностей незыблемая ска́ла»: (Трагическое в поэзии О. Мандельштама) // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 23–33.

Милашевский В. Мандельштам / публ. В. Добромирова // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 92–94.

Мнацаканян С. Сохрани мою речь // МК. 1994. 21 июня. С. 3.

Мнацаканян С.] Третий проклятый вопрос русской культуры // МК. 1994. 19 янв. С. 4.

Мордвинов А. Сюжет черного солнца в творчестве О. Мандельштама // Человек. Культура. Слово: Мифопоэтика древняя и современная. Омск, 1994. Вып. 2. С. 84–131.

Морев Г. Советские отношения Кузмина: (К построению литературной биографии) // НЛО. 1994. № 7. С. 78–86.

Морозов А. Мандельштам / Русские писатели 1800–1917: биографический словарь. Т. 3. М., 1994. С. 505–510.

Мусатов В. О стихотворении Мандельштама «Среди священников левитом молодым...» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 60–62.

Мущенко Е. «Высшая заповедь» О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 62–64.

Мущенко Е. Встреча смыслов // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 220–221. (Отклик на ст.: Черашняя Д. К семантике «сестринского обычая» в любовном стихотворении О. Мандельштама // Проблема автора в художественной литературе: Межвуз. сб. науч. трудов: К 70-летию Б. О. Кормана. Ижевск, 1993. С. 144–150.)

Н. С. Гумилев в переписке П. Н. Лукницкого и Л. В. Горнунга / публ. И. Кравцовой (при участии А. Терехова) // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. / Ин-т рус. литературы (Пушкинский дом). СПб., 1994. С. 404, 411, 419, 422–423, 492, 517, 525, 529, 530, 534, 546, 553, 554, 557, 558. (Н. С. Гумилев в переписке П. Н. Лукницкого и Л. В. Горнунга.)

Невзглядова Е. Некоторые соображения о природе поэзии в связи с особенностью сюжетостроения у Мандельштама // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 205–215.

Немировский А. Путь к Риму // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 64–65.

Нерлер П. В 1994-м местом проведения Мандельштамовских дней был определен Воронеж // Коммерсантъ-DAILY. 1994. 18 июня. С. 14.

Нерлер П. «Воронеж – блажь...» // Коммерсантъ-DAILY. 1994. 28 мая. С. 14. (Мандельштамовские чтения в Воронеже.)

Нерлер П. «К немецкой речи». Попытка анализа // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 65–68.

Нерлер П. Мандельштам и менялы: по следам одной публикации // Столица. 1994. № 14. С. 44.

Нерлер П. Мандельштамовские чтения в Воронеже все-таки состоятся // Сегодня. 1994. 28 мая. С. 3.

Нерлер П. О композиционных принципах позднего Мандельштама: (К постановке проблемы) // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 326–341.

Нерлер П. Осип Мандельштам в Гейдельберге. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1994. 79 с.: ил., факс. (Зап. Мандельштам, о-ва; Т. 3). (Кроме писем О. М. разным лицам, публ. также прошение о зачислении в студенты, свидетельство об успеваемости и благонравии и ведомость единоврем. платы за учебу в Гейдельберг. ун-те.)

Нерлер П. [Письмо С. Н. Есину, б. д.] // Есин С. Отступление от романа, или В сезон засолки огурцов: Пед. этюды и размышления об искусстве стать писателем. М., 1994. С. 178–180.

Нерлер П. [Предисл. к публ. очерка О. М. «Пивные»] // РМ. 1994. 27 янв. – 2 февр. С. 13.

Нерлер П. «С гурьбой и гуртом...»: Хроника послед. года жизни О. Э. Мандельштама. М.: Радикс, 1994. 111 с: фот., факс. (Записки МО; Т. 5). (Письма, документы, воспоминания.)

Нерлер П., Никитаев А. От составителей // Мандельштам О. Собр. соч. М., 1994. Т. 3. С. 5–6.

Никитаев А. Мандельштам и Моргулис. Начало «поэтического знакомства» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 68–70.

Новое о Мандельштаме [Письма Б. М. Зубакина В. А. Пясту] / публ. Л. С. Ильинской, А. И. Немировского // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 3. С. 159–164.

Обухова Э. Мандельштам и Лермонтов // Русская филология. Х., 1994. № 1. С. 34–37.

Осип Мандельштам: Исследования и материалы: К Мандельштамовским дням в Воронеже // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 9–111: ил.

Очерки истории языка русской поэзии XX века: Тропы в индивидуальном стиле и поэтическом языке / под. ред. В. П. Григорьева. М.: Наука, 1994. 271 с.

П. Н[ерлер]. Мандельштамовская выставка в Германии // РМ. 1994. 27 янв. – 2 февр. С. 13: ил.

Павлов М. К теме движения в поэзии Мандельштама: семантика шага в стихах к Н. Е. Штемпель // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 173–182.

Павлов М. Принцип «семантического эха» в поэтике позднего Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 70–72.

Павлов М. Принцип «семантического эха» в третьей воронежской тетради О. Мандельштама: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Моск. пед. ун-т. М., 1994. 15 с. (Гл. 1: [Анализ «Стихов о неизвестном солдате»]; гл. 2: [Разбор 15 стих. из «Третьей Воронежской тетради»].)

Павловский А. О творчестве Николая Гумилева и проблемах его изучения // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. СПб., 1994, С. 3, 15, 16, 17, 18.

Панченко Н. Когда назревают стихи... / беседу вела О. Постникова // ВЛ. 1994. Вып. 6. С. 243, 244, 246, 254, 255. (Об О. М. см. также с. 302, 308, 314, 327, 347, 377.)

Панченко О. Осип Мандельштам – герой «Конца барокко» // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 72–74.

Перельмутер В. Полет щегла // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 74–76.

Петербург в русской литературе: Хрестоматия: IX–XI классы / сост. М. Качурин, Д. Мурин, Г. Кудырская. М.: Интерпракс, 1994. С. 396–412.

Петрова Н. Балтийское и Черное море в поэзии О. Мандельштама: [Тезисы] // Морской вектор в судьбах России. Четвертые крымские Пушкинские чтения. Феодосия, 12–17 сент. 1994. Материалы. Симферополь, 1994. С. 113–115.

Писарев Е. Воронежцы чтят память Мандельштама: [О Мандельштамовских днях в Воронеже] // Российская газета. 1994. 15 июня.

Плахова Е. Зеркало для негероя, или Жизнь с пистолетом // Искусство кино. 1994. № 1. С. 48, 49. (Об О. М. см. также с. 122, 123.) (О цитатах из О. М. в к/ф «Макаров», реж. В. Хотиненко.)

Поборчая И. «Сохрани мою речь...»: (Поэзия и судьба О. Мандельштама) // Русская филология. Х., 1994. № 1. С. 66–67.

Погожева Г., Станкевич В. Судьба и гибель поэта // РМ. 1994. 13–19 янв. С. 13. (В связи с изданием в серии «XX век. Гибель поэтов» сб. стихотворений, прозы и писем поэта «Осип Мандельштам», СПб., 1993.)

Полянская М., Полянский И. «Классическое вино» // Полянская М., Полянский И. Классическое вино: Филол. экзерсисы. СПб., 1994. С. 61–68. (О стих. «Бессонница...» и «В Петрополе прозрачном мы умрем...».)

Померанц Г. Медный всадник // Октябрь. 1994. № 8. С. 134–162.

Пономаренко В. Роковая Вторая речка // Третьи Ручьевские чтения: Литература – писатель – политика: Сб. материалов межвуз. науч. конференции / Магнитогорский пед. ин-т. Магнитогорск, 1994. С. 69–70, 71, 72. (Приводятся в записи авт. воспоминания Б. Ручьева об О. М.)

Прохоренко Л. Литературно-художественная критика Т. С. Элиота и О. Мандельштама: (К пробл. диалога культур) // Типология жанров и литературный процесс: Меж вуз. сб. науч. трудов / Рос. пед. ун-т. СПб., 1994. С. 108–115.

Пурин А. Архивисты и новаторы // НМ. 1994. № 11. С. 228, 229–230. (Об О. М. см. также с. 235.)

Пути современной поэзии / Ломинадзе С.; Иванова Н.; Виленкин В. Образ «Тени» в поэтике Анны Ахматовой // ВЛ. 1994. Вып. 1. С. 4, 18–19, 25, 62, 63, 65–66. (Об О. М. см. также с. 48, 135.)

Пьяных М. Орфей в аду // Распятые. Писатели – жертвы политических репрессий: Могилы без крестов / авт.-сост. З. Дичаров. СПб.: Всемирное слово, 1994. С. 200–212.

Разумовская М. Марина Цветаева: Миф и действительность / пер. с нем. Е. Разумовской-Сайн-Витгенштейн // Разумовская М. Марина Цветаева: Миф и действитель-

ность; Письма М. Цветаевой / сост. Л. Мнухина; изд., перераб. и доп. М., 1994. С. 99–104, 144, 162, 248, 337. (См. также: Примеч. С. 511, 515.)

Рассадин С. Надя и Ося: История любви, которая началась ровно семьдесят лет назад // Век. 1994. 29 июля – 4 авг. С. 12: портр. (Приводятся отр. из «Второй книги» Н. М.)

Рассадин С. Очень простой Мандельштам. М.: Книжный сад, 1994. Библиогр.: с. 153. (Отклик и рец. см.: Кувалдин Ю. Как будто Вяземский: 4 марта С. Рассадину – 60 лет // Независимая газета. 1995. 3 марта. С. 4; Нерлер П. «Мой Мандельштам» Станислава Рассадина // Знамя. 1995. № 6. С. 204–206.)

Рейн Е. Иосиф [Бродский] // ВЛ. 1994. Вып. 2. С. 192, 193. (Об О. М. см. также с. 32, 57, 116.)

Рейфилд Д. Грузинизация Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 76.

Рейфилд Д. Мандельштам и звезды // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 299–307.

Рейфилд Д. Мандельштам и звезды // Филологические записки. Воронеж, Вып. 2. Воронеж, 1994. С. 53–63.

Рогачевский А. «И столетие мы лелеем...»: Труды симпозиума по Мандельштаму // РМ. 1994. 2–8 июня. С. 13.

Рогов О. [Рец. на кн.:] Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 1. М., 1993 // Волга. Саратов, 1994. № 8. С. 146–147.

Рождественский В. Н. С. Гумилев: (Из запасов памяти) // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. / Ин-т рус. литературы (Пушкинский дом). СПб., 1994. С. 404, 411, 419, 422–423.

Ронен О. О «русском голосе» Осипа Мандельштама // Тыняновский сб.: Пятые Тыняновские чтения. Рига, 1994. С. 180–222. (Об О. М. см. также с. 27, 178, 179, 275.)

Сарнов Б. ...И где опустишь ты копыта? // ВЛ. 1994. Вып. 4. С. 91–93.

[Свительский В.] Мандельштамовские дни в Воронеже в Воронеже (29 мая – 5 июня 1994 г.) // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 3. С. 243–247.

Свительский В. «Непросто с веком вековать...» // Независимый курьер. 1994. № 100. С. 3.

Свительский В. XIX век в сознании О. Э. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 76–78.

Седакова О. Заметки и воспоминания о разных стихотворениях, а также похвала поэзии // Седакова О. Стихи. М., 1994. С. 333, 336–338, 340.

Серебряный век русской поэзии: пособие для учителей / сост. Е. Карсалова и др. М., 1994. С. 6, 23, 43, 45, 46, 47, 60, 67, 106, 109, 110, 112, 121–126, 147, 156–161, 169, 178, 179, 180, 185. (Рец.: Аксенова А. // НЛО. 1995. № 14. С. 340)

Серман И. Взгляд издалека // Континент. М.; Париж, 1994. № 82. С. 271, 274, 275, 276, 277.

Серман И. Осип Мандельштам в начале 1930-х годов. (Биология и поэзия) // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 268–279.

Силин В. Сдружился с театром: (Мандельштамовские дни) // Коммуна. 1994. 3 июня. С. 6.

Силин В. «Я около Кольцова...» (Мандельштамовские дни) // Коммуна. 1994. 31 мая. С. 3.

Симонек С. «Египетские марки» О. Мандельштама и К. Чапека // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 78–79.

Симонек С. Плоскостная модель литературного развития у О. Мандельштама, Э. Паунда и Т. С. Элиота // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 34–43.

Скарлыгина Е. «Моя страна со мною говорила...»: (Об одном общ. глаголе у О. Мандельштама и Б. Пастернака) // Науч. докл. высш. шкоды Филол. науки. 1994. № 4. С. 38–45.

Скарлыгина Е. «Посох мой, моя свобода...»: (Линия судьбы в творчестве О. Мандельштама) // Возвращенные имена русской литературы. Самара: Изд-во СамГПИ, 1994. С. 149–157. (Об О. М. см. также с. 159.)

Соловьев В. Мандельштам: Лит. как навязчивая идея // Литературные новости. 1994. № 1. Янв. С. 13.

Станкевич Вл., Погожева Г. Судьба и гибель поэта [Рец. на кн.: Осип Мандельштам. СПб.: Лениздат, 1993. (XX век. Гибель поэтов)] // РМ. 1994. 13–19 янв. С. 13.

Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума / ред.-сост. Р. Айзелвуд и Д. Майерс; обл. М. Беломлинского; использован силуэт работы Е. Крутиковой. Tenafly: Эрмитаж, 1994. 349 с. Доб. тит. л.: Mandelstam Centenary Conference: Materials from the Mandelstam Centenary Conf., School of Slav. a. East Europ. Studies, L., 1991. (Рец.: Николаенко Н. // НЛО. 1995. № 14. С. 353–355.)

Струве Н. Судьба Мандельштама [Предисл.] // Мандельштам О. Стихотворения / сост. по указаниям Н. М. и с предисл. Н. А. Струве. Париж: YMCA–Press, 1994. 191 с. С. 7–19.

Струве Н. Христианское мировоззрение Мандельштама // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 244–248.

Тараховская Е. Осип Эмильевич Мандельштам: [Из мемуаров] // Общая газета. 1994. № 32. С. 8.

Тименчик Р. Еврейские мотивы в русской поэзии начала XX века (Три предварительных заметки) // Тыняновский сб.: Пятые Тыняновские чтения. Рига; М. С. 178, 179.

Тименчик Р. Забытый экспромт В. Пяста: [В частности, о метрич. и семантич. близости экспромта стихам О. М.] // De visu. 1994. № 5/6. С. 90. (Об О. М. см. также с. 69, 121, 155, 158, 163, 164.)

Тименчик Р. О фактическом субстрате мемуаров Г. Иванова // De visu. 1994. № 1/2. С. 67

Тоддес Е. Антисталинское стихотворение Мандельштама: (К 60-летию текста) // Тыняновский сб.: Пятые Тыняновские чтения. Рига, 1994. С. 198–222.

Тоддес Е. Заметки о ранней поэзии Мандельштама // Themes and Variations: In honor of L. Fleishman = Темы и вариации: Сб. ст. и материалов к 50-летию Л. Флейшмана. Stanford, 1994. P. 283–292. (Stanford Slav. Studies; Vol. 8).

Тоддес Е. К теме: Мандельштам и Пушкин // Philologia: Рижский филол. сб. Рига, 1994. Вып. 1: Рус. лит. в ист.-культ. контексте. С. 74–109, 121–122.

Топильская Е. Фольклорная аллюзия в лирике О. Мандельштама воронежского периода // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 79–80.

Топоров В. О «поэтическом» комплексе моря и его психофизиологических основах // История культуры и поэтика. М., 1994. С. 33. (Об О. М. см. также с. 163.)

Триббл К. Гёте и Мандельштам // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 80–82.

Тупицкая А. Образ текста в ранней поэзии Мандельштама // Русская филология: Укр. вести. Х., 1994. № 4. С. 3–6.

Успенский Б. Анатомия метафоры у Мандельштама // НЛО. 1994. № 7. С. 140–162.

Успенский Б. Анатомия метафоры у Мандельштама // Успенский Б. Избр. труды. М., 1994. Т. 2. С. 246–272.

Устинов А. Письма Ю. Г. Оксмана к Л. Л. Домгеру // Themes and Variations: In honor of L. Fleishman = Темы и вариации: Сб. ст. и материалов к 50-летию Л. Флейшмана. Stanford, 1994. P. 538. (Stanford Slav. Studies; Vol. 8).

Фарыно Е. Археопоэтика Мандельштама. (На примере «Концерта на вокзале») // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 183–204.

Фаустов А. Этюд о художественной реальности Мандельштама: Время, фактура бытия и автогенез «пчелиного» текста // Филологические записки. Воронеж, 1994. Вып. 2. С. 71–83.

Федорина В. Катабасис Осипа Мандельштама // Судьбы отечественной словесности XI–XX веков. СПб., 1994. С. 44–45.

Федотов О. Двустишие в поэтической системе О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 83–84.

Федякин С. К. В. Мочульский о неоклассицизме в русской поэзии // Культурное наследие российской эмиграции, 1917–1940. М., 1994. Кн. 2. С. 20, 130, 133, 134. (Об О. М. см. также с. 71, 168, 182, 187, 234, 475.)

Фоменко И. Пространство «Камня». О возможности реконструкции мироощущения Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 85–86.

Фоменко И. Служебные слова как возможность реконструкции авторского мироощущения // Литературный текст: Проблемы и методы исслед. / Тверской ун-т. Тверь, 1994. С. 5, 10–13.

Фоменко И. Служебные слова как возможность реконструкции авторского мироощущения // НЛО. 1994. № 8. С. 74, 75–76. (Отклик на ст. см.: Тучков В. «Новое литературное обозрение», взгляд с близкого расстояния // Независимая газета. 1994. 4 нояб. С. 8.)

Фрейдин Ю. Путь в Воронеж // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 12–18.

Фридлендер Г. Н. С. Гумилев – критик и теоретик поэзии // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. СПб., 1994, С. 35, 39, 40, 47.

Хазан В. «Маяковский» подтекст в цикле реквиеме Мандельштама, посвященного А. Белому: (К пробл. творч. диалога Мандельштама и Пастернака) // Литературный процесс и развитие мировой культуры: Материалы и тезисы конференции, 30.3–2.4.1992 / Таллинский пед. ун-т. Таллин, 1994. С. 95–97.

Цветаева М. Герой труда: (Записи о В. Брюсове); История одного посвящения; Живое о живом: (Волошин); Нездешний вечер; Мои службы // Собр. соч. М., 1994. Т. 4. С. 46, 139, 143–158, 213, 287–288, 468. (Об О. М. см. также с. 600; Коммент. С. 630–631, 648–650.)

Цветаева М. Мой ответ Осипу Мандельштаму; Поэт и время; Поэты с историей и поэты без истории; Поэт – альпинист // Собр. соч. М., 1994. Т. 5. С. 305–316, 335, 404, 408–409, 440. (См. также: Коммент. С. 688–693, 702.) (Содержатся также сведения мемуар. характера.)

Цветаева М. [Письма: С. Н. Андрониковой-Гальперн от 18 и 31 мая 1931 г.; Р. Н. Ломоносовой от 13 февр. 1931 г.] // Разумовская М. Марина Цветаева: Миф и действительность; Письма М. Цветаевой / сост. писем Л. Мнухина. М., 1994. С. 436, 437, 438–439, 471.

Цветаева М. [Приписка к письму С. Я. Эфрона Е. Л. Недзельскому от 15 окт. 1926 г.] // Письма Сергея Эфрона Евгению Недзельскому / публ. Л. Зубовой; примеч. Е. Лубянниковой, Л. Зубовой и др. Abo; Turku, 1994. С. 33. См. также: Примеч. С. 135–138. (Russica Aboensia; [Vol.] 1.)

Цивьян Т. Мандельштам и Ахматова: к теме диалога // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 21–29.

Циммерлинг В. К проблеме эволюции стихотворной формы у Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 86–87.

Чагин А. Противоречивая целостность // Культурное наследие российской эмиграции, 1917–1940. М., 1994. Кн. 2. С. 20. (Об О. М. см. также с. 71, 168, 182, 187, 234, 475.)

Чекалов И. Поэтика Мандельштама и русский шекспиризм XX века: Историко-литературный аспект полемики акмеистов и символистов / под ред. Ю. А. Арпишкина. М.: Радикс, 1994. 135 с. (Рец.: Николаенко Н. // НЛО. 1995. № 14. С. 344.)

Черников А. Проза и поэзия серебряного века / Моск. пед. ун-т; Калуж. обл. ин-т усоверш. учителей. Калуга, 1994. С. 3, 161, 170–175, 254.

Черных В. Автобиографическая проза А. С. Пушкина и А. А. Ахматовой // De visu. 1994. № 3/4. С. 68.

Черных В. Словари поэтического языка О. Мандельштама и А. Ахматовой // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 87–88.

Шарапова А. «На языке цикад пленительная смесь...». О пушкинском подтексте в стихах О. Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 88–89.

Шварцбанд С. «Восьмистишия» 1932–1934 О. Э. Мандельштама. (Некоторые вопросы текстологии) // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 318–325.

Шиндин С. Бетховенская тема в контексте художественного мира Мандельштама // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж, 1994. С. 90–92.

Шиндин С. Об одном мотиве в русской поэзии начала XX века // Литературный процесс и развитие мировой культуры: Материалы и тезисы конференции (30.3–2.4.1992) / Таллинский пед. ин-т. Таллин, 1994. С. 87–92.

(О мотиве «отсечения головы» как непременном фрагменте акмеистического текста.)

Шиндин С. Третьи Международные Мандельштамовские чтения [Воронеж, 29 мая – 5 июня 1994 г.] // НЛО. 1994. № 9. С. 334–348.

Ширяева А. Рукописные фонды Государственного литературного музея // Новые материалы по истории русской литературы: Сб. науч. трудов / Лит. музей. М., 1994. С. 14, 24–25, 29. (Об О. М. см. также с. 194.)

Шкуропат И. Гротеск в стихотворениях О. Мандельштама 1912–1913 гг. К проблеме классического и неклассического образа мира в поэзии // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 92–93.

Шошин В. Н. Гумилев и Н. Тихонов: (Фрагменты кн. «Повесть о двух гусарах») // Николай Гумилев: Исследования и материалы. Библиогр. СПб., 1994, С. 205, 223, 227. (Об О. М. см. с. 58, 74–75, 243, 299, 308, 346, 347, 399, 427, 428, 490, 593, 615, 619, 648, 653, 657.)

Шром Н. «...Возможно ли русское слово превратить в щебетанье щегла»: (К пробл. адресата стихотворения Н. А. Заболоцкого «Читая стихи») // Philologia: Рижский филол. сб. Рига, 1994. Вып. 1. С. 121–122.

Шулинский И. Возвращение имени: [О философском мировоззрении О. Мандельштама / предисл. ред.] // Учит. газета. 1994. 4 мая. С. 19: ил.

Юмашева Н. Опыт комментирования стихотворных текстов О. Э. Мандельштама с элементами лексико-семантического анализа // Человек. Культура. Слово: Мифопоэтика древняя и современная. Омск, 1994. Вып. 2. С. 132–147.

Юхт В. «Я стал строками книги...». К вопросу о рецепции мандельштамовских цитат современным общественным сознанием // Мандельштамовские дни в Воронеже: Материалы. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1994. С. 93–95.

Яковлева Е. Фрагменты русской языковой картины мира: (Модели пространства, времени и восприятия). М., 1994. С. 51, 54, 95, 104, 118, 119, 129, 134, 135, 145, 150, 159, 168, 172, 174, 183. (Язык. Семиотика. Культура.)

Ямпольский М. Возвращение домой: Сокуров/Чехов: воспоминание и повторение // НЛО. 1994. № 7. С. 47–49, 53 (Об О. М. см. также с. 114, 163, 216, 332, 339, 349.)

Aizlewood R., Myers D. Предисловие // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 7–8.

Coudenys W. [Вступ. ст.: К публ. фр. переводов М. Цветаевой] // Rev. E tud. slav. 1994. T. LXVI. Fasc. 2. P. 403, 406.

Gasparov B. Русская Греция, русский Рим // Christianity and the Eastern Slavs. Berkeley; Los Angeles; L., 1994. Vol. 2: Rus. Culturein Mod. Mines. P. 276–279. (California Slav. Studies; Vol. XVII).

Reynolds A. W.M. «Кому не надоели любовь и кровь...»: The Uses of Intertextuality in Mandelstam's «Za gremuchuiu doblest' griadushchikh vekov» // Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994. С. 136–154.

1995

Аверинцев С. «Чуть мерцает призрачная сцена...»: Подступы к смыслу // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 116–122.

Адамович Г. Мои встречи...; Несколько слов о Мандельштаме // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 184–195.

Адилов К. Вместо и вместо [Рец. на кн.: Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995] // Сегодня. 1995. 27 мая. С. 14.

Аксенова А. [Рец. на кн.:] Серебряный век русской поэзии: пособие для учителей / сост. Е. Карсалова и др. М., 1994 // НЛО. 1995. № 14. С. 340.

Амелин Г. «Мир мерцает, как мышь»: Коммент. к одной цитате М. Мамардашвили из А. Введенского // Независимая газета. 1995. 8 дек. С. 7.

Андреева М. Армянские фрески Осипа Мандельштама // Вестник Ереванского ун-та. 1995. № 1. С. 67–77.

Арсланов В. «...Пишется – казнь, а читается правильно – песнь». Трагическая тема в искусстве П. Кончаловского и О. Мандельштама 30-х годов // Арсланов В. Ответы культуры на вызов времени. СССР. 30-е годы: Очерки / Рос. академия художеств. НИИ теории и истории изобраз. искусств. М., 1995.

Ахматова А. Листки из дневника // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 18–39.

Ахметов С. Коктебельские камушки // Книжное обозрение. 1995. 16 мая. С. 30.

[Б. п.] Найдена могила Мандельштама // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 402.

Бабаев Э. Назначенный круг // ВЛ. 1995. № 4. С. 305, 309.

Багратиони-Мухранели И. О некоторых источниках исторической концепции «Египетской марки»: Мандельштам, Толстой и масонство // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 84–102.

Багратиони-Мухранели И. Смерть Бозио и образ книги в «Египетской марке» Мандельштама // Книга в пространстве культуры: Тезисы науч. конференции / РАН; Ин-т славяноведения и балканистики. М., 1995. С. 83–89.

Безродный М. Конец Цитаты // НЛО. 1995. № 12. С. 316, 327, 329, 332–333.

Безродный М. Султаны мнительные // НЛО. 1995. № 16. С. 124–128. (Об О. М. см. также с. 93, 95, 422, 431.)

Бенчич Ж. Предварительные замечания о категории памяти в творчестве Осипа Мандельштама // Slavica. Debrecen, 1995. № 27. С. 189–196.

Берестов В. «В прошлом, будущем и настоящем...» // ВЛ. 1995. № 2. С. 17, 23.

Берестов В. Мандельштамовские чтения в Ташкенте во время войны // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 333–359.

Бессонов В. «Нам кажется, что всё благополучно только потому, что ходят трамваи...» // Книжное обозрение. 1995. 11 июля. С. 14.

Блок А. Дневники (фрагменты) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 61–62.

Боброва Э. Осип Мандельштам // Боброва Э. Ирина Одоевцева. Поэт, прозаик, мемуарист: Литературный портрет. М.: Наследие, 1995. С. 97–98. (Поэтическая аннотация на мемуары И. Одоевцевой.)

Богатырева С. Воля поэта и своеволие его вдовы: Проблемы текстологии позднего Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 360–377.

Богомолов Н. Стихотворная речь: Пособие для учащихся ст. классов. М., 1995. С. 6, 8, 31, 70–71, 77, 80, 86, 87, 112, 134, 166, 206, 207, 214, 215–216, 219, 221, 222–223, 233.

Британишский В. Возвращение к культуре: Воспоминания о 1954–1956-м // ВЛ. 1995. № 4. С. 212, 219.

Бройтман С. Символизм и постсимволизм: (К пробл. внутр. меры рус. неклассич. поэзии) // Постсимволизм как явление культуры: Материалы междунар. науч. конференйии, 10–11 марта 1995 г. / РГГУ. М., 1995. С. 24–28.

Бройтман С. «Я не слыхал рассказов Оссиана...» в свете исторической поэтики // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 153–169.

Бронгулеев В. Посредине странствия земного: Докум. повесть о жизни и творчестве Н. Гумилева. Годы: 1886–1913. М., 1995. С. 112, 127, 224, 232. (О. М. и Н. Гумилев.)

Булгаков М. Записки на манжетах (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 137.

Быков Л. Русская поэзия 1900–1930-х годов: Пробл. творч. поведения: Дис. в виде науч. докл. ... д-ра филол. наук / Уральский ун-т. Екатеринбург, 1995. С. 6, 7, 8, 29–31, 33.

Васильева О., Леонтьева А. Радищевские традиции в «Египетской марке» О. Мандельштама // Проблемы эволюции русской литературы XX века. М., 1995. Вып. 2. С. 40–42.

Вербловская И. Петербургские адреса О. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 298–308.

Видгоф Л. О. Э. Мандельштам в Москве // ЛО. 1995. № 2. С. 78–88: ил.

Видгоф Л. О. Э. Мандельштам в Москве: Новые материалы // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 308–316.

Витковский Е. «Плохая аллегория, суконный язык и... святая правда»: Ответ поэту А. Найману // Книжное обозрение. 1995. 31 окт. С. 9. (Полемика об оценке переводч. деятельности А. Ахматовой во «Второй книге» Н. М.)

Витковский Е. А это осталось за переплетом / [беседу вел А. Стреляный] // Книжное обозрение. 1995. 17 окт. С. 9. (О влиянии О. М. на нем. поэзию.)

Володарская Л. Теория поэтического перевода Н. Гумилева и поэтические переводы О. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 280–286.

Волошин М. Воспоминания // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 113–117.

Вольский А. Мандельштам и Целан // Герценовские чтения. Иностранные языки: материалы конференции. СПб.: РГПУ им. А. И. Герцена, 1995. С. 51–53.

Гаврилов А. [Структурализм и анаграмма] // НЛО. 1995. № 15. С. 85, 90–91, 93.

Гаспаров Б. «Извиняюсь» // Культура русского модернизма. Статьи, исследования и публикации. В приношение В. А. Маркову. М., 1995. С. 109–120.

Гаспаров М. «Грифельная ода» Мандельштама: история текста и история

Гаспаров М. «За то, что я руки твои...» – стихотворение с отброшенным ключом // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 104–115.

Гаспаров М. О Сергее Александровиче Ошерове // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 204–208.

Гаспаров М. Поэт и культура: Три поэтики О. Мандельштама // Мандельштам О. Полн. собр. стихотворений. СПб., 1995. С. 5–64.

Гаспаров М. «Соломинка» Мандельштама: Поэтика черновика; «За то, что я руки твои...» – стихотворение с отброшенным ключом; Orpheus Faber: Труд и постоянство в поэзии О. Мандельштама; Антиномичность поэтики русского модернизма; Поэт и культура: Три поэтики О. Мандельштама // Гаспаров М. Избр. статьи. М., 1995. С. 185–197, 212–236, 299–301, 303, 304, 327–370. (Об О. М. см. также с. 209.) (Рец.: Немзер А. Филолог будущего // Сегодня. 1995. 21 апр. С. 10.)

Гаспаров М. «Стихи о неизвестном солдате» О. Мандельштама: Апокалипсис и/или агитка? // НЛО. 1995. № 16. С. 105–123.

Гелих А. «Звезда с звездою говорит»: Диалог Мандельштама с Лермонтовым // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 69–83.

Гервер Л. «Теневые пюпитры» мандельштамовской прозы: «Египетская марка» // Музыкальная академия. 1995. № 1. С. 158–166.

Герштейн Э. Анна Ахматова и Лев Гумилев: Размышления свидетеля // Знамя. 1995. № 9. С. 142–144, 145, 146, 147–149. (Содержатся также сведения мемуар. характера.)

Герштейн Э. «Жена Николая I была неравнодушна к Лермонтову» / беседу вела Н. Иванова-Гладильщикова // ЛГ. 1995. № 23. С. 6.

Герштейн Э. Слушая Мандельштама // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 277–281.

Гинзбург Л. Из старых записей // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme –Наш дом, 1995. С. 275–276.

Гиппиус З. Одержимый (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 69.

Григорьев В. Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам // Филологический сб. (К 100-летию со дня рожд. акад. В. В. Виноградова) / РАН. Отд. литературы и языка. Ин-т рус. языка им. В. В. Виноградова. М.: Ин-т рус. языка им. В. В. Виноградова, 1995. С. 132–138.

Григорьянц Т. Новое прочтение «Египетской марки»: [О кн.: Mandelstam O. Le timbre égyptien: récit. / Amoursky, Evelina (tr.). – Arles: Actes Sud, (Arles, 1995, 88 p.)] // РМ. 1995. 28 сент. – 4 окт. С. 13: ил. (Упом. неопубл. работа Е. Амурской «Мандельштам на полях черновиков».)

Гурвич И. Художественное открытие в лирике Ахматовой // ВЛ. 1995. Вып. 3. С. 157, 163. (Об О. М. см. также с. 379, 382.)

Гюнтер Х. О роли культурной памяти в преддверии будущего – акмеизм и футуризм // Постсимволизм как явление культуры: Материалы междунар. науч. конференции (10–11 марта 1995 г.) / РГГУ. М., 1995. С. 18–21.

Добренко Е. Уроки «Октября» // ВЛ. 1995. № 2. С. 45. (Об О. М. см. также с. 349, 353.)

Добромиров В. Портрет Осипа Мандельштама в собрании Воронежского худож.ественного музея им. И. Н. Крамского // Дом Остроухова в Трубниках. М., 1995. С. 264–270.

Довлатов С. Из неопубликованного: [Рец. на кн.: Часть речи. Кн. 2/3 (Нью-Йорк, 1982) / публ. и предисл. А. Арьева] // Книжное обозрение. 1995. 25 июля. С. 13.

Дубшан Л. Красное смещение // Невское время. 1995. 3 окт.

Дутли Р. «Нежные руки Европы»: О европейской идее Осипа Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 15–23.

Есаулов И. Постсимволизм и соборность // Постсимволизм как явление культуры: Материалы междунар. науч. конф. (10–11 марта 1995 г.) / РГГУ. М., 1995. С. 6, 7, 9–10, 11.

Есипов В. «Как времена Веспасиана...»: (К пробл. героя в творчестве А. Ахматовой 40–60-х гг.) // ВЛ. 1995. № 6. С. 77, 81, 83, 84.

Жуков Е. Из заметок о нумерологии Мандельштама: Метапоэтика чисел // Русская филология: Сб. науч. работ молодых филологов / Тартуский ун-т. Тарту, 1995. Вып. 6. С. 110–116. То же: Лики культуры: Альманах. М., 1995. Т. 1. С. 456–466.

Завадская Е. Небесный Иерусалим и пути к нему, начертанные поэтом Осипом Мандельштамом // Лики культуры: Альманах. М., 1995. Т. 1. С. 456–466.

Заславский П. О ритме в ранней лирике О. Э. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 276–279.

Земскова Е. «Египетская марка» Мандельштама – роман о конце романа // Русская филология: Сб. науч. работ молодых филологов / Тартуский ун-т. Тарту, 1995. Вып. 6. С. 121–124.

Зиновьева А. Осип Мандельштам: «В сбрую красных углей запряженный...»: [О воронежских адресах О. М.] // Учит. газета. 1995. 1 авг. С. 17.

Зубко М. Новый нобелевский лауреат сверял часы с жизнью Мандельштама // Известия. 1995. 7 окт. С. 3. (О влиянии судьбы О. М. на творчество ирланд. литератора С. Хини.)

Иванов Г. Осип Мандельштам // Мандельштам О. Автопортрет: Стихотворения 1908–1937 гг. Заметки о поэзии. М., 1995. С. 5–22.

Иванов Г. Петербургские зимы. Гл. X; Китайские тени (фрагменты) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 70–89.

Иванова Н. Квартирный вопрос // Знамя. 1995. № 10. С. 200–211.

Ивнев Рюрик. Осип Мандельштам; Разговор в Трехпрудном // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 245–255.

[Ивнев Рюрик.] Дневник Рюрика Ивнева (1930–1931) / публ. [и вступ. ст.] Е. Ледневой // Река Времен: Книга истории и культуры. Кн. 2: Гражданское общество и Частная жизнь. М.: Эллис Лак, Река Времен, 1995. С. 207, 216, 217–218.

Иоанн Шаховской. [Письмо З. А. Шаховской от июня 1979 г.: Отр.] // РМ. 1995. 23–29 марта. С. 11. (В прил. к публ. «О Надежде Яковлевне Мандельштам: Из писем Веры Рек Зинаиде Шаховской».)

История русской литературы: XX век: Серебряный век / под ред. Ж. Нива [и др.] М.: Прогресс-Литера, 1995. 707 с. (ук.).

Каверин В. Встречи с Мандельштамом // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 268–272.

Казаркин А. Акмеисты: Николай Гумилев, Осип Мандельштам // Казаркин А. Русская литературная классика XX века: Учеб. пособие для учителя. Кемерово, 1995. С. 122–133.

Карпович М. Мое знакомство с Мандельштамом // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 40–43.

Катаев В. Встреча Мандельштама с Маяковским // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 273–274.

Кацис Л. Апокалиптика «серебряного века»: Эсхатология в худож. сознании // Человек. 1995. № 2. С. 151, 153.

Кацис Л. Где находится «Сотворение мира» в «Стихах о неизвестном солдате» Осипа Мандельштама? // Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции: (на материале славянских и еврейских текстов) / РАН; Ин-т славяноведения и балканистики; Междунар. конференция; Тезисы докладов; 5–7 дек. Москва. М., 1995. С. 24–27.

Кацис Л. Герои Бабеля и эволюция еврейского мира: К типологии творчества писателя // ЛО. 1995. № 1. С. 75.

Кацис Л. И.-В. Гёте и Р. Штейнер в поэтическом диалоге Андрей Белый – Осип Мандельштам // ЛО. 1995. № 4/5. С. 168–178. (О «Стихах о неизвестном солдате».)

Кацис Л. «Может быть, это точка безумия...»: Об одной воронежской рецензии О. Мандельштама и об одном стихотворении // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 133–149.

Кирсанова Р. Образ «красивого человека» в русской литературе 1918–1930 годов // Знакомый незнакомец. Социалистический реализм как историко-культурная проблема / РАН; Инслав; отв. ред. Н. М. Куренная. М., 1995. С. 236–249.

Клинг О. Стилевое становление акмеизма: Н. Гумилев и символизм // ВЛ. 1995. №. 102, 103, 104, 106. (Об О. М. см. также с. 42, 47, 358, 379.)

Кобринский А. О двух предполагаемых подтекстах стихотворения О. Мандельштама «День стоял о пяти головах...» // Кормановские чтения. Ижевск, 1995. Вып. 2. С. 72–79.

Кобринский А. «То, что я сейчас говорю, говорю не я...»: К проблеме соотношения «своей» и «чужой» речи в поэзии О. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 214–220.

Ковалева И., Нестеров А. Пиндар и Мандельштам (к постановке проблемы) // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 163–170.

Кожевникова Н. О тропах в стихотворениях О. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 250–265.

Козицкая Е. Цитирование как одно из проявлений национально-культурной ориентации поэта // XXIV зональная конференция литературоведч. кафедр ун-тов и пед. ин-тов Поволжья. I конференция филологов Поволжского региона, 13–15 мая 1994 г. Тверь, 1995. Ч. 2: Литературоведение. С. 10, 11.

Корецкая И. Об одном стихотворении Мандельштама // Корецкая И. Над страницами русской поэзии и прозы начала века. М.: Радикс, 1995. С. 77–85. (О стих. «Ламарк».)

Коржавин Н. О том, как веселились ребята в 1934 году, или Как иногда облегчает жизнь высокий эстетический принцип: «Важно не “что?”, а “как?”» // ВЛ. 1995. № 6. С. 40, 55–56.

Корнилов В. На грани смысла: Последние стихи Мандельштама // ЛГ. 1995. 26 апр. С. 6: портр.

Кошкин В., Фризман Л. Исчисления души, или Коллективный анализ как метод литературоведения // ВЛ. 1995. Вып. 4. С. 92, 96. (Об О. М. см. также с. 38, 42.)

Крейд В. Личность Осипа Мандельштама и ее воплощение в мемуарной литературе // Осип Мандельштам и его время. М.: L’Age d’Homme – Наш дом, 1995. С. 7–17.

Кривонос В. Заметки о римской теме у Мандельштама // Филологиеские записки. Воронеж, 1995. Вып. 5. С. 97–104.

Кривонос В. Заметки об иудейской теме у Мандельштама // Филологиеские записки. Воронеж, 1995. Вып. 4. С. 102–110.

Кривулин В. Литературные портреты в эссеистике Иосифа Бродского // RL. 1995. Vol. XXXVII. № 2/3. P. 258, 259, 262. (Об О. М. см. также с. 231, 284, 377, 396.)

Кривулин В. Три прозы поэта // Звезда. 1995. № 6. С. 182–192.

Кривулин В. Три прозы поэта // Ключ: Лит. альманах. СПб., 1995. С. 147–162.

Крылова С. Мемуарно-автобиографическая проза 60–70-х годов XX века: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Московский пед. ун-т. М., 1995. С. 4, 6–8, 10, 17.

Кублановский Ю. О возможностях творчества // НМ. 1995. № 4. С. 248, 250.

Кувалдин Ю. Как будто Вяземский: 4 марта С. Рассадину – 60 лет // Независимая газета. 1995. 3 марта. С. 4. (О кн.: Рассадин С. Очень простой Мандельштам. М.: Книжный сад, 1994.)

Кузин Б. Об О. Э. Мандельштаме (в сокр.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L’Age d’Homme – Наш дом, 1995. С. 282–293.

Кузина Н. Имя собственное и поэтический мир: (О. Мандельштам и Б. Пастернак) // Русская филология: Сб. науч. работ молодых филологов / Тартуский ун-т. Тарту, 1995. Вып. 6. С. 135–138.

Кузина Н. «Когда бы грек увидел наши игры...»: Диалог культур в поэтическом мире О. Мандельштама (К вопросу о семантике стихотворения «Я не увижу знаменитой “Федры”...») // Взаимосвязи национальных литератур и культур. Межвуз. сб. науч. трудов. Вып. 1 / сост. и ред. Г. Ермоленко. Смоленск: Изд-во СГПИ, 1995. С. 75–83.

Кузина Н. Эволюция поэтичекого мира О. Э. Мандельштама // Золото и серебро русской литературы. Сборник научных трудов аспирантов и студентов / сост. и ред. Н. Кузина, И. Романова. Смоленск: Изд-во СГПИ, 1995. С. 32–46.

Кшондзер М. Петр Чаадаев в оценке О. Мандельштама и Гр. Робакидзе // Междунар. об-во Пушкина в Грузии. Пушкинский мемориал Дома Смирновых. Тбилиси. 1995. Май. С. 8.

Кшондзер М. Петр Чаадаев в трактовке Григола Робакидзе и Осипа Мандельштама // Русское слово. Тб., 1995. № 5–6. С. 143–152.

Лазебник Ю. О двух речевых моделях мира: (Пастернак и Мандельштам) // Дом бытия: альманах по антропологической лингвистике / под. ред. Б. Л. Борухова и К. Ф. Седова. Саратов: Изд-во Саратовского пед. ин-та, 1995. Вып. 2. С. 19–24.

Ласунский О. Воронеж в художественном сознании О. Э. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 316–326.

Левин Ю. Заметки о «крымско-эллинских» стихах О. Мандельштама // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 77–103.

Левинтон Г. Ремизовский подтекст в «Четвертой прозе» // Лотмановский сб. М., 1995. [Т.] 1. С. 596–610.

Лекманов О. «Заметки к теме «Мандельштам и Кузмин» // Русская филология: Сб. науч. работ молодых филологов / Тартуский ун-т. Тарту, 1995. Вып. 6. С. 117–120.

Лекманов О. Книга стихов как «большая форма» в русской поэтической культуре начала XX века. О. Э. Мандельштам. «Камень» (1913): Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Московский пед. ун-т. М., 1995. 16 с.

Лекманов О. Мандельштам и Бродский о «равнодушной отчизне» // Русская речь. 1995. № 5. С. 17–19. [Сопоставление стих. «Стансы» И. Бродского и «Воздух пасмурный влажен и гулок...» О. М.] (Об О. М. см. также с. 20, 21.)

Лекманов О. Мандельштам и Эдгар По: (К теме: «постсимволисты и романтики») // Постсимволизм как явление культуры: Материалы междунар. науч. конференции, 10–11 марта 1995 г. / РГГУ. М., 1995. С. 39–41.

Лекманов О. Мандельштамовский подтекст в стихотворении Ахматовой, посвященном памяти Блока // Шахматовский вестник. Непериод. издание Гос. историко-лит. и природного музея-заповедника. Солнечногорск, 1995. № 5. С. 54–57.

Лекманов О. О двух поправках в одном стихотворении Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 149–152.

Лекманов О. Осип Мандельштам: портреты словами // Даугава. Рига, 1995. № 1. С. 136–160.

[Лекманов О.] От составителя // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 5.

Лекманов О. «Память любит ловить во тьме...» (к истокам мандельштамовской образности) // Русская речь. 1995. № 6. С. 43–45.

Лекманов О. Персонажи стихотворений раннего Мандельштама и их исторические прототипы в свете семантической поэтики // Филологические науки. 1995. № 4. С. 31–39.

Лекманов О. [Послесловие: К публ. «Осип Мандельштам: портреты словами»] // Даугава. 1995. № 1. С. 155–157.

Лекманов О. [Сост., послесл. и примеч.] Осип Мандельштам: портреты словами (1906–1938) / // Даугава. 1995. № 1. С. 136–160.

Лекманов О. «То, что верно об одном поэте, верно обо всех...»: Подтекст и контекст стихотворения О. Э. Мандельштама «С веселым ржанием пасутся табуны...» // Филологические записки. Воронеж, 1995. Вып. 4. С. 104–109.

Лекманов О. «То, что верно об одном поэте, верно обо всех» (вокруг античных стихотворений Мандельштама) // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 142–153.

Леонтьев Я. Три товарища // Общая газета. 1995. 5–11 окт. С. 10. (О. М. и Я. Блюмкин.)

Липкин С. Пушкинская улица; Вечер Шенгели; Угль, пылающий огнем; Вечер и день с Цветаевой // Липкин С. Вторая дорога: Зарисовки и соображения. М., 1995. С. 25, 27, 28, 35, 59, 60, 65–84, 93. (Об О. М. см. также с. 118, 195, 231.)

Липкин С. Угль, пылающий огнем. Встречи и разговоры с Мандельштамом [с сокр.] // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 294–311.

Лиснянская И. Шкатулка с тройным дном / Музей М. И. Цветаевой в Болшеве, Моск. обл. ком. по культуре. Отд. культуры г. Калининграда Моск. обл. Калининград: Луч-1, 1995. 184 с.: портр.

Лукоянов Н. «И страшно жить – и хорошо!» [Рец. на кн.: Мандельштам О. Египетская марка: Л.: Прибой, 1928. 191 с. (Репринт. изд.). М.: Панорама, 1991. 191 с.] // Книжное обозрение. 1995. 4 июля. С. 13.

Лурье А. Осип Мандельштам // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 196.

Маковский С. Осип Мандельштам (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 44–60.

Максимова Э. От редакции [газеты «Известия»] // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 404.

Малинин Н. «Да обретут мои уста первоначальную немоту...»: (Собр. соч. Осипа Мандельштама. Т. 2.) // Столица. 1995. № 4. С. 77.

Мандельштам Е. Воспоминания / публ. Е. П. Зенкевич; примеч. А. Г. Меца // НМ. 1995. № 1. С. 119–178.

Мандельштам и античность: Сб. ст. / МО; под ред. и сост. О. Лекманова; рис. на обл. О. Мандельштама. М.: Радикс, 1995. 208 с. (Рец.: Адилов К. Вместо и вместо // Сегодня. 1995. 27 мая. С. 14; Бак Д. НМ. 1996. № 4. С. 246–247.)

Мандельштам Н. [Письмо о. Иоанну Шаховскому от 12 мая 1979 г.] // РМ. 1995. 23–29 марта. С. 11. (В прил. к публ. «О Надежде Яковлевне Мандельштам: Из писем Веры Рек Зинаиде Шаховской».)

Мандельштам Н. Воспоминания (фрагменты) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 315–368.

Мандельштам Н. Дата смерти [с сокр.] // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 391–401.

Марков В. Неотправленное письмо // Владивосток. Владивосток, 1995. 2 февр.

Мец А. О поэте: (Очерк биогр.); Комментарий // Мандельштам О. Полн. собр. стихотворений. СПб., 1995. С. 65–86, 515–688.

Милашевский В. Мандельштам / публ. подгот. В. Добромиров // Дом Остроухова в Трубниках . М., 1995. С. 271–272.

Микушевич В. «Только обещанье»: Любовная лирика Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 3–14.

Миндлин Э. Осип Мандельштам // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 211–226.

Мицишвили Н. Пережитое (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 134.

Мнацаканян С. Сенсации на Тверском // МК. 1995. 18 апр. С. 3.

Моисеенко Ю. Как умирал Осип Мандельштам // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 403–404.

Мочульский К. О. Э. Мандельштам / публ. и примеч. Р. Тименчика // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 7–11.

Мочульский К. О. Э. Мандельштам // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 65–68.

Мусатов В. Еще раз к истолкованию «Грифельной оды» Осипа Мандельштама // Державинский сб. Новгород, 1995. С. 99–107.

Мусатов В. Ночь над Евфратом // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 170–176.

Мусатов В. «Три измерения пространства»: К вопр. о предметности ранней лирики О. Мандельштама // Вестник Новгородского гос. ун-та им. Ярослава Мудрого. Серия: Гуманит. науки. Новгород, 1995. № 2. С. 79–83.

Надирадзе К. Воспоминания // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 136.

Найман А. О кабале, муре и дряни // Книжное обозрение. 1995. 10 окт. С. 9. (В связи с оценкой переводч. деятельности А. Ахматовой во «Второй книге» Н. М. Полемику см.: Витковский Е. «Плохая аллегория, суконный язык и... святая правда»: Ответ поэту А. Найману // Книжное обозрение. 1995. 31 окт. С. 9.)

Немзер А. Филолог будущего [Рец. на кн.: Гаспаров М. Избр. статьи. М., 1995] // Сегодня. 1995. 21 апр. С. 10.

Немировский А. Поговорим о Риме... // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 129–141.

Нерлер П. «К немецкой речи»: Попытка анализа // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 177–193.

Нерлер П. «Мой Мандельштам» Станислава Рассадина [Рец. на кн.: Рассадин С. Очень простой Мандельштам. М.: Книжный сад, 1994] // Знамя. 1995. № 6. С. 204–206.

Нерлер П. Новые прочтения Мандельштама: [О заседании Мандельштам. об-ва, посв. архиву поэта в Принстоне] // Московские новости. 1995. № 73. 22–29 окт. С. 20. (Выступили М. Гаспаров и С. Василенко.)

Нечепорук Е. Поэт в памяти современников // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 405–415.

Никитаев А. Мандельштам и Моргулис: Начало «поэтического знакомства» // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 327–332.

Николаенко Н. [Рец. на кн.:] Чекалов И. Поэтика Мандельштама и русский шекспиризм XX века: Историко-литературный аспект полемики акмеистов и символистов. М.: Радикс, 1994; Столетие Мандельштама: Материалы симпозиума. Tenafly: Эрмитаж, 1994 // НЛО. 1995. № 14. С. 344, 353–355.

Нильссон Н. «Бессонница...» / пер. с англ. М. Брандес // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 65–76.

Одоевцева И. На берегах Невы (фрагменты) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 138–183.

Осип Мандельштам и его время / сост., авт. коммент. Е. Нечепорук и В. Крейд; предисл. В. Крейда; послесл. Е. Нечепорука. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. 478 с., 16 л. ил., факс., 1 л. портр. (Художник и его время.)

Осьмеркина-Гальперина Е. Мои встречи (фрагменты) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 312–314.

«Отдай меня Воронеж...»: Третьи международные мандельштамовские чтения: Сб. ст. Воронеж: Изд-во Воронежкого ун-та, 1995. 384 с.

Очерки истории русской поэзии XX века. Образные средства поэтического языка и их трансформация. М.: Наука, 1995. 263 с.

Ошеров С. «Tristia» Мандельштама и античная культура / публ. И. Барсовой // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 188–203.

Павлов М. О. Мандельштам: Цикл о воронежской жажде // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 171–187.

Павлов М. Семантическая поэтика и комплексный анализ текста // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 122–132.

Павлович Н. Воспоминания // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 63–64.

Панов А. Ода книгоиздателю [Рец. на кн.: Мандельштам О. Полн. собр. стихотворений. СПб.: Академический проект, 1995] // Независимая газета. 1995. 3 нояб. С. 8.

Парамонов Б. Зощенко в театре // Знамя. 1995. № 7. С. 208, 209.

Перельмутер В. Полет щегла // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 193–199.

Петрова Н. «Мандельштамовская струя» в поэзии И. Бродского: [Тезисы] // Русская классика XX века: Пределы интерпретации. Сб. материалов науч. конференции. Ставрополь, 1995. С. 134–139.

Пикач А. «И от чего мы больше далеки?..» // НЛО. 1995. № 14. С. 181. (Об О. М. см. также с. 125, 191, 209, 218.)

Пришвин М. Сопка Маира [с сокр.] // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 206–210.

Пробштейн Я. Миф и поэзия // НЖ. 1995. Кн. 196. С. 261, 264–266, 268–271, 279.

Прытковская Н. Гармония. Культура. Христианство: (Некоторые аспекты мирвоззрения О. Э. Мандельштама) // Междунар. Об-во Пушкина в Грузии. Пушкинский мемориал Дома Смирновых. Тбилиси. 1995. Май. С. 7.

Пурин А. Поэтическая энтомология: Смысл и заумь // ВЛ. 1995. Вып. 3. С. 309–310, 312–315, 321–322. (Об О. М. см. также с. 379, 382.)

Пшибыльский Р. Рим Осипа Мандельштама // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 33–64.

Пяст В. Встречи (фрагменты) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 105–108.

Раков В. Русское эллинство: (Проблема языковой специфики) // Творчество писателя и литературный процесс. Иваново, 1995. С. 5–21.

Рейнольдс Э. Смерть автора или смерть поэта? (Интертекстуальность в стихотворении «Куда мне деться в этом январе?..») // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 200–214.

Рейфилд Д. «Полный брожения и аромата сосуд»: Грузинская поэзия в переводах Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 287–297.

Роднянская И. Возвращенные поэты; К идеологии «народных расправ» // Роднянская И. Литературное семилетие. М., 1995. С. 79, 84, 251, 258. (Об О. М. см. также с. 124–125, 170, 247.)

Роднянская И. «И много ль нас, внимательных, как я...» // Роднянская И. Литературное семилетие. М., 1995. С. 156, 159, 160, 162. (Отклик на кн.: Кушнер А. Аполлон в снегу: Заметки на полях. Л., 1991.)

Рождественский В. Страницы жизни (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 265–267.

Румянцева В. «От сырой простыни...»: Осип Мандельштам и кино // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 34–42.

Самойлов Д. Поденные записи: (Из дневников) / подгот. к печати и публ. Г. Самойловой-Медведевой; коммент. Н. Мирской // Знамя. 1995. № 2. С. 150; № 3. С. 142. (Записи от 5 марта 1971 г. и 2 авг. 1982 г.)

Сарнов Б. – Хазанов Б. Есть ли будущее у русской литературы: Продолж. диалога, начатого 14 лет назад //

ВЛ. 1995. Вып. 3. С. 106, 115–116. (Об О. М. см. также с. 379, 382.)

Свительский В. XIX век в сознании О. Э. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 24–33.

Семенко И. О черновиках «Грифельной оды» // Державинский сб. Новгород, 1995. С. 70–99.

Семин В. Рабочие заметки // ЛО. 1995. № 6. С. 100. (Приводится отзыв Ю. Жданова об О. М.)

Сендерович С. Мандельштам и Розанов // НЛО. 1995. № 16. С. 98–104.

Симонек С. Египетские марки Осипа Мандельштама и Карела Чапека // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 60–68.

Синельников М. По времени высок: К 100-летию со дня рождения С. Есенина // Московские новости. 1995. 24 сент. – 1 окт. С. 20. (О. М. и С. Есенин.)

Синельников М. Птицелов: К столетию Э. Багрицкого // Московские новости. 1995. 29 окт. – 5 нояб. С. 25. (Приводится высказывание А. Межирова о творчестве О. М.)

Слонимский М. Книга воспоминаний (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 197–198.

Смолярова Т. Пиндар и Мандельштам // Русская филология: Сб. науч. работ молодых филологов / Тартуский ун-т. Тарту, 1995. Вып. 6. С. 125–134.

Соколов Б. О творческом пути Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Об искусстве / сост.: Б. Соколов, Б. Мягков. М.: Искусство, 1995. С. 5–21.

Страшнов С. Письма в два адреса // ВЛ. 1995. №. 5. С. 4, 8, 10, 12, 21.

Стреляный А. – Витковский Е. А это осталось за переплетом...: [Диалог] // Книжное обозрение. 1995. 7 нояб. С. 9.

Струве Г. [Письма В. Ф. Маркову (15), 1952–1971 гг.: с сокр.] // НЛО. 1995. № 12. С. 123, 125, 126–127, 130, 132–133, 134, 135, 137–138, 141, 142–143 (в публ.: Шерон Дж. «Ваш Глеб Струве»: Письма к В. Ф. Маркову).

Суворов В. Аспекты идеи женственности в поэзии Осипа Мандельштама // Филологические штудии. Иваново, 1995. С. 123–130.

Суни Т. К вопросу о финляндских отношениях Осипа Мандельштама: Стихотворение «О, красавица Сайма...» // Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia. Свое и чужое в литературе и культуре. Тарту, 1995. № 4. С. 220–232.

Табидзе Н. Память // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 135.

Тагер Е. О Мандельштаме // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 227–244.

Тарановский К. Два «молчания» Осипа Мандельштама // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 116–122.

Терапиано Ю. Встречи (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 110–112.

Террас В. Классические мотивы в поэзии Осипа Мандельштама / пер. с англ. М. Брандес // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 12–32.

Тименчик Р. Дядя из Риги, или К анатомии литературной шутки // Даугава. Рига, 1995. № 11/12. С. 136–137.

Тихвинская Л. Кабаре и театры миниатюр в России. 1908–1917. М.: Культура, 1995. 416 с. (ук.)

Тодд У. М. Контексты литературной критики // НЛО. 1995. № 12. С. 155, 159, 161,

Топильская Е. Фольклорная аллюзия в лирике Мандельштама воронежского периода // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 265–275.

Топоров В. О «психофизиологическом» компоненте поэзии Мандельштама // Топоров В. Миф. Ритуал. Символ. Образ: Исслед. в области мифопоэтического. М.: Культура, 1995, С. 428–445. (Об О. М. см. также с. 216, 245, 277, 288, 303, 335, 336, 351, 353, 354, 363, 448.)

Трибл К. Поиски единства и цельности у Гёте и Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 103–115.

Тупицкая А. Герменевтическая модель авторского понимания: О. Э. Мандельштама периода «Tristia» // Понимание менталитета и текста. Тверь, 1995. С. 58–67.

Тюпа В. Неотрадиционализм, или Четвертый постсимволизм // Постсимволизм как явление культуры: Материалы междунар. науч. конференции, 10–11 марта 1995 г. / РГГУ. М., 1995. С. 21–24.

Ужаревич Й. Павел Флоренский и Осип Мандельштам // Постсимволизм как явление культуры: Материалы междунар. науч. конференции, 10–11 марта 1995 г. / РГГУ, 1995. С. 28–38.

Фатеева Н. «Петербург»: Кто автор плана? // Русская речь. 1995. № 6. С. 33, 36, 42.

Фаустов А. Миф как зрение и осязание: Введение в художественную онтологию Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 234–241.

Федотов О. Двустишие в поэтической системе О. Мандельштама // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 241–250.

Фоменко И. Пространство «Камня»: (О возможности реконструкции мироощущения Мандельштама) // XXIV зональная конференция литературоведч. кафедр ун-тов и пед. ин-тов Поволжья. I конференция филологов Поволжского региона, 13–15 мая 1994 г. Тверь, 1995. Ч. 2: Литературоведение. С. 42–43.

Фоменко И. Служебные слова как возможность реконструкции авторского мироощущения // Литературный текст: проблемы и методы исследования. Тверь, 1995. С. 4–26.

Фрейдин Ю. Античная тема в «Опытах о Мандельштаме» К. Ф. Тарановского (попытка запоздалой рецензии) // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 123–128.

Хазан В. К реконструкции некоторых библейских реминисценций в поэтическоим диалоге О. Мандельштама и А. Ахматовой // Judeo-Slavic Interaction in the modern period. (Jews and Slavs. Vol. 4). Jerusalem, 1995. P. 193–209.

Цветаева М. История одного посвящения [фрагменты] // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 90–104.

Цыбулевский А. Разговор о Мандельштаме (Раздумья и наброски) / публ. К. Вольфензон-Цыбулевского и П. Нерлера // ЛГр. 1995. № 1. С. 211–224.

Черашняя Д. Субъектный строй лирики О. Мандельштама // Кормановские чтения: Материалы межвуз. науч. конференции. Ижевск, 1995. Вып. 2. С. 80–88.

[Черашняя Д.] Хроника [Обзор Междунар. Мандельштамовских чтений в Воронеже, 1994 г.] // Russian Studies: Ежеквартальник русской филологии и культуры. 1995. № 2. С. 456–467.

Чуковский К. Мастер // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 199–205.

Чуковский Н. Встречи с Мандельштамом // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 256–264.

Шайтанов И. Между эпосом и анекдотом // ЛО. 1995. № 1. С. 19–20,

Шаламов В. Из записных книжек / публ., вступ. заметка и примеч. И. Сиротинской // Знамя. 1995. № 6. С. 143, 145, 147, 155, 159. (Записи 1964–1972 гг.)

Швейцер В. К вопросу о любовной лирике О. Мандельштама // Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995. С. 154–162.

Швейцер В. Летним вечером в Феодосии... // НЖ. 1995. Кн. 196. С. 182, 187–190, 192, 193, 197–201. (Опубл. письмо Ю. Оболенской М. Нахман от 2 авг. 1916 г. с воспоминаниями об О. М.)

Шенталинский В. Воскресшее слово: Главы из кн. / [примеч. ред.] // НМ. 1995. № 3. С. 118, 125, 128.

Шиндин С. О некоторых аспектах метатекстуальной образности в творчестве Мандельштама двадцатых годов // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 220–234.

Шиндин С. Слово и книга как формы воплощения текста и культуры в художественном мире О. Э. Мандельштама // Книга в пространстве культуры: (Тезисы науч. конференции) / РАН; Ин-т славяноведения и балканистики. М., 1995. С. 77–82.

Широков В. Миф о Петербурге в поэзии О. Мандельштама 1910-х годов // Genus poetarum. Коломна, 1995. С. 37–44.

Шкловский В. В Доме Искусств // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 109.

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже [с сокр.] // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 368–390.

Шушарин Д. Соавторы и современники // Сегодня. 1995. 14 янв. С. 11: фот.

Шушарин Д. Эстетика свободы // Сегодня. 1995. 28 янв. С. 11. (О. М. в воспоминаниях Г. Иванова.)

Щеглова Е. [Рец. на кн.:] Сарнов Б. Пришествие капитана Лебядкина (Случай Зощенко). М.: Культура, 1993 // Нева. 1995. № 9. С. 206–207.

Эренбург И. Люди, годы, жизнь (фрагм.) // Осип Мандельштам и его время. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. С. 118–133.

Эткинд Е. «Рассудочная пропасть»: О мандельштамовской «Федре» // «Отдай меня, Воронеж...»: Третьи международные Мандельштамовские чтения. Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1995. С. 43–60.

Эткинд Е. Очень долгий опыт / беседу вела Н. Рейн // ВЛ. 1995. Вып. 6. С. 40, 55–56, 77, 81, 83, 84, 233.

Юркун Ю. [Письмо К. Вагинову от 10 янв. 1933 г. / предисл. А. Щуплова] // Книжное обозрение. 1995. 13 июня. С. 17. (В прил. к беседе В. Кондратьева и П. Дмитриева «Летучий голландец воздушного театра».)

Якимович А. Хаос древний и новый: Мейерхольд, Хармс, Мандельштам // Якимович А. Магическая вселенная: Очерки по искусству, философии и литературе. XX в. М.: Галарт, 1995. С. 70–80.

1996

Аверинцев С. Судьба и весть Осипа Мандельштама // Аверинцев С. Поэты. М., 1996. С. 189–273.

Адамович Г. Несколько слов о Мандельштаме / публ. О. Коростелева и С. Федякина // Русская речь. 1996. № 2. С. 30–40.

Андреева М. О некоторых ключевых образах цикла «Армения» О. Э. Мандельштама // Вестник Ереванского ун-та. 1996. № 2. С. 82–93.

[Б. п.] Незабываемые вехи // МК. 1996. 12 янв. С. 8.

Баевский В., Кузина Н. Из наблюдений над контекстом и подтекстом в лирике XX в. // Проблемы поэтики языка и литературы: Материалы межвуз. науч. конференции памяти Я. И. Гина. Петрозаводск: Изд-во КГПУ, 1996. С. 129–132.

Бак Д. [Рец. на кн.:] Мандельштам и античность. М.: Радикс, 1995 // НМ. 1996. № 4. С. 246–247.

Бродский И. Вершины великого треугольника // Звезда. 1996. № 1. С. 225–233.

Бройтман С. Ранний О. Мандельштам и Ф. Сологуб // Известия АН. Серия литературы и языка. 1996. Т. 55, № 2. С. 27–35. (Своеобразие творческой манеры раннего О. М. в свете интертекстуальных связей его поэзии 1908–1911 гг. с поэзией Ф. Сологуба.)

Буркхарт Д. Автор, лирический субъект и текст у Осипа Мандельштама // Автор и текст. СПб., 1996. Вып. 2. С. 408–428. (О стих. «Мы живем, под собою не чуя страны...», «Полночь в Москве. Роскошно буддийское лето...», «Фаэтонщик», «Сохрани мою речь навсегда...», «Старый Крым», «Неправда», «Куда как страшно нам с тобой...».)

Бэлза И. Встречи с О. Э. Мандельштамом // Наше наследие. 1996. № 38. С. 97–102.

Видгоф Л. «...В переулке Гранатном...». Осип Мандельштам и Мария Петровых: (Из книги «Москва Осипа Мандельштама» // Грани. 1996. № 182. С. 155–165.

Войтехович Р. Дополнения к интерпретации стихотворения О. Мандельштама «Да, я лежу в земле, губами шевеля...» // Русская филология. Тарту, 1996. № 7. С. 186–196. (Коммент. к анализу стих. О. М. в кн: Тарановский К. Ф. Несколько эссе о Мандельштаме, 1976, на англ. яз..)

Гаспаров М. О. Мандельштам: гражданская лирика 1937 года. М.: РГГУ, 1996. 128 с.

Гаспаров М. Природа и культура в «Грифельной оде» Мандельштама // Арион: Журнал поэзии. 1996. № 2. С. 50–56.

Генис А. Экологическая парадигма и органическая поэтика // НЛО. 1996. № 20. С. 112–117. (Отражение филос.-эстетич. концепции О. М. в его эссеистике.)

Гин Я. Из «Поэзии грамматики» у Мандельштама: проблема обращенности // Гин Я. Проблемы поэтики грамматических категорий: Избр. работы. СПб., 1996. С. 95–108.

Гофман Б. Генетический код поэта Мандельштама // НРС. Нью-Йорк, 1996. 5 янв. С. 33.

Гофман Б. Генетический код поэта Мандельштама // Постскриптум. СПб.; М., 1996. № 3. С. 79–108.

Григорьев В. Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам. Подступы к теме. I // Поэтика. Стилистика. Язык и культура. Памяти Т. Г. Винокур. М., 1996. С. 101–107.

Гурвич И. Мандельштам в 1937 году // RL. 1996. Nos. 165–167. P. 171–172.

Дикман А. Мандельштам и Некрасов: (Заметки по поводу одного стихотворения) // Седьмые Тыняновские чтения: Материалы для обсуждения. Рига; М., 1996. (Тыняновский сб.; Вып. 9). С. 209–211. (Строки Н. А. Некрасова из поэм «О погоде» и «Мороз, Красный нос» в качестве источника стих. О. М. «Как люб мне натугой живущий...».)

Есипов В. Два дня с Надеждой Яковлевной // ВЛ. 1996. № 2. С. 312–317.

Жуков Е. Из заметок по нумерологии О. Мандельштама, III. Библеизмы // Русская филология. Тарту, 1996. № 7. С. 180–185. (Библейская семантика чисел в поэзии О. М.)

Зарубин В. Об аресте О. Э. Мандельштама в Крыму (1920 г.) // Крымский контекст. Симферополь. 1996. № 4. С. 71–72.

Заславский П. Тема смерти в лирике О. Мандельштама 30-х годов // Край Воронежский: история и традиции. Воронеж, 1996. Вып. 1. С. 78–81.

Капинос Е. Словесная архитектоника Батюшкова и Мандельштама // От сюжета к мотиву. Новосибирск, 1996. С. 112–116. (Сопоставит. анализ.)

Кацис Л. «Се черно-желтый свет, се радость Иудеи!»: (Иудейские источники и подтексты в творчестве О. Мандельштама) // НЛО. 1996. № 21. С. 152–181.

Кацура А. Три Иосифа. Конец русской поэзии сопряжен с концом мировой истории // Независимая газета. 1996. 19 янв. С. 8.

Кен О. Нелогичный третий раздел: «Стихи о Неизвестном солдате» и ожидания эпохи // Russian Studies. 1996 (1998). Vol. II. № 4. С. 141–171.

Коваленко А. Антиномии в поэтическом тексте // Вестник РУДН. Серия: Литературоведение. Журналистика. М., 1996. № 1. С. 12–19. (О языке и стиле стих. О. М. «Ода».)

Кравцова С. «Нас было много на челне...» (У ветерана – 85-летие) [О Д. М. Маторине] // Лесгафтовец. 1996. 27 мая. С. 7.

Кузина Н. К вопросу о семантике стихотворения О. Мандельштама «На розвальнях, уложенных соломой...» // Русская филология. УЗ Смоленского гос. пед. ин-та. 1996 / сост. и ред. Л. Горелик. Смоленск: СГПИ, 1996. С. 185–191.

Лейдерман Н. Феномен Осипа Мандельштама // Лейдерман Н. Русская литературная классика XX века: Монографические очерки. Екатеринбург: Уральский гос. пед. ун-т, 1996. С. 125–178.

Лекманов О. Акмеисты: поэты круга Гумилева. Ст. 1-я // НЛО. 1996. № 17. С. 168–184. Ст. 2-я // НЛО. 1996. № 19. С. 148–161.Ст. 3-я // НЛО. 1996. № 20. С. 40–55.

Лекманов О. Еще раз о книге стихов как «большой форме» в поэтической культуре русского символизма // Русская речь. 1996. № 3. С. 16–17.

Лекманов О. К вопросу об эстетической позиции журнала «Аполлон» // Эйхенбаумовские чтения. Тезисы докладов междунар. науч. конференции Воронеж , 1996 г. Воронеж, 1996. С. 36.

Лекманов О. «Мальчик» и «мальчишка», или о вкусе мороженого и поэтическом вкусе // Дядька Лицейский смотритель. 1996. № 2–3. С. 37–38.

Лекманов О. Мотивы эссеистики Вячеслава Иванова в творческом сознании О. Мандельштама // Russian Studies. 1996 (1998). Vol. II. № 4. С. 117–126.

Лекманов О. О возможном «реальном» подтексте стихотворения О. Мандельштама «Телефон» // Даугава. Рига, 1996. № 2. С. 116–118.

Лекманов О. Осип Мандельштам в Крыму летом 1916 года. Неизвестное письмо Юлии Оболенской [Отр. из письма к М. Нахман от 2 авг. 1916 г.] / публ. и вступ. заметка О. Лекманова // РМ. 1996. № 4123. 25 апр. – 1 мая. С. 13.

Лекманов О. По поводу одной цитаты: (К теме: «Мандельштам и Вячеслав Иванов») // Вячеслав Иванов: Материалы и исследования. М., 1996. С. 292–296. (Использование цитаты из романа Ф. М. Достоевского «Бесы» для характеристики творчества Вяч. Иванова в статье О. М. «Письмо о русской поэзии».)

Лекманов О. Попович, Каганович и Осип Мандельштам // Русская речь. 1996. № 5. С. 33–35. (Коммент. к шуточному стихотворению О. М. «Какой-то гражданин, наверное, попович...».)

Лекманов О. [Рец. на кн.:] Осип Мандельштам и его время / сост., авт. коммент. Е. Нечепорук и В. Крейд; предисл. В. Крейда; послесл. Е. Нечепорука. М.: L'Age d'Homme – Наш дом, 1995. 478 // НЛО. М., 1996. № 18. С. 426–427.

Лекманов О. [Рец. на:] Pollac N. Mandelstam The Reader. Baltimore; L.: The Johns Hopkins University Press, 1995. 217 p. (Parallax. Re-visions of Culture and Society) // НЛО. 1996. № 20. С. 418–419.

Лекманов О. «Цех поэтов» и символизм // Гумилевские чтения. Материалы междунар. конференции филологов-славистов. СПб., 1996. С. 25–32.

Лекманов О. Четыре заметки к теме «Мандельштам и Маяковский»: Из коммент. к мандельштамовским текстам [II]) // Филологические записки. Воронеж, 1996. Вып. 7. С. 79–81.

Лекманов О. Язык булыжника: (О стихотворении О. Мандельштама «Паденье – неизменный спутник страха...») // Известия АН. Серия литературы и языка. М., 1996. Т. 55, № 1. С. 55–60. (Семантика камня в стих. О. М. в свете интертекстуальных связей с поэзией Ф. И. Тютчева, С. Я. Надсона, Э. По.)

Леонова Н. Особенности цветообозначения в поэзии О. Э. Мандельштама // Лингвистический семинар: Межвуз. сб. ст. СПб., 1996. Вып. 1. С. 44–47.

Липкович Я. Я сидел за их партами // НЖ. 1996. Кн. 203/204. С. 368–379. (Петерб. Тенишевское уч-ще в жизни О. М. и В. Набокова.)

Ломинадзе С. Критики о критике [Дискуссия] // ВЛ. 1996. № 6. С. 3–13. (Отклик на ст. М. Гаспарова о «Стихах о неизвестном солдате».)

Лотман М. Мандельштам и Пастернак. (Попытка контрастивной поэтики). Таллин: Alexandrs Cop., 1996 [1997]. 175 с. (Библиотека журнала «Таллинн»).

Мандельштам А. Осип Мандельштам // Мандельштам А. Серебряный век: русские судьбы. СПб., 1996. С. 189–203.

[Нерлер П.] Любовь и анализ. // Московский новости. 1996. 31 марта – 7 апр. С. 37.

Нерлер П. Осип Мандельштам (1891–1938). // Москва – Берлин. 1900–1950. Каталог выставки. М., 1996. С. 326–328.

Николева Е. «Баратынского подошвы» у Мандельштама: (Еще одна попытка комментария) // Литературоведение и литературоведы. Коломна, 1996. С. 78–84. (Анализ стих. О. М. «Дайте Тютчеву стрекозу...».)

Оболенская Ю. [Письмо М. Нахман от 2 авг. 1916 г. (отр.)] // Ходасевич В. Собр. соч.: В 4 т. Т. 2. М.: Согласие, 1996. С. 486. (О чтении стихов О. М.)

Оцуки Акико. О стихотворении «Возьми на радость из моих ладоней...» Мандельштама: Время и любовь // Japanese Slavic and East European studies. Kyoto, 1996. Vol. 17. С. 31–39.

Палий О. «Дуга неначинающихся путешествий»: Мотив маятникообразного движения в лирике О. Мандельштама // Русская литературная критика серебряного века. Новгород, 1996. С. 37–40.

Панова Л. Пространство и время в поэтическом языке О. Мандельштама // Известия АН. Серия литературы и языка. 1996. Т. 55. № 4. С. 29–41.

Парамонов Б. По следам Жоржика Уранского. За что современные критики невзлюбили Марину Цветаеву // Независимая газета. 1996. 30 июля.

Переяслов Н. Подражая Скуле и Ерошке // Переяслов Н. В. Загадки литературы. Самара, 1996. С. 43–45. (Мотив либретто оперы А. П. Бородина «Князь Игорь» в стих. О. М. «Из-за домов, из-за лесов...».)

Петрова Н. Пять стихий в творчестве О. Мандельштама: [Тезисы] // Литература и религия. Шестые крым. Пушкинские междунар. чтения: Материалы. Симферополь, 1996. С. 141–143.

Приходько В. [Елизавета Тараховская] // Детская литература. 1996. № 4/6. С. 20–21. (Предисл. к автобиографич. воспоминаниям Е. Тараховской 1960 г. с портретами О. М., М. А. Волошина, А. Белого.)

Пурин А. Тот август // Пурин А. Воспоминания о Евтерпе. СПб., 1996. С. 72–79. (Аллюзия на смерть А. А. Блока и Н. С. Гумилева в стих. О. М. «Концерт на вокзале».)

Ронен О. Повтор, подтекст и смысл в поэтике акмеизма // Slavic Poetics. Essays in honor of Kiril Taranovsky. 1973, Mouton, The Hague; P., с. 367–387). Sublation (Aufhebung in the Poetics of Acmeism (Elementa. 1996. Vol. 2. P. 319–329).

Савельева Г. Два мифа о Царском селе: Анненский и Мандельштам // Иннокентий Анненский и русская культура XX века. СПб., 1996. С. 143–152. (Сопоставит. анализ стих. О. М. «Поедем в Царское Село!..» и И. Ф. Анненского «Л. И. Микулич».)

Синельников М. Измерзил! [Ответ Б. Парамонову] // Независимая газета. 1996. 10 авг. С. 6.

Смолярова Т. «...Plein d usage et raison»: Заметка об одном французском подтексте Мандельштама // Cahiers du Monde russe et soviétique. 1996. July–Sept. Vol. 37. № 3. P. 305–316.

Субботина М. Лермонтовские аллюзии в лирике О. Мандельштама: (К вопр. о поэтической традиции) // Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук. Воронеж, 1996. Вып. 6. С. 84–86.

Толстая Е. Аким Волынский в литературных «Зеркалах»: двадцатые годы // ЛО. 1996. № 5/6. С. 145–164. (Интерпретация тем и образов лит.-критич. наследия А. Л. Волынского в творчестве М. С. Шагинян, О. Д. Форш, К. К. Вагинова, К. А. Федина, О. М.)

Топильская Е. Фольклоризм как речевое средство: (На материале лирич. текстов А. А. Ахматовой и О. Э. Мандельштама): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Воронеж, 1996. 21 с.

Успенский Б. Анатомия метафоры у Мандельштама // Успенский Б. Избр. труды: В 2 т. М., 1996. Т. 2. С. 306–340.

Фетисенко О. Блоковские ассоциации в поэзии О. Мандельштама // Russian Studies. 1996 (1998). Vol. II. № 4. С. 127–140.

Фролов Д. Заметки о ранних стихах Мандельштама 1906–1908 гг. // Известия АН. Серия литературы и языка. 1996. Т. 55. № 4. С. 42–52.

Харрис Д. Мандельштам, Синьяк и «Московские тетради» // Русская литература XX века: направления и течения. Екатеринбург, 1996. Вып. 3. С. 23–39. [О влиянии манифеста художника П. Синьяка «От Эжена Делакруа к неоимпрессионизму» (1913) на изменение поэтики О. М. 1930-х гг.]

Ходасевич В. О. Мандельштам. Tristia: Стихи. Берлин. 1922 // Ходасевич В. Собр. соч.: В 4 т. Т. 2. М.: Согласие, 1996. С. 111. (Об О. М. см. также с. 191, 385, 485–486, 559–560.)

Ходасевич В. О новых стихах: (Мандельштам О. Камень. Пг.: Книгоизд-во «Гиперборей». 1916. ...) // Ходасевич В. Собр. соч.: В 4 т. Т. 1. М.: Согласие, 1996. С. 454, 455. (Об О. М. см. также с. 560.)

Шиндин С. О некоторых семантических копанентах мотива полета в художественном мире Мандельштама // Концепт движения в языке и культуре. М., 1996. С. 353–370.

Эткинд Е. «Рассудочная пропасть» // ВЛ. 1996. № 3–4. С. 3–39.

Эткинд Е. Там внутри. СПб., 1996.

1997

Айзенберг М. «Пора вам знать, я тоже современник...»: Вышел в свет последний четвертый том «Собрания сочинений» Осипа Мандельштама // Итоги. 1997. 14 окт. С. 90–91.

Алейник Л. Споры о гражданской лирике Осипа Мандельштама // РМ. 1997. № 4169. 10 апр. С. 12. (Отклик на кн.: Гаспаров М. О. Мандельштам: Гражданская лирика 1937 года. М.: РГГУ, 1996.)

Амелин Г., **Мордерер В.** «Дайте Тютчеву стрекозу...» Осипа Мандельштама // Лотмановский сб. М., 1997. № 2. С. 401–412. (Проблемы интерпретации стихотворения.)

Андреева М. «Слепорожденная бирюза», или «Высокая болезнь» Осипа Мандельштама // ЛА. 1997. № 3. С. 153–167.

Анкудинов К. Каприз против истерики: Опыт аналит. исследования стихотворения // Октябрь. 1997. № 12. С. 157–167. (Анализ стих. О. М. «За гремучую доблесть грядущих веков...».)

[Б. п.] От редакции // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год: Материалы об О. Э. Мандельштаме. СПб.: Академический проект, 1997. С. 5.

Бек Т. Акмэ. Антология акмеизма: Стихи. Манифесты. Статьи. Заметки. Мемуары / вступ. ст., сост. и примеч. Т. Бек. М.: Московский рабочий, 1997.

Бек Т. Вместо вступления; Больше чем примечания: [Подборка материалов об О. М., в т. ч. рец. Н. Гумилева на кн. О. М. «Камень» (1913), и В. Ходасевича на кн. О. М. «Tristia» (1922); фрагм. об О. М. из кн. Л. Гинзбург «Из старых записей» и из восп. А. Ахматовой об О. М. «Листки из дневника»] // Акмэ. Антология акмеизма: Стихи. Манифесты. Статьи. Заметки. Мемуары / вступ. ст., сост. и примеч. Т. Бек. М.: Московский рабочий, 1997. С. 3–9, 285–295, 354.

Бельская Л. Диалог трех поэтов... об ахматовской шали // Русская речь. 1997. № 1. С. 27–33. (Образ А. Ахматовой в поэзии А. Блока, О. М., М. Цветаевой.)

Бенчич Ж. Категория памяти в творчестве Осипа Мандельштама // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 115–135.

Библиография / сост. Т. Котова, Г. Мамонтова, А. Мец // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год: Материалы об О. Э. Мандельштаме / отв. ред. Т. Царькова. СПб.: Академический проект, 1997. С. 237–370.

Бойм С. Петербург умер. Да здравствует Петербург! (Руины революции у Шкловского и Мандельштама) // Санкт-Петербург: окно в Россию. Город, модернизация, современность: Материалы междунар. науч. конференции. Париж, 6–8 марта 1997 г. СПб.: Феникс, 1997. С. 171–182.

Бродский И. «С миром державным я был лишь ребячески связан...» // Звезда. 1997. № 1. С. 21–26. (Анализ одноименного стих. О. М.)

Булгаков М. Дневник. Письма. 1914–1940. М.: Современный писатель, 1997. С. 21, 438, 565.

Гаспаров М. «За то, что я руки твои...» – стихотворение с отброшенным ключом // Гаспаров М. Избр. труды. М., 1997. Т. 2. С. 187–196. (Соотношение реальных и условных образов в стих. О. М.)

Гаспаров М. Стих О. Мандельштама // Гаспаров М. Избр. труды. М., 1997. Т. 3. С. 492–501.

Гурвич И. Мандельштам и проблема «бессмысленного слова» // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 171–181.

Данин Д. Дневник одного года, или Монолог-67 // Звезда. 1997. № 6. С. 188, 197. (О пребывании О. М. в Коктебеле в 1933 г., о Е. Мандельштаме.)

Депретто К. Петербургский университет и серебряный век // Санкт-Петербург: окно в Россию. Город, модернизация, современность: Материалы междунар. науч. конференции. Париж, 6–8 марта 1997 г. СПб.: Феникс, 1997. С. 90. (О влиянии Ф. Ф. Зелинского на творчество О. М.).

Душенко К. В. Словарь современных цитат. М.: Аграф, 1997. С. 223–230, 290, 344.

Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год: Материалы об О. Э. Мандельштаме / отв. ред. Т. Царькова. СПб.: Академический проект, 1997. 407 с.

Ежова Е. Стихотворение О. Мандельштама «Звук осторожный и глухой» как момент инициации поэта // Первое произведение как семиологический факт. СПб.; Ставрополь, 1997. Вып. 2. С. 45–52.

Елина Е. Статья О. Мандельштама «Выпад» в литературно-критическом контексте 1920-х годов // Филологические записки. Воронеж, 1997. Вып. 9. С. 91–97.

Есипов В. «Сей профиль женственный с коварною горбинкой...» // ВЛ. 1997. Вып. 1. С. 289–293. (Образ А. А. Ахматовой в стих. О. М. «С веселым ржанием пасутся табуны...».)

Зайцев Б. [Письмо Ю. Терапиано от 25 июня 1961 г. (отр.)] // Ходасевич В. Собр. соч.: В 4 т. Т. 4. М.: Согласие, 1997. С. 627.

Замятин Е. [Письмо О. Черносвитовой от 1 марта 1928 г. в публ.: Ф. Сологуб и Е. И. Замятин. Переписка / вступ. ст., публ. и коммент. А. Галушкина и М. Любимовой] // Неизданный Федор Сологуб. М.: НЛО, 1997. С. 388. (О чтении О. М. стихов Ф. Сологуба на вечере в Союзе писателей 5 марта 1928 г.)

Зарубин В. Об аресте поэта Мандельштама в Крыму в 1920 г // Евреи Крыма. Очерки истории. М.; Иерусалим. 1997. С. 86–89.

Зинченко В. Посох Мандельштама и трубка Мамардашвили. К началам органической психологии. М.: Новая школа. 1997. 334 с.

Иванов Вяч. Вс. Современность античности: «Черное солнце» Федры // Иностранная литература. 1997. № 1. С. 247–250. (Миф о Федре в русской поэзии XX в.)

История советской политической цензуры. Документы и комментарии. / отв. сост. Т. М. Горяева. М.: РОССПЭН, 1997. С. 154, 167, 168, 201, 216, 419, 576. [Записка отдела пропаганды и агитации, культуры, науки и учеб. заведений ЦК КПСС в связи с телепередачей Ленингр. телевидения «Литературный вторник». 16 фев. 1966 г.; Письмо А. И. Солженицына IV Всесоюзному съезду советских писателей (вместо вступ.). 16 мая 1967 г.; Постановление Секретариата ЦК КПСС о переиздании худож. произведений М. Волошина, О. М., Вяч. Иванова, Н. Клюева, М. Булгакова и др. писателей 20-х гг. 7 июля 1972 г.; Записка отделов пропаганды и культуры ЦК КПСС с согласием секретарей ЦК КПСС об издании избр. произведений М. Булгакова. 13 нояб. 1979 г.; П. О.Г. И. Отзыв полит. редактора (о кн. О. М. «Аониды». Подпись: К. Лавров. 27 мая 1922 г.); Информационная записка главлита в ЦК КПСС о публикации в газете «Гардиан» серии статей Алека Ноува о Советском Союзе. 15 июля 1969.]

Кац Б. Песенка о еврейском музыканте: шутка или кредо? К подтекстам и интерпретациям стихотворения «Жил Александр Герцович...» // Кац Б. Музыкальные ключи к русской поэзии. Исследовательские очерки и комментарии. СПб., 1997. С. 229–230.

Кацис Л. «Ламарк» Осипа Мандельштама // Натура и культура. М., 1997. С. 222–235. (Анализ стихотворения.)

Кацис Л. Маяковско-пастернаковские эпизоды в Путешествии в Армению и Разговоре о Данте Осипа Мандельштама: (К проблеме «вторая проза» «первых поэтов») // RL. 1997. Vol. 41. Iss. 4. P. 465–482.

Кацис Л. «...Палестинские отроки с кровью черной...»: (О двух еврейских эпизодах у Марины Цветаевой) // НЛО. 1997. № 28. С. 134–149. [Мотив ритуального употребления иудеями христианской крови в «Сводных тетрадях» (записи об А. Бахрахе) и в ст. «Мой ответ Осипу Мандельштаму» М. И. Цветаевой.]

Кихней Л. Философско-эстетические принципы акмеизма и художественная практика А. Ахматовой и О. Мандельштама: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук / МГУ. М., 1997. 40 с.

Кихней Л. Философско-эстетические принципы акмеизма и художественная практика Осипа Мандельштама. М.: Диалог-МГУ, 1997. 232 с.

Кобринский А., Лекманов О. [Рец. на кн.:] Гурвич И. Мандельштам: проблема чтения и понимания. Нью-Йорк: Gnosis press, 1994 // НЛО. 1997. № 24. С. 422–424.

Колодный Л. Поэт против вождя: Осип Мандельштам // Поэты и вожди. М., 1997. С. 106–128. (И. В. Сталин в жизни и творчестве О. М.)

Комиссарова Л., **Халина Н.** Время как индивидуализирующий принцип. Его лингвистическое описание: (На материале произведений Данте Алигьери «Новая жизнь», О. Э. Мандельштама «Век», В. М. Шукшина «Осенью») // Творчество В. М. Шукшина: Метод. Поэтика. Стиль. Барнаул, 1997. С. 209–221.

Кофейня разбитых сердец: Коллективная шуточная пьеса в стихах при участии О. Э. Мандельштама / публ. [и предисл.] Т. Никольской, Р. Тименчика и А. Меца; под общей ред. Р. Тименчика. Stanford, 1997. 91 с. (Stanford Slavic Studies, Vol. 12).

Кузина Н. Два поэтических мира: О. Э. Мандельштам и Б. Л. Пастернак (1910–1920 гг.): Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Смоленский гос. пед. ин-т. Смоленск, 1997. 18 с.

Кузина Н. Идеология скифства в русской общественной мысли и литературе // Государственно-патриотическая идеология и проблемы ее формирования: Материалы межвуз. науч. конференции. Смоленск: Изд-во Военной академии, 1997. С. 95–99.

Кузина Н. К вопросу об интертекстуальных связях в поэзии О. Э. Мандельштама // Пародия в русской и зарубежной литературе: Материалы республиканской конференции / сост. и ред. Г. Н. Ермоленко. Смоленск, 1997. С. 62–67.

Кузнецов А. Проблема достоверности в лирике: лингвопоэтический аспект: (На материале поэзии О. Э. Мандельштама): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1997. 17 с.

Ласунский О. «Первослушатель» Мандельштама: [о С. Б. Рудакове] // Воронежский курьер. 1997. 28 июня.

Лекманов О. «Аполлон» и акмеизм // ВЛ. 1997. № 5. С. 328–330.

Лекманов О. Вокруг Мандельштама // Филологические зап. Воронеж, 1997. Вып. 9. С. 97–101. (Текстологич. коммент. к ряду стих. О. М.)

Лекманов О. Вокруг Мандельштама: из комментария // Художественный текст и культура. Тезисы докладов на междунар. конференции 23–25 сент. 1997 г. Владимир, 1997. С. 40–43.

Лекманов О. Из заметок об акмеизме // НЛО. 1997. № 28. С. 195–201. [Публикации акмеистов в «Новом журнале для всех» (Пб., 1915); коммент. к стих. О. М. «Казино».]

Лекманов О. Мандельштам спорит с Пушкиным: О стихотворении «Есть ценностей незыблемая скала...» // УЗ Московского культурол. лицея № 1310. Серия: Филология. М., 1997. Вып. 2. С. 51–53. (Полемика с пушкинской оценкой трагедий В. А. Озерова в стих. О. М. «Есть ценностей незыблемая ска́ла...».)

Лекманов О. О «равнодушной отчизне» Мандельштама и Бродского // УЗ Московского культурол. лицея № 1310. Серия: Филология. М., 1997. Вып. 2. С. 86–88. (Мандельштамовский образ «равнодушной отчизны» в стих. И. Бродского «Стансы».)

Лекманов О. Об одном «маленьком» околоакмеистическом манифесте и вокруг // НЛО. 1997. № 28. С. 195–201.

Лекманов О. Опыты о Мандельштаме // УЗ Московского культурол. лицея № 1310. Серия: Филология. М., 1997. Вып. I. 101 с.

Лекманов О. По поводу источника одной цитаты: К теме: «Мандельштам и Вячеслав Иванов» // УЗ Московского культурол. лицея № 1310. Серия : Филология. М., 1997. Вып. 2. С. 82–85. (Фрагмент из романа Ф. М. Достоевского «Бесы» как источник цитаты о «минерале, произносящем несколько слов» в заметке О. М. «Письмо о русской поэзии» с оценкой творчества Вяч. Иванова.)

Лекманов О. [Публ. и вступ. зам. к ст.:] Сергей Маковский. Об Осипе Мандельштаме // Даугава. Рига, 1997. № 2. С. 131–132.

Лекманов О. Так дружили поэты: Об одном стихотворении Ахматовой // УЗ Московского культурол. лицея № 1310. Серия: Филология. М., 1997. Вып. 2. С. 79–81. (Реминисценции из поэзии О. М. в стих. А. Ахматовой «А Смоленская ныне именинница...», посв. А. Блоку.)

Липкин С. Трагизм без крика: Сегодня Арсению Тарковскому исполнилось бы 90 лет // ЛГ. 1997. 25 июня. С. 12. (О встрече А. Тарковского с О. М.)

Майофис М. [Рец. на:] УЗ Московского культурологического лицея № 1310 (Серия: Филология). [Лекманов О. А. Опыты о Мандельштаме. (Вып. 1); Виницкий И. Ю. Утехи меланхолии. (Вып. 2)]. М., 1997.) // НЛО. 1997. № 27. С. 373–375.

Маковский С. Об Осипе Мандельштаме (со слов Э. М. Райса) / публ. и послесл. О. Лекманова // Даугава. Рига, 1997. № 2. С. 131–132.

Мандельштам Н. [Два письма Н. Н. Грин, 1933] / Нерлер П. «И блаженных жен родные руки...». Памяти вдов поэтов // RL. XLII (15 August 1997). North Holland. P. 183–192.

[Мандельштам Н.] «Любил, но изредка чуть-чуть изменял». Заметки Н. Я. Мандельштам на полях американского «Собрания сочинений» Мандельштама / подг. текста, публ. и вступ. заметка Т. Левиной; примеч. Т. Левиной и А. Никитаева // Philologica. Moscow; L., 1997. Т. 4. № 8–10. С. 169–199.

Мандельштам Н. [Фрагменты из «Второй книги»] // Акмэ. Антология акмеизма: Стихи. Манифесты. Статьи.

Заметки. Мемуары / вступ. ст., сост. и примеч. Т. А.Бек. М.: Московский рабочий, 1997. С. 302–303, 304–306, 308–309.

Месс-Бейер И. Мандельштам и сталинская эпоха: эзопов язык в поэзии Мандельштама 30-х годов. Дис. ... д-ра философии / Slavica Helsingiensia. Vol. 17. Helsinki: Dept. of Slavonic and Baltic Lanquages and Literatures of University of Helsinki, 1997. 365 с. Рез. на англ. яз. Библиогр.: с. 343–360. Инд.: с. 361–363.

Мкртчян Л. «Так и надо жить поэту...» // Е. Чаренц. Стихотворения. В переводе Арсения Тарковского / сост. Л. Мкртчян. Ереван: Наири, 1997. С. 97–127 (Об отношении к О. М. А. А. Тарковского и о замысле 1967 г. о выпуске «армянской» книги О. М. с предисл. А. Тарковского). (Публ.: Мкртчян, 1998; 1999).

Мусатов В. Мифологема «смерти поэта» в стихотворении Осипа Мандельштама «Концерт на вокзале» // Пушкин и другие. Новгород, 1997. С. 284–292. (К истории создания стихотворения.)

Мухина Н. Текстовое воплощение идеи красоты в пространственных моделях мира, представленных в сборнике стихов О. Э. Мандельштама «Камень» // Художественный текст: структура, семантика, прагматика. Екатеринбург, 1997. С. 112–130.

Наталья Тарасова [Нерлер П.] Разговор о Мандельштаме // Книжное обозрение. 1997. № 12. 25 марта. (Псевдонимом «Наталья Тарасова» присвоен П. Нерлеру редакцией.)

Нерлер П. Даты жизни и творчества О. Э. Мандельштама // Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 4: Письма. М., 1997. С. 428–470.

Нерлер П. «И блаженных жен родные руки...»: Памяти вдов поэтов // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 183–193.

Нерлер П. Мандельштам и Германия // Гамбургская мозаика. Вып. 1. Гамбург, 1997. С. 5–13.

Нерлер П. Обнаружены неизвестные письма Осипа Мандельштама // Коммерсант-DAILY. 1997. № 94. 21 июня. С. 9.

[Нерлер П.] Мандельштамовское общество // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 259–260.

Николаева А. «Путешествие в Армению» О. Э. Мандельштама // Русская речь. 1997. № 6. С. 35–40. (Лексико-стилистический анализ.)

Новиков М. И от нас природа отступила. Вышел 4-й том Мандельштама [Рец. на кн.: Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. Т. 4. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1997] // Коммерсант-Daily. 1997. 4 июля. С. 10

О. Э. Мандельштам в письмах С. Б. Рудакова к жене (1935–1936) / вступ. ст. А. Меца и Е. Тоддеса; публ. и подгот. текста Л. Ивановой и А. Меца; коммент. О. Лекманова, А. Меца, Е. Тодеса // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год: Материалы об О. Э. Мандельштаме / отв. ред. Т. Царькова СПб.: Академический проект, 1997. С. 7–185.

Оболенская Ю. [Письмо М. Нахман от 2 авг. 1916 г.] // Ходасевич В. Собр. соч.: В 4 т. Т. 4. М.: Согласие, 1997. С. 625–626.

Острер Б. Библейские образы и мотивы в стихотворении О. Мандельштама «Ласточка» // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 195–209.

Острер Б. Стихотворение О. Мандельштама «Ласточка»: Идея границы // Филологические записки. Воронеж, 1997. Вып. 9. С. 101–107.

Пикач А. «Тень моя живет меж вами» // Мандельштам О. Э. Стихотворения. СПб., 1997. С. 5–22.

Письма Н. Я. Мандельштам к М. В. Юдиной и В. А. Стравинской / публ. и вступ. заметка А. Кузнецова // Невельский сб. Статьи и воспоминания. Вып. 2. К столетию М. В. Юдиной. СПб.: Акрополь. 1997. С. 42–55.

Поливанов К. «Итальянский» мотив одного «московского» стихотворения Цветаевой // НЛО. 1997. № 27. С. 271–273. (Анализ стих. М. И. Цветаевой «Ты запрокидываешь голову...» в свете ассоциативной связи с поэзией О. М., В. Комаровского и А. Блока.)

Полякова С. Беловский субстрат в стихотворениях Мандельштама, посвященных памяти Андрея Белого; Мандельштам о творчестве Андрея Белого; Осип Мандельштам: наблюдения, интерпретации, заметки к комментарию; Пятая проза Мандельштама; Шинель» Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама // Полякова С. «Олейников и об Олейникове» и другие работы по русской литературе. СПб., 1997. С. 65–187; 270–292.

Рудаков С. Б. Город Калинин / публ. [и вступ. ст.] Т. Краснобородько; коммент. Т. Краснобородько и А. Меца; О. Э. Мандельштам // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год: Материалы об О. Э. Мандельштаме / отв. ред. Т. Царькова. СПб.: Академический проект, 1997. С. 200–236.

Рудаков С. Б. Стихотворения / публ., [вступ. ст.] и коммент. И. Кравцовой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1993 год: Материалы об О. Э. Мандельштаме / отв. ред. Т. Царькова. СПб.: Академический проект, 1997. С. 186–199.

Сарнов Б. Глухарь на току // ЛГ. 1997. 14 мая. С. 12. (В связи с выходом в изд-ве «Арт-Бизнес-Центр» собр. соч. О. М. в 4 т.)

Сарнов Б. Опрокинутая купель // ВЛ. 1997. №. 3. С. 80–127. (Полемические заметки о демифологизации творчества А. Ахматовой, О. М. и др. писателей советского периода в совр. исследованиях.)

Семенко И. Поэтика позднего Мандельштама: От черновых редакций – к окончательному тексту / предисл. Л. Гинзбург; сост. С. Василенко и П. Нерлера. М.: Ваш Выбор ЦИРЗ, 1997. 144 с.: портр., факс. 2-е изд., доп. (Зап. Мандельштамовского о-ва; Т. 8).

Смиренский В. Воспоминания о Федоре Сологубе [и записи его высказываний] / вступ. ст., публ. и коммент. И. Тимченко // Неизданный Федор Сологуб. М.: НЛО, 1997. С. 407. (Оценка О. М. Федором Сологубом.)

Соловьева О. Иннокентий Анненский в творческом самоопределении О. Мандельштама // Гуманитарные исследования: Ежегодник. Омск, 1997. Вып. 2. С. 83–91. (Сопоставит. анализ творчества поэтов.)

Тименчик Р. О некрологии Осипа Мандельштама // Даугава. Рига, 1997. № 2. С. 132–138. (Обзор откликов рус. заруб. писателей на смерть О. М.)

Титус Советологов 19-й. Наш Пилад. Почему я вспомнил Мандельштама? Мизантропия // НГ. 1997. 23 мая. № 93. С. 1.

Туз Г. Мандельштам и Галич // Вестн. Ставропольского гос. пед. ун-та. Социально-гуманит. науки. Ставрополь, 1997. Вып. 10. С. 40–47. (Анализ нек-рых общих мотивов в поэзии О. М. и А. Галича в полит. контексте эпохи.)

Фрейдин Ю. Авторизованный набросок плана и композиция книги статей Мандельштама О поэзии // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 153–170.

Фэвр-Дюпэгр А. Тоска по единству: О влиянии Бергсона на раннего Мандельштама // Russian Literature. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 137–151.

Ханов В. Один век – одна судьба: Н. Кочин и О. Мандельштам // Нижний Новгород. Н. Новгород, 1997. № 6. С. 190–195.

Ходасевич В. Гумилев и Блок; «Диск»; Памяти В. А. Пяста; [Письма Б. Диатроптову от 18 июля 1916 г.; С. Парнок от 22 июля 1916 г.; В. Лидину от 27 авг. 1921 г.; М. Карповичу от 19 марта 1932 г.; А. Ходасевич от 7 июня 1916 г.] // Ходасевич В. Собр. соч.: В 4 т. Т. 4. М.: Согласие, 1997. С. 86–87, 88–89; 276, 280–281; 404; 405; 435; 520; 626. (Об О. М. см. также с. 556, 624, 625–627, 704.)

Хоменко Л. Петербург Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама // IV Гоголівські читання», Полтава, 1997.

Черашняя Д. Объектный сюжет в московских белых стихах О. Мандельштама (1931) // Гуманитарные знания на пороге XXI века: материалы междунар. науч. конференции: Тезисы докладов. Удмуртский гос. ун-т. Ижевск, 1997. С. 97–98.

Червинская О. Акмеизм в контексте Серебряного века и традиции. Черновцы: Alexandru cel Bun; Рута, 1997. 272 с.

Шиндин С. Акмеистический фрагмент художественного мира Мандельштама: метатекстуальный аспект // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 2. P. 211–258.

Шиндин С. О некоторых семантических компрессированных моделях в художественном мире Мандельштама // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 3–4. P. 325–347.

Шиндин С. Стихотворение Мандельштама «Сегодня ночью, не солгу...»: Опыт «культурологической» интерпретации // Натура и культура. М., 1997. С. 146–164.

Шумихин С. «Мандельштам был не по плечу современникам...». Письмо Надежды Мандельштам к Александру Гладкову // РМ. 1997. 12–18 июня. С. 10, 12. (Предыстория ареста А. Гладкова 30 сент. 1948 г. и письмо к нему Н. М. от 14 апр. 1964 г. о мемуарной литературе.)

Wiegers B. Детская риторика в «Шуме времени» Мандельштама // RL. 1997. Vol. 42. Iss. 3–4. P. 491–501.

1998

Аверинцев С. Так почему же все-таки Мандельштам? // НМ. 1998. № 6. С. 216–220.

Авченко В. «Народу нужен стих...»: Мандельштамовские чтения во Владивостоке // Дальневосточный ученый. Владивосток, 1998. 21 окт. С. 3.

Адамович Г. Собр. соч. Литературные беседы. Кн. 1. (Звено: 1923–1926). СПб.: Алетейя, 1998. С. 191, 230–232.

Алексеева Н. «Египет вещей» в художественной структуре «Египетской марки» О. Мандельштама (опыт анализа) // Проблемы взаимодействия эстетических систем реализма и модернизма. Ульяновск, 1998. С. 16–24.

Амелин Г., Мордерер В. Философия и литература // Постскриптум. СПб.; М., 1998. № 3(11). С. 205–229. [Проблемы интерпретации стих. «Канцона» («Неужели я увижу завтра...»).]

Амелин Г., Мордерер В. Хлебников и Мандельштам // Постскриптум. СПб.; М., 1998. № 2(10). С. 211–217.

Амелин Р., Мордерер В. Я. Post Scriptum // Тыняновский сб. М., 1998. Вып. 10. С. 208–230. (Семантика слова-образа «билет» в творчестве Б. Пастернака в контексте рус. поэтич. традиции 1-й четв. XX в.)

Арбенина О. О Мандельштаме / публ. и примеч. А. Меца, Р. Тименчика // Тыняновский сб. М., 1998. Вып. 10. С. 548–559.

[Б. п.] Курьер культуры. Международное Мандельштамовское общество // МК. 1998. 29 дек.

[Б. п.] Памятник Мандельштаму. Пока – черновик // Коммерсант. 1998. № 188. 9 окт. С. 10. (О памятнике О. М. во Владивостоке.)

[Б. п.] «Сохрани мою речь навсегда...» // Санкт-Петербургские ведомости. 1998. 17 июня.

Бабакова Ю. Воронеж О. Мандельштама // Край Воронежский. Воронеж, 1998. Вып. 2. С. 90–97. (Воронеж в жизни и творчестве О. М.)

Барзах А. ...Без фабулы. Вблизи «Египетской марки» О. Мандельштама // Постскриптум. 1998. № 10. С. 183–210.

Белая Г. «Фокусническое устранение реальности» (О понятии «роман-эпопея») // ВЛ. 1998. № 3. С. 170–201.

Бенчич Ж. Роль автобиографической памяти в «Шуме времени» Осипа Мандельштама // Автоинтерпретация: Сб. ст. / под ред. А. Муратовой, Л. Иезуитовой. СПб.: СПбГУ, 1998. С. 155–165.

Битов А., Галина М. «Я справлял тризну по нашему поколению» // ЛГ. 1998. 28 окт. С. 12.

Богомолов Н. Писал ли Мандельштам эзоповым языком? [Рец. на кн.: Месс-Бейер И. Мандельштам и сталинская эпоха: Эзопов язык в поэзии Мандельштама 30-х годов: Дис. ... д-ра философии. Helsinki, 1997] // НЛО. 1998. № 33. С. 386–399.

Бойко С. О кузнечиках // ВЛ. 1998. № 2. С. 343–348. (Об образе кузнечика в поэзии Г. Державина, Я. Полонского, О. М., Б. Окуджавы и др.)

Бройтман С. К генезису постсимволизма (ранний Мандельштам и Блок) // Постсимволизм как явление культуры. Т. 2. М.: Изд-во РГГУ, 1998. С. 28–32.

Бунина С. Петербург Гоголя в «Египетской марке» Мандельштама и «Поэме без героя» Ахматовой // Література та культура Полісся. Вип. 12 : Творча спадщина М. Гоголя (до 190-ліття від дня народження). Ніжин: НДПУ ім. М. Гоголя, 1998.

Быков Л. «Держа дыханье вольно и открыто...» // Мандельштам О. Э. Стихотворения. Екатеринбург, 1998. С. 15–24.

Василенко С. Информационный обмен между разрозненными архивами России и США и его роль в развитии гуманитарных исследований // Ученые и университеты России в условиях переходного периода. Материалы конференции. Ульяновск, 17–20 сент. 1998 г. Ульяновск, 1998. С. 19–21. [В докладе приводится восстановленный текст письма О. М. М. Шагинян (март 1933 г.).]

Васильева А. Лексический аспект ассоциативного развертывания поэтических текстов О. Э. Мандельштама в

сборнике «Камень» // Вестник Томского гос. пед. ун-та. Серия: Гуманитарные науки (филология). Томск, 1998. Вып. 6. С. 29–32.

Видгоф Л. Москва Мандельштама. Книга-экскурсия / предисл. П. Нерлера. М.: Корона-Принт, 1998. 496 с.: ил. (Записки МО. Т. 9).

Гаспаров М. «Ариост» Мандельштама: редакция морская и редакция степная // Rossica Romana, 1998. Vol. 5. С. 151–164.

Герштейн Э. Мемуары . СПб.: Инапресс, 1998. 528 с.

Герштейн Э. Надежда Яковлевна // Знамя. 1998. № 2. С. 160–182.

Голлербах С. Рисунок с фотографии // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 164–166. (О рисунке автора с фотографии О. М. 1923 г. для т. 1 собр. соч. О. М., Ваш., 1964 г.)

Горелик Л. Отчет о «правосудии Божием» в «Стихах о неизвестном солдате» О. Мандельштама. Смоленск, 1998. Смоленск: Смоленский гос. пед. ун-т, 1998. 27 с.

Горелик Л. «Ради Лермонтова Михаила...»: описка или вариант? // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 113–123. (Текстологич. анализ четверостишия из «Стихов о неизвестном солдате» в свете полемики О. М. с оценкой творчества М. Ю. Лермонтова в статьях Вл.С. Соловьева и Д. С. Мережковского.)

Горелик Л. «Я получил блаженное наследство...»: (Лермонтовская тема наследственного поэтического дара в стихотворении О. Мандельштама) // Романтизм и его исторические судьбы: Материалы междунар. науч. конференции (VII Гуляевские чтения). Тверь, 1998. Ч. 2. С. 60–63. (Рассматриваются оссиановские мотивы стихотворения, тема чужой, подаренной через головы поколений песни, являющаяся, с точки зрения автора, общей для Лермонтова и О. М. Один из выводов: «В стихотворении “Я не слыхал рассказов Оссиана...” представлена мифическая родословная Лермонтова, пересказанная В. Соловьевым как действительная лермонтовская родословная».)

Григорьев В. Поздний Мандельштам: хитрые углы: («Ода» Сталину или/и Хлебникову?) // Русистика сегодня. М., 1998. № 3/4. С. 113–132. (Хлебниковский контекст «Оды» О. М., посв. И. В. Сталину.)

Денисова Е. Экзистенциальные проблемы в творчестве О. Мандельштама // Философские аспекты культуры. Комсомольск-на-Амуре, 1998. С. 65–69.

Дойков Ю. Питирим Сорокин и Осип Мандельштам // Звезда. 1998. № 1. С. 237–238. (Нек-рые аналогии в творч. судьбе мыслителя и О. М.)

Егорова Л. Пути интерпретации поэтического текста (А. Блок, О. Мандельштам) // Текст как объект многоаспектного исследования. СПб., 1998. Вып. 3. Ч. 1. С. 40–51.

Ежова Е. К вопросу об анаграммировании имени собственного в поэтических текстах О. Мандельштама // Текст как объект многоаспектного исследования. СПб., 1998. Вып. 3. Ч. 2. С. 41–49.

Завадская Е. Трамвайное тепло // Детская литература. 1998. № 11. С. 54–56.

Закуренко А. Записки Мандельштамовского общества // ЛО. 1998. № 5/6. С. 120–121. (Обзор исследований, вышедших в серии «Записки МО» за 1991–1997 гг.)

Зенкевич Е. Когда я была девчонкой. М.: МиК, 1998. 304 с.

Зенкевич С. Семь карандашных строк: (К истории взаимоотношений О. Мандельштама и М. Зенкевича) // Дом Остроухова в Трубниках: Альманах. М.; СПб., 1998. Вып. 2. С. 232–234. (В тексте статьи публикуется стих. М. Зенкевича «Из урны моря во Владивостоке...», посв. О. М.)

Золотоносов М. Беспощадная зима // Московские новости. 1998. 13 окт.

Иванов Вяч. Вс. «Вы помните, как бегуны...»: Данте, Мандельштам и Элиот // Тыняновский сб. М., 1998. Вып. 10. С. 270–283. (Данте в восприятии О. М. и Т. С. Элиота.)

Иваньшина Е. «Жажда орешка»: Мандельштамовские метафоры в зеркале «Мастера и Маргариты» // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 136–145.

Капинос Е. «Пироскаф» Баратынского как интертекст Мандельштама // Сюжет и мотив в контексте традиции. Новосибирск, 1998. С. 196–207.

Карпов А. Осип Мандельштам: Жизнь и судьба. М.: Изд-во РУДН, 1998. 192 с.

Кацис Л. К поэтическим взаимоотношениям Б. Пастернака и О. Мандельштама // Пастернаковские чтения. М., 1998. Вып. 2. С. 267–287.

Кен О. Нелогичный третий раздел: «Стихи о неизвестном солдате» и ожидания эпохи // Russian Studies. СПб., 1998. № 4. С. 82–101.

Кихней Л. «Звучащая и говорящая плоть...»: Акмеисты о природе слова // Русская речь. 1998. № 1. С. 15–20. (Концепция поэтич. слова у О. М.)

Клинг О. «Латентный» символизм в «Камне» (1) (1913) О. Мандельштама // Филологические науки. М., 1998. № 2. С. 24–32. (К вопросу о соотношении акмеизма и символизма в раннем творчестве О. М.)

Колачинский А. Памятник Мандельштаму // Новые известия. 1998. 3 окт.

Коркина Е. Тоска по свободе: О некоторых параллелях в литературе Возрождения и рус. поэзии XX в. // Мир Высоцкого: исследования и материалы. М., 1998. Вып. 2. С. 44–51. (Реалии, мотивы, реминисценции из литературы Возрождения в поэзии О. М., Н. Заболоцкого, В. Высоцкого.)

Кормильцев Ю. «Я список кораблей прочёл лишь до средины...» (старейший краевед Магнитки Ю. Г. Функ о встрече на Колыме Бориса Ручьева с Осипом Мандельштамом) // Челябинский рабочий. 1998. 10 марта.

Кривулин В. Осип Мандельштам: открытие и преодоление // Кривулин В. Охота на Мамонта. СПб., 1998. С. 186–199.

Кружков Г. «Византийские» стихи Йейтса и Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. М., 1998. Т. 57. № 3. С. 10–18. (Типологический анализ стих. О, М. «Айя-София», «Бежит волна...», «Византия».)

Левин М. Дневниковые записи о похоронах Надежды Яковлевны Мандельштам // Михаил Львович Левин: Жизнь. Воспоминания. Творчество. Н. Новгород, 1998. С. 460–463.

Левин Ю. О. Мандельштам. Разбор шести стихотворений: 1. «Умывался ночью на дворе...» (1971); 2. «Ленинград»; 3. «Мы с тобой на кухне посидим...»; 4. «В иголь-

чатых чумных бокалах...»; 5. «Мастерица виноватых взоров....»; 6. «Бежит волна-волной волне хребет ломая...»; О соотношении между семантикой поэтич. текста и внетекстовой реальностью; Заметки о крымско-эллинских стихах; Тридцатые годы (сокращ. вариант); Заметки к «Разговору о Данте»; Почему я не буду делать доклад о Мандельштаме (выступление на конференции, посв. 100-летию О. М. Лондон) // Левин Ю. Избр. труды: Поэтика. Семиотика. М.: Языки русской культуры, 1998. С. 51–155.

Левинтон Г. Город как подтекст (из «реального» комментария к Мандельштаму) // Πολυτροπον. К 70-летию Владимира Николаевича Топорова. М., 1998 [1999]. С. 730–755.

Лекманов О. Два поэта (из набросков к биографии Мандельштама) // Тыняновский сб. Вып. 10. Шестые – Седьмые – Восьмые Тыняновские чтения. М., 1998. С. 284–291. (В. Пяст в жизни О. М.).

Лекманов О. Еще раз о звездах в стихотворении О. Мандельштама «Нет, не луна, а светлый циферблат...» // Дядька. Лицейский смотритель. 1998. № 1–2. С. 86–88.

Лекманов О. Заметки к теме «Мандельштам и Вячеслав Иванов»: (Из комментариев к мандельштамовским текстам) // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 123–127. (Влияние эссеистики Вяч. Иванова на раннюю поэзию О. М.)

Лекманов О. Из заметок об акмеизме // НЛО. 1998. № 31. С. 263–270. (Текстологич. коммент. к поэтич. текстам О. М.)

Лекманов О. Из опыта комментирования одной «античной» строки на уроке литературы // Лицейское и гимназическое образование. 1998. № 3. С. 71–72.

Лекманов О. Книга об акмеизме / УЗ Московского культурологического лицея № 1310. Серия: Филология. Вып. IV. М.: Изд-во Московского культурологического лицея, 1998. 236 с.

Лекманов О. «Красное дыханье, гибкий смех...» // Русская речь. 1998. № 2. С. 31–34. (Проблемы интерпретации заключ. строфы стих. О. М. «Ламарк».)

Лекманов О. О «страшной высоте», «черной карете», Осипе Мандельштаме и Юрии Олеше // Русская речь. М., 1998. № 5. С. 23–25. (О творческих взаимосвязях писателей.)

Лекманов О. О двух «гражданских» стихотворениях О. Мандельштама // Вопросы онтологической поэтики. Потаенная литература: Исследования и материалы. Иваново, 1998. С. 265–270. [Анализ стих. О. М. «Телефон» (1918) и «Если б меня наши враги взяли...» (1937).)]

Лекманов О. [Рец. на кн.:] Антология акмеизма: Стихи. Манифесты. Статьи. Заметки. Мемуары / вступ. ст., сост. и примеч. Т. Бек. М., Московский рабочий, 1997 // НЛО. 1998. № 33. С. 417–418.

Лекманов О. [Рец. на кн.:] Кихней Л. Философско-эстетические принципы акмеизма и художественная практика Осипа Мандельштама. М.: Диалог–МГУ. 1997 // НЛО. 1998. № 29. С. 389.

Лекманов О. [Рец. на кн.:] Левин Ю. Избр. труды: Поэтика. Семиотика. М., Языки русской культуры, 1998. (Язык. Семиотика. Культура) // НЛО. 1998. № 31. С. 390–393.

Лекманов О. [Рец. на кн.:] Червинская Ольга. Акмеизм в контексте серебряного века и традиции. Черновцы: Alexandru cel Bun; Рута, 1997 // НЛО. 1998. № 33. С. 416–417.

Лекманов О. Эссеистика Вячеслава Иванова в творческом сознании Осипа Мандельштама // Russian Studies. Ежеквартальник русской филологии и культуры. 1996 (1998). Vol. VI. № 4. С. 117–126.

«Любил, но изредка чуть-чуть изменял»: Заметки Н. Я. Мандельштам на полях американского «Собрания сочинений» Мандельштама / публ., подгот. текста и вступ. заметка Т. Левиной; примеч. Т. Левиной, А. Никитаева // Philologica. №. 4. Moscow; L., 1998. № 8–10. С. 169–200

Мальцева О. Памятник поэту // Владивосток. 1998. 25 сент. С. 2.

Марков В. Приглашение на казнь... К 60-летию со дня трагической гибели О. Мандельштама // Владивосток. Владивосток, 1998. 6 окт.

Мирова Н. Век Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. Статьи. М.: АСТ, 1998. С. 5–22.

Мкртчян Л. «И каждое слово – скоба!..» // Мкртчан Л. «Слепой, но не настолько». Ереван, 1998. С. 220–225. (Публ.: Мкртчян, 1991)

Мкртчян Л. «Так и надо жить поэту...» // ВЛ. 1998. № 1–2. С. 311–335. (Об отношении к О. М. А. А. Тарковского и о замысле 1967 г. о выпуске «армянской» книги О. М. с предисл. А. Тарковского). (Публ.: Мкртчян, 1997)

Мугатарова И. Своеобразие «Четвертой прозы» О. Мандельштама: системно-субъектный анализ // Сб. студенческих науч. работ: Литературоведение. Ижевск, 1998. С. 166–172.

Нерлер П. Во Владивостоке открыли «черновик» памятника Мандельштаму // РМ. 1998. 12–18 нояб. С. 15. (О памятнике О. М. работы скульптора В. Ненаживина.)

Нерлер П. Мандельштамовский эшелон // Московские новости. 1998. 13–20 сент. С. 23.

Нерлер П. Памяти Н. Я. Мандельштам: [Стихи] // Нерлер П. Ботанический сад. Книга стихов. 1970–1987. М.: Арт-Бизнес-Центр, 1998. С. 127.

Нерлер П. «Читатель, я тебе завидую»: [Предисл.] // Видгоф Л. Москва Мандельштама. Книга-экскурсия. М.: Корона-Принт, 1998. С. 5–6.

Нерлер П., **Поболь Н.** «Поезд шел на Урал...» // РМ. 1998. 12–18 нояб. С. 15. (Материалы следственного дела О. М. в архивах НКВД.)

Новые темы в курсе литературы: Материалы для словесника / Ростовский гос. пед. ун-т, Рос. академия образования. Юж. отд. / отв. ред.-сост.: Жукова В. Ростов н/Д: Изд-во Ростовского гос. пед. ун-та, 1998. 126 с. (Методическое пособие по изучению творчества П. Ершова, И. Тургенева, А. Солженицына, В. Короленко, А. Белого, К. Бальмонта, О. М., М. Цветаевой.)

Оганесян А. Самосознание художника в поэзии Мандельштама 1920-х годов // Филологические этюды. 1998. Вып. 2. С. 76–78.

Перик В. «Мы живем, под собою не чуя страны...» (К открытию памятника во Владивостоке) // Ежедневные новости. Владивосток, 1998. 2 окт. С. 2.

Петрова Н. Взаимодействие фольклорных и литературных подтекстов в образе черемухи у О. Мандельштама // Фольклорный текст – 98: Сб. докладов науч. конференции.

К 70-летию И. В. Зырянова. 9–11 сент. 1998 г. Пермь, 1998. С. 119–130.

Петрова Н. Образ Пушкина в поэтическом сознании Мандельштама: [Тезисы] // А. С. Пушкин: филологические и культурологические проблемы изучения. Материалы междунар. науч. конференции. 28–31 окт. 1998 г. Донецк, 1998. С. 100–102.

Письма Надежды Яковлевны Мандельштам к Лидии Яковлевне Гинзбург / подгот. текста Н. Цендровской (при уч. А. Меца) // Звезда. 1998. № 10. С. 125–149.

Письмо В. Каверина к Н. Мандельштам // Литературный Европеец. Франкфурт-на-Майне, 1998. № 3. С. 37–38. (Без указания публикатора, источника и т. п.)

Подгаецкая И. Генезис поэтического произведения (Борис Пастернак, Осип Мандельштам, Марина Цветаева) // Пастернаковские чтения. М., 1998. Вып. 2. С. 82–99.

Полусмак М. «Попробуйте меня от века оторвать» // Новости в Интернете. 1998. 1 окт.

Поступальский И. Встречи с Мандельштамом / Публ., послесл. и примеч. А. Меца // Тыняновский сб. М., 1998. Вып. 10. С. 560–566. (Воспоминания записаны со слов И. Поступальского А. Мецом в 1976 г.)

Рабинович В. Маски смерти, играющие жизнь (Тема и вариации: Пастернак, Мандельштам, Цветаева) // ВЛ. 1998. № 1. С. 298–310

Разгон Л. Мандельштам умер естественной смертью // Апрель. М., 1998. Вып. 10. С. 35–40. (О последних днях жизни поэта.)

Свинцов Д. «Услышать ось земную...» // Комсомолец. Петрозаводск, 1988. 19 нояб. С. 6.

Сегал Д. Осип Мандельштам: История и поэтика. Ч. I. Кн. 1, 2 / ed. by D. Segal and R. Timenchik. Jerusalem; Berkeley: Berkeley Slavic Specialties, 1998. Кн. 1: 398 с. (Серия: Slavica Hierosolymitana. Vol. VIII); Кн. 2: 818 с. (Серия: Slavica Hierosolymitana. Vol. IX).

Седакова О. Поэзия и антропология // РМ. 1998. 1–7 окт. С. 12–13; 8–14 окт. С. 12.

Серова М. Две бесконечности в русской поэзии XX века // Кормановские чтения. Ижевск, 1998. Вып. 3. С. 98–107. (Интерпретация стихотворения О. Седаковой «Восемь восьмистиший» в свете его интертекстуальной связи с поэзией О. М.)

Стратановский С. Нацелясь на смерть: Об одном стихотворении О. Э. Мандельштама // Звезда. 1998. № 1. С. 213–221. (Анализ стих. О. М. «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...».)

Тоддес Е. Наблюдения над текстами Мандельштама // Тыняновский сб. М., 1998. Вып. 10. С. 292–334.

Топильская Е. «На песнь, как на подвиг, готов...» // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 245–246. [О книге финской исследовательницы И. Месс-Бейер «Мандельштам и сталинская эпоха: эзопов язык в поэзии 1930-х годов» (Хельсинки, 1997).]

Топильская Е. Политическое иносказание в лирике А. Ахматовой и О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 145–154.

Топорова В. Образы пространственных форм в поэзии О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 155–164.

Тюпа В. Разбор стихотворения «Может быть, это точка безумия» // Тюпа В. Постсимволизм. Теоретические очерки русской поэзии XX века. Самара. 1998. С. 139–142.

Умеренков Е. «Ваши поэты спасли Россию» // Комсомольская правда. 1998. 22 апр.

Хазан В. Спор о гуманизме (Из предварительных заметок к теме «Блок и Мандельштам») // Русская поэзия: год 1919-й. Даугавпилс, 1998. С. 18–25.

Хазан В. Три заметки о пушкинских подтекстах в русской литературе XX века // Russica Romana. 1998. Vol. V. P. 197–208.

Хансен-Лёве О. Текст – текстура – арабески. Развертывание метафоры «ткани» в поэтике О. Мандельштама // Тыняновский сб. М., 1998. Вып. 10. С. 241–269. (К характеристике идиостиля О. М.)

Харьков М. Маяковский и Мандельштам // Филологические записки. Воронеж, 1998. Вып. 11. С. 127–136. (Реминисценции из поэзии В. Маяковского в «Египетской марке» О. М.)

Черашняя Д. Московские белые стихи О. Мандельштама: системно-субъектный анализ // Проблема автора в художественной литературе. Межвуз. сб. науч. трудов. Вып. 11. Ижевск: Изд-во Удмуртского ун-та, 1998. С. 159–224.

Черняева Н. Путешествие через границы: «Мадонна Альба» Рафаэля в образной системе стихотворения О. Мандельштама «Рождение улыбки» // Филологический класс. 1998/99. № 3. С. 76–78.

Шабанова Н. Традиционно-семантическое и окказиональное в семантической структуре символа роза в поэзии акмеистов (А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама) // Филологические этюды. Саратов, 1998. Вып. 1. С. 231–236.

Шестакова Л. Из поэтического наследия Осипа Мандельштама // Русский язык в школе. М., 1998. № 6. С. 60–64. (Стилистич. анализ книги О. М. «Камень».)

Шумихин С. «Ответ Мандельштаму» // РМ. 1998. № 4218. С. 14. (О стих. Г. А. Шенгели 1948 г.)

Эренбург И. Осип Мандельштам // Эренбург И. Портреты русских поэтов. СПб.: Журнал «Нева», 1998. С. 28–29.

Ivanov V. Лунц и Мандельштам: фабула у Серапионовых братьев // Revue des études slaves. Paris, 1998. Vol. 70. No. 3. P. 613–617. (Творчество представителей лит. группы «Серапионовы братья» в оценке Л. Лунца и О. М.)

1999

Аксельрод И. Поэты – крещеные евреи // Форвертс. Нью-Йорк. 30 апр. – 6 мая 1999. № 31. С. 11.

[Александрович Е.] Баллада о Мандельштаме // Комсомольская правда. 1999. № 7. 19 янв.

Алексеева Е. «Художник нам изобразил...» // Зеркало загадок. Берлин. 1999. Вып. 8. С. 49–50.

Амелин Г., Мордерер В. А вместо сердца пламенное mot: Об одном метаязыковом элементе русской поэзии Серебряного века // Поэтика. История литературы. Лингвистика: Сб. к 70-летию Вяч. Вс. Иванова. М., 1999. С. 204–217.

Амелин Г., Мордерер В. Орфоэпия смерти: Хлебников – Пушкин – Мандельштам // Постскриптум. СПб.; М., 1999. № 1. С. 192–209.

Андреева М. Пушкинские мотивы в стихотворной «Армении» О. Э. Мандельштама // Вестник Ереванского ун-та. 1999. № 2. С. 63–70.

Анна Ахматова в записях Дувакина // вступ. ст., сост. и коммент. О. Фигурнова. М.: Наталис, 1999. 367 с., илл. (о именному ук.)

Антонов И. Поэтика названия и временные мотивы книги О. Мандельштама «Шум времени» // Инновационные проблемы филологической науки и образования. Уфа, 1999. С. 83–84.

Архангельский А. Свидетель // Известия. 1999. 30 окт.

Асракадзе Л. Цветовая лексика в поэтических произведениях О. Мандельштама // Край Воронежский: Межвуз. студенческий сб. Воронеж, 1999. Вып. 3. С. 7–14.

Барзах А. Обратный перевод. СПб.: Митин журнал, 1999. 420 с.

Бельская Л. Об одной «тройчатке» О. Мандельштама: (Семантический анализ стихотворных вариантов) // Studia metrica et poetica. СПб., 1999. С. 148–157. (Стихотворные варианты в цикле О. М. «Дрожжи мира дорогие...».)

Блинова О. О чем звонят колокола?: (Стилистические этюды) // Вестнк Томского гос. ун-та. Томск, 1999. Т. 268. С. 94–96. (Мотив колокольного звона в поэзии М. Цветаевой, Н. Рубцова, О. М., Е. Евтушенко.)

Брагинская Н. Об аресте и гибели О. Мандельштама // Зеркало загадок. Берлин. 1999. Вып. 8. С. 50–51.

Бродский И. Надежда Мандельштам (1899–1980): Некролог // Бродский И. Соч. Т. V. СПб. С. 107–114.

Бродский И. Сын цивилизации // Бродский И. Соч. Т. V. СПб. С. 92–106.

Быков Л. «Держа дыханье вольно и открыто...» // Мандельштам О. Э. Стихотворения. Екатеринбург, 1999. С. 15–25.

Власов И. Век-волкодав продолжает терзать поэта // Новости в Интернете. 1999. 4 июля.

Волжанинова С. В память погибших литераторов // Северная звезда. Чердынь, 1999. 5 авг. С. 4.

Володина С. Чердынь – тайна вечная... [Чердынь, 1999]. 106 с.

Воронной А. Осипа Мандельштама убивают во второй раз // Новости в Интернете. 1999. 21 апр. С. 2.

Воронцов А. «И мальчики кровавые в глазах...» // День литературы: Газета русской писателей. 1999. № 5 (23). С. 6.

Гандельсман В. Подтверждающий эпитет // Октябрь. 1999. № 8. С. 169–173. (Заметки о поэтике цикла стихотворений О. М. «Воронежские тетради».)

Гандельсман В. Сталинская «Ода» Мандельштама // Лебедь. 1999. № 215 (июнь). С. 311–319.

Гандельсман В. Сталинская «Ода» Мандельштама // НЖ. 1999. Кн. 215. С. 311–319. (По поводу интерпретации стих. О. М. «Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» в кн.: Гаспаров М. О. Мандельштам: гражданская лирика 1937 года. М., 1996.)

Гарин И. Поэт-мученик // Гарин И. Серебряный век: В 3 т. Т. 3: Гумилев, Мандельштам, Цветаева. М.: ТЕРРА, 1999. С. 247–469.

Гаспаров Б. Развитие или реструктурирование: Взгляды академика Т. Лысенко в контексте позднего авангарда (конец 1920–1930-е годы) // Логос. 1999. № 11/12. С. 32–35. (Об идеях Мара и О. М.).

Гаспаров М. Сонеты Мандельштама 1912 г.: от символизма к акмеизму // Europa orientalis. 1999. Vol. XVIII. № 1. С. 147–158.

Гаспаров М. Стих переводов О. Мандельштама из старофранцузского эпоса // // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 109–134.

Гаспаров М. Техника мозаического монтажа у раннего Мандельштама // «Close-up». Историко-теоретический семинар во ВГИКе. М., 1999. С. 149–162. (На материале стих. О. М. «Домби и сын» и «Петербургские строфы».)

Гаспаров М., Ронен О. О. Мандельштам. «Сумерки свободы»: Опыт академического комментария // Известия РАН. Серия литературы и языка. 1999. Т. 58. № 5/6. С. 3–9.

Генис А. Метаболизм поэзии: Мандельштам и органическая эстетика // Генис А. Иван Петрович умер. М.: НЛО. 1999. С. 166–175.

[Герштейн Э.] На фоне всех ревизий века: Беседа Ирины Врубель с Эммой Герштейн // Зеркало. Тель-Авив, 1999. № 9–10. С. 3–33.

Герштейн Э. Поэт поэту – брат // Знамя. М., 1999. № 10. С. 132–157. (К творч. биографии А. Ахматовой и О. М.)

Гинзбург Л.. Записные книжки. Новое собрание. М.: Захаров, 1999.

Григорян М. Сплетение судеб // Планета диаспор (еженедельная газета). 1999. № 21. 18 нояб.

Давыдов И., Бычихин Д., Морев Г. [Рец. на кн.:] Кузин Б. Воспоминания, произведения, переписка. Мандельштам Н. 192 письма к Б. С. Кузину. СПб.: Инапресс, 1999 // Русский журнал. Шесть книжных новинок недели = Gazeta. Ru. 1999. 16 июля. Вып. № 094 / http://gazeta.lenta.ru/knigi/16–07–1999_six.htm

Данин Д. Нечаянное счастье Осипа Мандельштама // Наука и жизнь. М., 1999. № 7. С. 70–77. (К истории создания стих. О. М. «Ламарк».)

Дашевская О. Идеи русской космической философии в поэтическом мире О. Мандельштама: Поэтика эволюционной темы // Проблемы литературных жанров: Материалы IX Междунар. науч. конференции, посв. 120-летию со дня основания Томского гос. ун-та, 8–10 дек. 1998 г. Томск, 1999. Ч. 2. С. 110–115.

Денисова А. Забвению не подлежит. Великий поэт XX века Осип Мандельштам был замучен в транзитном лагере во Владивостоке в 1938 году // Факты (электронный журнал). 1999. 1 окт. / http://fakty.ua/print/115969

Ежова Е. Имитация речевого процесса в звуковом слое поэтических текстов О. Мандельштама // Филологические науки: Материалы XLIII науч.-метод. конференции «Университетская наука – региону». Ставрополь, 1999. С. 86–91.

Ежова Е. Лингвистические средства организации звукового мира в поэтических текстах О. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. Ставрополь: Ставропольский гос. ун-т., 1999. 253 с.

Елшина Т. Улица Мандельштама (материалы к лекции) // Русская культура начала XX века в контексте мировой культуры. Кострома, 1999. С. 73–77. (Петербургские адреса О. М.)

Еськова А. «Пока не требует поэта...»: сила и слабость художника в лирике О. Мандельштама // Материалы XXVIII межвуз. науч.-методич. конференции преподавате-

лей и аспирантов. 15–22 марта 1999 г. Вып. 18: Стилистика художественной речи. СПб.: Изд-во СПбГУ, 1999. С. 20–23.

Жолковский А. О неясной ясности: Логоцентрические заметки на полях стихотворения Мандельштама «Не сравнивай: живущий несравним...» // Звезда. 1999. № 2. С. 177–191. (Лексико-семантич. анализ.)

Золотоносов М. Памятник неизвестному писателю: Н. Мандельштам и Б. Кузин. Двойной портрет в интерьере тоталитаризма: [Рец. на кн.: Кузин Б. Воспоминания, произведения, переписка. Мандельштам Н. 192 письма к Б. С. Кузину. СПб.: Инапресс, 1999] // Московские новости. 1999. 20–26 июля.

Золян С. Энантиосемия в поэтике Мандельштама // Юбилейная науч. конференция, посв. 60-летию основания кафедры русского языка в ЕГУ. 19–21 окт., 1999. Тезисы докладов. Ереван, 1999. С. 46–50

Каган Ю. [Рец. на кн.:] Герштейн Э. Мемуары. СПб.: Инапресс, 1998 // НЛО. 1999. № 38. С. 418–422.

Калиберова Т., Мальцев Ю. Мандельштаму выкололи глаза. После смерти // Владивосток. Владивосток, 1999. 23 апр.

Капинос Е. О некоторых чертах «фактурности» в стихах Баратынского и Мандельштама // Литературное произведение: сюжет и мотив. Новосибирск, 1999. С. 149–162.

Кацис Л. «Книжный шкап» отца, «черно-желтый» цвет иудаизма и русско-немецкий неомарранизм в творчестве О. Мандельштама // Вестник Еврейского ун-та. М.; Иерусалим, 1999. № 2. С. 92–128. (Рецепция германо-евр. культурно-религ. отношений в книге О. М. «Шум времени».)

Кацис Л. Кровь черновиков // Окна (приложение к газете «Вести»). Тель-Авив, 1999. 2, 9, 16, 23 сент.

Кацис Л. Осип Мандельштам и еврейская Варшава 1914 года: Из комментариев к стихотворению «От вторника и до Субботы...» // Studies in Modern Russian and Polish Culture and Bibliography: Essays in Honor of Wojcieh Zalewski. Stanford, 1999. С. 61–76.

Кацис Л. «У ворот Иерусалима...»: Об одном общем мотиве у А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама, А. Белого // Oh, Jerusalem! (Pisa-Jerusalem). 1999. С. 211–220.

Кейгел П. Прообразы поэта в раннем стихотворении О. Э. Мандельштама // Юлиан Григорьевич Оксман в Саратове, 1947–1958. Саратов, 1999. С. 263–268. (Христос и Моисей как прообразы поэта в стих. О. М. «Мне стало страшно жизнь отжить...».)

Корницкая Н., Мишевцева Т. «Великая энергия сопротивления». К столетию со дня рождения Надежды Яковлевны Мандельштам // ЛГ. 1999. 3–9 нояб. С. 9.

Кривошеина Н. Нежданные встречи в Ульяновске: (Об А. А. Любищеве и Н. Я. Мандельштам) / вступ. заметка и публ. Н. Кривошеина // Звезда. 1999. № 10. С. 117–123. (Н. М. и биолог А. А. Любищев в 1948 г.: фрагменты воспоминаний из кн.: Четыре трети нашей жизни. 1987; публикуются также два письма А. А. Любищева к Н. М. от 15 окт. 1955 и 18 марта 1958 г.)

Кружков Г. Рубище певца: Мандельштам и Йейтс // НМ. 1999. № 8. С. 196–206. (Нек-рые общие мотивы в поэзии О. М. и У. Б. Йейтса. Типологич. анализ.)

Крыщук Н. «Я предлагаю тебе герб: стакан с кипяченой водой» // Первое сентября. 1999. 20 апр.

Кубатьян Г. Мало в них было линейного. Чаренц и Мандельштам // Армянский вестник. Москва, 1999. № 1–2. С. 110–116.

Кузин Б. Воспоминания. Произведения. Переписка; Мандельштам Н. 192 письма к Б. С. Кузину / сост., предисл., подгот. текстов, примеч. и коммент. Н. Крайневой, Е. Пережогиной СПб.: Инапресс, 1999. 778 с.: ил. (Публ. письма 1937–1947) (Рец.: Золотоносов М. Памятник неизвестному писателю: Н. Мандельштам и Б. Кузин. Двойной портрет в интерьере тоталитаризма // Московские новости. 1999. 20–26 июля.)

Кукулин И. Мандельштам и Москва: [Рец. на кн.: Видгоф Л. М. Москва и Мандельштам: Книга-экскурсия. М.: Корона-Принт, 1998] // Знамя. 1999. № 8. С. 222–225.

Кушнер А. Заметки на полях // Арион. 1999. № 1.

Левинтон Г. «Романистика» Мандельштама // Единство и многообразие романского мира. Язык, искусство, культура: Тезисы междунар. конференции, посв. 80-летию со дня рождения академика Г. В. Степанова (1919–1999). СПб., 1999. С. 31–34. (Образы романской культуры в творчестве О. М.)

Левинтон Г. Душа ведь женщина (Из комментариев к «Летейским стихотворениям» Мандельштама: «Когда Психея-жизнь спускается к теням...») // Studia Metrica et Poetica: Сб. ст. памяти Петра Александровича Руднева. СПб., 1999. С. 265–277.

Лекманов О. Акмеизм // Литература. Ежен. приложение к газете «Первое сентября». 1999. № 8. С. 2–4.

Лекманов О. Акмеизм // Энциклопедия для детей. Аванта +. Русская литература XX века. Т. 9. Ч. 2. М., 1999. С. 33–38.

Лекманов О. Американка в Европе: Вариант Мандельштама // Osip Mandel'stam und Europa. Beitrage zur Slavischen philologie. Heid., 1999. Bd. 5. S. 175–180.

Лекманов О. Из комментариев к мандельштамовским текстам // Художественный текст и культура: Материалы и тезизы докладов на междунар. конференции, 13–16 мая 1999 г. Владимир, 1999. С. 107–109.

Лекманов О. Осип Мандельштам и поэзия Вячеслава Иванова // Литературный текст: проблемы и методы исследования. «Своё» и «чужое» слово в художественном тексте. Сб. науч. трудов. Вып. 5. Тверь, 1999. С. 107–111.

Линник Ю. Космология Осипа Мандельштама: (Схолии к «Стихам о неизвестном солдате») // Архетипы. Альманах Юрия Линника. Петрозаводск: Музей космического искусства им. Н. К. Рериха, 1999. С. 30–32.

Липкович Я. Я сидел за его партой...: Неопубликованная глава из повести «Слово о Тенишевском училище» // НРС. 1999. 16–17 янв. С. 42.

Лобачев Б. Через приятие/неприятие прямого слова Мандельштамом и Анненским – к концепции русскости и еврейства // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 181–204.

Лопачева М. «Теперь не время бояться радикализма»: XVIII век в откликах О. Мандельштама на революцию // Текст: узоры ковра: Науч.-методич. семинар «Textus»: Сб. ст. Вып. 4. Ч. 17: Общие проблемы исследования текста. СПб.; Ставрополь, 1999. С. 55–60.

Любищев А. Два письма к Н. Я. Мандельштам / публ. Н. Кривошеиной // Звезда. 1999. № 10. С. 118–129.

Мандельштам Н. Воспоминания / подгот. текста Ю. Фрейдина; предисл. Н. Панченко; примеч. А. Морозова. М.: Согласие, 1999. 554 с.

Мандельштам Н. Вторая книга / подгот. текста С. Василенко; предисл. и примеч. А. Морозова. М.: Согласие, 1999. 752 с.

[Мандельштам Н.] Три письма Надежды Мандельштам к Алексею Суркову / публ. С. Шумихина // Окна (Приложение к газете «Вести»). Тель-Авив, 1999. 2 дек. С. 34.

Матвеева Ю. Природа у Мандельштама и Новалиса // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 205–216.

Меднис Н. Венеция в русской литературе. Новосибирск, 1999. (по именному ук.)

Мекк Г., фон. Как я их помню / пер. с англ. Б. Никитина. М.: Фонд им. И. Д. Сытина, 1999. С. 207.

Месс-Бейер И. «Кумир» Мандельштама и европейская традиция восточного иносказания // Osip Mandelshtam und Europa / ed. by W/ Potthoff. Heid., 1999. P. 217–246.

Месс-Бейер И. Мандельштам и Пушкин: Уроки свободы // Russian Language Journal: Commemorates the 200th anniversary of the birth of A. S. Pushkin. 1999. Vol. 53 (Winter-Spring). С. 275–328.

Мкртчян Л. «Так и надо жить поэту...» // «Я жил и пел когда-то...». Воспоминания о поэте Арсении Тарковском / сост. М. Тарковская. Томск: Водолей, 1999. С. 158–188 (Об отношении к О. М. А. А. Тарковского и о замысле 1967 г. о выпуске «армянской» книги О. М. с предисл. А. Тарковского). (Републ с.: Мкртчян, 1997)

Мочульский К. Проза Мандельштама: [Рец. на кн.: Мандельштам О. Шум времени. Л.: Время, 1925] // Мочульский К. Кризис воображения: Статьи. Эссе. Портреты. Томск: Водолей, 1999. С. 246–247.

Найман А. Жена поэта и друг поэта // Эксперт. 1999. 20 сент.

Наппельбаум И. Слепая ласточка // Гамбургская мозаика: Науч.-популярный и лит. альманах. 1999. № 3. С. 104.

Насрулаева С.: [Рец. на кн.:] Видгоф Л. М. Москва Мандельштама. М.: Корона-Принт, 1998] // НЛО. 1999. № 37. С. 405–407.

Неретина С. Акме Осипа Мандельштама // Неретина С. Тропы и концепты. М., 1999. С. 152–163.

Нерлер П. Без киллеров и банкиров // Общая газета. 1999. 14–20 янв. С. 9.

Нерлер П. Мандельштам и вандалы // РМ. 1999. 27 мая – 2 июня. С. 10.

Нерлер П. О документах О. Мандельштама в Принстонском ун-те // Вестник архивиста. 1999. № 2–3. С. 107.

Нерлер П. Парижский семестр Осипа Мандельштама // Osip Mandelstam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid.: Universitätsverlag C. Winter, 1999. S. 257–280.

Нерлер П. Принстонский архив Осипа Мандельштама (I) // РМ. 1999. 7–13 окт. С. 12; 14–20 окт. С. 12; 21–27 окт. С. 13.

Нерлер П. Четвертые Мандельштамовские чтения // РМ. 1999. 25 февр. – 3 марта. С. 15. (Состоялись в Москве 27–29 дек. 1998 г.)

Никитина Т. Материал и мир в поэзии О. Э. Мандельштама 1908–1925 годов // Художественная литература, критика и публицистика в системе духовной культуры. Тюмень, 1999. Вып. 3. С. 72–80.

Никитина Т. Пушкинская цитата и мифологема «овечьего» в лирике О. Мандельштама 1908–1925 гг. // Национальный гений и пути русской культуры: Пушкин, Платонов, Набоков в конце XX века. Омск, 1999. Вып. I. С. 95–98.

Никольская Т. Жизнь и поэзия К. Вагинова // Звезда. 1999. № 10.

Никольский А., **Поболь Н.** Как их везли // Железнодорожное дело. 1999. № 2–4. С. 43–47.

Оборванель И. Разве мама любила такого? [Рец. на журнал: Зеркало. Тель-Авив, 1999. № 9–10.] // Солнечное сплетение. Иерусалим, 1999. № 9. С. 15–16. (Об опубл. в журнале «Зеркало» интервью И. Врубель-Голубкиной с Э. Герштейн.)

Онанян Г. «Муза двадцатого века», или О пересечениях судеб в искусстве и жизни // Кольцо А. М., 1999. Вып. 9. С. 210–232. (Образ Саломеи Андроникашвили в поэзии О. М., А. Ахматовой и Н. Гвинепадзе.)

Осповат А., **Ронен О.** Камень веры: (Тютчев, Гоголь и Мандельштам) // Тютчевский сб. Tartu, 1999. 2. С. 48–55. (Камень как символ веры в поэзии О. М. в свете ассоциативных связей с творчеством Ф. Тютчева и Н. Гоголя.)

Островская Н. Сколько раз можно убить поэта Осипа Мандельштама? Первый и единственный в мире памятник поэту во Владивостоке изуродован неизвестными мерзавцами // Комсомольская правда. 1999. 24 апр. С. 3.

Переяслов Н. Подражая Скуле и Ерошке: (Заметки по поводу одного из «оправдательных» стихотворений Осипа Мандельштама) // Десна. Брянск, 1999. № 9. С. 80–82. (Реминисценции из либретто к опере А. Бородина «Князь Игорь» в стих. О. М. «Из-за домов, из-за лесов...».)

Петрова Н. Образ Пушкина в поэтическом сознании О. Мандельштама // Пушкинский сб. Пермь, 1999. С. 72–84.

Подкорытова Т. Ночные похороны солнца: Осип Мандельштам о смерти Пушкина // Национальный гений и пути русской культуры: Пушкин, Платонов, Набоков в конце XX века. Омск, 1999. Вып. I. С. 69–75.

Польшикова Л. К вопросу об эсхатологических моделях культуры в «Грифельной оде» О. Мандельштама // Литература и религия: проблемы взаимодействия в общекультурном контексте. Улан-Удэ, 1999. С. 77–82.

Померанц Г. Осязанием слепого // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 281–300.

Попов О. «Золотистого меда струя...» // Русская речь. М., 1999. № 1. С. 25–27. (Тема эллинизма в стих. О. М.)

Прокофьева В. «Язык пространства, сжатого до точки...»: («Узор» как метафора мира в поэзии О. Мандельштама) // Вестник Оренбургского гос. пед. ун-та. Гуманитарные науки. Оренбург, 1999. № 1. С. 20–26.

Радзишевский В. Чад небытия // ЛГ. 1999. № 51/52. С. 9. (О «Второй книге» воспоминаний Н. М..)

Рогацкина М. «Стихи о неизвестном солдате» О. Э. Мандельштама: Черты поэтического стиля // Риторика в свете современной лингвистики. Смоленск, 1999. С. 80–83.

Руднева Е. Метрико-семантическое единство «Второй книги» стихов Осипа Мандельштама // Studia Metrica et Poetica: Памяти П. А. Руднева. СПб., 1999. С. 131–147.

Свительский В. Одолевшая время: Завтра исполняется 100 лет Н. Мандельштам, жене и верной спутнице гения века // Воронежский курьер. Воронеж, 1999. 30 окт. С. 7.

Свительский В. Чарли Чаплин в сознании А. Платонова и О. Мандельштама // Филологические записки. Воронеж, 1999. Вып. 13. С. 107–117.

Сендерович С. Мандельштам и Гершензон: Заметки к пониманию «Восьмистиший» Мандельштама // Поэтика. История литературы. Лингвистика: К 70-летию Вяч. Вс. Иванова. М., 1999. С. 218–225.

Смирнов А. Античный Петроград в поле культурных кодов: Опыт реконструкции одного творческого задания // ВЛ. 1999. № 2. С. 44–62. (Образ Петрограда-Петрополя в книге стих. О. М. «Tristia».)

Смолярова Т. Париж 1928. Ода возвращается в театр. М.: РГГУ. 1999. С. 100–106 (Ч. IV. Синхронный контекст. Ода 1923–1928. Практика.)

Тименчик Р. Теневой портрет русской поэзии начала века // Studies in Modern Russian and Polish Culture and Bibliography: Essays in Honor of Wojcieh Zalewski. Stanford, 1999. С. 119–144.

Тоддес Е. Смыслы «мирного отрывка» // Поэтика. История литературы. Лингвистика: Сб. к 70-летию Вяч. Вс. Иванова. М., 1999. С. 226–234.

Томин М. Поэту – памятник из книг // Воронежские вести. № 46 (ноябрь). С. 5.

Томин М. Поэту – памятник из книг // Воронежский курьер. 16 окт. С. 8.

Томин М. Поэту – памятник из книг: [о выпуске кн. О. М. «Воронежские тетради» в Воронеже] // Известия. 1999. 5 нояб. С. 10:

Три письма Надежды Мандельштам к Алексею Суркову / публ. С. Шумихина // Окна (Приложение к газете «Вести»). Тель-Авив. 1999. 2 дек. С. 34.

Файнберг О. Поэты «Серебряного века» и еврейство // Ежегодник Междунар. центра науч. исследований и практики творчества. Вып. 3. 1999. С. 82–84.

Филипенко М. «И серою ласточкой утро в окно постучится...» [Поэтика О. Мандельштама] // Науч.-техн. информация. Серия. 2. Информ. процессы и системы. 1999. № 10. С. 45–48.

Хазан В. К уточнению семантики стихотворения О. Мандельштама «Кому зима – арак и пунш голубоглазый» // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 163–174.

Хвостов Б. Ночь и раковина. Проблема сходства поэтических образов и мотивов в ракурсе сопоставительного анализа стихотворений Г. Бенна и О. Мандельштама // Россия – Германия: проблемы коммуникации на рубеже нового тысячелетия. Владимир, 1999. С. 192–194.

Циммерлинг В. Промер // Циммерлинг В. Да и нет не говорите: Эссе. М.: Ин-т экономики РАН, 1999. С. 57–95.

Черашняя Д. К семантике субъектно-объектных отношений в стихотворении О. Мандельштама «Язык булыжника мне голубя понятней» // Междисциплинарный семинар – 2, 27–29 марта 1999 г.: Тезисы докладов / Петрозаводская гос. консерватория,

Черашняя Д. Смерть и бессмертие поэта // Филологические записки. Воронеж, 1999. Вып. 12. С. 276–279. (О науч. конференции, посв. 60-летию со дня смерти О. М. Москва. 1998, 27–29 дек.)

Чуковский К. [Воспом. об О. Мандельштаме] // Чукоккала: Рукописный альманах К. Чуковского. М.: Премьера, 1999. С. 21–25.

Шиндин С. Поэтика Осипа Мандельштама: метатекстуальный аспект. Дис. ... д-ра философии. [Амстердам, 1999]. 220 с. (На правах рукописи.)

Эренбург И. Потреты русских поэтов. СПб.: 1999.

Этов В. «Широкий ветер Орфея...»: О березах Есенина и Мандельштама // Русская словесность. 1999. № 5. С. 12–18. (Тема природы в творчестве поэтов. Сопоставит. анализ.)

«Я тяжкую память твою берегу...» / публ. А. Смольевского // Нева. 1999. № 3. С. 193–198. (О. А. Ваксель в жизни и творчестве О. М. Публ. стих. О. Ваксель и фрагмент из ее воспоминаний.)

Языкова И. Архитектурные образы в творчестве Осипа Мандельштама // Страницы: Богословие. Культура. Образование: Журнал Библейско-богословского ин-та св. апостола Андрея. 1999. Т. 4. Вып. 4. С. 580–593.

Яшуничкина М. Экспрессивно-деятельностная функция слова в поэтике О. Мандельштама: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Московский гос. открытый пед. ун-т. М., 1999. 21 с.

Benčić Živa Антономазия в прозе Мандельштама как «тоска по мировой культуре» // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 1–38.

Bonola Anna Пути европейской культуры после революции: диалог Мандельштама с русскими символистами о «Крушении гуманизма» // Osip Mandel'stam und Europa / Hrsg. von W. Potthoff. Heid., 1999. S. 39–60.

Golub X. Образы творчества и сферы искусства в ранней лирике Осипа Мандельштама (1909–1916) // Studia Russica. Budapest, 1999. Vol. XXII. P. 359–366.

Osip Mandel'stam und Europa / W. Potthoff (Hrsg.). Heid., 1999. 366 s. (Материалы несостоявшейся конференции, одним из организаторов к-рой, наряду с Боннским ун-том, являлось МО.)

2000

Аверинцев С. Хорей у Мандельштама // Сохрани мою речь. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 42–54. (Стенограмма доклада, прочитанного на заседании МО 5 февр. 1993 г.)

Аграновский Г. Откуда родом Мандельштамы? // Ами. Вильнюс, 2000. 17 июля.

Айзенберг М. Читая мемуары [Рец. на кн.: Герштейн Э. Мемуары. СПб.: Инапресс, 1998] // Знамя. М., 2000. № 1. С. 214–217.

Александров В. «Куда как страшно нам с тобой»: О сонете и Мандельштаме // РМ. 2000. 24 февр. – 1 марта. С. 10.

Амелин Г., Мордерер В. Миры и столкновения Осипа Мандельштама. М.: Языки русской культуры, 2000. 320 с. (Поэтика О. М. в контексте литературы XX века.) (Рец.: Барзах А. // Новая русская книга. 2000. № 6. С. 59–62; Д. Л. // НЛО. 2001. № 52. С. 423–424; Перцов Н. Игроки. Пары истолкованья Осипа Мандельштама // ВЛ. 2001. № 6. С. 340–353; Толстой И. [Рецензия]// РМ. 2001. 15–21 февр. С. 10.)

Амелин Г., Мордерер В. Сталин и Тарас Бульба. Осип Мандельштам как поэтический фантаст / предисл. А. Пятигорского // НГ – Ex libris. 2000. 31 авг.

Арутюнов С. Негромкий страж [Рец. на кн.: Бабаев Э. Воспоминания. СПб.: Инапресс, 2000] // Знамя. 2000. № 8. С. 222–225.

[Б. п.] Воскрес Мандельштам / Ежедневные новости. 2000. 22 нояб.

[Б. п.] Дмитрий Михайлович Маторин [Некролог] // Лесгафтовец. 2000. № 2. С. 7.

[Б. п.] Мандельштам в палатах на Берсеневке // История Российского института культурологии на фоне эпохи: осмысление на пороге XXI века / ред. рубрики М. Коробко / http://www.riku.ru/His2.htm

[Б. п.] Первый памятник Ахматовой получит двор, где жил Мандельштам // Вечерняя Москва. 2000. 21 авг. С. 4.

Бабаев Э. Воспоминания. СПб.: Инапресс, 2000. 336 с. (Рец.: Арутюнов С. Негромкий страж // Знамя. 2000. № 8. С. 222–225. Кузьменко П. Однако, черт побери: Эдуард Бабаев создал жанр захватывающего мемуара // НГ – Ex libris. 2000. 15 июня. С. 2.)

Барзах А. [Рец. на кн.:] Амелин Г., Мордерер В. Миры и столкновенья Осипа Мандельштама. М.: Языки русской культуры, 2000] // Новая русская книга. 2000. № 6. С. 59–62.

Безелянский Ю. Персоны октября: Надежда Яковлевна Хазина (18 октября 1899 года) // Алеф: Ежемесячный рос. евр. журнал. 2000. № 2. Октябрь. С. 42.

Бирнбаум Х. Параллели и контрасты, следы и отголоски: Новое о Мандельштаме и Целане // Поэзия и живопись: Сб. трудов памяти Н. И. Харджиева / сост. М. Мейлах и Д. Сарабьянов. М., 2000. С. 656–665. (О переводах П. Целана поэзии О. М. на нем. язык.)

Богатырева С. Путешествие в стихах на фоне путешествия в действительности: «Фаэтонщик» О. Мандельштама в реальном, интертекстуальном и социальном контексте // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 119–137. (В частности, интертекстуальные связи стих. О. М. с трагедией А. Пушкина «Пир во время чумы».)

Бродский И. Ответ на анкету Мандельштамовского общества // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 64.

Бройтман С. «В Петербурге мы сойдемся снова...» О. Мандельштама в свете исторической поэтики // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 138–159. (Традиции архаического и эллинско-христианского мифа, пушкинской и современной поэзии (А. Блок, И. Анненский) в стихотворении О. Мандельштама.)

Бухштаб Б. Фет и другие: Избр. работы / сост., вступ. ст., подгот. текста М. Эльзона при уч. А. Барзаха. СПб.: Академический проект, 2000. 560 с.

Василенко С. [Предисл. и примеч. к публ.:] Восстановленное письмо О. Э. Мандельштама М. С. Шагинян / подг. текста С. Василенко // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 19–22.

Васильева А. Ассоциативные связи слов в поэтических текстах О. Э. Мандельштама в аспекте идиостиля // Русский язык в современном культурном пространстве. Томск, 2000. С. 98–102.

Васильева А. Текстовые ассоциативные поля и их взаимодействие в сборнике О. Э. Мандельштама «Камень» // Коммуникативно-прагматические аспекты слова в художественном тексте. Томск, 2000. С. 53–57.

Венцлова Т. Бродский о Мандельштаме // RL. 2000. Vol. 47. Iss. 3–4. P. 357–367.

Веселова О. Образная система Мандельштама // Аничковский вестник. СПб., 2000. № 16. С. 5–16.

Видгоф Л. О «начальнике евреев» и «малиновой ласке». Несостоявшаяся гипотеза? // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 197–214. (Интерпретация стихотворения О. М. «Канцона».)

Володарская Л. Материалы к библиографии И. Б. Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 260–263.

Волькенау Н. О творчестве О. Мандельштама / вступ. заметка М. Горнунга // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 164–174. [Публ. ст. 1922 г. «Классицизм: Об Осипе Мандельштаме» и рец. на «Вторую книгу» О. М. (М., Пг.; 1923) по текстам из моск. лит.-критич. журнала «Гермес».]

Врубель-Голубкина И. По поводу письма Эммы Герштейн // НМ. 2000. № 4. С. 231. (Ответ на публ.: Герштейн Э. Открытое письмо // НМ. 2000. № 2. С. 231.)

Галушкин А. «Вы, вероятно, знаете поэта О. Э. Мандельштама...»: Николай Бухарин об Осипе Мандельштаме // РМ. 2000. 8–14 июня. С. 13.

Гандельсман В. Вторая речь: 27 декабря 1938 года умер Осип Мандельштам // Волга. 2000. № 1. С. 114–126. (Из дневника читателя.)

Гардзонио С. О переводных «Неаполитанских песенках» О. Э. Мандельштама // Philologia: Рижский филологический сб. Вып. 3: Cum Italia. Рига, 2000. С. 134–139.

Гардзонио С. О переводных «Неаполитанских песенках» Осипа Мандельштама // Поэзия и живопись: Сб. трудов памяти Н. И. Харджиева / сост. М. Мейлах и Д. Сарабьянов. М.: Языки русской культуры, 2000. С. 651–655. [Цикл переложений (1935) неаполитанских песен из сб. В. Де Мельио «Eso di Napoli. Rassoeta di canzoni populari napoletande di autori vari» в поэтич. наследии О. М.)

Гардзонио С. Тосканские холмы: Некоторые штрихи к теме «Мандельштам и Италия» // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2000. Т. 59. № 5. С. 46–51. (Функции «итальянских образов» в поэзии О. М.)

Гаспаров М. Мандельштамовское «Мы пойдем другим путем»: О стихотворении «Кому зима – арак и пунш голубоглазый...» // НЛО. 2000. № 41. С. 88–98. (Полит. подтекст образной структуры стих. О. М.)

Гаспаров М. «На чем держится узор...» [Вступ. ст.] // Осип Мандельштам. Проза поэта. М.: Вагриус, 2000. С. 5–10.

Гаспаров М. Поэт и общество: две готики и два Египта в поэзии О. Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 25–41.

Генис А. Модернизм как стиль XX века // Звезда. 2000. № 11. С. 202–209.

Гервер Л. «Симфоническая увертюра», сновидение или миф?: Заметки на полях «Египетской марки» Мандельштама // Музыка и незвучащее. М.: Наука, 2000. С. 167–185.

Герштейн Э. Письмо в редакцию «Нового мира» // НМ. 2000. № 2. С. 233. [По поводу публикации в журнале «Зеркало» (Тель-Авив) беседы автора статьи с И. Врубель-Голубкиной об истории первого советского издания сб.

стихотворений О. М.] (Отклик: Врубель-Голубкина И. По поводу письма Эммы Герштейн // НМ. 2000. № 4. С. 231.)

Гладков А. «Я не признаю историю без подробностей...» (Из дневниковых записей 1945–1973) / предисл и публ. С. Шумихина // In memoriam: Ист. сб. памяти А. И. Добкина. СПб.; Париж, 2000. С. 521–656.

Глазова М. Мандельштам и Данте: «Божественная комедия» в поэзии Мандельштама тридцатых годов // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 73–100.

Глушко А. «Пилигрим» Мандельштама и «Пилигримы» Бродского: Теория и практика «следующего шага» // Иосиф Бродский и мир: Метафизика, античность, современность. СПб., 2000. С. 185–189. (Сопоставит. анализ одноим. стихотворений. К вопросу о преодолении поэтики О. М. в «Пилигримах» И. Бродского.)

Горбачев Д., **Павлов А**. Еврейские художники в Киеве (первая треть XX): Надежда Хазина-Мандельштам // Егупец: Худож.-публицистич. альманах Ин-та Иудаики. К., 2000. С. 338–339.

[Горнунг Б.] Заметки к биографии О. Э. Мандельштама / публ., предисл. и примеч. М. Горнунга // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 151–163. [Фрагменты из задуманной работы (нач. 1970-х гг.) «Анекдотические записки к биографии О. Э. Мандельштама периода его жизни в Москве (1923–1928) и наездов в Москву в ближайшие после этого годы (1929–1933)».]

Григорьев В. «Впереди не провал, а промер...» [Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам); Промер; Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам. Подступы к теме, I; Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам. Подступы к теме, II; Два идиостиля: Хлебников и Мандельштам. Подступы к теме, III; Поздний Мандельштам: Хитрые углы («Ода» Сталину или/и Хлебникову?)] // Григорьев В. Будетлянин: Работы, посвященные творчеству Велимира Хлебникова. М., 2000. С. 637–649, 650–657, 658–664, 665–671, 672–681, 682–700. (Studia poetica).

Григорьев В. Промер // Europa Orientalis: Studi e ricerche sui paesi e le culture dell'Est Europeo. 2000. № 1. С. 215–223.

Данн С. Проблема адекватности стиля в американских переводах О. Мандельштама // Россия и США: формы литературного диалога. М., 2000. С. 160–164. (Концепция перевода Р. Трэси. На примере перевода стих. О. М. «Звук осторожный и глухой...» из кн. «Камень».)

Деген Ю. «Мы мудрый обрели покой...» / публ. О. Лекманова // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 271.

Дейч А. Две дневниковые записи / публ. Е. Дейча // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 145–146. (О встречах с О. М. в мае 1919 г.)

Ермолин Е. Глазами соучастника // ДН. 2000. № 1. С. 210–212. (Упоминается кн.: Кузин Б. Произведения. Переписка. Мандельштам Н. 192 письма к Б. С. Кузину. СПб.: Инапресс, 1999.)

Еськова А. Оппозиция «лирический субъект / внешний мир» в поэзии О. Мандельштама // Материалы XXIX межвуз. науч.-методич. конференции преподавателей и аспирантов. 14–21 марта 2000 г. Вып. 12: Стилистика художественной речи. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2000. С. 15–17.

Еськова А. Самооценка лирического героя в поэзии О. Мандельштама // Вестник СПбГУ. Серия. 2. История, языкознание, литературоведение. Вып. 3. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2000. С. 102–106.

Жирмунский В. Преодолевшие символизм // Николай Гумилев: Pro et contra. СПб.: Изд-во Рус. христианского ин-та, 2000. С. 397–427.

Жолковский А. Клавишные прогулки без подорожной: «Не сравнивай: живущий несравним...» // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 160–184. (Лексико-семантич. анализ стих. О. М.)

Заславский П. Ритм в стихе и самосознании Мандельштама 1905–1925 годов: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Московский пед. гос. ун-т. М., 2000. 16 с.

Зенкевич Е. О Павле Зенкевиче // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 221.

Зубакин Б. Дм. Шепеленке. Экспромт о его тетради / публ. О. Лекманова // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 273.

Зусман Н., **Зусман В.** Ритм как константа литературы и музыки // Свое и Чужое в европейской культурной традиции = Das Eigende und das Fremde in der kulturellen Tradition Europas: Литература. Язык. Музыка. Н. Новгород, 2000. С. 218–219. (На примере поэзии О. М.)

Иванов Вяч. Вс. 1913 год. Триптих: I. Последний год перед войной: пора поэтических манифестов; II. «Камень» и утро мандельштамовского акмеизма: 1913; III. Пастернак и бессмертие: 1913; «Вы помните, как бегуны...»: Данте, Мандельштам и Элиот; Два примера анаграмматических построений в стихах позднего Мандельштама; Современность античности: «Черное солнце» Федры; «Стихи о неизвестном солдате» в контексте мировой поэзии; Лунц и Мандельштам: фабула у серапионовых братьев // Иванов Вяч. Вс. Избр. труды по семиотике и истории культуры: В 2 т. М., 2000. Т. 2. С. 204–214, 423–458, 498–503.

Игошева Т. В. О стихотворении «Ламарк» Осипа Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. М., 2000. Т. 59. № 5. С. 38–45.

Капинос Е. «Негативные описания» как средство создания образов в поэзии Баратынского и Мандельштама // Гуманит. науки в Сибири. Серия: Филология, лингвистика. Новосибирск, 2000. № 4. С. 18–24.

Капинос Е. Словесная пластика и архитектоника: (От Батюшкова и Баратынского к Мандельштаму): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Сиб. отд. РАН. Ин-т филологии. Новосибирск, 2000. 17 с.

Карабчиевский Ю. Воскресение Маяковского: Филол. роман; Эссе. М.: Русские словари, 2000. 383 с. (В книгу включены также эссе об О. М., Маршаке, Битове, Окуджаве, Галиче и др.)

Карасти Р. Три поездки на трамвае // Звезда. 2000. № 7. С. 217–232. (Эссе о мемуарах Л. Чуковской, Л. Гинзбург и Э. Герштейн.)

Катанян Г. «Иных уж нет, а те далече...» Главы из книги / публ. и вступ. ст. В. Катаняна // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 224–234.

Кацис Л. И.-В. Гёте и Р. Штейнер в поэтическом диалоге Андрей Белый – Осип Мандельштам; «Книжный шкап» отца, «черно-желтый» цвет иудаизма и русско-немецкий неомарранизм в творчестве О. Мандельштама; Осип Мандельштам, Шолом-Алейхем, «Египетская марка» или «жертва заранее созданных концепций о том, как должен

протекать роман» // Кацис Л. Русская эсхатология и русская литература. М., 2000. С. 301–327, 328–372, 399–466.

Кацис Л. К вопросу об источниках и подтекстах стихотворения О. Мандельштама «Среди священников левитом молодым...»: Иудейские подтексты и образы в творчестве О. Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 185–196.

Кацис Л. Маяковский. Пастернак. Мандельштам: Маяковский в «Охранной грамоте», «Путешествии в Армению», «Втором рождении» // Кацис Л. Владимир Маяковский в интеллектуальном контексте эпохи. М.: Языки русской культуры, 2000. С. 416–432.

Кихней Л. Осип Мандельштам: Бытие слова. М.: Диалог-МГУ, 2000. 146 с.

Кобринский А. К проблеме акмеистической линии в русской литературной традиции. Поэзия Н. М. Максимова // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 246–257.

Ковзун А. «Некрещёный позвоночник» у О. Э. Мандельштама // Поэтический текст и текст культуры. Владимир, 2000. С. 217–224. (Анализ стих. О. М. «Какое лето! Молодых рабочих...».)

Кондаков И. «Где ангелы реют» (Русская литература XX века как единый текст) // ВЛ. 2000. № 5. С. 3–44.

Костерина Е. Мандельштам и христианство // Христианство на Дальнем Востоке: Материалы междунар. науч. конференции: Ч. 1 и 2. Владивосток, 2000. С. 89–92 (паг. 2-я).

Кружков Г. Закладки // НЖ. 2000. № 218. С. 247–252. (О стихах О. М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...» и «Грифельная ода».)

Кубатьян Г. Собиратели пространства // ДН. 2000. № 11. С. 171–183. (В связи с выходом в Ереване на русском языке серии книг о связях рус. писателей XX в. с Арменией, в т. ч. об отношениях О. М. с М. Сарьяном и Е. Чаренцом.)

Кудрова И. Марина Цветаева о поэтах и поэзии. М., 2000. С. 7–20, 399–446 (Саакянц А., Мнухин Л. Комментарии.)

Кузнецов В. Улица Мандельштама // Новое время. 2000. № 10. С. 39–41. (Заметки о поэтике О. М.)

Кузьменко П. Однако, черт побери: Эдуард Бабаев создал жанр захватывающего мемуара [Рец. на кн.: Бабаев Э. Воспоминания. СПб.: Инапресс, 2000] // НГ – Ex libris. 2000. 15 июня. С. 2.

Кузьмина С. В поисках традиции: Пушкин – Мандельштам – Набоков: Монографический цикл статей. Минск: Ин-т совр. знаний, 2000. 172 с.

Кшондзер М. На рубеже тысячелетий: Сб. науч. ст. / Ин-т политологии АН Грузии. Тб.: Мерани-3, 2000. 104 с.

Левинтон Г. Литературная шутка у акмеистов // Северо-Запад: Историко-культурный региональный вестник. Вып. III. Сб. памяти В. А. Сапогова. Череповец, 2000. С. 145–169.

Левинтон Г. Романия и романистика у Мандельштама // Res philologica–2: Сб. ст. памяти академика Георгия Владимировича Степанова. К 80-летию со дня рождения (1919–1989). СПб., 2000. С. 203–213.

Левинтон Г., Тименчик Р. Книга К. Ф. Тарановского о поэзии Мандельштама // К. Тарановский. О поэзии и поэтике. М., 2000. С. 404–416.

Лекманов О. Венок Мандельштаму [стихотворения Ю. Дегена, Р. Скоморовского, Б. Зубакина] / послесл., публ. и подгот. текстов О. Лекманова // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 269–275.

Лекманов О. Из заметок об акмеизме // НЛО. 2000. № 41. С. 213–217. (К творч. биографии О. М. и А. Ахматовой.)

Лекманов О. Книга об акмеизме и другие работы. Томск: Водолей, 2000. 704 с.

Лекманов О. Концепция «серебряного века» и акмеизма в записных книжках А. Ахматовой // НЛО. 2000. № 46. С. 216–230.

Лекманов О. Мандельштам и Маяковский: взаимные оценки, переклички, эпоха... // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 215–228.

Лекманов О. Мандельштам-баснописец // РМ. 2000. № 4341. 16–22 нояб. С. 13.

Лекманов О. О вероятном адресате одного письма О. Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 235–236.

Лекманов О. О двух акмеистических книгах. «Дикая порфира» (1912) Михаила Зенкевича. «Камень» (1913) Осипа Мандельштама // УЗ Московского культурологич. лицея № 1310. Серия: Филология. М., 2000. 64 с.

Лекманов О. «Рождественская звезда»: Текст и подтекст // НЛО. 2000. № 45. С. 162–165. [Текстуальная перекличка стих. И. Бродского с «Одой» О. М. («Когда б я уголь взял для высшей похвалы...»).]

Лекманов О. Студент: (Эпизод биографии Мандельштама) // РМ. 2000. 28 сент. – 4 окт. С. 13.

Леонтьев Я. Человек, застреливший императорского посла: К истории взаимоотношений Блюмкина и Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 126–144.

Лурье С. Миндальное дерево, железный Колпак // Нева. 2000. № 11. С. 184–189. (О творчестве О. М.: «С миром державным я был лишь ребячески связан...», «Где связанный и пригвожденный стон....».)

Лурье С. Миндальное дерево, железный колпак: Стиль как овеществленное время // РМ. 2000. 31 авг. – 6 сент. С. 12; 7–13 сент. С. 12. (Темы и образы поэзии О. М.)

Луценко А. 45 любимых книг (о некоторых раритетах моей библиотеки). СПб.: Клео, 2004. 96 с. 100 экз. (На с. 42 обложка книги О. М. «Примус».)

Маковский С. Осип Мандельштам // Маковский С. Портреты современников. М.: XXI век – согласие, 2000. С. 397–420.

Макогоненко Д. «Соборы кристаллов сверхжизненных...»: (Смысловые формулы в поэзии О. Мандельштама) // ВЛ. 2000. № 6. С. 329–336.

Марков В. «Где обрывается Россия...» (О. Э. Мандельштам во Владивостоке) // Прикоснувшись к истории. Еврейская диаспора Дальнего Востока России XIX–XX век. Владивосток: Евр. религ.-культурный общинный центр, 2000. С. 103–129.

Марков В. «Где обрывается Россия...»: О. Э. Мандельштам во Владивостоке // История еврейских общин Сибири и Дальнего Востока . Томск, 2000. С. 93–97.

Мартыненко Ю. Мифологические антропонимы в поэзии Мандельштама // Русский язык в школе. М., 2000. № 6. С. 57–62.

Мекк Г. фон. «Такими я их помню...»: (Фрагмент из мемуаров) / пер. с англ. и послесл. О. Лекманова // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 101–102. (Коммент. к телефонному разговору Б. Пастернака с И. Сталиным об О. М.)

Мета В. И., Диденко В. В. Предчувствие (Дело Мандельштама) // Жертвы Колымы. Магадан. Документальные очерки, рассказы. Магадан: МАОБТИ, 2000. С. 159–166.

Микушевич В. Двойная душа поэта в «Грифельной оде» Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 55–62.

Михайлов А. «Сыновья Аймона» // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 63–72. (О фрагменте фр. героического эпоса «Четыре сына Аймона» в пер. О. М.)

Михненкова Т. Три Евгения русской литературы // Иосиф Бродский и мир: Метафизика, античность, современность. СПб., 2000. С. 211–220. (Образ Евгения в «Медном всаднике» и «Евгении Онегине» А. Пушкина, «Петербургских строфах» О. Мандельштама и «Петербургском романе» И. Бродского.)

Молок Ю. Ахматова и Мандельштам: (К биографии ранних портретов) // Поэзия и живопись: Сборник трудов памяти Н. И. Харджиева / Сост. М. Мейлах и Д. Сарабьянов. М., 2000. С. 289–301. (О портретах работы А. Альтмана, А. Зельмановой, П. Митурича 1914–1915-х гг. В основу статьи положен доклад на Первых Мандельштамовских чтениях в 1988 г. в Москве.)

Мордвинов А. Комментарий к стихотворению О. Э. Мандельштама «Когда мозаик никнут травы ...» // Miscellanea: памяти Александра Борисовича Мордвинова. Омск, 2000. С. 58–84.

Мусатов В. Еще раз к вопросу об «Оде» Осипа Мандельштама // Потаенная литература: Исследования и материалы. Вып. 2. Иваново: Ивановский гос. ун-т, 2000. С. 162–170. (Инфернальные мотивы в «сталинском» стихотворении О. М.)

Мусатов В. Лирика Осипа Мандельштама // Воздушные чернила. Киев: Факт, 2000. С. 5–72.

Мусатов В. Лирика Осипа Мандельштама. К.: Ника-Центр; Эльга-Н, 2000. 560 с.

Мусатов В. Лия и Елена: (Об одном загадочном стихотворении Мандельштама) // Вестник Новгородского гос. ун-та им. Ярослава Мудрого. Серия: Гуманитарные науки. Новгород, 2000. № 15. С. 63–65. (Интерпретация стих. О. М. «Вернись в смесительное лоно...».)

«Некий еврей Мандельштам...»: По документам Департамента полиции / публ., предисл. и примеч. Д. Зубарева, П. Нерлера // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 105–125.

Некрасова В. Варвара Борисовна Некрасова. Автобиографическая справка // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 214–220.

Некрасова В. О семье Бруни // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 187–190, 199.

Неретина С., **Огурцов А.** Эмбриональное поле культуры: О. Э. Мандельштам // Человек. М., 2000. Вып. 3. С. 21–35. (Культурологические идеи кон. XIX – нач. XX в. в эстетике и поэзии О. М.)

Нерлер П. В походе за шумом времени // Горнунг Б. Поход времени: В 2 кн. / сост. М. Воробьева; предисл. П. Нерлер; послесл. М. Горнунг; ред. П. Нерлер. М.: РГГУ. 2000. С. 7–9.

Нерлер П. Мандельштамовская конференция в Лондоне // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 7–11. (1–5 июля 1991 г.)

Нерлер П. На веселой ноте: К выходу последнего тома 10-томного собрания сочинений О. Э. Мандельштама на немецком языке // РМ. 2000. 23–29 нояб. С. 14.

Нерлер П. Переписка Мандельштама – по-французски [Рец. на кн.: Mandelstam O. Lettres. Trad. du russe par G. Capona-Barget. P., 2000] // РМ. 2000. 28 сент. – 4 окт. С. 14.

Нерлер П. Последние фотографии Осипа Мандельштама // ООО «Интерсоцинформ». Антология мировой поэзии. 2000. № 2. С. 52.

Нерлер П. Рукописи из корзины. В Принстоне планируется дигитальный проект «Воссоединенный архив Осипа Мандельштама» // Московские новости. 2000. 14–20 нояб. С. 23.

Нерлер П., Шапиро Н. Русские литературные сайты в Интернете и дигитальный проект «Воссоединенный архив Осипа Мандельштама» // РМ. 2000. 16–14 мая. С. 15.

Никитина Т. Мифопоэтика О. Мандельштама 1908–1925 годов: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Тюменский гос. ун-т. Тюмень, 2000. 23 с.

Николаев С. Иосиф Бродский – переводчик Осипа Мандельштама: (Опыт лингвистического анализа английской версии стихотворения «Tristia») // Филологический вестник Ростовский гос. ун-та. Ростов н/Д, 2000. № 2. С. 38–45.

Никольская Т. «Фантастический город»: Русская культурная жизнь в Тбилиси (1917–1921). М.: Пятая страна, 2000. С. 173–177.

Новонайденный инскрипт Мандельштама / публ. О. Лекманова // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 22.

Обухова О. Овладение пространством: раннее творчество О. Мандельштама с точки зрения пространственных отношений // Поэзия и живопись: Сб. трудов памяти Н. И. Харджиева / сост. М. Мейлах и Д. Сарабьянов. М., 2000. С. 635–639.

Овчинникова О. Мои воспоминания о поэте Осипе Эмильевиче Мандельштаме / подгот. текста и примеч. С. Василенко // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 97–100.

Оганесян А. Искусство слова в поэзии Осипа Мандельштама // Филологические этюды: Сб. науч. ст. молодых ученых. Саратов, 2000. Вып. 3. С. 66–68.

Оганесян А. К вопросу о роли пушкинской традиции в творчестве Мандельштама // Филология. Саратов, 2000. Вып. 5: Пушкинский. С. 204–205.

Павлов М. Бродский в Лондоне, июль 1991 // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 12–62. (Выступления И. Бродского на Мандельштамовской конференции в Лондоне.)

Панова Л. Пространство в поэтическом мире О. Мандельштама // Логический анализ языка: Языки пространств. М., 2000. С. 429–439.

Петрова Н. Конец антропоцентрической эпохи и проблема личностной целостности – О. Мандельштам // Художественный текст и историко-культурный контекст (на

материале русской литературы XX века). Пермь, 2000. С. 20–33.

Петрова Н. О. Мандельштам – пространство культуры // Словесность и современность: Материалы науч. конференции, 23–24 нояб. 2000 г., Пермь: В 3 ч. Пермь, 2000. Ч. 1. С. 58–64. (К характеристике творческого метода О. М.)

Петрова Н. Образ Пушкина в поэтическом сознании О. Мандельштама // Питання літературознавства: Науковий збірник. Чернівці, 2000. Вип. 6. С. 26–35.

Петрова Н. Чапаев и Чаплин – два типа фольклорных героев в творчестве позднего Мандельштама // Фольклорный текст – 99: Материалы науч.-методич. семинара (17–18 сент. 1999 г.). Пермь, 2000. С. 73–81.

Письмо А. Г. Горнфельда А. Р. Палею / публ. и вступ. заметка О. Лекманова // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 175–176. (Письмо от 18 дек. 1928 г. в связи с переводом романа Ш. де Костера «Тиль Уленшпигель».)

Поляновский Э. Как упоительны в России вечера // Известия. 2000. 4 июля. С. 9. (Интервью с Ю. И. Моисеенко.)

Пробштейн Я. Мотив странствия в поэзии О. Э. Мандельштама, В. В. Хлебникова и И. А. Бродского: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. РГГУ. М., 2000. 24 с.

Пунин Н. Мир светел любовью. Дневники. Письма. М.: ИД «Подкова», Б. С.Г.-Пресс, 2000. С. 11, 40, 157, 168, 240, 261, 309, 315, 323, 473, 482, 494–495.

Рассадин С. Мандельштам Осип Эмильевич // Русские писатели XX века: Биографический словарь / сост. Николаев П.. М.: Большая рос. энциклопедия; Рандеву-АМ, 2000. С. 449–451.

Ратгауз Г. Проблема классицизма в творчестве Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 229–232.

Ронен О. Лексический повтор, подтекст и смысл в поэтике Осипа Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 242–264.

Ронен О. Серебряный век как умысел и вымысел. М.: ОГИ, 2000. 151 с.

Рыкова Н. О Софье Викторовне Поляковой // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 266.

Рылова Е. Символ как креативный аттрактор речевого произведения: (На материале текстов О. Мандельштама.): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Алтайский гос. ун-т. Горно-Алтайск, 2000. 18 с.

Сергеева Т. Надежда – Диотима // Московская правда. 2000. 18 янв.

Сидорова М. Анализ стихотворения О. Э. Мандельштама «Куда мне деться в этом январе?..» (1937) // Русская словесность. М., 2000. № 2. С. 67–71.

Синани И. Психиатр Борис Наумович Синани // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 179–180, 185.

Скоморовский Р. «И только нам удел Дамокла...» // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 272.

Соколова Н. Кое-что вокруг Мандельштама: Разрозненные странички // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 74–96.

Сохрани мою речь. Вып. 3 / сост. О. Лекманов, П. Нерлер, М. Соколова, Ю. Фрейдин: В 2 ч. М.: РГГУ, 2000. Ч. 1: Публикации. Статьи. 266 с.; Ч. 2: Воспоминания. Материалы к биографии. Современники. 277 с.

Спивак М. На склоне Серебряного века. Последняя осень Андрея Белого: Дневник 1933 года // НЛО. 2000. № 46. С. 171–215.

Стеблева И. Колыбельная о черном солнце Осипа Мандельштама // Восток – Oriens. М., 2000. № 1. С. 114–121.

Субботина-Мегирьянц Т. Система культурных кодов и национальная идентичность в художественном тексте: (На примере творчества Б. Пастернака и О. Мандельштама) // Проблема национальной идентичности в литературе и гуманитарных науках XX века. Воронеж, 2000. Т. 2. С. 120–124.

Сыроватко Л. Образ Швейка в «Стихах о неизвестном солдате» О. Э. Мандельштама // Культурный слой: Исследования по истории европ. культуры. Калининград, 2000. Вып. 1. С. 121–129.

Тарановский К. О поэзии и поэтике. М., 2000. 432 с. (В книгу вошли работа «Очерки о поэзии О. Мандельштама» и ряд статей по теоретическим проблемам русской поэзии XX в.; кроме того, ст. Г. Левинтона и Р. Тименчика, М. Гаспарова и О. Ронена о Тарановском и библиография его работ) (Рец.: Крисанова Е. Итоговое издание русско-сербско-американского слависта // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. М., 2001. № 6. С. 294–301)

Тименчик Р. Осип Мандельштам в Батуми в 1920 году // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 147–150.

Токова А., **Кутмина О. А.** Поэтика обратности в «Разговоре о Данте» О. Мандельштама // Филологический ежегодник. Омск, 2000. Вып. 3. С. 62–66.

Три письма Осипа Мандельштама / публ. и примеч. Т. Мандельштам и П. Нерлера // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 14–16. (Неопубл. письма О. М. к родным.)

Тучкова А. Восстановленный памятник будут охранять военные // Независимая газета. 2000. 22 марта.

«У нас уже многое говорят»: Устные рассказы об Осипе Мандельштаме из собрания Дувакина / предисл. О. Фигурновой и М. Фигурновой // Время MN. 2000. 26 сент. С. 7.

Усминский О., **Бодак А.** Лингвистический анализ стихотворения О. Мандельштама «К немецкой речи» // Русский язык: вопросы теории и методики преподавания. Сургут, 2000. С. 31–41.

Успенский Б. Поэтика композиции. СПб.: Азбука, 2000. 348 с. (Academia.) (В частности, о поэтике В. Хлебникова и О. М.)

Фигурнова О. «Надежда Яковлевна». Из рассказов Татьяны Александровны Осмеркиной // Время MN. 2000. 28 окт.

Фигурнова О. О Мандельштаме, Марии Петровых и раковине в виде пепельницы: В чем ошиблась Эмма Герштейн? // Кулиса НГ. 2000. 17 нояб. С. 2. (Интервью с дочерью М. Петровых.)

Фигурнова О., **Фигурнова М.** Умных жен переносят не многие: Семья Шкловских вспоминает Надежду Мандельштам // Огонек. 2000. № 42. С. 42–45.

Фрезинский Б. Письма Ильи Эренбурга Елизавете Полонской. 1922–1966 // ВЛ. 2000. № 1. С. 284–330.

Фрезинский Б. Университетское личное дело Н. Я. Хазиной // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 258–259.

Фрейдин Ю. Двести сорок шесть писем Мандельштама // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 7–13. [Эпи-

столярное наследие поэта в т. 4 собр. соч. О. М. в 4 т. (М., 1997).]

Фрейдин Ю. Заметки об одном стихотворении Мандельштама: «Дождик ласковый, мелкий и тонкий...» – варианты и черновики // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 101–118.

Фрейдин Ю. Мандельштамоведческий комментарий к воспоминаниям Петра Зайцева об Андрее Белом // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 237–245. (Отклик на смерть А. Белого в стихотворениях О. М., приведенных в воспоминаниях П. Зайцева «Московские встречи».)

Халитова Н. Венецианская тема в русской литературе: (Пушкин, Мандельштам, Бродский) // Филологические этюды: Сб. науч. ст. молодых ученых. Саратов, 2000. Вып. 3. С. 49–53.

Ханцын И. О Мандельштаме / публ., примеч. и послесл. П. Нерлера // СМР. Вып. 3. Ч. 2. М.: РГГУ, 2000. С. 67–73.

Цветаева М. Пленный дух: Воспоминания о современниках. Эссе / вступ. ст. Кудровой И.; Коммент. Саакянц А., Мнухина Л. СПб.: Азбука, 2000. 447 с.

Чалмаев В. Блуждающие сны Осипа Мандельштама // Мандельштам О. Избр. стихотворения. М., 2000. С. 5–50.

Чалмаев В. Осип Мандельштам и Иосиф Сталин // День литературы. 2000. № 14. С. 3.

Черашняя Д. Опыт частотного словаря лирики О. Мандельштама в свете субъектной дифференциации словоформ // Эйхенбаумовские чтения: Материалы межвуз. науч. конференция. Воронеж, 2000. С. 67–68.

Черашняя Д. Осип Мандельштам: «Может быть, это точка безумия...»: О приращении коммуникативного смысла как приема организации текста // Междисциплинарный семинар – 3. Март. 2000 / Петрозавод. гос. консерватория, Карельский гос. пед. ун-т. Петрозаводск, 2000. С. 136–137.

Черашняя Д. Осип Мандельштам: «Может быть, это точка безумия...»: синтез творения и творчества // Вестник Удмуртского ун-та. Серия: Филология. 2000. № 10. С. 211–220.

Черашняя Д. Тема мавзолея в творчестве О. Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. М., 2000. Т. 59. № 4. С. 36–48.

Чистяков Г. «Я изучил науку расставанья...»: Еще раз о Мандельштаме и античности // РМ. 2000. 12–18 окт. С. 13; 19–25 окт. С. 13.

Чумакина Л. Голодное время [Рец. на кн.: Мусатов В. Лирика Осипа Мандельштама. К., 2000] // Книжное обозрение. 2000. 16. С. 9.

Шапир М. «Стигийского воспоминанье звона»: Блуждающие звуки и призрачные смыслы в «Скорбных элегиях» Осипа Мандельштама // Евразийское пространство: звук и слово: Тезисы и материалы междунар. конференции. М., 2000. С. 127–135.

Шварц Н. Осип и Надежда // Шварц Н. Жизнь – Пунктир. М.: Шварц, 2000. С. 102–104.

Шиндин С. К интерпретации стихотворения Мандельштама «Сохрани мою речь навсегда...» // Поэзия и живопись: Сб. трудов памяти Н. И. Харджиева / сост. М. Мейлах и Д. Сарабьянов. М.: Языки русской культуры, 2000. С. 640–650.

Шлотт В. Возрождение культуры из трагедии русской истории: (К вопросу о влиянии Ницше на поэтику Осипа Мандельштама) // СМР. Вып. 3. Ч. 1. М.: РГГУ, 2000. С. 233–241.

Шомева Т. О стихотворении «Ламарк» Осипа Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2000. Т. 59. № 5. С. 38–45.

Щеглова Е. Некоторые особенности поэзии Мандельштама и их перевод на иврит // Материалы Седьмой ежегодной междунар. междисциплинарной конференции по иудаике. М., 2000. Ч. 2. С. 249–255. С. 282–284.

Эпштейн М. Хасид и талмудист: Сравнительный опыт о Пастернаке и Мандельштаме // Звезда. 2000. № 4. С. 82–99. (Отражение еврейской духовной традиции в поэзии Б. Пастернака и О. М.)

Якубович В. Dico ergo sum (размышление о Мандельштаме) // Бинокль: Вятский культурный журнал. 2000. № 9. Август.

Golub X. Сочетание мотивов искусства и природы в ранних стихотворениях Осипа Мандельштама (1909–1911) // Slavica. Debrecen, 2000. Vol. XXX. P. 115–128.

2001

Аверинцев С. Страх как инициация: одна тематическая константа поэзии Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 17–23.

Айзенберг М. Разговор о небожителе. Передел мифа // Время новостей. 2001. 20 февр. С. 10.

Алейников О. Письма из незабытого прошлого [Рец. на кн.: Mandelstam O. Lettres. P., 2000] // Вестник Воронежского гос. ун-та. Серия 1. Гуманитарные науки. Воронеж, 2001. Вып. 1. С. 234–236.

Алешка Т. Творческий опыт О. Мандельштама и поэзия Б. Ахмадулиной // Весн. Беларус. дзярж. ун-та. Сер. 4, Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. Мінск, 2001. № 1. С. 33–38. (Восприятие метафорической образности поэзии О. М. в творчестве Б. Ахмадулиной.)

Андреева М. Армянские фрески Осипа Мандельштама. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. (Славянского) ун-та, 2001. 183 с.

Андреева М. «Грядущая вечность» О. Э. Мандельштама // Христианство и художественная литература. Тезисы докладов. Ереван: Изд. Ереванского гос. ун-та. 2001. С. 32–34.

Антонов И. Жанровое своеобразие «Шума времени» О. Мандельштама // 100 лет Серебряному веку: Материалы междунар. науч. конференции. М., 2001. С. 127–131.

Архангельский А. Улица Мандельштама. 15 января – 110 лет самому трагическому поэту русского XX века // Известия. 2001. 15 янв. С. 1, 8.

Ахапкина Я. Актуализация грамматических категорий, связанных с выражением семантики времени, в поэзии О. Мандельштама // Studia slavica. Сб. науч. трудов молодых филологов – 2. Таллин, 2001. С. 253–264.

Ахапкина Я. «Грамматика поэзии» – взаимовлияние метода и материала // Внутренние и внешние границы филологического знания. Калининград, 2001. С. 12–17. (Грамматические аспекты темпоральной организации стихотворений О. М.)

Ахапкина Я. Образно-поэтическое настоящее актуальное в ранней лирике О. Э. Мандельштама // Исследования

по языкознанию. К 70-летию члена-корреспондента РАН А. В. Бондарко. СПб., 2001. С. 144–154.

[Б. п.] Мандельштам, да не тот / Вечерняя Москва. 2001. 2 июля. С. 4.

[Б. п.] Мандельштамовские дни в Москве // Вестник еврейского агентства в России. 2001. № 6. Февраль. С. 5.

[Б. п.] Персоны января: Осип Мандельштам // Алеф: Ежемесячный иудейский междунар. журнал. 2001. № 1. С. 36.

[Б. п.] Юбилей. 110 лет со дня рождения Осипа Мандельштама // ЛГ. 2001. 17 янв. С. 9.

Багратион-Мухранели И. О словнике «Египетской марки» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 24–36.

Баевский В. Кулацкий подголосок и враг народа: двойной портрет // ВЛ. 2001. № 5. С. 35–38. (Об О. М. и А. Твардовском.)

Батырбекова Р. Описание одного шедевра мирового искусства в «Дала уэлаятыныц газет» и в русской поэзии начала XX века // Известия Министерства науки – Акад. наук Респ. Казахстан. Сер. филолог. Алматы, 2001. № 3. С. 59–63. [Описание храма св. Софии в Константинополе в ст. в «Казахской степной газете» (Омск, 1895) и стихотворениях О. М. и И. Бунина «Айя-София».]

Безелянский Ю. Любовь в ледяную стужу. Сегодня исполняется 110 лет со дня рождения Осипа Мандельштама // Вечерняя Москва. 2001. 15 янв. С. 3.

Бенчич Ж. Лестница живых существ в стихотворении Осипа Мандельштама «Ламарк» // Slavica. Debrecen, 2001. № 31. С. 151–163.

Богданов Н. Осип Мандельштам: опыт реконструкции психического облика личности // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 37–39.

Бродский И. «С миром державным...» // Бродский И. Соч. Т. VII. СПб.: Пушкинский фонд MMI. С. 170–178.

Бунимович Е. О памятнике О. Мандельштаму // Междунар. евр. газета. 2001. № 3. С. 1.

Бялосинская Н. Шестой акмеист // ВЛ. 2001. № 3. С. 322–328.

Васильева А. К вопросу о лексическом воплощении оппозиции «реальное – ирреальное» в сборнике О. Мандельштама «Камень» // Коммуникативные аспекты языка и культуры. Томск, 2001. С. 248–250.

Васильева А. О роли заглавия в ассоциативном развертывании текста: (На материале сборника «Камень» О. Мандельштама) // Художественный текст и языковая личность: проблемы изучения и обучения: Материалы II Всерос. науч.-практ. конференции, посв. 100-летию Томского гос. пед. ун-та (11–12 окт. 2001 г.). Томск, 2001. С. 50–56.

Венок Мандельштаму: Стихотворения / сост. Е. Голубовский, С. Кобринская. Одесса: Друк, 2001. 160 с.

Вольф И. «Ленинград» как продолжение стихотворного диалога О. Мандельштама и М. Цветаевой // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции., посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 40–46.

[Воробьева М., Делекторская И. и др.] От составителей // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 13–14.

Воротников И. «Я слово позабыл, что я хотел сказать...»: Феноменологическое исследование // Урал. Екатеринбург, 2001. № 1. С. 238–239. (Религ. тема в творчестве О. М.)

Врубель-Голубкина И. На фоне всех ревизий века [Интервью с Э. Г. Герштейн] // Э. Герштейн. Память писателя. Статьи и исследования 30–90-х годов. СПб.: Инапресс, 2001. С. 584–633. (Впервые: Зеркало. 1999. Июль. № 9–10.)

Гаспаров М. «Восьмистишия» Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 47–54.

Гаспаров М. Мандельштам // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. М., 2001. С. 3–20.

Гаспаров М. [Предисловие] // Мандельштам О. Стихотворения. Проза. М.: «Рипол классик», 2001. С. 5–28.

Гаспаров М. Осип Мандельштам. Три его поэтики; «Ариост» Мандельштама. Редакция морская и редакция степная; «Кому зима – арак и пунш голубоглазый...» // Гаспаров М. О русской поэзии. СПб.: Азбука, 2001. С. 193–259, 315–332, 333–349.

Геворкян Т. «Несколько холодных великолепий о Москве»: Марина Цветаева и Осип Мандельштам // Континент. М.; Париж, 2001. № 109. С. 386–410. (К истории творч. связей поэтов.)

Гейзер С. Мандельштам, Михоэлс, Маршак // Еврейское слово. 2001. 25 апр. – 1 мая. С. 8.

Герштейн Э. Забытые рецензии Мандельштама // Э. Г. Герштейн. Память писателя. Статьи и исследования 30–90-х годов. СПб.: Инапресс, 2001. С. 452–455.

Герштейн Э. О мемуарах и шире // Э. Г. Герштейн. Память писателя. Статьи и исследования 30–90-х годов. СПб.: Инапресс, 2001. С. 526–530.

Говорова Е. Семантизация имен собственных в сборнике стихов О. Э. Мандельштама «Tristia» // Культурный слой: Исследования по истории европ. культуры. Калининград, 2001. Вып. 2. С. 124–131.

Гоголева Е. «Слово о полку Игореве» в поэтической жизни О. Э. Мандельштама // В начале было «Слово...»: Материалы науч. конференции, посв. 200-летию первого издания «Слова о полку Игореве». Магадан, 2001. С. 36–44.

Гольдина Е. Маятник слова и воплощение «малой секунды» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 55–61.

Горелик Л. Тема поэта-теурга в стихотворении Мандельштама «Если б меня наши враги взяли...» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 62–72.

Горнунг Б. Поход времени: В 2 кн. / ред., предисл. П. Нерлера; сост., примеч. М. Воробьевой, послесл., библиогр. М. Горнунга. М.: РГГУ, 2001. С. 12, 13, 16–18, 42, 59, 122, 125, 185, 187, 193, 197–199, 205, 218, 221, 222, 224, 225, 256, 262, 272, 284, 286, 288, 290, 291, 294, 298, 300, 313, 322, 329, 332, 333, 367, 368, 382, 398–404, 409, 416, 418, 420, 424,

427, 436, 438, 441–443, 464, 471, 476, 487, 489. (Серия: Библиотека МО. Т. 2).

Гримберг Ф. «Я – русский поэт». К 110-летию со дня рождения Осипа Мандельштама // Междунар. евр. газета. 2001. № 3. С. 4.

Гурвич И. Мандельштам: тип текста и проблема чтения: (Полемические заметки) // Известия РАН. Серия литературы и языка. М., 2001. Т. 60. № 5. С. 34–41. (Проблемы интерпретации и комментирования стихотворений О. М.)

Гутрина Л. Работа с черновиками О. Э. Мандельштама при изучении его творчества 1930-х годов на практическом занятии в вузе // Проблемы филологического образования: Материалы зональной науч.-практич. конференции «Актуальные проблемы филологического образования: наука – вуз – школа»: Сб. науч. трудов / Уральский гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2001. С. 253–258.

Д. Л. [Рец. на кн.:] Амелин Г., Мордерер В. Миры и столкновенья Осипа Мандельштама. М.: Языки русской культуры, 2000 // НЛО. 2001. № 52. С. 423–424

Дейниченко П., Мирошкин А. Географ и филолог Павел Полян: «Я недостаточно умен, чтобы быть пессимистом» // Книжное обозрение. 2001. № 3. С. 5.

Дзядко Ф. «Здесь – трепетание стрекоз». Мотив беззаботности в раннем творчестве О. Э. Мандельштама // Русская филология. Тарту, 2001. № 12. С. 81–86.

Еськова А. Об иерархии активности в поэтическом мире О. Мандельштама // Материалы XXX межвуз. науч.-методич. конференции преподавателей и аспирантов. Вып. 24. Стилистика: функциональные разновидности русского языка. 12–16 марта 2001. СПб.: Филол. ф-т СПбГУ, 2001. С. 20–23.

Зыслин Ю. «Яма». К 110-летию Осипа Мандельштама // Континент USA. 2001. № 1(33). Январь

Иванов П. 110 лет со дня рождения Осипа Мандельштама // Еврейское слово. 2001. 24–30 янв. С. 12.

Калашников С. Из Воронежского цикла (1. «На Швейников 4 “б”...»; 2. «...А рядом с памятником высажены липы») [Стихи] // Филологические записки. 2001. Воронеж. Вып. 6. С. 169–170.

Калиберова Т. Мандельштам вернулся... в чугуне // Владивосток. 2001. 11 дек.

Кантор-Казовский Л. (Kantor-Kazovsky L.) Архитектурная метафора у Мандельштама // CMRS. 42/1, Janvier–mars 2001. P. 95–114.

Карпов А. Неугасимый свет: Н. Гумилев; А. Ахматова; О. Мандельштам; М. Цветаева; Б. Пастернак; Н. Заболоцкий: Очерки. М.: Изд-во РУДН, 2001. 338 с.

Карпов А. Природа в художественном мире О. Мандельштама // Филологические науки. 2001. № 1. С. 22–28.

Кацис Л. Вокруг «Фагота и «Египетской марки» (к теме «Мандельштам и Шолом-Алейхем») // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 73–82.

Кацис Л. Европейская культурная юдофобия в зеркале «Шума времени» Осипа Мандельштама // Вестник Евр. ун-та. М.; Иерусалим, 2001. № 5. С. 77–118. (Еврейская тема в «Шуме времени» О. М. в контексте антисемитских настроений в России 1920-х гг.)

Кацис Л. «Хаос иудейский» и «еврейский синтез» Осипа Мандельштама // Алеф. Ежемесячный иудейский междунар. журнал. 2001. № 1. С. 12–14.

Кедров К. Молитва Мандельштама // Новые известия. 2001. 16 янв. С. 7.

Кихней Л. Акмеизм: Миропонимание и поэтика. М.: МАКС Пресс, 2001. 184 с. (Особое внимание уделено творчеству О. М. и А. Ахматовой.)

Кихней Л., Костерина Е. Мифологическая «картина мира» и поэтика О. Э. Мандельштама (заметки к теме) // Гуманитарные исследования. Уссурийск, 2001. Вып. 5. С. 408–415.

Кихней Л., Костерина Е. Эсхатологический миф в «Tristia» (1915–1920) Осипа Мандельштама // Проблемы славянской культуры и цивилизации: Материалы междунар. науч. конференции. Уссурийск, 2001. С. 199–203.

Класс П. «Женское» и «мужское» в стихотворении о Европе О. Мандельштама // Женские образы в русской культуре. Кемерово, 2001. С. 47–54. (О стих. О. М. «С розовой пеной усталости у мягких губ...».)

Кобринский А., Лекманов О. [Сопровод. тексты к публ.:] От символистов до обэриутов. Поэзия русского модернизма. Антология / сост. А. Кобринский, О. Лекманов. Кн. I. М., 2001. 703 с.

Козловская Н. От ритмики до лексики // Книжное обозрение. М., 2001. 7 мая. С. 10. (Вып. трудов МО. См. также: СМР: В 2 ч. М., 2000. Вып. 3.)

Коммуникативная стилистика художественного текста: лексическая структура и идиостиль / Болотнова Н., Бабенко И., Васильева А. и др.; Томский гос. пед. ун-т. Томск, 2001. 331 с.: ил. (00-летию Томского гос. пед. ун-та посвящается.) (На материале поэзии Цветаевой, Гумилева, Бродского, О. М.)

Костерина Е. Художественный мифологизм творчества Осипа Мандельштама: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Дальневосточный гос. ун-т. Владивосток, 2001. 22 с.

Костюков Л. Длинное дыхание (о большой поэтической форме) // Арион. 2001. № 1. С. 52–62.

Кравец В. Мандельштам и хлебниковское понимание смерти и бессмертия: К истолкованию «Как по улицам Киева-Вия...» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 83–88.

Кривонос В. «У ворот Ерусалима...» Об иудейской теме в лирике О. Мандельштама // Корни = Roots. Вестник Народного ун-та евр. культуры в Центральной России и Поволжье. Саратов; Н. Новгород, 2001. № 15. Январь–июнь. С. 47–60.

Крисанова Е. Итоговое издание русско-сербско-американского слависта [Рец. на кн.: Тарановский К. О поэзии и поэтике. М., 2000] // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. М., 2001. № 6. С. 294–301.

Кружков Г. Крик павлина и конец эстетической эпохи: О «тройном созвучии» у Мандельштама, Йейтса и Стивенса // Иностранная литература. 2001. № 1. С. 253–261. (Мистические мотивы в творчестве поэтов.)

Кружков Г. Ностальгия обелисков: Литературные мечтания. М.: НЛО, 2001. 704 с.

Куняев С. «Прогулки с Мандельштамом» (Появление в «Нашем современнике» Аркадия Львова. Неожиданное

предложение. «Осип Мандельштам в моей жизни». Не нужен ему «иудейский хаос». Евреям мы Осипа не отдадим) // Куняев С. Поэзия. Судьба. Россия: В 3 кн. Кн. 2 («...Есть еще океан»). М.: Наш современник. 2001. С. 414–422.

Кушнер А. «Оставьте меня в покое!..» / Московские новости. 2001. 29 мая. С. 26.

Кушнер А. Возвращение // Московские новости. 2001. 3–15 янв. С. 22–23.

Кшондзер М. Реминисценции из Эдгара По в лирике Осипа Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 89–100.

Кшондзер М. «Услышать ось земную» (К 110-летию со дня рождения Осипа Мандельштама) // Свободная Грузия. Тб. 2001. № 4. 16 янв. С. 5.

Лавренюк Б. Осипу Мандельштаму – 110 лет [Сообщение в рубрике «Хроника» о вечере к 110-летию О. Мандельштама в Интерьерном театре в Санкт-Петербурге] // Культура. 2001. 1–7 февр. С. 4.

Лангерак Т. Два рисунка С. Б. Рудакова // Филологические записки. Воронеж, 2001. Вып. 16. С. 162–165. (Портреты О. М., сделанные С. Б. Рудаковым в Воронеже в 1935–1936 гг.)

Лангерак Т. Поэт о музыке («Я в львиный ров и в крепость погружен...» О. Мандельштама) // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 100–111.

Ласкин А. Ангел, летящий на велосипеде. Документальная повесть // Звезда. 2001. № 10. С. 30–80. (Об О. Ваксель.)

Лахути Д. «Домби и сын» Мандельштама – «перевод» или метасюжет? (о точности и неточности в поэзии // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 110 –130.

Левин Ю., Сегал Д., Тименчик Р., Топоров В., Цивьян Т. Русская семантическая поэтика как потенциальная культурная парадигма / [предисл. Ю. Фрейдина] Юбилейная республикация // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 279–316.

Левинтон Г. Романия и романистика у Мандельштама // Res Phililogica-II. Филологические исследования. Сб. ст. памяти академика Г. В. Степанова. К 80-летию со дня рождения (1919–1999). СПб.: Петрополис, 2001. С. 203–213.

Левицкий Л. Дневник // Знамя. 2001. № 7. С. 138–139 (О прочтении рукописи «Воспоминаний» Н. М.)

Лекманов О. Акмеизм как литературная школа (опыт структурной характеристики). Дис. ... д-ра филол. наук. М., 2001.

Лекманов О. На подступах к стихотворению О. Мандельштама «Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» // Известия РАН. Серия литературы и языка. М., 2001. Т. 60, № 1. С. 62–65. (Антисталинский контекст стихотворения.)

Лекманов О. О двух «дурацких баснях» Осипа Мандельштама // Даугава. Рига, 2001. № 1–2. С. 150–156.

Лекманов О. Письмо о русской поэзии: (К теме «Мандельштам и Гумилев») // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 131–133. (Ироничное суждение О. М. об акмеизме, подкрепленное цитатой из Н. С. Гумилева, в письме к поэту Л. В. Горнунгу, декабрь 1923 г.)

Лекманов О. Цитата цикаде рознь // Литература. Еженед. приложение к газете «Первое сентября». 2001. № 40. С. 1.

Лифшиц Г. Многозначное слово в поэтической речи: История слова «ночь» в лирике О. Мандельштама. М.: МАКС Пресс, 2001. 272 с.: табл.

Магомедова Д. Мотив «пира» в поэзии Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 134–143.

Малинская М. «Дрожжи мира дорогие...». М.: РГГУ, 2001. 275 с.

Мандельштам Н. Вторая книга: Воспоминания. М.: АСТ и др., 2001. 508 с.

Мандельштам О. «О государстве слишком раннем...», «Как пахнут тополя! Мы пьяны...» // Новая газета. 2001. 22–28 янв.

Мандельштам О. Цитата дня / Известия. 2001. 11 апр. С. 1.

Мандельштамовское общество: Буклет / сост. М. Воробьева, И. Делекторская, М. Соколова. М.: РГГУ, 2001. 8 с.

Мандрук И. Слово как философская проблема у О. Э. Мандельштама // Культура. Образование. Человек. Курск, 2001. С. 196–204.

Микушевич В. Эстетика Осипа Мандельштама в «Разговоре о Данте» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 144–154.

Мурашов А. Онтологическая поэтика Осипа Мандельштама // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. 2001. № 5. С. 129–132.

Мурина Е. О том, что помню про Н. Я. Мандельштам // Мир искусств: Альманах. СПб., 2001. Вып. 4. С. 133–173.

Мусатов В. О фольклорном подтексте сталинской темы в воронежских стихах Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 155–161.

Насрулаева С. К вопросу о специфике аудиотекстологии как науки: Воспоминания об О. Мандельштаме в магнитархиве В. Д. Дувакина // Внутренние и внешние границы филологического знания. Калининград, 2001. С. 138–140.

Недосейкин М. «Невозможность поражения» [Рец. на кн.: Mandelstam O. Lettres. P., 2000. 375 p.] // Филологические записки. Воронеж, 2001. Вып. 16. С. 165–168.

Немчикова Л. Памяти Мандельштама // Вечерняя Москва. 2001. 16 янв. С. 6.

Нерлер П. Документы об Осипе Мандельштаме в российских и зарубежных архивах // Зарубежная архивная Россика. Итоги и перспективы выявления и возвращения. Материалы Междунар. науч.-практич. конференции, 16–17 нояб. 2000 г., Москва. М., 2001. С. 109–114.

Нерлер П. Мандельштамовские дни в Москве (15–17 янв. 2001 г.) // ВРХД. 2001. № 182. С. 255–268.

Нерлер П. Мандельштамовские дни в Принстоне // Книжное обозрение. М., 2001. № 44. 29 окт. С. 22.

Нерлер П. Мандельштамовские дни в Принстоне: Междунар. конференция «Наследие Осипа Мандельштама», посв. 25-летию передачи архива поэта в Принстонский ун-т // РМ. 2001. 1–7 нояб. С. 13. (Перепеч. с сокр.: Демократический выбор. 2001. № 45.)

Нерлер П. Материалы об О. Э. Мандельштаме в американских архивах // Россика в США. Материалы к истории русской политической эмиграции. Вып. VII. М.: Ин-т полит. и воен. анализа, 2001. С. 90–123.

Нерлер П. Мы выжили // Московские новости. 2001. 3–15 янв. С. 23.

Нерлер П., Поболь Н. Дело Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 162–173.

Никитина Т. Формирование мифологемы «чернозем» в лирике О. Мандельштама 1908–1925 гг. // Художественная литература, критика и публицистика в системе духовной культуры. Тюмень, 2001. Вып. 5. С. 106–110.

Никульцева В. Тематический и идейный планы как составляющие словесно-художественной структуры литературного произведения: (На материале философской лирики И. Северянина и О. Мандельштама) // Семантика слова и семантика текста. М., 2001. Вып. 4. С. 49–56. (Тема бренности бытия в стих. О. М. «Я ненавижу свет...» и «Миньонете VII» И. Северянина.)

Новопрудский С. Мандельштамп, мандельштамб, мандельштат // Известия. 2001. 17 янв.

О. Э. Мандельштам // Русские поэты XX века: собрание биографий. Челябинск, 2001. С. 219–237.

Оганесян А. Тынянов и Мандельштам: грани литературного взаимодействия // Филологические этюды. Саратов, 2001. Вып. 4. С. 44–47.

Окутюрье М. Осип Мандельштам и миф о французском классицизме в русской литературе / пер. с фр. Мильчиной В. // Пинакотека = Pinakotheke. М., 2001. № 13/14. С. 173–177. [Возрождение мотивов фр. классицизма в поэзии О. М. («Камень», «Tristia»).]

Орлицкий Ю. Стиховое начало в позе Мандельштама (к постановке проблемы) // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 174–181.

Орлова Е. Н. В. Недоброво и акмеизм // ВЛ. 2001. № 5–6. С. 313–322.

Панова Л. Метафора движения в поэзии О. Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 182–189.

Панова Л. Модели времени в поэзии Мандельштама 1908–1937 гг. // Текст. Интертекст. Культура. М., 2001. С. 78–96.

Пелихова А. Особенности автобиографической «прозы поэта»: (На материале творчества Б. Пастернака и О. Мандельштама) // IV Сибирская школа молодого ученого. Томск, 2001. Т. 2. С. 277–280.

Пелькова А. Образ розы в поэтическом мире Г. В. Иванова и О. Э. Мандельштама // Сб. тезисов докладов науч. конференции студентов Курганского гос. ун-та. Курган, 2001. Вып. 2. С. 39–40.

Персоны января: Осип Мандельштам // Алеф. Ежемесячный иудейский междунар. журнал. 2001. № 1. С. 36.

Перцов Н. Игроки. Пары́ истолкованья Осипа Мандельштама [Рец. на кн.: Амелин Г., Мордерер В. Миры и столкновенья Осипа Мандельштама. М.: Языки русской культуры, 2000] // ВЛ. 2001. Вып. 6. С. 340–353.

Петрова Н. Литература в неатропоцентрическую эпоху: Опыт О. Мандельштама. Пермь: Изд-во Пермского гос. пед. ун-та, 2001. 312 с.

Петрова Н. Мандельштам и Цветаева – языки диалога // Лингвистический и эстетический аспекты анализа текста. Сб. ст. межвуз. научн. конференции, 17–18 февр. 2000 г. Соликамск, 2001. С. 136–144.

Петрова Н. Поэтика О. Мандельштама в аспекте становления поэтического реализма: Автореферат дис. ... д-ра филол. наук. Екатеринбург, 2001. 53 с.

Петрова Н. Семантика черемухи в поэзии О. Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 190–196.

Петрова Н. Ход кольцеванья волокнистый...»: пространство культуры в поэзии начала века // Материалы междунар. науч. конференции «Взаимодействие литератур в мировом литературном процессе. Проблемы теории и истории поэтики: В 2 ч. Ч. 1. Гродно, 2001. С. 39–44.

Петрова Н. Чапаев и Чаплин – кинематограф в творчестве О. Мандельштама // История и современность в русской литературе. Науч. тетради Высшего пед. ин-та. Джешув (Джешувья). № 2. 2001. С. 149–161. (В соавт. с Л. Рожек)

Поляков Ф. Византийские образы в эсхатологической концепции культуры Юрия Иваска и поэтика Осипа Мандельштама // Московия. Проблемы византийской и новогреческой филологии. М., 2001. № 1. С. 377–390. («Мандельштамовский код» в использовании византийских эсхатологич. образов в поэзии Ю. Иваска; Поэзия О. М. в контексте обществ.-полит. ситуации 1930-х гг.)

Преображенский С. «Метонимические» прилагательные у Мандельштама в свете «тесноты стихового ряда» // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 197–205.

Приходько В. Гороскоп обреченных // Московская правда. 2001. 29 мая. С. 7.

Прощин Е. Мифопоэтическое начало в стихотворении Мандельштама «Мы с тобой на кухне посидим...» // Вестник Нижегородского ун-та им. Н. И. Лобачевского. Серия: Филология. Н. Новгород, 2001. Вып. 1. С. 112–115.

Пьяных М. Орфей в аду // Нева. 2001. № 1. С. 197–203.

Радзишевский В. Держу пари, что я еще не умер // ЛГ. 2001. № 4. С. 9. (О вечере в ЦДЛ, посвященном О. М., 15 янв. 2001 г.)

Ранчин А. Византия и «Третий Рим» в поэзии Осипа Мандельштама (К интерпретации стихотворений «Айя София» и «На розвальнях, уложенных соломой...») // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 206–214.

Ронен О. О «Записных книжках» Ильи Ильфа // Звезда. 2001. № 3. С. 219–223.

Рубинов А. Она его не приняла... [З. Гиппиус и О. Мандельштам] // Алеф. 2001. № 3. Ноябрь. С. 44–46.

Рубинштейн Л. «Что за фамилия чертова?» // Итоги. 2001. 23 янв. С. 4.

Руссова С. К истории одного кощунства: О. Мандельштам и В. Маккавейский // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 215–223. («Мнимая свадьба» О. М. и внутритекстовые кощунства В. Маккавейского в псевдотрагедии «О Пьеро-убийце» как проявления карнавальной культуры в России 1918–1919 гг.)

Сарнов Б. Дата смерти не установлена. 110 лет со дня рождения Осипа Мандельштама // Гудок. 2001. 16 янв. С. 6.

Седых О. Философия времени в творчестве О. Э. Мандельштама // Вопросы философии. М., 2001. № 5. С. 103–131.

Сергеева-Клятис А. Певец Дафны (к прочтению одной строки стихотворения Мандельштама «Батюшков») // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 224–234.

Силин В. «...Сидел просто в библиотеке “Коммуны”» // Коммуна. Воронеж, 2001. 16 янв.

Симонова Т. Памятник поэту-заключенному // Приморские вести. 2001. 11 дек.

Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама (Москва, 28–29 дек. 1998 г.). / сост. М. Воробьева, И. Делекторская и др. М.: РГГУ, 2001. 320 с.: ил.

Стрюк В. Гомеровские реминисценции в стихотворении О. Э. Мандельштама «Бессонница. Гомер. Тугие паруса» // Культурный слой: Исследования по истории европ. культуры. Калининград, 2001. Вып. 2. С. 122–123.

Табак Ю. К столетию со дня рождения Н. Я. Мандельштам // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 271–274.

Табори́сская Е. Лирический мир Осипа Мандельштама как целое [Рец. на кн.: Мусатов В. Лирика Осипа Мандельштама. К., 2000] // РЛ. 2001. № 3. С. 229–231.

Толстой И. [Рец. на кн.:] Амелин Г., Мордерер В. Миры и столкновения Осипа Мандельштама. М.: Языки русской культуры, 2000 // РМ. 2001. 15–21 февр. С. 10.

Федотов О. Катрены охватной рифмовки в стихотворениях О. Мандельштама 1908–1909 гг. // Славянский стих: Лингв. и прикл. поэтика: Материалы междунар. конференции, 23–27 июня 1998 г. М., 2001. С. 286–300.

Фигурнова О. О Мандельштаме, Марии Петровых и раковине в виде пепельницы. В чем ошиблась Эмма Герштейн? // Независимая газета. 2001. 2 февр.

Фигурнова О., Фигурнова М. «Он собрал нас всех и прочел...» Осип Мандельштам в воспоминаниях Василисы Шкловской-Корди // НГ – Ex libris. 2001. 17 мая. С. 3.

Фрейдин Ю. «Просвечивающие» слова в стихотворениях О. Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 235–241.

[Фрейдин Ю.] Юбилейная публикация // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 279–281. (Вступ. заметка к публ.: Левин Ю. И., Сегал Д. М. и др. Русская семантическая поэтика как потенциальная культурная парадигма // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 282–316).

Хазан В. Из заметок об О. Мандельштаме // Хазан В. Особенный еврейско-русский воздух. М.; Иерусалим, 2001. С. 210–213. (Евр. подтекст в ряде стихотворений О. М.)

Цапин В. «Серебряный век» // Орфей. М., 2001. № 1. С. 171–188. (Нек-рые черты поэтики О. М. в контексте культуры Серебряного века.)

Цивьян Т. «Золотая голубятня у воды...»: Венеция Ахматовой на фоне других русских Венеций // Цивьян Т. Семиотические путешествия. СПб., 2001. С. 40–50. (Образ Венеции в творчестве А. Ахматовой и рус. поэтов серебряного века, в частности, о стих. О. М. «Венецейской жизни мрачной и бесплодной...».)

Черашняя Д. Гудок, гудки, гудочки: к семантике единственного и множественного в воронежских стихах О. Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 242–252.

Чернов А. Свидетельство очевидца: в 38-м Мандельштам читал зэкам не Петрарку, а Гёте. Причем по-немецки // Новая газета. 2001. 22–28 янв. (О. М. – 110 лет.)

Чудакова М. К проблеме «et». Феномен советского писателя как специфического агломерата биографии и творчества // Revue des études slaves. 2001. Vol. 73. No. 4: La literature sovietique aujourd'hui. P. 637–649.

Чуковская Л. Дом поэта. Фрагменты книги // ДН. 2001. № 9. С. 173–200.

Шатин Ю. Мотив квартиры в русской балладе новейшего периода (Ходасевич, Пастернак, Мандельштам) // Материалы к словарю сюжетов и мотивов русской литературы. Новосибирск: НГУ, 2001. С. 189–197.

Шестакова Л. Идиостиль О. Мандельштама сквозь призму поэтического словаря // Структура текста и семантика языковых единиц. Калининград, 2001. С. 144–154.

Шестакова Л. Осип Мандельштам. «Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...» // Русский язык в школе. М., 2001. № 2. С. 69–75.

Шиндин С. Фрагмент поэтического диалога Мандельштама и Хлебникова // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 254–267. (Перекличка нек-рых мотивов в эссеистич. прозе О. М. и поэзии В. Хлебникова.)

Щеглова Е. Анализ переводов стихотворений О. Мандельштама «Мы с тобой на кухне посидим...» и «За гремучую доблесть грядущих веков...» на иврит // Judaica Rossica. М., 2001. Вып. 1. С. 223–235.

Эдельштейн Ю. Мелодии Петербурга: Анна Ахматова. Осип Мандельштам. Иосиф Бродский // Феномен Пе-

тербурга: Труды Второй междунар. конференции, 27–30 нояб. 2000 г. Всерос. музей А. С. Пушкина. СПб., 2001. С. 335–341. (Образ Петербурга в творчестве поэтов.)

Энг-Лидмейер Ж. ван дер Памяти Надежды Мандельштам // Смерть и бессмертие поэта: Материалы междунар. науч. конференции, посв. 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 275–276.

Якунин А. Поэтика парадокса в художественной системе О. Мандельштама: К постановке проблемы // Теоретические и методологические проблемы современного гуманитарного знания: Материалы Всерос. науч.-практ. конференции, 14–15 дек. 2000 г. Комсомольск-на-Амуре, 2001. С. 162–166.

Яшуничкина М. Лингвокультурологическая проблематика в произведениях О. Мандельштама // Жизнь языка: Сб. ст. к 80-летию М. В. Панова. М., 2001. С. 355–361.

Berelowitch A. Les Écrivans vus par l'OGPU // Revue des Études Slaves. 2001. Vol. 73. No. 4: Berelowitch A. sovietique aujourd'hui. P. 619–636. (Агентурное сообщение об О. М. Пред. на фр. языке, документы – на рус.; со ссылкой на ЦА ФСБ. Ф. 2. Оп. 11. Д. 47. Л. 262–267; дат. 20-ми числами июля 1933 г.)

Golub X. Стихотворение Пастернака «Зима» (1913 г.) в контексте «поэзии пяти чувств» Мандельштама //Studia Russica. Budapest, 2001. Vol. XIX. P. 417–438.

2002

Абдуллина Л. Поэтика текста как поэтика «творения» в прозе О. Мандельштама // Текст: восприятие, информация, интерпретация. Текст как система. М., 2002. С. 184–192.

Айзенберг М. Разговор о небожителе. Предел мифа [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М.: Наталис, 2002] // Время новостей. 2002. 20 февр.

Акмейчук Н. Миндальный посох [Рец. на кн.: Кацис Л. Осип Мандельштам: мускус иудейства. М.; Иерусалим, 2002] // Книжное обозрение. М., 2002. № 48. С. 4.

Александров Н. «Прошу вас говорить правду» [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М.: Наталис, 2002] // Газета. 2002. 20 февр. С. 11.

Андреева И. «Бродячая собака» // Взор. 2002. № 7. С. 36–39.

Андреева М. «Грядущая вечность» Осипа Мандельштама // Декабрьские литературные чтения. Ереван: Изд-во Ереванского гос. ун-та, 2002. С. 39–44.

Андрюшкин А. «Раса государственников» и Осип Мандельштам // Завтра. 2002. 22 нояб. С. 7.

Арпишкин Ю. Очевидцы [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М.: Наталис, 2002] // Время МН. 2002. 31 янв. С. 7.

Арьев А. К вопросу о розе: (По поводу книги Омри Ронена «Поэтика Осипа Мандельштама». СПб., 2002. 240 с.) // Звезда. 2002. № 12. С. 214–219.

Ахапкина Я. Время в поэзии – от формы к семантике: Восприятие акмеистического текста современным читателем // Методологические основания современной филологии. Калининград, 2002. С. 22–35.

Ахапкина Я. Некоторые способы трансляции культурного опыта в поэзии акмеистов // Культура исторической памяти. Петрозаводск, 2002. С. 207–212. (Цитирование как способ актуализации лит. традиции в поэзии А. Ахматовой и О. М.)

Ахапкина Я. Темпоральная структура акмеистического текста: аспектуально-темпоральные показатели еще и уже в лирике А. Ахматовой и О. Мандельштама (1912–1921 гг.) // Филологические науки. 2002. № 1. С. 36–43.

[**Б. п.**] Вандалы надругались над памятником Мандельштаму // Междунар. евр. газета. 2002. № 6–7. С. 2.

[**Б. п.**] Вновь осквернен памятник Мандельштаму // Евр. газета. 2002. № 11. Март. С. 2

[**Б. п.**] Обращение недели. Берегите Мандельштама. // Дальневосточные ведомости. Владивосток. 2002. № 15. Май.

[Б. п.] Шпана против Мандельштама // Книжное обозрение. 2002. 19 авг. С. 1.

Бам Е. «Приветственным шелестом встреченный коротких осенних минут...» [Вечер, посв. О. Мандельштаму в Кёльне] // Русская Германия. 2002. 11–17 нояб.

Барзах А. Омри Ронен. Поэтика Осипа Мандельштама // Новая русская книга. 2002. № 2.

Белова Т. Поэтический диалог Ю. Иваска и О. Мандельштама // Традиции русской классики XX века и современность: Материалы науч. конференции. М., 2002. С. 169–171. (Традиции О. М. в поэзии Ю. Иваска.)

Берштадт А. Идея времени у Мандельштама // ЛУ. 2002. № 4. С. 179–183.

Богомолов Н. Батюшков, Мандельштам, Гумилев: Заметки к теме // Время и текст. СПб., 2002. С. 292–310. (Стих. О. М. «Батюшков» в контексте интертекстуальных связей поэзии О. М. и Н. Гумилева.)

Богомолов Н. После Серебряного века: документы и реконструкции. Проект «Акмеизм» // НЛО. 2002. № 6. С. 140–180.

Бочкова Е. «Изгойничество» как автобиографическая проблема в очерке О. Э. Мандельштама «Шум времени» // XX век и русская литература. М., 2002. С. 87–91.

Бутова А. Лермонтов в эстетике Б. Пастернака, О. Мандельштама и В. Набокова // Лермонтовский текст в пространстве времени. Пятигорск, 2002. С. 27–30.

Васильева А. Концепт «круг» и его текстовые ассоциаты в лирике О. Э. Мандельштама // Диалог с текстом: проблемы обучения смысловой интерпретации. Томск, 2002. С. 61–68.

Васильева А. Концепция поэтического творчества Осипа Мандельштама в свете теории текстовых ассоциаций // Вестник Томского гос. пед. ун-та: Серия: Гуманитарные науки. Филология. Томск, 2002. Вып. 1. С. 15–20.

Видгоф Л. О «Чертежнике пустыни» О. Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2002. Т. 61. № 5. С. 43–51. (Интерпретация стих. О. М. «Скажи мне, чертежник пустыни...» в свете учения А. Бергсона о творч. эволюции.)

Воробьева Е. Узнавай же скорее...: Денек, желток и прочие лексико-семантические единицы в плотной сети межтекстовых взаимосвязей // НГ – Ex libris. 2002. 4 июля. С. 4.

Гаспаров М. Интертекстуальный анализ сегодня // Труды по знаковым системам. Тарту, 2002. Т. 30/2. С. 645–651. (Разработка теории интертекста в трудах О. Ронена, К. Тарановского, Вяч. Вс. Иванова, посв. поэзии О. М.)

Гаспаров М. «Ода» Сталину Мандельштама и ее метрическое сопровождение // Достоверность и доказательность в исследованиях по теории и истории культуры. М., 2002. Кн. 2. С. 474–512.

Гаспаров М. Предисловие // Ронен О. Поэтика Осипа Мандельштама: Сб. ст. СПб.: Гиперион, 2002.

Гаспаров М. «Сеновал» О. Мандельштама: История текста и история смысла // Тыняновский сб. Вып. 11: Девятые Тыняновские чтения. Исследования и материалы. Тарту, 2002. С. 376–390.

Гаспаров М. 319 сонет Петрарки в переводе О. Мандельштама: История текста и критерии стиля // Человек – Культура – История. Сб. в честь 70-летия Л. М. Баткина. М., 2002. С. 323–337.

Гаспаров М., Ронен О. «Венецейская жизнь...» О. Мандельштама: Опыт комментария // Звезда. 2002. № 2. С. 193–202.

Герштейн Э. Мемуары. М.: Захаров, 2002. 761 с.

Гинзбург Л. Записные книжки. Воспоминания. Эссе / предисл. А. С. Кушнера. СПб.: Искусство-СПб., 2002. 768 с.

Глоцер В. Памяти Эммы Герштейн // ЛГ. 2002. 3–9 июля. С. 2.

Голуб К. «Мандельштам – поэт-живописец». Об одной типологической группе ранних стихов Осипа Мандельштама // Studia slavica Acad. sci. hung. Budapest, 2002. T. 47. Fasc. 3/4. C. 391–404. (К характеристике творческого метода О. М. 1909–1910 гг.)

Горелик Л. «Телефон» Мандельштама: к вопросу о генезисе символа телефона в русской поэзии // Русская литература XX века: итоги и перспективы изучения: Сб. науч. трудов. М., 2002. С. 154–160. (Блоковский подтекст стих. «Шаги Командора» в «Телефоне» О. М.)

Горенко А. [Лекманов О.] Бей Герштейн, спасай Надежду Яковлевну! [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М., 2002] // Русский журнал. 2002. 10 янв. / http://old.russ.ru/krug/kniga/20020110-pr.html.

Григорьев В. Мандельштам и Хлебников, I (1922–1931) // Studi e scritti in memoria di Marzio Marzaduri. Venezia, 2002. C. 171–177.

Григорьев В. Об одном тире в одном из «Восьмистиший» Осипа Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2002. Т. 61. № 5. С. 52–61. [К вопросу о хлебниковском контексте в стих. «Скажи мне, чертежник пустыни...» и ряде др. поздних произведениях О. М. («Ламарк», «Стихи о неизвестном солдате»).]

Громов-Колли А. Путевая проза русских писателей // Русская речь. 2002. № 5. С. 24–30. (О «Путешествии в Армению» О. М.)

Громова Н. Все в чужое глядят окно. М.: Коллекция «Совершенно секретно», 2002. С. 8, 35, 85, 90, 114–115, 190–191, 207, 212, 213, 223, 224, 225–228, 230, 231, 232, 233, 236–238, 263, 264, 274–276; ил., фото Н. М.

Губайловский В. Формула Мандельштама // Арион. 2002. № 4. С. 11–18. (О своеобразии поэзии О. М.)

Д. Л. [Рец. на кн.:] Мусатов В. Лирика Осипа Мандельштама. К., 2000 // НЛО. 2002. № 53. С. 412–414.

Данилова-Насрулаева С. Неудачное продолжение [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М.: Наталис, 2001] // НЛО. 2002. № 55. С. 327–333.

Джумайло О. Сон о гармонии: Китс, Тютчев, Мандельштам // Русская литература XIX века в контексте мировой культуры. Ростов н/Д, 2002. С. 14–17.

Дзядко Ф., **Утгоф Г.** «The Undercurrents of Suggestion»: К проблеме «Набоков и Мандельштам» // Русская филология. 13: Сб. науч. работ молодых филологов: Памяти Елены Швайковской. Тарту: Tartu University Press, 2002. С. 140–144.

Домогацкая Е. Мандельштам Осип Эмильевич (1891–1938) // Литературная энциклопедия Русского Зарубежья. М.: РОССПЭН, 2002. С. 159–166.

Егоров Б. Новинки из глубинки (обзор за лето 2002 г.): [Отзывы о кн.: Кормановские чтения. Вып. 4. Материалы Междунар. конференции «Текст-2000» (апрель 2001). К 80-летию со дня рождения Б. О. Кормана (1922–1983). Ижевск: Удмуртский гос. ун-т, 2002] // Новая русская книга. 2002. № 2.

Ежкова О. Лексико-грамматический анализ как ключ к пониманию стихотворения О. Э. Мандельштама «Ленинград» // Идеи, гипотезы, поиск... Магадан, 2002. Вып. 9. Гуманитарные науки. С. 81–84.

Ежова Е. Звуковой мир в поэтическом тексте // Современное гуманитарное знание о проблемах социального развития. М., 2002. Ч. 1. С. 407–415. (Полифония как осн. принцип формирования звуковой фактуры в поэтич. тексте О. М.)

Зыкова Г. Стихотворение Мандельштама «Нет, не луна, а светлый циферблат...» и «Русские ночи» В. Ф. Одоевского // Время и текст. СПб., 2002. С. 311–313.

Иваницкая Е. Утверждение высоты // ДН. 2002. № 4. С. 216–218.

Капинос Е. «Пироскаф» Баратынского как интертекст Мандельштама // К 200-летию Баратынского. М., 2002. С. 161–169.

Капустин М. Культура и власть: Пути и судьбы русской интеллигенции в зеркале поэзии / Рос. академия естеств. наук. Секция «Человек и творчество». М.: Изд-во Ипполитова, 2002. 471 с.

Карпов А., Кобринский А., Лекманов О. [Сопровод. тексты и состав.] От символистов до обэриутов. Поэзия русского модернизма. Антология. Кн. II. М., 2002. 736 с.

Кацис Л. Осип Мандельштам: Мускус иудейства. М.; Иерусалим: Мосты культуры; Гешарим, 2002. 598 с.: ил. (Библиотека Рос. евр. конгресса) (Рец.: Эдельштейн М. Кацис, Мандельштам и этика любви // Лехаим. 2002. № 2. С. 57.)

Кацис Л. Русские сиониды 1900–1910-х годов и Осип Мандельштам // Российский сионизм: история и культура. М., 2002. С. 215–231. (Жанровая традиция сиониды в стих. О. М. «Посох».)

Кихней Л., Меркель Е. Концепция слова и проблемы семантической поэтики Осипа Мандельштама. Пособие по спецкурсу. М.: МАКС Пресс, 2002. 44 с.

Комиссарова Л. Лингвосоционическая методология изучения языковой личности в русском языке: (На материале произведений М. Цветаевой, О. Мандельштама, А. Ахматовой, Н. Гумилева, Б. Пастернака): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Алтайский гос. ун-т. Барнаул, 2002. 23 с.

Коноплицкий В. Не надо стучать лбами о лагерную ограду // Владивосток. Владивосток, 2002. 29 марта. С. 5.

Кохель Л. Осип Мандельштам – собеседник первоклассника // Практический журнал для учителя и администрации школы. 2002. № 5. С. 49–51.

Крючков В. «Щелкунчик» О. Э. Мандельштама как динамическая интертекстема // РЛ. 2002. № 4. С. 193–198.

Кшондзер М. «Услышать ось земную» // Partner-Nord. Ганновер, 2002. 2 февр. № 37.

Ласкин А. Ангел, летящий на велосипеде: Документальная повесть об Ольге Ваксель и Осипе Мандельштаме; Ваксель О. Я недолго жила на земле...: Избр. стихи. СПб.: Стройиздат, 2002. 224 с. (Серия: Царскосельская библиотека). (Рец.: Елагина Е. Небывший день за тучами погас // Нева. 2003. № 4. С. 206; Кузнецова И. // ВЛ. 2003. Вып. 3. С. 350–352)

Латыпов Д. На поэта «кидается век-волкодав» // Труд. 2002. 16 февр. С. 2.

Латыпов Д. Осквернен памятник Мандельштаму // Труд. 2002. 16 авг. С. 2.

Лахути Д. Вышивала ли Пенелопа? // Московский лингвистический журнал. 2002. Т. 6. № 1. С. 157–169. (Стилистический анализ стих. О. М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...».)

Лекманов О. Акмеизм как литературная школа (опыт структурной характеристики). Автореферат дис. ... д-ра филол. наук. М., 2002. 48 с.

Лекманов О. [Вступ. ст., преамбулы, примеч. и сост. изд.:] Критика русского постсимволизма. М., 2002. 379 с.

Лекманов О. История и поэтика акмеизма // Русская литература XX века. Школы. Направления. Методы творческой работы. СПб., 2002. С. 31–59.

Лекманов О. Цитата vs. цикада // Звезда. 2002. № 7. С. 216–218.

Леонидов В. Реликтовое изучение Серебряного века [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М., 2002] // НГ – Ex libris. 2002. 31 янв. С. 3.

Литовка Е. Образ Петербурга в стихотворении О. Мандельштама «Адмиралтейство» // Наука XXI века: проблемы и перспективы. Оренбург, 2002. Ч. 3: Секция филол. ф-та. С. 167–170.

Лифшиц Г. Многозначное слово в поэтической речи: История слова «ночь» в лирике О. Мандельштама. М.: МАКС Пресс, 2002. 272 с.

Мандельштам Н. Письмо к М. Юдиной / публ. А. Кузнецова // Невельский сб. Вып. 7. СПб.: Акрополь, 2002.

Мартыненко Ю. Антропонимы в поэзии В. Хлебникова и О. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. М., 2002

Матвеева А. Штаны и Абрам-царевич [Рец. на кн.: Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М.: Наталис, 2001] // Книжное обозрение. 2002. 26 февр. С. 26.

Менделевич А. Встреча с Мандельштамом // Круг. Кёльн, 2002. Ноябрь. (Вечер, посв. О. Мандельштаму в Форуме Льва Копелева (Кёльн).)

Меркель Е. Философия слова и поэтическая семантика Осипа Мандельштама. Автореф. дис. ... канд. филол. наук: [Дальневосточный гос. ун-т]. Владивосток, 2002. 17 с.

Мец А. О. Мандельштам: заметки к комментариям (в томе стихов 1995 года) // Тыняновский сб. Вып. 11: Девятые Тыняновские чтения. Исследования и материалы. Тарту, 2002. С. 366–375.

Минц Б. «Параллельный код» в цикле стихотворений Осипа Мандельштама о Риме. Статья I // Изучение литературы в вузе. Саратов, 2002. Вып. 4. С. 121–133.

Мнацаканян С. Ей было нечего скрывать // МК. 2002. 9 июля. С. 3.

Муханов В. Энциклопедия подтекстов [Рец. на кн.: Ронен О. Поэтика Осипа Мандельштама. СПб., 2002] // Книжное обозрение. М., 2002. № 35. С. 6.

Нерлер П. «За гремучую доблесть грядущих веков...»: Мандельштам и Германия – литературный вечер в Кельне // Еврейская газета. 2002. Декабрь. С. 15.

Нерлер П. Председатель Мандельштамовской комиссии // Роберт Рождественский: Удостоверение личности. М., 2002. С. 407–414.

Никитина Т. Опыт интертекстуального анализа стихотворения О. Мандельштама «Стрекозы быстрыми кругами...» // Проблемы литературных жанров. Томск, 2002. Ч. 2. С. 32–35.

Одоевцева И. Из воспоминаний «На берегах Невы» // Осип Мандельштам. Лирика Минск: Харвест. М.: АСТ, 2002. С. 3–20.

Осип и Надежда Мандельштам в рассказах современников / вступ. ст., подгот. текста, сост. и коммент. О. Фигурновой и М. Фигурновой. М.: Наталис, 2002. 544 с. (Рец.: Айзенберг М. Разговор о небожителе. Предел мифа // Время новостей. 2002. 20 февр. Александров Н. «Прошу вас говорить правду» // Газета. 2002. 20 февр. С. 11; Арпишкин Ю. Очевидцы // Время МН. 2002. 31 янв. С. 7; Горенко А. Бей Герштейн, спасай Надежду Яковлевну! // Русский журнал / http://www.russ.ru/krug/kniga/20020110.html; Данилова-Насрулаева С. Неудачное продолжение // НЛО. 2002. № 55. С. 327–333; Леонидов В. Реликтовое изучение Серебряного века // НГ – Ex libris. 2002. 31 янв. С. 3; Матвеева А. Штаны и Абрам-царевич // Книжное обозрение. 2002. 26 февр. С. 26)

Осипова Н. «Оссианские» мотивы в русской поэзии XX века (О. Мандельштам, Н. Гумилев) // Костровский сб. Киров, 2002. Вып. 1. С. 76–79.

Павлова М. «Поэзия – плуг, взрывающий время...» Опыт внимательного чтения стихотворения О. Мандельштама «Золотистого меда струя из бутылки текла...». // Литература. 2002. № 22. 8–15 июня.

Панова Л. Семантика начала-конца, создания-разрушения, памяти-беспамятства в стихотворении О. М. «Нашедший подкову» // Логический анализ языка: Семантика начала и конца. М., 2002. С. 443–460.

Пелихова А. Образы национального мира в поэзии и прозе О. Мандельштама и Б. Пастернака // Россия – Азия: проблемы интерпретации текстов русской и восточных культур: Материалы междунар. науч. конференции. Улан-Удэ, 2002. С. 103–105.

Поэзия и человек: Отрывки из книги «Воспоминания» Надежды Мандельштам – жены поэта // Мировая литература. 2002. № 5.

Рабинович В. Игра «на разрыв аорты»: (Творчество О. Э. Мандельштама) // Русская литература первой половины XX века. Екатеринбург, 2002. С. 122–139.

Рогацкина М. «В сиреневые сани усядусь поскорей...»: Мотивная структура лирики О. Мандельштама 1937 г. // Современные методы анализа художественного произведения. Смоленск, 2002. С. 160–176.

Ронен О. Из города Энн. «Vera» // Звезда. 2002. № 1. С. 233–238.

Ронен О. Межтекстовые связи, подтекст и комментирование // Русская филология. 13: Сб. науч.работ молодых филологов: Памяти Елены Швайковской. Тарту: Tartu University Press, 2002. С. 13–32.

Ронен О. Поэтика Осипа Мандельштама: Сб. ст. / предисл. М. Гаспарова. СПб.: Гиперион, 2002. 230 с. (Серия: Филологическая библиотека I). (Рец.: Арьев А. К вопросу о розе // Звезда. 2002. № 12. С. 214–219; Муханов В. Энциклопедия подтекстов // Книжное обозрение. М., 2002. № 35. С. 6; Барзах А. Омри Ронен. Поэтика Осипа Мандельштама // Новая русская книга. 2002. № 2.)

Рыбакова Е. Век Мандельштама // Столичные новости. 25 дек. 2001– 15 янв. 2002 г. № 48(196).

Селина М. Хранящий тайны // Забайкальский рабочий. Чита, 2002. 5 дек. С. 4 (Воспоминания Л. Острой, сослуживицы Н. М. по работе в Читинском гос. пед. ин-те.)

Симонова Е. Мотив «качания» в поэзии Серебряного века: Ф. Сологуб, О. Мандельштам // Молодая филология – 2002. Пермь, 2002. С. 11–14.

Соколова В. Он вернулся в наш город // Свет. Владивосток, 2002. 23 янв.

Сулименко Н. Пространство слова в прозе О. Мандельштама // Пространство и время в художественном произведении. Оренбург, 2002. С. 154–161.

Сулименко Н. Рефлексия над словом в прозе О. Мандельштама: лингвистические уроки // Стереотипность и творчество в тексте. Пермь, 2002. С. 238–254.

Тырышкина Е. Акмеистская поэтика стихотворения О. Э. Мандельштама «Мороженно! Солнце. Воздушный бисквит...» // Проблемы литературных жанров. Томск, 2002. Ч. 2. С. 28–31.

Устинов А. 1929 год в биографии Мандельштама // НЛО. 2002. № 58. С. 123–126. (Обстоятельства исключения О. М. из состава Ленингр. Союза поэтов.)

Федотов О. Элегический дистих в русской поэзии начала XX в. // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. 2002. № 3. С. 113–120.

Фрезинский Б. Эренбург и Ахматова (Взаимоотношения, встречи, письма, автографы, суждения) // ВЛ. 2002. №. 2. С. 243–291.

Фрейдин Ю. Некоторые проблемы мандельштамовской текстологии в связи с эдиционной практикой и перспективой // Эдиционная практика и проблемы текстологии. М., 2002. С. 87–92.

Царегородцева Т. «Стихи о неизвестном солдате» О. Мандельштама и «Уезжающий в Африку или...» А. Несмелова // Материалы науч.-практич. конференции, 17–18 мая 2002 г. Тара, 2002. С. 183–185.

Черашняя Д. О. Мандельштам в начале 1920-х годов: новая установка опыта // Традиции русской классики XX века и современность: Материалы науч. конференции, МГУ им. М. В. Ломоносова, 14–15 нояб. 2002 г. М., 2002. С. 177–179.

Черашняя Д. Осип Мандельштам: «лирическая трилогия» о России // Кормановские чтения. Вып. 4: Материалы Междунар. конференции «Текст–2000» (апрель 2001 г.). Ижевск: Удмуртский гос. ун-т, 2002. С. 241–256.

Шевченко Е. Стихи Мандельштама в рассказе Элмара Шенкеля «Шварцвальдский пассаж» // Поэтическое перешагивание границ. Казань, 2002. С. 160–168.

Шутько Л. Овеществление слова в поэзии О. Мандельштама [Тезисы доклада] // Материалы XXX науч. студенческой конференции. 2002 Ростов н/Д: РГУ, 2002. С. 44–46.

Эдельштейн М. Кацис, Мандельштам и этика любви [Рец. на кн.: Кацис Л. Осип Мандельштам: мускус иудейства. М.; Иерусалим: Мосты культуры; Гешарим, 2002] // Лехаим. 2002. № 2. С. 57.

Якунин А. Концепция парадокса в художественном сознании Осипа Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. Комсомольск-на-Амуре, 2002

2003

Акаткин В. Пространством и временем полным // Акаткин В. Слово и время. Воронеж, 2003. С. 229–237.

Алленов М. Архитектура в «Камне» Мандельштама // Алленов М. Тексты о текстах. М.: НЛО, 2003. С. 271–302. 210–270.

Андреева М. Цветаевская «аллюзия» в «Путешествии в Армению» О. Э. Мандельштама // Междунар. конференция, посв. памяти акад. Л. М. Мкртчяна. Тезисы докладов. Ереван: Изд. Ереванского гос. ун-та, 2003. С. 14–15.

Ахапкина Я. Варианты ситуаций настоящего времени в акмеистическом тексте (на материале лирики О. Мандельштама) // Проблемы функциональной грамматики: Семантическая инвариантность/вариативность. СПб., 2003. С. 133–154.

Ахапкина Я. Дейктическая характеристика адресата в акмеистических текстах // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. Труды Междунар. конференции «Диалог-2003». М., 2003. С. 1–4.

Ахапкина Я. Идиостилистические особенности репрезентации темпоральной семантики // Языковое сознание: устоявшееся и спорное. XIV Междунар. симпозиум по психолингвистике и теории коммуникации. М., 2003. С. 12–14.

Ахапкина Я. Семантика времени в поэтическом тексте (на материале лирики Анны Ахматовой и Осипа Мандельштама акмеистического периода творчества) / Автореферат дис. канд. филол. наук. СПб.: Ин-т лингвистич. исследований РАН, 2003. 25 с.

[Б. п.] Арт-курьер. Мандельштам и Москва // Комсомольская правда. 2003. 3 марта. С. 8.

[Б. п.] Почему нужно вновь писать о Мандельштаме (вместо редакторского предисл.) // НЛО. 2003. № 5. С. 7–10.

[Б. п.] Солженицын в Тарусе. Тарусские «Матрены» // Грани. Москва – Париж – Берлин – Сан-Франциско 2003. № 205–206. Тарусские страницы: Лит.-худож. иллюстрированный сб. Вып. 2. Т. I. С. 27. (Об Н. М. и П. Стёпиной.)

Бак Д. [Рец. на кн.:] Лекманов О. Жизнь Осипа Мандельштама. Документальное повествование. СПб., 2003 // НМ. 2003. № 12. С. 197–198.

Безелянский Ю. Великая подруга // Алеф. 2003. № 9. С. 34–35.

Белозерова Н. Линейность, гипертекстуальность, интертекстуальность, метафоризация и фрактальность: Соотношение и взаимодействие в дискурсе (на материале стихотворений О. Э. Мандельштама о Петербурге/Ленинграде) // Вестник Тюменского гос. ун-та. Тюмень, 2003. № 4. С. 102–113.

Бражина Н., Распутный А., Воякин В., Мальцев Ю. Мандельштама прячут от вандалов // Владивосток. 2003. 15 янв. С. 1.

Васильева А. К вопросу об ассоциативном развертывании и выявлении текстовых ассоциатов в лирике О. Мандельштама // Художественный текст и языковая личность. Томск, 2003. С. 22–28.

Васильева А. Семантическое поле «единства» в узусе и поэтическом творчестве О. Мандельштама // Лингвосмысловой анализ художественного текста. Томск, 2003. С. 67–78.

Венцлова Т. Бродский о Мандельштаме // Поэтика Иосифа Бродского. Тверь, 2003. С. 386–396. (Впервые: RL. 2000. Vol. 47. Iss. 3/4.)

Видгоф Л. Москва. Материалы к Мандельштамовской энциклопедии // Параллели: Рус.-евр. ист.-лит. и библиогр. альманах. М., 2003. № 2/3. С. 189–252. (Москва в жизни и творчестве О. М.)

Видгоф Л. О. Мандельштам в начале 1930-х годов: выбор позиции // Известия РАН. Серия литературы и языка. М., 2003. Т. 12. № 5. С. 21–32. (На материале анализа стих. «Жил Александр Герцевич...», «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...» и «Ламарк»)

Гаспаров Б. Севооборот поэтического дыхания: Мандельштам в Воронеже, 1934–1937 // НЛО. 2003. № 63. С. 24–38.

Гаспаров М., **Ронен О.** Похороны солнца в Петербурге: О двух театральных стихотворениях Мандельштама // Звезда. 2003. № 5. С. 207–219. (Образ умирающего города в стих. О. М. «В Петербурге мы сойдемся снова...» и «Чуть мерцает призрачная сцена...»)

Глазова А. Воздушно-каменный кристалл. Целан и Мандельштам // НЛО. 2003. № 63. С. 83–100. (Мотивы поэзии О. М. в творчестве П. Целана)

Глазунова О. Петербург в жизни и творчестве русских писателей. СПб.: Златоуст, 2003. 455 с.

Гончарова Н. Система процессуальных фразеологизмов в поэзии О. Мандельштама // Сергеевские чтения. Курган, 2003. Вып. 5. С. 19–21.

Григорьев В. Мандельштам и Хлебников, II (1932–1936) // Русский язык в научном освещении. М., 2003. № 1. С. 51–67. (Первая часть работы опубл. в сб.: Studi e scritti in memoria de Marzio Marzaduru. Padova, 2002.)

Григорьев В. Об одном тире в одном из «Восьмистиший» Осипа Мандельштама // Поэтика. Стихосложение. Лингвистика. М., 2003. С. 40–60.

Гурвич-Лищинер С. Осип Мандельштам о Чаадаеве и Герцене (к проблеме: русский модернизм и классика) // Litteraria humanitas. Vol. 12. Masarykova universita, Brno, 2003. S. 69–82.

Гутрина Л. «Долго ль ещё нам ходить по гроба?..» (стихотворение О. Э. Мандельштама «Дикая кошка – армянская речь...») // Филологический класс. Екатеринбург. 2003. № 9. С. 94–96.

Гутрина Л. Истоки «поэтики порыва» О. Э. Мандельштама // Проблемы лит. образования. Материалы Всерос. науч.-практ. конференции «Актуальные проблемы фил. образования: наука – вуз – школа».: Сб. науч. трудов. Ч. 3 / Уральский гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2003. С. 105–110.

Давыдов Д. Абсолютный классик [Рец. на кн.: Панова Л. «Мир», «пространство», «время» в поэзии Осипа Мандельштама. М.: Языки славянской культуры, 2003; Лекманов О. Жизнь Осипа Мандельштама: Документальное повествование. СПб.: Изд-во журнала «Звезда, 2003] // Книжное обозрение. 2003. 14 июля. С. 6.

Дзядко Ф. [Рец. на кн.:] Лекманов О. Жизнь Осипа Мандельштама: Документальное повествование. СПб.: Изд-во журнала «Звезда, 2003 // Русский журнал. Шведская полка. № 121. 2003. 18 июля / htpp//old.russ.ru/krug/vybor/20030718.html.

«Дивная аритмия»: Осип Мандельштам в восприятии современных поэтов / подгот. материала и предисл. М. Майофис, А. Дмитриева, И. Кукулина // НЛО. 2003. № 63. С. 101–104. (Публикуются выступления И. Вишневецкого, А. Сен-Сенькова, А. Драгомощенко.)

Донскова Ю. О «зауми» в лирике О. Э. Мандельштама на примере стихотворения «Нашедший подкову»: (Опыт интерпретации) // Творчество Велимира Хлебникова в контексте мировой культуры XX века. Астрахань, 2003. Ч. 1. С. 150–154.

Егорова В., Степанов В. Формирование творческой индивидуальности Осипа Мандельштама // Русский язык и литература: Теория и практика обучения. Чебоксары, 2003. С. 6–13.

Елагина Е. Небывший день за тучами погас [Рец. на кн.: Ласкин А. Ангел, летящий на велосипеде. Документальная повесть об Ольге Ваксель и Осипе Мандельштаме; Ваксель О. Я недолго жила на земле... Избр. стихи. СПб.: Стройиздат, 2002] // Нева. 2003. № 4. С. 206.

Еськова А. Языковые интенсификаторы в «бытовых» стихах О. Э. Мандельштама // Словоупотребление и стиль писателя. Вып. 2: Межвуз. сб. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2003. С. 205–212.

Жунусов О. Мандельштама спрячут от вандалов за оградой // Известия. 2003. 14 янв. С. 1.

Зайденберг С. Личность в русской литературе: четыре встречи на пороге церкви // Личность в церкви и обществе. М., 2003. С. 418–429. (Религ. тема в творчестве А. Пушкина, Ф. Достоевского, О. М. и И. Бунина)

Закутняя О. Актуально // Российская газета. 2003. 22 июля. С. 1.

Капинос Е. Некоторые заметки к теме «Тютчев и Мандельштам» // Гуманит. науки в Сибири. Сер.: Филология. Новосибирск, 2003. № 4. С. 43–49. (Тютчевский контекст в четверостишии О. М. «О небо, небо, ты мне будешь сниться!..»)

Кацис Л. Из еврейских комментариев к биографии и творчеству О. Мандельштама // Евр. книгоноша. М.; Иерусалим, 2003. № 4. С. 61–68. (К истории родословной О. М.)

Качалкина Ю. Лавр цветущий. Мандельштам [Рец. на кн.: Лекманов О. Жизнь Осипа Мандельштама: Документальное повествование. СПб.: Изд-во журнала «Звезда», 2003] // НГ – Ex libris. 2003. 23 окт.

Корсакова Л. Лиризм как импрессионистическая доминанта в романе О. Мандельштама «Египетская марка» // Русское литературоведение в новом тысячелетии. М., 2003. Т. 2. С. 89–93.

Кочетова С. Литературная критика О. Мандельштама. Горловка: Изд-во ГГПИИЯ, 2003. 184 с.

Кружков Г. Писать стихи – значит вновь и вновь пробуждать свою молодость. Беседа Г. Кружкова с Шеймасом Хини // НГ – Ex libris. 2003. 27 нояб.

Кузнецова И. [Рец. на кн.:] Ласкин А. Ангел, летящий на велосипеде: Документальная повесть об Ольге Ваксель и Осипе Мандельштаме; Ваксель О. Я недолго жила на земле...: Избр. стихи. СПб.: Стройиздат, 2002 // ВЛ. 2003. № 3. С. 350–352.

Лазоркина А. «Музыкальность» поэзии Осипа Мандельштама // Проблемы литературы XX века: в поисках истины. Архангельск, 2003. С. 104–108.

Лекманов О. Жизнь Осипа Мандельштама: Документальное повествование. СПб.: Изд-во журнала «Звезда», 2003. 237 с.: ил. Сер.: Русские поэты. Жизнь и судьба. (Рец.: Бак Д. // НМ. 2003. № 12. С. 197–198; Давыдов Д. Абсолютный классик // Книжное обозрение. 2003. 14 июля. С. 6; Дзядко Ф. // Русский журнал. Шведская полка. № 121 / htpp//old.russ.ru/krug/vybor/20030718.html; Качалкина Ю. Лавр цветущий Мандельштам // НГ – Ex libris. 2003. 23 окт.; Немзер А. Правда поэта // Время новостей. 2003. 29 мая; Шубинский В. Неуязвимый // НЛО. 2006. № 82; Эдельштейн М. // Знамя. 2005. № 3).

Лекманов О. О книгах-циклах младших постсимволистов (Заметки к теме) // Европейский литературный цикл. Историческое и сравнительное изучение. М., 2003. С. 179–182.

Лекманов О. Об одном стихотворном манифесте акмеизма // Литература. Еженед. приложение к газете «Первое сентября». 2003. № 40. С. 5–6.

Лекманов О. Осип Мандельштам в Париже в 1907–1908 гг. // РМ. 10 апр. С. 9.

Лекманов О. Русский модернизм и массовая поэзия. Стихи в журнале «Нива» (1890–1917) // ВЛ. 2003. № 4. С. 310–321. Также см.: Некалендарный XX век. Вып. 2. Вел. Новгород, 2003. С. 3–15.

Львов М. Метрика Осипа Мандельштама // Классика и современность. Архангельск, 2003. Вып. 2. С. 106–114.

Магун А. Поэтика революционного времени: Гёльдерлин и Мандельштам // НЛО. 2003. № 63. С. 39–58. (Сравнительный анализ стихотворений Ф. Гёльдерлина «Праздность» и О. М. «Мы напряженного молчанья не выносим...» в полит. контексте эпохи)

Максименков Л. Очерки номенклатурной истории советской литературы (1932–1946). Сталин, Бухарин, Жданов, Щербаков и другие [1] // ВЛ. 2003. № 4. С. 239–240. (Публикуется письмо Н. Бухарина И. Сталину об О. М.)

Мандельштам Н. Моцарт и Сальери // Хранительница поэзии / послесл. и примеч. Ю. Фрейдина // Грани. Москва – Париж – Берлин – Сан-Франциско. 2003. № 205–206.

Мандельштам Н. Собр. соч. Полное энциклопедическое собрание сочинений: тексты, музыка, иллюстрации. М. 2003. Серия: Электронная книга, проза «Дискавери». (CD–ROM)

Мельникова Е. Особенности функционирования метафоры в прозе О. Мандельштама // Ярославский пед. вестник. Ярославль, 2003. № 1. С. 53–56.

Мельникова Е. Функции цитат в прозе О. Мандельштама // Филология. Культурология. Речевая коммуникация. Ярославль, 2003. С. 99–104.

Мурашов А. Мандельштам 1921–1925 годов: зарисовка на фоне К. Леонтьева // Вестник МГУ. Серия 9: Филология. М., 2003. № 3. С. 149–153. (Ст. О. М. «Заметки о поэзии» в контексте полемики с нек-рыми положениями эстетич. концепции К. Н. Леонтьева)

Немзер А. Правда поэта [Рец. на кн.: Лекманов О. Жизнь Осипа Мандельштама: Документальное повествование. СПб.: Изд-во журнала «Звезда», 2003] // Время новостей. 2003. 29 мая.

Нерлер П. Обесточенная жизнь. Памяти Марины Соколовой // Московский лингвистический журнал. 2003. Т. 6. № 2. С. 237–239.

Нерлер П. «Поэзия – плуг, взрывающий время...»: К 65-летию гибели Осипа Мандельштама // Еврейская газета. 2003. Декабрь. С. 26. То же: Заметки по еврейской истории. 2003. № 36.

Нерлер П. «Я метался в поисках родины...» [Вступ. заметка к публ. фрагментов из воспоминаний В. Парнаха «Пансион Мобер»] // Еврейская газета. 2003. Январь. С. 30.

Павлов Е. «...Тем звучащим слепком формы...»: опыт Мандельштама // НЛО. 2003. № 63. С. 59–82. («Шум времени» О. М. в контексте эстетики модернизма.)

Панова Л. «Мир», «пространство», «время» в поэзии Осипа Мандельштама. М.: Языки славянской культуры, 2003. 808 с.: табл. (Studia philologica). (Рец.: Давыдов Д. Абсолютный классик // Книжное обозрение. 2003. 14 июля. С. 6; Козлов В. // ВЛ. 2004. № 1. С. 370–371.)

Панченко Н., Бялосинская Н. От составителей // Грани. Москва – Париж – Берлин – Сан-Франциско. 2003. № 205–206. Тарусские страницы: Лит.-худож. иллюстрированный сб. Вып. 2. Т. I. С. 6, 8, 10. (Об О. М. см. также с. 3, 165, 167, 168, 169, 182, 183, 184.)

Панченко О. Литературный текст и текст жизни: динамическая корреляция: (Виктор Шкловский, Осип Мандельштам и другие) // Вестник РУДН. Серия: Лингвистика. 2003. № 4. С. 139–144. (Проблема соотношения «автор – текст» в творчестве В. Шкловского и О. М.)

Петрова Н. Образ города в поэзии О. Мандельштама // Традиции в контексте русской культуры: Межвуз. сб. науч. работ. Вып. X. Череповец, 2003. С. 124–137.

Петрова Н. Россия, Запад, Восток в диалоге О. Мандельштама и М. Цветаевой // Kultura twordzona w dialogu cywilizacyi Europy. Czestochova, 2003. T. 3. C. 453–452.

Петрова Н. Север и Юг в поэзии О. Мандельштама // Северный текст в русской культуре: Материалы междунар. конференции, Северодвинск, 25–27 июня 2003 г. Архангельск: Поморский ун-т, 2003. С. 80–86.

Подкорытова Т. Реальность-акциденция и культура-субстанция в акмеистической онтологии О. Мандельштама // Реальность. Человек. Культура. Омск, 2003. С. 68–70.

Подосинов А. Овидий в поэзии Мандельштама и Бродского: Парадоксы рецепции // Scripta Gregoriana. М., 2003. С. 320–339.

Пресман А. Платонов и Мандельштам // Кольцовский сквер. Воронеж, 2003. № 4. С. 121–126.

Рейн Е. Поэзия и «вещный» мир // ВЛ. 2003. № 3. С. 3–9.

Розенфельд Б. Анна Ахматова, Марина Цветаева, Осип Мандельштам и Борис Пастернак в музыке. Нотография. Stanford, 2003. 174 с. (Stanford Slavic Studies. Vol. 25).

Рубинс М. «Пластическая радость красоты»: Экфрасис в творчестве акмеистов и европейская традиция. СПб., 2003. С. 223–238.

С твердой верой в добро: (А. Т. Твардовский и Н. Я. Мандельштам) / публ., вступ. и коммент. В. и О. Твардовских // ДН. 2003. № 1. С. 139–143. (Публикуются письма А. Твардовского к Н. М. 1968 г. и письмо Н. М. к А. Твардовскому от 5 марта 1968 г. В письмах затрагивается тема творчества О. М.)

Савченко Т. «Путешествие в Армению» О. Мандельштама: специфика жанра и стилевые новации // Антропоцентрическая парадигма в филологии: Материалы междунар. науч. конференции. Ставрополь, 2003. Ч. 1: Литературоведение. С. 441–445.

Санотенко А. Очевидец // Бобруйский курьер. 2003. 27 марта. С. 3. (О Ю. Моисеенко, солагернике О. М.)

Стулова С. Особенности негативных построений в лирике О. Мандельштама // Филология. Культурология. Речевая коммуникация. Ярославль, 2003. С. 51–54.

Сурат И. Мандельштам и Пушкин: Статья вторая. Лирические сюжеты // НМ. 2003. № 11. С. 152–171. (Пушкинские подтексты в поэзии О. М.)

Сурат И. Смерть поэта: Мандельштам и Пушкин // НМ. 2003. № 3. С. 155–173.

Толкач Ю., Черашняя Д. Кто и что играл наизусть в стихотворении О. Мандельштама «Жил Александр Герцович...»? // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2003. Т. 62. № 5. С. 33–39.

Третьякова О. «Импрессионизм» О. Мандельштама: Опыт «вхождения в картину» К. Моне «Сирень на солнце» // Синтез в русской и мировой художественной культуре. М., 2003. С. 180–183.

Фатеева Н. Еще раз о стихотворении «Нашедший подкову» О. Мандельштама // Поэтика. Стихосложение. Лингвистика. М., 2003. С. 251–260.

Фрейдин Ю. Заметки об уральских стихах О. Мандельштама // Чердынский край: прошлое и настоящее. Материалы науч. конференций // Чердынь, 2003. С. 94–96.

Халитова Н. «Прерывистый знак непрерывного»: (О. Мандельштам. «Путешествие в Армению») // Филологические этюды. Саратов, 2003. Вып. 6. С. 92–95.

Чалмаев В. Импровизация судьбы // Мандельштам О. Э. Шум времени: Мемуарн. проза. Письма. Записные книжки. М.: Олма-Пресс, 2003. С. 3–24. (О жизни и творчестве О. М.)

Черашняя Д. Субъектное обеспечение полета в лирике О. Мандельштама // Вестник Удмуртского ун-та. Серия: Филология. Ижевск, 2003. С. 43–50.

Черашняя Д. Частотный словарь лирики О. Мандельштама: Субъектная дифференциация словоформ. Ижевск, 2003. 1024 с. (Рец.: Кретов А., Фаустов А. Лексика О. Мандельштама в субъектном ключе // Филологические записки. Вестник литературоведения и языкознания. Вып. 22. Воронеж, 2004. С. 263–267; Капинос Е. В «разноголосице» поэтики О. Мандельштама // Сибирский филологический журнал. Новосибирск, 2004. № 1. С. 130–135.)

Чернов А. Поединок с рябым чертом // Закон и право. Правозащитный альманах. Право и милосердие. 2003. Август. № 7(17).

Черных Н. Языковая картина мира как отражение поэтического сознания акмеистов: На материале лирики О. Мандельштама // Филологические исследования. 2002. Саранск, 2003. С. 68–77.

Шапир М. Время и пространство в поэтическом языке раннего Мандельштама // Евразийское пространство: Звук, слово, образ. М., 2003. С. 371–382.

Шестакова Л. Гармония: слово в поэтическом гипертексте и отдельном стихотворении // Логический анализ языка. Космос и хаос. М., 2003. С. 603–612.

Шестакова Л. О. Мандельштам. «Возьми на радость из моих ладоней...» // Русскй язык в школе. 2003. № 6. С. 65–71.

Шиндин С. Некоторые аспекты образа города в художественном мире Мандельштама // Города региона: культурно-символическое наследие как гуманитарный ресурс будущего. Саратов, 2003. С. 119–122.

Широлапова Н. Фоносемантическая организация поэтического текста: (На материале цикла О. Мандельштама «Tristia») // Слово, высказывание, текст в когнитивном, прагматическом и культурологическом аспектах. Челябинск, 2003. С. 453–455.

Якунин А. Инициативный символизм в поэтике О. Мандельштама 1930 годов // Литература и философия: постижение человека. Секция: «Культурологическая интерпретация художественного текста в аспекте философского постижения человека». Комсомольск-на-Амуре, 2003. С. 120–125.

Якунин А. Художественная космогония в лирике О. Мандельштама периода 1930-х годов // Дальний Восток: наука, образование, XXI век. Комсомольск-на-Амуре, 2003. Т. 2. С. 414–418.

Якунин А. Эсхатологический парадокс в лирике О. Мандельштама 1910–1920-х годов // Теоретические и прикладные аспекты решения проблем в сфере гуманитарных и естественных наук. Комсомольск-на-Амуре, 2003. Ч. 2. С. 94–100.

Ямпольский М. История культуры как история духа и естественная история // НЛО. 2003. № 59. С. 22–89.

Golub X. От камня к готическому собору. Предвестники «архитектурных» образов в раннем творчестве Осипа Мандельштама // Slavica. Debrecen, 2003. № 32. С. 217–231.

2004

Абелюк Е. Реминисценции и их значение в художественном тексте (на материале произведений О. Мандельштама и В. Шаламова) // Лингвистика для всех. М., 2004. С. 9–16.

Алексеева Н. В. Нравственно-эстетический опыт литературы XX века: Сб. статей. Ульяновск: Симбирская книга, 2004. 332 с.

Аникина А. «Предметные» образы в стихах Осипа Мандельштама и Бориса Пастернака // Журналистика и культура рус. речи. М., 2004. № 3/4. С. 35–61.

Антонов И. Система временных мотивов в прозаическом цикле О. Мандельштама «Шум Времени» // Поэтика русской литературы XX века. Уфа, 2004. С. 75–84.

Аренс А. «Звук еще звенит, хотя причина звука исчезла...». О. Мандельштам: [Воспоминания о Н. Мандельштам] // Аренс А. Пятая заповедь. Документальная хроника семьи. М.: Academia – Библиотека «Единая книга», 2004. С. 169–187.

Ахапкина А. Жанровое отражение грамматических закономерностей идиостиля О. Мандельштама // Проблемы интерпретационной лингвистики: Интерпретаторы и типы интерпретации. Новосибирск, 2004. С. 235–240.

[Б. п.] Вышла первая биография поэта [Рец. на кн.: Лекманов О. Мандельштам. М.: Молодая гвардия, 2004] // Полит.ру. 2004. 18 мая / http://www.polit.ru/news/2004/05/18/
mandelshtam.html

Белорусец М. Целан и Мандельштам. Диалоги // Пауль Целан: Материалы, исследования, воспоминания. М.; Иерусалим, 2004. Т. 1. С. 164–175.

Богомолов Н. От Пушкина до Кибирова: Статьи о русской поэзии. М.: НЛО, 2004. (По именному ук.)

Ботникова А. Воронежский миф в диалоге культур // Балтийский филологический курьер. Ежегодник факультета филологии и журналистики Рос. гос. ун-та им. И. Канта. Калининград, 2004. № 4. С. 234–243. (Образ Воронежа в поэзии О. М. и Х. Чеховски.)

Ботникова А. Судьба поэта и образ города // Воронежский курьер. 2004. № 62–63. 11 июня. С. 7.

Быстров Н. Об онтологическом статусе слова в поэзии Мандельштама // Известия Уральского гос. ун-та. Екатеринбург, 2004. № 33. С. 87–97.

Васильева А. Лексический аспект ассоциативного развертывания поэтических текстов О. Э. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. Томск, 2004

Васильева А. Проблема интерпретации текста: имплицитные текстовые ассоциаты в лирике О. Э. Мандельштама // Поэтическая картина мира: слово и концепт в лирике серебряного века. Томск, 2004. С. 128–133.

Видгоф Л. О «начальнике евреев» и «малиновой ласке»: (Два шага на пути к пониманию «Канцоны» О. Э. Мандельштама) // Параллели: Рус.-евр. ист.-лит. и библиогр. альманах. М., 2004. № 4/5. С. 157–176.

Волгин И. Возвращение билета: Парадоксы нац. самосознания. М.: Грантъ, 2004. 767 с. (На материале творчества Н. Гоголя, П. Чаадаева, Ф. Достоевского, О. М., Н. Заболоцкого, А. Солженицына.)

Гандельсман В. Проза о стихах // Нева. 2004. № 3. С. 228–236. (Эссеистические заметки о поэзии В. Черешни, О. М., Р. М. Рильке, В. Набокова.)

Говорова Е. Динамика семантики имени собственного в поэтическом тексте: На примере стихотворений О. Мандельштама // Функционирование лексических единиц и грамматических категорий в русском языке. Калининград, 2004. С. 19–27.

Головачева А. «Плывя в таинственной гондоле...» («Сны» о Венеции в русской литературе золотого и серебряного века) // ВЛ. 2004. № 6. С. 157–178.

Гончарова Н. О словаре предметной поэтической фразеологии О. Мандельштама // Словарное наследие В. П. Жукова и пути развития русской и общей лексикографии. Вел. Новгород, 2004. С. 355–358.

Гончарова Н. Поэтические фразеологизмы со значением цвета в творчестве О. Мандельштама // Фразеологические чтения памяти профессора Валентины Андреевны Лебединской. Курган, 2004. С. 70–72.

Гончарова Н. Предметная фразеологическая картина мира в поэзии О. Мандельштама // Сб. науч. трудов аспирантов и соискателей Курганского гос. ун-та. Курган, 2004. Вып. 6. С. 50–51.

Гончарова Н. Фразеологизмы с компонентом «солнце» в стихотворениях О. Мандельштама // Актуальные проблемы лингвистики. Курган, 2004. Вып. 1. С. 23–28.

Горелик Л. «Кремнистый холм дал страшну щель...»: О державинском подтексте «Оды» Сталину Осипа Мандельштама // Литературное произведение как литературное произведение / под ред. А. Маймескулов. Bydgoszch: Wydawnictwo AB, 2004. С. 333–348.

Городецкий Л. Мандельштам и язык идиш // Материалы Одиннадцатой ежегодной междунар. междисципл. конференции по иудаике: Сб. науч. трудов. М., 2004. Ч. 2. С. 293–299.

Гречишкин С., Лавров А. Символисты вблизи: Статьи и публикации. СПб.: Скифия; ИД «Талас», 2004. С. 3, 129, 218.

Гурвич-Лищинер С. О контактах в эссеистике Мандельштама с философской прозой Герцена // Studia Slavica Hungarica. Budapest, 2004. Vol. 49. № 1/2. С. 63–84. (Созвучие эссеистики О. М. лирико-филос. прозе А. Герцена: переклички мотивов, сюжетов, образов.)

Гутрина Л. «Но не волк я по крови своей...» (Лики лирического героя в «волчьем» цикле О. Э. Мандельштама) // Филологический класс. Екатеринбург. 2004. № 11. С. 46–50.

Гутрина Л. Одна воронежская «двойчатка»: материалы к уроку по творческой индивидуальности О. Э. Мандельштама // Анализ лит. произв. в системе филол. образования: 9–11 классы: Материалы X Всеросс. науч.-практич. конференции: Сб. науч. трудов / Уральский гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2004. С. 125–130.

Гутрина Л. Стихотворение Анны Ахматовой «Немного географии»: диалог с Осипом Мандельштамом // Русская литература XX–XXI век: направл. и теч. Вып. 7: Сб. науч. трудов / Уральский гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2004. С. 121–127.

Гутрина Л. Стихотворные «гнёзда» в поэзии О. Э. Мандельштама 1930-х годов: К проблеме становления нового типа поэтической образности: Дис. ... канд. филол. наук. Екатеринбург, 2004. 235 с.

Давыдова А. О. Мандельштам и античность в аспекте «личного времени» // Литература в диалоге культур. Ростов на/Д. 2004. № 2. С. 101–104. (Худож. время в восприятии лирич. героя поэзии О. М. на материале сб. «Камень» и «Tristia».)

Дубровина Т. «Тяжелее платины Сатурнова кольцо...»: (Гипотеза о некоторых психологических аспектах поэтики О. Мандельштама) // «Литературоведение как литература»: Сб. ст. в честь С. Г. Бочарова. М., 2004. С. 234–246. (Поэтика О. М. в свете астрологии.)

Дунаев М. Православие и русская литература. Т. VI. Кн. 1. М.: Христианская литература, 2004.

Еськова А. О показателях статуса лирического героя в поэзии О. Мандельштама: высокая и низкая лексика // Материалы XXXIII Междунар. филол. конференции. 2–20 марта 2004 г. Вып. 21: Функциональные разновидности русского языка. СПб.: Филол. ф-т СПбГУ, 2004. С. 21–27.

Еськова А. Языковые показатели силы и слабости лирического героя в поэзии О. Э. Мандельштама. Автореф. дис. ... канд. филол. наук. СПб., 2004. 22 с.

Житенев А. Поэт и власть: О. Мандельштам и И. Бродский // Филологические записки. Воронеж, 2004. Вып. 21. С. 113–125. (Актуализация мандельштамовской модели отношений «поэт/власть» в стих. И. Бродского «Полевая эклога».)

Золотоносов М. Поэт эпохи Москвошвея (вышла биография Осипа Мандельштама) [Рец. на кн.: Лекманов О. Мандельштам. М.: Молодая гвардия, 2004] // Московские новости. 2004. 15 окт.

Зубакина О. «Не искушай чужих наречий...»: Итальянский язык у Батюшкова и Мандельштама // Русская антропологическая школа: Труды. М., 2004. Вып. 1. С. 125–137. (Отношение К. Батюшкова к итальянскому языку в восприятии О. М. на материале стих. «Не искушай чужих наречий...».)

Иванович Х. «Поэту, человеку»: Личная и поэтическая встреча Целана с Мандельштамом // Пауль Целан: Материалы, исследования, воспоминания. М.; Иерусалим, 2004. Т. 1. С. 98–116. (В частности, о переводах П. Целана из О. М. и поэтике книги стихотворений П. Целана «Роза никому», посв. памяти О. М.)

Каневская О. Варьирование компонентов семантического поля «пространство» в текстах О. Э. Мандельштама // Res philologica: УЗ Северодвинского филиала Поморского гос. ун-та им. М. В. Ломоносова. Архангельск, 2004. Вып. 4. С. 160–163.

Капинос Е. В «разноголосице» поэтики О. Мандельштама: [Рец. на кн.: Черашняя Д. Частотный словарь лирики О. Мандельштама: Субъектная дифференциация словоформ / авт.-сост. Д. Черашняя. Ижевск, 2003; Черашняя Д. Поэтика Осипа Мандельштама: Субъектный подход: Учеб. пособие. Ижевск: Удмуртский гос. ун-т, 2004] // Сибирский филологический журнал. Новосибирск, 2004. № 1. С. 130–135.

Карпенко А. Петербург и Москва в поэзии О. Мандельштама // Культура и письменность славянского мира. Смоленск, 2004. Т. 3. С. 142–147.

Кихней Л., **Меркель Е.** «Музыка доказательства» как организующий принцип поэтики «Камня» О. Мандельштама // Соотношение рационального и эмоционального в литературе и фольклоре. Волгоград, 2004. Ч. 2. С. 62–68. (К характеристике идиостиля раннего О. М.)

Козлов В. [Рец. на кн.:] Панова Л. «Мир», «пространство», «время» в поэзии Осипа Мандельштама. М.: Языки славянской культуры, 2003 // ВЛ. 2004. № 1. С. 370–371.

Косоротова Э., Корнилов С. Цветы к ногам поэта. Сильный мороз, случившийся в сто третий день рожденья Осипа Мандельштама, не помешал владивостокцам собраться у его памятника // Еженедельные новости. 2004. 16 янв.

Котова М., Лекманов О. (при участии Л. Видгофа). В лабиринтах романа-загадки. Комментарий к роману В. П. Катаева «Алмазный мой венец». М., 2004. 288 с.

Кретов А., Фаустов А. Лексика О. Мандельштама в субъектном ключе [Рец. на кн.: Черашняя Д. Частотный словарь лирики О. Мандельштама: Субъектная дифференциация словоформ. Ижевск, 2003] // Филологические записки. Воронеж, 2004. Вып. 22. С. 263–267.

Кубатьян Г. После интермедии, или Мало в них было линейного: Егише Чаренц и Осип Мандельштам // ВЛ. 2004. № 2. С. 91–110. (Параллели в творческих судьбах Е. Чаренца и О. М.)

Куняев С. «Я сердцем виноват» // Наш современник. 2004. № 3. С. 223–236.

Лекманов О. Звезды у акмеистов: заметки к теме // Философия космизма и русская культура. Материалы междунар. науч. конференции «Космизм и русская литература. К 100-летию со дня смерти Николая Федорова». Белград, 2004. С. 217–222.

Лекманов О. «Легкость необыкновенная в мыслях»: (Андрей Белый и О. Мандельштам) // ВЛ. 2004. № 6. С. 262–267.

Лекманов О. Интертекст и Интернет: к постановке проблемы // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2004. Т. 63. № 1. С. 64–66. (Расширение возможностей интертекстуального метода при применении Интернета на материале анализа стих. О. М. «Как овцы жалкою толпой...».)

Лекманов О. Мандельштам. М.: Молодая гвардия, 2004. 255 с., ил. (Серия: ЖЗЛ. Вып. 888). (Рец.: [Б. п.] Вышла первая биография поэта // Полит.ру. 2004. 18 мая / http://www.polit.ru/news/2004/05/18/mandelshtam.html; Золотоносов М. Поэт эпохи Москвошвея (вышла биография Осипа Мандельштама) // Московские новости. 2004. 15 окт.; Магомедова Д. // ВЛ. 2004. Вып. 6. С. 356–357; Мильчин К. Возвращение Мандельштам // Книжное обозрение. 2004. № 25/26. С. 10; Сергеев С. Посол-символист: Первая биография Мандельштама // Новое время. М., 2005. № 13. С. 43; Эдельштейн М. Выбор судьбы // Знамя. 2005. № 3. С. 228–229).

Лекманов О. Место встречи изменить нельзя? // Ruthenia. Объединенное гуманитарное изд-во – Кафедра рус. литературы Тартуского ун-та. 2004. 24 июня / http://www.ruthenia.ru/document/533693.html.

Лекманов О. Скупо и сухо о Мандельштаме / беседовала Ю. Качалкина) // НГ – Ex libris. 2004. 17 июня. С. 1–2.

Лесин Е. Кошки, кофе, Мандельштам. 70 лет назад его первый раз арестовали // НГ – Ex libris. 2004. 13 мая. С. 1.

Магомедова Д. [Рец. на кн.:] Лекманов О. Мандельштам. М., 2004 // ВЛ. 2004. № 6. С. 356–357.

Манакова Н. О. Мандельштам: опыт интерпретации // Идеи и образы русской и зарубежной литературы. Елабуга, 2004. С. 24–28. (Тема любви в стих. О. М. «Я буду метаться по табору улицы темной...».)

[Мандельштам Н. Письмо Целану П., 1962] / В ст.: Дмитриева-Айнгорн М. Русский мир Пауля Целана на фоне переписки с Эрихом Айнгорном // Пауль Целан: Материалы, исследования, воспоминания / сост. и ред.: Л. Найдич. Т. I: Диалоги и переклички, М.; Иерусалим: Мосты куль-

туры, 2004. С. 90 (в корпусе иллюстраций опубликовано и факсимиле).

Марков В. Владивосток. Путеводитель. Владивосток: Дальпресс, 2004. С. 134–135: ил.

Мельникова Е. Метафорический и метонимический эпитет в прозе О. Мандельштама // Язык и культура. Ярославль, 2004. Т. 1. С. 80–82.

Мельникова Е. Сквозные образные параллели в прозе О. Мандельштама // Рациональное и эмоциональное в языке и речи: средства художественной образности и их стилистическое использование в тексте. М., 2004. С. 61–64.

Мильчин К. Возвращение Мандельштам [Рец. на кн.: Лекманов О. Осип Мандельштам. М., 2004] // Книжное обозрение. 2004. № 25/26. С. 10.

Минц Б. Природа и культура в ранней поэзии Осипа Мандельштама // Природа в художественной литературе: материальное и духовное. СПб., 2004. С. 128–135.

Найдич Л. Павловск – Эден. «Концерт на вокзале»: Подлинник Мандельштама и перевод Целана // Пауль Целан: Материалы, исследования, воспоминания. М.; Иерусалим, 2004. Т. 1. С. 193–204.

Найман А. Оксфорд, ЦПКиО. М.: Вагриус, 2004. 320 с.

Нерлер П. «Пусти меня, отдай меня, Воронеж....»: 70 лет назад началась воронежская ссылка Осипа Мандельштама / страницу подгот. С. Нехамкин // Известия. 2004. 25 июня. С. 7.

Нерлер П. Вождь племени интеллигентов. Памяти Сергея Аверинцева // Еврейская газета. 2004. Апрель. С. 19.

Нерлер П. Гёте и Мандельштам: заметки к теме // Гёте в русской культуре XX века. М., 2004. С. 180–183.

Нерлер П. Памяти Нины Владимировны Савоевой-Гокинаевой // 30 окт. Москва, 2004. № 42.

Нестеров А. Иконография и поэзия, или Комментарий к некоторым текстам Мандельштама, написанный на основе emblemata // НЛО. 2004. № 67. С. 137–159. (Связь поэзии О. М. с европ. культурой эмблематики позднего Возрождения и барокко.)

Павлова Н. Об одном стихотворении Пауля Целана и Осипе Мандельштаме // Вопросы филологии. М., 2004. № 1. С. 73–76. (Мандельштамовский контекст стих. П. Целана «Zahle die Mandeln».)

Пастернак З. Воспоминания. М.: Классика-XXI, 2004. С. 71–73.

Пелихова А. Проза О. Э. Мандельштама и Б. Л. Пастернака 1920-х годов: типологические особенности и образная структура: Дис. ... канд. филол. наук. Улан-Удэ, 2004.

Петров И. «Я трамвайная вишенка страшной поры...»: Детская роль как прием самораскрытия (случай Мандельштама) // Мальчики и девочки: реалии социализации: Сб. ст. Екатеринбург: Изд-во Уральского ун-та, 2004. С. 309–315.

Петрова Н. Ф. Сологуб и О. Мандельштам – мотив «качания» // Русская литература XIX–XX века. Направления и течения. Вып. 7. Екатеринбург, 2004. С. 29–34. (В соавто. с Е. Симоновой.)

Письма Надежды Яковлевны Мандельштам к Елене Михайловне Аренс // Аренс А. Пятая заповедь. Документальная хроника семьи. М.: Academia, 2004. С. 159–168.

Полушин В. Гумилевы. 1720–2000: Семейная хроника. Летопись жизни и творчества Н. С. Гумилева: XX столетие. Родословное древо. М.: ТЕРРА – Книжный клуб, 2004. С. 56, 70, 77, 86–87, 90, 100, 108–109, 112, 114–116, 118–119, 122, 129, 142, 151–152, 155–156, 174, 200–201, 223, 227, 230, 233, 242, 247. (Об О. М. см. также с. 265, 267, 274–275, 283, 296–297, 303, 308, 313–314, 316, 322, 325, 331, 339, 342, 353, 361, 364, 370–373, 378–379, 384, 392, 395, 398–400, 413, 418, 420, 426.)

Померанц Г., Миркина З. В тени Вавилонской башни. М.: РОССПЭН, 2004. С. 38, 77, 78–79, 82, 83.

Пушкарева И. А. Концепт «бессонница» сквозь призму смысловых лексических парадигм: (А. Ахматова, О. Мандельштам, М. Цветаева) // Поэтическая картина мира: слово и концепт в лирике серебряного века. Томск, 2004. С. 79–85.

Раньер Ж. Осип Мандельштам и «сумерки свободы» / пер. С. Фокина // Романский коллегиум: Материалы междисциплинар. науч. чтений. СПб., 2004. Вып. 1. С. 144–150. (Анализ стих. О. М. «Прославим, братья, сумерки свободы...».)

Ревякин Т. Интертекстуальность поэтического слова в семантическом пространстве «Московских стихов» О. Э. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук [Воронежский гос. пед. ун-т]. Воронеж, 2004.

Роднянская И. Свободно блуждающее слово: (К философии и поэтике семантического сдвига) // «Литературоведение как литература»: Сб. ст. в честь С. Г. Бочарова. М., 2004. С. 183–196. (Явление семантического сдвига в постсимволистской поэзии на материале творчества О. М., Н. Заболоцкого, Б. Пастернака).)

Ронен О. Из города Энн. «Космополит» // Звезда. 2004. № 1. С. 227–233.

Рыжкова Т. «Пойми меня...» // Литература. 2004. № 46. С. 9–15, 18–26.

Рымкевич Я. Мандельштам – победитель истории / беседу вела Н. Горбаневская // Новая Польша. Варшава, 2004. № 7/8. С. 55–58.

Рябинин А. Нюэн-Ай-Как в Москве: Осип Мандельштам о Хо Ши Мине // Родина. 2004. № 7. С. 32–36.

Сайто Такэси. Поэтика изгнания в сборниках О. Мандельштама «Камень» и «Tristia» // Acta slavica iaponica. Sapporo, 2004. Т. 21. С. 47–66.

Сарнов Б. Дело обернулось не по трафарету // Лехаим. 2004. № 3.

Сарнов Б. Последний творческий акт: Случай Мандельштама. М.: МГУ, 2004. 128 с.

Сарнов Б. Случай Мандельштама // Лехаим. 2004. № 2. С. 38–45.

Сергеева-Клятис А. «Из стакана в стакан»: (Из комментария к стихотворению О. Мандельштама «Батюшков») // В. Я. Брюсов и русский модернизм. М., 2004. С. 204–210.

Сошкин Е. Горенко и Мандельштам // Winer Slawistischer Almanach. 2004. Vol. 53. P. 73–129.

Становкин П. Лексические особенности воплощения концепта «путь» в сборнике «Камень» О. Э. Мандельштама // Поэтическая картина мира: слово и концепт в лирике серебряного века. Томск, 2004. С. 105–110.

Стратановский С. Творчество и болезнь. О раннем Мандельштаме // Звезда. 2004. № 2. С. 210–221.

Стулова С. «Мне холодно. Прозрачная весна...». Алеаторический принцип построения поэтического текста

О. Мандельштама // Язык и культура. Ярославль, 2004. Т. 1. С. 151–155.

Сулименко Н. Лики «собеседника» в прозе О. Мандельштама: лексическая интерпретация // Слово и предложение: лингвистические исследования по русскому языку: Сб. науч. ст. в честь юбилея В. П. Проничева. СПб., 2004. С. 41–52.

Сурат И. Мандельштам и Пушкин: лирические сюжеты // «Литературоведение как литература»: Сб. ст. в честь С. Г. Бочарова. М., 2004. С. 197–233. (Пушкинские коннотации в поэзии О. М.)

Сурат И. Превращения имени // НМ. 2004. № 9. С. 150–168. (Поэтика имени в творчестве О. М.)

Суслова И. Роман о романе в творчестве М. Пруста («В поисках утраченного времени») и О. Мандельштама («Египетская марка») // Традиции и взаимодействия в мировой литературе. Пермь, 2004. С. 92–102. (Поэтика импрессионистского «романа о романе» в творчестве М. Пруста и О. М.)

Табардак Е. Традиции готики в русской литературе и живописи XIX–XX веков // Язык, литература, культура: диалог поколений. М.; Чебоксары, 2004. С. 388–391. (На материале творчества Ф. Достоевского и О. М.)

Татаринова О. Перечитывая Мандельштама // Крещатик = Kreschatik. СПб., 2004. № 3. С. 379–389.

Террас В., **Веймар К.** Мандельштам и Целан: посткриптум / пер. с англ., нем., и фр. Т. Баскаковой // Пауль Целан: Материалы, исследования, воспоминания. М.; Иерусалим, 2004. Т. 1. С. 147–163. [В тексте статьи публикуются письма П. Целана (1959–1960) и филолога-слависта Э. Райса (1975) к Г. Струве как к издателю собр. соч. О. М. (Нью-Йорк, 1955; 1971); статья 1978 г.]

Тименчик Р. Руки брадобрея, или Шесть подтекстов в поисках утраченного смысла // НЛО. 2004. № 3. С. 127–136. (Интертекстуальный анализ мотива парикмахерской в творчестве О. М.)

Тимофеев Н. Стены эти помнят Мандельштама... // Воронежские вести. 2004. 14 апр. С. 4.

Фадеева Е. К вопросу о фоносемантике фона стихотворений О. Э. Мандельштама // Семантика. Функционирование. Текст. Киров, 2004. С. 46–53. (Звуко-цветовые соответствия в поэзии О. М.)

Фаустов А. Голос стрекозы в русской поэзии // Arbor mundi = Мировое древо. М., 2004. Вып. 11. С. 130–146. (Семантика образа стрекозы в русской поэзии XIX–XX вв.: О. М., Ф. Тютчев, А. Тарковский.)

Фрейдин Ю. Еврейские праздники в стихах и прозе Осипа Мандельштама // Праздник – обряд – ритуал в славянской и еврейской культурной традиции. М., 2004. С. 283–294.

Фрейдин Ю. Пространство Урала у О. Мандельштама // Геопанорама русской культуры: Провинция и ее локальные тексты. М., 2004. С. 593–603. (Пушкинский контекст «уральского цикла» стихотворений О. М.)

Фролов И. Откровение Мандельштама (Эзотерика «Сталинской Оды») // Бельские просторы. 2004. № 12.

Цветаева М., Гронский Н. Несколько ударов сердца: Письма 1928–1933 годов / изд. подгот. Ю. Бродовская и Е. Коркина. М.: Вагриус, 2004. С. 225.

Черашняя Д. От формы высказывания к смыслу целого («Дайте Тютчеву стрекóзу...») // Филолог. Пермь, 2004. Вып. 5. С. 55–59.

Черашняя Д. Поэтика Осипа Мандельштама: Субъектный подход: Учеб. пособие. Ижевск: Удмуртский гос. ун-т. Филол. ф-т. 2004. 449 с. (Записки МО. Т. 12). (Рец.: Капинос Е. В «разноголосице» поэтики О. Мандельштама // Сибирский филологический журнал. Новосибирск, 2004. № 1. С. 130–135).

Чижонкова Л. Три распятия: Мандельштам, Ахматова, Бродский // Русский язык и славистика в наши дни. М., 2004. С. 701–704. [Образ распятия в стихотворениях О. М. «Неумолимые слова...», «Распятие» А. Ахматовой (из «Реквиема») и в последней части стих. И. Бродского «Натюрморт».]

Шиндин С. «Очень тонкий идеологический гротеск...»: О кинорецензии «Магазин дешевых кукол» Мандельштама // Гротеск в литературе: Материалы конференции к 75-летию проф. Ю. В. Манна. М.; Тверь, 2004. С. 142–145.

Шиндин С. Фрагмент поэтического диалога Мандельштама и Гумилева: К рецепции образа Айя-Софии в культуре «Серебряного века» // В. Я. Брюсов и русский модернизм. М., 2004. С. 194–203. (Описание внутр. пространства храма Айя-София в «Африканском дневнике» Н. Гумилева и в стих. «Айя-София» О. М.)

Широлапова Н. Колоративистика О. Мандельштама в лингвокультурологическом аспекте // Современная филология в международном пространстве языка и культуры. Астрахань, 2004. С. 94–96.

Шкаликова С. Петербург символов в поэтическом диалоге А. Ахматовой и О. Мандельштама // Социолингвистические и культурологические проблемы изучения русского языка и русской литературы в контексте диалога культур. Магнитогорск, 2004. С. 168–170.

Шутько Л. К вопросу о типологии отношений противоположности в философии и литературе: [Тезисы доклада] // Тезисы докладов молодых исследователей. Ростов н/Д: РГУ. Ф-т филологии и журналистики, 2004. С. 43–47.

Юдович Я. «Поэзия, завидуй кристаллографии!» (Осип Мандельштам) // Вестник ин-та геологии Коми науч. центра Уральского отд. РАН. 2004. № 1. С. 36–37.

Czövek Á. Мотив «Иерусалима» в трех стихотворениях (Ёжефа Кишша, Осипа Мандельштама и Алици Иваньской) // Slavica. Debrecen, 2004. № 33. С. 259–283. (Сравнит. анализ стих. Ё. Кишша «Сион», О. М. «Эта ночь непоправима...» и А. Иваньской «Иерусалим».)

Golub X. Два «европейца по культуре»: О. Мандельштам и В. Серов (к анализу стих. О. М. «С розовой пеной усталости у мягких губ...») // Studia Russica. Budapest, 2004. Vol. XXI. P. 255–269.

2005

Автухович Т. Топос «Элизиум» в цикле О. Мандельштама «Tristia»: семантика, контекст, функция // Кормановские чтения: Материалы Межвуз. конференции. Ижевск, апрель 2004 г. / сост. Е. Подшивалова, Д. Черашняя. Ижевск, 2005. Вып. 5. С. 153–164.

Айзенберг М. «Пора вам знать, я тоже современник...»; Передел мифа // Айзенберг М. Оправданное присутствие.

Сб. ст.. М.: Baltrus – Новое изд-во, 2005. С. 201–205, 206–209.

Айзенберг М. (Читая мемуары) // Михаил Айзенберг. Оправданное присутствие. Сб. статей. М.: Baltrus – Новое изд-во, 2005. С. 194–200.

Ахапкина Я. Регулярные и окказиональные средства выражения семантики времени в поэтическом идиостиле (на материале лирики А. Ахматовой и О. Мандельштама акмеистического периода творчества) // Проблемы функциональной грамматики: Полевые структуры. СПб., 2005. С. 114–149.

Бабакин А. Словарь рифм Осипа Мандельштама / предисл. Н. Рогачевой. Тюмень: Мандр и Ка, 2005. 192 с.

Битюцкий В., Ласунский О., Умывакина Г. Анна Ахматова – Осип Мандельштам: встреча через 70 лет // Воронежский курьер. 2005. 24 нояб.

Бухарин Н. [Письмо И. Сталину с с просьбой об О. Мандельштаме (июнь 1934 г.)] // Большая цензура: Писатели и журналисты в Стране Советов. 1917–1956 / под общ. ред. акад. А. Яковлева; сост. Л. Максименков. М., 2005. С. 326–327.

Вайман Н., Фридман И. В железной рубахе: Фрагменты книги // Окна [прилож. к газете «Вести», Тель-Авив)]. 2005. 22 и 29 сент. (Переписка между авторами посвящена разбору поэтич. творчества О. М.)

Гончарова Н. Внешняя форма предметных фразеологических единиц со значением лица в поэзии О. Мандельштама // Фразеологические чтения памяти профессора Валентины Андреевны Лебединской. Курган, 2005. Вып. 2. С. 59–65.

Горелик Л. Связь в вечности: образ телефона в стихотворениях Мандельштама рубежа 1920–1930-х годов // Проблемы целостного анализа художественного произведения. Борисоглебск, 2005. Вып. 4. С. 22–26. (На материале стих. О. М. «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...» и «Еще далёко мне до патриарха...»)

Горланова Н. В Перми сидели Мандельштам, Шаламов, Буковский... // НГ – Ex libris. 2005. 20 окт.. С. 4.

Григорьев В., Колодяжная Л., Шестакова Л. Собственное имя в русской поэзии XX века: Словарь личных имен. М.: Азбуковник, 2005. С. 3, 10–13, 17, 19–28, 30, 31–34, 36, 38, 39, 41–43, 46–54, 56–58, 61, 62, 66, 74–75, 77, 78–81, 84–87, 89–91, 94, 101, 103, 105–111, 113–117, 119, 120, 122, 123, 125–127, 130, 133, 135–137, 139–144, 146, 148, 149, 151, 152–158, 161, 162, 171, 172, 174, 177, 178, 181, 182, 184, 186–191, 194, 195, 207–210, 214–226, 230, 231–235, 239, 241, 246–247, 252, 253, 255, 256, 258, 259, 262, 263–264, 265–266, 267, 269, 271, 274–278, 280–290, 293–297, 299–303, 305, 306–308, 310–313, 315, 318–319, 321, 323––328, 332–338, 340, 342, 344, 349, 351–355, 359, 361–365, 368, 370, 372, 377–382, 384–392, 395, 397, 398, 402–404, 415, 417–421, 425–429, 431–432, 434–436, 438, 440–445.

Гузевич Д., Петрановский В. «Виртуальный» Гумилев, или аналитические воспоминания // Сб. памяти Владимира Аллоя. СПб.; Париж, 2005. С. 457–489.

Гутрина Л. «Зимние стихи» А. С. Пушкина и О. Э. Мандельштама: К проблеме изучения творческой индивидуальности Мандельштама в школе // Изучение творч. индивидуальности писателя в сист. филол. образования: Материалы XI Всерос. науч.-практич. конференции: Сб. науч. трудов / Уральский гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2005. С. 165–170.

Домиль В. Пощечина // Заметки по еврейской истории. 2005. № 1(50). Январь / http://berkovich-zametki.com/2005/Zametki/Nomer1/Domil1.htm. (Беллетризованное изложение истории конфликта О. М. и А. Толстого.)

Донскова Ю. Живопись импрессионистов в восприятии О. Э. Мандельштама // Анализ лирического стихотворения: Сб. ст. Астрахань: Астраханский ун-т, 2005. С. 72–77.

Донскова Ю. Сюжет Тайной вечери у В. Хлебникова и О. Мандельштама // Материалы IX Междунар. Хлебниковских чтений. 8–9 сент. 2005 г. Астрахань: Астраханский ун-т, 2005. С. 148–151.

Дронов В. А еще говорят... // Знамя. 2005. № 11. С. 187–191.

Дутли Р. «Век мой, зверь мой...»: Осип Мандельштам. Биография / пер. с нем. К. Азадовского. СПб.: Академический проект, 2005. 432 с. (Рец.: Шубинский В. «Неуязвимый» // НЛО. 2006. № 6. С. 467–470; Мец А. // ВЛ. 2007. № 3. С. 362–365; Мартынова О. Швейцарская книга о Мандельштаме // Радио Свобода / http://archive.svoboda.org/programs/otbe/2004/otbe.063004.asp; Егоров Б. Новинки из глубинки – 8 // Филологические записки. Вып. 26. Воронеж, 2007. С. 285.)

Жирмунская Т. Осип Мандельштам: «“Господи!” сказал я по ошибке...» // Истина и жизнь. 2005. № 3. С. 38–43; № 4. С. 42–45; № 5. С. 34–39. (Христианские мотивы в поэзии О. М.)

Жолковский А. Клавишные прогулки без подорожной («Не сравнивай: живущий несравним...») // Жолковский А. Избр. труды о русской поэзии. М.: РГГУ, 2005. С. 83–99.

Кафидова Н. В поисках утраченной целостности: (Проблема героя и читателя в «Египетской марке» О. Мандельштама) // На пути к произведению. Самара, 2005. С. 130–141.

Киршбаум Г. Мотивы немецкой мифологии и истории в стихотворениях О. Мандельштама 1917 года // Toronto Slavic Quarterly. 2005. № 13 / http://sites.utoronto.ca/tsq/13/kirshbaum13.shtml.

Кихней Л. «Гиератическое слово» в акмеистической традиции: (Мандельштам – Гумилев – Тарковский) // Памяти профессора В. П. Скобелева: проблемы поэтики и истории русской литературы XIX–XX веков. Самара, 2005. С. 187–199. (Философия слова в поэзии О. М., Н. Гумилева и А. Тарковского.)

Ковалева И. Психея у Персефоны: об истоках одного античного мотива у Мандельштама // НЛО. 2005. № 73. С. 203–211. (Пер. М. Кузмина сказки об Амуре и Психее из романа Апулея «Золотой осел» как возможный источник образа «Психея-жизнь» в стих. О. М. «Когда Психея жизнь спускается к теням...» и «Я слово позабыл, что я хотел сказать...».)

Комолова Н. Италия в русской культуре Серебряного века: времена и судьбы. М.: Наука, 2005.

Кононов В. [Мемориальная доска] О. Э. Мандельштаму // Кононов В. Воронеж. История города в памятниках и мемориальных досках. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2005. С. 232–233, фото. (Авторы скульптор Л. Эйдлин и архитектор В. Новосадюк.)

Кормановские чтения: Материалы Межвуз. конференции. Ижевск, апрель 2004 г. / сост. Е. Подшивалова, Д. Черашняя. Вып. 5. Ижевск, 2005.

Крауклис Р. Музыка в философско-поэтическом мире О. Мандельштама. Автореферат дис. ... канд. филол. наук. СПб., 2005. 22 с.

Кройчик Л., Фаустов А. Владислав Анатольевич Свительский (1940–2005) // Кормановские чтения: Материалы Межвуз. конференции. Ижевск, апрель 2004 г. Ижевск, 2005. Вып. 5. С. 304–308.

Крутий С. «Архитектурность» художественных образов в поэзии акмеистов: О. Мандельштам и А. Ахматова: Дис. ... канд. филол. наук. Магнитогорск, 2005.

Кубатьян Г. Ворованный воздух. Статьи и заметки. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. ун-та, 2005. 560 с. (От слова до слова. Комментарий к циклу О. Мандельштама «Армения» С. 7–66; После интермедии, или Мало в них было линейного. Егише Чаренц и Осип Мандельштам. С. 67–87. Рец.: Давтян В. // ЛА. Ереван, 2006. № 3. С. 186–188; Лебёдушкина О. Заполнение зазоров // ДН. 2006. № 8. С. 220–224; Мурадян С. Классики и современники сквозь призму времени // Голос Армении. Ереван, 2006. 9 февр. С. 5; Степанян К. Собиратель пространств // Знамя. 2008. № 3. С. 215–220; Ханджян Н. // Вестник Ереванского ун-та. Ереван, 2007. № 3. С. 210–212).

Кубатьян Г. От слова до слова: Комментарий к циклу О. Мандельштама «Армения» // ВЛ. 2005. № 5. С. 146–182.

Кудряшова Ю. О. Мандельштам. «Вернись в спасительное лоно...» // Анализ поэтического текста: Книга для учителя. Пермь: ПГПУ, 2005. С. 121–133.

Кушнер А. «Это не литературный факт, а самоубийство» // НМ. 2005. № 7. С. 132–146

Левченко Я. «Грифельная ода» О. Э. Мандельштама как логодицея // Критика и семиотика. 2005. Вып. 8. С. 197–212.

Лекманов О. Вокруг «Notre Dame» // «Свет мой канет в бездну. Я вам оставлю луч...». Сб. публикаций, статей и материалов, посв. памяти Владимира Васильевича Мусатова. Вел. Новгород, 2005. С. 170–174.

Лекманов О. Вокруг да около Есенина: три заметки // Контрапункт: Книга статей памяти Г. А. Белой. 2005. С. 90–98. [1. Есенин в «Конармии» И. Бабеля (рассказ «Мой первый гусь»); 2. «Словно гуляка с волшебною тростью» (Аллюзия на Есенина в стихотворении О. Э. Мандельштама «Батюшков»); 3. Есенин и Дункан в рассказе Набокова «Весна в Фиальте».]

Лекманов О. «Легкость необыкновенная в мыслях» (Андрей Белый и О. Мандельштам) // Литература: Еженедельное приложение к газете «Первое сентября». 2005. № 13. С. 38–39.

Лекманов О. Мандельштам и Шекспир: Опыт обобщающего сопоставления // Вестник истории, литературы, искусства. Т. 1. М.: Собрание, Наука, 2005. С. 263–268.

Лекманов О. [Памяти М. Л. Гаспарова] // http://www.ruthenia.ru/document/537115.html

Лекманов О. Русская литература XX века: журнальные и газетные ключи. Этюды. М.: МГУ им. М. В. Ломоносова. Ф-т журналистики. Кафедра лит.-худож. критики, 2005. 75 с. [См.: Об одном «маленьком» околоакмеистическом манифесте и вокруг. С. 26–35; «Досадное недоразумение» или нечто другое? С. 45–48; Русские модернисты – «соавторы» заголовков московских газет (1985–1990). С. 49–63.]

Лекманов О. Русская словесность XX века на фоне Пушкина // Пушкинский сб. М., 2005. С. 343–349.

Лекманов О. Русские модернисты – «соавторы» заголовков московских газет (1985–1995) // НЛО. 2005. № 71. С. 481–498.

Липлавская Е. Владимир Васильевич Мусатов (1949–2003). «Жизнь моя в прыжке затяжном...» // Кормановские чтения: Материалы Межвуз. конференции. Ижевск, апрель 2004 г. Ижевск, 2005. Вып. 5. С. 284–303.

Медвидь М. К мотиву «дома и бездомья» в творчестве Осипа Мандельштама // IX нижегородская сессия молодых. Гуманитарные науки: Тезисы докладов. Н. Новгород: Изд-во О. В. Гладкова, 2005. С. 155–157.

Медвидь М. К мотиву «дома и бездомья» в творчестве Осипа Мандельштама // Грехневские чтения: Сб. науч. трудов. Н. Новгород, 2005. С. 178–182.

Мельникова Е. Лексико-семантическая организация прозаических произведений О. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. Ярославль, 2005.

Мец А. Осип Мандельштам и его время. Анализ текстов. СПб.: Гиперион, 2005. 288 с. (Филологическая библиотека, VI.)

Мориц Ю. «Надежда Мандельштам была незлой старухой...» // Мориц Ю. По закону – привет почтальону. М.: Время, 2005.

Найман А. Мнения. Ответ А. Наймана // Звезда. 2005. № 5. С. 204.

Неизвестные письма Надежды Мандельштам / публ. С. Шумихина // Альманах-газета Информпространство. Антология живого слова. 2005. № 6(73).

Нерлер П. Вступительная статья / В. Я. Парнах. Пансион Мобер. Воспоминания // Диаспора. Новые материалы. Т. 7. Париж; СПб.: Atheneum – Феникс, 2005. С. 7–16.

Нерлер П. Мандельштам и Италия // Междунар. журнал «Lettre Internationale / Всемирное слово» [Спец. вып. «Россия и Италия»]. СПб., 2005. № 17/18. С. 37–40.

Нерлер П. Он сделал больше целого института: 7 ноября 2005 года ушел из жизни выдающийся русский филолог академик Михаил Леонович Гаспаров // Новая газета. 2005. 10 нояб. С. 22.

Никё М. О. Мандельштам и Н. Клюев // Николай Клюев: образ мира и судьба. Сб. ст. / ред.-сост. А. Казаркин, В. Доманский. Томск, 2005.

Осиновская И. «Всё чуждо нам в столице непотребной» // Газета. 2005. 22 нояб. С. 7.

Павлов Е. Шок памяти. Автобиографическая поэтика Вальтера Беньямина и Осипа Мандельштама / авториз. пер. с англ. А. Скидана. М.: НЛО. 2005. 220 с. (НЛО: Науч. приложение; Вып. 49).

Павлов Ю. Михаил Лобанов на фоне эпохи. К 80-летию со дня рождения // Завтра. 2005. 12 нояб.

Панова Л. Поэтическая картина мира Мандельштама: от статистики – к семантике // Логический анализ языка: Квантификатив. аспект языка. М., 2005. С. 535–541.

Переписка Н. Я. Мандельштам и В. Т. Шаламова // Шаламов В. Новая книга. Воспоминания. Записные книжки. Переписка. Следственные дела. М.: Эксмо, 2004. С. 765–791.

Переписка Н. Я. Мандельштам и В. Т. Шаламова // Шаламов В. Собр. соч.: В 6 т. Т. 6. М.: Терра – Книжный клуб, 2004. С. 408–437.

«Подвергнутая экспертизе литература…»: Из следственного дела И. М. Наппельбаум / публ. Е. Царенковой; вступ. ст. и примеч. А. Дмитренко // In Memoriam: Сб. памяти Владимира Аллоя. СПб.; Париж, 2005. С. 407. (Оценка О. М.)

Пронченко С. Интертекстовые ономастические единицы в произведениях О. Мандельштама // Слово. Словарь. Словесность: Экология языка (К 250-летию со дня рождения А. С. Шишкова): Материалы Всерос. конференции / отв. ред. В. Черняк. СПб.: САГА, 2005. С. 265–267.

Пронченко С. Интертекстуальные ономастические единицы в поэзии и прозе О. Мандельштама в свете интерпретационной лингвистики // Сб. науч. трудов преподават. филиала БГУ / редкол. В. Пустовойтов и др. Брянск: Изд-во БГУ, 2005. Вып. 2. С. 74–78.

Пронченко С. Лингвоментальные образования в поэзии и прозе О. Мандельштама (на материале интертекстовых единиц, соотносимых с ономастическими) // Актуальные проблемы науки и образования: Сб. материалов VIII междунар. науч.-практ. конференции: В 2 ч. / редкол. В. Пустовойтов и др. Брянск: Изд-во БГУ, 2005. Ч. 2. С. 36–40.

Пурин А. Анненский, Мандельштам и другие // Стороны света. 2005. № 1.

Рабинович В. Имитафоры культуры. Образ и подобие // В перспективе культурологии: повседневность, язык, общество. М., 2005. С. 465–476. (Концепция слова и образа в эстетике акмеизма.)

Ронен О. Из города Энн. Каламбуры // Звезда. 2005. № 1. С. 228–233.

Рослый А. Данте в эстетике и поэзии акмеизма: система концептов: На материале творчества А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама. Дис. ... канд. филол. наук. Ростов на/Д, 2005.

Санников Г. Раздумье: Стихотворения. Строки из памяти: С. Есенин, В. Маяковский, А. Платонов, Андрей Белый, М. Цветаева, Б. Пастернак, Б. Пильняк, П. Васильев, И. Бунин / сост. Д. Санников. М.: Прогресс-Плеяда, 2005. С. 104. (Письмо Андрея Белого Г. Санникову от 24 июня 1933 г.)

Сарнов Б. Заложник вечности: случай Мандельштама. М.: Аграф, 2005. 409 с.: ил. (Символы времени). (История ареста О. М.)

Сергеев С. Посол-символист: Первая биография Мандельштама [Рец. на кн.: Лекманов О. Мандельштам. М.: Молодая гвардия, 2004] // Новое время. М., 2005. № 13. С. 43.

Сидоров Е. Легкая преграда между жизнью и смертью // Сидоров Е. Необходимость поэзии. М., 2005. С. 120–128.

Соболев Л. Комментаторские заметки // ВЛ. 2005. № 5. С. 325–329.

Сошкин Е. Горенко и Мандельштам. М., 2005. 71 с. (Библиотека альманаха «Параллели»)

Степанян К. Собиратель пространств [Рец. на кн.: Кубатьян Г. Ворованный воздух. Статьи и заметки. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. ун-та, 2005] // Знамя. 2008. № 3. С. 215–220.

Стулова С. Образ Петербурга: А. С. Пушкин и О. Э. Мандельштам // Ярославский пед. вестник. Ярославль, 2005. № 1. С. 5–9.

Стулова С. Цветовые соответствия на лексическом и графо-фонетическом уровнях в поэзии О. Э. Мандельштама (на материале ряда стихотворений из цикла «Камень») // Слово. Грамматика. Речь. М., 2005. Вып. 7. С. 247–255.

Сурат И. Опыты о Мандельштаме. М., INTRADA, 2005. 128 с.

Сурат И. Смерть поэта: Мандельштам и Пушкин // Пушкинский сб. М., 2005. С. 390–419. (Осмысление смерти поэта как смерти культуры в творчестве О. М., в частности, пушкинский контекст метасюжета «похорон солнца» в поэзии О. М.)

Талов М. Осип Мандельштам // Марк Талов: Воспоминания. Стихи. Переводы / сост. и коммент. М. Таловой, Т. Таловой, А. Чулковой; предисл. Р. Герра. М.; Париж, 2005 (вклейка). С. 69–72.

Тропкина Н. Пространственный аспект мифопоэтических образов в русской поэзии XX века: («Пространство волка» в стихотворениях Н. Гумилёва и О. Мандельштама) // Фольклор: Традиции и современность. Таганрог, 2005. С. 188–191.

Тузова Е. Поэтика неба в лирике акмеистов: (Н. С. Гумилёв, О. Э. Мандельштам, Г. В. Иванов) // Проблемы филологии и преподавания филологических дисциплин. Пермь, 2005. С. 161–165.

Факкани Р. О. Э. Мандельштам и классическая японская лирика // Алтайские языки и восточная филология. М., 2005. С. 438–442 (Параллель между творч. исканиями раннего О. М. и Мацуо Басё.)

Филаретова Е. Родина в романах В. Набокова «Приглашение на казнь» и «Под знаком незаконнорожденных» («Bend sinister») // Нева. 2005. № 7. С. 256–268. (Аллюзии на трагич. судьбы русских поэтов XX в.: А. Белый, О. М., Б. Пастернак в романах В. Набокова.)

Фрезинский Б. Эренбург и Мандельштам: (Сюжет с долгим последействием: канва литературных и личных отношений и встреч; жёны, борьба за воскрешение поэзии Мандельштама в СССР) // ВЛ. М., 2005. №. 2. С. 275–318. (В статье цитируются письма Н. М. и Л. Козинцевой-Эренбург разных лет.)

Фрейдин Ю. Неизвестный эпистолярный и типографский эпизод в творческой истории стихотворения Мандельштама «Не мучнистой бабочкой белой...». // ВЛ. 2005. № 5. С. 329–339.

Хрущева Н. Владимир Набоков и русские поэты: (Из книги «В гостях у Набокова») // ВЛ. 2005. Вып. 4. С. 92–114. (А. Пушкин и О. М. в худож. сознании В. Набокова.)

Чеботарь В. Архитектура в лирике О. Мандельштама // Проблемы современного филологического образования. М.; Ярославль, 2005. Вып. 6. С. 141–146. (Анализ стих. О. М. «Айя-София» и «Notre Dame».)

Черашняя Д. Газетные очерки О. Мандельштама (январь 1922) как смысловое единство // Кормановские чтения: Материалы Межвуз. конференции. Ижевск, апрель 2004 г. Ижевск, 2005. Вып. 5. С. 165–172.

Черашняя Д. Сергей Сергеевич Аверинцев (1938–2004) // Кормановские чтения: Межвуз. конференция. Ижевск, апрель 2004 г. Ижевск, 2005. Вып. 5. С. 217–230.

Шабашкевич М. Осип Мандельштам (1891–1938) // Шабашкевич М. Их помнит мир. 212 выдающихся евреев. Иллюстрации – почтовые марки. Тель-Авив: Меркур,

2005. С. 166–167. [Приведена почтовая открытка 1991 г. с изображением О. М.; утверждается, что Рахиль Блувштейн (1890–1931), одна из лучших поэтесс, писавших на иврите, – дальняя родственница О. М.]

Шаталова О. Стилистические особенности субстантивов БЫТИЕ и НЕБЫТИЕ в художественном тексте // Рациональное и эмоциональное в языке и речи: грамматика и текст. М., 2005. С. 126–129. (О языке поэзии Н. Гумилева, О. М., А. Белого и романа Ф. Сологуба «Творимая легенда»)

Шиндин С. Мандельштам и творчество французских унанимистов // Известия РАН. Серия литературы и языка. Т. 64. 2005. № 6. С. 38–45.

Широлапова Н. Акватизмы в поэтическом тексте (на материале стихотворного сборника О. Э. Мандельштама «Tristia») // Текст: проблемы и перспективы. М., 2005. С. 331–333.

Шутько Л. Беседа с самим собой: «Камень» О. Мандельштама // «Молодежь XXI века – будущее Российской науки»: Тезисы докладов III Межрегиональной науч.-практич. конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, 12–13 мая 2005 г. Ростов на/Д: Изд-во ООО «ЦВВР», 2005. С. 234–235.

Эдельштейн М. Выбор судьбы [Рец. на кн.: Лекманов О. Мандельштам. М.: Молодая гвардия, 2004] // Знамя. 2005. № 3. С. 228–229.

2006

Безродный М. «Бессонница. Гомер...»: Материалы к комментарию // Стенгазета. 2006. 2 апр. // stengazeta.net/article.html?article=1279.

Бирюков А. Магаданское «дело» Мандельштама // Бирюков А. Жизнь на краю судьбы. Писатели на Колыме. Биографические очерки. Новосибирск: Свиньин и сыновья, 2006. С. 245–253.

Вайсбанд Е. Тарас Шевченко у житті та творчості Осипа Мандельштама (Підступи до теми) / пер. с рус. яз. С. Рабина // Соборность. 2006. № 2. С. 67–77.

Видгоф Л. Москва Мандельштама. Книга-экскурсия / предисл. П. Нерлера. М.: ОГИ, 2006. 480 с. (Рец.: Полищук Д. Книжная полка Дмитрия Полищука // НМ. 2006. № 8.)

Видгоф Л. [Рец. на кн.:] Мец А. Осип Мандельштам и его время. Анализ текстов. СПб., 2005 // ВЛ. 2006. № 3. С. 362–363.

Водопьянова З., Нерлер П. Мандельштамиана в архивах Москвы и Санкт-Петербурга // Отечественные архивы. № 3. С. 115–117.

Гардзонио С. Крым в поэзии Осипа Мандельштама: на примере стихотворения «У моря ропот старческой кифары...» (1915) // Статьи по русской поэзии и культуре XX века. М.: Водолей Publishers, 2006. С. 68–76.

Гардзонио С. О переводных «Неаполитанских песенках» О. Э.Мандельштама // Статьи по русской поэзии и культуре XX века. М.: Водолей Publishers, 2006. С. 53–67.

Гардзонио С. Об одном «дантовском» эпитете Мандельштама (Стихотворение «Слышу, слышу ранний лед...») // Статьи по русской поэзии и культуре XX века. М.: Водолей Publishers, 2006. С. 77–82

Гардзонио С. Тосканские холмы: некоторые штрихи к теме «Мандельштам и Италия» // Статьи по русской поэзии и культуре XX века. М.: Водолей Publishers, 2006. С. 43–52.

Гардзонио С. «Феррара черствая» О. Э. Мандельштама // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М.: РГГУ, 2006. С. 176–183.

Гаспаров М. Семинар А. К. Жолковского – Е. М. Мелетинского: из истории филологии в Москве 1970–1980-х гг. // НЛО. 2006. № 1. С. 113–125.

Гладков А. Не так давно: Мейерхольд, Пастернак и другие. М.: Вагриус, 2006.

Глухова Е., Лекманов О. Осип Мандельштам и Вячеслав Иванов // Башня Вячеслава Иванова и культура серебряного века. СПб., 2006. С. 173–179.

Голубовский М. Надежда Мандельштам и Любищев // Природа. 2006. № 6. С. 67–69.

Горелик Л. «Таинственное стихотворение “Телефон”» О. Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2006. Т. 65. № 2. С. 49–54.

Городецкий Л. «Германский монитор», черемуха и комментирование текстов Мандельштама // Текстология и эдиционная практика: Сб. науч. трудов. М., 2006. С. 60–68.

Городецкий Л. Рецепция творчества О. Э. Мандельштама в журналистике и мемуарной литературе: Дис. ... канд. филол. наук. М., 2006.

Гусева А. Знаки памяти // Инновационные библиотечные технологии для образования, науки и культуры. Мандельштамовские чтения. Материалы объединенной науч.-практич. конференции. 18–22 сент. 2006 г. Владивосток: Изд-во ВГУЭСС, 2006. С. 87–90.

Давтян В. [Рец. на кн.:] Кубатьян Г. Ворованный воздух. Статьи и заметки. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. ун-та, 2005 // ЛА. 2006. № 3. С. 186–188.

Двинятин Ф. Набоков, модернизм, постмодернизм и мимесис // Империя N. Набоков и наследники. Сб. ст. / ред.-сост. Ю. Левинг, Е. Сошкин. М.: НЛО, 2006. С. 449. НЛО: Науч. приложение. Вып. LVII.

Демина А. Поэтическая философия творчества О. Э. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. Н. Новгород, 2006.

Донскова Ю. Искусство как объект авторской интенции в лирике О. Э. Мандельштама: Дис. ... канд. филол. наук. Астрахань, 2006.

Еськова А. Адресат речи в поэзии О. Мандельштама // Материалы XXXV Междунар. филол конференции. Вып. 18: Грамматика (русско-славянский цикл). 13–18 марта 2006 г.: В 2 ч. СПб.: Филол. ф-т СПбГУ, 2006. Ч. 1. С. 20–27.

Еськова А. Лексика социальных отношений как показатель статуса персонажей в поэзии О. Мандельштама // Слово. Словарь. Словесность: Социокультурные координаты // Материалы Всерос. научн. конференции. 15–17 нояб. 2005 г. (К 110-летию со дня рождения Н. П. Гринковой). СПб.: САГА, 2006. С. 167–173.

Еськова А. О статусе лирического мы в поэзии О. Мандельштама // Словоупотребление и стиль писателя. Вып. 3: Межвуз. сб. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. С. 126–136.

Еськова А. Традиции и новаторство в поэтическом языке О. Мандельштама // Слово. Словарь. Словесность:

Из прошлого в будущее (К 225-летию со дня рождения А. Х. Востокова): Материалы Всерос. научн. конференции / отв. ред. В. Козырев. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2006. С. 244–247.

Иванов Вяч. Вс. Параллели к «Сеновалу» Мандельштама // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М.: РГГУ, 2006. С. 233–242.

Калмыкова В. Мандельштам и Шкловский: об отношениях литературных и человеческих // ЛУ. 2006. № 2. С. 187–198.

Калмыкова В. Эстетика Осипа Мандельштама // Вопросы философии. 2006. № 9. С. 130–143.

Конюхова В. Мандельштама наградили лавровым венком. Почитатели таланта знаменитого поэта доставили ветви из далекой Греции // Владивосток. Владивосток, 2006. 17 янв.

Корин А. Любовь и страсть Серебряного века. М.: Эксмо, 2006. С. 215–288. (О взаимоотношениях О. М. и О. Вакселя.)

Красильщиков А. Адреса // Еврейское слово. М., 2006. 19–25 июля. С. 7.

Кушнер А. Это не литератрный факт, это самоубийство // НМ. 2006. № 12.

Кшондзер М. «Услышать ось земную» // Партнер-Nord. Ганновер, 2006. № 2. С. 49.

Ласунский О. Литературные прогулки по Воронежу. 3-е изд. Воронеж, 2006. С. 116–117, 261–272.

Ласунский О. Мандельштам Осип (Иосиф) Эмильевич // Воронежская историко-культурная энциклопедия: Персоналии. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2006. С. 254.

Лебёдушкина О. Заполнение зазоров [Рец. на кн.: Кубатьян Г. Ворованный воздух. Статьи и заметки. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. ун-та, 2005] // ДН. 2006. № 8. С. 220–224.

Лекманов О. Вокруг «Notre Dame» // Искусство versus Литература. Франция – Россия – Германия на рубеже XIX–XX веков. М., 2006. С. 455–461.

Лекманов О. О трех акмеистических книгах. М. Зенкевич. В. Нарбут. О. Мандельштам. М., 2006. 124 с.

Лекманов О. Осип Мандельштам и Вячеслав Иванов [В соавт. с Е. Глуховой] // Башня Вячеслава Иванова и культура серебряного века. СПб., 2006. С. 173–179.

Лекманов О. Про Троцкого, Мандельштама, константинопольскую удочку и анекдоты // Русский журнал. 2006. 31 мая / http://www.russ.ru/Mirovaya-povestka/Pro-Trockogo-Mandel-shtama-i-konstantinopol-skuyu-udochku.

Лекманов О. Стихи о неизвестном солдате // Собр. соч.: К шестидесятилетию Льва Иосифовича Соболева. М.: Время, 2006. (Рец.: ВЛ. 2008. № 3.)

Лекманов О. Три штриха к портрету Михаила Леоновича Гаспарова // Филологический журнал. 2006. № 1. С. 233–234.

Лекманов О. «Стихи о неизвестном солдате»: Повод // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М.: РГГУ, 2006. С. 305–308.

Лекманов О. «Шевелящимися виноградинами угрожают нам эти миры» // Собр. соч.: К шестидесятилетию Льва Иосифовича Соболева. М.: Время, 2006. С. 328–331.

Лобкова Н. Сравнительный анализ стихотворения О. Мандельштама «Ласточка» и его перевода на английский язык // Диалог культур: литература и межкультурная коммуникация. Н. Новгород: НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2006.

Любищев А. А. По поводу записки Н. Я. Мандельштам // Природа. 2006. № 6. С. 72–77.

Мандельштам Н. Собр. соч.: в 2 т. Т. 1: Воспоминания / вступ. ст. Д. Быкова. 448 с., ил.; Т. 2: Вторая книга. 608 с., ил. М.: Вагриус, 2006.

Мандельштам Н. Третья книга / сост. Ю. Фрейдин. М.: Аграф, 2006. 560 с. (Отклики: Архипов Ю. // У книжной полки. 2007. № 1. С. 66.)

Марченко А. Секрет шкатулки с двойным дном // НМ. 2006. № 12.

Медвидь М. «...на дому у самой литературы»: (Понятие «дома» в контексте эстетико-философских представлений О. Мандельштама) // Грехневские чтения: Сб. науч. трудов. Вып. 3. Н. Новгород, 2006. С. 23–27.

Медвидь М. Дом как духовная ценность в творчестве О. Мандельштама // Православие и гуманитарное знание: XV Рождественские православно-филос. чтения. Н. Новгород: Нижегородский гуманитарный центр, 2006. С. 185–188.

Медвидь М. Скворечники и голубятни: (Птичий дом в творчестве Осипа Мандельштама) // Художественный текст и культура VI. Материалы междунар. науч. конференции 6–7 окт. 2005 г. Владимир: Владимирский гос. пед. ун-т, 2006. С. 149–155.

Минц Б. Мотив нисхождения в царство мертвых в поэзии Осипа Мандельштама: Западные и восточные мифологические источники // Восток – Запад: Пространство русской литературы и фольклора. Волгоград: Волгоградское науч. изд-во, 2006. С. 747–754.

Минц Б. Овидий – Пушкин – Мандельштам: К вопросу о синтезе античной и пушкинской традиции // История литературы как филологическая проблема: Сб. науч. статей. СПб.: САГА; Наука, 2006. С. 33–41.

Минц Б. Поэзия Осипа Мандельштама и востоковедческие штудии В. К. Шилейко // Междисциплинарные связи при изучении литературы: Сб. науч. ст. Вып. 2. Саратов: Научная книга, 2006. С. 214–220.

Михаил Балцвинник: «Здесь хорошо, хотя с погодой мне не повезло»: Стихи, письма, фотографии. Воспоминания современников / изд. подгот. Б. Фрезинский. СПб.: Бельведер, 2006. 155 с., ил. (Представлена в т. ч. фотография Н. М. вместе с Е. Б., Е. В. и Лизой Пастернаками. Переделкино, июнь 1969).

Морозов А. К истории «Стихов о неизвестном солдате» О. Мандельштама // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М.: РГГУ, 2006. С. 425–441.

Мурадян С. Классики и современники сквозь призму времени [Рец. на кн.: Кубатьян Г. Ворованный воздух. Статьи и заметки. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. ун-та, 2005] // Голос Армении. Ереван. 2006. 9 февр. С. 5.

Налегач Н. Поэтика времени у акмеистов (на примере анализа стихотворения Н. Гумилева «Современность» и О. Мандельштама «Бессонница. Гомер. Тугие паруса») // Вестник Томского гос. ун-та. Серия: Материалы междунар., всерос. и региональных науч. конференций, семинаров, школ. Доклады и статьи междунар. науч. чтений «Д. С. Ли-

хачев и русская культура». Томск, 2006. № 22. Декабрь. С. 39–43.

Нерлер П. Дело Мандельштама // Инновационные библиотечные технологии для образования, науки и культуры. Мандельштамовские чтения: Материалы объединенной науч.-практич. конференции 18–22 сент. 2006 г. Владивосток: Изд-во ВГУЭСС, 2006. С. 91–103. (Соавт. Н. Поболя указано в тексте по оплошности)

Нерлер П. Наследие великого поэта: Дела и планы Мандельштамовского общества // Еврейская газета. Берлин, 2006. Июль. С. 24.

Нерлер П. Поэт и город: Об увековечении памяти поэта Осипа Мандельштама в Москве // Культура. 2006. 7–13 дек. С. 5.

Нерлер П. «Пусть и мой голос – голос старого друга – прозвучит сегодня около Вас...»: Письма Анны Ахматовой Надежде Мандельштам // Wort – Geist – Kultur. Gedenkschrift für Sergey Averincev / Hrsg. von J. Besters-Dilger, H. Miklas, G. Neweklowsky u. F. Poljakov. W., 2006. С. 415–428.

Нерлер П. «Слава была в ц. к., слава была в б. о.»!: Заметки к теме «Мандельштам и революция» // Стих, язык, поэзия: Памяти Михаила Леоновича Гаспарова. М.: РГГУ, 2006. С. 461–471.

Нерлер П. «Сохрани мою речь...»: Виртуальный Мандельштам станет фактом сети и объединит архивы Старого и Нового Света // Московские новости. 2006. 12–18 мая. С. 32.

Нерлер П. «Читатель, я тебе завидую!» // Видгоф Л. Москва Мандельштама. Книга-экскурсия. Москва. С. 9–10.

Нерлер П., Поболь Н. «Поезд шел на Урал...» // Инновационные библиотечные технологии для образования, науки и культуры. Мандельштамовские чтения: Материалы объединенной науч.-практич. конференции 18–22 сент. 2006 г. Владивосток: Изд-во ВГУЭСС, 2006. С. 103–107.

Нива Ж. Цикады и стрекозы: Осип Мандельштам и Андрей Белый // Эткиндовские чтения II–III: Сб. ст. по материалам Чтений памяти Е. Г. Эткинда. СПб.: Изд-во Европ. ун-та в С.-Петербурге, 2006. С. 138–146.

Оборин Л. Перегрузка системы: Об эволюции одного приема. Осип Мандельштам и Иван Жданов // ВЛ. 2006. № 5. С. 107–118.

Петрова Н. «Заблудился я в небе, что делать?»: «Двойчатки» О. Мандельштама как тип художественной целостности // Литературоведческий сб. Вып. 28. Донецк, 2006. С. 32–42.

Петрова Н. Облака и тучи: слово в русской поэзии XIX–XX веков // Русская литература XX века: примеры изучения и обучения. Ч. 1. Екатеринбург, 2006. С. 67–79.

Петрова Н. Образ еврейского портного в литературе // Ebreju teksts Eiropas kultura. Daugavpils, 2006. The Jewish Text in Europian Culture. Latvian-Jews-Russian Culture Dialogues. Issue 1 / Almanac of The Institute of Comparative Studies. Vol. 4. Red. Vasiljeva E. Daugavpils.: Universitates akademiskas apgards «Saule», 2006.

Полищук Д. [Рец. на кн.:] Видгоф Л. Москва Мандельштама. Книга-экскурсия. М.: ОГИ, 2006 // НМ. 2006. № 8.

Пронченко С. Имена собственные как компрессированные текстовые единицы (на материале антропонимов из прозы О. Мандельштама) // Слово. Словарь. Словесность: Из прошлого в будущее (к 225-летию со дня рождения А. Х. Востокова): Материалы Всерос. науч. конференции / отв. ред. В. Козырев. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2006. С. 284–287.

Пронченко С. Интертекстематика и ономастика (на материале нескольких антропонимов из прозы О. Мандельштама) / Слово. Словарь. Словесность: Социокультурные координаты: Материалы Всерос. конференции 15–17 нояб. 2006 г. (К 110-летию со дня рождения Н. П. Гринковой). СПб.: САГА, 2006. С. 224–228.

Пронченко С. Об адекватном восприятии антропонимов читателем (на материале прозы О. Мандельштама) // Актуальные проблемы науки и образования: Сб. материалов IX междунар. науч.-практич. конференции: В 3 ч. / редкол. В. Пустовойтов и др. Брянск: Изд-во БГУ, 2006. Ч. 3. С. 36–41.

Пронченко С. Ономастический аспект лексической структуры художественных текстов О. Мандельштама: функциональный комментарий // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. СПб., 2006. № 2. С. 64–69.

Пронченко С. Средства актуализации имен собственных в поэзии и прозе О. Мандельштама // XI Пушкинские чтения: Русистика. Методика. Лингводидактика: Материалы Междунар. науч. конференции / сост. и отв. ред. Н. Синичкина. СПб.: Изд-во ЛГУ им. А. С. Пушкина, 2006. Т. 2. С. 131–135.

Ронен О. Два образа «заумной» поэзии у акмеистов // Philologica. Moscow; L., 2006. Т. 8. № 19/20. С. 268–270. [Семантика образа мёртвого соловья в стихотворении Н. Гумилёва «Однообразные мелькают...» и образа морского чудовища (водорослей) в текстах О. М.]

Ронен О. Ось // Звезда. 2006. № 1. С. 218–224.

Ронен О. Слава // Звезда. 2006. № 7.

Рослый А. Данте в эстетике и поэзии акмеизма: система концептов (на материале творчества А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама): Автореферат дис. .... канд. филол. наук. Ростов на/Д, 2006.

Санкин Л. «О, если бы поднять фонарь на длинной палке...»: Мандельштам в Ростове-на-Дону // Ковчег Кавказа. Культурно-просветительское обозрение. 2006. № 4–5 (апрель–май). С. 14–15; № 6–7 (июнь–июль). С. 10–11.

Сарнов Б. Случай Мандельштама: Заложник вечности. М., 2006.

Сарнов Б. Случай Эренбурга. М.: Эксмо, 2006. С. 13, 24, 30, 167, 196, 348, 380–384, 388, 404, 443, 448–449, 467, 488, 494, 496–497, 498.

Сегал Д. «Сумерки свободы»: о некоторых темах русской ежедневной печати 1917–1918 гг. // Сегал Д. Литература как охранная грамота. М.: Водолей, 2006. С. 458–517.

Смирнов С. Автопоэзис человека. Осип Мандельштам // Человек.RU. 2006. Т. 2. С. 185–215.

Солнцева Е. Дохристианские цивилизации в русской литературе первой трети XX века: В. Хлебников, Д. Мережковский, О. Мандельштам: Дис. ... канд. филол. наук. М., 2006.

Сурат И. Три века русской поэзии: 1. Бессонница. 2. Бегство в Египет // НМ. 2006. № 11. С. 140–161.

Суханцева В. Осип Мандельштам: метафизика судьбы // Суханцева В. Метафизика культуры. К.: Факт, 2006. С. 225–332.

Талов М. Осип Мандельштам // Марк Талов. Воспоминания. Стихи. Переводы / сост. и коммент. М. Таловой, Т. Таловой, А. Чулковой; предисл. Р. Герра. М.; Париж, 2006. 2-е изд. С. 69–72 (вклейка).

Трегубова И. Цвето-графическое восприятие творчества поэтов Серебряного века учащимися 11-х классов // Инновационные библиотечные технологии для образования, науки и культуры. Мандельштамовские чтения. Материалы объединенной науч.-практич. конференции. 18–22 сент. 2006 г. Владивосток: Изд-во ВГУЭСС, 2006. С. 108–111.

Фрейдин Ю. Ненаписанная книга // Мандельштам Н. Я. Третья книга. М.: Аграф, 2006. С. 3–13.

[Фэвр-Дюпэгр А.] Anne Fawre-Dupaigre. Осип Мандельштам – поэт-музыкант: представление новой книги // Инновационные библиотечные технологии для образования, науки и культуры. Мандельштамовские чтения. Материалы объединенной науч.-практич. конференции. 18–22 сент. 2006 г. Владивосток: Изд-во ВГУЭСС, 2006. С. 86–87.

Харджиев Н. «В Хлебникове есть всё!» // От Маяковского до Крученых: Избр. работы о русском футуризме / сост. С. Кудрявцев. М.: Гилея, 2006. С. 334–336.

Черашняя Д. Ситуации встречи в стихах О. Мандельштама 1932–33 гг.: Типологическая общность и семантические возможности // Текст и интерпретация. Новосибирск. НГПУ, 2006. С. 135–153.

Черашняя Д. Тайная свобода поэта: Пушкин. Мандельштам. Ижевск: Ин-т компьютерных исследований, 2006. С. 219–236, 237–246; 247–250, 251–254, 254–264, 264–275, 275–279, 279–280, 281–283, 284, 285–288, 289–295. (Рец.: Давыдов Д. Свежий взгляд // Книжное обозрение. 2007. 28 мая – 10 июня. С. 9; Егоров Б. Новинки из глубинки – 8 // Филологические записки. Вып. 26. Воронеж. 2007. С. 280–291).

Чернов А. Ода рябому черту. Тайнопись в «покаянных» стихах Осипа Мандельштама // Хроники изнаночного времени. «Слово о полку Игореве»: текст и его окрестности. СПб.: Вита Нова, 2006. С. 361–388 / chernov-trezin.narod.ru/Hroniki.pdf

[Чухонцев О.] «Квартира тиха, как бумага...»: В Москве будет памятник поэту Осипу Мандельштаму [Беседа О. Кучкиной с председателем Инициативной группы по увековечению памяти поэта О. Мандельштама в Москве О. Чухонцевым] // Комсомольская правда. 2006. 27 марта. С. 52.

Шубинский В. Неуязвимый // НЛО. 2006. Т. 82. № 6. С. 465–474. (Обзор новых книг об О. М. Рецензируются: Герштейн Э. Мемуары. СПб., 1998; Осип и Надежда Мандельштамы в рассказах современников. М., 2002; Кузин Б. Воспоминания. Переписка. СПб., 1999; Лекманов О. Осип Мандельштам. СПб., 2003; переизд. М., 2004; Дутли Р. «Век мой, зверь мой...». СПб., 2005; Видгоф Л. Москва Мандельштама. Книга-экскурсия. М., 2006; Мец А. Осип Мандельштам и его время: Анализ текста. СПб., 2005; Ронен О. Поэтика Осипа Мандельштама. СПб., 2002; Амелин Г. Г., Мордерер В. Я. Миры и столкновения Осипа Мандельштама. М., 2001; Панова Л. Г. Мир, пространство, время в поэтике О. Мандельштама. М., 2002; Петрова Н. А. Литература в неантропоцентрическую эпоху: Опыт О. Мандельштама. Пермь, 2001)

Шутько Л. Мотив диалога-состязания в поэзии О. Мандельштама // Молодежь XXI века – будущее Российской науки. Материалы докладов IV Всерос. науч.-практич. конференции студентов, аспирантов и молодых учёных, 12–14 мая 2006 г.). Ростов н/Д: Изд-во ООО «ЦВВР», 2006. С. 141–142.

100 коротких стихотворений о Москве. 1900–2005. Антология / [сост. и предисл. О. Лекманова] // http://www.ruthenia.ru/lekmanov/.

2007

Азадовский К. «Время» // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 167–168.

Азадовский К. Клюев Николай Алексеевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 82–85.

Айзенберг М. «Я тоже современник...»: Вышел в свет последний четвертый том «Собрания сочинений» Осипа Мандельштама // Стенгазета. 2007. 8 февр. / http://stengazeta.net/article.for.printing.html?id=2812. (Републ. из журнала «Итоги». 1997. 14 окт.)

Алексеева Л., Бобосов А., Варенцова Е. и др. Материалы О. Э. Мандельштама из коллекции Государственного литературного музея // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 292–301.

Алексеева Л., Нерлер П. [Материалы о жизни и творчестве О. Мандельштама в фондах Государственного литературного музея] // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007.С. 288–292.

Ардов М., протоиерей. Собиратель и нанизыватель слов Осип Мандельштам. На Российском Парнасе он занимает второе после великого Пушкина место // НГ – Ex libris. 2007. 18 янв. С. 4. (Автобиографич. заметки читателя о знакомстве с творчеством О. М.)

Архипов Ю. [Рец. на кн.:] Мандельштам Н. Третья книга. М.: Аграф, 2006 // У книжной полки. 2007. № 1. С. 66.

[Б. п.] Польский полицейский переводит Мандельштама // Новая Польша. 2007. № 1. С. 76.

[Б. п.] Поэт придет в детский парк // Воронежский курьер. 2007. № 103. 15 сент.

[Б. п.] Проект года // Воронежский курьер. 2007. № 150–151. 29 дек. С. 6.

Баевский В. Три сюжета о Мандельштаме // Знамя. 2007. № 2. С. 132–138.

Белорусец М. Целан и Мандельштам. Диалоги // Дерибасовская – Ришельевская: Одесский альманах / сост. Ф. Кохрихт, Е. Голубовский, О. Губарь. Кн. 30. Одесса: Печатный дом, 2007. С. 266–278.

Богомолов Н. Проблематизация текста как способ чтения трудных мест // НЛО. 2007. № 85. С. 215–216, 218. (О. М. в дневниках Вяч. Иванова.)

Богомолов Н. [Рец. на кн.:] История и поэзия: Переписка И. М. Гревса и Вяч. Иванова / изд. текстов, исслед. и коммент. Г. Бонгард-Левина, Н. Котрелева, Е. Ляпустиной. М.: РОССПЭН, 2006 // НЛО. 2007. № 85. С. 489. (О качестве изданий об О. М.)

Богомолов Н., Нерлер П. Иваск Юрий Павлович // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 76–79.

Боровиков С. Рассказы старого книжника: [О выходе книги: Мандельштам О. «Стихотворения» (1973)] // Знамя. 2007. № 11. С. 148.

Бренер О. Каменное небо // Новая газета в Воронеже. 2007. № 66 Р. 31 авг.

Бродский А. Воскрешение поэта [Рец. на кн.: Мандельштам О. Времена года в жизни и поэзии: Избр. стихи. Иерусалим: Филобиблон, 2007] // Еврейский камертон: Прил. к газете «Новости недели». Тель-Авив, 2007. 25 окт. С. 8.

Бузылева А. Наполеон I (Napoléon) (Наполеон Бонапарт) // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 112–115.

Булкина И. [Рец. на кн.:] Новиков Н. К. Н. Батюшков под гнетом душевной болезни: Историко-литературный психологический очерк / изд. подгот. В. Кошелев. Арзамас: АГПИ, 2005 // НЛО. 2007. № 87. С. 445.

Вайль П. У ахейского моря (О. Мандельштам. «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»); Про смерть поэта (О. Мандельштам. «Кому зима – арак и пунш голубоглазый ...»); Имя собственное (О. Мандельштам. Ленинград); Московский трамвай (О. Мандельштам. «Нет, не спрятаться мне от великой муры...») // Вайль П. Стихи про меня. М.: Колибри, 2007. С. 133–140, 184–190, 282–290, 291–304.

Валагин А. Никто не забыт // Воронежский курьер. 2007. № 131. 20 нояб.

Видгоф Л. О стихотворении О. Мандельштама «Довольно кукситься, бумаги в стол засунем...» / ВЛ. 2007. № 3. С. 222–238.

Галинская И. Осип Мандельштам: «Я к смерти готов» // Культурология. 2007. № 2 (41). С. 50–52.

Гаспаров М., Нерлер П. «Айя-София»; «Notre Dame»; «Петербургские строфы» // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 172–174, 175–178, 178–180.

Говорят, что в Воронеже появится памятник Мандельштаму // Наша версия в Воронеже. 2007. № 3. 17 июля. С. 15.

Гордина Д. Памятнику быть! // Коммуна. 2007. № 80. 1 июня.

Гордина Д. Там, где будет памятник // Коммуна. 2007. № 102. 12 июля.

Гутрина Л. Образ «блаженных жен» в двух «театральных» стихотворениях О. Э. Мандельштама // Русская литература XX–XXI веков: Направления и течения. Вып. 10: Сб. науч. трудов / Уральский гос. пед. ун-т, 2007. С. 26–38.

Давыдов Д. Мандельштамовский стержень. [Рец. на кн.: О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007] // Книжное обозрение. 2007. 9–22 июля. С. 12.

Давыдов Д. Свежий взгляд. [Рец. на кн.: Черашняя Д. Тайная свобода поэта: Пушкин. Мандельштам. Ижевск: Ин-т компьютерных исследований, 2006] // Книжное обозрение. 2007. 28 мая – 10 июня. С. 9.

Данилова С. Волошин Максимилиан Александрович // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 51–62.

Двинятин Ф. Из заметок по поэтике имени (Курочкин, Достоевский, Мандельштам, Набоков) // Имя: Семантическая аура. М.: Языки славянских культур, 2007. С. 256–270.

Дуговейко-Должанская С. Шенгели Георгий Аркадьевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 144–147.

Дьяков Д. Судьба Мандельштама таит еще много открытий» // Воронежский курьер. 2007. 28 апр. С. 5, 7.

Егоров Б. Новинки из глубинки – 8 [Рец. на кн.: Черашняя Д. Тайная свобода поэта: Пушкин. Мандельштам. Ижевск: Ин-т компьютерных исследований, 2006; отзыв о кн.: Дутли Р. «Век мой, зверь мой...»: Осип Мандельштам. Биография. СПб.: Академический проект, 2005] // Филологические записки. Воронеж, 2007. Вып. 26. С. 285.

Елоева Л., Коренблит С., Новожилова М. Поэзия Серебряного века: Осип Мандельштам. (Методические рекомендации для учителей школ и гимназий. Серия: Галерея нотных портретов). М.: МосГУ, 2007.

Еськова А. Еще раз об именном стиле поэзии О. Мандельштама // Материалы XXVI междунар. филол. конференции 12–17 марта 2007 г. в С.-Петербурге. Вып. 15: Грамматика (русско-славянский цикл). СПб.: Изд-во СПбГУ, 2007. С. 12–20.

Еськова А. Наименования лица по действию, по профессии и роду занятий в поэзии О. Мандельштама // Основные проблемы лингвистики и лингводидактики: Сб. ст. междунар. конференции, посв. 75-летию Астраханского гос. ун-та 15 окт. 2007 г. Астрахань: Астраханский ун-т, 2007. С. 27–30.

Еськова А. Показатели деагентивности лирического героя в поэзии О. Мандельштама // Русский язык в речевом существовании: Анализ и интерпретация: Материалы XXXIV, XXXV, XXXVI междунар. филол. конференций 2005, 2006, 2007 гг. в С.-Петербурге. СПб.: Ф-т филологии и искусств СПбГУ, 2007. С. 56–61.

Еськова А. Поэтический мир О. Мандельштама как социум (заметки к теме) // Основные проблемы современного языкознания: Сб. ст. Всерос. конференции в Астрахани. Астрахань, 2007. С. 17–19.

Жидких А. Пенье, сумевшее прозвенеть бронзой // Берег. 2007. № 37. 14 сент. С. 21.

Заславский П. Аспектное развитие индивидуальности в стихотворениях О. Э. Мандельштама 1909–1925 годов. Воронеж: Клуб поэтов «Лик», Лаборатория «Миры Поэзии Индиго», 2007. 128 с. (Серия: Исследования.)

Заславский П. Вещь в стихотворении после акмеизма О. Э. Мандельштама. Воронеж: Клуб поэтов «Лик», Лаборатория «Миры Поэзии Индиго», 2007. 76 с. (Серия: Исследования.)

Золян С. Семантика и поэтика поэтического перевода – заметки об армянской поэзии в зеркале русских переводов. Ереван: Лингва, 2007. 151 с.

Иванова Н. Мифотворчество и мифоборчество: [О мифотворчестве вокруг имени О. Мандельштама.] // Знамя. 2007. № 11. С. 181.

Ивнев Рюрик. Осип Мандельштам // Ивнев Рюрик. Богема. М.: Вагриус, 2007. С. 453–464.

Ивнев Рюрик. О. Э. Мандельштам // Ивнев Рюрик. Жар прожитых лет. СПб.: Искусство-СПб., 2007. С. 207–213.

Игошева Т. Ламарк (Lamarck) Жан Батист Пьер Антуан де Моне // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 85–93.

Издания произведений О. Э. Мандельштама, монографии и статьи о жизни и творчестве поэта (1999–2003 гг.) // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007.С. 236–258.

Калмыкова В. Брюсов Валерий Яковлевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 38–51.

Каратов С. Психея («Зеленое пламя казалось спасеньем...»). Стихи // Альманах-газета «Информпространство». Антология живого слова. 2007. № 6(95) / http://www.informprostranstvo.ru/N6_2007/slovo_N6_2007.html

Кацис Л. Иудаизм и еврейство // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 193–219.

Кобринский А. «Сияющие латы» Осипа Мандельштама // Кобринский А. Дуэльные истории Серебряного века: Поединки поэтов как факт литературной жизни. СПб.: Вита Нова, 2007. С. 262–298.

Кобринский А. Стихотворения О. Мандельштама о футболе (особенности поэтики); «То, что я сейчас говорю, говорю не я...»: (К проблеме соотношения «своей» и «чужой» речи в поэзии О. Мандельштама; О двух предполагаемых подтекстах стихотворения О. Мандельштама «День стоял о пяти головах...») // Кобринский А. О Хармсе и не только: Статьи о русской литературе XX века. СПб.: СПГУТД, 2007. С. 119–123, 124–130, 131–138. (Об О. М. см. также с. 64, 89, 114, 141–149, 220, 240, 300, 324–328, 337, 339, 340, 344, 345, 353–354, 363, 364, 384.)

Кобринский А. Шершеневич Вадим Габриэлевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 147–149.

Ковалевская Т. От адамитов к адамистам – Мандельштам и Босх // Слово. Грамматика. Речь. Сб. науч.-методич. ст. по преподаванию русского языка как иностранного. Вып. 9. М.: Изд-во МГУ, 2007. С. 136–154.

Ковельман А. Осип Мандельштам как экзегет // Ковельман А. Эллинизм и еврейская культура. М., 2007. С. 155–182.

Колесников О. «Улица имени Мандельштама» // Тихоокеанской звезда. Хабаровск, 2007. 5 сент.

Колесников О. Развитие библиотечно-информационного пространства на Дальнем Востоке и высшее библиотечное образование // Вестник Дальневосточной гос. науч. библиотеки. Хабаровск: 2007. № 2. Апрель–июнь. С. 36.

Корнева Л. Не наш, и трудная фамилия // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2007. 20–27 июня. С. 7.

Котова М. Зощенко Михаил Михайлович // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 74–76.

Красильщиков А. [Предисловие] // Осип Мандельштам. Времена года в жизни и поэзии (Избр. стихи). Иерусалим: Филобиблон, 2007. С. 10–16.

Красильщиков А. Исполнение Мандельштама // Еврейский камертон: Прил. к газете «Новости недели». Тель-Авив, 2007. 25 окт. С. 8–9. (Перепечатка предисл. из кн.: Мандельштам О. Времена года в жизни и поэзии: Избр. стихи. Иерусалим: Филобиблон, 2007.)

Куняев С. Жертвенная чаша. М.: Голос-Пресс, 2007. 465 с. (О С. Есенине, М. Кузмине, А. Ахматовой, О. М.)

Купцова О. Мейерхольд Всеволод Эмильевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 111–112.

Куранда Е. Гиппиус Владимир (Вольдемар) Васильевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 62–65.

Кшондзер М. «Тоска по мировой культуре» в творчестве Осипа Мандельштама; Эдгар По в творческом восприятии Осипа Мандельштама // Кшондзер М. Русская литература – открытое единство: Сб. науч. ст. М.: ЗАО Компания «Ассистент», 2007. С. 52–60, 61–75.

Лангерак Т. Нидерландский язык; Библиография: Переводы О. Э. Мандельштама на нидерландский язык; Литература об О. Э. Мандельштаме на нидерландском языке // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 261–286.

Ласунский О. Он вернется в наш город, знакомый до слез...: [По поводу предполагаемого памятника О. Мандельштама в Воронеже] // «Новая газета» в Воронеже. 2007. 7 сент. С. 20–21.

Левина-Паркер М. «Две крайние точки» Михаила Кузмина // НЛО. 2007. № 87. С. 87.

Левинтон Г. Мелочи о Мандельштаме из архива Н. И. Харджиева // Varietas et concordia. Essays in Honour of Pekka Pesonen. Ed. by B. Hellman, T. Huttunen, G. Obatnin. Helsinki, 2007. С. 398–407. (Slavica Helsingiensia, 31.)

Лекманов О. Акмеизм // История русской литературы конца XIX – начала XX века. Учеб. пособие: В 2 т. Т. 2. М., 2007. С. 227–252.

Лекманов О. Об одном приволжском стихотворении Мандельштама: «Пароходик с петухами...» // Искусство поэтики – искусство поэзии. К 70-летию И. В. Фоменко. Тверь, 2007. С. 122–126.

Лекманов О. «Пусть они теперь слушают...»: о статье Ал. Блока «“Без божества, без вдохновенья” (Цех акмеистов)» // НЛО. 2007. № 87. С. 214–227.

Лекманов О. Тихонов Николай Семенович // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М., 2007. С. 138–141.

Лепендин П. Вокруг Мандельштама // Воронежский курьер. 2007. № 57. 26 мая.

Лепендин П. Диалог о творчестве // Воронежский курьер. 2007. № 75. 10 июля. (О встрече в редакции «Воронежского курьера» со скульптором Л. Т. Гадаевым.)

Лепендин П. По мандельштамовским местам: [О визите в Воронеж А. Е. Лебедева] // Воронежский курьер. 2007. № 85. 2 авг.

Линкова Я. Малларме (Mallarmé) Стефан // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 93–97.

Лобков А., Лобкова Н. Восьмистишие «Люблю появление ткани...» О. Мандельштама в переводах на немецкий язык // Художественная реальность и литературный концепт. Н. Новгород: НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2007.

Лобков А., Лобкова Н. Музыка и антиэволюция: о некоторых параллелях в творчестве Ф. Кафки и О. Мандельштама // Моцарт в России. Н. Новгород: Деком, 2007.

Лощилов И. Заболоцкий Николай Алексеевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 71–74.

«Люблю преодолевать трудности»: [Беседа с Л. Т. Гадаевым. Беседовал П. Лепендин] // Воронежский курьер. 2007. № 77. 14 июля.

Лютый В. Осип Эмильевич Мандельштам (1891–1938) // Воронежцы: знаменитые биографии в истории края / ред.-сост. Ю. Л. Полевой. Воронеж, 2007. С. 143–147.

Малыгина Н. Платонов и Мандельштам: пересечение судеб в пространстве Москвы // Москва и «московский текст» в русской литературе XX века. Вып. IV. М.: МГПУ 2007. С. 4–10.

Мандельштам Н. Об Ахматовой / сост. П. Нерлер. М.: Новое издательство, 2007. 444 с. (Записки МО. Т. 13).

[Мандельштам Н.] Письма к Д. Е. Максимову / публ., вступ. ст. и коммент. Н. Ашинбаевой // Дмитрий Евгеньевич Максимов в памяти друзей, коллег, учеников. К 100-летию со дня рождения. М.: Наука, 2007. С. 285–340.

Марков В. Шерри-бренди: к 100-летию со дня рождения В. Т. Шаламова // Культура Тихоокеанского побережья. Материалы IV Междунар. науч.-практич. конференции 19–22 окт. 2007 г. Владивосток: Дальнаука, 2007. С. 53–59.

Мачерет Э. Буддизм // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 181–193.

Мачерет Э. О некоторых источниках «буддийской Москвы» Осипа Мандельштама // Acta Slavica Japonica. T. 24. P. 166–187.

Медвидь М. Быт, бытие и вечность в воронежской лирике Осипа Мандельштама // Вестник Костромского гос. ун-та им. Н. А. Некрасова. Вып. 1. Кострома: Изд-во Костромского гос. ун-та, 2007. С. 154–159.

Медвидь М. Идея дома в творчестве Осипа Мандельштама // XI нижегородская сессия молодых ученых. Гуманитарные науки: Тезисы докладов. Н. Новгород: Изд-во О. В. Гладкова, 2007. С. 128–129.

Медвидь М. Идея дома в творчестве Осипа Мандельштама: Автореферат дис. ... канд. филол. наук. Н. Новгород, 2007. 25 с.

Медвидь М. Человек как воплощение идеи дома в творчестве Осипа Мандельштама: Галерея «людей-домов» в «Шуме времени» // Грехневские чтения. Вып. IV. Н. Новгород: Изд-во Ю. А. Николаева, 2007. С. 114–120.

Мец А. [Рец. на кн.:] Дутли Р. «Век мой, зверь мой...»: Осип Мандельштам. Биография. СПб.: Академический проект, 2005 // ВЛ. 2007. № 3. С. 362–365.

Миклашевская Л., Катерли Н. Чему свидетели мы были. Женские судьбы. XX век. СПб., 2007. С. 146.

Мильчина В. [О докладе О. Лекманова на Гаспаровских чтениях] // Гаспаровские чтения – 2007 (Москва, РГГУ, 12–14 ап. 2007 г.) 3. Неоклассическая филология. С. 519–520.

Минц Б. «Параллельный код» в цикле стихотворений Осипа Мандельштама о Риме. Ст. вторая // Изучение литературы в вузе: Сб. ст. Вып. 6. Саратов: Научная книга, 2007. С. 97–105.

Минц Б. «Театр истории» в очерках и статьях Осипа Мандельштама // Писатель. Критик. Журнал: Сб. науч. трудов. Саратов: Наука, 2007. С. 95–104.

Налегач Н. Поэтический диалог О. Мандельштама с И. Анненским в книге стихов «Камень» (1916) // Русская литература XX–XXI веков: Направления и течения. Вып. 10: Сб. науч. трудов / Уральский гос. пед. ун-т, 2007. С. 38–47.

Невзглядова Е. Блаженное наследство // Мандельштам О. Стихотворения. Статьи о литературе [Избр. произведения] / предисл.: Е. В. Невзглядова. СПб.: Искусство-СПб., 2007. С. 3–16. (Серия: Школа поэзии.)

Немировский А. К воронежским письмам Надежды Яковлевны Мандельштам // Воронежский курьер. 2007. 26 мая. С. 7.

Нерлер П. Бабаев Эдуард Григорьевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 37–38.

Нерлер П. «Библиотека Мандельштамовского общества» // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 258–260.

Нерлер П. В поисках концепции: Книга Надежды Мандельштам об Анне Ахматовой на фоне переписки с современниками; от сост. // Мандельштам Н. Об Ахматовой. М.: Новое изд-во, 2007. С. 7–108, 109–113.

Нерлер П. Воронежская Беатриче: [О Н. Е. Штемпель] // Воронежский курьер. 2007. 12 мая. С. 7. Фото, факс.

Нерлер П. Гейдельберг // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 163–165.

Нерлер П. «Мы живем, под собою не чуя страны...» // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2007. 23–30 мая. С. 7.

Нерлер П. На пути к Мандельштамовской энциклопедии // О. Э. Мандельштам, его предшественники и совре-

менники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 9–12.

Нерлер П. «Не кладбище стихов, а кладезь животворный»: Переписка Варлама Шаламова и Надежды Мандельштам // Еврейская газета. Берлин. 2007 Август. С. 26–27.

Нерлер П. От зимы к весне: на полях переписки Надежды Мандельштам и Варлама Шаламова. «Шерри-бренди» и «Сентенция» как цикл. // Polit.ru. 2007. 22 июня / http://www.polit.ru/analytics/2007/06/22/mandelshtam.html

Нерлер П. Поэт и город. Об увековечении в Москве памяти поэта Осипа Мандельштама // Еврейская газета. Берлин. 2007. Январь. С. 25.

Нерлер П. Поэт и город. Об увековечении в Москве памяти поэта Осипа Мандельштама // Полит.ру. 2007. 12 янв. / http://www.polit.ru/dossie/2007/01/12/mandelshtam.html.

Нерлер П. Принстонский университет // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 286–288.

Нерлер П., Делекторская И., Соколова М. Методические материалы к библиографии // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 233–235.

Нерлер П., Никитин-Перенский А. Интернет // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 219–221.

Нешумова Т. Из комментариев к поэтическим текстам 1920–1930-х годов (Осип Мандельштам, Владислав Ходасевич, Дмитрий Усов, Борис Пастернак) // Русская литература. № 3. 2007. С. 187.

Нешумова Т. Усов Дмитрий Сергеевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 141–144.

О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии / сост.: И. Делекторская, Дж. Мамедова и др. М.: РГГУ, 2007. 305 с. (Рец.: Давыдов Д. Мандельштамовский стержень // Книжное обозрение. 2007. 9–22 июля. С. 120.)

«Он вернется в наш город, знакомый до слез...»: [Беседа с О. Г. Ласунским. Беседовала А. Жидких] // Новая газета в Воронеже. 2007. № 68 Р. 7 сент. С. 20–21.

Орлова Е. Недоброво Н. В. // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 115–117.

Пак Сун Юн. Время – длительность – память в творчестве О. Мандельштама // Credo New. СПб., 2007. № 2. С. 209–221.

Пак Сун Юн. Органическая поэтика Осипа Мандельштама. Автореферат дис .... канд. филол. наук. СПб., 2007. 22 с.

Пак Сун Юн. Проблема бытия – небытия в раннем творчестве О. Мандельштама (к рецепции философии А. Бергсона) // РЛ. 2007. № 3. С. 181–186.

Пак Сун Юн. Соподчиненность порыва и текста (идеи А. Бергсона в «Разговоре о Данте» О. Мандельштама) // Известия российского государственного педагогического ун-та им. А. И. Герцена. Аспирантские тетради. 2007. № 11(32). С. 157–164.

Полникова И. «Это какая улица? Улица Мандельштама...» // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2007. 31 янв. С. 7.

Полникова И. Пешком по 3-му Путевому // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2007. 2–9 мая. С. 7.

Прокофьев Д. Мандельштам Осип Эмильевич (1891–1938) // Словарь литературного окружения Игоря Северянина (1905–1941): биобиблиографическое изд.: В 2 т. Т. 1: Словарь / сост. Д. Прокофьев. Псков: ООО «Гименей», 2007. С. 137–139.

Пронченко С. Интертекстовые ономастические структуры в произведениях О. Э. Мандельштама. Дис. ... канд. филол. наук. СПб., 2007. 235 с.

Пронченко С. Ономастический аспект лексической структуры произведений Мандельштама: функциональный комментарий урбанонимов // Актуальные проблемы науки и образования: Сб. материалов X междунар. научно-практ. конф. / редкол.: В. Пустовойтов и др. Брянск: Изд-во БГУ, 2007 (апрель). С. 158–162.

Ронен О. Давнишность // Звезда. 2007. № 1. С. 214–219.

Ронен О. «Кащей» // Звезда. 2007. № 9. С. 207–219.

Руднев В. Философия языка и семиотика безумия: Избр. работы. М.: Территория будущего, 2007. С. 146–148, 211–212, 339. (Анализ стих. О. М. «Сегодня дурной день...», «Золотистого меда струя из бутылки текла...», «Напрягаются кровью аорты...», «Как средиземный краб или звезда морская...».)

Сергеева-Клятис А. Пастернак Борис Леонидович // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 117–128.

Сеславинский М. «Я мысленно вхожу в Ваш кабинет...» // Библиофилы России. Т. IV. М., 2007. [О книгах с инскриптом О. М. в собрании автора.]

Силин В. Летописцы из «Коммуны». Воронеж: Коммуна. 2007. (О. М. и Н. М. упоминаются в очерке о Н. Е. Штемпель и М. В. Ярцевой)

Соловьев В. И. Два шедевра о Бродском. Три еврея. Post Mortem. Авторский сб. М.: Рипол-Классик. 2007. 816 с.

Сошкин Е. Достоевский Федор Михайлович // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 65–71.

Сошкин Е. К пониманию стихотворения Мандельштама «Дайте Тютчеву стрекозу...» // TextOnly.ru [Сетевой журнал]. 2007. № 21(1) / http://textonly.ru/case/?issue=21&article=16874

Стратановский С. Мальчишка-океан: О стихотворении Мандельштама «Реймс – Лаон» // Звезда. 2007. № 12. С. 177–187.

Судьба Мандельштама таит еще много открытий»: [Беседа с П. Нерлером] // Воронежский курьер. 2007. 28 апр. С. 5, 7.

Сурат И. Пушкин Александр Сергеевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. ма-

териалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 128–138.

Сурат И. Пушкинское слово в поэзии Осипа Мандельштама // Язык классической литературы. М.: Кругъ, 2007. Т. 1. С. 106–116.

Сурат И. Сальери и Моцарт // НМ. 2007. № 6. С. 167–178.

Сурат И. Три века русской поэзии. Ласточка // НМ. 2007. № 4. С. 174–186.

Сурат И. Этюды о Мандельштаме: Лес. Птичка Божия // Знамя. 2007. № 5. С. 190–202.

[Талова М.] Мандельштамовские материалы в архиве М. Талова / публ. М. Таловой при участии А. Чулковой; предисл. и коммент. Л. Видгофа // ВЛ. 2007. № 6. С. 330–338. (Письма М. Талова к Н. М. от 14.4.1963 и 21.3.1966 и Н. М. к нему от 17.4.1963.)

Фатеева Н. Интертекст в мире текстов. Контрапункт интертекстуальности. 3-е. изд. М.: КомКнига. 2007. 282 с. («Белый и Мандельштам», «Египетская марка» О. М.)

Фрезинский Б. Эренбург Илья Григорьевич // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 149–162.

Фрейдин Ю. Мандельштам (Хазина) Надежда Яковлевна // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 97–110.

Ханджян Н. [Рец. на кн.:] Кубатьян Г. Ворованный воздух. Статьи и заметки. Ереван: Изд-во Рос.-Арм. ун-та, 2005 // Вестник Ереванского ун-та. 2007. № 3. С. 210–212.

Черашняя Д. «...По выбору совести личной» (три стихотворения Осипа Мандельштама 1933 года) // Проблемы диалогизма словесного искусства. Сб. материалов. Стерлитамак. Стерлитамакская гос. академия. 2007. С. 235–239.

Шиндин С. Всеукраинское фотокиноуправление (ВУФКУ) // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 169.

Шиндин С. Дом литераторов // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 169–171.

Шиндин С. Кант (Kant) Иммануил // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 80–81.

Шиндин С. Пространство // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 222–230.

Шиндин С. Судак // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 165–166.

Шумихин С. Государственный литературный музей (ГЛМ) // О. Э. Мандельштам, его предшественники и современники. Сб. материалов к Мандельштамовской энциклопедии. М.: РГГУ, 2007. С. 288–289.

Ю. Ч. Ничей современник // Итоги. 2007. № 4. 22 янв. С. 66. (Об инициативе открытия памятника О. М. в Москве.)

Южанинов Л. Северный этап [Проза об О. Э. Мандельштаме] // Северный этап. Воронеж: Воронежская область. Воронеж: Изд-во им. Е. А. Болховитинона, 2007. С. 7–25.

2008

Аксенов И. Из творческого наследия в двух томах. Письма, изобразительное искусство, театр, кино, поэзия, проза, переводы, воспомнания современников / сост., предисл. и коммент. Н. Адаскина. М.: RA, 2008. Т. 1. С. 24, 25, 27, 58, 60, 66, 186–187, 493, 569, 570, 599, 622; Т. 2. С. 80–81 (О. М. упоминается в письмах С. Боброву и С. Мар; фрагмент из текста «Справка», посв. стих. О. М. «Венеция»; также с. 304, 314, 331, 331, 380, 405.)

Александрова Н. Осип Мандельштам в Ростове / публ., примеч. и предисл. В. Волошиновой // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 143–148: фото.

Анашевич А. «Ювенильное море солдата, как мама, купало...» // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 42.

Афанасьева Н. Традиционные поэтические образы в лирике А. Ахматовой, Н. Гумилева, О. Мандельштама / Автореферат... канд. филол. наук. СПб., 2008.

[Б. п.] [Рец. на кн.:] «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. М. Воронеж: Кварта, 2008 / Пять книг недели // НГ – Ex libris. 2008. 11 сент. С. 1.

[Б. п.] Вместо введения // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 3–7.

Бабаев Э. Мандельштам как текстологическая проблема // Бабаев Э. «Высокий мир аудиторий...»: Лекции и статьи по истории русской литературы. М.: Ф-т журналистики МГУ, 2008. С. 308–322. (Серия: Наше наследие)

Багратион-Мухранели И. «Я дружбой был, как выстрелом, разбужен...»: (К вопросу об отношении Мандельштама к памяти Гумилева) // МОЛ. Союз литераторов России. 2008. № 1. С. 5.

Барковская Н. Рецептивные и рефлексивные механизмы построения художественного образа в прозе О. Мандельштама в контексте художественных исканий 1920-х гг. // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 21–33.

Бельченко Н. «Я телу дан. Оно меня берет...» / крат. справка об авторе П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 740.

Бойко М. «Я должен жить, хотя я дважды умер» [Об открытии в Воронеже памятника О. Э. Мандельштаму] // НГ – Ex libris. 2008. 11 сент.

Бородин-Герцог Р. «Улица Мандельштама»: воспоминания о Н. Е. Штемпель // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 279–281.

Ботникова А. Единственный в Воронеже дом // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 253–255.

Браун К. Из «Московского дневника» / пер. с англ. В. Литвинова; вступ. ст. П. Нерлера // «Сохрани мою

речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 743–767: фото.

Бунимович Е., Видгоф Л. и др. Памятник О. Э. Мандельштаму в Москве, в Старосадском переулке. М., 2008. 80 с. (Подарочное издание.)

Бунина С. Свое иное слово: об украинизмах в лирике О. Мандельштама // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 88–100.

В споре о Бродском: (Письма Надежды Мандельштам Александру Гладкову) / публ. и вступ. заметка С. Шумихина // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 257–273.

Вайсбанд Э. Орфей // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 293–303.

Вайсбанд Э. Украинизмы в поэзии Осипа Мандельштама 1919–1932 годов // Jews, Ukrainians and Russians. Essays on Intercultural Relations / ed. W. Moskovich, L. Finberg. Jerusalem; Kyiv, 2008. P. 362–381 (Jews and Slavs. Vol. 19. Series ed. by W. Moskovich)

Василенко С., Нерлер П. «Брат т. Назарова» – неизвестный прозаический набросок Осипа Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 57–63.

Василенко С., Нерлер П., Гаспаров М. «Ариост» / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 201–204.

Верзилина Н. Возвращение // Воронежский курьер. 2008. № 59. 31 мая.

Видгоф Л. Московская встреча с Анной Ахматовой // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 183–193.

Видгоф Л. Осип Мандельштам: несуществующий кремлевский собор, безголосый Иван Великий, кареглазая Москва и воображаемый прилет из Воронежа // ВЛ. 2008. № 2. С. 337–349.

Видгоф Л. Создание Мандельштамовской энциклопедии: первые плоды / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 256–264.

Видгоф Л., Нерлер П. Прогулка по мандельштамовской Москве: Карта-экскурсия. М., 2008.

Владимир Нарбут: 16 писем к Михаилу Зенкевичу / публ. и подгот. текста М. Котовой и О. Лекманова; примеч. О. Лекманова // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 84–88, 92, 94, 100, 101, 103, 104, 108.

Волошин М. Воспоминания // Волошин М. Собр. соч. Т. 7. Кн. 2. М., 2008. С. 422–428.

Волошинова В. [Предисл. к публ.:] Н. Александрова. Осип Мандельштам в Ростове // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 143–144.

Галушкин А. Из разысканий об О. Э. Мандельштаме: 1. О. Э. Мандельштам в дневниках И. Н. Розанова (1921–1922); 2. Неизвестная рецензия на книгу «О природе слова» (1922); 3. К истории издания книги «Стихотворения» (1928) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 173–175, 175–177, 177–182.

Гардзонио С. Еще о мандельштамовских переводах «Неаполитанских песенок» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 64–77.

Гардзонио С. Итальянская культура в творчестве Мандельштама / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 235–237.

Гардзонио С. Переводы и изучение произведений О. Э. Мандельштама за рубежом. Итальянский язык / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 233–235.

Гаспаров М. Рецензия на студенческий разбор одного стихотворения О. Э. Мандельштама: [1. Заславский П. Закрытый анализ стихотворения О. Мандельштама «Отчего душа так певуча...»; 2. Гаспаров М. Рецензия на работу П. Д. Заславского «Закрытый анализ стихотворения О. Мандельштама “Отчего душа так певуча...”»] / публ. П. Заславского; вступ. заметка П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 34–41.

Генделев М. Лишь бы дети были здоровы: [Беседа с А. Мамедовым «Хаос иудейский и христианский»] // Лехаим. 2008. № 2. С. 67–69.

Герштейн Э. Письма Н. В. и А. В. Гординым // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 332–333.

Глауберман А. «Крупнейший здесь ларинголог...»: (Об отце и доме на улице Энгельса) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 159–164.

Глушков С. В поединке с веком: 15 января исполнилось 115 лет со дня рождения О. Э. Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 169–172.

Глушков С., Злаказов А. и др. [Обращение к главе города Твери А. П. Белоусову] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 172.

Голдберг С. Преодолевающий символизм: Стихи 1912 г. во втором издании «Камня» (1916) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 487–512.

Гордина Д. «За высокое племя людей» // Воронежская неделя. 2008. № 36. 3 сент. С. 13.

Гордина Н. Воспоминания: К столетию со дня рождения Н. Е. Штемпель // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 272–278.

Горенштейн В. Перекресток Мандельштама // Иерусалимский журнал. 2008. № 28. С. 204–241. (Критич. анализ евр. идентичности О. М.)

Городецкий Л. Немецкий язык в дискурсе Осипа Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 653–681.

Городецкий Л. Текст и мир на листе Мебиуса: языковая геометрия Осипа Мандельштама versus еврейская цивилизация. М.: Таргум, 2008. 344 с. (Рец.: Давыдов Д. Парадоксы принадлежности // Лехаим. 2010. № 7. С. 102–103.)

«Гуговна»: (Из писем А. Г. Усовой Л. В. и А. В. Горнунгам) / подгот. текста, вступ. заметка и примеч. Т. Нешумо-

вой // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 226–244.

Гурина Т. «Дорогая Наталья Евгеньевна!» // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 240–253.

Давыдов Д. На пути к энциклопедии. [Рец. на кн.: «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [В 2 ч.] М.: РГГУ, 2008] // Книжное обозрение. 2008. 4–17 авг. С. 11.

Давыдов Д. Неожиданные сближения. [Рец. на кн.: Успенский Ф. Три догадки о стихах Осипа Мандельштама. М.: Языки славянской культуры, 2008] // Книжное обозрение. 2008. 15–21 сент. С. 9.

Давыдов Д. Прочтение смысла. [Рец. на кн.: Лахути Д. Образ Сталина в стихах и прозе Мандельштама: Попытка внимательного чтения (с картинками). М., РГГУ, 2008] // Книжное обозрение. 2008. 28 июля – 3 авг. С. 11.

Давыдов М. «Я дружбой был, как выстрелом, разбужен...»: (Об одном подтексте в стихотворении О. Э. Мандельштама «К немецкой речи») // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 593–596: ил.

Дубшан Л. [Вступ. заметка к публ.:] «Я всегда вас помнила...»: (Письма Н. Я. Мандельштам к Н. Я. Берковскому) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 245–248.

Еськова А. Мандельштам и карамзинизм // Слово. Словарь. Словесность: Петербургский контекст русистики: Материалы Всерос. науч. конференции 14–16 нояб. 2007. СПб.: САГА, 2008. С. 232–236.

Жидких А. Кто «заказал» поэта? Над бронзовым Мандельштамом – свинцовые тучи // Берег. 2008. № 41. 5 авг. С. 16.

Жидких А. По мандельштамовской кривой // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 29–31.

Житенев А. Расширение восприятия как эстетический проект и художественное видение О. Мандельштама 1930-х гг. // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 47–72.

Загоровский П. Поэма; «Ты можешь ли угаснуть, вспоминанье...», «Незабываем тихий трепет встреч...», Два сонета о Вашем коте / публ. П. Нерлера // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 307–325.

Зарубин А. Арест О. Мандельштама в Феодосии в 1920 г. // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 133–142.

Заславский Д. Воспоминание о Наталье Евгеньевне // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 27–28.

Заславский Д. Гений дружбы // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 255–272.

Заславский Д. Памяти Н. Е. Штемпель // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 325–326.

Заславский П. Поэзия как форма общественного служения: ритм в художественной идеологии О. Мандельштама // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 101–106.

Зиновьева Ю. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. Серия: Филология. 2008. Вып. 2. С. 41–49.

Зубарев Д., Кузовкин Г. (при участии П. Нерлера и Г. Суперфина). Самиздат / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 235–243.

Зыслин Ю. «Яма». К 110-летию Осипа Мандельштама // «Мир по-прежнему тесен»: Встречи, поиски, находки. Чикаго, 2008. С. 58–61. Впервые опубл.: Континент USA. 2001. № 1(33). Январь.

Иванов Вяч. Вс. Послесловие [к фотоальбому «Осип Эмильевич Мандельштам в Воронеже (июнь 1934 г. – май 1937 г.)» Н. Штемпель и В. Гордина] // Осип Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. Фотоальбом. Стихи. К 70-летию со дня смерти О. Э. Мандельштама. М., 2008. С. 194–195.

Иванова Е. при участии **Чуковской Е.** Чуковский К. И. / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 251–255.

Ивнев Рюрик. С Осипом Мандельштамом на Украине / публ. Н. Леонтьева; вступ. заметка П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 120–132.

Из пародий и эпиграмм на О. Мандельштама / публ. и примеч. О. Лекманова и П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 721–728.

[Ирская И., Фридштейн Ю.] От составителей // [Осип Мандельштам = Osip Mandelstam] «Какая боль – искать потерянное слово...» = «What agony! To search for a lost word...» [Избр. стихи О. Мандельштама на рус. языке с паралелльным пер. на англ. язык]. М.: Вагриус, 2008. С. 5–6.

Каган Г. Мандельштам в Реховоте [Рец. на кн.: Мандельштам О. Времена года в жизни и поэзии: Избр. стихи. Иерусалим: Филобиблон, 2007] // Еврейский камертон. [Прил. к газете «Новости недели», Тель-Авив).] 2008. 14 февр. С. 1: ил.

Каганская М. Затянувшийся апокалипсис становится бытом: [Беседа с А. Мамедовым «Хаос иудейский и христианский»] // Лехаим. 2008. № 2. С. 69–71.

Калмыкова В. Концептуализация авторской личности в творчестве О. Э. Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 435–450.

Каменецкий М. Шестнадцать строк // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 26.

Кацис Л. Борис Николаевский о судьбе Мандельштама: К проблеме аутентичности информации журнала «Социалистический вестник» (1946 г.) // Вестник РГГУ. Серия: Журналистика. Литературная критика. 2008. № 11. С. 143–149.

Кацис Л. Еврейский канон: от языков к языку // НЛО. 2008. № 1. С. 329–335.

Кацис Л. Из истории взаимоотношений писателей и советских вождей в 1930-е гг. // Известия РАН. Серия литературы и языка. № 2. Вып. 67. С. 32–45.

Кацис Л. Матвей Каган – еврейский философ. Биография и автобиография на фоне современников // Лехаим. 2008. № 2. С. 55–59.

Кацис Л. Протестантское крещение евреев в Финляндии в 1911–1913 году и судьба Осипа Мандельштама // Русская почта. Журнал о русской литературе и культуре. Белград, 2008. № 1. С. 55–75.

Кацис Л. Родословная Осипа Мандельштама: Глава «Родословная» «Второй книги» Н. Я. Мандельштам и духовная родословная поэта // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 319–339.

Кацис Л. Русский еврей Осип Мандельштам и еврейский Киев: взгляд Н. Я. Мандельштам: (Из комментария к киевским текстам О. Мандельштама и «Второй книге» Н. Я. Мандельштам) // Материалы Пятнадцатой ежегодной междисциплинарной конференции по иудаике. Ч. 2: Памяти Р. М. Капланова. М.: Центр науч. работников и преподавателей иудаики в вузах «Сэфер»; Ин-т славяноведения РАН, 2008. С. 403–421.

Кацис Л. Туда смотреть отсюда [Рец. на кн.: Генделев Михаил. Любовь, война и смерть в воспоминаниях современника. М.: Время, 2008] // НЛО. 2008. № 94(6). С. 207–220.

Кедров К. «Господи! – сказал я по ошибке...»: 70 лет тому назад умер Осип Мандельштам // Известия. 2008. 30 дек. С. 10.

Киршбаум Г. «Органный голос масс»: (Мандельштам – переводчик немецкой революционной поэзии) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 682–707.

Кихней Л. «Феноменологические» открытия О. Мандельштама: «Закон тождества» как принцип конституирования поэтического смысла // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 33–47.

Ковельман А. Осип Мандельштам как экзезгет // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 340–369.

Козлов В. «Двойчатки» Мандельштама и поэтика изустности // Литература в диалоге культур – 6: Материалы междунар. науч. конференции. Ростов н/Д: НМЦ «Логос», 2008. С. 100–102.

Козюра Е. Вокруг себя: Мандельштам и Вагинов // Вестник Удмуртского ун-та. Серия: История и филология. 2008. Вып. 3. С. 81–92.

Козюра Е. Плоды и пчелы в поэзии Василия Комаровского и Осипа Мандельштама // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 113–127.

Колкер М. «Ушастый троцкист» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 167–169.

Кондратьев К. Дань длани патриаршей // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 39–41.

«Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. Серия Филология. 2008. Вып. 2. С. 7–60.

Коркунов В. Осип Мандельштам в Кимрах // Литературная гостиная. 2008. № 8. Интернет-ресурс «Стихи.ру»: http://www.stihi.ru/2008/10/21/3693.

Коркунов В. «Пароходик с петухами» (О пребывании Осипа Мандельштама в Кимрах // В зеркале. Стихотворения и проза молодых авторов Тверской области. Тверь: Марина, 2008. С. 96–105.

Коськов Л. Восемь посвящений Осипу Мандельштаму // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 10–14.

Коськов Л. «И снова мы в далеком воскресенье...» // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 336.

Котова М., Сергеева-Клятис А., Лекманов О. Мандельштам и Горнфельд: К истории одного скандала // Семиотика скандала. Сб. статей. Париж; М.: Европа, 2008. С. 347–367.

Красулин А. Бронза о Мандельштаме. Альбом [В альбом включен цикл О. Мандельштама «Восьмистишия» и сопроводит. тексты Л. Улицкой, В. Пацюкова и Д. Сарабьянова]. М., 2008. 86 с.

Кривко Р. Церковнославянская параллель к стихотворению О. Э. Мандельштама «Среди священников левитом молодым» // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. Серия Филология. 2008. Вып. 2. С. 81–85.

Крюков А. «Он между нами жил...» [Памяти Виктора Гордина] // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 331–332.

Кубатьян Г. Помнить о поэте // Воронежский курьер. 2008, 5 сент. С. 6.

Кундиус П. «Лучше сердце мое расколите...»: Появится ли в Хабаровске улица Мандельштама, будет ясно со временем. Но молодые литераторы решили его поторопить // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2008. 23–31 дек. (Об инициативе О. Колесникова о присвоения имени О. М. одной из улиц Хабаровска.)

Куранда Е. «...К более или менее далекому, неизвестному адресату...» (Находка между страниц Философской энциклопедии) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 780–784.

Куранда Е. Ксанф или Биант? (Заметки к теме «Шилейко и Мандельштам») // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 597–625.

Лавр Максимов. НеТюТчЕв // ЛГ. 2008. 30 апр. С. 16. (Пародийный парафраз стих. О. М. «Дайте Тютчеву стрекóзу...»)

Ласунский О. Осип и Наташа // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 301–306.

Ласунский О. Строки признательности, строки памяти...; Пояснения к помещенной на обложке [буклета «Я около Кольцова...»] карте «Мандельштамовский Воронеж» //

«Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 3–6, 44–45.

Латарцева Е. Памяти Осипа Мандельштама // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 36–37.

Латыпова И. Об одном поэтическом образе в лирике М. Цветаевой и О. Мандельштама // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 158–165.

Лахути Д. Образ Сталина в стихах и прозе Мандельштама: Попытка внимательного чтения (с картинками) // М.: РГГУ, 2008. 245 с. (Рец.: Давыдов Д. Прочтение смысла // Книжное обозрение. 2008. 28 июля – 3 авг. С. 11.)

Лахути Д. «Бестолковое, последнее, трамвайное...» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 547–552.

Левинзон Р. «Осип Эмильевич, шепотом, криком...»; «Затянувшийся, бесконечный...» / Краткая справка об авторе П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 737–738.

Лекманов О. [Вступ. заметка к публ.: Владимир Нарбут: 16 писем к Михаилу Зенкевичу] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 83.

Лекманов О. Газетные подтексты гражданских стихотворений О. Мандельштама 1936–1937 гг. // Русская почта. [Белград], 2008. № 2. С. 87–104.

Лекманов О. Догадайтесь: чье – кого? (Еще о подтекстном методе изучения стихов О. Мандельштама) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 785–787.

Лекманов О. Книга стихов как «большая форма» в культуре русского модернизма // Авторское книготворчество в поэзии. Материалы Междунар. науч.-практич. конференции 19–22 марта 2008 г. Ч. I. Омск, 2008. С. 64–87.

Лекманов О. Мандельштам и Бодлер // Toronto Slavic Quarterly. 2008. № 23 / http://sites.utoronto.ca/tsq/23/index23.shtml.

Лекманов О. «Ночью по Ильинке ходят анекдоты...» Какие? // НЛО. 2008. № 90. С. 167–170.

Лекманов О. О стихотворении Мандельштама «Ахматова» (1914) // Natales grate numeras?: Сб. ст. к 60-летию Георгия Ахилловича Левинтона. СПб.: Изд-во Европейского ун-та в Санкт-Петербурге, 2008. С. 338–341: ил. (Studia Ethnologica; Вып. 6.)

Лекманов О. Осип Мандельштам и деятели русского авангарда: (Статьи из «Мандельштамовской энциклопедии») // Литературно-художественный авангард в социокультурном пространстве российской провинции: история и современность. Саратов, 2008. С. 33–52.

Лекманов О. [Сопроводит. заметка к публ.:] Мандельштам О. Э. Начало перевода сказки Э. Т.А. Гофмана «Золотой горшок» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 48–49.

Лекманов О. Хлестаков(ы) русской поэзии // Андрей Белый в изменяющемся мире. К 125-летию со дня рождения. М., 2008. С. 342–348.

Лекманов О. «Черви» и «звезды» в «Концерте на вокзале» // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. 2008. № 2. С. 38–40.

Лекманов О. «Я говорю с эпохою...»: Газетный фон стихов Осипа Мандельштама 1935 года // ВЛ. 2008. № 5. С. 201–222.

Лекманов О. «Я к воробьям пойду и к репортерам». Поздний Мандельштам: портрет на газетном фоне // Toronto Slavic Quarterly. 2008. № 25; http://sites.utoronto.ca/tsq/25/index25.shtml

Лекманов О., Мамедова Д., П. Нерлер М. Л. Гаспаров. Труды об О. Э. Мандельштаме и о его исследователях [Библиография] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 27–33.

Лекманов О., Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.: Из пародий и эпиграмм на О. Мандельштама] // «Сохрани мою речь...». Вып. 4/2. М., 2008. С. 721.

Лепендин П. Вестник культуры. В области // Воронежский курьер. 2008. № 78. 15 июля.

Лепендин П. Киоск дороже памяти?// Воронежский курьер. 2008. № 74. 5 июля.

Лепендин П. «Это будет особенный памятник»: [Материал редакционного круглого стола, в котором приняли участие О. Г. Ласунский, Г. М. Умывакина, В. Д. Добромиров] // Воронежский курьер. 2008. № 92. 16 авг.

Липовецкий М. Паралогики. М.: НЛО, 2008. С.

Литвина А., Успенский Ф. Habent sua fata libellulae: Из истории русских литературных насекомых // Троицкий вариант. Газета, выпускаемая учеными и журналистами. 2008. № 11. 2 сент. С. 7–8.

Лосев Л. Тетрадь из Воронежа // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 149–156.

Лютый В. Щегол Осипа Мандельштама // Лютый В. Русский песнопевец: статьи о современной литературе. Воронеж, 2008. С. 272–282.

Мак И. Между тремя церквями // Московская неделя. 2008. 1 авг. С. 15. (Краеведческие заметки о Старосадском пер., в т. ч. о доме, где жил О. М.)

Мандельштам Н. Об Ахматовой. 2-е изд., испр. / сост. и вступ. ст. П. Нерлера; подгот. текста П. Нерлера и С. Василенко при участии Н. Крайневой; коммент. П. Нерлера при участии Н. Крайневой. М.: Три квадрата, 2008. 408 с. (Записки МО. Т. 13)

Мандельштам Т. Студенческая артель в Белом Валу // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 112–119.

Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 190–264.

Марголис М. Лидер группы «АукцЫон» Леонид Федоров: «Гребенщиков не понял сути «Рая» // Известия. 2008. № 245. 30 дек. С. 10. (См.: «А Мандельштам музыкален? – Нет. У него страсть в каждом стихотворении присутствует».)

Мачерет Э. Египет Осипа Мандельштама: De nobis fabula narratur // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 377–412.

Микелис Ч. Дж. де. К вопросу о крещении Осипа Мандельштама// «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 370–376.

Микушевич В. Благородное собранье [Стихи] // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель.

К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 333–334.

Микушевич В. Мандельштам и ислам // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 413–423.

Мильчина В. Слова свои и чужие. «Ассимиляция «чужого» художественного текста». Пятые чтения памяти Е. Г. Эткинда. // НЛО. 2008. № 6. С. 419–440.

Минц Б. «Блаженные слова»: (Пространство одной строки Осипа Мандельштама) // Известия Волгоградского гос. пед. ун-та. Серия: Филологические науки. 2008. № 5. С. 142–146.

Минц Б. Гоголевские мотивы в творчестве Осипа Мандельштама // Материалы XXXI зональной конференции литературоведов Поволжья. Ч. 2. Елабуга: Изд-во ЕГПУ, 2008. С. 241–248.

Минц Б. «Двойчатки» Осипа Мандельштама как поэтическая форма // Изменяющаяся Россия – изменяющаяся литература: Художественный опыт XX – начала XXI веков: Сб. науч. трудов. Вып. II. Саратов: Научная книга, 2008. С. 208–214.

Минц Б. Концепция слова в эстетике Осипа Мандельштама и лингвистические идеи его времени // Предложение и слово: Межвузов. Сб. науч. трудов. Саратов: Изд. центр «Наука», 2008. С. 220–225.

Минц Б. Рациональное и эмоциональное в фольклоризме Мандельштама // Рациональное и эмоциональное в литературе и в фольклоре: Материалы IV Междунар. науч. конференции, посв. памяти А. М. Буланова, Волгоград, 29 окт. – 3 нояб. 2007 г. Ч. 2 / отв. ред. Н. Тропкина. Волгоград: Изд-во ВГИПК РО, 2008. С. 19.

Митракова Н. Наталья Евгеньевна Штемпель // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 281–292.

Митюшин Л. Новый конкорданс к стихам Осипа Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 768–779.

Молчанов Б. «Планируя, спускался лист...» / публ. П. Нерлера // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 307.

Молчанова Н. Строительная миссия «камня» в книгах О. Мандельштама «Камень» и К. Бальмонта «Белый зодчий» // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 106–113.

Мопассан Ги де. Иветта. Маленькая Рок. Анжелюс / пер. Н. Мандельштам и др. М.: НГК групп, 2008. 540 с.

Наговицын А. Кого жалеть – Сталина или Мандельштама? // Дело. СПб., 2008. 14 апр.

Нарбут В., Зенкевич М. Статьи. Рецензии. Письма / сост., подгот. текста и примеч. М. Котовой, С. Зенкевича, О. Лекманова; предисл. О. Лекманова. М.: ИМЛИ РАН, 2008. 332 с.

Немировский А. К письмам Надежды Яковлевны Наталье Евгеньевне // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 227–236.

Немировский А. Флоренция; Прощание с Воронежем; Мандельштам // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 7–9.

Немировский А. Читая письма Н. Я. Мандельштам к Н. Е. Штемпель // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 279–290.

Нервин В. Собиратель пространства // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 34–35.

Нерлер П. Александр Анатольевич Морозов (1932–2008) // Toronto Slavic Quarterly. Nr. 26. Fall 2008. См. также: http://sites.utoronto.ca/tsq/26/index26.shtml

Нерлер П. Библиография: Работы Н. Е. Штемпель; Литература о Н. Е. Штемпель; Литература о стихах О. Э. Мандельштама, посвященных Н. Е. Штемпель // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 337–339.

Нерлер П. В поисках концепции: Книга Надежды Мандельштам об Анне Ахматовой на фоне переписки с современниками // Мандельштам Н. Об Ахматовой. 2-е изд., испр. М.: Три квадрата, 2008. С. 7–103.

Нерлер П. Воронежская Беатриче // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 12–19.

Нерлер П. Воронежский Мандельштам и мандельштамовский Воронеж // Осип Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. Фотоальбом. Стихи. К 70-летию со дня смерти О. Э. Мандельштама. М., 2008. С. 3–11.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Браун К. Из «Московского дневника» / пер. с англ. В. Литвинова // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 743–745.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Два письма О. Э. Мандельштама Б. С. Кузину // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 78–79.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Неизвестная внутренняя рецензия О. Э. Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 50–51.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Рюрик Ивнев. С Осипом Мандельштамом на Украине // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 120.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Стихотворение В. Сумбатова «Гиперборей» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 729–730.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Три стихотворения Николая Кишилова об Осипе Мандельштаме // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 732–734.

Нерлер П. [Вступ. ст. к публ.:] «Брат т. Назарова» – неизвестный прозаический набросок Осипа Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 57–61.

Нерлер П. [Вступ. ст. к публ.:] Мандельштам О. Э. Начало перевода сказки Э. Т.А. Гофмана «Золотой горшок» //

«Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 45–47.

Нерлер П. [Крат. справка о Вячеславе Станинове (В. Кофмане)] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 739.

Нерлер П. [Крат. справка о Н. Бельченко] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 740.

Нерлер П. [Крат. справка о Р. Левинзон] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 738.

Нерлер П. Мандельштам вернулся из лагеря. Пока – нелегально. В Москве установили памятник Мандельштаму // Новая газета. 2008. 30 окт. С. 4.

Нерлер П. Мандельштам Надежда Яковлевна // Московская энциклопедия. Т. 1. Лица Москвы. Кн. 2. М.: Московские энциклопедии, 2008. С. 540–541.

Нерлер П. Мандельштам Осип Эмильевич // Московская энциклопедия. Т. 1. Лица Москвы. Кн. 2. М.: Московские энциклопедии, 2008. С. 541–542.

Нерлер П. Михаил Леонович Гаспаров // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 19–26.

Нерлер П. Неподходящий монумент. Москва и Воронеж соревнуются: кто больше затянет открытие памятника Мандельштаму? // Новая газета в Воронеже. 2008. № 59. Р. 15 авг. С. 18.

Нерлер П. Нереабилитированный Мандельштам // Новая газета. 2008. 5–8 июня. С. 4–6.

Нерлер П. Несохранившиеся произведения О. Э. Мандельштама / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 233–235.

Нерлер П. Окольцованный Мандельштам // Воронежский курьер. С. 3–4. 2008. № 99. 2 сент. С. 3–4.

Нерлер П. Осип Мандельштам в Калинине: [Вступ. заметка к подборке материалов] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 165–166.

Нерлер П. От замысла и словника – до алфавитного корпуса: из статей, написанных для Мандельштамовской энциклопедии / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 190–200.

Нерлер П. От составителя / / Мандельштам Н. Об Ахматовой. 2-е изд., испр. М.: Три квадрата, 2008. С. 104–108.

Нерлер П. Предисловие // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 7–16.

Нерлер П. «Публикация чудесная. Опечатки есть». Н. Штемпель и А. Немировский в работе над публикацией «Воронежских стихов» Осипа Мандельштама в журнале «Подъем» в 1966 году // Воронежский курьер. 2008, 28 июня. С. 5.

Нерлер П. Слово и «Дело» Мандельштама. К 70-летию со дня гибели великого поэта // Новая газета. 2008. 25 дек. С. 22.

Нерлер П. Собрание Н. И. Харджиева (Амстердам и Москва) / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 243–245.

Нерлер П. [Сопровод. текст к публ.: Письмо О. Э. Мандельштама А. Б. Халатову от 1 сент. 1927 г.] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 53–56.

Нерлер П. Стихотворение В. Сумбатова «Гиперборей» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 729–732.

Нерлер П. «Эту сосиску никто у нас не отнимет»: [Письмо Н. Мандельштам Н. Харджиеву] // Новая газета. 2008. № 13. 21 февр.

Нерлер П. Exegi Monumentum: Размышления у памятника Мандельштаму // Еврейское слово. Москва, 2008–2009. 30 дек. – 12 янв. С. 10–11.

Нерлер П., Гордина Н. От составителей // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 8–11.

Нерлер П., Кишилова А., Кишилов П. (Публ.) Три стихотворения Николая Кишилова об Осипе Мандельштаме// «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 732–736.

Нерлер П., Лекманов О. О. Э. Мандельштам. Начало перевода сказки Э. Т. Гофмана «Золотой горшок» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 45–49.

Нерлер П., Леонтьев Н. Ивнев Рюрик. С Осипом Мандельштамом на Украине // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 120–132.

Нерлер П., Леонтьев Н. Неизвестная внутренняя рецензия О. Э. Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 50–52.

Нерлер П., Поболь Н. Благодаря Мандельштаму мы узнали количество репрессированных // Новая газета. 2008. 22–25 мая. С. 14.

Нерлер П., Поболь Н. Мандельштамовский эшелон [К 70-летию гибели поэта] // Рубеж. Владивосток, 2008. № 8. С. 249–267.

[Нерлер П., Филиппов А.] От составителей // [Осип Мандельштам = Ossip Mandelstam] «Жизнь упала, как зарница...» = «Ferner blitz – das Leben fiel...» [Избр. стихи О. Мандельштама на рус. языке с параллельным пер. на нем. язык]. М.: Вагриус, 2008. С. 5–7.

Нешумова Т. [Вступ. заметка к публ.: «Гуговна»: (Из писем А. Г. Усовой Л. В. и А. В. Горнунгам)] // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 226–231.

Новодворская В. Убить пересмешника // Медведь. 2008. № 3. С. 40–45.

Орлицкий Ю. Свободный стих Осипа Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 451–462.

Осип Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. Фотоальбом. Стихи. К 70-летию со дня смерти О. Э. Мандельштама / сост., предисл. и примеч. П. Нерлера; подгот. текста С. Василенко и П. Нерлера; худ. А. Гущин. М., 2008. 311 с.

Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма: Сб. науч. трудов / [под ред. А. Житинева]; Воронежский гос. ун-т. Воронеж: Изд.-полиграфич. центр Воронежского гос. ун-та, 2008. 188 с.

Пак Сун Юн. Органическая поэтика Осипа Мандельштама. СПб.: Пушкинский дом, 2008. 248 с.

Памяти Виктора Гордина // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 331–336.

Панкратов В. Песнь щегла; «Воронежские тетради» // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 24–25.

Панов С., Ивашкин С. Камень забвения. Перформатив Мандельштама в русском поэтическом письме: (К редеконструкции литературного письма) // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 80–87.

Пастернак Е. Хроника прошедших лет // Знамя. 2008. № 12. С. 135–165.

Пацюков В. [Б. н.] // Красулин А. Бронза о Мандельштаме: Альбом. М., 2008. С. 20, 39, 40, 53, 54, 67, 81.

Петров С. Вечер 23 февраля 1933 года // Петров С. Собр. стихотворений. Кн. 1. М.: Водолей Publishers, 2008. Т. 1. С. 455.

Петрова Н. «Взрослая» семантика «детских» стихов О. Мандельштама // В измерении детства: Статьи о детской литературе. Сб. ст. по матер. междунар. науч. семинара «Русская детская литература: национальное и региональное». Пермь, 2008. С. 82–93.

Петрова Н. «Как на Каме-реке...»: Урал в стихах О. Мандельштама // III Русановские чтения. Матераилы Всерос. конференции. Оса, 2008. С. 70–71.

Петрова Н. «Смысловик» как самоидентификация О. Мандельштама // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Сб. науч. трудов. Воронеж, 2008. С. 8–21.

Печатников Л. Имя России // Новая газета. 2008. 7 авг. С. 21.

Пироговская М. Гроза и стрекоза: Об «авиастихах» Осипа Мандельштама // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 553–566.

[Польский М., Зарецкая З., Баршай А.] Дискуссия о Мандельштаме // Живой журнал. 2008. 18 нояб. / http://mikhail-polsky.livejournal.com/35508.html.

Померанц Г. Могила неизвестного зэка // Новая газета. 2008. 5 мая.

Попов П. Памятник памятнику рознь // Воронежский курьер. 2008. № 35. 1 апр.

Попов С. Воронеж // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 32–33.

Попова А. В Воронеже откроют памятник Осипу Мандельштаму // Эфир-365. 2008. № 30. 22 июля. С. 27.

Портнова Н. На «тропе философов»: По страницам германских дневников Аарона Штейнберга // Русские евреи в Германии и Австрии: Статьи, публикации, мемуары и эссе / ред.-сост. К. Кикоин и М. Пархомовский. Иерусалим, 2008. С. 45–58. (Приводятся сведения о встречах с О. М. в Гейдельберге)

Пресман А. «Особенные эти вечера...» // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 38.

Пронченко С. Интертекстовые ономастические структуры в произведениях О. Э. Мандельштама. Дис. ... канд. филол. наук.

Пять книг недели. «Ясная Наташа». Осип Мандельштам и Наталья Штемпель // НГ – Ex libris. 2008. № 3. Сентябрь. С. 1.

Радзишевский В. Байки старой «Литературки» // Знамя. 2008. № 1. С. 152–178.

Рассанов А. Звукозапись чтения О. Э. Мандельштама / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 228–231.

Ронен О. Перечитывание // Звезда. 2008. № 1. С. 222–229.

Рыбина Л. Дом в Третьем Зачатьевском // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 194– 202: фото.

Сажин В. Третья плакальщица // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 292–293.

Самохина Н. О Наталье Евгеньевне Штемпель: штрихи из 2001 года // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 225–227.

Сарабьянов Д. [Без названия] // Красулин А. Бронза о Мандельштаме. Альбом. М., 2008. С. 68.

Сарнов Б. Сталин и Мандельштам // Сталин и писатели. В 2 т. Т. 1. М.: Эксмо-пресс, 2008. С. 6, 7, 83, 241, 245–272 (о телефонном разговоре Сталина с Б. Пастернаком), 278, 361–469 (глава «Сталин и Мандельштам»), 585 733, 734 (о рекомендат. письме Э. Бабаеву к И. Эренбургу, выданном Н. М.), 750.

Свасьян К. Андрей Белый и Осип Мандельштам // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 304–318.

Семен Липкин. «Угль, пылающий огнем...». Воспоминания о Мандельштаме. Стихи, статьи, переписка / сост. П. Нерлер, Н. Поболь и Д. Полищук. М.: РГГУ, 2008. 456 с. (Записки МО. Т. 15. [Неточность. Правильно: Т. 16].)

Сергеева-Клятис А. «Век вывихнул сустав...»: К теме «Мандельштам и Шекспир» // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 587–592.

Силин В. «Ангел мой» // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 294–300.

Симонек С. Осип Мандельштам – перводчик Артура Шницлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 708–717.

Сиротинская И. Поход за рукописями // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 274–278.

Скворцов А. Музыка с улицы Орджоникидзержинского // ВЛ. 2008. № 6. С. 77–118.

Скляров О. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. Серия: Филология. 2008. Вып. 2. С. 22–37.

Служевская И. Китежанка. Поэзия Ахматовой: тридцатые годы. М.: НЛО, 2008. С. 8, 9, 18, 19, 21, 23–25, 31, 36, 40, 41, 44, 46, 48, 49, 52, 61, 77, 80, 86, 89, 97, 98, 99–102, 104, 116, 121, 123, 125, 126, 128.

Слуцкий А. «Я читал Мандельштама. Но падал на решку пятак...», Наталье Евгеньевне Штемпель // «Ясная На-

таша»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 327–328.

Слуцкий А. «Я читал Мандельштама. Но падал на решку пятак...»; Наталье Евгеньевне Штемпель // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 16–17.

Смирнова О. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. Серия: Филология. 2008. Вып. 2. С. 11–21.

[Соб. корр.] Поэт из высокого племени // ЛГ. 2008. № 49. 3–9 дек.

Сопровский А. Правота поэта // Сопровский А. «Признание в любви». Стихотворения, статьи, письма. М.: Летний сад, 2008. С. 394–403.

Сохрани мою речь: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [В 2 ч.] / ред.-сост. И. Делекторская, О. Лекманов и др. М.: РГГУ, 2008. 808 с. (Посвящен памяти М. Л. Гаспарова). (Рец.: Давыдов Д. На пути к энциклопедии // Книжное обозрение. 2008. 4–17 авг. С. 11.)

Спивак М. О. Э. Мандельштам и П. Н. Зайцев: (К вопросу об истории, текстологии и прочтении стихотворного цикла «Памяти Андрея Белого») // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 513–546.

Станинов В. [**Кофман В.**] «30 лет спустя» / крат. справка об авторе П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 738.

Стародубцева Е. Воронежские страницы // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 221–225.

Стихотворение В. Сумбатова «Гиперборей» / публ. и вступ. заметка П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 729–731.

Стратановский С. Мальчишка-океан. О стихотворении Мандельштама «Реймс – Лаон» // Звезда. 2008. № 12. С. 177–187.

Стратановский С. Что такое «щучий суд»? О стихотворении Мандельштама «1 января 1924 года» // Звезда. 2008. № 12. С. 181–199.

Струве Н. Поэт целостности / пер. Е. Богатыренко // [Осип Мандельштам = Ossip Mandelstam] «Я изучил науку расставанья...» = «J'ai appris la doctrine des adieux...» [Избр. стихи О. Мандельштама на рус. языке с параллельным пер. на фр. язык] М.: Вагриус, 2008. С. 9–12.

[Суперфин Г.] «Где бы я ни жил, я становлюсь, я остаюсь диссидентом...» (интервью Г. Ч. Гусейнову [8 нояб. 2000 г.]) // Габриэлиада. К 65-летию Г. Г. Суперфина. Ruthenia: Объединенное гуманитарное изд-во. Кафедра рус. литературы Тартуского ун-та [Интернет-сб.] [Тарту, 2008] / http://www.ruthenia.ru/document/545414.html

Сурат И. «Вещь о Пушкине и Чапаеве»: стихотворение Мандельштама «День стоял о пяти головах...» // Вестник истории, литературы, искусства. Т. 5. М., 2008. С. 133–144.

Сурат И. Жертва // НМ. 2008. № 7. С. 152–174.

Сурат И. Поэт и город. Петербургский сюжет Мандельштама // Звезда. 2008. № 5. С. 178–203.

Сурат И. Этюды о Мандельштаме // Арион. 2000. № 4. С. 100–108.

Табак Ю. Там, где царит абсолютная гармония, нет ни христианства, ни еврейства: [Беседа с А. Мамедовым «Хаос иудейский и христианский»] // Лехаим. 2008. № 2. С. 73–74.

Тахо-Годи Е. Великие и безвестные: Очерки по русской литературе и культуре XIX–XX вв. СПб.: Нестор-История, 2008. 700 с.

Телеграмма в номер: Александр Кушнер // Воронежский курьер. С. 3–4. 2008. № 99. 2 сент. С. 4.

Тернова Т. Автометаописание в акмеизме и имажинизме // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 128–142.

Тимофеева В. Онтологическое понимание истины в стихотворениях О. Мандельштама 1912–1914 гг. // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 73–80.

Тоддес Е. Батюшков / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 204–221.

Токарева В. Памятник поставить – не платье сшить... // Новая газета в Воронеже. 2008. № 61 Р. 22 авг. С. 16.

Токер Л. О торможении скандала в «Египетской марке» Мандельштама // Семиотика скандала. Сб. ст. Париж; М.: Европа, 2008. С. 334–344.

Толмачев В. «Концерт на вокзале» О. Э. Мандельштама: пять разборов // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та. Серия: Филология. 2008. Вып. 2. С. 49–59.

Толстая Е. Читатель Мандельштама вымирает: [Беседа с А. Мамедовым «Хаос иудейский и христианский»] // Лехаим. 2008. № 2. С. 71–72.

«Транхопс» и около (по архиву М. Л. Лозинского) / публ. И. Платоновой-Лозинской; сопроводит. текст, подг. и примеч. А. Меца // Natales grate numeras?: Сб. ст. к 60-летию Георгия Ахилловича Левинтона. СПб.: Изд-во Европейского ун-та в Санкт-Петербурге, 2008. С. 447–456. (Studia Ethnologica; Вып. 6) (На с. 453–455 – шуточный коллективный сонет «Пастораль», написанный М. Лозинским, О. М. и В. Гиппиусом по поводу доклада Ф. А. Брауна «Эволюция романтической теории» на заседании университетского Неофилологич. об-ва 15.10.1912.)

Три стихотворения Николая Кишилова об Осипе Мандельштаме / публ. А. и П. Кишиловых; вступ. заметка П. Нерлера // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 732–736.

Трибельский Д. Осип Мандельштам – в Иерусалиме // Вести-Иерусалим [Прил. к газете «Вести». Таль-Авив]. 2008. 18 сент. С. 17: ил. (О выступлении моск. театра «Студия-69» в Иерусалиме, в Общинном доме, где был показан моноспектакль Г. Червинского «Осип Мандельштам».)

Улицкая Л. Бронза о Мандельштаме // Красулин А. Бронза о Мандельштаме. Альбом. М., 2008. С. 5, 7.

Умывакина Г. Памяти Наташи // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 328–329.

Умывакина Г. «Речи толкали, рядом сидели...», Из поэмы «Песня без конца» // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 334–335.

Умывакина Г. У карты Воронежской области; Памяти Наташи; На смерть поэта; Урок фотографии / «Я вернулся в свой город». Сегодня в 12.00 состоится открытие памятника Осипу Эмильевичу Мандельштаму // Воронежский курьер. 2008. 2 сент. С. 3.

Умывакина Г. У карты Воронежской области; Памяти Наташи; На смерть поэта; Урок фотографии // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 18–23.

Успенский П. Из «Комментариев» к стихотворному циклу «Эсхил» Б. Лившица: Интерпретации и диалог // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 626–652.

Успенский Ф. Три догадки о стихах Осипа Мандельштама. М.: Языки славянской культуры, 2008. 112 с. (Studia philologica. Series minor.) (Рец.: Давыдов Д. Неожиданные сближения // Книжное обозрение. 2008. № 38. 15–21 сент. С. 9; Елифёрова М. Б. н. // ВЛ. 2010. № 2. С. 488–489.)

Успенский Ф. HABENT SUA FATA LIBELLULAE. К истории русских литературных насекомых // Вестник ПСТГУ III: Филология. 2008. Вып. 2(12), С. 60–80.

Фанайлова Е. «Старый Кузмин несгибаемый...» // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 43.

Федяшева Е. Каким будет памятник Осипу Мандельштаму // Комсомольская правда – Воронеж. 2008. 8 июля. С. 7.

Феофилактова С. Метафора в поэтическом тексте О. Э. Мандельштама: на материале сб. «Камень»: Дис. ... канд. филол. наук. М., 2008. 290 с.

Фрезинский Б. О Борисе Лапине // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 203–225: факс.

Фролов Д. Мандельштам и мусульманский Восток // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 424–434.

Фролов Д. Стихи 1908 г. в «Камне» (1916) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 463–486.

Фролов И. Откровение Мандельштама (Эзотерика «Сталинской Оды») / http://lib-geminus.narod.ru/Science/Mandel.htm

Фролов И., Саакадзе С. Откровение Мандельштама. Эзотерика сталинской оды // Стороны света. 2008. № 8.

Фэвр-Дюпэгр А. В поисках Эвридики: Мандельштам и Глюк / пер. с фр. Я. Шамрей // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 2]. М.: РГГУ, 2008. С. 567–586.

Фэвр-Дюпэгр А. Встреча в 1984 году // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 278–279.

Хаос иудейский и христианский: На четыре вопроса отвечают: Михаил Генделев, Майя Каганская, Елена Толстая, Юрий Табак. Беседу ведет Афанасий Мамедов // Лехаим. 2008. № 2. С. 67–74.

Цветаева М. Письма к Анне Тесковой / сост., подгот. текста, коммен. Л. Мнухина; вступ. ст. А. Главачека. Болшево: МУК «Мемориальный Дом-музей Марины Цветаевой в Болшеве», 2008. С. 35, 373.

Целан П. [Фрагм. из статьи О.Мандельштам] / пер. А. Филиппова // [Осип Мандельштам = Ossip Mandelstam] «Жизнь упала, как зарница...» = «Ferner blitzt – das Leben fiel...» [Избр. стихи О. Мандельштама на рус. языке с параллельным пер. на нем. язык]. М.: Вагриус, 2008. С. 13–14.

Цивьян Т. Хрупкость стекла [Два наброска В. Топорова о венецианском стекле, написанные в 1983 г. в Эрмитаже в связи со стих. О. Мандельштама «Веницейской жизни мрачной и бесплодной...»] // Габриэлиада. К 65-летию Г. Г. Суперфина. Ruthenia: Объединенное гуманитарное изд-во. Кафедра рус. литературы Тартуского ун-та [Интернет-сб.] [Тарту, 2008] / http://www.ruthenia.ru/document/545414.html

Черашняя Д. Движение сюжета и встречное течение времени в «Стихах о неизвестном солдате» О. Мандельштама // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2008. Т. 67. № 5. С. 37–54.

Черашняя Д. Движение сюжета и течение времени в «Стихах о неизвестном солдате» О. Мандельштама // Проблемы образотворчества и смыслопорождения в словесном искусстве. Стерлитамак, 2008. С. 299–307.

Черашняя Д. К семантике «золотой заботы» и «двойных венков» (О. Мандельштам «Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы...») // Филологические записки. Воронеж, 2008. Вып. 27. С. 129–136.

Черашняя Д. Стихотворение О. Мандельштама «Импрессионизм»: пейзаж, изображение, метод // Текст – комментарий – интерпретация: Межвуз. сб. науч. трудов. Новосибирск, 2008. С. 173–181.

Черных В. Летопись жизни и творчества Анны Ахматовой. М.: Индрик, 2008. С. 13, 14, 20, 22, 62–64, 70, 79, 81, 82, 86–88, 91, 92, 100, 102, 105, 110, 117, 126–130, 135, 140, 155, 174, 175, 183, 190–192, 199, 202, 206–208, 210, 218, 222–225, 232, 233, 240, 250, 251, 254, 255, 260, 272, 273, 275, 277–283, 285, 287, 289, 292, 294, 296, 302, 304–306, 308, 310, 314, 320, 321, 323, 325, 328, 329, 332, 333, 334, 345, 346, 353–379, 383–385, 387, 394, 416, 421, 430, 462, 487, 493, 500, 507, 509, 511–517, 524, 529, 532, 536, 540, 541, 544, 545, 546, 548, 550, 555, 556, 570, 571, 572, 574, 576, 578, 579, 584, 586, 590, 591, 593, 594, 598, 606, 607, 612, 617, 618, 620, 621, 624, 625, 631–633, 638, 645, 647, 648, 652, 656, 657, 658, 659, 660, 667, 673, 680, 687, 692, 698, 699, 702–704, 709.

Шатохина О. Улица Мандельштама. // ЛГ. 2008. 5 марта. С. 8.

Шевченко О. Поэзия // «Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму. Воронеж, 2008. С. 15.

Шиндин С. Время / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 220–228.

Шиндин С. Фольклор / Мандельштамовская энциклопедия // ВЛ. 2008. № 6. С. 245–250.

Шолпо И. Архитектурные образы как ключ к пониманию поэзии Осипа Мандельштама. 11 класс. Серия: Литература. М.: Чистые пруды, 2008. 32 с.

Штейман Д. Записки об отце // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 157–159.

Штейн О. Осип Мандельштам – поэт трагической судьбы // Общество «Дом Януша Корчака в Иерусалиме» и студия наивного творчества «Корчак». 2008. 15 нояб. / http://www.jerusalem-korczak-home.com/np/ped/08/np190.html

Штейнман Д. Рукописи не горят // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 236–240.

Штемпель Н. Из переписки // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 115–211. (Письма Н. Харджиеву, В. Борисову, Н. М., Д. Заславскому, В. Гыдову, П. Нерлеру и Э. Герштейн; письма от Б. Козо-Полянского, Н. М., В. Шаламова, К. Брауна, Б. Молчанова, А. Немировского и П. Нерлера.)

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже / подгот. текста П. Нерлера // Осип Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. Фотоальбом. Стихи. К 70-летию со дня смерти О. Э. Мандельштама. М., 2008. С. 13–60.

Штемпель Н. Мандельштам в Воронеже; Воронежские адреса Мандельштама; Памяти Надежды Яковлевны Мандельштам; Автобиография; Исцеление // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 21–74, 74–79, 80–87, 88–101, 101–102.

Штемпель Н., Гордин В. Осип Эмильевич Мандельштам в Воронеже (июнь 1934 г. – май 1937 г.). Фотоальбом. Воронеж, 1985 // Осип Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. Фотоальбом. Стихи. К 70-летию со дня смерти О. Э. Мандельштама. М., 2008. С. 61–195.

Штемпель Н., Гордин В. От составителей // Осип Мандельштам в Воронеже: Воспоминания. Фотоальбом. Стихи. К 70-летию со дня смерти О. Э. Мандельштама. М., 2008. С. 193.

Шумихин С. [Вступ. заметка к публ.:] В споре о Бродском (Письма Надежды Мандельштам Александру Гладкову) // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 257–261.

Шутько Л. Иудаистический аспект диалога в творчестве О. Э. Мандельштама // Литература в диалоге культур – 6: Материалы междунар. науч. конференции. Ростов н/Д: НМЦ «Логос», 2008. С. 262–264.

Шутько Л. Модели однонаправленной коммуникации в поэзии О. Мандельштама // Коммуникативная парадигма в гуманитарных науках. Материалы XII междунар. науч.-практич. конференции. Ростов н/Д: Изд-во РИНЯЗ, 2008. С. 446–453.

Шутько Л. О значении «чужого слова» для восприятия творчества О. Э. Мандельштама // Научная мысль Кавказа. 2008. № 4. С. 91–95.

Шутько Л. Состоялся ли диалог: (Сравнительный анализ стихотворений О. Мандельштама и Д. Кленовского) // Осип Мандельштам и феноменологическая парадигма русского модернизма. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2008. С. 142–157.

Эфрон А. История жизни, история души: В 3 т. / сост., подгот. текста, подгот. ил., примеч. Р. Вальбе. М.: Возвращение, 2008. Т. 1: Письма 1937–1955 гг. С. 72, 73; Т. 2: Письма 1955–1975 гг. С. 46, 47, 62, 63, 112, 117, 118, 194, 195, 198, 199, 234, 255, 261, 273, 291, 295, 319; Т. 3: Воспоминания, проза, стихотворения, устные рассказы, переводы. С. 174, 206.

Юрьев О. Паралелльно-перпендикулярное десятилетие // Букник. 2008. 27 дек. / http://booknik.ru/context/all/mandelshtam-parallelno-perpendikulyarnoe-desyatiletie/

«Я всегда вас помнила...»: (Письма Н. Я. Мандельштам к Н. Я. Берковскому) / публ. М. Виролайнен; подгот. текста, вступ. заметка и примеч. Л. Дубшана // «Сохрани мою речь...»: Записки МО. [Т. 14.] Вып. 4. [Ч. 1]. М.: РГГУ, 2008. С. 245–256.

«Я около Кольцова...»: К открытию в Воронеже памятника Осипу Мандельштаму / сост. Л. Коськов, О. Ласунский и Г. Умывакина; предисл. О. Ласунского. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2008. 48 с.

Ягодкин А. Осип Мандельштам снова в Воронеже. Теперь навсегда. Памятник поэту открылся в срок, несмотря на недовольство «Наших» // Новая газета. 2008. № 65. 4–7 сент. С. 5.

Ягодкин А. Уроним мы его иль провороним?.. В Воронеже Мандельштаму воспротивилась охрана окружающей среды // Новая газета. 2008. № 58. 11–13 авг. С. 18.

Ярцева М. Наташа // «Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель. М.; Воронеж: Кварта, 2008. С. 213–221.

«Ясная Наташа»: Осип Мандельштам и Наталья Штемпель. К 100-летию со дня рождения Н. Е. Штемпель / сост. П. Нерлер и Н. Гордина; предисл. П. Нерлера. М.; Воронеж: Кварта, 2008. 340 с.: ил. (Серия: Записки МО. Т. 15). (Рец.: [Б. п.] Пять книг недели // НГ – Ex libris. 2008. 11 сент. С. 1.)

2009

Амелин Г., Мордерер В. Письма о русской поэзии. М.: Знак, 2009.

[Б. п.] Увековечение памяти. Мир поэта в Чердыни // Чердынский вестник. 2009. 2 июня. С. 4.

Барковская Н. Семантика мотива «чумы» в произведениях О. Мандельштама («В не по чину барственной шубе», «Фаэтонщик») // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 244–252.

Безродный М. Мандельштам и символизм: две заметки к теме // На рубеже двух столетий. Сб. в честь 60-летия Александра Васильевича Лаврова. М.: НЛО, 2009. С. 50–54. (О подтекстах из А. Белого в стих. «Медлительнее снежный улей...» и о следах знакомства О. Мандельштама с «Русскими символистами» Эллиса в статье «О природе слова»)

Беликов Ю. Запоздалый шаг [Рец. на кн.: Влодов Ю. Стихи из разных книг. М.: Московские учебники и картография, 2008] // ЛГ. 2009. 23–29 сент. С. 7. (О трех балладах Ю. Влодова, посв. О. М.)

Богомолов Н. Что видно сквозь «железный занавес»? // НЛО. 2009. № 100. С. 376–387.

Болотнов А. Художественно-образная конкретизация ассоциативного ряда хаос – стихийные природы в лирике О. Э. Мандельштама // XIII Всерос. конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Наука и образование»

(20–24 апр. 2009 г.): В 6 т. Т. II. Филология. Ч. 1. Русский язык. Русская и зарубежная литература;

Бразговская Е. Мандельштам: определение неопределяемого // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 253–258.

Быков Д. Сотрудничество со следствием // Известия. 2009. № 83. 15 мая. С. 8.

В гостях у Мандельштама: Беседа Юлии Мещерской с поэтом Юрием Кублановским // Подъем. Воронеж, 2009. № 3. С. 165–171.

Ваше главное впечатление? Мысли по поводу: Катарина Раабе и Габриеле Лойпольд; Георгий Кубатьян; Ани Эпельбойм; Рудольф Веденеев; Павел Нерлер // Звезда. Пермь, 2009. 16 июня. С. 4. (Рубрика «Культурный слой».)

Видгоф Л. О последней строке и скрытом имени в стихотворении О. Мандельштама «Мастерица виноватых взоров...» (1934) // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 184–192.

Воложанинова С. Миры Осипа Мандельштама. Научный семинар // Северная звезда. Чердынь. 2009. 5 июня. С. 1, 4.

Гиппиус Вл. В. Ничтожные слова о ничтожных делах / предисл., подг. текста и примеч. А. Меца // На рубеже двух столетий. Сб. в честь 60-летия Александра Васильевича Лаврова. М.: НЛО, 2009. С. 422–433. (О неопубл. отклике Вл. Гиппиуса на лекцию В. Пяста «Поэзия вне групп», прочитанной 7 дек. 1913 г. в зале Тенишевского уч-ща.)

Голдберг С. Соотношение искренности – подлинности (Authenticity) в поэтике Мандельштама и Блока // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 271–285.

Гордина Д. Пришла к Мандельштаму: [встреча у памятника] // Коммуна. 2009. 4 сент. С. 6.

Гордина Д. Пришла к Мандельштаму: [встреча у памятника] // Воронежский курьер. 5 сент. С. 6.

Гутрина Л. «Футбол» и «Второй футбол» – первая «двойчатка» Осипа Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 201–212.

Гутрина Л. О некоторых особенностях портретирования в воронежских стихотворениях О. Э. Мандельштама // Натюрморт – пейзаж – портрет – экфрасис – вещь: Книга для учителя: Межвуз. сб. ст. Пермь: Пермский гос. пед. ун-т, 2009. С. 152–158.

Давыдов М. Разговоры с соседом // Тыняновский сб. Двенадцатые – Тринадцатые – Четырнадцатые Тыняновские чтения: Исследования. Материалы. М.: Водолей, 2009. С. 612–634.

Егоров Б. Эпизоды из истории «Библиотеки поэта» (из дневника 1965 и 1967 годов) // На рубеже двух столетий. Сб. в честь 60-летия Александра Васильевича Лаврова. М.: НЛО, 2009. С. 258–265.

Еськова А. Еще три подтекста «Стихов о русской поэзии» // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 192–201.

Еськова А. О «неточностях» О. Мандельштама // Поэтика и эстетика слова. Сб. науч. ст. памяти В. П. Григорьева. М.: УРСС, 2009. С. 172–173.

Жидких А. Он вернулся в свой город...: [воронежская эпопея О. Мандельштама] // Культура. 2009. № 3 (январь). С. 4.

Житенев А. «Оскорбленный и оскорбитель»: эстетика вызова в прозе О. Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 258–270.

Жолковский А. Лимонов на литературных олимпикс (Лимонов/Мандельштам) // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 325–343.

Иванов Вяч. Вс. «Потом и опытом». М., 2009.

Иванов Вяч. Вс. Мандельштам и наше будущее // Мандельштам О. Полн. собр. соч. и писем: В 3 т. Т. 1: Стихотворения. М.: Прогресс-Плеяда, 2009. С. 3–40.

Иванов Вяч. Вс. Стихотворение Осипа Мандельштама «Рояль». 2009 / http://kogni.narod.ru/royal.htm

Кан Э. Кульминация традиций русской лирики / Интервью Д. Пешехонову // Северная звезда. Чердынь, 2009. 5 июня. С. 5.

Каргопольцева Л. Крутые ступени. Репортаж с Мандельштамовских чтений на чердынской земле // Звезда. Пермь, 2009. 16 июня. С. 4.

Кацис Л. Евреи в кризисе культуры // Лехаим. 2009. № 2. С. 37–41. (Творчество О. М. контексте произведений рус.-евр. философа-неокантианца М. Кагана – переводчика П. Наторпа.)

Кацис Л. Еврейские литературные источники «Второй книги» Н. Я. Мандельштам // От Библии до постмодерна. Статьи по истории еврейской культуры. М., 2009. С. 298–318.

Кацис Л. Одесские новости и одесские редкости // Лехаим. 2009. № 6.

Кацис Л. От «Киева-Вия» к «Литературному Воронежу» // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 169–184.

Кацис Л. Появится энциклопедия поэта / Интервью Д. Пешехонову // Северная звезда. Чердынь, 2009. 5 июня. С. 5.

[Кашина А., Бельчакова М., Куркинок Е.] Мандельштам Осип Эмильевич // Пермский край. Чердынь: Путеводитель // Пьянкова А., Кашина А. и др. Пермь: Маматов, 2009. С. 70–72.

Кобринский А. Вл. Гиппиус об акмеизме // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 285–292.

Ковельман А. Музыка сфер // Лехаим. 2009. № 11. С. 40–41.

Ковельман А. Утешение // Лехаим. 2009. № 8. С. 41–42.

Кокина Н. Ссыльная любовь, или Единственная Надежда Мандельштама в Воронеже // Берег. 2009. 26 марта. С. 13.

Корженевич С. Люди и судьбы [Интервью с А. Эпельбойн после Мандельштамовских чтений в Чердыни] // День за днем. Пермская еврейская газета. Пермь, 2009. № 86. С. 19.

Коркунов В. Олег Лавров: «Мандельштам – одна из ярких фигур мировой культуры и литературы» // Литературная гостиная. 2009. № 5–6. С. 3.

Коркунов В. «Пароходик с петухами» / вступ. заметка Б. Ахмадуллиной // Знамя. 2009. № 2. С. 153–158. (О пребывании О. М. в Кимрах.)

Котова М., Лекманов О. Из тотального комментария к «Египетской марке»: Крещатик // http://www.ruthenia.ru/document/548135.html

Кривцов Н. Русская Финляндия. М.: Вече, 2009.

Кубатьян Г. Два эха: Автореминисценции в стихах О. Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 213–221.

Кудряшова Ю. Лия как плоть слова в лирике О. Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 221–230.

Кунтур Я. Чердынская городская больница в 30-е годы // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 40–57.

Кшондзер М. Стихотворение «Венецейская жизнь» в контексте творчества Осипа Мандельштама// Актуальные проблемы литературоведения: Материалы Второго междунар. симпозиума, посв. 350-летию со дня рождения Сулхан-Саба Орбелиани. Тб.: Ин-т груз. литературы им. Шота Руставели, 2009. С. 384–391.

Кшондзер М. Тема «праздничной» смерти в поэзии Осипа Мандельштама // Альянс: Актуальные проблемы журналистиковедения и смежных областей знания. Сб. науч. ст. Краснодар: Изд-во Кубанского гос. ун-та. 2009. С. 117–125.

Левинг Ю. Опыт параллельного просмотра: «Человек с киноаппаратом» (1929) Вертова и «Сегодня можно снять декалькомани...» (1931) Мандельштама // http://community.livejournal.com/ru_mandelshtam/?skip=20

Легков И. [Запольских В.] Административно высланный № 1044 // Шпиль. Пермь, 2009. № 40. С. 68–70.

Лекманов О. Анна Ахматова в мемуарах Ирины Одоевцевой // Озерная школа. Труды пятой Междунар. летней школы на Карельском перешейке по рус. литературе. Поселок Поляны (Уусикирко) Ленингр. обл., 2009. С. 59–67.

Лекманов О. Европейская живопись глазами Мандельштама (Ст. I: Италия, Россия) // Toronto Slavic Quarterly. № 28 / http://sites.utoronto.ca/tsq/28/index28.shtml

Лекманов О. «Египетская марка»: тотальный комментарий (заглавие, эпиграф, первая страница) // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 149–169.

Лекманов О. Мандельштам Осип Эмильевич // Русские писатели XX века. Биографический словарь. А – Я. М., 2009. С. 337–341.

Лекманов О. О финальном стихотворении мандельштамовского «Камня» (1913) // Поэтика финала: Межвуз. сб. науч. трудов. Новосибирск, 2009. С. 65–68.

Лекманов О. Осип Мандельштам: Жизнь поэта / 3-е изд. доп. и перераб. М.: Молодая гвардия, 2009. 357 с.: ил. (ЖЗЛ).

Лекманов О. Толстый слой духовного жира // Сноб. 2009. 18 нояб. / http://www.snob.ru/selected/entry/9202.

Лекманов О. Эволюция книги стихов как «большой формы» в русской поэтической культуре конца XIX – начала XX века // Авангард и идеология: русские примеры. Белград, 2009. С. 322–341.

Лурье Э. Глухое время самиздата. СПб.: Нестор-История, 2009. 230 с. (гл. «Осип Мандельштам»).

Макарова М. Музей-воспоминание [Интервью с С. Василенко] // ЛГ. 2009. № 12–13. 25–31 марта 2009. (Вкладка «Подмосковье. Культурная реальность». Вып. 33. С. 1.)

Малмстад Дж., [Раевская-Хьюз О.], Хьюз Р. Примечания // Ходасевич В. Собр. соч.: В 8 т. Т. 1. М.: Русский путь, 2009. С. 388.

Мандельштам Н. Из книги «Воспоминания»: Тезка; Шоколадка; Прыжок; Чердынь; Галлюцинации; О природе чуда; К месту назначения // Осип Мандельштам и Урал: Стихи. Воспоминания. Документы / сост. и предисл. П. Нерлер; послесл. Ю. Фрейдин. М.: Петровский парк, 2009.

Мец А. Из писем С. Б. Рудакова жене (1935–1936) // Memento Vivere. Сб. памяти Л. Н. Ивановой. СПб.: Наука, 2009. С. 358–375.

Мец А. О поэте (Очерк биографии); Комментарий // Мандельштам О. Полн. собр. соч. и писем: В 3 т. Т. 1: Стихотворения. М.: Прогресс-Плеяда, 2009. С. 515–735, 736–758.

Мизин А. Две «Бессонницы» Игоря Чиннова в контексте классической лирики (А. С. Пушкин и О. Э. Мандельштам) // Вестник Нижегородского ун-та им. Н. И. Лобачевского. 2009. № 4. С. 295–298.

Минц Б. Византийская тема в поэзии Мандельштама // Междисциплинарные связи при изучении литературы: Сб. науч. трудов. Вып. 3. Саратов: Изд. центр «Наука», 2009. С. 198–207.

Минц Б. Мандельштам и Лосев: перекрёстки мысли в поисках синтеза // Синтез в русской и мировой художественной культуре: материалы IX науч.-практич. конференции, посв. памяти Алексея Фёдоровича Лосева. М.: МПГУ, 2009. С. 146–151.

Минц Б. Над страницами автографа «Оды Бетховену» О. Мандельштама // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. 2009. Т. 9. Серия: Филология. Журналистика. Вып. 2. С. 76–81.

Минц Б. Некоторые особенности живописных аллюзий в лирике Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 135–148.

Минц Б. «Ода Бетховену» О. Э. Мандельштама: перекрёсток культурных контекстов // Проблемы изучения русской литературы первой половины XX века. Материалы XXXVIII междунар. филол. конференции. 16–20 марта 2009 г. Санкт-Петербург. Литературные направления и течения. Вып. 30. СПб., 2009. С. 21–25.

Минц Б. Осип Мандельштам и Константин Леонтьев (к проблеме русской историософской традиции) // Известия Волгоградского гос. пед. ун-та. Серия: Филологические науки. 2009. № 5(39). С. 198–202.

Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения: Материалы междунар. науч. семинара 31 мая – 4 июня 2009 г. Пермь; Чердынь / сост. и общ ред. Н. Петровой; Пермский гос. пед. ун-т. Пермь, 2009. 350 с.

Наиболее близкий по духу // Северная звезда. Чердынь, 2009. 5 июня. С. 5.

Недошивин В. Петербург Осипа Мандельштама // Недошивин В. Прогулки по Серебряному веку. СПб., 2009. С. 187–228 [17. Пятьдесят папирос и полфунта кофе (Адрес

первый: Невский пр., 100); 18. Поэт и «Соломинка» (Адрес второй: Каменноостровский пр., 24а); 19. «Ящик с сюрпризами» (Адрес третий: Большая Морская ул., 39); 20. Ужин в «Англетере» (Адрес четвертый: Большая Морская ул., 49, кв. 4); 21. Смерть... за стихи (Адрес пятый: Васильевский остров, 8-я линия, 31, кв. 5).]

Нерлер П. «Вот у меня в руках журнал “Простор”...»: Эпизод из истории посмертной публикации стихов Мандельштама на родине // Тыняновский сб. Двенадцатые – Тринадцатые – Четырнадцатые Тыняновские чтения. Исследования. Материалы. М.: Водолей, 2009. С. 523–535.

Нерлер П. Даты жизни и творчества Осипа Мандельштама // http://www.rvb.ru/mandelstam/02index/bio.htm

Нерлер П. Дорога в Чердынь // Шпиль. Пермь, 2009. № 40. С. 66–67.

Нерлер П. Мандельштам и наше время. Размышления у открытого в Москве памятника поэту // Еврейская газета. Берлин, 2009. Январь. С. 27.

Нерлер П. Наиболее близкий по духу / интервью Д. Пешехонову // Северная звезда. Чердынь, 2009. 5 июня. С. 5.

Нерлер П. «Общественный ремонт здоровья», или отдых в западне: Следственное дело 1938 года. Главы из книги «Слово и “Дело” Осипа Мандельштама» // Звезда. 2009. № 1. С. 136–153.

Нерлер П. Окольцованный Мандельштам // Октябрь. 2009. № 6. С. 168–179.

Нерлер П. От составителя // Осип Мандельштам и Урал: Стихи. Воспоминания. Документы. М.: Петровский парк, 2009. С. 3.

Нерлер П. Памяти Александра Морозова: // Stengazeta. 2009. 22 сент. / http://www.stengazeta.net/article.html?article=6511

Нерлер П. Премия: Из книги «Слово и “Дело” Осипа Мандельштама // Еврейская газета. Берлин, 2009. Март. С. 22.

Нерлер П. Сохранить! Мандельштамовские чтения – спустя 75 лет после ссылки поэта на Урал // Новая газета. 2009. 10 июня. С. 6.

Нерлер П. Сталинская премия за 1934 год: Глава из книги Павла Нерлера «Слово и “Дело” Осипа Мандельштама» // 2009. 15 янв. В сети: http://www.polit.ru/research/2009/01/15/nerler.html

Нерлер П. Сталинская премия за 1934 год: Следственное дело Осипа Мандельштама // НМ. 2009. № 10. С. 142–172.

Нерлер П. Уральские волны: три встречи с поэтом // Осип Мандельштам и Урал: Стихи. Воспоминания. Документы. М.: Петровский парк, 2009. С. 5–18.

Нерлер П. Уральские волны: три встречи с поэтом // Чердынский вестник. 2009. 30 июня. С. 3–4.

Нерлер П. Чердынская ссылка Осипа Мандельштама: Источники и наброски к теме // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 20–39.

Нерлер П., Поболь Н. Осип Мандельштам в «Товарище Терентии» // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 57–62.

Осип Мандельштам и Урал: Стихи. Воспоминания. Документы / сост. и предисл. П. Нерлер; послесл. Ю. Фрейдин. М.: Петровский парк, 2009. 88 с. (Серия: Мандельштамовские места. Вып. 1).

Панова Л. Две статьи для Мандельштамовской энциклопедии: «Данте Алигьери» и «Франческо Петрарка» // Притяжение, приближение, присвоение: вопросы современной литературной компаративистики. Новосибирск: Изд. НГПУ, 2009. С. 162–181.

Панова Л. «Друг Данте и Петрарки друг». Ст. 1. Мандельштамовское освоение «Божественной комедии» и судьбы Данте // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 76–116.

Панова Л. «Уворованная» Соломинка: К литературным прототипам любовной лирики Осипа Мандельштама // ВЛ. 2009. № 5.

Парашина Е. Памяти Осипа Мандельштама // Северная звезда. Чердынь, 2009. 29 мая. С. 1.

Петрова Н. «И друг их жизни Ося Мандельштам...» (рецепция О. Мандельштама в поэзии XXI века) // Русская литература XX–XIX века. Вып. 11. Екатеринбург, 2009. С. 59–66.

Петрова Н. Из запрещенных – в разрешенные / интервью Д. Пешехонову // Северная звезда. Чердынь, 2009. 5 июня. С. 5.

Петрова Н. «Импрессионизм» – экфрасис О. Мандельштама // Пейзаж – натюрморт – экфрасис – вещь. Пермь: ПГПУ, 2009. С. 158–165.

Петрова Н. О. Мандельштам: способы самоидентификации // Современность в зеркале рефлексии: язык – культура – образование: Междунар. науч. конференция, посв. 90-летию Иркутского гос. ун-та и ф-та филологии и журналистики (Иркутск, 6–9 окт. 2008 г.): Материалы. Иркутск: Изд-во Иркутского гос. ун-та, 2009. С. 445–452.

Петрова Н. «Хочу» и «не хочу» в поэзии и прозе О. Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 231–244.

Петрова Н. «Чужая речь мне будет оболочкой...»: Европейская классика в поэзии начала XX века // Классика и современность: проблемы изучения и обучения: Материалы XIV науч.-практич. конференции словесников. Екатеринбург, 26–28 февр. 2009 г. Екатеринбург, 2009. С. 57–74.

Померанц Г. «Сталин – заказчик убийства Кирова» // Новая газета. 2009. 1 июля. «Правда ГУЛАГа».

Ревякина Т. К вопросу об интертекстуальности художественного текста: [на материале произведений О. Э. Мандельштама] // Научный вестник Воронежского гос. архитектурно-строит. ун-та. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2009. № 5. С. 34–38.

Рылов А. Павел Нерлер // Персона. 2009. № 2. С. 11–18. (О П. Нерлере и МО.)

Сальман М. Сергей Радлов и Осип Мандельштам // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 292–304.

Становкин П. Особенности эпиграфов в сборниках О. Э. Мандельштама «Камень» и «Tristia» // XIII Всерос. конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Наука и образование» (20–24 апр. 2009 г.): В 6 т. Т. II. Филология. Ч. 1. Русский язык. Русская и зарубежная литература.

Сурат И. Мандельштам и Пушкин. М.: ИМЛИ РАН, 2009. 384 с. (Рец.: Давыдов Д. Многое о поэте // Книжное обозрение. 2010. 15–30 сент. С. 19).

Сурат И. Три века русской поэзии. Голос женский // НМ. 2009. № 1. С. 156–163.

Таран Д. Мир поэта в Чердыни // Чердынский вестник. Чердынь, 2009. 2 июня. С. 4.

Тарловский М. Молчаливый полет. Стихотворения. Поэма. М.: Водолей, 2009.

Топоров В. Петербургский текст. М. Наука. 2009.

Успенский Ф. Молоток Некрасова и карандаш Фета. О гражданских стихах О. Э. Мандельштама 1933 года // Toronto Slavic Quarterly. 2009. No. 28. P. В сети: http://sites.utoronto.ca/tsq/28/uspensky28.shtml

Федоров М. «Громкие» дела писателей. Воронеж: ГУП ВО «Воронежская областная типография – изд-во им. Е. А. Болховитинова», 2009. 447 с.

Флейшман Л. Встречи русской эмиграции с «Доктором Живаго»: Борис Пастернак и «холодная война» // Stanford Slavic Studies. Vol. 38. Стэнфорд, 2009. 479 с., ил.

Фрейдин Ю. Долгое эхо: Поэтическое пространство Урала и воронежские стихи О. Мандельштама // Осип Мандельштам и Урал: Стихи. Воспоминания. Документы. М.: Петровский парк, 2009. С. 82–87.

Фролов Д. О ранних стихах Осипа Мандельштама. М.: Языки славянских культур, 2009. 312 с. (Рец.: Давыдов Д. Многое о поэте // Книжное обозрение. 2010. 15–30 сент. С. 19; Кацис Л. // НЛО. 2010. № 101. С. 440–442.)

Фэвр-Дюпэгр А. Францезский и русский поэты-музыканты смотрят на разрыв исторической ткани: Блэз Сандрар и Осип Мандельштам в 20-е годы // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 304–317.

Хождения во Флоренцию: Флоренция и флорентийцы в русской культуре. Из века XIX в век XXI. 2-е изд. / под общ. ред. Е. Гениевой. М.: Центр книги ВГБИЛ им. М. И. Рудомино, 2009. 552 с.

Чагин Г. Чердынь и Чердынский край в 1930-е годы // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 5–20.

Черашняя Д. «Отравлен хлеб и воздух выпит...» О. Мандельштама: некоторые концепты лирики поэта // Универсалии русской литературы. Воронеж: Воронежский гос. ун-т; Изд. дом Алейниковых, 2009. С. 518–537.

Черашняя Д. О. Мандельштам «Silentium»: возврат или становление? // Кормановские чтения: Ст. и материалы Межвуз. науч. конференции, апрель 2009 г. Ижевск, 2009. Вып. 8. С. 169–182.

Шенталинский В. Улица Мандельштама. Осип Мандельштам // Шенталинский В. Рабы свободы. Документальные повести. М.: Прогресс-Плеяда, 2009. С. 291–342.

Шестакова Л. Заметки к интерпретации стихотворения О. Мандельштама «Актер и рабочий» (1920) // Авангард и идеология: русские примеры. Белград: Изд-во филол. ф-та в Белграде, 2009. С. 367–374.

Шиндин С. Категория Средневековья в художественном мировоззрении Мандельштама: общий взгляд // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 63–75.

Шиндин С. Мандельштам и Шкловский: Фрагменты диалога // Тыняновский сб. Двенадцатые – Тринадцатые – Четырнадцатые Тыняновские чтения. Исследования. Материалы. М.: Водолей, 2009. С. 352–368.

Шиндин С. Мотивы французской живописи рубежа XIX–XX веков в художественном мировоззрении Мандельштама // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 117–135.

Щукин А. Успение стиха: Сб. стихотворений 1960–2008. М.: Европейские издания, 2009. С. 76–77, 145, 146, 337.

Эпельбойн А. Осип Мандельштам и Андрей Платонов: о катастрофе // Миры Осипа Мандельштама: IV Мандельштамовские чтения. Пермь, 2009. С. 317–324.

Юрьев О. Мандельштам: параллельно-перпендикулярное десятилетие // Новая камера хранения. Стихотворный отдел. Извещение 62-е от 4 дек. 2009 г. – большое зимнее обновление / http://www.newkamera.de/lenchr/mandelstam.html

Hellman B. Реймсский собор разрушен! Об одном мотиве в русской литературе времен Первой мировой войны // Hellman B. Meetings and Clashes. Articles on Russian Literature (Slavica Helsingiensia 36). Helsinki, 2009. P. 30–42.

2010

[Алексеева Л., Арьев А. и др. (всего 37 подписей)] Открытое письмо об улице Мандельштама Губернатору Хабаровского края Вячеславу Ивановичу Шпорту // Новая газета. 2010. 11 янв. С. 14.

Алешковский Юз. Щегол свободы и ласточка любви [Рец. на кн.: Глазова Е., Глазова М. По следам Данте. Поэтика и поэзия Осипа Мандельштама. К., Дух и литера, 2010] // Новая газета. 2010. 25 июля.

Аристов В. Поэтические миры Блока и Мандельштама в сопоставлении двух стихотворений // ВЛ. 2010. № 6. С. 101–132.

[Б. п.] В лицее читают Мандельштама // Ключъ. Фрязино, 2010. 8–14 дек. С. 3. (По информации Ю. Ноздряковой, заведующей библиотекой лицея.)

[Б. п.] Новые памятники на берегах Невы [Об открытии 25 мая 2010 г. памятника О. Э. Мандельштаму и Н. Я. Мандельштам во дворе Санкт-Петербургского ун-та] // Петербургский дневник. 2010. 24 мая. С. 16.

[Б. п.] Поэту поставят памятник // Metro. 2010. 25 мая. С. 1.

Безродный М. «Он дирижировал...»: Материалы к комментарию // Toronto Slavic Quarterly. 2010. No. 32. С. 217–218 / http://sites.utoronto.ca/tsq/32/tsq_32_bezrodnyj.pdf

Видгоф Л. О «долгополой» шинели и «садовнике и палаче» в стихотворении О. Мандельштама «Стансы» // ВЛ. 2010. № 2. С. 183–203.

Видгоф Л. Статьи о Мандельштаме. М.: РГГУ, 2010. 210 с. (Записки МО. Вып. 18.)

«Времена не выбирают» [Письмо тридцати шести писателей в отдел печати при ЦК РКП(б) 9 мая 1924 г. (среди подписавшихся – О. Мандельштам)] / предисл. и публ. А. Кацева // ВЛ. 2010. № 4. С. 440–443.

Глазова Е., Глазова М. По следам Данте. Поэтика и поэзия Осипа Мандельштама / предисл. С. С. Аверинцева. К., Дух и литера, 2010.

Городецкий Л. Россия, Кама, Лорелея...: к дешифровке темных мест в воронежских «Стансах» Мандельштама // Вестник Пермского ун-та. Российская и зарубежная филология. 2010. Вып. 5. С. 140–146.

Городецкий Л. Символика верхней одежды у О. Мандельштама («Шуба», «Шинель», «Лапсердак») // Вестник РГГУ. 2010. № 15. Серия: Культурология. Искусствоведение. Музеология. С. 45–54.

Городецкий Л. Чем дышит гадюка и зачем кидается волкодав: о применении техники межъязыковых интерференций к расшифровке «темных мест» в текстах О. Мандельштама // Вестник Пермского ун-та. Российская и зарубежная филология. 2010. Вып. 3. С. 91–97.

Давыдов Д. Многое о поэте [Рец. на кн.: Киршбаум Г. «Валгаллы белое вино...» Немецкая тема в поэзии О. Мандельштама. М., 2010; Нерлер П. Слово и «Дело» Осипа Мандельштама: Книга доносов, допросов и обвинительных заключений. М., 2010; Сурат И. Мандельштам и Пушкин. М., 2009; Фролов Д. О ранних стихах Осипа Мандельштама. М., 2009] // Книжное обозрение. 2010. 15–30 сент. С. 19.

Давыдов Д. Парадоксы принадлежности [Рец. на кн.: Городецкий Л. Текст и мир на листе Мёбиуса: языковая геометрия Осипа Мандельштама versus еврейская цивилизация. М.: Таргум, 2008] // Лехаим. 2010. № 7. С. 102–103.

Дмитриева Е. В. Мотив молчания в русской поэзии: на примере стихотворения В. А. Жуковского, Ф. И. Тютчева, А. А. Фета, А. А. Блока, О. Э. Мандельштама, И. А. Файнфельда // Современные гуманитарные исследования. 2010. № 4. С. 44–50.

Добрицын А., Мец А. и др. [Комментарии] // Мандельштам О. Полн. собр. соч. и писем: ВЗ т. Т. 2: Стихотворения. М.: Прогресс-Плеяда, 2010. С. 469–744.

Драницин В. Андрей Белый и Осип Мандельштам: встреча в конце пути // Созвучие 2010. Литературный альманах к 130-летию Андрея Белого. М.: Академика, 2010. С. 42–67.

Елифёрова М. [Рец. на кн.:] Успенский Ф. Б. Три догадки о стихах Осипа Мандельштама (Series minor). М., 2008 // ВЛ. 2010. № 2. С. 488–489.

Жидких А. День Мандельштама: [день памяти поэта в городе] // Берег. 2010. 2 сент. С. 15.

Жолковский А. Еще раз о мандельштамовском «Ламарке»: Так как же он сделан? // ВЛ. 2010. № 2. С. 150–182.

Ивлева В. Большая прогулка под стук колес // Новая газета. 2010. 3 февр. С. 16–17. (О посещении Хабаровска 27 июня 2009 г. и хлопотах об увековечении в городе памяти О. М.)

Ивлева В. Большая прогулка под стук колес // Новая газета. 2010. 10 февр. С. 16–17. (О посещении Владивостока 27–28 июня 2009 г. и о памятнике О. М. в городе.)

Калашникова Ю. Незнакомец... по фамилии Мандельштам. Пенсионер из Большого Камня знаком с великим поэтом с детства // Дальневосточные ведомости. 2010. № 13. 31 марта – 7 апр. С. 12.

Каликинская Е. Феномен человека в поэзии Серебряного века: [на примере творчества О. Э. Мандельштама и М. И. Цветаевой] // Человек. 2010. № 2. С. 158–169.

Карпов А. О. Э. Мандельштам: семантическая энергия стиха // Филологические науки. 2010. № 1 С. 14–21.

Кацис Л. [Рец. на кн.:] Фролов Д. О ранних стихах Осипа Мандельштама. М.: Языки славянских культур, 2009 // НЛО. 2010. № 101. С. 440–442.

Кацис Л. Юрий Левин: Камень семиотики // Лехаим. 2010. № 6. С. 127.

Киршбаум Г. «Валгаллы белое вино...»: Немецкая тема в поэзии О. Мандельштама М.: НЛО, 2010. 392 с. (Рец.: Давыдов Д. Многое о поэте // Книжное обозрение. 2010. 15–30 сент. С. 19.

Ковельман А. Сестры // Лехаим. 2010. № 10.

Колесников О. Мандельштам проехал мимо // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2010. 13–20 янв. С. 8.

Колесников О. Новое имя на карте города // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2010. 17–24 февр. С. 6.

Куликова Е. О мандельштамовском путешествии к Вийону // Вестник Удмуртского ун-та. Серия: История и филология. Ижевск, 2010. Вып. 4. С. 3–11.

Курьянов С., Левицкая Л., Лосев Д. Воспевшие Тавриду // Крым от древности до наших дней / под ред. Э. Петровой. Симферополь; Феодосия: ИД «ЧерноморПРЕСС»; ИД «Коктебель», 2010. С. 404–405.

Левинтон Г. Из комментариев к прозе Мандельштама. 1–7 // Топоровские чтения I–IV: Избранное. М., 2010.

Мазур Н. «Возможна ли женщине мертвой хвала?..»: О стихотворении Баратынского «Всегда и в пурпуре и злате...» // Пермяковский сб. М.: Новое изд-во, 2010. Ч. 2. С. 272–295.

Мазур Н. «Дикая парабола»: Джорджоне в «Египетской марке» Мандельштама // От слов к телу. Сб. ст. к 60-летию Юрия Цивьяна. М., 2010.

Маслаков А. Носитель высказывания в поэтических эссе О. Э. Мандельштама и М. И. Цветаевой // Известия высших учебных заведений. Северо-Кавказский регион. Общественные науки. 2006. № 10. С. 120–123.

Маслаков А. Средства демонстрации поэтической составляющей в эссеистике М. И. Цветаевой и О. Э. Мандельштама // Известия Южного федерального ун-та. Филологические науки. 2010. № 3. С. 27–33.

Мец А. Новый мандельштамовский сборник [Рец. на кн.: СМР. Вып. 4. М.: РГГУ, 2008] // ВЛ. 2010. № 6. С. 439–446.

Минц Б. Мандельштам и натуралисты: грани и горизонты изучения проблемы // Междисциплинарные связи при изучении литературы. Вып. 4. Саратов: Изд. центр «Наука», 2010. С. 56–60.

Минц Б. Осип Мандельштам в 1920-е годы: эскиз на фоне НЭПа // НЭП в истории культуры: от центра к периферии: сб. стю участников междунар. науч. конференции (Саратов, 23–25 сент. 2010 г.) Саратов: Изд. центр «Наука», 2010. С. 52–65.

Немец Г. Феномен публицистической личности в эссеистике О. Э. Мандельштама // Культурная жизнь Юга России. 2010. № 3. С. 68–72.

Нерлер П. Мандельштам и «борисоглебский союз»: 1. Мандельштам и Америка; 2. К истории издания первого собрания сочинений О. Э. Мандельштама // НЖ. Кн. 258. Март 2010. С. 99 –113, 113–119.

Нерлер П. «Сарафанная почта»: вести и слухи о смерти Осипа Мандельштама // Пермяковский сб. М.: Новое изд-во, 2010. Ч. 2. С. 548–560.

Нерлер П. (при участии Д. Зубарева и Н. Поболя). Слово и «Дело» Осипа Мандельштама: Книга доносов, допросов и обвинительных заключений. М.: Петровский парк, 2010. 224 с.: ил. (Рец.: Давыдов Д. Многое о поэте // Книжное обозрение. 2010. 15–30 сент. С. 19.)

Нерлер П. Слово и «Дело» Осипа Мандельштама: Поэт и стихи сквозь призму карательных органов // Новая газета. 2010. 28 апр. «Правда Гулага». С. 3–6.

Османов В. Индивидуальность и своеобразие облика языковой личности О. Мандельштама в зеркале прозаических тектов // Известия Дагестанского гос. пед. ун-та. Общественные и гуманитарные науки. 2010. № 4. С. 101–105.

П. Н. [Нерлер П.] Памятники рукотворные. Вчера, 25 мая, в Санкт-Петербурге был открыт памятник Мандельштаму. Уже пятый в России // Новая газета. 2010. 28 мая. «Правда Гулага». С. 6.

Панина И. «По улице моей который год...» // Молодой дальневосточник. Хабаровск, 2010. 10–17 февр.

Переписка Бориса Филиппова и Глеба Струве / публ. и примеч. П. Нерлера // НЖ. Нью-Йорк. 2010. Кн. 258. Март. С. 119–176.

Петрова Н. «Гибридные структуры» в поэзии О. Мандельштама // Проблемы изучения русской литературы 1910–1930-х годов (Материалы XXXIX междунар. филол. конференции. 15–19 марта 2010 г. Санкт-Петербург). Сб. ст. Серия «Литературные направления и течения». Вып. 42 / сост. и отв. ред. О. Богданова, Н. Гуськов. СПб.: Филол. ф-т СПбГУ, 2010. С. 3–8.

Петрова Н. Жанровые интенции и «гибридные» структуры в прозе и поэзии О. Мандельштама // Zagadnień Rodzajów Literackich. 2010. T. 53. Z. 1–2. C. 105–124.

Петрова Н. Любовь – жалость – милость в поэзии О. Мандельштама // Известия Уральского гос. ун-та. Серия 1: Проблемы образования, науки и культуры. 2010. № 6. Ч. 2. С. 210–216.

Петрова Н. Миры О. Мандельштама. IV Мандельштамовские чтения // НЛО. 2010. № 2. С. 436–440.

Петрова Н. «Я молю как жалости и милости...» О. Мандельштама: Текст, подтекст и контекст // Слово и текст в культурном сознании эпохи. Ч. 6. Вологда, 2010. С. 274–278.

Пришвин М. Дневники. 1936–1937. СПб.: Росток, 2010. С. 368–369, 771. (Записи от 25 нояб. 1936 и 16 окт. 1937 г.)

Прогулка по мандельштамовскому Петербургу: Карта-экскурсия / подгот. В. Старк и М. Сальман: пояснит. ст. В. Старк. М.: МО; Петровский парк, 2010.

Рогов О. Шевелящиеся виноградины: Миры Осипа Мандельштама. Пермь, 2009 // Волга. 2010. № 5–6. С. 248–250.

Розенталь Л. Непримечательные достоверности: Свидетельские показания любителя стихов начала XX века. М.: НЛО, 2010. С. 8, 9, 14, 152, 365–367, 430, 499, 500, 519, 520, 616, 637–644, 647, 648, 716, 717, 724, 726, 727, 729–732, 738, 739.

Ронен О. Катабасис: Памяти Юрия Иосифовича Левина // Звезда. 2010. № 7.

Сальман М. Осип Мандельштам: годы учения в Санкт-Петербургском университете (по материалам ЦГИА Санкт-Петербурга) // RL. Vol. 68. Iss. 3–4. P. 447–499.

Сальман М. Студенческие годы Осипа Мандельштама (по материалам ЦГИА Санкт-Петербурга) // Scripta manent: Сб. науч. работ студентов и аспирантов-филологов. Смоленск: СмолГУ, 2010. Вып. XVI. С. 32–48.

Севастьянова В. «В заговоре против пустоты...» (о борьбе с небытием в «Камне» О. Мандельштама // Проблемы истории, филологии, культуры. 2010. № 4. С. 124–136.

Сошкин Е. К пониманию стихотворения Мандельштама «Дайте Тютчеву стрекóзу...» // Пермяковский сб. М.: Новое изд-во, 2010. Ч. 2. С. 529–547.

Сошкин Е. Между могилой и тюрьмой: «Голубые глаза и горячая лобная кость...» О. Мандельштама на пересечении поэтических кодов. Ст. 1 // Блоковский сб. XVIII: Россия и Эстония в XX веке: Диалог культур. Тарту: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2010. С. 56–79.

Становкин П. Заглавия-интертексты в сборниках О. Э. Мандельштама «Камень», «Tristia», «Стихи 1921–1920-х годов», «Новые стихи» (1930–1937) // Вестник Томского гос. пед. ун-та. 2010. № 6. С. 73–77.

Трегубова И. Г. Осип и Надежда Мандельштам. История одной любви // Территория новых возможностей. Вестник Владивостокского гос. ун-та экономики и сервиса. 2010. № 3. С. 85–89.

Трубчанинова Н. Почтили, а заодно и почистили // Воронежский курьер. 19 янв. С. 5.

Трубчанинова Н. Почтили, а заодно и почистили // Коммуна. 19 янв. С. 4.

Трубчанинова Н. Почтили, а заодно и почистили // Молодой коммунар. 2010. 19 янв. С. 8 (О Мандельштамовских днях в Воронеже.)

Успенский Ф. «Кащеев кот» Осипа Мандельштама в эпистолярном контексте // Toronto Slavic Quarterly. 2010. No. 32. P. 142–154. В сети: http://sites.utoronto.ca/tsq/32/tsq_32_uspenskii_kasheev_kot.pdf

Филимонов С. Из прошлого русской культуры в Крыму: поиски и находки историка-источниковеда. Симферополь: Н. Оріанда, 2010. С. 76–77. (О заметке В. Дорошевича «Поэты в Крыму», 1920.)

Черашняя Д. «И не ограблен я, и не надломлен...» (О. Мандельштам. «Стансы». 1935) // Кормановские чтения: Ст. и материалы Межвуз. науч. конференции. Ижевск, апрель, 2010 г. Ижевск, 2010. Вып. 9. С. 312–329.

Черашняя Д. Книга-документ о Мандельштаме // Вестник Удмуртского ун-та. Серия: История и филология. Ижевск, 2010. Вып. 4. С. 179–183.

Штейман Д. Воронежская ссылка Мандельштама // Семь искусств. 2010. № 3(4). Март / http://7iskusstv.com/2010/Nomer3/Shtejman1.php

Якунин А. Культура и катастрофа в историософии О. Э. Мандельштама: опыт мотивно-семантического анализа // Записки Гродековского музея. Вып. 23. Хабаровск: ГНУК Хабаровский краевой музей им. Н. И. Гродекова, 2010. С. 6–13.

2011

Аверинцев С. «Мы – смысловики...»; Ответы С. С. Аверинцева на анкету журнала «Вестник Русского христианского движения»; Пастернак и Мандельштам: опыт сопоставления; Судьба и весть Осипа Мандельштама; «Золотистого меда струя из бутылки текла...»; Так почему же все-таки Мандельштам?; «Город изгнания, город беды...»; Хорей у Мандельштама; Страх как инициация: одна тематическая константа поэзии Мандельштама; Предисловие к книге Елены Глазовой «Поэтика Мандельштама: сдвиг к

постмодернизму»; Из переписки об Осипе Мандельштаме; Памяти Иосифа Бродского; Набросок к статье «Страх как инициация: одна тематическая константа поэзии Мандельштама» // Аверинцев и Мандельштам: Ст. и материалы / под ред. Д. Н. Мамедовой. М.: РГГУ, 2011. 311 с. (Записки МО. Вып. 17.) (В книгу также включены воспоминания об Аверинцеве, конспекты его лекций 1970-х гг., письма, библиография и др.)

Александр Морозов беседует и читает стихи / расшифровка и подгот. текста к публикации О. Шамфаровой // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Безродный М. «Флейты греческой тэта и йота» // Toronto Slavic Quarterly. 2011. No. 37. С. 273–274.

Безродный М. О Мандельштаме. Из «Короба третьего» // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Библиография А. А. Морозова / сост П. Нерлера, Н. Поболя// СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Болотнов А. О методике сопоставительного послойного анализа художественного концепта на основе текстовых ассоциатов в дискурсах разных авторов: [на материале произведений М. И. Цветаевой, М. А. Волошина, О. Э. Мандельштама] // Вестник Томского гос. пед. ун-та. 2011. № 3. С. 47–53.

Ботникова А. «Воронежский миф» Мандельштама и его продолжение // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Бояджиева Х. Его «мыслящее тело» не умрет... / публ., предисл., коммент. В. И. Левичева. 2011. № 1. С. 175–179.

Василенко С., Нерлер П. Инскрипты и маргиналии О. Э. Мандельштама // СМР. Вып. 5/1. 2011. С. 201–228.

Видгоф Л. Несколько слов о стихотворениях О. Мандельштама «Сумерки свободы» и «Квартира тиха, как бумага...» // ВЛ. 2011. № 2. С. 388–406.

Видгоф Л. Осип Мандельштам – Наталья Штемпель – Воронеж. Три героя двух новых книг // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Гефтер В. Как начиналось... К истории первого вечера памяти О. Мандельштама в СССР // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Глазова Е., Глазова М. Подсказано Дантом. О поэтике и поэзии Осипа Мандельштама. Пред. С. Аверинцева. К.: Дух і літера, 2011.

Глезеров Л. «Могу объяснить почти все стихи!...» // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Говорков А. Тот случай (вымысел). 120-летию Осипа. Мандельштама посвящается. Рассказ // Альманах-газета «Информпространство». Антология живого слова. 2011. № 150 / http://www.informprostranstvo.ru/N150_2011/vimisel.html

Драницин В., Нерлер П. К истории «нелепой поездки» Осипа Мандельштама в Варшаву в декабре 1914 года (обзор версий и предположений) // VI Мандельштамовские чтения. 18–23 сент. 2011. Dni Osipa Mandelsztama, Warszawa, 18–23 wrzesnia 2011. Warsz., 2011. С. 18–29.

Еськова А. «Жизнерадостный химик Гамбаров» // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Еськова А. Осип Мандельштам. «К немецкой речи» // Русский язык в школе. 2011. № 11. С. 45–49.

Жолковский А. «Гривенник серебряный в кармане» // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Инскрипты и маргиналии О. Э. Мандельштама / публ. С. Василенко и П. Нерлера // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Кабанова И. Автограф О. Э. Мандельштама в фондах Государственного музея К. А. Федина // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Кацис Л. К поэтике О. Мандельштама «тенишевского» периода. «Тянется лесом дороженька пыльная...» // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Кацис Л. О «делах», жизни и судьбе Осипа Мандельштама // ВЛ. 2011. № 2. С. 330–326.

Кубатьян Г. Предвкушая праздник. Армянская тема в «Четвертой прозе» // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Кучерова А. Жизнь упала, как зарница... // Интернет-портал «Проза.ру». 2011. Декабрь / https://www.proza.ru/2011/12/13/1588

Левинтон Г. Заметки к переводам Мандельштама из Петрарки // Laurea Lorae: Сб. памяти Ларисы Георгиевны Степановой. СПб., 2011.

Лекманов О. О. Э. Мандельштам в «Записях и выписках» М. Л. Гаспарова. Аннотированный ук. // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Лекманов О. Читатель газет. Пресса как фон стихотворений Мандельштама 1930-х годов // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Лесскис Г. Новый Мандельштам / публ. и вступ. заметка К. Атаровой // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Литвина А. Успенский Ф. Чепчик счастья: К интерпретации одного образа в «Стихах о неизвестном солдате» Осипа Мандельштама // Toronto Slavic Quarterly. 2011. No. 35. P. 69–88 /_http://sites.utoronto.ca/tsq/35/tsq35_litvina_uspenskii.pdf

Марков В. Варлам Шаламов: история одного рассказа. К 120-летию Осипа Мандельштама // Рубеж. 2011. № 11. С. 272–283.

Матевосян Е. Анна Ахматова и Осип Мандельштам в восприятии Максима Горького: попытка реконструкции // Некалендарный XX век. Мусатовские чтения – 2009. М.: Азбуковник, 2011. С. 387–395.

Меркурьева В., Кочетков А. Дориану Евгениевичу Архивову. Послание в Кунгахеллу / публ. и сопровод. заметка Т. Нешумовой // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Мец А. Г. Осип Мандельштам и его время: анализ текстов. 2-е изд., исправ. и доп. интернет-издание / http://www.ruthenia.ru/reprint/Mets_Mandelshtam.pdf

Микушевич В. Бог Нахтигаль. Эстетика Канта и Шиллера в стихотворении Осипа Мандельштама «К немецкой речи» // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Минц Б. «Живописный» контекст в «Воронежских тетрадях» О. Э. Мандельштама // «Воронежский текст» русской культуры. Воронеж: Наука-Юнипресс, 2011. С. 111–118.

Минц Б. Пространство России в поэзии и прозе О. Мандельштама начала 1930-х годов: точки обзора, национальные модели, мифопоэтика // Восток – Запад: Пространство природы и пространство культуры в русской литературе и фольклоре. Волгоград: Парадигма, 2011. С. 61–69.

Михайлов И. Бред ангела: к 120-летию со дня О. Мандельштама // Юность. 2011. № 1. С. 11–14.

Мицнер П. Путь Мандельштама в Польшу // Новая Польша. 2011. № 12.

Морозов А. Избр. публикации / републ. и подгот. С. Василенко, П. Нерлера // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Нерлер П., Шиндин С., Лекманов О., Еськова А. Об этой книге // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Нерлер П. Александр Анатольевич Морозов (1932–2008) // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Нерлер П. Вечер памяти О. Мандельштама в Цюрихе (4 июня 1989 г.) (С воспроизведением выступлений А. Синявского, А. Львова, С. Лурье, А. Битова, Б. Сарнова, Е. Эткинда и В. Войновича) // СМР. Вып. 5/2, 2011. С. 653–663.

Нерлер П. [Воспоминания о Сергее Аверинцеве] // Аверинцев и Мандельштам. Ст. и материалы. М.: РГГУ, 2011 С. 176–178.

Нерлер П. Гений жизнетворчества: Ольга Ваксель в зеркале своих воспоминаний и стихов // От Кибирова до Пушкина. Сб. в честь 60-летия Н. А. Богомолова. М.: НЛО, 2011. С. 284–302.

Нерлер П. Избр. места из переписки Н. Е. Штемпель с друзьями // СМР. Вып. 5/1. 2011. С. 148–170.

Нерлер П. Лютик из зересничной страны // Семь искусств. Интернет-журнал. 2011. № 21 / http://7iskusstv.com/nomer.php?srce=21

Нерлер П. Мандельштамиада Сергея Аверинцева // Аверинцев и Мандельштам... 2011. С. 11–16.

Нерлер П. Мифы и загадки мандельштамовского Воронежа // СМР. Вып. 5/1. 2011. С. 65–74.

Нерлер П. От зимы к весне: рассказы В. Т. Шаламова «Шерри-бренди» и «Сентенция» как цикл (на полях переписки Н. Я. Мандельштам и В. Т. Шаламова) // Шаламовский сб. Вып. 4. М., 2011. С. 173–182.

Нерлер П. От зимы к весне: рассказы В. Т. Шаламова «Шерри-бренди» и «Сентенция» как цикл. На полях переписки Н. Я. Мандельштам и В. Т. Шаламова // Россия и Запад. Сб. ст. в честь 70-летия К. М. Азадовского. М.: НЛО, 2011. С. 321–331.

Нерлер П. «Публикация чудесная...» (к истории публикации «Воронежских стихов» О. Мандельштама в журнале «Подъем» в 1965–1966 годах) // Университетская площадь. 2011. № 4. С. 50–58.

Нерлер П. У истоков «Борисоглебского союза». Переписка Бориса Филиппова и Глеба Струве. К истории издания первого собрания сочинений О. Э. Мандельштама // НЖ. 2011. Кн. 263. Июнь. С. 182–200.

Нерлер П., Поболь Н. (Календарь) Друзья поэта. Мандельштамовский календарь на 2012 год. М.: Петровский парк, 2011. 14 с.

Нерлер П., Поболь Н. Сосед Мандельштама по нарам. Юрий Моисеенко – о поэте: «Умер от сыпняка», о себе: «Я воюю правду...» // Новая газета. 2011. 28 нояб. С. 6–7.

Новые материалы об О. Э. Мандельштаме из архива А. А. Морозова / публ. и вступ. заметка С. Василенко // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Об Александре Морозове. Н. Мандельштам, П. Нерлер, В. Гыдов, О. Лекманов // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Петрова Н. 120 лет со дня рождения Осипа Мандельштама // Филолог (Пермь). 2011. Вып. 14. В сети: http://philolog.pspu.ru/module/magazine/do/mpub_14_278

Пешкова М. Дни Осипа Мандельштама в Варшаве // Новая Польша. 2011. № 12.

Письма Н. Е. Штемпель к Н. Я. Мандельштам / публ. и предисл. О. В. Турбиной // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Письмо С. С. Аверинцева П. М. Нерлеру от 7 июля 1992 г. / публ. и послесл. П. Нерлера // Аверинцев и Мандельштам. Ст. и материалы. М.: РГГУ, 2011 С. 159–164.

Плунгян В. Метрика О. Мандельштама: к анализу структуры и эволюции // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Поберезкина П. Михаил Рудерман и Осип Мандельштам // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Поморский А. Мандельштам в Польше / пер. и вступ. Н. Горбаневской // Иностранная литература. 2011. № 10.

Поморский А. Мандельштам среди поляков // Новая Польша. 2011. № 12.

Пороль О. Онтологическое пространство в поэзии Мандельштама // Вестник Оренбургского гос. ун-та. 2011. № 6. С. 38–43.

Портнова Н. Осип Мандельштам и Арон Штейнберг в Гейдельберге. // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Рогалева Г. Будет ли в Чите улица Мандельштама? // Стихи.ру. / http://www.stihi.ru/2011/05/15/5970 (О вечере «Улица Мандельштама» в лит. студии Ин-та социально-полит. систем Читинского гос. ун-та, 13 мая 2011 г.)

Сажин В. Архив Н. Е. Штемпель в Российской национальной библиотеке. История и современное состояние // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Силин В. «Железный плуг и стихотворца голос»: [«Воронежские тетради»] // Коммуна. 2011. 15 янв. С. 3.

Силин В. «И сладкогласый труд безгрешен» // Коммуна. 2011. 15 янв. С. 1, 3.

Скоморовский Р. «Пусть каждый день горяч и озабочен...» / републ. и сопровод. заметка О. Лекманова и П. Нерлера // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Смолька И. Рышард Пшибыльский, создатель польской улицы Мандельштама // Новая Польша. 2011. № 12.

Сошкин Е. «Жил Александр Герцович...». Материалы для комментария // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Сошкин Е. Между могилой и тюрьмой: «Голубые глаза и горячая лобная кость...» О. Мандельштама на пересечении поэтических кодов. Ст. 2 // Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia XII: Мифология культурного пространства: К 80-летию Сергея Геннадиевича Исакова. Тарту: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2011. С. 74–108.

Степанова Г. Щегол – птица певчая. О стихотворении О. Мандельштама «Мой щегол, я голову закину...» // Литература в школе. 2011. № 2. С. 21–23.

Стихи польских поэтов, посвященные Осипу Мандельштаму: А. Загаевский «В энциклопедии опять не хватило места Осипц Мандельштаму», А. Поморский «Бомбардировкою звездной...», П. Мицнер «Из поэмы “Град Петра”» // Новая Польша. 2011. № 12.

Струве Н. Осип Мандельштам / пер. с фр. М.: Русский путь, 2011.

Сушилина И. Судьба поэта. К 120-летию со дня рождения Осипа Мандельштама // Вестник Московского гос. ун-та печати. 2011. № 3. С. 108–112.

Тархнишвили М. Теория и философия игры в приложении к творчеству О. Мандельштама // Вестник Пермского

ун-та. Российская и зарубежная филология. 2011. Вып. 1. С. 71–76.

Тименчик Р. Ахматова и Мандельштам // Новая Польша. 2011. № 12.

Успенский Ф. «Ублюдок старых лет». Из наблюдений над поэтической лексикой О. Э. Мандельштама // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Федоров В. Псков не заметил, как к одной из его жительниц приезжали Иосиф Бродский и Александр Солженицын // Псковская провинция. 7 дек. 2011. № 48. В сети: http://province-pskov.ru/province/2011/91/1199

Фрейдин Ю. К проблемам переводческой работы О. Мандельштама: черновой набросок перевода 27 строк из пьесы Жюля Ромена «Армия в городе» // СМР. Вып. 5/1 М.: РГГУ, 2011.

Хазан В. Расстояние разлуки. Осип Мандельштам и литература русской эмиграции // ВЛ. 2011. № 2. С. 363–387.

Херльт Й. Особенности филологического самосознания в русской культуре XX века // УЗ Казанского ун-та. Серия: Гуманитарные науки. 2011. Т. 153. № 2. С. 13–29.

Худавердян А. Встречи с поэтом / публ. и вступ. ст. П. Нерлера // СМР. Вып. 5/1. 2011. С. 237–251.

Худенко Е. Жизнетворчество как метатекст: Мандельштам – Зощенко – Пришвин (30–40-е гг.). Барнаул: АлтГПА, 2011. 165 с.

Черашняя Д. Газетные очерки О. Мандельштама января 1922 года как смысловое единство // СМР. Вып. 5/2 М.: РГГУ, 2011.

Черашняя Д. И. Лирика Осипа Мандельштама: проблема чтения и прочтения. Ижевск, 2011. 288 с.

Шиндин С. Категория ритма в художественном мировоззрении Мандельштама // СМР. Вып. 5/2. М., 2011.

2012

Артамошкина Л. Биография поколения: олицетворение истории. СПб.: Санкт-Петербургское филос. общ-во. 2012. 210 с. (Гл. 2. Философия имени О. Э. Мандельштама. С. 68–103).

Атрощенко А. Орнаментализм в повести О. Э. Мандельштама «Египетская марка» // Вестник Самарской гум. акад. Серия: Философия. Филология. 2012. № 2. С. 149–157.

Безродный М. Дворцы на курьих ножках // Toronto Slavic Quarterly. 2012. No. 42. С. 258–261 / http://sites.utoronto.ca/tsq/42/tsq42_bezrodnyj.pdf

Борщевская М. Волшебные очки в сумерках // Альманах-газета «Информпространство». Антология живого слова. 2012. № 166 / http://www.informprostranstvo.ru/N166_2012/esse.html

Брюханов А. «Три сестры» Ефима Звеняцкого как реплика Осипу Мандельштаму к вопросу об «античеховской» позиции поэта // Гуманитарные исследования в Вост. Сибири и на Дальнем Востоке. 2012. № 3. С. 89–95.

Видгоф Л. М. «Но люблю мою курву-Москву». Осип Мандельштам: поэт и город. М., 2012. 640 с.

«Возможна ли женщине мертвой хвала?..» Стихи и воспоминания Ольги Ваксель / ред.-сост. и авт. послесл. А. Ласкин; подгот. текста И. Г. Иванова, А. Ласкин, Е. Чурилова; коммент. Е. Чурилова; науч. ред. П. Нерлер. М.: РГГУ, 2012. 437 с. (Записки МО. Вып. 20). (Рец.: Марков А. Живые души перед чертогом теней // Русский журнал. 2012. 8 окт. / http://www.russ.ru/Kniga-nedeli/ZHivye-dushi-pered-chertogom-tenej; Шабаева Т. Пятикнижие // ЛГ. 2012. 17–23 окт. С. 7; Сафронова Е. Записки Мандельштамовского общества // Знамя. 2013. № 1. С. 216–219; Лурье С. [Б. н.] // Звезда. 2013. № 3. С. 237–238.)

Гарбузинская Ю. «Эллинизм» как ответ на ситуацию дегуманизации искусства: «семантическая поэтика» О. Мандельштама // Вестник Самарской гум. акад. Серия: Философия. Филология. 2012. № 1. С. 101–111.

Гаспаров М. Избр. труды. Т. IV: Лингвистика стиха. Анализы и интерпретация. М., 2012.

Говорков А. Двери, запертые «Золотым ключиком». Алексей Толстой, Кадашевская слобода и Осип Мандельштам // НГ – Ex libris. 2013. 19 сент. С. 4.

Городецкий Л. Квантовые смыслы Осипа Мандельштама: семантика взрыва и аппарат иноязычных интерференций. М.: Таргум, 2012. 416 с.

Городецкий Л. У ZEITungen в плену: Осип Мандельштам и язык советской прессы // ВЛ. 2012. № 2. С. 433–442.

Гутрина Л. Блоковский «контекст» размышлений О. Мандельштама о поэте и поэзии в стихотворениях «1921–1925» // Кормановские чтения: ст. и материалы Межвуз. науч. конференции. Ижевск, апрель 2012 г. Ижевск, 2012. Вып. 11.

Давыдов Д. «В отчужденьи и в силе...» // Книжное обозрение. 2013. № 9. С. 7.

Десятов В. Логос и музыка в диалоге Н. Гумилева и О. Мандельштама // Филология и человек. Барнаул. 2012. № 3.

Донецких Л. Поэтика О. Мандельштама через призму интертекстуальности // Вестник Удмуртского ун-та. История и филология. 2012. Вып. 2. С. 57–63.

Евтушенко Е. А. Воронежские впечатления [Пять стихотворений, посв. О. М. и Н. М.] // Ямская слобода. Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отделение третье. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2012. С. 76–79.

Заславский О. Отпечаток (О стихотворении О. Мандельштама «Дайте Тютчеву стреко зу...») // Toronto Slavic Quarterly. 2012, No. 41. P. 74–82. http://sites.utoronto.ca/tsq/41/tsq41_zaslavskii.pdf

Золян С., Лотман М. Исследования в области семантической поэтики акмеизма. Таллин: Изд-во Таллинского ун-та, 2012. 350 с. (см.: «Семантика и структура текста», «Семантика слова в поэтическом тексте как многомерная структура», «Энантиосемия в поэтике Мандельштама», «Акмеистическое подражание как тип текста: “Подражания (древне) армянскому Ахматовой и Мандельштама», «Языковой знак и социальное воображаемое: философ-нонконформист и поэт-акмеист», «О “долженствующем быть в истории»).

Казарин В., Новикова М., Криштоф Е. Стихотворение О. Э. Мандельштама «Золотистого меда струя из бутылки текла...»: (Опыты реального комментария) // Знамя. 2012. № 5.

Калмыкова В. VI Международные Мандельштамовские чтения (Варшава, 18–23 сент. 2011 г.) // НЛО. 2012. № 2. С. 420–424.

Капинос Е. Голос и хор: «Бессонница» О. Мандельштама в интернет-комментарии М. Безродного и монографических интерпретациях Г. Амелина, И. Сурат, Ю. Чумакова // Капинос Е. Малые формы поэзии и прозы (Бунин и другие). Новосибирск, 2012.

Кацис Л. К проблеме чтения и восприятия критической статьи в газете, книге, посмертном сборнике // Вестник РГГУ. Серия: Филологические науки. Журналистика. Литературная критика. 2012. № 13. С. 107–116.

Коркунов В. Поклонимся великому поэту. В Кимрах отметили 75-летие пребывания в городе Осипа Мандельштама // Литературная гостиная. Литературно-краеведческое издание. Тверская область: Кашин, Кимры, Калязин. 2012. № 7. С. 1.

Лекманов О. «В мандельштамоведении до сих пор очень много дыр» [интервью] // Лехаим. 2012. № 7. С. 104–105. См. также: http://booknik.ru/context/all/lekmanov/.

Лекманов О. «Страховой старичок» Гешка Рабинович (об одном финском следе в «Египетской марке» Мандельштама) // Russian Literature. 2012. № LXX–II. P. 217–220.

Лекманов О., Котова М. и др. Пояснения для читателя // Мандельштам О. Э. Египетская марка. Пояснения для читателей / сост. О. Лекманов и др. М.: ОГИ, 2012. С. 37–458.

Линкова Я. «Друг друга отражают зеркала»: О. Э. Мандельштам – русский С. Малларме? // Русистика и компаративистика. Вып. VII: В 2 кн. Кн. 2. М.: МГПУ, 2012. С. 81–91.

Локша А. К понятиям хаос и космос в поэзии Осипа Мандельштама // Вестник Костромского гос. ун-та им. Н. А. Некрасова. 2012. Т. 18. № 2. С. 139–141.

Манулов [Коркунов] В. «Сохрани мою речь...» // Литературные известия. 2012. № 6. С. 1. (О I Мандельштамовском фестивале в Кимрах 1 июля 2012 г.)

Меркель Е. Особенности поэтической семантики Осипа Мандельштама второй половины 1910-х годов // Вестник Костромского гос. ун-та им. Н. А. Некрасова. 2012. Т. 18. № 2. С. 141–144.

Минц Б. «Авиационный» цикл О. Мандельштама: К проблеме контекста и толкования // Известия Саратовского гос. ун-та. 2012. № 4.

Минц Б. «Тайная вечеря» О. Мандельштама и её место в «Третьей воронежской тетради» // Словесное искусство Серебряного века и Русское зарубежье в контексте эпохи. Ч. II: Русское зарубежье. Продолжатели традиций. М., 2012. С. 271–281.

Нерлер П. Варшава, ulica Mandelsztama // Новая газета. 2012. № 56. 23 мая. С. 5.

Нерлер П. «Воздушные пути» и Мандельштам // НЖ. 2012. Кн. 267. С. 335–355.

Нерлер П. «Воздушные пути» и Осип Мандельштам // Russian Emigration in the USA. The New York Publishing. N. Y., 2012. С. 114–116.

Нерлер П. [Города поэта] // Города поэта. Мандельштамовский календарь на 2013 год. М.: Петровский парк, 2012. С. 14 (Соавт. с С. Василенко указано ошибочно).

Нерлер П. Иосиф Бродский на «Воздушных путях» (к истории первых публикаций поэта на Западе) // Время и место (Нью-Йорк). 2012. Вып. 3(23). С. 194–199.

Нерлер П. Лютик из зарасничной страны // «Возможна ли женщине мертвой хвала?..» Стихи и воспоминания Ольги Ваксель. М.: РГГУ, 2012. С. 10–42.

Нерлер П. Мандельштам и Америка // Вестник Ин-та Кеннана в России. Весна 2012. № 21. С. 91–101.

Нерлер П. На воздушных путях: по ту сторону тамиздата // Toronto Slavic Quarterly. No 40. С. 57–77 / http://sites.utoronto.ca/tsq/40/tsq40_nerler.pdf

Нерлер П. Осип Мандельштам в Новом Свете: издатели и исследователи поэта и хранители его архива в США // Русская эмиграция на перекрестках XX–XXI веков. Материалы междунар. науч. конференции, посв. 70-летию «Нового журнала» / ред.: М. Адамович, Н. Ермолаева и Т. Смородинская. Нью-Йорк: The New Review Publishing, 2012. С. 35–45. (Рец.: Давыдов Д. Заокеанский взгляд // Книжное обозрение. 2012, 14–26 авг. С. 11.

Нерлер П. Осип Мандельштам и Америка. 2-е изд., доп. и перераб.. М.: Вердана, 2012. 254 с. (Записки МО. Т. 21).

Нерлер П. Осип Мандельштам и Америка. Ставрополь: Изд-во СГУ, 2012.

Нерлер П. [Предисл. к электр. публ.] Мандельштам О. Собрание сочинений. М.: Арт-бизнес-центр, 1993–1997. В сети: http://rvb.ru/mandelstam/preamble_sobr_soch.htm

Нерлер П. Vozdushnye puti and O. Mandelshtam [«Воздушные пути» и Осип Мандельштам] // Russian Emigration in the USA. The New York Publishing. N. Y., 2012. С. 117–119.

Османов В. Концепция культуры в метадифинициях О. Э. Мандельштама // Известия Дагестанского гос. пед. ун-та. Общественный и гуманитарные науки. 2012. № 4. С. 94–98.

Петрова Н. Культурно-религиозная парадигма в творчестве Осипа Мандельштама: Дис. ... канд. филолог. наук [РУДН]. М., 2012

Рукопись Мандельштама продали за $ 56 000 // Сетевое издание Lenta.ru. 2012. 6 дек.

Сальман М. Три заметки о Мандельштаме // Русская литература. 2012. № 1. С. 162–166.

Сурат И. А если что и остается // НМ. 2012. № 4.

Сурат И. «Дремучие срубы». Уточнения к комментарию // История литературы. Поэтика. Кино. Сб. в честь Мариэтты Омаровны Чудаковой. М., 2012.

Утгоф Г. «Mutilating Defenceless Dead Poets»: сукцессивность в синтактике текста // Philologica. 2012. Т. 9. № 21/23. С. 270–279.

Фролов Д. «А звезды всюду те же...». Восток в творчестве Осипа Мандельштама // Восточная коллекция. 2012. № 1. С. 99–103.

Хворостьянова Е. Мандельштам до Мандельштама // Русская литература. 2012. № 4. С. 246–248.

Faivre-Dupaigre A. Неожиданный «тамиздат»: стихи Мандельштама в Польше 80-х годов // Revue du Centre Européen d'Etudes Slaves Représentations artistiques, poétiques et littéraires slaves. 2012.

2013

[Ботникова А. Б., Ласунский О. Г.] «На доске малиновой, червонной...». Прогулка по мандельштамовским местам Воронежа / текст Ласунский О. Г.; предисл. Ботникова А. Б. Воронеж: Центр духовного возрождения Черно-

земного края, 2013. 116 с. / http://sites.utoronto.ca/tsq/46/tsq_46_katsis.pdf

Бурая М. Влияние восточной универсалии «цзы» на формирование образа дитя-ребенка во внутреннем цикле О. Мандельштама // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 12. Ч. 1. С. 59–61.

Бурая М. Восточная универсалия да-тун и ее участие в формировании «внутреннего» цикла в творчестве О. Мандельштама // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 7. Ч. 1. С. 39–41.

Бурая М. Поэтика «внутреннего» цикла в лирическом творчестве О. Мандельштама // Проблемы истории, филологии, культуры. 2013. № 4. С. 333–343.

Вайман Н. Кассандра // ВЛ. № 6. 2013. С. 99–110.

Вайман Н. Черное солнце Мандельштама. М.: Аграф, 2013.

Василенко С. Нерлер П. Города поэта. Мандельштамовский календарь на 2013 год. М.: Петровский парк, 2012. 14 с.

Видгоф Л. Французские мотивы. Нестрогие рассуждения о стихах и прозе О Мандельштама // ВЛ. № 6. 2013. С. 111–124.

Вирабов И., Скорондаева А. Тайны золотого запаса. «Российская газета» побывала в самых закрытых закромах Госархива литературы и искусства // Российская газета. 2013. 19 марта.

Гаспаров М. Л. О. Мандельштам: гражданская лирика 1937 года. 2-е изд. СПб.: Свое изд-во, 2013. 168 с.

Десятов В. «Гомерический бой»: Николай Гумилев и Осип Мандельштам // Филология и человек. 2013. № 3. С. 108–114.

Дуардович И. «Живущий несравним». О воронежском и савеловском периодах творчества Осипа Мандельштама // ЛУ. 2013. № 2. С. 194–201.

Золян С. Семантика и структура поэтического текста. 2-е изд., перераб. и доп.. М.: URSS, 2013. 331 с.

Кацис Л. «Еврейский» Осип Мандельштам: «чужой – свой» в русской культуре второй половины XX века // Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20 und 21 Jahrhundert. Identität und Poetik. Münch., 2013. S. 210–224.

Кацис Л. Осип Мандельштам в «Вечерней Красной газете» 1925–1929: от Еврейского театра до анонимных аннотаций // Toronto Slavic Quarterly. 2013. No 46. С. 6–38.

Кихней Л., Меркель Е. Осип Мандельштам: философия слова и поэтическая семантика. М.: Флинта: Наука, 2013. 200 с.

Коркунов В. Еще раз о «Савёловском периоде» О. Мандельштама // ВЛ. № 6. 2013. С. 125–132.

Кружков Г. «Н» и «Б» сидели на трубе // НМ. 2013. № 5. С. 184–194.

Култышева О. В. Маяковский и О. Мандельштам: единство в выборе средств художественной выразительности // Югра, Сибирь, Россия: политические, экономические, социокультурные аспекты прошлого и настоящего. Материалы Междунар. науч.-практич. конференции, посв. 25-летию высшего филологического образования в Ханты-Мансийском округе – Югре. Нижневартовск: Изд-во Нижневарт. гос. ун-та, 2013. С. 80–87.

Ласунский О. Г. «В обстановке борьбы и бури...». «Сирена»: заметки на полях // Сирена. Пролетарский двухнедельник. Воронеж, 1918–1919 [Репринт]. Приложения: статьи Т. А. Дьяковой, А. С. Крюкова, О. Г. Ласунского. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2013. С. 195–203.

Лекманов О. «Виртуоз противочувствия» [Интервью о Мандельштаме] // Радио Свобода. 2013. 25 дек. / http://www.svoboda.org/content/article/25211122.html.

Лекманов О. О первом «Камне». Сто лет назад вышла в свет первая книга Мандельштама // Stengazeta.net. 2013. 28 февр. / http://www.stengazeta.net/article.html?article=9057.

Лекманов О. Опыт быстрого чтения. «Стихи о неизвестном солдате» Осипа Мандельштама // НМ. 2013. № 8. С. 144–149.

Лекманов О. Поэты и газеты. Очерки. М., 2013.

Лекманов О. Русская поэзия в 1913 году. Ч. 1 // НЛО. 2013. № 119. С. 140–174.

Лекманов О. «Я говорю с эпохою...». Газетный фон стихотворений О. Мандельштама 1930-х годов // Лекманов О. Поэты и газеты. Очерки // М.: РГГУ, 2013. С. 172–281.

Марков В. Очевидец. К 75-летию гибели Осипа Эмильевича Мандельштама. Документально-историческое эссе // Рубеж. Тихоокеанский альманах. Вып. 13. Владивосток, 2013. С. 231.

Минц Б. Две редакции стихотворения О. Э. Мандельштама об Исаакиевском соборе: проблемы текстологии // Филологические науки: Вопросы теории и практики. Тамбов, 2013. № 6(24). Ч. 1.

Минц Б. Две редакции стихотворения О. Мандельштама об Исакиевском соборе: к проблеме поливариантности // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 9. Ч. 1. С. 113–117.

Минц Б. Лирический триптих «Петрополь» О. Э. Мандельштама: текстология и поэтика // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2013. Т. 13. Вып. 2. С. 80–87.

Минц Б. Эмоциональный импульс, поэтическая интуиция и расчёт в работе О. Мандельштама над текстом «Соломинки» // Категории рационального и эмоционального в художественной словесности. Сб. науч. ст. по итогам VII междунар. науч. конференции «Рациональное и эмоциональное в литературе и фольклоре. Волгоград, 28–30 окт. 2013 г. Волгоград, 2013.

Нерлер П. Из хроники последних дней Мандельштама // Новая газета. 2013. 25 дек. С. 20.

Нерлер П. Мандельштам в Гейдельберге. К 75-летию О. Э. Мандельштама // Партнер. 2013. № 12. С. 92–94, 98–99.

Нерлер П. Минутный разговор со смертью: вспоминая Григория Померанца // Лехаим. 2013. № 5. С. 55–57 / http://www.lechaim.ru/ARHIV/253/nerler.htm

Нерлер П. «На откосы, Волга, хлынь, Волга, хлынь...». К 75-летию со дня смерти Осипа Мандельштама // Литературная гостиная. Литературно-краеведческое издание. Тверская область: Кашин, Кимры, Калязин. 2013. № 7. С. 2.

Нерлер П. Об Александре Морозове. Из старых дневников // СМР. Вып. 5. 2011. С. 50–55.

Нерлер П. Осип Мандельштам и его попутчики // Сетевое издание «Букник». 2013. 26 дек. / http://old2.booknik.ru/context/all/osip-mandelshtam-i-ego-poputchiki/

Нерлер П. Осип Мандельштам: дорога к смерти и бессмертию. Павел Нерлер рассказал «МК» о последних годах жизни великого поэта / Интервью М. Москвичевой // МК. 2013. 28 дек.

Нерлер П. Последний год Осипа Мандельштама. Хроника // Мандельштамовские дни в Москве. К 75-летию со дня гибели поэта (25.12.2013–27.1.2014). [Буклет]. М., 2013. С. 7–12.

Нерлер П. Слово и «Дело» Осипа Мандельштама. Книга доносов, допросов и обвинительных заключений [Электронное издание] / при участии Д. Зубарева и Н. Поболя. 2-е изд., испр. и доп. М.: Литрес, 2013. В сети: http://www.litres.ru/pavel-nerler/slovo-i-delo-osipa-mandelshtama-kniga-donosov-doprosov-i-obvinitelnyh-zaklucheniy/

Нерлер П. Смерть Мандельштама. Век Мандельштама // Мандельштамовские дни в Москве. К 75-летию со дня гибели поэта (25.12.2013–27.1.2014). [Буклет]. М., 2013. С. 13–18.

Нерлер П. Смерть поэта. К 75-летию со дня гибели Осипа Мандельштама // Еврейская газета. Берлин, 2013. Декабрь. С. 18.

Нерлер П. Цинберг, Александров и Герчиков... Еврейский след в истории последних дней Мандельштама. К 75-летию со дня гибели поэта // Заметки по еврейской истории. 2013. № 11–12.

Нерлер П. «Шум стихотворства и колокол братства» // Пантеон поэта. Мандельштамовский календарь на 2014 год. М.: Петровский парк, 2013. С. 14.

Нерлер П., Поболь Н. Нацпроект «История» // Собеседник на пиру. Памяти Николая Поболя. М.: ОГИ, 2013. С. 414–416.

Нерлер П., Поболь Н. Сосед Мандельштама по нарам. Юрий Моисеенко – о поэте: «умер от сыпняка», о себе: «Я воюю правду...» // Собеседник на пиру. Памяти Николая Поболя. М.: ОГИ, 2013. С. 430–441.

Нерлер П., Полян П. Герой своего времени? (I. Человек из другого мира и теста; II. Жил певчий дрозд, или Take five; III. Из переписки) // Собеседник на пиру. Памяти Николая Поболя. 2013. С. 209–240.

Никольский С. Поэт и Власть (Заметки о восприятии Осипом и Надеждой Мандельштам «времени большевиков») // Философия и культура. 2013. № 6. С. 806–815.

Новокшанова Е. В. Осип Мандельштам как филолог и философ // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 7–1(25). С. 146–148.

Носик А. Последний путь Осипа Мандельштама // http://dolboeb.livejournal.com/2572675.html

Оленев О. Мандельштам и Булгаков о городе Киеве: опыт сопоставления // Сучасні проблеми дослідження, реставрації та збереження культурної спадщини. 2013. № 9. С. 145–154.

Панова Л. [Стихи к Н. Штемпель] Осипа Мандельштама: к прояснению герметичного сюжета // Немузыкальное приношение, или Allegro affettuoso. СПб., 2013.

Поливанов К. Еще раз об анализе и интерпретации мандельштамовского «Notre Dame» // Стихи на случай: сборник к 50-летию Р. Г. Лейбова. Тарту, 2013 = http://www.ruthenia.ru/leibov_50/Polivanov.pdf.

Пороль О. Библейские черта образа времени в творчестве А. Блока и О. Мандельштама // Вестник Оренбургского гос. ун-та. 2013. № 11. С. 18–22.

Сальман М. Из школьных лет О. Э. Мандельштама. 2. Одноклассники // Русская литература. 2013. № 4. С. 200–211.

Сальман М. К родословной Н. Я. Мандельштам: По материалам ЦГИА Санкт-Петербурга // ВЛ. 2013. № 6. С. 414–418.

Сасина В. Языковой портрет Польши на основе анализа метапоэтикии художественных текстов акмеистов (Г. В. Иванов, Н. С. Гумилёв, А. А. Ахматова, О. Э. Мандельштам) // Rocznik Instytutu Polsko-Rosyjskiego. № 1(4). Wroclaw, 2013. С. 56–66.

Сафронова Е. [Рец на кн.] Записки Мандельштамовского общества // Знамя. 2013. № 1. С. 216–219.

Снегирев И. Василий Розанов и Осип Мандельштам. Об источниках одного образа в поэзии Мандельштама // V Междунар. науч. конференция, посв. памяти православных просветителей святых равноапостольных Кирилла и Мефодия. Владимир, 2013.

Сошкин Е. Черное солнце, украденный город (о единстве двух мандельштамовских лейтмотивов) // Toronto Slavic Quarterly. 2013. No 46. С. 94–134. В сети: http://sites.utoronto.ca/tsq/46/tsq_46_soshkin.pdf

Спивак М. Смерть Андрея Белого // Смерть Андрея Белого (1880–1934). Документы, некрологи, письма, дневники, посвящения, портреты / сост.: М. Спивак, Е. Наседкина. М., 2013. С. 5–86.

Сурат И. «Мужайтесь, мужи». К проблеме «Мандельштам и Тютчев» // А. М. П. Памяти А. М. Пескова. М., 2013.

Сурат И. Ясная догадка // Звезда. 2013. № 10.

Фрухтман Л. «Всех живущих прижизненный друг...». К 75-летию со дня смерти Осипа Мандельштама // Еврейская газета. Берлин, 2013. Декабрь. С. 25.

Херльт Й. Особенности филологического самосознания в русской культуре XX века: Мандельштам, Розанов, Аверинцев // Русская литература и журналистика в движении времени. 2013. № 1. С. 7–31.

Черашняя Д. «Уже не я пою – поет мое дыханье...». Последний год творчества Осипа Мандельштама. Ижевск: Изд-во УдГУ, 2013. 108 с.

Шюзвиль Жан . Поэты. Футуризм. Акмеизм. Адамизм и проч. / пер. Е. Ляминой; публ. О. Лекманова // Россия и Франция: XVIII–XX вв.: Лотмановские чтения. Monumenta Humanitatis: Чтения ИВГИ – ИВКА – ЦТСФ. Вып. 1. М., 2013. С. 305–309.

Эндель М. «Слепая ласточка»: неизвестная книга Мандельштама // Сетевое издание «Букник». 2013. 26 дек. В сети: http://booknik.ru/yesterday/lost-books/slepaya-lastochka-neizvestnaya-kniga-mandelshtama/

Юрьев О. Паралелльно-перпендикулярное десятилетие // Юрьев О. А. Заполненные зияния. М.: НЛО, 2013. С. 19–27.

2014

Акмальдинова А., Лекманов О., Свердлов М. «Одна игра английская...» Футбол в русской поэзии Серебряного века // НМ. 2014. № 7. С. 156–174.

Аржанова А., Бобырь Н. и др. Электронное учебно-методическое пособие «Поэты Серебряного века» // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2014. Т. 1. № 2(57). С. 34.

Безродный М. Ассорти юбилейное // Toronto Slavic Quarterly. 2014. № 50. http://sites.utoronto.ca/tsq/50/tsq50_bezrodnyj.pdf

Богомолов Н. Мандельштам. В книжном углу – 13 // НЛО. 2014. № 5. С. 410–411.

Бреева Т. Художественный мир Осипа Мандельштама. Учеб. пособие. М.: Флинта, Наука, 2014. 136 с.

Василенко С. Музей Мандельштама в Воронеже: возможные направления поисков // Деятельность литературного музея в современных условиях. Материалы Междунар. науч.-практич. конференции. Воронеж, 28–30 мая 2014 г. Воронеж: Изд. дом ВГУ, 2014. С. 82–87.

[Василенко С., Нерлер П., Фрейдин Ю.] От составителей // Мандельштам Н. Собр. соч. В 2 т. Т. 1: «Воспоминания» и другие произведения (1958–1967) / ред.-сост. С. В. Василенко, П. М. Нерлер, Ю. Л. Фрейдин. Екатеринбург: Гонзо (при участии МО). 2014. С. 6–7.

Видгоф Л. О стихотворении Мандельштама «Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...» // ВЛ. 2014. № 6. С. 122–144.

Влодов Ю. Лагерная баллада. Неопубликованные стихи о Мандельштаме [1982 г.] / публ. Л. Влодовой // НГ – Ex libris. 2014. 23 янв. С. 6.

Воденников Д. Тарелочки для пайки // Сетевое издание «Газета.Ру». 2014. 13 сент. / http://www.gazeta.ru/comments/column/vodennikov/s63353/6211649.shtml

Голубков Д. Это было совсем не в Италии... Изборник. М.: Маска, 2014. 664 с. С. 206, 470.

Гутрина Л. «Зимние» стихи А. С. Пушкина и О. Э. Мандельштама на уроке литературы в 11 классе // Филологический класс. 2014. № 4(38). С. 59–62.

Давыдова Т. Лирический герой в поэзии О. Э. Мандельштама 1930-х гг. // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2014. Т. 20. С. 2531–2535.

Десятов В., Карпухина В. Что такое хорошо и что такое плохо? О философских романах Бориса Акунина и Глории Му «Детская книга», «Детская книга для девочек» // Сибирский филологический журнал. 2014. № 1. С. 178–185. (Об аллюзиях из О. М. в романах Б. Акунина.)

Дёрина Н., Севастьянова В. Преодоление «пустоты» в русской литературе 1910-х годов (Н. Гумилев, О. Мандельштам) // Вестник Челябинского гос. ун-та. 2014. № 16(345). Филология. Искусствоведение. С. 33–35

Дисциплина: партийное против академического. Вокруг кандидатской диссертации Н. Я. Мандельштам [1. Нерлер П. Контекст сюжета; 2. Квалификационные документы Н. Я. Мандельштам к защите диссертации (1945–1948 гг.) / публ. П. Нерлера; 3. «Вы сумели стать лингвистом...»: письмо В. М. Жирмунского Н. Я. Мандельштам от 27 марта 1951 г. / публ. Л. Найдич и П. Нерлера; 4. Зубарев Д. «Серьезные ошибки марровского толка»: диссертация Н. Я. Мандельштам глазами партийной организации; 4а. Протокол № 18 заседания партийного бюро Института языкознания АН СССР от 17 февраля 1953 года, 4б. Протокол № 8 закрытого партсобрания Института языкознания АН СССР от 18 февраля 1953 года / публ. Д. Зубарева; коммент. Д. Зубарева и Г. Кузовкина; 5. «Надо действовать сверху...»: письма Н. В. Ярцевой и В. М. Жирмунского Н. Я. Мандельштам 1954 г. / публ. П. Нерлера; 6. Письмо и предварительный отзыв В. М. Жирмунского (октябрь 1955 г.) / публ. Л. Найдич; 7. Мандельштам Н. Я. Функции винительного падежа по материалам англо-саксонских поэтических памятников / публ. Л. Найдич и П. Нерлера; 8. Выписка из протокола заседания Ученого совета Ленинградского государственного педагогического института им. А. И. Герцена о присвоении Н. Я. Мандельштам ученой степени кандидата филологических наук (2 июля 1956 г.) / публ. П. Нерлера] // НЛО. 2014. № 128. С. 158–188.

Еськова А. Реформация вместо Преображения? // Филологичексий класс. 2014. № 2.

Жить подальше от литературы. К 115-летию Н. Я. Мандельштам [Беседы профессора Кларенса Брауна с Н. Я. Мандельштам; Приложение: хроника жизни О. Э. Мандельштама] / публ. и примеч. С. В. Василенко и П. М. Нерлера; предисл. П. Нерлера // Октябрь. 2014. № 7. С. 139–166.

Жолковский А. Поэтика за чайным столом и другие разборы. М., 2014.

Жучкова А. Гипнотический язык поэзии Мандельштама // Вестник МГУ. Серия 9: Филология. 2014. № 2. С. 155–168.

Жучкова А. Психолингвистическая структура стихотворения Мандельштама «Стихи о неизвестном солдате» // ВЛ. 2014. № 6. С. 145–168.

Закуренко А. Акмеизм и христианство. Христианские мотивы игры у Г. Сковороды, О. Мандельштама, Н. Гумилева // Закуренко А. Возвращение к смыслам. М., 2014. С. 139–149.

Закуренко А. Музыка и логос. Возвращение музыки в логос и теория жизнестроительства. Мандельштам в 30-е годы // Закуренко А. Возвращение к смыслам. М., 2014. С. 150–159.

Заславский О. Стихи, вырубаемые топором (О стихотворении О. Э. Мандельштама «Сохрани мою речь...») // Toronto Slavic Quarterly. 2014. No. 50. P. 135–146 / sites.utoronto.ca/tsq/50/tsq50_zaslavskii.pdf

Заславский О. Человек в страшном мире (о стихотворении О. Э. Мандельштама «Умывался ночью во дворе...») // Toronto Slavic Quarterly. 2014. No. 49. P. 121–133 / sites.utoronto.ca/tsq/49/tsq49_zaslavskii.pdf

Кавтарадзе А. «...Сон и смерть минуя». Тайный путь Осипа Мандельштама. СПб.: Ключи, 2014.

Каганская М. Осип Мандельштам – поэт иудейский // Каганская М. Апология жанра. М.: Текст, 2014. С. 229–247.

Каганская М. Мандельштам и Хомяков // Каганская М. Апология жанра. М.: Текст, 2014. С. 195–228.

Кацис Л. О двух версиях разговора Б. Пастернака с И. Сталиным об О. Мандельштаме // La miscellanea di studi offerta a Cesare G. De Michelis. Biblioteca di Studi Slavistici. Firenze University Press. Firenze. 2014. P. 181–187.

Кацис Л. Осип Мандельштам в «Вечерней красной газете» 1925–1929: от Еврейского театра до анонимных аннотаций // Toronto Slavic Quarterly. No. 46. P. 5–38.

Коркунов В. На пути к «кимрскому тексту»: теория и практика // ВЛ. 2014. № 6. С. 325–344.

Котова Э. Секреты «синтетического мастерства»: Адриан Македонов о творчестве Осипа Мандельштама //

European Social Science Journal. 2014. № 6–3(45). С. 165–172.

Кулик А. «Значение светло»: ключ к «Веницейской жизни» Осипа Мандельштама // Wiener Slavistisches Jahrbuch. 2015. Bd 3. S. 103–134.

Ланин Б. Изучение творчества Осипа Мандельштама в 11 классе // Русская словесность. 2014. № 5. С. 6–15.

Левицкая З. «На вершок бы мне синего моря...». Осип Мандельштам в Ялте // Ливицкая З. В поисках Ялты. Записки музейщика. Симферополь: Н. Оріанда, 2013. С. 217–225.

Лекманов О. Акмеизм в критике: 1913–1917 / сост. О. Лекманова и А. Чабан, предисл. и примеч. О. Лекманова. СПб., ИЦ «Гуманитарная Академия»; Изд-во Тимофея Маркова, 2014.

Лекманов О. Новая биографическая хронология / беседу ведет Лиза Новикова// Лехаим. 2014. № 5. С. 46–47. См. также: http://www.lechaim.ru/ARHIV/265/krugliy-stol.htm.

Лекманов О. Русская поэзия в 1913 году. М., Восточная книга, 2014. 175 с.

Лекманов О. Сергеева-Клятис А. Мандельштам // Шекспировская энциклопедия. М., 2014. С. 548–549.

Летопись жизни и творчества Осипа Мандельштама. Дополнения. Вып. 1 / сост. А. Г. Мец при участии Д. И. Зубарева, М. А. Котовой, П. Мицнера (Польша) // Toronto Slavic Quarterly. 2014. No. 50. С. 268–277.

Ливри А. Мандельштам в пещере Заратустры // Вестник Ун-та Рос. академии образования. 2014. № 1. С. 9–21.

Лушникова М. Лирика Осипа Мандельштама. Материалы к уроку. XI класс // Литература в школе. 2014. № 4. С. 28–31.

«Люсаныч» и другие отброшенные главы: материалы из нового двухтомника Надежды Мандельштам / публ. С. Василенко, П. Нерлера и Ю. Фрейдина; предисл. П. Нерлера // Знамя. 2014. № 6. С. 117–143.

Мандель И. «Измеряй меня...». Осип Мандельштам: попытка измерения // Мастерская. Журнал-газета. 2014. Май. В сети: http://club.berkovich-zametki.com/?p=1687

Мандельштам Н. Материалы из нового двухтомника / вступ. заметка и публикация С. Василенко, П. Нерлера и Ю. Фрейдина // ВЛ. 2014. № 3. С. 324–352.

Мандельштам Н. «Мой муж – Осип Мандельштам». М.: АСТ, 2014. 480 с.

Мандельштам Н. Собр. соч.: В 2 т. / ред.-сост. С. В. Василенко, П. М. Нерлер, Ю. Л. Фрейдин; вступ. ст.: к т. 1 – П. М. Нерлер; к т. 2 – Ю. Л. Фрейдин. Екатеринбург: Гонзо (при участии МО). 2014. [Т. 1: «Воспоминания» и другие произведения (1958–1967). 864 с.; Т. 2: «Вторая книга» и другие произведения (1967–1979). 1008 с.] . (Отклики: Пять книг недели // НГ – Ex libris. 2014. 27 нояб. С. 1; Румер-Зараев М. Не просто великая вдова // Новая газета. 2015. 18 января. С. 12–13; Видгоф Л. Бешеное женское упрямство. Кочевья и мемуары спутницы поэта // Независимая газета. Ex libris. 2015. 5 февр.; Румер М. Перекличка времен. Надежда Мандельштам: вчера и сегодня // Еврейская панорама (Берлин). 2015. № 2. С. 43. В сети: http://evrejskaja-panorama.de/pereklichka-vremen/ .)

Марков В. Судьба Осипа Мандельштама в исторической памяти Владивостока // Деятельность литературного музея в современных условиях. Материалы Междунар. науч.-практич. конференции. Воронеж, 28–30 мая 2014 г. Воронеж: Изд. дом ВГУ, 2014. С. 137–148.

Мец А. Мандельштам в Ростове-на-Дону: 1919–1920 годы // Звезда. 2014. № 11. С. 217–219.

Милякина А. К интерпретации стихотворения «Американка» О. Мандельштама // Русская филология. 25: Сб. науч. работ молодых филологов. Тарту, 2014.

Минязева К. Восемь тайн смерти Осипа Мандельштама // Российская газета. 2014. 15 января.

Надежда Мандельштам. «Посмотрим, на кого работает время...». Из неопубликованного / публ. С. Василенко, П. Нерлера и Ю. Фрейдина // Новая газета. 2014. 14 марта. С. 16–17.

Нерлер П. Битва под Уленшпигелем // Знамя. 2014. № 2. С. 126–163; № 3. С. 130–171.

Нерлер П. В одиннадцатом бараке. Последние одиннадцать недель жизни Осипа Мандельштама. Попытка реконструкции // НМ. 2014. № 4. С. 155–187. (Гл. из книги «Con Amore: Этюды о Мандельштаме»)

Нерлер П. «Вопрос этот политический...»: вокруг письма Н. Я. Мандельштам Н. С. Хрущеву // Новая газета. 2014. 24 окт. С. 20–21.

Нерлер П. [Вступ. заметка к публ.:] Ясинский С. Мои встречи с Колей Поболем // 30 окт. 2014. № 120. С. 11.

Нерлер П. «Дар тайнослышанья тяжелый...»: Владислав Ходасевич // Семь искусств. 2014. Июнь № 6. В сети: http://7iskusstv.com/2014/Nomer6/Nerler1.php

Нерлер П. Евгений Тоддес – мандельштамовед-универсал / In Memorium. Евгений Абрамович Тоддес (31 октября 1941–29 марта 2014 г.) // НЛО. 2014. № 6.

Нерлер П. И возник вопрос... Мандельштам и его еврейство // НГ – Ex libris. 2014. 30 янв. С. 4.

Нерлер П. Иван Корнильевич Милютин – бригадир Мандельштама // 2014. № 122. 30 окт. С. 11.

Нерлер П. «Кто Вы, физик Л.?» // 2014. 30 окт. (Серия публикаций о солагерниках О. М.)

Нерлер П. Мандельштам и Армения. Об одной несостоявшейся книге Мандельштама // НГ – Ex libris. 2014. 27 нояб. С. 4.

Нерлер П. Метрические волны и композиционные принципы позднего Мандельштама // Семь искусств. 2014. Июль № 7. В сети: http://7iskusstv.com/2014/Nomer7/Nerler1.php

Нерлер П. На встречном ходу. Осип Мандельштам между самиздатом и тамиздатом // IV Междунар. симпозиум. Русская словесность в мировом культурном контексте [14–18 дек. 2012 г.] Избр. доклады и тезисы. М.: Фонд Достоевского. 2012–2014. С. 701–709.

Нерлер П. На пути к социологии Осипа Мандельштама: интегрум-анализ его упоминаемости и цитатности в российских СМИ // 7 искусств. 2014. № 5. В сети: http://7iskusstv.com/2014/Nomer5/Nerler1.php

Нерлер П. Надежда Мандельштам: после Саматихи // Colta.ru. 2014. 25 нояб. В сети: http://www.colta.ru/articles/literature/5488

Нерлер П. Надежда Яковлевна и «Н. Яковлева» в Тарусе. Вокруг «Тарусских страниц» // Информпространство. Живое слово. 2014. № 186. В сети: http://www.informprostranstvo.ru/N186_2014/pavelnerler.html

Нерлер П. Несколько мгновений из жизни Надежды Мандельштам // Партнер. 2014. № 12. С. 92–94.

Нерлер П. Несостоявшаяся эмиграция. Вокруг письма Н. Я. Мандельштам к Н. А. Струве // Лехаим (конец 1973 года). № 9. С. 40–42.

Нерлер П. Попутчики и солагерники Осипа Мандельштама // 2014. № 119. 30 окт. С. 1, 7.

Нерлер П. Попутчики и солагерники Осипа Мандельштама: Смородкин и Малевич // 2014. № 120. 30 окт. С. 8.

Нерлер П. Разоблачение разоблачения, или про четыре ведра помоев // Информпространство. Живое слово. 2014. № 3(185). С. 76–83. В сети: http://www.informprostranstvo.ru/N185_2014/pavelnerler.html

Нерлер П. Свидетельница поэзии // ВЛ. 2014. № 5–6. С. 258–323.

Нерлер П. Свидетельница поэзии // Мандельштам Н. Собр. соч.: В 2 т. Т. 1: «Воспоминания» и другие произведения (1958–1967) / ред.-сост. С. В. Василенко, П. М. Нерлер, Ю. Л. Фрейдин. Екатеринбург: Гонзо (при участии МО). 2014. С. 8–77. (Отклики: Бычков С. Возвращение Мандельштама. Всем сестрам по серьгам // МК. 2014. 12 нояб.; Пять книг недели // НГ – Ex libris. 2014. 27 нояб. С. 1.)

Нерлер П. Слово и бескультурье // Полит.ру. 2014. 27 янв. В сети: http://www.polit.ru/article/2014/01/27/mandelshtam/

Нерлер П. «Тифлис горбатый...»: Мандельштам и Грузия // Русский клуб (Тб.). 2014. № 3. С. 41–47.

Нерлер П. «Физик Л.» // 2014. № 119. 30 окт. С. 8–9.

Нерлер П. Щелкунчик, дружок, дурак. 115 лет Надежде Яковлевне Мандельштам // НГ – Ex libris. 2014. 30 окт. С. 7.

Нерлер П.«Я человек видный. Обо мне вспомнят» // Огонек. 2014. № 8. 3 марта. С. 36–38. В сети: http://www.kommersant.ru/doc/2415606

Сенгилеевский спуск. Вольные стансы отцу // Материалы IV Междунар. симпозиума. Русская словесность в мировом культурном контексте [14–18 дек. 2012 г.] Избр. доклады и тезисы / ред. И. Волгин. М.: Фонд Достоевского. 2012–2014. С. 758–760.

Нерлер П. Con amore: Этюды о Мандельштаме. М.: НЛО, 2014. 855 с. (Серия: Научное приложение. № CXXV). (Рец.: Есипов В. Предсмертная и посмертная судьба поэта // Новая газета. 2014. 21 мая. С. 22; Есипов В. Con amore, то есть активно и целеустремленно // Московский книжный журнал. 2014. 16 июня; Пять книг недели // НГ – Ex libris. 2014. 29 мая. С. 1; Две рецензии о книге про поэта в зазеркалье советской жизни: Видгоф Л. Здорово ли вино? Материк культуры уходит под воду // НГ – Ex libris. 2014. 10 июля. С. 5; Артемьев М. Перемолотый жерновами // НГ – Ex libris. 2014. 10 июля. С. 5; Коркунов В. Уроки Любви // Волга. 2014. № 7–8. С. 176–178; Книжный агент / рубрику ведет Дарья Кожанова // Октябрь. 2014. № 8. С. 189; Иванова Н. Пестрая лента – 4 // Знамя. 2014. № 11. С. 208; Бавильский Д. Пирожные Мандельштама // Частный корреспондент. 2014. 25 дек. / http://www.chaskor.ru/article/pirozhnye_mandelshtama_37161; Ларионов Д. Сквозь свидетельство // Лехайм. 2014. № 12 / http://www.nlobooks.ru/node/5556 http://www.lechaim.ru/2741#4; Давыдов Д. Целостный взгляд // КО. 2015. № 22–23. С. 7; Холостая А. // ВЛ. 2015. № 4. С. 388–389.)

Нерлер П. Con amore. Главы из новой книги (I) // 7 искусств. 2014. № 2–3. В сети: http://7iskusstv.com/2014/Nomer2_3/Nerler1.php

Нерлер П. Con amore. Главы из новой книги (II) // 7 искусств. 2014. № 4. В сети: http://7iskusstv.com/2014/Nomer4/Nerler1.php

Нерлер П. «О Tannenbaum, о Tannenbaum!»: Мандельштам и Германия // Зарубежные задворки. 2014. № 3. (Глава из книги «Con Amore: Этюды о Мандельштаме»)

Нижник А. «Архитектурность» как принцип организации модернистского текста (М. Пруст и О. Мандельштам) // Вестник Московского гос. обл. ун-та. Серия: Русская филология. 2014. № 2. С. 110–116.

Османов В. Метатекст переписки О. Э. Мандельштама // Вестник Дагестанского гос. ун-та. 2014. № 3. С. 170–176.

Панова Л. Разговор о ветре: Хлебников в Мандельштамовском восьмистишии «Скажи мне, чертежник пустыни...» // ВЛ. 2014. № 1. С. 113–143.

Пильщиков И. Еще раз о фонетическом переводе (Ф. И. Тютчев) // Вопросы филологии. 2014. № 1(46). С. 65–69. (О принципах перевода Жуковского, Тютчева, О. М.)

Поливанова Д. Морфологические характеристики глагола в конце стихотворных строк // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. 2014. Т. 1. № 35. С. 50–58. (На материале поэзии О. М. и Пастернака.)

Пробштейн Я. «Пространством и временем полный» История, реальность, время и пространство в творчестве О. Мандельштама // Семь искусств. 2014. № 1. В сети: http://7iskusstv.com/2014/Nomer1/Probshtejn1.php

Пронина Т. Перформативная стратегия «Оды Бетховену» О. Э. Мандельштама // Новый филологический вестник. 2014. № 3.

Пяткин С. Стансы как диалог с властью: Пушкин, Есенин, Мандельштам // Филологические науки. Вопросы теоории и практики. 2014. № 8. Ч. 1. С. 152–156.

Рабинович Э. Поезд // 2014. № 118. 30 окт. С. 1, 10–11.

Реинбах О. Сверхтекст в поэтике Серебряного века. «И мне уж не хватает себя самого» // European Social Science Journal. 2014. № 3–1(42). С. 200–202.

Рыжкова-Гришина Л. «Земля гудит метафорой...» О философии творчества и некоторых художественных особенностях поэтики О. Э. Мандельштама // Российский научный журнал. 2014. № 2(40). С. 247–251; № 5(43). С. 248–252.

Рыжкова-Гришина Л. Натурфилософия и психологизм поэтики О. Э. Мандельштама как отражение характера эпохи серебряного века // Новое в психолого-педагогических исследованиях. 2014. № 3. С. 13–19.

Саломатин А. Выражение поэтического кредо в стихах позднего Н. Заболоцкого // УЗ Казанского ун-та. Серия: Гуманитарные науки. 2014. Т. 156. № 2. С. 106–114. (О стихии музыки в поэзии Заболоцкого и О. М.)

Сергеева Л. «Мы с тобой на кухне посидим...» (Мое общение с Надеждой Яковлевной Мандельштам) // Знамя. 2014. № 11.

Синельников И. Вечер Мандельштама // Синельников И. «Это было, было, было...»: Книга воспоминаний / сост. М. И. Синельников. М.: Дом-музей Марины Цветаевой. 2014. С. 43–44.

Сошкин Е. Вёсны и осени. Возвращаясь к вопросу о влиянии Вяч. Иванова на Мандельштама // Toronto Slavic Quarterly. 2014. Вып. 47. P. 240–260. В сети: http://sites.utoronto.ca/tsq/47/tsq47_soshkin.pdf

Сошкин Е. К вопросу о визуальных подтекстах «Стихов о неизвестном солдате»: [на материале поэмы О. Э. Мандельштама] // НЛО. 2014. № 1. С. 205–216.

Сошкин Е. Нас четверо (К описанию поэтической космологии Анны Ахматовой // Philologica. 2014. Т. 10. № 24. С. 65–83.

Суперфин Г. Новые имена в словник Мандельштамовской энциклопедии, или из первых публикаций и упоминаний имени Осипа Мандельштама в немецкоязычной печати // Тихие песни. Историко-литературный сб. к 80-летию Л. Турчинского. М.: Трутень, 2014. С. 378–384.

Тименчик Р. Об одном эпизоде биографии О. Э. Мандельштама // Toronto Slavic Quarterly. 2014. Вып. 47. P. 219–239. В сети: http://sites.utoronto.ca/tsq/47/tsq47_timenchik.pdf

Тоддес Е. Смыслы Мандельштама (Первая глава из неопубликованной книги) // НЛО. 2014. № 130. С. 181–198.

Успенский Ф. Работы о языке и поэтике Осипа Мандельштама: «Соподчиненность порыва и текста». М.: Фонд Развития фундаментальных лингвистических исследований, 2014. 207 с. (Studia Philologica).

Хлыстова А. Категории времени в поэтической вселенной О. Э. Мандельштама // Вестник РУДН. Серия: Литературоведение. Журналистика. № 1. С. 20–26.

Хлыстова А. М. Лермонтов, Н. Гумилев, О. Мандельштам: три стихотворения о преодолении пространства и времени // Русская словесность. 2014. № 3. С. 19–24.

Хлыстова А. Поэтическое наследие О. Э. Мандельштама – исповедь о жизни души // Литература в школе. 2014. № 4. С. 13–18.

Худенко Е. Кодекс поэта-солдата в стихотворениях О. Мандельштама 1930-х гг. // Вестник Пермского ун-та. Российская и зарубежная филология. 2014. № 1(25). С. 105–111.

Цивьян Т. Мандельштам через посредника (Из заметок русского читателя книги Ремо Факкани Osip Mandel'stam. Ottanta poesie) // Лотмановский сб. Вып. 4. М., 2014. С. 445–449.

Черашняя Д. Строгий отчет Осипа Мандельштама за Лермонтова Михаила // Филологический класс. 2014. № 4(38). С. 31–41.

Черашняя Д. Опыт семантической интерпретации стихотворения О. Мандельштама «Тянули жилы, жили-были...» // Кормановские чтения. Вып. 13. Ижевск, 2014. С. 206–217.

Чудакова М. О книге Евгения Тоддеса о Мандельштаме // НЛО. 2014. № 130.

Шиндина О. Художественный и научный дискурсы 1920-х годов. Тыняновский подтекст образа литератора в художественном мире Константина Вагинова // Логос. Философско-литературный журнал. 2014. № 3(99). С. 145–164. (О влиянии О. М. на Вагинова.)

Шмидт В. Анализ декламационных произведений «Сегодня дурной день...» О. Мандельштама и «Прогулка» А. Ахматовой по методу С. И. Бернштейна // НЛО. 2014. № 5(129). С. 254–269.

Шраговиц Е. Новая физика как источник образов в цикле Мандельштама «Восьмистишия» // ВЛ. 2014. № 1. С. 93–112.

Шульц С. Чаадаев – Достоевский – Мандельштам (к проблеме русского европеизма) // Вопросы филологии. 2014. № 2. С. 82–86.

Щербинина О. Мир Мандельштама // Аврора. 2014. № 2. С. 273–280.

Эпштейн М. Под занавес. Осип Мандельштам и 14-й год // Toronto Slavic Quarterly. 2014. № 49 / http://sites.utoronto.ca/tsq/49/tsq49_epstein.pdf

Эпштейн М. Под занавес. Осип Мандельштам и 1914-й год // НГ – Ex libris. 2014. 30 янв. С. 4.

2015

Александр Любищев – Надежда Мандельштам. Замечания по поводу рукописей / публ. П. Нерлера и Ю. Линника; вступ. и коммент. Ю. Линника // XXIX Любищевские чтения. Современные проблемы эволюции и экологии. Сб. материалов междунар. конференции (Ульяновск, 6–8 апр. 2015 г.). Ульяновск: УлГПУ, 2015. С. 200–238.

Александров И. Античные образы у О. Э. Мандельштама и К. Н. Батюшкова // Русская речь. 2015. № 3. С. 35–42.

Александров И. Пейзаж в лирике К. Батюшкова и О. Мандельштама (стилевые функции цветописи) // Современные проблемы науки и образования. 2015. № 1.

Артёмова С. Адресат и диалог в книге стихов О. Мандельштама «Камень» // Вестник Твеского гос. ун-та. Серия: Филология. 2015. № 1. С. 9–13.

Астрахан Н. Аспекты интерпретационного моделирования лирического литературного произведения (на материале стихотворения О. Э. Мандельштама «Как облаком сердце одето...») // Вестник Томского гос. пед. ун-та. 2015. Вып. 10. С. 128–134.

Багратион-Мухранели И. Кавказский подтекст диалога с вождем Мандельштама. Истоки концепта «Кремлевский горец» // Сибирский филологический журнал. 2015. № 1. С. 51–60.

Балашова Е. «Ничего не забыто в этой ладье...»: к вопросу об идиллии и идиллическом в лирике О. Э. Мандельштама // Новый филологический вестник. 2015. № 1(32). С. 100–108.

Баршай А. Осип Мандельштам: судопроизводство продолжается // Интернет-издание «Мы здесь». 2015. № 489. 16–22 апр. http://www.newswe.com/index.php?go=Pages&in=view&id=8019

Бассель А. Исход в чужую речь. История и опыт интерпретации стихотворения О. Э. Мандельштама «К немецкой речи» // Вестник Московского гос. ун-та культуры и искусств. 2015. № 1(63). С. 32–36.

Бассель А. Кулак и длань. О переводах Осипа Мандельштама из Макса Бартеля // Новый филологический вестник. 2015. № 3(34). С. 119–138.

Бассель А. О переводах Осипа Мандельштама из Макса Бартеля // Вестник Московского гос. ун-та культуры и искусств. 2015. № 5(67). С. 47–51.

Бассель А. Стихотворный текст как симфония киноприемов (экспериментальный анализ стихотворения О. Э. Мандельштама «К немецкой речи») // Вестник РГГУ. Серия: История. Филология. Культурология. Востоковедение. 2015. № 2. С. 73–84.

Вайман Н. «Любовной лирики я никогда не знал...»: Серебряный век: Мандельштам, Ахматова, Гиппиус, Мережковский. М.: Аграф, 2015. 208 с.

Вайман Н. Предположительно посвящается (Мандельштам и Ахматова в 1917–1918 годах) // Текст и традиция, 3. СПб.: Росток, 2015. С. 159–178.

Василенко С. К проблеме установления авторского текста в стихах Осипа Мандельштама // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 309–320.

Вербловская И. О Вербловских: Некоторые сведения о родне О. Э. Мандельштама по материнской линии // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 105–115.

Видгоф Л. Вокруг поэта: «гражданин Пусловский», «Александр Герцович, еврейский музыкант» и «доктор Герцберг» // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: в 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 159–173.

Видгоф Л. Вокруг поэта: Эмилий Миндлин, Николаус Бассехес, Георг Себастьян // Toronto Slavic Quarterly. 2015. № 54. С. 174–18 / http://sites.utoronto.ca/tsq/54/Vidgof.pdf

Видгоф Л. Статьи о Мандельштаме. М.: Новый хронограф, 2015. 304 с.

Видгоф Л., Нерлер П. Прогулка по Мандельштамовской Москве. Карта-экскурсия. 2-е изд. М.: МО, 2015.

Высоцкая Ю. Проза Осипа Мандельштама: трансформация лирического голоса // Вестник Пятигорского гос. лингвистического ун-та. 2015. № 1. С. 138–143.

Гавриков В. [Рец. на кн.] Кихней Л. Г., Меркель Е. В. Осип Мандельштам: философия слова и поэтическая семантика. М.: Флинта; Наука, 2013. 200 с. // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 7: Литературоведение. Реферативный журнал. 2015. № 2. С. 153–162.

Галина М. Куда мчатся чуть-чуть красные звезды // НМ. 2015. № 4.

Гаспаров М. «За то, чтоя руки твои...» Стихотворение с отброшенным ключом; «Соломинка» О. Мандельштама. Генезис стихов-«двойчаток»; «Сеновал» О. Мандельштама. История текста и история смысла; «Ариост» О. Мандельштама. Редакция морская и редакция степная; Две готики и два Египта в поэзии О. Мандельштама; «Кому зима – арак и пунш голубоглазый...». Мандельштамовское «мы пойдем другим путем»; Сонеты Мандельштама 1912 года. От символизма к акмеизму; «Восьмистишия» Мандельштама // Гаспаров М. Ясные стихи и «темные» стихи, М.: Фортуна ЭЛ, 2015. С. 182–317.

Горбаневская Н. Цикады и осы: заметки из практики стихотворца // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 556–568.

Гордон А. Еврейские ноты Осипа Мандельштама // «Еврейский камертон» (Приложение к еженедельнику «Новости недели», Тель-Авив). 2015. 12 марта // http://www.newswe.com/index.php?go=Pages&in=view&id=7992

Губайловский В. Мандельштам и Hotel California // Сайт общественного фонда «Новый мир». 2015. 28 окт. В сети http://novymirjournal.ru/index.php/projects/history/157-mandelstam-hotel

Губайловский В. Мандельштам и футбол // Сайт общественного фонда «Новый мир». 2015. 5 нояб. В сети http://novymirjournal.ru/index.php/projects/history/165-mandelstam-futbol

Доброви́ч А. Два эссе о Мандельштаме: I. Воронеж Мандельштама; II. Заоблачное в поэзии // Семь искусств. 2015. № / http://7iskusstv.com/2015/Nomer9/Dobrovich1.php

Драницин В. Осип Мандельштам и Николай Гумилев (1908–1912) // Сайт общественного фонда «Новый мир». 2015. 1 дек. В сети: http://novymirjournal.ru/index.php/projects/preprints/178-dranitsyn-mandelstam-gumilev

Драницин В., Нерлер П. К истории «нелепой поездки» Осипа Мандельштама в Варшаву в декабре 1914 г.. Обзор версий и предположений // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 28–51.

Дроздова Т. Образ денег в поэзии О. Э. Мандельштама // Смоленский филологический сб. 2015. № 7. С. 55–63.

Ерыкалова И. «Шуршит соломинка в торжественном атласе...» // Библиотечное дело. 2015. № 19(253). С. 15–22. (О судьбе Саломеи Андрониковой.)

Еськова А. Мандельштам и Белинский // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 488–499.

Жизнь поэта. К 125-летию со дня рождения О. Э. Мандельштама. Мандельштамовский календарь на 2016 год / сост. и послесл.: П. Нерлер при поддержке С. Василенко. М.: Петровский парк, 2014. 15 с. (Серия: Мандельштамовские календари. Вып. 8).

Жолковский А. Заметки о стихотворении «Сохрани мою речь навсегда...» // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 411–431.

Жолковский А. Он Пастернака перепастерначит...: О мандельштамовских «Стансах» к Е. Е. Поповой // Звезда. 2015. № 2. С. 253–260.

Жучкова А. Функционально-сематическая роль цветовых эпитетов в лирике О. Мандельштама // Вопросы филологии. 2015. № 1. С. 96–101.

Заславский О. О стихотворении О. Э. Мандельштама «От сырой простыни говорящая...»: язык как подтекст в качестве структурного принципа // Toronto Slavic Quarterly. 2015. № 54. С. 177–184 / http://sites.utoronto.ca/tsq/54/Zaslavskii.pdf

Зобнин Ю. Мандельштам и методисты // История и культура. 2015. № 13(13). С. 165–217.

Из архива О. Э. Мандельштама: Надежда Мандельштам. Письма родных (1921–1935) / публ. А. Меца // Русская литература. 2015. № 4. С. 133–145.

Каргашин И. Проблемы типологии субъектных структур в лирике О. Мандельштама // Новый филологический вестник. 2015. № 1.

Кац Б. Из заметок о «нотном отступлении» в «Египетской марке» О. Мандельштама // Русско-французский раз-

говорник, или / ou Les Causeries du 7 Septembre: Сб. ст. в честь В. А. Мильчиной. М.: НЛО, 2015. С. 399–430.

Кацис Л. «Летопись жизни и творчества» О. Мандельштама: от факта к вымыслу // ВЛ. 2015. № 1. С. 126–160.

Кацис Л. Осип Мандельштам в «Вечерней Красной газете» 1925–1929 гг.: от еврейского театра до анонимных аннотаций // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 174–210

Киршбаум Г. «Я не Генрих Гейне...»: к вопросу об отношении О. Мандельштама к Г. Гейне // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 500–516.

Коркунов В. Временное пристанище: «Дачные каникулы» Осипа Мандельштама // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 281–302.

Корниенко С. Диалог М. Цветаевой и О. Мандельштама: поэтические и идеологические контексты «Литературной Москвы» (1922) // Вестник Тамбовского ун-та. Серия: Гуманитарные науки. 2015. Вып. 5. С. 28–34.

Кружков Г. О сквозном образе в стихотворении «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...» // Звезда. 2015. № 4. С. 252–259.

Кружков Г. Три заметки о стихах Мандельштама // Знамя. 2015. № 10. С. 191–197.

Кулик А. «Значение светло»: ключ к «Венецейской жизни» Осипа Мандельштама // Vienna Slavic Yearbook. 2015. Bd. 3. S. 103–134.

Кулятин Д., Кулятина Л. Архитектура в поэзии Осипа Мандельштама. Византийский стиль. Готический стиль. Классический стиль. Поздние стихотворения // Науч.-методич. электронный журнал Концепт. 2015. Т. 25. С. 11–15.

Лавров А. Символисты и другие. Статьи. Разыскания. Публикации. М., 2015. (По именному ук.)

Лахути Д. «И тянется глухой недоразвиток...» Некоторые соображения о стихотворении Мандельштама «Преодолев затверженность природы» // Лахути Д. Вдумываясь в текст. М.: РГГУ, 2015. С. 60–69.

Левина Е. О книге Кристиана Уаймана «Stolen Air» (2012): переложения стихотворений Мандельштама на английский язык // Новый филологический вестник. 2015. № 1(32). С. 114–126.

Левинтон Г. К пустой земле невольно припадая: Postscriptum к статье Н. Н. Мазур // Русско-французский разговорник, или / Ou les causeries du 7 septembre. Сб. ст. в честь В. А. Мильчиной. М., 2015.

Лекманов О. Акмеизм vs. футуризм в 1913 году (по материалам российской прессы) // «Слово как таковое»: Юбилейный год русского футуризма: Материалы междунар. науч. конференции (Женева, 10–12 апр. 2013 г.). СПб., 2015. С. 194–203.

Лекманов О. Мандельштам-акмеист глазами критики: 1912–1917 гг. // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 321–327.

Лекманов О. Сталинская «ода». Стихотворение Мандельштама «Когда б я уголь взял для высшей похвалы...» на фоне поэтической сталинианы 1937 года // НМ. 2015. № 3. С. 171–186.

Летопись жизни и творчества Осипа Мандельштама. Дополнения. Вып. 2 / сост. А. Мец при участии С. Василенко, Л. Видгофа и др. // Toronto Slavic Quarterly. 2015. № 51. С. 150–166 / http://sites.utoronto.ca/tsq/51/tsq51_letopis_zhizni_mandelshtama_dopolneniya_vyp2.pdf

Лещинский А. Об именах в стихотворениях Осипа Мандельштама и Эдгара По // История и культура. 2015. № 13(13). С. 402–409.

Ливанова М. О. Э. Мандельштам – репортер журнала «Огонек» // Русская филология: УЗ Смоленского гос. ун-та. 2015. Т. 16. С. 243–253.

Ливри А. Мандельштам и Набоков – две ницшеанские судьбы // Вестник Ун-та Рос. академии образования. 2015. № 4. С. 8–20.

Лившиц Е. «Я с мертвыми не развожусь!..». Из воспоминаний и дневниковых записей / публ. П. Нерлера и П. Успенского; вступ. ст. П. Нерлера; подгот. текста и примеч. П. Нерлера, М. Сальман и П. Успенского // НМ. 2015. № 9. С. 121–145.

Линник Ю. О. Э. Мандельштам в зеркале биологии – биология в зеркале О. Э. Мандельштама // XXIX Любищевские чтения. Современные проблемы эволюции и экологии. Сб. материалов междунар. конференции (Ульяновск, 6–8 апр. 2015 г.). Ульяновск: УлГПУ, 2015. С. 177–200.

Мазур Н. Об именах и судьбах: незамеченные подтексты стихов к Наталии Штемпель Мандельштама // Русско-французский разговорник, или / Ou les causeries du 7 septembre. Сб. в честь В. А. Мильчиной. М., 2015.

Маслеева Д. «Тому, о ком читаю...»: поэт и читатель в стихотворениях Б. Ахмадуллиной, посвященных Осипу Мандельштаму // Вестник Удмуртского ун-та. Серия: История и филология. 2015. Т. 25. Вып. 3. С. 45–48.

Меркель Е. Антропоморфное и субстанциальное время в поэтике акмеизма // Современные проблемы науки и образования. 2015. № 1–1.

Меркель Е. Поэтическая семантика акмеизма: миромоделирующие образы и мотивы: Н. Гумилев, А. Ахматова, О. Мандельштам: Дис. ... д-ра филол. наук [РУДН]. М., 2015.

Меркель Е. Телесные и растительные субстанции как репрезентанты живого и неживого в поэзии Осипа Мандельштама // Современные проблемы науки и образования. 2015. № 2–2. С. 285.

Мец А. Осип Мандельштам в Кремле (1918) // Toronto Slavic Quarterly. 2015. № 54. С. 160–163 / http://sites.utoronto.ca/tsq/54/Metz.pdf

Микушевич В. Возвращение к соловью: Осип Мандельштам в немецком переводе // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 549–555.

Микушевич В. Одно широкое и братское лазорье: Осип Мандельштам – поэт европейского единства // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 536–546.

Минц Б. «Первая московская тетрадь» и проблема большой формы в лирике Мандельштама 1930-х годов // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2015. Т. 15.№ 2. С. 82–91.

Минц Б. Проект Мандельштама «Семь стихотворений» (1930–1931): цикл или подборка? // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2015. Т. 15. Вып. 1. С. 115–122.

Мицнер П. Начало восприятия Мандельштама в Польше (1925–1947) // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 52–60.

Моу Шуангшуанг Исследовать суть любви. Анализ стихотворения Мандельштама «Бессонница. Гомер. Тугие паруса» // Современные гуманитарные исследования. 2015. № 5(66). С. 54–57.

Мустафина И. Коллажи, анимация и музыка Noize MC: Рома Либеров снял фильм о Мандельштаме [Интервью с Р. Либеровым, О. Лекмановым и В. Гафтом] // Сетевое издание www.m24.ru. 2015. 15 окт. http://www.m24.ru/articles/87520

Мухин Н. «Сохрани мою речь...» О. Мандельштама: проблемы интерпретации // Известия Уральского федерального ун-та. Серия 2: Гуманитарные науки. 2015. Т. 136. № 1. С. 214–225.

Нерлер П. [Вступ. ст. к публ.] Мандельштам в записях Александра Гладкова. Великий поэт глазами младшего собеседника / публ. и подгот. текста М. Михеева, П. Нерлера и С. Василенко; предисл. П. Нерлера // Colta.ru, 2915. 24 июня. В сети: http://www.colta.ru/articles/literature/7749

Нерлер П. Зимние дни Осипа Мандельштама // 2015. № 129. 30 окт. С. 9.

Нерлер П. И снова скальд...Мистификатор Юрий Домбровский // НГ – Ex libris. 2015. 18 июня.

Нерлер П. Мандельштам и Эфрос: о превратностях нетворческих пересечений // Наше наследие. 2015. № 114. С. 38–52.

Нерлер Н. Мандельштамовский вечер на мехмате (1965): реконструкция // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 587–616.

Нерлер П. Место в сердце, или В чем секрет вечных дружб? // Наше наследие. 2015. № 114. С. 53–55.

Нерлер П. «Мы остались вдвоем с Кикой...»: Ленинград – Проскуров – Сосьва [Екатерина Константиновна Лившиц и ее свидетельства] // Полит.ру. 2015 13 июня. http://polit.ru/article/2015/06/13/livshits/

Нерлер П. На вантах любви и энтузиазма. Мандельштам в Твери и Амстердаме // Сайт журнала НМ 2015. 7 окт. http://novymirjournal.ru/index.php/news/142-mandelshtam-tver-amsterdam

Нерлер П. Осип Мандельштам и его солагерники. М.: АСТ, 2015. 544 с. [Рец.: Давыдов Д. Сквозь путаницу источников // Книжное обозрение. 2015. № 23–24 (2425–2426). С. 13.] [Отклики: Пять книг недели. // НГ – Ex libris. 2015. 27 авг. С. 1; Оробий С. Обзор книжных новинок от 14.9.2015 // Литерратура. 2015. № 60; Премия НОС. Длинный список // В сети: http://www.prokhorovfund.ru/projects/own/108/3066/ ; Крайнова Н. Мандельштамовский эшелон [Отчет о презентации книги на Московской междунар. книжной ярмарке 5 сент. 2015 г.] // 30 окт. 2015. № 128. С. 8; Давыдов Д. Сквозь путаницу источников // КО. 2015. № 23–24. С. 13; Юзефович Г. Стоит ли читать Быкова о Маяковском? Галина Юзефович – о новой книге про поэта. И еще о пяти биографиях // Медуза. 2016. 20 мая. В сети: https://meduza.io/feature/2016/05/20/stoit-li-chitat-bykova-o-mayakovskom]

Нерлер П. Петрарка, Мандельштам и Юз Алешковский. Об одном красивом мифе и горькой правде ГУЛАГа // Новая газета. 2015. 24 июля. С. 19.

Нерлер П. Посланцы с того света: солагерники Осипа Мандельштама (Публикация первая) // 7 искусств. 2015. Май. http://7iskusstv.com/2015/Nomer5/Nerler1.php

Нерлер П. Посланцы с того света: солагерники Осипа Мандельштама (Публикация вторая) // 7 искусств. 2015. Июнь. http://7iskusstv.com/2015/Nomer6/Nerler1.php

Нерлер П. Последние дни поэта. Отрывок из новой книги Павла Нерлера об Осипе Мандельштаме // Дождь. http://tvrain.ru/articles/poslednie_dni_poeta-389635/

Нерлер П. «Посмотрим, кто кого переупрямит и на кого работает время...»: Н. Я. Мандельштам в зеркалах этой книги // 7 искусств. 2015. № 11. В сети: http://7iskusstv.com/2015/Nomer11/Nerler1.php

Нерлер П. «Путешествие в Армению» и путешествие в Армению Осипа Мандельштама: попытка реконструкции // Знамя. 2015. № 11. С. 123–151. (Отклики: Саакянц К. Именно эта книга. [Открытое письмо] Председателю Мандельштамовского общества Павлу Нерлер // Голос Армении. 2015. 18 нояб. С. 5.)

Нерлер П. Свидетельства о Мандельштаме // Постнаука. 2015. 25 дек. http://postnauka.ru/video/56306

Нерлер П. Таинственный поэт «Р.». Свидетельство Бориса Ручьева, солагерника Мандельштама // Новая газета. 2015. 18 янв. С. 13.

Нерлер П. «То, что сделал, он сделал вовремя...». Неотправленное письмо Н. Я. Мандельштам о Пастернаке / публ. и вступ. заметка М. Михеева и П. Нерлера // Новая газета. 2015. 20 февр. С. 19.

[Нерлер П., Поморский А., Сурат И.] От составителей // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1. М.: РГГУ, 2015. С. 5–7

Нешумова Т. Неизвестный инскрипт Мандельштама // Октябрь. 2015. № 10.

Оклот М. Поэтическая онтология комментария: диалог с В. Розановым в «Разговоре о Данте» О. Мандельштама // Литературоведческий журнал. 2015. № 37. С. 131–154. http://inion.ru/files/File/Oklot_lit_37_2015.pdf

Орлицкий Ю. К изучению строфики Мандельштама // Новый филологический вестник. 2015. № 1(32). С. 47–55.

Осип Мандельштам и его солагерники [Фрагмент книги П. Нерлера] // Colta.ru. 2015. 19 мая. http://www.colta.ru/articles/literature/7319

Память Мандельштама сохраняют не только на кинопленке, но и на почтовых марках, стенах тверских и амстердамских домов. Интервью П. Нерлера М. Визелю // ГодЛитературыРФ blic-post/chto-za-familiya-chyortova-kak-eyo-ne-vyvert

Панова Л. «Друг Данте и Петрарки друг». Ст. 2. Русские трели итальянского соловья (еще раз о 311-м сонете Петрарки в переводе Мандельштама) // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 364–410.

Панова Л. «Живая поэзия слова-предмета»: о мандельштамовском инварианте «de rerum natura» // Wiener Slawistischer Almanach. 2015. № 74.

Переписка Б. Ф. Егорова с Н. Я. Мандельштам / публ. и вступ. заметка Б. Егорова // Звезда. 2015. № 11.

Петрова А. Г. Аполлинер и О. Мандельштам: от поэзии к прозе и обратно // Древняя и Новая Романия. Т. 16. СПб., 2015. С. 470–478.

Петрова Н. «Портновское дело» О. Мандельштама // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 476–487.

Письма духовных лиц к Надежде Яковлевне Мандельштам; воспоминания о ней / публ. С. Бычкова // ВРХД. Париж, Нью-Йорк, М., 2015. № 4. С. 136–153.

Поберезкина П. Мандельштам и киевская печать: предварительные заметки. // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 211–229.

Польский венок Мандельштаму // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 11–27. (Стихи польских поэтов, А. Мендзыжецкого, В. Ворошильского, Я. Березина, А. Загаевского, Я. Качмарского, А. Поморского и П. Мицнера, посв. О. М., в пер. В. Британишского, И. Булатовского, Н. Горбаневской и Е. Рашковского.)

Поморский А. Мандельштам в Польше // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 61–84.

«Посмотрим, кто кого переупрямит...». Надежда Яковлевна Мандельштам в письмах, воспоминаниях, свидетельствах / сост.: П. Нерлер; науч. ред. С. Василенко. М.: АСТ (Редакция Елены Шубиной). 2015. 733 с. (Вокруг Осипа Мандельштама). (Отклики: 50 лучших книг 2015 года по мнению редакции «НГ – Ex libris» // НГ – Ex libris. 2015. 24 дек. Рец.: Шенкман Я. Жизнь между Алексиевич и Мориц. О чем говорили на Нон-фикшн – 2015: секс, пиво и грабежи // Новая газета. 2015. 30 нояб; Соколова Н. Жизнь и судьба Осипа Мандельштама в воспоминаниях его жены // Российская газета. Год литературы. Читалка. В сети: https://godliteratury.ru/projects/milyy-milyy-kak-soskuchilas-2; Богомолов Н. Уходя в историю // НМ. 2016. № 1. С. 187–190; Пимченко М. // Звезда. 2016. № 5. С. 265–266; Kahn A. Trouth and Reconciliation. A remarkable portrait of a woman famed for her singularly powerful voice // The Times Literary Supplement. 2017. 17 March. P. 24–25.)

Пронина Т. Одическая традиция в «Грифельной оде» О. Э. Мандельштама // Новый филологический вестник. 2015. № 1.

Рубинчик О. К истории выхода «стихотворений» О. Э. Мандельштама в «Библиотеке поэта» (из переписки Н. Я. Мандельштам с Л. Я. Гинзбург) // Сюжетология и сюжетография. 2015. № 1. С. 181–194.

Рубинчик О. «Никушка, дружок»: из писем Надежды Мандельштам Нике Глен // Печать и слово Санкт-Петербурга (Петербургские чтения – 2014). В 2 ч. Ч. 2: Литературоведение. 2015. С. 187–193.

Рыжкова-Гришина Л. «Стекла вечности...». Натурфилософия жизни и смерти в творчестве О. Э. Мандельштама // Российский научный журнал. 2015. № 1(44). С. 251–254.

Сальман М. Недостижимый и непостижимый Осип Мандельштам // РЛ. 2015. № 2. С. 268–273.

Сальман М. Об одном фрагменте в «Шуме времени» О. Э. Мандельштама // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 116–158.

Северская О. Присутствие мира в поэтике О. Мандельштама и акмеистов // Новый филологический вестник. 2015. № 1(32). С. 56–67.

Смолька Н. Рышард Пшибыльский – создатель польской улицы Мандельштама. // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 85–97.

Соловьев С. Варлам Шаламов об Осипе Мандельштаме: «Не допустить, чтобы было скрыто имя...» // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 571–586.

Сошкин Е. Гипограмматика: Книга о Мандельштаме. М.: НЛО, 2015. 512 с.

Сошкин Е. «Смуглые щеки Ламарка» // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 432–447.

Сурат И. Ясная догадка // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 448–475.

Тепляков А. «В Петербурге мы сойдемся снова...» // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 569–570

Тименчик Р. Еще раз о поэтическом диалоге Ахматовой и Мандельштама // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 328–350.

Тюпа В. Нераспознанный жанровый инвариант в лирической поэзии Мандельштама (1937) // Новый филологический вестник. 2015. № 1(32). С. 75–81.

У Хань Междисциплинарный подход в исследовании орнитологической образности в русской и китайской поэзии первой трети XX века // Инновации и инвестиции. 2015. № 6. С. 271–273.

Фрезинский Б. Мандельштамы и Эренбурги // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 230–248.

Фрейдин Г. Сидели два нищих, или Как делалась русская еврейская литература: Бабель и Мандельштам // Знамя. 2015. № 5.

Фрейдин Ю. Несколько наблюдений о противоречивых конструкциях в стихотворениях О. Мандельштама: «Поэтика противоречий», I // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 351–363.

Фролов Д. В. О стихотворении О. Мандельштама «Ты улыбаешься кому...» // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2015. Т. 74. № 2. С. 53–60.

Фэвр-Дюпэгр А. Мандельштамовский Данте: прообраз поэта-музыканта // Корни, побеги, плоды...: Мандельшта-

мовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 2. М.: РГГУ, 2015. С. 517–535

Фэвр-Дюпэгр А. Неожиданный «тамиздат»: стихи Мандельштама в Польше 1980-х гг. // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 98–102.

Хуанг Йинг Посланец культуры и времени. Анализ стихотворения «Бессонница. Гомер. Тугие паруса» О. Мандельштама // Вопросы гуманитарных наук. 2015. № 6(81). С. 42–46.

Худенко Е. Мотив глухоты и зрения в поздней лирике О. Э. Мандельштама // Филология и человек. 2015. № 4. С. 30–40.

Чагин А. Бездонность образа. О возможностях анализа поэтического произведения (О. Мандельштам «Концерт на вокзале») // Слово. Грамматика. Речь. М.: Изд-во МГУ, 2015. № XVI. С. 664–667.

Черашняя Д. И. Гость на пире отцов: Осип Мандельштам в марте 1931 года // Кормановские чтения. Вып. 14. Ижевск, 2015.

Чудакова М. М. Булгаков и О. Мандельштам: материалы к теме // Корни, побеги, плоды...: Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. Ч. 1 / сост. П. Нерлер, А. Поморский, И. Сурат; М.: РГГУ, 2015. С. 249–280.

Шиндин С. «Чужая речь мне будет оболочкой...» [Рец. на кн.: Корни, побеги плоды... Мандельштамовские дни в Варшаве: В 2 ч. / сост. П. М. Нерлер, А. Поморский, И. З. Сурат. М.: РГГУ, 2014] // Slavica Revalensia. Vol II. Таллин: Изд-во Таллинского ун-та, 2015. С. 171–192.

Юй Цзымэй Восприятие русской поэзии Серебряного века в современном Китае (на примере произведений О. Э. Мандельштама) // Ярославский педагогический вестник. 2015. № 6. С. 340–342.

Юрченко Т. Г. О русской поэзии XX в.: (Мандельштам, Ходасевич) (Сводный реферат) // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 7: Литературоведение. Реферативный журнал. 2015. № 2. С. 163–166.

«Я вернулся в мой город...». Неизвестный вариант стихотворения О. Э. Мандельштама / публ. А. Долинина, М. Сальман; вступ. зам. и коммент. М. Сальман // Slavica Revalensia. Vol II. Таллинн: Изд-во Таллинского ун-та, 2015. С. 69–79.

2016

Абдуллаев Е. Поэт и империя // Знамя. 2016. № 4.

Абрамова К. Книга Д. И. Черашней: «Последний год творчества Осипа Мандельштама как исследовательская проблема» // Сибирский филологический журнал. 2016. № 1. С. 260–267.

Айзенберг М. «Пора вам знать: я тоже современник...» // Знамя. 2016. № 4.

Александров И. Время в поэзии К. Батюшкова и О. Мандельштама // Филологos. 2016. № 28(1). С. 5–9.

Андреев В. Мандельштам: тамбовский след // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 159–170.

Андреева И. Выборг. Рождество. Мандельштам // Реквизит. 2011. № 1(203). 3 нояб.

Аристов В. «Всех живущих прижизненный друг...» (проблемы и уроки Мандельштама) // Знамя. 2016. № 4.

Аристов В. Тополь Мандельштама // Colta.ru. 26 сент. 2016 г. http://www.colta.ru/articles/literature/12538

Аристов В. Явные и скрытые образы Мандельштама, связанные с Задонском и Воронежем // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 241–250.

Атаманова Н. Лингвопоэтические средства репрезентации звукообраза в поэзии О. Мандельштама // Наука и Мир. 2016. Т. 3. № 2. С. 121–123.

[Б. п.] Сто лет и еще четверть // Интернет-издание «Газета.Ru». 2016. 15 янв. В сети http://www.gazeta.ru/culture/2016/01/14/a_8022287.shtml

Багратион-Мухранели И. Откуда взялся Николай в «Египетской марке» О. Мандельштама? (В порядке гипотезы) // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 107–113.

Богатырева С. Побеждает надежда (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 2. С. 217–219.

Бонч-Осмоловская Т. Черемуха цветет (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 2. С. 215–217.

Бунеев А. Закон развязанного узла. С. 367–370 // Ямская слобода: Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отд. седьмое / ред.-сост. Д. Дьяков. Тамбов: ООО «Тамбовский полиграфический союз», 2016.

Бутнару Л. Творчество Осипа Мандельштама на румынском языке // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 138–143.

Бутрин Д. Сирвента // Inliberty. 2016. 21 янв. = http://www.inliberty.ru/blog/2195–Sirventa.

Бухаров Ю. Задонские страницы Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 276–283.

Буянова Г. Тамбовские впечатления О. Э. Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 183–191.

Буянова Г. Художественный мир М. Ю. Лермонтова в поэзии О. Э. Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 118–125.

Вайман Н. «Мы живем, под собою не чуя страны» // Интернет-издание Snob.ru. 2016. 5 авг. https://snob.ru/profile/29172/blog/110971

Вайман Н. Речи и казни // Интернет-издание Snob.ru. 2016. 17 июля. https://snob.ru/profile/29172/blog/110971

Василенко С. О некоторых особенностях формирования фонда будущего Музея Осипа Мандельштама» // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 179–182.

Вестер В. Путь к Мандельштаму // Суперстиль. 2016 15 янв. № 5(2547). http://www.superstyle.ru/15jan2016/put_k_mandelshtamu

Видгоф Л. «Египетская марка» Осипа Мандельштама. Заметки и комментарии // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 177–183.

Видгоф Л. «Квартирный вопрос». Как Мандельштам жил в Доме Герцена в 1922–1923 и 1932–1933 (по архивным материалам) // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 197–240.

Видгоф Л. «Квартирный вопрос». Как Осип Мандельштам жил в Доме Герцена (по архивным материалам) // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 28–74

Видгоф Л. Найти новый язык // Знамя. 2016. № 4.

Видгоф Л. Петровых М. С. [Материалы Мандельштамовской энциклопедии] // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 283–287.

Врубель-Голубкина И. «Будущее уже настало». Беседа с Н. И. Харджиевым // Врубель-Голубкина И. Разговоры в зеркале. 2-е изд. М.: НЛО, 2016. С. 13–48.

Врубель-Голубкина И. На фоне всех ревизий века. Беседа с Эммой Герштейн // Врубель-Голубкина И. Разговоры в зеркале. 2-е изд. М.: НЛО, 2016. С. 49–99.

Гавриков В. Между «Камнем» и «Психеей»: новое исследование поэтической семантики Осипа Мандельштама. [Рец. на кн: Кихней Л. Г., Меркель Е. В. Осип Мандельштам: философия слова и поэтическая семантика: монография. М.: Флинта, 2013. 168 с.] // Вестник РУДН. Серия: Литературоведение, журналистика. 2016. № 1. С. 126–132.

Газизова Л. «Дыхание» // НМ. 2016. № 2.

Газизова Л. Элегия XX в. – «Дыхание» (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 2. С. 213–214.

Горетить Й. Опыт перевода и прочтения О. Мандельштама в Венгрии // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 144–149.

Громова Н. Надежда Яковлевна Мандельштам в Ташкенте // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 216–220.

Губайловский В. География Мандельштама // НМ. 2016. № 12.

Гуревич А., [Черашняя Д.] «Этот воздух будет свидетелем»...» Возвращение Осипа Мандельштама // Кормановские чтения. Вып. 15: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции, Ижевск, апрель 2016 г. / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 8–11.

Гурова Я. Violino del diavolo, новая транскрипция стихотворения О. Э. Мандельштама «За Паганини длиннопалым...» // IV Международная науч.-практич. конференция «Проблемы и перспективы современной науки». Сб. ст. Ч. I. М., 2016.

Демидов Д. Старик, непохожий на Мандельштама (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 2. С. 219–220.

Долгов С. Материалы круглого стола «Акмеизм и акмеисты» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 266–270.

Драгунский Д. Мандельштам – и целоваться // Интернет-журнал «ИсраГео». 2016. 15 января. В сети: http://www.isrageo.com/2016/01/15/mande134125/

Драницин В. Осип Мандельштам и Николай Гумилев. К истории первых лет знакомства (1908–1912) // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 194–208.

Дьяков Д. Воронежский союз писателей: испытание Мандельштамом // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 35–44.

Дьяков Д. Воронежский Союз писателей: испытание Мандельштамом // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 209–215.

Дьяков Д. Воронежский союз писателей: испытание Мандельштамом // Ямская слобода: Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отд. седьмое / ред.-сост. Д. Дьяков. Тамбов: ООО «Тамбовский полиграфический союз», 2016. С. 358–366.

Екатерина Константиновна Лившиц и ее свидетельства / подгот. текста, вступ. ст. и коммент. П. Нерлера и П. Успенского // Печать и слово Санкт-Петербурга (Петербургские чтения – 2015): В 2 ч. Ч. 2: Литературоведение. Лингвистика: Сб. науч. трудов. СПб.: СпбГУПТД, 2016. С. 228–234.

Енишерлов В. «Акмеистов было шесть» // Наше наследие. 2016. № 117. С. 80–90.

Ермошин Ф. Монтажный Мандельштам // Октябрь. 2016. № 3. С. 175–177.

Есипов В. «Нет, не спрятаться мне от великой муры...»: просоветские и антисоветские мотивы в поэзии Осипа Мандельштама 1930-х годов // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 116–123.

Есипов В. «Я тяжкую память твою берегу...» // НМ. 2016. № 1. С. 180–184.

Жидких А. Будем знакомы: мальчик рисовальщик // Жидких А. На фоне Пушкина. Сб. критических статей, очерков, эссе, интервью. Тамбов: ИП Каверин И. С., 2016. С. 340–343. (О спектакле по стихам для детей О. М. «Это – мальчик рисовальщик» воронежского кукольного театра «Шут».)

Житенев А. Семантика стекла в художественном мире О. Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 74–89.

Жолковский А. О возможном шекспировском подтексте «Бессонницы» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 130–137.

Жолковский А. Что Троя вам?.. К подтекстам мандельштамовской «Бессонницы» // Звезда. 2016. № 4.

Загянская Г. Мандельштам и Фаворский // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 74–88.

Закуренко А. [Б. н.] (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 2. С. 220–221.

Закуренко А. Материалы круглого стола «Акмеизм и акмеисты» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 265–266.

Закуренко А. Материалы круглого стола «Осип Мандельштам и XXI век – парадигмы и векторы изучения» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 271–272.

Заславский Б., Заславский О. Вечный трамвай // НМ. 2016. № 1. С. 177–179.

Заславский О. Разрушение несозданного (О стихотворении О. Э. Мандельштама «Бежит волна...») // Toronto Slavic Quarterly. 2016. № 56. http://sites.utoronto.ca/tsq/56/Zaslavsky56.pdf

Зыслин Ю. Вашингтонская мандельштамиана продолжается... К 125-летию Осипа Мандельштама (Репортаж с места событий с фотографиями, приложениями и послесловием) // Зыслин Ю. Осип Мандельштам в Вашингтоне. Сборники Вашингтонского музея русской поэзии и музыки. № 7. Wash., 2016. С. 1–14.

Зыслин Ю. Во Владивостоке будет улица Мандельштама // Зыслин Ю. Осип Мандельштам в Вашингтоне. Сб-ки Вашингтонского музея русской поэзии и музыки. № 7. Wash., 2016. С. 16–18.

Зыслин Ю. О выдающемся русском скульпторе Валерии Ненаживине // Зыслин Ю. Осип Мандельштам в Вашингтоне. Сб-ки Вашингтонского музея русской поэзии и музыки. № 7. Washington, 2016. С. 24–18.

Зыслин Ю. «Откуда нежность у поэта?»... (в сокращении) // Зыслин Ю. Осип Мандельштам в Вашингтоне. Сборники Вашингтонского музея русской поэзии и музыки. № 7. Wash., 2016. С. 18–23.

Зыслин Ю. Флейта Мандельштама [стихотв.] // Зыслин Ю. Осип Мандельштам в Вашингтоне. Сб-ки Вашингтонского музея русской поэзии и музыки. № 7. Wash., 2016. С. 15–16.

Иванов М. Ласточка О. Э. Мандельштама // Звезда. 2016. № 1.

Иванова Н. Пестрая лента – 11. [Рец. на кн.:] «Улица Мандельштама». Литературный фестиваль / сост. О. Г. Ласунский. Воронеж, 2015; Ласунский О. Литературная прогулка по Воронежу. Воронеж, 2012; «На доске малиновой, червонной...». Прогулка по мандельштамовским местам Воронежа / текст О. Ласунского, предисл. А. Ботникова. Воронеж, 2011 // Знамя. 2016. № 1.

Иванова Н. «Просвет в беспредельной покинутости...» Мандельштам и Пастернак: перечитывая переписку // Знамя. 2016. № 2.

Иличевский А. Звезда и жертва (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 1. С. 212–214.

Калмыкова В. «Без фабулы и героя»: нарративные стратегии в прозе О. Мандельштама и Г. Иванова // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 169–176.

Карпов Д. Поэт и родина в поздней лирике О. Э. Мандельштама // Вестник Воронежского гос. ун-та. Серия: Филология. Журналистика. Воронеж, 2016. № 1. С. 26–29.

Касаткина Т. «Лань чувствует» (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 1. С. 214–216.

Кацис Л. «Неизвестный Мандельштам» Иосифа Бродского 25 лет Лондонской конференции к столетию Осипа Мандельштама // ВЛ. 2016. № 6. С. 298–345.

Квон Д. Осип Мандельштам и физика // Независимая газета. 2016. 27 янв. № 14(6628). С. 16. В сети: http://www.ng.ru/style/2016–01–27/16_mandelshtam.html

Ковельман А. Между Воландом и Кантом, или О правдивости художественной прозы // Лехаим. 2016. № 290.

Козлов В. «Поэзия перед выбором: умирать с Мандельштамом или выживать с Пастернаком?». Разговор с поэтом и эссеистом Михаилом Айзенбергом // Prosōdia. 2016. № 4.

Комаров К. Страшный провиденциализм // Знамя. 2016. № 4.

Кондратенко А. Пространства «конвойного времени» (О. Э. Мандельштам и литературно-общественная жизнь Орловского края в 1930-е гг.) // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 150–158.

Корнеева А. Научно-учебный музей О. Э. Мандельштама: на пути к созданию // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 192–196.

Краснящих А. Мандельштам и другие // НМ. 2016. № 10–12.

Кружков Г. Функция подъемного моста в «Ламарке» (Мандельштам и Роберт Фрост) // Знамя. 2016. № 4.

Крыщук Н. Стихи на папиросной бумаге // Звезда. 2016. № 1.

Крючков П. Приключения одной фотографии // Наше наследие. 2016. № 117. С. 91–93.

Кузичева М. «Сухая душа», дыханье и пенье. О стихотворении О. Мандельштама «Пою, когда...» // НМ. 2016. № 2. С. 174–182.

Кулиш Д. «Орлы», Мандельштам и Растаман (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 1. С. 218–220.

Куранда Е. «Знаю я теперь, что такое артиллерийские позиции»: письма А. М. Зельмановой к Н. Э. Казанской // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 89–96.

Кутенков Б. Поэтика ассоциаций: «биографическое» и «бессознательное» в поэтическом процессе. Сегодня и вчера // Знамя. 2016. № 4.

Кушнер А. Вместо «величанья» // Знамя. 2016. № 4.

Лавринова Н. Традиции акмеизма в современном искусстве // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 132–137.

Ласунский О. Год Мандельштама: неслучайные заметки. // Ямская слобода: Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отд. седьмое / ред.-сост. Д. Дьяков. Тамбов: ООО «Тамбовский полиграфический союз», 2016. С. 377–390.

Ласунский О. Полвека воронежской мандельштамистики (1966–2016). Хроника основных событий // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 5–17.

Лахути Д. О так называемых «ошибках» Мандельштама // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 124–129.

Лекманов О. Вехи поэтического пути // Мандельштам О. Сохрани мою речь навсегда... Стихотворения. Проза. М., 2016. С. 19–26.

Лекманов О. Жирмунский В. М. [Материалы Мандельштамовской энциклопедии] // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 281–282.

Лекманов О. Как читать Мандельштама. Объясняем на примере пяти стихотворений // http://arzamas.academy/mag/330-mandelshtam.

Лекманов О. Мандельштам в «Реквиеме» Ахматовой (заметки к теме) // Острова любви БорФеда. Сб. к 90-летию Бориса Федоровича Егорова. СПб., 2016. С. 555–558.

Лекманов О. «Мандельштама пытаются превратить в почти государственного поэта» [Интервью] // Коммерсант Daily. Афиша. 2016. 27 янв.

Лекманов О. О «собеседниках» Мандельштама и Ахматовой // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 27–34.

Лекманов О. О шести строках Осипа Мандельштама [В соавт. с М Ю. Кукиным] // Литературный факт. 2016. № 1–2. С. 332–347.

Лекманов О. Об одном «мандельштамовском» стихотворении Сергея Нельдихена // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 71–73.

Лекманов О. Осип Мандельштам: Ворованный воздух. Биография. М., 2016.

Лекманов О. Шершавая песня. 125 лет назад родился Осип Мандельштам // The New times. Новое время. 2016. № 1. 18 янв. С. 60–65.

Летопись жизни и творчества Осипа Мандельштама. Дополнения. Вып. 3 / сост. А. Г. Мец при участии С. В. Василенко, Л. М. Видгофа и др. // Toronto Slavic Quarterly. 2016. № 54. С. 148–159.

Летопись жизни и творчества Осипа Мандельштама. Дополнения. Вып. 4 / сост. А. Г. Мец при участии С. Василенко, Л. Видгофа, и др. // Toronto Slavic Quarterly. 2016. № 56. http://sites.utoronto.ca/tsq/56/Mets56.pdf

Максименков Л. От опеки до опалы // Огонек. 2016. № 1–2. 18 янв. С. 32–33.

Мандельштам А. // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 11–15.

Мандельштам А. Несколько слов об отце // НМ. 2016. № 1. С. 165–168.

Мандельштам вызывает глубокое восхищение и ужас / интервью Л. Зорина Н. Токаревой // Сайт газеты «Москва Центр». 2016. 18 янв. http://caoinform.ru/leonid-zorin-s-poetami-shestidesyatnikami-u-menya-romana-ne-zavyazalos/

Мандельштам Н. Об Ахматовой // Души высокая свобода / вступ. ст. Д. Быкова. М.: ПРОЗАиК, 2016. С. 140–255.

Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.) / ред.-сост. Т. А. Дьякова. Воронеж: Кварта, 2017. 288 с., ил.

Маргарита и Маргарита. Письмо Н. Я. Мандельштам к Е. С. Булгаковой / публ. и вступ. заметка П. Нерлера, коммент. Д. Зуева // Наше наследие. 2016. № 118.С. 62–63.

Марков А. Голубая эмаль и синие листья (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 1. С. 217–218.

Марков В. Поэт Осип Мандельштам: Владивосток, СВИТЛ, 11-й барак // Родина. 2016. № 1. С. 40–46.

Мерлин В. Разговор глухих под аркой Генерального штаба: лингвистический подтекст «Египетской марки» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 184–193.

Микушевич В. Современность Мандельштама (Мандельштам – антимодернист) // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 15–22.

Михеев М. Из предисловия к публикации дневников Александра Гладкова о Надежде Мандельштам // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 221–232.

Михеева С. Мандельштам против Мандельштама, или Время против истории // Литerrатура. Электронный литературный журнал. 2016. № 68 (январь).

Моранта Мас С. Осип Мандельштам на Пиренейском полуострове: от Сефарада до «лесной Саламанки» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 245–253.

Мусатов В. Пушкинская традиция в русской поэзии первой половины XX века. М.: Азбуковник, 2016. 720 с. (По именному ук.)

Надежда Мандельштам и Фрида Вигдорова / публ. П. Нерлера и А. Раскиной; вступ. П. Нерлера; подгот. текстов, примеч. и послесл. Е. Вигдоровой и А. Раскиной // Октябрь. 2016. № 1.

Надежда Яковлевна Мандельштам. Из писем Наталье Горбаневской [1963–1964] // Улицкая Л. Поэтка. Книга о памяти: Наталья Горбаневская. М.: АСТ: Редакция Е. Шубиной, 2014. С. 89–91.

Наседкина Е. Мандельштам в музее Андрея Белого // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 264–275.

Наумов А. Н. Я. Мандельштам рисует Осипа Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 52–63.

Наумов А. Рисунки Н. Я. Мандельштам на черновиках «Египетской марки»: новонайденный портрет Осипа Мандельштама // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 239–244.

Невзглядова Е. Мандельштам О. Стихотворение должно быть событием // Арион. 2016. № 4. (Воображаемый диалог автора с О. М., в к-ром использованы цитаты из произведений поэта.)

Нерлер П. В Москве (ноябрь 1930 – май 1932) // НМ. 2016. № 1. С. 137–164; № 2. С. 126–152; № 3. С. 131–164.

Нерлер П. Воронежская Беатриче // Октябрь. 2016. № 3. С. 119–162.

Нерлер П. Всех переупрямила. Надежда Мандельштам // Радиостанция Свобода. Леонид Велехов: Культ личности. 2016. 8 окт. http://www.svoboda.org/a/28038659.html

Нерлер П. «Да видно нельзя никак». Осип Мандельштам // Радиостанция Свобода. Леонид Велехов: Культ личности. 2016. 23 июля. http://www.svoboda.org/a/27871684.html

Нерлер П. Детство Осипа Мандельштама: Петербург и окрестности // Урал. 2017. № 1. С. 148–164.

Нерлер П. Жагоры, родовое дерево. Осип Мандельштам – седьмое поколение // Лехайм. 2016. № 12. С. 122–123.

Нерлер П. К иконографии Н. Я. Мандельштам // Альманах-газета «Информпространство». 2016. № 196. http://www.informprostranstvo.ru/N191_2016/pavelnerler.html

Нерлер П. Культ личности. Осип Мандельштам. В гостях у Леонида Велехова председатель МО Павел Нерлер. 2016. 24 июля. http://www.svoboda.org/media/video/27873422.html

Нерлер П. Мандельштамовский центр: итоги 2016 года // Сайт «Новости НИУ–ВШЭ». 2017. 13 янв. https://www.hse.ru/news/science/200155749.html

Нерлер П. Мандельштамовский юбилей как жанр: предварительные итоги // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 7–14.

Нерлер П. Мандельштамовский юбилей как жанр: предварительные итоги // Сайт школы филологии НИУ–ВШЭ. 2017. 16 янв. https://philology.hse.ru/news/200346977.html

Нерлер П. Михаил Гаспаров и Мандельштамовская энциклопедия // НЛО. 2016. № 139. С. 127–150.

Нерлер П. Моцарт и Нарцисс. Рудаковский год в мандельштамовском Воронеже // Наше наследие. 2016. № 117. С. 59–69.

Нерлер П. Окольцованный Мандельштам. Главы из новой книги (К 125-летию со дня рождения поэта) // Подъем. 2016. № 1. С. 212–222.

Нерлер П. Осип Мандельштам в Воронеже. Эпизоды на стыке 1935–1936 годов // ВЛ. 2016. № 4 (июль–август). С. 345–372.

Нерлер П. Осип Мандельштам: рождение и семья // Знамя. 2016. № 12. С. 139–169.

Нерлер П. Памятники любви. Мандельштамовский юбилей: предварительные итоги // Новая газета (сайт). 2016. 11 янв. https://www.novayagazeta.ru/articles/2017/01/11/71107-pamyatniki-lyubvi

Нерлер П. Париж [Материалы Мандельштамовской энциклопедии] // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 288–290.

Нерлер П. Парнах В. Я. [Материалы Мандельштамовской энциклопедии] // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 291–292.

Нерлер П. Персональный пенсионер всесоюзного значения // Наше наследие. 2016. № 117. С. 70–79.

Нерлер П. Поэт и медицина: болезни и симуляции // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 18–26.

Нерлер П. «У чужих людей мне плохо спится...»: Воронежские адреса Осипа Мандельщтма // Текст и традиция. Альманах. Вып. 4. / гл. ред. Е. Водолазкин. СПб.: Росток, 2016. С. 202–249.

Нерлер П. Условно осужденный антрополог. Преподаватель из ВГУ – один из тех, с кем Осип Мандельштам в Воронеже общался без опаски // Университетская площадь. 2016. № 9. С. 209–210.

Нерлер П., Видгоф Л. Скверная история. Как благоустройство сквера Мандельштама едва не кончилось его разрушением // Новая газета. 2016. 17 окт. С. 21.

Нерлер П., Михеев М., Василенко С. «Я влибился в его стихи...»: А. Гладков – об О. Мандельштаме // Услышать ось земную. Festshrift for Thomas Langerak. Amst., 2016. С. 321–350.

Нечипорук Д. Рецепция мемуаров Н. Я. Мандельштам в США // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 233–238.

Нижник А. Русский модернизм 1920–30-х годов (Г. Газданов, В. Набоков, О. Мандельштам): рецепция художественных открытий М. Пруста. Дис. ... канд. филол. наук. М., 2016.

Никольская Т. Художественная интерпретация произведений О. Мандельштама в искусстве // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 126–131.

Новоселова Т. Дом для бездомного поэта, или музеефикация поэзии // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 251–263.

Носовский М. «Узел жизни, в котором мы узнаны и развязаны для бытия» – от эпиграфики к Мандельштаму и обратно // Заметки по еврейской истории. Сетевой журнал еврейской истории, традиции, культуры. 2016. № 7 (193). Июль. http://www.berkovich-zametki.com/2016/Zametki/Nomer7/Nosonovsky1.php

«Она и музыка и слово...». Нотография: музыкальные сочинения на стихи О. Мандельштама / сост. и вступ. заметка П. Нерлера и А. Дунаевского, предисл. П. Нерлера // Семь искусств. 2016. № 1(70). Январь. http://7iskusstv.com/2016/Nomer1/Nerler1.php#*

Орлицкий Ю. Гетероморфный вектор развития стиховой культуры Мандельштама // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 146–154.

Орлицкий Ю. К описанию метрики Мандельштама: логаэды // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 89–97.

Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. / ред.-сост. Л. Видгоф, Д. Зуев, О. Лекманов, П. Нерлер. М.: ООО «АРМПОЛИГРАФ», 2016. 296 с.: ил.

Ощепкова А. Ихтиологические образы в поэзии акмеистов (на основе стихотворения О. Э. Мандельштама «Реймс – Лаон») // Молодой ученый. 2016. № 4–1(108). С. 46–48.

Павлов А. Дом для бездомного. Будет ли в Воронеже музей Осипа Мандельштама? // Мысли(!) / Ежемесячное культурно-просветительское приложение к журналу «Подъём». 2016. № 1. С. 7–9. (По итогам круглого стола воронежских Мандельштамовских чтений.)

Панова Л. Запоздалая попытка петраркизма в русском модернизме: рецепция «Канцоньере». Ст. 2 // РЛ. 2016. №. 1.

Панова Л. «И сладок нам лишь узнаванья миг»: о мандельштамовском переводе 164-го сонета Петрарки (тезисы) // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 51–61.

Панова Л. Итальянясь, германясь, русея: о любовной эпитафии Мандельштама «Возможна ли женщине мертвой хвала?..» // Услышать ось земную. Festschrift for Thomas Langerak. Pegasus, 2016.

Панова Л. «Разлука – младшая сестра смерти»: «Tristia», строфа IV (тезисы) // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 90–101.

Панова Л. Стихи Осипа Мандельштама к Наталье Штемпель, или ода неравномерной походке // Звезда. 2016. № 1.

Парамонов Б. Копыт овечьих стук что черновик каракуль [стих.] / рубрика «К 125-летию» Осипа Мандельштама // Звезда. 2016. № 1.

Пенкина А. Архитектура. [Материалы «Мандельштамовской энциклопедии»] // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 273–280.

Пенская Е. О. Э. Мандельштам: еще раз к интерпретации стихотворения «Домби и сын» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 97–105.

Переписка Б. Ф. Егорова с Н. Я. Мандельштам / публ. и вступ. зам. Б. Егорова // Кормановские чтения. Вып. 15: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции, Ижевск, апрель 2016 г. / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 16–22.

Петрова А. Изумление как художественный прием в прозе Г. Аполлинера и О. Мандельштама // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 62–70.

Петрова Н. «Если» и «когда»: «варианты судьбы» в поэзии О. Мандельштама // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 155–159.

Поберезкина П. «Пространство врывается в город...» (очерк О. Мандельштама «Киев») // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 23–27.

посвященном 125-летию со дня рождения О. Мандельштама // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 120–123.

поэзии Осипа Мандельштама (системно-субъектный подход) // Кормановские чтения. Вып. 15. / Ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 124–137.

Раевская М. Поэт искал и находил у «Вечерней Москвы» и защиту, и заработок // Вечерняя Москва. 2016. № 5(27251). 15 янв. С. 6.

Раевская М. Расшифровано имя последнего свидетеля жизни Мандельштама // Вечерняя Москва. 2016. № 5(27251). 15 янв. С. 6.

Ред. Осип Мандельштам в «Звезде» // Звезда. 2016. № 1.

Реинбах О. Рукопись «Нашедшего подкову» О. Мандельштама: особенности работы автора над созданием свободных стихов // Вестник Костромского гос. ун-та им. Н. А. Некрасова. Кострома, 2016. Т. 22. № 2. С. 140–142.

Рейнольдс Э. «Нет, весь я не умру»: Пушкин и жанр «памятника» в Воронежских тетрадях Осипа Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 102–117.

Рейнольдс Э. Переводы и переводчики Осипа и Надежды Мандельштам на английский язык // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 254–264.

Рубинчик О. «...Отложить книгу из-за сумасшедшего редактора, рекомендованного сумасшедшей вдовой...» (Из переписки Н. Я. Мандельштам с Л. Я. Гинзбург) // Печать и слово Санкт-Петербурга (Петербургские чтения – 2015): В 2 ч. Ч. 2: Литературоведение. Лингвистика. СПб.: СпбГУПТД, 2016. С. 219–227.

Рудник А. Выставка «Я скажу тебе с последней прямотой...». К 125-летию со дня рождения Осипа Мандельштама // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 45–51.

Савинич Л. Просодия стихов Осипа Мандельштама // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 138–145.

Свенцицкая Э. «Чужое слово» и авторское сознание в лирике О. Э. Мандельштама // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 113–119.

Северюхина Т. «Нашедший подкову». Сопротивление отчаянию (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 2. С. 221–223.

Седакова О. Прощальные стихи Мандельштама. «Классика в неклассическое время» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 23–50.

Секретов С. «Мертвецов голоса...» [Рец. на кн.: Нерлер П. Осип Мандельштам и его солагерники. М.: АСТ, 2015] // Урал. 2016. № 1.

Серго Ю. (Ижевск – Гранада). Мандельштам испанский: заметки о семинаре,

Сеславинский М. Мой друг Осип Мандельштам. О книгах, которые меняют жизнь // Огонек. 2016. № 1–2. 18 янв. С. 34–35.

Сиземская И. Власть и поэт в России // Философская мысль. 2016. № 5. С. 16–25.

Сурат И. «И меня только равный убьет...» // Знамя. 2016. № 8.

Сурат И. Кувшин // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 64–73.

Сурат И. О поэтах и верблюдах. Осип Мандельштам в глазах Арсения Тарковского // Октябрь. 2016. № 3. С. 163–174.

Сурат И. Откуда «ворованный воздух»? // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 160–168.

Сурат И. Плуг, взрывающий время // Наше наследие. 2016. № 117. С. 55–58.

Сурат И. Слово «любить» // НМ. 2016. № 1. С. 169–176.

Сурат И. Язык пространства, сжатого до точки // Знамя. 2016. № 1.

Терапиано Ю. «Успение», «Девятнадцатый год. “Вечера, посвященные Музе”», «По утрам читаю Гомера – и взлетает мяч Навзикаи...» [стихотворения] // Кормановские чтения. Вып. 15: статьи и материалы Межвуз. науч. конференции. Ижевск, апрель 2016) г. / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 87–88.

Тименчик Р. Ангелы. Люди. Вещи. В ореоле стихов и друзей. М.: Мосты культуры; Гешарим, 2016. 832 с. (По именному ук.)

Умывакина Г. Без ответа. (стихотворение, посвященное памяти П. Калецкого, А. Стефена, Н. Айча). // Ямская слобода: Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отд. седьмое / ред.-сост. Д. Дьяков. Тамбов: ООО «Тамбовский полиграфический союз», 2016. С. 263–264.

Фаншель Д. «...Меня только равный убьет». Простой и ясный Мандельштам (Конкурс эссе к 125-летию Осипа Мандельштама) // НМ. 2016. № 1. С. 211–212.

Фаустов А. О стихотворении Осипа Мандельштама «Дано мне тело – что мне делать с ним...»: несколько наблюдений // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 98–107.

Фролов Д. О стихотворении Осипа Мандельштама «Истончается тонкий тлен» (1909) // Toronto Slavic Quarterly. 2016. № 56. http://sites.utoronto.ca/tsq/56/Frolov56.pdf

Фунт И. Тотальное отчуждение Мандельштама // Интернет-издание «Свободная пресса». 2016. 22 янв. http://svpressa.ru/culture/article/139668/?mra=1

Фэвр-Дюпэгр А., Фрейдин Ю. О мандельштамовском инструментарии: стихотворение «Рояль» // Осип Мандельштам и XXI век: материалы междунар. симпозиума. Москва. 1–3 нояб. 2016 г. М., 2016. С. 106–115.

Чайковская И. Осип Мандельштам в борениях с веком-волкодавом // Интернет-журнал «Чайка». 2016. 21 янв. В сети: https://www.chayka.org/blogs/irina-chaykovskaya/2016–01–21/osip-mandelshtam-v-borenyah-s-vekom-volkodavom

Черашняя Д. (Ижевск). «Эй, товарищество, шар земной...»: всемирность

Чёткина Н. Материалы, хранящиеся в Государственном архиве Воронежской области и связанные с периодом нахождения О. Э. Мандельштама в воронежской ссылке (1934–1937 гг.) // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 284–285.

Шаров В. «Воронеж – блажь, Воронеж – ворон, нож» // Мандельштамовские чтения: материалы Междунар. мандельштамовских чтений (7–9 нояб. 2016 г.). Воронеж: Кварта, 2017. С. 171–178.

Шаров В. «Воронеж – блажь, Воронеж – ворон, нож» // Ямская слобода: Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отд. седьмое / ред.-сост. Д. Дьяков. Тамбов: ООО «Тамбовский полиграфический союз», 2016. С. 371–376.

Шиндин С. Из «теневого окружения» Мандельштама: Константин Вагинов (Статья первая) // Кормановские чтения. Вып. 15 / ред.-сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 2016. С. 74–86.

Шиндин С. Книга в биографии и художественном мировоззрении Мандельштама I, II // Toronto Slavic Quarterly. 2016. № 55 / http://sites.utoronto.ca/tsq/55/Shindin.pdf, № 56 / http://sites.utoronto.ca/tsq/56/Shindin56.pdf

Шорина Э. Анализ поэтического текста: О. Мандельштам «За Паганини длиннопалым...» («Скрипачка») // NovaInfo.Ru. 2016. Т. 1. № 40. С. 147–155.

Щербакова И. «Имеет право быть пристрастной»: воспоминания Ирины Щербаковой о Надежде Мандельштам // Сайт проекта «Уроки истории. XX век». 2016. 4 янв. В сети: http://urokiistorii.ru/node/53014

Юрченко Т. О поэзии Серебряного века: О. Э. Мандельштам, В. Хлебников, К. С. Малевич. (сводный реферат) // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 7: Литературоведение. Реферативный журнал. 2016. № 1. С. 143–147.

«Я скажу тебе с последней прямотой». К 125-летию со дня рождения Осипа Мандельштама: Альбом-каталог / авт.-сост. А. А. Голубева, О. Л. Залиева и др. М.: Литературный музей, 2016. 432 с.

С. В. Василенко, Д. В. Зуев, П. М. Нерлер

О. Э. МАНДЕЛЬШТАМ. ПЕРЕВОДЫ НА ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ И РЕЦЕПЦИЯ ЗА РУБЕЖОМ

О. Э. Мандельштам на разных языках мира

Произведения О. М. переведены как минимум на 34 иностранных языка, главным образом европейских. Среди них, в алфавитном порядке, *английский*, *армянский*, *белорусский*, *болгарский*, венгерский, греческий, грузинский, датский, *иврит*, *идиш*, *испанский*, *итальянский*, казахский, *каталанский*, кельтский, *китайский*, *латышский*, *литовский*, немецкий, *нидерландский*, *норвежский*, польский, португальский, румынский, сербский, словацкий, турецкий, *украинский*, *фарси*, финский, *французский*, чешский, шведский, эстонский и *японский*.

Курсивом в этом перечне выделены языки, нашедшие себе отражение в настоящем приложении (к сожалению, применительно к некоторым языкам, в т.ч. немецкому, польскому и сербскому, а отчасти и английскому, это не удалось). Соответствующим библиографиям («Переводы произведений О. Э. Мандельштама» и «Публикации О. Э. Мандельштама») предпосланы преамбулы, характеризующие ситуацию с переводами О. М. в «пространствах» различных языков. Так, «пространство» англ. языка охватывает, помимо своих «метрополий» – Великобритании и США, Канаду, Австралию и Новую Зеландию, «пространство» франц. языка, помимо Франции, охватывает Бельгию, Швейцарию и Канаду, а «пространство» исп. языка, помимо Испании, охватывает Мексику, Уругвай и Кубу. Однако в соответствующие «пространства» нередко входят и переводы, созданные представителями этноязычных диаспор (такое отмечено для польского, украинского и армянского языков).

На некоторых языках – французском, итальянском, польском, немецком, английском, украинском, болгарском и шведском, – первые переводы выходили еще при жизни О. М. Самым ранним переводом текста О. М. следует признать франц. перевод ст-ния «Сумерки свободы», напечатанный в бельгийском журнале «Lumière» в 1922 (пер. не подписан, но есть основания полагать, что автором его являлся Франц Телленс). Прижизненные зарубежные упоминания О. М. встречаются, в основном, на этих же языках. При этом большую роль играли рус. эмигранты, покинувшие Россию после революции (такие как Е. Извольская, Н. Гурфинкель, Р. Нальди-Олькеницкая). Интересен случай иврита, первые переводы на который датируются 1942, когда ни о какой еврейскй государственности и речи не было. Но в большинстве случаев история переводов О. М. начинается лишь в 1960-е (литовский и норвежский языки), 1970-е (арм., голл., корейский и латышский), 1980-е (испанский, каталанский, китайский, фарси) и даже 1990-е гг. (белорусский и идиш). Важнейшими предпосылками этого были доступность произведений О. М. – по-русски или по-английски и по-французски: в некоторых странах (например, Иране, Китае и Испании) часть переводов делалась вовсе не с оригинала, а с англ. или франц. переводов О. М. В плане знакомства с творчеством и судьбой О. М. колоссальную роль сыграли также переводы мемуаров И. Эренурга «Люди. Годы. Жизнь» и, разумеется, книг Н. М.

Полнота корпуса произведений О. М. на разных языках сильно отличается друг от друга. Практически целиком он. издан по-английски, по-французски, по-польски и по-немецки, причем в немецком яз. у полного корпуса О. М. есть и единый автор – Р. Дутли, и общий издатель (*«Amman-Verlag»*). Лучшего переводчика О. М. определить в принципе невозможно, но встречаются суждения о том, что первейшим кандидатом на эту роль является П. *Целан*.

Большинство материалов по отдельным языкам подготовлено филологами широкого профиля (Е. В. Васильев, У. Ю. Верина, Е. П. Дудина, В. В. Жибуль, А. Заполь, Г. О. Кубатьян, Д. Митайте, С. Моранта, Д. Однопорозова, М. А. Раевская, М. Яхьяпур и Д. Карими-Мотаххар из Тегеранского ун-та), но есть среди них и специалисты, прочно зарекомендовавшие себя в мандельштамоведении (С. Гардзонио, Т. Лангерак, Пак Сун Юн, А. Фэвр-Дюпэгр, Э. Эгерберг). Встречаются и поэты-переводчики, лично причастные к описываемым ими процессам (Ван Цзяньчжао, Э. Рейнольдс, В. Чернин).

Каждый материал предоставлялся в индивидуальном формате оформления библиографии. Произведенная унификация затронула их лишь частично.

П. М. Нерлер

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

О. Э. Мандельштам в англоязычном мире

Осип Мандельштам, – возможно, величайший русский поэт 20 в., – вдохновлял многих других крупных поэтов своего столетия: Пауля Целана, Филиппа Жаккотэ, Арсения Тарковского, Иосифа Бродского, Роберта Лоуэлла, Шеймаса Хини, Джеффри Хилла и др. В то время, когда на Западе ценность поэзии была поставлена под сомнение, творчество и судьба О. М., рассказанные его вдовой, стали едва ли не самыми сильными аргументами в ее защиту. Невольно заставляя других поэтов резонировать и как бы примерять на себя его трагическую судьбу, О. М. оказал особенно большое влияние именно на англоязычную поэзию, развивавшуюся, за исключением периодов мировых войн, в атмосфере буржуазного благополучия, граничащего с полусонным самодовольством. Мемуары Н. М. как бы растормошили их, и они обратились к их герою как к первоисточнику поэзии, чего, возможно, никогда бы не сделали, не будь этих мемуаров. Тот же Лоуэлл видел в Мандельштаме-поэте представителя своего времени, обладающего историческим чувством Элиота и амбициями, не меньшими, чем у самого Лоуэлла. Он бросился переводить О. М., но, кроме опубликованных подборок, в архиве сохранилось немалое число и неопубликованных переводов стихов О. М., как и наброски собственных стихов, явно являющихся вариациями тем и мотивов его, Мандельштама, поэзии. Своим «двойником» считал ОМ. и Хилл, один из главных английских поэтов стыка 20 и 21 вв. Быть может, наибольшее влияние О. М. оказал на Хини, которого привлекала к себе сама судьба О. М., героическая и образцовая, в его глазах: «Не было ни одного поэта более литературного, но ни один поэт не был более осведомлен о контракте поэзии с жизнью». Восхищаясь внутренней свободой О. М., он пришел со временем и к более глубокому пониманию его поэзии. Отчасти – через прозу поэта, в особенности, через «Разговор о Данте» – этот «величайший пеан той силе, которой владеет поэтическое воображение» (Heaney S. Current Unstated Assumptions About Poetry // Critical Inquiry. 1981. No. 4. P.650)

Переводы и переводчики О. Э. Мандельштама на английский язык

Изучение переводов О. М. на английский представляет ценность не только как иллюстрация рецепции и канонизации его поэзии на Западе в качестве одного из ведущих поэтов 20 в., но и как путеводитель по основным дискуссионным моментам теории и практики художественного перевода поэзии вообще. Как оказалось, О. М., наравне с Пушкиным, занимает в них центральное место.

В отличие от многих др. поэтов, О. М. переводили довольно много и достаточно успешно, и это обеспечивает ему живое присутствие в англоязычном литературном мире. Тем не менее, разногласия по поводу оценки тех или иных переводов велики, а споры – жарки и категоричны.

Первый англ. перевод из О М. («Сумерки свободы») принадлежит К. Коксвеллу и появился еще при жизни поэта – в 1929. Второй («Tristia»), выполненный К. Бовра, вышел в 1943. Но сегодня существует уже так много различных переводов О. М., что обсуждать их хронологически, по времени появления, почти бессмысленно.

Вместо этого сфокусируемся на главных – самых влиятельных и самых спорных – переводах и, на их примере, на проблемах поэтического перевода как такового. Из хронологического инструментария ограничимся разве что указаниями на «пики» интереса англоязычного читателя к О. М., строго коррелирующего с издательскими «бумами».

Но первый заметный всплеск интереса к О. М. и, соответственно, первый «бум» переводов пришелся на вторую пол. 1950-х гг., что четко коррелирует с выходом в нью-йоркском изд-ве им. Чехова в 1955 первого собр. соч. поэта под ред. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. Наиболее значительные переводные работы принадлежат Питеру Расселу, а также Ольге Карлайл, Розе Стайрон и Дмитрию Оболенскому в пингвинской антологии русской поэзии. Точные переводы Оболенского, сопровождавшие рус. тексты в этом издании, стали потом основой для некоторых незаконченных и неопубликованных подражаний Лоуэлла (см.: Cooke, B. “Robert Lowell’s *Notebook* and the “Ghost” of Mandelstam, *New Comparison,* 19, (1995), стр. 19–45.). Следует отметить, что, благодаря влиянию Карлайл, лоуэлловские версии О. М., вопреки распространенному, но неверному пониманию, довольно близки к оригиналам. Как ведущий «исповедальный поэт» своего времени, Лоуэлл был идеальным поэтом для поиска эквивалента в англ. стихе мандельштамскому «историческому чутью» и его погруженности в «немеющее время».

Его выбор ст-ний был очень удачным, знакомя читателя с многими Мандельштамовскими шедеврами – «Волк», «Стихи о неизвестном солдате», «На розвальнях, уложенных соломой», и «Сталинская эпиграмма». Даже грубые промахи Лоуэлла, за которые его так разносил Набоков (ошибочный перевод «волкодава» как «волка» или решение оставить буквальное значение слова «малина» в сталинской эпиграмме) можно рассмотреть и в более позитивном свете. В первом случае, как справедливо заметил Григорий Утгоф, «...вольный перевод Лоуэлла вовсе не представляет собой череду отступлений от подлинника, как хотел доказать Набоков, а обладает своей внутренней логикой» (Утгоф Г. М. «Audiatur et altera pars»: К проблеме «Набоков и Лоуэлл» // Культура русской диаспоры: эмиграция и мифы. 2012. С.226). Так, образ Сталина, поедающего малину, затронул верную струну, – именно эта версия стала известна во всем мире как наиболее важное политическое ст-ние 20 в., являющий Сталина как некую смесь упыря и Калигулы. Поразительно, что Н. М. видела в лоуэлловских версиях ту встречу двух поэтов, которую считала необходимой для хорошего поэтического перевода (О Лоуэлле и Мандельштаме см.: Brindle, B. N. In pursuit of the word: Robert Lowell’s interest in the work of Osip Mandelstam. Ph.D, Goldsmiths’ College (United Kingdom), England; Wachtel M., Cravens C. Nadezhda Iakovlevna Mandel’shtam: Letters to and about Robert Lowell //The Russian Review. 2002, Vol. 61, No 4. P.529–530) И так же поразительно, что Лоуэлл, переводя стихи О. М., и не пытался, вопреки обыкновению, их рифмовать.

В 1965 были опубликованы прекрасные переводы мандельштамовской прозы Кларенса *Брауна*, удостоенные премий и все еще непревзойденные. Он имел возможность опереться на выходящие один за другим тома трехтомного («вашингтонского») собр. соч. О. М. под ред. все тех же

Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. А публ. в мастерском переводах Макса Хейварда двух томов мемуаров Н. М. (1970 и 1974) «мандельштамовский бум» достиг своей кульминации.

Впоследствии появилось много переводов мандельштамовской прозы, в т.ч. и критической, и, конечно, стихов в разных академических и литературных журналах. В 1979 Сидней Монас выпустил сб. «Избранные эссе», а Джейн Гарри Харрис и Констант Линк представили замечательное издание – «Полная критическая проза и письма».

В 1973 году вышли три книги, самые разные по подходу к переводу – У. С. Мервина и К. Брауна, Д. МакДаффа, и Бёртона Раффела и Анны Бураго. Последние впервые охватили едва ли не весь (за малыми исключениями) корпус О. М. Шокируют своим полным подчас непониманием О. М., они вызвали немало заслуженной критики: в их переложении О. М. – это поэт-битник.

Большинство американских читателей и критиков одобрили переводы Мервина-Брауна, но, по крайней мере, для одного читателя сотрудничество одного из самых значительных американских поэтов 2-й пол. 20 в. и выдающего мандельштамоведа являло пример явного неблагополучия в переводном деле на Западе. В своей рецензии 1974 «Beyond Consolation» («По ту сторону утешения») одновременно и на воспоминания Н. М., и на все три вышеназванные издания переводов, Иосиф Бродский утверждал, что попытка Мервина-Брауна переводить О. М. верлибром, без сохранения размера и рифмовки, проблематична как эстетически, так и этически. Перевод, по Бродскому, это «поиски эквивалента, а не суррогата» (Brodsky, 1974). Позднее, в эссе «Сын цивилизации» он разовьет эту мысль: «Мандельштам является поэтом формы в самом высоком смысле слова. Для него стихотворение начинается звуком, «звучащим слепком формы», как он сам называл его. Отсутствие этого представления низводит даже самую точную передачу мандельштамовской системы образов до будоражащего воображение чтива. <...> Так происходит в основном из-за того, что переводчики эти сами являются поэтами, и собственная индивидуальность им дороже всего. Ее понимание попросту исключает для них возможность жертвы, каковая есть первый признак зрелой личности (и также первое условие любого – даже технического – перевода). Суммарный результат таков, что мандельштамовское стихотворение и видом, и фактурой делается похожим не то на безмозглую вещицу Неруды, не то на перевод с урду или суахили. Если оно и сохраняется, то благодаря странности образов или их яркости, приобретая в глазах читателя определенную этнографическую ценность. «Не понимаю, почему Мандельштам считается большим поэтом, – сказал покойный У. Х. Оден. – Переводы, которые я видел, не убеждают в этом»» (Бродский И. Сын цивилизации // Бродский И. Соч. Т. V. СПб, 2001).

Безусловно, перевод, оторвавшийся от формы оригинала, – это потеря. Подобные аргументы в духе Бродского высказал один из лучших переводчиков англоязычной поэзии, Григорий Кружков (Кружков Г. Хроники вавилонского разделения // Иностранная литература, 2007. № 11; Он же. «Н» и «Б» сидели на трубе. Два эссе с компаративистским уклоном // Новый Мир. 2013. № 5). Но все же остается вопрос: справедливо ли вовсе не принимать во внимание нерифмованный перевод рифмованных стихов? Можно ли игнорировать тот факт, что большинство лучших английских стихов, особенно в Америке, написаны верлибром? Не стоит ли, вместо того, чтобы все валить на лень или утверждать кардинальное преимущество рус. поэтич. традиции, постараться понять, почему это именно так – как в оригинальной поэзии, так и в переводах?

В действительности все обстоит сложнее, и формальный подход к поэзии так же несет с собой риски ухода от оригинала, только другие (см., напр.: Завьялов С. Поэзия – всегда не то, всегда другое»: переводы модернистской поэзии в 1950–1980-е годы // НЛО. № 92 (2008). С.104–119).

В некотором смысле максимализм Бродского в подходе к переводу парадоксальным образом зеркален максимализму Набокова, доказывавшего, почему формальный перевод обречен на крах. Разница в том, что Бродский считал, что только по-настоящему одаренный поэт способен ухватить и форму, приближаясь к буквальности и конгениальности. Казалось бы, это находит себе подтверждение в том, что лучшие на сегодня переводы О. М. сделал гениальный Пауль Целан, хотя серьезные претензии есть и к его переводам.

Но разве не наивно предполагать, что поэтическая традиция и языковые элементы – размер, рифма и др.– могут быть легко введены в другую языковую ткань? К тому же, и формальные соответствия не бывают полными: так, в англ. яз. объективно гораздо сложнее рифмовать, английский 4- стопный ямб не вполне идентичен русскому 4-хстопному ямбу и т д. Часто «формальные» переводы не могут обойтись при свей реализации без т. н. «воды», изменение порядка слов или синтаксиса и т. п. для нахождения рифмы, и значительно. Рифмованные переводы, особенно для американского уха, звучат нарочито-упрощенно, старомодно и даже как-то виршеплетно.

Наиболее «буквальными» предстают переводы МакДаффа и Ричарда и Элизабет Маккейнов. Бернард Мирс больше всех старается сохранять форму, и поэтому получает одобрение Бродского, даже если результаты и несколько неуклюжи. Неплохой сборник ирландского поэта- переводчика Роберта Трейси (1981) представляет собой большую ценен не только тем, что представляет весь «Камень» и снабжен хорошим предисловием и обширным комментарием, но и тем, что переводчик сохраняет форму и содержание оригинала в степени, пожалуй, большей, чем все другие переводчики О. М. Впрочем, благодаря своему классицизму, «Камень» располагает к формальному переводу больше других книг.

С тех пор появлялось много интересных книг или подборок стихов О. М. Так, есть целая кн. «Tristia» в пер. Брюса МакКлелланда (менее удачно перевел «Tristia» Кевин Кинселл), переводы Ю. Кайдена, Джона Глэда, известного английского поэта Дональда Дэви, Джона Райли и Марии Энценсбергер. Есть интересные переводы австралийских поэтов и переводчиков, например, журнальные публ. и книга Р. Х. Моррисона, а также подборки (в пер. по подстрочникам) Р. Добсон и Д. Кэмбелла.

Если американцы до сих пор предпочитают уравновешенные свободные стихи Мервина и Брауна, то британцы самым успешным переводчиком О. М. считают Джеймса Грина. Отчасти это объясняется тем, что он избегает

перегибов, часто встречающихся у других – он избегает буквальности и ему удается создать гармоничные стихи, не прибегая при этом к тем поэтич. вольностям, которой Лоуэлл якобы злоупотреблял. На самом деле многие приемы Грина так же радикальны, как у Лоуэлла: иногда он тоже объединяет два ст-ния или переводит только часть ст-ния, если считает, что перевести все ст-ние ему не под силу. Те переводы, которые одобрила Н. М. (см.: Рейнольдс Э. Предисловие Надежды Мандельштам к книге переводов Джеймса Грина // НЖ. 2014. № 276) были, как признается он сам, ближе к оригиналу, чем версии в издании 1977, так что остается только догадываться, как бы она отнеслась к последним. В любом случае, 4 публ. Сб. Грина (1977, 1980, 1989 и 1991) с возрастающим количеством стихотворений в каждом и с некоторыми вариациям в композиции и изменениями в текстах переводов, вместе взятые, демонстрируют тенденцию Грина к нарастанию верности оригиналу. И не исключено, что последнее издание Грина с точки зрения верности источнику, приблизилось к его первым пробам, так импонировавшим вдове поэта.

В последние годы появилась новая волна хороших переводов О. М., и вместе с ней, – особенно среди британских переводчиков или переводчиков, для которых родной язык русский – нарастающая тенденция к сохранению формальных элементов попытаться сохранить элементы формы. Чаще всего это ограничивается ассонансами и полурифмами (нередко переводчики рифмуют, скажем, только половину рифмующихся слов). Размер при этом нередко хромает, но все это производит удовлетворительный эффект на тех, кто ждет естественного звучания стихов на языке перевода без слишком явного отступления от языка оригинала. Так работают такие переводчики, как П. Франс, А. Нун, Э. Дэвис, А. Сигал, Дж. Хай, С. Зиммерман, Я. Пробштейн, Т. Бринкли и Р. Костовой и мн. др. Некоторые пытаются найти как можно полное соответствие формальным особенностям О. М., как, например, Ильи Бернстейна в пер. «Оды Сталину» или переводы Нуна и Франса. Пожалуй, самый интересный пример – переводы Кристиана Уаймана «Stolen Air» («Ворованный воздух»; 2012). Сам Вайман откровенно называет их подражаниями: вдохновляясь стихами О. М. и создавая новые оригинальные стихи, он стремится передать музыкальность О. М., т.е то, чего ему так недоставало в существующих переводах. В свое время Т. С. Элиот советовал Лоуэллу не называть свои подражания переводами, тогда как издательство Уаймана настаивало на обратном: чтобы на обложке стояло: «Selected and translated by Christian Wiman».

Неординарность версий Уаймана можно проиллюстрировать примером из перевода «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма». Слова «татарва опускала князей на бадье» приобретает у него новую современную двусмысленность – благодаря намеку на «упрощенный допрос» с «waterboarding» – инсценировкой утопленииия: «новые татары пытали инсценировкой утопленииия нашего последнего царства квислингов» («for neo-Tartars to waterboard our later kingdom's quislings»).

Нескончаемый поток все новых переводов и переводчиков О. М. недвусмысленно указывает на то, что сегодня уже не его трагическая судьба, а его гениальное поэтическое слово продолжают привлекать читателей. Как заметил Адам Кирш, один из ведущих американских критиков современной англоязычной поэзии: «Невозможно отгадать все образы и впечатления, отзвуки и нюансы, которые возникают у русскоязычных читателей Мандельштама. Может быть, английскому читателю доступно только предполагать оригинал на основе разных версий многих переводчиков?» (Kirsch A. Poetic Injustice // В сети: http://arlindo-correia.com/200801.html) В этом смысле сборники, где собраны версии разных переводчиков, особенно ценны, например, «Modernist Archive: Selected Poems by Osip Mandelstam» (2008), где рядом с переводами самого редактора книги (Кевина Платта) можно найти переводы Евгения Осташевского, Мирса, Мервина и Брауна или в аналогичном сб. «Осип Мандельштам: Какая боль – искать потерянное слово...» (Москва, 2008).

Вместе с тем у некоторых критиков растет скептицизм по поводу того, насколько точно англоязычный читатель воспринимает стихи О. М. в переводе. Но проза и эссе поэта, относительно которых таких сомнений меньше, и в особенности «Разговор о Данте» все чаще рассматриваются как убедительное доказательство его литературного гения.

Невозможно не признать, что именно благодаря всем этим разным переводам О. М. теперь является неотъемлемой частью той мировой культуры, к чему он так неудержимо стремился и по которой тосковал.

Книги Н. Я. Мандельштам и их переводчик

Трудно не согласиться с Джорджем Стейнером, что возрождение Мандельштама стало возможным как удивительное совпадение чуда, углубленного изучения и гениальности. Стейнер особенно выделяет, разумеется, издания Струве и Филиппова, монографию и переводы Кларенса Брауна, и, конечно, «Воспоминания» Н. М., называя их «нравственной классикой, с которой могут сравниться только считанные образцы в современной литературе» (Steiner G. The Blood of a Poet // *The Sunday Times*. 1973. 18.11.1973. P.40). Ее книги, особенно первая, признаны как одни из самых значительных мемуаров 20 в. Многие читатели считают их лучшим свидетельством жизни поэта и еще более авторитетным осуждением сталинизма, чем книги А. И. *Солженицына* и других. Опубликованная впервые в 1970 на англ. языке и блестяще переведенная Максом Хейвудом. «Надежде вопреки» немедленно получила признание и остается для многих западных читателей как одна из самых значительных книг в литературе 20 в. И, принимая во внимание сложность поэзии О. М. и трудности перевода поэзии, и его исключительно трагическую судьбу, не удивительно, что именно обличение сталинизма Надеждой воспринимается многими как основное и в творчестве Осипа. То, что ее ставят наравне с мужем, не просто отражает тот факт, что поэзия труднее проходит языковой барьер. Ее книги раскрывают плененность творческого ума, духа и личности поэта и героическое этому сопротивление.

Несмотря на существующую критику перевода мемуаров, сделанный Хейвудом, большинство признают эту работу образцовой, и не удивительно, что его перевод «Надежды против Надежды» получил премию ПЕН за лучший перевод. Этот текст свободный, увлекательный и аккуратный. Можно найти какие-то ошибки, упрощения и пропуски

ради большей доступности текста (одна глава укорочена и одна опущена), стилистические изменения и редакционные исправления на усмотрение переводчика, но нельзя не признать очень позитивное впечатление от этих переводов на Западе, что и говорит о высоком качестве перевода. Повествование перевода слегка отличается от оригинала, оно не такое резкое, более ироничное, но хорошо читается, словами Клайва Джеймса, английский Хейвуда «догоняет» ее русский. Хейвуд, несомненно, является лучшим переводчиком русской литературы своего поколения.

Благодаря этим мемуарам, Осип Мандельштам в глазах многих стал неотделимым от Надежды, и его политические взгляды отождествлялись с ее взглядами. Милован Джилас отметил, что мемуары входят в число «наиболее потрясающих свидетельств о страданиях и насилии, когда-либо записанных очевидцами» (Djilas M. A Voice in the Silence // Encounter. July 1973, Vol. XLI, No. 1.P. 84). И одновременно это великая история любви, поэма любви!

Правда, «Вторая книга» («Надежда без надежды» в англ. Пер.) получила меньшее признание, хотя многие сочли ее и более значимой. Бродский писал: «Эпиграфом к этой книге могут быть слова Амоса «Я ненавижу, я презираю ваши празднества, и не хочу признавать ваши жертвоприношения". Это книга гнева, отчаяния и боли. А еще больше это книга любви» (Brodsky, "Beyond consolation". P.13). Но все же главное в мемуарах Н. М. –– желание помочь лучше понимать поэзию О. М. Для Ш. Хини «Надежде вопреки» одна из самых лучших книг, когда–либо написанных о значении поэзии как призвания и движущей силы мира. По мнению британского слависта Дж. С. Смита, это «не только самая важная книга, когда-либо написанная о русском поэте», но и «самая прославляющая книга о великом поэте из когда–либо мною прочитанных» (Smith G. S. Smith. Russian Poetry. The Lives or the Lines? // The Modern Language Review. 2000. Vol. 95. No. 4).

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1929

Coxwell, C. In: Russian Poems Translated with Notes. London, 1929. "The twilight of freedom", p. 252.

1943

Bowra, C. M. "Tristia". In Bowra, C. M., "Book of Russian Verse: Macmillan, London, 1943, pp 118–119.

1946

Yarmolinsky, Avrahm. A Treasury of Russian Verse. New York, 1946. – P.13, 18, 294.

1948

Meganom. In Bowra, C. M., Second Book of Russian Verse: Macmillan.

1949

The Twilight of Liberty. In Treasury of Russian Verse: Macmillan.

On Every Still Suburban Street. In Treasury of Russian Verse: Macmillan.

The Air Strikes Chill. In Treasury of Russian Verse: Macmillan.

1958

Russell, Peter: Delta, July 1958, no 4, p. 19, a translation from the Russian of Osip Mandelshtam. "The air's intoxicated with disturbance"

1959

Russell, Peter: "When the urban moon comes out on the squares" [from Mandelshtam], Agenda, [1] 1, January 1959, pp. 1–2.

Russell, Peter. in: Delta (Montreal). January 1959, no. 6, pp. 1–10.

Russell, Peter. The stream of goldenish honey flowed out of the bottle (from the Russian of Osip Mandelshtam) TLS, May 8 1959, p. 274.

1960

Russell, Peter: Agenda, April 1960, p. 1.Leningrad 1930: from the Russian of Osip Mandelshtam.

Agenda, 2:4, June 1961, p. 2. A Roman Cameo, from the Russian of Osip Mandelshtam.

Russell, Peter: London Magazine, volume 1, number 5, August 1961, pp. 50–58.

[Essay 'Osip Emilievich Mandelshtam'], 8 poems translated from Mandelshtam: pp 50–58.

1961

Styron, Rose, and Olga Carlisle. 1961. Russian Poetry Portfolio. Paris Review 26: pp. 127–133.

1963

Lowell, Robert, and Olga Carlisle, translators. 1963. Poems. Atlantic 211:pp. 63–68.

1965

Lowell, Robert, Osip Mandel'shtam, and Olga Andreyev Carlisle. 1965. Nine poems by Osip Mandelstamm. New York review of books. 5 (10): (reprinted in Poets on Street Corners, 1968, and Lowell's Collected Poems):

Brown, Clarence. 1965. The Morning of Acmeism. The Russian Review 24:47–51.

Brown, Clarence. 1965. From "The Noise of Time". Commentary 40:37–41.

Brown, Clarence. 1965. The prose of Osip Mandelstam : The noise of time; Theodosia; The Egyptian stamp. N. J.: Princeton University Press.

Brown, Clarence, and Hughes, Robert. 1965. Talking about Dante. Books Abroad: 25–48.

1967

Brown, Clarence, Mandelstam, Osip. 1967. An Interview with Ho Chi Minh–1923. Commentary 44:80.

Brown, Clarence, Mandelstam, Osip. 1967. The prose of Osip Mandelstam. 2nd print, with corrections. ed. Princeton, N. J.: Princeton Univ. Press.

I See Nothing at All and My Ears Might Be Wadded... Cotton. In Soviet Poetry: Russian Poets, 1917–1967: Soviet Literature (Moscow).

I, Equally with Others. In Soviet Poetry: Russian Poets, 1917–1967: Soviet Literature (Moscow).

Accept to Your Joy from My Palms Extended. In Soviet Poetry: Russian Poets, 1917–1967: Soviet Literature (Moscow).

1968

Merwin, W. S. and Olga Carlisle. 1968. Four Poems. Southern Review 4:696.

1970

Brown, Clarence Mandelstam, Osip. 1970. Four poems "translated and with an afterword by Clarence Brown". TriQuarterly 18:199

Brown, Clarence. 1970. Fourth Prose. The Hudson Review 23 (1):49–66.

1971

Hayward, Max, Mandelshtam, Osip, and Stallworthy, Jon Howie. “A Poem by Osip Mandelshtam (I Drink to Hussars’ Epaulettes).” Times Literary Supplement [London, England] 30 Apr. 1971: 492.

1972

Merwin, W. S., and Clarence Brown. 1972. Fourteen Poems. Quarterly Review of Literature 18.

Merwin, W. S., and Clarence Brown. 1972. Four Poems. Hudson Review 25:71.

Merwin, W. S., and Clarence Brown 1972. Five Poems. Antaeus 6, Summer 1972, p. 92–93

Russell, Peter. Malahat Review: vol 23, July 1972.Twenty poems. Translated from the Russian by Peter Russell. pp. 91–105.

1973

Journey to Armenia, Quarterly Review of Literature, Vol. XVIII, No 3–4. Double Prose Issue. Princeton: University Press. 18:260.

Poems. Nation 216 (14):1/2p.

Merwin, W. S. Four Poems. The New Yorker (49:10), 28 April 1973, p. 42:

Brown, Clarence, and Merwin, W. S, 1973. On The Tyrant Century. American Poetry Review 2:51.

Brown, Clarence, and W. S. Merwin, Mandelstam, Osip Yemilyevich. Selected Poems. Oxford University Press (London) 100pp (intro. By Clarence Brown, v-xviii).

Raffel, Burton, and Alla Burago. The Complete Poetry Of Osip Emilevich Mandelstam. Intro. & notes Sidney Monas. State University of New York Press (Albany NY) 353pp.

Chapter 42 And The Goldfinch tr. with intro. Donald Rayfield {Rayfield, Donald} Russian & English texts of poems. Menard Press (London) 39pp (intro. 3–11, prose 12–18, poems 20–37, notes p.39) 1973. Publ. with Chapter 42 of Nadezdha Mandelstam’s prose.

McDuff, David. Selected Poems. Russian & English texts. Rivers Press (Cambridge) 182pp (intro. vii-xxiii, notes etc. 170–182) 1973 paper & cloth.

1974

Merwin, W. S., and Clarence Brown. 1974. Poems. Quarterly Review of Literature 19:514.

Brown, Clarence, and W. S. Merwin, trans and ed. 1974. Selected Poems of Osip Mandelstam: New York: Atheneum Publishers.

Fogel, Ephim, 1974. The odyssey of Osip Mandelshtam, 1913–1925; Osip Mandelshtam’s poems translated by Ephim Fogel.

1975

McDuff, David. Selected Poems. Russian & English texts. Farrar Straus Giroux (NY) 182pp (intro. vii-xxiii, notes etc. 170–182) 1975 paper & cloth. Repr. with minor changes of Rivers Press ‘73 above.

Brown, Clarence. Mandelstam, Osip. 1975. “Journey to Armenia”, Quarterly Review of Literature 19:505.

Black, Leslie // Chicago Review: 1975. 86–87.

Monas S. Francois Villon. New Literary History 6 (3):633–639.

Monas S.. 1975. The nineteenth century. New Literary History 6 (3):641–646.

1976

Greene, James. 1976. A Selection from a New Translation by James Greene. Agenda 14:66.

Riley, John. Mandelshtam’s Octets tr. John Riley, English text only. Grosseteste (UK) approx. 14pp 1976 paper only (wrs.). Small format book in ed. of 300. Repr. in a selection of John Riley’s trs. of Holderlin & Mandelstam, What I own, published by Carcanet Press (Manchester) in 1998.

1977

Brown Clarence, and W. S. Merwin, Mandelstam, Osip. 1977. Selected poems. Brown Clarence, W. S. Merwin, trans and ed. Repr. ed. London: Penguin.

Greene, James. Mandelstam, Osip. Poems. Trans. James Greene. Forewords by Nadezhda Mandelstam & Donald Davie. Paul Elek. London: Elek Books Limited, 1977.

Meares, Bernard. Mandelstam, Osip, 50 Poems.

Monas, Sidney. 1977. Selected Essays. Univ. of Texas Press.

1978

Greene, James. 1978. Osip Mandelstam. Shambhala.

Riley, John. 1978. Stalin ode sequence: from the second Voronezh notebook. Victoria, Australia: Ragman Productions.

1979

Gifford, Henry. 1979. Journey to Armenia. San Francisco: George F. Ritchie.

Valentine, Jean, and Anne Frydman. Poem 394 (K pustoi zemle nevol’no pripadaia) American Poetry Review 8:11.

Gary Harris, Jane, and Constance Link. Ed. by Jane Gary Harris. Mandelstam, Osip Emilíevich. 1979. The complete critical Prose and letters. Ann Arbor: Ardis.

1980

Tracy, Robert. 1980. The Abbé. New Orleans Review 7:35.

Tracy, Robert. 1980. “Kamen’” [Russian]. From “Stone”. Poetry 136:21.

Greene, James. 1980. Osip Mandelstam : poems. Trans. By James Greene. New rev. and enl. ed. London England: Granada.

1981

Tracy, Robert. 1981. Osip Mandelstam’s Stone. Princeton ; Guildford: Princeton University Press.

1983

McDuff, David. Selected Poems. Russian & English texts. Writers And Readers Press (London) 182pp (intro. vii-xxxiii, notes etc. 170–182) 1983 paper only. Repr. of ‘73 Rivers Press above.

1984

Patscott, Stephen. Four Poems For Marina Tsvetaeva, ca. 1916. Epoch 33:260.

Miller, Amey. 1984. The Horseshoe-Finder. Carolina Quarterly 37:35.

1985

Mandelstam, Osip, Michael Cole, and Karen Kimball. 1985. Poem. New Letters 51:42.

1986

Dubniow, Eugene, and John Heath-Stubbs. Verses on the unknown soldier. Encounter 67:28–29.

Brown, Clarence. 1986. The noise of time; and other prose pieces. New York: North Point Press.

1987

McClelland, Bruce. Tristia. Tr. with pref. & notes. Russian & English texts. Station Hill Press (NY) 105pp (pref. ix-xiii, notes etc. 97–105) 1987 cloth only.

Morrison, R. H. 1987. Three Poems. Antigonish Review 0:122.

1988

Morrison R. H. From “Poems of Osip Mandelstam”: Southern Review 24:539.

Brown, Clarence. 1988. The noise of time and other prose pieces, Quartet encounters. London: Quartet books.

1989

Greene, James. The Eyesight Of Wasps. Tr. James Greene, intro. Donald Rayfield, English text. Angel Books (London) 141pp (intros. 11–34, notes 99–110, Russian text 112–138) 1989 paper & cloth. Forewords from Nadezhda Mandelstam & Donald Davie.

1990

Morrison, R. H. Poems From Mandelstam, tr. R. H. Morrison, intro. Ervin C. Brody {Brody, Ervin C.} English text only. Associated Universities Press (Cranbery NJ & London) 118pp (intros. 11–53, notes 115–118) 1990 cloth only.

1991

Tracy, Robert. Stone tr. with intro. & notes Robert Tracy. Russian & English texts. Collins Harvill (London) 249pp (intro. 3–41, notes 211–249) 1991 paper only. UK ed. of ‘81 above.

Brown, Clarence. Journey to Armenia. Repr. ed. London: Redstone.

Harris, Jane Gary. 1991. Osip Mandelstam : the collected critical prose and letters. London: Collins Harvill.

McKane, Richard, and Elizabeth McKane. The Moscow Notebooks: Bloodaxe Books , 1991.

Greene, James. Nadezhda Mandel’stam, Donald Davie, and Donald Rayfield. 1991. Selected Poems. Harmondsworth: Penguin Books.

1992

Enzensberger, Maria. 1992. A Necklace of Bees. London, UK: Selected Poems tr. Maria Enzensberger, foreword. & afterword by Elaine Feinstein. English text only. Menard Press/Kings College (London) 43pp, 1992, paper only. With full-page photos etc. interspersed.

1993

Brown, Clarence. 1993. The Noise of Time: The Prose of Osip Mandelstam. New York, NYUnited States: Penguin Books.

Yevtushenko, Yevgeny Aleksandrovich, Albert Todd, and Max Hayward. 1993. Twentieth century Russian poetry : silver and steel : an anthology. 1st ed. New York: Doubleday. Contains: Mandelshtam, Osip. 1993.

1996

McKane, Richard and Elizabeth McKane. The Voronezh Notebooks. Poems 1935–1937 tr.with notes Richard McKane McKane, Richard and Elizabeth McKane {McKane, Elizabeth} intro. Victor Krivulin {Krivulin, Victor} English text only. Bloodaxe Books (Newcastle) 120pp (intros. 11–27, notes 99–120) 1996 paper only.

2001

Zimmerman, Seth. We live. The Literary Review (Madison, N. J.) 44 (3):574–574.

Zimmerman S. 2001. I’m not dead yet. The Literary Review (Madison, N. J.) 44 (3):573–573.

Willett, S. J. 2001. The Horseshoe Finder: A Pindaric Fragment. Arion 9 (2):90–93.

2002

Zimmerman, Seth. 2002. Frosty Breath (Poem). In Rattle. (8:1), #17, Summer 2002, p. 54

Kostova, Raina, and Tony Brinkley. 2002. Lines on the unknown soldier = Stikhi o neizvestnom soldate, Backwoods Broadsides Chaplet Series ; number 65.

Aleshire, Joan, “Five Poems.” Willow Springs (49) Jan 2002, (2002): 64–70.

Zimmerman S. Offering, Malahat Review (141), Wint/D 02, p. 87

Zimmerman S. These murderous plains, Malahat Review (141), Wint/D 02, p. 88.

Zimmerman S. Perhaps, Malahat Review (141), Wint/D 02, p. 89.

Zimmerman S. Rounded bays , Seth Zimmerman Wint/D 02, p. 87

Shrayer, Maxim. D, and J. B. Sisson. One Alexander Herzevich, a Jewish pianist. Agni (55) 2002, p. 173–174.

Zimmerman S. „Koltsov.“ Blue Unicorn 25.3 (2002): 26–27

Zimmerman S. 2002. Dear Leaven. Seth Zimmerman. Nimrod. 45:2 Spr-Sum 2002, p. 185.

Zimmerman S. “Wolf” Nimrod. 45:2 Spr-Sum 2002, p. 184.

2003

Zimmerman S. “Alone” International Poetry Review (29:2), Fall 2003, p. 56–57.

Zimmerman S. “A Little Devil” International Poetry Review (29:2), Fall 2003, p. 60–61.

Zimmerman S. “Roman Nights” International Poetry Review (29:2), Fall 2003, p. 58–59.

Zimmerman S. “Wedding Song” International Poetry Review (29:2), Fall 2003, p. 56–57.

Zimmerman S. “Winter” International Poetry Review (29:2), Fall 2003, p. 58–59.

Zimmerman S. It’s They. Tampa Review. (25), 2003, p. 37

Zimmerman S. 2003. Birth of a Smile. Tampa Review. (25), 2003, p.36.

Zimmerman S. 2003. After Midnight. In Tampa Review. (25), 2003, p. 36

Zimmerman S. 2003. Cat (Poem). Atlanta Review. 10:1 (Fall-Wint 2003), p. 103

Zimmerman S. 2003. Lion’s Den. In Blue Unicorn.

McKane, Richard and Elizabeth McKane (Translators). The Moscow & Voronezh Notebooks: Bloodaxe Books / Dufour Editions.

2004

Brown, Clarence, W. S. Merwin. Selected Poems. New York Review Books Classics. New York: New York Review Books, 2004.

2006

Bernstein, Ilya. Ugly Duckling Presse. New Translations. Eastern European Poets Series. Brooklyn, N. Y.: Ugly Duckling Presse, 2006.

2008

Platt, Kevin M. F, Charles Bernstein, et al. Modernist Archaist : Selected Poems. Artists and Writers Series. 1st ed. Santa Monica, CA: Whale and Star, 2008.

2012

Wiman, Christian. Mandel’shtam, Osip . Stolen air : the selected poems of Osip Mandelstam / selected and translated by Christian Wiman ; introduction by Ilya Kaminsky. 1st ed. New York : Ecco, c2012.

2014

France, Peter. Poems of Osip Mandelstam. New Directions Poetry Pamphlet. New York, New York: New Directions Publishing Corporation, 2014. text.

2015

Chandler, Robert, Boris Dralyuk, and Irina Mashinski. The Penguin Book of Russian Poetry. Penguin Classics. UK: Penguin Books, 2015.

Davis, Andrew. The Voronezh Notebooks. New York Review Books Poets. New York: New York Review Books, 2015.

2016

Davis, Andrew. "From 'Voronezh Notebooks'." New York Review of Books 63, no. 1 (2016): , When the goldfinch, in his airy confection. P. 37.

Эндрю Рейнольдс

АРМЯНСКИЙ ЯЗЫК

Впервые стихи О. М. появились на арм. языке в 1970. В журнале «Советакан граканутюн» («Советская литература») была напечатана подборка ст-ний под общим названием «Армения», переведённая поэтессой Шогик Сафьян (1916–1995). Открывало подборку в качестве эпиграфа стихотворение «Как бык шестикрылый и грозный...». Далее в полном составе следовал цикл «Армения»; заключали подборку ст-ния «Колючая речь араратской долины...» и «Дикая кошка – армянская речь...» Нумерация внутри цикла отсутствовала, и он не был отделён от двух заключительных ст-ний. Примечательно, что по-русски два эти ст-ния увидели свет позднее: «Колючая речь араратской долины» – в *Стих–1973*, а «Дикая кошка – армянская речь...» – в ст. Г. Кубатьяна «Солнечные часы поэзии» (ЛА. 1974, № 10). Четвёртое и пятое ст-ния цикла («Закутав рот, как влажную розу...» и «Руку платком обмотай...»), скорее всего по недосмотру, поменялись в журнале местами. Свои переводы Ш. Сафьян выполнила в соответствии с оригиналом – рифмованным и белым стихом, а также верлибром. Правда, ст-ние «Закутав рот...» она вопреки подлиннику зарифмовала, а некоторые чрезвычайно длинные строки стихотворения «Не развалины, нет...» разбила на более короткие. Стихотворную подборку сопровождал мемуарный этюд Н. М. «Мы вернулись из Армении...», впервые напечатанный в качестве послесловия к «Путешествию в Армению» (ЛА, 1967, № 3).

Следующая подборка стихов О. М. на арм. яз. вошла в сборник «Русская поэзия начала XX века» (1982). Её составили 43 ст-ния. Большинство из них перевёл Рачья Бейлерян (1952–2013). Шесть переводов принадлежат Ш. Сафьян, два – Геворгу Эмину (1919–1998), одно – Акопу Мовсесу (р. 1952). Под общим названием «Армения» напечатано 15 пронумерованных ст-ний: кроме цикла, под номерами 14 и 15 идут «Колючая речь араратской долины...» и «Дикая кошка – армянская речь...», а под номером 13 – по явному недоразумению – «Природа – тот же Рим...». Ст-ния «Как бык шестикрылый и грозный...» в книге нет.

Стихи в подборке, за двумя–тремя исключениями, расположены в хронологическом порядке, но даты написания не проставлены. Из стихов 1930-х гг., помимо «Армении», в подборку включены только «Фаэтонщик», «Я вернулся в мой город, знакомый до слёз...», «Заблудился я в небе – что делать?» и «Есть женщины сырой земле родные...». Тексты взяты из *БП*, и допущенные там цензурные искажения («В чёрном бархате *январской* ночи...» и т. д.) воспроизведены и в переводе. В книге помещена биографическая справка, содержащая также краткую характеристику творчества О. М., но без упоминания того, что поэт был арестован и погиб в лагере. Справку и многочисленные пояснения историко-культурных и мифологических понятий написал составитель книги поэт Грачья Тамразян (1953–2016; быв. директор Матенадарана).

В 1993 увидела свет книга О. М. «Меганом», целиком переведённая Р. Бейлеряном; исключение составляет «Четвёртая проза», которую перевёл Армен Агабабян (1959–1991). Изданная в разгар Карабахской войны (1991–1994), в тяжелейшее для Армении время, она напечатана на плохой бумаге и выглядит крайне невзрачно. Указанный в выходных данных тираж – 25 тыс. экз. – явно не соответствует действительности и, очевидно, многократно завышен, хотя, может быть, и отражает предварительные планы издателей. В аннотации сказано: «В сборник включены избранные произведения крупнейшего русского поэта XX века – стихи, страницы прозы и статьи. На армянском языке издаётся впервые». Составитель, редактор и автор комментариев поэт Акоп Мовсес, в те годы министр культуры Армении, оговорил: «Составляя и снабжая примечаниями настоящую книгу, я пользовался двухтомником "Сочинения" (М., 1990) великого русского поэта». Тексты, состав разделов и датировка произведений почерпнуты из этого издания.

Книга открывается коротким эссе составителя; первая же его фраза чрезвычайно показательна: «О. Э.М. <...> величайший, пожалуй, после Пушкина русский поэт». Содержание сборника таково: «Камень» – 25 стихотворений, «Tristia» – 19, «Стихи 1921–1925» – 12, «Новые стихи» – 66, в т. ч. «Московские стихи», включая 12 стихотворений «Армении» и 11 цикла «Восьмистишия», – 50 и «Воронежские стихи» – 16, «Стихотворения разных лет» – 8; «Страницы прозы» – «Египетская марка», «Четвёртая проза», «Разговор о Данте», «О собеседнике», «Девятнадцатый век».

В комментариях обращают на себя внимание не свойственные жанру оценочно- эмоциональные характеристики. К примеру, о «Закутав рот, как влажную розу» сказано: «...меня поразило настоящее время глагола в 8-м стихе. Во всей арм. поэзии того и последующего периодов я не знаю столь дерзкой и правдивой строки». Поясню, речь идёт о состоянии, в каком Армения пребывала, потеряв незадолго до того треть нации: «...с тебя снимают посмертную маску». В советской стране вплоть до 1960-х упоминать о геноциде было, по сути, запрещено; что до зарубежных армянских поэтов, они писали про национальную катастрофу по преимуществу метафорически, страшась разбередить ещё кровоточащую рану. Так что Мандельштам напрямую сказал то, чего сами армяне предпочитали не замечать.

Ещё ряд эмоциональных комментариев А. Мовсеса: «В оригинале звучание и ритм этого стихотворения («Орущих камней государство» – Г. К.) являют собой изумительное отражение трагизма и героичности арм. истории»; «Это гениальное стихотворение («Фаэтонщик» – Г. К.) свидетельствует, что Армения была для величайшего по-

эта XX века не случайным очарованьем, а фактом духовной биографии и что арм. тема была для него не локальной, но глобальной, можно сказать, метафизическим ключом к трагичности бытия».

В 2010 журнал «Нарцисс» опубликовал большую подборку стихотворений О. М.: «В таверне воровская шайка...», «Поговорим о Риме – дивный град!», «Бессонница. Гомер. Тугие паруса», «Не веря воскресенья чуду...», «Черепаха», «Когда Психея-жизнь спускается к теням...», «Чуть мерцает призрачная сцена...», «Помоги, Господь, эту ночь прожить...», «Небо вечери в стену влюбилось...», «Чтоб, приятель и ветра и капель...», «Здесь отвратительные жабы...», «Истончается тонкий тлен...», «Как овцы жалкою толпой...», «Я знаю, что обман в видении немыслим...» Под стихами проставлены даты написания. Подборка завершается пометой: «Новые переводы Рачьи Бейлеряна», хотя три из них уже печатались в сборнике «Меганом»; впрочем, все три переработаны, одно же стихотворение по сути переведено наново. Подборка завершается небольшим послесловием поэта Шанта Мкртчяна (р. 1953).

Все перечисленные стихи включены в новую книга О. М. на армянском яз. Она появилась в 2012, однако реальная дата указана на обороте титульного листа, тогда как на титуле значится: 2009. Разнобой объясняется историей выхода книги в свет. Полностью подготовленная к изданию и запланированная на 2009, из-за финансовых трудностей она вышла только три года спустя. Ей предпослана статья С. Аверинцева «Судьба и весть Осипа Мандельштама». В качестве составителя и автора комментариев снова фигурирует А. Мовсес, а единственного переводчика – Р. Бейлерян (в комм. к ст-ниям «Рождение улыбки», «Я в львиный ров и в крепость погружён...», «Чтоб, приятель и ветра и капель...» приведены также переводы, выполненные А. Мовсесом). Многие свои прежние переводы Р. Бейлерян пересмотрел, а некоторые ст-ния перевёл заново. Структура книги сохранена, но состав расширен. В поэтич. раздел включено дополнительно 17 ст-ний, и общее их число доведено до 147. Наиболее существенно пополнился раздел прозы – за счёт «Путешествия в Армению», а также ст. «Франсуа Виллон», «Пшеница человеческая», «Гуманизм и современность», «Заметки о поэзии»; «Четвёртая проза» на сей раз также дана в пер. Р. Бейлеряна.

В том же 2012 в журн. «ГехАrm» («Художественная Армения»), выходящем в Степанакерте (Нагорно-Карабахская республика), в номере за июль–сентябрь напечатаны первые четыре главы «Шума времени» («Музыка в Павловске», «Ребяческий империализм», «Бунты и француженки», «Книжный шкап») в пер. Р. Бейлеряна. 23.7.2008 в газ. «Айоц ашхар» («Армянский мир») опубл. эссе поэта и переводчика Артема Арутюняна (р. 1945) «Тема сожжённой Шуши в поэзии Осипа Мандельштама». Автор анализирует ст-ние О. М. «Фаэтонщик» и приводит собственный (неполный, без двух строф) рифмованный пер. этого ст-ния. О. М. назван здесь «классиком русской и мировой литературы XX века», причём «величайшая ценность его поэзии» заключается, в частности, в «дерзком противостоянии мрачному тираническому режиму». Любопытен следующий пассаж: «Годы назад в нашем дедовском доме в Степанакерте я прочёл это стихотворение Мандельштама своему отцу, поэту Микаэлу Арутюняну, уроженцу Шуши. Отец сказал, что моя бабушка-шушинка Арусяк Христофоровна наверняка будет знать, кто же тот уродливый жуткий фаэтонщик. И бабушка на самом деле знала. То был азербайджанец Хасан с лицом, обезображенным сифилисом; его именем армяне пугали своих детей...». Ст-ние «Фаэтонщик» пользуется в Армении особенно широкой известностью, фрагменты из него, как и комм. Н. М. к нему, часто цитируются в периодике, в т.ч. и не литературной периодике печатаются фрагменты воспоминаний его вдовы, порой значительные по объёму. То же относится и к самим воспоминаниям Н. М. Так, 20.2.2009 ереванский еженедельник «168 жам» («168 часов») под общим заголовком «Воспоминания» поместил три мемуарных этюда Н. М. из ее «Книги третьей» в пер. Вардана Ферешетяна: под названием «Мандельштам в Армении» дано послесловие к «Путешествию в Армению» («Мы вернулись из Армении...»), далее «Моё завещание» и «Основная предпосылка» (этот этюд завершается здесь пушкинской фразой «Завистник, который мог освистать Дон Жуана, мог отравить его творца»). А 17.1.2013, видимо, ко дню рождения поэта, интернет-издание newsbox.am опубликовало «Последнее письмо Надежды Яковлевны Мандельштам мужу, Осипу Эмильевичу Мандельштаму» («Ося, родной, далёкий друг! Милый мой, нет слов для этого письма...») в пер. Рузанны Восканян.

3–6.10.2011 в Ереване состоялись Мандельштамовские чтения, организованные Фондом развития «Институт Евразийских исследований» и Российско-армянским ун-том. Среди участников – Г. Ахвердян, Н. А. Гончар, Г. О. Кубатьян, О. А. Лекманов, А. Г. Мец, Л. С. Меликсетян, И. Сурат и др. 24.6.2015 в Ереване состоялась пресс-конференция с участием зав. кафедрой мировой литературы и культуры Российско-армянского ун-та Л. С. Меликсетян и П. М. Нерлера, посвященная проблеме увековечения памяти О. М. в Армении. По неподтвержденным сведениям, город выделил для этого место на ул. Арами (быв. Спандарьяна), на которой в Ереване жил О. М.

Избранные переводы произведений О. Э. Мандельштама

1970

Армения / Пер. Ш. Сафьян // Советакан граканутюн. 1970, № 11. С. 129–134.

1982

[Стихи] // Русская поэзия начала XX века. Ереван: Издательство Ереванского университета, 1982. С. 220–245. 216 с.

2010

Стихотворения / Пер. Р. Бейлеряна // Нарцисс. 2010. № 3. С. 57–63.

2012

Поэзия. Проза / Пер. Р. Бейлеряна. Ереван: «Наири», 2012. 380 с.; Шум времени / Пер. Р. Бейлеряна // «ГехАrm» (Степанакерт). 2012, июль–сентябрь. С. 26–35. Стихотворения / Пер. Р. Бейлеряна // http://www.cultural.am/hy/gradaran/grakanutyun/osip-mandelshtam-banasteghcutyunner

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1982

[Тамразян Г.] Осип Мандельштам // Русская поэзия начала XX века. Ереван: Издательство Ереванского университета, 1982. С. 220–221.

1993

[Мовсес А.] Осип Мандельштам // О. Мандельштам. Меганом. Ереван: Аполлон, 1993. С.4.

2008

Арутюнян А. Тема сожжённой Шуши в поэзии Осипа Мандельштама // Айоц ашхар. 2008. 27 июля. С.4.

Бадалян М. Вдохновлено циклом «Армения» Осипа Мандельштама // Азг. 2008. 9. XI. С. 5.

2013

Мутафян Л. «Наплываю на русскую поэзию...» // Гракан терт. 2013. 25. IV. С.8.

Г. О. Кубатьян

БЕЛОРУССКИЙ ЯЗЫК

Переводы О. М. на белорусский язык и вопрос о его влиянии на белорусскую поэзию до настоящего времени не становились предметом специальных исследований. Первой (и одновременно самой большой!) публ. переводов О. М. на белорусский яз. стала подборка из 29 ст-ий в пер. Рыгора (Григория) Бородулина (1935–2014). Публ., приуроченная к 100-летию со дня рождения поэта, увидела свет в альм. «Братэрства» («Братство») за 1991/1992 гг.. Все тексты (их источником послужило издание: Мандельштам О. Стихотворения. Переводы. Очерки. Статьи. – Тбилиси: Мерани, 1990) расположены в хронологическом порядке – от ст-ния «Среди лесов, унылых и заброшенных...» (1906) и до «Как женственное серебро горит...» (1937).

Переводчик стремился максимально точно и близко передать метро-ритмический, строфический, синтаксический строй оригинала. Замены, приводящие к изменению смысла русского поэтич. текста, единичны и продиктованы приоритетом формальной точности. Приведем один пример. В стихотворении «Нет, не спрятаться мне от великой муры...» (1931) в последней строфе оригинала читаем: «И едва успевает грозить из угла – / Ты как хочешь, а я не рискну !..», в переводе: «Паспявае ледзь-ледзь слаць пагрозы з вугла – / Рызыкну на сваю галаву!..» (букв. «Успевает еле-еле слать угрозы из угла – / Рискну на свою голову!..»). Выбор лексики переводов также в большинстве своем подчинен требованиям точности. Отметим одну замену, произведенную в первой строке стихотворения «Как женственное серебро горит...»: «Як срэбра панавістае гарыць...». Слово, которое переводчик использовал в качестве эквивалента прилагательному «женственный», – «панавісты» не зафиксировано в словарях. Однако этимология его для носителя белорусского языка ясна: оно образовано от корня «пан» («господин») и суффикса, который означает свойство того значения, которое заключено в корне слова. Примерное смысловое соответствие может быть передано русским прилагательным «величавый». Не используя точный лексический эквивалент («жаноцкі»), переводчик сохранил стихотв. размер и подобрал более выразительное, не нейтральное слово, чтобы усилить художественный эффект центрального образа.

В 1999 в газете «Наша Нива» были опубликованы 9 ст-ний О. М. разных лет в пер. Григория (Рыгора) Бородулина (1935–2014). Бородулину удалось отобразить в ней многогранность поэзии О. М., собрать характерные мотивы, образы, жанры. Повсюду переводчик сохранил стихотв. размер, строфику (за исключением ст-ния «Ни о чем не нужно говорить...»), фонетические повторы – если они выполняют художественную функцию. Там, где возможно, переводчик сохранял лексико-синтаксический строй. Эта публ. завершалась ст-нием самого Бородулина «Восіп Мандэльштам», посвященным поэту и его трудной, трагической судьбе. В антологию белорусских поэтич. переводов 2008 г. вошли три стихотворения О. М. в переводе Р. Бородулина: первым публиковался перевод, входивший в подборку альманаха «Братэрства» за 1991/1992 г.: «Яшчэ ты не памёр, яшчэ ты не адзін...» («Еще не умер ты, еще ты не один...»). Затем воспроизводились без изменений два перевода из подборки 1999 г.: «Маё жыццё сухое...» («Уничтожает пламень...»); «О неба, ты мне будзеш сніцца звонка!..» («О, небо, небо, ты мне будешь сниться...»). В пер. Р. Бородулина, точных и бережных по отношению к обеим национальным поэтич. традициям, отражено богатство белорусского яз., показаны его возможности в реализации тех творческих задач, которые не были определяющими в белорусской поэзии 20 в.; кроме того, в них проявились обе творческие индивидуальности – О. М. и его переводчика.

Вторым поэтом, переводившим О. М. на белорусский язык, был Артем Ковалевский (р. 1979), в 2000 опубликовавший в молодежном поэтич. журн. «Першацвет» переводы 19 ранних ст-ний О. М. – вместе с предисловием переводчика и «Заметкой к переводам стихов О. Мандельштама», являющейся заключител. фрагментом статьи С. Аверинцева «Судьба и весть Осипа Мандельштама». В предисловии А. Ковалевский отметил одну трудность перевода поэзии О. М., связанную с разными социокультурными условиями, в которых формировались русский и белорусский языки. Если в рус. яз. долгое время развивалась «книжно-письменная традиция», то в белорусском – «разговорно-бытовая».

Молодому переводчику лучше удались стихотворения, в которых «книжно-письменная» традиция не играет первостепенной роли: «Когда удар с ударами встречается...» (перевод этого стихотворения открывает подборку), «В спокойных пригородах снег...», «Ты улыбаешься кому...» и др. Частым отступлением от формы оригинальных стихотворений стало изменение рифмы, точной у О. М., – на приблизительную, ассонансную. Особенно заметно это в коротких ст-ниях с чеканным ритмом и афористическим звучанием, как, например, «Нет, не луна, а светлый циферблат...»: мужские рифмы первых двух строк переводчик заменил женскими, а в заключительных строках, которые в оригинале звучали сильным финальным аккордом, допустил метро-ритмические нарушения. Все отступления А. Ковалевского носят характер случайных промахов, неотделанности текстов.

Переводы 8 ст-ний О. М. вошли в кн. Л. Павликовой-Хейдоровой (р. 1952) «Плач па анёлу» (2004). Бросается в глаза стремление как можно ближе следовать оригина-

лу: здесь точно переданы метрика, ритмика, строфика и рифмовка оригиналов. В отличие от Бородулина, Павликова-Хейдорова не пошла путем лексико-синтаксических замен, чтобы создать белорусские по стилю и звучанию стихи, – ее подход иной: следовать «букве», а не «духу» оригинала.

Следующая заметная публ. переводов О. М. – это кн. белорусского поэта А. Ходановича (р. 1973) «Разам з пылам» (2013). В нее вошли стихотв. переводы с 7 языков, сделанные на протяжении 15 лет, в т.ч. три ст-ния О. М. («Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...», «Ленинград», «За гремучую доблесть грядущих веков...»), два из них были переведены на белорусский язык впервые. Ходанович объединил точность со стремлением создать произведения естественного и выверенного звучания. Переводчик чувствует и сохраняет не только формальную структуру стиха О. М., но и его композиционные особенности в целом. Понимая особое значение концовки в ст-ниях О. М., Ходанович произвел замену в сильной позиции при переводе стихотворения «Ленинград»: «І чакаю ўсю ноч, што прыедуць яны, / І дзвярных ланцужкоў варушу кайданы». Это отсутствующее в тексте О. М. «прыедуць яны» («приедут они»), выделенное курсивом, адекватно отвечает горько-ироничному обороту «жду гостей дорогих», более прямо выражая скрытый в оригинале смысл. Делая эту замену, Ходанович явно подразумевал, что художественный смысл ее возрастет в силу того, что белорусский читатель знает и помнит наизусть оригинальный текст.

Единственный перевод на белорусский язык ст-ния О. М. «Мы живем, под собою не чуя страны...», сделанный поэтом старшего поколения В. Зуёнком (р. 1935), был опубл. в 2010 в газ. «Літаратура і мастацтва».

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1991–1992

Вершы: Да 100-годдзя з дня нараджэння / Пераклад Рыгора Барадуліна // Братэрства, 1991–1992: Літ. зб. / Уклад. В. Спрынчан; Рэдкал.: Р. Барадулін (гал. рэд.) і інш. – Мінск: Маст. літ., 1992. С. 80–91 ["Сярод лясоў, абнылых і спустошаных..." («Среди лесов, унылых и заброшенных...»); "Мне цела дадзена – рабіць што з ім..." («Дано мне тело – что мне делать с ним...»); "Душны змрок акрыў узложжа..." («Душный сумрак кроет ложе...»); Змей (Змей); "Слых чуйны ветразь напінае..." («Слух чуткий парус напрягает...»); "Няўмольна секла слоў жарства..." («Неумолимые слова...»); Чарупіна (Раковина); "Вобраз твой пакутлівы, як слова..." («Образ твой, мучительный и зыбкий...»); "З атрутай хлеб, паветра кіпіт..." («Отравлен хлеб, и воздух выпит...»); Раўнадзенства (Равноденствие); "І ад аўторка да суботы..." («От вторника и до субботы...»); "Магчыма, свечка мне не зможа памагчы..." («Кто знает? Может быть, не хватит мне свечи...»); Tristia; "На радасць жа вазьмі з маіх далоняў..." («Возьми на радость из моих ладоней...»); "Нароўніцу з усімі..." («Я наравне с другими...»); "Каму зіма – арак і пунш блакітнавокі..." («Кому зима – арак и пунш голубоглазый...»); "Я цябе ніколі не ўбачу..." («Я тебя никогда не увижу...»); "Я вярнуўся ў мой горад, знаёмы да слёз..." (Ленинград); "Мы на кухні пасядзім з табой..." («Мы с тобой на кухне посидим...»); "За грымучую доблесць наступных вякоў..." («За гремучую доблесть грядущих веков...»); "Не, мне схову няма ад вялікай муры..." («Нет, не спрятаться мне от великой муры...»); "Я п'ю за ваенныя астры, за ўсё, што злічыла хлусня..." («Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...»); "І Шуберт на вадзе, і Моцарт ля абрыва..." («И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»); "Пусці мяне, аддай мяне, Варонеж..." («Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»); "Гэта якая вуліца?.." («Это какая улица?..»); "Я ў сэрцы веку – шлях няясны..." («Я в сердце века – путь неясен...»); "Яшчэ ты не памёр, яшчэ ты не адзін..." («Еще не умер ты, еще ты не один...»); "Узброены вачамі вузкіх вос..." («Вооруженный зреньем узких ос...»); "Як срэбра панавістае гарыць..." («Как женственное серебро горит...»].

1999

Вершы / Пераклад Рыгора Барадуліна // Наша Ніва. 1999. № 5 (126). С. 14–15. ["Маё жыцьцё сухое..." («Уничтожает пламень...»); "Ні пра што ня трэба гаварыць..." («Ни о чем не нужно говорить...»); "У імжы гукам гулкі прытулак..." («Воздух пасмурный влажен и гулок...»); "О неба, ты мне будзеш сьніцца звонка!.." («О, небо, небо, ты мне будешь сниться...»); "Няхай імёны пышных гарадоў..." («Пусть имена цветущих городов...»); "Сёстры – грузь і пяшчота, аднальковыя вашы прыкметы..." («Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...»); "Праз ноч шахраяў грэла сварка..." («В таверне воровская шайка...»); "Забыўся слова зноў, што я хацеў сказаць..." («Ласточка»); "Калі з ударамі ўдар сустракаецца..." («Когда удар с ударами встречается...»].

2000

[Стихи] / Пераклад Арцёма Кавалеўскага // Першацвет. 2000. № 4. С. 28–30: "Калі удар з ударам сустракаецца..." («Когда удар с ударами встречается...»); "Як цень раптоўнахуткіх хмараў..." («Как тень внезапных облаков...»); "О, неба, неба, мне ты сніцца будзеш!.." («О, небо, небо, ты мне будешь сниться...»); "Мне цела дадзена – рабіць што з ім..." («Дано мне тело – что мне делать с ним...»); "Амерыканка" («Американка»); "У ціхіх прыгарадах снег..." («В спокойных пригородах снег...»); "Сусальным золатам гараць..." («Сусальным золотом горят...»); "Silentium"; "Я з віру злачыннага, вязкага..." («Из омута злого и вязкого...»); "Бяссоніца. Гамер. І ветразяў каркас..." («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»); "Бах"; "З таемнай, змрочнай, раптам, залы..." («Из полутемной залы, вдруг...»); "Ні аб чым не трэба гаварыць..." («Ни о чем не нужно говорить...»); "Такі ж я бедны, як прырода..." («Я так же беден, как природа...»); "Не месяц, не, – акружнасць цыферблата..." («Нет, не луна, а светлый циферблат...»); "Крокаў музыка тваіх..." («Музыка твоих шагов...»); «Ты ўсміхаешся каму...» («Ты улыбаешься кому...»); «І ад аўторка да суботы...» («От вторника и до субботы...»); "Гук плода, стрымана-глухі..." («Звук осторожный и глухой...»).

2004

Паўлікава-Хейдарава Л. Плач па анёлу: кніга паэзіі. Мінск : Логвінаў, 2004. С. 170–178: "Дзе-небудзь так зямлю нябесны камень будзіць..." («Как землю где-нибудь небесный камень будит...»); "І дагэтуль на Афоне..." («И поныне на Афоне...»), "Я вярнуўся ў мой горад, знаёмы да слёз..." («Ленинград»); "Сягоння можна зняць дэкалькамані..." («Сегодня можно снять декалькомани...»); "Ноч на двары. Барская лжа..." («Ночь на дворе. Барская лжа...»); "Я болей

не дзіцёнак!..” («Я больше не ребенок!..»); “Даволі супіцца! Паперы ў стол засунем!..” («Довольно кукситься! Бумаги в стол засунем!..»); “Ахматава” («Ахматова»).

2008

[Стихи] / Пераклад Р. Барадуліна // Галасы з-за небакраю: анталогія паэзіі свету ў беларускіх перакладах XX ст.; склад. М. Скобла; уступны артыкул Е. Лявонавай, навук. рэд. Л. Баршчэўскі. Мінск: Лімарыус, 2008. С. 355–356: “Яшчэ ты не памёр, яшчэ ты не адзін...” («Еще не умер ты, еще ты не один...»); “Маё жыццё сухое...” («Уничтожает пламень...»); “О неба, ты мне будзеш сніцца звонка!..” («О, небо, небо, ты мне будешь сниться...»).

2010

[Стихи] / Пераклад Васіля Зуёнка // Літаратура і мастацтва. 2010. 18 чэрв. (№ 24). С. 15. “Мы жывём – і не чуем краіну сваю...” («Мы живем, под собою не чуя страны...»).

2011

Попова Н. Возвращение : стихотворения. Брест : Альтернатива, 2011. С. 23, 24: “Гэта якая вуліца?..” («Это какая улица?..»); “Яшчэ ты не памёр, яшчэ ты не адзін...” («Еще не умер ты, еще ты не один...»).

2013

Хадановіч А. Разам з пылам: калекцыя перакладаў. Мінск : Кнігазбор, 2013. С. 154–156: “Я п’ю за вайсковыя астры, за ўсё, чым я грэшны здавён...” («Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...»); «Ленінград» («Ленинград»); “За грымучую славу наступных вякоў...” («За гремучую доблесть грядущих веков...»).

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1988

Кузьмина С. «Философия зодчества» у О. Мандельштама // Веснік Беларус. ун-та. Сер. 4, Філалогія, журналістыка, педагогіка, псіхалогія. 1988. № 2. С. 4–10.

1989

Кузьмина С. Осип Мандельштам: поэтика слова // Веснік Беларус. ун-та. Сер. 4, Філалогія, журналістыка, педагогіка, псіхалогія. 1989. № 2. С. 21–25.

1991

Шарый Г. «Все движется любовью»: [К 100-летию со дня рождения О. Мандельштама] // Знамя юности. 1991. 15 янв.

Кузьмина С. Творческий опыт Мандельштама и философия Вл. Соловьева // Весн. Беларус. ун-та. Сер. 4, Філалогія, журналістыка, педагогіка, псіхалогія. 1991. № 1. С. 9–14.

1994

Коряушкина В. Два часа с поэтом, или Разговор о Мандельштаме // Нар. асвета. 1994. № 11. С. 45–51.

1998

Кузьмина С. Пушкинская тема в судьбе и творчестве О. Мандельштама: [В помощь учителю] // Нар. асвета. 1998. № 1. С. 71–82.

1999

Карпенко А. Поэтика О. Мандельштама 1908–1920 гг. // Весн. Віцеб. дзярж. ун-та. 1999. № 1. С. 56–61.

Карпенко А. «Органическая» поэтика О. Мандельштама 1908–1920 гг. // Весн. Віцеб. дзярж. ун-та. 1999. № 4. С. 62–67.

Макавчик О. Полюса акмеизма: Г. Иванов и О. Мандельштам // Взаимодействие лит. в мировом лит. процессе: (Проблемы теорет. и ист. поэтики): Материалы междунар. науч. конф., 14–16 апр. 1999 г., Гродно: В 2 ч. Гродно, 2000. Ч. 1. С. 253–257.

2000

Карпенко А. Эволюция поэтической интонации О. Мандельштама // Весн. Віцеб. дзярж. ун-та. 2000. № 1. С. 69–73.

Карпенко А. Эволюция жанрово-тематического репертуара творчества О. Э. Мандельштама // Весн. Віцеб. дзярж. ун-та. 2000. № 4. С. 69–76.

Кузьмина С. В поисках традиции: Пушкин – Мандельштам – Набоков : монографический цикл статей / Институт современных знаний; кафедра филологии. Минск, 2000.

2001

Кузьмина С. Традиция восточнославянской книжной культуры как смыслопорождающая модель (Пушкин, Достоевский, Мандельштам, Набоков) // Славян. літ. у кантэксце сусвет.: Матэрыялы V Міжнар. навук. канф., прысвеч. 80-годдзю Бел. дзярж. ун-та, (Мінск, 16–18 кастр. 2001 г.): У 3 ч. Мн., 2001. Ч. 3: Рус. лит. в контексте мировой. Достоевский и мировой лит. процесс. С. 44–50.

Алешка Т. Творческий опыт О. Мандельштама и поэзия Б. Ахмадулиной // Веснік БДУ. Сер. 4, Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. 2001. № 1. С. 33–38.

2002

Брачкова Е. Динамика антиномии «жизнь-смерть» в поэтическом сборнике Осипа Мандельштама «Камень» // Актуальныя пытанни сучаснай навуки: Зб. навук. пр.: У 2 ч. / Бел. дзярж. пед. ун-т имя М. Танка; [Пад рэд. А. Ф. Рацько (гал. рэд.) і інш.]. Ч. 2. С. 72–74. Мн.: БДПУ, 2002.

Карпенко А. Эволюция строфических форм поэзии О. Э. Мандельштама // Весн. Віцеб. дзярж. ун-та. 2002. № 2. С. 104–110.

Кузьмина С. «Tristia» О. Мандельштама: традиция – текст – поэтика // Науч. тр. каф. рус. лит. БГУ. Мн., 2002. Вып. 1. С. 76–105.

2004

Карпенко А. «Разговор о Данте» О. Мандельштама: (к вопросу об «органической» поэтике // Проблемы истории литературы. М.; Новополоцк, 2004. Вып. 18. С. 57–59.

2009

Астапенко О. Духовная телесность: образ храма в системе мировоззрения О. Э. Мандельштама // Христианский гуманизм и его традиции в славянской культуре. Гомельский государственный университет им. Ф. Скорины”. Вып. 3. Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2009. С. 28–31.

Ломовская О. Метафоры в прозе И. Бунина и О. Мандельштама // Классика и современность : Брестский государственный университет им. А. С. Пушкина. Брест : Альтернатива, 2009. С. 13–16.

Пономарева В. Мотивная структура сборника “Tristia” // Наука-2009: сборник научных статей: в 2 ч. / Гродненский гос. ун-т им. Янки Купалы. Ч. 1. С. 254–256.

Скоропанова И. Символистская составляющая книги стихотворений «Камень» О. Мандельштама // Научные труды кафедры русской литературы БГУ. Вып. 6. Минск: РИВШ, 2009. С. 155–180.

Соболева Л. Звукопись Осипа Мандельштама: // Русский язык и литература: научно-методический журнал (Минск). 2009. № 4. С. 44–52.

Таркан Н. Особенности хронотопа в творчестве Н. Гумилева и О. Мандельштама // Мировой литературный процесс: автор – жанр – стиль: сборник научных трудов / Брестский гос. ун-т им. А. С. Пушкина. Брест: БрГУ, 2009. С. 181–184.

2010

Агапонова О. Поэтика мифологизирования в сборнике О. Мандельштама "Камень" // Современное филологическое образование в политкультурном пространстве: теория и практика / Брестский гос. ун-т им. А. С. Пушкина. Брест : Альтернатива, 2010. С. 3–9.

Таркан Н. Городской топос в поэзии Н. Гумилева и О. Мандельштама / Н. Е. Таркан // Международная научная конференция «Сёмыя Танкаўскія чытанні». Сборник научных статей. 30 сентября 2010. Минск, 2010. С. 144–145.

Таркан Н. Особенности хронотопа в поэзии О. Э. Мандельштама / Н. Е. Таркан // Восточно-славянские языки и литература в европейском контексте. Могилев, МГУ им. А. А. Кулешова, 2010. С. 87–91.

Таркан Н. Топос города в поэзии О. Мандельштама // Русский язык в контексте культуры: сборник научных статей. Могилев : МгГУ, 2010. С. 196–199.

2011

Агапонова О. Идеи религиозно-философского космизма в структуре сборника «Камень» Осипа Мандельштама // Чтение: рецепция и интерпретация / Гродненский гос. ун-т им. Я. Купалы". Гродно: ГрГУ, 2011. С. 193–199.

Таркан Н. Пространство в поэзии акмеистов Гумилева и Мандельштама / Таркан Н. Е. // У ракурсе сучаснага асэнсавання. Межкафедральны зборнік навуковых прац. Філалогія. Вып. 5 / Пад рэд. А. А. Лаўшука. Магілёў: УО «МДУ імя А. А. Куляшова», 2011. С. 37–45.

Черашняя Д. Шуточное стихотворение О. Мандельштама «Один портной...» (1934): проблема жанра // Поэтика и риторика диалога: сборник научных статей (к 60-летию профессора Т. Е. Автухович) / Гродненский гос. ун-т им. Я. Купалы. Гродно: ГрГУ, 2011. С. 337–345.

У. Ю. Верина, В. В. Жибуль

БОЛГАРСКИЙ ЯЗЫК

Восприятие творчества О. М. в Болгарии – тема почти не изученная. Нам известны лишь две энциклопедических статьи болг. исследователей Ренеты Божанковой (2001) и Петко Троева (2004) о русском модернизме, где есть скудная информация на этот счет, а также монографии Г. В. Овчинниковой (2015, 2016), в которой анализируются несколько переводов О. М. на болг. язык. О. М. не бывал в Болгарии, не общался с болг. писателями, не переводил их.

Более того – у него не было специального представления о Болгарии как о самобытной стране. В его критической прозе и эпистолярии есть лишь единичные упоминания болгар. Так, в статье «Vulgata» (1922) О. М. писал: «Первые интеллигенты были византийские монахи, они навязали языку чужой дух и чужое обличье. Чернецы, т. е. интеллигенты, и миряне всегда говорили в России на разных языках. Славянщина Кирилла и Мефодия для своего времени была тем же, чем волапюк газеты для нашего времени» (2, 299–300). Но при этом он едва ли идентифицировал Кирилла и Мефодия этнически. В мандельштамовском «пантеоне» они если и занимали особенную нишу, то сугубо панславянскую и пращурную.

Актуальный «болгарин» для него – это прежде всего житель одной из беднейших во всей Европе стран. Именно так надо понимать его (болгарина) неожиданное появление в язвительной кинорецензии О. М. (1929) на советский приключенческий фильм «Кукла с миллионами» – дурную кальку с дурного оригинала – американского боевика: «Скучно жить в одной стране, господа, а какая это страна, вы сами догадываетесь. Какие-нибудь последние болгары или чехо-румыны шьют костюмы на заказ у портных, а мы, как вешалки, пялим на себя готовую, стандартную одежонку – без примерки, в принудительном порядке: в плечах топорщится, в проймах жмет» (2, 502).

У поэта был и опыт общения с реальными представителями болг. этноса, в частности, в Коктебеле, где он несколько раз гостил у М. А. *Волошина* во второй половине 1910-х гг. Но опыт, судя по всему, получился не слишком удачным, – иначе трудно было бы объяснить столь раздраженное их упоминание О. М. в ругательном, на разрыв, письме Волошину от 7.8.1920: «Милостивый государь! Я с удовольствием убедился в том, что вы под толстым слоем духовного жира, простодушно принимаемого многими за утонченную эстетическую культуру, – скрываете непроходимый кретинизм и хамство коктебельского болгарина.» (4, 26).

Из мемуаров Н. М. мир узнал о последнем (и без преувеличения, роковом) «болгарском следе» в судьбе поэта: после ареста О. М. в 1934 его дело в ОГПУ вел следователь *Н. Х. Шиваров*, политический эмигрант из Болгарии.

Годы творческой активности О. М. совпали с весьма непростым периодом в отношениях Болгарии и Советского Союза (а до этого – РСФСР и Российской империи). С 1915 по 1934 между ними не существовало дипломатических отношений. В Болгарии до 1944 сохранялся монархический строй, и страна, пережившая Октябрьскую революцию, – причем страна, обладавшая для многих болгар огромным духовным авторитетом, – не могла не вызывать настороженность у официальной Софии. Обстановка для популяризации советской литературы (особенно после поражения Сентябрьского восстания 1923, руководимого болгарскими коммунистами, и начала террора против левых) была крайне неблагоприятная. Вплоть до потепления политических отношений в 1934 самыми издаваемыми русскими писателями в Болгарии были прозаики-классики XIX века. Из современных авторов исключение делалось для Ильфа и Петрова и М. М. Зощенко – их ценили прежде всего за критику советского общества. Советская поэзия была представлена лишь отдельными публикациями в прессе. Произведения, воспевающие Октябрьскую революцию (романы Н. А. Островского, Д. А. Фурманова), очень популярные у левой интеллигенции, переводились добровольцами подпольно и распространялись в списках (Метева, 2001. С. 15).

Русских модернистов в Болгарии активнее всего издавали в 1900–1910-е. Причем наблюдался известный перекос: часто публиковали поэтов и прозаиков второго ряда

(Ф. К. Сологуба, Н. М. Минского, С. М. Городецкого), а ко многим ключевым фигурам переводчики проявляли равнодушие. Среди недооцененных оказался и О. М. (Божанкова, 2001. С. 260).

Сведений о прижизненном восприятии О. М. в Болгарии крайне мало. Согласно П. Троеву, его первой публикацией в Болгарии стал перевод под заглавием «Напразно аз слухът напрягам...» («Слух чуткий парус напрягает...») в журнале «Обзор» (1928, № 3) (Троев, 2004. С. 201). Из другого источника мы узнаем имя переводчика: им был молодой поэт Атанас Душков (1909–2000) (Колевски, 1981. С. 101). К сожалению, не удалось ни ознакомиться с этой публикацией, ни найти другие переводы О. М. 1920-х – 1930-х гг. Сведений о его критической рецепции немногим больше. В журнале «Листопад» за 1923 обнаружилась статья об акмеизме, где О. М. отведено несколько строк (его первый сборник носит заглавие «Камень», потому что для поэта-акмеиста «каждое слово – это камень», в нем видны вес и форма предмета, его эпитеты и сравнения не «бесплотны» и «солнечны», как у символистов, а пластичны и осязаемы). Характеристика поэзии О. М. есть и в работе М. Николова (1928), посвященной Н. С. Гумилеву (Божанкова, 2001. С. 256).

В 1938 вышла знаковая книга – «Антология современной русской поэзии»: до нее стихи советских авторов не выпускались отдельными сборниками. Произведения подобрал и перевел известный поэт-коммунист Христо Радевски (1903–1996). В предисловии в разделе об акмеизме он упомянул и О. М. Однако сами стихи О. М. в антологию не включены. В послесловии составитель отнес О. М. к авторам, «чьи произведения по самой своей сути далеки от идей советской поэзии» (Радевски, 1938. С. 264). Спустя много лет, в 1970-е, лит. критик Йордан Василев спросил у переводчика, почему тот не включил в свою книгу стихи О. М.: «Он вам не нравился или у вас были другие соображения?». Радевски ответил: «Поэт он, конечно, очень хороший. И судьба его вызывает интерес и сочувствие. Но не такой, как Светлов, Багрицкий, Твардовский или Исаковский. Хотя они более традиционны. Я не включил его в антологию, потому что у меня не было ни одного его стихотворения. <...>. Тогда было очень тяжело искать информацию. Книги к нам попадали очень редко» (Василев, 1993. С.168–169).

После 9.9.1944 – социалистического переворота в Болгарии – О. М. по-прежнему не переводили и не издавали. Однако в это время изучение русского языка в Болгарии стало массовым, и аудитория, способная воспринимать русскую поэзию в оригинале, значительно расширилась. Поэт и переводчик Кирилл Кадийски (р. 1947) рассказывал, что в годы его молодости О. М. был «запретным плодом» и что он познакомился с его поэзией в конце 1960-х гг. во время учебы в Софийском университете благодаря одной из преподавательниц, которая привезла из Венгрии стихи О. М., напечатанные на машинке (Жеков, 2003. С. 82). Слова Кадийски о «запретном плоде» не стоит понимать буквально: препятствий для упоминания имени О. М. в филологической литературе и прессе, судя по всему, не было. В «Словаре литературных терминов» (1969) в статье «Акмеизм» он перечислен вместе с другими представителями этого направления. В сб. интервью болг. журналиста Атанаса Свиленова (1969) встречаются крупицы информации если не о биографии О. М., то по крайней мере о его посмертной рецепции на родине и за рубежом. Так, 7.3.1967 Свиленов взял интервью у В. П. Аксенова. В ответ на вопрос о любимых писателях старшего поколения Аксенов назвал Катаева, Булгакова и О. М., чья проза «Египетская марка», по-настоящему предвосхитила «нынешний шумный «антироман», причем у Мандельштама нет лишних усложнений, самоцельных экспериментов с формой» (Свиленов. 1969. С. 233). *К. И. Чуковский* в интервью Свиленову от 4.9.1968 неодобрительно отозвался о двухтомнике О. М., выпущенном незадолго до этого в США: «составитель поэта не знает его биографию, его личность, не позаботился о том, чтобы изучить их целиком <...>. Стихи, которые рождались <...> у меня на глазах, у которых я знаю конкретный повод написания, знаю, кто в них с юмором изображен, в комментариях к американскому изданию так серьезно анализируются, в них ищется такой мученический смысл, что тоска берет. В комментариях таких примеров много. И все потому, что единственно правильным считается образ Мандельштама последних лет его жизни, когда он был болен, духовно сломлен, превратился в развалину. Но знаете ли вы, какое это было чудо – Мандельштам в молодости? Какой это был красавец, здоровяк, весельчак и романтик? Он как будто и сейчас стоит перед моими глазами – высокий, с прямой спиной, с черными глазами, в которых горит желание флиртовать, смеяться. В Куоккале, на Балтийском море, поздней осенью, когда мы все ходили одетые как капуста, он вбегал в ледяную воду, часами плавал, а когда наконец выходил, не хотел вытираться полотенцем, а обсыхал на ветру. Он был крепок как сталь... Да, но о таком Мандельштаме в Нью-Йорке, похоже, и понятия не имеют. Я написал протестующее письмо, в котором рассказываю историю некоторых стихотворений, сообщаю некоторые важные факты. Наверное, я их там сильно задел» (Свиленов, 1969. С. 199–200).

Лишь в начале 1980-х гг. болг. переводчики открыли для себя О. М. Это произошло отчасти благодаря тому, что в 1973 в СССР в престижной серии «Библиотека поэта. Большая серия» вышли его «Стихотворения». Но главной предпосылкой стал, начиная с 1981, выход в Софии журнала «Факел», популяризировавшего сов. литературу и объединившего вокруг себя лучших переводчиков с русского языка. Так, в № 5 «Факела» за 1981 вышла подборка ст-ний советских поэтов в переводе Петра Алипиева (1930–1999), и среди них первые посмертные переводы О. М. с болг. яз. – ст-ния «В морозном воздухе растаял легкий дым...» и «Я наравне с другими...». В № 6 «Факела» за 1987 был объявлен конкурс на перевод ст-ния «За гремучую доблесть прошедших веков...». Ровно через год, в шестом номере за 1988, подвели итоги. Как и ожидали организаторы, стихотворение оказалось серьезным испытанием для участников.

Болг. традиция требует того, чтобы поэтические переводы с русского языка были эквиритмичными и эквилинеарными, чтобы в них сохранялась исходная схема рифмовки. Задачу облегчает то, что в болг. языке, как и в русском, ударение силовое и разноместное, а господствующая система стихосложения в литературной поэзии – тоже силлабо-тоническая. В то же время между болг. и рус. поэзией сохраняются некоторые тонкие различия, например, в просодии отдельных стихотворных размеров. Фраза, переведенная с

русского языка, обычно оказывается на несколько слогов длиннее, чем в оригинале: болгарские слова в среднем на 0,2 слога длиннее русских, а болг. яз. относится к аналитическим (синтаксические отношения выражаются предлогами и постпозитивным артиклем у существительных, прилагательных и местоимений, многие времена не образуются без вспомогательных глаголов).

На конкурс «Факела» прислали более 80 переводов, из них менее, чем в 20, соблюдались нужные формальные показатели: стихотворный размер, число слогов, рифменная схема. Многие участники не справились с «трудными для болгарского языка мужскими рифмами», со сложными образами в третьей и четвертой строках каждой строфы. Особенно тяжелыми оказались слова «Запихай меня лучше, как шапку, в рукав/ Жаркой шубы сибирских степей» и финал (За превода на стихотворението... 1988. С. 129).

Первая книга О. М. на болг. яз. вышла в 1983. В нее вошли 94 ст-ния, подобранных и переведенных поэтом Николаем Бояджиевым (1924–2009). Он же написал предисловие – очерк о жизни и творчестве поэта – и комментарии. Бояджиев использовал советские литературоведческие публикации (примечания Н. И. Харджиева к советскому изданию «Стихотворений» (1973), статья Л. Я. Гинзбург «Поэтика Осипа Мандельштама» из книги «О старом и новом» (1982), а также впечатления от общения с близкими знакомыми поэта: в предисловии он упоминает, что был в Москве в гостях у *Е. П. Зенкевич*, жены Е. Э. Мандельштама. В примечаниях Бояджиев не только прокомментировал многие исторические факты и культурные аллюзии, но и раскрыл характер некоторых своих переводческих решений.

Вторая болг. книга О. М. – сборник «Четвертая проза» – появилась лишь спустя 15 лет, в 1998. Кроме одноименного эссе, в нее вошли «Египетская марка», «Шум времени», «Феодосия», «Меньшевики в Грузии» и «Путешествие в Армению» (переводчица Пенка Кынева). Издание снабжено краткими комментариями. Следующие два издания вышли спустя еще 14 лет – в 2012. Оба представляют собой двуязычные поэтические антологии. В сборник «Стихотворения» входит 51 текст в пер. К. Кадийского; в качестве послесловия использована статья С. Липкина «Угль, пылающий огнем...». В книгу под названием «Небохранилище» входит 207 текстов, примечания и биография О. М. Критика отметила «амбициозность» этой книги, ее высокий полиграфический уровень, но не умолчала и о том, что переводчик, Владимир Морзоханов, позволил себе больше свободы «в работе с просодией и вообще в обращении с болгарским языком», нежели допускает национальная традиция: слишком часто использовал заимствованные из турецкого языка слова, которые в Болгарии считаются приметой сниженного стиля речи, злоупотреблял инверсией (Игов, 2012).

В Болгарии также вышли две книги вдовы поэта – Н. М.: «Воспоминания» (1999) в пер. Бориса Мисиркова и «Об Ахматовой» (2011). Вторая книга – перевод русского издания 2008, выпущенного МО, в ней воспроизведены и переписка вдовы поэта с Ахматовой, Е. К. Лившиц, Н. И. Харджиевым и Н. Е. Штемпель, и (в сокращенном виде) предисловие П. М. Нерлера. Переводчица (Белла Цонева-Динкова) добавила в книгу послесловие под заглавием «Мифы и реальность», в котором высказала предположение, что ее соотечественники обнаружат в книге параллели с обстоятельствами жизни и творчества классиков болг. поэзии.

В 2006 появилась первая и пока единственная болг. литературоведческая книга об О. М.: «После конца классики: ”Двойник” и ”Египетская марка”». Ее автор – Цветан Ракьовски – сопоставляет раннюю повесть Достоевского, которая представляет собой шаг от натурализма и реализма к модернизму, и одно из поздних прозаических произведений О. М., находящееся на границе авангарда и постмодернизма. Ракьовски не только выявляет межтекстовые связи, но и показывает, как общий для обоих произведений топос Города у О. М. превращается в «набор случайно собранных вместе объектов». Исследователь включил в кн. текст «Египетской марки» в своем переводе. Ракьовски прокомментировал повесть гораздо подробнее и тщательнее, чем предыдущий переводчик П. Кынева, расшифровав не только имена собственные, но и многие метафоры («апраксинские пиджаки», «государственный лед»), объяснив, где в оригинале есть игра слов, которую не удалось передать в переводе («Крещатик», «щастие» и «щавель», «марать» и «Марат»). У книги Ракьовски есть и русская переводная версия, выпущенная тем же издательством, но меньшим тиражом и объемом, куда текст «Египетской марки» не включен.

Лишь недавно творческая манера болг. переводчиков О. М. стала предметом интереса росс. лингвистов. Г. В. Овчинникова произвела сравнение некоторых англ., франц. и болг. переводов поэта, причем все анализируемые тексты приводятся полностью (Овчинникова Г. В. Особенности поэтического переводного текста (на примере французских, английских и болгарских переводов поэзии Осипа Мандельштама): Монография. Тула: Тульский полиграфист, 2015. 113 с.; Овчинникова Г. В. Социокультурный анализ реалий в переводных текстах поэзии Осипа Мандельштама. Тула: [Б.и.], 2016. 114 с.). Болг. эмпирический материал представлен у Овчинниковой переводами четырех ст-ний («Кому зима – арак и пунш голубоглазый...», «Петербургские строфы», «Только детские книги читать...», «Сумерки свободы»; в качестве переводчика указан поэт Добромир Тонев).

Исследователя интересовал узкий аспект темы – передача реалий, характерных для русского быта вообще (избушка, сайка), типичных для эпохи 1917–1937 («народный вождь»), эмоционально окрашенных («дармоед»), связанных с именами собственными («Тяжка обуза северного сноба – / Онегина старинная тоска»), а также авторского употребления слов («сухомятная русская сказка»). По наблюдениям Г. В. Овчинниковой, в болг. переводах чаще, чем в англ. или франц., используется калькирование слов – это объясняется лексической близостью двух родственных языков, а также родо-видовая замена (в качестве эквивалента к «избе» подбирается «къща», то есть просто «дом», что передает семантику, но может грозить нивелировкой национального колорита). У исследования Г. В. Овчинниковой есть досадный недостаток – в качестве источника болг. текстов указана несуществующая книга О. М. «Избрани творби» («Избранные произведения»), якобы вышедшая в 1982 в софийском изд-ве «Наука и изкуство» (установить, откуда на самом деле взяты эти переводы, не удалось).

Итак, в истории восприятия О. М. в Болгарии можно выделить три этапа. Первый, прижизненный, пришелся

на неблагоприятный период в русско-болг. политических и культурных взаимоотношениях, поэтому и рецепция оказалась совсем слабой. Гораздо удачнее оказался второй этап, наступивший в 1980-е. Цензурный режим стал намного либеральнее, чем прежде, но при этом культура в Болгарии еще пользовалась мощной государственной поддержкой, организационной и финансовой, пропаганда советского искусства всячески поощрялась, переводные книги и литературные журналы издавались большими тиражами, профессиональное сообщество могло предъявлять высокие требования к переводчикам, заставляя их постоянно совершенствоваться. Третий этап начался в конце 1990-х, когда Болгария в полной мере испытала на себе последствия демократических реформ. Появилась возможность выпускать качественно оформленные книги, использовать новейшие биографические и научные материалы, но при этом уровень подготовки текстов снизился: даже в роскошно изданных книгах редакторы смотрят сквозь пальцы на переводческие вольности, а составители небрежно относятся к справочному аппарату, который так необходим иноязычному читателю.

Дорогие двуязычные антологии позволят интеллектуальным гурманам-русофилам самостоятельно оценить работу переводчика, отметить ее достоинства и недостатки, но вряд ли сделают творчество О. М. популярным у тех читателей, что изначально не испытывали к нему интереса. Возможно, ситуацию скорректирует *интернет*: на болг. сайтах появляются переводы О. М. (как публиковавшиеся, так и не публиковавшиеся до этого в печати), благодаря чему у нового поколения читателей, уже не владеющего свободно русским языком, появляется шанс открыть для себя этого поэта.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1928

«Напразно аз слухът напрягам...» [«Слух чуткий парус напрягает...»] / Превод: Ат. Душков // Обзор. 1928. № 3.

1981

«Със другите наравно...» [«Я наравне с другими...»]; «Във въздуха трепти от светъл дим следа...» [«В морозном воздухе растаял легкий дым...»] / Превод: П. Алипиев // Факел. 1981. № 5. С. 134.

1983

Silentium; Зверилник [«Зверинец»]; Tristia; «Затуй, че ръцете ти аз не успях да възпра...» [«За то, что я руки твои не сумел удержать...»]; Векът [«Век»]; «За гърмящата доблест и бъдещ прогрес...» [«За гремучую доблесть прошедших веков...»] / Превод Н. Бояджиев // Факел. 1983. № 3–4. С. 136–141.

Лирика / Подбор и превод Н. Бояджиев; под ред. на Б. Димитрова. София: Народна култура, 1983 164 с.

1984

Станси («Не ща след оранжерийни момчета...») [«Стансы» («Я не хочу средь юношей тепличных...»)] Превод И. Теофилов // Факел. 1984. № 1. С. 181.

1987

Сърцето на Москва [«Прибой у гроба»] / Превод Е. Иванова // Факел. 1987. № 5. С. 14.

1988

«За гремучую доблесть прошедших веков...»; «За гръмовната доблест на новия ден...» / Превод С. Генчев; «За гърмящата доблест на бъдния век...» / Превод С. Жеков; «За гърмящата доблест на бъдния свят...» / Превод З. Василева; «За гърмящата доблест на бъдния ден...» / Превод С. Миланова; «За гърмящата доблест на бъдните дни...» / Превод Н. Мерджанова; «За високата доблест на бъдния мир...» / Превод Р. Стойков; Манделщам О. «Какво да правя, тяло – с теб дарен...» [«Дано мне тело...»]; Silentium; «Само в детските книги вглъбен...» [«Только детские книги читать...»]; «Твоя образ, смутен и нетраен...» [«Образ твой, мучительный и зыбкий...»] / Превод С. Жеков; «Безсъние. И Омир. Опънати платна...» [«Бессоница. Гомер. Тугие паруса...»]; «И Шуберт сред вълни, и Моцарт в птича гама...» [«И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...»]; «Неизразимата печал...» [«Невыразимая печаль...»]; Раковина; Жезъл [«Жезл»] / Превод Г. Мицков; Статии / Превод С. Бранц; Четвърта проза / Превод П. Кънева // Факел. 1988. № 6. С. 126–129, 131–157.

1998

Четвърта проза / Превод от руски П. Кънева. София: Издателство «Захарий Стоянов», 1998. 184 с.

2012

Небехранилище: Избрани стихове. Двуезично издание / Подбор и превод от руски В. Морзоханов. София: Ерго, 2012. 615 с.

Стихотворения / В превод на К. Кадийски. София: Захарий Стоянов, 2012. 152 с.

В сети:

Поезия: Ариост; «Татари, узбеки и ненци...»; «Той още помни моя стар чепик...» [«Еще он помнит башмаков износ...»]; «В прозрачния Петропол ще умрем...» [«В Петрополе прозрачном мы умрем...»]; «Не, не луна, а светъл циферблат...»; «На тихото шоссе пазач...» [«В спокойных пригородах снег...»]; «Аз няма да се насладя на "Федра"...» [«Я не увижу знаменитой "Федры"...»]; «Като Рембранд, от светлосенките гнетен...» [«Как светотени мученик *Рембрандт*...»]; «Среброто женствено както гори...» [«Как женственное серебро горит...»] / В превод на Л. Люцканов. В сети: http://liternet.bg/publish1/omandelshtam/ (дата обращения – 23.1.2017)

Из «Антологията на античната глупост» / Превод: Георги Ангелов; Не съм се вслушвал в песните на Осиана [«Я не слыхал рассказов Оссиана...»] / Превод: Д. Горсов; «Тревите пъстри щом повяхват...» [«Когда мозаик никнут травы...»]; «Светлината ненавиждам...» [«Я ненавижу свет...»] / Превод: Татяна Любенова; «Твоя лик, мъчителен и крехък...» [«Образ твой, мучительный и зыбкий...»]; «Със злато от варак горят... » [«Сусальным золотом горят...»]; «Ти, сън мой тих, мой сън всекиминутен...» [«Мой тихий сон, мой сон ежеминутный...»] / Превод: Д. Станева // В сети: http://literaturensviat.com/?p=43687 (дата обращения – 23.1.2017).

«Кой знае, може би свещта ми ще угасне...» [«Кто знает, может быть, не хватит мне...»]; «Порадвай се, вземи от мойте длани...» [«Возьми на радость из моих ладоней...»] / Превод Б. Златев // В сети: http://www.palitrabg.net/2m.htm (дата обращения – 23.1.2017).

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1923

Караиванов Ст. Акмеизм // Листопад (София). 1923. Кн. V. С. 118–122.

1928

Николов М. Литературни характеристики и паралели. София: Хемусъ, 1928. 124 с.

1938

Радевски Х. Антология на съвременната руска поезия. София: Хемусъ, 1938. 272 с.

1969

Свиленов А. Отблизо: Интервюта-портрети. София: Български писател, 1969. 236 с.

1981

Колевски В. Сиянието на Октомври // Преводът и българската култура: Към историята на превода в България: Сборник / Ред. кол. Леда Милева и др. София: Народна култура, 1981. С. 85–126

1988

Ахматова А. Осип Манделщам: Страници от дневника / Превод Е. Кирякова // Факел. 1988. № 6. С. 121–125.

Жеков С. За превода на стихотворението «За гремучую доблесть грядущих веков...» // Факел. 1988. № 6. С. 129–130.

Манделщам Н. Спомени / Превод С. Бранц // Факел. 1988. № 6. С. 158–175.

1993

Василев Й. Христо Радевски: Литературна анкета. София: Цвят, 1993. С. 168–169.

1999

Манделщам Н. Спомени / Превод от руски Б. Мисирков; Под ред. на Г. Борисов. София: Факел експрес, 1999. 463 с.

2001

Божанкова Р. Руски модернизъм // Преводна рецепция на европейските литератури в България. Т. 2. Руска литература / Съст. И. Владова, Е. Метева, Л. Любенов. София: Академично издателство «Проф. Марин Дринов», 2001. С. 256–262.

Метева Е. Руската литература и българското й преводно битие // Преводна рецепция на европейските литератури в България... С. 5–23.

2003

Жеков С. Кирил Кадийски: Литературна анкета. София: Перо, 2003. 536 с. В сети: http://www.pero-publishing.com/images/stories/Kiril_Kadiiski_Lit_anketa.pdf

2004

Троев П. Руският модернизъм: Енциклопедичен речник. София: Труд, 2004. С. 197–201.

2006

Ракьовски Ц. След края на класиката: «Двойник» и «Египетска марка» / Пер. [с болг.], послесл. Магдалены Костовой-Панайотовой. Велико Търново: Фабер, 2006. 202 с.

2011

Манделщам Н. За Ахматова / Превод от руски Б. Цонева-Динкова. София: Рива, 2011. 367 с.

2012

Игов А. Събитие в българското книгоиздание [Рец. на: Манделщам О. Небехранилище. София, 2012] // Култура (София). 2012. 13 септ. № 30 (2692). С. 2.

М. А. Раевская, П. М. Нерлер

ИВРИТ

Переводы произведений О. М. – как поэтических, так и прозаических – на иврит достаточно многочисленны и разнообразны. Все они выполнены с оригинала и, как правило, литераторами, не только свободно владеющими рус. языком, но и хорошо знакомыми с рус. литературой в целом и с российскими (советскими) реалиями. Такая ситуация объясняется, прежде всего, крайне высоким процентом уроженцев России/СССР и их потомков в населении Палестины/Израиля, тесными связями израильской литературы с русской и широким распространением русско-ивритского двуязычия в Израиле.

Традиция литературных переводов с русского на иврит в целом берет свое начало в первой пол. 19 в. и, таким образом, сопровождает новую литературу на иврите фактически на протяжении всей ее истории.

Произведения О. М. являются частью культурного багажа русскоязычных израильтян, и их переводы на иврит можно до определенной степени рассматривать в качестве одного из шагов, направленных на сохранение культурной преемственности между поколением репатриантов и поколениями их детей и внуков, родившихся в Израиле, для которых основным языком стал иврит. Определенную, хотя и второстепенную роль в интересе израильтян к О. М. играет его еврейское происхождение и еврейские мотивы в его произведениях.

Процесс перевода всего корпуса произведений О. М. на иврит еще не завершен, однако некоторые из его произведений имеют несколько переводов. Больше всего версий, по наблюдению Э. Шахед, породили ст-ния «Мы с тобой на кухне посидим...» (8), «За гремучую доблесть грядущих веков...» (6), «Эта ночь непоправима...» (5) и «Ленинград», «Мы живем, под собою не чуя страны...» и «Не искушай чужих наречий...» (по 4). Новые переводы появляются постоянно, как и публ., посвященные биографии и творчеству поэта. Большинство последних сконцентрированы на вопросе еврейской идентификации и самоидентификации О. М.

Первые переводы ст-ний О. М. на иврит увидели свет спустя считанные годы после гибели поэта. В 1942 в подмандатной Палестине вышла в свет антология «Шират Русия» («Поэзия России»), составителями-редакторами которой были выдающиеся еврейские поэты Лея Гольдберг и Авраам Шлёнский. Целью антологии было познакомить ивритоязычного читателя с творчеством крупнейших рус. поэтов. В ней опубликованы и переводы четырех ст-ний О. М. Одно из них было переведено самим Авраамом Шлёнским. Шлёнский (1900–1973), во многом определивший пути развития поэзии на иврите в XX в., был уроженцем местечка Крюков Полтавской губ. (ныне в черте Кременчуга на Украине). Еще три ст-ния О. М., включенных в антологию «Поэзия России», были переведены менее известным поэтом Элиягу Теслером (1901–1965), уроженцем Умани Подольской губ. Во второе издание сб. своих стихов («Гивол Бамерхавим», или «Стебель в просторе», 1974) он добавил 6 пер. из О. М., включая и те 3, что вошли в «Шират Руссия».

Появление значительного корпуса переводов О. М. на иврит связано с именем уроженца Одессы Эзры Зусмана (1900–1973), не только хорошо знакомого с творчеством

О. М., но и в определенной степени находившимся под его влиянием. Уместно упомянуть, что свой творческий путь Зусман начал в качестве русскоязычного поэта-модерниста (под псевдонимом «Александров»). Полностью перейдя после репатриации на иврит в качестве языка творчества, он сохранил повышенный интерес к рус. литературе (помимо переводов из О. М., его перу принадлежат переводы произведений Ахматовой, Пастернака и Бунина). Первые 4 перевода ст-ний О. М. были опубликованы Эзрой Зусманом в июльском номере тель-авивского поэтического журнала «Экед ла-шира» за 1960 год. С этого началась многолетняя работа Зусмана над переводами произведений О. М. на иврит, венцом которой стал опубликованный в 1976 сб. «Ширим» («Стихотворения»). В него вошли переводы 78 ст-ний, а также четырех прозаических текстов О. М. («Книжный шкап», «Хаос иудейский», «Армия поэтов: Кто же они такие?» и «Гуманизм и современность»). Переводчик заключил этот сб. своей статьей, название которой однозначно указывало на оценку им места О. М. в рус. литературе – «Мандельштам гдоль мешоререй Русия» («Мандельштам – величайший поэт России»).

В 1988 вышла в свет книга прозы Осипа Мандельштама «Шаон га-зман» («Шум времени») в пер. и с коммент. Нили Мирски. Несмотря на то, что Нили Мирски родилась в Палестине (1943, Реховот), она владеет русским как родным (родители говорили по-русски) и с детства великолепно знакома с рус. литературой – в немалой степени благодаря тому, что ее отец был владельцем магазина русской книги на улице Алленби в Тель-Авиве. Художественный перевод, прежде всего перевод художественной прозы с рус. яз., стал делом жизни Н. Мирски. В 1989 она была удостоена премии Черниховского – самой престижной премией, присваиваемой в Израиле за переводы иностранной литературы на иврит, а в 2008 ей была присвоена Национальная премия Израиля по литературе.

Прозу О. М. переводила также Рина Литвин («Четвертая проза»; в журн. «Симан Криа», 1980, № 10). Статья «Утро акмеизма» в переводе Харшава и фрагменты из статьи «Слово и культура» в пер. Реувена Крица вошли в антологию «Манифесты модернизма» (1964; переработ. изд. – 2001).

В 1990 вышел в свет сб. «Аи. Ширим у-масот» («Аи. Стихотворения и эссе»), в который были включены поэтич. и прозаические произведения О. М., переведенные на иврит Петром Криксуновым (1954, Киев). По сути, именно с переводов О. М. началась карьера этого литературного переводчика, считающегося на сегодняшний день крупнейшим авторитетом в области переводов рус. литературы на иврит. Следует отметить, что П. Криксунов, репатриировавшийся в 1976, был лично знаком с Н. М. В упомянутый сб. были включены переводы 33 ст-ний О. М., а также его эссе «Утро акмеизма», «Слово и культура» и «Конец романа». Криксунов сопроводил книгу вступительной статьей, в который сделал особый акцент на еврейском подтексте творчества О. М.

Последний по времени издания сб. произведений О. М. в пер. на иврит – «Ширим» («Стихотворения») – вышел в свет в 2000. Его подготовил израильский литератор старшего поколения Шломо Эвен-Шошан (1910–2004), родившийся в Минске. Как и все упомянутые выше переводчики О. М. на иврит, он переводил с оригинала. В сб. «Ширим» вошли переводы 67 ст-ний, а также ст. о жизненном пути и творчестве О. М. «Давар аль мешорер» («Слово о поэте»), написанная израильским литературоведом и ведущим специалистом в сфере истории русскоязычной еврейской литературы Симоном Маркишем (1931–2003).

Помимо этого, в израильской периодике появилось и продолжает появляться значительное число переводов ст-ний О. М. на иврит, выполненных различными авторами. Качество и степень формальной и содержательной близости к оригиналу этих переводов разные. Особого внимания среди этой группы текстов заслуживают переводы Биньямина Харшава, Аминадава Дикмана и Арье Вудки. Биньямин Харшав (1928, Вильнюс), широко известен в Израиле, прежде всего, в качестве литературоведа и переводчика с идиша на иврит. Переведенные им на иврит 12 ст-ний О. М., по сути, единственный его вклад в сфере перевода на иврит с русского. Аминадав Дикман (1958, Варшава) – один из ведущих современных специалистов по художественному переводу на иврит. В частности, он руководит специализацией по литературному переводу в Еврейском университете в Иерусалиме. Он опубликовал в периодике ок. 20 ст-ний О. М. в своем переводе. Арье Вудка (1947, Павлоград Днепропетровской области) – двуязычный литератор, пишущий и по-русски, и на иврите. Среди переведенного им на иврит – 5 ст-ний О. М. Кроме того, ст-ния О. М. переводили Эфраим Баух, Яков Бессер, Давид Вайнфелд, Израиль Змора, Рина Левинзон, Шалом Лурье, Илана Райхворгер, Бен-цион Томер и др.

Большой интерес у ивритоязычных авторов и читателей вызывает и творчество Н. М. Ее «Воспоминания», переименованные в пер. Й.-М. Хешвана в «Надежду песни» («Тикват га-шир»), вышли в 1977, еще при ее жизни.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1942

4 ст-ния / Пер. Э. Теслера и А. Шленски // Шират Русия («Поэзия России») / Под ред.: А. Шлёнски и Л. Гольдберг. Тель-Авив: Га-кибуц га-арци га-шомер га-цаир» – Мосад Бялик, 1942.

1960

4 ст-ния / Пер. Э. Зусмана // Экед ла-шира. 1960. № 7.

1964

Утро акмеизма / Пер. Харшава; Слово и культура [фраг.] / Пер. Р. Крица // Манифесты модернизма: хрестоматия. 1964.

1974

6 ст-ний / Пер. Э. Теслера // Теслер Э. Гивол Бамерхавим («Стебель в просторе»). 1974.

1976

Ширим («Стихотворения») / Пер. Э. Зусмана. Сифриат га-поалим, 1976.

1980

12 ст-ний / Пер. Б. Харшава // Симан криа. 1980.

Четвертая проза / Пер. Р. Литвин // Симан криа. 1980. № 10.

1988

Шаон га-зман. («Шум времени») / Пер. Н. Мирски. Тель-Авив: Ам овед, 1988.

1990

12 ст-ний / Пер. Б. Харшава // Харшав Б. Шира модернит. Мивхар ширим («Современная поэзия. Избранные стихотворения»). Тель-Авив: Ам овед, 1990.

33 ст-ния, статьи («Утро акмеизма», «Слово и культура», «Конец романа») / Пер. П. Криксунова // Криксунов П. Аи. Ширим у-масот («Аи. Стихотворения и эссе»). 1990.

2000

[Стихи] / Пер. А. Вудку // Таргум кдумим у-вней ямену («Переводы древних и современников»). Хеврон: Ахаз, 2000. С. 50–57.

2001

Утро акмеизма / Пер. Харшава; Слово и культура [фраг.] / Пер. Р. Крица) // Манифесты модернизма: хрестоматия. 1964.

Публикации об О. Э. Мандельштама

Мандельштам Н. Тикват га-шир («Надежда песни»). Тель-Авив: Ам овед, 1977.

Криксунов П. «Ве-аз амра Надежда Мандельштам эль Майя: Кхи эт га-елед ле-Исраэль – кол од ло меухар» («И тогда Надежда Мандельштам сказала Майе: Забери мальчика в Израиль, пока не поздно») // Гаарец. 28.9.2011.

Вейвл Чернин

ИДИШ

Сама по себе традиция переводов поэзии с рус. яз. на идиш (как и на иврит) уходит своими корнями в 19 в. В силу того, что Росс. империя была в 19– нач. 20 вв. важнейшим и крупнейшим центром еврейской литературы, а рус. литература, созданная на «имперском языке», оказала колоссальное влияние на развитие новой еврейской литературы и на идише, и на иврите . Более того, русский язык стал еще в 19 в. одним из языков еврейской литературы, обслуживавшим, в отличие от идиша, не широкие массы еврейского населения, а достаточно узкую прослойку поевропейски образованной еврейской культурной элиты. Таким образом, возникла потребность в переводе с русского на еврейские языки (в частности, на идиш) не только произведений собственно рус. поэтов, но и поэтов еврейского происхождения, писавших по-русски для того, чтобы, в соответствии с просветительским духом движения «Гаскала», сделать их доступными широкому, не принадлежащему к европеизированной элите еврейскому читателю.

К концу 19 – нач. 21 вв. языковая ситуация радикальным образом изменилась. Число носителей языка идиш сократилась в десятки раз. Моноглотов, владеющих только идишем, практически не осталось. По сути все без исключения советские и постсоветские евреи к концу 20 в. уже владели рус. языком, а евреи других стран – соответствующими языками стран проживания (в случае Израиля – возрожденным ивритом). В этих условиях поддержание и дальнейшее развитие литературы на языке идиш стало делом достаточно небольшой группы интеллектуалов, рассеянных по всем континентам – как в странах Диаспоры, так и в Израиле (см. об этом на идише: Чернин В. Дер дор нохн хурбн [Поколение, родившееся после Катастрофы] // Топлпункт (Тель-Авив). 2001, № 3. С.80–83).

Существующий на сегодняшний день корпус переводов ст-ний О. М. на идиш – язык, который был родным языком его родителей, как и подавляющего большинства тогдашних росс. евреев – невелик. При жизни поэта его стихотворения на идиш не переводились.

Не переводились они на идиш и после его трагической гибели вплоть до распада СССР. Несмотря на реабилитацию, имя О. М. оставалось слишком «оппозиционным» для запуганных и законопослушных советских еврейских поэтов. Но не переводили его и вне СССР. Первые такие переводы появились только в постсоветский период. И все они без исключения сделаны с оригинала, поэтами, родившимися в России (СССР), свободно владевшими рус. яз. и хорошо знакомыми с рус. поэзией. Это объединяет их с переводчиками О. М. на иврит, только переводы на иврит появились гораздо раньше (начиная с 1942).

Первым переводчиком О. М. на идиш стал еврейский советский поэт, уроженец местечка Любар на Украине Арон Вергелис (1918–1999). Подборку из 5 ст-ний О. М. он включил в составленный им сб. «Моя маленькая антология русской поэзии XX века», вышедший в 1993 в Москве в качестве приложения к журн. «Ди йидише гас» (так после распада СССР стал называться журн. «Советиш геймланд», бессменным главным редактором которого – и своеобразным символом сов. еврейского литературного официоза 1960-х–1980-х гг. – и был А. Вергелис. Из ст-ний О. М. в этот сб. были включены: «За гремучую доблесть грядущих веков...» («Фар дем рашикн рум фун дем дор, вос вет зайн...»), «Жил Александр Герцович...» («Гевен Александер Герцович...), «Мы живем, под собою не чуя страны...» («Мир лебн, нит филндик унтер зих дос ланд...»), «Если бы наши враги меня взяли...» («Вен ундзере соним волтн мих генумен...») и «Еще не умер ты, еще ты не один... («Х'бин нит гешторбн нох ун их бин нит алейн...»). Эта публикация. была несомненно связана с окончательным крахом сов. тоталитаризма в сфере культуры и одновременно заключительным аккордом в истории сов. еврейской поэзии.

Все последующие переводы стихотворений Осипа Мандельштама на идиш были сделаны уже за пределами России.

Появление наиболее значительного до сих пор корпуса произведений О. М. в пер. на идиш связано с именем Йоэль-Мойше Матвеева – молодого поэта-переводчика, уроженца Ленинграда, проживающего в Нью-Йорке сотрудника редакции газ. «Форвертс», крупнейшего на сегодняшний день еженедельника на языке идиш. В октябре 2002 в американском литературном интернет-журнале «Дер бавебтер йид» он опубликовал перевод 3 ст-ний О. М.: «Звук осторожный и глухой...» («А тойбер, а геhитер кланг...»), «О, небо, небо, ты мне будешь сниться!» («О, hимл, hимл, тройм ин майне ойгн...» и «Образ твой мучительный и зыбкий...» («Гешталт, нит клоре ун фарштерте...»).

Переводы еще трех ст-ний О. М. Матвеев опубл в февральском номере того же сетевого журнала за 2003: «Только детские книги читать...» («Киндер-бихер цу леенен блойз...»), «На бледно-голубой эмали...» («Аф ан эмал а лихтик-блайхн...) и «Дано мне тело, что мне делать с ним...» («Дер гуф з'гешенкт мир...»).

В 2004 в петербургском литературном альманахе «Дер найер франд» была издана подборка из 10 ст-ний О. М. в

пер. Матвеева. Помимо 6, появившихся ранее, в нее вошли также «Silentium», «Слух чуткий парус напрягает...» («Майн хуш – а зегл онгецойгн...»), «Отравлен хлеб, и воздух выпит...» («Дер бройт – а сам, ди луфт – а мисе...») и «Я не слыхал рассказов Оссиана...» («Х'hоб майсес нит гehэрт фун Осианен...»). К этой публ. Матвеев переработал часть ранее опубл. переводов, а также подготовил краткое предисловие, ставшее, по сути, первой попыткой представить О. М. читателям на языке идиш. В этом тексте Матвеев затронул среди прочего и проблему «переводимости» произведений О. М. на др. языки, в частности, на идиш: «...Иосиф Бродский как-то сказал, что Мандельштам непереводим, и произведения гениального ирландского поэта Уильяма Йейтса ближе к Мандельштаму, чем какие бы то ни было переводы из Мандельштама на английский. Однако я считаю, что Мандельштам переводим на идиш. Во-первых, идиш несколько ближе к русскому, чем английский. И в историческом, и в фонетическом смысле. Во-вторых, дед и отец Мандельштама разговаривали на сочном латвийском идише, и, хотя поэт, как он рассказывает сам, не владел «жаргоном», но все равно – поди узнай, какое впечатление оставил язык идиш в его памяти?»

В том же 2004 в Тель-Авиве вышла антология переводов «Из мировой поэзии», в свое время подготовленная проживавшим во Франции еврейским литературным критиком и переводчиком, уроженцем Шауляя в Литве, в 1939 эмигрировавшим во Францию, Мордехаем Литвиным (1906–1993). Ее составили ст-ния 27 поэтов, писавших по-французски, по-русски и по-немецки. Среди них – и 5 переводов ст-ний О. М.: «Silentium», «Слух чуткий парус напрягает...» («Дос гehэр шпант шпиревдик а зегл...»), «Умывался ночью на дворе...» («Х'hоб ба нахт гевашн зих ин hойф...»), два варианта перевода «Внутри горы бездействует кумир...» («Ин hарц фун барг пустепасевет а гец... (1)» и «Ин бойх фун барг пустепасевет а гец... (2)»), «Марья Сергеевна, мне ужасно хочется...» («Ви глустик мир зих вилт...»).

Определенное влияние творчества О. М. прослеживается в поэзии на идище В. Чернина, проживающего в Израиле уроженца Москвы. В его сб. «Фарсис» включено ст-ние О. М. «Среди священников левитом молодым...», переведенное с сохранением авторского размера и достаточно близко к тексту оригинала, однако оно было названо в переводе – «Нох Манделштам» («По мотивам Мандельштама»). В тот же сборник включен верлибр «Эйле шлойш эсре» («Вот они, тринадцать»), в котором упоминается ссылка Мандельштама в Воронеж («Пусти меня, отдай меня, Воронеж...»). По мотивам ст-ния О. М. «Ленинград» написано опубл. в парижском поэтич. альманахе «Ди гилгулим» ст-ние Чернина «Петербург», сохраняющее размер и систему рифм исходного рус. текста и сопровождаемое эпиграфом: «...Я еще не хочу умирать».

Переводы на идиш поэзии О. М., выполненные на стыке 20–21 вв. преследуют, в отличие от переводов поэзии с русского на идиш на стыке 19–20 вв., в первую очередь эстетические (не без элитарности), а не просветительские цели, будучи предназначены для узкого круга мотивированных и эрудированных читателей, многие из которых знакомы с поэзией О. М. в оригинале.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1993

5 ст-ний / Пер. А. Вергелиса // Вергелис А. Майн клейне антологие фун дер русишер дихтунг ин цванцикстн йорhундерт («Моя маленькая антология русской поэзии XX века»). М.: Ди йидише гас, 1993. С. 96–99. В сети: https://archive.org/details/nybc205055

2002

Драй лидер [3 ст-ния] / Пер. Й.-М. Матвеева // Der bavebyer yid. 2002. № 6. В сети:

http://www.cs.uky.edu/~raphael/bavebter/numer.6.1/numer.6.1.html

2003

Лидер [3 ст-ния] / Пер. Й.-М. Матвеева // Der bavebyer yid. 2003. № 6. В сети: http://www.cs.uky.edu/~raphael/bavebter/numer.6.2/numer.6.2.html

2004

10 ст-ний / Пер. Й.-М. Матвеева // Дер найер фрайнд. 2004. № 1. С. 31–33.

5 ст-ний / Пер. М. Литвина // Литвин М. Фун дер велт-поэзие («Из мировой поэзии»). Тель-Авив: Лейвик-фарлаг, 2004. С. 112–117.

2007

Нох Манделштам («По мотивам Мандельштама») // Чернин В. Таршиш, Москва, 2007.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

Матвеев Й.-М. Предисловие к публ. 10 ст-ний // Дер найер фрайнд. 2004. № 1. С.30.

Чернин В. Петербург [Ст-ние по мотивам О. М.] // Ди гилгулим. Париж, 2008. № 1. С. 41–43.

Вейвл Чернин

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

Творчество О. М. пришло к испаноязычному читателю с большим опозданием. Первая публикация его поэтич. текстов на исп. яз. состоялась в Латинской Америке. Ею стала подборка ст-ний в пер. русско-мексиканской переводчицы Татьяны Бубновой, появившаяся в Мексике в 1984 в сб. мировой поэзии «Cuaderno de Traducciones» («Тетрадь переводов»). В 1991 ее опыты вошли в антологию «Contrapunto a cuatro voces en los caminos del aire. Pequeña antología de cuatro poetas rusos: Anna Ajmátova, Ósip Mandelstam, Borís Pasternak, Marina Tsvetáieva» («Контрапункт четырех голосов на дорогах воздуха: небольшая антология четырех русских поэтов: Анна Ахматова, Осип Мандельштам, Борис Пастернак, Марина Цветаева»). В 1987 уругвайский поэт и переводчик Хусто Э. Васко (Justo E. Vasco) выпустил антологию «Poesía soviética» («Советская поэзия»), куда вошли и стихи О. М. в пер. кубинского поэта Элисео Диего (Eliseo Diego). В 1990 Хосе Венто Молина (José Vento Molina) включил стихи О. М. в кн. переводов «Dos siglos de la poesía rusa» («Два века русской поэзии»), вышедшую в моск. изд-ве «Радуга». До конца 1990-х гг. произведения О. М. выходили редко и главным образом в антологиях и периодических изданиях, например в «Quimera. Revista de Literature» («Химера. Литературная газета»), «Debats» («Дебаты»),

«Revista de Occidente» («Западная газета»), «La Balsa de la Medusa» («Плот Медузы») и др.

В 1998 Хесус Гарсиа Габальдон (Jesús García Gabaldón) выпустил первый сборник переводов из О. М. «Tristia y otros versos» («Tristia и другие стихотворения»), указав в предисловии на непростительное пренебрежение творчеством поэта в испаноязычном мире. А в 1999 он же опубликовал «Cuadernos de Voronezh» («Воронежские тетради») с отрывком из воспоминаний Ахматовой об О. М. «Листки из дневника» в качестве предисловия.

В те же самые годы Акилино Дуке (Aquilino Duque) представил свои версии сб. «Камень» («La piedra») и «Tristia» (оба вышли в 1998 в изд-ве «Centro Cultural Generación del 27» в Малаге), а также «Воронежских тетрадей» («Cuadernos de Voronezh», там же, 1999). Кроме того, в 2004 в изд-ве «Huerga y Fierro» Дуке издал томик своих избранных пер. из О. М., а в 2010 – полное их собрание в изд-ве «Vaso Roto» под лаконичным заглавием «Poesía» (оба издания были билингвами). Габальдон и Дуке выбрали принципиально разные концепции перевода: первый отказывается от сохранения ритмики оригинала и скатывается на верлибр, вызывающий стойкое ощущение не перевода, а подстрочника; второй же стремится в меру возможного рифмовать четные стихи с помощью ассонанса (тем самым Дуке присоединился к кастильской метрической традиции, восходящей к форме romance) и добился в ряде случаев достойных результатов.

Также следует отметить избранные ст-ния в переводе мексиканского поэта Хорхе Бустаманте Гарсиа (Jorge Bustamante García), появившиеся в антологии «El instante maravilloso. Poesía rusa del siglo XX» («Прекрасное мгновение: русская поэзия XX века», UNAM, 2005), работы Виктора Толедо (Víctor Toledo) в осеннем, посвященном русской поэзии; выпуске мексиканского журнала «Alforja» за 2004 и выдающийся комментарий к «Эпиграмме на Сталина» кубинского поэта Хосе Мануэль Прито (José Manuel Prieto): он написан в 1996, но опубликован только в мае 2009 в сетевом издании «Letras Libres»; 10.6.2010 NYRB напечатала эту эпиграмму на трех языках – по-русски, по-испански (в пер. Прито) и по-английски (в пер. с исп. яз. Эстер Аллен [Esther Allen], которая перевела и комментарий Прито).

Проза О. М. появилась по-испански даже немногим раньше его поэзии: в 1981 Лидия Купер де Веласко (Lydia Kúper de Velasco) – выдающаяся переводчица, член т. н. «Московской группы» («Grupo de Moscú»), состоявшей из репатриантов из СССР – перевела и выпустила в изд-ве «Alfaguara» отдельной книгой «Египетскую марку» («El sello egipcio») и «Шум времени» («El rumor del tiempo»). В 1995 Габальдон опубликовал свой вариант «Разговора о Данте» («Coloquio sobre Dante») и «Четвертой прозы» («La cuarta prosa») отдельным сб. с собственным предисловием и подробными коммент. в мадридском издательстве «Visor» (эту же версию «Четвертой прозы» напечатали и в литературном журнале «Vuelta»). В 2004 «Разговор о Данте» был заново переведен и издан отдельной книгой мексиканской переводчицей Сельмой Ансирой (Selma Ancira) в известнейшем барселонском издательстве Acantilado. В 2003 Виктор Андреско (Víctor Andresco) представил сб. литературных эссе О. М. «О поэзии», назвав его «Gozo y misterio de la poesía» («Наслаждение и мистика в поэзии»). Последним из прозы вышло «Путешествие в Армению» («Viaje a Armenia») – отдельной кн. в пер. Фулвио Франки (Fulvio Franchi) в аргентинском изд-ве «Alción» в 2004. В 2011 это же произведение О. М. было опубликовано изд-вом «Acantilado» из Барселоны в кн. «Armenia en prosa y en verso» («Армения в прозе и в стихах»). Ее составитель и переводчик Елена Видаль подготовила и каталанскую версию, выпущенную одновременно изд-вом «Quaderns Crema» из того же издательского дома. Прозу и стихи О. М. предваряет обширное предисловие Георгия Кубатьяна.

Нередко переводы прозаических текстов О. М. выполняются с языка-посредника. В 1994 Марилин Контарди (Marilyn Contardi) и Сесилия Бесейро (Cecilia Beceyro) воспользовались французским текстом «Разговора о Данте» («Conversasiones sobre Dante», Universidad Iberoamericana). Тот же путь избрали Хорхе Сеговиа Лаго (Jorge Segovia Lago) и Виолетта Бек (Violetta Beck) в работе над «Четвертой прозой» (Maldoror Ediciones, 2007) и «Египетской маркой» (там же, 2008). В 2005 мадридское изд-во «Árdora» опубликовало отдельной книгой подборку эссеистической прозы О. М. в переводе с англ. яз. Хосе Касас Риско (José Casas Risco): «Sobre la naturaleza de la palabra y otros ensayos» («О природе слова и другие эссе»).

Несмотря на то что в исп. и латиноамериканской славистике мандельштамоведение не особо популярно, существует несколько самостоятельных работ, посвященных творчеству поэта. Среди них – статьи Габальдона (предисловие к его переводу «Tristia», ст. «Mandelstam y la cultura de la palabra poética» («Мандельштам и культура поэтического слова») и «Los brotes gemelos: Mandelstam y España» («Ростки-близнецы: Мандельштам и Испания»)», Сесара Антонио Молины (César Antonio Molina) «Mandelstam: la ciencia de la despedida» («Мандельштам: наука расставания») и Наталии Пикуш (Natalia Pikouch) в ее кн. «Cinco ensayos sobre literatura rusa» («Пять статей о русской литературе»).

В испанской литературе есть и книга непосредственно вдохновленная трагической судьбой О. М. и ему посвященная. Это сборник стихов Агустина Переса Леаля (Agustín Pe rez Leal) «Cuarto cuaderno o Libro de Siberia, el cual contiene la terrible y pesarosa historia del desdichado poeta Osip Emílievich Mandelstam, muerto en el campo de Vtoraia Riechka en el mes de diciembre de 1938» («Четвертая тетрадь, или книга о Сибири, которая повествует об ужасной и тяжелейшей судьбе несчастного поэта Осипа Эмильевича Мандельштама, умершего в лагере Вторая Речка в декабре 1938 года»).

Первая книга Н. М. («Воспоминания») в 1984 была переведена Лидией Купер де Веласко (Lydia Kúper de Velasco) с заглавием «Contra toda esperanza. Memorias» [«Вопреки всякой надежде. Воспоминания»] – по аналогии с английским названием «Hope against Hope». Перевод Купер выходил еще несколько раз: в 2007 г. – в издательстве Círculo de Lectores, в 2012 г. – в «Acantilado» с некрологом автора, написанном И. Бродским, в качестве предисловия. Книга эта для испаноязычных читателей долгое время оставалась единственным источником сведений о трагической судьбе поэта. В 1994 мадридское изд-во «Anaya & Mario Muchnik» выпустило труд Виталия Шенталинского «Из литератур-

ных архивов КГБ» («De los archivos literarios del KGB») – перевод с франц. издания («Éditions Robert Laffont»), вышедшего в Париже даже раньше, чем в Москве («Парус»). Полная трилогия Шенталинского, в т.ч. раздел об О. М. «Улица Мандельштама. Досье Осипа Мандельштама», была опубл. по-испански в изд-ве «Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores» в 1995. Так, биография репрессированного поэта долгое время была лучше известна испанским читателям, чем его художественное творчество.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1981

«El sello egipcio. El rumor del tiempo». Traducción de Lydia Kúper de Velasco. Madrid: Alfaguara, 1981.

1994

«Conversaciones sobre Dante». Traducción de Marilyn Contardi y Cecilia Beceyro. México D. F.: Universidad Iberoamericana, 1994. [пер. с франц.]

«Tres poemas». Revista de Occidente, 155, 1994. С. 91–93.

1995

«Coloquio sobre Dante. La cuarta prosa». Traducción de Jesús García Gabaldón. Madrid: Visor, 1995.

«Del "Coloquio sobre Dante"». La Balsa de la Medusa, 1995 (94). С. 51–56.

«La cuarta prosa». Traducción de Jesús García Gabaldón. Vuelta, 222, 1995. С. 8–14.

«Poesía practicable». Mientras Tanto, 2000 (77). С. 137–138.

1996

«Piotr Chaadaev». Debats, 57–58, 1996. С. 124–127.

«Poemas». Debats, 57–58, 1996. С. 135.

1998

«Tristia y otros poemas». Traducción de Jesús García Gabaldón. Quimera. Revista de literatura, 170, 1998. С. 17–19.

«Tristia y otros versos». Prólogo de Joseph Brodsky. Traducción de Jesús García Gabaldón. Tarragona: Igitur, 1998.

«Tristia». Traducción de Aquilino Duque. Málaga: Centro Cultural Generación del 27, 1998.

«La piedra». Traducción de Aquilino Duque. Málaga: Centro Cultural Generación del 27, 1998.

1999

«Cuadernos de Voronezh». Traducción de Jesús García Gabaldón. Tarragona, Igitur, 1999.

«Cuadernos de Voronezh». Traducción de Aquilino Duque. Málaga: Centro Cultural Generación del 27, 1999.

2003

«Gozo y misterio de la poesía». Traducción de Víctor Andresco. Barcelona: El Cobre, 2003.

2004

«Viaje a Armenia». Traducción de Fulvio Franchi. Córdoba (Argentina): Alción, 2004.

«Coloquio sobre Dante». Traducción de Selma Ancira. Barcelona: Acantilado (Cuadernos del Acantilado, 14), 2004.

«Crestomatía: P. T.V. (texto bilingüe)». Trad. Aquilino Duque. Madrid: Huerga y Fierro, 2004.

2005

«Sobre la naturaleza de la palabra y otros ensayos». Traducción de José Casas Risco. Madrid: Árdora, 2005. [перевод с англ.]

2007

«La cuarta prosa». Traducción de Jorge Segovia y Violetta Beck. Vigo: Maldoror, 2007. [пер. с франц.]

2008

«El sello egipcio». Traducción de Jorge Segovia y Violetta Beck. Vigo: Maldoror, 2008. [пер. с франц.]

2010

«Poesía». Traducción de Aquilino Duque. Madrid/México: Vaso Roto, 2010.

2011

«Armenia en prosa y en verso». Edición, traducción y notas de Helena Vidal. Introducción de Gueorgui Kubatián. Barcelona: Acantilado (El Acantilado, 235), 2011.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1984

Mandelstam, Nadiezhda. Contra toda esperanza. Memorias. Traducción de Lydia Kúper de Velasco. Madrid: Alianza Editorial, 1984.

1994

Shentalinski, Vitali. De los archivos literarios del KGB / Traducción de Vicente Cazcarra y Helena Kriúkova. Madrid: Anaya & Mario Muchnik, 1994. [Перевод французского издания 1993 г. (Éditions Robert Laffont)]

1995

Shentalinski, Vitali. Esclavos de la libertad. En los archivos literarios del KGB / Traducción de Ricard Altés Molina. Barcelona: Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores, 2006. [О досье Мандельштама: «La calle de Mandelshtam. El expediente de Ósip Mandelstam». С. 323–368.]

1996

Kasheeva, María de los Llanos. «Mandelshtam». Debats, 57–58, 1996. С. 128–134.

Pasolini, Pier Paolo. «Mandelshtan». Debats, 57–58, 1996. С. 136–139.

1998

García Gabaldón, Jesús. «Mandelstam y la cultura de la palabra poética». Quimera. Revista de Literatura, 170, 1998. С. 14–16.

1999

García Gabaldón Jesús. «Los brotes gemelos: Mandelstam y España». ABC Cultural, 5.6.1999. С. 15.

2003

González Iglesias, Juan Antonio. «Una oleada de ideas» [Crítica del libro de Ó. Mandelstam Gozo y misterio de la poesía]. El País. Babelia, 29.11.2003.

2005

Molina, César Antonio. «Mandelstam: la ciencia de la despedida». Revista de Libros, 25 (январь 1999). / Опубликовано также в: **Molina, César Antonio.** En honor de Hermes. Madrid: Huerga y Fierro, 2005. С. 435–442.

2006

García Jurado, Francisco. «Las personas de Ovidio: Osip Mandelstam, Gonzalo Rojas y Antonio Tabucchi. Encuentros complejos entre autores antiguos y modernos». Res Publica Litterarum. Studies in the Classical Tradition (Roma: Salerno Editrice), 29, 2006. С. 66–89

2007

Pikouch, Natalia. Cinco ensayos sobre literatura rusa. Antioquía: Universidad de Antioquía, 2007. С. 48–54.

2008

Guzmán, Almudena. «La llama de la Antiguedad». ABC, 27.9.2008.

2009

Prieto, José Manuel. «Sobre un poema de Osip Mandelstam». Letras Libres, 125 (ed. México), 2009. С. 36–42.

Jordá, Eduardo. «Mi biblioteca de libros de viajes / Osip Mandelstam, "Viaje a Armenia"». El Ciervo. Revista de Pensamiento y Cultura, 695, 2009.

Jordá, Eduardo. «Viaje a Armenia». Diario de Mallorca, 13.8.2009.

2011

Ortega, Antonio. «El cielo todo entero» [Reseña del volumen Poesía (2010)]. El País. Babelia, 26.2.2011.

2012

Mandelstam, Nadiezhda. Contra toda esperanza. Memorias. Prólogo de Joseph Brodsky. Traducción de Lydia Kúper. Barcelona: Acantilado (El Acantilado, 258), 2012.

Rebón, Marta. «El cielo miope de Armenia» [Crítica del libro de Ó. Mandelstam Armenia en prosa y en verso]. El País. Babelia, 7.1.2012.

Marchena, Domingo. «Fahrenheit 451 en la URSS. Nadiezhda Mandelstam desnuda el estalinismo en "Contra toda esperanza"». La Vanguardia. Cultura/s, 29.10.2012.

2013

Rebón, Marta. «Nadiezhda, la compañera de los días oscuros» [A propósito de Contra toda esperanza. Memorias, de Nadiezhda Mandelstam]. Revista de Libros, 189 (май–июнь 2013).

San Vicente, Ricardo. «Mujeres en el Gulag». La Vanguardia. Cultura/s, 10.7.2013.

2015

Jordá, Eduardo. «El epigrama contra Stalin». ABC, 14.8.2015. С. 3.

Toledo, Víctor. «Osip Mandelstam: la piedra en la historia». Fuentes Humanísticas, 50, 2015. С. 67–87.

Дина Однопорозова, Себастьян Моранта

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

Итальянская культура в творчестве О. Э. Мандельштама

По степени воздействия на творчество О. М. итал. культуре, бесспорно, принадлежит одно из первых мест. О. М. любил и часто «ссылался» в своих произведениях на итал. лит-ру, живопись и музыку. Помимо ключевых для его творчества имен – *Данта*, *Петрарки*, *Ариоста* и *Тасса* – в его произведениях встречаются имена и др. итал. писателей (Гвидо Кавальканти, Брунетто Латини и Боккаччо), а также итал. сб. новелл конца XIII – нач. XIV вв. Novellino. Дважды пишет О. М. о Гольдони – в статье «Буря и натиск» (1922/1923) в связи с литературными вкусами М. Кузмина и в наброске статьи «О Чехове» (1935), где список действующих лиц у Гольдони с любовью уподоблен «виноградной грозди с ягодами и листьями». Сильвио Пеллико (1789–1854), автор знаменитой книги Мои тюрьмы (1832), упомянут в статье «Возвращение» (1923), где его тюрьмы определены как «романтические». Имя Пиранделло приведено в связи с новой, советской практикой перевода («Потоки халтуры», 1929). Среди других итальянцев О. М. упоминает также Дж. Савонаролу, Дж. Бруно и Дж. Казанову.

Среди итал. художников, упоминаемых в произведениях О. М., чаще других встречается Микеланджело Буонарроти. Он дважды присутствует в стихах воронежского периода («Я должен жить, хотя дважды умер...» и «Рим», где в перечне статуй Микеланджело упомянут не только Моисей, действительно находящийся в S. Pietro in vincoli в Риме, но и флорентийские «Ночь» и «Давид»). Кроме того, встречаются имена Джотто («Разговор о Данте»), Леонардо да Винчи («Разговор о Данте»; «Феодосия», глава «Мазеса Да Винчи»; рец. на «Фамиру-Кифаред» И. Анненского) и представителей венецианской школы (см.: Гейдельбергский университет), также О. М. упоминает Джорджоне, Тициана и Тинторетто. Имя Джорджоне возникает в «Египетской марке» – в связи с его картиной «Юдифь» в Эрмитаже (намек на эту картину также в ст-нии «Футбол»), а также в «Письме о русской поэзии» – в связи с картиной «Концерт» в Палаццо Питти (ныне приписывается Тициану и находится в Лувре). Упоминание «Концерта» есть и в «Египетской марке» («Шесть круглых ртов раскроются не дырками бубликов с Петербургской стороны, а удивленными кружочками Концерта в Палаццо Питти»), однако реальное соответствие между этим описанием и картинами отсутствует. Имена Тициана и Тинторетто приведены в стихотв. «Еще далеко мне до патриарха...». Дважды встречается Рафаэль: в стихот. «Полночь в Москве...» и «Улыбнись, ягненок гневный с Рафаэлева холста...»

Что касается итал. музыки, то О. М. перевел четыре неаполитанские песенки «для ссыльной певицы с низким голосом». Три из них давно известны («Неаполитанские песенки», «Нина из Сорренто», «Канателла»), четвертая («Скорей к окну, красавица...», пер. песни «La serenata», муз. Л. Бискарди) пока не издана (песни La Marenarella, La vera sorrentina, Cannettella взяты из муз. сб. «150 celebri canzoni popolari napolitane per canto e pianoforte colla traduzione italiana. Raccolte dal maestro Vincenzo de Meglio». Что касается итал. музыки в его творчестве, то здесь упомянуты Джованни да Палестрина (в ст-нии «В хрустальном омуте какая крутизна!..»), Никколо Паганини (в ст-нии «За Паганини длиннопалым...» и в пер. О. М. из В. Гаприндашвили «Пятый закат») и Антонио Сальери (в ст. «О природе слова»). Итал. belcanto посвящен отрывок о певице Анджиолине Бозио (1824–1859), простудившейся и умершей в России, в «Египетской марке» (в тексте упомянуты также педагог В. Каттанео и оперы Дж. Верди и Дж. Россини). В конце 1920-х гг. О. М. даже планировал написать отдельную повесть «Смерть Бозио», но этот замысел не осуществился. Бозио упомянут также и в «Четвертой прозе».

Переводы О. Э. Мандельштама на итальянский язык и его переводчики

Первое знакомство с поэзией О. М. в Италии произошло еще при жизни поэта, когда в «Антологии русской поэзии XX в.», выпущенной в Милане в 1924 (Antologia dei poeti russi del XX secolo, Milano 1924), появились три его ст-ния – «Дано мне тело...», «Невыразимая печаль...» и «Сестры – тяжесть и нежность...» – в переводе Раисы *Нальди-Олькеницкой* Нальди (Raissa Naldi Olkenitskaia), известной

переводчицы рус. происхождения. Именно к этому времени итал. русистика достигает своего расцвета, главным образом, благодаря Э. Ло Гатто (Ettore Lo Gatto, 1890–1983) и его журн. «Russia» и «L'Europa orientale». Поначалу известность поэзии О. М. сильно уступала известности творчества А. А. *Блока*, А. А. *Ахматовой*, С. А. *Есенина* и др. В целом, как показывают переводы видного слависта Р. *Поджиоли* (Renato Poggioli) (1931, 1933, 1949), она воспринималась в духе итал. поэзии того времени. Настоящее открытие О. М. для итал. читателя – заслуга А. М. *Рипеллино* (Angelo Maria Ripellino), автора нескольких пер. из «Камня» и «Tristia» (1954; 1960), и двух его учеников – Ч. Ж. Де Микелиса (Cesare G.De Michelis; p.1944) и С. Витале (Serena Vitale; p. 1945)., в то время как Ч. Ж. Де Микелис издал перевод «Петербургских строф» (1964) – первое книжное издание О. М. в Италии, а С. Витале напечатала две антологии стихов О. М. (1972, 1976), и по сей день предлагающие самый богатый выбор стихов О. М. на итал. яз., включая сюда и поздние стихи. Несколько ст-ний О. М. в пер. С. Витале напечатаны в периодике или добавлены ею к пер. кн. Н. М. «Le mie memorie» (1972). С. Витале, бесспорно, самый плодовитый переводчик сочинений О. М. и Н. М. в Италии, отмеченная, в т.ч. и за эти переводы, премиями «Mondello» (1982), «Circe Sabaudia» (1985), «Città di Monselice» (1989), «Grinzane-Cavour» (2004).

Несколько ст-ний О. М. появились и в общей антологии по рус. лит-ре, составленной Э. Ло Гатто (1957), и на страницах журн. «Slavia» (2001. № 3; 2006. № 1, пер. Г. Дзаппи), в то время как полный корпус стихов воронежского периода впервые появился только в 1995 («Quaderni di Voronež»: пер. М. Калузио, с предисловием известного поэта Е. Крумма, 1995). Большинство переводов О. М. выполнены верлибром. Исключения составляют ритмические переводы Поджиоли (см. его ритмический перевод «Tristia» 1946 года), переводы Де Микелиса и, в особенности, Р. Факкани (Faccani Remo; p. 1937), чья антология «Cinquanta poesie» (Пятьдесят стихотворений, 1998) является наиболее интересной попыткой переводить стихи О. М. функциональным метрическим эквивалентом и сопровождать переводы обстоятельными комментариями. Примеры разных переводов стихов О. М. переизданы в недавней антологии «Русская поэзия» (2004), изданной С. Гардзонио и Г. Карпи. Один мандельштамовский перевод из Петрарки переложен на итальянский язык в связи с петрарковским юбилеем в антологии «Petrarca in Europa» (Vol. II/2, «In forma di parole», 2004).

Прозу О. М. начали переводить несколько позже, начиная с 1960-х гг. Несколько текстов переводилось неоднократно: «Четвертая проза» (1967, 1982), «Разговор о Данте» (1967, 1994), «Путешествие в Армению» (1967, 1988), «О поэзии» (1967, 1989, 2003); «Шум времени. Феодосия. Египетская марка» (1970, 1980). Среди переводчиков – Марья Олсуфьева, Дж. Распи, С. Витале, Р. Факкани, Р. Джакуинта, Дж. Пазини. Итал. пер. «Разговора о Данте» вышел в свет еще до своей публикации по-русски (1967).

Что касается восприятия и изучения творчества О. М. в Италии, то стоит упомянуть, что именно в Италии (в Бари) 27–29.6.1988 – в год к 50-летия со дня смерти поэта – состоялась первая в мире международная конференция, посвященная творчеству О. М. (организатор – стараниями Ф. Мальковати). Ее материалы частично вошли в сб. «Слово и судьба» (1991). Помимо предисловий и послесловий к итал. переводам произведений О. М. существует целый ряд научных работ, как на рус., так и на итал. яз., посвященных разным аспектам творчества поэта, в частности, его концепции поэзии (С. Паван), образу Италии в его творчестве (М. Каццола, С. Гардзонио, П. Нерлер), О. М.-переводчику (Р. Пиккио, М. Каццола, Д. Муредду) и т. д. В 2004 вышла антология текстов О. М., соотносимых со статей «Пшеница человеческая» (Л. Този, 2004): она снабжена послесловием и богатыми комментариями.

В 2005 вышел биографический очерк жизни О. М. и Н. М. «La scienza degli addii» («Наука расставанья»), написанный Элизабеттой Разы (Elisabetta Rasy) и посвященный психологической и экзистенциальной сути любви О. М. и Н. М. В Италии выходили также мемуары Н. М. – «Воспоминания» (1971, пер. Г. Крайского; со статьей И. Бродского – переизданы в 1990) и «Вторая книга» (1972, пер. С. Витале).

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1924

Poesie / Trad. R. Naldi // Antologia dei poeti russi del XX secolo. Milano, 1924.

1931

Sole e miele, Phèdre / Trad. R. Poggioli // Solaria. 1931. 1. P. 37–39.

1933

Poesie / Trad. R. Poggioli // La violetta notturna, Lanciano 1933)

1946

Tristia / Trad. ritmica di R. Poggioli // Inventario. 1946. № 2. P. 80.

1947

Poesie / Trad. A. Iljina // E. Erenburg, Poeti russi moderni. Milano, 1947.

1949

Poesie / Trad. R. Poggioli // Il fiore del verso russo. Torino, 1949.

1954

Poesie / Trad. A. M. Ripellino // Poesia russa del Novecento. Parma, 1954.

1957

Poesie / Trad. E. Lo Gatto // Le più belle pagine della letteratura russa. Milano, 1957.

1964

Strofe pietroburghesi / Trad. C. G. De Michelis. Milano, 1964.

1967

La quarta prosa. Sulla poesia. Discorso su Dante. Viaggio in Armenia / Trad. M. Olsufieva. Bari, 1967.

1970

Il rumore del tempo. Feodosia. Il francobollo egiziano / Trad. G. Raspi. Torino, 1970.

1971

Cinque poesie / Trad. S. Vitale // Paragone. 1971. No. 262, dicembre. P. 53–62.

1972

Poesie / Trad. S. Vitale. Milano, 1972.

1976
Poesie 1921–1925 / Trad. S. Vitale. Milano 1976.
1980
Il rumore del tempo. Feodosia. Il francobollo egiziano / Trad. G. Raspi. Torino, 1980.
1982
La quarta prosa. Roma, 1982.
1988
Viaggio in Armenia /Trad. S. Vitale. Milano, 1988.
1989
Articoli sull'arte e la letteratura / a cura di G. Pasini. Milano, 1989.
1994
Conversazione su Dante / Trad. R. Faccani, R. Giaquinta. Genova, 1994.
1995
Quaderni di Voronež / Trad. M. Calusio. Milano, 1995.
1998
Cinquanta poesie / Trad. R. Faccani. Torino, 1998.
2003
Sulla poesia / Nota di F. Malcovati. Milano, 2003.
2004
Il programma del pane / a cura di Lia Tosi. Enna, 2004.
2005
Rasy E. La scienza degli addii. Milano, 2005.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1929
Lo Gatto E. Acmeisti // Enciclopedia Italiana. Milano-Roma. Vol 2. 1929. P. 45.
Lo Gatto E. Storia della letteratura russa. Vol. V. Roma, 1929.
1931
Poggioli R. Commento a Mandelstam [Комментарий к Мандельштам] // Circoli (Genova). 1931. P. 79–103.
1933
Poggioli R. La violetta notturna [Ночная фиалка] // Poeti russi del Novecento. Lanciano: G. Carabba, 1933.
1935
Landolfi T. Generalità sull' acmeismo [Общее об акмеизме] // Europa Orientale, 1935. XV. №№. 7–10. P. 379, 381, 382, 390.
1936
Lo Gatto E. Russia: Letteratura. // Enciclopedia Italiana. Roma. Vol. 30. 1936. P. 331.
1939
Poggioli R. Commento a Mandelstam [Комментарий к Мандельштам]] // Pietre di paragone. Firenze, 1939. P. 113–132 [Впервые в жур. Circoli (Genova), 1931].
1949
Poggioli R. Il fiore del verso russo[Цвет русского стиха]. Torino: Einaudi ed., 1949. – 1. ed. (2.ed. – 1968). P. 123–126, 393–403.
1950
Lo Gatto E. Storia della letteratura russa [История русской литературы]. Sansoni Editore, Firenze, 1950. P. 467.
Messina G. La letteratura sovietica [Советская литература]. Firenze: Le Monnier, 1950. P. 13, 15, 60, 108, 111.
1953
Zveteremich P. La letteratura russa // Itinerario da Pusckin all'Ottobre. Roma, 1953. P. 489–490, 514.
1954
Ripellino A. M. Poesia russa del Novecento [Русская поэзия XX века] / Versioni, saggio introduttivo, profili bibliografici a cura di A. M. Ripellino. Parma, 1954. P. XLIII–XLIV, 552–553, 581–582.
1958
Lo Gatto E. Storia della letteratura russa contemporanea. Milano, 1958. P. 336–337.
1959
[Anonyme] Mandel'stam, Osip Emilievic // Dizionario universale della letteratura contemporanea. Vol. 7. Roma, 1957. P. 329.
1960
Lo Gatto E. Il mito di Pietroburgo. Storia, leggenda poesia. Milano: Feltrinelli Editore, 1960. P. 220, 221, 231, 252–53, 277, 279.
Maver A. Mandel'stam, Osip Emilievic // Enciclopedia Italiana. Appendice 1949–1960. P. 24.
Ripellino A. M. Poesia russa del Novecento. Milano: Feltrinelli Editore, 1960. P. 38–40, 206–215
1961
[Anonyme] Mandel'stam, Osip Emilievic // Dizionario universale della letteratura contemporanea. Vol. 3. Roma, 1961. P. 325.
Poggioli R. Il Fiore del verso russo. Torino, 1949 (2. ed. –1961). P. 165, 170, 176–180, 449–450. (Biblioteca moderna Mondadori)
1962
Lo Gatto E. Presentazione [Предисловие] // Anna Achmatova. A curà di Raissa Naldi. Presentazione di Ettore Lo Gatto. Milano, 1962. P.20, 23, 26, 53.
1963
De Michelis C. Mandel'štam, poeta sovietico, "La libreria",1963, № X.
1964
Poggioli R. Osip Mandel'štam // Poggioli R. I lirici russi. Milano, 1964. P. 346–350.
De Michelis C. G. Introduzione [Введение] // O. Mandel'štam, Strofe Peterburgesi, Milano: Ceschina ed., 1964. P. 1–17.
Lo Gatto E. Dall'acmeismo al futurismo [От акмеизма до футуризма] // Lo Gatto E., Storia della letteratura russa. Firenze, Sansoni, 1964. P. 646–647.
1965
De Michelis C. Un poeta solitario [Mandel'štam] // Gioventù Evangelica. 1964, № 5.
1967
Ripellino A. M. Note sulla prosa di Mandel'stam. Presentazione [Заметки о прозе Мандельштама. Введение] // Osip Mandelstam. La Quarta Prosa. Bari: Edizione "Rapporti" De Donato, 1967. P. 7–15.
1968
Lo Gatto E. La letteratura Russo-Sovietica. (Le Letterature del mondo) [Русско-советская литература (Литературы мира)]. Firenze – Milano: Sansoni-Accademia, 1968. P. 56–57, 161, 283, 457, 469, 471, 492. 506.

Kraiski G. Le poetiche russe del Novecento. Dal simbolismo alla poesia proletaria [Русские поэтики XX века. От символизма до пролетарской поэзии]. Bari, 1968. P. 47–49; 62–66.

1969

Grazzini G. Nella dacia de Pasternak (...Orgoglio, povertà e franchezza della vedova di Mandelstam...) [На даче у Пастернака (...Гордость, беднота и откровенность вдовы Мандельштама...] // Corriere della Sera. 19.08.1969.

Herling G. Come morì il grande scrittore russo. Mandelstam e i lupi [Как умер великий русский писатель. Мандельштам и волки] // Corriere della Sera. 02.03.1969.

Marzaduri M. Liste delle frequenze e indice alfabetico del lessico di O. E. Mandelstam in "Kamen" [Список частот и альфавитный указатель лексики О. Е. Мандельштама в сб. *Камень*] // Annali di Ca'Foscari (Venezia). 1969. № 8. P. 18–67.

1970

De Michelis C. G. Mandel'štam in URSS (con testi di B. Ejchenbaum, I. Semenko, I. Bel'za, G. Margvelašvili), [Мандельштам в СССР] // Rassegna sovietica (Roma). 1970. №.4. P. 5–11.

Raspi G. Nota. [Вводная заметка] // O. Mandel'štam, Il rumore del tempo. Torino: Einaudi, 1970. P. 165–167.

1971

Mandel'štam Nadežda. L'epoca e i lupi: memorie [Эпоха и волки: воспоминания]. / Traduzione e note a cura di Giorgio Kraiski. Milano: A. Mondadori, 1971. 505 pp.

Brown C. Introduzione [Введение] // Mandel'štam N., L'epoca e i lupi : memorie. Traduzione e note a cura di Giorgio Kraiski. Milano: A. Mondadori, 1971. P. VII–XVI.

Lo Gatto E. Le memorie di Nadežda Mandel'štam [Воспоминания Надежды Мандельштам] // Nuova Antologia. Luglio, 1971. P. 419–424.

De Michelis C. G. Mandel'štam Osip, Enciclopedia Dantesca, t. III. Roma: Treccani, 1971. P. 800.

Vitale S. Osip Mandel'stam, Cinque poesie [О. М. Пять стихотворений. Предисловие и перевод] // Paragone. 1971. N. 262. P. 53–62.

1972

Mandel'štam N. Le mie memorie. Con Poesie e altri scritti di Osip Mandel'štam [Мои воспоминания. Вместе со стихотворениями и другими текстами Осипа Мандельштама] / Vitale S. (trad. e note a cura). Milano: Garzanti Editore, 1972. 488 p. (Collezione Saggi).

Vitale S. Introduzione [Вдедение] // Mandel'štam, Nadežda. Le mie memorie. Con Poesie e altri scritti di Osip Mandel'štam / Vitale, Serena (trad.; introd.; note a cura). Milano: Garzanti Editore, 1972. 488 pp. P.17–25.

Vitale S. Introduzione[Введение] // Mandel'štam, Osip. Poesie. A cura di Serena Vitale. Milano: Garzanti Editore, 1972. P. 5–13.

1976

Strada V. Osip Mandelstam i la sua poesia, dal "Manifesto dell'Acmeismo" alla sua morte [Осип Мандельштам и его поэзия, от «Манифеста акмеизма» до его смерти] // L'Approdo letterario (Roma). 1976. №№ 75–76 (Nuova Serie). Anno XXII. P. 189–192.

Vitale S. Introduzione [Введение] // Mandel'štam, Osip. Poesie 1921–1925. A cura di Serena Vitale. Milano: Guanda ed., 1976, 90 p. P.9–12.

1979

Pasolini P. P. Descrizioni di descrizioni [Описания описаний] // G. Einaudi Editore. Torino. 1979. P. 8–12.

1980

Mureddu D. Mandel'štam and Petrarch // Scando-slavica. T. 26. 1980. P. 53–84.

De Michelis C. G. Osip Mandel'štam, poeta russo metodista? // La luce. 8. Febbraio. 1980.

1982

Ripellino A. M. Note sulla prosa di Mandel'štam [Заметки о прозе Мандельштама] // Mandel'štam O. La quarta prosa. Roma, 1982. P. 7–13.

1983

Vitale S. " La rondine cieca di Mandel'stam " , Conferenza tenuta a Milano il 29 marzo 1983 per la Ripartizione Educazione del Comune di Milano [Слепая ласточка Мандельштама. Текст доклада, прочитанного в Милане 29 марта 1983 года в Отделе образования Муниципалитета г. Милана. Оттиск]. P. 7.

1984

Colucci M. Nota alla "Conversazione su Dante" di Mandel'štam [Заметка о Разговоре о Данте Мандельштама] // Dante e il mondo slavo. Zagabria, 1984. P. 63–70.

Machiedo M. In margine al Dante di Mandel'štam. [На полях мандельштамовского Данте] // Dante e il mondo slavo. Zagabria, 1984. P. 367–375.

Corti M. Quattro poeti leggono Dante: Riflessioni [Четыре поэта читают Данте: Размышления] // Il Lettore di Provincia. 1984. Dec. Vol.5 (59). P. 3–18.

Bertacchini V. Omaggio australiano a Osip Mandel'štam [Австралийское почтение Осипу Мандельштама] // Lingua e letteratura. 1984 (Anno 2), № 3. P. 134–139.

Vitale S. Un anno a Voronež (saggio e traduzioni) [Год в Воронеже. Статья и переводы] // Nuova Rivista Europea. Novembre-dicembre 1984. NN. 54/55. P. 18–34.

1986

Семенко И. М., Поэтика последнего Мандельштама: от черновых редакций к окончательному тексту. Рим: Carucci, 1986.

1988

Vitale S. La seconda nascita. Intorno al Viaggio in Armenia [Второе рождение. О путешествии в Армению] // Mandel'štam O. Viaggio in Armenia. Milano, 1988. P. 151–192.

Colucci M. Mandel'štam Osip Emil'evič // Grande Dizionario Enciclopedico UTET. Torino, 1988. T. XII. P. 841–842.

1990

Mandel'štam N. L'epoca e i lupi. [Эпоха и волки] / Traduzione e note a cura di Giorgio Kraiski. Milano, Serra e Riva, 1990. 514 pp.

Brodskij I. Introduzione [Введение] // Mandel'štam N. L'epoca e i lupi / Traduzione e note a cura di Giorgio Kraiski. Milano: Serra e Riva, 1990.

Przybylski R. Osip Mandel'štam // Storia della letteratura russa. III. Il novecento. Dal realismo socialista ai nostri giorni". Torino: Einaudi, 1990. P. 507–524.

Venclova T. La poetica di Osip Mandel'štam, Storia della letteratura russa. III. Il novecento. Dal realismo socialista ai nostri giorni". Torino: Einaudi, 1990. P. 525–534.

Calusio M. O. Mandel'stam, Un enorme esperimento d interpretazione (trad. dei brogliacci del Discorso su Dante, con nota al testo) [О. М. Огромный интерпретативный опыт (перевод набросков Разговора о Данте, примечание к тексту] // Il piccolo Hans. Autunno 1990.

Calusio M. O. Mandel'stam. La radice delle parole (poesie e nota ai testi) [О. М.Корень слов. Стихи и примечания к текстам]"Poesia", novembre 1990;

1991

Pavan S. Mandel'štam e il concetto di parola [Мандельштам и понятие слова] // Le lingue del mondo. 1991. P. 49–58. (Рус. перевод: Паван С. О понятии слова у Мандельштама, в кн. Русская поэзия XX века, Смоленск, 1992. С. 14–20).

Calusio M. O. Mandel'stam. La slitta di lillà (poesie e nota introduttiva) [О. Мандельштам Сиреневые сани. Стихи и вводная статья] // Leggere. 1991, ottobre 1991.

1992

Calusio M. O. Mandel'stam, "Il mistero di sangue del 9 gennaio"/ Trad. e nota [О. М. Тайна крови 9 января. Перевод и примечание] // Il piccolo Hans. Estate 1992.

1993

Picchio R. Osip Mandel'štam, traducteur de la Chanson de Roland [Осип Мандельштам, переводчик Роландовой песни] // Europa Orientalis. Том XII. 1993. № 2. P. 79–90.

1994

Cazzola P. Impressioni tauro-liguri di poeti russi "Principio di secolo" [Лигурско-таврические впечатления русских поэтов] // Slavia. Luglio-Settembre 1994. № 3. P. 106–112.

Garzonio S. [Рец. на: Л.Черашняя. Этюды о Мандельштаме. Ижевск, 1992] // AION. 1994. № 2. P. 509–514.

Faccani R. Nello specchio della Divina Commedia. Appunti in margine alla Conversazione su Dante di Osip Mandel'štam. [Записи на поля «Разговора о Данте» Осипа Мандельштама] // Mandel'štam O., Conversazione su Dante. Genova: Il melangolo, 1994. P. 7–36.

1995

Krumm E. Presentazione [Предисловие] // Osip Mandel'štam. Quaderni di Voronež, Traduzioni e note di Maurizia Calusio. Milano: Arnoldo Mondatori Editore, 1995 (P. 221). P. V–XIII.

Cazzola P. Osip Mandel'štam, traduttore russo del Petrarca [Осип Мандельштам, русский переводчик Петрарки], in Dynamique d'une expansion culturelle. Pétrarque en Europe XIVe-XX-e siècle. Actes du XXVIe congrès international du CEFI. Turin et Chambéry, 11–15 décembre 1995, études réunis et publiés par Pierre Blanc. Paris, 2001. P. 401–413.

1996

Battistutta M. Un poeta tra vita e letteratura, nota [Поэт между жизнью и литературой, заметка] // Mandel'štam: traduzioni inedite // Corrispondenze e lingue poetiche. I (1996) № 3. P. 4–5.

Faccani R. Un nuovo Mandel'štam. Poscritto [Новый Мандельштам, послесловие]. // Mandel'štam: traduzioni inedite // Corrispondenze e lingue poetiche. I (1996) № 3. P. 16.

1997

Rizzi D. Mandel'štam // Storia della civiltà letteraria russa. T. II. Cap. VIII (La poesia del ventennio postrivoluzionario). Torino, UTET, 1997. P. 337–344.

1998

Garzonio S. [Рец. на: М.Лотман. Мандельштам и Пастернак (Попытка контрастивной поэтики). Талинн, 1996.] // Russica Romana. IV. 1997 [1998]. P. 361–362.

Faccani R. Le due vite di Osip Mandel'štam [Две жизни Осипа Мандельштама] // O. Mandel'štam, Cinquanta poesie, a cura di Remo Faccani. Torino: Einaudi, 1998. P. V–XXX.

Faccani R. Note di commento a Osip Mandel'štam. [Комментарии к Осипу Мандельштаму] // O. Mandel'štam. Cinquanta poesie, a cura di Remo Faccani. Torino: Einaudi, 1998. P. 105–150.

1999

Bisatti R. Mandel'štam: soggetto per un film // Slavia. 1999. № 1.

2000

Gasparov M. Analisi vs interpretazione: due poesie di Mandel'štam su cattedrali gotiche [Анализ против интерпретации: два стихотворения Мандельштама о готических соборах] // Semicerchio. XXII (2000). P. 52–57.

Stretti E. Osip Mandel'štam: poesia civile e funzione sociale della poesia // Sichem. 2000. No. 4.

2001

Garzonio S. L'Italia di Puskin e Mandel'štam, due paradigmi poetici a confronto [Италия Пушкина и Мандельштама, две поэтические парадигмы в сопоставлении] // Puškin, la sua epoca e l'Italia. Catanzaro: Rubbettino editore, 2001. P. 225–244.

De Michelis C. G. Mandel'štam e l'"idioma tedesco" [Мандельштам и «немецкая речь»] // Metamorfosi della parola. Miscellanea per L. Quattrocchi. Roma, 2001. P. 197–202

2002

Garzonio S. La Liguria nell'opera di Osip Mandel'štam. Alcune ipotesi interpretative [Лигурия в творчестве Осипа Мандельштама. Некоторые интерпретативные гипотезы] // Il viaggio come motivo artistico nel XX secolo [Atti del Convegno Da Ulysse a 2001: Odissea nello spazio]. Pisa: ETS, 2002. P. 243–253.

2004

Tosi L. Postfazione. Il programma del pane e Appendice Sull'ode a Stalin [«Пшеница человеческая» и Приложение об Оде Сталину] // O. Mandel'štam, Il programma del pane. Enna: Città Aperta Edizioni, 2004. P. 149–180; 181–187.

Garzonio S. Introduzione [Предисловие] // Poesia straniera. Antologia della poesia russa, a cura di Stefano Garzonio e Guido Carpi, "La Biblioteca di Repubblica". Roma, 2004. P. 61–63.

Carpi G. Osip Emil'evič Mandel'štam // Poesia straniera. Antologia della poesia russa, a cura di Stefano Garzonio e Guido Carpi, "La Biblioteca di Repubblica". Roma, 2004. P. 616–617.

Rizzi D. Pietroburgo come libro in "Egipetskaja marka" di O. Mandel'shtam [Петербург как книга в Египетской марке О.Мандельштама] // Pietroburgo capitale della cultura russa, a cura di A. D'Amelia (Atti del convegno tenuto presso l'Università di Salerno, 28–31 ottobre 2003), Salerno 2004. Vol. II. P. 155–162.

2005

Rasy E. La scienza degli addii [Наука расставания]. Milano: Rizzoli, 2005. P. 221.

Cazzola P. Osip Mandel'štam, traduttore russo del Petrarca // Cazzola P. Scrittori russi nello specchio della

critica XIX–XX secolo, Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2005. P. 293–307.

Nerler P. Mandel'štam e l'Italia // Lettre Internationale / Всемирное слово. [Italia – Russia. Presentazione sintetica del numero speciale della rivista Lettre Internationale dedicato all'Italia]. 2005. № 17/18. P. 15–16.

Статьи итальянских славистов об О. Э. Мандельштаме на русском языке

1992

Паван С. О понятии слова у Мандельштама // Русская поэзия XX века. Смоленск, 1992. С.14–20.

2000

Гардзонио С. О переводных «Неаполитанских песенках» Осипа Мандельштама // Поэзия и живопись. Сборник трудов памяти Н. И. Харджиева. М., 2000. С. 651–655.

Гардзонио С. Тосканские холмы: Некоторые штрихи к теме «Мандельштам и Италия» // Известия АН. Сер.: Литературы и языка. 2000. Т. 59. № 5. С. 46–51.

Гардзонио С. Крым в поэзии Осипа Мандельштама: на примере стихотворения «У моря ропот старческой кифары...». (1915) // Miti antichi e moderni tra Italia e Ucraina, Padova, 2000. P. 155–163.

2004

Гардзонио С. Об одном дантовском эпитете Мандельштама (стихотворение «Слышу, слишу ранний лед») // Festschrift Professor Ilya Serman. "Jews and Slavs". Vol. 14. Jerusalem, 2004. P. 251–256.

2006

Гардзонио С. Статьи по русской литературе и культуре XX века. М.: Водолей, 2006. [Переизданы статьи: 1) Тосканские холмы: Некоторые штрихи к теме «Мандельштам и Италия» (С. 43–52) 2) О переводных «Неаполитанских песенках» Осипа Мандельштама (С. 53–67); 3) Крым в поэзии Осипа Мандельштама: на примере стихотворения «У моря ропот старческой кифары...». (1915) (С. 68–76); 4) Об одном дантовском эпитете Мандельштама (стихотворение «Слышу, слышу ранний лед») (С. 77–82)].

С. Гардзонио

КАТАЛАНСКИЙ ЯЗЫК

Восприятие трудов О. М. имело особую судьбу в культурной сфере каталанского языка. В 1985 писательница Монтсеррат Роч опубликовала «L'agulla daurada» («Золотая игла» – имеется в виду «Адмиралтейская игла» в Петербурге) – книгу, находящуюся между лирической хроникой и путевыми заметками и написанную в связи с двухмесячным пребыванием автора в 1980 в Ленинграде, куда руководство изд-ва «Прогресс» пригласило её с целью сбора документов для книги о блокаде в 1941–1944 гг. Роч описывает свои первые моменты на Невском проспекте и вид Адмиралтейской иглы на расстоянии, и только потом говорит следующее: («Осип Мандельштам писал, что дома, стоящие рядом с вокзалом, серые, как кошки»). (намек на главу «Сергей Иваныч» из «Шума времени», где написано: «Он [т. е. Сергей Иваныч – С. М.] проживал в сотых номерах Невского, за Николаевским вокзалом, где, откинув всякое щегольство, все дома, как кошки, серы»). В др. месте писательница еще раз явно ссылается на «Шум времени» и сообщает о церемонном поведении детей в Летнем саду на рубеже веков, как это описано у О. М. в главе «Ребяческий империализм». Из этого можно вывести, что Роч была знакома с «Шумом времени» – скорее всего, в исп. пер. Лидии Купер, опубликованном в 1981 мадридским изд-вом «Alfaguara». В др. месте ее книги в качестве эпиграфа одной из глав использована цитата из ст-ния 1930 о тяжести возвращении в город, «знакомый до слез»: «Петербург! У меня еще есть адреса, / По которым найду мертвецов голоса». Таким образом, О. М. – «поэт, погибший в сибирском лагере при Сталине» – одна из многочисленных фигур, которые появляются в книге как знак непреходящей связи современности с литературной историей северной столицы (Roig, 1985. P.46). Переводчик рус. литературы Рикардо Сан-Висенте издал в 1991 на каталанском яз. антологию «Poesia russa contemporània» («Русская современная поэзия»), в которой О. М. представлен 13 ст-ниями в пер. Жасинта Бофиас-и-Альберка. Во вступительной статье Сан-Висенте отсылает к «вневременной литании и образам творчества Осипа Мандельштама, одновременно метафизическим и материальным» (San Vicente. 1991. P. 6). В 1998 в литературном журн. «El Pou de Lletres» («Колодец букв») Елена Видаль публикует 8 своих переводов стихов О. М. разного времени («Сусальным золотом горят...», «Только детские книги читать...», «Дано мне тело – что мне делать с ним?», «Нежнее нежного...», «Silentium», «Среди лесов, унылых и заброшенных...», «Помоги, Господь, эту ночь прожить...» и «За гремучую доблесть грядущих веков...»). И только в 2009 эти же стихи – с малыми изменениями – были включены в антологию «Poemes» («Стихотворения») – тщательный выбор из 34 текстов в каталоге «Quaderns Crema», которые представляют собой свидетельство мастерства Е. Видаль в области художественного перевода. Эпиграфом к своей вступит. статье она взяла две строки ст-ния «Tristia»: «Всё было встарь, всё повторится снова, / И сладок нам лишь узнаванья миг» (по-каталански: «Tot va ser abans, tot torna novament / i el do de reconèixer és l'únic guia»). И под ними – строка каталонского поэта Джузепа В. Фоша «Res no s'acaba i tot comença» («Ничто не кончается и всё начинается»), обозначающая интертекстуальную связь между поэтами. Работа Е. Видаль является попыткой «переписать» исходные тексты на каталанском, в меру возможного сохраняя ритмические структуры и рифмы оригинала; переводчик увлечен трудом «поэтического воссоздания» (кат. *recreació poètica*). Все это приближает поэтические тексты к эстетической «программе» и смелости оригинала (конечно, они могут оказаться и искаженными по содержанию, в них могут встречаться ошибки).

В 2011 изд-во «Quaderns Crema» выпустило кн. «Armènia en prosa i en vers» («Армения в прозе и в стихах»), составленную и переведенную Е. Видаль. Испанскую ее версию (также в переводе Е. Видаль) выпустило одновременно барселонское издательство «Acantilado». Идея книги основана на совместной презентации «серии работ, имеющих единство концепции и дыхания». Ядром является, конечно, «Путешествие в Армению», к которому добавлены ст-ния цикла «Армения» и обширное введение Г. Кубатьяна. То же изд-во в 2012 опубликовало «Воспоминания» Н. М. в пер. Жауме Креуса, назвав его, по панев-

ропейской традиции, «Надежде вопреки: Воспоминания» («Contra tota esperança. Memòries»)» и сопроводив статьей И. А. Бродского о Н. М. в качестве предисловия. Тот же Ж. Креус работал над весьма амбициозным «Полным собранием стихотворений» («Poesia completa»), в 2014 выпущенным изд-вом «Edicions de 1984» (2014) и снабженным подробными комментариями.

Среди критиков, пишущих на каталанском яз., следует выделить Арнау Понса и его эссе «Род отщепенцев» («Nissaga d'abolits»), в котором вокруг стихов Целана собираются великие имена европейской словесности, в т.ч. и О. М. с женой. Понс выказывает глубокое знакомство с творчеством поэта, цитирует и О. М. («Утро акмеизма»), и Н. М. («Моцарт и Сальери») и даже представляет свои версии двух воронежских ст-ний («Пусти меня, отдай меня, Воронеж...» и «Это какая улица?..»).

Когда мы читаем литературные статьи Мандельштама и заново открываем его сборники стихов, опубликованные при жизни, нередко приходит на ум дух каталонского новесентизма (кат. *Noucentisme*) – таким, каким он отражается в знаменитом афоризме Эужени д'Орса: «Вне Традиции нет никакой истинной оригинальности. Всё, что не является Традицией, – плагиат» (Roig, 1985. P.26). Этими словами выражается и вера О. М. во вневременной характер культуры, или, другими словами, её вечная сохранность.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама на каталанский язык

1991

[13 ст-ний] /Traducció de Jacint Bofias i Alberch // Poesia russa contemporània. Antologia / Edició i presentació de Ricard San Vicente. Barcelona, Edicions 62 (Les Millors Obres de la Literatura Universal. Segle XX, 52), 1991. С. 103–119.

1999

[8 ст-ний] Pel coratge d'altres temps [букв. пер.: За доблесть других времен] / Traducció d'Helena Vidal. El Pou de Lletres (Manresa), K–11/12–L, осень 1998-зима 1999. С. 24–26.

2009

[34 ст-ния] / Selecció, traducció i introducció d'Helena Vidal // Poemes [Стихотворения]. Barcelona, Quaderns Crema (Poesia dels Quaderns Crema, 59), 2009.

2011

Armènia en prosa i en vers [Армения в прозе и в стихах] / Edició, traducció i notes d'Helena Vidal. Introducció de Gueorgui Kubatian. Barcelona, Quaderns Crema (Poesia dels Quaderns Crema, 61), 2011.

2013

El matí de l'acmeisme [Утро акмеизма] / Traducció de Sebastià Moranta. Superna (Palma), 3, весна-лето 2013. С. 42–46.

2014

Poesia completa [Полное собрание стихотворений] / Traducció i notes de Jaume Creus. Barcelona, Edicions de 1984, 2014.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1985

Roig M. L'agulla daurada [Золотая игла]. Barcelona, Edicions 62, 1985.

1991

San Vicente R. Presentació // Poesia russa contemporània. Antologia / Ed. R. San Vicente. Barcelona, Edicions 62, 1991.

1999

Lluró J. M. L'espectre Mandelstam // El Pou de Lletres (Manresa), K–11/12–L, осень 1998-зима 1999. С. 23.

2009

Llovet J. Lectures de Mandelstam // El País. Quadern, 8.10.2009. С. 5.

Ballart P. En el vellut negre de la nit soviètica // Avui. Cultura, 29.10.2009. С. 14.

Alonso V. Mandelstam, finalment // El País. Quadern, 12.11.2009. С. 3.

2010

Pons A. Nissaga d'abolits *seguit de* Rúfol de Khlèbnikov [Род отщепенцев. Хмурый Хлебников]. Palma, Lleonard Muntaner (Traus, 10), 2010.

2011

Aragay I. Armènia, un poble a contrapèl // Ara. Llegim. 19.10.2011. С. 34.

Llovet J. Viatge a Armènia // El País. Quadern. 3.11.2011. С. 5.

2012

Mandelstam N. Contra tota esperança. Memòries [Надежде вопреки. Воспоминания] / Pròleg de Joseph Brodsky. Traducció de Jaume Creus. Barcelona, Quaderns Crema (D'Un Dia a l'Altre, 37), 2012.

Carreras A. Armènia, terra creativa // La Vanguardia. Cultura. 29.2.2012. С. 12.

Abrams S. D. Brodsky i Mandelstam // El Punt Avui. Cultura. 10.5.2012. С. 3.

Izquierdo M. Nadejda Mandelstam (1899–1980). Un obituari // El Punt Avui. Cultura. 16.11.2012. С. 4–5.

Aragay I. No coneixeu Nadejda Mandelstam? // Ara. Llegim. 24.11.2012. С. 44.

2013

Comes M. L'esperança i els versos // El Punt Avui. Cultura. 25.1.2013. С. 10.

Pessarrodona M. Nadejda Mandelstam, una assignatura pendent // Ara. Llegim. 2.2.2013. С.45.

Foix L. La poesia és poder // El Punt Avui. 24.4.2013. С. 15.

Dyakonova X. Óssip Mandelstam, poeta universal // Ara. Llegim. 28.3.2015. С. 55.

Себастьян Моранта

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Имя О. М. стало известно в Китае только в конце 1970-х гг. – после того как в 1979 изд-во «Народная литература» выпустило мемуары И. *Эренбурга* «Люди, годы, жизнь», переведенные Ван Цзиньдином и Фэн Наньцзяном. Именно эта книга впервые познакомила китайских читателей с поэтами и писателями русского Серебряного века, в т.ч. и с О. М.

Но первые переводы О. М. на кит. яз. появились только в конце 1980-х гг. В 1988, в № 1 журн. «Зарубежная литература для молодежи» были опубл. три ст-ния в пер. Сюнь Хунцзюня. А в 1989 изд-во «Рабочие» издало им же пере-

веденный «Сборник стихов русско-советских поэтов-авангардистов», в котором О. М. был представлен подборкой уже из 34 ст-ний.

В 1991 изд-во «Зарубежная литература» выпустило 10-томное собрание «Сборник стихов “Березка”». В его составе вышло первое книжное издание О. М. в Китае – поэтич. сб. «Раковина» в пер. Чжи Ляна (в него вошло уже 100 ст-ний). С этого момента переводы из О. М. стали часто появляться в китайской периодике и книгах. В журн. «Русская литература и искусство» была даже открыта специальная рубрика, посвященная поэзии акмеистов.

В 1998–1999 гг. в Китае начался настоящий бум русской литературы Серебряного века. Было основано сразу 4 посвященных ей книжных серии: «Русская культура Серебряного века» (изд. «Юньнаньжэньминь»), «Русская литература Серебряного века» (изд. «Сюелинь»), «Сокровища русского Серебряного века» (Китайская издательская компания союза литераторов) и «Серебряный век» (изд. «Писатели»).

«Освоение» китайскими поэтами-переводчиками творчества О. М. продолжилось и в 2000-е гг.: правда, в отдельных случаях оно проходило при помощи языка-посредника (так в одном из сб. переводы выполнены не с рус., а с англ. языка).

Одновременно стали появляться и исследования творчества О. М. В 2007 в № 6 журн. «Зарубежная литература» была опубликована статья Линь Юе «Камень – метафора одного поэта». А в 2008 увидели свет уже четыре статьи о поэте: «“Слово – плоть и хлеб”: Первое познание о Мандельштаме» (Ван Цзяньчжао, «Мировая литература», № 3); «Мандельштамы: судьба, поэзия, смерть» (Ван Цзяньчжао, «Вэньцин», № 6); «Танцы золота в небе» (Ван Цзяньчжао, «Вэньцин», №8); «Воронеж: безобразие, ворона и кинжал» (Ван Цзяньчжао, «Современная международная поэзия», №2).

Важнейшим и как бы подытоживающим событием можно считать выход в 2008 в изд-ве «Народ» «Полного собрания стихотворений Осипа Мандельштама» в пер. Ван Цзяньчжао. Работая над ним, переводчик пользовался как росс. издниями 1990-х гг. (*Соч.; Собр. Соч. 4*), так и репринтом американского 4-томника О. М. под ред. Г. Струве, Б. Филиппова и Н. Струве (*СС 3*). В собрание вошло ок. 500 ст-ний – это все поэтические произведения поэта, кроме переводных. В 2016 за свою работу над пер. О. М. Ван Цзяньчжао был удостоен росс. национальной премии «Большая книга».

С точки зрения книжного рынка, Китайская Народная республика и Республика Китай (Тайвань) составляют единое целое, хотя жители островного государства большую часть информации получают из англоязычных источников. Поэзия и биография О. М. хорошо знакомы тайваньской интеллигенции, хотя переводы его стихов появляются там редко. Так, Ли Куэй-сэен включил в книгу «Осип Мандельштам и Сесар Вальехо» (2004) свои варианты 31-го стихотворения русского поэта. Еще одно (в переводе Сюн Цзунгхуэй) появилось в 2006 году в журнале «Ли поэзия»

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1988

[3 ст-ния] / Пер. Сюнь Хунцзюня // Зарубежная литература для молодежи. 1988. № 1.

1989

[34 ст-ния] / Пер. Сюнь Хунцзюня. // Сборник стихов русско-советских поэтов-авангардистов. Изд-во «Рабочие», 1989.

1991

Раковина / Пер. Чжи Ляна. Изд-во «Зарубежная литература», 1989. [«Сборник стихов “Березка”». В 10 тт.]

1994

[7 ст-ний] / Пер. Фэй Бая и Ву Ди // Мировая поэзия. В 10 тт. / Под ред. Фэй Бай. Изд. «Хуачен», 1994.

1996

[12 ст-ний] // Сборник стихов русских модернистов / Пер. Чжэн Тиву. Изд. «Шанхайъивэнь», 1996.

[3 очерка] / Пер. Лю Вэньфэя // Возрожденное Божье Пламя / Под ред. Ван Шоужэня. Изд. «Гунчжоу», 1996.

1997

[2 ст-ния] / Пер. Ван Цзяньчжао // Русская литература и искусство. 1997. № 1.

1998

[12 ст-ний] // Сборник стихов русского «Серебряного века». / Пер. Ван Цзяньчжао. Изд. «Юньнаньжэньминь», 1998.

[40 ст-ний, 3 биограф. рассказа, 5 очерков и 20 писем] // Шум времени. Собрание сочинений Мандельштама // Пер. Лю Вэньфэя. Изд. «Юньнаньжэньминь», 1998.

[12 ст-ний] / Пер. Гу Юньпу // Сокровище русского Серебряного века (Поэзия) / Под. ред. Чжоу Чичао. Изд. «Союз китайских писателей и художников», 1998.

[34 очерка, в том числе «Путешествие в Армению» и «Четвертая проза»] / Пер. Ань Дуна. Изд. «Сюелинь», 1998.

Шум времени [20 очерков, письма] / Пер. Хуан Цаньжаня и Лю Вэньфэя. Изд. «Писатели», 1998. (Серия переводных книг «Дурман».)

1999

[14 ст-ний] // 300 известных русских стихотворений / Пер. Гу Юя. Изд. «Лицзян», 1999.

2000

[14 ст-ний] // Сборник стихов русского Серебряного века / Под ред. Гу Юнпу. Изд. «Хуачен», 2000.

2001

[20 ст-ний] // Классика мастеров. В 2 тт. / Ред. и пер. Ван Цзяньчжао. Изд. «Наньхай», 2001.

2002

[2 ст-ния] / Пер. Фэй Бая // Столетняя классика зарубежной поэзии. Изд. «Жэньминьвэнсюе», 2002.

Поэзия и человек [отр. из кн. Н. Мандельштам «Воспоминания»] // Мировая литература. 2002. № 5.

2003

Сборник стихов Мандельштама [165 ст-ний] / Пер. с англ Янцзы. Изд. «Хэбэйцзяоъюй», 2003.

2004

[31 ст-ние] / Пер. Ли Куэй-сэен // Осип Мандельштам и Сесар Вальехо. Тайбэй: Гуэй Гуань, 2004.

2005

[2 ст-ния] / Пер. Янцзы // Моя встреча со смертью: сб. стихов зарубежных современных поэтов 20 века / Под ред. Лян Лян и Ли Юн. Изд. «Цзефанцзюньвэнъи», 2005.

[11 ст-ний] / Пер. Ли Шудуня // Русская литература и искусство (в рубрике «Воспоминание о Серебряном веке»). 2005.

2006

Век / Пер. Сюн Цзунг-хуэй // Ли поэзия. Тайбэй, 2006. № 254. С. 207–208.

2007

[17 ст-ний] / Пер. Ван Цзяньчжао // Зарубежная литература. 2007. № 6.

2008

[16 ст-ний] / Пер. Ван Цзяньчжао. Мировая литература. 2008. № 3.

2008

Полное собрание стихотворений / Пер. Ван Цзяньчжао. «Народ», 2008.

[36 ст-ний Воронежского периода] / Пер. Ван Цзяньчжао // Современная международная поэзия. 2008. № 2.

2009

Стихи о неизвестном солдате // Поэзия. 2009. № 8.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

Линь Юе. «Камень – метафора одного поэта» // Зарубежная литература. 2007. № 6.

2008

Ван Цзяньчжао. «Слово – плоть и хлеб»: Первое познание о Мандельштаме // Мировая литература. 2008. № 3.

Ван Цзяньчжао. Мандельштамы: судьба, поэзия, смерть // Вэньцин. 2008. № 6. **Ван Цзяньчжао.** Танцы золота в небе // Вэньцин. 2008. № 8.

Ван Цзяньчжао. Воронеж: безобразие, ворона и кинжал // Современная международная поэзия. 2008. № 2.

Ван Цзяньчжао

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК

Материалом для настоящих заметок послужили публикации, вышедшие только в Республике Корея (Южной Кореи). Никаких сведений о переводах из О. М., сделанных в Корейской народно-демократической республике (Северной Корее), у автора нет.

Кор. читатели впервые познакомились с поэзией О. М. лишь в 1977 – после выхода антологии рус. поэзии в пер. известного кор. русиста первого поколения Ли Джонг Джина. Благодаря этой антологии кор. читатели получили доступ к творчеству 18 рус. поэтов – от М. В. Ломоносова до Е. А. Евтушенко и представление об истории и основных тенденциях рус. поэзии. В антологии увидело свет всего 9 ст-ний О. М.: «Есть иволги в лесах, и гласных долгота...», «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...», «В разноголосице девического хора...», «На страшной высоте блуждающий огонь...», «Сумерки свободы», «Tristia», «Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы...», «В Петербурге мы сойдемся снова...» и «Век». Кроме того, в эту антологию были включены небольшая статья переводчика «Русская поэзия и дух отрицания» (С. 124–150) и краткие сведения о поэтах (С. 151–164). Об О. М. там сказано: «Третий акмеист О. Мандельштам был строгим классическим поэтом в отборе тематики и в стиле». В 1990 эта антология была переиздана с дополнениями и исправлениями: здесь были собраны уже 136 ст-ний 32 рус. поэтов. 9 ст-ний О. М., опубл. в 1977, были вновь, с небольшими исправлениями, включены в антологию и в 1990. Тогда же, в 1990, О. М. мелькнул в кн. Ким Джин Енг «Письма из Ленинграда». Она процитировала и прокомментировала два ст-ния О. М. о Петербурге – «На страшной высоте блуждающий огонь...» и «В Петербурге мы сойдемся снова...».

Интересно, что в 1981 имя О. М. прозвучало в кн., напрямую не связанной с литературой: Тогда вышел в свет сб. эссе, написанных ведущими корейскими интеллигентами, не занимавшимися литературой, под названием «Мои замечательные люди». Есть в нем и эссе об О. М. Его автор, Ким Джонг Вон сделал упор на трагичность судьбы русского поэта.

На стыке 1980-х и 1990-х гг. начался новый этап в кор. мандельштамоведении. С конца 1980-х гг. в Южной Корее начали переводить и издавать работы рус. исследователей. Так, в 1988 была опубликована кн. Д. Святополка-Мирского «История русской литературы» в пер. Ли Ханг Джэ, в которой раскрывалось значение О. М. в рус. литературе и характеризовалась его поэтика.

Первая серьезная научная работа об О. М. в Корее – диссертация Юн Кхёнг Сука на соискание ученой степени магистра филол. наук «Изучение поэзии Мандельштама: на материале сборника стихов “Камень”» – появилась в 1990.

В 1993 вышли в свет новые переводы ст-ний О. М.: 9 в пер. Цой Сон («Только детские книги читать...», «Я не слыхал рассказов Оссиана...», «В Петрополе прозрачном мы умрем...», «Кассандре», «На страшной высоте блуждающий огонь...», «Век», «Колют ресницы. В груди прикипела слеза...», «Еще не умер ты, еще ты не один...», «Заблудился я в небе, – что делать?..») и еще 13 в пер. Чо Джу Квана («Нежнее нежного...», «Из омута злого и вязкого...», «Дыхание», «Сестры – тяжесть и нежность – одинаковы ваши приметы...», «Silentium», «Раковина», «Я ненавижу свет...», «Петербургские строфы», «Tristia», «Сумерки свободы», «В Петербурге мы сойдемся снова...», «Век» и «Грифельная ода»). Цой Сон перевела с рус. на кор. 200 ст-ний 52 поэтов – от Г. Державина до И. Бродского – и составила из них антологию русской поэзии «Неувядающие слова Страны бескрайних полей. 200 известных русских стихотворений» (1993). Это название отсылает к антологии классических корейских стихов [Сиджо] «Неувядающие слова Страны зеленых холмов [Чхонгуёнон]», выпущенной в 1729. Еще через 20 лет – в 2013 – увидела свет антология-билингва «100 известных русских стихотворений, которые любят корейцы» в пер. и под редакцией Цой Сон, куда вошли 100 ст-ний 40 рус. поэтов, в т.ч. 4 ст-ния О. М. («Только детские книги читать...», «Век», «За гремучую доблесть грядущих веков...» и «Я не слыхал рассказов Оссиана...»). Если антология 1993 была адресована студентам, занимающимся рус. литературой, в особенности рус. поэзией, то антология 2013 предназначена для обычных читателей. В ней приводятся краткие сведения о поэтах, об О. М., в частности, сказано: «Он верит в культуру... Его поэзия пронизана глубоким и широким пониманием мировой культуры, и поэтому он считается “поэтом для поэтов”» (С. 309). Следует отметить, что переводы Цой Сон отличает высокий уровень мастерства и изящества.

Так же следует отметить книгу «Лекции по русской поэзии» Чо Джу Квана, в которую включены 183 ст-ния 33 русских поэтов, в том числе 13 ст-ний О. М.. В 1994 Чо Джу Кван выпустил хрестоматию «Понимание и анализ по-

эзии», в которую включил эссе О. М. «Утро акмеизма» и ст. Л. Гинзбург «Поэтика Осипа Мандельштама». Благодаря этим переводам кор. читатели, интересующиеся русской поэзией и русской литературой в целом, смогли лучше понять поэтику О. М. В 1996 увидел свет первый индивидуальный сб. ст-ний О. М. «Сегодня дурной день» в пер. и под редакцией Чо Джу Квана: в него вошли 75 ст-ний разного времени.

В 2010-е гг. внимание к О. М. и к рус. поэзии не ослабевает. В 2010 была опубликована книга «О лирике» Л. Гинзбург (в пер. Цой Джонг Сула и Ли Чжи Ен) со статьей об О. М. «Поэтика ассоциаций».

В 2012, в серии «Сборник стихов неизвестных поэтов в мире», вышла в свет новая кн. ст-ний О. М. «Ни о чем не нужно говорить» (в пер. и под редакцией Чо Джу Квана). В нее включены 92 ст-ния, а завершают ст. переводчика «Мандельштам – поэт, уважавший силу слова» и эссе «Мой любимый враг – Мандельштам» Ли Джанг Ука.

В 2014 вышла антология 15 современных и модернистских русских поэтов «Жизнь – без начала и конца», куда вошли и 8 ст-ний О. М. в пер. Ли Мёнг Хён («Только детские книги читать...», «Silentium», «Notre Dame», «Петербургские строфы», «Посох», «В Петербурге мы сойдемся снова...», «Ленинград», «О, как же я хочу ...»).

Что касается прозы О. М., то, после «Утра акмеизма» (1994), следующий корейский перевод – «Шум времени» (Ким Сонг Ил) – появился только в 2011. Книга эта не поступала в продажу, поэтому познакомиться с автобиографическими текстами поэта смог только узкий круг читателей.

В 1990-е гг. творчество О. М. стало неотъемлемой частью университетских курсов по истории русской литературы 20 в., которые читали Ким Хи Сук в Сеульском ун-те и Сок Енг Джунг в Ун-те Корё. Некоторые из их студентов избрали изучение творчества русского поэта своей специализацией и защитили диссертации на соискание ученой степени магистра (например: Хонг Джи Ин, «Изучение мотива музыки в стихотворениях Мандельштама», 1995, или Ча Чжи Вон, «Проблемы “бытия” и “слова” в ранней поэтике Мандельштама», 1997). Сама Сок Енг Джунг в 1996 выпустила кн. «Современная русская поэтика» с главой об О. М. и опубликовала серию ст. о его поэтике, заложив тем самым солидную база для будущего кор. мандельштамоведения.

В 2000-е гг. были защищены первые кандидатские диссертации: Хонг Джи Ин – «Символика городов в поэзии Мандельштама» (2000) и Юн Кхёнг Суком – «Изучение синтетичности поэтики Мандельштама: на материале петербургских текстов» (2002). Помимо указанных авторов, статьи об О. М. публиковали проф. Ким Хи Сук и ее ученики Ан Джи Енг и Пак Сун Юн, так же защитившая кандидатскую диссертацию об О. М. («Органическая поэтика Осипа Мандельштама») в России, в ИРЛИ РАН.

Помимо статей, затрагивающих различные аспекты творческого мира О. М. (проблемы этики – в работе Чо Джун Рэ, или тема смерти – у Ким Вон Хан) его творчество рассматривается и в обзорных монографиях таких, как «Русская литература» (Чонг Мёнг Джа, 2001) или «Лекции по русскому стихосложению» (Хонг Ки Сун, 2006).

Психиатр Чонг Ю Сок дважды (в эссе «Русский поэт Мандельштам» и «Смерть Мандельштама») обращается к судьбе О. М. в своей кн. «Ненормальные психологии художников: сборник психоаналитических эссе психиатра Чонг Ю Сока» (2009).

Большой интерес у читателей вызвали «Воспоминания» Н. М. (в пер. Хонг Джи Ин), вышедшие в 2009.

Судя по всему, можно надеяться, что интерес к русским поэтам, в том числе и О. М., будет и дальше возрастать в Корее. Чем ближе мир подходит к эпохе четвертой промышленной революции, тем больше интеллигенты осознают кризис гуманизма в мире и обращают внимание на роль и ценность филологии. При таком нелегком положении еще чаще будет упоминаться О. М., всю жизнь серьезно размышлявший о силе и роли искусства и демонстрировавший верность культурной традиции.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1977

[9 ст-ний] // Антология русской поэзии. Пер. Ли Джонг Джина. Сеул: Чисиксанопса, 1977. С. 108–118.

1990

[2 ст-ния] // Ким Джин Енг. Письма из Ленинграда. История обучения в СССР, написанная первой корейской студенткой. Сеул: Чосонилбоса, 1990. С. 300–303.

[9 ст-ний] // Антология русской поэзии / Пер. Ли Джонг Джина [Переиздана с дополнениями и исправлениями.]. 2-е изд. исправ. и доп. Сеул: Чисиксанопса, 1990. С. 156–167.

1993

[9 ст-ний] // Неувядающие слова Страны бескрайных полей. 200 известных русских стихотворений / Ред.-сост. С. Кибальник и Цой Сон; Вступ. статья С. Кибальника, ер. Цой Сон. Сеул: Чонджи, 1993. С. 300–312.

[13 ст-ний] // Лекции по русской поэзии / Ред. и пер. Чо Джу Квана. Сеул: Йолинчэкдл, 1993. С. 441–477.

1994

Утро акмеизма // Понимание и анализ поэзии / Ред. и пер. Чо Джу Квана. Сеул: Йолинчэкдл, 1994. С. 183–188.

1996

«Сегодня дурной день». Сб. ст-ний / Пер. Чо Джу Квана. Сеул: Йолинчэкдл, 1996. 139 с.

2011

Шум времени // **Гавабата Ясунари, Мандельштам О.** Маршрут путешествия по литературе: сборник японской и русской повестей / Пер. Хан Кванг Су, Ким Сонг Ила. Чхонгджу: Самква, 2011. С. 97–179.

2012

«Ни о чем не нужно говорить». Сб. ст-ний / Пер. Чо Джу Квана. Сеул: Мунхакысуп, 2012. 174 с.

2013

[4 ст-ния] // 100 известных русских стихотворений, которые любят корейцы / Ред. и пер. Цой Сон. Сеул: Букосён, 2013. С. 62, 102–104, 128–129, 252–253.

2014

[8 ст-ний] // «Жизнь – без начала и конца». Сб. модернистских и современных русских стихотворений / Ред. и пер. Ли Мёнг Хён. Сеул: Чхангви, 2014. С. 90–103.

Публикации об О. Э. Мандельштаме на корейском языке

1981

Ким Джонг Вон. Поэт в ссылке – Мандельштам // Ку Санг и др. Мои замечательные люди. Сеул: Джаюмунго, 1981. С. 57–68.

1987

Ким Джонг Вон. Поэт в ссылке – Мандельштам // Хан Ван Санг и др. Мои замечательные люди. 2-е изд. Сеул: Джаюмунго, 1987. С. 43–56.

1988

Святополк-Мирский Д. П. Мандельштам // Святополк-Мирский Д. П. История русской литературы. Т. 2 / Пер. Ли Ханг Джэ. Сеул: Квада, 1988. С. 272–273.

1990

Юн Кхёнг Сук. Изучение поэзии Мандельштама: на материале сборника стихов «Камень». Дис. на соискание ученой степени магистра филолог. наук. Сеул: Университет иностранных языков Ханкук, 1990. 52 с.

1993

Кибальник С. Неувядающие слова Страны бескрайних полей // Неувядающие слова Страны бескрайних полей. 200 известных русских стихотворений / Ред. С. Кибальник и Цой Сон, пер. Цой Сон. Сеул: Чонджи, 1993.

1994

Гинзбург Л. Я. Поэтика Осипа Мандельштама // Понимание и анализ поэзии / Ред. и пер. Чо Джу Кван. Сеул: Йолинчэкдл, 1994. С. 351–386.

Ли Чхол, Ли Джонг Джин, Чанг Сил. Акмеизм и его представители-поэты // Ли Чхол, Ли Джонг Джин, Чанг Сил. История русской литературы, 1994. С. 429–438.

Сок Енг Джунг. «Полифонические» лирические стихотворения Осипа Мандельштама // Славхакбо. 1994. Vol. 9. No. 6. С. 3–32.

Чо Джу Кван. Имитации и вариации темы «времени»: От Державина до Мандельштама // Росиаёнгу. 1994. Vol. 4. С. 145–175.

1995

Сок Енг Джунг. Поэт и читатель у Мандельштама // Инмуннончёнг. 1995. Vol. 40. С. 171–185.

Хонг Джи Ин. Изучение мотива музыки в стихотворениях Мандельштама. Дисс. на соискание ученой степени магистра филолог. наук. Сеул: Университет Корё, 1995. 52 с.

Хонг Джи Ин. Мотив музыки в стихотворениях Мандельштама // Славхакбо. 1995. Vol. 10. С. 95–131.

1996

Ли Мун Енг. Проблема «памяти» в творческом и биографическом бытии Мандельштама // Славхакбо. 1996. Vol. 11. No. 1. С. 39–68.

Сок Енг Джунг. Осип Мандельштам // Сок Енг Джунг. Современная русская поэтика. Сеул: Минымса, 1996. С. 155–283.

1997

Ли Хёнг Сук. «Внутренняя свобода» художника: судьба повести на материале «Египетской марки» Мандельштама // Росиаомунхакёнгунонзип. 1997. Vol. 3. С. 273–287.

Сок Енг Джунг. «Путешественник-глаз» и Рембрандт как «светотени мученик» у Мандельштама // Славхакбо. 1997. Vol. 12. No. 1. С. 73–97.

Ча Чжи Вон. Проблемы «бытия» и «слова» в ранней поэтике Мандельштама. Дис. на соискание ученой степени магистра филолог. наук. Сеул: Сеульский государственный университет. 1997. 113 с.

1999

Хонг Джи Ин. Метапоэтические слои в стихотворении «Холодно розе в снегу» Мандельштама // Славхакбо. 1999. Vol. 14. No. 1. С. 237–269.

Юн Кёнг Сук. Особенности ранних стихотворений Осипа Мандельштама // Славёнгу. 1999. Vol. 15. С. 131–149.

2000

Хонг Джи Ин. Символика городов в поэзии Мандельштама. Дисс. на соискание ученой степени кандидата филолог. наук. Сеул: Университет Корё. 2000. 153 с.

2001

Чонг Мёнг Джа. Мир – архитектура гармонического бессмертия: Осип Мандельштам // Чонг Мёнг Джа. Русская литература. Сеул: Хангилса, 2001. С. 199–202.

Юн Кхёнг Сук. Петербургский текст Осипа Мандельштама // Науч. журнал «Нонмунзип». 2001. Vol. 1. С. 137–150.

2002

Хонг Джи Ин. Образ Москвы в стихотворениях Мандельштама // Росиаомунхакёнгунонзип. 2002. Vol. 12. С. 221–244.

Юн Кхёнг Сук. Изучение синтетичности поэтики Мандельштама: на материале петербургских текстов. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Сеул: Университет иностранных языков Ханкук. 2002. 187 с.

2003

Ким Кю Джин. Акмеизм // Введение в русскую литературу. Сеул: Волин, 2003. С. 186.

Юн Кхёнг Сук. Особенности стихотворений Мандельштама в сборнике стихов «Tristia» // Нооономунхак. 2003. Vol. 15. No. 2. С. 453–475.

2004

Ким Хи Сук. «Слово – птица – Психея» у Мандельштама // Росиаёнгу. 2004. Vol. 14. No. 2. С. 31–62.

2006

Хонг Ки Сун. Мандельштам // Лекции по русскому стихосложению. Сеул: Богоса, 2006. С. 280–289.

Чо Джун Рэ. Соединение эстетики и этики: этическое в «Четвертой прозе» Мандельштама // Нооономунхак. 2006. Vol. 18. No. 1. С. 323–352.

2007

Ким Хи Сук. Потеря биографии в русском модернизме: автобиографическая проза Мандельштама // Росиаёнгу. 2007. Vol. 17. No. 2. С. 39–66.

2008

Ан Джи Ен. Слово, облеченное телом (Incarnate Logos): о стихотворениях эллинизма О. Мандельштама // Сегэмунхаквигёёнгу». 2008. Vol. 25. С. 157–181.

Ким Хи Сук. Оксюморон в «Египетско марке»: соединение смерти и творчества // Росиаёнгу. 2008. Vol. 18. No. 2. С. 31–59.

Пак Сун Юн. Органическая концепция слова О. Мандельштама // Росиаёнгу. 2008. Vol. 18. No. 2. С. 61–88.

2009

Ким Вон Хан. Тема смерти в творчестве Мандельштама // Инмуннончонг. 2009. Vol. 23. С. 149–169.

Мандельштам Н. Воспоминания / Пер. Хонг Джи Ин. Паджу: Хангилса, 2009. 629 с.

Пак Сун Юн. Тема творчества в «Восьмистишиях» (1932–1934) Мандельштама // Росиахак. 2009. Vol. 5. С. 21–43.

Чонг Ю Сок. Русский поэт Мандельштам // Чонг Ю Сок. Ненормальные психологии художников: сб. психоаналитических эссе. Сеул: Лэндомхаускориа, 2009. С. 299–302.

Чонг Ю Сок. Смерть Мандельштама // Чонг Ю Сок. Ненормальные психологии художников: сб. психоаналитических эссе. Сеул: Лэндомхаускориа, 2009. С. 303–306.

2010

Гинзбург Л. Поэтика ассоциации // Гинзбург Л. О лирике / Пер. Цой Джон Сула, Ли Чжи Ен. Сеул: Нанам, 2010. С. 573–661.

2012

Ли Джанг Ук. Мой любимый враг – Мандельштам // Мандельштам О. «Ни о чем не нужно говорить». Сб. ст-ний / Пер. Чо Джу Квана. Сеул: Мунхакысуп, 2012. С. 166–170.

Ли Хи Вон. Описать языками другого – Heteroglossia в автобиографической повести Мандельштама «Шум времени» // Сегэмунхаквигёёнгу. 2012. Vol. 39. С.189–219.

Пак Сун Юн

ЛАТЫШСКИЙ ЯЗЫК

Отдельным изданием произведения О. М. в переводе на латышский не издавались. Существуют три подборки переводов его ст-ний. Все они выполнены известными латышскими поэтами и переводчиками с сохранением метрической схемы оригинала – в общей сложности переведено 16 ст-ний, одно существует в двух переводах.

Первая большая подборка переводов мандельштамовских стихов появилась уже после частичного снятия запрета на творчество поэта в СССР и выхода тома его ст-ний в Большой серии «Библиотеки поэта» (1973). Это подборка из 11 ст-ний в пер. Иманта Аузиньша (Imants Auziņš, 1937–2013) и Яниса Сирмбардиса (Jānis Sirmbārdis, 1937) в первом томе антологии поэзии Серебряного века «Русская советская поэзия» (“Krievu padomju dzeja”, 1976). Аузиньш перевел ст-ния «Сёстры – тяжесть и нежность...» (“Radi – smagme un maigums...”), «Умывался ночью на заре...» (“Naktī sētā mazgājos tobrīd...”), «Орущих камней государство...» из цикла «Армения» (“Tu, brēcošā akmeņu valsts...”), «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...» (“Savā pilsētā nāku...”), «За гремучую доблесть грядущих веков...» (“Dēļ tās drosmes, kas nākamos gadsimtos skan...”), «Полночь в Москве...» (“Maskavā – pusnakts...”) и «Перепутал я небо...» (“Apmaldījies es debesīs...”), а Сирмбардис – «Сохрани мою речь навсегда...» (“Manu valodu glabā...”), «Еще далеко мне до патриарха...» (“Līdz patriarham man vēl visai tālu...”), «Когда, уничтожив набросок...» (“Kad uzmetums saplosīts, jūti...”), «Пластинкой тоненькой жилета...» (“Ar smalku asmeni bez riska...”).

Вторая подборка увидела свет в 1990. В кн. ст-ний Аманды Айзпуриете (Amanda Aizpuriete, р. 1956) «Следующий автобус» (“Nākamais autobuss”, Rīga, 1990), наряду с оригинальными стихами, вошли ее переводы, в т.ч. 3 ст-ния О. М.: «Я не слыхал рассказов Оссиана...» (“Nav iznācis man pašam dzirdēt Osiānu...”), «Прославим, братья, сумерки свободы» (“Mēs, brāļi, teiksim slavu brīves mijkrēslim...”) и «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...» (“Šajā pilsētā viss, ko pazītu es pat akls...”).

Еще три ст-ния О. М. в пер. Астриды Иваски (Astrīde Ivaska, р. 1926) вышли в ее книге «Поэзия и переводы» (“Dzeja un atdzeja”, Rīga, 2007): «Возьми на радость из моих ладоней...» (“Par prieku sev no manām plaukstām paņem...”), «В спокойных пригородах снег...» (“Sētnieki no ielām sniegu...”) и «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...» (“Bezmiegs. Homērs. Blīvas buras...”).

В 1990-е гг. в периодике были опубликованы переводы нескольких статей О. М. Так, в журн. «Книга» (“Grāmata”, 1991, Nr. 5) вышли ст. «Государство и ритм» (“Valsts un ritms”), «Пшеница человеческая» (“Cilvēkkvieši”), «Гуманизм и современность» (“Humānisms un mūsdienas”). Переводчиком и автором предисловия к этой публ. выступил Ансис Зунде (Ansis Zunde). На следующий год в том же журнале (Grāmata, 1992. Nr. 2. С. 3–4) появляется фрагмент «Разговора о Данте» (“Pārdomas par Danti”) в пер. Андриса Гулбиса (Andris Gulbis). В 1998 в газ. «Литература. Искусство. Мы» (Literatūra. Māksla. Mēs. 6–14.8.1998) в пер. композитора Иманта Земзариса (Imants Zemzaris) напечатана главка «Концерты Гофмана и Кубелика» (“Hofmaņa un Kubelika koncerti”) из «Шума времени».

Отметим, что Мандельштаму посвящены ст-ния известных латышских поэтов Юриса Кунноса (1948–1999), Яниса Рокпелниса (р. 1945) и Арвиса Вигулса (р. 1987). Вместе с тем посвященной О. М. научной или научно-популярной литературы в поле латышского языка нет.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1976

«Сёстры – тяжесть и нежность...» (“Radi – smagme un maigums...”), «Умывался ночью на заре...» (“Naktī sētā mazgājos tobrīd...”), «Орущих камней государство...» (“Tu, brēcošā akmeņu valsts...”, из цикла «Армения»), «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...» (“Savā pilsētā nāku...”), «За гремучую доблесть грядущих веков...» (“Dēļ tās drosmes, kas nākamos gadsimtos skan...”), «Полночь в Москве...» (“Maskavā – pusnakts...”), «Перепутал я небо...» (“Apmaldījies es debesīs...”) // Krievu padomju dzeja (Русская советская поэзия) / Пер. И. Аузиньша; «Сохрани мою речь...» (“Manu valodu glabā...”), «Еще далеко мне до патриарха...» (“Līdz patriarham man vēl visai tālu...”), «Когда, уничтожив набросок...» (“Kad uzme tums saplosīts, jūti...”), «Пластинкой тоненькой жилета...» (“Ar smalku asmeni bez riska...”) / Пер. Я. Сирмбардиса // Krievu padomju dzeja (Русская советская поэзия). Т. 1. Riga, 1976. С.102–107, 108.

1990

«Я не слыхал рассказов Оссиана...» (“Nav iznācis man pašam dzirdēt Osiānu...”), «Прославим, братья, сумерки свободы» (“Mēs, brāļi, teiksim slavu brīves mijkrēslim...”), «Я вернулся в мой город, знакомый до слез...» (“Šajā pilsētā viss, ko pazītu es pat akls...”) // Aizpuriete A. Nākamais autobuss («Следующий автобус»). Rīga, 1990. С.12–14.

1991

«Государство и ритм» (“Valsts un ritms”), «Пшеница человеческая» (“Cilvēkkvieši”), «Гуманизм и современность» (“Humānisms un mūsdienas”) / Пер. А. Зунде // Grāmata (Книга). 1991. No. 5. С. 27–33.

1992

«Разговор о Данте» (“Pārdomas par Danti”) [фраг.] / Пер. А.Гулбиса // Grāmata. 1992. No. 2 С. 3–4.

1998

Прозаический отрывок: «Концерты Гофмана и Кубелика» (“Hofmaņa un Kubelika koncerti”) / Пер. И. Земзариса // Literatūra. Māksla. Mēs («Литература. Искусство. Мы»). 1998. 6–14 августа. С. 17.

2007

«Возьми на радость из моих ладоней...» (“Par prieku sev no manām plaukstām paņem...”), «В спокойных пригородах снег...» (“Sētnieki no ielām sniegu...”), «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...» (“Bezmiegs. Homērs. Blīvas buras...”) / Пер. А. Иваски // Ivaska A. Dzeja un atdzeja (Поэзия и переводы). Rīga, 2007. С. 374–375.

Александр Заполь

ЛИТОВСКИЙ ЯЗЫК

Первые переводы поэзии О. М. на литов. язык появились поздно. В 1967 в № 6 молодежного журнала «Nemunas», издававшемся в Каунасе, Томас Венцлова напечатал свои варианты четырех ст-ний: «Я не увижу знаменитой Федры...», «Возьми на радость из моих ладоней...», «За то, что я руки твои не сумел удержать...» и «Нашедший подкову». Позднее Венцлова доработал их и перепечатал в своем сб. переводов «Balsai: Iš pasaulinės poezijos», изданном в Чикаго в 1979. В последствии они еще дважды выходили в Вильнюсе в его книгах «Pašnekesys žiemą» (1991) и «Kitaip» (2006).

В 1969 два стихотворения («Бессоница. Гомер. Тугие паруса...» и «На страшной высоте блуждающий огонь!..») перевел и опубл. в издаваемом на литов. языке в США журнале Пранас Висвидас. В 1987 появились первые опыты Йонаса Юшкайтиса. Всего он перевел 15 ст-ний. После доработки они были включены в его книгу «Ne laikas eina: iš pasaulio poezijos» (2004). В 1999 14 ст-ний О. М. представил поэт и переводчик Сигитас Гяда. В 2000 он опубликовал еще «Tristia», «Возьми на радость из моих ладоней...» и «За то, что я руки твои не сумел удержать...», к которым ранее уже обращался Т. Венцлова. Пять текстов О. М. С. Гяда включил в антологию любовной лирики, которую составил из своих переводов мировой поэзии «Servus, Madonna: mažoji meilės antologija» (2000).

Необходимо отметить также работы Андрюса Криваса (перевел 8 стихотворений), Йонаса Якштаса (6), поэта, прозаика и переводчика Сигитаса Парулскиса (2), поэта, прозаика, драматурга Роландаса Растаускаса (1) и переводчика Ланиса Брейлиса (1).

Наибольшее внимание привлекали стихотворения «Бессоница. Гомер. Тугие паруса...» и «Образ твой, мучительный и зыбкий». На литовском языке они есть в четырех разных вариантах (первое – П. Висвидаса, С. Парулскиса, А. Криваса и Л. Брейлиса, второе – Й. Юшкайтиса, С. Гяды, А. Криваса, Аудрюса Дзикараса). Трижды переводили «Silentium» (А. Кривас, Л. Брейлис, А. Дзикарс), дважды – «Я не увижу знаменитой Федры...» (Т. Венцлова и Й. Якштас), «Возьми на радость из моих ладоней...» и «За то, что я руки твои не сумел удержать...» (Т. Венцлова и С. Гяда).

Проза О. М. по-литовски начала появляться только в 1990, когда Йонас Бальчюс опубликовал эссе «О собеседнике» и «Девятнадцатый век». Надо сказать, что и до настоящего времени переведено немного: «Французы» (С. Парулскис) «Армия поэтов» (Г. Гядене), «Скрябин и христианство» (Г. Гядене), «Разговор о Данте» (Г. Гядене), «Петр Чаадаев» (Вилма Мостейкене), а также небольшой отрывок из «Египетской марки» (Альгимантас Гудайтис).

Научная литература, посвященная О. М., на литовском языке практически отсутствует. То, что опубликовано до настоящего времени, – это в основном справочные и популярные биографические материалы.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1967

“Aš neregėsiu išgarsintos Fedros” [«Я не увижу знаменитой Федры...»], “Priimki džiaugsmą iš manųjų rankų” [«Возьми на радость из моих ладоней...»], “Už tai, kad nesaugojau tavo delnų dovanos” [«За то, что я руки твои не сумел удержать...»], “Pasagos radėjas” [«Нашедший подкову»] / Пер. Т. Венцловы // Nemunas, 1967, No. 6. P. 22–26. То же с испр. в кн.: **Venclova T.** Balsai: Iš pasaulinės poezijos. Chicago, Ill.: Ateitis, 1979. P. 140–145. То же без введ. в кн.: **Venclova T.** Pašnekesys žiemą. Vilnius: Vaga, 1991. P. 259–264. То же со вступ. заметкой в кн. **Venclova T.** Kitaip, Vilnius: Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla, 2006. P. 286–293 (вступит. заметка – p. 285).

1969

“Homeras” [«Бессоница. Гомер. Тугие паруса...»], “Petrapilis” [«На страшной высоте блуждающий огонь!..»] / Пер. П. Висвидаса // Aidai. Brooklyn, N. Y., 1969. No. 10, p. 459.

1987

“Man duotas kūnas...“[«Дано мне тело – что мне делать с ним»], “Spinduliui skurdžiam...” [«Скудный луч, холодной мерою...»]; “Vienodų nekenčiu...” [«Я ненавижу свет»]; “Jis kankino...” [«Образ твой, мучительный и зыбкий»]; “Nei Osiano...” [«Я не слыхал рассказов Оссиана...»], “Ne akmenį...” [«Уничтожает пламень...»] ; “Ploviausi kieme...” [«Умывался ночью на дворе...»]; “Už tuos žmones...” [«За гремучую доблесть грядущих веков»]; ; “Dar gyvas...” [«Еще не умер ты, еще ты не один...»]; ; “Su didelėm akim...” [«Вооруженный зреньем узких ос...»] / Пер. Й. Юшкайтиса // Poezijos pavasaris. 1987. P. 284–287. [Вступ. заметка – Й. Юшкайтиса, p. 283].

1990

“Apie pašnekovą” [«О собеседнике»], “Devynioliktas amžius“[«Девятнадцатый век», / Пер. Йонаса Бальчюса // Proskyna. 1990. Nr. 4(7). P. 229–232.

1996

“Poetų kariuomenė” [«Армия поэтов»] / Пер. Гражины Гядене // Šiaurės Atėnai. 1996. 23 ноября. P. 1, 10.

1997

“Garsiosios «Fedros» niekad neregėsiu...” [«Я не увижу знаменитой Федры...»]; “Dangau, tau sapnuose sakysiu

“Labas!“... [«О, небо, небо, ты мне будешь сниться!»] / Пер. Йонаса Якштаса // Šiaurės Atėnai. 1997. 26 июля. P. 2.

“Pokalbis apie Dante” [«Разговор о Данте»] / Пер. Гражины Гядене // Metai. 1997. No. 8/9. P.

140–158; No. 10. P. 128–139.

“Skriabinas ir krikščionybė” [«Скрябин и христианство»] / Пер. Гражины Гядене // Šiaurės Atėnai. 1997. 18 января. P. 1.

1998

“Priimki džiaugsmą iš manųjų rankų” [«Возьми на радость из моих ладоней...»] / Пер. Т. Венцловы; “Apie pašnekovą” [«О собеседнике»] / Пер. Й. Бальчюса (перепечатано из альманаха Proskyna, 1990. Nr. 4 (7) // Žemaičių saulutė. 1998. 25 декабря. P. 8–9 (с портретом и вступительной заметкой).

1999

“Man duotas kūnas – ką daryt su juo..” [«Дано мне тело – что мне делать с ним»]; “Net neverta čia burnos pravert...” [«Ни о чем не нужно говорить...»]; “Speiguotame ore iširpo lengvas dūmas...” [« В морозном воздухе растаял легкий дым..»]; “Liūdėjimas visais vardais...” [«Невыразимая печаль...»]; “Lėtesnis snaigių avilys...” [«Медлителнее снежный улей...»]; “Dangau, dangau, tu būsi mano sapnas!” [«О, небо, небо, ты мне будешь сниться!»]; “Tą kankinantį, be galo trapų vaizdą...” [«Образ твой, мучительный и зыбкий»]; “Ne, ne mėnulis koks, o ciferblatas...” [«Нет, не луна, а светлый циферблат...»]; “Kritimas – tikras baimės palydovas...” [«Паденье – неизменный спутник страха...»]; “Auksinas” [«Золотой»]; “Pusiausvyra” [«Равновесие»]; Iš “Aštuoneilių” (5, 6, 9)” [«Восьмистишия» 5, 6, 9] / Пер.С. Гяды // Šiaurės Atėnai. 1999. 24 июля. P. 3.

“Piotras Čaadajevas” [«Петр Чаадаев»] / Пер. В. Мостейкене // Žemaičių saulutė. 1999. 16 апреля. P. 5, 8.

“Prancūzai” [«Французы»] / Пер. С. Парульскиса // Šiaurės Atėnai. 1999. 24 декабря. P. 6.

“Tik nemiga. Homeras. Burė išpūsta...” [«Бессоница. Гомер. Тугие паруса...»]; “Kuomet viršum aikščių pakyla rami pilnatis...” : [«Когда городская выходит на стогны луна...»] / Пер. С. Парульскиса // Šiaurės Atėnai. 1999. 15 мая. P. 3.

2000

“Gaidos” [отрывок из «Египетской марки» от «Нотное письмо ласкает глаз не меньше...» до «Господи! Не сделай меня похожим на Парнока» / Пер. А. Гудайтиса // Šiaurės Atėnai. 2000. 5 февраля. P. 7.

“Liūdėjimas visais vardais...” [«Невыразимая печаль...»]; “Lėtesnis sniagių avilys...” [«Медлителнее снежный улей...»], “Tristia“, “Suteik šiek tiek mano delnams malonės... [«Возьми на радость из моих ладоней...»], “Už tai, kad nusilpęs apleidau tavąsias rankas...” [«За то, что я руки твои не сумел удержать...»] / Пер. С. Гяды // Servus, Madonna: mažoji meilės antologija. Vilnius: Meralas, 2000. P. 78–84.

“O tu, dangau, dangau, man būsi sapnas!...” [«О, небо, небо, ты мне будешь сниться!»]; “Ne akmenį, o medį...” [«Уничтожает пламень...»]; “Spindulį giria susnūdusi...” [«Скудный луч, холодной мерою...»]; “Nei Osiano man klausyt neteko...“[«Я не слыхал рассказов Оссиана...»]; “Naktį aš nusiprausiu kieme...” [«Умывался ночью на дворе...»]; “Viešpatie, padėk išgyventi naktį šią...” [«Помоги, Господь, эту ночь прожить...»] ; “Tu dar ne vienas, dar ne po žeme...” [«Еще не умер ты, еще ты не один...»]; “Už vaikus, kur taurėdami gimti turės...” [«За гремучую доблесть грядущих веков»]; “Su didelėm akim žlibų vapsvų...” [«Вооруженный зреньем узких ос...»] / Пер. Й. Юшкайтиса // Kultūros barai. 2000. No. 12. P. 55–56 [ранее публиковавшиеся переводы подверглись основательному редактированию].

2002

“Tai galbūt beprotybės geluonė...” [«Может быть, это точка безумия...» / Пер. Й. Якштаса]; “Priimki džiaugsmą iš manųjų rankų...” [«Возьми на радость из моих ладоней...» / Пер. Т. Венцловы]; “Tristia“/ Пер. С. Гяды; “Liūdėjimas visais vardais...” [«Невыразимая печаль...» / Пер. С. Гяды]; “Lėtesnis snaigių avilys...” [«Медлителнее снежный улей...» Пер. Сигитаса Гяды]; “Už tai, kad nesaugojom...” [«За то, что я руки твои не сумел удержать...» / Пер Т. Венцловы]; “Šiurpas momenį kutena...” [«Холодок щекочет темя...» / Пер. Й. Юшкайтиса]; “Mes virtuvės pasėdėsim su tavim...” [«Мы с тобой на кухне посидим...» / Пер. Р. Растаускаса]; “Kaip gundo spindulys...“[«О, как же я хочу»/ Пер. Й. Якштаса]; ‹Eilėraštis Natašai Štempel›: I “Ji savo eigastim gražia svaigina...“; II “Yra juk moterų...” [‹Стихи к Н. Штемпель›: I «К пустой земле невольно припадая...», II «Есть женщины сырой земле родные...» / Пер. Й. Якштаса] / Сост. Ю. Ясайтис // Menu akimirką žavingą... Rusų meilės lyrika. Kaunas, 2002. P. 79–86

“Vėjas atpūtė vaizdą...” [«Ветер нам утешенье принес...»]; “Pro rūkus skausmingo tavo veido...” [«Образ твой, мучительный и зыбкий»] / Пер. Й. Юшкайтиса // XXI amžius. 2002. 13 ноября. P. 9.

2004

“Man duotas kūnas, visas dovanų,...” [«Дано мне тело – что мне делать с ним»]; “Spindulį giria susnūdusi...” [«Скудный луч, холодной мерою...»]; “O tu dangau, dangau, man būsi sapnas!...” [«О, небо, небо, ты мне будешь сниться!»]; “Pro miglas skausmingo tavo veido...” [«Образ твой, мучительный и зыбкий»]; “Nei Osiano man klausyt neteko...“, [«Я не слыхал рассказов Оссиана...»]; “Ne akmenį, o medį...” [«Уничтожает пламень...»]; “Naktį prietamsoj prausiaus kieme...” [«Умывался ночью на дворе...»]; “Šiurpas virš galvos kutena...” [«Холодок щекочет темя...»]; “Viešpatie, padėk išgyventi naktį šią...” [«Помоги, Господь, эту ночь прожить...»]; “Vėjas atpūtė žaismę, kaip mums...” [«Ветер нам утешенье принес...»]; “Amžius” [«Век»]; “Tu dar ne vienas, dar ne po žeme...” [«Еще не умер ты, еще ты не один...»]; “Ne, niekur nebuvau aš niekam bendralaikis...” [«Нет, никогда, ничей я не был современник...»]; “Už vaikus, kur užgimt grynakraujais turės...” [«За гремучую доблесть грядущих веков»]; “Su didelėm akim žlibų vapsvų...” [«Вооруженный зреньем узких ос...»] / Пер. Й. Юшкайтиса // **Juškaitis J.** Ne laikas eina: iš pasaulio poezijos. Vilnius, 2004. P. 144–152 [ранее публиковавшиеся переводы подверглись основательному редактированию].

2009

“Ant blyškiai žydrojo emalio...” [«На бледно-голубой эмали...»] ; Silentium ; “Paslaptingo, permainingo veido...” [«Образ твой, мучительный и зыбкий»]; “Kas išsigąsta – tam jau lemta kristi...” [«Паденье – неизменный спутник страха...»] ; “Man nesekė legendų Osianas...” [«Я не слыхал рассказов Оссиана...»]; “Homeras. Nemiga. Ir burės virš galvos...” [«Бессоница. Гомер. Тугие паруса...»]; “Šiaudais išklotom rogėm, prisidengę...” [«На розвальнях, уложенных соломой...»]; “Kai Venecijos regiu niūrumą tingų...” [Венецейская жизнь] / Пер. А. Криваса // Šiaurės Atėnai. 2009. 29 мая. P. 7.

2012

"Priimki džiaugsmą iš manųjų rankų.." [«Возьми на радость из моих ладоней...»] / Пер Т. Венцловы; "Už tai, kad nesaugojau tavo delnų dovanos..." [«За то, что я руки твои не сумел удержать...»] / Пер. Т. Венцловы; "Man duotas kūnas, visas dovanų..." [«Дано мне тело – что мне делать с ним»] / Пер. Й. Юшкайтиса; "Pro miglas skausmingo tavo veido..." [«Образ твой, мучительный и зыбкий»] / Пер. Й. Юшкайтиса; "Už vaikus, kur užgimt grynakraujais turės..." [«За гремучую доблесть грядущих веков»] / Пер. Й. Юшкайтиса; "Su didelėm akim žlibų vapsvų..." [«Вооруженный зреньем узких ос...»] / Пер. Й. Юшкайтиса // Literatūra 12 klasei. Chrestomatija. Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2012. P. 362–364 [учебное пособие].

2014

"Kremliaus kalnietis" [«Мы живем, под собою не чуя страны...»] / Пер. Л. Брейлиса // Literatūra ir menas. 2014. 21 марта. P. 4.

"Lyg aukso folija vėlai" [«Сусальным золотом горят...»]; "Vien tik vaikišką knygą skaityt..." [«Только детские книги читать...»]; "Man duotas kūnas – ką su juo visu..." [«Дано мне тело – что мне делать с ним...»]; "Silentium" [«Silentium»]; "Dangau, dangau, sapnu man būsi tapęs..." [«О небо, небо, ты мне будешь сниться...»]; "Homeras. Nemiga. Ir burės virš galvos..." [«Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»]; "Kaip gatvė ši vadinasi..." [«Это какая улица...»] / Пер. Ланиса Брейлиса // Šiaurės Atėnai. 2014. 2 декабря. P. 8–9.

2016

"Koks įsiklausantis, duslus..." [«Звук осторожный и глухой...»]; "Blankiam pavasariniam mėly" [« На бледно-голубой эмали...»]; "Silentium" [«Silentium»]; "Tirpstančio, skausmingo tavo veido" [«Образ твой, мучительный и зыбкий»]; "Tavernoje vagišiai lošė..." [«В таверне воровская шайка...»]; "Aš prausiausi naktį prie namų" [«Умывался ночью на дворе...»]; "Dėl griausmingų artėjančios eros aidų" [«За гремучую доблесть грядущих веков»]; "Mano žodį išsaugok laikuos, kaip prieskonį negandų, dūmo..." [«Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»]; "Lygiadienis" [«Равноденствие»]; "Aš prie lūpų šią lipnią ir žalią..." [«Я к губам подношу эту зелень...»] / Пер. Аудрюса Дзикараса // Metai. 2016. No 7. P. 57–61.

"Kur iš nelaisvės veržias stiklas..." [«Где вырывается из плена...»]; "Už buvusio karo astrus, visus, kurie man priekaištaus..." [«Я пью за военные астры, за все, чем корили меня...»]; "Kol laikėsi Roma vienybėj su gamta..." [«Когда держался Рим в союзе с естеством...»]; "Geležis" [«Железо»]; "Ąsotis" [«Кувшин»]; "Negaliu įveikti šito narvo..." [«Тёмных уз земного заточенья...»]; "Aš glaudžiu tą žalumą prie lūpų..." [«Я к губам подношу эту зелень...»]; "Lygiadienis" [«Равноденствие»]; "Kaip moterys sidabrą nušvytruos" [«Как женственное серебро горит...»]; "Kaip ši gatvė įvardinta..." [«Это какая улица...»]; "Kur meta inkarą naktis..." [«Где ночь бросает якоря...»]; "Du juodo angelo sparnai..." [«Как черный ангел на снегу»] / Пер. Рамуте Скучайте // Нас четверо: Анна Ахматова, Борис Пастернак, Осип Мандельштам, Марина Цветаева = Mes – ketvertas: Ana Achmatova, Borisas Pasternakas,Osipas Mandelštamas, Marina Cvetajeva / Сост. Рамуте Скучайте. Vilnius: Santara, 2016. P.106–131.

2016

Дауетите В., Поэзия – трудна, но переводима. С. 6–13 = **Daujotytė Viktorija**, "Poezija – sunki, bet išverčiama". P. 14–19 // Нас четверо: Анна Ахматова, Борис Пастернак, Осип Мандельштам, Марина Цветаева = Mes – ketvertas: Ana Achmatova, Borisas Pasternakas,Osipas Mandelštamas, Marina Cvetajeva / Сост. и пер. Рамуте Скучайте. Vilnius: Santara, 2016. [с фот. памятника О. М. в Воронеже (скульптор Л. Гадаев)].

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1959

Blekaitis J. Mandelštam Osip Emiljevič // Lietuvių Enciklopedija. Vol. 17. Boston, 1959. P. 223.

1967

Venclova T. Osipas Mandelštamas // Nemunas. 1967. No. 6. P. 22 [вступительная заметка к подборке стихов].

1969

Visvydas P. Osipas E. Mandelštamas – gyvųjų žodžių auksakalys [Осип Э. Мандельштам – ювелир живых слов] // Aidai. Brooklyn, N. Y., 1969. No.10. P. 468–470, с порт..

1981

[Б.п.] Mandelštamas Osipas // Lietuviškoji tarybinė enciklopedija. T. 7. Vilnius: Mokslas, 1981. P. 221.

1998

Iš Lidijos Ginzburg atsiminimų [Из воспоминаний Лидии Гинзбург], Ana Achmatova, "Iš prisiminimų apie Mandelštamą" [Анна Ахматова «Из воспоминаний о Мандельштаме»] / Пер. В. Мостейкене // Žemaičių saulutė. 1998. 25 декабря. P. 8.

1999

"Lakštingalų karštinė, vienatvės šaltis. Nusivylusiojo paguodos ir atkaklumo žodžiai: "1907–1938 m. laiškų rinktinė" – vis dar iš naujo atrandamo rusų poeto laškai [«Соловьиная горячка, холод одиночества. Слова утешения и упорства, произнесенные разочарованным человеком: избранные письма 1907–1938 гг» – письма заново открываемого русского поэта»] / по материалам газеты "Die Zeit" о книге "Du bist mein Moskau und mein Rom und mein kleiner David" / Подг. В. Мостейкене // Žemaičių saulutė. 1999. 31 декабря. P. 4.

Brodskij J. Nadežda Mandelštam (1899–1980): Nekrologas // Brodskij J. Poetas ir proza. Vilnius: Baltos lankos, 1999. P. 32–39.

Zolotonosov M. Paminklas nežinomam rašytojui [Памятник известному писателю]// 7 meno dienos. 1999 13 августа. P. 10–11 [о кн. **Кузин Б.С** Воспоминания. Произведения. Переписка. **Мандельштам Н. Я.** 192 письма к Б. С. Кузину. СПб., 1999 по материалам газеты «Московские новости»].

2006

Venclova T. Mandelštam Osip // Venclova T. Vilniaus vardai. Vilnius: R. Paknio leidykla, 2006. P. 202–203, с портр.

2008

[Б.п.] Osipas Mandelštamas 1891–1938 // Garsūs Lietuvos žydai. Vilnius: Europos namai, 2008. P. 76–77, с портр..

2012

Arlauskaitė N. Osipas Mandelštamas // Literatūra 12 klasei. Chrestomatija. Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2012. P. 360–361, с портр. [учебное пособие].

Доната Митайте

НИДЕРЛАНДСКИЙ ЯЗЫК

Переводы и изучение Мандельштама

Голл. и фламандские читатели впервые могли познакомиться с О. М. в 1966, когда были опубликованы «Сибирские записки» профессора русской литературы Лейденского университета Карела ван хет Реве (Karel van het Reve, 1921–1999), в которых он рассказывает о жизни О. М. и приводит четыре стихотворения в переводе. Но особого интереса к творчеству О. М. эти «Записки» не вызвали. Лишь в 1972, когда вышли «Воспоминания» Н. М. в пер. голл. слависта Кейса Верхейла (Kees Verheul), голл. и фламандские читатели серьезно заинтересовались О. М. К. Верхейл познакомился и подружился с Н. М. во время научной стажировки в СССР в 1968. «Воспоминания» и «Вторая книга» (1973) произвели на голл. и фламандских читателей огромное впечатление, во многих газетах и журналах появились большие статьи. Рецензенты проводили параллель между сталинским временем и периодом немецкой оккупации. Так, известная публицистка Ренате Рубинштейн в еженедельнике «Vrij Nederland» писала: «Речь идет о завершившемся периоде. Но почему ее рассказ о нем нас возьмет за душу? Сталин умер, Гитлер умер, о них пишут историки. Но когда читаешь об этом времени, тебя охватывает страх. [...] Прошло лишь несколько лет, столько людей, которых мы знаем, о которых мы читаем, прошли через лагеря, столько людей, которых мы могли бы знать, погибли. Столько еще живет людей, которые писали на них доносы, арестовывали их, издевались над ними, ограбили их еще при жизни, получили выгоду от их смертей».

Интерес к жизни О. М. вызвал и интерес к его поэзии. По просьбе читателей «Воспоминаний» Верхейл перевёл ок. 40 ст-ний, вышедших в 1974 под названием «Нашедший подкову». Переводчик не старался передать формальные качества поэзии О. М., а лишь по возможности максимально точно переводил значения слов. Если не считать трех ст-ний, переведенных в 1978 фламандцем Десметом, сборник 1974 долго оставался единственным пер. поэзии О. М. на нидерландский яз. В 1982 Верхейл выпустил расширенное издание сб. «Нашедший подкову». Он включил в него 14 новых ст-ний и основные статьи О. М. о поэзии. Переводы ст-ний, как и в первом издании, были неметрические и нерифмованные, но переводчик (иногда небезуспешно) старался передать ритм оригинала. В 1970–80 Верхейл также регулярно писал статьи о О. М. в голл. газетах и журналах. В 1973 он, вместе с журналистом Франком Диамандом (Frank Diamand) взял у Н. М. видео-интервью. Диаманд позже составил на основе интервью видеофильм «И столетья окружают меня огнем...», в нач. 1981, после смерти Н. М. показанный на голл. телевидении. Этот фильм оказался единственным профессиональным видеодокументом с участием Н. М.

Центральной фигурой среди переводчиков русской литературы в Нидерландах был Шарль Тиммер (Charles Timmer; 1907–1991). Он был не только очень плодотворным критиком, эссеистом и переводчиком рус. литературы 19–20 вв., но и главным редактором «Русской библиотеки» – престижной книжной серии издательства «Ван Орсхот», в которой выходили основные произведения рус. классиков. В 1982 Тиммер публиковал сборник «Квартет», в который вошли ст-ния четырех великих поэтов Серебряного века: Ахматовой, Пастернака, Цветаевой и О. М. В обширных комментариях переводчик уделил внимание их взаимоотношениям. В отличие от Верхейла, Тиммер старался перевести и формальный аспект ст-ний. Тиммер, который регулярно публиковал ст. о рус. литературе в журналах «Маатстаф» и «Тираде» (где он имел свою рубрику под названием «Русские записки»), писал и о О. М.: о текстологических вопросах (1982), о переводах (1984), о детских стихах О. М. (1986) и о его «Египетской марке» (1988).

Об интересе к О. М. в начале 1980-х гг. свидетельствует и театральное представление, которое создали четыре молодых актера на основе ст-ний О. М. и мемуаров Н. М. Спектакль под названием «Als een bontmuts in een mouw» («Как шапку в рукав») шел в эти годы в Амстердаме.

В нач. 1980-х гг. поэзия О. М. нашла своих переводчиков и в Бельгии: фламандская поэтесса Мириам Ван хее (Miriam Van hee) и П. Эвербрук начали работать над переводом целой кн. стихов – «Воронежские тетради». В 1983 они опубликовали большую подборку во фламандском литературном журнале «Heibel», три года спустя в Лувене была издана вся книга стихов под названием «Чернозем». Как и Верхейл, Ван хее считала рифмованные переводы излишними и ненужными, для нее важнее была передача ритма оригинала.

Все новые переводчики стремились сохранять формальные качества поэзии О. М.. Так, в 1980 и 1982 гг. пять переводов опубликовал опытный переводчик Марко Фондсе. Самые плодовитые переводчики этих лет, однако, работали в коллективе. Это была группа славистов под руководством лейденского профессора Карела ван хет Реве. Вместе со своими студентами он регулярно работал над переводами рус. поэзии, обсуждая каждую строку и каждое слово. Переводы группы публиковались под разными подписями: Werkgroep slavistiek Leiden, Leidse slavisten met Karel van het Reve, Vertaalgroep Leidse Slavisten. Из наследия О. М. группа перевела 7 ст-ний. Переводы получились очень удачными и много раз включались в антологии.

Лейденский коллектив имел и другую функцию: в нем рождались и формировались новые индивидуальные таланты. Так, Марья Вибес и Мархрит Берг, совместно переведшие уже несколько сотен рус. ст-ний (в т.ч. 10 – О. М.), вышли из группы ван хет Реве. Первый перевод из О. М. был сделан ими в 1991. Из лейденского коллектива вышла и Йоланда Блумен, переводчик сб. – «Последние письма: 1936–1938».

В начале 1990-х гг. в Голл. появился новый переводчик и пропагандист творчества О. М. – Петер Зееман (р. 1954). После защиты диссертации о поздней поэзии О. М. в Амстердамском ун-те, он все чаще стал выступать как переводчик. В 1992 Зееман опубликовал популярную монографию об О. М. («De waanzin voorbij» – «Безумие позади»), в которую включил несколько своих переводов, а в 1996 – антологию поэзии Анненского, Бродского, Кушнера и О. М. под названием «Четыре петербуржца». Зееман был одним из составителей первой обширной (398 стр.) антологии русской поэзии на нидерландском языке: «Зеркало русской поэзии». Поэзия О. М. там представлена 12 ст-ниями, из которых 11 в пер. самого Зеемана.

На рубеже 20–21 вв. интерес к О. М. в Нидерландах и Фландрии никак не ослабел. В литературных журн. и приложениях регулярно публикуются статьи о нем, появляются все новые переводы все новых переводчиков. Так, последние большие публикации стихотворений Мандельштама (2005 и 2007) принадлежат перу художницы русско-грузинского происхождения – Нины Тархан Моурави (феноменально, что это не родной для нее язык). Ее переводы хорошо передают музыкальность поэзии О. М.

За 40 с лишним лет в общей сложности было переведено больше 200 ст-ний О. М. Многие из них переводились несколько раз; особенно часто (по пять раз каждое!) ст-ния: «Дано мне тело – что мне делать с ним...», «Бессонница, Гомер, тугие паруса...» и «Мы живем, под собою не чуя страны...».

О признании О. М. в Голландии и Фландрии свидетельствуют и др. факты. Одно из ст-ний О. М., «Ленинград», входило в проект т. н. «Стенных стихов» (muurgedichten) в Лейдене (см.: http://www.muurgedichten.nl/mandelstam.html); перевод был написан на стене дома в центре города. Голл. художник Ситсе Баккер создал серию гравюр на линолеуме на основе цикла «Армения». Фламандские поэты Мириам Ван хее (Miriam Van hee), Леонард Ноленс (Leonard Nolens) и Хендрик Каретте (Hendrik Carette) написали стихи, посвященные О. М. Последний дал своей книге стихов мандельштамовское название «Ворованный воздух» (Gestolen lucht, 2006).

Ст-ния О. М. не только переведены на нидерландский яз., но и на фризский – язык жителей Фрисландии, одной из северных провинций Нидерландов. Они были сделаны как переложения уже имеющихся переводов О. М. на нидерландский яз. (см.: http://farsk.nl/2007/01/26/mandelstam-as-in-mearstimmich-famkeskoar-ynbannich-mongen/).

С сер. 1970-х гг. творчество О. М. привлекает внимание голл. славистов. Так, в 1974 на съезде нидерландских филологов в секции славистики три доклада были посвящены О. М.: Ян Мейер (1923–1980) читал доклад о «Грифельной оде», Жанна ван дер Энг-Лидмейер (1915–2017) разбирала ст-ние «В Петербурге мы сойдемся снова...», а К. Верхейл говорил о музыке в творчестве О. М. Все они продолжили исследования творчества О. М.. Ян ван дер Энг, проф. славянских литератур в Амстердамском ун-те внес свой вклад в мандельштамоведение, опубликовав в журнале *«Russian Literature»* более 100 ст. об О. М. и об акмеизме. Два его ученика, П. Зееман и Т. Лангерак (р.1950), регулярно публикуют статьи об О. М.

В 2002 одна из улиц Амстердама была названа в честь Надежды Мандельштам (Nadezjda Mandelstamstraat). 25.5.2010 в Санкт-Петербурге (на Васильевском о-ве, в ун-тском дворе, в Саду скульптур) и 25.9.2015 в Амстердаме (напротив дома № 16 по улице Н. Мандельштам) были открыты па́рные и двойные памятники О. М. и Н. М. – т. н. «Памятники любви» (скульптор Х. де Мунк, худ. С. Беккер; цоколь со стихами – работы росс. скульптора Х. Белого). Это первый памятник О. М. в мире вне России. За день до его открытия, 24.9.2015, в Амстердамском Центре поэзии «Perdu» («Потерянные») состоялся Мандельштамовский поэтический вечер с подведением итогов анонимного Конкурса переводчиков стихов Мандельштама на нидерландский язык (в нем приняли участие 31 человек!) и презентацией специального буклета, выпущенного к этому дню издательством «Pegasus». Вечер завершился выступлением переводчицы Н. Тархан-Моурави.

Переводы произведений О. Э.Мандельштама на нидерландский язык

1974

Wie een hoefijzer vindt: en andere gedichten / Vert. Kees Verheul. Amsterdam: Van Oorschot, 1974. – 92 p. [Нашедший подкову: и другие стихотворения].

1976

Zwarte aarde / Vert. Kees Verheul, ill. Guillaume Le Roy. – Amsterdam: [s.n.], 1976. [Чернозем]. (Илл. – гравюры. Тир.: 20 экз.).

1977

“Osip Emiljevitsj Mandelstam (1892–1943 [sic!])” // Alle schoonheid is vermetel. Bloemlezing uit zestig jaar Russische poëzie. / Samengesteld, ingeleid en vertaald door Gilbert Demets – Nijmegen–Brugge: B. Gottmer – Orion, 1977. – P. 30–31.

1978

De Egyptische postzegel / Vert. Tom Eekman en Charles B. Timmer; Naw. Tom Eekman. – Amsterdam: Van Oorschot, 1978. – 143 p. – («Russische miniaturen» [4]). [Египетская марка].

(Рец.)Verheul, Kees. Antwoord van een buitenstaander. // Vrij Nederland. – 1979, 3 februari; Также в кн.: Verheul, Kees. Antwoord van een buitenstaander. – Amsterdam: Atheneum – Polak & Van Gennep, 1981. P. 26–32).

1979

De Egyptische postzegel / Vert. Tom Eekman en Charles B. Timmer; Naw. Tom Eekman – Amsterdam: Van Oorschot, 1979. 2e dr. – 143 p. – (“Russische miniaturen” [4]). [Египетская марка].

1980

“Ik zeg dit zacht en niet concreet...” – “Я скажу это начерно, шопотом...” // Visser, Arie. Voorlopig overzicht. – Amsterdam: Loeb & van der Velden, 1980. – P. 128. [Поэтич. обработка голл. поэта Ари Виссера, включенная в кн. его стихов].

Vier gedichten uit “Steen” (1916) / Vert. Marco Fondse // De Tweede Ronde. – Zomer 1980. – P. 141–144.

1982

Wie een hoefijzer vindt: Gedichten en essays / Vert. en commentaar Kees Verheul. – 2e herz. en verm. uitg. – Amsterdam: Van Oorschot, 1982. 2e dr. – 140 p. [Нашедший подкову: Стихотворения и эссе]. – (Второе, расширенное и пересмотренное изд.). (Рец.) Langerak, T.Waar de loodlijn heerst. // NRC Handelsblad. – 1982, 2 april.

Osip Mandeljstam // Kwartet. Osip Mandelsjtam – Anna Achmatova – Marina Tsvetajeva – Boris Pasternak / Vert. en comm. Ch. B. Timmer. – Amsterdam: Arbeiderspers, 1982. – P. 37–81.

(Рец.) Maegd-Soër, Carolina de // Handen, 1984, 1, p. 30–33; Verheul, Kees. Russische gedichten als een primaire levensbehoefte. // Vrij Nederland 8 mei 1982, blz. 16. [рец. на: Nightingale Fever. Hingley, Ronald. Russian Poets in Revolution. London: Weidenfeld & Nickolson 1982 и на: Kwartet. Osip Mandelsjtam – Anna Achmatova –

Marina Tsvetajeva – Boris Pasternak / Vert. en comm. Ch. B. Timmer. – Amsterdam: Arbeiderspers, 1982].

(Рец.) Brokken, Jan. Vier Dichters en de Revolutie. Haagse Post 12 juni 1982, blz. 53–61. [рец. на: Nightingale Fever. Hingley, Ronald. Russian Poets in Revolution. London: Weidenfeld & Nickolson 1982 и на: Kwartet. Osip Mandelsjtam – Anna Achmatova – Marina Tsvetajeva – Boris Pasternak / Vert. en comm. Ch. B. Timmer. – Amsterdam: Arbeiderspers, 1982].

Drie gedichten / Vert. M. Fondse (1, 2) en K. van het Reve (3) // De Tweede Ronde. – zomer 1982, – 3e jaarg., nr. 2 – P. 187–189.

1983

"33 vertalingen uit de schriften van Voronjezj" / Vert. en commentaar Peter van Everbroeck en Miriam van Hee // Heibel. – juni 1983, – 4. P. 67–93.

1984

Kinderimperialisme. – Ребяческий империализм; Rellen en Françaises – Бунты и француженки; Vijf gedichten / Vert. Tom Eekman en Charles B. Timmer, Kees Verheul. // Leningrad: Verhalen van een stad. / Red. Hans Driessen. – Amsterdam: Meulenhoff informatief, 1984. – P. 88–93, 127–132.

1986

Laatste brieven: 1936–1938 / Vert. Yolanda Bloemen. – Maastricht: Gerards & Schreurs, 1986. – 34 p. – ("Fragmenten" 1). [Последние письма: 1936–1938].

(Рец.) Fondse, M. // Vrij Nederland. – 1986, 30 augustus; Voeten, J. Mandelstam. // NRC Handelsblad. – 1986, – 13 juni.

Zwarte aarde: Schriften uit Voronezj / Vert. Miriam Van hee en Peter van Everbroeck. – Leuven: Kritak, 1986. – 134 p. – ("Kritak klassiek" 4). [Чернозем: Воронежские тетради].

(Рец.) Vriese, Carlos de. Mandelstam in Voronezj // Poëziekrant. – 1987, – nr. 3. – P. 4; Bolinus. Wat bracht je dat op? // De Bond. – 1987, 23 januari.

1988

Osip Mandelstam (1891–1938) // De meisjes van Zanzibar. 27 gedichten van Aleksandr Blok, Vladislav Chodasevitsj, Nikolaj Gumiljov, Anna Achmatova, Boris Pasternak, Osip Mandelstam, Marina Tsvetajeva, Vladimir Majakovski, Sergej Jesenin, Vladimir Nabokov en Iosif Brodski / Vert. Leidse slavisten met Karel van het Reve. – Maastricht: Gerards & Schreurs, 1988. – P. 45–57. ("Visum" 4).

1990

Reis naar Armenië / Vert.: Kristien Warmenhoven; Inl.: Bruce Chatwin. – Houten: Het Wereldvenster, 1990. – 63 p. [«Путешествие в Армению» с предисл. Bruce Chatwin – 1940–1989].

(Рец.) Heuzel J. In de Kaukasische krijtkring. // Kruispunt (Brugge). – 1990, – nr. 132. – P. 173; Vanhole, Kamiel. De plaag van naïef realisme. // De Morgen. – 1990, – 11 mei; Zeeman, Peter. Het allermooiste handgeklap. // NRC Handelsblad. – 1990, – 20 april. – P. 3.

1991

Reis naar Armenië / Vert.: Kristien Warmenhoven; Inl.: Bruce Chatwin. – Houten: Het Wereldvenster, 1991. – 63 p. [«Путешествие в Армению» с предисл. Bruce Chatwin]. – (Второе изд.).

Mandelstam // Van Derzjavin tot Nabokov: Russische poëzie uit drie eeuwen / Samenst. en vert. Marja Wiebes en Margriet Berg. – Leiden: Plantage/G&S, 1991. – P. 178–183. ("Visum" VII).

1994

"Vier vroege gedichten" / Vert. en inl. J. de Boose // Yang. – 1994. – 1–2. – P.12–16.

1996

Osip Mandelstam 1891–1938 // Vier Petersburgers: Innokenti Annenski, Osip Mandelstam, Alexander Koesjner, Joseph Brodsky / Gekozen, vertaald en ingeleid door Peter Zeeman. – Amsterdam: Uitgeverij De Bezige Bij, 1996. – P. 23–44.

1997

Осип Мандельштам / Osip Mandelstam // Шестое чувство / Het zesde zintuig. Gedichten van Anna Achmatova, Nikolaj Goemiljov en Osip Mandelstam / Samenst. Marja Wiebes en Margriet Berg, vert. Marja Wiebes en Margriet Berg, Karel van het Reve en Vertaalgroep Leidse Slavisten – Leiden: Plantage, 1997. – P. 72–105. ("Visum" 10).

Mandelstam // Bloemlezing van de Russische poëzie / Samenst. en vert. Marja Wiebes en Margriet Berg – Leiden: Plantage, 1997. – P. 262–272. ("Visum" 11).

2000

Osip Mandelstam // De meisjes van Zanzibar: Twintigste-eeuwse Russische, Tsjechische en Poolse gedichten. – Leiden: Plantage, 1997. – P. 54–57. ("Visum" 13).

Osip Mandelstam (1891–1938) // Spiegel van de Russische poëzie van de 12e eeuw tot heden. / Samengesteld door Willem G. Weststeijn en Peter Zeeman / Amsterdam: Meulenhoff, 2000. – P. 224–229.

Twee gedichten / Vert. Hans Boland // De Tweede Ronde.– 2000, zomer, – 21e jaarg., nr. 2. – P. 224–225.

Gedichten / Vert. Peter Zeeman // De gids. – 2000, – Vol.163, nr.8 – P. 592–604.

2004

Osip Mandelstam [1891–1938] // Rusland Lethe Lorelei: Poesjkin Tjoettsjev Goemiljov Achmatova Mandelstam Pasternak Galitsj Achmadoelina Okoedjava / Vert. en voordracht Nina Targan Mouravi. – s.l.: Uitgeverij Azazello, 2004. – P.117–165. (Двуязычное издание с компакт-диском).

Bakker S. Armenië-cyclus: Grafiek. Catalogus bij de gelijknamige tentoonstelling in Sint-Petersburg, 13 september – 4 oktober 2004. [Цикл «Армения». Графика. Каталог одноименной выставки в СПб, 13 сент.–4 окт. 2004 г.]– Sint-Petersburg – Санкт-Петербург, 2004. – 17 + xii p.

Gedichten: Osip Mandelstam. Vertaling: Peter Zeeman (1996). Essays: Peter van Nunen, Alexander Simoeni, Gerardt van der Wardt, Sietse Bakker (vertaling van essays: Ekaterina Mitina, Thomas van Nellen).

[Гравюры на линолеуме. Цикл «Армения» в переводе П.Зеемана (1996). Формат: 60х60 см. Тираж: не указан].

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1972

Mandelstam N. Memoires (Воспоминания) / vert. Kees Verheul. – Amsterdam: Van Oorschot, 1972. – 479 p.

1973

Mandelstam N. Tweede boek (Вторая книга.) / vert. Hans Leerink. – Amsterdam: Van Oorschot, 1973. – 611 p.

1974

Meijer J. M. Analyse van Mandel'stam's "Grifel'naja oda" // Handelingen van het tweeëndertigste Nederlands Filologencongres. Amsterdam, 1974. – P. 298–299.

van der Eng-Liedmeier A. M. Opmerkingen over de semantische struktuur van Mandel'stam's gedicht "V Peterburge my sojdemsja snova" // Handelingen van het tweeëndertigste Nederlands Filologencongres. Amsterdam, 1974. – P. 299.

Verheul K. De muziek in het werk van Osip Mandel'stam. // Handelingen van het tweeëndertigste Nederlands Filologencongres. Amsterdam, 1974. – P. 300.

Verheul K. Notities van de vertaler // Wie een hoefijzer vindt: en andere gedichten / Vert. Kees Verheul. – Amsterdam: Van Oorschot, 1974. – P. 69–89.

1978

Eekman T. Nawoord. // De Egyptische postzegel / Vert. Tom Eekman en Charles B. Timmer; Naw. Tom Eekman. – Amsterdam: Van Oorschot, 1978. – P. 130–136.

Verheul K. Twee Russische hommages aan Dante // De Revisor. – V, – 6 (dec. 1978), – P. 51–52. [О стихотворениях "Novellino" Мандельштама и "Данте" Ахматовой.]

1979

Eekman T. Nawoord. // De Egyptische postzegel / Vert. Tom Eekman en Charles B. Timmer; Naw. Tom Eekman. – Amsterdam: Van Oorschot, 19792. – P. 130–136.

1981

Verheul K. Antwoord van een buitenstaander. // Verheul, Kees. Antwoord van een buitenstaander. – Amsterdam: Atheneum – Polak & Van Gennep, 1981. P. 26–32. [Рец. на кн.: De Egyptische postzegel / Vert. Tom Eekman en Charles B. Timmer; Naw. Tom Eekman. – Amsterdam: Van Oorschot, 1978. – 143 p. – ("Russische miniaturen" [4])]

Verheul K. Twee Russische hommages aan Dante. // Verheul, Kees. Antwoord van een buitenstaander. – Amsterdam: Atheneum – Polak & Van Gennep, 1981. P. 33–39. [О ст-ниях "Novellino" О. М. и "Данте" А. А. Ахматовой.]

1982

Langerak T. Waar de loodlijn heerst. // NRC Handelsblad. – 1982, 2 april. [Рец. на кн.: Wie een hoefijzer vindt: Gedichten en essays / Vert. en commentaar Kees Verheul. – 2e herz. en verm. uitg. – Amsterdam: Van Oorschot, 1982. 2e dr. – 140 p.]

Timmer Ch. B. Inleiding. Osip Mandelstam. // Kwartet. Osip Mandelsjtam – Anna Achmatova – Marina Tsvetajeva – Boris Pasternak / Vert. en comm. Ch. B. Timmer. – Amsterdam: Arbeiderspers, 1982. – P. 11–38.

Verheul K. Notities van de vertaler bij Mandelstams poëzie // Wie een hoefijzer vindt: Gedichten en essays / Vert. en commentaar Kees Verheul. – 2e herz. en verm. uitg. – Amsterdam: Van Oorschot, 1982. P. 111–132.

1984

de Maegd-Soëp C. // Handen, 1984, 1, p. 30–33. [рец на кн.: Kwartet. Osip Mandelsjtam – Anna Achmatova – Marina Tsvetajeva – Boris Pasternak / Vert. en comm. Ch. B. Timmer. – Amsterdam: Arbeiderspers, 1982.]

1986

Bloemen Y. Nawoord. // Laatste brieven: 1936–1938 / Vert. Yolanda Bloemen. – Maastricht: Gerards & Schreurs, 1986. – ("Fragmenten" 1). P. 32–33.

Fondse M. // Vrij Nederland. – 1986, 30 augustus. [рец. на кн.: Laatste brieven: 1936–1938 / Vert. Yolanda Bloemen. – Maastricht: Gerards & Schreurs, 1986. – ("Fragmenten" 1).]

Voeten J. Mandelstam. // NRC Handelsblad. – 1986, – 13 juni. [рец. на кн.: Laatste brieven: 1936–1938 / Vert. Yolanda Bloemen. – Maastricht: Gerards & Schreurs, 1986. – ("Fragmenten" 1).]

1987

Vriese, Carlos de. Mandelstam in Voronezj // Poëziekrant. – 1987, – nr. 3. – P. 4. [Рец. на кн.: Zwarte aarde: Schriften uit Voronezj / Vert. Miriam Van hee en Peter van Everbroeck. – Leuven: Kritak, 1986. – 134 p. – ("Kritak klassiek" 4)].

1990

Heuzel J. In de Kaukasische krijtkring. // Kruispunt (Brugge). – 1990, – nr. 132. – P. 173. [рец. на кн.: Reis naar Armenië / Vert.: Kristien Warmenhoven; Inl.: Bruce Chatwin. – Houten: Het Wereldvenster, 1990. – 63 p.]

Vanhole K. De plaag van naïef realisme. // De Morgen. – 1990, – 11 mei. [рец. на кн.: Reis naar Armenië / Vert.: Kristien Warmenhoven; Inl.: Bruce Chatwin. – Houten: Het Wereldvenster, 1990. – 63 p.]

Zeeman P. Het allermooiste handgeklap. // NRC Handelsblad. – 1990, – 20 april. – P. 3. [рец. на кн.: Reis naar Armenië / Vert.: Kristien Warmenhoven; Inl.: Bruce Chatwin. – Houten: Het Wereldvenster, 1990. – 63 p.]

1991

Popov D. Het archief van Mandelstam / Vert. Hans van der Molen. // Tijdschrift voor Slavische literatuur. – 1991, – 10. – P. 13–15.

Zeeman P. Het hellenistisch proza van Mandelstam. // Tijdschrift voor Slavische literatuur. – 1991, – 10. – P. 16–22.

1992

Weststeijn W. Moskouse indrukken. // De Gids. – 1992. – 2. – P. 141–148.

Zeeman P. Osip Mandelstam: De waanzin voorbij. – Kampen: Kok Agora 1992. – 124 p. («Monografieën»)

Zeeman P. Mandelstam en Moskou. // De Gids. – 1992. – 2. – P. 148–152.

1996

van der Eng-Liedmeier J. Kruis en kathedraal in Mandelstams poëzie // Tijdschrift voor Slavische literatuur.– 1996, – 20. P. 14–21.

2001

Langerak T. Een niet voltooide bundel: 'Schriften uit Voronezj' van Osip Mandelstam // De tweede gisting: Over de compositie van dichtbundels / Red. Ad Zuiderent en Evert van der Starre. – Amsterdam: Amsterdam University Press, 2001. – P. 213–232.

Публикации голландских ученых на других языках

1974

Eng-Liedmeier J. Mandel'shtam's Poem "V Peterburge my sojdemsja snova" // Russian Literature 7/8 (1974).

1979

Meijer Jan M. The Early Mandel'štam and Symbolism // Russian Literature. Vol. VII. 1979. P. 521–536.

Meijer Jan M. Pictures in Mandel'štam's Oeuvre // Dutch Contributions tot the Eight International Congress of Slavists: Zagreb, Ljubljana, sept. 3–9, 1978. Benjamins: Amsterdam, 1979. P. 329–337.

1980

Langerak T. Mandel'stams "Impressionizm" // Возьми на радость:. To Honour Jeanne van der Eng-Liedmeier. Amsterdam, 1980. – P. 139–147. [На нем. языке]

1983

Eng-Liedmeier J. Some Aspects of Mandel'štam's "Razgovor o Dante" and Axmatova's "O Puškine" // Miscellanea Slavica: To Honour the Memory of Jan M. Meijer. Rodopi: Amsterdam, 1983. P. 235–252.

1985

Zeeman P. Reference and Interpretation, with Examples from Osip Mandel'shtam // Russian Literature XVIII–III (1985). P. 257.

1986

Zeeman P. Irony in Mandel'shtam's Later Poetry // Russian Literature XIX–IV (1986). P. 405.

1987

Zeeman P. Metaphorical Language in Mandel'shtam // Russian Literature XXI–III (1987). П. 313.

1988

Zeeman P. The Later Poetry of Osip Mandelstam: Text and Context. – Amsterdam: Rodopi, 1988. 192 p.

1993

Лангерак Т. Анализ одного стихотворения Мандельштама («Как светотени мученик Рембрандт» // Russian Literature XXXIII–II–III (1993). С. 289–298

1994

Лангерак Т. Мандельштам и Нейхоф // Мандельштамовские дни в Воронеже. Материалы. Воронеж, 1994. С. 48–51.

2001

Лангерак Т. Поэт о музыке: «Я в львиный ров и крепость погружен...» О. Мандельштама // Смерть и бессмертие поэта. Материалы Международной научной конференции, посвященной 60-летию со дня гибели О. Э. Мандельштама. М.: РГГУ, 2001. С. 101–109.

Лангерак Т. Два рисунка С. Б. Рудакова // Филологические записки. Воронеж, 2001. Вып. 16. С. 162–165.

2006

Лангерак Т. «Подхалимские стихи» О творческой истории стихотворения Мандельштама «Не мучнистой бабочкой белой...» // Филологические записки. Воронеж, 2006. Вып. 25. С. 143–151.

2011

Лангерак Т. Рецепция творчества О. Э. Мандельштама в Нидерландах и Фландрии. Универсалии русской литературы 3. Сборник статей / Ред. А. А. Фаустов. Воронеж: 2011. С. 407–419.

2014

Лангерак Т. Анализ стихотворения Мандельштама «Импрессионизм» // Универсалии русской литературы 4. Сборник статей. Воронеж: Научная книга. С. 587–596.

Томас Лангерак

НОРВЕЖСКИЙ ЯЗЫК

История знакомства норв. читателей с литературным наследием О. М. недлинна. Первые два ст-ния на норв. яз. – «Айя-София» и «Как тельце маленькое крылышком...» в пер., соответственно, Юстейна Бёртнеса (Jostein Børtnes) и Турбьёрна Форлунна (Torbjørn Faarlund) появились в 1968 в сб. «Из русской лирики». Там же и небольшая ст. о поэте, написанная Ю. Бёртнесом. Третьим стал пер. ст-ния «Мы живем, под собою не чуя страны», сделанный Эриком Эгебергом (Erik Egeberg) и помещенный в норв. издании воспоминаний Ольги Ивинской «Годы с Борисом Пастернаком. В плену времени» (1980), а четвертым – новый пер. «Айи-Софии», принадлежащий Ивару Магнусу Равнуму.

Ю. Бёртнес позднее опубликовал в сб. «Звезды – невода» (1985), еще три своих перевода: «Бессоница. Гомер. Тугие паруса...», «Нет, не мигрень, но подай карандашик ментоловый...», «Твоим узким плечам под бичами краснеть...» (Stjerner – fiskegarn. Sovjetrussisk lyrikk. I utvalg ved Helena Krag. Oslo: Den norske Bokkubben, 1985. S. 21–22).

К этому времени относятся и небольшая подборка ст-ний, а именно «Дано мне тело что мне делать с ним...», «Слух чуткий парус напрягает...», «Образ твой, мучительный и зыбкий...», «Возьми на радость из моих ладоней...», «Уходят вдаль людских голов бугры...», «Что делать нам с убитостью равнин...» в пер. Стейнара Гиля (Steinar Gil) и Сигмунда Мьельве (Sigmund Mjelve).

Но первым сборником, в более полном объеме представляющим поэтическое творчество Мандельштама, является кн. поэта Ю Эггена (Jo Eggen) «"Я скажу это начерно..." Осип Мандельштам и другие акмеисты», в которой уже 47 ст-ний, представляющих все этапы творчества О. М. В отличие от др. его переводчиков Эгген пользуется наименее распространенным вариантом норв. литературного языка – т. н. «новонорвежский», на котором говорит около 20 % населения страны.

Из прозы О. М. на норв. яз. переведены «Путешествие в Армению» (1990) и несколько более коротких текстов, систематически появлявшихся в 1984 в журн. «Ergo»: «Петр Чаадаев», «Армия поэтов», «Конец романа», «Четвертая проза», «Гуманизм и современность», «Слово и культура» в пер. Ивара Магнуса Равнума (Ivar Magnus Ravnum).

Переводы Эггена, Гиля и Мьельве, Бёртнеса и Равнума сопровождаются краткими статьями о жизни и творчестве О. М.. Более обстоятельное описание его жизни и творчества Равнум дает в главе «Осип Мандельштам – жизнь поэта в волчьем столетии» своей книги «Поэтическое слово против власти» (1996). Оценка поэзии О. М. дана и Мартином Нагом в его кн. «Советская литература» (1967), где, наряду с биографическими сведениями о поэте, дается определение его искусства как «попытки сосредоточения на эстетическом переживании».

Кроме того, еще в 1976, т. е. тогда, когда по-норвежски было опубликовано лишь два ст-ния поэта, журналистка Гиске Андерсон (Gidske Anderson), базируясь, в основном, на франкоязычных источниках, выпустила небольшую книгу «Когда поэзия – преступление. Судьба лирика Мандельштама в Советском Союзе 30-х гг.».

Кроме названных кратких вступительных статей к подборкам переводов имеется лишь одна работа о лирике О. М. на рус. языке, а именно «Заметка об «Адмиралтействе» Осипа Мандельштама» Э. Эгеберга (Полярный Вестник. 2007. Вып. 19. С. 53–55).

Следует отметить, что в Норвегии выходили и воспоминания Н. М., но на датском – языке, впрочем, доступном любому норвежцу.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1967

[«Айя-София»] / Пер.: J. Børtnes // Fra russisk lyrikk [Из русской лирики] / Сост.: B. Kleiber. Oslo: Aschehoug, 1967. S. 75.

[«Как тельце маленькое крылышком...»] / Пер.: T. Faarlund // Fra russisk lyrikk [Из русской лирики] / Сост.: B. Kleiber. Oslo: Aschehoug, 1967. S. 76.

1980

[«Мы живем, под собою не чуя страны...»] / Пер.: E. Egerberg // Olga Ivinskaja. I tidens fengsel. Mine år med Pasternak. Oversatt fra russisk av Odd Lund. Oslo: Gyldendal, 1980. S. 62.

1983

[«Дано мне тело что мне делать с ним»; «Слух чуткий парус напрягает»; «Образ твой, мучительный и зыбкий»; «Возьми на радость из моих ладоней»; «Уходят вдаль людских голов бугры»; «Что делать нам с убитостью равнин»] / Пер. Steinar Gil, Sigmund Mjelve // PoesiMagasin. Vol. 1. Nr. 2. 1983. S. 58.

1984

[«Айя-София»] / Пер.: I. M. Ravnum // Ergo.Vol. 15. 1984. Nr. 3. S.141.

1985

[«Бессоница. Гомер. Тугие паруса...»; « – Нет, не мигрень, но подай карандашик ментоловый...»; «Твоим узким плечам под бичами краснеть...»] / Пер.: J. Børtnes // Stjerner – fiskegarn. Sovjetrussisk lyrikk. / Сост.: H. Krag. Oslo: Den norske Bokkubben, 1985. S. 21–22.

Humanismen og samtiden [Гуманизм и современность] // Ergo. 1984. Vol. 15 / Nr. 3. S.138–140.

Ordet og kulturen. – Ergo, Vol. 15 (1984). Nr. 3. S. 142–146.

Den fjerde prosa. – Ergo, Vol. 15 (1984). Nr. 4. S. 193–203.

1985

Pjotr Tsjaadejev [Петр Чаадаев] // Ergo, Vol. 16 (1985). Nr. 1. S. 1–6.

1986

En arme av poeter.[Армия поэтов] – Ergo, Vol. 17 (1986). Nr. 2. S. 199–205.

1990

Reisen til Armenia [Путешествие в Армению] / Пер., вступит. статья и комм. I. M. Ravnum. Oslo: Solum, 1990. 69 ss.

2000

Eg kviskrar det i svart kladd. Osip Mandelstam og andre akmeistar [«Я скажу это начерно...» Осип Мандельштам и другие акмеисты] / Сост., пер. и предисл.: J. Eggen. Oslo: Det Norske Samlaget, 2000. 119 ss.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1967

Børtnes J. [Вступит. заметка к:] // [«Адмиралтейство»; «Айя-София»] / Пер.: J. Børtnes, T. Faarlund // Fra russisk lyrikk [Из русской лирики] / Сост.: B. Kleiber. Oslo: Aschehoug, 1967. S.75–76.

Nag M. Sovetlitteraturen [Советская литература]. 1917–1967. Oslo: Cappelen, 1967. S. 113–114.

1976

Anderson G. Når diktning blir forbrytelse. Lyrikeren Mandelstams skjebne i 30-årenes Sovjet [Когда поэзия – преступление. Судьба лирика Мандельштама в Советском Союзе 30-х гг.]. Oslo: Aschehoug, 1976.

1990

Ravnum I. M. Et dikterliv i «ulvenes århundre» // Mandelstam O. Reisen til Armenia [Путешествие в Армению] / Пер., вступит. статья и комм.: I. M. Ravnum. Oslo: Solum, 1990. 69 s.

1996

Ravnum I. M. Osip Mandelstam – et dikterliv i ulvenes århundre [Осип Мандельштам – жизнь поэта в волчьем столетии] // Dikterordet mot makten. Litterære høydepunkter under Gorbatsjov. Oslo: Solum, 1996. C. 36–46. [Расширенная версия предисловия к пер. «Путешествия в Армению».]

2000

Eggen J. Mandelstam, Akhmatova, Gumiljov og akmeismen // Eg kviskrar det i svart kladd. Osip Mandelstam og andre akmeistar [«Я скажу это начерно...» Осип Мандельштам и другие акмеисты] / Сост., пер. и предисл.: J. Eggen. Oslo: Det Norske Samlaget, 2000. S. 9–17.

Эрик Эгерберг

УКРАИНСКИЙ ЯЗЫК

Переводы поэзии О. М. на укр. язык – тема настолько значимая для русско-укр. межкультурного диалога, настолько и мало изученная. Ее следует рассматривать в качестве важнейшей составляющей более обширной темы, которую можно определить как «Мандельштам и Украина». В ней различается несколько уровней: 1. Биографический, 2. Творческий, 3. Компаративно-рецептивный, 4. Трансляционный (переводческий).

Уровень биографический связан с изучением роли и места Украины в жизни О. М. Так, известный литературовед Мирон Петровский посвятил киевским страницам личной и творческой биографии поэта очерк «Киевский роман Осипа Мандельштама», опубликованный еще в 1990 году (все стихи в нем приведены по-русски). О благодушном отношении поэта к Украине, в частности, к театру Леся Курбаса «Березиль», говорится в газетной публикации О. Мартуся. В более популярном ключе о киевском периоде О. М. и его романе с будущей женой – киевлянкой Надей Хазиной – пишет историк Ярослав Тынченко. О южноукраинском отголоске у О. М. писал одесский литературовед и переводчик Григорий Зленко.

Уровень *творческий* представляет собой изучение круга проблем, среди которых укр. мотивы, образы, топонимы, лексемы и т. д. в поэзии О. М., например, украинизмы. Этой теме посвящены статьи Светланы Буниной (http://ctuxu.

ru/article/art/ob_ukrainizmah_u_mandelshtama.htm) и Эдуарда Вайсбанда. Однако, подобных исследований на сегодняшний день крайне мало.

Уровень *компаративно-рецептивный* посвящен сопоставлению поэзии О. М. с творчеством укр. поэтов, а также ее восприятию в укр. литературе. Тот же Вайсбанд, например, исследует роль *Т. Г. Шевченко* в жизни и творчестве О. М. В статьях Элеоноры Соловей и О. Николенко рассматривается влияние О. М. на укр. поэтов-неоклассиков. Исследовательница приводит не только любопытные примеры из укр. критики 1920-х – 1930-х гг., фиксирующие его прямое влияние на М. Рыльского и П. Филиповича, но и свидетельства того, что это влияние было предметом постоянной рефлексии в среде самих неоклассиков (в особенности М. Зерова). В монографии той же Э. Соловей о видном укр. поэте Владимире Свидзинском внимание уделяется сопоставлению его художественного опыта с творчеством О. М. Среди примеров более поздней рецепции личности О. М. назовем также творчество киевского двуязычного поэта Леонида Киселева, одним из наиболее ярких произведений которого является его «злобная поэма» «Осип Мандельштам».

Уровень *трансляционный* непосредственно связан с пер. поэзии О. М. на укр. яз. Обратимся к основным вехам и ключевым событиям ее освоения укр. переводчиками.

«Украинский Мандельштам» пробивался к читателю весьма долго и драматично. В сов. время напечатать его поэзию так и не удалось. Впрочем, две возможности для этого все же были, причем они почти совпали с верхней и нижней границей существования Советской Украины.

В 1925 в Киеве была опубликована «Антология русской поэзии в украинских переводах» («Антологія російської поезії в українських перекладах») Ее составителем был близкий к киевским неоклассикам литературовед Борис Якубский. Антологии он предпослал объемное предисловие «Пути развития русской поэзии», в котором достаточно тенденциозно, в откровенно социологизаторском духе рассматривал основные этапы и явления рус. лирики, начиная с Кантемира и Сумарокова и заканчивая представителями новейшей пролетарской поэзии. Б. Якубский бегло анализирует и творчество акмеистов, которые с его точки зрения «со стороны социальной» не представляли собой «ничего нового по отношению к символизму»: «Эта была та самая буржуазная поэзия со всеми социальными признаками декаданса, только сравнительно более трезвая, ясная и простая». И хотя первые послереволюционные годы, отмечает Б. Якубский, стали временем «полного расцвета» акмеистов, книги «Огненный столп» Н. С. Гумилева, “Anno Domini” А. А. Ахматовой и “Tristia” О. М. – «книги безусловно выдающихся «мастеров», но жить и дышать ими в 1922–23 годах уже было невозможно; книги легли на полку как антикварное совершенство». Очевидно, таким суровым «приговором» «несвоевременным» в революционную эпоху акмеистам можно объяснить то, что в свою антологию Якубский не включил ни одного перевода ст-ния О. М.!

И это в то время, когда укр. Поэты, особенно «неоклассики», горячо интересовались творчеством О. М. Не удивительно, что в том же 1925 вышла довольно гневная рецензия на «Антологию» Михаила Могилянского, критически оценивавшего подход составителя, а именно ориентацию на тех читателей, «которые не имеют возможности ознакомиться с русской поэзией в оригинале: очень сомнительно, чтобы такие читатели интересовались этой поэзией и в украинском переводе» (Життя й революція. 1925. Ч. 8. С. 83–84). В списке поэтов, несправедливо отсутствующих в «Антологии», М. Могилянский называет и О. М.

Впрочем, этот пробел укр. книгоиздание не спешило ликвидировать и в последующие десятилетия. Исключением явилась лишь публикация в 1929 в киевском журнале «Кино» укр. перевода рец. О. М. на фильм «Кукла с миллионами» (1928, режиссер С. Комаров). Журнал издавался основанным в 1926 *Всеукраинским фотокиноуправлением* (ВУФКУ). Укр. переводчик рецензии не указан, хотя существует не подтвержденное предположение, что им мог быть укр. поэт и переводчик Дмитро Фалькивский, работавший тогда в редакции «Кино» секретарем (сообщено П. Е. Поберезкиной со слов С. В. Василенко.).

Лирика О. М. на укр. яз. зазвучала впервые в 1971, в год 80-летия поэта, правда, не в Украинской ССР, а в эмиграции. Видный представитель культуры укр. диаспоры, поэт, переводчик, прозаик, теоретик стиха, «последний неоклассик» Игорь Качуровский, выпустил в Мюнхене книгу своих ст-ний и поэтич. переводов «Песня о белом парусе» («Пісня про білий парус»). В нее вошел и единственный перевод из О. М.: «Мы с тобой на кухне посидим...» («Ми на кухні скоротаєм час»). В дальнейшем Качуровский становится одним из авторитетнейших укр. переводчиков О. М. (как, собственно, и одним из ярчайших представителей всего украинского переводческого цеха). Переводы из О. М. входили и в более поздние его книги переводов: стихотворный сб. (см. Качуровський I, 1990) и наиболее полное, итоговое собрание переводов (см. Качуровський I, 2007).

Впервые в СССР О. М. зазвучал на укр. яз. в самом начале 1989. В газ. «Літературна Україна» публикуется подборка ст-ний и переводов Ивана Драча, посвященная армянской трагедии – Спитакскому землетрясению (7.12.1988). Завершал эту подборку цикл О. М. «Армения».

«Армения» в пер. И. Драча стала не только первой, но и последней в СССР публикацией О. М. на укр. яз. В 1991 (год столетия поэта и год конца СССР) киевское изд-во художественной литературы «Дніпро» планировало выпустить целую книгу-билингву избранных укр. переводов О. М.: составитель – Игорь Рымарук, переводчики – Юрий Андрухович, Юрий Буряк, Виктор Неборак и В. Куценко. Однако книга эта так и не вышла – из-за фактического банкротства изд-ва в нач. 1990-х. Ее составителем был переводчик и историк укр. художественного перевода Михаил Москаленко. У него, к счастью, сохранилась верстка книги, что спасло часть переводов от физической гибели. Значительно позже они все же увидели свет.

В период укр. независимости переводы О. М. стали печататься в изданиях самого разного формата: в периодике и в антологиях, в авторских книгах стихов и переводов, а также в интернете. Первая такая публ. – переводы ст-ний «Мы с тобой на кухне посидим.... («Ми на кухні і легенький дим...»)» в пер. Ивана Лучука и «В Петрополе прозрачном мы умрем...» («В Петрополі прозорому помрем...») в пер. В. Неборака – вышла в 1996 в независимом культурологическом журн. «Ї». В том же 1996 И. Лучук перевел стихотворе-

ние «Невыразимая печаль...» («Запаморочлива печаль...»), опубл. позднее во львовском альманахе «Форма(р)т».

Поскольку в укр. школах творчество О. М. вошло в программу по зарубежной литературе, укр. переводы поэта неоднократно появлялись на страницах центральных учебно-методических изданий, предназначенных прежде всего для общеобразовательных школ. Так, газета «Зарубіжна література» («Зарубежная литература») только в 1997 напечатала несколько его произведений в укр. переводах. В одном из выпусков газеты, целиком посвященном Марине Цветаевой и Осипу Мандельштаму, в адаптированной публикации М. Петровского о «киевском романе» О. М., неожиданно появился анонимный (вероятно, редакторский) и совершенно механический перевод стихотворения «Как по улицам Киева-Вия...» («Як по вулицях Києва-Вія...»). В др. тематическом номере газеты, посвященном образу Киева в литературе (1997, № 19), напечатан очерк О. М. «Киев» («Київ») в пер. Т. Рогозовской, ставший первой украинской переводной публикацией прозы поэта. А в № 42 (250) «Зарубежной литературы» за 2001 было помещено 5 поэтич. переводов О. М.: три перевода И. Качуровского («Ніколи я не слухав Оссіана...» – «Я не слыхал рассказов Оссиана...», «Безсоння. І Гомер. І пружність парусів...» – «Бессонница. Гомер. Тугие паруса...», «Живемо... Та чи є десь під нами земля?..» – «Мы живем, под собою не чуя страны...») и по одному переводу Е. Кононенко («І Моцарт між пташок, і Шуберт із водою...» – «И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме») и А. Гриценко («До чого важко нам удвох...» – «Куда как страшно нам с тобой...»).

В 1998 украинский культурологический альманах «Хроника-2000» в тематическом номере «Украина – Израиль» публикует подборку переводов из О. М. Юрия Буряка. В нее вошли такие стихотворения, как «Айя-Софія», «Notre Dame», «Хліб струєно, повітря спито...» («Отравлен хлеб и воздух выпит...»), «Не чув я оповідок Оссіана...», «Безсоння. І Гомер. Шатри тугих вітрил...», «Золотавого меду струмина із бутля текла...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...»), «Декабрист», «Tristia».

На протяжении 2002 львовский поэт и филолог Тарас Лучук (старший брат И. Лучука) напечатал свои переводы из О. М. в альманахе «Форма(р)т» (2002. Вип. 3) и в книге собственных стихов и переводов (см. Лучук Т., 2002).

В 2003 журнал иностранной литературы «Всесвіт» (№ 7–8) опубликовал подборку из пяти переводов ст-ний, связанных общностью крымских мотивов: «Безсоння знов. Гомер. В тугих вітрилах бриз» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Ображено відходять на горби...» («Обиженно уходят на холмы...»), «З іржанням пінявим пасуться табуни...» («С веселым ржанием пасутся табуны...»), «Золотавого меду струмочок із пляшки стікав» («Золотистого меда струя из бутылки текла...»), «Старий Крим» («Старый Крым»). Первые четыре даны в пер. Григория Зленко, «Старый Крым» перевела Светлана Жолоб.

В 2007 в журнале «Курьер Кривбасса» (№ 210/211, травень-червень) опубликовано два ст-ния О. М. в пер. Ивана Андрусяка: «Образ твій, болюче загадковий...» («Образ твой, мучительный и зыбкий...») и «Безсоння. І Гомер. І тужава вітрил» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»). В 2011 И. Андрусяк включил два перевода ст-ний О. М.: «Безсоння. І Гомер. І тужава вітрил», а также «Домбі й син» – «Домби и сын» в свою книгу «Невозможность языка» (Андрусяк І., 2011).

В 2009 г. подборка из четырех переводов вошла во второй том избранных произведений одного из выдающихся укр. переводчиков О. Мандельштама Дмитра Павлычко. А в 2011 тернопольский поэт Борис Щавурский включил перевод ст-ния «Поки цівкою з пляшки текли золотаві меди...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...») в свою книгу стихов и переводов «Реквием для греко-католика» (К., 2011).

Беспрецедентной можно назвать еще одну недавнюю, 2012 года, подборку украинских переводов О. М. Уникальность ее состоит в том, что поэт зазвучал по-украински в самой России. В литературном альманахе «Ямская слобода» (Воронеж) были напечатаны переводы 11 ст-ний О. М. разных лет в пер. Ларисы Олениной, удостоенной за них звания лауреата Международного фестиваля литературы и культуры «Славянские традиции – 2011». В 2016 36 стихний О. М в пер. Л. Олениной выходят в Воронеже отдельной книгой-билингвой.

Укр. переводы О. М. неоднократно входили в состав поэтич. антологий. Так, в 2003 в Киеве тиражом в 30 тыс. экз. была издана «Антология зарубежной поэзии второй половины XIX – XX века», предназначенная в качестве пособия для школьников 10–11 классов. В ней были представлены и 6 переводов ст-ний О. М.: «Не чув я оповідок Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...») и «Безсоння. І Гомер. Шатри тугих вітрил...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...») в пер. Ю. Буряка; «Концерт на вокзалі» («Концерт на вокзале») и «Загубився у небі я, – де я?..» («Заблудился я в небе, – что делать?..») в пер. В. Неборака; «За розбурхану доблесть майбутніх віків...» («За гремучую доблесть грядущих веков...», пер. Ю. Андруховича); «Старий Крим» («Старый Крым», в пер. В. Куценко). В 2011 те же шесть стихотворных переводов вошли в переизданную антологию зарубежной поэзии, отличающуюся от предыдущей лишь местом издания (харьковское изд-во «Ранок»), названием («Антология зарубежной поэзии XX в.») и меньшим тиражом (3 тыс.).

В 2004 в свет вышла книга Д. Павлычко «Ода вольности: Малая антология русской поэзии». Она включает в себя переводы произведений 27 поэтов, в т.ч. и 11 переводов О. М.: «Що діяти мені з таким моїм...» («Дано мне тело – что мне делать с ним...»), «Супутник страху – в безмірі падіння...» («Паденье – неизменный спутник страха...»), «Пішохід» («Пешеход»), «Європа» («Европа»), «Безсонниця. Гомер. Вітрил напруга й вись...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Палацова площа» («Дворцовая площадь»), «За гримуче геройство майбутніх віків...» («За гремучую доблесть грядущих веков...»), «Ні, ти ще помер, ні, ти ще не один...» («Еще не умер ты, еще ты не один...»), Де стогін зв'язаний і кинутий між стін...?» («Где связанный и пригвожденный стон?..»), «Що діяти? Січневий б'є борей...» («Куда мне деться в этом январе?..»), «Я скажу про це пошепки, досвітком...» («Я скажу это начерно, шепотом...»).

В авторском предисловии (оно переиздавалось и в более поздних собраниях его произведений) Д. Павлычко декларирует программный принцип переводчика по отношению именно к русской поэзии. «Я ставил перед собой задачу показать возможности украинского языка, его

способность органично передавать нюансы поэзии великих мастеров. Я тут не новатор, а лишь наследник установленной Максимом Рыльским и другими выдающимися украинскими мастерами традиции – соревноваться с русским оригиналом, доказывать универсализм, изысканность, лексическое богатство, синтаксическую гибкость украинского языка». (Справжня духовність росіян // Павличко Д. В. Літературознавство. Критика: У 2 т. Т.2. К., 2007. С. 342.) Этот принцип исповедуют, пожалуй, все современные укр. переводчики О. М.

Известная черкасская поэтесса и переводчица Наталья Горишная также не раз обращалась к поэзии О. Мандельштама в своих книжных публикациях 2006–2009 гг. Самая большая подборка переводов из О. М. (5 ст-ний) – в ее авторской антологии поэтов Серебряного века.

Наиболее внушительная на сегодняшний день подборка «украинского Мандельштама» содержится в изданной в 2007 антологии русской поэзии Серебряного века «Хотінь безсенсовних отрута». Ее составитель, укр. переводчик и исследователь перевода Максим Стриха (книга, кстати, названа по последней строчке «Петербурга» И. Ф. Анненского – «отрава бесплодных хотений» в его переводе), включил в нее переводы 35 ст-ний О. М., в т.ч. 9 в пер. Д. Павлычко. Более того, некоторые ст-ния даны в разных укр. переводах М. Стриха включил в эту антологию также и эссе поэта «Утро акмеизма, один из редких подступов укр. переводчиков к прозе великого поэта.

Максим Стриха солидаризируется с принципами, высказанными Д. Павлычко. «Конечно же, переводить с русского – опасно. Каждая ошибка или неуклюжесть переводчика тут как на ладони. Но тем почетнее выигрыш в соревновании» (С. 9), – отмечает он в предисловии, озаглавленном «Перевод как реванш».

В 2011 в Тернополе вышла антология-билингва рус. поэзии 20 в. в укр. переводах под названием «От А до Б... и немного дальше» (Від А до Б... і трохи далі. Антологія російської поезії XX століття). Составитель увесистой книги (почти в 1000 страниц) – Борис Щавурский – включил в нее 10 ст-ний О. М. Девять из них уже печатались ранее – в идентичных между собой киевской (2003) и харьковской (2011) антологиях. Единственный новый перевод принадлежит самому Щавурскому: «Поки цівкою з пляшки текли золотаві меди...» (*«Золотистого меда струя из бутылки текла...»*).

Наконец, немало на сегодняшний день украинских переводов поэзии О. Мандельштама можно отыскать и в различных интернет-публикациях. Конечно же, далеко не все они равноценны, однако некоторые из них обладает несомненными художественными достоинствами. Например, филолог и переводчик из Кривого Рога Дмитро Щербина разместил в своем блоге переводы девяти мандельштамовских стихотворений: «Вінець величності...» («Нежнее нежного...»), «Безсонна ніч. Гомер. Вітрил напругих плеск» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Глек» («Кувшин»), «Вік» («Век»), «Над вівтарем димучих бурунів» («Над алтарем дымящихся зыбей»), «Звіринець» («Зверинец»), «Пишна Саймо-красо, ти човенце моє колихала...» («О красавица Сайма, ты лодку мою колыхала...»), «Все нам чуже в столиці мерзосвітній...» («Все чуждо нам в столице непотребной...»), «Хай тішать слух величчям часовим...» («Пусть имена цветущих городов...»).

Отдельные довольно качественные переводы поэзии Мандельштама принадлежат Сергею Осоке («На блідо-голубій емалі» – «На бледно-голубой эмали...»), Валерию Корнееву («Збережи мою мову назавжди за присмак нещастя та диму...» – «Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»), Доминику Луцюку («Золотавого меду струмина із пляшки текла...» – «Золотистого меда струя из бутылки текла...»), Любови Либуркиной («Мушля» – «Раковина»), Алле Грабинской («Пекучо-гострий сум важкий» – «Невыразимая печаль...»).

В своей недавней статье (Віктор Коптілов – перекладач російських поетів «срібного віку» // Всесвіт. – 2011. № 1–2.) Максим Стриха справедливо замечает, что в украинских переводах с русского «каждая натяжка и корявость (и даже просто тактичное, но «бескрылое» переписывание русского оригинала украинскими словами) дает очередную пищу для разговоров о ненужности укр. переводов русской поэзии вообще. И одновременно творческие победы (а их было немало в наследии и неоклассиков, и Г. Кочура, И. Качуровского, Д. Павлычко и др.) наглядно свидетельствуют: когда говорим об укр. переводах с русского, речь идет не о чьих-то непонятных капризах, а о полноценном диалоге двух великих литератур». Отрадно, что творческих побед целого ряда укр. переводчиков было немало и в освоении поэзии О. М.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1929

Крамниця дешевих ляльок // Кіно. Київ, 1929. № 6 (54), березень. С. 12 (рец. на фильм «Кукла с миллионами» (реж. С. Комаров, 1928).

1971

Качуровський І. Пісня про білий парус. Мюнхен: Інститут Літератури ім. Михайла Ореста, 1971: «Ми на кухні скоротаєм час...» («Мы с тобой на кухне посидим...»). С. 139.

1989

Вірменія. / Переклад Івана Драча // Літературна Україна. 1989. 5 січня. С. 4.

1990

Качуровський І. Свічада вічності. Мюнхен: Інститут Літератури ім. Михайла Ореста, 1990.

1996

«Ми на кухні і легенький дим...» («Мы с тобой на кухне посидим...») / Переклад Івана Лучука; «В Петрополі прозорому помрем...» («В Петрополе прозрачном мы умрем...») / Переклад Віктора Неборака // Незалежний культурологічний часопис. 1996. Ч. 8: Україна. Юдеї. Гебреї. Євреї. С. 91–92.

1997

Київ (Киев) / Пер. Т. Рогозовської // Зарубіжна література. 1997. № 19. С. 2.

1998

[Поезії] Пер укр. Ю. Буряк // Хроніка–2000. 1998. Вип 21/22: Україна – Ізраїль. С. 502–509: Айя-Софія, Notre Dame, «Хліб струєно, повітря спито...» («Отравлен хлеб и воздух выпит...»), «Не чув я оповідок Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...»), «Безсоння. І Гомер. Шатри

тугих вітрил...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Золотавого меду струмина із бутля текла...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...»), «Декабрист», «Tristia» и др.

2001

[Поезії] // Зарубіжна література. 2001. № 42 (250). С. 3, 5: «Ніколи я не слухав Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...»), «Безсоння. І Гомер. І пружність парусів...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Живемо... Та чи є десь під нами земля?..» («Мы живем, под собою не чуя страны...»). Пер. И. Качуровского; «І Моцарт між пташок, і Шуберт із водою...» («И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме»). Пер. Е. Кононенко; «До чого важко нам удвох...» («Куда как страшно нам с тобой...») Пер А. Гриценко.

Північне сяйво: Хрестоматія з російської поезії XIX – XX століть / Пер. з рос. і впоряд. А. П. Гризун. – Суми: Сумський держ. пед. ун-т ім. А. С. Макаренка, 2001. С. 53–55: «Як на вулицях Києва-Вія...», «За гучну славу й доблесть майбутніх віків...», «Я скажу про це пошепки, поспіхом...», «Як по-жіночому срібло пала...», «День якийсь незвичний жовторотий...», «Облиш мене, віддай мене, Вороніж...», «Що то воно за вулиця?».

2002

Вибрані вірші / [Перекл. з рос. Тараса Лучука] // Форма(р)т: Альманах найсучасніших літературно-мистецьких текстів та перекладів. Гол. ред. О. Гордон. Вип. 3. Львів: Сполом, 2002. С. 56–58.

Лучук Т. Щодня крім сьогодні: вірші й переклади. Львів: Львівська політехніка, 2002.

«Запаморочлива печаль...» («Невыразимая печаль...») / Переклав з російської Іван Лучук // Форма[р]т. 2002. Вип. 5. Львів: Сполом, 2002. С. 58.

2003

Антологія зарубіжної поезії другої половини XIX – XX ст. Посібник для 10–11 класів загальноосвітніх навчальних закладів. Укладач і автор вступних статей – Д. С. Наливайко. К.: Навчальна книга, 2003. С. 272–275: «Не чув я оповідок Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...»), «Безсоння. І Гомер. Шатри тугих вітрил...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»). Пер. Ю. Буряка; «Концерт на вокзалі» («Концерт на вокзале») , «Загубився у небі я, – де я?..» («Заблудился я в небе, – что делать?..»). Пер. В. Неборака; «За розбурхану доблесть майбутніх віків...» («За гремучую доблесть грядущих веков...») Пер. Ю. Андруховича; «Старий Крим» («Старый Крым») Пер. В. Куценко.

Мандельштам О. Поезії// Всесвіт. 2003. № 7–8. С. 137–139: «Безсоння знов. Гомер. В тугих вітрилах бриз» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Ображено відходять на горби...» («Обиженно уходят на холмы...»), «З іржанням пінявим пасуться табуни...» («С веселым ржанием пасутся табуны...»), «Золотавого меду струмочок із пляшки стікав» («Золотистого меда струя из бутылки текла...»). Пер. Г. Зленко; «Старий Крим» («Старый Крым»). Пер. С. Жолоб.

2004

Ода вольності. Мала антологія російської поезії у пер. Дм. Павличка. К.: Основи, 2004. С. 117–122: «Що діяти мені з таким моїм...» («Дано мне тело – что мне делать с ним...»), «Супутник страху – в безмірі падіння...» («Паденье – неизменный спутник страха...»), «Пішохід» («Пешеход»), «Європа» («Европа»), «Безсонниця. Гомер. Вітрил напруга й вись...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Палацова площа» («Дворцовая площадь»), «За гримуче геройство майбутніх віків...» («За гремучую доблесть грядущих веков...»), «Ні, ти ще помер, ні, ти ще не один...» («Еще не умер ты, еще ты не один...»), Де стогін зв'язаний і кинутий між стін...?» («Где связанный и пригвожденный стон?..»), «Що діяти? Січневий б'є борей...» («Куда мне деться в этом январе?..»), «Я скажу про це пошепки, досвітком...» («Я скажу это начерно, шепотом...»).

2006

Горішна Н. Бджола на асфальті. Черкаси, 2006. С. 202: «Живемо, як вигнанці, у власній країні» («Мы живем, под собою не чуя страны...»).

О'Лір О. Прочанські пісні. К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2006. 143 с. С. 99, 100: «Бах», «Абат».

Українське звучання чужої поезії: [збірка] / пер. та упорядкув. О. А. Грязнова. К. : Задруга, 2006. 223 с. «Безсонниця. Гомер. Вітрила кораблів...»

2007

«Хотінь безсенсовних отрута»: 20 російських поетів «срібного віку» в українських перекладах / Упоряд. М. Стріха. К.: Факт, 2007. С. 264–293. Переводы; С. 323–325. «Що діяти мені з таким моїм...» («Дано мне тело – что мне делать с ним...»), «Супутник страху – в безмірі падіння...» («Паденье – неизменный спутник страха...»), «Пішохід» («Пешеход»), «Безсонниця. Гомер. Вітрил напруга й вись...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Палацова площа» («Дворцовая площадь»), «За гримуче геройство майбутніх віків...» («За гремучую доблесть грядущих веков...»), «Ні, ти ще помер, ні, ти ще не один...» («Еще не умер ты, еще ты не один...»), Де стогін зв'язаний і кинутий між стін...?» («Где связанный и пригвожденный стон?..»), «Я скажу про це пошепки, досвітком...» («Я скажу это начерно, шепотом...»). Пер. Д. Павлычко; «Образ твій невломно-загадковий...» («Образ твой, мучительный и зыбкий»), «Ніколи я не слухав Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...»), «Безсоння. І Гомер. І пружність парусів...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Ми на кухні скоротаєм час...» («Мы с тобой на кухне посидим...»), «Живемо... Та чи є десь під нами земля?..» («Мы живем, под собою не чуя страны...»). Пер. И. Качуровского; «Феодосія» («Феодосия»), «Холодком лоскоче тім'я...» («Холодок щекочет темя...»), «До чого важко нам удвох...» («Куда как страшно нам с тобой...»), «Вік» («Век»), «Аріост» («Ариост»). Пер. А. Гриценко; «Білий світ не кращає від слів» («Ни о чем не нужно говорить...»), «В теплу ніч, коли враз завмирає...» («Когда в теплой ночи замирает...»), «Сестри – втома і ніжність – і прикмет ваших не розрізнити...» («Сестры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы»), «Аріост» («Ариост»). Пер. В. Неборака; "Tristia", «Візьми з моїх долонь собі на радість...» («Возьми на радость из моих ладоней...»), «Концерт на вокзалі» («Концерт на вокзале»), «І Моцарт між пташок, і Шуберт із водою...» («И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме»). Пер Е. Кононенко;"Notre-Dame", «Петербурзькі строфи» («Петербургские строфы»), «Славетної я не побачу «Федри» («Я не увижу знаменитой «Федры»). Пер М. Стрихи; «Кінематограф» («Кинематограф»), «За розбурхану доблесть майбутніх віків» («За гре-

мучую доблесть грядущих веков...»), «Ламарк». Пер Ю. Андруховича; «Спорт», «Збережи мою мову назавжди за присмак нещастя і диму...» – («Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...»). Пер И. Малковича; «Бах», «Абат» («Аббат»). Пер Елены О'Лир; «Ображено відходять на горби...» («Обиженно уходят на холмы...»). Пер Г. Зленко. Ранок акмеїзму («Утро акмеизма»). Пер. М. Стрихи – С. 359–364.

«Образ твій, болюче загадковий...» («Образ твой, мучительный и зыбкий...»), «Безсоння. І Гомер. І тужава вітрил» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...») / Пер. І. Андрусяка // Кур'єр Кривбасу. 2007. № 210/211 (травень-червень). С. 185–186.

Качуровський І. Круг понадземний: світова поезія від VI по XX ст.: переклади. К. : Києво-Могилянська академія, 2007.

Горішна Н. Розп'яття осені. Черкаси, 2007. С. 244–245: «Як по вулицях Києва-Вія...», «І Шуберт на воді, і Моцарт в птичім гамі».

2008

Горішна Н. Право на весну. Черкаси, 2008. С. 200–201: «Я до губ притуляю цю зелень» («Я к губам подношу эту зелень...»), «Умивався якось уночі» («Умывался ночью на дворе...»).

2009

Горішна Н. Гусінь янголів: поезії «срібного віку» українською мовою. Черкаси, 2009. С. 143–151: «Умивався якось уночі»,. «Живемо, як вигнанці, у власній країні», «І Шуберт на воді, і Моцарт в птичім гамі», «Я до губ притуляю цю зелень», «Як по вулицях Києва-Вія».

Павличко Д. *Вибрані твори: У 2 т. Т. 2. Переклади. К.: Видавництво «Українська енциклопедія» імені М. П. Бажана, 2009. С. 423–434.*: «Що діяти мені з таким моїм...» («Дано мне тело – что мне делать с ним...») «Європа» («Европа»), «Ні, ти ще помер, ні, ти ще не один...» («Еще не умер ты, еще ты не один...»), «Де стогін зв'язаний і кинутий між стін...?» («Где связанный и пригвожденный стон?..»).

2011

Антологія зарубіжної поезії XX ст. / Укладач Д. С. Наливайко. Харків: Ранок, 2011. С. 342–346: «Не чув я оповідок Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...»), «Безсоння. І Гомер. Шатри тугих вітрил...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»). Пер. Ю. Буряка; «Концерт на вокзалі» («Концерт на вокзале») , «Загубився у небі я, – де я?..» («Заблудился я в небе, – что делать?..»). Пер. В. Неборака; «За розбурхану доблесть майбутніх віків...» («За гремучую доблесть грядущих веков...») Пер. Ю. Андруховича; «Старий Крим» («Старый Крым») Пер. В. Куценко.

Від А до Б... і трохи далі. Антологія російської поезії XX століття. Упорядник Борис Щавурский. Тернополь: Навчальна книга-Богдан, 2011. С. 194–209: «Кінематограф» («Кинематограф»), «За розбурхану доблесть майбутніх віків» («За гремучую доблесть грядущих веков...»). Пер Ю. Андруховича; Не чув я оповідок Оссіана...» («Я не слыхал рассказов Оссиана...»), «Безсоння. І Гомер. Шатри тугих вітрил...» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»). Пер. Ю. Буряка; «Вік» («Век»). Пер. А. Гриценко; «Візьми з моїх долонь собі на радість...» («Возьми на радость из моих ладоней...»), «Концерт на вокзалі» («Концерт на вокзале»). Пер Е. Кононенко; «Славетної я не побачу «Федри» («Я не увижу знаменитой «Федры»). Пер М. Стрихи; «Поки цівкою з пляшки текли золотаві меди...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...»). Пер. Б. Щавурского; «Живемо... Та чи є десь під нами земля?..» («Мы живем, под собою не чуя страны...»). Пер. И. Качуровского.

Андрусяк І. Неможливості мови: вірші й переклади. К.: Ярославів вал, 2011. С. 131–133: «Безсоння. І Гомер. І тужава вітрил» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Домбі й син» («Домби и сын»).

«Поки цівкою з пляшки текли золотаві меди...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...») / Пер. Б. *Щавурського //* **Щавурский Б.** *Реквієм для греко-католика: вірші та переклади. К.: Гамазин, 2011. 164 с.*: «Поки цівкою з пляшки текли золотаві меди...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...»).

2012

Лучук І. «Ми на кухні і легенький дим...» («Мы с тобой на кухне посидим...») ; «Запаморочлива печаль...» («Невыразимая печаль...») // Лучук І. Позичена дримба: переклади, версії, переспіви, варіації. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2012.

«Збережи мою мову навік...» / В перекладі з російськоі Лариси Оленіної) / Пер. на укр. яз. Ларисы Олениной // Ямская слобода. Литературный альманах. Опыт губернского литературного процесса. Отделение третье. Воронеж: Центр духовного возрождения Черноземного края, 2012. С. 76–79.

2016

Сохрани мою речь навсегда: стихи в переводе Ларисы Олениной = Збережи мою мову навік: вірші в перекладі Лариси Оленіної / О. Мандельштам; под ред. В. Нервина. Воронеж: Издательский дом ВГУ, 2016. – 91 с.

Сетевые публикации (без разбивки по годам)

«Вінець величності...» («Нежнее нежного...»), «Безсонна ніч. Гомер. Вітрил напругих плеск» («Бессонница. Гомер. Тугие паруса...»), «Глек» («Кувшин»), «Вік» («Век»), «Над вівтарем димучих бурунів» («Над алтарем дымящихся зыбей»), «Звіринець» («Зверинец»), «Пишна Саймо-красо, ти човенце моє колихала...» («О красавица Сайма, ты лодку мою колыхала...» Пер. Дмитра Щербины // http://dmytroshcherbyna.blogspot.com/p/blog-page_27.html;

«На блідо-голубій емалі» («На бледно-голубой эмали...») / Пер. С. Осоки // http://litera-guru.blogspot.com/2012/11/blog-post_6825.html;

«Збережи мою мову назавжди за присмак нещастя та диму...» («Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...») / Пер. В. Корнеева // http://poetry.uazone.net/korneyev/korney04.html;

«Золотавого меду струмина із пляшки текла...» («Золотистого меда струя из бутылки текла...») / Пер. Д. Луцюка http://maysterni.com/publication.php?id=69965;

«Мушля» («Раковина») / Пер. Л. Либуркиной //http://www.stihi.ru/2009/11/16/8752

«Пекучо-гострий сум важкий» («Невыразимая печаль...») / Пер. А. Грабинской // http://webcommunity.org.ua/2011/04/24/pereklad-mandelshtam-zi-zbirnyka-kamin/

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1925

Якубський Б. Шляхи розвитку російської поезії // Антологія російської поезії в українських перекладах. К., 1925. С. 31.

1990

Петровський М. Київський роман Осипа Мандельштама // Вітчизна. 1990. № 1. С. 171–178. См. по-русски: **Петровский М.** «Киевский роман Осипа Мандельштама» // Петровский М. Городу и миру: Киевские очерки. К., 1990. С. 258–263. См. также 2-е изд (К., 2008), перераб. и дополн..

1991

Третьякова В. Пам'яті поета: про Мандельштама // Кіровоградська правда. 1991. 17 січня.

1996

Мартинюк К. Філософія культури О. Мандельштама: автореф. дис... канд. філос. наук: 09.00.05. К.: КНУ ім. Т. Шевченка, 1996. 26 с.

Мартусь О. Сонячна мольєрівська кров: Осип Мандельштам і Україна // Голос України. 1996. № 218 (1468). С. 16.

1997

Ярський Б. «Звезд в ковше Медведицы семь»: Поезія Осипа Мандельштама // Зарубіжна література в школах України. 1997. № 5. С.34–39.

1998

Червінська О. Рецепція літературного напряму в аспекті жанрової продуктивності традиції: акмеїстичний досвід: Автореф. дис... д-ра філол. наук: 10.01.02; 10.01.06. – НАН України, Ін-т л-ри ім. Т. Г. Шевченка. К., 1998. 32 с.

2000

Ніколенко О. Античні мотиви в поезії М. Зерова і О. Мандельштама // Зарубіжна література в навчальних закладах. 2000. №8. С.52–58.

Заславський С. Таємниця істинного слова (Нові переклади поезій Осипа Мандельштама) // Хроніка. 2000. 1998. Вип 21/22: Україна – Ізраїль. С. 500–501.

2001

Рєзнік О. Чого душа така співуча (Музичні образи в поезії Осипа Мандельштама) // Мистецтво та освіта. 2001. № 4. С. 62–63.

Тинченко Я. Київ-Вій Осипа Мандельштама // Політика і культура. 2001. № 20 (103). С. 50–51.

2003

Зленко Г. Південноукраїнське відлуння у Осипа Мандельштама // Всесвіт. 2003. № 7–8. С. 139.

2004

Чеботарьова А. Античні мотиви у збірці Й. Мандельштама «Tristia» // Збірник наукових праць Полтавського державного педагогічного університету ім. В. Г. Короленка. Серія «Філологічні науки». Полтава, 2004. Вип. 1(34). С. 11–16.

2005

Морозова Д. В. Петров-Домонтович й О. Мандельштам про Франсуа Війона: специфіка біографічної свідомості // Літературна компаративістика [зб. наук. пр.]. Вип.1 / Ін-т л-ри ім. Т. Г. Шевченка НАН України. К.: Фоліант, 2005. С. 225–239.

Рихло П. [Целан и Мандельштам] // Поетика діалогу. Творчість Пауля Целана як інтертекст: монографія. Чернівці: Рута, 2005. С. 352–374.

Рихло П. Целян і Мандельштам // Подорож до Европи: Галичина, Буковина і Відень на центральноєвропейській культурній шахівниці / упоряд. Оксана Гаврилів, Тимофій Гаврилів. Львів, 2005. С. 74–95.

2006

Вайсбанд Е. Тарас Шевченко у житті та творчості Осипа Мандельштама // Соборність. 2006. Т. № 2. С. 67–77.

Пахарєва Т. Акмеїстичні тенденції в російській поезії останніх десятиліть XX – початку XXI ст. Автореф. дис... д-ра філол. наук: 10.01.02. Таврійський національний ун-т ім. В. І. Вернадського. Сімф., 2006. 31 с.

Соловей Е. Невпізнаний гість: доля і спадщина В. Свідзінського / Ін-т літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України. К.: Наук. думка, 2006. 222 с.

Чеботарьова А. Біблійні мотиви в поезії Й. Мандельштама // Збірник наукових праць Полтавського державного педагогічного університету ім. В. Г. Короленка. Вип. 1–2 (48–49). Серія Філологічні науки / Полтавський держ. пед. ун-т. Полтава: Техсервіс, 2006. С. 180–187.

Чеботарьова А. Образ хронотопу в ліриці Йосипа Мандельштама // Молодь, освіта, наука, культура і національна самосвідомість: Збірник матеріалів IX Всеукраїнської науково-практичної конференції (25–27 квітня 2006 р.): У 5 т. К.: Вид-во Європейського ун-ту, 2006. Т. 1 (II). С. 192–195.

2007

Ніколаєва В. Концепт «Петербург» у поетичному ідіолекті Осипа Мандельштама і Олександра Кушнера: автореф. дис... канд. філол. наук. Х.: Харк. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди, 2007. 20 с.

2008

Вайсбанд Э. Украинизмы в поэзии Осипа Мандельштама 1919–1932 годов // Jews, Ukrainians and Russians. Essays on Intercultural Relations / Ed. W. Moskovich, L. Finberg. Jerusalem – Kyiv, 2008. P. 362–381 (Jews and Slavs. Vol.19. Series ed. by W. Moskovich).

2009

Чеботарьова А. Цикл «Воронежские тетради» Йосипа Мандельштама // Філологічні науки: Збірник наукових праць / Полтавський держ. пед. ун-т ім. В. Г.Короленка. Полтава, 2009. Вип. 1. С. 79–85.

Чеботарьова А. Еволюція ліричного героя в поезії Й. Мандельштама: автореферат дис. ... канд. філол. наук: 10.01.02; Тавр. нац. ун-т ім. В. І. Вернадського. Сімф., 2009. 20 с.

2010

Соловей Е. Осип Мандельштам і київські неокласики // Вісник Львівського університету. Іноземна філологія. № 18. Львів, 2010. С. 60–67.

Чеботарьова А. Ліричний герой поезії Осипа Мандельштама 1920-х років // Філологічні науки: Збірник наукових праць / Полтавський нац. пед. ун-т ім. В. Г. Короленка. Полтава, 2010. Вип. 1. С. 53–60.

2011

Чеботарьова А., Решта В. Образ Криму в художній свідомості А. Міцкевича та О. Мандельштама // Філологічні

науки: Збірник наукових праць / Полтавський нац. пед. ун-т ім. В. Г. Короленка. Полтава, 2011. Вип. 9. С. 34–43.

Чеботарьова А. Вірші Осипа Мандельштама про словесність: мистецво і митець // Рідний край. 2011. № 2 (25). С.135–141.

2012

Пахарева Т. Леонид Киселев на перекличке поэтов // Благородний вимір наукового подвижництва: збірник наукових праць [посвящ. памяти Н. Е. Крутиковой] / гол. редкол.: М. Г. Жулиньский. К.: Наукова думка, 2012. С. 166–176.

2013

Гребенщикова О. Поетика візуальності в російській прозі 1920–1930-х років: автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.01.02; Харк. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна. Х., 2013. 19 с.

Котович А. Функціональна специфіка прози в художній системі О. Мандельштама: автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.01.02; Нац. пед. ун-т ім. М. П. Драгоманова. К., 2013. 17 с.

Морозова Д. Безгрунтянство у світоглядній парадигмі В. Петрова-Домонтовича, О. Мандельштама та Ф. Сологуба // Наукові праці. Філологія. Літературознавство. Том 217, № 205. Миколаїв: Чорноморський державний університет імені Петра Могили, 2013. С. 61–63.

2014

Бувалець О. Подвійні субстантивні конструкції в російській поезії XX–XXI століть: автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.02.02; Харків. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди. Харків, 2014. 20 с.

2015

Остапенко С. Жанр портрета в літературній критиці О. Мандельштама: автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.01.02; Одес. нац. ун-т ім. І. І. Мечникова. Одеса, 2015. 20 с.

2017

Сигалов А. Осип Мандельштам проти Йосифа Сталіна: трагічна історія видатного поета // Україна молода. 2007. № 66 (31.05.2017). С. 10–11. http://www.umoloda.kiev.ua/number/3167/196/112148/

Е. В. Васильев

ФАРСИ

Литературные связи Ирана и России насчитывают более 200 лет. Долгие годы большинство персидских переводов произведений рус. литературы выполнялось «транзитом» через языки-посредники – англ. и франц. В настоящее время все чаще встречаются переводы с оригинала,

Среди переводов из О. М. встречаются и те, и другие. Первым ст-нием, переведенным на фарси, стало «За то, что я руки твои не сумел удержать...»: в 1987 его перевел с франц. Реза Сейд-Хосейни. После этого иранские переводчики неоднократно обращались к наследию О. М. Среди них выделяются Наим Базаз-Атаи, Али Абдоллахи, Реза Барахени, Вазрик Дарсахакьян, Хешмат Джазани, Абдоллах Косари, Мошаллах Могадаси, Ахмад Пури, Рахшандех Рашгуи, Галамхосейн Мирза-Салех, Давуд Салех, Морад Фархадпур.

27.4.2006 в «Доме художников Ирана» в Тегеране состоялся вечер «Памяти Осипа Мандельштама» Али Дехбаши, главный редактор журн. «Бухара», прочел т. н. последнее письмо Н. М., предназначавшееся к отправке мужу в лагерь. Переводчик Реза Сейд-Хосейни произнес слово об О. М. и прочитал свой перевод 1987 года. Прозвучали стихи А. А. Ахматовой, посвященные О. М. (в пер. Ахмада Пури) и фрагменты из воспоминаний Н. М. (в пер. Резы Резаи).

В 2006 вышел специальный выпуск журнала «Бухара», посвященный памяти О. М. и составленный из его текстов и материалов о нем. Том разбит на девять разделов: вводный, состоящий из хроники жизни О. М. и статьи В. Терраса; «Дело Мандельштама в КГБ» (ст. В. Шенталинского), «Осип Мандельштам глазами...» (Ч. Милоша, Н. Чуковского, А. Ахматовой, Н. Панченко, Р. Дутли и Л. Абрахамса), «Осип Мандельштам и акмеизм» («Утро акмеизма» самого О. М. и ст. Т. А. Пахаревой и Р. Пучиловой), «Стихи Мандельштама» (в пер. Р. Сейд-Хосейни; Ахмада Пури; Морада Фархадпура; Абдоллаха Косари; Али Абдоллахи; Вазрика Дарсахакьяна; Хешмата Джазани; Рахшандеха Рахгуи; Наима Базаз-Атаи; Давуда Салеха; Резы Барахени), «Критические статьи о лирике О. Мандельштама», «Осип Мандельштам в словах Надежды», «Из творческого наследия Осипа Мандельштама» и «Письма Осипа Мандельштама».

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1990

Пётр Чаадаев / Пер. И. Юнеси (с англ.) // Андро Филд. История русской литературы. Тегеран: Негах, 1990. С. 72–74.

1993

«Раковина», «За гремучую доблесть грядущих веков...», «Сёстры тяжесть и нежность...» и «Ленинград» // Десять известных поэтов XX века / Пер. Х. Джазани, предисл. Р. Барахени, Тегеран: Морг Амин, 1993. С. 63–74.

1996

Два стиха Осипа Мандельштама («В Петрополе прозрачном мы умрем...», «Ленинград») / Пер. М. Фархадпура // Доран. 1996. № 13.

2006

Шум времени / Пер. Р. Сейда-Хосейни (с франц.); Утро акмеизма / Пер. А. Абдоллахи // Бухара. 2006. № 49. С. 157–161.

Стихи Мандельштама (в переводах Р. Сейд-Хосейни (с фран.); А. Пури; М. Фархадпура; А. Косари; А. Абдоллахи; В. Дарсахакьяна; Х. Джазани; Р. Рахгуи; Н. Базаз-Атаи; Д. Салеха и Р. Барахени) // Бухара. 2006. № 49. С.171–226.

Поэт о себе / Пер. А. Голькара (с рус.) // Бухара. 2006. № 49. С. 328–330.

Петр Чаадаев / Пер. Э. Юнеси // Бухара. 2006. № 49. С. 331–333.

Из новогоднего письма Н. С. Тихонову от 31 декабря 1936 года / Пер. С. Фирузабади // Бухара. 2006. № 49. С.334–336.

Возвращение / Пер. М. Могаддаси // Бухара. 2006. № 49. С.338–343.

Бунты и француженки [глава из «Шума времени»] / Пер. Г. Салеха // Бухара. 2006. № 49. С.344–347.

Конец романа / Пер. С. Фирузабади // Бухара. 2006. № 49. С.348–351.

Прибой у гроба // Пер. Ф. Фархудифара // Бухара. 2006. № 49. С.352–353.

Письма Осипа Мандельштама / Пер. А. Рухбахшан // Бухара. 2006. № 49. С. 355–371.

Последнее письмо Осипа Мандельштама Александру и Надежде Мандельштам / Пер. С. Фирузабади // Бухара. 2006. № 49. С. 372–373.

2008

Избранные стихи Осипа Мандельштама / Пер. Н. Базаз-Атаи. Тегеран: Ае мехр, 2008.

Сетевые публикации

http://www.goodreads.com/author/show/8390978._

http://bukharamag.com/topics/bukhara_evenings/ (Ш. Дехбаши)

http://www.vazna.ir/?p=1096

http://ateah.blogfa.com/post-107.aspx (Ф. Тагави)

http://www.tebyan.net/newindex.aspx?pid=110289 (Д. Малеки)

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1990

Чуковский Н. О Мандельштаме / Пер. Ибрахим Юнеси // Андро Филд. История русской литературы. Тегеран: Негах, 1990. С. 255–262.

1996

Шенталинский В. Улица Мандельштама (пер. Реза Пархизгар) // Тегеран: Кэлк. 1996. № 76–79. С.191–198

1997

Сейд-Хосейни Реза. Литературные направления. Т.2. Тегеран: Негах, 1997. С. 659, 660, 689–695.

Милош Ч. Мандельштам, жертва ли свободы? Пер. Р. Вазири // Тегеран: Кэлк. 1997. № 89–93. С.51–63.

2000

Ронен О. Осип Эмильевич Мандельштам / Пер. Абдоллах Косари // Русские писатели / Ред. Х.Дехими, Тегеран: Ней, 2000, С. 610–638.

2006

Абрахамс Л. Пересказ панорамы жизни / Пер. Давуд Салех // Бухара. 2006. № 49. С.149–150.

Атефрад М. Мандельштам – мраморная муха русской поэзии // Бухара. 2006. № 49. С.244–254.

Ахматова А. Образ Мандельштама, воспоминания // Бухара. 2006. № 49. С.123–128.

Барахини Р. Введение: пути О. Мандельштама // Бухара. 2006. № 49. С.229–243.

Дехбаши А. Памяти Осипа Мандельштама**:** От главного редактора // Бухара. 2006. № 49. С.9–10.

Дутли Р. Путешествие в город крыжовника / Пер. Машаллах Могаддаси // Бухара. 2006. № 49. С.143–148.

Киселёва Л. А. Осип Эмилович Мандельштам // Литература: учебник. под ред. Ю. И. Корзова, Киев: Освіта, 2001 / Пер. Г. Абтина // Бухара. 2006. № 49. С.271–284.

Кролин В. Московские дневники / Пер. П. Мешкиннежада // Бухара. 2006. № 49. С.259–264.

Мандельштам Н. Я и Мандельштам / Пер. Р. Резаи // Бухара. 2006. № 49. С.287–292.

Мандельштам Н. Читатель одной книгу **(**из воспоминании Надежды Мандельштам**)** / Пер. Г. Фарзанеха // Бухара. 2006. № 49. С. 294–298.

Мандельштам Н. Воспоминания / пер. Абтин Голкар. // Бухара. 2006. № 49. С.300–317.

Мандельштам Н. Движущиеся губы / Пер. Р. Омида // Бухара. 2006. № 49. С.319–325.

Мандельштам Н. Последнее письмо жены, Надежды Мандельштам, Осипу Мандельштаму**,** от 22 октября 1938 г. / Пер. С. Есмаили // Бухара. 2006. № 49. С. 374–375.

Милош Ч. Мандельштам, жертва ли свободы? / Пер. Рошан Вазири // Бухара. 2006. № 49. С. 99–112.

Панченко Н. «Какой свободой мы располагали...» / Пер. Абтин Голкар // Бухара. 2006. № 49. С. 130–141.

Пахарева Т. А. Акмеизм // Литература: учебник. под ред. Ю. И. Корзова, Киев: Освіта, 2001 / Пер. Абтин Голкар // Бухара. 2006. № 49. С.152–156.

Пучилова Р. Мандельштам авангард акмеизма / Пер. Ладан Мохтарзадех Бохадорани // Бухара. 2006. № 49. С. 163–168.

Сейд Хосейни Р. О «Шуме времени» // Бухара. 2006. № 49. С. 256–257.

Сейд Хосейни Р. О сборнике стихов О. Мандельштама // Бухара. 2006. № 49. С.268–270.

Терасс В. Осип Мандельштам / Пер. с англ. Али Бехбахани // Бухара. 2006. № 49. С. 31–46

Хроника жизни Осипа Мандельштама / Пер. Ходжастех Кейхан // Бухара. 2006. № 49. С. 13–29

Чуковский Н. О Мандельштаме / Пер. Ибрахим Юнеси // Бухара. 2006. № 49. С.114–122.

Шенталинский В. «Улица Мандельштама» / Пер. Голамхосейн Мирза-Салех // Бухара. 2006. № 49. С.49–97.

Язди М. Анализ стихотворения «Сталин» // Бухара. 2006. № 49. С. 265–267.

Марзие Яхьяпур, Джанолах Карими-Мотаххар

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

До 1944 мы находим упоминания о поэте и образцы его творчества во французском переводе лишь в очень редких журнальных публикациях. Например, в письме-статье И. Г. *Эренбурга* «Поэзия революции», вышедшей в 1921 в бельгийском журн. «Signaux de France et de Belgique» (Антверпен). Самым первым пер. О. М. на франц. яз. был неподписанный вариант «Сумерек свободы», в 1922 напечатанный в бельгийском журнале «Lumière». Есть основания полагать, что автором его является Франц Гелленс (Franz Hellens, наст. фамилия Frédéric Van Ermengem) – бельгийский поэт и директор журнала «Signaux», подписавший в том же номере журнала пер. ст-ния С. Есенина, первого в подборке текстов 5 рус. поэтов (Есенина, Маяковского, Эренбурга, Мандельштама и Цветаевой). Гелленс в то время уже был близко знаком с дочерью русского врача Марией Милославской (Marie Miloslavsky), на которой женится в 1925. Это она перевела ст. Эренбурга в 1921 и вполне могла быть соавтором или даже автором перевода «Сумерек свободы». Немного позднее, в 1925, в журн. «Commerce» («Общение»), одним из издателей которого был П. Валери, появилось по-французски ст-ние «1 января 1924 года», работа Елены Александровны Извольской (1897–1974), поэтессы, дружившей с *М. И. Цветаевой*. В том же журнале в 1930 была опубликована и «Египетская марка» в пер.

франц. поэта Жоржа Лэмбура (Georges Limbour) в сотрудничестве с известным русским критиком Д. П. Святополк-Мирским.

Первой статьей об О. М. была работа переводчицы и литературоведа, автора книг и статей о М. Горьком, Л. Толстом, А. *Чехове* и В. И. Ленине Нины Гурфинкель (1898–1984). Ее статья «Осип Мандельштам в современной русской поэзии» появилась в 1931 в еврейском ежемесячнике «Palestine Nouvelle» вместе с переводами ст-ния «Tristia» и главы «Хаос иудейский» из «Шума времени», выполненными ее сестрой, выступавшей под псевдонимом Juliette Pary. Одновременно другой выходец из России, бывший младший участник кружка «Серапионовых братьев» в Петербурге, впоследствии ставший французским прозаиком, – Владимир Познер (Vladimir Pozner), в первой и единственной тогда крупной историко-литературной работе, посвященной новейшей рус. литературе «Панорама современной русской литературы», немало страниц уделил О. М., высоко оценив его поэзию и прозу.

Повышенный интерес к рус. литературе, пробудившийся после Второй мировой войны, и та популярность, которую она принесла СССР как борцу против нацизма, сказался в появлении ряда новых обзоров и хрестоматий современной рус. литературы, в которых заметное место отводилось и О. М. Правда, в книге Ивана Тхоржевского «От Горького до наших дней. Новая русская литература» (1945) он даже не упомянут, а в книге Кирилла Вильчковского (Cyrille Wilczkowski) «Советские писатели» (1949) О. М. назван только в сноске на странице об А. А. *Ахматовой*. Зато в переведенной в 1946 с английского «Истории советской литературы» *Г. П. Струве* о «чудесных» стихотворениях из сб. «Tristia» и о прозе О. М. говорится немало. В вышедшей позже общей истории рус. литературы Марсель Эрара (Marcelle Ehrhard –1948), а также и Шарля Корбе (Charles Corbet – 1951), О. М. упомянут почти исключительно как представитель дореволюционного акмеизма. Более значительное место ему отведено в появившемся в 1965 переводе «Истории русской литературы» итальянского слависта Этторе Ло Гатто (Ettore Lo Gatto) и в пространной статье Жозе Жоаннэ (José Johannet) в т. 9 «Большой энциклопедии Ларусс» (1964).

Целый ряд стихотворений О. М. во французском переводе появились в хрестоматиях русской поэзии, опубликованных в эти годы, составленных, соответственно, Жаком Давидом (Jacques David – 1946), Эммануилом Раисом (Emmanuel Rais) и Жаком Робером (Jacques Robert – 1947), а затем и Катей Гранофф (Katia Granoff – 1961), где О. М. представлен 12-ю ст-ниями, почти исключительно из сб. «Камень», и Эльзой Триоле (Elsa Triolet), где он представлен только одним ст-нием («Нашедший подкову»). В 1970 появилась двуязычная хрестоматия *Н. А. Струве* (Nikita Struve), с 11-ю ст-ниями О. М., написанными между 1909 и 1937 («Anthologie de la poésie russe. La renaissance du XXe siècle»).

До 1970 упоминания об О. М. в литературной печати были и редки, и случайны. Можно, назвать разве что анонимную статью «Москва чествует Мандельштама» («Moscou rend hommage à Mandelstam») в женевском журнале «Poésie vivante» (Genève, juin-juillet 1965), автором которой являлась Ольга Андреева, дочь Виктора Чернова, жена писателя Вадима Андреева и мать американской писательницы *Ольги Карлайл* (Olga Carlisle). Только в самом конце 1960-х гг. появилась первая книга О. М. на франц. яз. Ею оказался новый перевод «Египетской марки», озаглавленный почему-то «Le Sceau égyptien» («Египетская печатка»), работы Клод Б. Левенсон (Claude B. Levenson – она же и автор послесловия), вышедший как второй выпуск серии «Славянские классики» в незадолго до того основанном в Женеве изд-ве «L'Age d'Homme» («Зрелый возраст»). Самой значительной вехой в восприятии О. М. франц. публикой и выходе его творчества за пределы узкого круга специалистов стало появление воспоминаний Н. М. – сначала в рус. оригинале и в англ. переводе (1970), а в 1972 – и во франц. пер. Мишеля Окутюрье (Michel Aucouturier), предисловие которого было попыткой дать франц. читателю общее представление о герое воспоминаний – О. М. – до этого почти неизвестном ему поэте. Именно мемуары Н. М. привлекли к О. М. внимание известного франко-швейцарского поэта Филиппа Жакотте (Philippe Jaccottet) – первого заметного франкоязычного поэта, взявшегося переводить О. М. (с помощью переводчика-русиста Луи Мартинеза – Louis Martinez). Вместе с переводами статей американского критика Кларенса *Брауна* «Прозрачная грусть», немецкоязычного поэта Пауля *Целана* (Paul Celan – наст. фамилия Paul Antschel) «Осипу Мандельштаму» и очерком Н. М. «Моцарт и Сальери», переводы Ф. Жакотте, сопровожденные его «Заметками по поводу Мандельштама» («Notes à propos de Mandelstam»), вошли в 1981 в специальный, посвященный О. М. выпуск престижного женевского журнала «La Revue de Belles-Lettres». Следует особо подчеркнуть присутствие в этом выпуске текста П. *Целана,* уроженца Буковины и прекрасного знатока рус. языка, в поэтическом становлении которого личность и творчество О. М. сыграли очень большую роль. Проживая с 1947 в Париже и вращаясь во французских поэтических кругах, он сумел заразить своей любовью к русскому поэту своих французских знакомых, а после его гибели в 1970 изучение его творчества открыло многим французским германистам имя и значимость Мандельштама. Его статья «Урок Мандельштама» была издана еще в 1972 в Женеве.

В том же 1972 другой франкоязычный литературный журнал – «Action poétique» – опубликовал несколько стихотворений О. М. в переводе Сержа Андриё (Serge Andrieu, по-видимому, сборный псевдоним Сержа Фошеро – Serge Fauchereau – и Натали Мено – Nathalie Meneau, – чьи настоящие имена и фамилии восстановлены во втором издании книги С. Фошеро об авангарде – см. ниже). Этот журнал в 1975 посвятил О. М. часть своего 63-го номера. Здесь, наряду с переведенными отрывками из русской (советской) критики о Мандельштаме (статей Жирмунского «Преодолевшие символизм», Эйхенбаума «Символизм, акмеизм, футуризм», Тынянова «Промежуток», книги Лидии Гинзбург «О лирике» и главы «Поэзия русского империализма» из «Истории русской литературы XX века» Анатолия Волкова), были опубликованы первые переводы поэзии О. М., сделанные филологом-русистом Элен Анри (Hélène Henry) и сопровожденные ее разбором одного стихотворения, а также небольшой очерк другого филолога-русиста, Клода Фриу (Claude Frioux), сравнивающего О. М. с В. Хлебниковым. Э. Анри впоследствии часто переводила

совместно с Морисом Реньо (Maurice Regnaut). Отметим и небольшую библиографическую заметку Н. Строганова (скорее всего, советского корреспондента французских славистов), посвященную публикации А. А. Морозовым в 1973 неизвестных стихов и писем О. М. к В. И. Иванову и свидетельствующую о пристальном внимании французских ученых ко всему, что касается новых публикаций О. М. в СССР (вышла в 1975 в журнале «Cahiers du monde russe et soviétique»). Отдельные переводы поэзии О. М., подписанные сначала С. Андриё, затем С. Фошеро и Н. Мено, также вошли в хрестоматию «Русский авангард: футуристы и акмеисты» (1979, 2003).

Первая книга переводов прозы О. М., как мы видели, появилась незадолго до издания воспоминаний Н. М.. Почин в этом деле по-прежнему принадлежал лозаннскому изд-ву «L' Age d' Homme», которое вслед за «Египетской маркой» издало в 1972 «Шум времени», в пер. Эдит Шерер (Edith Scherrer) и с предисловием *Н. Струве*, а в 1973 – «Четвертую прозу» в пер. Клод Б. Левенсон. Там же в 1977 появился и «Разговор о Данте» в переводе Л. Мартинеза. Другой перевод «Шума времени», выполненный Жан-Клодом Шнейдером (Jean-Claude Schneider), вышел в Женеве в 1989. В 1972 в изд-ве «Gallimard», выпустившем «Воспоминания» Н. М. под общим заглавием «Литературная злость» («La rage littéraire») и в пер. Лили Дени (Lily Denis), был опубликован новый «Шум времени» вместе с несколькими др. автобиографическими текстами поэта. Тем же изд-вом в 1990 выпущен сб. «О поэзии» в пер. Кристианы Пигетти (Christiane Pighetti) – под ее псевдонимом Майеласвета. В дело перевода О. М. на французский язык внесли свой вклад самые разные изд-ва и разные переводчики. «Четвертая проза» появилась сначала в 1980 в пер. Кристиана Муза (Christian Mouze), затем в 1993 в переводе Андре Марковича (André Markowicz), а в 2013 – и в пер. Ж.-К. Шнейдера. А «Путешествие в Армению» – кроме публикации в 1973 изд-вом «L'Age d'Homme» и переиздания там же в 1989 – вышло в 1984 в пер. франц. поэта Андре дю Буше (André du Bouchet), который заинтересовался и записными книжками к «Путешествию», собрав в 1989 несколько отрывков под названием «Physiologie de la lecture» («Физиология чтения»). Другие отрывки из записных книжек к «Путешествию в Армению» вышли в журналах в пер. Л. Мартинеза (1998), а затем в пер. Жан-Батиста Пара (Jean-Baptiste Para – 2009).

В 1990-е гг. творчеством О. М. заинтересовалось изд-во «Actes Sud», основанное в Провансе. Им был выпущен выполненный Эвелин Амурски (Eveline Amoursky) новый перевод «Египетской марки» (1995), а издание прозы было завершено выпуском всей эпистолярии О. М. в переводе Жислен Капонья-Барде (Ghislaine Capogna-Bardet – 2000), а также ранее не переведенных статей и очерков (2004). Вместе с тем изданием произведений О. М. стало заниматься, начиная с 1970-х годов, и изд-во «Bourgois», публиковавшее разные сборники прозы и многократно переиздававшее антологии Кати Гранофф. Наконец в 2008 для нового издательского дома, основанного им в Париже, сын Ф. Жакоттэ Антуан (Antoine Jaccottet) выбрал название, непосредственно навеянное творчеством О. М.: «Le Bruit du Temps» («Шум времени»). Там переиздавались разные появившиеся раньше в других изд-вах прозаические произведения, снабженные новыми вступлениями и послесловиями. В этом же изд-ве появились по-французски биография О. М., написанной Ральфом Дутли (Ralph Dutli – 2012), и книга Н. М. об Ахматовой, составленная П. Нерлером (2013).

Подлинным событием стал выход в 1975 первого сборника избранной поэзии О. М. на французском языке в изд-ве «Gallimard» под заглавием «Tristia et autres poèmes» в пер. Франсуа Кереля (François Kérel). Сборник переиздавался несколько раз, и вошел в 1995 году в серию карманных изданий «Poésie Gallimard». Следующий «Избранный Мандельштам» вышел в 1992 в изд-ве книжного магазина «Le Globe», тогда еще филиала советской «Международной книги». Очерк А. Ахматовой «Воспоминания о Мандельштаме» послужил предисловием к большой подборке старых (включенных отчасти без ведома переводчиков) и новых переводов, большинство которых принадлежит перу Анри Абриля (Henri Abril). В целом сб. воспроизводит книжку, выпущенную в Москве изд-вом «Радуга» за год до этого по случаю юбилея поэта. Полное издание отдельных сборников поэта началось в 1994 выходом сборника «Tristia» в пер. М. Окутюрье (1994), публиковавшего до этого несколько подборок в журналах. В 1997 вышел сборник «Камень» в пер. К. Муза, раньше выпускавшего небольшие подборки переводов поэзии и прозы О. М. отдельными брошюрами. Позднее, в 1999, К. Муз выпустил, также тремя тонкими брошюрами, полный перевод «Воронежских тетрадей». Он, очевидно, рассчитывал предоставить франкоязычным читателям полное, включая и прозу, собр. соч. О. М. и стал издавать один за другим сборники в изд-ве «Hargo &» (Марселе), а с 2013 – в изд-ве «La Barque» (в Париже), где в 2015 вышла книга стихов и прозы об Армении. Другой переводчик, Анри Абриль, уже давно выпускавший переводы стихов в разных коллективных сборниках, осуществил с 1999 по 2003 публикацию полного перевода стихотворений О. М. в четырех томах параллельно с рус. текстом в изд-ве «Circé» («Цирцея»), основанном в 1989 в Лотарингии. Предприятие нашло продолжение в выпуске отдельным сборником антологии любовных лирики О. М. (2016).

Итак, французский и франкоязычный читатели располагают теперь возможностью ознакомиться с творчеством ОМ, благодаря переводам, часто сопровождаемым предисловиями или послесловиями, а также четырехтомнику А. Абриля, снабженного обширными коммент. к стихам. У разных переводчиков ст-ния переведены по-разному: наряду с попытками передать поэзию оригинала франц. рифмованными стихами или стихами с ассонансом (некоторые переводы Ф. Жакотте, большинство у А. Абриля, переводы А. Марковича и М. Реньо, сборник «Tristia» М. Окутюре) встречается и перевод белыми стихами (те же Ф. Жакотте и А. Абриль, а также Э. Анри, Ж–К. Шнейдер и К. Муз).

О возникшем у широкой публики интересе к поэзии и личности О. М. свидетельствует и появление статей о нем в литературных журналах, а также критических и биографических монографий. Первой – в популярной серии «Поэты сегодняшнего дня» изд-ва «Seghers» («Seghers») – вышла кн. франц. писателя рус. происхождения Жана Бло (Jean Blot – наст. фамилия Александр Блок). В 1988 появился очерк Дениса Вья (Denys Viat – предпол. наст. фамилия Денис Маркович Иловайский) о прозе О. М., а затем, 15 лет

спустя, вышла биография О. М., написанная Жан-Люком Депаксом (Jean-Luc Despax – 2004) на основе тех сведений, которые были тогда доступны франкоязычному читателю. Наконец в 2012 вышел перевод с немецкого более информированной биографии ОМ, написанной Р. Дутли.

С выходом в США первых томов Собр. соч. О. М. под редакцией Г. П. Струве и Б. А. Филиппова (1964), творчество О. М. начинает все более привлекать внимание филологов-славистов и компаративистов. Первая диссертация об О. М. на французском языке была защищена в 1963 в Канаде и принадлежит перу компаративистки из Ванкувера Анн Мэри Айверсон (Anne Mary Iverson, урожд. Guilhamoulie), сравнившей тему «поисков утраченного времени» у русского поэта и у М. Пруста. Она не была опубликована. Собственно во Франции первыми литературоведческими работами об О. М. стали комментарий Л. Мартинеза к трем ст-ниям поэта (1974), статья Н. Струве о христианских темах в творчестве О. М. (1975) и статья Аньес Соля (Agnès Sola), сближающая размышления О. М. о поэзии с теориями формалистов (1977). В 1978 защитил кандидатскую диссертацию К. Муз, но самым крупным событием в «академическом» восприятии О. М. во Франции стала защита Н. Струве в 1979 докторской диссертации об О. М., носившей подзаголовок «Поэзия и религия перед лицом государства». Изданная в 1982 под заглавием «Ossip Mandelstam» («Осип Мандельштам»), эта работа была вскоре переведена на рус. язык (Струве Н. «Осип Мандельштам». London: Ed. Interlanguage, 1990), а затем и переиздана в России (То же. Томск, 1992), став, по сути, первой монографией, охватывающей на основании доступных тогда документов и материалов жизненный и творческий путь поэта. Следующей защищенной во Франции диссертацией об О. М. стала в 1989 работа компаративистки Анн Фэвр-Дюпэгр (Anne Faivre Dupaigre), написавшей перед этим статью о Средневековье у О. М. (1987). Ее кандидатская диссертация «Диалектика Восток-Запад в творчестве Осипа Мандельштама периода “Камня”» была опубл. в несколько переработанной форме в 1995 под заглавием «Становление поэта. Осип Мандельштам на пороге XX века». В ее докторской диссертации «Поэты-музыканты: Сандрар, Мандельштам, Пастернак», защищенной в 2003 и опубликованной в 2006, большой раздел посвящен разбору нескольких ст-ний О. М., навеянных музыкой, и поискам их музыкальных источников. Из других французских литературоведов, обратившихся в последнее время к творчеству О. М., можно указать на Катрин Депретто (Catherine Depretto), специалиста по русскому формализму, изучившей интерпретацию творчества поэта Ю. Н. Тыняновым (2002); на Анни Эпельбойн (Annie Epelboin), специалиста по А. Платонову и рус. литературе 20 в. (2000, 2010, 2012); и на Марка Вейнстейна (Marc Weinstein), автора сб. разборов ст-ний О. М. (2006) и составителя в 2009 специального номера крупного литературного журнала «Europe» («Европа»), посвященного О. М. В 2011 он издал монографию, посвященную философии творчества на основе текстов и опыта О. М.

Выход специального выпуска «Europe» можно считать знаковым: он свидетельствует о том, что, начиная с сер. 2000-х гг., О. М. постепенно вошел в литературное сознание франкоязычного читателя, где теперь прочно обосновался, – и не только как поэт-мученик, чья фигура по-прежнему превалирует у многих в представлении о нем и интересе к нему (см. роман франкоязычной поэтессы Венюс Кури-Гата – Vénus Khoury-Ghata – 2016), но и как творец, вошедший наравне с другими всемирными гениями в общее литературное и поэтическое достояние, откуда черпаются ссылки, сравнения и цитаты.

Подытоживая: в процессе ознакомления франкоязычных читателей с творчеством О. М. важную роль играли переводы и исследования, выходившие не только во Франции, но и в Бельгии, Швейцарии и даже Канаде. Главными факторами этого процесса можно считать конец Второй мировой войны; выход в 1960-е гг. собр. Соч. О. М. и в 1970-е гг. – воспоминаний Н. М., привлекших внимание широкой публики к личности и трагической судьбе поэта.

Переводы произведений О. Э. Мандельштама

1922

«Le Crépuscule de la liberté» [Сумерки свободы], [Hellens Franz et/ou Miloslavsky Marie (tr.)], in: «Cinq voix de la Russie d’aujourd’hui», Lumière, n°9, Anvers (Belgique), 1922, n.p. [p.5.]; rééd. Archipel, Anvers, n°1, 1992, p.56.

[Numéro spécial Russie. Reprint in: Lumière, Nendeln (Liechenstein), Ed. Kraus Reprint, 1978, t. 2 (vol. 3–4 n° 3). Disponible en ligne, avec attribution erronée de la traduction à Marina Tsvetaeva et un mot manquant v. 6: http://bibliotheque-russe-et-slave.com/index1.html#russe <18.02.2017>.]

1925

«1er janvier 1924» [1-ое января 1924], Iswolsky Hélène (tr.), Commerce, Paris, cahier 6, hiver 1925, p. 193–199.

1930

Le Timbre égyptien [Египетская марка], Limbour Georges et Mirsky D. S. [Sviatopolk-Mirsky Dmitri] (tr.), in: Commerce, cahier 24, Paris, été 1930, p. 119–168; rééd. Le Bruit du temps, 2009.

«Tristia», «Le décembriste» [Декабрист], «Chaos judaïque» [Хаос иудейский], Pary Juliette (tr.), Palestine. Nouvelle revue juive, Paris, mai 1930, p. 52–58.

1933

«Ton image torturante et fugace...» [Образ твой, мучительный и зыбкий...], Vivier Robert (tr.), Le Journal des poètes, Bruxelles, n° 11, 19 février 1933, p. 4.

1935

«Le Nom» [И поныне на Афоне], Vivier Robert et Vivier Zenitta (tr.), Le Journal des poètes, Bruxelles, n° 1, 2 février 1935, p. 4.

«Petropolis» [В Петрополе прозрачном мы умрём], Mongault Henri (trad.), in Slonim Marc et Reavey George, Anthologie de la littérature soviétique. 1918–1934, Paris, Gallimard, 1935, p. 278–279.

1945

«Pour ne pas avoir su...» [За то, что я руки твои...], «Pesanteur et douceur...» [Сестры – тяжесть и нежность...], «Ne lire que des livres d‘enfants...» [Только детские книги читать...],

Karsky Serge (tr.), «Un poète russe, Ossip Mandelstam. Trois poèmes», Poésie 45, n° 24, Paris, p. Seghers, avril-mai 1945, p. 17–18.

1946

«Le 1er janvier 1924» [1-ое января 1924], «L'Hirondelle» [Ласточка], Rais Emmanuel (tr.), Esprit, Paris, n° 5, mai 1946, p. 806–809.

1947

«Il ne faut parler de rien...» [Ни о чем...], «Ton image...» [Твой образ...], «Silentium», «Insomnie. Homère...» [Бессонница. Гомер...], «Dombey and son» [Домби и сын], «Ni triomphe...» [Ни триумфа, ни войны...], «Nous irons au pays...» [Феодосия], «Vie vénitienne» [Венецейская жизнь], «L'hirondelle» [Ласточка], «Le siècle» [Век], «1er janvier 1924» [1-ое января 1924], «Les voleurs dans la taverne...» [В таверне воровская шайка...], «Lamarck» [Ламарк], Rais Emmanuel et Robert Jacques (tr.), Anthologie de la poésie russe du XVIIIe siècle à nos jours, Paris, Bordas, 1947, p. 267–278.

[Mandelstam est présenté comme «Joseph Mandelstam (1891–1943)».]

1948

«A Pétersbourg nous nous retrouverons...» [В Петербурге мы сойдемся снова...], Karpinski Alexandre (pseud. d'Abril Henri, tr.), Slavica n° 2–3, 1948.

[Référence donnée in: Poèmes, Moscou, Radouga 1991, p. 75, où la traduction est signalée comme une réédition.]

1954

«Voici le corps...» [Дано мне тело...], «La flamme anéantit...» [Уничтожает пламень...], «Vous, et vos fenêtres...» [Вы, с квадратными окошками...], «Je n'étais qu'un enfant...» [С миром державным я был лишь ребячески связан...], «Notre-Dame» [Notre Dame], «Pour la vaillance fulminante...» [За гремучую доблесть...], Rais Emmanuel et Jassine David (tr.), Evidences, Paris, n° 38, février-mars 1954, p. 11–13.

[Revue publiée sous l'égide de l'American Jewish Committee.]

1961

«Mon corps, cadeau reçu...» [Дано мне тело...], «Pourquoi mon âme...» [Отчего душа так певуча...], «Le coquillage» [Раковина], «Ainsi qu'un fer rouillé...» [Змей], «J'écoute une musique intense...» [Слух чуткий парус напрягает...], «Un Egyptien» [Египтянин], «Dombey et fils» [Домби и сын], «Le vieillard» [Старик], «Strophes pétersbourgeoises» [Петербургские строфы], «A Pétersbourg nous retrouvant encore...» [В Петербурге мы сойдемся снова...], «Leningrad» [Ленинград], «Pour la gloire à venir...» [За гремучую доблесть...], Granoff Katia (tr.), in: Granoff Katia, Anthologie de la poésie russe du XVIIIe siècle à nos jours, Paris, Gallimard, 1961, p. 469–485; rééd. Paris, Christian Bourgois, 1974, coll. «10/18», p. 301–307; rééd. revue et complétée 1987, p. 369–378; rééd. Paris, Gallimard, 1993, coll. «Poésie», p. 369–378.

Rééd. in: Granoff Katia, Oeuvres complètes, Paris, Christian Bourgois, 1980, p. 1204–1214.

[Auteur présenté comme «Joseph Mandelstam. 1892–1943» en 1961, «1892–1938» en 1974 et 1980.]

1962

«L'Arioste» [Ариост], Andreiev [Andreieva-Carlisle] Olga (trad.), Cahiers des Saisons, n° 28, Paris, Julliard, hiver 1962, p. 332–334.

1964

«Prends pour ta joie...» [Возьми на радость...], «Glorifions, frères...» [Сумерки свободы], «Soeurs – tendresse et peine...» [Сестры – тяжесть и нежность...], Andreyev [Andreieva-Carlisle] Olga (tr.), «Ossip Mandelstam. Un des plus grands poètes de notre temps», Poésie vivante, Genève, n° 2–3, avril-mai 1964, p. 3–5. (Repris in: Blot Jean, Ossip Mandelstam, Paris, Seghers, 1972, p. 163–166.)

1965

«Celui qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову], Kérel Francois (tr.), in Triolet Elsa (dir.), La Poésie russe, anthologie bilingue, Paris, Ed. Seghers, 1965, p. 320–324.

1967

«Poème à la mémoire d'André Biely» [Голубые глаза и горячая лобная кость...], Nivat, Georges (tr.), Dialogue, Lausanne, décembre 1967.

L'interlocuteur [О собеседнике], Blot Jean (tr.), L'Ephémère, Saint-Paul de Vence, Ed. Fondation Maeght, n° 4, 1967, p. 66–73.

1968

Le Sceau égyptien [Египетская марка], Levenson Claude B. (tr. et postface), Lausanne, L'Age d'Homme, 1968, coll. «Classiques slaves» n° 2, 107 p. ; rééd. coll. «Le Bruit du temps», 1990, 107 p.

«Un corps m'est donné...» [Дано мне тело...], «Plus tendre que la tendresse...» [Нежнее нежного], «Le passant» [Пешеход], Levenson Claude B. (tr.), La Revue de Belles-Lettres, 93e année n° 3, Genève, 1968, p. 3–5.

1970

«Ce corps qui m'est donné...» [Дано мне тело...], «Un filet de miel doré...» [Золотистого меда струя...], «Tendresse et pesanteur...» [Сестры – тяжесть и нежность...], «De la vie vénitienne...» [Венецейской жизни...], «Le siècle» [Век], «Léningrad» [Ленинград], «Peut-on chanter louange...» [Возможна ли женщине мертвой хвала...], «En me privant des mers...» [Лишив меня морей, разбега и разлета...], «Non, ce n'est pas la migraine...» [– Нет, не мигрень, – но подай карандашик ментоловый...], «La Sainte Cène» [Тайная вечеря], «Ile azurée aux illustres potiers...» [Гончарами велик остров синий], Struve Nikita (tr.), in: Struve Nikita, Anthologie de la poésie russe. La renaissance du xxe siècle, éd. bilingue, Paris, Aubier-Flammarion, 1970; 2e éd. revue, Paris, Ymca-Press, 1991, p. 182–201.

1972

Le Bruit du temps [Шум времени], Scherrer Edith (tr. et notes), Lausanne, L'Age d'Homme, 1972, coll. «Classiques slaves»; rééd. 1982, coll. «Le Bruit du temps», 127 p. ; rééd. Paris, Seuil, 1988, coll. «Points. Roman», 126 p. ; rééd. Lausanne, L'Age d'Homme, 2001, coll. «Petite bibliothèque slave», 127 p. ; rééd. Christian Bourgois éd., 2006, 155 p.

Le Bruit du temps [Шум времени], Féodossia [Феодосия], Les Mencheviks en Géorgie [Меньшевики в Грузии], Batoum [Батум], N'Guyên Ai Quoc en visite chez un membre du Komintern [Нюэн-Ай-Как. В гостях у коминтернщика], Kiev I et II [Киев], L'Armée des poètes [Армия поэтов], Denis Lily (tr. et préface), in: Mandelstam Ossip, La rage littéraire, Paris, Gallimard, 1972, coll. «Du monde entier», 181 p.

«Les sapins de Noël brillent...» [Сусальным золотом горят...], «Ne lire que des livres d'enfants...» [Только детские книги читать...], «Une tristesse inexprimable» [Невыразимая печаль...], «On m'a donné un corps...» [Дано мне тело...], «Pourquoi une âme si chantante...» [Отчего душа так певуча..], «Silentium», «O ciel, je vais rêver de toi...» [О небо, небо, ты мне будешь сниться...], «Ton image douloureuse...» [Образ

твой, мучительный и зыбкий...], «Sainte Sophie» [Айя-София], «Notre-Dame» [Notre Dame], «Je n'ai pas écouté...» [Я не слыхал рассказов Оссиана...], «Strophes à Pétersbourg» [Петербургские строфы], «L'insomnie... Homère...» [Бессонница. Гомер...], «Les sabots des chevaux...» [О временах простых и грубых], «Un feu errant...» [На страшной высоте...], «C'est à Pétersbourg...» [В Петербурге мы сойдемся снова], «Le Siècle» [Век], «Je reviens dans ma ville...» [Я вернулся в город...], «Pour la gloire hautaine» [За гремучую доблесть...], «Le Cocher du phaéton» [Фаэтонщик], «Nous vivons sans sentir...» [Мы живем, под собою не чуя страны...], «Que faire de moi...» [Куда мне деться в этом январе...], «Je ne suis pas mort...» [Еще не умер я...], «Tes épaules étroites...» [Твоим узким плечам...], «Par charité, ô France...» [Я молю, как жалости и милости...], Blot Jean (tr.) ; «L'Arioste» [Ариост], «Soeurs – tendresse et peine...» [Сестры – тяжесть и нежность...], «Prends pour ta joie...» [Возьми на радость...], «Glorifions, frères...» [Сумерки свободы], Andreiev [Andreieva-Carlisle] Olga (tr.), in: Blot Jean, Ossip Mandelstam, Paris, Seghers, 1972, coll. «Poètes d'aujourd'hui», p. 117–166.

L'Interlocuteur [О собеседнике], Blot Jean (tr.), Ibid., p. 169–178.

«S'atténue la fine poussière...» [Истончается тонкий тлен...], «Tout est givré !..» [«Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...], «J'ai froid...» [Мне холодно. Прозрачная весна...], «Lorsque nous préparait le favori d'Octobre...» [Когда октябрьский нам готовил временщик...], «Un concert à la gare» [Концерт на вокзале], «Je me lavais la nuit...» [Умывался ночью на дворе...], «Le vent m'apporte un réconfort...» [Ветер нам утешенье принес...], «Mais le ciel est engrossé... (La guerre encore...)» [А небо будущим беременно... (Опять войны разноголосица...)], «Je chercherai haletant...» [« Из табора улицы темной... »], «Quelle est cette rue?..» [Это какая улица ?..], «Me voici près de Koltzov...» [Я около Кольцова...], «En face à face avec le gel...» [В лицо морозу я гляжу один...], «Je vis dans une lumière...» [Я нынче в паутыне световой...], «Non, tu n'es pas mort...» [Еще не умер ты...], «Poème pour un soldat inconnu» [Стихи о неизвестном солдате], Andrieu Serge (pseud. de: Fauchereau Serge et Meneau Nathalie) (tr. et présentation), «Quinze poèmes», Action poétique, n° 50, Paris, Le Pavillon – Roger Maria Editeur, juil. 1972. p. 88–92 et 94–112.

1973

Voyage en Arménie [Extraits] [из «Путешествия в Армению»], Bruzon Louis (tr.), L'Ephémère, n° 19–20, Saint-Paul de Vence, Editions Fondation Maeght, 1973, p. 329–367.

Voyage en Arménie [Путешествие в Армению], Bruzon Louis (tr.), Paris, Mercure de France, 1973, [86 p.]

Voyage en Arménie [Путешествие в Армению], Levenson Claude B. (tr. et notes), Lausanne, L'Age d'Homme, 1973, coll. «Classiques slaves», 88 p. ; rééd. 1989.

Le Bruit du Temps [из «Шума времени»: отрывок из предпоследней главы и последняя глава], Bruzon Louis (tr.), L'Ephémère, n° 19–20, Saint-Paul de Vence, Editions Fondation Maeght, 1973, p. 460–471.

1974

«D'un corps on m'a fait don...» [Дано мне тело...], «Silentium», «Le tennis» [Теннис], «C'est l'insomnie...» [Бессонница. Гомер...], «Un flot d'hydromel..» [Золотистого меда струя...], «Prends pour ta joie...» [Возьми на радость...], «Pesanteur et tendresse...» [Сестры – тяжесть и нежность...], «A qui l'hiver, l'arak et le punch aux yeux bleus...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], «Léningrad» [Ленинград], «Pour les siècles futurs...» [За гремучую доблесть...], «Nous vivons sans sentir...» [Мы живем, под собою не чуя страны...], Aucouturier Michel (tr.), «Onze poèmes d'Ossip Mandelstam», Esprit, Paris, n° 11, nov. 1974, p. 669–675.

1975

«Un corps me fut donné...» [Дано мне тело – что мне сделать с ним...], «Une tristesse inexprimable...» [Невыразимая печаль...], «Sur le fuseau de nacre...» [На перламутровый челнок...], «Plus lente, la ruche neigeuse...» [Медлительнее снежный улей...], «L'immense abîme est sombre et transparent...» [В огромном омуте прозрачно и темно...], «La démarche des chevaux est si lente...» [Как кони медленно ступают...], «L'avare rayon sème d'une once froide...» [Скудный луч, холодной мерою...], «L'air grisâtre est bruissant et moite...» [Воздух пасмурный влажен и гулок...], «Aujourd'hui est un jour mauvais...» [Сегодня дурной день...], «Les feuilles au souffle confus...» [Смутно-дышащими листьями...], «Qu'est-ce qui fait l'âme si mélodieuse...» [Откуда душа так певуча...], Le Coquillage [Раковина], «O ciel, ciel, tu vas en rêve...» [О небо, небо, ты мне будешь сниться!..], «Le froid me donne des frissons...» [Я вздрагиваю от холода...], «Que m'est odieuse la lumière...» [Я ненавижу свет...], «Je n'ai pas su, dans le brouillard...» [Образ твой, мучительный и зыбкий...], «Non, ce n'est pas la lune...» [Нет, не луна, а светлый циферблат...], «L'Amirauté» [Адмиралтейство], «Au bois sont des loriots...» [Есть иволги в лесах, и гласных долгота...], «Homère, l'insomnie...» [Бессонница. Гомер. Тугие паруса...], «Mécontentes – comme était de Rome la plèbe...» [Обиженно уходят на холмы...], «Que paissent les troupeaux...» [С весёлым ржанием пасутся табуны...], «Non, je ne verrai pas l'illustre Phèdre...» [Я не увижу знаменитой «Федры»...], «Dans le charivari des chœurs de femmes...» [В разноголосице девического хора...], «Sur le traîneau aux planches recouvertes de paille...» [На розвальнях, уложенных соломой...], «Le Saule» [Соломинка 1–2], «J'ai froid. Le printemps...» [Мне холодно. Прозрачная весна...], «Dans Pétropol la transparente...» [В Петрополе прозрачном мы умрём...], «Cette nuit est irrémédiable...» [Эта ночь непоправима...], «De la bouteille lentement...» [Золотистая мёда струя из бутылки текла...], «Ce n'est pas encore le temps des asphodèles...» [Ещё далёко асфоделей...], «Le Décembriste» [Декабрист], «A Cassandre» [Кассандре], «Ta prononciation merveilleuse...» [Твоё чудесное произношенье...], «Chantent les grillons-carillons...» [Что поют часы-кузнечик...], «Dans le vide effrayant...» [На страшной высоте блуждающий огонь...], «Quand s'apaise dans la nuit ténébreuse...» [Когда в тёплой ночи замирает...], «Le Crépuscule de la liberté» [Сумерки свободы], «Tristia», «Les muses, sur les pentes rocailleuses...» [На каменных отрогах Пиэрии...], «Du gouffre de cristal vertigineux à-pic!..» [В хрустальном омуте какая крутизна!..], «Ô cet air soûlé de révolte...» [О этот воздух, смутой пьяный...], «Pesanteur et tendresse...» [Сёстры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...], «De Venise, la vie sombre...» [Венецейской жизни, мрачной и бесплодной...], «Quand Psyché-la-vie vers les ombre se glisse...» [Когда Психея-жизнь спускается к теням...], «J'ai oublié le mot...» [Я слово позабыл, что я хотел сказать...], «La scène fantomatique luit à peine...» [Чуть мер-

цает призрачная сцена...], «Voici que le ciboire...» [Вот дароносица, как солнце золотое...], «A Pétersbourg nous nous retrouverons...» [В Петербурге мы сойдёмся снова...], «Parce que je n'ai su garder...» [За то, что я руки твои не сумел удержать...], «Dans la ronde des ombres...» [Я в хоровод теней, топтавших нежный луг...], «J'aime sous les voûtes les silences argentés...» [Люблю под сводами седыя тишины...], «Le Concert dans la gare» [Концерт на вокзале...], «Je me lavais dehors...» [Умывался ночью на дворе...], «Si l'hiver, c'est l'arak...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], «Ses lèvres molles, roses...» [С розовой пеной усталости у мягких губ...], «Le Siècle» [Век], «Celui qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову], «Ode à l'ardoise» [Грифельная ода], «Le 1er janvier 1924» [1 января 1924], «Non, je ne fus jamais le contemporain...» [Нет, никогда ничей я не был современник...], «Eperdu j'irai dans le campement...» [Я буду метаться по табору улицы тёмной...], «L'Arménie» I–XIII [Армения: эпиграф + стих-ия 1–12], «Léningrad» [Ленинград], «Pour les siècles futurs...» [За гремучую доблесть грядущих веков...], «Les cils me brûlent...» [Колют ресницы. В груди прикипела слеза...], «Non, je ne peux me cacher...» [Нет, не спрятаться мне от великой муры...], «A jamais souviens-toi de ma parole...» [Сохрани мою речь навсегда за привкус несчастья и дыма...], «Je suis encore loin d'être un patriarche...» [Ещё далёко мне до патриарха...], «Lamarck» [Ламарк], «Minuit dans Moscou» [Полночь в Москве], «Batiouchkov» [Батюшков], «Aujourd'hui on pourrait faire des décalcomanies...» [Сегодня можно снять декалькомани...], L'Arioste [Ариост], «Ne cède pas à la tentation...» [Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть...], «Le printemps froid...» [Холодная весна. Бесхлебный робкий Крым...], «Le logement se tait comme le papier...» [Квартира тиха, как бумага...], «Huitains» I–XI [Восьмистишия 1–11], «Distiques sur Staline» [Мы живём, под собой не чуя страны...], «L'os lumineux du front...» [Голубые глаза и горячая лобная кость...], «Le 10 janvier 1934» [Утро 10 января 1934 года, первоначальная редакция от 16 января 1934, по списку Е. Я. Хазина], «Et le graveur était déjà...» [А посреди толпы, задумчивый, брадатый...: 2 последние строфы белового автографа стих-ния «Утро 10 января 1934» из собрания Н. И. Харджиева], «Quand à l'âme peureuse et prompte...» [Когда душе столь торопкой, столь робкой...: предпол. 2-я часть стих-ния «Утро 10 января 1934»], «Tes frêles épaules...» [Твоим узким плечам под бичами краснеть...], «Le Tchernoziom» [Чернозём], «Bien que mort deux fois...» [Я должен жить, хотя я дважды умер...], «Oui, je gis dans la terre...» [Да, я лежу в земле, губами шевеля...], «La Kama» I–III [Как на Каме-реке глазу тёмно, когда...: 2 варианта; Я смотрел, отдаляясь, на хвойный восток...], «Stances» [Стансы], «Le jour était interminable...» [День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...], «Des monticules de têtes humaines...» [4 строк из последней строфы «Оды»: «Уходят вдаль людских голов бугры...»], «Que faire de l'accablement des plaines...» [Что делать нам с убитостью равнин...], «Ô! cet espace lent!..» [О, этот медленный, одышливый простор!..], «Pas de comparaisons...» [Не сравнивай: живущий несравним...], «Non je ne suis pas mort...» [Ещё не умер ты. Ещё ты не один...], «Où est le gémissement cloué...» [Где связанный и пригвождённый стон?..], «J'entends, j'entends la jeune glace...» [Слышу, слышу ранний лёд...], «J'aime l'haleine quand il neige...» [Люблю морозное дыханье...], «Je chante quand j'ai l'âme sèche...» [Пою, когда гортань влажна, душа – суха...], «Crevasses des criques rondes...» [Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...], «J'ai pris leur sens de la vue...» [Вооружённый зреньем узких ос...], «J'ai vu un lac...» [Я видел озеро, стоявшее отвесно...], «Que faire égaré dans le ciel?..» [Заблудился я в небе – что делать?..], «Pour que l'ami des gouttes et du vent...» [Чтоб, приятель и ветра и капель...], «De la flûte grecque le thêta...» [Флейты греческой тэта и йота...], «Je porte à mes lèvres...» [Я к губам подношу эту зелень...], «Sur la terre vide, rebondissant...» [К пустой земле невольно припадая... 1 и 2], in: Tristia et autres poèmes, Kérel François (tr.), Paris, Gallimard, 1975, coll. «Poètes russes contemporains», 320 p. ; rééd. 1982, coll. «Poésie», 219 p.

«Strophes pétersbourgeoises» [Петербургские строфы], «Tristia», «Le siècle» [Век], Aucouturier Michel (tr.), in: «Strophes pétersbourgeoises», La Nouvelle Revue Française, n° 273, Paris, septembre 1975, p. 54–59.

«L'or faux...» [Сусальным золотом горят...], «Silentium», Henry Hélène et Regnaut Maurice (tr.); «La profondeur immense...» [В огромном омуте...], «Un pauvre rayon...» [Скудный луч...], Henry Hélène (tr.) ; «L'air est maussade...» [Воздух пасмурный...], «J'exècre la lumière...» [Я ненавижу свет...], «Je suis tout grelottant...» [Я вздрагиваю от холода...], «Tristia», «Parce que je n'ai su...» [За то, что я руки твои не сумел удержать...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (tr.) ; «J'ai oublié le mot...» [Я слово позабыл...], Henry Hélène (tr.); «1er janvier 1924» [1-ое января 1924], «Contemporain, jamais...» [Нет, никогда, ничей я не был современник...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (tr.); «Et Schubert sur les eaux...» [И Шуберт на воде...], «La terre noire» [Чернозем], «Oui, je suis dans la terre...» [Да, я лежу в земле...], «Le jour avait cinq têtes...» [День стоял о пяти головах...], «Pas de comparaisons...» [Не сравнивай : живущий несравним], «Janvier: où aller me fourrer ?» [Куда мне деться в этом январе?..], «C'étaient des yeux plus perçants...» [Были очи острее точимой косы], «Mais si nos ennemis...» [Если б меня наши враги взяли...], Henry Hélène (tr.); «Deux poèmes facéties» [Шуточные стихи], Robel Léon (tr.), Action poétique, n° 63, Paris, Action Poétique, sept. 1975, p. 63–82. [Spécial Victor Khlebnikov et Ossip Mandelstam.]

Le Matin de l'acméisme [Утро акмеизма], Remarques sur la poésie [Заметки о поэзии], Le Sturm und Drang [Extraits] [Буря и натиск], Le mot et la culture [Extraits] [Слово и культура], De la nature du mot [О природе слова], Henry Hélène (tr.), in: Action poétique, n° 63, Paris, Action Poétique, sept. 1975, p. 110–114; 115; 116; 117–120; 121–135. [Spécial Victor Khlebnikov et Ossip Mandelstam.]

«Le coquillage» [Раковина], «Le pain est empoisonné...» [Отравлен хлеб...], «Salominka (Brin de paille)» (I–II) [Соломинка 1–2], «Tristia», «Il en sera ainsi...» [Да будет так: прозрачная фигурка...], «Dans le vertige cristallin...» [В хрустальном омуте какая крутизна...], «Oubliée, la parole...» [Я слово позабыл, что я хотел сказать...], «Concert à la gare» [Концерт на вокзале], «Je me suis lavé, de nuit...» [Умывался ночью на дворе...], «Consolation nous est venue...» [Ветер нам утешенье принес...], «Le trouveur de fer à cheval» [Нашедший подкову], «Ode au crayon d'ardoise» [Грифельная ода], «Le 1er janvier 1924» [1-е января 1924] , «Non, jamais de personne...» [Нет, никогда, ничей я не был современник...],

Schneider Jean-Claude (tr.), in: «Poèmes (1911–1924)», Argile, n° 7, Paris, Maeght éditeur, juillet 1975, p. 114–157.

1977

Entretien sur Dante [Разговор о Данте], Schneider Jean-Claude avec la collaboration de Linhartovà Věra (tr.), Argile, n° 12, Paris, Maeght Editeur, mars 1977, p. 13–67; rééd. Genève, La Dogana, 1989, 2002, 2006, 2012, 91 p.

Entretien sur Dante [Разговор о Данте], Martinez Louis (tr.), Lausanne, L'Age d'Homme, 1977, coll. «Classiques slaves», 86 p. ; rééd. 1995, coll. «Le Bruit du temps».

1979

«Le bruit discret...» [Звук осторожный и глухой...], «En châle clair...» [Из полутемной зали, вдруг...], «Piéton» [Пешеход], «Casino» [Казино], «Bach» [Бах], «Cinématographe» [Кинематограф], «Se retournant à demi...» [Ахматова], «Sans croire au miracle...» [Не веря воскресенья чуду...], «Je regrette que ce soit l'hiver...» [Мне жалко, что теперь зима...], «Je ne sais depuis quand...» [Я не знаю, с каких пор...], «Nous resterons un moment assis...» [Мы с тобой на кухне посидим...], «Parmi le bruit...» [За гремучую доблесть грядущих веков...], «Je le dis simplement...» [Я скажу тебе с последней...], Andrieu Serge (pseud. de: Fauchereau Serge et Meneau Nathalie) (tr.), in: Fauchereau Serge, L'Avant-garde russe: futuristes et acméistes, Paris, Belfond, 1979, p. 167–186; rééd. Neuilly-lès-Dijon, Les Editions du Murmure, 2003.

«Chantent les grillons-carillons...» [Что поют часы-кузнечик...], «Dans le vide effrayant...» [На страшной высоте...], «Le crépuscule de la liberté» [Сумерки свободы], Kérel Francois (tr.), in: Art et poésie russes 1900–1930. Textes choisis, Paris, Centre Georges Pompidou – Musée National d'Art moderne, 1979, p. 97–98.

«Léningrad» [Ленинград], Struve Nikita (tr.), Ibid., p. 283.

Tempête et passion [Буря и натиск], Struve Nikita (tr.), Ibid., p. 169–175.

La Quatrième Prose [Четвертая проза], Mouze Christian (tr.), Esprit, Paris, n° 7–8, juillet-août 1979, p. 57–70; rééd. [Amiens], Le Nyctalope, 1980, 30 p.

1980

«Le pain empoisonné...» [Отравлен хлеб...], «Akhmatova» [Ахматова], «Tristia», Blot Jean (tr.), «Trois poèmes traduits et présentés», Obsidiane, n° 11, Paris, 1980, p. 33–43.

La Quatrième prose [Четвертая проза], Mouze Christian (tr. et préface), [Amiens], Le Nyctalope, 1980, 30 p. Voir 1979.

Le dix-neuvième siècle [Девятнадцатый век], Godet Martine (tr.), Po&sie, n°14, Paris, Belin, juillet 1980, p. 35–39.

1981

François Villon [Франсуа Виллон], Martinez Louis (tr.), La Revue de Belles-Lettres, n° 1–4, Genève, 1981, p. 143–151.

Le Matin de l'Acméisme [Утро акмеизма], Rodari Florian (tr.), Ibid., p. 153–159.

«Bruit sourd et plein de prudence...» [Звук осторожный и глухой...], «De la pénombre, soudain...» [Из полутёмной залы, вдруг...], «Il est vain de rien dire...» [Ни о чём не надо говорить...], «L'ombre étouffante recouvre le lit...» [Душный сумрак кроет ложе...], «Le passant» [Пешеход], «La vie facile nous a rendus fous...» [От лёгкой жизни мы сошли с ума...], «Aux calmes faubourgs, les concierges...» [В спокойных пригородах снег...], «Tennis» [Теннис], «Volent les Walkyries...» [Летают Валькирии, поют смычки...], «Glaces, oh! les glaces!...» [«Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...], «La flamme réduit en poussière...» [Уничтожает пламень...], «Nuit sans sommeil. Homère...» [Бессонница. Гомер. Тугие паруса...], «J'ai perdu un tendre camée...» [– Я потеряла нежную камею...], «Sans croire à la Résurrection...» [Не веря воскресенья чуду...], «Le miel doré coulait de la bouteille...» [Золотистого мёда струя из бутылки текла...], «Ce soir-là, l'ogivale forêt de l'orgue...» [В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...], «Prends dans mes paumes, pour ta joie...» [Возьми на радость из моих ладоней...], «Je me suis lavé, de nuit, dans la cour...» [Умывался ночью на дворе...], «Tel ne voit de l'hiver...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], «Je ne sais s'il y a bien longtemps...» [Я не знаю, с каких пор...], «J'ai dressé une échelle...» [Я по лесенке приставной...], «Le vent nous fut un réconfort...» [Ветер нам утешенье принёс...], «L'homme qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову...], «Ode au crayon d'ardoise» [Грифельная ода], «1er janvier 1924» [1 января 1924], «Ne parle à qui que ce soit...» [Не говори никому...], «Arménie (I–XIII)» [Армения: эпиграф + стих-ия 1–12], «Sur le beau papier vergé...» [На полицейской бумаге верже...], «On s'assiéra à la cuisine...» [Мы с тобой на кухне посидим...], «Fragments de poèmes détruits (I–X)» [Отрывки уничтоженных стихов 1–4 + вар. «Язык-медведь ворочается глухо...» (= V) ; варианты стих-ия «За гремучую доблесть грядущих веков...»: «Не табачною кровью газета плюёт...» (= VI), «<...> шли труда чернецы...» + «Но заслышав тот голос...» (= VIII), «Золотились чернила московской грязцы...» (= VII), «Замолчи: ни о чём никогда никому...» (= IX), «Замолчи! Я не верю уже ничему...» (= X)], «Huitains (I–XI)» [Восьмистишия 1–11], «Ouvrière des regards coupables...» [Мастерица виноватых взоров...], «Lâche-moi, rends-moi, Voronèje...» [Пусти меня, отдай меня, Воронеж...], «En me privant des mers...» [Лишив меня морей, разбега и разлёта...], «Non, ce n'est pas la migraine...» [– Нет, не мигрень, но подай карандашик ментоловый...], «J'accomplirai le rituel brumeux...» [Исполню дымчатый обряд...], «Ni en toi, ni en moi...» [Не у меня, не у тебя – у них...], «Aujourd'hui le jour est un peu béjaune...» [Нынче день какой-то желторотый...], «Je sens l'hiver...» [Как подарок запоздалый...], «Des tertres de têtes humaines...» [4 строк из последней строфы «Оды»: «Уходят вдаль людских голов бугры...»], «Sons et larmes et travaux...» [Дрожжи мира дорогие..., ред. 2-ая от 14.01.1937], «Je scrute seul...» [В лицо морозу я гляжу один...], «O cette lente, cette suffocante étendue!..» [О, этот медленный, одышливый простор...], «Je ne suis pas encore mort...» [Ещё не умер ты. Ещё ты не один...], «Je suis dans une toile d'araignée lumineuse...» [Я нынче в паутине световой...], «Où le gémissement ligoté...» [Где связанный и пригвождённый стон?..], «Le soldat inconnu (I–VIII)» [Стихи о неизвестном солдате 1–7 с добавочным III-им разделом, взятым из 2-ой редакции, следовательно IV = 3, V = 4, VI = 5, VII = 6, VIII = 7], «Encore il se souvient...» [Ещё он помнит башмаков износ...], «Comme ce martyr du clair-obscur...» [Как светотени мученик Рембрандт...], «Je chante quand j'ai la gorge moite...» [Пою, когда гортань сыра, душа – сыра...], «Brisures d'anses rondes...» [Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...], «Armé de la vision des guêpes étroites...» [Вооружённый зреньем узких ос...], «Affilés plus que faux qu'on aiguise...» [Были очи острее точимой косы...], «Cène» [Небо вечери в стену влюбилось...], «A mes lèvres je porte ces verdures...» [Я к губам подношу эту зелень...], «Le

poirier a tiré sur moi...» [На меня нацелилась груша да черёмуха...], «Sur la terre vide...» [1 невольно припадая... (1 и 2)], in: «Soixante-seize poèmes traduits par Philippe Jaccottet, Louis Martinez, Jean-Claude Schneider», Jaccottet Philippe, Martinez Louis, Schneider Jean-Claude (tr.), La Revue de Belles-Lettres, n° 1–4, Genève, 1981, p. 23–138.

[Pour le détail des traducteurs, voir infra: Simple promesse, 1994.]

Remarques sur André Chénier [Заметки о Шенье], Godet Martine (tr.), Po&sie. n° 16, Paris, Belin, Janvier 1981, p. 39–45.

1982

Tristia et autres poèmes, Kérel François (tr.), Paris, Gallimard, 1982, coll. «Poésie», 219 p. Voir 1975.

1983

«D'un corps on m'a fait don...» [Дано мне тело...], Aucouturier Michel (tr.); «Silentium – Elle n'est pas encore au monde...», Regnaut Maurice et Henry Hélène (tr.); «Silentium – Elle n'est pas encore née...», Aucouturier Michel (tr.); «J'exècre la lumière...» [Я ненавижу свет...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (tr.); «Aia-Sophie» [Айя-София], Astrow Igor (tr.); «Tennis» [Теннис], Jaccottet Philippe (tr.); «C'est l'insomnie. Homère...» [Бессонница. Гомер...], «Un filet d'hydromel tout doré s'écoulait du goulot...» [Золотистого меда струя...], Aucouturier Michel (tr.); «Lointaine encore est l'asphodèle...» [Меганом], «En Piérie aux contreforts de pierre...» [Черепаха], Markowicz André (tr.); «Pesanteur et tendresse sont soeurs...» [Сестры – тяжесть и нежность...], Aucouturier Michel (tr.); «Sœurs – pesanteur et tendresse...» [Сестры – тяжесть и нежность...], Char René et Jolas Tina (tr.); «Prends pour ta joie – c'est le voeu des abeilles...» [Возьми на радость...], Aucouturier Michel (tr.); «Prends dans mes paumes pour ta joie...» [Возьми на радость...], Jaccottet Philippe (tr.); «A qui l'hiver, l'arak et le punch...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], Aucouturier Michel (tr.); «Bouche cousue, Pas un son...» [Не говори никому...], Markowicz André (tr.); «Léningrad» [Ленинград], Aucouturier Michel (tr.); «On s'assiéra à la cuisine tous les deux...» [Мы с тобой на кухне посидим...], Jaccottet Philippe (tr.); «Je l'affirme, Marie-Ange...» [Я скажу тебе с последней...], Markowicz André (tr.); «Pour les siècles futurs, leur grondante valeur...» [За гремучую доблесть грядущих веков...], «Sur Staline – Nous vivons sans sentir le pays...» [Мы живем, под собою не чуя страны...], Aucouturier Michel (tr.); «Sur Staline – Nous vivons sans sentir sous nos pieds... » [Мы живем, под собою не чуя страны...], Kerel Francois (tr.) ; «Huitains – Du sixième sens la minuscule antenne..» [Восьмистишия – Шестого чувства крошечный придаток], «Huitains – Quand, sortant des esquisses brouillonnes...» [Восьмистишия – Когда, уничтожив набросок...], «Huitains – Et Schubert sur le lac, et Mozart aux oiseaux...» [Восьмистишия – И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...], Berelowitch Wladimir (tr.); «Huitains – Schubert sur l'eau, Mozart et son chahut d'oiseaux...» [Восьмистишия – И Шуберт на воде, и Моцарт в птичьем гаме...], Martinez Louis (tr.); «La vague poursuit la vague, broyant l'échine des vagues...» [Бежит волна-волной, волне хребет ломая...], Berelowitch Wladimir (tr.); «Je ne suis pas encore mort...» [Еще не умер я...], Jaccottet Philippe (tr.), in: Etkind Efim (dir.), Poésie russe. Anthologie du XVIIIe au XXe siècle, présentée par Efim Etkind, Paris, La Découverte-Maspéro, 1983, p. 336–346 et 479–485.

1984

Voyage en Arménie [Путешествие в Армению], Du Bouchet André (tr)., Paris, Mercure de France, 1984, 114 p., rééd. 2005, 102 p.

1985

«La tristesse russe...» [Невыразимая печаль...], «Sur une barque de nacre...» [На перламутровый челнок...], «Silentium», «Invisible le son gonfle une voile...» [Слух чуткий парус напрягает...], «L'Amirauté» [Адмиралтейство], «'Tout est givre!' Soleil. Biscuit aérien...» [«Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...], «J'ai froid. Le printemps...» [Мне холодно. Прозрачная весна...], «Ce soir la forêt ogivale de l'orgue...» [В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...], «Est-ce l'horloge-grillon qui chante...» [Что поют часы-кузнечик...], «Pesanteur et douceur...» [Сестры – тяжесть и нежность...], «J'ai oublié le mot...» [Я слово позабыл...], «La scène à peine scintille...» [Чуть мерцает призрачная сцена...], «Viens, cueille dans mes paumes...» [Возьми на радость...], «Soleil d'or le ciboire s'élève...» [Вот дароносица, как солнце золотое...], «Pétersbourg nous verra de nouveau...» [В Петербурге мы сойдемся снова...], «Dommage que ce soit l'hiver...» [Мне жалко, что теперь зима...], «Quand la lune paraît...» [Когда городская выходит на стогны луна...], «Je veux comme les autres...» [Я наравне с другими...], «J'aime des Te Deum...» [Люблю под сводами седыя тишины...], «Un concert à la gare» [Концерт на вокзале], «Je me lavais la nuit dans la cour...» [Умывался ночью на дворе...], «Aux uns l'hiver...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], «Je ne sais depuis quand...» [Я не знаю, с каких пор...], «Je grimpe l'échelle à rallonge...» [Я по лесенке приставной...], «La pluie de Moscou» [Московский дождик], «Mon siècle» [Век], «Celui qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову], «1er janvier 1924» [1 января 1924], «Jamais je ne fus contemporain...» [Нет, никогда, ничей я не был современник...], «Salut, salut doux hiver...» [Вы, с квадратными окошками...], «Je cherche en vain...» [Из табора улицы темной...], «Ange noir sur la neige...» [Как чёрный ангел на снегу...], «La fine poussière...» [Истончается тонкий тлен...], «Le bar américain» [Американ бар], «Tu traverses le nuage...» [Ты прошла сквозь облако тумана...], «Dans l'air glacé se fond...» [В морозном воздухе растаял легкий дым...], «Les traits du visage...» [Черты лица искажены...], «Lorsque le favori d'Octobre...» [Когда октябрьский нам готовил временщик...], «Ma bougie s'éteindra peut-être...» [Кто знает, может быть, не хватит мне свечи...], «L'acteur et l'ouvrier» [Актер и рабочий], «Une étoile flambe à la fenêtre...» [Пылает за окном звезда...], «Le ciel engrossé d'avenir» [А небо будущим беременно...], «Combien ma tante avait...» [Куда как тетушка была богата...], «Impressionnisme» [Импрессионизм], «Me privant de mers...» [Лишив меня морей, разбега и разлета...], «Quelle est cette rue?» [Что за улица такая?...], «Me voici près de Koltzov...» [Я около Кольцова...], «Face à face avec le gel...» [В лицо морозу я гляжу один...], «Où fuir cet assommoir de plaines...» [Что делать нам с убитостью равнин...], «Rien ne sert de comparer...» [Не сравнивай: живущий несравним...], «Je vis dans une lumière qui tisse sa toile...» [Я нынче в паутине световой...], «Non, tu n'es ni mort ni seul...» [Еще не умер ты, еще ты не один...], «Où se mettre en ce mois de janvier?...» [Куда мне деться в этом январе?...], «Armé de la vue des

guêpes étroites...» [Вооруженный зреньем узких ос...], «Là-bas, dans la buée...» [8 последних стихов из ст-ия: «Я молю, как жалости и милости...»], «Je le dis au brouillon...» [Я скажу это начерно, шопотом...], «La sainte-Cène» [Тайная вечеря], «Est-ce le point de la folie...» [Может быть, это точка безумия...], «Poème pour un soldat inconnu» [Стихи о неизвестном солдате], «Je me suis perdu dans le ciel...» [Заблудился я в небе...], «La cruche» [Кувшин], «Oh! comme j'aimerais...» [О, как же я хочу...], «Elle s'ornait d'une chiennerie de choix...» [Чтоб, приятель ветра и капель..., строфы 2 и 5], «Gloire aux potiers de l'île bleue...» [Гончарами велик остров синий...], «Sur la terre déserte son pas...» [К пустой земле невольно припадая... <Стихи к Н. Штемпель 1 и 2>], «Je suis le point de mire...» [На меня нацелилась груша да черешуха...], «A mes lèvres je porte cette terre...» [Я к губам подношу эту зелень...], in: Poèmes, Roy Tatiana (tr.), Lausanne, L'Age d'Homme, coll. «Classiques slaves», 1984, 67 p.

[Contient également «Une étoile flambe à la fenêtre...»: poème de Sergej Klyčkov attribué par erreur à Mandelstam lors de sa publication en 1923 dans le n° 4 de la revue Красная нива.]

«Comme l'ombre brusque des nuages...» [Как тень внезапных облаков...], «Une obscurité suffocante...» [Душный сумрак кроет ложе...], «Europe» [Европа], «Akhmatova» [Ахматова], «Les traits abîmés du visage...» [Черты лица искажены...], «Le Bâton» [Посох], «Décembriste» [Декабрист], «Aide-moi Seigneur...» [Помоги, Господь, эту ночь прожить...], «Nuit dehors...» [Ночь на дворе. Барская лжа...], «Après la minuit...» [После полуночи сердце ворует...], «O comme nous aimons faire les hypocrites...» [О, как мы любим лицемерить...], «D'où ça vient?..» [Откуда привезли? Кого? Который умер?..], «Cet espace dans l'eau noire...» [Эта область в темноводье...], «Tel Rembrandt, martyr du clair-obscur...» [Как светотени мученик Рембрандт...], «Une rose sur la poitrine...» [4 последних двустишия ст-ия «Я молю, как жалости и милости...»], «J'ai vu un lac...» [Я видел озеро, стоявшее отвесно...], «Le Ciel de la Cène est amoureux de la muraille...» [Небо вечери в стену влюбилось...], «Tout bas je le dirai...» [Я скажу это начерно, шёпотом...], «C'est là peut-être où se noue ta folie...» [Может быть, это точка безумия...], «La grande île bleue des potiers...» [Гончарами велик остров синий...], «La Cruche» [Длинной жажды должник виноватый...], «O comme je voudrais...» [О, как же я хочу...], «Comme au long d'une rue de Kiev-Vii...» [Как по улицам Киева-Вия...], «Le poirier me vise...» [На меня нацелилась груша да черёмуха...], in: Vingt-quatre poëmes, des Fontenelles Odile et Mouze Christian (tr.)., Saint-Quentin, Cazimi, 1985, 36 p.

Poèmes [Стихи] in: Mouze Christian (tr.), Equipée, poèmes de Ossip Mandelstam, Innokenti Annenski, Sayat Nova [et al.], Saint-Quentin, Cazimi, 1985, 41p.

De l'interlocuteur [О собеседнике], Robel Leon (tr.), in: Po&sie, n° 35, Paris, Librairie classique Eugène Belin, décembre 1985, p. 7–12.

[Rééd. in: Broda Martine, Dans la main de personne. Essai sur Paul Celan, Paris, Cerf, 1986, coll. «La nuit surveillée», 126 p., [p. 53–60]; nouv. éd. augm. 2002, 156 p.]

1986

Mikhoels [Московский государственный еврейский театр], Amoursky Eveline (tr.), in: Esprit, Paris, n° 121, décembre 1986, p. 3–7.

1987

«Il ne faut parler de rien...» [Ни о чим не нужно говорить...], «L'air est gris et moite...» [Воздух пасмурный влажен и гулок...], «1914» [Собирались эллины войною...], «Sur l'encyclique du pape Benoît XV» [Encyclica], «Quel été!...» [Какое лето! Молодых рабочих...], «Laisse-moi o repousse-moi Voronèje...» [Пусти меня, отдай меня, Воронеж...], «Je te dirai...» [Я скажу тебе с последней...], «Une bouche d'enfant...» [Детский рот жует свою мякину...], «Les yeux plus émoulus...» [Были очи острее точимой косы...], «Je te demande, France, par pitié et comme faveur...» [Я прошу, как жалости и милости...], «Malgré soi boîtant...» [К пустой земле невольно припадая... 1 и 2], «Au cœur du siècle...» [Я в сердце века – путь неясен...], «Comme brûle l'argent féminin...» [Как женственное серебро горит...], «Comme un arbre et son cuivre...» [Как дерево и медь – Фаворского полет...], «Les bourgeons répandent leur serment gluant...» [Клейкой клятвой пахнут почки...], in: Poèmes et essais. Quinze poèmes suivis de Une botte et Pierre Tchaadaev [Стихи. Выпад. Петр Чаадаев], Mouze Christian (tr.), Alidades, n° 7, Paris, Alidades, 1987, 47 p. ; rééd. revue en 1995, sous le titre Quatorze poèmes et un de circonstance.

1988

Le Bruit du temps [Шум времени], Scherrer Edith (tr. et annotation), Paris, Seuil, 1988, coll. «Points. Roman», 126 p. Voir 1972.

1989

Entretien sur Dante [Разговор о Данте], précédé de La pelisse [Шуба], Schneider Jean-Claude et Linhartovà Věra (tr.), Genève, La Dogana, 1989, 91 p. Voir 1977; rééd. 2002, 2009.

Voyage en Arménie [Путешествие в Армению], Levenson Claude B. (tr. et notes), Lausanne, L'Age d'Homme, coll. «Classiques slaves» n° 17, 1989, 88 p. Voir 1973.

Physiologie de la lecture [из записных книжек к «Путешествию в Армению»: разрозненные отрывки, относящиеся к главе «Вокруг натуралистов»], Du Bouchet André (tr.), Paris, Fourbis, 1989, 22 p.

1990

Le Sceau égyptien [Египетская марка], Levenson Claude B. (tr. et postface), Lausanne, L'Age d'Homme, coll. «Le Bruit du temps», 1990, 107 p. Voir 1968.

De la poésie [Слово и культура. Выпад. О собеседнике. О природе слова. Заметки о поэзии. Конец романа. Барсучья нора. Девятнадцаный век. Петр Чаадаев. Заметки о Шенье. Франсуа Виллон. Скрябин и христианство. Ст-ие : Чтоб, приятель ветра и капель...], Mayelasveta (pseud. de: Pighetti Christiane, tr. et notes), Paris, Gallimard, 1990, coll. «Arcades», 171 p.

Humanisme et contemporanéité [Гуманизм и современность], Pighetti Nathalie (tr.), Paris, Editions du Rouleau Libre, 1990, 9 f., 67 ex. numérotés.

1991

«Silentium», Celan Paul (tr. all.), Mouze Christian (tr. fr.), Palayer Monique (ill.), Paris, Editions du Rouleau Libre, 1991, 23 p. – 4 p. de pl., 44 ex.

Vers du soldat inconnu [Стихи о неизвестном солдате], Mignot Yvan (tr.), La Souterraine (25 rue Auguste Coulon, 23300), p. Courtaud, 1991, coll. «La Main courante» n° 27, 11 p.

«L'or faux des sapins de Noël...» [Сусальным золотом горят...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «Ne lire que des livres d'enfants...» [Только детские книги читать...], «Un corps m'est échu...» [Дано мне тело – что мне делать с ним...], Abril Henri (trad.); «Silentium», Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «Voile se tend l'ouïe subtile...» [Слух чуткий парус напрягает...], «Dans un profond remous...» [В огромном омуте прозрачно и темно...], Abril Henri (trad.); «L'air est maussade...» [Воздух пасмурный влажен и гулок...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «Mauvais jour aujourd'hui...» [Сегодня дурной день...], «Pourquoi donc l'âme est si chantante...» [Отчего душа так певуча...], «Le coquillage» [Раковина], Abril Henri (trad.); «Je suis tout grelottant de gel...» [Я вздрагиваю от холода...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «Ciel, ciel, tu vas revenir...» [О небо, небо, ты мне будешь сниться!..], Abril Henri (trad.); «J'exècre la lumière...» [Я ненавижу свет...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «Ton image mouvante...» [Образ твой, мучительный и зыбкий...], Abril Henri (trad.); «La vie facile nous a rendus fous...» [От лёгкой жизни мы сошли с ума...], Jaccottet Philippe (trad.); «Toute la nuit, à la taverne...» [В таверне воровская шайка...], Abril Henri (trad.); «Tennis» [Теннис], Jaccottet Philippe (trad.); «Pain vénéneux...» [Отравлен хлеб, и воздух выпит...], Abril Henri (trad.); «Des loriots sont au bois...» [Есть иволги в лесах, и гласных долгота...], Larriac Gaby (trad.); «Nuit d'insomnie. Homère...» [Бессонница. Гомер. Тугие паруса...], «Les troupeaux en paissant...» [С весёлым ржанием пасутся табуны...], Abril Henri (trad.); «Sans croire à la Résurrection...» [Не веря воскресенья чуду...], Jaccottet Philippe (trad.); «L'hydromel s'écoulait de la bouteille...» [Золотистого мёда струя из бутылки текла...], «A Cassandre» [Кассандре], Abril Henri (trad.); «Le Crépuscule de la liberté» [Сумерки свободы], Larriac Gaby (trad.); «Tristia», Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «En Piérie aux contreforts de pierre...» [На каменных отрогах Пиэрии...], Markowicz André (trad.); «Pesanteur et tendresse...» [Сёстры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...], «La vie vénitienne stérile et sombre...» [Венецейской жизни мрачной и бесплодной...], «J'ai oublié le mot...» [Я слово позабыл, что я хотел сказать...], Abril Henri (trad.); «A Pétersbourg nous nous retrouverons...» [В Петербурге мы сойдёмся снова...], Karpinski Alexandre (trad.); «Prends dans mes paumes, pour ta joie...» [Возьми на радость из моих ладоней...], Jaccottet Philippe (trad.); «Parce que je n'ai su garder...» [За то, что я руки твои не сумел удержать...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «Comme les autres aussi...» [Я наравне с другими...], Abril Henri (trad.); «Je me suis lavé, de nuit...» [Умывался ночью на дворе...], Jaccottet Philippe (trad.); «A qui l'hiver, l'arak et le punch...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], Aucouturier Michel (trad.); «Le vent nous fut un réconfort...» [Ветер нам утешенье принёс...], Jaccottet Philippe (trad.); «Le siècle» [Век], «Qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову], «L'ode sur ardoise» [Грифельная ода], Abril Henri (trad.); «1er janvier 1924» [1 января 1924], «Contemporain, jamais, non...» [Нет, никогда ничей я не был современник...], Henry Hélène et Regnaut Maurice (trad.); «A nul ne dis jamais rien...» [Не говори никому...], Abril Henri (trad.); «Sur le beau papier vergé...» [На полицейской бумаге верже...], Jaccottet Philippe (trad.); «Je retrouvre ma ville...» [Я вернулся в мой город, знакомый до слёз...], Aucouturier Michel (trad.); «On s'assiéra à la cuisine...» [Мы с тобой на кухне посидим...], Jaccottet Philippe (trad.); «Je l'affirme, Mary-Ange...» [Я скажу тебе с последней...], Markowicz André (trad.); «Cils brûlants...» [Колют ресницы. В груди прикипела слеза...], Larriac Gaby (trad.); «Pour les siècles futurs...» [За гремучую доблесть грядущих веков...], Aucouturier Michel (trad.); «Non, ce n'est pas la migraine...» [– Нет, не мигрень, – но подай карандашик ментоловый...], Jaccottet Philippe (trad.); «Combien nous sommes hypocrites...» [О, как мы любим лицемерить...], «Lamarck» [Ламарк], «Que les dialectes étrangers...» [Не искушай чужих наречий, но постарайся их забыть...], «Silencieuse tel le papier...» [Квартира тиха, как бумага...], Abril Henri (trad.); «Nous vivons sans sentir le pays...» [Мы живём, под собою не чуя страны...], Aucouturier Michel (trad.); «Huitains» [Восьмистишия 1–11], Abril Henri (trad.); «Ouvrière des regards coupables...» [Мастерица виноватых взоров...], Schneider Jean-Claude (trad.); «Sous le fouet rougiront...» [Твоим узким плечам под бичами краснеть...], Abril Henri (trad.); «Relâche-moi, déprends-moi...» [Пусти меня, отдай меня, Воронеж...], Robel Léon (trad.); «Quelle rue est-ce là?..» [Это какая улица?..], «Il me faut vivre...» [Я должен жить, хотя я дважды умер...], «Oui, je suis enterré...» [Да, я лежу в земле, губами шевеля...], «Le jour avait cinq têtes...» [День стоял о пяти головах. Сплошные пять суток...], Abril Henri (trad.); «En me privant des mers...» [Лишив меня морей, разбега и разлёта...], Struve Nikita (trad.); «Ô cette lente, cette suffocante étendue!..» [О, этот медленный, одышливый простор!..], Jaccottet Philippe (trad.); «Que faire de la morte apparence des plaines...» [Что делать нам с убитостью равнин...], Abril Henri (trad.); «Pas de comparaisons: vivre est incomparable...» [Не сравнивай: живущий несравним...], Larriac Gaby (trad.); «Je ne suis pas encore mort...» [Ещё не умер ты, ещё ты не один...], Jaccottet Philippe (trad.); «Où le gémissement qu'on cloue...» [Где связанный и пригвождённый стон?..], «Dans ce janvier que faire de moi-même...» [Куда мне деться в этом январе?..], Abril Henri (trad.); «Encore il se souvient...» [Ещё он помнит башмаков износ...], «Armé de la vision...» [Вооружённый зреньем узких ос...], Schneider Jean-Claude (trad.); «Je chante quand j'ai la gorge moite...» [Пою, когда гортань – сыра, душа – суха...], Jaccottet Philippe (trad.); «Par charité et par pitié, ô France...» [Я молю, как жалости и милости...], Abril Henri (trad.); «Je le dirai comme une ébauche...» [Я скажу это начерно, шёпотом...], Larriac Gaby (trad.); «La Sainte Cène» [Тайная вечеря], Abril Henri (trad.); «Peut-être est-ce le point de démence...» [Может быть, это точка безумия...], Larriac Gaby (trad.); «A mes lèvres je porte...» [Я к губам подношу эту зелень...], Jaccottet Philippe (trad.); «Malgré elle s'appuyant au sol vide...» [К пустой земле невольно припадая... 1 и 2], Abril Henri (trad.), in: Poèmes, Moscou, Radouga, 1991, 197 p. ; rééd. Paris, Librairie du Globe, 1992.

[Anthol. de traductions déjà publiées par Aucouturier Michel, Jaccottet Philippe, Karpinski Alexandre (pseud. de: Abril Henri), Markowicz André, Henry Hélène et Regnaut Maurice, Robel Léon, Schneider Jean-Claude, Struve Nikita;

tr. inédites de Abril Henri et Larriac Gaby (pseud. de: Abril Henri).]

1992

«Où le juge romain jugeait un peuple étranger...» [Notre Dame], «J'ai vu un lac...» [Я видел озеро, стоящее отвесно...], «Voici que les Saints Dons...» [Вот дароносица, как солнце золотое...], «Le ciel de la Cène s'est épris de la muraille...» [Небо вечери в стену влюбилось...], «Paroles inexorables...» [Неумолимые слова...], «Comme Rembrandt...» [Как светотени мученик Рембрандт...], «En s'inclinant, malgré soi...» [К пустой земле невольно припадая... 1 и 2], Struve Nikita (trad.), Le Messager orthodoxe, n° 119–120, Paris, [A. C.E. R.-Les Editeurs réunis], janvier-février 1992, p. 107–111.

Poème. Voronej, 19 janvier – 4 février 1937 [Где связанный и пригвожденный стон ?...], Mouze Christian (tr.), Palayer Monique (ill.), Paris, Editions du Rouleau Libre, 1992, [19 p.], 26 ex.

«Le Crépuscule de la liberté» [Сумерки свободы], [Hellens Franz et/ou Miloslavsky Marie (tr.)], Archipel. Cahier international de littérature, n° 1, Anvers (Belgique), Archipel a.s.b.l., 1992, p. 56. [Réédition de Lumière, Anvers, 1922.]

1993

«Notre-Dame» [Notre Dame], Faivre Dupaigre Anne (tr. et notes), Correspondances, n° 1, Laon, L'Heur de Laon, 1993, p. 24–28.

La Quatrième prose et autres textes [Четвертая проза. Гуманизм и современность. Армия поэтов. «Жак родился и умер». <Поэт о себе>. Долой «Куклу с миллионами!» Я пишу сценарий. Письма Венедиктову (29.06.1928), в редакцию «Вечерней Москвы» (нач. дек. 1928), Ионову (16.02.1929), в Федерацию объединений советских писателей (февр.-март 1929). Потоки халтуры. Веер герцогини. Письма в редакцию «Литературной газеты» (10.05.1929) и Ленинградским писателям (нач. июня 1929). О переводах (с вариантом). Открытое письмо советским писателям (с фрагментом черновика, нач. 1930)], Markowicz André (tr.), Paris, Christian Bourgois, 1993, coll. «Détroits», 149 p., rééd. 2006.

Le Matin de l'acméisme [Утро акмеизма], Madou Jean-Pol. (tr.), Courrier du Centre International d'Etudes Poétiques, Bruxelles, Maison internationale de la poésie, octobre-décembre 1993, p. 43–48.

1994

«Bruit sourd et plein de prudence...» [Звук осторожный и глухой...], «De la pénombre, soudain...» [Из полутёмной залы, вдруг...], «Il est vain de rien dire...» [Ни о чём не надо говорить...], Jaccottet Philippe (tr.); «Le coquillage» [Раковина], «Empoisonné...», Schneider Jean-Claude (tr.); «L'ombre étouffante recouvre le lit...» [Душный сумрак кроет ложе...], «Le passant» [Пешеход], «La vie facile nous a rendus fous...» [От лёгкой жизни мы сошли с ума...], «Aux calmes faubourgs, les concierges...» [В спокойных пригородах снег...], «Tennis» [Теннис], «Volent les Walkyries...» [Летают Валькирии, поют смычки...], «Glaces, oh! les glaces!...» [«Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...], «La flamme réduit en poussière...» [Уничтожает пламень...], Jaccottet Philippe (tr.); «Nuit sans sommeil. Homère...» [Бессонница. Гомер. Тугие паруса...], Martinez Louis (tr.); «Salominka» (I–II) [Соломинка 1–2], «Tristia», Schneider Jean-Claude (tr.); «J'ai perdu un tendre camée...» [– Я потеряла нежную камею...], «Sans croire à la Résurrection...» [Не веря воскресенья чуду...], «Le miel doré coulait de la bouteille...» [Золотистого мёда струя из бутылки текла...], «Ce soir-là, l'ogivale forêt de l'orgue...» [В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...], Jaccottet Philippe (tr.); «Dans le vertige cristallin...» [В хрустальном омуте какая крутизна...], Schneider Jean-Claude; «Prends dans mes paumes, pour ta joie...» [Возьми на радость из моих ладоней...], Jaccottet Philippe (tr.); «Oubliée, la parole...» [Я слово позабыл, что я хотел сказать...], «Concert à la gare» [Концерт на вокзале], Schneider Jean-Claude (tr.); «Je me suis lavé, de nuit, dans la cour...» [Умывался ночью на дворе...], Jaccottet Philippe (tr.); «Tel ne voit de l'hiver...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], «Je ne sais s'il y a bien longtemps...» [Я не знаю, с каких пор...], «J'ai dressé l'échelle...» [Я по лесенке приставной...], «Le vent nous fut un réconfort...» [Ветер нам утешенье принёс...], «L'homme qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову...], Martinez Louis (tr.); «Ode au crayon d'ardoise» [Грифельная ода], «Le 1er janvier 1924» [1-е января 1924] , «Non, jamais de personne...» [Нет, никогда, ничей я не был современник...], Schneider Jean-Claude (tr.); «Ne parle à qui que ce soit...» [Не говори никому...], Jaccottet Philippe (tr.); «Arménie» (I–XIII) [Армения: см. выше La Revue de Belles-Lettres, 1981], Martinez Louis (tr.); «Sur le beau papier vergé...» [На полицейской бумаге верже...], «On s'assiéra à la cuisine...» [Мы с тобой на кухне посидим...], «Fragments de poèmes détruits» (I–X) [Отрывки уничтоженных стихов 1–4 + вар. «Язык-медведь ворочается глухо...»: см. выше La Revue de Belles-Lettres, 1981], Jaccottet Philippe (tr.); «Huitains» (I–XI) [Восьмистишия 1–11], Martinez Louis (tr.); «Ouvrière des regards coupables...» [Мастерица виноватых взоров...], Schneider Jean-Claude (tr.); «Lâche-moi, rends-moi, Voronèje...» [Пусти меня, отдай меня, Воронеж...], «En me privant des mers...» [Лишив меня морей, разбега и разлёта...], «Non, ce n'est pas la migraine...» [– Нет, не мигрень, но подай карандашик ментоловый...], Jaccottet Philippe (tr.); «J'accomplirai le rituel brumeux...» [Исполню дымчатый обряд...], «Ni en toi, ni en moi...» [Не у меня, не у тебя – у них...], Martinez Louis (tr.); «Aujourd'hui le jour est un peu béjaune...» [Нынче день какой-то желторотый...], Jaccottet Philippe (tr.); «Je sens l'hiver...» [Как подарок запоздалый...], Martinez Louis (tr.); «Des tertres de têtes humaines...» [4 строк из последней строфы «Оды»: «Уходят вдаль людских голов бугры...»], Jaccottet Philippe; «Sons et larmes et travaux...» [Дрожжи мира дорогие..., ред. 2-ая от 14.01.1937], «Je scrute seul...» [В лицо морозу я гляжу один...], Martinez Louis (tr.); «O cette lente, cette suffocante étendue!..» [О, этот медленный, одышливый простор...], «Je ne suis pas encore mort...» [Ещё не умер ты. Ещё ты не один...], Jaccottet Philippe (tr.); «Je suis dans une toile d'araignée lumineuse...» [Я нынче в паутине световой...], Schneider Jean-Claude (tr.); «Où le gémissement ligoté...» [Где связанный и пригвождённый стон?..], «Le soldat inconnu» (I–VIII) [Стихи о неизвестном солдате: см. выше Revue de Belles-Lettres, 1981], Martinez Louis (tr.); «Encore il se souvient...» [Ещё он помнит башмаков износ...], «Comme ce martyr du clair-obscur...» [Как светотени мученик Рембрандт...], Schneider Jean-Claude (tr.); «Je chante quand j'ai la gorge moite...» [Пою, когда гортань сыра, душа – сыра...], «Brisures d'anses rondes...» [Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...], Jaccottet Philippe (tr.); «Armé de la vision des guêpes étroites...» [Вооружённый зре-

ньем узких ос...], Schneider Jean-Claude (tr.); «Affilés plus que faux qu'on aiguise...» [Были очи острее точимой косы...], Martinez Louis (tr.); «Cène» [Небо вечери в стену влюбилось...], Schneider Jean-Claude (tr.); «A mes lèvres je porte ces verdures...» [Я к губам подношу эту зелень...], «Le poirier a tiré sur moi...» [На меня нацелилась груша да черёмуха...], «Sur la terre vide...» [К пустой земле невольно припадая... (1 и 2)], Jaccottet Philippe (tr.), in: Mandelstam Ossip, Simple promesse. Choix de poèmes. 1908–1937 [Избранные стихи 1908–1937], Jaccottet Philippe, Martinez Louis, Schneider Jean-Claude (tr.), Genève, La Dogana, 1994, 174 p.

[Reproduit, avec quelques variantes, tous les poèmes parus dans La Revue de Belles-Lettres, 1981 et quelques-uns d'Argile, n° 7, 1975.]

Tristia [Как этих покрывал и этого убора..., Зверинец, В разноголосице девического хора..., На розвальнях, уложенных соломой..., О, этот воздух, смутой пьяный..., Мне холодно. Прозначная весна..., В Петрополе прозрачном мы умрём..., Не веря воскресенья чуду..., Эта ночь непоправима..., «Я потеряла нежную камею...», Соломинка 1–2, Собирались эллины войною..., Декабрист, Золотистого мёда струя из бутылки текла..., Меганом, Среди священников левитом молодым..., Когда на площадях и в тишине келейной..., Кассандре, В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа..., Твоё чудесное произношение..., Что поют часы-кузнечик..., На страшной высоте блуждающий огонь..., Когда в тёплой ночи замирает..., Сумерки свободы, Tristia, Черепаха, В хрустальном омуте какая крутизна!.., Сёстры – тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы..., Вернись в смесительное лоно..., Феодосия, Мне Тифлис горбатый снится..., Венецейская жизнь, Когда Психея-жизнь спускается к теням..., Я слово позабыл, что я хотел сказать..., Возьми на радость из моих ладоней..., Чуть мерцает призрачная сцена..., В Петербурге мы сойдёмся снова..., За то, что я руки твои не сумел удержать..., Когда городская выходит на стогны луна..., Мне жалко, что теперь зима..., Я наравне с другими..., Я в хоровод теней, топтавших нежный луг..., Люблю под сводами седыя тишины...], Aucouturier Michel (tr. et notes), Paris, Imprimerie Nationale, 1994, coll. «La Salamandre», 218 p.

1995

«Le son hésitant...» [Звук осторожный и глухой...], «Brûlent de tout leur or mussif...» [Сусальным золотом горят...], «Il n'est point besoin de parler...» [Ни о чём не нужно говорить...], «Quand se succèdent les coups...» [Когда удар с ударами встречается...], «Depuis longtemps je suis épris...» [Я давно полюбил нищету...], «Une urne vide, avec lenteur...» [Медленно урна пустая...], «Elle n'est pas encore née...» [Silentium], «Plus lent se fait l'essaim des flocons...» [Медлительнее снежный улей...], «Un corps m'est donné...» [Дано мне тело – что мне делать с ним?..], «Fine, l'ouïe met à la voile...» [Слух чуткий парус напрягает...], «Sur un émail couleur bleu pâle...» [На бледно-голубой эмали...], «Capitale du Nord...» [Адмиралтейство], «Non, ce n'est pas la lune...» [Нет, не луна, а светлый циферблат...], «O ciel, o ciel...» [О небо, небо, ты мне будешь сниться...], «Je tressaille à cause du froid...» [Я вздрагиваю от холода...], «Tout le jour j'ai respiré...» [Золотой], «La chute est un fidèle suivant de la peur...» [Паденье – неизменный спутник страха...], «Dans la liberté d'un échange créateur...» [В непринуждённости творящего обмена...], «Ne lire rien que des livres d'enfant...» [Только детские книги читать...], «Sur le ciel obscur...» [На тёмном небе, как узор...], «La musique de tes pas...» [Музыка твоих шагов...], «L'obscurité d'automne...» [Змей], «Par le cuivre vespéral...» [Убиты медью вечерней...], «Il fait jour...» [Старик], «Nous ne supportons pas...» [Мы напряжённого молчанья не выносим...], «Gaie formule à dire vite...» [Весёлая скороговорка...], «Le pain n'est que poison...» [Отравлен хлеб и воздух выпит...], «J'ai évité la sévère amende...» [Египтянин], «La lourde matinée s'est dissipée...» [Футбол], «Américaine de vingt ans...» [Американка], «Là où le juge romain...» [Notre Dame], «Lorsque, plus pénétrantes qu'un sifflet...» [Домби и сын], «Ici les paroissiens...» [Бах], «Volent les Walkyries...» [Валкирии], «J'en reste là...» [Здесь я стою – я не могу иначе...], «Me promenant, j'ai rencontré...» [Лютеранин], «Pas de triomphe...» [Ни триумфа, ни войны!..], «Il est une liberté...» [Encyclica], «La nature, c'est Rome...» [Природа – тот же Рим и отразилась в нём...], «Echappé sur la place...» [На площадь выбежав, свободен...], «Parlons un peu de Rome...» [Поговорим о Риме – дивный град!..], «S'indigne au bord de mer...» [У моря ропот старческой кифары...], «Joyeuses, hennissantes pâturent les hordes...» [С весёлым ржанием пасутся табуны...], «Que les noms de ces villes...» [Пусть имена цветущих городов...], «Quand Rome se tenait...» [Когда держался Рим в союзе с естеством...], «D'un pas offensé...» [Обиженно уходят на холмы...], «Il est de chastes sortilèges...» [Есть целомудренные чары...], «Les sabots des chevaux...» [О временах простых и грубых...], «Mon bourdon, ma liberté...» [Посох], «Pareil à une étrille...» [Европа], «Je n'ai pas entendu...» [Я не слыхал рассказов Оссиана...], «Les Hellènes s'apprêtaient...» [Собирались эллины войною...], «Polonais! Je ne vois aucun sens...» [Polacy!], «Un casque allemand...» [Немецкая каска], «Quelle fatidique Cassandre...» [Кассандре – ранняя редакция], «... Mais dans l'ancienne Cologne...» [Реймс и Кёльн], «Au-dessus de l'autel de la houle qui fume...» [Над алтарём дымящихся зыбей...], «Dans les hauteurs pleines d'humilité...» [В смиренномудрых высотах...], «Dans les froides modulations...» [В холодных переливах лир...], «Des loriots dans les bois...» [Есть иволги в лесах, и гласных долгота...], «Comme des brebis...» [Как овцы, жалкою толпой...], «Maintenant encore sur l'Athos...» [И поныне на Афоне...], «Lorsque des mosaïques se fanent les herbes...» [Когда мозаик никнут травы...], «Il arrive qu'un cœur...» [Ода Бетховену], «Tournée vers nous à demi...» [Ахматова], «Voici que le calice...» [Вот дароносица, как солнце золотое...], «Ton image poignante...» [Образ твой, мучительный и зыбкий...], Faivre Dupaigre Anne (trad.), in: Faivre Dupaigre Anne, Genèse d'un poète. Ossip Mandelstam au seuil du XXe siècle, Valenciennes, Presses Universitaires de Valenciennes, 1995, coll. «Parcours», 270 p.

«La Musique à Pavlovsk» [Музыка в Павловске], Scherrer Edith (tr.), Cargo, n° 12, Paris, Cargo, automne-hiver 1995, p. 14–17. [Reprise de Le Bruit du Temps, Lausanne, 1972.]

Le Timbre égyptien [Египетская марка], Amoursky Eveline (tr.), Arles, Actes Sud, 1995, coll. «Un Endroit où aller», 88 p. ; rééd. 1999.

Quatorze poèmes et un de circonstance [Стихи разных лет], Mouze Christian (tr.), Thonon-les-Bains, Alidades, 1995, 44 p.

[Réédition revue de Poèmes et essais, 1987, avec déplacement de «Malgré soi boîtant...» en avant-dernière place, avant «Les bourgeons répandent...»]

1996

«Le Tennis» [Теннис], Robel Léon (tr.), Europe, Paris, Europe, n° 74 (806–807), juin-juillet 1996, p. 16. [Numéro «Sport et Littérature».]

Paris [< Париж >: Язык булыжника мне голубя понятней...], Mouze Christian (tr.), Paré Zaven (ill.), Paris, Editions du Rouleau Libre, 1996, 25 p., 33 ex.

[Illustrations et certaines traductions sur des exemplaires de Komsomolskaja Pravda pliés en 4; strophes du poème sur papier; bilingue.]

«A propos de Staline ou Epigramme contre Staline» [Мы живем, под собою не чуя страны...], «Poèmes sur Staline» [Когда б я уголь взял для высшей похвалы...], Deluy Henri (trad.), Action Poétique, Ivry-sur-Seine, Action Poétique, n° 145, 1996, p. 69–71.

1997

Pierre [Камень], Mouze Christian (tr. et présentation), Saint-Quentin, Cazimi, 1997, 71 p. [Edition de 1916, suivie des poèmes inclus dans les éditions ultérieures, d'une postface et d'une table de concordance.]

«Hagia Sophia» [Айя-София], Lanne Jean-Claude (trad.), Europe, n° 822, Paris, Europe, octobre 1997, p. 172–173 [Numéro spécial «Byzance»].

1998

«A propos des naturalistes» [«Вокруг натуралистов»], Martinez Louis (tr.), Conférence, n° 7, Meaux, automne 1998, p. 409–416.

[Rédaction primitive de «К проблеме научного стиля Дарвина»; traduit d'après l'édition américaine des Oeuvres complètes (Собр. соч. в 3 т. Нью-Йорк, 1969. Т. 3. С. 133–140), où le texte est donné comme provenant d'une copie d'un exemplaire autorisé tapé à la machine, datant de 1932]

1999

Les cahiers de Voronej [Воронежские тетради], Mouze Christian (tr.), [Corbières], Harpo &, 1999, 3 vol., 35 p., 53 p., 51 p. ; rééd. 2005 (en 1 vol.) et 2012 (id.).

Les Cahiers de Voronej. Les dernières poésies, 1935–1937 [Воронежские тетради], Abril Henri (tr.), [Saulxures], Circé, 1999, 353 p.

2000

«O belle Saïma...» [О красавица Сайма, ты лодку мою колысала...], «Dans le calme de mes jardins...» [В безветрии моих садов...], «Sur le ciel sombre, en arabesques...» [На тёмном небе, как узор...], «Seule consolation...» [Единственной отрадой...], «Un monde commençait terrible et grand...» [Мир начинался страшен и велик...], «Le Fer» [Железо], «Nous sommes encore pleins de vie...» [Ещё мы жизнью полны в высшей мере...], «La bouche enfantine mâchonne sa bale...» [Детский рот жуёт свою мякину...], «Du bosquet de pins c'est la loi...» [Сосновой рощицы закон...], «De là toutes ces infortunes...» [Оттого все неудачи...], «O combien j'aimerais...» [О, как же я хочу...], «D'un serment collant poissent les bourgeons...» [Клейкой клятвой липнут почки...], in: Lettres, Capogna-Bardet Ghislaine (tr.), Arles, Solin-Actes Sud, 2000, coll. «Archives privées», p. 349–355.

Lettres [Письма], Capogna-Bardet Ghislaine (tr.), Arles, Solin-Actes Sud, 2000, coll. «Archives privées», 373 p.

[Recensions: Nadeau Maurice, «Journal en public», La Quinzaine littéraire, n° 783, Paris, La Quinzaine littéraire, 16–30 avril 2000, p. 27; Mouze Christian, «Je suis moi aussi un contemporain», La Quinzaine littéraire, n° 785, Paris, La Quinzaine littéraire, 16–31 mai 2000, p. 9–10; Mouze Christian, «Les dernières poésies d'Ossip Mandelstam», Critique, n° 643, Paris, Les Editions de Minuit, décembre 2000, p. 1025–39; Catinchi Jean-Philippe, «Mandelstam sans reflet», Le Monde, Paris, Société Editrice du Monde, 07.04.2000, p. 33.]

2001

Les poèmes de Moscou. 1930–1934 [Московские стихи], Abril Henri (tr.), Belfort, Circé, 2001, 315 p.

[Recension: Laugier Emmanuel, «La voix durcie de Mandelstam», Le Matricule des Anges, Montpellier, n° 34, avr. 2001.]

Le Bruit du temps [Шум времени], Scherrer Edith (tr. et notes), Lausanne, L'Age d'Homme, 2001, coll. «Petite bibliothèque slave», 127 p. Voir 1972.

2002

Pierre. Le matin de l'Acméisme [Камень. Утро акмеизма], Mouze Christian et Patout Natalia (tr.), [Marseille], Harpo &, 2002, 60 p.

Entretien sur Dante. La Pelisse [Разговор о Данте. Шуба], Schneider Jean-Claude et Linhartovà Věra (tr.), Genève, La Dogana, 2002, 91 p. Voir 1977, 1989.

Le Deuxième livre. 1916–1925 [Стихи 1916–1925], Abril Henri (tr.), Belfort, Circé, 2002, 359 p.

Klik et Tram. Histoire de deux tramways [Клик и Трам], Zeytounian-Beloüs Christine (tr.), Monaco, éd. du Rocher, 2002, coll. «Anatolia», 67 p.

2003

«Celui qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову], Caron Emmanuelle (tr. et présentation), Europe, n° 890–891, Paris, Europe, juin-juillet 2003, p. 240–243.

(La) Pierre. Les premières poésies. 1906–1915 [Камень. Ранние стихи (1906–1915)], Abril Henri (tr.), Belval, Circé, 2003, 467 p.

2004

Eté froid et autres textes [Холодное лето и другие статьи 1912–1936: Шуба, Холодное лето, Сухаревка, Пивные, Возвращение, Утро акмеизма, О современной поэзии, Кое-что о грузинском искусстве, Письмо о русской поэзии, Литературная Москва, Литературная Москва. Рождение фабулы, Буря и натиск, К юбилею Ф. К. Сологуба, Два фрагмента 1931–1936, «Гротеск», Художественный театр и слово, Березіль, Березиль (Из киевских впечатлений), Михоэльс, Яхонтов, О Чехове, Государство и ритм, Кровавая мистерия 9-го января, Пшеница человеческая, Первая международная крестьянская конференция (набросок), Международная крестьянская конференция, Крымские впечатления, Прибой у гроба, Кисловодск весной, Детская литература, Виктор Шкловский, Игорь Северянин. «Громокипящий кубок», Революционер в театре, Огюст Барбье, «Генеральская», Андрей Белый. «Записки чудака», Татарские ковбои, Шпигун, К проблеме научного стиля Дарвина (Из записной книжки писателя), А. Коваленков. «Зелёный берег», Адалис. «Власть»], Capogna-Bardet Ghislaine (tr.), Arles, Actes Sud, 2004, coll. «Lettres russes», 262 p.

[Recensions: Mouze Christian, «Retrouver Mandelstam», La Quinzaine littéraire, n° 876, 1er-15 mai 2004, p. 20; Claveau

Jean-Paul, «Un maître-livre: Eté froid et autres textes par Ossip Mandelstam», Revue indépendante, n° 301–302, Paris, Syndicat des Journalistes et Ecrivains, août-octobre 2004, p. 12–13; Adani Franck, «Recensions», Etudes, Paris, S. E.R., tome 400, juin2004, p. 851–852, en ligne: http://www.cairn.info/revue-etudes-2004–6-page-846.htm.]

2005

Les cahiers de Voronej [Воронежские тетради], Mouze Christian (tr.), [Corbières], Harpo &, 2005, 1 vol., [ca 140 p.]; rééd. 2012. [Rééd. de 1999.]

«Tristia», «Ô cet air soûlé de révolte...» [О этот воздух, смутой пьяный...], «Le Siècle» [Век], «Celui qui trouve un fer à cheval» [Нашедший подкову], «Minuit dans Moscou» [Полночь в Москве], «Distiques sur Staline» [Мы живём, под собой не чуя страны...], Kérel François (trad.), in: L'Horizon est en feu. Cinq poètes russes du xxe siècle: Blok, Akhmatova, Mandelstam, Tsvetaïeva, Brodsky, Para Jean-Baptiste (présentation et choix), Paris, Gallimard, 2005, coll. «Poésie/Gallimard», p. 61–73. [Choix de traductions déjà publiées chez Gallimard, 1975 и 1982.]

2006

Humanisme et contemporanéité. Piotr Tchaadaev [Гуманизм и современность. Петр Чаадаев], Pighetti-Harrison Nathalie (tr.), [Marseille], Harpo &, 2006, 48 p.

La Quatrième prose et autres textes, Markowicz André (tr.), Paris, Christian Bourgois, 2006, 147 p. Voir 1993.

Le Bruit du temps [Шум времени], Scherrer Edith (tr. et annotation), Paris, Christian Bourgois, 2006, 155 p. Voir 1972.

«Scintille à peine une illusion de scène» [Чуть мерцает призрачная сцена...], «L'Hirondelle» [Ласточка], «Lorsque Psyché-la-vie...» [Когда Психея-жизнь...], «Aux ombres qui foulaient en rond...» [Я в хоровод теней], «Ce soir-là, rien pour l'orgue...» [В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...], «C'tait Alexandre Herzevitch...» [Жил Александр Герцевич...], «Là-bas où sont les bains, les filatures...» [Там, где купальни, бумагопрядильни...], «Schubert sur l'eau...» [И Шуберт на воде...], «Isaac s'est gelé sur les cils de la morte...» [На мертвых ресницах...], «Peut-on faire louange à l'endroit d'une morte ?...» [Возможна ли женщине мертвой хвала ?...], in: Faivre Dupaigre Anne, Poètes-musiciens. Cendrars, Mandelstam, Pasternak, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2006, coll. «Interférences», p. 243–253.

Accès en ligne: http://books.openedition.org/pur/34719 <04.02.17>

2008

«Tennis» [Теннис], Jaccottet Philippe tr., Thauma, n°4, Paris, La Compagnie des Argonautes, juin 2008, p. 169–170. [Reprise de La Revue de Belles-Lettres, 1981.]

«Bruit sourd et profond...» [Звук осторожный и глухой...], «Ce corps m'est donné, comment dois-je en user...» [Дано мне тело – что мне делать с ним...], «L'ouïe vigilante tend sa voile...» [Слух чуткий парус напрягает...], «Pourquoi l'âme est-elle si chantante...» [Отчего душа так певуча...], «Le coquillage» [Раковина], «Ton image mouvante, torturante...» [Образ твой, мучительный и зыбкий...], «Notre Dame», «Tennis» [Теннис], «'Glaces!' Soleil. Un biscuit tel un souffle léger...» [«Мороженно!» Солнце. Воздушный бисквит...], «Nuit d'insomnie. Homère. Les voiles sont tendues...» [Бессонница. Гомер. Тугие паруса...], «Dans un traîneau garni d'une litière...» [На розвальнях, уложенных соломой...], «Cette nuit est sans remède...» [Эта ночь непоправима...], «Un filet de miel doré coulait de la bouteille...» [Золотистого мёда струя из бутылки текла...], «Au plus haut du ciel une flamme errante!..» [На страшной высоте блуждающий огонь!..], «Tristia», «Tendresse et pesanteur – sœurs des mêmes signes marquées...» [Сёстры тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы...], «Je vois en rêve Tiflis la bossue...» [Мне Тифлис горбатый снился...], «De la vie vénitienne sombre et stérile...» [Венецейская жизнь], «J'aime sous les voûtes du silence chenu...» [Люблю под сводами седыя тишины...], «Concert à la gare» [Концерт на вокзале], «Un léger froid chatouille mon crâne...» [Холодок щекочет темя...], «Siècle mien, o mienne bête, qui saura...» [Век], «Non, je ne fus jamais le contemporain de personne...» [Нет, никогда, ничей я не был современник...], «Ne dis rien à personne...» [Не говори никому...], «La langue arménienne, chat sauvage...» [Дикая кошка – армянская речь...], «Léningrad» [Ленинград], «A la cuisine restons quelques instants...» [Мы с тобой на кухне посидим...], «Je te le dis en toute franchise...» [Я скажу тебе с последней...], «Pour la gloire bruyante des siècles à venir...» [За гремучую доблесть грядущих веков...], «Je porte mon verre aux asters de guerre...» [Я пью за военные астры, за всё, чем корили меня...], «– Non, ce n'est pas la migraine...» [– Нет, не мигрень, – но подай карандашик ментоловый...], «Assez se morfondre! Les papiers au tiroir!..» [Довольно кукситься! Бумаги в стол засунем!..], «Le logis est calme telle une feuille de papier...» [Квартира тиха как бумага], «Tes épaules menues sont vouées à rougir sous le fouet...» [Твоим узким плечам под бичами краснеть...], «Je suis voué à vivre, bien que déjà mort deux fois...» [Я должен жить, хотя я дважды умер...], «Lâche-moi, rends-moi, Voronej...» [Пусти меня, отдай меня, Воронеж...], «Mes écouteurs, mes écouteurs chéris!..» [Наушники, наушнички мои!..], «Quelle rue est-ce là?» [Это какая улица?..], «En me privant des mers, de l'élan, de l'envol...» [Лишив меня морей, разбега и разлёта...], «Peut-on chanter louange à une femme morte...» [Возможна ли женщине мёртвой хвала?..], «Tu n'es pas mort encore ni seul tout à fait...» [Ещё не умер ты, ещё ты не один...], «O cette lente, cette suffocante étendue!..» [О, этот медленный, одышливый простор!..], «Je chante quand j'ai la gorge moite, l'âme sèche...» [Пою, когда гортань сыра, душа – суха...], «Je dirai à mi-voix, au crayon...» [Я скажу это начерно, шопотом...], «La Sainte Cène» [Небо вечери в стену влюбилось...], «Ile azurée aux illustres potiers...» [Гончарами велик остров синий...], «En clochant malgré elle vers la terre vide...» [К пустой земле невольно припадая...], «Il est des femmes proches de l'humide terre...» [Есть женщины сырой земле родные...], «Dans la liberté d'un échange créateur...» [В непринуждённости творящего обмена...], «Voici que les Saints Dons, comme le soleil d'or...» [Вот дароносица, как солнце золотое...], Struve Nikita (trad.); «Tennis» [Теннис], «Sans croire à la résurrection...» [Не веря воскресенья чуду...], «Ce soir-là, l'ogivale forêt de l'orgue se taisait...» [В тот вечер не гудел стрельчатый лес органа...], «Prends dans mes paumes, pour ta joie...» [Возьми на радость из моих ладоней...], «Je me suis lavé, de nuit, dans la cour...» [Умывался ночью на дворе...], «Le vent nous fut un réconfort...» [Ветер нам утешенье принёс...], «Sur le beau papier vergé policier...» [На полицейской бумаге верже...], «Aujourd'hui le jour est un peu béjaune...» [Нынче день какой-то желторотый...], «A mes lèvres je porte ces verdures...» [Я к губам подношу эту зелень],

«Le poirier a tiré sur moi, le merisier...» [На меня нацелилась груша да черёмуха...], «La vie facile nous a rendus fous...» [От лёгкой жизни мы сошли с ума...], Jaccottet Philippe (trad.); «Dans la polyphonie d'un chœur de jeunes filles...» [В разноголосице девического хора...], «Le Meganom» [Меганом], «Oui, à l'égal des autres...» [Я наравне с другими...], «A qui l'hiver, l'araq et le punch aux yeux bleus...» [Кому зима – арак и пунш голубоглазый...], «– Je l'ai perdu le doux camée que j'aime...» [– Я потеряла нежную камею...], Aucouturier Michel (trad.); «A Pétersbourg nous nous retrouverons...» [В Петербурге мы сойдёмся снова...], «Que faire égaré dans le ciel?..» [Заблудился я в небе – что делать?..], «Pour que l'ami des gouttes et du vent...» [Чтоб, приятель ветра и капель...], Kérel François (trad.); «Ode au crayon d'ardoise» [Грифельная ода], Schneider Jean-Claude (trad.); «Huitains» [Восьмистишия], Martinez Louis (trad.); «A la mémoire d'André Biely» [Стихи памяти Андрея Белого], Abril Henri (trad.), «J'ai appris la doctrine des adieux...», textes réunis par Nikita Struve, Moskva, Vagrius, 2008, 238 p.

2009

Entretien sur Dante. Précédé de La Pelisse, Schneider Jean-Claude et Linhartovà Věra (tr.), Genève, La Dogana, 2009, 91 p. Voir 1977, 1989, 2002.

«Arménie» [Армения], Para Jean-Baptiste (trad.), in: Europe, Paris, Europe, n° 962–963, juin-juillet 2009, p. 96–101.

Compléments au Voyage en Arménie [Путешествие в Армению: записные книжки], Para Jean-Baptiste (trad.), Ibid., p. 78–95.

«Trouveur d'un fer à cheval» [Нашедший подкову], Schneider Jean-Claude (trad.), Ibid., p. 16–18.

«Epigrammes et vers burlesques» [Избранные шуточные стихи: Тётушка и Мирабо, Эпиграмма в терцинах, «Ходит Вермель, тяжело дыша...», «Звенигородский князь в четырнадцатом веке...», «Однажды из далёкого кишлака...», «Мне вспомнился старинный апокриф...», «Привыкают к пчеловоду пчёлы...», «На берегу эгейских вод...», «Девочку в деве щадя, с объяснением юноша медлил...»], Robel Léon (trad.), Ibid., p. 19–23.

Cahiers de Voronej (extraits) [Из Воронежских тетрадей]: «Me dépouillant des mers...» [Лишив меня морей, разбега и разлёта...], «Isaac a du gel sur ses cils morts...» [На мёртвых ресницах Исакий замёрз...], «Du monde, encore un peu...» [Детский рот жуёт свою мякину... – 3-я строфа], «Je suis au cœur du siècle...» [Я в сердце века – путь неясен...], «Bornes d'un lointain convoi...» [Вехи дальние обоза...], «Vont loin se perdre...» [четверостишие из «Оды»: Уходят вдаль людских голов бугры...], «Ta prunelle dans son écorce d'air...» [Твой зрачок в небесной корке...], «Ce cher levain du monde...» [Дрожжи мира дорогие...], «Comme brûle, féminin, pour survivre...» [Как женственное серебро горит...], Schneider Jean-Claude (tr.), Rehauts, Paris, Rehauts, n° 24, octobre 2009, p. 62–70.

Le Timbre égyptien [Египетская марка], Limbourg Georges et Mirsky D. S. [Sviatopolk-Mirsky Dmitri] (trad.), Dutli Ralph (préface), Brown Clarence (postface), Paris, Le Bruit du temps, 2009, 128 p. [Réédition de la traduction parue dans Commerce en 1930.]

[Recensions: Lèbre Jacques, in: Rehauts, Paris, Rehauts, n° 24, octobre 2009, p. 103–106; Lecoeur Pierre, in: Revue des Deux Mondes, Paris, Revue des Deux Mondes, n° 18009, septembre 2009, p. 180–182; Riera Nathalie, «La Bibliothèque de midi», La Pensée de midi, Arles, Actes Sud, n° 29, mars 2009, p. 164–165, en ligne: http://www.cairn.info/revue-la-pensee-de-midi-2009–3-page-162.htm <17.02.2017>; Despax Jean-Luc, in: Europe, Paris, Europe, n° 962–963, juin-juillet 2009, p. 325–327.

См. также http://www.lebruitdutemps.fr/_livres/le%20timbre%20egyptien/revuedepresse.html <17.02.2017>]

2010

«J'ai oublié le mot...» [Я слово позабыл, что я хотел сказать], Abril Thierry (sic) [Abril Henri](tr.), Thauma, n° 6, Paris, La Compagnie des Argonautes, janvier 2010, p. 68.

[La traduction est identique à un mot près – ici: «retrouver» au lieu de «ravoir» – à celle du Deuxième livre. 1916–1925, Abril Henri (tr.), Belval, Circé, 2002, p. 87.]

Nouveaux poèmes. 1930–1934 [Стихи 1930–1934], Pighetti Christiane (trad. et présentation), Paris, Allia, 2010, 138 p.

2012

Le Bruit du temps [Шум времени], Schneider Jean-Claude (trad.), Paris, Le Bruit du temps, 2012, 120 p.

Les cahiers de Voronej [Воронежские тетради], Mouze Christian (tr.), [Corbières], Harpo &, 1 vol., [ca 140 p.], 2012. [Rééd. de 1999 et 2015]

2013

«J'ai vu, d'aplomb comme un mur...» [Я видел озеро, стоящее отвесно...], «Néréides, mes néréides!..» [Нереиды мои, нереиды...], «Sur une planche framboise...» [На доске малиновой, червонной...], «Je ne le dis qu'au brouillon...» [Я скажу это начерно, шопотом...], «Me suis égaré dans le ciel...» [Заблудился я в небе – что делать? Тот, кому оно близко – ответь!.. – №1], «C'est peut-être le point où gît la démence...» [Может быть, это точка безумия...], «Rome» [Рим], «Pour que le compagnon du vent et des gouttes...» [Чтоб, приятель и ветра и капель...], «Cruche» [Кувшин], «Sublime elle est pas ses potiers...» [Гончарами велик остров синий...], «Thêta et iota de la flûte grecque...» [Флейты греческой тэта и йота...], Schneider Jean-Claude (trad.), «Des Derniers poèmes (mars-avril 1937)», Rehauts, Paris, Rehauts, n° 32, septembre 2013, p. 90–103.

Tristia, Mouze Christian (tr.), Corbières, Harpo &, 2013, n. p.

«Le Mot et la culture» [Слово и культура], «Une Botte» [Выпад], «De l'interlocuteur» [О собеседнике], «De la nature du mot» [О природе слова], «Remarques sur la poésie» [Заметки о поэзии], «La Fin du roman» [Конец романа], «Un Terrier de blaireau» [Барсучья нора], «XIXe siècle» [Девятнадцатый век], «Pierre Tchaadaev» [Пётр Чаадаев], «Remarques sur Chénier» [Заметки о Шенье], «François Villon» [Франсуа Виллон], in: De la poésie [О поэзии], Mouze Christian (tr. et postface), Gallon Olivier (postface), Paris, La Barque, 2013, 118 p. [Recueil d'articles 1910–1923].

«Réponse à une enquête ('L'écrivain soviétique et la Révolution d'Octobre')» [<Поэт о себе>], «Feodossia» [Феодосия], «Quelques mots sur l'art géorgien» [Кое-что о грузинском искусстве], «Batoum» [Батум], «Retour» [Возвращение], «Les Mencheviks en Géorgie» [Меньшевики в Грузии], «Un été froid» [Холодное лето], «La Soukharevka» [Сухаревка], «Kiev» [Киев], «Kislovodsk au printemps» [Кисловодск весной], «Iakhontov» [Яхонтов], «La Quatrième prose»

[Четвёртая проза], in: La Quatrième prose et autres textes (1922–1929) [Четвёртая проза и другие тексты 1922–1929], Schneider Jean-Claude (trad.), Genève, La Dogana, 2013, 163 p.

2014

«Je vis dans d'imposants potagers...» [Я живу на важных огородах...], «La radio, le poste, mon poste!» [Наушники, наушнички мои!..], «Laisse-moi, repousse-moi, Voronej...» [Пусти меня, отдай меня, Воронеж...], «Je dois vivre, bien que déjà deux fois mort...» [Я должен жить, хотя я дважды умер...], «C'est quoi, cette rue, exactement?..» [Это какая улица?..], «Tchernoziom» [Чернозём], «Me sont retirés la mer, le flottement et l'envol...» [Лишив меня морей, разбега и разлёта...], «Oui, je suis enterré, mes lèvres s'agitent...» [Да, я лежу в земле, губами шевеля...], «La Kama» [Как на Каме-реке глазу тёмно, когда... 1–2], «Stances» [Стансы], «Le jour avait cinq têtes. Сплошные пять суток...» [День стоял о пяти головах...], «Depuis le drap humide le bruyant...» [От сырой простыни говорящая...], «Nous sommes encore à la cime la plus haute de la vie...» [Ещё мы жизнью полны в высшей мере...], «Nuits romaines lingots en barre» [Римских ночей полновесные слитки...], «L'éloge d'une femme morte est-il possible?..» [Возможна ли женщине мёртвой хвала...], «Le (sic) violoniste» [За Паганини длиннопалым...], «La vague roule...» [Бежит волна-волной, волне хребет ломая...], «Non, pas un papillon blanc farineux...» [Не мучнистой бабочкою белой...], «De l'au-delà des maisons...» [Из-за домов, из-за лесов...], «Naissance d'un sourire» [Рождение улыбки], «Je pourrais m'étonner encore un peu...» [Подивлюсь на свет ещё немного...], «Chardonneret...» [Мой щегол, я голову закину...], «Ce jour d'aujourd'hui, un blanc-bec...» [Нынче день какой-то желторотый...], «Ni en moi, ni en toi – en eux...» [Не у меня, не у тебя – у них...], «Au cœur des montagnes l'idole est oisive...» [Внутри горы бездействует кумир...], «Au cœur du siècle...» [Я в сердце века – путь неясен...], «Et le maître de l'atelier des canons...» [А мастер пушечного цеха...], «Du bois de pins, la loi...» [Сосновой рощицы закон...], «Avec une mince lame Gillette...» [Пластинкой тоненькой жиллета...], «La nuit. La route. Le premier sommeil...» [Ночь. Дорога. Сон первичный...] , «Où suis-je? Quel mal en moi?..» [3-я строфа стих-ия «Эта область в темноводье...], «Jalons lointains du convoi...» [Вехи дальние обоза...], «Il avançait à la queue leuleu vers les eaux noires...» [Шло цепочкой в темноводье...], «Quand le chardonneret dans la brioche de l'air...» [Когда щегол в воздушной сдобе...], «Comme un cadeau tardif...» [Как подарок запоздалый...], «De là viennent tous mes échecs...» [Оттого все неудачи...], «Ton oeil dans sa cosse céleste...» [Твой зрачок в небесной корке...], «Souris, agneau coléreux, sur la toile de Raphaël...» [Улыбнись, ягнёнок гневный...], «Quand sous les tristes branches...» [Когда в ветвях понурых...], «Près de Koltzov...» [Я около Кольцова...], «Précieux levain du monde...» [Дрожжи мира дорогие...], «Un petit diable dans un lainage humide...» [Влез бесёнок в мокрой шерстке...], «Tu n'es pas encore mort. Tu n'es pas encore seul...» [Ещё не умер ты. Ещё ты не один...], «Seul, je regarde le visage du gel...» [В лицо морозу я гляжу один...], «Cette lente étendue, toute essoufflée!..» [О, этот медленный, одышливый простор...], «Que faire des plaines assassinées...» [Что делать нам с убитостью равнин...], «Comme brûle l'argent féminin...» [Как женственное серебро горит...], «Je suis maintenant dans une toile d'araignée...» [Я нынче в паутине световой...], «Comme un débris du ciel éveille quelque part la terre...» [Как землю где-нибудь небесный камень будит...], «J'entends, j'entends la glace précoce...» [Слышу, слышу ранний лёд...], «Où me cacher en ce janvier?..» [Куда мне деться в этом январе?..], «J'aime le souffle glacé...» [Люблю морозное дыханье...], «Dans la hâte et le vacarme des foules...» [Средь народного шума и спеха...], «Où le gémissement obligé, cloué?..» [Где связанный и пригвождённый стон?..], «Comme Rembrandt martyr du clair-obscur...» [Как светотени мученик Рембрандт...], «Explosions dans les golfes tout en rond, gravier...» [Разрывы круглых бухт, и хрящ, и синева...], «Je chante quand la gorge est humide...» [Пою, когда гортань сыра, душа – суха...], «Armé de la vue des minces guêpes...» [Вооружённый зреньем узких ос...], «Les yeux plus affûtés qu'une faux aiguisée...» [Были очи острее точёной косы...], «Il se souvient encore de l'usure des souliers...» [Ещё он помнит башмаков износ...], «Le rêve défend mon sommeil sur le Don...» [Обороняет сон мою донскую сонь...], «Comme l'arbre et le cuivre, le vol de Favorski...» [Как дерево и медь Фаворского полёт...], «Pris dans une fosse aux lions...» [Я в львиный ров и крепость погружён...], «Poème du soldat inconnu» [Стихи о неизвестном солдате], «Pitié, France, je te demande comme une faveur...» [Я молю, как жалости и милости...: 7 первых двустиший], «Là, une rose sur la poitrine et deux tours moites...» [Там, где с розой на груди в двухбашенной испарине...: 4 последних двустишия предыдущего стих-ия], «J'ai vu un lac, il se tenait droit...» [Я видел озеро, стоявшее отвесно...], «Sur une planche cramoisie, aurifiée...» [На доске малиновой, червонной...], «Je le dis tout bas, une ébauche...» [Я скажу это начерно, шопотом...], «Le ciel de la Cène s'est épris du mur...» [Небо вечери в стену влюбилось...], «Je me suis perdu dans le ciel – que faire?» [Заблудился я в небе – что делать?.. № 1], id. [№ 2], «Peut-être est-ce le point de ta folie...» [Может быть, это точка безумия...], «Ne compare pas...» [Не сравнивай: живущий несравним...], Rome [Рим], «Pour que l'ami du vent et des gouttes...» [Чтоб, приятель и ветра и капель...], «Des potiers la grande île bleue...» [Гончарами велик остров синий...], «Coupable obligé d'une longue soif...» [Длинной жажды должник виноватый...], «O, comme je voudrais...» [О, как же я хочу...], «La flûte grecque thêta et iota...» [Флейты греческой тэта и йота...], «Comme dans les rues de Kiev-Vii...» [Как по улицам Киева-Вия...], «Je porte à mes lèvres tout ce vert...» [Я к губам подношу эту зелень...], «Et c'est une étoile qui file...» [Клейкой клятвой липнут почки...: 5 первых четверостиший], «La (sic) vent de velours, de ses ailes...» [Ветер бархатный, крыластый...: 5 последних четверостиший предыдущего стих-ия], «Le poirier et le merisier m'ajustent...» [На меня нацелилась груша да черёмуха...], «Elle boite malgré elle sur une terre déserte... [К пустой земле невольно припадая... 1–2], «A propos de Staline ou Epigramme contre Staline» [Мы живём, под собою не чуя страны...], «Poème à Staline» [<Ода>] in Voronej: choix. L'Epigramme contre Staline. Poème à Staline [Из Воронежских тетрадей. <Эпиграмма на Сталина>: Мы живём, под собою не чуя страны... <Ода>: Когда б я уголь взял для высшей похвалы...], Deluy Henri (trad.), Marseille, Al Dante, 2014, coll. «Poésie», 89 p.

2015

Le Timbre égyptien [Египетская марка], Limbourg Georges et Mirsky D. S. [Sviatopolk-Mirsky Dmitri] (trad.),

Schneider Jean-Claude (trad. de variantes inédites), Dutli Ralph (préface), Brown Clarence (postface), Paris, Le Bruit du temps, 2015, 120 p. [Reprise amplifiée de la traduction de Commerce, 1930; rééd. Le Bruit du temps, 2009].

«Arménie» <n°1 à 12> [Армения: эпиграф и 1–11]: «Tel un taureau menaçant à six ailes...», «Et tu berces la rose d'Hafez...» «Ah! je ne vois plus rien...», «Tu as voulu des couleurs...», «Ayant enveloppé ta bouche comme une rose humide...», «Enroule à ta main un mouchoir...», «Royaume des pierres qui hurlent...», «Non, pas des ruines...», «La rose a froid dans une neige...», «Quelle splendeur dans ce village d'indigents...», «Résonnant sur le granit du porphyre...», «Azur et argile, argile et azur...»; «Je ne te verrai plus jamais...» [Армения 12], «Verbe épineux de la vallée de l'Ararat...» [Колючая речь Араратской долины...], «Comme me plaît son effort vivant...» [Как люб мне натугой живущий...], «Et comme les bêtes hurlent les hommes...» [И по-звериному воет людьё...], «Chat sauvage – la langue arménienne...» [Дикая кошка – армянская речь...], «Sur un col élevé...» [На высоком перевале...]; «D'un poème détruit» [Отрывки уничтоженных стихов]: «En l'an trente et un de ce siècle...» [В год тридцать первый от рожденья века...], «Déjà j'aime la loi moscovite...» [Уж я люблю московские законы...], «Si tu veux vivre regarde avec le sourire...» [Захочешь жить, тогда глядишь с улыбкой...], «Je ne suis plus un gamin! Toi, tombeau...» [Я больше не ребёнок! Ты могила...]; «Le Retour» [Ленинград], in: Arménie. Voyage en Arménie et poèmes, Mouze Christian (tr.), Paris, La Barque, 2015, 112 p. [p. 71–99.]

Voyage en Arménie [Путешествие в Армению], in: Arménie. Voyage en Arménie et poèmes, Mouze Christian (tr.), Paris, La Barque, 2015, 112 p. [p. 9–68.]

[Recension: Parlant Pierre, Diacritik, 9 mai 2016, revue en ligne: https://diacritik.com/2016/05/09/ossip-mandelstam-allons-voir-comment-vit-la-mesange-armenie/ <02.06.2016>]

2016

«Tu glissas en châle léger...» [Из полутёмной залы, вдруг...»], «Ta joyeuse tendresse...» [Твоя весёлая нежность...], «Il n'existe qu'un chemin...» [Нету иного пути...], «Plus tendre que tendresse...» [Нежнее нежного...], «Une tristesse sans égale...» [Невыразимая печаль...], «Que m'est la musique» [Что музыка нежных...], «La tendresse est vraiment...» [Не спрашивай: ты знаешь...], «Telle un ange noir sur la neige...» [Как чёрный ангел на снегу...], «Nuit d'insomnie. Homère...» [Бессонница. Гомер. Тугие паруса...], «Que tous ces ornements...» [Как этих покрывал и этого убора...], «Doutant du miracle de la résurrection...» [Не веря воскресенья чуду...], «Dans un traîneau bas...» [На розвальнях, уложенных соломой...], «Non pas les quinquets luisaient pour nous...» [Не фонари сияли нам, а свечи...], «Je viens de perdre mon camée si tendre...» [Я потеряла нежную камею...], «Madrigal» [Мадригал], «Salomé» [Саломея], «Ton élocution merveilleuse...» [Твоё чудесное произношение...], «A Cassandre» [Кассандре], «En Piérie, sur les pentes rocailleuses...» [На каменных отрогах Пиэрии...], «Pesanteur et tendresse, vos signes sont les mêmes...» [Сёстры – тяжесть и нежность...], «Retourne au giron de l'inceste...» [Вернись в смесительное лоно...], «La vie vénitienne stérile et sombre...» [Венецейской жизни, мрачной и бесплодной...], «Dommage que ce soit l'hiver...» [Мне жалко, что теперь зима...], «Pour réjouir ton cœur voici dans mes paumes...» [Возьми на радость из моих ладоней...], «Pour n'avoir pas su retenir tes mains...» [За то, что я руки твои не сумел удержать...], «Comme d'autres aussi...» [Я наравне с другими...], «A la ronde des ombres froissant le pré soyeux...» [Я в хоровод теней, топтавших нежный луг...], «Exténué, une écume rose aux babines...» [С розовой пеной усталости у мягких губ...], «Je m'élancerai à travers le campement tsigane...» [Я буду метаться по табору улицы тёмной...], «La vie a chu tel (sic) l'éclair...» [Жизнь упала, как зарница...], «Comme la peur nous tient, farouche...» [Куда как страшно нам с тобой...], «Allons à la cuisine un moment...» [Мы с тобой на кухне посидим...], «Après minuit, le cœur dans la main...» [После полуночи сердце ворует...], «Franchement je te le dis...» [Я скажу тебе с последней...], «Je me souviens d'un antique apocryphe...» [Мне вспомнился старинный апокриф...], «Artisane des regards coupables...» [Мастерица виноватых взоров...], «Sous le fouet rougiront tes épaules si frêles...» [Твоим узким плечам под бичами краснеть...], «Une femme morte, peut-on la chanter...» [Возможна ли женщине мёртвой хвала?..], «La violoniste» [Скрипачка], «Ton iris, dans sa céleste écorce...» [Твой зрачок в небесной корке...], «Tu n'est pas mort encore...» [Ещё не умер ты. Ещё ты не один...], «Oh, comme je voudrais...» [О, как же я хочу...], «Le merisier et le poirier m'ont pris pour cible...» [На меня нацелилась груша да черёмуха...], «Malgré elle s'appuyant au sol vide...» [К пустой земле невольно припадая...], «Colombes teintées de corbeau...» [С примесью ворона голуби...], «Déverse-toi, Volga, verse-toi vite...» [На откосы, Волга, хлынь...], in: Les poésies d'amour [Стихи о любви], Abril Henri (choix, tr. et présentation), Strasbourg, Circé, 2016, 128 p.

Публикации об О. Э. Мандельштаме

1921

Ehrenbourg Elie [Ehrenbourg Ilya]. «La Poésie et la Révolution. Lettre inédite», Miloslavsky Marie (tr.), Signaux de France et de Belgique, n° 4, Anvers-Bruxelles-Paris, éd. L. Opdebeek, 1921, p. 178–191. [Reprint in Le Disque Vert, Bruxelles, J. Antoine, 1971.]

1929

Pozner Vladimir. Panorama de la littérature russe contemporaine, Paris, éd. Kra, 1929 (3e éd.), 376 p. [p. 225, 232, 234, 242, 257, 260–265, 288, 324, 326.]

1930

Gourfinkel Nina. «Ossip Mandelstam dans la poésie russe moderne», Palestine. Nouvelle revue juive, Revue mensuelle internationale, Paris, mai 1930, p. 41–58.

1933

Gourfinkel Nina. «Panorama de siècle à siècle», Le Journal des poètes, Bruxelles, n °9, 5 février 1933, p. 3–4.

1946

Rais Emmanuel. «Note sur la poésie soviétique», Esprit, n° 5, Paris, mai 1946, p. 786–791.

Struve Gleb. Histoire de la littérature soviétique, Metzel Boris (tr.), Paris, éd. du Chêne, 1946, 347 p.

1948

Ehrhard Marcelle. La littérature russe, Paris, Presses Universitaires de France, 1948, coll. «Que sais-je?» n° 290, 126 p.

1949

Wilczkowski Cyrille. Ecrivains soviétiques, Paris, 1949, éd. La Revue des Jeunes, coll. «Initiations» n° 7, 336 p. [p. 129, 144.]

1951

Corbet Charles. La Littérature russe, Paris, Armand Colin, 1951, coll. «Section de langues et littératures» n° 212, 222 p. [p. 178.]

1957

Nilsson Nils Åke. «Un type d'expression métaphorique dans la poésie moderne russe», Scando-Slavica, n° 3, Copenhagen – Munksgaard, 1957, p. 77 sq.

1961

Granoff Katia. «Joseph Mandelstam», in Anthologie de la poésie russe du XVIIIe siècle à nos jours, Paris, Gallimard, 1961, p. 469–470; rééd. Paris, Christian Bourgois, 1974, coll. «10/18», p. 301; rééd. revue et complétée 1987, p. 369–370; rééd. Paris, Gallimard, 1993, coll. «Poésie», p. 369–370. [Rééd. in: Granoff Katia, Oeuvres complètes, Paris, Christian Bourgois, 1980, p. 1204–1205.]

1962

Andreiev [Andreieva-Carlisle] Olga. «Ossip Mandelstam», Cahiers des Saisons, n° 28, Paris, Julliard, Hiver 1962, p. 329–332.

1963

Iverson Anne Mary. Proust et Mandel'stam à la recherche du temps perdu : rapprochement des méthodes employées par ces deux écrivains dans leurs œuvres,Vancouver (Canada), University of British Columbia, 1963, 1181 p. [Thèse.]

1964

Andreyev-Carlisle [Andreieva-Carlisle] Olga . Des Voix dans la neige, Albeck Raymond (tr. de l'anglais), Bourdet Claude (Préface), Paris, François Maspero, 1964, coll. «Voix» n° 11, 195 p.

Johannet José. «Littérature russe et soviétique», Grand Larousse Encyclopédique en 10 volumes, Paris, Librairie Larousse, 1964, tome 9, p. 446.

1965

Anonyme. «Moscou rend hommage à Mandelstam», Poésie vivante, n° 13, Genève, Société Coopérative Poésie Vivante, juin-juillet 1965.

Lo Gatto Ettore. Histoire de la littérature russe des origines à nos jours, Cabrini M. et A.-M. (tr.), Paris-Bruges, Desclée de Brouwer, 1965, coll. «Bibliothèque européenne », 922 p. [p. 660, 661–662, 873, 883, 884.]

1969

Mirsky D. S. [Sviatopolk-Mirsky Dmitri]. Histoire de la littérature russe des origines à nos jours, Lossky Véronique (tr.), Paris, Fayard, 1969, p. 570–571. [Rédigé en 1926.]

1970

Bielski Nella. Voronej, Paris, Robert Laffont, 1970, 193 p. ; rééd. Ségonzac, Le Temps qu'il fait, 1996, 159 p. [Roman.]

Struve Nikita. Anthologie de la poésie russe. La renaissance du XXe siècle, Paris, Aubier-Flammarion, 1970, 256 p. ; rééd. revue, Paris, Ymca-Press, 1991, 253 p. ; rééd. 2003. [Introduction, p. 9–35.]

1971

Livchits Benedikt. L'Archer à un oeil et demi, Sébald Emma, Vassutinsky-Marcadé Valentine, Marcadé Jean-Claude (trad.), Lausanne, L'Age d'Homme, 1971, 280 p.

1972

Adamovitch Georges. «Une leçon d'esthétique», in: Blot Jean, Ossip Mandelstam. Paris, Seghers, 1972, p. 181–182.

Blot Jean (pseud. de: Blok Alexandre). Ossip Mandelstam. Paris, Seghers, 1972, coll. «Monographies Seghers. Poètes d'aujourd'hui», n° 206, 187 p.

Celan Paul. «La leçon de Mandelstam», Jackson John E. (tr.), La Revue de Belles-Lettres, n° 2–3, Genève, 1972. [Numéro spécial Paul Celan.]

[Repris in: Broda Martine. Dans la main de personne: essai sur Paul Celan. Paris, Cerf, 1986, p. 83–94.; rééd. 2002. Voir Infra.]

Denis Lily. «Deux soleils...» in: Mandelstam Ossip, La rage littéraire, Denis Lily (tr. et préface), Paris, Gallimard, 1972, 181 p. [p.9–12.]

Mandelstam Nadejda. Contre tout espoir: [souvenirs], Minoustchine Maya (tr.), Aucouturier Michel (préf.), Paris, Gallimard, 1972–1975, coll. «Témoins», 3 vol., 437 p., 304 p., 330 p.

Nivat Georges. «Mandelstam et le silence originel», La Quinzaine littéraire, n° 138, 1er-15 avril 1972, p. 14–19. [Sur Le Bruit du temps, traduit par Edith Scherrer, Lausanne, L'Age d'Homme, 1972, et sur La rage littéraire, traduit par Lily Denis, Paris, Gallimard, 1972.]

[Repris dans L'année littéraire 1972: choix d'articles publiés par La Quinzaine littéraire, présenté par Maurice Nadeau, Paris, La Quinzaine littéraire, 1973, p. 34–37.]

Nivat Georges. «Un grand poète: Ossip Mandelstam», La Quinzaine littéraire, n° 137, 16–31 mars 1972, p. 3–4. [Sur Contre tout espoir: souvenirs, t. I, de Nadejda Mandelstam, traduit par Maya Minoustchine, Paris, Gallimard, 1972.]

[Repris dans L'année littéraire 1972: choix d'articles publiés par La Quinzaine littéraire, présenté par Maurice Nadeau, Paris, La Quinzaine littéraire, 1973, pp. 156–60.]

[Recension du t. 1: Liscia Claude. «Relecture», Europe, Paris, Europe, n° 962–963, juin-juillet 2009, p. 327–329.]

Struve Nikita. «Le ‚bruit du temps' dans l'oeuvre de Mandelstam», in: Mandelstam Ossip, Le Bruit du temps, Scherrer Edith (trad. et annotations), Lausanne, L'Age d'Homme, 1972, 127 p. [p. i-viii.]

1974

E. S. [Salama Eveline, pseud. de: Amoursky Eveline], «Mandelstam: la peur et l'humour», Esprit, n° 4, Paris, avril 1974, p. 716–718.

Deguy Michel. «Nadejda», Critique, n° 329, Paris, Editions de Minuit, 1974.

Martinez Louis. «Le noir et le blanc. A propos de trois poèmes de Mandelstam», Cahiers de linguistique, d'orientalisme et slavistique, Université de Provence, Aix en Provence, vol. 3–4, août-décembre 1974, p. 118–137.

1975

Eikhenbaum Boris. «Symbolisme, futurisme», Gache Gilles (tr.), Action poétique, n° 63, Paris, Action Poétique, 1975, p. 87–92. [Spécial Victor Khlebnikov et Ossip Mandelstam.]

Frioux Claude. «Deux épopées», Ibid., p. 32–36.

Guinzbourg Lidia. «De la poésie lyrique», Gourg Marianne (tr.), Ibid., p. 144–146.

Henry Hélène. «Etude de fonctionnement d'un poème de Mandelstam», Ibid., p. 21–31.

Jirmunski Viktor. «Les poètes qui ont surmonté le symbolisme» [Extraits], Bonnard Yveline, Gourg Marianne, Henry Helene (tr.), Ibid., p. 93–101.

Levine Youri. «Remarques sur l'Entretien sur Dante de O. Mandelstam (Poésie, mot, image, métaphore dans le système de Mandelstam)», Grangeon Françoise (tr.), Ibid., p. 105–109.

Robel Léon. «Entretien avec Léon Robel», Ibid., p. 147–154. [Entretien avec Henry Hélène et Mignot Yvan; repris in: Robel Léon, Littérature soviétique: questions..., Paris, 1976.]

Tynianov Iouri. «L'intervalle (sur la poésie)», Zaslavsky Danielle (tr.), Ibid., p. 37–62 [Sur Mandelstam: fragment X, p. 55–58. Rééd. Toulon, La Nerthe, 2014 – voir infra.]

Stroganov N.. «Osip Mandel'štam. Publication d'inédits», (tr. anonyme), Cahiers du monde russe et soviétique, vol. 16, fasc. 1, janvier-mars 1975, p. 126. [Sur les lettres de Mandelstam à V. I. Ivanov publiées par A. A. Morozov.]

Struve Nikita. «Les thèmes chrétiens dans l'œuvre d'Ossip Mandelstam», in: Blane Andrew (dir.), The religious world of Russian Culture. Essays in honor of Georges Florovsky. vol. 2. Russia and Orthodoxy, The Hague-Paris, Mouton, 1975, coll. «Slavistic printers and reprintings», n° 260, p. 305–313.

Volkov Anatoli. «La poésie de l'impérialisme russe», (tr. anonyme), Ibid., p. 102–104.

1976

Deguy Michel. «Citations d'Ossip Mandelstam», Critique, n° 347, Paris, Editions de Minuit, avril 1976, p. 365–368.

Robel Léon. Littérature soviétique: questions..., Paris, Action poétique, 1976, 160 p. [p. 59–69.] [Voir 1975.]

1977

Sola Agnès. «Mandelstam, poéticien formaliste?», Revue des Etudes Slaves, vol. L, Paris, Institut d'Etudes Slaves, 1977, p. 37–54.

1978

Mouze Christian. Mandelstam et son temps. La littérature et le parti en Union Soviétique, Thèse de 3e cycle, dir. Portal Roger, Univ. Paris I, 1978, 488 f.

[Bibliothèque Sorbonne Cote I 4 = 5023]

1979

Fauchereau Serge. «Où Pound et Eliot rencontrent Goumilev, Mandelstam et Akhmatova», Europe, n° 601, Paris, Europe, mai 1979, p. 57–73 [Numéro spécial Théophile Gautier.]

Fauchereau Serge. L'Avant-garde russe. Futuristes et Acméistes, Belfond, 1979, 214 p. ; rééd. Neuilly-lès-Dijon, Les Editions du Murmure, 2003. [Anthologie précédée d'une introduction.]

[Recensions: Mouze Christian in: Esprit, n° 2, Paris, février 1980, p. 171–172; Laugier Emmanuel in: Le Matricule des Anges, Montpellier, n° 45, juillet-septembre 2003, p. 40; Niqueux Michel in: La Revue russe, vol. 23, n° 1, Paris, 2003, p. 95–96.]

Mouze Christian. «La Quatrième prose par Ossip Mandelstam», in: Esprit, n° 7–8, Paris, juillet-août 1979, p. 57–58; rééd. ss le titre «Préface» in; La Quatrième prose, Mouze Christian (tr. et préface), [Amiens], Le Nyctalope, 1980, p. 7–10. [Introduction à la traduction.]

1980

Tchoukovskaïa Lydia. Entretiens avec Anna Akhmatova, Nivat Lucile et Leibrich Geneviève (tr.), Paris, Albin Michel, 1980, coll. «Les Grandes traductions», 560 p. ; rééd. 1989, 2000.

1981

Blot Jean (pseud. de: Blok Alexandre). «La mort de Nadejda Mandelstam», Commentaire, Paris, Julliard, n° 14, été 1981, p. 304–306.

Brown Clarence. «Une tristesse transparente: l'élément classique dans Tristia», Jaccottet Antoine (tr.), La Revue de Belles-Lettres, n° 1–4, Genève, 1981, p. 237–264.

Celan Paul. «A Ossip Mandelstam [«Tout est autre que tu n'imagines...»]», Jackson John E. (tr.), Ibid., p. 17–22.

Jaccottet Philippe. «Quelques notes à propos de Mandelstam», Ibid., p. 227–236.

Mandelstam Nadejda. «Mozart et Salieri», Cornman Youlik (tr.), Ibid., p. 197–223.

Rodari Florian. «Introduction. Une nostalgie créatrice», Ibid., p. 1–16.

Tsvetaeva Marina. «Histoire d'une dédicace», Kaempfer-Waniewicz Janka (tr.), Ibid., p. 165–196.

1982

Nivat Georges. Vers la fin du mythe russe. Essais sur la culture russe de Gogol à nos jours, Lausanne, L'Age d'Homme, 1982, coll. «Slavica», 278 p. ; rééd. 1988. [Ch. 44: «Lucidité mandelstamienne», p. 395–404.]

Struve Nikita. Ossip Mandelstam, Paris, Institut d'Etudes Slaves, 1982, coll. «Bibliothèque Russe de l'Institut d'Etudes Slaves», vol. 60, 302 p.

[Recension: Gifford Henry, «The Exemplary Martyr: N.Struve. Ossip Mandelstam. Paris», Russian Literature, septembre 1982.]

1983

Nivat Georges. «Traduire la poésie», Magazine littéraire, n° 193, mars 1983, p. 62–64.

[Sur Anna Akhmatova et Ossip Mandelstam.]

1985

Broda Martine. «'A personne adressé': Paul Celan lecteur de L'Interlocuteur», Po&sie, n° 35, Paris, Librairie classique Eugène Belin, décembre 1985, p. 13–20.

Slonime Marc [Slonim Marc]. Histoire de la littérature russe soviétique, Fretz Mary et Stuveras Roger (tr.), Lausanne, L'Age d'Homme, 1985, coll. «Slavica», 367 p. [p. 211–226.]

1986

Celan Paul. «La leçon de Mandelstam», Jackson John E. (tr.), in: Broda Martine, Dans la main de personne. Essai sur Paul Celan, Paris, Cerf, 1986, p. 83–94.

Amoursky Eveline. «Mikhoels par Ossip Mandelstam», Esprit, Paris, n° 121, décembre 1986, p. 3–4.

1987

Etkind Efim. «La crise du symbolisme et l'acméisme», Spindler-Troubetzkoy Laure (tr.), in: Etkind Efim, Nivat Georges, Serman Ilya, Strada Vittorio (dir.), Histoire de la littérature russe. Le XXe siècle. T. 1. L'Age d'argent, Paris, Fayard, 1987, p. 488–520.

Faivre Dupaigre Anne. «Acméisme russe et Moyen Age occidental. Etude du Matin de l'Acméisme d'Ossip Mandelstam», Revue de Littérature Comparée, n° 241, Paris, 61e annee, n° 1, janv.-mars 1987, p. 47–67.

Issenhuth Jean-Pierre. «Marie Ugay, Mandelstam, Luzi», Liberté, vol. 29, n° 2 (170), Montréal (Québec), Collectif Liberté, avril 1987, p. 86–94.

[Chronique sur les trois poètes; le fragment consacré à Mandelstam s'intitule: «Le contemporain de personne», p. 88–90.]

Mouze Christian. «Mandelstam et Tchaadaev», Ibid., p. 6–7.

Mouze Christian. «Quinze poèmes», in: Mandelstam Ossip, Poèmes et essais. Quinze poèmes suivis de Une botte et Pierre Tchaadaev [Стихи. Выпад. Петр Чаадаев], Mouze Christian (tr.), Alidades, n° 7, Paris, Alidades, 1987, p. 5–6.

1988

Cixous Hélène. Manne. Aux Mandelstams, aux Mandelas, Paris, Editions des Femmes, 1988, 341 p. [Essai.]

Viat Denys [pseud. supposé de Ilovaisky Denis Marcovitch], La prose de Mandelstam. Essai, Lausanne, L'Age d'Homme, 1988, 133 p.

1989

Rodari Florian. «Préface», in: Mandelstam Ossip, Entretien sur Dante, Schneider Jean-Jacques (tr.), Genève, La Dogana, 1989; rééd. 2002, 2006, 2012, 91 p. [p. i-viii.]

1990

Celan Paul. Badiou Bertrand (tr.), «La Poésie d'Ossip Mandelstam», Po&sie, n° 52, Paris, Belin, mars 1990, p. 9–20.

Leclair Yves. «Ossip Mandelstam, poète et martyr», L'Ecole des lettres. Second cycle, Paris, Ecole des Lettres, n° 12, 1er mai 1990, p. 3–13.

Mayelasveta [Pighetti Christiane], «Introduction» in: Mandelstam Ossip, De la poésie, Paris, Gallimard, 1990, coll. «Arcades», p. 7–37.

Przybylski Ryszard. «Ossip Mandelstam», Berelowitch Wladimir (tr.), in: Etkind Efim, Nivat Georges, Serman Ilya, Strada Vittorio (dir.), Histoire de la littérature russe. Le XXe siècle. T. 3. Gels et dégels, Paris, Fayard, 1990, p. 229–245.

Venclova Tomas. «La poétique d'Ossip Mandelstam», Berelowitch Wladimir (tr.), Ibid., p. 246–255.

1991

Barnaud Jean-Marie. «Mandelstam et la parole», La Sape, Montgeron, Société des amis des poètes de l'Essonne, n° 27, 1991, p. 37–45.

[Rééd. en ligne (texte remanié): http://remue.net/JMB/05.html <27.05.2015>]

Mignot Yvan. Préface à Vers du soldat inconnu, Mignot Yvan (tr.), La Souterraine (25 rue Auguste Coulon, 23300), P. Courtaud, 1991, coll. «La Main courante» n° 27, 11 p.

Vincent Gérard. Sous le soleil noir du temps. Trakl, Mandelstam, Celan, Lausanne, L'Age d'Homme, 1991, coll. «Le Bruit du Temps», 124 p. [p. 37–78.]

1992

Dutli Ralph. «Chèvrefeuille. Sur deux vers d'Ossip Mandelstam», Ibid., p. 103–106.

Faivre Dupaigre Anne. «Mandelstam et Bergson, ou le Temps ressenti», Ibid., p. 95–102.

Le Sidaner Jean-Marie. «Mandelstam. Discours d'inauguration de la plaque commémorative d'Ossip Mandelstam, 12 rue de la Sorbonne, Paris, 1er février 1992», Le Messager orthodoxe, n° 119–120, Paris, [A. C.E. R.-Les Editeurs réunis], janvier-février 1992, p. 92–94.

Lejeune Boris. Le Sidaner Jean-Marie, Fragments de parole et de pierre, Paris, La Différence, 1992, coll. «Littérature», 101 p.

1993

Chentalinski Vitali. La parole ressuscitée. Dans les archives littéraires du KGB, Ackerman Galia et Lorrain Pierre (tr.), Paris, Robert Laffont, 1993, 462 p. ; rééd. Paris, Hachette-Littérature, 1994, coll. «Pluriel». [p. 254–291.]

Lejeune Boris. Noël Bernard, «La Barque égyptienne. Correspondance Boris Lejeune – Bernard Noël», in: Correspondances, Laon, L'Heur de Laon, 1993, p. 1–8.

1994

Aucouturier Michel. «Présentation», in: Mandelstam Ossip, Tristia, Aucouturier Michel (tr.), Paris, Imprimerie Nationale, 1994, 218 p. [p. 7–35.]

Averintsev Serge. «Les motifs religieux dans les poésies de jeunesse d'Ossip Mandelstam», Istina, vol. 39, n° 3, juil.-sept. 1994, p. 229–241.

Dupuy Bernard. «Sur le mot d'Adorno. L'invocation par Paul Celan de la poésie de Mandelstam», Ibid., p. 242–267.

Popojeva Galina. Stankevitch Vladimir, «Sur la mort de Mandelstam», Ibid., p. 268–270.

Rodari Florian. «Une nostalgie créatrice», in: Simple promesse. Choix de poèmes. 1908–1937, Jaccottet Philippe, Martinez Louis, Schneider Jean-Claude (tr.), Genève, La Dogana, 1994, p. 147–171 [Postface. Reprise légèrement modifiée de la Préface de la Revue de Belles-Lettres, 1981.]

1995

Faivre Dupaigre Anne. Genèse d'un poète. Ossip Mandelstam au seuil du XXe siecle. Paris, Presses Universitaires de Valenciennes, coll. «Parcours», 1995, 270 p.

[Recension: Depretto-Genty Catherine, Revue des Etudes slaves, Paris, Institut d'Etudes Slaves, vol. 69, n° 4, 1997, p. 686–688.]

Faivre Dupaigre Anne. «Mandelstam et Mallarmé: convergences et divergences», Littérature et Nation, n° 15, Tours, Université François Rabelais, 1995, p. 119–138.

1998

Chamberland Paul. «Le Poème, c'est toujours quelqu'un», Cahiers internationaux de symbolisme. Actes du colloque «Ecriture et engagement – Actualité de Charles Plisnier», Mons (Belgique), Ciéphum-Université de Mons, n° 89–91, 1998, p. 129–140.

Lamart Michel. «Notes de lecture: Mandelstam», Europe, Paris, Europe, n° 832–833, août-sept. 1998, p. 240.

Voisin Marcel «En guise de postface», Cahiers internationaux de symbolisme. Actes du colloque «Ecriture et engagement – Actualité de Charles Plisnier», Mons (Belgique), Ciéphum-Université de Mons, n° 89–91, 1998, p. 201–210.

1999

Abril Henri. «Scolies» in: Mandelstam Ossip, Les Cahiers de Voronej. Les dernières poésies, 1935–1937, Abril Henri (tr.), [Saulxures], Circé, 1999, p. 259–265. [Postface.]

Aucouturier Michel. «Mandelstam traducteur et Racine acméiste», Revue de littérature comparée, n° 290, Paris, 73e annee, n° 2, avril-juin1999, p. 213–222.

Faivre Dupaigre Anne. «Mandelstam lecteur de Tchaadaïev à la veille de la première guerre mondiale», in: Potthoff Wilfried (dir.), Osip Mandel'štam und Europa, Heidelberg, Universitätsverlag C. Winter, 1999, coll. «Beiträge zur slavischen Philologie», vol. 5, p. 83–108.

LabbÉ Denis. «Mandelstam: un chant au bord du gouffre», Poésie première, Soisy-sur-Seine, Editinter, n° 13, juin1999; rééd. in: Hauteurs, Valenciennes, La Maison des auteurs du Hainaut, n° 16, juin2008. [Numéro thématique: De Pouchkine à Chaline – la Russie.]

2000

Capogna-Bardet Ghislaine. «Note du traducteur», in: Mandelstam Ossip, Lettres, Capogna-Bardet Ghislaine (tr.), Arles, Solin-Actes Sud, 2000, coll. «Archives privées», p. 15–21.

Epelboin Annie. «Préface», Ibid., p. 9–14.

Faivre Dupaigre Anne. «A la recherche d'Eurydice: Mandelstam et Gluck», in: Slavica occitania. Regards comparatistes: les littératures slaves, Toulouse, Université de Toulouse-Le Mirail, n° 10, 2000, p. 85–101.

Frioux Claude. «L'Hellénisme de Mandelstam», Le Temps philosophique, Nanterre, Temps philosophiques, n° 7, 2000, p. 129–135; rééd. in: Le Chantier russe. Littérature, société et politique, Tome 4, Ecrits 1993–2012, Paris, L'Harmattan, 2013, coll. «Espaces littéraires», p. 111 sq.

Marty Eric. «Les dernières poésies d'Ossip Mandelstam. Sur Les Cahiers de Voronej, Circé, 1999 et Lettres, Solin-Actes Sud, 2000», Critique, Paris, Editions de Minuit, tome LVI, n° 643, décembre 2000, p. 1025–1039.

2001

Abril Henri. «Scolies. Mandelstam 1930–1934», in: Mandelstam Ossip, Les poèmes de Moscou. 1930–1934, Abril Henri (tr.), Belfort, Circé, 2001, p. 229–243. [Postface.]

2002

Abril Henri. «Scolies. Mandelstam 1916–1925», in: Mandelstam Ossip, Le Deuxième livre. 1916–1925, Abril Henri (tr.), Belfort, Circé, 2002, p. 263–278. [Postface.]

Aucouturier Michel. «Mandelstam et Chénier, ou d'où vient le nom de l'acméisme?», in: Davidenkoff Anita (dir.), La Russie en devenir. En hommage à Nikita Struve, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2002, coll. «Bibliothèque russe de l'IES», p. 59–69.

Depretto Catherine. «Mandelstam, Tynianov et la sémantique poétique» in: Albert Marie-Aude (dir.), Diagonales dostoïevskiennes. Mélanges en l'honneur de Jacques Catteau, Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 2002 , coll. «Langues et cultures slaves», p. 233–247.

2003

Abril Henri. «Scolies. Mandelstam 1906–1915», in: Mandelstam Ossip, (La) Pierre. Les premières poésies. 1906–1915, Abril Henri (tr.), Belval, Circé, 2003, p. 373–393. [Postface.]

Despax Jean-Luc. Ossip Mandelstam. Chanter jusqu'au bout, Croissy-Beaubourg, Aden, 2003, coll. «Le cercle des poètes disparus», 496 p. ; rééd. 2015.

[Recension: Adani Franck, «Recensions», Etudes, Paris, S. E.R., tome 400, juin2004, p. 851–852.]

Faivre Dupaigre Anne. «A l'écoute des poètes-musiciens. Une pratique d'analyse musico-littéraire à l'épreuve des textes», Revue de littérature comparée, Paris, Klincksieck, n° 308, avril 2003, p. 483–490, en ligne: http://www.cairn.info/revue-de-litterature-comparee-2003–4-page-483.htm <17.02.2017>

Gordine Yakov. Des voix dans les ténèbres, Gourg Marianne et Sokologorsky Irène (tr.), Paris, Editions du Rocher, 2003, 320 p.

Levillain Henriette. «Dante: une poétique pour le xxe siècle», Ibid., p. 391–402, en ligne: http://www.cairn.info/revue-de-litterature-comparee-2003–4-page-391.htm <17.02.2017> [p. 391, 392, 395, 396.]

Marty Eric. «Les dernières poésies d'Ossip Mandelstam. Survivre à Staline», Textuel, Paris, Université de Paris 7, n° 43, 2003, p. 119–132.

Waegemans Emmanuel. Histoire de la littérature russe de 1700 à nos jours, Cunin Daniel (tr. du néerlandais), Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2003, coll. «Amphi 7. Langues», 391 p. [p. 181–183; 287–289.]

2004

Capogna-Bardet Ghislaine. «Présentation», in: Mandelstam Ossip, Eté froid et autres textes, Capogna-Bardet Ghislaine (tr.), Arles, Actes Sud, 2004, coll. «Lettres russes», p. 9–21.

Crépon Marc. Terreur et poésie, Paris, Galilée, 2004, coll. «La philosophie en effet», 143 p.

Iakoubovitch Maria. Ossip Mandelstam, Paul Celan, Philippe Jaccottet, trois poètes-traducteurs: leurs positions historiques et leurs interférences, Lille, Atelier national de reproduction des thèses, 2004, coll. «Thèse à la carte», 588 p. [Thèse de doctorat en littérature comparée rédigée sous la direction de Mouchard Claude et soutenue à Paris 8 en 2004.]

Sourdillon Jean-Marc. Un lien radieux. Essai sur Philippe Jaccottet et les poètes qu'il a traduits, Paris-Budapest-Torino, L'Harmatan, 2004, coll. «Critiques littéraires», 318 p.

Starobinski Jean. «Mémoire de Troie», Critique, Paris, Editions de Minuit, n° 687–688, juin2004, p. 725–753.

Weinstein Marc. «Peut-on commenter un texte de Mandelstam en classe de terminale? (un essai sur 'Le Crépuscule de la liberté', 1918)», Revue russe, n° 24, 2004, p. 79–106.

En ligne: http://www.persee.fr/docAsPDF/russe_1161–0557_2004_num_24_1_2207.pdf <10.02.2017>

2005

Para Jean-Baptiste. «Ligne de crête, ligne de feu», in: L'Horizon est en feu. Cinq poètes russes du XXe siècle, Para Jean-Baptiste (présentation et choix), Kérel François (tr.), Paris, Gallimard, 2005, coll. «Poésie», p. 7–25. [Sur Mandelstam: p. 14–18.]

2006

Faivre Dupaigre Anne. Poètes-musiciens. Cendrars, Mandelstam, Pasternak, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2006, coll. «Interférences», 389 p. [Sur Mandelstam p. 125–254.]

Accès en ligne: http://books.openedition.org/pur/34719 <04.02.17>

[Présentation in: Revue des e tudes slaves, Paris, Institut d'Etudes Slaves, tome 75, fascicule 3–4, 2004. p. 555–564. Recensions: Picard Timothée, «Musique et poésie», Classica-Répertoire, septembre 2006, p. 32; Backès Jean-Louis, in: Revue d'Histoire littéraire de la France, Paris, Presses Universitaires de France, vol. 111, janvier 2011, p. 245–247.]

Gabily Didier-Jacques. Ossia. Variations à la mémoire de Nadejda et Ossip Mandelstam, Arles, Actes Sud, 2006, coll. «Actes Sud / Papiers», 63 p. [Pièce de théâtre.]

Weinstein Marc. Mandelstam: 1891–1938; un monde et sept poèmes pour y entrer, Paris, Institut d'études slaves, 2006, coll. «Clefs pour...», 204 p.

2007

Rasy Elisabetta. La Science des adieux, Bauer Nathalie (tr. de l'italien), Paris, Seuil, 2007, coll. «Cadre vert», 264 p. [Roman.]

[Recension: Ego Renaud, «La Bibliothèque de midi», La Pensée de midi, Arles, Actes Sud, n° 22, mars 2007, p. 126–128, en ligne: http://www.cairn.info/revue-la-pensee-de-midi-2007–3-page-114.htm <17.02.2017>]

2008

Chamberland Paul. «Avec Mandelstam», Les Ecrits, n° 124, Montréal (Canada), décembre 2008, p. 35–43.

Podoroga Ioulia. «La Pensée de Bergson et le modernisme russe: l'élan et l'imagination poétique chez Ossip Mandelstam», in: Fagot-Largeault Anne et Worms Frédéric (dir.), Annales bergsoniennes: Tome 4, L'évolution créatrice 1907–2007. Epistémologie et métaphysique, Paris, PUF, 2008, coll. «Epiméthée», 740 p. ; rééd. en format électronique 2015. [p. 255–268.]

Struve Nikita. «Le poète de la plénitude», in: Mandelstam Ossip, «J'ai appris la doctrine des adieux», Moskva, Vagrius, 2008, p. 5–8. [Préface à une anthologie bilingue.]

2009

Bogomolov Nikolaï. «La cloche de la fraternité. Mandelstam et Goumiliov», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 152–162.

Brodski Iossif. «Comme un simple enfant», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 193–200.

Chindine Serguéï. «La composante picturale française dans le monde poétique de Mandelstam», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 225–235.

Chtempel Natalia. «L'exil à Voronej», Gamalova Natalia (tr. et présentation), Ibid., p. 103–127.

Corrado Florence. «Le Verbe et la culture. Une conception de l'intégrité du mot poétique», Ibid., p. 163–172.

Kouchner Alexandre. «Retour», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 7–15.

Kouzine Boris. «La petite cour de la mosquée d'Erevan», Para Jean-Baptiste (tr. et présentation), Ibid., p. 51–65.

Lanne Jean-Claude. «Mandelstam et Khlebnikov», Ibid., p. 129–142.

Lequesne-Plent Sabine. Le Danger. Ossip Mandelstam – Emily Dickinson, s. l., Editions Le Manuscrit / Manuscrit.com, 2009, 262 p. [Maison d'édition en ligne; mémoire de maîtrise.]

Littell Robert. L'Hirondelle avant l'orage. Le poète et le dictateur, Arnaud Cécile (tr. de l'anglais), s. l., Editions Baker Street, 2009, 332 p. ; rééd. Paris, 2010, coll. «Points», 416 p. [Roman.]

Mikouchévitch Vladimir. «L'élan vital dans l'œuvre de Mandelstam», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 181–192.

Nerler Pavel. «Ossip Mandelstam à Paris», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 25–50.

Para Jean-Baptiste. «Repères biographiques» [dans le sommaire: «chronologiques»], Ibid., p. 242–252.

Pinson Jean-Claude. «Lançons donc du blé à travers l'éther», Littérature, Paris, Armand Colin, n° 156, avril 2009, p. 16–35. [p. 32–34: l'avenir de la poésie sous l'égide de Mandelstam.]

Ripellino Angelo Maria. «Notes sur la prose de Mandelstam», Para Jean-Baptiste (tr. de l'italien), Ibid., p. 173–180.

Schneider Jean-Claude. «Chevauchant la langue avec les mots d'Ossip. Quand Celan traduit Mandelstam», Ibid., p. 236–241.

Toddes Evguéni. «Mandelstam et les Formalistes russes», Weinstein Marc (tr.), Ibid., p. 143–151.

Troubetzkoy Laure. «De l'air dérobé aux confins», Ibid., p. 66–77.

Weinstein Marc. «Mouvement-Mandelstam», Europe, Paris, Europe, n° 962–963, juin-juillet 2009, Numéro spécial Ossip Mandelstam, p. 3–5.

Weinstein Marc. «Politique de Mandelstam», Ibid., p. 201–224.

2010

Epelboin Annie. «La communauté poétique: Mandelstam et la bouteille à la mer», Études littéraires, volume 41, Numéro 2, Québec (Canada), Université Laval, 2010, p. 19–31.

Serre Michèle. Ossip Mandelstam, un poète habité. Poésie, Sentenac Pierre (ill.), Toulouse, Le Bien-Vivre, 2010, 28 p. [8 poèmes originaux inspirés par l'œuvre et la vie de Mandelstam.]

2011

Amoursky Eveline. «Mal-entendu», in: Tsvetaeva Marina, «Ma réponse à Ossip Mandelstam», Po&sie, Paris, Belin, n° 135, janvier 2011, p. 48–52; en ligne: http://www.cairn.info/revue-poesie-2011–1-page-47.htm <17.02.2017> [Introduction à la publication de Tsvetaeva.]

Fritel Roselyne. «Poème en regard: Ossip Mandelstam et Edvard Munch», La Pierre et le sel, 30 septembre 2011, revue en ligne: http://pierresel.typepad.fr/la-pierre-et-le-sel/2011/09/poème-en-regard-ossip-mandelstam-et-edvard-munch.html <04.02.2017>

Getz Jasmine. «Histoire, poésie, transmission», Les Temps modernes, Paris, Gallimard, n° 665, avril 2011, p. 115–134; en ligne: http://www.cairn.info/revue-les-temps-modernes-2011–4-page-115.htm <17.02.2017> [Sur Mandelstam, Akhmatova, Celan.]

Jouanneau Anne-Sophie. «L'intime hors du soi, Ossip Mandelstam», Etudes, Paris, S. E.R., tome 415, octobre 2011, p. 371–380; en ligne: http://www.cairn.info/revue-etudes-2011–10-page-371.htm <17.02.2017>

Tsvetaeva Marina. «Ma réponse à Ossip Mandelstam», Amoursky Eveline (tr.), Ibid., p. 53–64.

Weinstein Marc. Mandelstam: jouer-combattre, Paris, Hermann, 2011, 225 p.

[Recension: Lanne Jean-Claude, Revue des Etudes slaves, Paris, Institut d'Etudes slaves, vol. 82, n° 82–2, 2011, p. 354–356.]

2012

Czarny Norbert. «Ossip Mandelstam, un poète contre», L'Ecole des lettres des lycées, Paris, Ecole des Lettres, 12 mars 2012, en ligne: http://actualites.ecoledeslettres.fr/litteratures/ossip-mandelstam-un-poete-contre/#more-3720 <04.02.17>

Dutli Ralph. Mandelstam, mon temps, mon fauve. Une biographie, Graf Marion (trad. de l'allemand), Paris – Chêne-Bourg (Suisse), Le Bruit du temps – La Dogana, 2012, 608 p.

Epelboin Annie. «‚En 1933': Platonov et Mandelstam témoins de la Grande Famine», Paris, Silène, janvier 2012, 12 p., revue en ligne du Centre de Recherches en littérature et poétique comparées de l'Université de Paris-Ouest-Nanterre-La Défense: http://www.revue-silene.com/f/index.php?sp=comm&comm_id=96 <18.02.2017>

Gédéon Jean. «Ossip Mandelstam, poète indocile et irréductible», La Pierre et le sel, 30 avril 2012, revue en ligne: http://pierresel.typepad.fr/la-pierre-et-le-sel/2012/04/ossip-mandelstam-poète-indocile-et-irréductible.html <05.02.2017>

Grafe Adrian. «Hopkins et Mandelstam», Recours au Poème, revue en ligne: http://www.recoursaupoeme.fr/essais/hopkins-et-mandelstam/adrian-grafe <27.05.2015>

[L'article reprend l'essentiel d'une communication faite lors de la journée d'étude «Représentations du silence», qui a eu lieu le 6 décembre 2012 à l'université d'Artois, au sein du laboratoire Textes et Cultures EA 4028, dans l'axe de recherche «Translittéraires»].

Mandelstam Nadejda. Contre tout espoir: Souvenirs, Minoustchine Maya (trad.), Brodsky Joseph (préf.), Paris, Gallimard, coll. «Tel», 2012–2013, 3 vol., 537 p., 376 p., 402 p.

Verger Frédéric. «Mandelstam», Revue des Deux Mondes, n° 18309, Paris, Revue des Deux Mondes, septembre 2012, p. 163–172.

2013

Frioux Claude. «L'Hellénisme de Mandelstam», in: Le Chantier russe [...], Paris, L'Harmattan, 2013. Voir supra 2000.

Gallon Olivier. «Mots pour De la poésie», Ibid., p. 117–118. [Postface.]

Mandelstam Nadejda. Sur Anna Akhmatova, Benech Sophie (trad. et avant-propos), Nerler Pavel (éd. et postface), Paris, Le Bruit du temps, 2013, 221 p.

[Recensions: http://www.lebruitdutemps.fr/_livres/Sur%20Akhmatova/revuedepresse.htm <28.02.2017>]

Mouze Christian. «Un enchanteur dans la tragédie», in: Mandelstam Ossip, De la poésie [О поэзии], Mouze Christian (tr. et postface), Gallon Olivier (postface), Paris, La Barque, 2013, p. 112–115. [Postface.]

Podoroga Ioulia. «Ossip Mandelstam: du bruit du temps à l'ossature du siècle», in: Jaccard Jean-Philippe et Podoroga Ioulia (dir.), «Temps ressenti» et «temps construit» dans les littératures russe et française au XXe siècle, Paris, Kimé, 2013, p. 131–150.

Schneider Jean-Claude. «Des lambeaux du manteau de Gogol», in: Mandelstam Ossip, La Quatrième prose et autres textes (1922–1929), Schneider Jean-Claude (trad.), Genève, La Dogana, 2013, p. 7–13. [Préface.]

2014

Tynianov Iouri. Dans l'intervalle, Zaslavsky Danielle (tr.), Toulon, La Nerthe, 2014, 76 p. [Ch. 10 consacré à Mandelstam: «J'ai oublié un mot que j'aurais voulu dire», p. 53–60. Réédition du texte publié dans Action Poétique, n° 63, 1975 – voir supra.]

2015

Akhmatova Anna. Mandelstam, Mouze Christian (tr.), Marseille, Harpo &, 2015, [40 p.]

Gallon Olivier. «Mots pour Arménie», in: Mandelstam Ossip, Arménie. Voyage en Arménie et poèmes, Mouze Christian (tr.), Paris, La Barque, 2015, p. 7–8. [Introduction.]

Gramont Jérôme de. «Quelques bribes de poésie (russe) sur le oui et le non», Imaginaire et inconscient. Etudes psychothérapique, Paris, L'Esprit du temps, n° 35, janvier 2015, p. 13–23.

[Sur Mandelstam, Akhmatova et Tsvetaïeva.]

Mouze Christian. «Contourner la montagne», Ibid., p. 103–106. [Postface.]

[Recension: Parlant Pierre, Diacritik, 9 mai 2016, revue en ligne: https://diacritik.com/2016/05/09/ossip-mandelstam-allons-voir-comment-vit-la-mesange-armenie/ <02.06.2016>]

2016

Abril Henri. «Tendres Européennes ou les passerelles d'Ossip Mandelstam», in: Mandelstam Ossip, Les Poésies d'amour, Abril Henri (choix, tr. et présentation), Strasbourg, Circé, 2016, p. 7–13.

Aucouturier Michel. «La ‚Cassandre' de Mandelstam: Akhmatova», in: Victoroff Tatiana (dir.), Anna Akhmatova et la poésie européenne, Bruxelles-Bern-Berlin-Frankfurt am Main-New York-Oxford-Wien, Peter Lang éd., 2016, coll. «Nouvelle poétique comparatiste / New Comparative Poetics» vol. 36, p. 167–176.

Belorussets Mark. «Celan et Mandelstam, un dialogue», Sagnol Marc (tr.), Les Temps modernes, Paris, Gallimard, n° 690, août-octobre 2016, p. 59–76.

Khoury-Ghata Vénus. Les derniers jours de Mandelstam, Paris, Mercure de France, 2016, coll. «Bleue», 140 p. [Roman.]

Laugier Emmanue. «Matériau Mandelstam, suivi de Matériaux pour Franck Venaille», Po&sie, Paris, Belin, n° 156, 2016, p. 79–82. [Poésie.]

Masson Jean-Yves. «Conversation à Voronèje», Ibid., p. 413–416. [Texte de création.]

Ressources bibliographiques en ligne: Ossip Mandelstam dans les revues de poésie, même confidentielles, via le moteur de recherche du site «Poéthèque» de l'association «La cave littéraire» (38090 Villefontaine – France), mis à jour en continu:

http://revues.lacavelitteraire.com

Quelques articles critiques et recensions disponibles sur www.cairn.info

Мишель Окутюрье, Анн Фэвр-Дюпэгр;
библиография – Анн Фэвр-Дюпэгр

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК

«Стихотворения Мандельштама кажутся роскошным вином, налитым в старинный сосуд», – так писал об О. М. переводчик его стихов и поэт Хаякава Мари в № 3 лит. журн. «Давайте читать русскую литературу» («Росиа бунгаку о ёмоу») за 2000. В 2011, в № 12 того же журнала, в рубрике «Голоса читателей» Кавамура Коити писал о своих впечатлениях от мандельштамовского «Камня»: «Слова Мандельштама гремят. В них сила и жизнь. В них красота и страсть. Это наслаждение поэзией».

Такое восприятие творчества О. М. сложилось не сразу. Сначала сформировался интерес к непростой судьбе поэта и уже потом – к его творчеству. Соответственно, и процесс перевода О. М. шел в яп. культуре инверсивно: от биографических и исследовательских работ – к его прозе и поэзии.

Впервые само имя О. М. на яп. яз. появилось в книгах известного яп. критика и русиста Нобори Сёму. В его «Истории русских литературных течений» (1952) О. М. фигурирует как поэт-акмеист и автор «Камня», высокий мастер поэтич. слова.

В 1961–1968 гг. выходят воспоминания И. Г. *Эренбурга* «Люди, годы, жизнь» в пер. Кимуры Хироси. Это один из первых источников, знакомивший обновленное реформами

эпохи Мейдзи яп. общество с судьбами известных людей других стран. Говоря об О. М., Эренбург, по словам переводчика Х. Мари, рисует образ поэта, в котором «остроумие и живость сочетаются без ощущения острого горя», образ человека, о котором, вслед за Эренбургом, Х. Мари повторял: «Кому мог помешать этот поэт с хилым телом и с той музыкой стиха, которая заселяет ночи?». Цитируемые Эренбургом ст-ния О. М., соотносимые с поступками и взглядами поэта на события тех дней, давали яп. читателю возможность увидеть судьбу и художественный мир О. М.

Не удивительно, что следующим переводом К. Хироси, в соавторстве с Кавасаки Такаси, стала кн. Н. М. «Воспоминания» (1980). Однако яп. переводчики меняют исходное название на «Поэт в ссылке: Мандельштам», тем самым педалируя наиболее остро волнующую читателей тему. В первом предложении аннотации раскрывается замысел переводчиков: «Это откровенные, пугающие воспоминания, в которых описывается реальность жизни советской интеллигенции в эпоху сталинских репрессий». Так в яп. сознании формируется образ в первую очередь поэта-мученика. Пристальное внимание к судьбе О. М. предшествовало изучению его творчества и существенно повлияло на восприятие его произведений в дальнейшем.

С 1970-х гг. появляются первые переводы прозы О. М.: в 1971 в антологии «Русские современные фантастические повести» («Гэндай росиа гэнсо: сёсэцу») выходит «Египетская марка» в пер. Кавабата Каори, а в 1976 «Шум времени» в пер. Ясуй Юнко. В 1999 в серии «История культуры России в XX веке» («Нидзю сэйки Росиабункаси») появляется книга «О поэзии» в переводе Сайто Такэси.

Вскоре пришел и черед поэзии О. М. В биб-ке университета Васэда, одного из первых в Японии, где начали преподавать и изучать рус. литературу, оказался экз. «Камня» 1923 года, в 1925 привезенный из России лит. критиком Катагами Нобуру. В 1973 Минэ Тосио сделал его полный перевод, выпущенный отдельной книгой в 1976.

В 1983 под редакцией Сакакура Тидзура, одного из первых исследователей творчества О. М. в Японии, издается книга «Осип Мандельштам. Переводы и исследования. Первый выпуск», куда вошли новое издание «Камня», переводы ст. «Утро акмеизма» и «О собеседнике», некоторых писем и фрагментов воспоминаний Н. М., а также статьи, посвященные творчеству О. М..

Переводчиком «Камня» и эссе О. М. выступил Хаякава Мари. Основным источником текстов послужил вышедший в 1967 первый том вашингтонского собр. соч. О. М. (СС–3). Ст-ние «Ода Бетховену» приведено вместе с отброшенными строками.

Работая над переводом сборника стихов «Камень», Хаякава Мари так описывает свои ощущения: «В конце концов я окончательно заблудился в “мандельштамовском лабиринте, в непостижимом лесу”, неоднократно заходя в тупик, я поворачивал обратно. Однако этот лес был слишком красив, и я должен был пройти его».

Следует отметить, что поэтические произведения рассматривать следует не по форме, но по содержанию, так как передать на яп. яз. русские стихотв. размеры невозможно в силу принципиально различных структур двух языков. Возможно лишь схематично обозначить особенности того или иного стихового размера. Поэтому большинство поэтич. текстов передаются на яп. яз. верлибром. Хаякава Мари в некоторых случаях делает попытку схематического воспроизведения рус. стихотв. размера путем соблюдения относительной длины строк, что особенно ценно в системе яп. силлабического стиха.

Разные переводы «Камня» отличаются друг от друга несхожими подходами к оригинальным текстам. Так, М. Тосио стремится выразить на лексическом и грамматическом уровнях всех компонентов художественного мира поэта настолько, насколько это позволяют возможности яп. яз. Для этого он использует большое количество книжной, возвышенной лексики, стараясь передать в переводе свойственную О. М. полисемию. В некоторых случаях это приводит к смысловому буквализму, лишая тексты целостности. Однако, подчиняясь законам функционирования своего языка, переводчик перестраивает строки в строфе, меняет исходную части речи на другие (чаще всего имя прилагательное на глагол в роли определения). Это делает перевод более понятным яп. читателю. Х. Мари стремится к лексическим конкретизациям компонентов, входящих в поэтич. парадигмы ключевых образов поэта за счет сужения семантических полей [т. е. к приходит к тому же буквализму – эту фразу понять можно с трудом]. Это, с одной стороны, ведет к обеднению художественно-индивидуального стиля поэта в переводе, но, с другой стороны, адаптирует перевод таким образом, что он частично вписывается в яп. поэтическую традицию с ее принципом лаконизма.

Филологическая рефлексия на творчество О. М. ведет свой отсчет от ст. С. Тидзура в статье «Прозаический эксперимент Мандельштама: вокруг повести «Египетская марка», напечатанной в журнале «Исследования русского языка и культуры» («Росиаго бунка кэнкю») в 1984. Автор пришел к выводу, что свои прозаические произведения О. М. строит по тем же правилам, что и поэтические. Это значит, что поэт основным орудием считает слово и представляет его, по мнению исследователя, «образом», «сложным комплексом явлений». Поэт-акмеист использует неоднозначность и ассоциативный потенциал слова и в поэтич., и в прозаических произведениях. В сер. 1990-х гг. в том же журн. появляются статьи А. Оцуки и Судзуки Масами, посвященных анализу и интерпретации поэзии О. М.

Одна из важных исследовательских работ о творчестве О. М.– книга Судзуки Масами «Архитектура языка: исследование творчества Осипа Мандельштама» (2001). Анализ поэтики О. М. выстраивается вокруг сборника стихов «Камень», в котором автор выделяет основные смысловые элементы, связанные с темами молчания, архитектуры, музыки, любви и др. В работе приводятся переводы стихотворений и их анализ с точки зрения раскрытия идеи того или иного ключевого образа в «Камне». На своем веб-сайте автор публикует свои переводы ст-ний О. М.: см. http://www2.human.niigata-u.ac.jp/~masami/Mandelstam/OsipPoem.htm.

В 2002 вышла «Хрестоматия по Мандельштаму» (2002), созданная поэтом и переводчиком Накахира Ё. В нее вошли переводы ок. 100 ст-ний разных годов, а также проза («Утро акмеизма», «Египетская марка», «Разговор о Данте»). В книге рассматривается отношение поэта к религии, к Петербургу, к различным литературным течениям – в первую очередь, к символизму и акмеизму. Автор описывает поездки поэта в Армению, Воронеж, Коктебель, рассказывает о его взаимоотношениях с Н. М., М. И. Цветаевой,

А. А. Ахматовой, О. А. Ваксель, О. Н. Арбениной-Гильденбрандт и др. Отдельная глава посвящена влиянию О. М. на П. Целана. Сам Н. Ё называет свою работу «путеводителем по творчеству Осипа Мандельштама», которая должна помочь японским читателям понять поэзию и прозу поэта через призму его жизни. Он утверждает, что «сила поэзии Мандельштама» в том, что «его творчество было поступком, который пережил эпоху» и должен остаться в памяти.

Многие яп. переводчики и исследователи творчества О. М. занимаются им всю свою жизнь и повторяют одну и ту же мысль: познакомившись однажды с О. М., они уже не в силах остановиться, перестать изучать, переводить и думать о созданном поэтом поэтическом мире. Это и есть сила поэзии, ставшей близкой и чуть более понятной и другой культуре.

Переводы произведений О. Э. Мандельштам

1971

Египетская марка / Пер. Кавабата Каори // Русские современные фантастические повести: антология [Гэндай росиа гэнсо: сёсэцу]. Токио: Хакусуйся, 1971. С. 233–258.

1976

Шум времени / Пер. Ясуй Юнко. Токио: Тюокоронся, 1976. 180 с.

Камень // Пер. Минэ Тосио. Токио: Кокубунся, 1976. 159 с.

1981

Четвертая проза / Пер. Какакура Тидзура // Русская литература 1920-х годов [Росиа бунгаку 1920 нэндай]. Токио, 1981.

1998

Камень; О собеседнике / Пер. Хаякава Мари. Токио: Гундзося, 1998. 204 с.

1999

Слово и культура; О поэзии / Пер. Сайто Такэси. Токио: Суйсэйся, 1999. 302 с.

2003

Tristia / Пер. Хаякава Мари. Токио: Гундзося, 2003. 199 с.

Исследования об О. Э. Мандельштаме

1952

Нобори Сёму. История русских литературных течений. Токио: Согэнся. 1952. С. 203.

1968

Эренбург И. Г. Люди, годы, жизнь / Пер. Кимура Хироси. Токио: Асахисинбунся, 1968.

1974

Ясуй Юко. Правда о смерти поэта (пояснения) // Море [Уми]. Токио: Тюокоронся, 1974. No. 10. С. 225–233.

1980

Мандельштам Н. Я. Поэт в ссылке. Мандельштам / Пер. Кимуры Хироси и Кавасаки Такаси. Токио: Синтёся, 434 с.

1982

Кавасаки Такаси. Бунт поэта. Мандельштам // Вестник гуманитарных исследований. Ниигата: Изд-во Гуманитарного факультета университета Ниигаты, 1982. С. 1–33.

1983

Осип Мандельштам. Переводы и исследования. Вып. 1 / Под ред. Какакура Тидзура. Токио. 1983.

1984

Какакура Тидзура. Прозаический эксперимент Мандельштама: вокруг повести «Египетская марка» // Исследования русского языка и русской культуры. Токио: Японско-русское литературное сообщество, 1984. No. 16. С. 26–40.

1994

Оцуки Акико. Образ пчелы в стихотворении «Возьми на радость из моих ладоней» // Журнал кафедры гуманитарных наук. Токио: Изд-во Токийского университета. 1994. No. 27. С. 77–91.

Судзуки Масами. Эволюция мировоззрения Мандельштама на материале стихотворения «Ламарк» // Исследования русской культуры. Токио: Изд-во Университета Васэда, 1994. No. 1. С. 34–51.

1995

Оцуки Акико. Попытка рассуждения о стихотворениях Фета и Мандельштама // Исследования русского языка и русской литературы. Токио: Изд-во Университет Васэда, 1995. No 27. С. 116–117.

Судзуки Масами. Текст и подтекст в стихотворении О. Мандельштама «Бессонница» // Исследования русского языка и русской литературы. Токио: Изд-во Университета Васэда. 1995. No. 27. С. 67–78.

Оцуки Акико. Образ женщины в стихотворении А. Фета «Моего тот безумства желал...» и в стихотворении О. Мандельштама «Сестры – тяжесть и нежность...» // Исследования русского языка и русской литературы. Токио: Изд-во Университета Васэда, 1995. No. 28. С. 17–30.

1998

Судзуки Масами. Мандельштам и язык кино // Сб. ст. Университета иностранных языков. Цукуба, 1998. No 20. С. 275–287.

2000

Хаякава Мари. Мандельштам и немецкая культура // Изучение Целана. Токио: Сообщество изучения Целана, 2000. No. 2. С. 1–21.

2001

Судзуки Масами. Архитектура языка: исследование творчества Осипа Мандельштама. Токио: Гундзося, 2001. 249 с.

2002

Накахира Ё. Хрестоматия по Мандельштаму. Токио: Гундзося, 2002. 494 с.

Е. П. Дудина

СОДЕРЖАНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Летопись жизни и творчества О. Э. Мандельштама (П. М. Нерлер) . . . 9
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. О. Э. Мандельштам. Иконография (А. В. Наумов) . . . 27
ПРИЛОЖЕНИЕ 3. О. Э. Мандельштам. Произведения: стихотворения (С. В. Василенко, О. А. Лекманов, П. М. Нерлер, В. А. Плунгян) . . . 55
ПРИЛОЖЕНИЕ 4. О. Э. Мандельштам. Произведения: проза (С. В. Василенко, Д. В. Зуев, П. М. Нерлер) . . . 110
ПРИЛОЖЕНИЕ 5. О. Э. Мандельштам. Метрический справочник (В. А. Плунгян, Д. В. Сичинава) . . . 121
ПРИЛОЖЕНИЕ 6. О. Э. Мандельштам. Инскрипты и маргиналии (С. В. Василенко, П. М. Нерлер) . . . 144
ПРИЛОЖЕНИЕ 6.1. Сведения об инскриптах в неразысканных изданиях (С. В. Василенко, П. М. Нерлер) . . . 151
ПРИЛОЖЕНИЕ 7. О. Э. Мандельштам. Нотография (П. М. Нерлер, А. Д. Дунаевский) . . . 152
ПРИЛОЖЕНИЕ 8. О. Э. Мандельштам. Библиография на русском языке (С. В. Василенко, Д. В. Зуев, П. М. Нерлер) . . . 169
ПРИЛОЖЕНИЕ 9. О. Э. Мандельштам. Переводы на иностранные языки и рецепция за рубежом . . . 410
О. Э. Мандельштам на разных языках мира (П. М. Нерлер) . . . 410
Английский язык (Эндрю Рейнольдс) . . . 411
Армянский язык (Г. О. Кубатьян) . . . 417
Белорусский язык (У. Ю. Верина, В. В. Жибуль) . . . 419
Болгарский язык (М. А. Раевская, П. М. Нерлер) . . . 422
Иврит (Вейвл Чернин) . . . 426
Идиш (Вейвл Чернин) . . . 428
Испанский язык (Дина Однопорозова, Себастьян Моранта) . . . 429
Итальянский язык (С. Гардзонио) . . . 432
Каталанский язык (Себастьян Моранта) . . . 437
Корейский язык (Пак Сун Юн) . . . 440
Латышский язык (Александр Заполь) . . . 443
Литовский язык (Доната Митайте) . . . 444
Нидерландский язык (Томас Лангерак) . . . 447
Норвежский язык (Эрик Эгерберг) . . . 451
Украинский язык (Е. В. Васильев) . . . 452
Фарси (Марзие Яхъяпур, Джанолах Карими-Мотаххар) . . . 459
Французский язык (Мишель Окутюрье, Анн Фэвр-Дюпэгр) . . . 460
Японский язык (Е. П. Дудина) . . . 483

Научное издание

МАНДЕЛЬШТАМОВСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

В двух томах

Том 2

Редакторы *Л. М. Епифанова, Е. А. Кочанова, К. В. Васильева*
Художественный редактор *А. К. Сорокин*
Художественное оформление *Ю. Н. Никулин*
Технический редактор *М. М. Ветрова*
Компьютерная верстка *Т. Т. Богданова*
Обработка иллюстраций *А. Ю. Титова*
Корректор *Е. Л. Бородина*

ЛР № 066009 от 22.07.1998. Подписано в печать 21.11.2017.
Формат 84×108/16. Печать офсетная. Усл. печ. л. 51,24.
Тираж 500 экз. Заказ №

Издательство «Политическая энциклопедия»
127018, Москва, 3-й проезд Марьиной Рощи, д. 40, стр. 1
Тел.: 8 (499) 685-15-75 (общий, факс), 8 (499) 672-03-95 (отдел реализации)